2022 EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO AURREKONTU OROKORREN PROIEKTUA

PROYECTO DE PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI 2022

05. EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA
DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

- EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA
  CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO
- SPRI TALDEA
  GRUPO SPRI
- EEE TALDEA
  GRUPO EVE
- EUSKADIKO KIROL PORTUAK
- URA
- IHOBE
- NEIKER
- HAZI
- ELIKA

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

EKONOMIA ETA OGASUN SAILA
DEPARTAMENTO DE ECONOMÍA Y HACIENDA

2022 EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO AURREKONTU OROKORREN PROIEKTUA

PROYECTO DE PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI 2022

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

EKONOMIA ETA OGASUN SAILA
DEPARTAMENTO DE ECONOMÍA Y HACIENDA

Lan honen bibliografía-erregistroa Eusko Jaurlaritzako Liburutegi Nagusiaren katalogoan aurki daiteke:
https://www.katalogoak.euskadi.eus/cgi-bin_q81a/abnetclop?SUBC=VEJ/J0001

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la Biblioteca General del Gobierno Vasco:
https://www.katalogoak.euskadi.eus/cgi-bin_q81a/abnetclop?SUBC=VEJ/J0001

Argitaraldia / Edición: 1.a, 2021eko urria / 1a, octubre 2021
© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Ekonomia eta Ogasun Saila / Departamento de Economía y Hacienda
Internet: www.euskadi.eus
Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Aurkibidea / Índice :

05-EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA
05-DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE 8

Sekzioaren eta programen memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas 9

Gastuen egoera-orria
El Estado de Gastos 141

1229 COVID-19k eragindako krisiaren aurkako neurriak
Medidas contra la crisis provocada por COVID-19 142

4421 Ingurumenaren Babesa
Protección del Medio Ambiente 143

5121 Uraren Plangintza eta Administrazioa
Planificación y Administración Hidráulica 149

5151 Portuak
Puertos 150

5411 Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Ikerk. eta Gara.
Investigación y Desarrollo Agropesquero 154

5413 Teknologia
Tecnología 157

5414 Berrikuntzarako Funtsa
Fondo de Innovación 160

5415 Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Berritzaile
Transformación Digital y Emprendimiento Innovador 161

7111 Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren garap.
Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral 163

7112 Arrantza
Pesca 170

7113 Elikagaien Sustapena eta Kalitatea
Promoción y Calidad Alimentaria 174

7211 Ekon. Garap. Jasang Ingurumen Egitura eta Laguntza
Estructura y Apoyo de Des. Eco. Sost. M. Ambiente 177

7212 Industria Garapena
Desarrollo Industrial 181

7213 Industria Segurtasuna
Seguridad Industrial 184

7214 Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia
Innovación y Estrategia de Competitividad 186

7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena
Política y Desarrollo Energético y Minero 188

7613 Nazioartekotzea
Internacionalización 191

Sarreren egoera-orria
El Estado de Ingresos 192

4421 Ingurumenaren Babesa
Protección del Medio Ambiente 193

5151 Portuak
Puertos 194

5411 Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Ikerk. eta Gara.
Investigación y Desarrollo Agropesquero 195

5413 Teknologia
Tecnología 196

7111 Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren garap.
Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral 197

7112 Arrantza
Pesca 198

7113 Elikagaien Sustapena eta Kalitatea
Promoción y Calidad Alimentaria 199

7211 Ekon. Garap. Jasang Ingurumen Egitura eta Laguntza
Estructura y Apoyo de Des. Eco. Sost. M. Ambiente 200

7212 Industria Garapena
Desarrollo Industrial 201

7213 Industria Segurtasuna
Seguridad Industrial 202

7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena
Política y Desarrollo Energético y Minero 203

7613 Nazioartekotzea
Internacionalización 204

Gastuen laburpenak
Resúmenes de Gastos 205

Sarreren laburpenak
Resúmenes de Ingresos 232

EAEKO SEKTORE PUBLIKOAREN PARTZUERGOAK
CONSORCIOS DEL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE 234

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco 235

ENTE, SOZIETATE ETA FUNDAZIO PUBLIKOAK
ENTES, SOCIEDADES Y FUNDACIONES PÚBLICAS 259

SPRI Taldea
Grupo SPRI 260

SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agecia Vasca de Desarrollo Empresarial 261

Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A. 301

Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A. 333

Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A. 364

Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Gestioa SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A. 395

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro de Empresas e Innovación de Alava, S.A: 413

Naziorartekotze Taldea
Grupo de Internacionalización 433

Nazioartekotzeko Euskal Agentzia
Agencia Vasca de Internacionalización 434

USA Basque Trade and Investment
USA Basque Trade and Investment 455

Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment 472

Basque Trade e Investimento do Brasil
Basque Trade e Investimento do Brasil 489

SPRILUR Taldea
Grupo SPRILUR 505

SPRILUR SA
SPRILUR, S.A. 506

Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A. 530

Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A. 548

Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A. 565

Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A. 584

Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A. 604

Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A. 623

Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A. 642

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A. 663

Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A. 682

Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A. 699

Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A. 718

Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A. 736

Energiaren Euskal Erakunde Taldea
Grupo Ente Vasco de la Energia 755

Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energia 756

CADEM SA
CADEM, S.A. 791

Euskadiko Hidrokarburoak Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A. 807

BIMEP SA
BIMEP, S.A. 828

HARANA -KONTRASTA SA
HARANA-KONTRASTA, S.A. 847

Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua 862

Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak *888*

Neiker SA
Neiker, S.A. *912*

IHOBE SA
IHOBE, S.A. *935*

HAZI Fundazioa
Fundación HAZI *963*

ELIKA Fundazioa

05-EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA
05-DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

Sekzioaren eta programen memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailak bere gain hartzen du enplegua sortzen duen ekonomiaren suspertzea bizkortzea, eraldaketa digitala, energetikoa eta soziosanitarioa ekoizpen-egituraren lehiakortasuna indartzeko aukera gisa hartuta, eta ingurumen-irizpideak politika sektorial guztietan integratuta, ez baldintzatzaile gisa, baizik eta balioa sortzeko lehiakortasun-faktore gisa.

Sailak lan-lerroak eta ekintzak sustatzen ditu, gobernu-programan ezarritako helburu estrategiko guztiak lortzen laguntzeko. Bereziki, hauek azpimarratzen ditu:

- Langabezia % 10aren azpitik murriztea.
- BPGaren %40 gainditzea industrian eta zerbitzu aurreratuetan.
- I+Gko konbergentzia lortzea Europako batezbestekoarekin.
- Berotegi-efektuko gasen emisioa %30 murriztea.
- Energia berriztagarrien kuota azken energia-kontsumoaren %20 izatea lortzea.

Gainera, aukera-berdintasuna eta genero-ikuspegiaren helburua zaintzearen ardura hartzen du eta Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailak konpromiso aktiboa eta zorrotza aitortzen du.

Aurreko legegintzaldian lantzen zituen lehentasun eta erronka globalekin bat dator. Lehentasun horiek, COVID19 krisiaren ondorioz, mantendu ez ezik, areagotu eta azkartu egiten dira. Eraldaketa digital, energetiko eta klimatikoak Eusko Jaurlaritzaren agendaren parte ziren jada, eta eraldaketa horiei indar handiagoz ekiteko konpromisoa dago; aldi berean, sail honek aurrera egingo du Agenda Basque Country 2030 garatuz.

Erronka izango da lehiakortasun-ereduan beharrezkoa den jauzi kualitatiboa ematen laguntzea, lehendik dauden ekoizpen-sektoreak aprobetxatuz eta modernizatuz, digitalizazioak ematen dizkigun aukeren bidez, eta Europako Green Deal-eko printzipioak gure errealitate hurbilenean aplikatuz. Ekonomia modernoan oinarritutako hazkunde-estrategia, baliabideen erabileran eraginkorra izango dena eta lehiakorra agertuko dena. Eredu lehiakor justua, inor atzean utziko ez duena eta gure Basque Green Deal gisa hartuko duguna.

Industria.

Gobernu Kontseiluak 2021eko uztailean onartuko Industria Garatzeko eta Nazioartekotzeko 2024 Planak hurrengo bosturteko industria-politiken gidalerroak ezartzen ditu, bai eta hurrengo 2022rako eta hurrengo ekitaldietarako aurrekontuarenak ere.

Era berean, osasun-krisiak aukera handia ematen dio

El Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente asume como misión propia acelerar la reactivación económica generadora de empleo asumiendo la transformación digital, energética y sociosanitaria como oportunidad para fortalecer la competitividad de la estructura productiva, e integrar los criterios medioambientales en todas las políticas sectoriales, no como un condicionante, sino como un factor competitivo para crear valor.

DESMA impulsa líneas de actuación y acciones que tratan de contribuir a la consecución del conjunto de los objetivos estratégicos establecidos en el programa de gobierno, y en particular incide en los siguientes:

- Reducir el paro por debajo del 10%.
- Superar el 40% del PIB en la industria y en los servicios avanzados.
- Lograr la convergencia en I+D con la media europea.
- Reducir en un 30% la emisión de gases de efecto invernadero.
- Lograr que la cuota de energías renovables represente el 20% del consumo final de energía.

Existe, además, un objetivo de país, el de la igualdad de oportunidades y la visión de género, con el que el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente será comprometido, activo y exigente.

Un departamento acorde con las prioridades y con los retos globales en los que ya venía trabajando en la legislatura anterior, prioridades que, como consecuencia de la crisis de la Covid19, no solo se mantienen, sino que se intensifican y se aceleran. Las transformaciones digital, energética y climática ya formaban parte de la agenda del Gobierno Vasco, y existe un compromiso de abordarlas con mayor intensidad, al tiempo que este departamento seguirá avanzando con el desarrollo de una Agenda Basque Country 2030.

El reto será contribuir a dar el salto cualitativo necesario en el modelo de competitividad aprovechando y modernizando los sectores productivos ya existentes, de la mano de las oportunidades que nos brindan la digitalización, y la transformación energética y climática a través de la aplicación de los principios del Green Deal europeo en nuestra realidad más próxima. Una estrategia de crecimiento basado en una economía moderna, eficiente en el uso de los recursos, y competitiva. Un modelo competitivo justo, que no deje a nadie atrás y que asumiremos como nuestro Basque Green Deal.

Industria.

El Plan de desarrollo industrial e internacionalización 2024 aprobado por el Consejo de Gobierno en julio de 2021 marca las directrices de las políticas industriales del próximo quinquenio, así como del presupuesto para el próximos 2022 y ejercicios posteriores.

Asimismo, la crisis sanitaria brinda una gran oportunidad a

osasun-industriari, eta Basque Health Clusterrarekin lankidetzan jarraituko du lanean.

Industriaren zerbitzurako tresna guztiak ETEetan oinarrituko dira, eta enpresa traktoreak ere kontutan hartuko dira beren jarduera inguruko eta tokiko sare hornitzaileen lankidetzaren beharraz jabetuta.

Ildo horretan, DESMAk beste laguntza-plan bat egingo du euskal enpresentzat, enpresa-sarearen lehiakortasuna hobetzen laguntzeko.

Jarduera hauek izango dituzte ardatz: 4.0 industria eta zerbitzu aurreratuak; azpiegitura digitalak eta ez-digitalak; lurzoru industrialaren kudeaketa eta eskaintza; eta behar bereziak dituzten eremuak eta zailtasunak dituzten enpresei arreta eta zainketa ematea.

Hala, aurreikusitako ekintza zehatzak gauzatzeko, besteak beste, Basque Digital innovation Hub azpiegitura aprobetxatu behar da, ETEen digitalizazioa hobetzen laguntzen baitu nodoetatik abiatuta; Basque Ciber Security Center, industria-palanka gisa; eta, legegintzaldi honetan, Adimen Artifizialaren Zentroa -aurreko uztailean sortu zena-, eta Data Center, ETEen jardueraren zerbitzura jarriko dira.

2022ra begira, aurrekontu-testuinguruak aukera emango du inbertsio-jarduerak indartzeko, eta industria-lurzoruaren kudeaketa areagotzea aurreikusten da, bi helbururekin:batetik, enpresa-jardueraren aukera berriak sortzea, eta, besteteik berroneratzeko eta deskontaminatzeko jarduerei ekitea.

Sarea prest jartzeari dagokionez, banda zabal ultralasterra poligono eta estaldura zuriko guneetara zabaltzea eta 5G hedatzea aurreikusten da.

Nazioartekotzea.

Gaur egungo globalizazioak euskal enpresak nazioartekotzeko prozesuak eskatzen ditu oraindik ere, eta, horretarako, enpresak nazioartekotzeko 2024 Plana dugu eskura, Industria Garatzeko Planaren esparruan. Aurreikuspenen arabera, Covid 19k eragindako mugikortasun-mugak lasaitzen joango dira, eta euskal enpresak bere nazioarteko jarduera berreskuratuko du, ekonomia suspertzeko palanka gisa.

Euskal ekonomia irekitzearen aldeko apustu horretan, SPRI Taldearen mendeko Nazioartekotzeko Euskal Agentziak (BTI) aurrera egingo du euskal enpresari laguntza emango dioten merkataritza-bulego berriak irekitzen.

Merkataritzan eta nazioarteko jardueran ziurgabetasuna egon arren, SPRI Taldeak, BTI Nazioarteratze Agentziaren bidez, gazteak nazioarteko merkataritzan prestatzeko eta esportaziorako nahiz nazioartekotzerako laguntza-programak bultzatzeko apustuari eusten dio.

Teknologia.

Industriarekiko obsesioarekin batera, apustu teknologikoan dugun ahalegina eta konfiantza datoz. Eusko Jaurlaritzak inbertsio-apustuari eusten dio, urteko hazkundea %6koa baita. Eta 2030eko Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Plan Berriak markatuko duen Estrategia baten arabera egiten dugu hori. Estrategia horretan, Euskadiko Espezializazio Adimendunak lehentasunezko jarduera-eremuak ditu, aukera-nitxoak definitzen ditu, eta

la industria de la salud que se seguirá trabajando en colaboración con el Basque Health Cluster.

Todos los instrumentos al servicio de la industria estarán centrados en las pymes, conscientes, también, de la necesidad de apoyar a empresas tractoras y engrasar su actividad con redes locales de proveedores.

En este sentido, DESMA volverá a lanzar un nuevo Plan de Ayudas a la empresa vasca con el objetivo de contribuir a la mejora competitiva del tejido empresarial.

Las actuaciones estarán más focalizadas en la Industria 4.0 y Servicios avanzados; las Infraestructuras digitales y no digitales, la gestión y la oferta de Suelo industrial; y la atención y cuidado tanto de Zonas desfavorecidas como de empresas en dificultades.

Así, las acciones concretas previstas, pasan por el aprovechamiento de una infraestructura como el Basque Digital innovation Hub que contribuye a partir de distintos nodos a la mejora de digitalización de las pymes; el Basque Ciber Security Center como palanca industrial, y en esta legislatura se prevén incorporar el Centro de Inteligencia Artificial -centro constituido el pasado mes de julio- y el Data Center al servicio de la actividad de las pymes.

Cara al año 2022, el contexto presupuestario permitirá reforzar actuaciones inversoras, y se prevé intensificar la gestión del suelo industrial con el doble objetivo de generar nuevas oportunidades de actividad empresarial y abordar actuaciones de regeneración y descontaminación.

Por lo que respecta a la puesta a punto de la red, se prevé culminar la extensión de la banda ancha ultrarrápida a polígonos y zonas aún de cobertura blanca, y la extensión del 5G.

Internacionalización.

La actual globalización sigue requiriendo de procesos de internacionalización de la empresa vasca para lo que ya disponemos del Plan de internacionalización empresarial 2024 en el marco del Plan de desarrollo industrial. Se prevé que las limitaciones de movilidad provocadas por la Covid 19 se vayan relajando y la empresa vasca recupere su actividad internacional como palanca de recuperación económica.

En esta apuesta por la apertura de la economía vasca, la Agencia Vasca de Internacionalización (BTI) dependiente del Grupo SPRI avanzará en la apertura de nuevas oficinas comerciales que den apoyo a la empresa vasca.

A pesar de la incertidumbre que planea en el comercio y en la actividad internacional, el Grupo SPRI, a través de la Agencia de Internacionalización BTI, mantiene la apuesta por la formación de jóvenes en comercio internacional y el apoyo de programas de ayudas tanto a la exportación como a la internacionalización.

Tecnología.

La obsesión por la industria va acompañada por el esfuerzo y la confianza que tenemos en la apuesta tecnológica. El Gobierno Vasco mantiene la apuesta inversora con crecimientos anuales del 6%. Y lo hacemos conforme a una Estrategia marcada en el Nuevo Plan de Ciencia, Tecnología e innovación 2030 en el que la Especialización Inteligente de Euskadi mantiene ámbitos prioritarios de actuación, define los nichos de oportunidad, con especial

arreta berezia jartzen du elikaduran, eta zahartze osasuntsuaren, mugikortasun elektrikoaren eta ekonomia zirkularraren arloetan ikerketa-ekimen bultzatzaileak ezartzen ditu.

foco en la Alimentación, y establece también iniciativas tractoras de investigación en los ámbitos del envejecimiento saludable, la movilidad eléctrica y la economía circular.

I+Gko estrategia anbizio handikoa da, eta I+Gko zatiari ekiteko eragile garrantzitsu bat du, hala nola Basque Research and Technology Alliance aliantza.

Es una estrategia de I+D muy ambiciosa con un agente de relevancia para de abordar la parte de I+D, como es la alianza, Basque Research and Technology Alliance.

Berrikuntza ETEetan.

Innovación en pymes.

Nolanahi ere, teknologiak zalantzarik gabe duen garrantziari dagokionez, DESMAk lehentasun osoa izango du enpresa-sarean berrikuntza ez-teknologikoa sartzeko. Berrikuntza azken muturreraino zabaldu eta enpresa txikiengana helarazteko ekimena izango da Hazinnova.

En todo caso, a la indudable relevancia de la tecnología, DESMA atenderá con total prioridad la necesidad de incorporar innovación no tecnológica en el conjunto del tejido empresarial. Hazinnova será la iniciativa con la que tratemos de extender la innovación que denominamos de última milla y hacerla llegar hasta las empresas más pequeñas.

Jarduera ekintzailea.

Actividad Emprendedora.

Jarduera ekintzailea garatzen eta lehendik dauden industria-enpresei balioa emango dieten oinarri teknologikoko enpresa berriak sortzen jarraitu behar da. Horretarako, enpresa berrien sorrera %10 handitzea da asmoa, eta Euskadi tokiko industriarekin lankidetzan arituko diren nazioarteko startupen ekosistema eragile gisa kokatzeko helburua.

Ante la necesidad de seguir incidiendo en el desarrollo de la actividad emprendedora y la creación de nuevas empresas de base tecnológica que aporten valor a las empresas industriales existentes, DESMA establece el objetivo de incrementar un 10% la creación de empresas tecnológicas y posicionar a Euskadi como ecosistema tractor de startups internacionales que colaboren con la industria local.

2021eko apiriletik indarrean dagoen Ekintzailetza Jarduerari Laguntzeko Erakunde arteko 2021-2024 Plan berriak ekintzailetzaren espiritua eta kultura sustatzeko eta finantza-eta ibertsio-laguntzako tresnak hobetzeko jarduera-ildoak ezartzen ditu.

El nuevo Plan interinstitucional de Apoyo a la Actividad Emprendedora 2021-2024, en vigor desde abril de 2021, marca las líneas de actuación encaminadas a fomentar el espíritu y la cultura emprendedora y mejorar los instrumentos de apoyo financiero e inversor.

Elikadura eta lurraldearen oreka.

Alimentación y equilibrio territorial.

Beharrezkoa, aukera eta erronka bihurtzen da elikadura. Horregatik, elikaduraren inguruko estrategia landuko da, ekoizpena, eraldaketa eta elikagaia industria ikuspegietatik. Lan arlo horietan oso kontutan izanik I+G, ekintzailetza, balio-kate osoari egiten zaion ekarpena, kontsumoa, Horeca kanala, sukaldaritza edo gastronomiak bera.

La Alimentación se convierte en un ámbito de necesidad, de oportunidad y reto. Por ello se abordará una estrategia en torno a la alimentación, desde el punto de vista de su producción, transformación, industria alimentaria, generación de nuevos productos como consecuencia de I+D, emprendimiento, su aportación al conjunto de la cadena de valor desde lo que supone la extracción hasta el consumo, pasando por el canal horeca, la restauración o la gastronomía.

Helburuen artean, azpimarratzekoak dira lehen sektorea eta tokiko elikadura-katea bultzatuz, Euskadiko elikagai-ekoizpena handitzea, eta lurraldeen arteko oreka handiagoa bermatzea, landa- eta itsasertzeko guneetan bizi diren eta bertan lan egiten duten pertsonei bizi-kalitate hobea emanez.

Hemos establecido como objetivos aumentar la producción de alimentos en Euskadi, impulsando el sector primario, así como la cadena local de alimentación, y garantizar un mayor equilibrio territorial dotando de mayor calidad de vida a las personas que residen y trabajan en los núcleos rurales y litorales.

Horretarako, fase garrantzitsu batean sartu gara, testuinguru arauemaile berri batekin. Hauek, tartean: Landa Garapeneko Lege Berria onartzea, Gobernu Kontseiluak onartuta duena eta Legebiltzarrera bidalita duena; Euskadiko NPBrako Plan Estrategiko berria eta Euskadiko Itsas Arrantzarako Europako Funtsaren 2021-2027 Programa Eragilea kudeatzea.

Para ello, entramos en una fase relevante con un nuevo contexto normativo que nos corresponde marcar. Se trata de la aprobación de una Nueva Ley de Desarrollo Rural, cuyo proyecto de ley ha sido ya aprobado por el Consejo de Gobierno y remitido al Parlamento vasco; la gestión del nuevo Plan Estratégico de Euskadi para la PAC y del Programa Operativo del Fondo Europeo Marítimo de Pesca de Euskadi 2021-2027.

Lehentasuna emango zaio, besteak beste, nekazaritza ekologikoari, mahastizaintza eta ardogintzako familia-upategiari eta itsas akuikulturari.

Se priorizarán, entre otras cosas, la agricultura ecológica; la bodega familiar de la actividad vitivinícola, e impulsar la acuicultura marina.

Hori guztia sektore erakargarri bat modernizatuz eta belaunaldien arteko erreleboa bermatuz, jakinik landa-inguruneko eta itsasertzeko jarduera ekonomikoa dibertsifikatuz joan daitekeela, adibidez, basoko

Todo ello modernizando un sector que sea atractivo y garantice el relevo generacional, sabiendo que la actividad económica del entorno rural y litoral puede ir diversificando hacia proyectos, por ejemplo, de bioeconomía forestal.

bioekonomiako proiektuetara.

Energia.

Orain arte aipatutako guztia energia-testuinguru berri batean garatuko da, eta hori, eraldatzeko ezinbestekoa izango da energia-eraginkortasunari eta berriztagarriak sortzeari laguntzen dioten sektore-politika guztiak lehenestea.

Energia eta kontsumo-iturriei dagokienez, energia berriztagarrien kuota energiaren azken kontsumoaren %20koa izatea lortu nahi da. Energia berriztagarrien Lurralde Plan Sektoriala izapidetzen hasita, sortzeko aukera posible guztiekin aurrera egiteaz gain, energia eolikoaren sorrera berriarekin hastea izango da legegintzaldi honetako erronka.

Era berean, eraginkortasun energetikoa zainduko dugu Euskadiko Energia Iraunkortasunari buruzko Legearen testuinguruan, udalerriekin lankidetzan arituz eta tokiko jarduerak finantzatzeko jasangarritasun energetikoko proiektuetarako programa abian jartzea.

Klima-aldaketa.

Sail gisa dugun misioaren filosofia ingurumen-irizpidea eta ekonomia sortzearena bateratzea da.

Berotegi-efektuko gasen isurketa % 30 murriztea helburu hartuta, Eusko Jaurlaritzak konpromisoa hartzen du helburua gorantz berrikusteko eta Europan ezarritako irizpideekin bat egiteko.

Atal honetako ekintzarik aipagarrinietako bat izango da garapen ekonomiko jasangarriko estrategia bat hedatzea, erreferentziatzat hartuta, besteak beste, 2021ean onartutako Ekonomia Zirkularraren eta Bioekonomiaren Plana.

Hondakinen kudeaketa.

Neurririk eraginkorrena hondakinik ez sortzea litzateke, baina errealismoak "hondakin gutxiago sortzea eta horien berrerabilpena eta balorizazioa hobetzea" du helburu.

2022an, Gobernu Kontseiluak Trantsizio Energetikoari eta Klima Aldaketari buruzko Lege-proiektua onartuko du, eta bertan hondakinei buruzko araudia ere kontuan hartuko dugu. Halaber, 2022an Ingurumen Administrazioaren Legea onartzea eta 2030erako Hondakinak Kudeatzeko Plan berria indarrean jartzea aurreikusten da.

Azpimarratzekoa da legealdiko konpromisoa industria-hondakinak kudeatzeko eta balorizatzeko zentro bat abian jartzeko.

Natura-ingurunearen kudeaketa.

Ezin da Sailaren misioa bete ingurumena errespetatzen duen kudeaketarik egin gabe. Horregatik, gure helburua da ingurumen-estrategia zeharkako politika gisa onartzea eta ezartzea.

Era berean, uraren, lurzoruaren eta airearen ingurumen-adierazleak hobetzea, biodibertsitatearen defentsa eta errespetu handiagoa lortzeko.

Lehen aipatutako Ingurumen Administrazioari buruzko Lege Berriari, 2022an Natura Ondareari buruzko Lege Berria onartzeko Gobernu Kontseiluak 2020.urtearen amaieran igorritako aurreikuspena gehitzen diogu.

Energía.

Todo lo mencionado hasta ahora se desarrollará en un nuevo contexto energético, cuya transformación va a exigir priorizar todas las políticas sectoriales que contribuyan a la eficiencia energética y la generación de renovables.

En cuanto a fuentes de energía y consumo, el objetivo marcado es conseguir que la cuota de las renovables sea del 20% del consumo final de energía. Iniciada la tramitación del Plan Territorial Sectorial de energías renovables, además de avanzar con todas las opciones posibles de generación, el reto de esta legislatura será comenzar con nueva generación de energía eólica.

Asimismo, cuidaremos la eficiencia energética en el contexto de la Ley de Sostenibilidad Energética de Euskadi, con el foco puesto en la colaboración con los municipios y la puesta en marcha del Programa para proyectos de sostenibilidad energética para la financiación de actuaciones locales.

Cambio Climático.

La filosofía de nuestra misión como departamento es hacer confluir el criterio ambiental y el de la generación de economía.

Habiendo establecido como objetivo la reducción en un 30% la emisión de gases de efecto invernadero, el Gobierno Vasco se compromete a revisarlo al alza y converger con los criterios establecidos en Europa.

Una de las acciones más destacables en este apartado será el despliegue de una estrategia de desarrollo económico sostenible tomando como referencia, entre otras, el Plan de Economía Circular y Bioeconomía aprobado en 2021.

Gestión de Residuos.

La medida más eficaz sería no generar residuos, pero el realismo nos lleva al objetivo de "generar menos residuos y mejorar su reutilización y valorización".

En 2022 el Consejo de Gobierno aprobará el proyecto de Ley de Transición Energética y Cambio Climático, en la que también tendremos en cuenta la normativa de residuos. Asimismo, se prevé la aprobación en 2022 de la Ley de Administración Ambiental y la entrada en vigor del nuevo Plan de Gestión de Residuos 2030.

Cabe destacar el compromiso de legislatura para la puesta en marcha de un centro de gestión y valorización de residuos industriales.

Gestión del medio natural.

No cabe misión del Departamento, sin una gestión respetuosa con el medio ambiente. De ahí que nuestro objetivo sea asumir e implementar la estrategia ambiental como política transversal.

Así como mejorar los indicadores ambientales de agua, suelo y aire, en una mayor defensa y respeto de la biodiversidad.

A la Nueva Ley de Administración Ambiental antes mencionada, sumamos la previsión para la aprobación en 2022 de la Nueva Ley de Patrimonio Natural, remitida a finales del 2020 por el propio Consejo de Gobierno.

Gainera, Plan Hidrologikoa eta Uholdeak Kudeatzeko 2021-2027 Plana (UAKP) egin eta onartu behar ditugu. Horri esker, plangintza bat egin ahal izango dugu uholdeen aurrean babesteko oinarrizko azpiegiturak egiteko eta 2030erako saneamendu-sistemaren % 100 osatzeko.

Basque Green Deal

2021eko maiatzean, Euskadik bat egin du Europako Itun Berdearekin (Green Deal), ibilbide-orri propio batekin, eta bertan lerrokatu dira DESMAren jarduera guztiak, lau lan-eremu zabaletan: energia eta baliabide naturalak; ekonomia eta industria jasangarria, ekonomia zirkularra eta bioekonomia erreferentzia berritzailetzat hartuta; mugikortasun jasangarriaren aldeko apustua, teknologiaren eta digitalizazioaren aldeko apustu bizia eginez; eta elikagaien kalitatearen eta kalitatearen aldeko apustu txikia eginez.

Basque Green Deal / Pacto Verde /Itun Berdea programak kudeaketa-ekintza sektorialak ekarriko ditu, bai eta erakundeak, eragileak eta herritarrak gizarteratzeko eta sentsibilizatzeko ekimenak ere.

Nos corresponde, además, elaborar y aprobar el Plan Hidrológico y el Plan de Gestión de Inundaciones (PGRI) 2021-2027, lo que posibilitará una planificación para acometer infraestructuras básicas de defensa frente a inundaciones y Completar para 2030 el 100% del sistema de saneamiento.

Basque Green Deal

En mayo de 2021 Euskadi se ha adherido al Pacto Verde Europeo (Green Deal) con una hoja de ruta propia en la que se alinean todas las actuaciones de DESMA en cuatro amplios ámbitos de trabajo: la energía y los recursos naturales; la economía e industria sostenible con la economía circular y la bioeconomía como referencia innovadora; la apuesta por la movilidad sostenible con una intensa apuesta por la tecnología y la digitalización; y una mejora de la alimentación, con la apuesta por los productos KM0 y de calidad y un menor despilfarro de los alimentos en Euskadi.

El Basque Green Deal/Pacto Verde/Itun Berdea conllevará acciones sectoriales de gestión, así como iniciativas de socialización y sensibilización a instituciones, agentes y a la ciudadanía.

PROGRAMA

4421 INGURUMENAREN BABESA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPEN , JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN SAILA

INGURUMEN KALITATEAREN ZUZENDARIA, NATURA ONDARE ETA KLIMA ALDAKETA ZUZENDARIA

PROGRAMA

4421 PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO , SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE CALIDAD AMBIENTAL, DIRECTOR DE PATRIMONIO NATURAL Y CAMBIO CLIMÁTICO

MEMORIA

Ingurumen kontzeptua kontzeptu irekia eta diziplina anitzekoa da, eta ondorioak eragin ditzake bizitza sozialeko, ekonomiko eta kulturaleko, publikoko eta pribatuko alderdi eta sektore guztietan.

Konstituzioan aitortuta daude pertsonak garatzeko behar duen ingurumen egokiaz gozatzeko eskubidea eta ingurumena babesteko betekizuna, eta eragin berezia dauka botere publikoei emandako aginduak; «ezinbesteko elkartasun kolektiboaren laguntzaz, bizi-kalitatea babestea eta hobetzea, eta ingurumena defendatzea eta lehengoratzea».

Ingurumenaren definizioak berezko ezaugarritzat dauka ingurumenaren bilakaera, eta Eusko Jaurlaritzak aintzat hartzen du jarduteko lehentasunak ezartzeko orduan. Adibidez, "ekonomia zirkularra" adiera EAEko ingurumen-politikaren zati da dagoeneko, eta berori garatzeko hainbat jarduera identifikatu dira.

Hori kontuan hartuta, Eusko Jaurlaritzak ingurumen kontzeptua politika publiko guztietan txertatu nahi du, eta kontzeptuak politika horiek alderik alde zeharka ditzala. Halaber, bultzatzen ari da modu efektiboan EAEko administrazio publiko guztiek hala egin dezaten, pertsonen ongizatea indartzeko, enplegua sortzeko eta etorkizuneko ekonomia garatzeko oinarria izan dadin.

Ingurumena pertsonak garatzeko benetako aukera-iturria da, baita enpresentzako eta ekintzaileentzako aberastasuna sortzeko eta gizarte bidezkoagoa eta zuzenagoa sortzeko aukera berrien iturria ere.

Azken datuek islatzen dutenez, EAEko gizarteak, oro har, uste du ingurumenak hobera egin duela azken urteetan, eta gero eta konpromiso handiagoa du ingurumenari dagokionez.

Horrek ez du esan nahi jarduketarik egin behar ez denik EAEko ingurumen-kalitatea hobetzen jarraitzeko horren inguruan herritarrek eskatutakoaren arabera. Orain inoiz

El concepto de medio ambiente es un concepto abierto y multidisciplinar, susceptible de generar efectos en todos los aspectos y sectores de la vida social económica y cultural, pública y privada.

El derecho a disfrutar del medio ambiente adecuado para el desarrollo de la persona, así como el deber de conservarlo está reconocido constitucionalmente y especial incidencia tiene el mandato que se lanza a los poderes públicos de “proteger y mejorar la calidad de la vida y defender y restaurar el medio ambiente, apoyándose en la indispensable solidaridad colectiva”.

Una característica intrínseca a la definición de medio ambiente es la evolución del mismo, hecho que es observado por el Gobierno Vasco a la hora de establecer las prioridades de actuación. Por ejemplo, acepciones como “economía circular” que ya forma parte de la política ambiental vasca y sobre la que ya se han identificado las distintas actuaciones a realizar para su desarrollo.

Habida cuenta de lo expuesto, desde el Gobierno Vasco se promueve la integración trasversal del concepto de medio ambiente en todas las políticas públicas y se fomenta que, de forma efectiva, se introduzca en todas las administraciones vascas, de forma que el mismo sea la base para impulsar el bienestar de las personas, la creación de empleo y el desarrollo de una economía de futuro.

El medio ambiente es una fuente real de oportunidades de desarrollo para las personas, de creación de riqueza para las empresas, emprendedores y emprendedoras y de nuevas posibilidades para construir una sociedad más justa y equitativa.

Como reflejan los últimos datos, la sociedad vasca en general tiene una percepción extendida que la situación del medio ambiente ha mejorado en los últimos años y su grado de compromiso con el medio ambiente es cada vez mayor.

Esto no significa que no resten actuaciones por acometer para seguir mejorando la calidad de la CAPV según lo demandado por la ciudadanía en este sentido, sino que

baino gehiago ahalegin guztiak egin behar dira, Europan zein nazioartean hartutako ingurumen-konpromisoak eta EAEko gizarteari eragiten dizkiotenak betetzeko.

Horretarako guztirako, koordinaturik esku hartu behar dute administrazio guztiek, eta, horrez gain, eragile sozialek, ekonomikoek, zientifiko-teknologikoek eta, batez ere, herritarrek ere hartu behar dute parte.

Transbertsaltasun hori esku-hartze publikoko beste alor batzuekin duen loturaren bidez ere agertzen da, eta, bereziki, politika energetikoekin, garraio-politikekin mugikortasun-politikekin, etxebizitza-politikekin eta osasun publikoko politikekin duen loturaren bidez. Ondorioz, ezinbestekoa da arlo horiek egin beharreko ahaleginak osagarriak direla ziurtatzea.

Nolanahi ere, adierazi behar da EAEk ingurumenaren arloan duen eskumena ingurumen-araudia lege bidez garatzea eta betearaztea dela, eta arlo horretan araugintza-ahalmena duten estamentuetatik araugintza-onarpen etengabea eta ikaragarria egin dela azken urteotan, eta, horren ondorioz, Ingurumen eta Jasangarritasuneko Sailburuordetzak garatutako jardueraren zati handi bat araudi horretatik eratorritako administrazio-prozedurak kudeatzean datzala.

Indarrean dauden plangintza-dokumentuen artean hauek nabarmendu behar dira: klima Aldaketaren Estrategia, Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko Plana, Biodibertsitatearen Estrategia, Geodibertsitate Estrategia, Jasangarritasunerako Hezkuntzaren Estrategia, Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren Erabilera eta Kudeaketa Zuzentzeko Plana eta Ekonomia Zirkularraren Estrategia. Dokumentu horietako asko behar bezala balioesten ari dira helburuak lortzeari dagokionez, eta berrikusi egiten dira, legegintzako eskakizun berrietara eta herritar eta sektore ekonomiko guztien eskaeretara egokitzeko

Eraginkorra izateko, ingurumen-politikak epe luzerako lorpenak lortzea izan behar du ardatz. 2020rako EAEko Ingurumen Esparru Programa, ingurumen-plangintzako erreferentzia-tresna, 2030erako beste programa batek ordeztuko du.

Europako Itun Berdea EB ekonomia jasangarri batez hornitzeko ibilbide-orria da. 2030 Agenda eta Nazio Batuen Garapen Jasangarriaren Helburuak aplikatzeko Batzordearen estrategiaren alderdi bat da. Hala ere, COVID-19aren osasun-krisiak eztabaida bat ireki du: Itun Berdea luxu eskuraezina da, ala etorkizunerako ekonomia egokiago bat berreraikitzeko aukera bat? Euskadirentzat, egindako azterketan oinarrituta, ez dago zalantzarik: Itun Berdea aukera bikaina da, baina, aldi berean, premia nabaria ere bai.

2020-2024 Gobernu programa "Euskadi martxan" XII. Legegintzaldikoa, Osasuna bermatzea, ekonomia eta enplegua suspertzea eta Inor atzean ez uztea printzipioetan oinarriturik, lau jarduera-ardatzetan egituratzen da, Nazio Batuen garapen jasangarriaren helburuekin eta gure errealitate ekonomiko eta sozial instituzionalarekin bat etorriz.

Hori guztia, Euskadirako, Basque Green Deal delakoan zehazten da. Bertan, emisioak murrizteko eta energia

más que nunca hay que redoblar los esfuerzos para cumplir con los compromisos medioambientales adoptados a nivel europeo e internacional que compelen a la sociedad vasca.

Todo ello requiere no solamente la intervención coordinada de todas las administraciones, sino también la participación de los agentes sociales, económicos, científico tecnológicos y, sobre todo, de la ciudadanía.

Una transversalidad que se revela también en su vinculación con otros ámbitos de intervención pública y muy especialmente con las políticas energéticas, de transporte, movilidad sostenible, vivienda y de salud pública, haciendo imprescindible asegurar la complementariedad de los esfuerzos a emprender desde estas áreas.

En todo caso, debe señalarse que la competencia que en materia medioambiental ostenta la CAPV consiste en el desarrollo legislativo y ejecución de la normativa ambiental, y que en este ámbito se ha producido en los últimos años desde los distintos estamentos con potestad normativa una incesante e ingente aprobación normativa, que ha conllevado que una parte importante de la actuación desarrollada por la Viceconsejería de Sostenibilidad Ambiental consista en la gestión de procedimientos administrativos derivados de aquella.

Entre los documentos planificadores en vigor cabe destacar: la Estrategia de Cambio Climático, el Plan de Prevención y Gestión de Residuos, la Estrategia de Biodiversidad, la Estrategia de Geodiversidad, la Estrategia de Educación para la Sostenibilidad, el Plan Rector de Uso y Gestión de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai y la Estrategia de Economía Circular. Documentos muchos de ellos que están siendo convenientemente valorados respecto a la consecución de objetivos y revisados para su adaptación a las nuevas exigencias legislativas y demandas del conjunto de la ciudadanía y sectores económicos.

Para ser efectiva la política ambiental debe centrarse en la consecución de logros a largo plazo. El Programa Marco Ambiental de la CAPV 2020, instrumento de referencia en planificación ambiental, será sustituido por un nuevo programa con horizonte 2030.

El Pacto Verde Europeo es la hoja de ruta para dotar a la UE de una economía sostenible. Es parte integrante de la estrategia de la Comisión para aplicar la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Sin embargo, la crisis sanitaria Covid-19 ha abierto un debate sobre si el Pacto Verde es un lujo inasequible o una oportunidad para reconstruir una economía más adecuada para el futuro. Para Euskadi, en base al análisis realizado, no cabe duda que el Pacto Verde representa una gran oportunidad pero a la vez una indudable necesidad.

El programa de Gobierno 2020-2024 "Euskadi en Marcha" de la XII legislatura, apoyado en los tres principios, Garantizar la salud, Reactivar la economía y el empleo y No dejar a nadie atrás, estructura sus compromisos programáticos de Gobierno en cuatro ejes de actuación alineados con los Objetivos de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas y en nuestra propia realidad económica, social e institucional.

Todo ello se concreta para Euskadi en el Basque Green Deal que recoge los objetivos de reducción de emisiones y

berriztagarria sortzeko helburuak jasotzen dira, eta eredu ekonomiko gisa sortzen da, industria eta teknologia palanka nagusi direla; beraz, zientzia, teknologia, ekonomia zirkularra, industria, trantsizio energetikoa edo elikaduraren katea bera helburu berarekin lerrokatzen dira: bidezko garapen jasangarria

"Planeta" izeneko ardatzaren barruan, bidezko energia-trantsizioa, aurrekontu honetako programek betetzen dituzten hiru jarduera-eremuak gehitu dira.

Hauek dira jarduera-eremuak:

1. KLIMAREN ALDEKO EKINTZA

EBk nazioarte mailan eta EBn anbizioarekin jarduteko konpromisoa hartu du, 2016ko urriaren 5ean klima aldaketari buruzko Parisko Akordioa berretsi ostean. Europar Batasunaren helburua 2030erako berotegi-efektuko gasen isuriak gutxienez % 55 murriztea da, 1990eko datuekin alderatuta, eta horretarako "fit for 55" izeneko legegintza-neurri sorta bat aktibatu du. Epe luzerako helburu gisa, EBk 2050erako beranduenez neutraltasun klimatikoa lortzeko konpromisoa hartu du. Bestalde, funtsezkoa da klima-aldaketaren ondorio kaltegarrietara egokitzea, bai eta etorkizuneko eraginen aurrean erresilientzia prestatzea eta hobetzea ere. Bi helburu horiek "Europako klimaren Legea" izeneko erregelamenduan txertatu ditu.

Euskadi konprometituta dago nazioartean adostutako garapen iraunkorrarekin eta klima-helburuekin. Eusko Jaurlaritzaren Klima Larrialdietako Adierazpenak indartu egin du konpromiso hori, eta Euskadi erreferentziazko erkidegoa da klimaren arloan. "Basque Green Deal" da Parisko Akordioa eta Europako Itun Berdea gure lurraldean lerrokatzen dituen esparrua, eta batez besteko tenperatura globala 2 gradu zentigradutik gorakoa izan ez dadin eta 2050ean berotegi-efektuko gasen isurketan herrialde neutroa izan gaitezen lagunduko du.

Eusko Jaurlaritzak 2015ean Euskadiko klima-aldaketaren estrategia onartu zuen, "Klima 2050", eta 2016an 2030 Energia Estrategia, isuriak murrizteko eta trantsizio energetikoari buruzko nazioarteko politikak arautzen dituen erantzukizun partekatuaren printzipioa onartuz. Epe laburreko bi tresna horien integrazioa 2021/2024 Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Planean zehaztu da. Hauek dira planaren helburuak:

- Berotegi-efektuko gasen isurketa % 30 murriztea, 2005. urtearekin alderatuta.
- Energia berriztagarrien kuota energiaren azken kontsumoaren % 20 izan dadin lortzea.
- Euskal lurraldeak klima-aldaketaren aurrean duen erresilientzia bermatzea.

Horrez gain, TEren eta CC2024 planaren hedapenak, zeharka bada ere, langabezia % 10etik behera murrizten lagunduko du, eta I+Gn Europako batez bestekoarekin konbergentzia lortzen.

Gaur egun, Euskadiko Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Legearen aurreproiektua garatzen ari da, eta 2022an onartzea aurreikusten da. Arau horri esker, Euskadi egungo arau-testuingurura egokitzen den

de generación de energía renovable, y nace como modelo económico con la industria y la tecnología como principales palancas, por lo que ciencia, tecnología, economía circular, industria, transición energética o la propia cadena de la alimentación se alinean con un mismo objetivo: el desarrollo justo y sostenible.

Incluidos dentro del eje denominado "Planeta" Transición energética justa, se incorporan las tres áreas de actuación que recogen los compromisos programáticos a los que responden los programas incluidos en este presupuesto.

Las áreas de actuación son:

1.- ACCIÓN POR EL CLIMA

La UE se ha comprometido a actuar con ambición a nivel internacional y en relación con el clima, tras haber ratificado el Acuerdo de París sobre el cambio climático el 5 de octubre de 2016. Los objetivos de la UE son reducir las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) en al menos un 55 % para 2030, en comparación con 1990, para lo cual ha activado todo un paquete de medidas legislativas denominado “Fit for 55”. Como objetivo a largo plazo, la UE se ha comprometido en alcanzar la neutralidad climática lo más tardar para 2050. Por otro lado, la adaptación a los efectos adversos del cambio climático resulta fundamental, así como la preparación y la mejora de resiliencia ante impactos futuro. Ambos objetivos los ha integrado en el reglamento conocido como “Ley del clima Europea”.

Euskadi está comprometida con el desarrollo sostenible y los objetivos climáticos acordados internacionalmente. La Declaración de Emergencia Climática del Gobierno Vasco ha reforzado este compromiso y sitúa a Euskadi como una Comunidad de referencia en materia climática. El “Basque Green Deal” es el marco que alinea el Acuerdo de Paris con el Pacto Verde Europeo en nuestro territorio y va a contribuir a evitar que la temperatura media global supere los 2 grados centígrados y seamos un país neutro en la emisión de gases de efecto invernadero en el 2050.

El Gobierno Vasco aprobó el año 2015 la Estrategia de cambio climático de Euskadi, “Klima 2050” y en 2016 la Estrategia Energética 2030, asumiendo el principio de responsabilidad compartida que rige las políticas internacionales de reducción de emisiones y sobre la transición energética. La integración de estos dos instrumentos a corto plazo se ha concretado en el Plan de Transición Energética y Cambio Climático 2021/2024, cuyos objetivos son:

- Reducir en un 30% la emisión de gases de efecto invernadero respecto a 2005.
- Lograr que la cuota de energías renovables represente el 20% del consumo final de energía.
- Asegurar la resiliencia del territorio vasco al cambio climático.

Adicionalmente, el despliegue del Plan de TE y CC 2024 contribuirá de forma colateral a reducir el paro por debajo del 10% y lograr la convergencia en I+D con la media europea.

Actualmente, se está desarrollando el anteproyecto de Ley de Transición Energética y Cambio Climático de Euskadi, prevista su aprobación en 2022. Esta norma permitirá posicionar a Euskadi entre las primeras regiones en estar

lehen eskualdeen artean kokatu ahal izango da, eta klima-aldaketarekiko erresilientea eta neutroa den lurraldea izatea ahalbidetuko dio, bidezko trantsizioa eginez

Hazkunde ekonomikoa eta berotegi-efektuko gasen isurketen murrizketa bateratzeko bateragarritasuna egitate bat da Euskadin, 2005. urteaz geroztik, gure ekonomia % 20 hazi baita; aldiz, BEG isuriak % 27 murriztu dira, eta, beraz, karbonoan neutroa den ekonomia baterantz aurrera egiteko apustu irmoa ikusten da.

Horretarako, honako ekintza hauek egingo dira:

1.1.- NEUTRA karbono-ekonomia baterantz aurrera egitea, enplegua sortzeko eta garapen industrial eta teknologikorako aukera gisa

1. Zeharkako berrikuntza eta garapen teknologikoa klimaren aldeko ekintzan. Klima-aldaketaren aldagaia sartzea ZTBP Euskadi 2030en barruko berrikuntza-proiektuetan.

2. Teknologia garbien euskal zerrenda fiskalitate berdeko tresna gisa aktibo mantentzea.

3. Egokitzapen-neurri eraginkorrak bultzatzea, gizarte, ekonomia- eta ingurumen-sistemen esposizioa eta urrakortasuna murrizteko klimaren aldaketaren aurrean, eta haien erresilientzia hobetzeko, adibidez, naturan oinarritutako konponbideak.

4. Lurzoruan zein biomasan karbonoa (berdea eta urdina) xurgatzeko lurraldearen potentziala handitzen duten jarduketak sustatzea, karbono-hustutegi berriak sortuz edo karbonoa xurgatzeko kudeaketa-teknikak aplikatuz.

5. Atmosferara isurtzen diren jarduerak berrikustea, eskuragarri dauden teknika onenetara eta arintze-teknologietara egokitzeko. Isurketa lausoetan eragin.

6. Eremu kalteberetarako inpaktuak egokitzeko eta murrizteko plan espezifikoak monitorizatzea eta prestatzea (uholdeen, luizien, olatuen eta itsas mailaren igoeraren eta denboraleen aurrean).

7. Klima-aldaketaren aurreko egokitzapenaren eta erresilientziaren arloko ezagutza aurreratuaren transferentzia eta froga-proiektuen aurkezpena dinamizatzen jarraitzea, Klimatek ekimenaren bidez.

1.2.- Klima-gobernantzako eredu berri bat sustatzea.

1. "Trantsizio energetikoaren eta klima-aldaketaren Legea" onartzea, besteak beste, berotegi-efektuko gasen emisioan neutraltasuna (karbono-neutraltasuna) lortzeko 2050erako, eta klima-aldaketaren arloan erakundeen arteko koordinazio-mekanismoak eta -organoak ezartzea. Trantsizio Energetikoari eta Klima Aldaketari buruzko Legea izapidetzea eta onartzea.

2. Udalerri-eremuan Klima eta Energia Planak egitea eta hedatzea Udalsarea 2030 sarearen esparruan.

adaptada al contexto normativo actual y que le permita ser un territorio climáticamente neutro y resiliente al cambio climático realizando una transición justa

La compatibilidad de conciliar el crecimiento económico con la reducción de emisiones de GEIs, es un hecho en Euskadi desde el año 2005 ha crecido nuestra economía en un 20% mientras que las emisiones de GEIs se ha reducido en un 27%, con lo que se observa la apuesta decidida por avanzar hacia una economía neutra en carbono.

Mediante la realización de las siguientes acciones:

1.1.- Avanzar decididamente hacia una economía NEUTRA en carbono como oportunidad para la creación de empleo y el desarrollo industrial y tecnológico.

1. Innovación y desarrollo tecnológico transversal en la acción por el clima. Incorporar la variable de cambio climático en los proyectos de innovación dentro del PCTI Euskadi 2030.

2. Mantener activo del listado vasco de tecnologías limpias como herramienta de fiscalidad verde.

3. Impulsar medidas de adaptación efectivas que reduzcan la exposición y la vulnerabilidad de los sistemas sociales, económicos y ambientales frente al cambio del clima y que mejoren su resiliencia, por ejemplo, soluciones basadas en la naturaleza.

4. Fomentar actuaciones que aumenten el potencial del territorio para la absorción de carbono (verde y azul), tanto en suelo como en biomasa, mediante la creación de nuevos sumideros de carbono o la aplicación de técnicas de gestión que favorezcan su absorción.

5. Revisar las actividades con emisiones a la atmósfera para adaptarlas a las mejores técnicas disponibles y a tecnologías de mitigación. Incidiendo sobre las emisiones difusas.

6. Monitorizar y preparar planes específicos de adaptación y reducción de impactos para las áreas vulnerables (ante inundaciones, desprendimientos, oleaje y subida del nivel del mar y temporales).

7. Continuar dinamizando la transferencia del conocimiento avanzado y la presentación de proyectos de demostración en materia de adaptación y resiliencia ante el cambio climático mediante la iniciativa Klimatek

1.2.-Impulsar un nuevo modelo de gobernanza climática.

1. Aprobar la “Ley de transición energética y cambio climático” para conseguir, entre otras cosas, la neutralidad en la emisión de gases de efecto invernadero (neutralidad en carbono) en el horizonte del 2050 y estableciendo los mecanismos y órganos de coordinación interinstitucional en materia de cambio climático. Tramitación y aprobación de la Ley de Transición Energética y Cambio Climático.

2. Impulsar en el ámbito municipal la elaboración y despliegue de Planes de Clima y Energía en el marco de la Red de Udalsarea 2030.

3. Udal mailan, klimarako eta energiarako alkatetzei buruzko itunean parte-hartze aktiboa sustatzea.

4. Udalerri-mailan klima-aldaketara egokitzeko politikak eta neurriak sustatzea, Udalsarea 2030 Sarearen esparruan.

5. Udalerri-mailan klima-aldaketara egokitzeko politikak eta neurriak sustatzea, Udalsarea 2030 Sarearen esparruan.

6. Klimaren aldeko ekintza-bulego bat definitzea eta martxan jartzea, klima- eta energia-politikak koordinatzeko, behatokia egiteko, herritarren parte-hartzea dinamizatzeko eta dibulgatzeko eta sentsibilizatzeko, besteak beste.

7. Klimaren aldeko Ekintza Bulegoaren esparruan, klimaren arloko Batzorde Zientifikoa diseinatu eta sortzea.

8. Klima-aldaketaren arloko erreferentziazko ataria diseinatzea eragileentzat, administrazioentzat eta gizartearentzat, Euskadiko klima-aldaketaren behatoki baten diseinua jasoko duena.

9. Klima-arloko nazioarteko sareetan aktiboki parte hartzea.

2.- EKONOMIA ZIRKULARRA.

Azken hamarkadetan, munduko baliabideen eskariak gora egin du, munduko biztanleriaren eta gorabidean dauden ekonomien hazkundearen ondorioz, besteak beste, eta horrek baliabide naturalen kontsumoa nabarmen bizkortu du.

Ekonomia zirkularrak paradigma-aldaketa dakar baliabide naturalak erabiltzeko moduan eta, beraz, ingurumenarekin erlazionatzeko moduan. Eredu zirkular berrian, produktuen eta materialen bizi-zikloa ahalik eta denbora luzeenean mantentzen da; hondakinak minimora murrizten dira; eta baliabideak behin eta berriz sartzen dira ekoizpen-zikloan, balioa sortuz ondasunak bizitza baliagarriaren amaierara iristen direnean. "Erauztea, ekoiztea, erabiltzea eta botatzea" izatetik "murriztea, berrerabiltzea eta birziklatzea" izatera pasatzea da. Ekonomia zirkular batean, prebentzioa eta berrerabilera dira gako-hitzak. Laburbilduz, "Gutxiagorekin gehiago lortzea" da ekonomia zirkularraren oinarrizko elementua.

Eusko Jaurlaritzak 2020ko urtarrilaren 7an onetsi zuen “Ekonomia Zirkularraren Estrategia 2030” izenekoa, misio gisa Euskadiren ekonomia zirkularreko eredu bateranzko trantsizioa bultzatzea eta Europan erreferentziazko eskualde gisa posizionatzea duena.

Hiru helburu estrategiko hauek ezartzen ditu:

1. Produktibitate materiala % 30 handitzea. 2017an, Euskadiko produktibitate materiala 2,8 euro/kg-an zegoen (2,1 euro/kg EB). Helburua 4,3 euro/kg lortzea da. Produktibitate materiala handituz, hazkunde ekonomikoa material-kontsumotik desakoplatu nahi du Euskadik.

2. Material zirkularraren erabilera-tasa % 30 handitzea. Tasa horrek aukera ematen digu birziklatutako materialek materialen guztizko eskariari egiten dioten ekarpena neurtzeko, eta, era berean, funtsezko elementua da euskal ekonomiaren

3. Incentivar la participación activa a nivel municipal en el Pacto de alcaldías para el clima y la energía.

4. Impulsar en el ámbito municipal de políticas y medidas de adaptación al cambio climático en el marco de la Red de Udalsarea 2030.

5. Promover políticas y medidas de adaptación al cambio climático a nivel municipal en el marco de la Red Udalsarea 2030.

6. Definir y poner en marcha una oficina de acción por el clima con las funciones de coordinación de políticas climáticas y energéticas, observatorio, dinamización de la participación ciudadana y divulgación y sensibilización, entre otras.

7. Dentro del marco de la Oficina de Acción por el Clima, diseño y creación de un Comité Científico en materia climática.

8. Diseñar el portal de referencia en materia de cambio climático para los agentes, las administraciones y la sociedad, que contenga el diseño de un observatorio de cambio climático de Euskadi.

9. Participar activamente en redes internacionales en materia climática.

2.- ECONOMÍA CIRCULAR.

El aumento de la demanda de recursos a nivel global en las últimas décadas, debido entre otros motivos al crecimiento de la población mundial y de las economías emergentes, ha provocado una notable aceleración en el consumo de recursos naturales.

La economía circular supone un cambio de paradigma en el modo de utilizar los recursos naturales y, por tanto, de relacionarnos con el medio ambiente. En el nuevo modelo circular el ciclo de vida de los productos y materiales se mantiene durante el mayor tiempo posible; los residuos se reducen al mínimo; y los recursos se reintroducen repetidamente en el ciclo productivo creando valor cuando los bienes llegan al final de su vida útil. Supone pasar del “extraer, producir, usar y tirar” al “reducir, reutilizar y reciclar”. En una economía circular la prevención y la reutilización son las palabras clave. En resumen, "lograr más con menos " es el elemento básico de la economía circular.

El Gobierno Vasco aprobó el 7 de enero de 2020 la “Estrategia de Economía Circular de Euskadi 2030” que tiene por misión impulsar la transición de Euskadi hacia un modelo de economía circular y posicionarse como una región referente en Europa.

Tres son los objetivos estratégicos que establece:

1. Aumentar en un 30% la productividad material. En 2017, la productividad material de Euskadi se situó en 2,8euro/kg (2,1euro/kg UE). El objetivo es alcanzar el 4,3euro/kg. Aumentando la productividad material, Euskadi busca desacoplar el crecimiento económico del consumo de materiales.

2. Aumentar en un 30% la tasa de uso de material circular. Esta tasa permite medir la contribución de los materiales reciclados a la demanda total de materiales y representa un elemento clave para evaluar la circularidad de la economía vasca. Aumentar esta tasa

zirkulartasuna ebaluatzeko. Tasa handituz gero, inportazioekiko mendekotasuna edo lehengaien erauzketa murrizteaz gain, azkenean zabortegietan biltegiratuko liratekeen hondakinak ere murriztuko lirateke. Helburu hori lortzeak berekin ekarriko luke, halaber, 2016ko % 50eko hondakin-birzirkularizaziotik 2030ean % 72ra igarotzea. 2016an, material zirkularraren erabilera-tasa % 9,9an zegoen; ezarritako helburua % 12,8ra iristea da.

3. Hondakinen sorrera-tasa % 30 murriztea BPGd unitate bakoitzeko. 2016an, 67 kg hondakin sortu ziren Euskadin (hondakin mineral nagusiak alde batera utzita) BPGd-ko 1.000 euro bakoitzeko. 2030erako helburua zifra hori 46 kg-ra jaistea da.

Horrez gain, Estrategiak bi helburu osagarri jasotzen ditu Europako Batzordeak lehenetsitako bi korronteri dagokienez:

- elikagai-hondakinen sorrera erdira murriztea (hau da, 172tik 86 kg/bizt. izatera igarotzea).
- plastikozko ontzien % 100 birziklagarriak izatea lortzea.

2.1.- konpromisoa. Enplegu berdea eta berrikuntza sustatzea ekonomia zirkularraren eremuan.

1. 2030erako Ekonomia Zirkularraren Estrategian eta 2024rako Ekonomia Zirkularraren eta Bioekonomiaren Plan Estrategikoan jasotako neurriak hedatzea.

2. Ekonomia zirkularreko berrikuntza-ildoak bateratzea BRTAn (Basque-Research Tecnology Alliance), industria eta enplegu berriak garatzeko.

3. Basque Circular HUBren jarduerak bultzatzea, Unibertsitatearekin eta lanbide-heziketako zentroekin lankidetzan, Ekonomia Zirkularreko ekintzailetza babesteko programa espezifiko bat abian jarrita.

4. ETEentzako ekonomia zirkularreko ezagutza eta tresnen atari berri bat abian jartzea, ingurumen-aztarnaren eta karbono-aztarnaren kalkulagailua eta ekonomia zirkularreko adierazleak kalkulatzeko tresna erantsita.

5. Ekonomia zirkularra hedatzea eta ekoberrikuntza zirkularra indartzea, 2030erako Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planaren funtsezko elementu gisa.

6. Berariazko plan bat abian jartzea, bereziki industria-sektoreari zuzendua, materialen eraginkortasuna % 30 handitzeko, ekoizpen-eredu berriak hobetuz eta garatuz, eta industria-produktuen ekodiseinua indartuz.

7. Basque Ecodesign Centerren aldi berriko lehen ekitaldiko jarduerak abian jartzea, txertatutako sektore berriei arreta berezia eskainiz (eraikuntza eta finantza-sektorea).

8. "ETE zirkularra" laguntza-programa finkatzea, ingurumen-zaintza lehentasunen sektore-fokalizaziorako tresna gisa txertatuz.

9. Itsas inguruneko zaborra garbitzeko eta kentzeko programak finkatzea, eta bigarren bizitza bat bilatzea, herritarrak kontzientziatzeko eta enplegua sortzeko.

no sólo significa reducir la dependencia de las importaciones o la extracción de materias primas, sino que adicionalmente contribuye a reducir los residuos que acabarían depositados en un vertedero. Alcanzar este objetivo implicaría asimismo pasar de una recirculariación de residuos del 50% en 2016 al 72% en 2030. En 2016 la tasa de uso de material circular se situaba en 9,9% y el objetivo establecido es alcanzar el 12,8%.

3. Reducir en un 30% la tasa de generación de residuos por unidad de PIB. En 2016 en Euskadi se generaron 67 kg de residuos (excluidos los principales residuos minerales) por cada 1.000 euros de PIB. El objetivo a 2030 es bajar esa cifra a 46 kg.

Adicionalmente, la Estrategia recoge dos objetivos complementarios en relación con dos de las corrientes priorizadas por la Comisión Europea, que son:

- reducir a la mitad la generación de desperdicios alimentarios (es decir, pasar de 172 a 86 kg/hab.).
- lograr que el 100% de los envases de plástico sean reciclables.

2.1.- Promover el empleo verde y la innovación en el ámbito de la economía circular.

1. Desplegar las medidas recogidas en la Estrategia de Economía Circular 2030 y en el Plan estratégico de Economía Circular y Bioeconomía 2024.

2. Aunar las líneas de innovación en economía circular en BRTA (Basque-Research Tecnology Alliance), con el objetivo de desarrollar nueva industria y empleo.

3. Impulsar las actividades del Basque Circular HUB, en colaboración con la Universidad y los centros de formación profesional, con la puesta en marcha de un programa específico de apoyo al emprendimiento en Economía Circular.

4. Puesta en marcha de un nuevo portal de conocimiento y herramientas en Economía Circular para PYMEs, incorporando calculadora de Huella Ambiental y de Carbono, así como herramienta para el cálculo de indicadores de Economía Circular.

5. Desplegar la economía circular y reforzar la ecoinnovación circular como elementos fundamentales del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2030.

6. Poner en marcha un Plan específico dirigido especialmente al sector industrial para aumentar en un 30% la eficiencia de materiales, mediante la mejora y el desarrollo de nuevos modelos de producción, y el fortalecimiento del ecodiseño de productos industriales.

7. Poner en marcha las actividades del primer ejercicio del nuevo periodo del Basque Ecodesign Center, con especial atención a los nuevos sectores incorporados (construcción y sector financiero).

8. Afianzar el programa de ayudas “Pyme circular”, incorporando la vigilancia ambiental como herramienta de focalización sectorial de prioridades.

9. Afianzar programas de limpieza y retirada de la basura existente en el medio marino y buscar una segunda vida a los mismos con el fin de la

2.2.- Hondakinak murriztea eta horien birziklapena eta balorizazioa areagotzea.

1. Euskadiko Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2030 Planeko neurriak hedatzea.

2. Hiri-hondakinen prebentzioa, berrerabilpena eta birziklapena sustatzea.

3. Hondakinen kudeaketa eta balorizazioa eta materialen berrerabilpena lantzea, bai eta horiek ezabatzea minimizatzeko tresnak garatzea ere. Besteak beste, beste administrazio publiko batzuekin eta pertsona juridiko pribatuekin lankidetzan bilatuko dira alternatibak.

4. Zentro teknologikoekin lankidetzan, industria-hondakinen aprobetxamendua hobetzeko ikerketa-proiektuak garatzea.

5. Industriako hondakin ez-arriskutsuen gaikako bilketarako, karakterizaziorako, biltegiratzerako eta balorizaziorako etorkizuneko kudeaketa publikoko zentroaren diseinua xehetasunez burutzea, Europako erreferentziazko punta-puntako zentroa izan dadin.

6. Industria-hondakinen isurketa-kanona diseinatzea eta abian jartzea, ekonomia zirkularra eta balorizatu ezin diren hondakinen murrizketa sustatzeko, industria-ehunaren lehiakortasun handieneko elementu gisa.

7. Elikagaiak xahutzearen aurkako legegintza-ekimenak bultzatzea, elikagai-hondakinen sorrera % 30 murrizteko.

8. Elikadura-soberakinak berreskuratzen laguntzea, gizakien erabilerari lehentasuna emanez.

9. Kontsumitzen diren plastikozko ontzien % 75 birziklagarriak izatea lortzea, eta erabilera bakarreko eta birziklagarriak ez diren plastikozko poltsak kentzea.

10. Birziklapenaren sektorean diharduten enpresak bultzatzea.

11. Eraikuntza- eta eraispen-hondakinen birziklagarritasuna handitzea.

12. Erosketa publiko berdea sustatzea eta lizitazio publikoetan industria-hondakinen baloraziotik eratorritako azpiproduktuak erabiltzea.

13. Lehen mailako hiri-hondakinen zero isurketarantz aurrera egitea, tratamendurik gabe, udalekin lankidetzan.

14. Hazkunde ekonomikoari dagokionez, baliabideen kontsumoa murriztea, hondakinak prebenitzeko eta murrizteko informazio- eta sentsibilizazio-kanpainak bultzatuz, bai eta industria-eremuan jardunbide egokiak ezartzea ere, jardueren titularrek egin beharreko hondakinak minimizatzeko planetan islatuko direnak, hala badagokio, inplikatutako beste administrazio publiko batzuekin lankidetzan.

15. "Itsas Zaborren Plataforma" sortzea, arlo horretako jardueren eta emaitzen plangintza eta jarraipena koordinatzeko.

concienciación ciudadana y generación de empleo.

2.2.- Reducir los residuos y aumentar su reciclaje y valorización.

1. Desplegar las medidas del Plan de Prevención y Gestión de Residuos de Euskadi 2030

2. Fomentar la prevención, reutilización y reciclaje de los residuos urbanos.

3. Abordar la gestión y valorización de residuos y la reutilización de materiales, así como desarrollar instrumentos para la minimización de la eliminación de los mismos. Entre otros, se buscará alternativas en colaboración con otras administraciones públicas y personas jurídicas privadas.

4. Desarrollar, en colaboración con los centros tecnológicos, proyectos de investigación para mejorar el aprovechamiento de los residuos industriales.

5. Culminar el diseño a detalle del futuro Centro de gestión pública para la recogida selectiva, caracterización, almacenamiento y valorización de residuos industriales no peligrosos, que sea un centro puntero de referencia europea.

6. Diseñar y poner en marcha el canon de vertido de residuos industriales para incentivar la economía circular y la reducción de residuos no valorizables, como elemento de mayor competitividad del tejido industrial.

7. Impulsar iniciativas legislativas contra el despilfarro alimentario, con el objetivo de reducir en un 30% la generación de desperdicios alimentario.

8. Favorecer la recuperación de los excedentes alimentarios, dando prioridad a la utilización humana.

9. Lograr que el 75% de los envases de plástico que se consuman sean reciclables y se eliminarán las bolsas de plástico de un solo uso y no reciclables.

10. Potenciar a las empresas que desarrollen su actividad en el sector del reciclaje.

11. Aumentar la reciclabilidad de los residuos de construcción y demolición.

12. Incentivar la compra pública verde y la utilización en licitaciones públicas de subproductos derivados de la valoración de residuos industriales.

13. Avanzar hacia el vertido cero de residuos urbanos primarios, sin tratamiento, en colaboración con los ayuntamientos.

14. Reducir el consumo de recursos, en relación con el crecimiento económico, impulsando campañas de información y sensibilización para la prevención y reducción de residuos, así como la implantación en el ámbito industrial de buenas prácticas, que se reflejarán en los planes de minimización de residuos a elaborar por las y los titulares de las actividades, en colaboración, en su caso, con otras administraciones públicas implicadas.

15. Crear una “Plataforma de Basuras Marinas” para la coordinación de la planificación y seguimiento de actuaciones y resultados en materia que:

- Lehenetsi itsasoko eta lurreko zaborren ekarpenak monitorizatzeko eta geldiarazteko ekintzak, arrantza-sektorea tartean sartuz eta gure ibaien arro guztietan hondakinak kudeatzeaz arduratzen diren erakundeekin lankidetzan arituz.

- Portaera-aldaketa dakarten itsas zaborrei buruzko hezkuntza-, sentsibilizazio- eta dibulgazio-proiektuak definitu eta onartzea.

3.- INGURUMENAREN BABESA KONTSERBAZIOA.

Giza jardueraren ondorioz, basaespezieen mundu-mailako populazioa % 60 jaitsi da azken 40 urteetan. Milioi bat espezie inguru desagertzeko arriskuan daude duela hamarkada batzuetatik hona. Galera horren motor nagusiak dira habitat naturalak nekazaritza-lur bihurtzea eta hiriguneak zabaltzea. Beste arrazoi batzuk dira, besteak beste, natura-baliabideak gehiegi ustiatzea (arrantzaren gehiegizko ustiapena eta nekazaritza- eta abeltzaintza-jarduera suntsitzaileak); klima-aldaketa; kutsadura; eta espezie exotiko inbaditzaileak. Datozen hamarkadetan planetan bizi diren zortzi espezietatik bat galtzeko bidean goaz, intsektuen % 10 eta beste animalia eta landare batzuen % 25.

Gaur egungo ibilbideek ez dute aukerarik ematen natura kontserbatzeko eta modu jasangarrian erabiltzeko nahiz jasangarritasuna lortzeko helburuetara iristeko, eta 2030erako helburuak soilik bete ahal izango dira ekonomia-, gizarte-, politika- eta teknologia-arloetako aldaketa eraldatzaileen bidez.

Euskadik Naturarekin duen konpromisoaren ondorioz, azken hamarkadetan aurreratu egin da habitatak eta espezieak babesteko politiken arloan, bai eta ekosistemak kontserbatzeko eta leheneratzeko politiketan ere. Ildo horretan, 2016an EAEko 2030erako Biodibertsitate Estrategiak argia ikusi zuen; Natura Ondarearen arloko lehentasunak eta konpromisoak ezartzen ditu. Ekimen horrek Euskadiko natura-ondarearen eta biodibertsitatearen kontserbazioa, erabilera jasangarria eta leheneratzea sustatzeko jomugak, helburuak eta ekintzak ezartzen ditu. Etorkizunean, estrategia hori osatu, egokitu edo eguneratu beharko litzateke, aplikatzearen ondoriozko emaitzak eta nazioartean eta EBn eguneratutako esparruak kontuan hartuta.

“Euskadiko biodibertsitatearen diagnostikoa” izeneko txostenak, Estrategiaren prestakuntzaren barruan idatzitakoak, indar eta ahulezia nagusiak nabarmentzen ditu. Natura 2000 guneen sare koherente bat ezartzea.

Azpiegitura berdea konektagarritasun-tresna gisa sustatzeari dagokionez, adierazi behar da kontzeptu hori sartu dela uztailaren 30eko 128/2019 Dekretuaren bidez onetsitako Lurralde Antolamenduaren Gidalerroetan. Etorkizuneko Lurralde Plan Sektorialak eta Lurralde Plan Partzialak garatzen diren neurrian, azpiegitura berdea lurralde plangintzan ezarriko da.

Lur produktiboa eta lurzoru emankorra gure natura-kapitalaren zati bat dira. Jabeek eta erabiltzaileek kudeatzen dituzten modua funtsezkoa da baliabidearen

- Priorice acciones para monitorizar y frenar los aportes de basuras de origen marino y terrestre involucrando al sector pesquero y colaborando con las entidades responsables de la gestión de residuos en todas las cuencas de nuestros ríos.

- Defina y apruebe proyectos de educación, sensibilización y divulgación sobre basuras marinas que deriven en un cambio de comportamiento

3.- PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.

Como resultado de la actividad humana, la población mundial de especies silvestres ha descendido en un 60% a lo largo de los últimos 40 años. Cerca de 1 millón de especies están en riesgo de extinción desde hace unas cuantas décadas. Los principales motores de esta pérdida son la transformación de hábitats naturales en tierras agrícolas y la expansión de las zonas urbanas. Otras causas son la sobreexplotación de los recursos naturales (como la sobreexplotación pesquera y las prácticas agropecuarias destructivas), el cambio climático, la contaminación y las especies exóticas invasoras. En las próximas décadas vamos en camino de perder una de cada ocho especies que habitan el planeta, un 10% de los insectos y un 25% de otros animales y plantas.

Las trayectorias actuales no permiten alcanzar los objetivos para conservar y utilizar de manera sostenible la naturaleza, ni lograr la sostenibilidad, y los objetivos para 2030 solo serán factibles mediante cambios transformadores en las esferas económica, social, política y tecnológica.

El compromiso que muestra Euskadi con la Naturaleza ha provocado que en las últimas décadas se haya avanzado en materia de políticas de protección de hábitats y especies, así como de conservación y restauración de ecosistemas. En este sentido, en el año 2016 vio la luz la Estrategia de Biodiversidad del País Vasco 2030, instrumento que establece las prioridades y compromisos en materia de Patrimonio Natural. Esta iniciativa establece metas, objetivos y acciones para promover la conservación, el uso sostenible y la restauración del patrimonio natural y la biodiversidad en Euskadi. En el futuro, esta Estrategia podría tener que completarse, adaptarse o actualizarse teniendo en cuenta los resultados de su aplicación y los marcos actualizados a nivel internacional y de la UE.

El informe de “Diagnóstico de la Biodiversidad en Euskadi” 29, redactado en el marco de la elaboración de la Estrategia destaca las fortalezas y debilidades más relevantes. Establecimiento de una red coherente de espacios Natura 2000.

En lo que respecta al fomento de la infraestructura verde como herramienta de conectividad, es importante señalar que este concepto ha sido incorporado a las Directrices de Ordenación Territorial, aprobadas mediante el Decreto 128/2019, de 30 de julio. En la medida en que se desarrollen los futuros Planes Territoriales Sectoriales y Planes Territoriales Parciales, la infraestructura verde irá siendo implementada en el planeamiento territorial.

La tierra productiva y el suelo fértil son parte de nuestro compartido capital natural. Su gestión por parte de propietarios y usuarios es fundamental para el uso

erabilera jasangarrirako eta ekosistemen zerbitzuen ekarpenerako. Zerbitzu horietako batzuk dira, besteak beste, elikagaien hornidura, mantenugaien zikloa, lehorreko biodibertsitateari laguntzea, uraren erregulazioa eta purifikazioa, eta karbonoa atzemanez klima-aldaketa arintzea. Elikagaien eskaria eta lurraren eta lurzoruaren gaineko presioak maila globalean goraka ari dira, eta, aldi berean, biodibertsitatea nabarmen murrizten ari da.

sostenible del recurso y la aportación de los servicios de los ecosistemas. Estos servicios incluyen el suministro de alimentos, el ciclo de nutrientes, el apoyo a toda la biodiversidad terrestre, la regulación y purificación del agua y la atenuación del cambio climático por el secuestro de carbono. Mientras la demanda de alimentos y las presiones sobre la tierra y el suelo están aumentando a nivel global, la biodiversidad está visiblemente disminuyendo.

Euskadik 1994an idatzi zuen Lurzorua Babesteko Gida Plan aitzindaria, esparru horretako lehen ekintzak diseinatuz eta sustatuz. Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko 3/1998 Lege Orokorrak kapitulu bat eskaintzen dio lurzoruaren babesari, eta beste bat kutsatutako lurzoruei. Arau horrek, oro har, lurzoruaren kutsaduraren aurkako borrokaren lehen lege-oinarriak jarri zituen.

Euskadi redactó en 1994 el pionero Plan Director para la Protección del Suelo que diseñó y fomentó las primeras acciones en este ámbito. La Ley 3/1998, general de protección del medio ambiente del País Vasco, incluye un capítulo dedicado a la protección del suelo y otro, a los suelos contaminados. Aunque de forma general, esta norma sentó las primeras bases legales de la lucha contra la contaminación del suelo.

Gaur egun, Ingurumen Sailak abian jarri du lurzoruaren baliabidearen arloko plangintza-prozesu bat, Lurzorua babesteko Euskadi 2030 Estrategia berri baten oinarria izango dena. Lehenengo aldiz, Estrategia honek baliabide horren babesa osorik aztertzen du, eta hainbat alderdi jasotzen ditu: higadura, kutsadura, artifizializazioa, mantenugaien desoreka, lerradurak, etab.

En la actualidad se encuentra en marcha, por parte del Departamento de Medio Ambiente, un proceso de planificación en materia del recurso suelo que culminará con una nueva Estrategia de protección del suelo 2030 de Euskadi. Por vez primera esta Estrategia aborda de forma integral la protección de este recurso recogiendo aspectos como la erosión, la contaminación, artificialización, desequilibrio de nutrientes, deslizamientos, etc.

Europan bezala, hainbat kutsatzaileren isuri gehienak nabarmen murriztu dira Euskadin. Eusko Jaurlaritzak airearen kutsadura arautzeko araudi osoa hainbat tresnaren bidez aplikatzen du, hala nola IPPC jardueretarako ingurumen-baimen integratuak, atmosfera kutsa dezaketen jardueretarako fokuen erregularizazioak, jarduera-lizentziak edo ikuskapen-planak.

Al igual que en Europa, la mayor parte de las emisiones de varios contaminantes han disminuido en Euskadi de una manera significativa. La aplicación sobre el terreno de toda la normativa reguladora de la contaminación atmosférica por parte del Gobierno Vasco se realiza a través de herramientas como las Autorizaciones Ambientales Integradas para Actividades IPPC, las Regularizaciones de focos para Actividades Potencialmente Contaminadoras de la Atmósfera, las licencias de actividad o los planes de inspección.

Euskadin, 1/2006 Legea –edo Uraren Legea– da Esparru Zuzentarauak markatutako gidalerroak gauzatzeko mekanismoak ezartzen dituena.

En Euskadi la Ley 1/2006 de Aguas, conocida como Ley vasca de Aguas, es la que establece los mecanismos para ejecutar las directrices marcadas por la Directiva Marco.

Europarekiko lerrokadura horri esker, URA-Uraren Euskal Agentziaren sorrerarekin batera (Uraren Euskal Legeak uren arloan esleitzen dituen eginkizunak kudeatzeko tresna nagusia) eta inplikatutako administrazioek eta sektoreek hondakin-uren isurketen baldintzak hobetzeko –besteak beste– egin duten ahalegin handiarekin batera, Euskadiko ur-masen egoera nabarmen hobetu da azken hamarkadetan.

Esta alineación con Europa, unida a la creación de la Agencia Vasca del Agua-URA (instrumento central responsable de la gestión de las funciones que la Ley vasca de Aguas atribuye en materia de aguas) y al importante esfuerzo que desde las administraciones y los sectores implicados se ha realizado para, entre otros, mejorar las condiciones de los vertidos de aguas residuales, no ha hecho más que mejorar de forma manifiesta el estado de las masas de agua en Euskadi en las últimas décadas.

3.1.- Ingurumen-kalitatea bermatzea.

1. Baliabide hidrikoen erabilera eraginkorra sustatzea euri-uraren drainatze-sistema jasangarrien bidez, uraren sektorean ekonomia zirkularra sustatuz eta ura berrerabiltzea bultzatzen duen kontratazio berdea indartuz.

2. Uraren hiri-zikloaren kudeaketa integrala hobetzea, uraren zuzentarau europarrarekin bat datorren tarifa-sistema homogeneo baten bidez, tarifak kostu hauekin lerrokatzea ahalbidetuko duena: ura hartzeko, banatzeko eta ustiatzeko kostuak eta saneamendu- eta arazketa-kostuak.

3. Ingurumen-administrazioaren Legea onestea, gure

3.1.- Garantizar la calidad ambiental.

1. Fomentar el uso eficiente de los recursos hídricos mediante sistemas de drenaje sostenible del agua de lluvia, fomentar la economía circular en el sector del agua y el impulso de la contratación verde que fomente la reutilización del agua.

2. Proceder a mejorar la gestión integral del ciclo urbano del agua mediante un sistema tarifario homogéneo que sea acorde con la directiva europea del agua y permita alinear las tarifas con los costes de captación, distribución y explotación, así como los de saneamiento y depuración.

3. Aprobar la Ley de Administración Ambiental como

industria eta bere emisioen hobekuntzarako eta bere prozesuak ingurumenari dagokionez eredugarria den industria baterantz aurrera egiteko funtsezko tresna gisa, ingurumen-baimeneko prozedura erraztuz eta arinduz.

4. Kutsadura atmosferikoa kontrolatzeko plan berri bat garatzea.

5. Udal zein eskualde mailan kutsadura akustikoa murrizteko ekintza-planak egitea sustatzea eta 2.000 Natura Sarea bultzatzea.

6. EAEko Airearen Kalitatea Kontrolatzeko Sarea etengabe hobetzea eta mantentzea, sare teknologikoki aurreratu bat izateko xedez. Izan ere, sare horrek aukera emango du EAEko airearen kalitateari buruzko datuak ustiatzeko, arlo horretan erabakiak hartzen laguntzeko eta, unean-unean sor daitezkeen arazoen arabera, kontrol-kanpainak egiteko.

7. Atmosfera babesteko araudiaren ondoriozko jarduketak betetzea, bai dagozkion baimenetatik eratorritakoak, bai araudia bete behar duten industriek egindako isurien jarraipen, egiaztapen eta kontrolarekin lotutakoak.

8. Usainarekin lotutako arazoak sortzen dituzten emisio-iturriak identifikatzeko kanpaina espezifikoak egitea.

9. Ingurumen-organoari dagozkion eta EAEko lurraldean erabilera eta ekintza berriak ezartzeko nahitaezkoak diren lurzoruaren kutsaduraren prebentzio- eta zuzentze-lanekin jarraitzea.

10. Ikerketak eta jarduketak bultzatzea, lurra kutsa dezaketen jarduerak izan dituzten lurzoru publikoetan.

3.2.- Ingurumen-politika aurreratua.

1. Abian jartzea Ingurumenaren V. Esparru Programa 2030.

2. Ondare Naturalaren Kontserbazioari buruzko Legea onestea, Euskadiko ondare naturalaren babesa, kontserbazioa, kudeaketa, erabilera jasangarria, lehengoratzea eta hobekuntza bermatze aldera.

3. Lurzorua babesteko euskal estrategia bultzatzea eta kutsatutako lurzoruen 400 hektarea lehengoratzea sail eta erakunde eskudunekin lankidetzan.

4. 2020 Erosketa eta Kontratazio Publiko Berdearen Programa sustatzea.

5. Natura 2000 Guneen eta Naturan Oinarritutako Konponbideen kudeaketa eraginkorra garatzea.

6. INGURUNET ingurumen-informazio eta -kudeaketako sistemaren ingurumen-arloko administrazio-prozedura berrietarako moduluak garatzen jarraitzea.

7. Hezkuntza Agenda 2030 eta "ikastetxe Iraunkorra" zigilua bultzatzea, Jasangarritasunerako Hezkuntzari

una herramienta fundamental en la mejora de nuestra industria y de sus emisiones y evolución de sus procesos hacia una industria ejemplar medioambientalmente, simplificando y agilizando el procedimiento de autorización ambiental.

4. Desarrollar un nuevo Plan de control de la contaminación atmosférica.

5. Promover la realización de Planes de acción para reducir la contaminación acústica a nivel municipal y comarcal, e impulsar la red Natura 2.000.

6. Mejora en continuo y mantenimiento de la Red de Control de la Calidad del Aire de la CAPV al objeto de disponer de una red tecnológicamente avanzada que permita la explotación de los datos de la calidad del aire de la CAPV, para el apoyo en la toma de decisiones en esta materia, así como para la realización de campañas de control en función de la problemática puntual que pueda acaecer.

7. Cumplimiento de las actuaciones derivadas de la normativa de protección de la atmósfera, tanto en régimen derivado de las autorizaciones oportunas como en el seguimiento, verificación y control de las emisiones realizadas por las industrias afectadas.

8. Realización de campañas específicas para la identificación de las fuentes de emisión que originan problemáticas vinculadas con olores.

9. Continuación de las labores que en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo corresponden al órgano ambiental y que resultan preceptivas para la implantación de nuevos usos o actividades en el territorio de la CAPV.

10. Apoyar las investigaciones y actuaciones en suelos públicos que hayan soportado actividades potencialmente contaminadoras del suelo.

3.2.- Impulsar una política ambiental avanzada.

1. Poner en marcha el V Programa Marco Ambiental de Euskadi 2030.

2. Aprobar la Ley de Conservación del Patrimonio Natural con objeto de garantizar la protección, conservación, gestión, uso sostenible, restauración y mejora del patrimonio natural de Euskadi.

3. Impulsar la estrategia vasca de protección del suelo y recuperar, 400 hectáreas de suelos contaminados, en colaboración con los Departamentos e Instituciones competentes.

4. Impulsar el Programa de Compra y Contratación Verde 2030.

5. Plantear una política fiscal verde, alineada con la Unión Europea, en colaboración con las Diputaciones Forales, a través del Órgano de Coordinación Tributaria.

6. Continuar con el desarrollo de los módulos para nuevos procedimientos administrativos de índole ambiental del sistema de información y gestión ambiental INGURUNET.

7. Impulsar la Agenda Educativa 2030 y el sello “Centro Educativo Sostenible” conforme al Decreto

buruzko Dekretuaren arabera.

8. "Hezkuntzako Agenda Iraunkorra 2030" atari birtual bat diseinatzea eta garatzea, Jasangarritasunerako Hezkuntzari lagunduko dioten esperientzia eta jardunbide egokiak hedatzeko eta elkarlanerako.

9. Hezkuntza formalean zein ez-formalean ekintzarako ikaskuntza bilatzen duten metodologia berritzaileak eta integratzaileak sustatzea.

3.3.- Ingurune naturalaren eta ekosistemen hobekuntza sustatzea, biodibertsitatea eta lurreko zein itsasoko habitat nagusien defentsa sustatuz.

1. EAEko natura-ondarea ebaluatzeko, zaintzeko eta haren jarraipena egiteko sistema bat ezartzea, non Natura 2000 Sarea sartuko den, eta AGE-CCAA lantaldean parte hartzea, estatuko jarraipen-sistema ezartzeko.

2. Arriskuan dauden Espezieen Euskal Katalogoa eguneratzen jarraitzea eta dagozkion kudeaketa-planak egitea.

3. Azpiegitura berdeak garatzeko ekintzak eta programak bultzatzea, eremu multifuntzional eta interkonektatuen sare gisa.

4. Geodibertsitatearen Euskal Estrategian jasotako helburuak eta ekintzak sustatzen jarraitzea.

5. Espezie exotiko inbaditzaileak desagerrarazteko ekintzak kudeatzea eta, hala badagokio, garatzea, eta lehentasuna ematea natura-ondarean eragin handiena dutenei.

6. Ekosistemak leheneratzeko eta hobetzeko proiektuak eta jarduketak sustatzea.

7. Linea elektrikoen euskarriak zuzentzeko programarekin jarraitzea, hegazti-faunaren hilkortasuna saihesteko.

8. Erakunde eskudunekin lankidetzan aritzea Natura 2000 Sareko eremuen eta babes-figurak dituzten beste naturagune batzuen kudeaketa eraginkorrean.

9. Euskadiko Naturari buruzko Informazio Sistema (SINE) finkatzea eta garatzen jarraitzea, ingurumen- eta ikerketa-kolektibo guztiak erabiltzeko biltegiratze- eta informazio-tresna ireki gisa.

10. Nazioarteko topaketa-foroetan parte-hartze teknikoa sustatzea.

11 Urdaibaiko Biosfera Erreserbaren kudeaketa jasangarria bultzatzea, haren balio naturalen konektibitatea, naturalizazioa eta balioespena hobetzeko plana garatuz.

aprobado de Educación para la Sostenibilidad.

8. Diseñar y desarrollar un portal virtual “Agenda Educativa Sostenible 2030” para el trabajo colaborativo y la difusión de experiencia y buenas prácticas que contribuyan a la Educación para la Sostenibilidad.

9. Promover metodologías innovadoras e integradoras que busquen el aprendizaje para la acción tanto en la educación formal como en la no formal.

3.3.- Mejora del medio natural y de los ecosistemas promoviendo la defensa de la biodiversidad y los principales hábitats terrestres y marítimos.

1. Implementar el sistema de vigilancia, seguimiento y evaluación del Patrimonio Natural de la CAPV en el que se incluya la Red Natura 2000, y participación en el grupo de trabajo AGE-CCAA para el establecimiento del sistema de seguimiento estatal.

2. Proseguir con la actualización del Catálogo Vasco de Especies Amenazadas y elaborar los planes de gestión correspondientes.

3. Impulsar acciones y programas para el desarrollo de infraestructuras verdes como red de zonas multifuncionales e interconectadas.

4. Continuar con el impulso de los objetivos y acciones incluidos en la Estrategia Vasca de Geodiversidad.

5. Gestionar y en su caso desarrollar acciones para la erradicación de especies exóticas invasoras, priorizando aquellas que suponen un mayor impacto sobre el patrimonio natural.

6. Fomentar proyectos y actuaciones de restauración y mejora de ecosistemas.

7. Continuar con el programa de corrección de apoyos de los tendidos eléctricos para evitar la mortalidad de la avifauna.

8. Colaborar con las Instituciones competentes en la gestión eficaz de las zonas de la Red Natura 2000 y otros espacios naturales con figuras de protección.

9. Afianzar y continuar desarrollando el Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi (SINE) como herramienta de almacén e información abierta para uso de todo el colectivo ambientalista y de investigación.

10. Fomentar la participación técnica en foros de encuentro internacionales.

11. Impulsar la gestión sostenible de la Reserva de Biosfera de Urdaibai, desarrollando el plan de mejora de la conectividad, la naturalización y puesta en valor de sus valores naturales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.- KLIMAREN ALDEKO EKINTZA.		**1.- ACCIÓN POR EL CLIMA.**
1. Karbono gutxiko ekonomia, klimari egokitua.		**1. Economía baja en carbono y adaptada al clima.**
1. 2022ko deialdia tokiko ekoberrikuntza klimatikoaren proiektuak.	**6**	1. Convocatoria 2022 Proyectos Ecoinnovación climática local.
2. 2030erako ZTBPren ekoberrikuntza-nitxoko klima-ekintzaren proiektuak.	**3**	2. Proyectos acción climática en el nicho de ecoinnovación del PCTI 2030.
3. Klima-ekintzaren arloko Europako proiektuen jarraipena egitea.	**3**	3. Seguimiento proyectos europeos en materia de acción climática.
4. Klima-aldaketaren PIMAren jarraipena.	**7**	4. Seguimiento del PIMA Cambio Climático.
5. Kostako ingurunean klima-aldaketaren kalteberatasunari eta arriskuei buruzko Kosta egoki proiektua hedatzea. Tresna eratorriak.	**2**	5. Despliegue del proyecto Kosta egoki de impactos vulnerabilidad y riesgos del cambio climático en el medio costero. Instrumentos derivados.
6. Merkataritzaren mende dauden enpresen kopurua.	**53**	6. N. de empresas sometidas al comercio
7. Merkataritzaren mende dauden enpresek jaulkitako CO2 kantitateak (t/urte).	**5.827.562**	7. Cantidades de CO2 (tn/año) emitidas por las empresas sometidas al comercio.
2. Klima-Gobernatzeko Eredu Berri bat.		**2. Nuevo Modelo de Gobernanza Climática..**
1. Trasntsizio energetikoaren eta Klima aldaketaren legea.	**1**	1. Ley de Transición Energética y Cambio Climático.
2. Klimaren arloko batzordeak sortzea.	**2**	2. Creación de comités en matera climática.
3. Atxikitako udalerriak Klima eta Energiarako Alkatetzen Ituna.	**30**	3. Municipios adheridos Pacto de Alcaldías para el Clima y la Energía.
4. Laguntza eta lana Europako eta nazioarteko sareetan (Regions4, Under2 Coalition & The climate Group, CPMR sareko Climate Taskforce eta OPCC).	**4**	4 Asistencia y trabajo en las redes europeas e internacionales (Regions4, Under2 Coalition & The climate Group, Climate Taskforce de la red CPMR y OPCC).
2.- EKONOMIA ZIRKULARRA.		**2.- ECONOMÍA CIRCULAR.**
1. Emplegu Berdea eta berrikuntza sustatzea Ekonomia Zirkularraren Eremuan.		**1. Promover Empleo Verde e Innovación en Economía Circular.**
1. Esperientzia pilotuak.	**12**	1. Experiencias piloto.
2. Prebentzio-kanpainak tokiko erakundeekin eta jardunbide egokien elkarteekin koordinatuta.	**2**	2. Campañas de prevención en coordinación con EELL y asociaciones para buenas prácticas.
3. Azterketak egitea.	**3**	3. Elaboración de estudios.
4. Ekoetiketak/Ekodiseinuko ziurtagiriak.	**15**	4. Ecoetiquetas/certificados de ecodiseño.
5. Ekoetiketen tasen bidez kobratutako zenbatekoa (eurotan).	**2.000**	5. Importe en euros cobrado mediante tasas por ecoetiqueta.
6. Enpresei diruz lagundutako proiektuen kopurua.	**100**	6. Proyectos subvencionados para fomento de Tecnologías y procesos innovadores a

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
		empresas.
7. Diruz lagundutako enpresak.	**150**	7. Empresas subvencionadas.
8. Enpresei emandako diru-laguntzek sorturiko inbertsioak. (Milioi eurotan).	**25**	8. Importe inversiones derivadas de las ayudas concedidas a las empresas. (En millones de euros).
9. Dirulaguntzaren amaierako inbertsioaren gaineko ehunekoa.	**7%**	9. Porcentaje de la subvención respecto a la inversión final
10. Tokiko kontsumoko proiektu kopurua eta herritarren sentsibilizazioa eta parte-hartzea.	**2**	10. N. de proyectos de consumo responsable local y sensibilización y participación ciudadana.
11. Herritarren karbono-aztarna murrizteko sentsibilizazio eta informazio kanpainak.	**1**	11. Campañas de sensibilización e información para reducir la huella de carbono ciudadana.
12. Etxebizitzetako energia aurrezpen eta eraginkortasunerako programa.	**1**	12. Programa de ahorro y eficiencia en el hogar.
13. Tokiko udalek eta erakundeek garapen jasangarrirako ekintzak egiteko diru-laguntzen programa.		13. Programa de subvención de acciones para el desarrollo sostenible a ayuntamientos y entidades locales.
• Erakunde onuradunak.	**75**	• Entidades beneficiarias.
• Urtean murriztu den CO2a (tonak).	**1.000**	• Toneladas de CO2 al año reducidas.
• Atmosferan saihestu diren partikulak (kilogramoak).	**500**	• Kilogramos de partículas evitadas en la atmósfera.
• Urtean saihestu den oxido nitrosoa (kilogramoak).	**1.500**	• Kilogramos de óxido nitroso evitado año.
• Kutsatuta egon daitezkeen lur-hektareak: ikertu edo leheneratu direnak.	**15**	• Hectáreas de suelos potencialmente contaminados investigadas o recuperadas.
• Ekonomia zirkularrari buruzko proiektuak.	**10**	• Proyectos de economía circular.
2. Hondakinak murriztea eta horien birziklatzea eta balorazioa areagotzea.		**2. Reducir residuos y aumentar reciclaje y valoración.**
1. Hondakinen kudeatzaileentzako baimenak, hondakindegiak barne.	**350**	1. Autorizaciones de empresas gestoras de residuos, incluidos vertederos.
2. Hondakinak ekoizten eta garraiatzen dituzten enpresen inskripzioak.	**1.100**	2. Inscripciones de empresas productoras y de transportistas de residuos.
3. Izapidetutako mugaz gaindiko garraioen espedienteak.	**20**	3. Expedientes de traslados transfronterizos tramitados.
4. Jarraipen-dokumentuak.	**1.500.000**	4. Documentos de seguimiento.
5. Ekoizlearen erantzukizun zabalduaren sistemak.	**19**	5. Sistemas de responsabilidad ampliada de la persona productora.
6. Ontziak prebenitzeko enpresentzako prebentzio-planak.	**88**	6. Planes de prevención empresariales de envases.
7. Hondakin arriskutsuen ekoizleek hondakinak minimizatzeko azterlanak	**80**	7. Estudios de minimización de residuos de las personas productoras de residuos peligrosos.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
3. INGURUMENAREN BABESA KONTSERBAZIOA.		**3. PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE.**
1. Ingurumenaren kalitatea zaindu.		**1. Garantizar la Calidad Ambiental.**
• Airearen kalitatea zaindu eta Kontrolatzeko Sarea.		• Red de vigilancia y control de la calidad del aire.
1. Airearen Kalitatea kontrolatzeko Sarearen estazio finkoak.	**55**	1. Estaciones fijas de red de control de calidad del aire.
2. Airearen kalitatea neurtzeko ekipamendu mugikorrak.	**8**	2. Equipamientos móviles para medición de calidad del aire.
3. Airearen kalitatea neurtzeko analizadoreak eta ekipoak mantzentzea.	**212**	3. Mantenimiento de analizadores y equipos de medición de calidad del aire.
4. Balidatutako, web orrian ublikatutako eta aztertutako kutsatzaile eta parametro meteorologikoak.	**366**	4. Validación, publicación en la web y análisis de contaminantes y parámetros meteorológicos.
5. Airearen kalitatea neurtzeko ekipamendu mugikorrekin egindako konpainiak.	**11**	5. Campañas con equipamientos móviles de medición de la calidad del aire.
• Airearen kutsaduraren arloko araudiaren ondoriozko jarduerak.		• Actuaciones derivadas de la normativa en materia de contaminación atmosférica.
1. Atmosfera kutsa dezaketen jardueretarako baimenak.	**80**	1. Autorizaciones de actividades potencialmente contaminantes de la atmósfera.
2. Atmosfera kutsa dezaketen jardueren jakinarazpenak.	**100**	2. Notificaciones de actividades potencialmente contaminantes de la atmósfera.
3. Atmosfera kutsatzen duten industriako fokuen kontrola.	**400**	3. Control de focos industriales de contaminación atmosférica.
4. Konposatu organiko hegazkorren araudia bete beharreko instalazioak.	**220**	4. Instalaciones sometidas a la normativa de compuestos orgánicos volátiles.
5. Disolbatzaileen planen jakinarazpenak.	**220**	5. Comunicaciones de planes de disolventes.
• Kutsaduraren kontrol integratua.		• Control Integrado de la contaminación.
1. Kudeatutako espediente kopurua (baimen-aldaketak, instalazioetako aldaketengatik, araudien aldaketengatik, izen sozialaren aldaketarengatik, jarduerari uzteagatik, etab.).	**777**	1. Número de expedientes gestionados (modificación de autorizaciones por cambios en las instalaciones, por nueva normativa, por cambio de razón social, por cese …).
2. Jasotako ingurumena zaintzeko programak.	**236** **(PVA 19)** **44** **(PVA 20)**	2. Programas de vigilancia ambiental recibidos
3. Instalazio berrietarako bideratutako espediente kopurua.	**5**	3. Número de expedientes tramitados para nuevas instalaciones.
4. Jarduera Sailkatuak.	**228**	4. Actividades clasificadas
• Ingurumen-ebaluazioak. Plan, programa eta proiektuak.		• Evaluaciones ambientales. Planes, Programas y Proyectos.
1. Kontsultak.	**150**	1. Consultas.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2. Ingurumen-ebaluazio estrategikorako espedienteak.	**120**	2. Expedientes evaluación ambiental estratégica.
3. Ingurumen-inpaktuaren ebaluaziorako espedienteak.	**60**	3. Expedientes evaluación de impacto ambiental.
4. Ingurumen arloko azterketen irismen-agiriak.	**30**	4. Documentos de alcance de estudios ambientales.
5. Ingurumen-inpaktuaren adierazpena	**15**	5. Declaraciones de impacto ambiental.
6. Ingurumen-adierazpen estrategikoak.	**20**	6. Declaraciones ambientales estratégicas.
7. Ingurumen-inpaktuaren txostenak.	**20**	7. Informes de impacto ambiental
8. Ingurumen-txosten estrategikoak.	**95**	8. Informes ambientales estratégicos.
9. Ingurumen-inpaktuaren adierazpenen ondorengo jarduketak / Ingurumen-adierazpen estrategikoak (luzapenak, IZPak, etab.).	**30**	9. Actuaciones post de Declaraciones de impacto ambiental (DIA) /Declaraciones ambientales estratégicas (DAE) (prórrogas, PVAs, …).
• Zarata.		• Ruido.
1. Zarata mapen ondoriozko ekintza planak.	**15**	1. Planes de acción derivados de los mapas de ruido.
• Kutsatutako lurzoruen legeriaren ondorio diren jarduerak.		• Actuaciones derivadas de la legislación de suelos contaminados.
1. Lurzoruaren kalitatearen eta gaitasunaren arloko ebazpen kopurua.	**230**	1. Número de resoluciones en materia de calidad y aptitud del suelo.
2. Lurzoruaren kalitatearen inguruko adierazpena jasotzeko prozedura bete behar duten EAEko lurzoru hektareak.	**100**	2. Hectáreas de suelo de la CAPV que son objeto de los procedimientos de declaración de calidad del suelo.
3. Berreskuratutako lurzoru publikoak.	**10**	3. Suelos públicos recuperados.
2. Ingurumen-Politika Aurreratua.		**2. Impulsar una Política Ambiental Avanzada.**
1. Ingurumeneko Esparru Programa 2030.	**1**	1. Programa Marco Ambiental 2030.
2. Erosketa publiko berdea Eusko Jaurlaritzan.	**1**	2. Compra pública verde en Gobierno Vasco.
3. 2030erako Hezkuntza Agendaren Programan dauden Derrigorrezko Hezkuntzako ikasleen ehunekoa.	**70%**	3. Porcentaje de alumnado de enseñanza obligatoria en el Programa de Agenda Educativa 2030.
4. 2030erako Hezkuntza Agendaren Programan dauden Lanbide Heziketako ikasleen ehunekoa.	**10%**	4. Porcentaje de alumnado de formación profesional en el programa de Agenda Educativa 2030.
5. Unibertsitatekoak ez diren ikastetxeek Eskolako Agenda 21 programa garatzeko dirulaguntzak.	**450**	5. Subvenciones a centros escolares no universitarios para desarrollo del programa Agenda 21 Escolar.
6. Eskola Jasangarritzat jotzen diren ikastetxeak.	**85**	6. Centros escolares reconocidos como Escuelas Sostenibles.
7. Haur eta gazteentzako Konferentzian (CONFINT) parte hartutako Ikastetxe Jasangarriak.	**20**	7. Centros escolares sostenibles participantes en la Conferencia Infanto Juvenil (CONFINT).
8. Aztertu Programaren parte-hartzaileak.	**25.000**	8. Participantes en el programa Aztertu.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
9. Eskolako Agenda 21 udalekin koordinatu duten hezkuntza-zentroak.	**342**	9. Centros de educación que se han coordinado las Agenda 21 Escolares con sus ayuntamientos.
10. Ingurumen-hezkuntzaren inguruko albiste eta argitalpenen hartzaileak.	**3.500**	10. Personas receptoras de noticias y publicaciones de educación ambiental.
11. Epean erantzundako ingurumeneko informazio-eskaeren ehunekoa.	**100%**	11. Porcentaje de solicitudes de información ambiental respondidas en plazo.
12. Sailaren webguneko ingurumen ataleko bisitak.	**600.000**	12. Visitas al área de medio ambiente del portal departamental.
13. INGURUMENA aldizkari elektronikoaren harpidedunak.	**2.000**	13. Suscriptoras y suscriptores al boletín electrónico INGURUMENA.
14. INGURUNETen ingurumenari buruzko informazioa duten erakundeen eta zentroen kopurua.	**500**	14. N. de entidades y centros con información ambiental en INGURUNET.
15. INGURUNETera sartu den prozedura-kopurua.	**70**	15. N. Procedimientos incluidos en INGURUNET.
16. Eskualdeen arteko ikaskuntza interaktiborako Europako proiektuetan parte hartzea, hala nola BID-REX proiektuan. Horren bidez, biodibertsitateari buruzko informazioaren erabilgarritasunaren eta erabakien arteko distantzia gainditzeko erabilgarriak izan diren ikuspegi, tresna eta metodoen trukea erraztu nahi da.	**1**	16. Participación en proyectos europeos de aprendizaje interregional interactivo como el proyecto BID-REX, que tiene como objetivo facilitar el intercambio de enfoques, herramientas y métodos que han resultado ser útiles para salvar la distancia existente entre la disponibilidad de información sobre biodiversidad y las decisiones.
17. Ingurumenari buruzko foro globaletan parte hartzea hainbat sareren bidez (adibidez, ICLEI, The Climate Group, EIONET sarea edo Garapen Jasangarrirako Gobernu Erregionalen Sarea).	**4**	17. Participación en los foros globales sobre medio ambiente a través de redes como ICLEI, The Climate Group, red EIONET o la Red de Gobiernos Regionales por el Desarrollo Sostenible.
3. Ingurune Naturalaren Kontserbazioa eta Biodivertsitatea.		**3. Conservación del Medio Ambiente y Biodiversidad.**
1. Euskal Autonomia Erkidegoko Naturaren Informazio Sistemarako lanak.	**6**	1. Trabajos para el Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi.
2. Ikerketa-erakundeekin sinatutako hitzarmenak.	**3**	2. Convenios firmados con entidades de investigación.
3. Natura-ondareari buruzko ikerketa aplikatuaren proiektuak bultzatzea.	**4**	3. Impulso a los proyectos de investigación aplicada sobre el patrimonio natural.
4. Herritarren parte-hartzea sustatzeko ekintzak, prestakuntzaren eta herritarren zientziaren ekimenen bidez.	**3**	4. Acciones para el fomento de la implicación ciudadana, mediante la formación y las iniciativas de ciencia ciudadana.
5. Natura-ondarean aplikatutako ikerketa-proiektuak sustatzea: AGE-CCAA, Europarc, UICN, GBIO-GBIF bezalako batzordeak eta lantaldeak, etab.	**9**	5. Participación técnica en foros de encuentro y proyectos internacionales: Comités y Grupos de trabajo AGE-CCAA, Europarc, UICN, ETC.
6. INTERREG- Europa BID-REX “From Biodiversity data to decisión: improving the informed decisión processes in conservation regional policies” proiektuan parte hartzea.	**2**	6. Participación en el proyecto INTERREG-Europa BID-REX “From Biodiversity data to decisión: improving the informed decision processes in conservation regional policies”.
7. Oro har natura-ondareari buruzko eta bereziki Natura 2000 Sareari buruzko programa bat eta komunikazio-ekintzak martxan jartzea.	**2**	7. Puesta en marcha de un programa y acciones de comunicación sobre el patrimonio natural en general y la Red Natura 2000, en especial.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
8. Hainbat administrazio-prozeduratan planek eta proiektuek natura-ondarean duten afekzioari buruzko txosten teknikoak	**275**	8. Informes técnicos sobre la afección al patrimonio natural de planes y proyectos en diversos procedimientos administrativos.
• Ekosistemak babestea eta leheneratzea.		• Protección y Restauración de Ecosistemas.
1. EAEko natura-ondarearen zaintzarako, jarraipenerako eta ebaluaziorako sistema, Natura 2000 Sarea barne.	**7**	1. Sistema de vigilancia, seguimiento y evaluación del Patrimonio Natural de la CAPV incluyendo la Red Natura 2000.
2. Basafauna eta basaflorari buruzko ezagutza hobetzeko azterlanak, Espezie Mehatxatuen EAEko Katalogoa eguneratzea, eta haien kontserbazioa hobetzea.	**17**	2. Estudios para la mejora del conocimiento sobre la flora y fauna silvestres, actualización del Catálogo Vasco de Especies Amenazadas y mejora de su conservación.
3. Azpiegitura berdea, konektibitate ekologikoa eta ingurumena lehengoratzea lurralde-matrizean sartzea bultzatzea, natura-ondaare kontserbatzeko.	**1**	3. Impulso a la infraestructura verde, conectividad ecológica y restauración ambiental para la conservación del patrimonio natural en la matriz territorial.
4. Bitarteko genetikoetarako sarbideari buruzko Nagoya protokoloa aplikatzea eta hori erabiltzearen onuretan parte hartzea.	**4**	4. Aplicación del protocolo de Nagoya sobre el acceso a los recursos genéticos y participación en los beneficios de su utilización.
5. Euskal Autonomia Erkidegoko Geodibertsitate Estrategian jasotako helburuak eta ekintzak bultzatzea.	**2**	5. Impulso de los objetivos y acciones incluidos en la Estrategia Vasca de Geodiversidad.
6. Espezie exotiko inbaditzaileen ezagutza eta kudeaketa bultzatzea eta natura-ondarearen gainean eragin handiena dutenei lehentasuna ematea.	**2**	6. Impulso al conocimiento y gestión de especies exóticas invasoras, priorizando las que suponen un mayor impacto sobre el patrimonio natural.
7. Ekosistemak lehengoratzeko eta hobetzeko proiektu eta jarduketak sustatzea.	**1**	7. Fomento de proyectos y actuaciones de restauración y mejora de ecosistemas.
8. Hegazti-fauna babestea, linea elektrikoetako hilkortasunari dagokionez.	**4**	8. Protección de la avifauna en relación a la mortalidad en tendidos eléctricos.
9. Hegaztien eta Habitaten zuzentarauek dakartzaten betebeharrak betetzeari buruzko txostenak ematea.	**3**	9. Emisión de informes de cumplimiento de las obligaciones de las Directivas Aves y Hábitats.
• Hegaztien eta habitaten zuzentarauak eraginkorki ezartzea.		• Implementación efectiva de las Directivas de Aves y Hábitats.
1. Natura 2000 Sarea bultzatzeko azterlanak eta lanak. KBEak eta Hegaztientzako BBEak kontserbatzeko helburuen eta neurrien dokumentuak aplikatzea.	**6**	1. Estudios y trabajos para el impulso de la Red Natura 2000. Aplicación de los documentos de objetivos y medidas de conservación ZEC y ZEPA.
2. Naturagune babestuen eta hezeguneen plangintzarako eta kudeaketarako tresnen koherentzia hobetzea, horiek bateratuz.	**1**	2. Mejora de la coherencia de los instrumentos de planificación y gestión de los espacios naturales protegidos y humedales, unificando los mismos.
3. Sei urtez behingo txostenak egitea eta Euskadiko naturaren egoerari buruzko txostena.	**4**	3. Elaboración de informes sexenales de reporte.
4. AGE-CCAA eta Autonomia Erkidegoen arteko koordinazio-lantaldeetan parte hartze teknikoa.	**4**	4. Participación técnica en grupos de trabajo de la AGE-CCAA y Comunidades Autónomas.
• Urdaibaiko Biosferaren Erreserba.		• Reserva de la Biosfera de Urdaibai.
1. Urdaibaiko Patronatuaren Osoko Bilkurak.	**4**	1. Plenos del Patronato de Urdaibai.
2. Lankidetza Batzordearen bilkurak.	**4**	2. Reuniones del Consejo de Cooperación.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
3. Urdaibaiko administrazio-kontsultei arreta eskaintzea.	**250**	3. Atención de consultas administrativas en Urdaibai.
4. Lurraldea zaintzeko proiektuak exekutatzea.	**2**	4. Ejecución de proyectos de custodia del territorio.
5. Garapen jasangarria sustatzeko ziurtapen-sistema ezartzea.	**1**	5. Implantación de un sistema de certificación para la promoción del desarrollo sostenible (CETS).
6. Basoko sektorerako konpentsazio-sistema bat garatzea, hazkunde azkarreko espezieen ordez espezie autoktonoak jartzeko.	**1**	6. Desarrollo de un sistema de compensaciones al sector forestal por la sustitución de especies de crecimiento rápido por especies autóctonas.
• Intereseko taldeekiko harremanak.		• Relaciones con grupos de interés.
1. Ingurumen Aholkularitzako Batzordearen eta OCRUren (Hiri-hondakinen Koordinaziorako Organoa) bilerak.	**6**	1. Reuniones de Consejo Asesor de Medio Ambiente y el OCRU (Órgano Coordinación de Residuos Urbanos).
2. Nazioarteko foro eta sareetako presentzia..	**6**	2. Presencia en foros y redes internacionales.
3. Ingurumen-boluntariotzarako proiektuak, irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuek eta udal-erakundeek garatutakoak.	**10**	3. Proyectos de voluntariado ambiental desarrollados por entidades privadas sin ánimo de lucro y por entidades municipales.
4. Ingurumenaren aldeko boluntariotzan diruz lagundutako proiektuen parte-hartzaileak.	**500**	4. Participantes en los proyectos de voluntariado ambiental subvencionados.

PROGRAMA

5121 URAREN PLANGINTZA ETA ADMINISTRAZIOA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPEN, JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN

INGURUMEN SAILBURUORDETZA

PROGRAMA

5121 PLANIFICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN HIDRÁULICA

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO , SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

VICECONSEJERA DE MEDIO AMBIENTE

MEMORIA

Ekainaren 23ko 1/2006 Uraren Legeak bere II. Kapituluan, EAEko uraren politika gauzatzeko bitarteko nagusia izango den Uraren Euskal Agentzia, zuzenbide pribatuko ente publikoa, sortu eta arautzen du. Bestalde, abenduaren 18ko 240/2007 Dekretuak ente publiko horren estatutuak onartzen ditu; eta martxoaren 10ko 25/2015 Dekretuak, Uraren Euskal Agentziaren jardueren hasiera arautzen du, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren baliabide pertsonalak eta materialak agentzia horri atxikitzeko baldintzak ezartzen ditu.

La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas, crea y regula en su Capítulo II la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua, como Ente Público de derecho privado, llamado a constituirse en el instrumento central para llevar a cabo la política del agua en Euskadi. Por otra parte, el Decreto 25/2015, de 10 de marzo, aprueba los Estatutos del referenciado Ente Público y es el Decreto 233/2007 de 18 de diciembre, quien regula el inicio de actividades de la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua, estableciendo las condiciones de adscripción de los medios personales y materiales de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco a la misma.

Agentzia izango da erakunde arduraduna, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrari uraren alorrean dagozkion eskumenen eremuan, eta beraz, 1/2006 Legearen 7. artikuluan ezarritako zereginak beteko ditu.

La Agencia, como entidad responsable en materia de aguas en el ámbito de las competencias que corresponden a la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco, ejerce las funciones indicadas en el artículo 7 de la Ley 1/2006.

Agentziak 1/2006 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipio orokorren arabera gauzatuko du bere jarduera: bereziki, erabiltzaileen partaidetzarako printzipioaren arabera, bere zereginen eta eskaintzen duen zerbitzuaren eraginkortasuna bermatuz, eta beste administrazio batzuei dagozkien eskumenak direla-eta, elkarlaneko gobernantza eta erakundeen artean ahalik eta gehien koordinatuz, administrazio guztien arteko koordinaziorako eta lankidetzarako bideak garatzeko ahaleginetik abiatuta.

La Agencia desempeña su actividad de acuerdo con los principios generales señalados en el artículo 3 de la Ley 1/2006 y en particular, garantizando la máxima eficacia en el cumplimiento de sus funciones y en la prestación de sus servicios, de acuerdo con el principio de participación de las personas usuarias y con pleno respeto por las competencias que corresponden a otras administraciones, desarrollando una gobernanza colaborativa y la máxima coordinación institucional, desde el esfuerzo por desarrollar cauces de coordinación y colaboración entre todas las administraciones.

Testuinguru horren barruan, berebiziko garrantzia hartzen du Euskadiko uraren gaineko politikak, ur-segurtasuna, ur-masen egoera ekologiko ona eta uholdeen aurreko erresilientzia hobetu behar baitira, pertsonak eta ondasunak babesteko gertaera meteorologiko bortitzen aurrean, zeinak, gainera, bortitzago bilakatu daitezkeen klima-aldaketaren ondorioz. Eta hori guztia sistemak eta datuak digitalizatzeko trena berritzaileak garatuz egin behar da, zorroztasun eta eraginkortasun handiagoz jardun eta administrazio hurbila, azkarra eta gardena ahal izateko.

Dentro de este contexto adquiere especial relevancia la política del agua en Euskadi, en tanto que se ha de satisfacer la seguridad hídrica, el buen estado ecológico de las masas de agua, mejora de la resiliencia ante inundaciones para la defensa de las personas y bienes frente a los eventos meteorológicos adversos que pueden, además, ser radicalizados como efecto del cambio climático, y todo ello con el desarrollo de herramientas innovadoras de digitalización de los sistemas y de los datos que permitan una actuación más rigurosa y eficiente, y una administración cercana, ágil y transparente.

Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailaren konpromisoa da, hain zuzen, uraren

El compromiso del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, es el de

eskuragarritasuna eta kalitatea bermatzea, baita haren kudeaketa jasangarria ere, eta, gainera, gure ibaietako uraren % 70 kalitate onekoa edo oso onekoa izatea lortzea 2025ean. Horretarako, hau guztia egin behar da:

1.- Edateko uraren sareen kudeaketa eraginkorra optimizatu

2.- Ureztatze-sistemetan teknologia berriak aplikatu, uraren kontsumoa optimizatzeko

3.- Hondakin-uren saneamendu- eta arazketa-zerbitzuak eta -instalazioak hobetu.

4.- Hondakin-urek sortutako kutsaduraren kontrola, erregulazioa eta ikuskapena indartu, eta hondakin-uren tratamendua, balorizazioa eta berrerabilpena bultzatu.

5.- Ur-baliabideen erabilera eraginkorra eta uraren ekonomia zirkularra sustatu.

6.- Uraren hiri-zikloaren kudeaketa integrala hobetu.

7.- Hornidurarako, saneamendurako eta uholdeei aurre egiteko beharrezko azpiegiturak garatu.

8.- Teknologia berrien garapena sustatu.

Aipatutako guztiak oso kontuan izan behar du klima-aldaketak egoera berri baten eraginpean jartzen gaituela.

Ura funtsezko ondasuna da herritarrentzat, baita edozein sektoretako jarduera ekonomikorako ere, eta, horrenbestez, ur-hornidura segurua, aurreikusteko modukoa, eta, batez ere, kalitatezkoa izango dela bermatu behar da.

Klima-aldaketaren testuinguruan, bereziko garrantzitsu bilakatzen da uraren ziklo integralaren ekonomia zirkularra, hargunetik isurketara, baita berrerabilpena ere, ura biltegiratu, edangarri bihurtu, banatu, araztu eta berrerabili ahal izateko azpiegitura-multzo baten bidez lortzen dena. Kudeaketa-eredu integral baterantz eboluzionatu behar da, eta, zentzu horretan, Sailak, URAren bitartez, lan egingo du beharrezko adostasun instituzionala lortzeko hiri-erabilerako uraren ziklo integralaren esparru-erregelamenduaren formulatze aldera.

Klima-aldaketak uholde-arriskuan duen eragina ere garrantzitsua da, batez ere uholde-hazkundean, puntako ur-emariei dagokienez errepikatze-denboretako. Horrek lurraldeko erabileren antolamenduari dagokionez prebentzio-lana egitera behartzen gaitu, baita politika hidraulikoaren eta hirigintzaren arteko hitzarmen eta koordinaziora.

Ura funtsezko baliabide naturala da, eta haren ekosistemak giza garapen jasangarrirako ez ezik, bizi raupenerako ere ezinbestekoak dira. Abiapuntu hori aintzat hartuta, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailak bere proposamen estrategikoa zehaztu du Uraren Euskal Agentziak 2020-2024 legegintzaldi honetan jarduteko, aurrekontu honen bost ardatzetan:

Uraren Euskal Agentziaren helburu instrumental nagusiak honela zerrendatu daitezke:

garantizar la disponibilidad y calidad del agua y su gestión sostenible, además de lograr que el 70% del agua de nuestros ríos sea de calidad buena o muy buena en 2025, mediante:

1.- La optimización de la gestión eficiente de las redes de agua potable.

2.- Aplicando nuevas tecnologías en los sistemas de regadíos para la optimización del consumo del agua.

3.- Mejorando los servicios e instalaciones de saneamiento y depuración de aguas residuales.

4.- Reforzando el control, regulación e inspección de la contaminación producida por aguas residuales e impulsando el tratamiento, la valorización y la reutilización de las aguas residuales.

5.- Fomentando el uso eficiente de los recursos hídricos y la economía circular del agua.

6.- Mejorando la gestión integral del ciclo urbano del agua.

7.-Desarrollando las infraestructuras necesarias de abastecimiento, saneamiento y defensa frente a inundaciones.

8.- Impulsando el desarrollo de nuevas tecnologías.

Todo ello debe tener muy presente la nueva perspectiva a la que nos somete el cambio climático.

El agua es un bien esencial tanto para la ciudadanía, como para la actividad económica de cualquier sector y, por tanto, es necesario garantizar un suministro de agua seguro, previsible y sobre todo de calidad.

En el contexto de cambio climático cobra especial importancia la economía circular del ciclo integral del agua, desde la captación al vertido y la reutilización, mediante un conjunto de infraestructuras que permitan almacenar, potabilizar, distribuir, depurar y reutilizar el agua. Es preciso evolucionar hacia un modelo de gestión integral y en este sentido desde el Departamento y a través de URA, se trabajará para alcanzar el necesario consenso institucional en la formulación del Reglamento Marco del Ciclo Integral del Agua de Uso Urbano.

No es menos importante el efecto del cambio climático en la inundabilidad, sobre todo en el incremento de la torrencialidad, de los caudales punta para los diferentes periodos de retorno. Esto nos obliga, también, a la prevención en la ordenación de usos en el territorio, y a una concertación y coordinación entre la política hidráulica y el urbanismo.

Bajo el principio de que el agua, es el recurso natural esencial y sus ecosistemas, no son sólo imprescindibles para el desarrollo humano sostenible, sino para la propia supervivencia, el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco define su propuesta estratégica para la actuación de la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua para esta legislatura 2020-2024, en cinco ejes sobre los que está formulado este Presupuesto:

Los principales objetivos instrumentales de Uraren Euskal Agentzia-Agencia Vasca del Agua se pueden enumerar como sigue:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Saneamendu eta arazketa-zerbitzuen bermea		**Garantía de los servicios de saneamiento y depuración**
1. Uraren zerbitzuak kudeatzen dituzten enteekin ur-hornidura, saneamendu eta arazketa-lanetan batera aritzea.		1. Colaboraciones con entes gestores de los servicios del agua en la realización de obras de abastecimiento, saneamiento y depuración.
Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**14,1**	Inversión realizada. Millones de euros.
Ekosistema urtarrak eta biodibertsitatea leheneratzea eta zaintzea		**Restauración y protección de ecosistemas acuáticos y biodiversidad**
1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-Lehorrekoari dagozkien administrazio-espedienteak izapidetzea.		1. Tramitación de expedientes administrativos relativos al Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Epe barruan izapidetutako espedienteen gehikuntza. Ehunekoa.	**15%**	• Incremento de expedientes tramitados en plazo. Porcentaje.
• Izapidetutako espedienteak. Gutxi gorabeherako zenbakia.	**2.200**	• Expedientes tramitados. Número estimativo.
2. Uren inguruko planei, programei eta proiektuei buruzko eta bestelako politika sektorialei (hirigintza, garraioa, etab.) buruzko txostenak egitea.		2. Emisión de informes sobre planes, programas y proyectos en materia de aguas y de otras políticas sectoriales (urbanismo, transporte, etc.).
• Epe barruan igorritako txostenen gehitzea. Ehunekoa.	**%10**	• Incremento de informes remitidos en plazo. Porcentaje.
• Egindako txostenak. Gutxi gorabeherako zenbakia.	**375**	• Informes emitidos. Número estimativo.
3. Jabari Publiko Hidraulikoa eta Itsas-Lehorrekoa lehengoratze lanei dagokien kanona.		3. Emisión de los cánones correspondientes en labores de recuperación del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Kanonek eragindako diru-sarrerak. Milioi euro.	**6,5**	• Ingresos por cánones. Millones de euros.
• Diru-sarrera kanonak. Jasotako kanonen ehunekoa, likidatuekin alderatuta.	**95%**	• Ingresos cánones. Porcentaje ingresado respecto a los devengados.
4. Ibilguak mantendu eta lehengoratzeko lanak		4. Trabajos de restauración y conservación cauces.
• Mantenimendu lanetan egindako inbertsioa. Milioi euro.	**3,9**	• Inversión realizada en actuaciones de restauración. Millones de euros.
• Zein erribera-luzeratan jarduten den. Kilometroak.	**150**	• Longitud de ribera sobre la que se actúa. Kilómetros.
5. Jabari Publiko Hidraulikoaren eta Itsas-Lehorrekoaren narriadura ekidetze aldera, zehapen-prozedurak izapidetzea.		5. Tramitación de procedimientos sancionadores para evitar el deterioro del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Hasitako zehapen-espedienteen gehitzea. Ehunekoa.	**12%**	• Incremento de expedientes sancionadores iniciados. Porcentaje.
• Ur-hornidura eta saneamenduaren Esparruko Erregelamendua.		• Reglamento Marco de Abastecimiento y Saneamiento.
• Onespena. BAI/EZ	**SI**	• Aprobación. SI/NO
Segurtasun hidrikoa		**Seguridad hídrica**
1. Garapen bidean diren herrialdeetako proiektuentzako laguntza, ura eta saneamendua		1. Apoyo a proyectos en países en vías de desarrollo para actuaciones que faciliten el disfrute

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
izateko eskubidea erraztuko duten ekintzen barruan.		del Derecho al agua y al saneamiento.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro	**0,2**	• Inversión realizada. Millones de euros.
2. Uraren zerbitzuak kudeatzen dituzten enteekin ur-hornidura lanetan batera aritzea.		2. Colaboraciones con entes gestores de los servicios del agua en la realización de obras de abastecimiento.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**3,8**	• Inversión realizada. Millones de euros.
Uholdeen aurrean erresilientzia hobetzea		**Mejora de la resiliencia ante inundaciones**
1. Uholde-arriskua kudeatzeko 2007/60 Zuzentaraua berrikusteko prozesua.		1. Proceso de revisión de la Directiva 2007/60 de gestión del riesgo por inundación.
• Epeak betetzea. BAI/EZ	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO
• Egindako inbertsioa. Milaka euro.	**200**	• Inversión realizada. Miles euros.
2. Uholde Arriskua Kudeatzeko Planaren tratamendua.		2. Tratamiento del Plan de Gestión de Riesgo de Inundación.
• Epeak betetzea. BAI/EZ	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO
3. Neurrien programan jasota dauden uraldien aurrean babesteko jarduketa estrukturalak.		3. Programa de medidas en actuaciones estructurales de protección ante avenidas.
• Egindako inbertsioa. Milaka euro	**24,5**	• Inversión realizada. Millones de euros.
4. Uholde arriskuaren aurrean Erabakitzen Laguntzeko Sistemaren mantenimendua eta garapena.		4. Mantenimiento y desarrollo del Sistema de Ayuda a la decisión ante el riesgo de inundación.
• Egindako inbertsioa. Milaka euro.	**0,8**	• Inversión realizada. Miles euros.
Digitalizazioa eta proiektu berritzaileak		**Digitalización y proyectos innovadores**
1. Ur-masen egoeraren jarraipena.		1. Seguimiento del estado de las masas de agua.
• Egingako inbertsioa.	**1,8**	• Inversión realizada. Millones de euros.
• EAEko ur-masen egoeraren jarraipenerako kontrol-puntuen kopurua.	**415**	• Puntos de control para el seguimiento del estado de las masas de agua de la CAPV. N.
2. EAEko demarkazio hidrografikoetan plan hidrologikoak ezartzea.		2. Implantación de los planes hidrológicos de las demarcaciones hidrográficas de la CAPV.
• Epeak betetzea. BAI/EZ.	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO
3. Kantauri Ekialdeko Demarkazio Hidrografikoaren Barneko Arroen eremuko Plan Hidrologikoa berraztertzeko prozesua.		3. Proceso de revisión del Plan Hidrológico de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental. Ámbito de las Cuencas Internas.
• Epeak betetzea. BAI/EZ	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO.
4. Digitalizazioa espedienteak izapidetzean eta ur-masen gaineko inpaktuen kontrola.		4. Digitalización en la tramitación de expedientes y control de los impactos sobre las masas de agua.
• Inbertsioa. Milaka euro.	**0,8**	• Inversión. Miles euros.

PROGRAMA

5151 PORTUAK

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

PORTU ETA ITSAS GAIETAKO ZUZENDARIA

PROGRAMA

5151 PUERTOS

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE PUERTOS Y ASUNTOS MARÍTIMOS

MEMORIA

Autonomia-erkidegoaren eskumeneko portuetarako programatutako jarduketen helburua da portuetako agenteek sustatzen dituzten jarduera sozioekonomikoak bultzatu eta koordinatzea arrantzaren, merkataritzaren, kirol-nautikaren eta turismoaren sektoreetan, alde batera utzi gabe defizitaren helburuak Gobernu honetako sail guztiei eskatzen dizkien aurrekontu-doikuntzak.

Horretarako, Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzaren eginkizunen artean sartzen da EAEri atxikitako portu-azpiegiturak planifikatu, egin, handitu, zaindu eta behar berrietara egokitzeko jarduerak egitea, bai eta portuan ematea portuko jarduera-sektoreetako erabiltzaileentzako eta ontzietarako zerbitzuak ere, jarduera-sektore horiek honako hauek direla: arrantza, itsas aisialdia eta merkataritza. Zerbitzu batzuk ontzi guztientzat dira: babesa, lurreko eta itsasoko sarbidea, atrakalekuak, ainguratzeko lekua, konponketa-eremuak, hornikuntza, etab. Beste batzuk, ostera, zehatzagoak dira, eta arrantza-ontzientzat (izotz-fabrikak, arrain-lonjak, sareentzako eraikinak, lanabesetarako biltegiak), kirol-ontzientzat (kapitaintza, pantalanak) edo merkataritzakoentzat (biltegiak, aterpeak, zabalguneak, etab.) izan daitezke. Azken finean, helburua da portu seguruak izatea, behar besteko edukierarekin, zerbitzua eta babesa emateko egoera egokian, eta beti instalazio horiek erabiliko dituzten pertsonengan pentsatuta. Eta, horretarako, ezinbestekoa da generoaren ikuspegia sartzea programa honetan, hala, biztanleria guztiari erantzun egokia eman ahal izateko, bai eta, irisgarritasun-baldintzak hobetzeaz gain, ingurumena babesteko eta energiaren aldetik jardunbide efizienteetarako dugun erantzukizuna gogorarazteko ere.

Garraio-sektorea denez planetako emisio kutsatzaileen zati handi baten arduraduna, nork bere alea jarri behar du klima-aldaketaren aurkako estrategian, eta modu aktiboan parte hartu. Horrenbestez, itsas garraioa azpiegitura egokiez hornitu behar da eta jasangarritasuna eta energia-efizientzia izan behar dira lehentasun nagusia, materialen balorizazioa eta berrerabilpena lehenetsita sustatutako obretan.

Las actuaciones programadas para los Puertos de competencia autonómica pretenden impulsar y coordinar las diferentes actividades socioeconómicas promovidas por los agentes portuarios, en el sector de la pesca, el comercio, la náutica deportiva y el turismo, sin dejar de lado los ajustes presupuestarios que el objetivo del déficit exige a todos los departamentos de este Gobierno.

Para ello, la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos tiene entre sus cometidos principales la planificación, ejecución, ampliación, conservación y adaptación a las nuevas necesidades de las infraestructuras portuarias adscritas a la CAV, así como el de prestar en puerto los servicios dirigidos a las embarcaciones, y a los usuarios y usuarias de los diversos sectores de actividad del puerto: pesquera, náutica-recreativa y comercial. Dichos servicios son tanto de carácter general: abrigo de la mar, acceso marítimo y terrestre, atraque, fondeo, áreas de reparación y aprovisionamiento, habilitación de superficies portuarias, etc., comunes a todo tipo de flota, como de carácter específico, tales como los destinados a la flota pesquera (fábrica de hielo, lonjas de pescado, edificios para redes, almacenes para pertrechos, etc.), a la deportiva (capitanía, pantalanes), o a la comercial (almacenes, tinglados, explanadas, etc.). En definitiva, se trata de mantener unos puertos seguros, con capacidad suficiente y con las condiciones de servicio y abrigo adecuadas, pensando siempre en las personas que harán uso de estas instalaciones. Es indispensable, a este fin, incorporar la perspectiva de género en este programa para poder dar una respuesta adecuada a toda la población, así como mejorar las condiciones de accesibilidad, y recordar nuestra responsabilidad en la adecuada protección del medio ambiente y en las prácticas eficientes desde el punto de vista energético.

Siendo el transporte el sector responsable de una gran parte de las emisiones contaminantes del planeta, tenemos la obligación de tomar parte activa en la estrategia contra el cambio climático en la parte que corresponde, dotando al transporte marítimo de las infraestructuras adecuadas, manteniendo el firme compromiso de dar máxima prioridad a la sostenibilidad y a la eficiencia energética, y primando la valorización y reutilización de los materiales en las obras promovidas.

Zuzendaritza honentzat funtsezkoa da portu-babeseko gure azpiegiturak indartu beharra, azken urteotan ikusi diren ekaitzen talka-energia eta olatuen altueraren aurrean. Hori dela eta, modu irmoan hasitako lanean jarraitu behar da, behar den gutxieneko errefortzua izateko, batez ere 2014. eta 2016. urteetan izandakoak bezalako egoerak saihesteko, horiek eragin larria izan baitzuten portu-azpiegitura garrantzitsuenen (Bermeo, Ondarroa, Orio, Zumaia) eta instalazioen eraginkortasunean.

Horri dagokionez, aurreikusitako plangintza bete da eta 2021eko ekitaldian Hondarribiko eta Getariako portuetako babes-dikeak indartzeko obrak hasi dira bi portu-instalazio horien segurtasuna eta operatibotasuna bermatzeko, ezinbestekoak baitira Gipuzkoako lurralde historikoko arrantza-sektorean.

Bi obrak 2022rako bukatzea espero da, izan ere, hamabi hilabeteko exekuzio-epea dute. Garrantzitsua da aipatzea obra zuzendaritzako zereginak Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzako zerbitzu teknikoek egiten dituzten arren, obra-zuzendaritzari lotutako laguntza teknikoa ematen dela, eta, horri esker, lanen jarraipena eta ikuskapena etengabea eta iraunkorra dela, eta hori guztia egitea ezinbestekoa da lanen munta eta konplexutasuna kontuan hartuta.

Ildo beretik, 2021eko ekitaldian Ondarroako portuko babes-dikea sendotzeko proiektua idatzi da kanpo-baliabideekin. Horixe da egiteke dagoen azken indartze-jarduketa, eta, Ondarroako portua EAEko deskarga-bolumen handiena duena izanik, 2022ko ekitaldiko helburua indartze-obra horiek lizitatzea eta egiten hastea izango da. Obra horien helburua olatuek dikea haustea edo babes-dikeari atxikitako kaian kokatutako azpiegiturak kaltetu ahal izatea saihestea da.

Babes-elementuekin jarraituz, 2021ean Plentziako Portuko San Valentin dikearen kai-muturra konpontzeko obra lizitatu eta hasi da, kai-muturraren zimenduaren oinarrian dauden egiturazko kalteak konpontzeko eta etorkizunean kalte handiagoak gertatzea ekiditeko. Obra hori 2022ko aurrekontu-programan ere jasoko da, urte horretan bukatzea espero baita.

Ez da albo batera utzi behar hurrengo hilabeteetan Zuzendaritzaren obra nagusia izango dena. Izan ere, 2021eko azken hiruhilekoan lizitazio-prozedura ireki ondoren, 2022ko ekitaldiko helburua Mutrikuko portuko babes-dikearen azken 100 metroak bukatzeko obra adjudikatzea eta hastea da. Obra horren munta dela-eta, hurrengo aurrekontu-ekitaldian bukatuko da. Horrela, itsasoko sarbidea hobetzeko eta portuaren agitazio-baldintza egokiak lortzeko jarduketak burutuko dira. Mutrikuko jarduketa horri esker, behar den babesa emango zaio Mutrikuko portu osoari. Gainera, obra zuzendaritzako zereginak Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzako zerbitzu teknikoek egingo dituzten arren, obra-zuzendaritzak eta ingurumen-zuzendaritzak laguntza teknikoa izango dute, eta, horri esker, lanen jarraipena eta ikuskapena egunero da, ezinbestekoa dena lanen munta eta konplexutasun teknikoa kontuan hartuta. Horrez gain, proiektuaren

Un aspecto primordial para esta Dirección es la necesidad de refuerzo de nuestras infraestructuras de abrigo portuario frente a la extraordinaria energía de impacto y altura de oleaje de los temporales que vienen observándose en los últimos años. Por ello, hay que continuar en la tarea emprendida de una manera decidida, para contar con el refuerzo mínimo necesario para evitar situaciones como las sufridas principalmente en los años 2014 y 2016, que afectaron gravemente a la operatividad de las infraestructuras portuarias más expuestas (Bermeo, Ondarroa, Orio, Zumaia) y sus instalaciones.

En este sentido, se ha cumplido con la planificación prevista y en el ejercicio 2021 se han licitado e iniciado las obras de refuerzo de los diques de abrigo de los puertos de Hondarribia y de Getaria, con el fin de garantizar la seguridad y la operatividad de estas dos instalaciones portuarias, claves en lo que al sector pesquero se refiere en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Para el 2022 se pretenden finalizar ambas obras, que cuentan con un plazo de ejecución de doce meses. Además, es importante señalar que, a pesar de que la Dirección de Obra está siendo realizada por medio de los servicios técnicos de la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos, ambas obras requieren de una asistencia técnica a la dirección de obra que está permitiendo realizar un seguimiento, inspección y supervisión permanente y constante de los trabajos, aspecto fundamental dada la magnitud y complejidad técnica de los mismos.

En esta misma línea, en el ejercicio 2021 se ha redactado con medios externos el proyecto de refuerzo del dique de abrigo del puerto de Ondarroa. Siendo ésta una de las últimas actuaciones de refuerzo pendientes y siendo Ondarroa el principal puerto en cuanto a volumen de descargas de pescado de la CAV, el objetivo para este ejercicio 2022 será licitar y comenzar la ejecución de estas obras de refuerzo, que pretenden evitar que el oleaje provoque roturas del dique o que puedan dañar las infraestructuras situadas sobre el muelle adosado al dique de abrigo.

Continuando con los elementos de abrigo, a lo largo de 2021 se ha licitado e iniciado la obra de reparación del morro del dique de San Valentín del puerto de Plentzia, con objeto de reparar los daños estructurales existentes en la base de la cimentación del morro del dique, de cara a evitar mayores averías a futuro Esta obra también tendrá su reflejo en el programa presupuestario de 2022, año en el que está prevista su finalización.

En este punto no es posible dejar de lado la que va a ser la principal obra de la Dirección durante los próximos meses. Y es que, tras la apertura de proceso de licitación durante el último trimestre del año 2021, es objetivo para el ejercicio 2022 adjudicar e iniciar la ejecución de la obra de finalización de los últimos 100 metros del dique de abrigo del puerto de Mutriku, obra que por su magnitud se extenderá hasta el siguiente ejercicio presupuestario. De este modo, se culminarán las actuaciones para la mejora del acceso marítimo y para la obtención de las adecuadas condiciones de agitación en el puerto. Esta actuación en Mutriku permitirá dotar del abrigo requerido a la totalidad del puerto de Mutriku. Además, es importante señalar que, a pesar de que la Dirección de Obra será realizada por medio de los servicios técnicos de la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos, esta actuación requiere una asistencia técnica a la dirección de obra y dirección

ingurumen-inpaktuaren adierazpenean jasotako irizpideak zuzen betetzen direla zorrotz zainduko da.

Bukatzeko, babes-azpiegituren alorreko proiektuak idazteari eta laguntza teknikoei dagokienez, Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzaren 2022rako helburua da EAEko portuetako babes-dikeen jarraipen eta ikuskapenerako laguntza teknikoko kontratu bat lizitatzea eta formalizatzea, 2020. eta 2021. urteen artean kaien ikuskapenerako egindako kontratua erreferentzia hartuta. Horri esker, azpiegitura horien egungo egoera zein den jakingo da eta etorkizuneko inbertsioak programatu eta planifikatu ahal izango dira.

Atrakatzeko ditugun azpiegiturak hobetzea ere gure programaren helburuetako bat da. Ildo horretan, aurretik aipatu moduan, azaldu behar da 2021eko ekitaldian EAEko portuetako kaietako ikuskapen- eta analisi-lanak bukatutzat eman direla. Ezinbesteko azterketa izan da, informazio-kantitate handia lortu delako, eta oso erabilgarria, gure kaien gaur egungo kontserbazio-egoera ezagutzeko eta, horrela, epe labur-ertainean gure jarduketa-premiei lehentasuna emateko. Azterketa horretatik abiatuta, martxan jarri nahi da 2022ko ekitaldian kaiak konpontzeko eta indartzeko askotariko proiektuen idazketa-prozesua, besteak beste, Donostiako Jaranako kaia eta Orioko portuko Herriko Plazako kaia indartzeko proiektuenak.

Bestalde, atrakatze-azpiegiturak indartzeari eta birmoldatzeari dagokionez, 2022ko ekitaldian Ondarroako portuan Artibai ibaia bideratzeko kaian zimendua berritzeko obrak lizitatzea eta egiten hastea espero da, kaltetutako zonak egonkortzea eta birgaitzea bermatzeko, betiere portu horretako arrain-lonja berria eraikitzeko obrak bukatzen direnean. Gainera, obra horrekin batera, Zuzendaritza Obrari atxikitako laguntza teknikoaren kontratua lizitatu eta formalizatuko da, Ian horiek Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzak bere gain hartuko dituen arren.

2021eko ekitaldian, Donostiako portuko arrantza-dartsenaren kaian pantalan berria, eta dagokion arrapala, jartzeko lizitazioa martxan jarri da. Obra hori 2022an hastea eta bukatzea espero da, eta helburua da itsas dartsenan atrakatzeko hirugarren zona bat egotea da, nagusiki garraio turistikoko enpresek erabiltzeko. Gainera, bisitariek eta turistek aldi baterako atrakatzeko aukera ematen du, eta irisgarritasun orokorra hobetzen du, oso konplexua baita gure portuetan, espazioa eta mareen altuera oso txikiak direlako.

Gainera, administrazioarteko lankidetza-akordioen esparruan, programa honek, Deba ibaiaren estuarioa antolatzeko Planaren barruan, Deba itsasadarraren ezkerraldeko ertzean dartsena bat eraikitzeko partida bat aurreikusten du. Era berean, Eako portuko eskuineko hegala egonkortzeko partida bat aurreikusten du.

medioambiental, que permitirá un seguimiento e inspección diarios de los trabajos, aspecto fundamental dada la magnitud y complejidad técnica de los mismos; así como, la estricta vigilancia del cumplimiento de los requisitos establecidos por la Declaración de Impacto Ambiental del proyecto.

Finalmente, en lo que respecta a la redacción de proyectos y asistencias técnicas en materia de infraestructuras de abrigo, esta Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos se ha marcado como objetivo en este próximo 2022 la licitación y formalización de un contrato de asistencia técnica para el seguimiento e inspección de diques de abrigo en los puertos de la CAV que, tomando como referencia el contrato realizado para la inspección de muelles entre el año 2020 y 2021, permita conocer el estado actual de estas infraestructuras y posibilite la programación y planificación de inversiones futuras.

También son objeto de atención en nuestro Programa la mejora de nuestras infraestructuras de atraque. En esta línea, como ya se ha mencionado anteriormente, cabe señalar que en el ejercicio 2021 se han dado por finalizados los trabajos de inspección y análisis de los muelles de los puertos de la CAPV. Ha sido un estudio fundamental, que ha aportado una ingente cantidad de información, muy útil de cara a conocer el estado de conservación que presentan nuestros muelles en la actualidad y así poder priorizar nuestras necesidades de actuación a corto-medio plazo. A partir de este estudio, se pretende poner en marcha la redacción de diversos proyectos de reparación y refuerzo de muelles durante el ejercicio 2022, como pudiera ser el proyecto de refuerzo del muelle de La Jarana en el puerto de Donostia/San Sebastián o el proyecto de refuerzo del muelle de la Herriko Plaza en el puerto de Orio

Por otro lado, en lo relativo a obras de refuerzo y remodelación de infraestructuras de atraque, en el ejercicio 2022 se pretende licitar y comenzar la ejecución de las obras de recalce del muelle de encauzamiento de la ría Artibai en el puerto de Ondarroa, para garantizar la estabilización y rehabilitación de las zonas dañadas del muelle, toda vez que haya finalizado la ejecución de las obras de construcción de la nueva lonja de pescado de dicho puerto. Además, esta obra conllevará la licitación y formalización de un contrato de asistencia técnica a la Dirección de Obra, a pesar de que estas labores vayan a ser asumidas a través de medios propios de la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos.

También, en el ejercicio 2021 se ha arrancado la licitación de la instalación de un nuevo pantalán en el muelle de la dársena pesquera del puerto de Donostia con su correspondiente rampa de acceso, obra que se espera comenzar y finalizar en el 2022, con el objetivo de que haya una tercera zona de atraque en la dársena pesquera, principalmente destinada a empresas de transporte turístico, además de permitir atracar temporalmente a visitantes y turistas, y mejorar la accesibilidad general, tan compleja en nuestros puertos debido a lo reducido del espacio y la altura de las mareas.

Por otro lado, en el marco de los acuerdos de colaboración entre Administraciones, este Programa contempla, encajado en el Plan de ordenación del Estuario de Deba, una partida para el desarrollo de una dársena en la margen izquierda de la ría de Deba. Asimismo, contempla una partida para la estabilización de la ladera derecha en

el puerto de Ea.

2022ko ekitaldian, Sektore Publikoaren Kontratuen 9/2017 Lege berriaren babesean, bukatuko dira 2018an martxan jarri ziren bi lurralde historikoetako itsas argiteria eta balizajeko instalazio elektrikoetako mantentze-zerbitzuen kontratuen luzapenak. Horri dagokionez, 2022an EAEko portuetako mantentze elektrikoaren kontratu berriaren baldintza-agiriak idazten hasiko dira, eta kontratu hori 2022. urtearen bukaeran hasi beharko da, hau da, indarrean daudenak bukatzen direnean. Bestalde, kontratu horren irismena ez da bakarrik mantentze-jarduketetara mugatuko, barne hartuko baititu instalazio horiek hobetzeko eta handitzeko jarduketak ere bai, egungo kontratuaren indarraldian lortutako emaitzak eta sortutako beharrak ikusita.

En este punto, cabe señalar que en este ejercicio 2022, y al amparo de la nueva Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público, finalizarán las prórrogas de los contratos puestos en marcha en 2018 relativos al servicio de mantenimiento de las instalaciones eléctricas, de alumbrado y balizamiento marítimos de ambos Territorios Históricos. En este sentido, a lo largo de 2022 se comenzará con la redacción de los pliegos del nuevo contrato de mantenimiento eléctrico de los puertos de la CAPV, que deberá iniciarse a finales de 2022, a la finalización de los vigentes; y cuyo alcance no va a estar únicamente sujeto a actuaciones de mantenimiento, sino también a actuaciones de mejora y ampliación de las citadas instalaciones, a la vista del resultado y necesidades surgidas durante la vigencia del actual contrato.

Bi lurralde historikoetan aplikatu beharreko mantentze-kontratu orokorrekin jarraituz, 2021ean 40.000,00 € baino gutxiagoko aurrekontua duten obra zibilak eta itsas obrak egikaritzeko izapidetutako esparru-akordio berrien baldintza-agiriak idatzi dira eta horien lizitazioa argitaratu da. Kontratu berri horiek 2022ko lehenengo hilabetean hasiko dira eta Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzak egungo kontratuak perfekzionatzeko aukera izango du eta, nagusiki, konponketa-, berritze-, hobekuntza- edo egokitzapen-obra txiki asko egin ahal izango ditu EAEko portuetan. Obra horiek egitea ezinbestekoa da portuetako eguneroko operatibotasunerako, izan ere, izapidetze azkarra eta egikaritze malgua dute.

Siguiendo con los contratos generales de mantenimiento aplicables a ambos Territorios Históricos, durante el año 2021 se han redactado los pliegos y se ha publicado la licitación de los nuevos Acuerdos Marco tramitados para la ejecución de obras civiles y obras marítimas de presupuesto inferior a 40.000,00€. Estos nuevos contratos darán comienzo en el primer mes de 2022 y permitirán a la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos perfeccionar los contratos actuales y, principalmente, ejecutar un importante número de obras menores de reparación, reforma, mejora o adecuación en los puertos de la CAV, fundamentales para la operatividad en el día a día de los puertos, por la agilidad de tramitación y flexibilidad de ejecución que ofrecen.

Bestalde, portuetan sakonera mantentzea ezinbestekoa denez, 2019-2022 aldirako dragatze-planean ezarritako irizpideen arabera dragatzeko, diru-zuzkidura handia behar da.

En otro orden de cosas, el necesario mantenimiento de calados en los puertos nos obliga a contar con una dotación económica importante para los dragados de los mismos siguiendo los criterios derivados del Plan de Dragados 2019-2022.

2021ean argitaratu, lizitatu eta hasi ziren Orioko portua eta Zumaiako portuko bokalea dragatzeko jarduketa funtsezkoak, eta 2022an amaituko dira, baina eragatik eta ezaugarriengatik (itsasadarreko portuak izateagatik), oso ohikoa da jalkinak metatzea, eta, beraz, aldian-aldian egin behar dira mantentze-lanak.

Tras haberse publicado, licitado e iniciado la ejecución a lo largo de 2021, que finalizará en 2022, de las actuaciones fundamentales de dragado de los puertos de Orio y de la bocana del puerto de Zumaia, donde por su configuración y sus características de puertos-ría, la acumulación de sedimentos es muy habitual, necesitando éstos un mantenimiento periódico.

Gainera, arestian aipatutako dragatze-jarduketen zati garrantzitsu gisa, zuzendaritza honek indarrean mantenduko du 2022ko ekitaldian EAEko portu-instalazioetan 2021-2023 aldian egindako dragatze-jarduketen jarraipena eta ingurumen-zaintza egitea xede duen kontratu berria. Alderdi hori funtsezkoa da arlo horretan, ingurumena eta itsas hondoak babestuko direla bermatzeko.

Además, como parte importante de las actuaciones de dragado anteriormente mencionadas, esta Dirección mantendrá vigente durante el ejercicio 2022 el nuevo contrato que tiene por objeto el "Seguimiento y vigilancia medioambiental de las actuaciones de dragado llevadas a cabo por esta Dirección en las instalaciones portuarias de la CAV entre el periodo 2021-2023", aspecto fundamental en esta materia para garantizar una protección del medio ambiente y de los fondos marinos.

Eraikingintza-jarduketei dagokienez, garrantzitsua da azpimarratzea 2021eko ekitaldian idatzi dela Mutrikuko portuko etxolak zaharberritzeko eta inguruko espazioak egokitzeko proiektuaren azken aldaketa. Obra horiek lizitatu eta hasi dira, eta 2022an bukatzea espero da, Mutrikuko portu-barrutiko arkitektura- eta kultura-ondareari balioa emateko eta ondare-elementu horiek kokatuta dauden espazioak hobetzeko.

En lo relativo a actuaciones de edificación, es importante decir que durante el ejercicio 2021 se ha redactado la última modificación del proyecto de restauración de las casetas del puerto de Mutriku y adecuación de espacios adyacentes. Se han licitado e iniciado esta obra, cuya finalización se espera a lo largo de 2022, con el objetivo de poner en valor el patrimonio arquitectónico-cultural existente en este recinto portuario de Mutriku, así como la mejora de los espacios donde se asientan estos elementos patrimoniales.

Era berean, 2021ean Mutrikuko Kofradia Zaharreko eraikina eraberritzeko proiektua idazteko prozesua bukatu da. Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritza honen 2022rako xedea da obrak lizitatzea eta hastea eraikin horri balioa emateko, izan ere, gaur egun kalte eta patologia asko ditu orain dela urte batzuk izandako suteagatik eta mantentzerik ez duelako izan. Obren ondoren, elementu erakargarria izango da eta inguruarekin eta portu-alorreko sektore-araubidearekin bateragarriak diren erabilera berriak izango ditu.

Igualmente, a lo largo del 2021 se ha finalizado la redacción del proyecto de rehabilitación del Edificio de la Antigua Cofradía del puerto de Mutriku. El objetivo de esta Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos para 2022 será licitar e iniciar las obras con el objetivo de poner en valor este edificio, que en la actualidad presenta importantes deficiencias y patologías debido al incendio sufrido hace unos años y a la falta de mantenimiento, de forma que pueda ser atractivo y pueda ser utilizado para nuevos usos compatibles con el entorno y la normativa sectorial en materia portuaria.

Getariako portuko Txoritonpe eraikinaren teilatu laua berrituko da baita ere. 2021ean eraikuntza-proiektua idatzi da, eta 2022ko ekitaldirako helburua izango da obrak lizitatzea, adjudikatzea eta hastea, eta teilatu horren eraberritze-lanak bukatzea. Obra horiek partzialki hasi ziren aurreko urtean estalki inklinatuaren atala eraberritzen hasita. Horrela, portuak espazio estalia izango du, portuko jarduera guztiak edo horiekin lotutakoak garatzeko.

Y también cabe destacar la rehabilitación de la cubierta plana del edificio Txoritonpe en el puerto de Getaria. Durante el ejercicio 2021 se ha redactado el proyecto constructivo, y de cara al ejercicio 2022 el objetivo es licitar, adjudicar e iniciar las obras de forma que se completen los trabajos de rehabilitación de esta cubierta, iniciados parcialmente el año pasado con la primera fase de reforma de la sección de cubierta inclinada. Se dotará así a este puerto de un espacio cubierto para el desarrollo de todas las actividades portuarias o asociadas a las mismas.

2022ko ekitaldian lizitatu eta adjudikatu nahi den beste jarduketa garrantzitsu bat izango da Armintzako portuko kofradiaren eraikin berria eraikitzea. Zuzendaritza honek proiektu hori zorroan du orain dela asko, izan ere, horri esker, inguruko bide-sistema hobetuko da.

Otra importante actuación que se pretende licitar y adjudicar en el ejercicio 2022 es la construcción del nuevo edificio de la Cofradía del puerto de Armintza, proyecto que esta Dirección dispone en cartera desde hace algún tiempo y que, entre otras cosas, mejorará la vialidad del entorno.

Soilik arrantzari lotuta dauden eraikinen obrak, hala nola Ondarroako arrain-lonja berria eraikitzekoa, sail honetako beste aurrekontu-programa batean sartuko dira.

Las edificaciones de carácter y destino netamente pesquero, como las obras de construcción de la nueva lonja de pescado de Ondarroa, tendrán su reflejo en otro Programa presupuestario de este Departamento.

2021eko ekitaldian, Bermeoko portuko Portu Zaharra kaian zoladura berria jartzeko proiektua idatzi da Bizkaiko lurralde historikoko Zuzendaritzako zerbitzu teknikoek gainbegiratuta. 2022rako aurreikusi da lehiaketa argitaratzea, eta obrak adjudikatzea eta hastea. Obren helburua da kaiko galtzada-harriak altxatzearen eta birjartzearen arazoa konpontzea, azken urteetan askotan gertatzen baita.

Durante el ejercicio 2021 se ha redactado el proyecto de repavimentación del muelle de PortuZaharra del puerto de Bermeo, bajo la supervisión de los servicios técnicos de la Dirección en el Territorio Histórico de Bizkaia. En este ejercicio 2022 está prevista la publicación del concurso, adjudicación e inicio de estas obras, que tienen por objetivo solucionar los problemas de levantamiento y reposición de los adoquines de este muelle, tan recurrentes en los últimos años.

Bukatzeko, Getariako portuko Txoritonpe instalazio garrantzitsuaren funtzionamendurako garrantzitsua dira euri-uren ponpaketa-ekipamenduak; ordeztu egin behar da ezinbestean, ekipamenduek, inguru babesgabean daudenez, mantentze-arazoak izan ohi dituztelako.

Para finalizar, otra actuación de menor calado pero no menos importante para el funcionamiento de una importante instalación del puerto de Getaria, como es el edificio Txoritonpe, es la sustitución de los equipos de bombeo de la red de pluviales, actuación necesaria debido a los recurrentes problemas de mantenimiento que han venido sufriendo estos equipos debido al entorno agresivo en el que se encuentran.

Horrez gain, 2022ko ekitaldian mantendu egingo dira Bizkaiko eta Gipuzkoako obren Segurtasun eta Osasun Koordinaziorako zerbitzuen kontratuak. Horri lotuta, beharrezkoa izango da ekitaldiko lehen hiruhilekoan Bizkaiko lurralde historikoari dagokion kontratu berria lizitatzea eta adjudikatzea.

Así mismo, se mantendrán en este ejercicio 2022 los contratos de servicios para la Coordinación de Seguridad y Salud de las obras tanto en Bizkaia, como en Gipuzkoa, siendo necesario licitar y adjudicar el nuevo contrato correspondiente al Territorio Histórico de Bizkaia en el primer trimestre del ejercicio.

Portuko zerbitzuak hobeto emateko, portuko instalazioen kudeaketa hobetzen jarraituko da, EAEko portu guztietako lehorreko lurgainetik eta ur-laminatik datozen hondakinak garbitzeko eta biltzeko zerbitzuaren kontratuen bidez, bai Bizkaian bai Gipuzkoan.

Para una mejor prestación de los servicios portuarios, se continuará en la línea de mejora de la gestión de las instalaciones portuarias, todo ello mediante los contratos del servicio de limpieza y recogida de residuos procedentes de la superficie terrestre y de la lámina de agua de todos los puertos de la CAPV, tanto en Bizkaia como en Gipuzkoa.

Hirugarren hiruhilekoan, Bizkaiko lurralde historikoko ekialdeko zonako garbiketa-kontratu berria lizitatu eta adjudikatu beharko da. Kontratu horren barne egongo da Bizkaiko Portuen Lurralde Zerbitzuko Bilboko bulegoaren garbiketa.

En el tercer trimestre del año, se deberá licitar y adjudicar el nuevo contrato de limpieza de la zona este del Territorio Histórico de Bizkaia, en el cual se incluirá la limpieza de la oficina de Bilbao del Servicio Territorial de Puertos de Bizkaia.

Jardun handieneko portuetan, besteak beste, Donostian (Gipuzkoa) eta Ondarroan, Lekeition, Mundakan eta Bermeon (Bizkaia) Zaintza eta Segurtasun Zerbitzuari eutsiko zaio eta, hirugarren hiruhilekoan, Donostiako portuko segurtasun- eta zaintza-kontratu berria lizitatu eta adjudikatu beharko da.

En los puertos más concurridos se mantendrá el Servicio de Vigilancia y Seguridad, como son el de Donostia en Gipuzkoa, y los de Ondarroa, Lekeitio, Mundaka y Bermeo en Bizkaia; siendo necesario licitar y adjudicar el nuevo contrato de seguridad y vigilancia del puerto de Donostia durante el tercer trimestre del ejercicio.

Portuetako zaintzarekin eta segurtasunarekin lotuta, 2021eko ekitaldian Bermeoko portuko sarbideen bideo-, zaintza- eta kontrol-sistema berritzeko eta hobetzeko azterlan bat idatzi da, egungo sistema erabat zaharkituta eta hondatuta baitago. Gainera, lehiaketa hori lizitatu ahal izan da, eta 2022ko ekitaldian amaitzea aurreikusten da, segurtasun-sistema berriaren hornidura eta instalazioa gauzatzeko eta Bermeoko portuaren eguneroko jarduera eta antolaketa behar bezala kontrolatzen direla bermatzeko.

Relacionado con la vigilancia y seguridad de los puertos, durante el ejercicio 2021, se ha redactado un estudio para la renovación y mejora del sistema de video vigilancia y control de accesos del puerto de Bermeo, dado que el actual sistema está totalmente obsoleto y deteriorado. Además, se ha podido licitar este concurso, estando prevista su finalización en el ejercicio 2022, para llevar a cabo el suministro e instalación del nuevo sistema de seguridad a fin de garantizar un correcto control de la actividad y organización del puerto de Bermeo en su día a día.

Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzak portuko jabari publikoa kudeatzeko eta portua antolatzeko hirigintza-planak izapidetzeko dituen eskumenen barruan, garrantzitsua da azpimarratzea 2021eko ekitaldian ezin izan dela behin-behinean onartu Elantxobeko Portua Antolatzeko Plan Berezia, izan ere, Kostaldeko eta Itsasoko Jasangarritasuneko Zuzendaritza Nagusiaren nahitaezko txostenaren zain daude.

Dentro de las competencias que tiene atribuidas esta Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos en la gestión del dominio público portuario y la tramitación de planes urbanísticos de ordenación portuaria, es importante resaltar que, durante el ejercicio 2021, no se ha podido aprobar de forma definitiva el Plan Especial de Ordenación del Puerto de Elantxobe, por estar el mismo a la espera de un informe preceptivo por parte de la Dirección General de Sostenibilidad de la Costa y del Mar.

Bestalde, alde batetik, behin-behinean onartu da Getariako Portua Antolatzeko Plan Berezia eta, horrez gain, hasiera batean onetsi da Bermeoko portua Antolatzeko Plan Bereziaren 3. aldaketa puntuala.

No obstante, por un lado se ha conseguido aprobar provisionalmente el Plan Especial de Ordenación del Puerto de Getaria; y por otro, aprobar inicialmente la 3ª modificación puntual del Plan Especial de Ordenación del puerto de Bermeo.

2022an plan horiek izapidetzen jarraituko da. Horrez gain, Zumaiako portua Antolatzeko Plan Bereziaren 1. aldaketa puntuala idaztea xede duen kontratua lizitatu eta formalizatuko da, eta kontratua izapidetzen hasiko dira.

De cara al ejercicio 2022, se continuará con la tramitación de dichos planes. Y se licitará, formalizará y comenzará la tramitación del contrato que tiene por objeto la redacción de la 1ª modificación puntual del Plan Especial de Ordenación del puerto de Zumaia.

Bestalde, Euskal Autonomia Erkidegoko Portuei eta Itsas Garraioari buruzko ekainaren 28ko 2/2018 Legean Euskadiko Kirol Portuak - EKPri agindutako zereginen barruan, itsas kiroletako ontziak amarratzeko edukiera handitu eta nabarmen hobetuko da Lekeitioko portuan pantalan berriak egiteko obrei esker. Halaber, Bermeoko Artzako kaian pantalanak jartzeko azterketa bat egingo da, portu horretan amarratzeko edukiera handitzeko. Eta nautika eta kirol erabilera duten instalazioak egokitzeko, modernizatzeko eta mantentzeko, beharrezko inbertsioak egingo dira; era berean, portu-zerbitzuen jarduna optimizatzen jarraituko da etengabeko hobekuntzaren ikuspuntutik eta ISO UNE 9001, 14001 eta 45001 arauei jarraituz.

Por otro lado, dentro de las tareas encomendadas a Euskadiko Kirol Portuak - EKP, de acuerdo a la Ley 2/2018, de 28 de junio, de Puertos y Transporte Marítimo del País Vasco, la capacidad de amarre para embarcaciones náutico-deportivas se ampliará y mejorará notablemente con la ejecución de las obras de nuevos pantalanes en el puerto de Lekeitio. Así mismo, se realizará un estudio para la colocación de pantalanes en el muelle de Artza en Bermeo, a fin de aumentar la capacidad de amarres en dicho puerto. Y se continuará realizando las inversiones necesarias para la adecuación, modernización y mantenimiento de las instalaciones de uso náutico-deportivo y se continuará optimizando la prestación de los servicios portuarios bajo el criterio de la mejora continua y las normas ISO UNE 9001, 14001 y 45001.

Itsas portuko profesionalen prestakuntzari eta hobekuntzari dagokienez, Itsas Administrazioko Eskolak, Eusko Jaurlaritzako Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritzari atxikiak, Euskal Herriko Unibertsitatearekin eta Deustuko Unibertsitatearekin lankidetzan jarraituko du.

En cuanto a la formación y perfeccionamiento de las personas profesionales en el ámbito marítimo portuario, la Escuela de Administración Marítima, adscrita a la Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos del Gobierno Vasco, seguirá con su línea de colaboración tanto con la

Euskal Herriko Unibertsitateari dagokionez, "Saltillo" eskola-ontzia nabigagarritasun-baldintza egokietan mantentzeko ekarpenarekin jarraituko du, nautikako ikasleen praktikak egiten laguntzen baitu. Halaber, EHUrekin lankidetzan arituko da urtero egiten den Itsas Zuzenbideari buruzko Nazioarteko Biltzarra planifikatzen eta gauzatzen, Itsas Zuzenbidearen arloko eduki eguneratuenekin.

Deustuko Unibertsitateari dagokionez, 2000. urteaz geroztik izenpetutako hitzarmenek markatutako ildoan lan egingo da, funtsean, eta besteak beste, Itsas Portuko Enpresen Kudeaketako eta Itsas Zuzenbideko Masterra bultzatzen jarraitzeko.

Merkataritzako Marinaren arloko titulazio profesionalei dagokienez, inplikatutako alderdiekin lankidetzan jarraituko du, titulazio horiek ematea arautzen duten hitzarmenetan nazioarterako ezarritako edukiak bete ditzaten, batez ere SCTW hitzarmena.

2022ko ekitaldian, Itsas eta Portu sektorea bultzatzen jarraituko da, hainbat elkarteri laguntzeko zenbait lerroren bidez. Horien artean, nabarmentzekoa da Euskal Ontzi-ustiatzaileen Elkarteko kideen ontzietan egiten diren nautikako ikasleen praktika profesionalak egiteko laguntza.

Ekitaldian, euskal portuak sustatzen jarraituko da, azoka eta lehiaketetan parte hartuz eta Basque Country markaren pean.

Getariako Juan Sebastian Elkano nabigatzailea buru izan zuen Lurreko globoaren lehen ingurabidearen 500. urteurrenaren ospakizunean murgilduta, 2022an amaitzen diren oroitzapen-ekitaldi programatuak egiteko laguntzari eutsiko zaio. Urte horretako irailean beteko dira 500 urte Magallanesek 1519an hasitako balentria amaitu zenetik. Horien artean aipatzekoa da Bizkaiko Merkataritza-Itsasketako Kapitainen Elkarteak helburu horrekin antolatutako III. Nazioarteko Kongresua.

2022ko ekitaldian, Euskal Autonomia Erkidegoak kudeatzen dituen portuetan aplikatzen diren planak berrikusten eta eguneratzen jarraituko da, hala nola barneko larrialdi-planak, barruko itsas planak edo babes-planak.

Planek aldizkako ariketak eta simulakroak egitea aurreikusten dute, horien eraginkortasuna egiaztatzeko eta esku hartu behar duten pertsonei nolabaiteko entrenamendua emateko. Plan bi edo gehiago konbinatzen dituzten ariketak edo simulakroak aldi berean egin ahal izango dira Gipuzkoan eta Bizkaian.

2022ko ekitaldian, portuetan gerta daitezkeen eta gure portuetarako aurreikusitako plan bat edo gehiago aktibatzea dakarten gorabeherei erantzuteko beharrezko materiala berrikusi, eguneratu eta, hala badagokio, berrituko da.

Universidad del País Vasco como con la Universidad de Deusto.

Respecto a la Universidad del País Vasco, continuará con la aportación en el mantenimiento de las adecuadas condiciones de navegabilidad del buque escuela “Saltillo”, que contribuye a la realización de las prácticas del alumnado de náutica. Igualmente, colaborará con la UPV en la planificación y ejecución del Congreso Internacional de Derecho Marítimo que anualmente se celebra, con los contenidos más actuales en el ámbito del Derecho Marítimo.

En lo que a la Universidad de Deusto se refiere, se trabajará en la línea marcada por los Convenios suscritos desde el año 2000, para continuar con el impulso, de manera fundamental y entre otras actuaciones, del Master en Gestión de Empresas Marítimo Portuarias y Derecho Marítimo.

En relación con las titulaciones profesionales en el ámbito de la Marina Mercante, continuará colaborando con las diversas partes implicadas con el fin de que éstas cumplan con los contenidos establecidos a nivel internacional en los diferentes convenios que regulan la expedición de estas titulaciones, especialmente el Convenio SCTW.

A lo largo del ejercicio 2022, se mantendrá el impulso al sector Marítimo-Portuario a través de varias líneas de apoyo a diferentes asociaciones entre las que destaca la ayuda para la realización de las prácticas profesionales del alumnado de náutica que se realicen en buques pertenecientes a los miembros de la Asociación de Navieros Vascos.

En el ejercicio se continuará con la labor de promoción de los puertos vascos a través de la participación en ferias y certámenes, y bajo la marca Basque Country.

Inmersos en la conmemoración del 500 aniversario de la primera circunnavegación del globo terráqueo que capitaneó el navegante de Getaria Juan Sebastián Elkano, se mantendrá el apoyo a la realización de los diversos actos conmemorativos programados, y que finalizan este año 2022; año en el que se cumplirán los 500 años de la culminación de la gesta iniciada el año 1519 por Magallanes y que se consumó el mes de septiembre del año 1522. Entre ellos podemos destacar el III Congreso Internacional organizado por la Asociación Vizcaína de Capitanes de la Marina Mercante con esta finalidad.

Durante el ejercicio 2022, se continuará con la revisión y actualización de los diferentes planes que se aplican en los puertos gestionados por la Comunidad Autónoma de Euskadi como son los planes de emergencia interior, los planes interiores marítimos o los planes de protección.

Los diferentes planes contemplan la realización de ejercicios y simulacros periódicos con el propósito de comprobar la efectividad de los mismos, así como de procurar un cierto entrenamiento a las personas llamadas a intervenir. Podrán simultanearse ejercicios o simulacros que combinen dos o más planes y se realizarán tanto en Gipuzkoa como en Bizkaia.

En el ejercicio 2022, se revisará, actualizará y repondrá, en su caso, el material necesario para dar respuesta a los diversos incidentes que puedan producirse en los puertos y que lleven a la activación de uno o más planes de los previstos para nuestros puertos.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. INBERTSIOAK PORTU AZPIEGITURA BERRIETAN, ETA LEHENDIK DAUDENAK MANTENTZEA		**1. INVERSIONES EN INFRAESTRUCTURA PORTUARIA Y MANTENIMIENTO DE LAS EXISTENTES**
• Portuetako azpiegiturak mantendu eta sendotzea, eta sakonera eta sarbide-baldintzak hobetzea.		• Mantenimiento y refuerzo de infraestructura portuaria y mejora de calados y condiciones de acceso.
1. Dikeen eta/edo kaien azpiak berritu eta sendotzea, ml-tan.	**2.350**	1. M.L. de recalce y refuerzo de diques y/o muelles y escolleras.
2. Sakonera hobetzeko dragatze-lanak, m3-tan.	**50.000**	2. M3 de dragado para mejora de calados.
• Portu-eraikinak eraiki, atondu eta eraberritzea.		• Construcción, habilitación y remodelación de edificios portuarios.
1. Eraikin kopurua.	**4**	1. Número de edificios.
2. Eraikitako azalera, m2-tan.	**105**	2. M2 de superficie construida.
2. ITSAS KIROLETAKO INSTALAZIOAK MANTENTZEA ETA KUDEATZEA		**2. MANTENIMIENTO Y GESTIÓN DE INSTALACIONES NÁUTICO-DEPORTIVAS**
• Kirol-dartsenak.	**16**	• Dársenas deportivas.
• Pantalanetan atrakaleku gehiago jartzea.	**275**	• Incremento dotación de atraques a pantalán.
3. PORTUETAKO LEHORREKO ALDEA ETA UR AZALA GARBITU ETA INSTALAZIOAK ZAINTZEA		**3. LIMPIEZA SUPERFICIES TERRESTRES Y DE LÁMINA DE AGUA Y VIGILANCIA DE LAS INSTALACIONES PORTUARIAS**
• EAEko portuetako lehorreko aldeak eta ur-azala garbitzea.		• Limpieza de superficies terrestres y lámina de agua de los puertos de la CAPV.
1. Garbitzeko eta hondakinak biltzeko kontratuak.	**3**	1. Contratos de limpieza y recogida residuos.
• Portuetako portu-instalazioak zaintzea.		• Vigilancia de instalaciones portuarias en puertos.
1. Zaintzarako kontratuak.	**2**	1. Contratos de vigilancia.
4. PROFESIONALAK ETA GRADUATU-ONDOKOAK ITSAS GAIETAN PRESTATZEA ETA ITSAS GAIAK SUSTATZEA		**4. FORMACIÓN DE PERSONAS PROFESIONALES Y POSTGRADUADAS EN EL SECTOR MARÍTIMO Y FOMENTO DEL SECTOR MARÍTIMO**
• Elkarteen oroitzapenezko jarduketak.		• Actuaciones conmemorativas de Asociaciones.
1. Lehen zirkumnabigazioaren 500. urteurrena oroitzeko ekitaldia.	**5**	1. Conmemoración 500 aniversario de la primera circunnavegación.
• Itsas Ardularitza Eskolaren jarduketak.		• Actuaciones de la Escuela de Administración Marítima.
1. Itsas arloko profesionalak birziklatzeko jardunaldiak.	**3**	1. Jornadas para el reciclaje de los profesionales del sector marítimo.
2. Itsas Garraioaren Sektoreko Argitalpenak.	**2**	2. Publicaciones Sector del Transporte Marítimo.
• Diru-laguntza EHUrentzat.		• Subvención a la Universidad del País Vasco (UPV).

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. «El Saltillo» ontziaren mantentzea.	**1**	1. Mantenimiento del buque “El Saltillo”.
2. Itsas Zuzenbideari buruzko nazioarteko Biltzarra.	**1**	2. Congreso Internacional de Derecho Marítimo.
• Lankidetza beste unibertsitate batzuekin.		• Colaboración con otras universidades.
1. Diru-Laguntza Deustoko Unibertsitateari Itsas eta Portu Enpresen Kudeaketako eta Itsas Zuzenbideko Master-erako eta bestelako ekintzetarako.	**1**	1. Subvención a la Universidad de Deusto para el Master en Gestión de Empresas Marítimo-Portuarias y Derecho Marítimo y otras actividades.
• Itsas/Portu sektoreko elkarteentzat sustapenerako diru-laguntza.		• Subvención a Asociaciones para promoción del Sector Marítimo/Portuario.
1. Nautikako ikasleek praktikak egitea.	**1**	1. Prácticas de alumnado de náutica.
2. Itsas sektoreko erabiltzaileen eta profesionalen elkarteak	**4**	2. Asociaciones de personas usuarias y profesionales del sector.
3. Euskal Herriko portuak sustatzea.	**2**	3. Promoción de los puertos vascos.
5. PORTU KUDEAKETAREN ETENGABEKO HOBEKUNTZA		**5. MEJORA CONTINUA DE LA GESTIÓN PORTUARIA**
• Portuetan indarrean dauden planak berrikustea eta onartzea.		• Revisión y Aprobación de los planes vigentes en los puertos.
1. Portuetako planak eta bitarteko materialak berrikustea.	**8**	1. Revisión de planes de los puertos y de los medios materiales.
2. Portuetan simulakroak eta ariketak egitea.	**2**	2. Realización de simulacros y ejercicios en los puertos.
• Portuetan itsas kutsadurari aurre egiteko ekipamenduak berrikusi eta eguneratzea.	**1**	• Revisión y actualización de equipos respuesta de contaminación marítima en los puertos.

PROGRAMA

5411 NEKAZARITZA, ETA ARRANTZA ALORREKO IKERKETA ETA GARAPENA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

ELIKAGAIEN KALITATE ETA INDUSTRIAKO ZUZENDARIA

PROGRAMA

5411 INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO AGROPESQUERO

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE CALIDAD E INDUSTRIAS ALIMENTARIAS

MEMORIA

Ikerketa, Garapena eta Berrikuntza jasotzen dira programa honetan, eta helburua da EAEko nekazaritzako elikagaien eta basoen sektoreek bilakaera jasangarria izatea, epe ertain eta luzera. Helburu hori betetze aldera, ikerketa estrategikorako gaitasuna eta, ondorioz, ezagutza teknologikoa areagotuko dira, eta ikertzaileen eta teknologiaren esparruan lan egiten dutenen trebakuntza bultzatuko da. Sektorean berrikuntza areagotzea lortu nahi da. Berrikuntza, prozesu bat edo emaitza tekniko bat baino gehiago, gizarte-fenomenoa da, pertsonen eta gizarte osoaren sormena adierazten duena. Kontua ez da “soilik” produktu, teknologia edo prozesu “berriak” hobetzea; jasangarritasunera, kostuak aurreztera eta bizi-kalitatea hobetzera bideratutako eskemak eta jokaerak hartu behar dira kontuan hobekuntzak egiteko, hau da, nekazaritzako elikagaien sektoreak enplegu iraunkorra mantendu behar du.

Este Programa que engloba los conceptos de Investigación, Desarrollo e Innovación, tiene como objetivo final propiciar, en el medio y largo plazo, una evolución sostenible de los Sectores Agroalimentario y Forestal Vasco, desde la perspectiva económica, social y medioambiental. Para ello, se favorecerá el incremento de la capacidad investigadora estratégica y, consecuentemente, el del conocimiento tecnológico, y se favorecerá la formación de personal investigador, así como la de personal tecnólogo. Todo ello orientado al crecimiento de la innovación en el sector. La innovación, más que un proceso o un resultado técnico, es un fenómeno social que expresa la creatividad, tanto de las personas, como de la sociedad en su conjunto. No se trata, “simplemente”, de hacer mejoras en “nuevos” productos, tecnologías o procesos, se trata de que las mejoras obedezcan a esquemas y modos de hacer orientados hacia la sostenibilidad, ahorro de costes y mejora de la calidad de vida, lo que implica, sobre todo, que el sector agroalimentario pueda mantener un empleo sostenible.

Programa bat dator “Eusko Jaurlaritzaren 2022rako aurrekontuetako ekonomia-jarraibide”ekin, Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasuna eta Ingurumena sailaren Plana eta Programekin, baita EBren 2020rako Estrategiarekin ere; horietan berrikuntza sustatzea eta industria- eta lehiakortasun-politika babestea lehentasunezko jardun-eremuak dira ekonomia suspertzeko prozesuan. Era berean, Euskadiko gastronomiaren eta elikaduraren balio-katean digitalizazio adimenduna garatzeko esparru estrategikoarekin bat dator. Esparru hori, era berean, fabrikazio aurreratuko Industria 4.0 ereduan oinarritzen da.

El Programa está en sintonía con las “Directrices económicas presupuestarias para el año 2022 del Gobierno Vasco”, con los Planes y Programas del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, así como con la Estrategia 2020 de la UE, en los que el impulso a la innovación y el apoyo a la política industrial y de competitividad son áreas de actuación prioritarias en el proceso de reactivación económica. Asimismo, se alinea con el Marco Estratégico de desarrollo de la digitalización inteligente en la cadena de valor de la gastronomía y alimentación de Euskadi. Este marco, a su vez, se fundamenta en el Modelo Industria 4.0 de fabricación avanzada.

“Nekazaritza eta arrantza alorreko ikerketa eta garapena” izeneko programa horizontala da nekazaritzako elikagaien esparruan; izan ere, programa horren bidez ahalegin publikoa egin nahi da Euskadin nekazaritzako elikagaien eta arrantzaren balio-kateak pisu handiagoa izan dezan, gaur egun BPGdren % 10,7 baita gutxi gorabehera. Azken batean, XII. Legegintzaldiko Gobernu Programaren helburuak betetzen lagundu nahi da ikerketaren,

Con el Programa “Investigación y Desarrollo Agropesquero”, de carácter horizontal en el área agroalimentaria, se pretende hacer un esfuerzo público en aras a lograr un incremento del peso de la cadena de valor Agroalimentaria y Pesquera en Euskadi que a día de hoy representa aproximadamente un 10,7% del PIB. En definitiva, se trata de contribuir al cumplimiento de los objetivos del Programa de Gobierno de la XII. Legislatura

berrikuntzaren eta teknologiaren esparruan. Bereziki I. ardatzean ("Oparotasuna: enplegua eta suspertze ekonomikoa") sartutako batzuk, 3. eta 4. jardun-arloetan (Ikerketa eta Berrikuntza) (Elikadura eta Landaren eta Itsasertzaren Garapena. Programak. Programa honek, halaber, Euskadiko 2030 Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planaren oinarri estrategiko eta ekonomikoak betetzen laguntzen du.

Adierazitako azken xede hori lortzera jotzeko, honako helburu instrumental hauek ezarri dira:

1. Teknologia-ezagutza handitzeko eta nekazaritzako elikagaien sektorearen beharrei erantzuteko moduko gaitasun ikertzailea inplementatzea, eta sektore horren teknologia etorkizuneko agertokietan garatzeko erakargarria izatea.

AZTI, NEIKER eta LEARTIKER (Basque Research Technology Allianceko kideak) bezalako ikerketa zentroekin lankidetzan, ikerketa-ildo estrategikoak prestatuko dira eta azpiegiturak modernizatzen lagunduko da, nekazaritzaren, arrantzaren, basogintzaren eta elikagaien industriaren ezagutza zientifikoetan aurrera egin ahal izateko.

Zentro horiekin elkarlanean aritu eta horiei laguntzeaz gain, enpresa eta ikerketa-taldeekin lehentasunezko harremanak izatea da garrantzitsua: hain zuzen, laneko oinarrizko helburuak lehen sektoreko ekoizpenari eta eraldaketaren industriari bideratuta dituzten enpresa eta taldeekin. Helburua lantaldeak eta teknikari taldeak egituratzea da: sailak berak lehentasuna ematen dien zientzia eta teknologiako emaitzei jarraipena emateko gai izango direnak, eta une bakoitzean zehaztu daitezkeen eremu eta beharrei lotuak: mahastizaintza eta ardogintza, basogintza, bioteknologia, baratzezaintza, elikagai ekoizpena, nekazaritzako elikagaien eta arrantzaren hondakinak, agroekologia, ekoizpenaren jasangarritasuna edo/eta arrantzako baliabideen eraldaketa eta kudeaketa jasangarria.

Azkenik, helburu honen barruan lagundu nahi dira animalien ekoizpena sistema jasangarriei buruzko proiektuak, Cofund SuSan ERA-netek aldizka hedatutako dealdietan parte hartzen dutenak

2. I+G+b sustatu, transferitu eta hedatzea eta nekazaritzako elikagaien enpresa eta erakundeen lehiakortasuna hobetzea, teknologia garatuz.

Nekazaritzako elikagaien eta arrantzaren sektoreei lotutako ikerketa, garapen eta berrikuntzarako Nekazaritzako, Arrantzako eta Elikagai Politikako Sailburuordetzan dauden laguntzak honako hauetan sartzen dira: Europako Batzordearen ekainaren 17ko 651/2014 Erregelamenduan (ikerketa, garapen eta berrikuntzarako estatuko laguntzei buruzkoa; 2014/C 198/01); Euskadiko Landa Garapenerako Programan, Europako Batzordearen C(2015) 3479 Azken Erabakiaren bidez (2015eko maiatzaren 26koa), eta otsailaren 14ko 43/2017 Dekretuan, zeinaren bidez 2015-2020 aldirako Euskadiko Landa Garapenerako Programan jasota dauden laguntzen esparru-araudia ezartzen baita.

Lehen sektoreari loturiko alderdietan eta hortik behera dagoen balioen katean berezituta dauden ikerketa-unitateak egituratzeaz gain, programa honetan, beste

en materia de Investigación, Innovación y Tecnología. Especialmente algunos de los comprendidos en el Eje I "Prosperidad: el empleo y la reactivación económica" en sus áreas de actuación 3 (Investigación e Innovación) y 4 (Alimentación y Desarrollo Rural y Litoral). Este Programa contribuye, asimismo, al cumplimiento de las bases estratégicas y económicas del próximo Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación Euskadi 2030.

Para avanzar en la consecución del objetivo final enunciado, se definen los Objetivos instrumentales siguientes:

1. Implementación de capacidad investigadora estratégica para incrementar el conocimiento tecnológico y responder a las demandas del sector agroalimentario, así como actuar de elemento tractor en su desarrollo tecnológico en escenarios de futuro.

En cooperación con Centros de Investigación como AZTI, NEIKER y LEARTIKER (miembros de Basque Research Technology Alliance), se trabajará en líneas de investigación estratégicas y se apoyará la modernización de infraestructuras para avanzar en el conocimiento científico en las áreas agraria, pesquera, forestal y alimentaria.

Además de colaborar y apoyar a los mencionados Centros, resulta prioritario mantener relaciones preferentes con empresas y grupos de investigación cuyos objetivos básicos de trabajo estén orientados a la producción primaria y a la industria de la transformación, con el objetivo de estructurar equipos humanos y técnicos capaces de proveer en continuidad resultados científico-tecnológicos priorizados por el propio Departamento y vinculados a las áreas y necesidades que se puedan determinar en cada momento: vitivinicultura, forestal, biotecnología, horticultura, producción alimentaria, residuos agroalimentarios y pesqueros, agroecología, sostenibilidad de la producción y/o transformación y gestión sostenible de los recursos pesqueros.

Por último, se pretende apoyar dentro de este objetivo aquellos proyectos de investigación sobre sistemas sostenibles de producción animal que opten a las convocatorias de la ERA-net Cofund SuSan que periódicamente se hacen públicas.

2. Promoción, Transferencia y Difusión de la I+D+i para la mejora de la capacidad competitiva de empresas y organizaciones agroalimentarias.

Las ayudas existentes en la Viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria en materia de Investigación, Desarrollo e Innovación en los sectores agroalimentario y pesquero se encuadran en el Reglamento 651/2014 de la CE de 17 de junio, en el Marco sobre Ayudas estatales de Investigación y Desarrollo e Innovación (2014/C 198/01), en el Programa de Desarrollo Rural del País Vasco mediante Decisión de la Comisión C(2015) 3479 final de 26 de mayo de 2015 y en el Decreto 43/2017, de 14 de febrero, por el que se establece la normativa marco de las ayudas previstas en el Programa de Desarrollo Rural de Euskadi 2015-2020.

Independientemente de la estructuración de Unidades de Investigación especializadas en los aspectos relacionados con el Sector Primario y su cadena de

ikerketa-zentro, profesionalen elkarte eta sektoreko enpresa batzuetan egiten diren ekimenei lagunduko zaie, nekazaritza eta arrantzako eta elikagaigintzako eremuan berrikuntzarekin lotura duten gaietan berariazko egitasmoak garatzeko.

I+G+b ekintzak gauzatzeko gaitasun nahikoa duten sektore-eragile guztiei berrikuntza sustatzea eta hedatzea da estrategia, bai eta I+G+b sailak garatzeko eta sortzeko laguntza ematea ere. Horretarako, proiektuen eta sustatzaileen ezaugarrien araberako laguntzak sustatuko dira.

Berrikuntza-egitasmoak egiten laguntzea da kontua, eta bultzada ematea lankidetza-egitasmo aitzindariak, produktu berriak, merkatu berriak, enpresetan ekoizpen-prozesu berriak eta antolatzeko sistema berriak garatzeari. Lehen fase batean, enpresak izango dira bultzatzaileak, eta teknologia berritzaileak txertatzea eta egokitzea izango da helburua.

Otsailaren 14ko 43/2017 Dekretuan jasotako proiektuak 2015-2020 aldirako Euskadiko Landa Garapenerako Programan jasota dauden laguntzen esparru-araudiaren arabera kudeatuko dira. Programa 2022 ekitaldietan luzatuko da (aldi baterako), gutxienez 2023an Nekazaritza Politika Bateratua berria onartu arte.

valor hacia abajo, se apoyarán desde este programa iniciativas en otros Centros de Investigación, asociaciones profesionales y empresas del sector que desarrollen proyectos específicos en materias relacionadas con la innovación en el área agropesquera y alimentaria.

La estrategia es la promoción y expansión de la Innovación a la totalidad de los agentes sectoriales con capacidad suficiente para ejecutar acciones de I+D+i, así como el apoyo en el desarrollo y creación de departamentos de I+D+i. A estos efectos, se promoverán ayudas en función de los proyectos y de las características de sus promotores.

Se trata de apoyar la elaboración de proyectos de innovación, animando al desarrollo de proyectos piloto cooperativos, nuevos productos, nuevos mercados, nuevos procesos productivos y nuevos sistemas organizativos en empresas que, en una primera fase, actúen como tractoras, de manera que incorporen y adecuen tecnologías innovadoras.

Los proyectos de cooperación recogidos en el Decreto 43/2017, de 14 de febrero, se gestionarán según establece la normativa marco de las ayudas previstas en el Programa de Desarrollo Rural de Euskadi 2015-2020. Este programa se prorrogará durante el ejercicio 2022 (periodo transitorio), al menos, hasta la aprobación en 2023 de la nueva Política Agraria Común.

3. Ikertzaileak trebatzea, honako hauen bitartez:

Laguntzen programa bat deituko da prestatzen ari diren ikertzaileentzat eta teknologoentzat. Prestakuntza-ereduak hobetu daitezen sustatu nahi da, pertsona horiek nekazaritza, arrantza eta basogintza sektoreetako ikerketa eta garapenari lotutako zereginetan lan egin dezaten. Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko unibertsitate-zentroetan eta ikerketa-zentroetan emango da prestakuntza hori.

Prestatzen ari diren ikertzaileentzako laguntzak orain arte bezala emango dira, hau da, gradu edo master bateko titulua duten pertsonei emango zaizkie. Horrela, nabarmen egingo du gora nekazaritza, basogintza, arrantza eta elikadura sektoreetan doktore diren pertsonen kopuruak; giza baliabideak prestatuz, gainera, berritzeko aukera gehiago izango dituzte.

3. Formación de Personal Investigador.

Se convocará un programa de ayudas para personal investigador en formación y para tecnólogos y tecnólogas. El objetivo es promover una mejora en los modelos de formación que propicie la incorporación de estas personas a las tareas de Investigación y Desarrollo en los sectores Agropesquero y Forestal. Esta formación se desarrollará en centros universitarios y en centros de investigación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación.

Las ayudas para personal investigador en formación mantendrán su orientación a las personas que estén en posesión de un título de grado y de máster, con el propósito de ampliar, de manera notable, el número de personas doctoradas en las diferentes ramas de los sectores agrario, forestal, pesquero y alimentario para, de esa manera, elevar su potencial de innovación desde la formación de recursos humanos.

4. Laguntza ematea elikagai-alorreko I+G+b-ko erakunderik garrantzitsuenei: EHU-UPV, Leartiker, Artxandako Ostalaritza Eskola eta Basque Culinary Center diru-laguntza izendunen bidez.

4. Apoyo a organizaciones representativas de la I+D+i alimentaria como son la EHU-UPV, Leartiker, Escuela de Hostelería de Artxanda y Basque Culinary Center mediante la concesión de ayudas nominativas.

5. Programa horren helburu da, halaber, Euskadiko Gastronomia eta Elikaduraren Plan Estrategikoaren barruan euskal elikagaien sektorea laguntzea eta bultzatzea. Hauek dira Euskadiko Gastronomia eta Elikaduraren Plan Estrategikoaren helburuak:

1. Kalitate-, segurtasun- eta jasangarritasun-ezaugarriak dituzten bertako produktuen ekoizpena eta kontsumoa handitzea.

2. Industria transformatzaile bat bultzatzea, ekoizle eta bezeroekin konektatuta egongo dena eta konponbide osasungarriak emango dituena.

5. Este Programa también tiene como objetivo apoyar y potenciar el sector alimentario vasco en el marco del Plan Estratégico de Gastronomía. Los objetivos perseguidos por el Plan Estratégico de Gastronomía (PEGA) son:

1. Aumentar la producción y consumo de productos locales con atributos de calidad, seguridad y sostenibilidad.

2. Potenciar una industria transformadora conectada con productores y clientes, aportando soluciones saludables.

3. Euskal Gastronomiak Basque Country markarekin jauzi kualitatibo bat eman dezan erraztea.

4. Elikaduraren balio-kateko agente guztien lehiakortasunaren hobekuntza orokor bat sustatzea.

5. Euskadik munduan duen lekua eta ospea finkatzea, eta erreferentziako lurralde bihurtzea gastronomiaren eta elikaduraren arloan.

GEPEn testuinguruan, Leartiker zentroan"ESNEKI ESKOLA" sortutako proiektua laguntzea nahi da, esne sektoreko prestakuntza espeliziatua, aholkularitza zerbitzu aurreratuak eta berrikuntza proiektuen garapena eskeintzeko asmoz.

3. Facilitar un salto cualitativo al sector de la Gastronomía vasca bajo la marca Basque Country.

4. Lograr una mejora generalizada de la competitividad de todos los agentes de la Cadena de Valor alimentaria.

5. Consolidar el posicionamiento y notoriedad de Euskadi a nivel mundial convirtiéndolo en territorio de referencia en materia de alimentación y gastronomía.

En este contexto del PEGA, se pretende apoyar el proyecto "ESNEKI ESKOLA" surgido en el centro Leartiker, orientado a ofrecer a las empresas del sector lácteo una formación especializada, servicios avanzados de asesoramiento y desarrollo de proyectos innovadores.

6. BIOECONOMIA programaren helburua proiektu pilotuak eta proiektu erakusleak bultzatzeko laguntzen deialdia egitea da, honako biomasa hauen barruan: nekazaritza-sektorearen biomasa (laboreen biomasa, abeltzaintza-ustiategien biomasa, agroindustriaren eta haren hondakinen biomasa), baso-sektorearen biomasa (baso-biomasa eta hari lotutako industria eta alboetako hondakin arruntak), arrantza-biomasa (erauzketa-arrantzaren biomasa, akuikulturaren biomasa, mikroalgak eta arrantza industriaren biomasa), Biohondakinak (elikagaien prozesaketaren hondakinak eta Elikagaien hondakinetatik eta sukaldetik datozenak).

6. El programa BIOECONOMIA tiene por objeto convocar ayudas dirigidas a impulsar proyectos piloto y proyectos demostrativos dentro de las siguientes biomasas: Biomasa del sector agrario (biomasa de los cultivos, biomasa de explotaciones ganaderas, biomasa de la agroindustria y sus residuos y corriente laterales), Biomasa del sector forestal (biomasa forestal y la industria asociada y sus residuos corrientes laterales), Biomasa pesquera (biomasa de la pesca extractiva y de la acuicultura, microalgas y biomasa de la industria pesquera) y Biorresiduos (provenientes de residuos alimenticios y de cocina, residuos del procesado de alimentos).

7. Euskadiko gastronomiaren eta elikaduraren balio-katean digitalizazio adimenduna garatzeko esparru estrategikoarekin bat etorriz, nekazaritzako elikagaien sektorean digitalizazio-ekimenak bultzatzea eta Euskadin ezartzeko bokazioa duten enpresa berritzaileak erakartzea ezarri da helburutzat. Nagusiki, kudeaketa-jarduerak digitalizatzearekin lotutako ekimenak bultzatu nahi dira, hala nola logistika, stocken kontrola, xahutzea eta merkaturatzea.

7. En sintonía con el Marco Estratégico de desarrollo de la digitalización inteligente en la cadena de valor de la gastronomía y alimentación de Euskadi, se fija como objetivo el impulso de iniciativas de digitalización en el sector agroalimentario, así como la captación de empresas innovadoras con vocación de implantación en Euskadi. Se pretende apoyar, principalmente, iniciativas relacionadas con la digitalización de actividades de gestión tales como la logística, el control de stocks, el despilfarro y la comercialización.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. IKERTZEKO AHALMEN ESTRATEGIKOA EZARTZEA, NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEKTOREAN EZAGUTZA TEKNOLOGIKOA AREAGOTZEKO ETA HAREN ESKAEREI ERANTZUTEKO, BAI ETA ETORKIZUNEKO AGERTOKIETAN HAREN GARAPEN TEKNOLOGIKOAN ELEMENTU BULTZATZAILE GISA JARDUTEKO ERE		**1. IMPLEMENTAR LA CAPACIDAD INVESTIGADORA ESTRATÉGICA PARA INCREMENTAR EL CONOCIMIENTO TECNOLÓGICO Y RESPONDER A LAS DEMANDAS DEL SECTOR AGROALIMENTARIO, ASÍ COMO ACTUAR DE ELEMENTO TRACTOR EN SU DESARROLLO TECNOLÓGICO EN ESCENARIOS DE FUTURO**
1. I+G-ko proiektuak, zentro zientifiko-teknologikoen bitartez.		1. Proyectos de I+D a través de los centros científico-tecnológicos.
I+G-ko proiektuak (Neiker-en bitartez).	**40**	Proyectos de I+D a través de NEIKER.
I+G-ko proiektuak (Leartiker-en bitartez).	**3**	Proyectos de I+D a través de LEARTIKER
I+G-ko proiektuak (AZTI-ren bitartez).	**20**	Proyectos I+ D a través de AZTI.
2. "SUSAN" ERANET-i lotutako proiektuak.		2. Proyectos ligados a la ERANET "SUSAN".

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Lagundutako proiektuen kopurua.	**2**	N. de proyectos apoyados.
2. I+G+b-aren TRANSFERENTZIA ETA HEDAPENA SUSTATZEA LEHIA AHALMENA HOBETZEKO NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN ENPRESA ETA ERAKUNDEETAN		**2. PROMOCIÓN TRANSFERENCIA Y DIFUSIÓN DE LA I+D+i PARA LA MEJORA DE LA CAPACIDAD COMPETITIVA DE EMPRESAS Y ORGANIZACIONES AGROALIMENTARIAS**
1. Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza, arrantza eta nekazaritzako elikagaien sektorean ikerketa eta eraberritzea bultzatzeko neurriak (oinarrizko ikerketa/ikerketa industriala/garapen esperimentala).		1. Medidas de apoyo a la investigación e innovación del sector agrario, agroalimentario y pesquero de la Comunidad Autónoma del País Vasco (proyectos investigación fundamental/industrial/desarrollo experimental).
Eskaera-kopurua.	**63**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**45**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**50**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**5**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
2. Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza, arrantza eta nekazaritzako elikagaien sektorean ikerketa eta eraberritzea bultzatzeko neurriak (bidegarritasun teknikoko azterlanak).		2. Medidas de apoyo a la investigación e innovación del sector agrario, agroalimentario y pesquero de la Comunidad Autónoma del País Vasco (proyectos de viabilidad técnica).
Eskaera-kopurua.	**3**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**3**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**3**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,06**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
3. Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza, arrantza eta nekazaritzako elikagaien sektorean ikerketa eta eraberritzea bultzatzeko neurriak (antolaketaren arloko berrikuntzaproiektuak).		3. Medidas de apoyo a la investigación e innovación del sector agrario, agroalimentario y pesquero de la Comunidad Autónoma del País Vasco (proyectos innovación en materia de organización).
Eskaera-kopurua.	**4**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**3**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**3**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,3**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
4. Barne-sistemak garatzen eta berritzen laguntzeko neurriak, lehiakortasuna hobetzeko, baliabideak optimizatzeko eta sustapena hobetzeko. EAEko elikadura- eta zur-katearen sektorekoak diren enpresetan I+G+b sailen sorkuntza eta garapena sustatzea, bai eta horien presentzia ere.		4. Medidas de apoyo al desarrollo e innovación de sistemas internos, con fines de mejora de competitividad, optimización de recursos y mejoras de promoción. Potenciar la creación y el desarrollo, así como, la presencia de departamentos de I+D+i en empresas que pertenezcan al sector de la cadena alimentaria y de la madera vasca.
Eskaera-kopurua.	**15**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**15**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**15**	Número de entidades beneficiarias.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**2**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
5. Lankidetza-proiektuei laguntza emateko neurriak (otsailaren 14ko 43/2017 Dekretua, LGP 2015-2020ren bidez finantzatutako laguntzen esparru-araudia). 16 Neurria.		5. Medidas de apoyo a proyectos de Cooperación (Decreto 43/2017, de 14 de febrero, de normativa marco de las ayudas financiadas a través del PDR 2015-2020). Medida 16.
Eskaera-kopurua.	**35**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**23**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**82**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**2,33**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
5.1.- 16.1 azpineurria (berrikuntzarako Europako Elkarteko talde operatiboen funtzionamendua).		5.1.- Submedida 16.1(Funcionamiento Grupos Operativos Asociación Europea para la Innovación).
Eskaera-kopurua.	**13**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**8**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**29**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,93**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
5.2.- 16.2 azpineurria (praktika, prozesu eta teknologia berriak garatu).		5.2.- Submedida 16.2 (Desarrollo nuevos productos, prácticas, procesos y tecnologías).
Eskaera-kopurua.	**13**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**8**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**29**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,93**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
5.3.- 16.3 azpineurria (Eragile txikiekiko elkarlana eta turismo zerbitzuen merkaturatzea).		5.3.- Submedida 16.3 (Trabajo común pequeños agentes y comercialización servicios turísticos).
Eskaera-kopurua.	**1**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**1**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**4**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,02**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
5.4.- 16.4 azpineurria (kate laburrak eta tokiko merkatuak).		5.4.- Submedida 16.4 (Cadenas cortas y mercados locales).
Eskaera-kopurua.	**4**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**2**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**8**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,23**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
5.5.- 16.5 azpineurria (klima-aldaketa eta ingurumen-praktikak).		5.5.- Submedida 16.5 (Cambio climático y prácticas medioambientales).
Eskaera-kopurua.	**1**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**1**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**4**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,07**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
5.6.- 16.6 azpineurria (biomasaren horniketa jasangarria).		5.6.- Submedida 16.6 (Suministro sostenible biomasa).
Eskaera-kopurua.	**1**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**1**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**4**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,02**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
5.7.- 16.9 azpineurria (jardueren dibertsifikazioa).		5.7.- Submedida 16.9 (Diversificación de actividades).
Eskaera-kopurua.	**2**	Número de solicitudes.
Laguntzen den proiektu-kopurua.	**1**	Número de proyectos apoyados.
Erakunde onuradunen kopurua.	**5**	Número de entidades beneficiarias.
Eragindako gastuaren/inbertsioaren bolumena (M. eurotan).	**0,12**	Volumen gasto/inversión inducido (M. de euros).
3. GIZA BALIABIDEAK PRESTATZEA IKERKETARAKO, TEKNOLOGIARAKO ETA BERRIKUNTZARAKO		**3. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS PARA LA INVESTIGACIÓN, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN**
1. Ikertzaileak eta teknologoak prestatzea.		1. Formación de tecnólogos y tecnólogas y personal investigador.
Beka berrien kopurua.	**22**	Número de becas nuevas.
Doktoretza-tesien kopurua (aurreko deialdikoak).	**5**	Número de tesis doctorales (convocatorias anteriores).
Destinoko zentroetako teknologoei egindako kontratu berrien kopurua.	**6**	Número de contratos nuevos de personal tecnólogo en centros de destino.
Proiektuen dibulgazio ekintzak.	**60**	Acciones de divulgación de proyectos.
4. LAGUNTZA EMATEA ELIKAGAI-ALORREKO I+G+b-KO ERAKUNDERIK GARRANTZITSUENEI		**4. APOYO A ORGANIZACIONES REPRESENTATIVAS DE LA I+D+I ALIMENTARIA**
Lagundutako entitate-kopurua.	**3**	N. de entidades apoyadas.
EHU-UPV, BCC, Artxandako Ostalaritza Eskola		EHU-UPV, BCC, Escuela Hostelería de Artxanda

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
5. GASTRONOMIA ETA ELIKADURAREN PLAN ESTRATEGIKOAREN HELBURUEN BETETZEA		**5. CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PERSEGUIDOS POR EL PLAN ESTRATÉGICO DE GASTRONOMÍA (PEGA)**
ESNEKI ESKOLA proiektua.	**1**	Programa ESNEKI ESKOLA.
6. BASO-BIOEKONOMIAREN ALORREKO PROIEKTU PILOTU BERRITZAILEAK SUSTATZEA ETA BULTZATZEA		**6. ESTIMULAR E INCENTIVAR LA REALIZACIÓN DE PROYECTOS PILOTO INNOVADORES EN EL ÁMBITO DE LA BIOECONOMÍA FORESTAL**
BIOECONOMIA programa.		Programa BIOECONOMIA.
Arrantza-, elikagai- eta basogintza-produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko industriako enpresei zuzendutako laguntza-neurriak, lehengaiak eta produktuak eraldatu eta balio erantsia duten produktuak lortzeko.		Medidas de apoyo dirigidas a empresas de los sectores de la industria de transformación y comercialización de productos pesqueros, alimentarios y forestales donde se transformes la materia prima y los productos y se obtengan productos con valor añadido.
Lagundutako proiektuen kopurua.	**5**	N. de proyectos apoyados.
Eragindako inbertsioa (M. euro).	**0,65**	Inversión inducida (M. euros).
7. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEKTOREAN ENPRESA BERRITZAILEAK EZAR DAITEZEN ETA DIGITALIZAZIO-PLANAK ABIAN JAR DAITEZEN BULTZATZEA ETA SUSTATZEA		**7. ESTIMULAR E INCENTIVAR LA IMPLANTACIÓN DE EMPRESAS INNOVADORAS Y LA PUESTA EN MARCHA DE PLANES DE DIGITALIZACIÓN EN EL SECTOR AGROALIMENTARIO**
Enpresa berritzaileak ezartzea.		Implantación de empresas innovadoras.
Gaitasun zientifiko eta teknologiko berritzaile eta bikainetarako sarbidea errazteko neurriak, beharrezkoak direnak industria adimendunak fabrikazio digitalaren inguruan dituen erronkei aurre egin ahal izateko.		Medidas para facilitar el acceso a las capacidades científicas y tecnológicas innovadoras y excelentes, necesarias para que puedan afrontar los desafíos de la industria inteligente en el entorno de la fabricación digital.
Eskaera-kopurua.	**65**	N. de solicitudes .
Onartutako proiektu-kopurua.	**54**	N. de proyectos aprobados .
Eragindako inbertsioa (M. euro).	**4**	Inversión inducida (M.euros).

PROGRAMA

5413 TEKNOLOGIA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

TEKNOLOGIA ETA BERRIKUNTZA ZUZENDARIA

PROGRAMA

5413 TECNOLOGÍA

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

MEMORIA

Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza arloan euskal erakundeek urte hauetan garatutako estrategia Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planetan jasota dago, eta bere helburu nagusia beti izan da enpresen hobekuntza lehiakortasuna hobetzea eta ekonomiaren eta gizartearen ongizatea eta aberastasuna sortzea.

Etengabeko ahalegin horren emaitza gisa, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sistema sendoa eraiki da; sistema horren ardatz nagusia Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko agenteek osatzen dutelarik. Eragile horiek, urte hauetan guztietan, eraginkortasuna eta emaitzetarako orientazioa handitzen jakin dute, eta Euskadiko ekoizpen- eta gizarte-sareari balioa emateko behar den ikerketa eta ezagutza aurreratuaren eskaintza osatzen dute, lankidetzaren eta osagarritasunaren bidez.

Horri guztiari esker, Euskadi goi-mailako berrikuntzako Europako eskualdeen taldean kokatu da, Europako Batzordeak argitaratu duen "Regional Innovation Scoreboard 2021" txostenean jasotzen den bezala, gure eskualdearen errendimendu berritzailea % 14,7 hazi ondoren 2014tik. Euskadik, txosten hau egin zenetik lehen aldiz, Europar Batasuneko batez bestekoa (+%3,6) gainditu du, eta Estatuko batez bestekoaren (+%22,4) oso gainetik dago, lidergoan gainerako autonomia-erkidegoen aldean.

Covid-19ren pandemiaren testuinguru honetan, bi urtez mundu osoan osasun- eta ekonomia-krisi sakona izan ondoren, are gehiago nabarmendu da I+Gren garrantzia, lankidetza eta berrikuntza-sistema indartua izateko beharra, eta txertaketak aurrera egin ahala eta Europako Berreskuratze eta Bizitegi bidezkorako finantza-mekanismoa abian jarri ondoren, etapa berri bati egin behar diogu aurre, jasandako kalte ekonomiko eta sozialak konpontzeko eta susperraldi eta eraldaketa ekonomiko iraunkor, uniforme, inklusibo eta bidezkoa bultzateko.

Horretarako, Eusko Jaurlaritzak Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzarako Plana (ZTBP Euskadi 2030) dauka. Plan horrek 2030erako Garapen Jasangarriaren Helburuekin bat datozen gizarte-erronka batzuk planteatzen ditu, lehentasun estrategiko berriak definitzen ditu (Industria

La estrategia de Ciencia, Tecnología e Innovación desarrollada en estos años por las instituciones vascas y plasmada en los Planes de Ciencia, Tecnología e Innovación ha tenido siempre como principal objetivo la mejora competitiva de las empresas y la creación de bienestar y riqueza económica y social.

Fruto de este esfuerzo continuado se ha construido un Sistema Vasco de Ciencia, Tecnología e Innovación sólido, cuyo núcleo principal lo constituyen los agentes de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación, que, a lo largo de estos años, han sabido aumentar su eficiencia y orientación a resultados y configuran la oferta de investigación y conocimiento avanzado necesaria para aportar valor al tejido productivo y social del País Vasco a través de la colaboración y la complementariedad.

Todo ello ha permitido situar a Euskadi en el grupo de regiones europeas de alta innovación, según se recoge en el informe “Regional Innovation Scoreboard 2021” publicado por la Comisión Europea, tras haber crecido su rendimiento innovador un 14,7% desde 2014. El desempeño innovador de Euskadi, por primera vez desde que se elabora este informe, supera a la media de la Unión Europea (+3,6%) y también se sitúa muy por encima de la media del Estado (+22,4%), en una posición de liderazgo frente al resto de Comunidades Autónomas.

En este contexto de pandemia del Covid-19, tras dos años de una profunda crisis sanitaria y económica a escala mundial, donde se ha puesto aún más de relieve la importancia de la I+D, la colaboración y la necesidad de contar con un sistema de innovación reforzado, y ya con el avance de la vacunación y la puesta en marcha del mecanismo financiero de Recuperación y Resilencia europeo, enfrentamos una etapa, no sólo de reparación de los daños económicos y sociales sufridos, sino de impulso a una recuperación y transformación económica sostenible, uniforme, inclusiva y justa.

Para ello, el Gobierno Vasco cuenta con el Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación-PCTI Euskadi2030, el cual plantea unos retos sociales alineados con los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030, define las nuevas prioridades estratégicas (Industria Inteligente, Energías

adimenduna, Energia garbiagoak eta Osasun Pertsonalizatua eta zeharkako hiru ekimen traktore, Mugikortasun Elektrikoa, Zahartze Osasungarria eta Ekonomia Zirkularra), eta bere helburu operatiboen artean jasotzen du "Euskal I+G+b nazioartekotzea sustatzea". Azken helburu operatibo hori "Euskal I+G+b Europan Estrategia"-n hedatu da, eta, neurrien artean, ZTBESko enpresei eta eragileei laguntzea dago, nazioarteko lankidetzako I+G proiektuetan parte har dezaten, batez ere I+G Babesteko Europako Esparru Programaren (Horizonte Europa) barruan. Hori guztia 3 trantsizioei aurre egiteko: teknologiko-digitala, energia-ingurumenekoa eta demografiko-soziala.

Esparru horretan, eta planteatutako erronkei erantzuteko, Teknologia eta Berrikuntzako Zuzendaritzak laguntza-programa pilotu bat jarri zuen abian joan den ekitaldian, azpiegitura zientifiko-teknologikoak eskuratu eta hobetzeko (AZPITEK programa). Programa hori 2022an finkatu zen, foku anitzeko zentro teknologikoetara eta ikerketa kooperatiboko zentroetara zabaltzeaz gain, ZTBESko beste eragile batzuetara ere zabalduz. Kalitatezko AZ-T bat izateko helburua funtsezkoa da gure enpresa-sarearentzat, enpresei aukera ematen baitiete I+G+b arloko eragileekin lankidetzan aritzeko balio erantsi handiko teknologia eta konponbideak garatzen.

Era berean, Zuzendaritzak I+G proiektuei laguntzeko programak indartzen eta ZTBP Euskadi 2030 berrira egokitzen jarraituko du, bai enpresa-sektorerako (HAZITEK programa), bai ZTBESko eragileetarako (ELKARTEK programa). Horrela, enpresen ikerketa-zentroen ezarpena sustatzeko, hau da, enpresetako I+G Unitateen ezarpena, aldaketak egin dira ELKARTEK programaren araudian, industria-potentzial handiko ikerketa-proiektuak sustatuz. HAZITEK programan ere aldaketak egiten dira ebaluazio-irizpideetan eta laguntza-intentsitateetan, eta ahalegin handiagoa egiten da garapen esperimentaleko proiektuei laguntza emateko, baldin eta teknologia-heldutasun handia badute eta produktuak eta prozesuak frogatzeko, probatzeko eta baliozkotzeko jarduerak behar badituzte.

EMAITEK Plus programa ere mantentzen da. Programa horrek jarduera ez-ekonomikoa finantzatzen du, Zentro Teknologikoen eta Ikerketa Kooperatiboko zentroen azpiegitura teknologikoen finantzaketari buruzkoa barne, beraien jarduera orokorraren emaitzetan oinarrituta.

Aurreko hiru ekitaldietan metatutako esperientziarekin, BIKAINTEK programa 2021ean agindu intenporal gisa abiarazi zen, bere filosofiari jarraiki: Giza kapital ikertzailea gaitzeko programa bat da, eta doktore-titulua duten pertsonak kontratatzeaz gain, industria-doktoretzak egiten laguntzen du. Bi ekimenek enpresen lidergo teknologikoa indartzen dute, industria-sektorearen lehiakortasunerako giltzarriak diren arloetan ezagutza sortzeko proiektuak sustatzen dituzten profil oso kualifikatuak eta espezializatuak txertatuz.

Aurretik aipatutakoaz gain, jarduera nagusien artean daude Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko Eragileen Erregistro Publikoa kudeatzea eta BRTA Partzuergoa sendotzea.

más limpias y Salud Personalizada y tres iniciativas Tractoras Transversales, Movilidad Eléctrica, Envejecimiento Saludable y Economía Circular), y recoge entre sus objetivos operativos el “potenciar la internacionalización de la I+D+i vasca”. Este último objetivo operativo se ha desplegado en la “Estrategia de I+D+i vasca en Europa”, que entre las medidas incluye las de apoyar a las empresas y agentes del RVCTI para que participen en proyectos de I+D de colaboración internacional, sobre todo en el marco del Programa Marco Europeo de Apoyo a la I+D, Horizonte Europa. Todo ello para hacer frente a las 3 transiciones, la tecnológico-digital, la energética-medioambiental y la demográfico-social.

En este marco, y para dar respuesta a los retos planteados, la Dirección de Tecnología e Innovación puso en marcha el pasado ejercicio un programa piloto de ayudas para la adquisición y mejora de las infraestructuras científico- tecnológicas (Programa AZPITEK) que en el 2022 se afianza ampliándolo no sólo a los centros tecnológicos multifocalizados y centros de investigación cooperativa, sino también a otros agentes de la RVCTI. El objetivo de contar con unas IC-T de calidad es esencial para nuestro tejido empresarial ya que permiten a las empresas colaborar con los agentes de I+D+i en el desarrollo de tecnología y soluciones de alto valor añadido.

Igualmente, la Dirección seguirá reforzando, y adaptando al nuevo PCTI 2030 los programas de apoyo a Proyectos de I+D, tanto para el sector empresarial (Programa HAZITEK) como para los agentes de la RVCTI (Programa ELKARTEK). Así con el objetivo de potenciar la implantación de centros de investigación de empresas, es decir, de Unidades de I+D empresariales, se han realizado modificaciones en la normativa del programa ELKARTEK fomentando los proyectos de investigación con alto potencial industrial. El programa HAZITEK también incorpora modificaciones tanto en los criterios de evaluación como en las intensidades de ayuda, tratando de apoyar con mayor intensidad los proyectos de desarrollo experimental en los que el grado de madurez tecnológica es elevado y requieren del desarrollo de actividades de demostración, ensayo y validación de productos y procesos.

También se mantiene el programa EMAITEK Plus que financia la actividad no económica, incluida la relativa a la financiación de infraestructuras tecnológicas, de los Centros Tecnológicos y los Centros de Investigación Cooperativa, en base a los resultados de su actividad global.

Con la experiencia acumulada en los tres ejercicios anteriores, el programa BIKAINTEK se lanzó en 2021 como una orden de carácter intemporal, siguiendo fiel a su filosofía: Se trata de un programa de capacitación del capital humano investigador que incorpora, además de la contratación de personas con el título de doctor o doctora, el apoyo a la realización de doctorados industriales. Iniciativas, ambas, tendentes a reforzar el liderazgo tecnológico de las empresas, incorporando perfiles altamente cualificados y especializados que promuevan proyectos de generación de conocimiento en áreas claves para la competitividad del sector industrial.

Además de lo anteriormente citado, entre las principales actuaciones se encuentran también la gestión del Registro Público de Agentes de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación y la consolidación del Consorcio

Abiarazitako programak eta tresnak 5 jardun-bloke handitan egituratuta daude:

1. ENPRESA ARLOKO I+G.

Enpresen I+G laguntzeko HAZITEK programa. Ildo hauek izango ditu:

- Izaera lehiakorreko I+G proiektuak.
  - a) Produktu eta zerbitzu berriak garatzeko.
  - b) Oinarri teknologikodun enpresa berriak martxan jartzeko.
- Arlo estrategietako I+G proiektuak partzuergoan.
- Arlo estrategietako I+G proiektuak singularrak.

BIKAINTEK programa, I+G proiektuak garatzeko laguntzak ematekoa, doktoregaiak kontratatuz eta industria-doktoretzak eginez.

2. ZTBESko I+G.

Programa hauekin jarraitzen da: EMAITEK PLUS (centro teknologikoetako jarduera ez-ekonomikoa eta ikerketa kooperatiboko zentroak finantzatzen ditu, haien orotariko jardueraren emaitzetan oinarrituz) eta ELKARTEK (arlo estrategikoetako ikerketa kolaboratiboa bultzatzen du).

ZTBESeko Agenteen Erregistro Publikoan agenteak egiaztatzeko prozesua, eta agenteek banaka eta ZTBESk, oro har, egindako aurrerapenen azterketa.

3. AZPIEGITURA ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOAK.

AZPITEK, azpiegitura zientifiko-teknologikoak erosi eta hobetzeko laguntza-programa.

Atal honetan sartzen dira, halaber, AZ-T-ei diru-laguntza izendunak: Neutroi-iturria espalazio bidez eta Physic Center

4. I+GKO NAZIOARTEKOTZEA.

Gure enpresen eta ZTBESko eragileen eta beste herrialde eta eskualde batzuetako erakundeen arteko lankidetza sustatzea, ezagutza sortzeko eta eskuratzeko I+Gko nazioarteko proiektuetan parte hartuz.

Ekimenik garrantzitsuenak Europako elkarteak (Partenariatuak), ERANET (Sailaren I+G programak nazioartekotzea) eta Horizonte Europaren deialdietan kalifikazio bikaina duten proiektuak dira.

5. JARDUNA eta KUDEAKETA.

Bloke honetan, Teknologia Zuzendaritzak ZTBPren ezarpenari eta bere laguntza-tresnen ebaluazioari buruz egindako beste jarduera batzuk sartzen dira, bai eta beste zuzendaritza batzuekin, Jaurlaritzako sailekin edo beste erakunde publiko batzuekin koordinatuta egindako beste jarduera batzuk ere.

- Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plana 2030.
- Euskal Berrikuntza Sistemaren monitorizazio sistematikoa.
- Laguntza-programen efizientzia hobetzea (berrikustea eta programa eta laguntza-tresnei BRTA.

Los programas e instrumentos desplegados se estructuran en 5 grandes bloques de actuación:

1. I+D EMPRESARIAL

Programa HAZITEK de apoyo a la I+D empresarial, que contendrá las siguientes líneas:

- Proyectos de I+D de carácter competitivo.
  - a) Para el desarrollo de nuevos productos y servicios.
  - b) Para el lanzamiento de nuevas empresas de base tecnológicas.
- Proyectos de I+D estratégicos consorciados.
- Proyectos de I+D estratégicos singulares.

Programa BIKAINTEK, de Ayudas para el desarrollo de proyectos de I+D mediante la contratación de personas doctoradas y la realización de doctorados industriales.

2. I+D DE LA RVCTI.

Se mantienen los programas EMAITEK PLUS de apoyo a la actividad no económica de los Centros Tecnológicos y CICS en base a los resultados de su actividad global y el programa ELKARTEK de apoyo a la investigación colaborativa en áreas estratégicas.

Proceso de acreditación en el Registro Público de Agentes de la RVCTI y análisis de los progresos y avances realizados por los agentes individualmente y por la RVCTI en su conjunto.

3. INFRAESTRUCTURAS CIENTIFICO-TECNOLÓGICAS.

Programa AZPITEK de ayudas para la adquisición y mejora de infraestructuras científico- tecnológicas.

En este apartado también se incluyen las subvenciones nominativas a las IC-T Fuente de Neutrones por Espalación y Physic Center.

4. INTERNACIONALIZACIÓN DE LA I+D.

Promover la colaboración de nuestras empresas y agentes de la RVCTI con entidades de otros países y regiones para generar y adquirir conocimiento a través de la participación en proyectos internacionales de I+D.

Las iniciativas más relevantes son las asociaciones europèas (Partenariados), los ERANET (Internacionalización de los Programas de I+D del Departamento) y los proyectos con calificación excelente en las convocatorias de Horizonte Europa.

5. ACTUACIÓN y GESTIÓN.

En este bloque, se incluyen otras actuaciones llevadas a cabo por la Dirección de Tecnología relativas a la implementación del PCTI y la evaluación de nuestros instrumentos de apoyo así como otras actuaciones en coordinación con otras direcciones, departamentos del Gobierno u otras instituciones públicas.

- Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2030.
- Monitorización sistemática del Sistema Vasco de Innovación
- Mejora de la eficiencia de los Programas de Ayudas (Revisión y evaluación de programas e instrumentos de

evaluaketa).

• CDTIrekin egindako lankidetza-hitzarmenaren jarraipena. Jarduketa-plana abian jartzea.

apoyo).

• Seguimiento Convenio de colaboración con CDTI. Puesta en marcha del Plan de actuación.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
ADIERAZLE OROKORRAK		**INDICADORES GENERALES**
I+G-n egindako inbertsioa.		Inversión en Gasto I+D.
• I+G/BPG.	**2%**	• I+D/PIB.
• Finantzaketa pribatuaren ehunekoa I+G gastu guztizkoaren gainean.	**65%**	• % financiación privada sobre el total de gasto en I+D.
Ikertzaileak.		Personal investigador.
• Ikertzaileen guztizkoa, biztanleria aktiboko 100 pertsonako.	**1,9%**	• Total personal investigador por cada 100 personas de población activa.
Euskal AEn I+G egiten duten enpresak		Empresas que realizan I+D en la C.A. de Euskadi.
• Enpresa-kopurua.	**1.600**	• N. de empresas.
INDUSTRIAKO I+G.		**I+D INDUSTRIAL**
HAZITEK PROGRAMA.		PROGRAMA HAZITEK.
• Produktuak garatzeko diruz lagundutako proiektuen kopurua.	**800**	• N. proyectos de desarrollo de productos apoyados.
• Produktuak garatzeko proiektuetan diruz lagundutako enpresen kopurua.	**750**	• N. empresas apoyadas en proyectos de desarrollo de productos.
• Lagundutako lankidetzako proiektu lehiakorren kopurua.	**620**	• N. proyectos competitivos en cooperación apoyados.
• ZTBESko agenteen parte-hartzearekin abian jarritako proiektu lehiakorren kopurua.	**575**	• N. proyectos competitivos puestos en marcha con participación de agentes de la RVCTI.
• Oinarri teknologikoko enpresak (OTEB) merkaturatzeko lagundutako proiektuen kopurua.	**20**	• N. proyectos apoyados para el lanzamiento de empresas de base tecnológica (NEBT).
• OTEBak abiarazteko I+G proiektuetarako lagundutako enpresen kopurua.	**35**	• N. empresas apoyadas para proyectos de I+D de lanzamiento de NEBT.
• OTEBetarako I+Gn lagundutako agenteen kopurua.	**10**	• N. agentes apoyados en I+D para NEBT.
• Lagundutako lankidetza-proiektu estrategikoen kopurua.	**40**	• N. proyectos Estratégicos en Cooperación apoyados.
• Lagundutako proiektu estrategiko berezien kopurua.	**5**	• N. proyectos Estratégicos Singulares apoyados.
• Proiektu estrategikoetan diruz lagundutako enpresen kopurua.	**200**	• N. empresas apoyadas en proyectos Estratégicos.
• Enpresetako I+Gko inbertsio induzitua.	**240 MILL**	• Inversión en I+D empresarial inducida.
BIKAINTEK PROGRAMA.		PROGRAMA BIKAINTEK.
• Doktore titulua izanik, diruz lagundutako ikertzaile gehiagoren kontratazio kopurua.	**45**	• N. de nuevas contrataciones de personal investigador con título de doctor/doctora apoyadas.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Emakumeak.	**20**	Mujeres.
Gizonak.	**25**	Hombres.
• Diruz lagundutako doktorego industrialen kopurua.	**30**	• N. de doctorados industriales apoyados.
Emakumeak.	**13**	Mujeres.
Gizonak.	**17**	Hombres.
ZTBESerako I+G		**I+D PARA LA RVCTI**
Emaitek.		Emaitek.
• Diruz lagundutako zentroen kop.	**15**	• N. Centros apoyados.
• Argitalpen zientifikoen kop.	**1.300**	• N. de publicaciones científicas.
• Eskatu diren patenteen kop.	**120**	• N. de patentes solicitadas.
• Azken 5 urteotan sortutako NEBTSen fakturazioa.	**18.000 MIL EUROS**	• Facturación en NEBTs creadas en los últimos 5 años.
Elkartek.		Elkartek.
• Arlo estrategikoetan egindako lankidetza-proiektuen kop.	**40**	• N. proyectos colaborativos en áreas estratégicas.
• Industria-potentzial handiko proiektuen kop.	**25**	• N. proyectos con alto potencial industrial.
• Interes bereziko ekintza diruz lagunduen kop.	**8**	• N. acciones de especial interés apoyadas.
• Lagundutako agenteen kop.	**75**	• N. de agentes apoyados.
Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarea-ZTBES.		Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación-RVCTI.
• Egiaztatutako agenteen kopurua.	**140**	• N. de Agentes acreditados.
AZPIEGITURA ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOAK.		**INFRAESTRUCTURAS CIENTIFICO-TECNOLÓGICAS.**
• Azpiegitura Zientifiko-Teknologikoen AZPITEK PROGRAMA.		• Programa AZPITEK de infraestructuras científico-tecnológicas.
Zuzendutako ERA-NET partzuergoak.	**40**	N. de proyectos apoyados.
I+GKO NAZIOARTEKOTZEA.		**INTERNACIONALIZACIÓN I+D.**
I+G NAZIOARTEKOTZE-ADIERAZLEAK		INDICADORES DE INTERNACIONALIZACION I+D.
• Bikaintasun-zigilua duten proiektu lagunduak.	**4**	• Proyectos con sello de excelencia apoyados.
• ERA-NET partzuergoetan egotea.	**2**	• Presencia en consorcios ERA-NET.
• Partenariatuetan parte hartzea.	**2**	• Participación en Partenariados.
• ZTBESko agenteak, nazioarteko proiektuetan parte hartzen	**62**	• Agentes de la RVCTI participando en Proyectos Internacionales.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
• Horizonte Europako proiektuetan parte hartzen duten euskal enpresen kopurua.	**65**	• Empresas vascas participando en proyectos europeos de Horizonte Europa.

PROGRAMA

5415 ERALDAKETA DIGITALA ETA EKINTZAILETZA BERRITZAILEA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

ERALDAKETA DIGITALA ETA EKINTZAILETZA ZUZENDARIA

PROGRAMA

5415 TRANSFORMACIÓN DIGITAL Y EMPRENDIMIENTO INNOVADOR

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTORA DE TRANSFORMACIÓN DIGITAL Y EMPRENDIMIENTO

MEMORIA

1. ERALDAKETA DIGITALA

XII. legegintzaldirako "Euskadi martxan" 2020-2024 Gobernu Programak hiru trantsizio global jorratzen ditu: energiaren eta ingurumenaren arteko trantsizioa; trantsizio teknologiko-digitala; eta trantsizio sanitario-soziala.

Eraldaketa digitala zeharkako eta sektore arteko elementu bat da, sektore ekonomiko eta bizitzaren eremu guztietan sartzen dena, modu zorrotz eta errepikakorrean aldatzeko; izan ere, gizarte-, kultura- eta ekonomia-jarduerak errazteko tresnak ematen ditu, eta modu erabakigarrian laguntzen du ongizatean eta oparotasunean.

Teknologia digitalak funtsezko aukera dira enpresen produktibitatea, lehiakortasuna, berrikuntza, ekintzailetza eta enplegu-sorkuntza hobetzeko. Enpresa-ideia berriak erraztean, sare sozioekonomiko sendo bat lortzen laguntzen dute, lehiakortasun globalaren paradigman arrakastaz lehiatzeko.

Informazioaren gizartea sustatzeko politika publikoen ekintza etengabe eta gero eta gehiago indartzean oinarritu da euren garapena, eta horri esker, eremu horretan, Euskadi Europako gizarte aurreratuenetako bat izatea lortu da.

Etorkizuneko apustuak eta krisiari eman beharreko erantzun adimentsuenak eraldaketa digitalerako jarduketa berriak biltzen dituzte, funtsezko teknologia-palanka berriak aktibatu eta bizkortuko dituztenak, hala nola 5G teknologiaren hedapena eta erabilera, adimen artifizialaren aplikazioa, zibersegurtasuna, Cloud Computing edo konputazio kulantikoaren erabilera, besteak beste. Eraldaketa digitalaren potentzialaa aprobetxatzea premiazko bihurtu da ekonomia eta gizartea azkar suspertzeko.

Orientabideak eta jarduerak Ekonomiaren Garapen, Iraunkortasun eta Ingurumeneko sailburuaren 2021eko martxoaren 24ko Aginduaren bidez onartutako "Euskadiko Eraldaketa Digitalerako Estrategia 2025" n zehazten dira.

1. TRANSFORMACION DIGITAL

El Programa de Gobierno 2020-2024 para la XII Legislatura “Euskadi en marcha” aborda tres transiciones globales: la transición energética-medioambiental; la transición tecnológico-digital; y la transición sanitario-social.

La transformación digital es un elemento transversal e intersectorial que penetra en todos los sectores económicos y ámbitos de la vida para modificarlos de manera drástica y recurrente, porque aporta herramientas facilitadoras en las actividades sociales, culturales y económicas, contribuyendo de una forma decisiva al bienestar y la prosperidad.

Las tecnologías digitales suponen una oportunidad esencial para la mejora de la productividad de las empresas, la competitividad, la innovación, el emprendimiento y la creación de empleo. Al facilitar las nuevas ideas empresariales, vigorizan la consecución de un tejido socio-económico robusto para competir con éxito en el paradigma de competitividad global.

Su desarrollo se ha apoyado en el refuerzo permanente y creciente de la acción de las políticas públicas en la promoción del Sociedad de la Información, que ha logrado situar Euskadi como una de las sociedades europeas más avanzadas en el ámbito.

El Gobierno vasco entiende que la apuesta de futuro y la más inteligente respuesta a la crisis comprende una serie de nuevas actuaciones para la transformación digital que activen y aceleren las incipientes palancas tecnológicas clave, como son el despliegue y uso de la tecnología 5G, la aplicación de la Inteligencia Artificial, la Ciberseguridad, el uso del Cloud Computing o la Computación Cuántica, entre otras. Aprovechar el potencial de la transformación digital para una más rápida recuperación y reactivación económica y social se ha convertido en una urgencia.

Las orientaciones y actuaciones se concretan en la “Estrategia para la Transformación Digital de Euskadi 2025”, aprobada por Orden de 24 de marzo de 2021 de la Consejera de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y

Estrategia horren bidez, Gobernu Programako konpromiso eta ekimen hauek bete nahi dira:

14. konpromisoa: 4.0 industria, Euskadin errotuta eta adimen artifiziala garatuta, 2., 3., 4. eta 5. ekimenetan.

15. konpromisoa: enpresa txiki eta ertainei laguntzea, 4. ekimenean.

23. konpromisoa: I+G proiektu estrategikoak, erosketa publiko berritzailea eta zibersegurtasun industriala indartzea, 5. Ekimenean.

Hori gauzatzeko, Eraldaketa Digitalaren eta Ekintzailetzaren Zuzendaritzak SPRI, Enpresa Garapenerako Agentziako Eraldaketa Digitalaren arloaren, eta BCSC Zibersegurtasuneko Euskal Zentroaren laguntza du.

2. EKIMEN JARDUERA

Legegintzaldi honetarako gobernu-programak, Posperitate ardatzeko 26. konpromisoan, ekintzailetza berritzaileari laguntzea ezartzen du jarduera gisa.

Ildo horretan, 2021eko apirilaren 12an onartu zen PIE 2024 TRANSFORMANDO GURE EKONOMIA Ekintzailetzaren Erakunde arteko Planean, ekintzailetza bultzatzearen aldeko apustu irmoa egin da, euskal erakunde publiko guztien jarduerak bilduz, euskal gizartearen ahalmen ekintzailea modu eraginkor eta efizientean sustatzeko eta babesteko.

Jarduera ekintzailea suspertzeko, kritikoa da enpresak eta pertsona ekintzaileek aberastasuna eta ongizatea sortzeko funtsezko eragile gisa duten eginkizunaren balorizazio soziala.

Horrez gain, enpresa-proiektu berriak sortzen eta garatzen lagun dezaketen beharrezko azpiegiturak (BIC) izatea, proiektu berri horiek eratzeko eta bizirik irauteko egon daitezkeen zurruntasunak ahalik eta gehien sinplifikatzea, horiek ikusgai egitea eta merkatura sartzea erraztuko duten tresnak eta programak izatea, eta baliabideak ekimen berri horietara bideratuko dituen finantza-estaldura publiko-pribatua izatea, garapen-fase guztietan.

Era berean, beharrezkoa da barne-ekintzailetza bultzatzea, hau da, enpresen egituretan, baliabideetan eta indarguneetan palankatutako ekimen ekintzaileak garatzea, erakundeak sentsibilizatuz enpresa-jarduera berriak sortzeko duten barne-potentziala ahalik eta gehien aprobetxatzeko.

Ekonomiaren Garapen, Iraunkortasun eta Ingurumen Sailak Euskadiko Espezializazio adimendunaren Estrategian jartzen du arreta, eta digitalizazioaren aldeko lehentasunezko orientazioa ematen du, balio erantsi handia sortzen duten eta ingurune global lehiakor batean lehiatzeko gai diren euskal enpresa berritzaileak lortzeko.

Planteatutako ekintzei buruzko adierazleak erantsi dira, baina beharrezkoa da adieraztea adierazle horiek SPRI

Medio Ambiente.

En dicha estrategia se pretende dar cumplimiento a los siguientes compromisos e iniciativas del Programa de Gobierno:

Compromiso 14: Industria 4.0 con arraigo en Euskadi y desarrollo de la inteligencia artificial, en sus iniciativas 2, 3, 4 y 5.

Compromiso 15: Apoyo a las pequeñas y medianas empresas, en su iniciativa 4.

Compromiso 23: Reforzar los proyectos estratégicos de I+D, la compra pública innovadora y la ciberseguridad industrial, en su iniciativa 5.

Para su ejecución la Dirección de Transformación Digital y Emprendimiento cuenta con la colaboración del área de Transformación Digital de SPRI - Agencia para el Desarrollo Empresarial y el Centro Vasco de Ciberseguridad BCSC.

2. ACTIVIDAD EMPRENDEDORA

El programa de Gobierno para la presente legislatura, en su compromiso 26 en el Eje de Prosperidad, establece como actuación el apoyo al emprendimiento innovador.

En este sentido en el Plan Interinstitucional de Emprendimiento PIE 2024 TRANSFORMANDO NUESTRA ECONOMIA, aprobado el 12 de Abril de 2021, se ha apostado de forma decidida por impulsar el Emprendimiento, aglutinando las actuaciones de todas las instituciones públicas vascas para promover y apoyar de forma eficaz y eficiente el potencial emprendedor de la sociedad vasca.

Para esta revitalización de la actividad emprendedora es crítica la valorización social del papel de la empresa y las personas emprendedoras, como actoras fundamentales de la generación de riqueza y bienestar.

Además, de disponer de las infraestructuras necesarias (BIC´s) que puedan acompañar y ayudar al lanzamiento de los nuevos proyectos empresariales en su nacimiento y desarrollo, de simplificar al máximo las rigideces que pudieran existir para la constitución y supervivencia de estos nuevos proyectos, de disponer de instrumentos y programas que faciliten su visibilización y acceso al mercado, y de una cobertura financiera público-privada que canalice los recursos hacia estas nuevas iniciativas, en todas las diferentes fases de su desarrollo.

Así mismo, se hace necesario impulsar el intraemprendimiento, entendido éste último como el desarrollo de iniciativas emprendedoras apalancadas en las estructuras, recursos y fortalezas de las empresas, sensibilizando a las organizaciones para aprovechar al máximo su potencial interno de generación de nuevas actividades empresariales.

Esta apuesta, desde este Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, se focaliza en la Estrategia de Especialización Inteligente del País Vasco, y con una orientación prioritaria por la digitalización, redundando en lograr empresas vascas innovadoras, generadoras de un alto Valor Añadido y capaces de competir en un entorno global competitivo.

Se adjuntan los indicadores relativos a las acciones planteadas, no obstante se hace necesario señalar que

sozietate publikoak planteatutakoetatik aterata daudela, sozietate hori baita hemen deskribatutako arloaren xede diren programak zuzenean gauzatzen dituena.

dichos indicadores están extractados de los planteados por la Sociedad Pública SPRI, que es la ejecutora directa de los programas objeto del Área aquí descrita.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. ERALDAKETA DIGITALA		**1. TRANSFORMACIÓN DIGITAL**
EKIMEN BEREZIAK		INICIATIVAS SINGULARES
BAIC abian jartzea.		Puesta en marcha del BAIC.
Adimen Artifizial Aplikatuaren Programan lagundutako enpresen kop.	**60**	N. empresas apoyadas en el Programa de Inteligencia Artificial Aplicada.
BSCS indartzea.		Reforzar el BSCS.
Kontzientziazioeta sentsibilizazio-ekintzen kopurua.	**200**	N. acciones de concienciación y sensibilización.
Zibersegurtasunaren euskal sektorea sustatzeko ekintzen kop.	**25**	N. acciones de promoción del sector vasco de ciberseguridad.
Metaposta bultzatzea.		Impulsar Metaposta.
Erabiltzaile-kopurua.	**180.000**	N. Personas usuarias.
EKOSISTEMA INTEGRATUA		ECOSISTEMA INTEGRADO
Data Centers sortzeko laguntza.		Apoyo a la creación de Data Centers:
Hodeian zerbitzuak erabiltzeko laguntza jaso duten enpresen kop.	**200**	N. empresas apoyadas para utilizar servicios en la nube.
Jarduerak nazioarteko eragile eta sareekin.		Actividades con agentes y redes internacionales.
Euskadiren partaidetza duten jardueren kop.	**10**	N. actividades con participación de Euskadi.
GAITASUN DIGITALAk		COMPETENCIAS DIGITALES
Mikroenpresa digitalaren bidez prestatutako edo aholkatutako mikroenpresen kopurua.	**4.000**	N. microempresas formadas o asesoradas a través de “Mikroenpresa Digitala”.
"Enpresa Digitala" zentroek antolatutako jardueretan parte hartu dutenen kopurua.	**8.000**	N. participantes en actividades organizadas por los Centros “Enpresa Digitala”.
"Barnetegi Teknologikoetan" parte hartzen duten enpresen kop.	**180**	N. empresas participantes en “Barnetegi Teknologikoak.
Gaitasun digitalen arloko prestakuntzan lagundutako enpresen kop.	**50**	N. empresas apoyadas en formación en competencias digitales.
BIZKORTZEA, ESPERIMENTAZIOA ETA ERABILERA		ACELERACION, EXPERIMENTACION Y USO
Industria Digitala programan lagundutako enpresen kop.	**250**	N. empresas apoyadas en el Programa Industria Digitala.
Basque Industry 4.0 programan laguntza jaso duten enpresen kop.	**25**	N. empresas apoyadas en el Programa Basque Industry 4.0.
Banda zabal ultralasterreko programan lagundutako enpresen kop.	**30**	N. empresas apoyadas en el Programa Banda Ancha Ultrarrápida.
5G enpresa-programan lagundutako enpresen kop.	**15**	N. empresas apoyadas en el Programa 5G.
Zibersegurtasun industrialeko programan	**150**	N. empresas apoyadas en el Programa

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
lagundutako enpresen kop.		Ciberseguridad Industrial.
2. EKINTZAILETZA BERRITZAILEA		**2. EMPRENDIMIENTO INNOVADOR**
1. OINARRI TEKNOLOGIKOA DUTEN ENPRESA PROIEKTU BERRIAK EDO INDUSTRIA IZAERAKO PROIEKTU BERRITZAILE BERRIAK LAGUNTZEA ETA FINANTZATZEA EUSKADIKO ENPRESA ETA BERRIKUNTZA ZENTROEN SAREAREN ETA BESTE EKINTZAILETZA ERAGILE BATZUEN BITARTEZ.		1. APOYAR Y FINANCIAR NUEVOS PROYECTOS EMPRESARIALES DE BASE TECNOLÓGICA O INNOVADORES DE CARÁCTER INDUSTRIAL A TRAVÉS DE LA RED DE BICs VASCOS Y OTROS AGENTES DE EMPRENDIMIENTO.
CrearEmpresa EKINTZAILE Programa.		Programa CrearEmpresa EKINTZAILE.
Partikularretik proiektuen kopurua.	**80**	N. proyectos creación empresas.
2. ERAKUNDEEN BARRUTIK TALENTU EKINTZAILEA ASKATZEKO AUKERA EMATEN DUTEN EKIMENAK BABESTEA NEGOZIO-, PRODUKTUEDO ZERBITZU-ILDO BERRIAK GARATZEKO HAZKUNDE-ITURRI GARRANTZITSU GISA.		2. APOYAR INICIATIVAS QUE PERMITAN LIBERAR EL TALENTO EMPRENDEDOR DESDE DENTRO DE LAS ORGANIZACIONES, COMO IMPORTANTE FUENTE DE CRECIMIENTO, PARA DESARROLLAR NUEVAS LÍNEAS DE NEGOCIO, PRODUCTOS O SERVICIOS.
Barne-ekintzailetza laguntzeko Programa.		Programa BARNEKINTZAILE.
Diruz lagundutako proiektuen kop.	**60**	N. proyectos apoyados.
3.4.0 INDUSTRIARI LOTUTAKO STARTUP-AK ETA TALENTUA ERAKARTZEKO AUKERA EMATEN DUTEN EKIMEN PUBLIKO-PRIBATUAK BABESTEA, EUSKADI MANUFAKTURA AURRERATUAREN ERREFERENTZIA IZAN DADIN LAGUNTZEKO		3.APOYAR INICIATIVAS PÚBLICO-PRIVADAS QUE PERMITAN LA ATRACCIÓN DE TALENTO Y DE START-UPS RELACIONADAS CON LA INDUSTRIA 4.0, PARA AYUDAR A CONVERTIR A EUSKADI EN REFERENTE DE LA MANUFACTURA AVANZADA
BIND 4.0 start up! Basque Industry 4.0 Accelerator Program ekimena.		Iniciativa BIND 4.0 start up! Basque Industry 4.0 Accelerator Program.
Enpresa laguntzaileak.	**60**	Empresas colaboradoras.
Startup eskatzaileak.	**700**	Start Ups solicitantes.
4. FINANTZAETA INBERTSIO-LAGUNTZAKO TRESNAK ENPRESA-EKIMEN BERRIEN LEHEN FASEETAN.		4. INSTRUMENTOS DE APOYO FINANCIERO E INVERSOR EN LAS PRIMERAS FASES DE NUEVAS INICIATIVAS EMPRESARIALES.
Aurrera abalen zenbatekoa.	**10**	N. apoyos avales Aurrera.
BasqueFuntseko partaidetzen zenbatekoa.	**6**	N. apoyos BasqueFondo.
5. EKINTZAILEEN FIGURA JENDAURREAN AITORTZEKO EKINTZAK.		5. ACCIONES PARA RECONOCER PUBLICAMENTE LA FIGURA DE LAS PERSONAS EMPRENDEDORAS.
Babestutako ekitaldien kop.	**5**	N. eventos patrocinados.

PROGRAMA

7111 NEKAZARITZA, ETA LANDAREN ETA ITSASERTZAREN GARAPENA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

LANDAREN ETA ITSASERTZAREN GARAPENERAKO ETA EUROPAR POLITIKETARAKO ZUZENDARIA

NEKAZARITZA ETA ABELTZAINTZA ZUZENDARIA

PROGRAMA

7111 AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL Y LITORAL

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTORA DE DESARROLLO RURAL Y LITORAL Y POLÍTICAS EUROPEAS

DIRECTOR DE AGRICULTURA Y GANADERÍA

MEMORIA

Programa hau Europako estrategia batean sartzen da, EAEko esparrutik haratago, eta berorren xedea da:

> Nekazaritzari eta abeltzaintzari eskainitako jendeak modernizazio, profesionaltasun eta lehiakortasun dibertsifikazioaren bidea garatzen du, landa paisaia tradizionalaren kontserbazioa eta ingurune naturala babestea eta hobetzea sustatuz, ekoizpenaren, harmonizazioa ere sustatuz biodibertsitatearen eta bertako faunaren babesarekin eta garapenarekin, balio handiko eta kalitatezko produktuak eskainiz kontsumitzaileei.
>
> Landa eremuak eta euskal kostaldeak ingurumen erreserba gisa dituzten balio eta potentzialen berri ematen zaio gizarteari, balio handio ondare natural eta kulturalaren kontserbazioaren bermatzaile gisa, nekazaritza jarduerak egiten duen kudeaketa funtzioaren onarpen soziala ere laguntzen duena eta abereak gure ingurunearekiko eta sortzen dituen ondasun eta zerbitzuekiko errespetuz egiten dira eta ezagutza sustatzen dute turismo alternatiba gisa, aisialdian eta kalitate handiko elikagai baliabideen iturri gisa.

Bestalde, une berezi honetan, NPBren erreforma onartuko da, eta, beraz, bigarren zutabearena, landa-garapena, gure lurralde-errealitatera egokitutako eta jasangarritasunean oinarritutako politika publikoak ezartze aldera. Jasangarritasun horrek ez du gizarte-aldagaia bakarrik bildu behar, baita ekonomikoa eta ingurumenarekin loturikoa ere.

Horrela, 2022an 2023-2027 Plan Estrategikoaren bigarren zutabeko esku-hartzeetan integratuko diren landa-garapenerako laguntza-ildoak landu beharko dira.

Era berean, Landa Garapeneko Lege berria abian jartzea aurreikusten da.

Sektorearen etorkizuna bermatuko duten jarduerak babestuta, landa- eta itsasertz-guneetan partaidetzarako

Este Programa se inscribe en una estrategia europea, más allá del ámbito estrictamente vasco, orientada a que:

> Las personas dedicadas a la agricultura y ganadería, desarrollen el camino de la modernización, la profesionalidad y la diversificación competitiva, a la vez que fomenten la conservación del paisaje rural tradicional y la protección y mejora del medio natural, impulsando además la armonización de la producción agraria con la protección y el desarrollo de la biodiversidad y fauna autóctona, ofreciendo a los y las consumidoras productos de alto valor y calidad.
>
> Se conciencie a la sociedad de los valores y las potencialidades del espacio rural y litoral vasco como reserva ambiental, garante de la conservación de un patrimonio natural y cultural de alto valor, ayudando, asimismo al reconocimiento social de la función gestora que la actividad agraria y ganadera realiza respecto a nuestro entorno y de los bienes y servicios que genera, y fomentando su conocimiento como alternativa turística, de ocio y como fuente de recursos alimentarios de alta calidad.

Por otra parte, nos encontramos en un momento especial (próxima reforma de la PC, Green Deal) de cara a establecer políticas públicas, adaptadas a nuestra realidad territorial y basadas en la sostenibilidad. Sostenibilidad que debe incluir no sólo el componente social, sino el económico y el ambiental.

Así durante 2022 se deberán trabajar las líneas de ayudas al desarrollo rural que se integrarán en las intervenciones del segundo pilar del Plan Estratégico 2023-2027.

Asimismo, se prevé la puesta en marcha de la nueva Ley de Desarrollo Rural.

Apoyando actuaciones en el sentido de asegurar el futuro del sector, generando oportunidades de participación y

eta lehiakortasunerako aukerak sortuta, zerbitzu kolektiboetako gabeziak betetzea sustatuta, trebakuntza-defizitari buelta emanda eta belaunaldi-erreleboari bide eginda, sektorearen utzitasuna saihesteko. Bizitzeko, ikasteko eta ekiteko erakargarriak diren landa-inguruneak sustatu nahi dira, jarduera ekonomikoa eta lanpostuak sortzea bultzatuz.

Programak jarduteko lau ardatz ditu:

Nekazaritza.

Landa garapena.

Itsasertzaren garapena.

Europar politikak.

NEKAZARITZA

Ardatz honetako helburua da nekazaritza-sektore jasangarri baterantz egitea; betiere, jasangarria izateko kontzeptu hori ekonomiaren aldetik errentagarria bada, ingurumena errespetatu eta hari laguntzen badio eta sektoreko protagonistei bizi-kalitatea zein aitorpena eskaintzen badie.

Jarduera ekonomikoa sortzearen alde eta enplegua sortzearen alde egiten du Sailburuordetzaren estrategia orokorrak, eta hori guztia modu jasangarrian egingo da gainera. Hala, merkatu finantzariorako sarbidea errazten duten finantzabideak eratzea aurreikusi da, eta Euskal Autonomia Erkidegoko landa-eremuak modu jasangarrian garatzen direla bermatuko da, eta, batik bat, gazteak kontuan hartuko dira kontuan.

Sektorearen neurri txikiak (bai ekoizpen-unitate bakoitzaren mailan eta bai multzo osoaren mailan) enpresen arteko lankidetza-estrategiak bultzatzera behartzen du, negoziatzeko eta merkatu-hobi berrietara sartzeko gaitasuna irabazteko.

Testuinguru horretan eta legegintzaldi berriari begira, ardatz honen helburu nagusia euskal nekazaritzaren paradigma berria artikulatzea da tokiko nekazaritzaren inguruan eta honen modernizazioa bi zutabe nagusitan oinarritura dago:

- Nekazaritza jardueraren negozio eredua berrikustea negozioaren ikuspegitik, besteak beste,

Helburuko merkaturak arretaz hautatzen dituen negozio eredua eta azpisektore bakoitzean sustatu beharreko lehiakortasun aldagaiak, batez ere gure produktuen kalitatea, eta elikagai katearen ekoizle sektoreak negoziatzeko gaitasuna hobetzen du. Eredu honetara bideratutako prestakuntza eta ustiategiei aholkularitza aktiboa negozioen erabakian hartzeko (AKIS sistema ezartzea). Digitalizazioaren bidez antolatutako eta ekoizpen prozesuen egokitzapena. Elikagaien autosufizientzia lortzeko gaitasuna hobetzea. Errendimendu handiko azpisektore berrietara zuzendutako dibertsifikazio produktiboa. Diru-sarreren laguntza osagarria nekazari profesionalenetara bideratu, NPB berrian aurreikusitako aldaketetara egokituz (benetako nekazaria, oinarrizko ordainketa, banaketa-ordainketa, mendiko konpentsazio konpentsatzailea, eskubideak kentzea, etab.) Gazteak sektorean txertatzea, errentagarritasunena asmo handiko negozio planen laguntzarekin.

competitividad en el sector agroalimentario y en el espacio rural y litoral, impulsando la eliminación de carencias en materia de servicios colectivos, ayudando al déficit de formación existente y posibilitando el relevo generacional, que evite el abandono existente en el sector. Se trata de favorecer entornos rurales atractivos para vivir, estudiar y emprender, impulsando la generación de actividad económica y puestos de trabajo.

Este Programa pivota sobre cuatro Ejes de actuación:

Agricultura.

Desarrollo Rural.

Desarrollo Litoral.

Políticas europeas.

AGRICULTURA

Este Eje tiene como meta avanzar hacia un sector agrario sostenible, entendiendo este concepto como rentable económicamente, respetuoso y colaborador con el medio ambiente y que aporta calidad de vida y reconocimiento social a sus protagonistas.

La estrategia general de la Viceconsejería apuesta por la generación de la actividad económica y la creación de empleo, y además de manera sostenible, previendo articular instrumentos financieros que faciliten el acceso al mercado financiero y garantizando el desarrollo sostenible del conjunto de las zonas rurales de la Comunidad Autónoma del País Vasco y con atención especial a los jóvenes.

La pequeña dimensión del sector (tanto a nivel de cada una de las unidades productivas, como en su conjunto) obliga a impulsar estrategias de cooperación interempresarial para ganar capacidad de negociación y de acceso a nuevos nichos de mercado.

Dentro de este contexto y de cara a la nueva legislatura, se establece como gran objetivo de este Eje la articulación de un nuevo paradigma para la agricultura vasca en torno a una agricultura de cercanía y su modernización sobre la base de dos grandes pilares:

- La revisión del modelo de negocio de la actividad agraria desde una visión más empresarial que contemple aspectos como,

Un modelo de negocio que seleccione bien los mercados a los que dirigirse, y las variables competitivas a impulsar en cada subsector, en especial la calidad de nuestros productos, y potencie la capacidad de negociación del sector productor en la cadena alimentaria. Una formación orientada a ese modelo y un asesoramiento activo a las explotaciones para la toma de decisiones empresariales (implantación sistema AKIS). Una adecuación de la organización y los procesos productivos en las explotaciones apoyada en la digitalización. Una potenciación de la capacidad de autoabastecimiento alimentario. La diversificación productiva hacia nuevos subsectores potencialmente con altas rentabilidades. Focalizar el apoyo complementario a la renta en los agricultores más profesionales, adecuándolo a las modificaciones que contempla la nueva PAC (agricultor genuino, pago básico, pago redistributivo, indemnizaciones compensatorias de montaña, posible supresión de

derechos, etc). La incorporación de jóvenes al sector desde el apoyo a planes de empresa más ambiciosos en su rentabilidad.

- Nekazaritza sektorearen laguntza Bruselak sustatutako trantsizio berdera begira, bestear beste,

- El acompañamiento al sector agrario hacia la transición verde impulsada por Bruselas, que contemple aspectos como,

Nekazaritza ekologikoaren sustapena. EBk ezarritako ingurumen-eta klima-helburuak lortzea ahalbidetuko duten ekoeskemak, inbertsio ez-produktiboak eta nekazaritza-ingurumeneko laguntzak ezartzea. Abeltzaintzako ustiategiei laguntza ematea komunitatearen eskakizun berrien aurrean animalien ongizateari dagokionez. Herbizidak eta produktu fitosanitarioak ordezkatzeko ikerketa eta laguntza. Ustiategi bakoitzean ongarri organikoak eta ongarri indibidualizatuak sustatzea. Baserritik mahairako estrategia ezartzea ekoizle sektorean. Nekazaritza lurren erabilera ona sustatzea, bertan behera uztea saihestuz. Nekazaritzako elikagaien tokiko salmenta sustatzea, karbono aztarna murriztuz.

La potenciación de la agricultura ecológica. La puesta en marcha de ecoesquemas, inversiones no productivas y ayudas agroambientales que posibiliten alcanzar los objetivos medioambientales y climáticos impuestos por la UE. El apoyo a las explotaciones ganaderas ante las nuevas exigencias comunitarias en bienestar animal. La investigación y apoyo a la sustitución de herbicidas y fitosanitarios. El fomento de la fertilización orgánica y los planes de abonado individualizados en cada explotación. La implantación de la estrategia de la granja a la mesa en el sector productor. El fomento del buen uso del suelo agrario evitando su abandono. El impulso de la venta de cercanía de nuestros productos agroalimentarios, disminuyendo la huella de carbono.

Nekazaritza Politika Bateratuaren (NPB) lehen zutabearen ondoriozko gastuak Nekazaritza Bermatzeko Europako Funtsak (NBEF) osorik ordainduko ditu. Bigarren zutabekoak, aldiz, Nekazaritza Aldeen Garapenerako Nekazaritzaren Europako Funtsak (FEADER).

Los gastos derivados del primer pilar de la PAC (Política Agraria Común) serán sufragados íntegramente por el FEAGA (Fondo Europeo Agrícola de Garantía) mientras que los del segundo pilar corresponde al FEADER (Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural).

Programaren ardatz horretan, 2022rako, helburu instrumental hauek zehaztu dira:

El Programa ha definido para 2022 en este Eje los siguientes objetivos instrumentales:

1. Ingurumenarekin eta animalien ongizatearekin errespetuz jokatzen duten ekoizpen-sistemak sustatzea eta jardueraren azpiproduktuak eta hondakinak era egokian kudeatzeko aukera ematen duten teknikak eta prozesuak garatzea.

1. Fomento de los sistemas de producción respetuosos con el medioambiente y del desarrollo de técnicas y procesos que permitan la adecuada gestión de los subproductos de la actividad y los residuos.

Ekoizpen ekologikoa garatzeko laguntza berria, araudi fitosanitario berrietara egokitzea, landareen osasuna eta animalien osasunaren kontrolak PVCOCAri lotuta, dieta osasuntsua sustatzea, ongizatea hobetzea eta, oro har, trantsizio berdea ahalbidetzea, nekazaritza sektorearena.

Nuevos apoyos al desarrollo de la producción ecológica, la adaptación a las nuevas regulaciones de fitosanitarios, los controles de sanidad vegetal y sanidad animal ligados al PVCOCA, el fomento de una alimentación saludable, la mejora del bienestar y en general, para posibilitar la transición verde del sector agrario.

Helburu horren barruan, aurreko ekitaldian nekazaritza jasangarriago baterako trantsizioa bultzatzeari ekin zitzaion, elikadura-kateko eragile guztiak tartean sartuz, bereziki lehen sektorea, sistema jasangarrietara eraldatzea erraztuz, ingurumen-emaitza hobeak lortzeko eta klima-aldaketaren aurreko erresilientzia handitzeko, eta intsumoen erabilera murriztu eta optimizatzeko.

Dentro de este objetivo, se inició en el ejercicio precedente, el apoyo a una transición hacia una agricultura más sostenible involucrando a todos los agentes de la cadena alimentaria, en particular al sector primario facilitando la transformación a sistemas sostenibles, con objeto de obtener mejores resultados medioambientales y aumentar la resiliencia frente al cambio climático, y reducir y optimizar el uso de los insumos.

2. Nekazaritza kudeatzeko sistema sinergikoak bultzatzea. Sistema horiek bateragarriak izan beharko dute honako hauekin: baliabide naturalak zaintzearekin, animalien ongizatearekin, ekosistemak zaindu eta hobetzearekin, eta landa-paisaia jasangarritasunerako baliabidea den aldetik zaindu eta hobetzearekin.

2. Impulso de sistemas de gestión agraria sinérgicos con la conservación de recursos naturales, el bienestar animal, la conservación y mejora de ecosistemas y conservación y mejora del paisaje rural como instrumento de sostenibilidad.

Nekazaritza-ustiategiei kontrol-prozedurak ezartzea finantzatzeko ekintza bat ezarri da, hala nola Wellfair ziurtagiria, abeletxeetako, hazkuntza-eremuetako eta abarretako animalien ongizatearen kalitatea ebaluatu eta kontrolatzen duena.

Se ha establecido una acción destinada a financiar a explotaciones agrarias la implantación de procedimientos de control, como la certificación Wellfair que evalúa y controla la calidad en el bienestar animal en granjas, espacios de crecimiento, etc.

Helburu horren barruan, nitratoen kutsadura jasateko arriskua duen zona deklaratutakoan (Gasteizko unitate

Dentro de este Objetivo, se continúa con el control del Plan de Actuación en la zona declarada vulnerable a la

hidrogeologikoa) Jarduera Plana kontrolatzen jarraitzen da.

3. Tokiko arraza eta aldaeretan oinarritutako ekoizpena bultzatzea. Ekoizpen mota horiek berreskuratu eta balioa emanez, belaunaldiz belaunaldi igaro den genetika-ondare bat mantentzen da, eta oro har inguruari oso ongi egokitzen zaizkion baldintzak ematen dira. Baina atzera geratu da, arraza eta aldaera komertzialetan ohikoak diren produktibitate-mailak lortzen ez dituztelako.

Euskadin ekoizpena eta okela sustatzeko estrategiak aurrera jarraitzen du. Ekoizpena babesteko plan integralaren barruan, ekintzetako bat kalitatea sustatzea da, eta horretarako arrak testatzen dira. Helburu da abeltzainei kalitate genetiko eta sanitario handiko hazitarako arren hornidura ematea, batik bat haragitarako genetika bilatzeko.

4. Kanpoko eta barruko ekoizpen prozesuak hobetzean berrikuntza babestea, prozesu horiek optimizatzeko, eta ustiategien errentagarritasuna doitu ahal izateko. Horretarako honelako ekintzak egingo dira:

Azpisektore produktiboen diagnostikoa eta laguntza sektoreko plan espezifikoak sustatuz eta NPB berriak sustatutako Plan Estrategikoetara egokitzea, sektoreko ustiategi desberdinen mantentze eta profesionalizariorako funtsezko piezak izango baitira.

Ekoizpen-nitxo berriak (fruitu lehorrak, lupulua, ahuntzak, etab.) babestea azpisektoreetan, elikagaiak eraldatzeko egitura berriak finkatzeko, kalitate-erregimen txikiko elikagaiak ekoizteko politika indartzeko eta ekintzaile gazteak sektorean sartzen laguntzeko, gazteak gaztetzea ahalbidetuz.

Euskadiko Landa Garapenerako 2015-2020 Programan laborantza estentsiboak dibertsifikatzeko nekazaritza- eta ingurumen-laguntza bat jaso da. Arabako Lurralde Historikoko laborantza tradizionalak dira, nekazaritza-produkzio jasangarriko tekniken bidezkoak. Nekazaritza- eta ingurumen-neurriak nekazaritza-produkzioko metodo jakin batzuk sustatzeko laguntza-araubide gisa eratuta daude. Ingurumena eta natura-baliabideen kontserbazioa errespetatzen dituzten nekazaritza-produkzioko metodo eta jardunbideak erabiltzeak berekin dakartzan kostu handiagoak eta irabazi txikiagoak konpentsatzen dituzte.

2015-2020 aldirako Euskadiko Landa Garapenerako Programa, 2021 eta 2022 ekitaldietan luzatuko da (aldi baterako), gutxienez 2023an Nekazaritza Politika Bateratua berria onartu arte.

Zuzeneko laguntzaren kudeaketa NPB berrira egokitzeko aplikazio informatikoak eta prozesuak ezartzea.

Gazteria sektorialerako laguntza, egungo GAZTENEK prozesuan hobekuntzak bilatuz, negozio jarduerarekin lotura handiagoa duen eta hobeto prestatutako ekintzaile eredua sustatuz.

Ustiategien lurzoruaren eta langileen premia gero eta handiagoei erantzuteko tamaian produktiboa aldatzeko laguntza.

Ekoizpen azpisektore desberdinen prestakuntza digitalerako laguntza.

contaminación por nitratos (Unidad Hidrogeológica Vitoria-Gasteiz).

3. Impulso a la producción basada en razas y variedades locales. La recuperación y puesta en valor de este tipo de producciones permite el mantenimiento de un patrimonio genético transmitido a lo largo de generaciones que en general aporta condiciones de alta adaptación al entorno, pero que ha quedado relegado al no alcanzar los índices de productividad habituales en las razas y variedades comerciales.

Se continúa con la estrategia de impulsar la producción y la carne de vacuno de Euskadi. Una de las acciones dentro del Plan integral de apoyo a la producción, es el fomento de la calidad mediante el testaje de machos. El objetivo es proveer a las y los ganaderos de sementales de alta calidad genética y sanitaria con orientación hacia una genética principalmente de tipo cárnico.

4. Apoyo a la innovación en cuanto a mejora de los procesos internos y externos de producción de forma que éstos se optimicen, permitiendo ajustar la rentabilidad de las explotaciones, mediante actuaciones como:

El diagnóstico y apoyo a subsectores productivos mediante el impulso de Planes específicos Sectoriales y adecuación a los Planes Estratégicos impulsados por la nueva PAC, que serán piezas clave en el mantenimiento y profesionalización de las diferentes explotaciones del sector.

Apoyo a nuevos nichos productivos (frutos secos, lúpulo, caprino, etc) subsectores que posibilite el asentamiento de nuevas estructuras de transformación alimentaria, refuerce la política de producción de alimentos bajos regímenes de calidad y ayude a la incorporación de personas jóvenes emprendedoras al sector, permitiendo su rejuvenecimiento.

El programa de Desarrollo Rural de Euskadi 2015-2020 recoge una ayuda agroambiental a la diversificación de cultivos extensivos, que son cultivos tradicionales en el Territorio Histórico de Álava, bajo técnicas de producción agrícola sostenible. Las medidas agroambientales se configuran como un régimen de apoyo al fomento de determinados métodos de producción agraria que compensen los mayores costos y el lucro cesante que supone adoptar métodos y prácticas de producción agraria respetuosas con el medio ambiente y la conservación de recursos naturales.

El programa de Desarrollo Rural de Euskadi 2015-2020 se prorrogará durante los ejercicios 2021 y 2022 (periodo transitorio), al menos, hasta la aprobación en 2023 de la nueva Política Agraria Común.

La puesta en marcha de aplicaciones y procesos informáticos para la adaptación de la gestión de ayudas directas a la nueva PAC.

Apoyo al rejuvenecimiento sectorial, buscando mejoras en el actual proceso GAZTENEK, potenciando un modelo de emprendedor más ligado a la actividad empresarial y mejor formado.

Apoyo al redimensionamiento productivo atendiendo a las crecientes necesidades de suelo y asalariados por parte de las explotaciones.

Apoyo a la capacitación digital de los distintos subsectores productivos.

Aholkularitza sistema berri bat ezartzeko laguntza eta ezagutza eta berrikuntza teknologikoa sektorera transferitzeko (AKIS sistema, NPB berriak sustatuta).

El apoyo a la implantación de un nuevo sistema integral de asesoramiento y transferencia del conocimiento y la innovación tecnológico al sector (sistema AKIS impulsado por la nueva PAC).

5. Ustiategiei beren lege eta administrazio betebeharrak modu eraginkorragoan betetzeko aukera ematen dieten tresnetan eta prozesuetan hobekuntzak egitea. Honen bidez egingo da:

5. Implementación de mejoras en las herramientas y en los procesos que permitan a las explotaciones cumplir de una forma más eficiente sus obligaciones legales y administrativas, mediante:

Nekazaritzako ustiategiei jarduera gauzatzeko beharrezko baimena lortzeko aukera ematen dien araudia ezartzen aurrera egingo da.

El avance en la aplicación de la normativa que permite a las explotaciones agrarias obtener la licencia de actividad necesaria.

Ustiapen Koadernoaren garapen praktikoa garatzen lagunduko da, tresna hori garatzea errazteko informazioaren teknologiak erabiliz eta eragile guztien inplikazioa bultzatuz: administrazioak, arloko eragileak, landa garapeneko eragileak, etab.

El apoyo al desarrollo práctico del Cuaderno de Explotación, mediante la utilización de tecnologías de la información que faciliten el desarrollo de esta herramienta y el impulso a la implicación de todos los agentes: administraciones, agentes sectoriales, agentes de desarrollo rural, etc.

Euskal nekazaritza-sektoreko profesionalek trebetasun digital berriak eskuratzeko eta datuak kudeatzeko eta erabiltzeko gaitasunak eskura ditzaten laguntzea, baita digitalizazioarekin irekitzen diren aukerak helarazteko ere, ustiategien errendimendua eta produktibitatea handitzeko, bai eta erronka global berrietara egokitzeko ere, jasangarritasunari eta bizi-kalitatearen hobekuntzari dagokienez.

Apoyo a la adquisición de competencias, por parte de las personas profesionales del sector agrario vasco, de nuevas habilidades digitales y a la gestión y uso de los datos, así como la de trasladar las oportunidades que se abren con la digitalización, al objeto de incrementar el rendimiento de las explotaciones y su productividad, así como a la adaptación a los nuevos retos globales en términos de sostenibilidad y a la mejora de la calidad de vida.

6. Nekazaritzako aseguruari dagokienez, eskumena Euskadira transferitu bitartean, ENESA eta foru-aldundien arteko elkarrizketa lanak aurrera jarraituko du, eta zenbait nekazaritza aseguru linea egokitzeko nekazaritza-ekoizpenera dedikatutako pertsonal EAEn.

6. Con relación a los seguros agrarios, se continuará con la labor de interlocución entre ENESA y las Diputaciones Forales y se evaluará con éstas la adaptación de determinadas líneas de seguros agrarios a las necesidades de las personas dedicadas a la producción agraria en la CAPV.

7. Euskal Autonomia Erkidegoan, Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikako 17/2008 Legearen 54. artikuluak ezartzen du Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak neurriak hartuko dituela nekazaritzako eta elikagaigintzako produktuen segurtasuna bermatzeko eta nekazaritzako eta elikagaigintzako enpresetan autokontrol-sistemak ezartzeko.

7. En la Comunidad Autónoma de Euskadi la Ley 17/2008 de Política Agraria y Alimentaria establece, en su artículo 54, que la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco, adoptará medidas que garanticen la seguridad de los productos agrarios y alimentarios y la implantación de los sistemas de autocontrol en las empresas agrarias y alimentarias.

Nekazaritzako eta elikagaigintzako produktuen segurtasuna bermatzeko, kontrol ofizialak egiten jarraituko da, lan-prozedura normalizatuak garatuz, "Kontrol Ofizialeko Programak" izenekoak, kontrol horien jarraibideak eta maiztasunak ezartzen dituztenak.

Con el fin de garantizar la seguridad de los productos agrarios y alimentarios, se continuarán realizando los controles oficiales, mediante el desarrollo de procedimientos normalizados de trabajo, denominados "Programas de Control Oficial" que establecen las pautas a seguir y frecuencias de dichos controles.

Kontrol Ofizialeko Programa horiek ezartzeko, arriskuaren analisia hartuko da oinarritzat, eta gizakien eta animalien elikadura-operadoreen zaintza ziurtatuko da, horiek baitute elikagaien segurtasunaren erantzukizun nagusia. Halaber, Eusko Jaurlaritzaren eta foru-aldundien arteko eskumen-banaketa errespetatuko da. Beraz:

Estos Programas de Control Oficial, se establecerán teniendo como base el análisis del riesgo, asegurando la vigilancia de los operadores de alimentación humana y animal, al tener éstos la responsabilidad primaria en la seguridad alimentaria. Así mismo se respetará la distribución de competencias entre Gobierno Vasco y Diputaciones Forales. Asi:

- Animalien Elikaduraren Kontrol Ofizialerako Programaren bidez, pentsuek, animalia-jatorriko elikagaien ekoizpenaren lehen maila gisa, 178/2002 (EE) Erregelamenduaren 15. artikuluan ezarritako kalterik ezaren eta segurtasunaren baldintza orokorrak betetzen dituztela bermatuko da.

- Con el Programa de Control Oficial de la Alimentación animal se asegurará que los piensos, como primer eslabón de la producción de alimentos de origen animal, cumplen con los requisitos generales de inocuidad y seguridad establecidos en el artículo 15 del Reglamento (CE) nº 178/2002.

Helburu horren barruan sartzen da pentsuak merkaturatzeari eta erabiltzeari buruzko xedapenak betetzen direla egiaztatzea, etiketak eta azken

Este objetivo incluye la comprobación del cumplimiento de las disposiciones relativas a la comercialización y uso de los piensos, incluyendo el control del etiquetado y del resto

kontsumitzaileari emandako gainerako informazioa kontrolatzea barne, pentsuen segurtasuna bermatuta gera dadin.

- Establezimenduetan eta garraioan giza kontsumorako ez diren animalia-azpiproduktuak kontrolatzeko programaren bidez, saihestu egingo da arriskutzat jotzen diren animalia-jatorriko azpiproduktuak giza edo animalien elikadura-kateetan sartzea, baldin eta, araudiaren arabera, beste helmuga batzuk izan behar badituzte elikagaien segurtasuna bermatzeko.

- Esnearen kalitatea kontrolatzeko programaren bidez, behi-, ardi- eta ahuntz-azienden Euskadiko ustiategietako esne-ekoizpenak kontrolatuko dira. Era berean, LETRA Q aplikazio informatikoarekin esnearen trazabilitatea kontrolatuko da abeltzaintzako ustiategitik esne-industriara.

- Behi astunen eta txerrien kanalak kontrolatzeko programarekin, animalia horien trazabilitatea kontrolatuko da, jatorriko abeltzaintza-ustiategitik hiltegira arte, eta, osasun- eta elikagai-alarmak agertzen badira, jarraipena egingo zaiela bermatuko da.

8. Sektorea egituratzeko laguntza.

Sektorearen egiturari laguntzeko neurri subsidiarioak, besteak beste,“Elkarteak” laguntza programen bidez, arraza garbiko nekazari eta artzainen elkarteei laguntzak ematea eta izaera sindikaleko nekazaritza-erakunde profesionalei, artikulazio sektoriala eta Administrazioarekiko elkarrizketa-lana sustatzera zuzenduak.

9. 2022. Urtea OINARRIZKO ORDAINKETA eskema aplikatzen den zazpigarren urte da, Bruselak 2023an NPB berria aplikatu baino lehen ezarri zuen trantsizio epearen barruan.

NPBren zuzeneko laguntzaren kudeaketak Ordainketa Agentziaren ondorengo ordainketak gauzatzen jarraituko du: oinarrizko ordainketa, klimari eta ingurumenari on egiten dioten nekazaritza jardunbideak aplikatzen dituzten nekazarientzako ordainketa, nekazaritza jarduera hasi duten nekazari gazteentzako ordainketa gehigarria, lotutako laguntzaren araubidea eta nekazari txikientzako araubide erraztua.

Oinarrizko Ordainketaren Araubidea osatzen duten ordainketa horiek guztiak ez daude ekoizpenari lotuta, ordainketa egokituak izan ezik. Lotutako ordainketa horien eraginpean laborantza jakin batzuen ekoizleak daude (azukre-erremolatxa, laborantza proteikoak, kalitatezko lekaleak, fruta oskoldunak, etab.), baita eragozpen handiak dauzkaten abeltzaintza sektore jakin batzuetako ekoizleak ere, gaur egungo ekoizpen-mailak mantentzeko pizgarria emate aldera (behi ume-hazleak, gizentze-behiak, esnetarako behiak, ardiak eta ahuntzak).

Erlezaintza abeltzaintzako sektore oso berezia da, gainerako baserri-jarduera guztiak ez bezalako. Erlezaintzaren produktuek onura ekonomia sortzen dute. Horrez gainera, erlezaintzak eragin izugarria dauka ingurumenean, eta oreka ekologikoa mantentzen, biodibertsitatea hobetzen eta jendea landa-ingurunean finkatzen laguntzen du.

Europar Batasunak erlezaintzaren sektorea bultzatzeko programa operatiboa dauka. Batasuneko estatu bakoitzak

de información al consumidor final, de modo que la seguridad de los piensos quede garantizada.

- Con el Programa de Control de los subproductos animales no destinados al consumo humano en establecimientos y transporte se evitará la incorporación a las cadenas de alimentación humano o animal de aquellos subproductos de origen animal que na sido considerados como peligros y que por normativa deben tener otros destinos para garantizar la seguridad alimentaria.

- Con el programa de control de la calidad de la leche, se controlarán las producciones de leche de las explotaciones ganaderas de vacuno, ovino y caprino de Euskadi. Así mismo, con la aplicación informática LETRA Q se controlará la trazabilidad de la leche desde la explotación ganadera a la industria láctea.

- Con el Programa de control de las canales de vacuno pesado y de porcino se controlará la trazabilidad de dichos animales desde su explotación ganadera de procedencia hasta su entrada en matadero, garantizando su seguimiento en caso de aparición de alarmas sanitarias y alimentarias.

8. Apoyo a la vertebración sectorial.

Medidas subvencionales de apoyo a la estructura del sector a través de instrumentos como los programas de ayudas “Elkarteak”, de ayudas a las asociaciones de ganaderos y ganaderas de razas puras, a las Organizaciones profesionales agrarias de carácter sindical, destinadas a favorecer la articulación sectorial y las labores de interlocución con la Administración.

9. 2022 es el séptimo año de aplicación del régimen de PAGO BÁSICO, dentro del periodo de transición que ha fijado Bruselas antes de la aplicación efectiva de la nueva PAC en 2023.

La gestión de las ayudas directas de la PAC continuará con la ejecución desde el Organismo Pagador de los siguientes pagos: pago básico, pago para las personas agricultoras que apliquen prácticas agrícolas beneficiosas para el clima y el medio ambiente, pago suplementario para las personas jóvenes agricultoras que inicien la actividad agraria, régimen de ayuda asociada y un régimen simplificado para las y los pequeños agricultores.

Todos estos pagos que conforman el Régimen de Pago Básico no están vinculados a la producción a excepción de los pagos acoplados. Estos pagos asociados afectan a las y los productores de determinados cultivos (remolacha azucarera, cultivos proteicos, legumbres de calidad, frutos de cáscara, etc.) y a las y los productores de determinados sectores ganaderos que afrontan dificultades con el objetivo de incentivar el mantenimiento de los niveles de producción actuales (vacuno nodriza, vacuno de cebo, vacas de leche, ovino y caprino).

La apicultura representa un sector ganadero con características muy especiales que le diferencian del resto de actividades agrarias. Junto al interés económico de las producciones apícolas es indiscutible el impresionante papel medioambiental de la apicultura, y su contribución al equilibrio ecológico, así como la mejora de la biodiversidad, y a la fijación de la población en el medio rural.

El sector apícola cuenta con un programa operativo comunitario de apoyo, desarrollado en todos los Estados

bere erlezaintzako programa nazionalaren bidez aplikatzen du programa operatibo hori. Programa nazionalean tokian tokiko erlezaintzaren ezaugarri bereizgarrietara moldatzen dira Nekazaritza Politika Erkidearen helburuak eta oinarriak.

Euskal Autonomia Erkidegoari dagokionez, programa Erlezaintzarentzako laguntzei buruzko 30/2005 Dekretuan txertatzen da. Laguntza hauek EAEko Administrazio Orokorrak ordaindu ditu bere erakunde ordaintzailearen bidez. Bi finantzaketa-iturri egongo dira: batetik, Europar Batasuna, programan ezartzen diren ekintzek eragiten dituzten gastuen %50 ordainduko baitutu, gehienez, bestetik, Araba, Gipuzkoa eta Bizkaia foru aldundiak.

10.OCM laguntzaren kudeaketa bakarra

Ardatz horretako diru-laguntza horien barruan, mahastietan berregituratzeko egiteko ekintzak laguntzen jarraituko dute, PASVEren barruan, baita erlezaintzako sektoreak ere bere programa operatibotik.

miembros de la UE a través de programas nacionales, conocido como Programa Nacional Apícola. Este programa adapta los objetivos y fundamentos de la Política Agraria Común a las particularidades de la producción apícola.

Por lo que respecta al País Vasco el programa se encuadra en el Decreto 30/2005, de ayudas a la apicultura. Estas ayudas serán satisfechas por la Administración General de la CAPV, por medio de su organismo pagador, y tendrán el carácter de cofinanciadas por la Unión Europea hasta el 50% de los gastos originados por las acciones previstas en el programa, con los pagos realizados por las Diputaciones Forales de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa.

10. Gestión Ayudas OCM única

Dentro de estas ayudas desde este eje se continuarán apoyando actuaciones de reestructuración en viñedos, dentro del PASVE, así como al sector apícola desde su propio programa operativo.

LANDA ETA ITSAS GARAPENAREN ETA EUROPAKO POLITIKAK

Ardatz hauek landa- eta itsas-eremuaren garapenari bultzada ematearen aldeko apustua egiten du, eremu honetan bizi direnen pertsonekiko konpromisoaren ikuspegitik ez ezik lurraldearen eraketaren zein garapen jasangarriaren oinarri bezala ulerturik ere.

Ildo horretan, politika publikoek lurraldeko sektore eta eragile guztiak hartzen dituzte, gobernantza malguaren maila guztiak aintzat hartuta, landa-ingurunearen eta hiri-ingurunearen arteko lankidetza-estrategiak bultzatuz, bi ingurune horien arteko sinergiak sustatuz eta lurralde osoaren garapen jasangarriaren bidean dauden baliabideak hobeto aprobetxatuz.

Landa eta itsas garapenerako politikak Europa 2020 estrategian Europa osorako ezarritako helburuak barnean hartu behar ditu. Hazkunde adimentsu, iraunkor eta integratzailerako estrategia da.

LGENF (Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsa), landa-garapenerako programen bitartez, Europar Batasunak eskualdeetan diseinatzen diren landa-garapeneko politiken finantzaketan parte hartzeko erabiltzen duen tresna da.

2015eko maiatzaren 26an, EAEko Landa Garapenerako 2015-2020 Programa onartu zen, zeinak FEADER funtsen 87,1 milioi euro baitauzka programazio-aldi guztirako, eta funts propioak kontabilizatuta, guztira, 292 milioi euro.

2023rako aurreikusita zegoen NPB berria martxan jartzeko atzerapena dela eta, aldi iragankor batean gaude, eta egungo landa garapenerako programan 2022rako egongo da indarrean.

Horretarako, LGENF funtsaren zuzkidura 112,3 milioi eurora igo da, eta, gainera, EURI funtsetik (Europar Batasuna Berreskuratzeko Ekimena) beste 7,5 milioi euro gehitu dira, Landa Garapeneko Programen neurrietara bidera daitezkeenak

Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko eta Europar

DESARROLLO RURAL Y LITORAL Y POLÍTICAS EUROPEAS

Estos Ejes apuestan por profundizar e impulsar el desarrollo del espacio rural y litoral, no sólo desde una visión de compromiso con las personas que viven en este medio, sino también como base de vertebración territorial y desarrollo sostenible.

En este sentido, las políticas públicas contemplan a todos los sectores y actores del territorio en un contexto de gobernanza flexible en sus múltiples niveles e impulsando estrategias de cooperación entre el medio rural y el urbano, lo que va a propiciar sinergias entre ambos medios y un mejor aprovechamiento de los recursos existentes en la senda del desarrollo sostenible del conjunto del territorio.

La política de desarrollo rural y litoral debe integrar los Objetivos Estratégicos establecidos a nivel europeo en la estrategia Europa 2020, una estrategia para un crecimiento inteligente, sostenible e integrador.

El FEADER (Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural), a través de los Programas de Desarrollo Rural es el instrumento que utiliza la Unión Europea, para cofinanciar las políticas de desarrollo rural que se diseñan a nivel regional.

El 26 de mayo de 2015 se aprobó el Programa de Desarrollo Rural del País Vasco 2015-2020, que cuenta con 87,1 millones de euros de fondos FEADER para todo el período de programación, y un total de 292 millones de euros contabilizando fondos propios.

El retraso en la puesta en marcha de la nueva PAC, prevista para 2023, hace que nos encontremos en un periodo transitorio y que el actual PDR esté vigente también para 2022.

Para ello, la dotación del fondo FEADER ha aumentado a 112,3 millones de euros, y además se han incorporado otros 7,5 millones de euros del fondo EURI (Iniciativa para la Recuperación de la Unión Europea) que se pueden destinar a las medidas de los Programas de Desarrollo Rural.

La Dirección de Desarrollo Rural y Litoral y Políticas

Politiketako Zuzendaritza da kudeaketarako agintaria, eta beraz zuzendaritza hori arduratuko da programa kudeatzeaz, bai eta prestakuntzaren arloko neurriaren (M01 neurria) eta LEADERen (M19 neurria) berariazko kudeaketaz ere.

M19 neurria kudeatzeko (LEADER), Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko eta Europar Politiketako Zuzendaritzak lankidetzan dihardu MENDINET toki-ekintzako taldearekin, zeinaren ardura baita toki-garapen parte-hartzailea zuzentzea, Landa Garapenerako 2015-2020 Programaren programazio-aldian zehar, 2022ra arte zabalduta.

Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko eta Europar Politiketako Zuzendaritzak helburu instrumental hauek zehaztu ditu 2022rako:

1. Landa- eta itsas-eremuetan bizi kalitate ona mantentzea zerbitzu eta ekipamenduei dagokienez, gizarteratzea, pobrezia murriztea eta ekonomia-garapena bultzatuz, eta baliabideen eraginkortasuna eta klima aldaketara egokitzeko gai den ekonomia hipokarbonikorako aldaketa sustatuz, hauen bidez:

   Ekipamendu eta zerbitzuak nahiz oinarrizko azpiegiturak abiaraztearekin eta hobetzearekin zerikusia duten proiektuak sustatzea, Erein Publikoak, Itsaspen eta Leader laguntza-deialdien bidez, zeinak zuzentzen baitira honako hauek babestera: batetik, oinarrizko zerbitzuen azpiegituren inbertsioak eta Leader herrien berritzea, eta, bestetik, etxebizitza eskuratu ahal izatea sustatzea. Hori guztia Landa Garapenerako Eskualdeetako Programak (LGP) eta Itsasertza Garatzeko Programetan oinarrituz dago modulatuta eta lehenetsita, Landa Garapenerako Elkarteen lankidetzarekin.

   Bereziki, teknologia berrien erabilera sustatzea, eta banda zabal ultra-azkarra landako eta itsasertzeko gune guztietara hedatzea, IKTei lotutako zerbitzu berriak bultzatuz, garapen ekonomikoaren eta bizi-kalitatearen ardatz gisa, Europa 2020 Agenda Digitalaren helburuekin koherentziaz jokatuz.

2. Landa-eremuetan eta itsasertzekoetan lanpostuak mantentzen edo areagotzen eta jarduera ekonomikoa sortzen laguntzen duten sektoreaz kanpoko jardueren sorreran eta garapenean inbertitu dadin sustatzea, EREIN pribatuak laguntzen bidez.

3. Esfortzu guztiak jarduera ekonomikoa eta enplegua sortzera bideratzea, batez ere Landa Garapeneko Programan (2015-2020, 2022ra arte luzatua) onartutako jarduera-eremuan, LEADERen toki-garapen parte hartzailea lortzeko.

4. Euskal Autonomia Erkidegoko landa- eta itsasertz-eremuak dinamizatzea. Horretarako, egoerarik txarrenean dauden landa-eremuen garapen sozioekonomikoa babestuko da ekimen berritzaileen bitartez; besteak beste, LABEAN proiektuaren bitartez, zeinak berrikuntza soziala ardatz hartuta, sareko lan-eredu berri bat eraiki nahi baitu, enplegu-sorkuntzan eta kalitatezko zerbitzu eta azpiegituren finkapenean lagunduko duena, eta hartara, baita herritarren finkapenean eta zonalde horietako dinamismo sozioekonomikoaren suspertzean ere. Horretaz gain, inpaktu positibo esanguratsua duten gizarte-

Europeas, es la Autoridad de Gestión, y por tanto responsable de la gestión y coordinación del programa, así como de la gestión especifica de las medidas relativas a formación (medida M01) y LEADER (medida M19).

Para la gestión de la medida M19 (LEADER), la Dirección de Desarrollo Rural y Litoral y Políticas Europeas colabora con el grupo de acción local MENDINET, encargado de gobernar el desarrollo local participativo durante el período de programación 2015-2020 del PDR, ampliado hasta 2022.

La Dirección de Desarrollo Rural y Litoral y Políticas Europeas ha definido para 2022 los siguientes objetivos instrumentales:

1. Mantener en las zonas rurales y en las zonas litorales, una alta calidad de vida, en cuanto a servicios y equipamientos, fomentando la inclusión social, la reducción de la pobreza y el desarrollo económico, así como promover la eficiencia de los recursos y alentar el paso hacia una economía hipocarbónica y capaz de adaptarse al cambio climático, a través de:

   Promoción de proyectos relacionados con la puesta en marcha o mejora de equipamientos y servicios, así como de infraestructuras básicas a través de las convocatorias de ayudas Erein públicos, Itsaspen y las líneas de Leader destinadas a apoyar, por un lado, las inversiones en infraestructuras de servicios básicos y renovación de pueblos Leader y por otro, la promoción del acceso a la vivienda en dichos municipios. Todo ello modulado y priorizado en base a los Programas de Desarrollo Rural (PDR) Comarcales y al Programa de Desarrollo Litoral, con la colaboración de las Asociaciones de Desarrollo Rural.

   En especial, impulsar el uso de nuevas tecnologías y el acceso a la banda ancha ultra rápida a todas las zonas rurales y de litoral, impulsando nuevos servicios ligados a TICs, como eje de desarrollo económico y de calidad de vida, en coherencia con los objetivos de la Agenda Digital de Europa 2020.

2. Fomento de la inversión en la creación y desarrollo de actividades no sectoriales que contribuyan al mantenimiento o incremento del empleo y a la generación de actividad económica y creación de empleo en las zonas rurales, a través de las ayudas EREIN privados.

3. Focalizar todos los esfuerzos en la generación de actividad económica y empleo, especialmente en la zona de actuación aprobada en el Programa de Desarrollo Rural (2015-2020, prorrogado hasta 2022) para el desarrollo local participativo de LEADER.

4. Dinamizar el medio rural y litoral de la Comunidad Autónoma de Euskadi, potenciando el desarrollo socioeconómico de las zonas rurales más desfavorecidas, a través de iniciativas innovadoras como el proyecto LABEAN que, teniendo como eje la innovación social, pretende construir un nuevo modelo de trabajo en red, que propicie la generación de empleo y la consolidación de servicios e infraestructuras de calidad y favorece así el asentamiento de la población y la reactivación del dinamismo socioeconómico de dichas zonas, así como apoyando proyectos de eventos sociales que tengan un

ekitaldietarako proiektuak ere babestuko dira.

2022an, talentua landa-eremuetara erakartzeko lanarekin jarraituko da, eremu horietan jarduera ekonomiko berriak sortzeko helburuarekin.

5. Landa Garapeneko Legeak bultzatutako tokiko gobernantza berria abian jartzea, Landa Garapeneko Elkarteekiko lankidetza indartuz, eskualdeen solaskide nagusi gisa, landa-komunitateak sendotzen aurrera egiteko, eta, era berean, Landa Garapeneko Euskal Sarea sortzea, landa-garapenaren arloan lan egiten duten erakunde eta eragile guztiak barne hartuko dituena. Era berean, itsasertzeko garapen-eragileen sarearekin lankidetzan jarraituko da. Txikitasunetik Haundi topaketak egiten jarraituko da eskualde guztietan, sektoreko eta landa eta itsasertzeko egiturak Zuzendaritzak finantzatutako proiektuei buruz informatzeko eta erakunde eta pertsona sustatzaileekin harreman zuzena izateko.

Legeak gobernantza instituzional berri bat abiaraztea ere aurreikusten du, eta, horren bidez, Zuzendaritzak "Landa-proofing" (landa-lentea) metodologia erabiliko du Jaurlaritzako beste sail batzuek abian jarri nahi dituzten politikak eta programak aztertzeko eta landa-eremuei kalterik ez eragiteko, egokitzat jotzen diren txostenak idatziz.

6. Munduko Landagunearekin lankidetzan aritzea Familia Nekazaritzaren Hamarkadarako Euskadiko Eskualde Plana garatzeko, Nazio Batuen Batzar Nagusiak ofizialki adierazia, baita Euskadiko Familia Nekazaritzako Eskualde Batzordearekin ere.

7. Ustiategien kontabilitateari buruz kudeaketa-zentroek biltzen duten informazio ekonomiko-kuantitatiboa koordinatzen dugu guk. Informazio horren bidez lortu ahal izango dira Nekazaritzako Kontabilitate Argibideetarako Euskal Sarearen (NKAES) programan eskatzen diren kontabilitate-emaitzak. Eremu honetan, gainera, 2018/1091 (EB) Erregelamenduaren araberako Nekazaritza Erroldaren lanak amaituko dira.

8. Sasoikako Lanaren Arretarako V. Plan Integrala (2021-2024) abian jartzea. Bereziki, Erakundearteko Mahaiaren jarduerak koordinatzea eta ostatuen gaiarekin lotutako ekintzak gauzatzea, dagokion erregistroa kudeatzea eta mantentzea barne. Arlo horretan, laguntzak deituko dira EAEko nekazaritza-sektorean sasoiko lana egiten duten langileei ostatua emateko. Halaber, ostatuak erregistroan inskribatzeko gutxieneko baldintzak jasotzen dituen dekretua aldatzeko izapidetzarekin jarraitzea aurreikusten da.

9. Nekazalturismoa – Euskadiko Nekazaritza-Turismoko Elkartearekin elkarlanean natura eta baliabide naturalekiko kontaktuarekin zerikusia duten turismo-zerbitzuen eskaerari erantzutea.

10. Ezagutzen transferentzia eta informazio jarduerak. HAZI FUNDAZIOArekin lankidetzan.

Elikagaien balio-katearen, zuraren balio-katearen eta landa-ingurunearen zein itsasertzekoaren ehun ekonomikoaren lehiakortasuna eta bideragarritasuna handitzea, nekazaritzaren, elikaduraren eta arrantzaren

relevante impacto positivo.

En 2022 se continuará la labor dirigida a atraer talento hacia las zonas rurales, con el objetivo de crear nuevas actividades económicas en las mismas.

5. Puesta en marcha de la nueva gobernanza local impulsada por la ley de Desarrollo Rural, reforzando la colaboración con las Asociaciones de Desarrollo Rural, como interlocutores principales de las comarcas, para avanzar en la consolidación de las comunidades rurales, y, asimismo, creación de la Red Vasca de Desarrollo Rural, que integrará a todas las instituciones y agentes que trabajan en el ámbito del desarrollo rural. Asimismo, se seguirá colaborando con la red de agentes de desarrollo en las zonas litorales. Se proseguirá celebrando los encuentros Txikitasunetik Haundi en las diferentes comarcas, de cara a mantener informadas a las estructuras sectoriales y del medio rural y litoral acerca de los proyectos financiados desde la Dirección, y tener un contacto directo con las entidades y personas promotoras.

La Ley también prevé la puesta en marcha de una nueva gobernanza institucional, mediante la que la Dirección utilizará la metodología “rural proofing” (lente rural) para analizar las políticas y programas que se quieran poner en marcha desde otros departamentos del Gobierno, y tratar de evitar que causen perjuicio a las zonas rurales, redactando los informes que se consideren oportunos.

6. Colaborar con el Foro Rural Mundial en el desarrollo del Plan Regional de Euskadi para el Decenio de la Agricultura Familiar, declarado oficialmente por la Asamblea General de Naciones Unidas, así como con el Comité Regional de Agricultura Familiar de Euskadi.

7. Coordinar la recogida de información económico-cuantitativa por parte de los Centros de Gestión, sobre la contabilidad de cada explotación, que permitirá obtener los resultados contables exigidos en el programa de la Red de Información Contable Agraria Vasca (RICAV). En este ámbito, además se continuarán los trabajos para realizar el Censo Agrario según Reglamento (UE) 2018/1091.

8. Puesta en marcha del V Plan Integral de atención al Trabajo Temporero 2021-2024. En particular, coordinar las actividades de la Mesa Interinstitucional y ejecutar las acciones relacionadas con la temática de los alojamientos, incluida la gestión y el mantenimiento del Registro correspondiente. En este ámbito, se convocarán las ayudas para alojamientos destinados a las personas trabajadoras que presten servicios de temporada en el sector agrario vasco. Se prevé también continuar con la tramitación de la modificación del Decreto que recoge los requisitos mínimos para la inscripción de los alojamientos en el registro.

9. Colaborar con la Asociación de Agroturismo de Euskadi Nekazalturismoa, en dar respuesta a la demanda de servicios turísticos ligados al medio rural y litoral.

10. Transferencia de conocimientos y actividades de información en colaboración con FUNDACIÓN HAZI FUNDAZIOA.

Aumentar la competitividad y la viabilidad del tejido económico de la cadena de valor de la alimentación, cadena valor de la madera y medio rural y litoral, a través de la adquisición de competencias y cualificación

sektorea lan egiten duten pertsonen gaikuntza eta lanbide-kualifikazioa, nekazaritzarako lurzoruen funtsak eta ETEak direla medio; horretarako, hauek egingo dira:

Lehen sektoreko eragileen, erakundeen, entitateen eta profesionalen, nekazaritzako elikagaien industrien eta landa eremuaren beharrizanak beteko dituen prestakuntza eskaintza bat diseinatu.

Prestakuntza eskaintza dibulgatzeko ekintzak.

Prestakuntzak lehiakortasunaren faktore gisa duen garrantziari buruzko kontzientziazioa.

Prestakuntzak elikagaien balio-katean, zuraren balio-katean eta landa-ingurunean zein itsasertzeko ingurunean aritzen diren profesionalen kualifikazioaren eragile nagusia izaten jarraituko du, aurrera eginez eta agertzen diren aldaketa, erronka eta joera berriei aurrea hartzen saiatuz. Hona hemen prestakuntzaren helburuak:

Euskal Autonomia Erkidegoan elikagaien balio-katearen, zuraren balio-katearen eta landa-ingurunearen zein itsasertzekoaren lehiakortasuna eta jasangarritasuna hobetzea, enpresak modernizatzeko eta erronka berrietara egokitzeko laguntza emanez, bai teknikaren bai kudeaketaren aldetik.

Lehen sektoreko profesionalen, elkarteen eta erakundeen, nekazaritzako elikagaien enpresen eta landa- eta itsas-inguruneko biztanleen prestakuntza- eta trebakuntza-beharrei erantzutea.

Lehen sektorean, nekazaritzako elikagaien enpresetan eta landa- eta itsas-ingurunean diharduten langileak profesionalizatzea.

Elikaduraren balio-kateko, zuraren balio-kateko eta landa- eta itsasertz-eremuetako profesionalek konpetentzia profesionalak etengabe eskuratu eta eguneratu ditzaten sustatzea.

Gazteak lehen sektorera sartzea sustatzea.

Landa-inguruneko eta itsasertzeko biztanleak proiektuak eta jarduerak egitera animatzea.

Elikagaien balio-katean, zuraren balio-katean eta landa-ingurunean zein itsasertzekoan teknologia berrien erabilera eta digitalizazioa sustatzea.

Laneko Prestakuntza hauei zuzenduta egongo da: EAEko lehen sektoreko profesionalei eta nekazaritzako elikagaien enpresei eta enpresa-proiektu baten bidez lehen sektorean eta/edo landa-ingurunean sartu nahi duten pertsonei.

Nekazaritzako eta basogintzako ustiategietan elkartrukeei eta iraupen laburreko bisitei laguntza ematea.

EBko nekazaritzako elikagaien ustiategi eta enpresetan elkartrukeak bultzatzea.

Lehen sektorera eta nekazaritzako elikagaien enpresetara hurbiltzeko beken deialdiak egitea.

Errelebo irekia: nekazari gazteak sektorean integratzeko eredua.

Zabalkunde eta informazio ekintzak egitea, bai eta erakusketa jarduerak ere.

profesional de las personas que trabajan en el sector agrario y alimentario y pesquero, Fondos de suelo agrario y PYMES, a través de:

Diseño de una oferta formativa que satisfaga las necesidades de agentes sectoriales, Instituciones, entidades y profesionales del sector primario, industrias agroalimentarias y medio rural.

Acciones divulgativas de la oferta formativa.

La concienciación sobre la importancia de la formación como factor de competitividad.

La Formación seguirá siendo el motor de la cualificación de los y las profesionales de la cadena de valor de la alimentación, cadena valor de la madera y medio rural y litoral, avanzando y tratando de adelantarse a los cambios y nuevos retos y tendencias que se apuntan. Sus objetivos consistirán en:

Mejorar la competitividad y la sostenibilidad de la cadena de valor de la alimentación, cadena valor de la madera y medio rural y litoral vasco, apoyando la modernización y adaptación a los nuevos retos de las empresas, tanto a nivel técnico como de gestión.

Responder a las necesidades formativas y de cualificación profesional de profesionales, asociaciones, entidades, e instituciones del sector primario, empresas agroalimentarias y población del medio rural y litoral.

Profesionalizar a las personas que trabajan en el sector primario, empresas agroalimentarias y medio rural y litoral.

Impulsar la adquisición y actualización permanente de las competencias profesionales de los y las profesionales de la cadena de valor de la alimentación, cadena valor de la madera y medio rural y litoral.

Favorecer la incorporación de jóvenes al sector primario.

Animar el desarrollo de proyectos y actividades por parte de la población del medio rural - litoral.

Potenciar el uso de las nuevas tecnologías en la digitalización de la cadena de valor de la alimentación, cadena valor de la madera y medio rural y litoral.

La Formación para el Empleo estará dirigida a: tanto a profesionales del sector primario y empresas agroalimentarias de la CAV, como a personas que deseen incorporarse en el sector primario y/o en el medio rural con la puesta en marcha de un proyecto empresarial.

Ayudar a los intercambios o visitas de corta duración en explotaciones agrarias y forestales.

Favorecer los intercambios en explotaciones y empresas agroalimentarias de la UE.

Convocar becas de acercamiento al sector primario y a las empresas agroalimentarias.

Relevo abierto: modelo de integración de jóvenes agricultores y agricultoras en el sector.

Realizar acciones de difusión e información, así como actividades de demostración.

11. Europako Programen Kudeaketa:

Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko eta Europar politiketako Zuzendaritzak, 2015-2020 aldirako LGParen kudeaketa-agintaritza den aldetik, Programaren kudeaketarekin jarraituko du. Programa hori 2021 eta 2022 ekitaldietan luzatu zen (aldi iragankorra), gutxienez 2023an NPBren Plan Estrategiko berriak onartu arte.

Ildo horretatik, hauek izango dira 2022an zehar egin beharreko jarduketa nagusiak:

- 2022an zehar programaren gastua gauzatzea, erakunde ordaintzailearekin koordinatuta.
- Programaren 7. Aldaketa izapidetzea eta neurrien prozedura-eskuliburuak eguneratzea.
- 2021eko ekitaldiari dagokion Egikaritze Txostena egitea.
- Adierazleen aplikazioa Batzordearen transmisio informatikoaren eremura egokitzea (SFC) eta OP aplikazioarekin interkonektatzea.
- SIGCeko neurrien kontrolen lagin bakar bat egitea (EAE) eta inbertsio-neurrien ondorengo kontroletarako lagin bakarra egitea eta Kontrol Plana eguneratzea.
- Programaren jarraipen-batzordea eta Batzordearekin egindako Programaren urteko azterketaren garapena.
- Berriz egiaztatzeko prozedura eguneratzea, OPrekin eta ziurtapen-erakundearekin koordinazioan.
- Autonomia-erkidegoen artean informazio-eskaerak kudeatzea, SIGC neurrien esparruan.
- MAPArekin eta beste erkidegoekin egingo diren koordinazio-bileretara joatea.
- Bestalde, Zuzendaritzak oso gertutik jarraituko du 2020 ondorengo NPBaren erreformaren egungo prozesua, ardatz hauetan aktiboki lan eginez:
- Batzordeak NPB berriaren alderdi espezifikoak arautzeko lantzen duen erregelamendu-garapenaren jarraipena egitea, bai eta nekazaritzako hedabideetako erreformarekin lotutako albisteena ere.
- MAPAren lantaldeetan parte hartzea, Estatuko Plan Estrategikoa egiteko eta Estatuko Plan Estrategikoarekin lotutako beste dokumentu batzuk egiteko.
- FEADER esku-hartzeei dagokionez, barne-lantaldeen koordinazioa; bai eta Estatuko Plan Estrategikoaren eskualde-zatiaren garapen normatibo eta organikoa ere

12. Europar Batasuneko erakundeekiko harremanak koordinatzea eta bideratzea, sailetarako interesgarriak diren nazioarteko elkarte eta erakundeetan parte hartze aktiboa izanez, eta Europar Batasunak edo nazioarteko beste foro batzuek bultzatutako dokumentu eta ekimenak jarraituz eta aztertuz.

13. Autonomia-erkidegoetako erakundeekin eta estatuko administrazio orokorrarekin zuzeneko eta etengabeko

11. Gestión Programas Europeos:

La Dirección de Desarrollo Rural y Litoral y Políticas Europeas, en calidad de Autoridad de gestión del PDR 2015-2020, continuará con la gestión del Programa. Este programa se prorrogará durante los ejercicios 2021 y 2022 (periodo transitorio), al menos, hasta la aprobación en 2023 de los nuevos Planes Estratégicos de la PAC.

En este sentido, las principales actuaciones a cumplimentar durante 2022, serán:

- Durante 2022 se prevé la ejecución del gasto del programa, en coordinación con el Organismo Pagador (OP).
- Tramitación de la 7ª Modificación del Programa y actualización de los manuales de procedimiento de las medidas.
- Elaboración del Informe de Ejecución referido al ejercicio 2021.
- Ajustes en el aplicativo de indicadores al ámbito de transmisión informática de la Comisión (SFC) e interconexión con el aplicativo de OP.
- Elaboración de una muestra única (CAPV) de controles sobre el terreno de las medidas SIGC y de una muestra única para los controles a posteriori de las medidas de inversión, así como actualizar el Plan de Controles.
- Desarrollo del Comité de seguimiento del Programa y del examen anual del Programa con la Comisión.
- Actualización procedimiento de reverificación en coordinación con OP y el organismo de certificación (OCE)
- Gestión de las solicitudes de información entre las CCAA en el ámbito de las medidas SIGC.
- Asistencia a reuniones de coordinación con el MAPA y resto de CCAA.
- Por otro lado, desde la Dirección se seguirá muy de cerca el actual proceso de reforma de la PAC post 2020, trabajando activamente en los siguientes ejes:
- Seguimiento del desarrollo reglamentario que se trabaje en la Comisión para regular los aspectos específicos de la nueva PAC, así como de las noticias ligadas a la reforma en los medios de difusión agrarios.
- Participación en los Grupos de Trabajo del MAPA para la elaboración del Plan Estratégico estatal y de otros documentos vinculados al Plan Estratégico estatal.
- Coordinación de los grupos de trabajo internos y de la aplicación normativa y orgánica para el desarrollo de la parte regional del Plan Estratégico estatal, por lo que a las intervenciones FEADER se refiere.

12. Coordinación y canalización de las relaciones con las instituciones de la Unión Europea, mediante la participación activa en asociaciones y organizaciones de carácter internacional de interés departamental y mediante el seguimiento y análisis de los documentos e iniciativas impulsados desde la Unión Europea y otros foros internacionales.

13. Mantenimiento de una interlocución directa y continuada con las instituciones autonómicas y de la

elkarrizketa izatea, sailburuordetza eta zuzendaritzekin koordinatuta.

14. Sailak kanpoaldean duen presentzia sendotzea, hauetan modu aktiboan parte hartuz:

Elkarteak, sareak, foroak eta lankidetzako beste erakunde batzuk. Horri esker informazioa trukatzen da eta politiken jarraipenerako prospekzio lana egiten da, batik bat Europako politikei dagokienez; halaber, politika horietan gure planteamenduak modu eraginkorragoan defendatzen dira erkidegoko eta estatuko agintarien aurrean. Aipatzekoak dira ERRIN, ERIAF, AREPO, ELARD eta AREV sareak.

Euskal landa eremua eta familia-nekazaritza proiektatzea, Munduko Landagunearekin, garapenerako lankidetzan dabiltzan GKEekin eta Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziarekin elkarlanean.

Mendi-eremuak sustatuko dituzten politikak bultzatuko dira, Euromontanaren presidentzia lideratuz, mendialdearekin lotura duten arlo guztietarako Europako administrazio eta erakundeentzat erreferente den sarearen presidentzia.

Sare horietan parte hartuz, halaber, ezagutza eta esperientziak errazago trukatzen dira, eta estrategiak planteatu ahal dira antzeko ezaugarriak nahiz landa eremuaren garapenari dagokionez antzeko kezka eta ikuspuntuak dauzkaten eskualdeekin batera.

15. Emakume Nekazariaren Estatutuaren eremuan ekintzak garatzea, arauan ezarritako helburuak betetzen laguntzeko, baita aukera-berdintasuna sustatzeko, genero-ikuspegia txertatxeko eta emakume nekazarien eta landa-inguruneko emakumeen eginkizuna ikusarazteko jarduerak era dirulaguntza-ildoak ere.

Administración General del Estado, en coordinación con Viceconsejerías y Direcciones.

14. Consolidación de la presencia del Departamento en el exterior, a partir de una participación activa en:

Asociaciones, redes, foros y otros organismos de cooperación, lo que posibilita el intercambio de información y una labor prospectiva de seguimiento de políticas, fundamentalmente europeas; así como una defensa más efectiva de nuestros planteamientos en dichas políticas ante las autoridades comunitarias y nacionales. Cabe destacar las redes ERRIN, ERIAF, AREPO, ELARD y AREV.

Proyectar al medio rural y a la agricultura familiar vasca en el mundo, en colaboración con el Foro Rural Mundial, las ONG de cooperación al desarrollo, así como con la Agencia Vasca de Cooperación.

Promover políticas de impulso a las zonas de montaña desde el liderazgo en la presidencia de Euromontana, la red de referencia para las administraciones y organismos europeos en todo lo relacionado con la montaña europea.

La participación en dichas redes facilita del mismo modo el intercambio de conocimientos y experiencias, así como el planteamiento de estrategias comunes con regiones de características afines y con inquietudes y puntos de vista similares en relación con el desarrollo del espacio rural.

15. Desarrollo de acciones en el ámbito del Estatuto de las Mujeres Agricultoras que contribuyan a cumplir con los objetivos dispuestos en la norma, así como actuaciones y líneas de ayuda para fomentar la igualdad de oportunidades, introducir la perspectiva de género y visibililizar el papel de las mujeres agricultoras y las mujeres del medio rural.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
NEKAZARITZAREN ARDATZA		**EJE AGRICULTURA**
1. INGURUMENAREKIN ETA ANIMALIEN ONGIZATEAREKIN ERRESPETUZ JOKATZEN DUTEN EKOIZPEN-SISTEMAK SUSTATZEA ETA HONDAKINAK ERA EGOKIAN KUDEATZEKO AUKERA EMATEN DUTEN TEKNIKAK ETA PROZESUAK GARATZEA		**1. FOMENTO DE LOS SISTEMAS DE PRODUCCIÓN RESPETUOSOS CON EL MEDIO AMBIENTE Y EL BIENESTAR ANIMAL Y DEL DESARROLLO DE TÉCNICAS Y PROCESOS QUE PERMITAN LA ADECUADA GESTIÓN DE LOS RESIDUOS**
1. Ingurumenaren eta animalien ongizatearen inguruan ohitura onak finkatzeko garatutako ekimenak.		1. Iniciativas desarrolladas en relación a la implementación de sistemas de buenas prácticas en relación al medio ambiente y el bienestar animal.
Abeltzaintzako ustiategiak.	**324**	Explotaciones ganaderas.
Abere garraioa.	**20**	Transporte de animales.
Erakunde onuradunak	**20**	Entidades beneficiarias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. NEKAZARITZA KUDEATZEKO SISTEMA SINERGIKOAK BULTZATZEA. SISTEMA HORIEK BATERAGARRIAK IZAN BEHARKO DUTE HONAKO HAUEKIN: BALIABIDE NATURALAK ZAINTZEAREKIN, EKOSISTEMAK ZAINDU ETA HOBETZEAREKIN, ETA LANDA-PAISAIA IRAUNKORTASUNERAKO BALIABIDEA DEN ALDETIK ZAINDU ETA HOBETZEAREKIN. ETA USTIAPEN-KONTRATUAREN EGITASMO BAT GARATUKO DA		**2. IMPULSO DE SISTEMAS DE GESTIÓN AGRARIA SINÉRGICOS CON LA CONSERVACIÓN DE RECURSOS NATURALES, LA CONSERVACIÓN Y MEJORA DE ECOSISTEMAS Y CONSERVACIÓN Y MEJORA DEL PAISAJE RURAL COMO INSTRUMENTO DE SOSTENIBILIDAD, DESARROLLÁNDOSE UN PROYECTO DE CONTRATO DE EXPLOTACIÓN**
1. Abeltzaintzako ustiategietan animalien ongizatean ohitura onen kontratua ezartzea (kontratu kopurua).	**150**	1. Implantación del contrato de buenas prácticas de bienestar animal en explotaciones ganaderas (n. de contratos).
2. Nitratoen kutsadura jasateko arriskua duen zona deklaratutako Gasteizko unitate hidrogeologikoko zonarako Jarduera Planaren aplikazioari buruz egindako kontrolak.	**4**	2. Controles realizados sobre la aplicación del Plan de Actuación en la zona declarada vulnerable a nitratos de la Unidad Hidrogeológica Vitoria Gasteiz.
3. Erakunde onuradunak	**10**	3. Entidades beneficiarias.
3. TOKIKO ARRAZA ETA ALDAERETAN OINARRITUTAKO EKOIZPENA BULTZATZEA		**3. IMPULSO A LA PRODUCCIÓN BASADA EN RAZAS Y VARIEDADES LOCALES**
1. Euskadiko Arrazen Koordinazio Batzordearen eginkizunak garatzea.		1. Desarrollo de las funciones del Comité de Coordinación de Razas Ganaderas.
Bilera kopurua.	**4**	Número de reuniones.
2. Arrazen genealogia-liburuak zuzen kudeatzeko laguntza.		2. Apoyo a la correcta gestión de los libros genealógicos de las razas.
Bertako arrazetarako kudeatutako genealogia-liburuen kopurua.	**13**	Número de libros genealógicos gestionados para razas locales.
3. Arrak testatzearen sustapena.		3. Fomento del testaje de machos.
Testatutako arren kopurua.	**516**	Número de machos testados.
4. KANPOKO ETA BARRUKO EKOIZPEN PROZESUAK HOBETZEAN BERRIKUNTZA BABESTEA, PROZESU HORIEK OPTIMIZATZEKO, ETA USTIATEGIEN ERRENTAGARRITASUNA DOITU AHAL IZATEKO		**4. APOYO A LA INNOVACIÓN EN CUANTO A MEJORA DE LOS PROCESOS INTERNOS Y EXTERNOS DE PRODUCCIÓN DE FORMA QUE ÉSTOS SE OPTIMICEN, PERMITIENDO AJUSTAR LA RENTABILIDAD DE LAS EXPLOTACIONES**
1. Lehiakortasuna, kalitatea eta elikagaien segurtasuna areagotzeko planak sustatzea.		1. Fomento de planes de competitividad, calidad y seguridad alimenticia.
Arloko planen eta plan estrategikoen kopurua.	**5**	Número de Planes sectoriales y Planes estratégicos.
2. Krisiko sektoreetarako laguntza.		2. Apoyo a sectores en crisis.
Programa kopurua.	**1**	Número de programas.
Onuradunen - ustiapenen kopurua.	**25**	Número de beneficiarios - explotaciones.
3. Azpisektoreak berregituratzeko laguntzak (laborantza estentsiboetako nekazaritza eta ingurumen-arlokoak).		3. Apoyo a reestructuración de subsectores (agroambiental de cultivos extensivos).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Programa kopurua.	**1**	Número de Programas.
Onuradunen - ustiapenen kopurua.	**130**	Número de beneficiarios - explotaciones.
4. Batzorde sektorialak.		4. Comisiones sectoriales.
Bilerak.	**6**	Reuniones.
5. Ekoizpen-nitxo berriak babestea.		5. Apoyo nuevos nichos productivos.
Onuradunen - ustiapenen kopurua.	**25**	Número de beneficiarios - explotaciones.
5. USTIATEGIEI BEREN LEGE ETA ADMINISTRAZIO BETEBEHARRAK MODU ERAGINKORRAGOAN BETETZEKO AUKERA EMATEN DIETEN TRESNETAN ETA PROZESUETAN HOBEKUNTZAK EGITEA		**5. IMPLEMENTACIÓN DE MEJORAS EN LAS HERRAMIENTAS Y EN LOS PROCESOS QUE PERMITAN A LAS EXPLOTACIONES CUMPLIR DE UNA FORMA MÁS EFICIENTE SUS OBLIGACIONES LEGALES Y ADMINISTRATIVAS**
1. Ustiategiei jardueraren baimena lortzea erraztuko dien ekintzak garatzea.		1. Desarrollo de acciones que faciliten la obtención de la licencia de actividad a las explotaciones.
Baimena lortzeko hasitako prozeduren kopurua.	**50**	Número de procedimientos de obtención de licencia iniciados.
2. Euskal nekazaritza-sektoreko profesionalek trebetasun digital berriak eta datuen kudeaketa eta erabilera eskura ditzaten laguntzea.		2. Apoyo a la adquisición de competencias, por parte de personas profesionales del sector agrario vasco, nuevas habilidades digitales y a la gestión y uso de datos.
Auzi-jartzaileen - ustiapenen kopurua.	**500**	Número de demandantes - explotaciones.
Plataformaren bisita-kopurua	**500**	Número de visitas plataforma
6. NEKAZARITZAKO ASEGURUAK EGITEKO 2010EAN ABIAN JARRITAKO LAN-MAHAIAREKIN JARRAITZEA		**6. CONTINUACIÓN DE LA MESA DE TRABAJO, PUESTA EN MARCHA EN 2010, DE SEGUROS AGRARIOS**
1. Mahaiaren bilerak.	**1**	1. Reuniones de la mesa.
7. ELKAKAGAIEN SEGURTASUNA BERMATUKO DUTEN KONTROL JARDUERAK BULTZATZEA, ETA ALDE HORRETATIK OSASUNA ETA KONTSUMITZAILEEN INTERESAK BABESTEA		**7. IMPULSO A LAS ACTIVIDADES DE CONTROL QUE GARANTICEN LA SEGURIDAD ALIMENTARIA, PROTEGIENDO LA SALUD Y LOS INTERESES DE LAS Y LOS CONSUMIDORES**
1. Kontrol- eta kalifikazio-planak.	**4**	1. Planes de control y certificación.
2. Egindako ikuskapen-kanpainak.	**7**	2. Campañas de inspección realizadas.
3. Ikuskapen-jarduketak.	**408**	3. Actuaciones de inspección.
8. SEKTOREA EGITURATZEKO LAGUNTZA		**8. APOYO A LA VERTEBRACIÓN SECTORIAL**
1. ELKARTEAK programari heldu dioten elkarteak.	**16**	1. Asociaciones acogidas al programa ELKARTEAK.
2. Euskal Autonomia Erkidegoan arraza garbiak kudeatzen dituzten elkartea.	**12**	2. Asociaciones que gestionan razas ganaderas puras en la CAPV.
3. Sindikatu-izaerako nekazaritzako erakunde profesionalak.	**5**	3. Organizaciones Profesionales Agrarias de carácter sindical.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
9. MERKATUAK ARAUTZEA, NEKAZARI-ERRENTENTZAKO KONPENTSAZIO-POLITIKAK EZARRIZ, ETA BESTELAKO LAGUNTZAK		**9. REGULACIÓN DE MERCADOS MEDIANTE LA IMPLANTACIÓN DE POLÍTICAS COMPENSATORIAS A LAS RENTAS AGRARIAS, Y OTRAS AYUDAS**
1. Oinarrizko Ordainketa.		1. Pago Básico.
Nekazari eta abeltzain onuradunak.	**5.300**	Personas agricultoras y ganaderas beneficiarias.
Ordaindutako eskubideak.	**134.500**	Derechos pagados.
2. Klima eta ingurumenarako egokiak diren jardunbideak aplikatzeko ordainketa (greening).		2. Pago para la aplicación de prácticas beneficiosas para el clima y medio ambiente (greening).
Nekazari eta abeltzain onuradunak.	**5.315**	Personas agricultoras y ganaderas beneficiarias.
Ordaindutako eskubideak.	**134.500**	Derechos pagados.
3. Nekazaritza jardunbidea hasten duten nekazari gazteentzako ordainketa gehigarria.		3. Pago complementario para personas jóvenes agricultoras que inicien su actividad agrícola.
Lagundutako pertsona kopurua.	**254**	Número de personas primadas.
Lagundutako azalera (Ha.).	**8.000**	Número Has. Primadas.
4. Lotutako ordainketak.		4. Pagos asociados.
Nekazari eta abeltzain onuradunak.	**3.825**	Personas agricultoras y ganaderas beneficiarias.
Primadun azalera (ha).	**7.500**	Superficie primada (HA).
Lagundutako ALUak.	**99.600**	UGM primados.
Lagundutako abel-buruak,	**185.000**	Cabezas primadas.
5. Nekazal ustiapen txikientzako araubide erraztua.		5. Régimen simplificado pequeñas explotaciones agrarias.
Ustiapen kopurua.	**1.697**	Número de explotaciones.
Hartutako azalera (ha).	**4.950**	Superficie acogida (HA).
6. MABrentzako diru-laguntzak. Ardoa.		6. Ayudas a OCM vino.
Onuradunak (berregituraketa).	**39**	Personas beneficiarias (reestructuración).
Laguntza jaso dezaketen hektareak (berregituraketa).	**45**	Hectáreas auxiliables (reestructuración).
Laguntza jaso dezakeen proiektu-kopurua (ardo sustapena).	**30**	N. proyectos auxiliables (promoción vino).
Enpresa kopurua (inbertsio programa).	**11**	Empresas acogidas (programa inversiones).
Eragindako inbertsioa (milioiak).	**20**	Inversión inducida (millones).
7. NBBEF-BERMEAK eta FORU ALDUNDIEK (PDR 2015-2020) elkarrekin finantzaturiko laguntzak, errenten konpentsazioa dakartenak (Nekazaritza eta ingurumen neurriak, mendiko kalte-ordain konpentsatzailea eta abar).		7. Ayudas cofinanciadas FEADER–DIPUTACIONES FORALES (PDR 2015-2020) que suponen compensación de rentas (Medidas agroambientales, indemnización compensatoria de montaña, etc.).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Onuradunen kopurua.	**2.000**	Número de personas beneficiarias.
Espedienteen kopurua.	**2.200**	Número de expedientes.
8. NBBEF-BERMEAK eta FORU-ALDUNDIEK elkarrekin finantzaturiko laguntzak, inbertsioak dakartzatenak (nekazaritzako ustiategietako inbertsioak eta abar).		8. Ayudas cofinanciadas FEADER–DIPUTACIONES FORALES que suponen inversiones (Inversiones explotaciones agrarias, etc.).
Onuradunen kopurua.	**400**	Número de personas beneficiarias.
Espedienteen kopurua.	**450**	Número de expedientes.
9. FEAGA-Foru Aldundiek elkarrekin finantzatutako dirulaguntzak (erlezaintza-dirulaguntzak).		9. Ayudas cofinanciadas FEAGA-Diputaciones forales (Ayudas Apícolas).
Laguntza teknikoa.		Asistencia técnica.
Finantzatutako ikastaroen kopurua.	**6**	Número de cursos financiados.
Formakuntza jaso zuten erlezainen kopurua.	**115**	Número de personas apicultoras que recibieron formación.
Pertsona onuradunak.		Personas beneficiarias.
Pertsona erlezain onuraduneko kopurua.		Número de personas apicultoras beneficiarias.
Elkarteak.	**3**	Entidades Asociativas.
LANDA ETA ITSAS GARAPENAREN ETA EUROPAKO POLITIKEN ARDATZA		**EJE DESARROLLO RURAL Y LITORAL Y POLÍTICAS EUROPEAS**
1. LANDA-EREMUETAN ETA ITSASERTZEKOETAN BIZI-KALITATE ONA MANTENTZEA, BAI ZERBITZUETAN BAI EKIPAMENDUETAN		**1. MANTENER EN LAS ZONAS RURALES Y EN LAS ZONAS LITORALES, UNA ALTA CALIDAD DE VIDA, EN CUANTO A SERVICIOS Y EQUIPAMIENTOS**
EREINen babesean aurkeztutako eskabide-kopurua.	**90**	N de solicitudes presentadas al amparo de EREIN.
EREINen babesean diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**50**	N. de proyectos apoyados al amparo de EREIN .
ITSASPENen babesean aurkeztutako eskabide-kopurua.	**20**	N de solicitudes presentadas al amparo de ITSASPEN.
ITSASPENen babesean diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**12**	N. de proyectos apoyados al amparo de ITSASPEN.
LEADERen babesean aurkeztutako eskabide-kopurua.		N de solicitudes presentadas al amparo de LEADER.
Udalerrietako oinarrizko azpiegitura eta zerbitzuak egiteko eta berritzeko lerroa.	**180**	Línea infraestructuras, servicios básicos y renovación de pueblos Leader
Etxebizitzarako laguntzen lerroa.	**20**	Línea apoyo a la vivienda.
LEADERen babesean diruz lagundutako proiektu-kopurua.		N. de proyectos apoyados al amparo de LEADER.
Udalerrietako oinarrizko azpiegitura eta zerbitzuak egiteko eta berritzeko lerroa.	**80**	Línea infraestructuras, servicios básicos y renovación de pueblos Leader.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Etxebizitzarako laguntzen lerroa.	**10**	Línea apoyo a la vivienda.
2. LANPOSTUAK MANTENTZEN EDO AREAGOTZEN ETA JARDUERA EKONOMIKOA SORTZEN LAGUNTZEN DUTEN SEKTOREAZ KANPOKO JARDUEREN GARAPENEAN INBERTITU DADIN SUSTATZEA (EREIN PRIBATUAK)		**2. FOMENTO DE LA INVERSIÓN EN LA CREACIÓN Y DESARROLLO DE ACTIVIDADES NO SECTORIALES QUE CONTRIBUYAN AL MANTENIMIENTO O INCREMENTO DEL EMPLEO Y A LA GENERACIÓN DE ACTIVIDAD ECONÓMICA (EREIN PRIVADOS)**
Nekazaritzaz eta arrantzaz besteko jardueretara dibertsifikatzeko proiektuak.		Proyectos de diversificación hacia actividades no agrícolas ni pesqueras.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**5**	N. de solicitudes presentadas.
Emakumeek aurkeztutako eskabide-kopurua.	**2**	N. de solicitudes presentadas por mujeres.
Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**5**	N. de proyectos apoyados.
Emakumeek aurkeztutako proiektuen artean, diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**2**	N. de proyectos apoyados presentados por mujeres.
Mikroenpresak, enpresa txikiak eta ertainak sortzeko eta/edo garatzeko proiektuak.		Proyectos de creación y/o desarrollo de microempresas, pequeñas y medianas empresas.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**50**	N. de solicitudes presentadas.
Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**35**	N. de proyectos apoyados.
Enplegu-sorrera garbirako proiektuak.		Proyectos de creación neta de empleo.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**10**	N. de solicitudes presentadas.
Hitzartutako enplegu kopurua.	**10**	N. de empleos comprometidos.
Emakumeen enplegu-kopurua.	**4**	N. de empleos de mujeres.
Gazteen enplegu-kopurua.	**5**	N. de empleos de jóvenes.
3. ESFORTZU GUZTIAK JARDUERA EKONOMIKOA ETA ENPLEGUA SORTZERA BIDERATZEA, LEADER EREMUAN		**3. FOCALIZAR TODOS LOS ESFUERZOS EN LA GENERACIÓN DE ACTIVIDAD ECONÓMICA Y EMPLEO, EN LA ZONA LEADER**
Ekintzailetzarako proiektuak.		Proyectos de apoyo al emprendimiento.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**30**	N. de solicitudes presentadas.
Emakumeek aurkeztutako eskabide-kopurua.	**20**	N. de solicitudes presentadas por mujeres.
Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**20**	N. de proyectos apoyados.
Nekazaritzaz besteko jardueretara dibertsifikatzeko proiektuak.		Proyectos de diversificación hacia actividades no agrícolas.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**5**	N. de solicitudes presentadas.
Emakumeek aurkeztutako eskabide-kopurua.	**1**	N. de solicitudes presentadas por mujeres.
Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**4**	N. de proyectos apoyados.
Emakumeek aurkeztutako proiektuen artean, diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**1**	N. de proyectos apoyados por mujeres.
Mikroenpresak, enpresa txikiak eta ertainak		Proyectos de creación y/o desarrollo de

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
sortzeko eta/edo garatzeko proiektuak.		microempresas, pequeñas y medianas empresas.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**80**	N. de solicitudes presentadas.
Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**40**	N. de proyectos apoyados.
Enplegu-sorrera garbirako proiektuak.		Proyectos de creación neta de empleo.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**10**	N. de solicitudes presentadas.
Hitzartutako enplegu kopurua.	**12**	N. de empleos comprometidos.
Emakumeen enplegu-kopurua.	**4**	N. de empleos de mujeres.
Gazteen enplegu-kopurua.	**4**	N. de empleos de jóvenes.
4. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO LANDA-ETA ITSASERTZ-EREMUAK DINAMIZATZEA, GIZARTE-BERRIKUNTZAKO PROIEKTUAK (LABEAN) LANDA-INGURUNEAN ETA ITSASERTZEAN INPAKTU POSITIBO NABARMENA DUTEN GIZARTE-EKITALDIEN PROIEKTUAK LANDA-INGURUNERA TALENTUA ERAKARRIZ		**4. DINAMIZAR EL MEDIO RURAL Y LITORAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI, APOYANDO PROYECTOS DE INNOVACIÓN SOCIAL (LABEAN), PROYECTOS DE EVENTOS SOCIALES QUE TENGAN UN RELEVANTE IMPACTO POSITIVO EN EL MEDIO RURAL Y LITORAL, ASIMISMO A TRAVÉS DE LA ATRACCIÓN DE TALENTO AL MEDIO RURAL**
LABEAN.		LABEAN.
Prototipo-kopurua	**3**	N. de prototipos
Aktibatutako LABEAN eremuen kopurua.	**3**	N. de espacios LABEAN activados
Sarean egindako ekintzen kopurua	**2**	N. de acciones realizadas en red
Emaitzak transferitzeko ekitaldien kopurua	**1**	N. de eventos de transferencia de resultados
GIZARTE-EKITALDIAK.		EVENTOS SOCIALES.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**50**	N. de solicitudes presentadas.
Ekitaldiaren diseinuan genero-ikuspegia sartzen duten eskabideen kopurua.	**40**	N. de solicitudes que incluyen la perspectiva de género en el diseño del evento.
Diruz lagundutako proiektu-kopurua.	**45**	N. de proyectos apoyados.
Bertaratu diren pertsonen kopurua.	**>1.000**	N. de personas asistentes.
TALENTUA ERAKARTZEKO PROGRAMA.		PROGRAMA ATRACCIÓN TALENTO.
Jarduketa-kopurua.	**2**	N. de actuaciones.
5. LANDA GARAPENERAKO ELKARTEEKIKO ELKARLANA MANTENTZEA		**5. MANTENIMIENTO DE LA COLABORACIÓN CON LAS ASOCIACIONES DE DESARROLLO RURAL**
Elkarte kopurua.	**18**	N. de asociaciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. MUNDUKO LANDAGUNEAREKIN ETA EUSKADIKO FAMILIA NEKAZARITZAKO ESKUALDE BATZORDEAREKIN ELKARLANEAN EZARTZEKO, EUSKADIKO ESKUALDEKO PLANA LANTZEKO, FAMILIAKO NEKAZARITZAKO HAMARKADARAKO		**6. COLABORAR CON EL FORO RURAL MUNDIAL Y CON EL COMITÉ REGIONAL DE AGRICULTURA FAMILIAR DE EUSKADI EN LA IMPLEMENTACIÓN DEL PLAN REGIONAL DE EUSKADI PARA EL DECENIO DE LA AGRICULTURA FAMILIAR**
Ekintza kopurua.	**1**	N. de acciones .
7. KUDEAKETA-ZENTROEK USTIATEGI BAKOITZAREN KONTABILITATEARI BURUZ EGINDAKO INFORMAZIO EKONOMIKO-KUANTITATIBOAREN BILKETA KOORDINATZEA, NEKAZARITZAKO KONTABILITATE ARGIBIDETARAKO EUSKAL SAREAREN (RICAV) PROGRAMAN ESKATZEN DIREN KONTABILITATE-EMAITZAK ESKURATU AHAL IZATEKO, ETA NEKAZARITZA ERROLDA		**7. COORDINACIÓN DE LA RECOGIDA DE INFORMACIÓN ECONÓMICO-CUANTITATIVA POR PARTE DE LOS CENTROS DE GESTIÓN, SOBRE LA CONTABILIDAD DE CADA EXPLOTACIÓN, PARA OBTENER LOS RESULTADOS CONTABLES EXIGIDOS EN EL PROGRAMA DE LA RED DE INFORMACION CONTABLE AGRARIA VASCA (RICAV) Y CENSO AGRARIO**
Koordinatutako kudeaketa-zentroen kopurua.	**5**	N. de centros de gestión coordinados.
8. SASOIKAKO LANAREN ARRETARAKO V. PLAN INTEGRALA (2021-2024) DISEINATZEA ETA ABIAN JARTZEA, ETA PLAN HORREN BARRUAN SAILARI DAGOZKION EKINTZAK GAUZATZEA.		**8. DISEÑO Y PUESTA EN MARCHA DEL V PLAN INTEGRAL DE ATENCIÓN AL TRABAJO TEMPORERO 2021-2024 Y LA EJECUCIÓN, DENTRO DEL MISMO, DE LAS ACCIONES CORRESPONDIENTES AL DEPARTAMENTO**
Koordinazio-ekintzak.	**2**	Acciones de coordinación.
Sasoiko langileentzako ostatuetarako laguntzak.		Líneas de ayudas a los alojamientos destinados a personal temporero.
Aurkeztutako eskabide-kopurua.	**7**	N. de solicitudes presentadas.
Emakumeek aurkeztutako eskabide-kopurua.	**3**	N. de solicitudes realizadas por mujeres.
Diruz lagundutako ostatuak.	**5**	N. de alojamientos apoyados.
Diruz lagundutako ostatu-kopurua, titularra emakumezkoa denean.	**2**	N. de alojamientos apoyados cuya titular sea mujer.
Toki-kopurua.	**40**	N. de plazas.
9. NEKAZALTURISMOA – EUSKADIKO NEKAZARITZA-TURISMOKO ELKARTEAREKIN ELKARLANEAN		**9. COLABORAR CON LA ASOCIACIÓN DE AGROTURISMO DE EUSKADI NEKAZALTURISMOA**
Nekazalturismoaren bazkide kopurua.	**245**	N. de socios/as de Nekazalturismoa.
10. NEKAZARITZARI, NEKAZAL-ELIKAGAIEI ETA LANDARI BURUZKO PRESTAKUNTZA BULTZATZEA ETA HOBETZEA LANDA EREMUKO GIZA BALIABIDEAK GARATZEKO TRESNA DEN ALDETIK		**10. IMPULSO Y MEJORA DE LA FORMACIÓN AGRARIA, AGROALIMENTARIA Y RURAL COMO INSTRUMENTO DE DESARROLLO DE CAPITAL HUMANO EN EL MEDIO RURAL**
1. Prestakuntza-eskaria bultzatzea.		1. Impulso de la demanda formativa.
Eskaintzaren berri emateko ekintzak.	**250**	Acciones divulgativas de la oferta.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2. Etengabeko prestakuntza bultzatzea.		2. Impulso de la Formación Continua.
Ikastaro kopurua.	**200**	N. de cursos.
Ikasle kopurua.	**4.600**	N. de alumnos y alumnas.
Emandako ordu kopurua.	**4.000**	N. de horas impartidas.
3. Prestakuntza trinkoa bultzatzea.		3. Impulso de la Formación Intensiva.
Ikastaro kopurua.	**8**	N. de cursos.
Ikasle kopurua.	**100**	N. de alumnos y alumnas.
Emandako ordu kopurua.	**4.000**	N. de horas impartidas.
4. Nekazaritzaren sustapena bultzatzea.		4. Impulso de la promoción agraria.
Azpisektorearen beharrizanak atzemateko ikerketa.	**2**	Estudio de detección de necesidades subsectoriales.
Sustapen- eta monitorizazio-ekintzak.	**20**	Acciones de promoción y monitorización.
5. Nekazaritza-sektorera eta elikagaien enpresetara hurbiltzeko bekak.	**20**	5. Becas de acercamiento al sector agrario y empresas alimentarias.
6. EBko nekazaritzako elikagaien ustiategi eta enpresetan elkartrukeak, “Nekazaritza eta Basozaintzako Erasmusa”.	**1**	6. Intercambios a explotaciones y empresas agroalimentarias de la UE "Erasmus agroforestal".
7. Txandakatze irekia.	**6**	7. Relevo abierto.
11. EUROPAKO PROGRAMEN KUDEAKETA		**11. GESTIÓN PROGRAMAS EUROPEOS**
EUSKADIKO LANDA GARAPENERAKO 2015-2020 PROGRAMAREN KUDEAKETA		**GESTIÓN PDR PAÍS VASCO 2015-2020**
Komunikazio-ekintzak, 2015-2020 epealdiko Landa Garapeneko Programaren komunikazio eta informazio planaren baitan.	**1**	Implementación de acciones en el marco del Plan de Comunicación e Información del PDR 2015-2020.
Europako Batzordera urteko exekuzio-txostena, adierazleak eta kontrol-estatistikak igortzea.	**2**	Realización y envío a la Comisión del Informe anual de ejecución, de los indicadores y de las estadísticas de control.
Neurriak hautatzeko irizpideen agiria eguneratzea, Jarraipen Batzordean onesteko.	**1**	Actualización del documento de Criterios de Selección de las medidas, a aprobar en Comité de Seguimiento.
Jarraipen Batzordearen bilerak.	**3**	Reuniones del comité de Seguimiento.
Jarraipen bilera Batzordearekin. Azken azterketa.	**1**	Reunión de seguimiento con la Comisión. Examen anual.
Neurrien Prozedurako eskuliburuak eguneratzea.	**10**	Actualización de los Manuales de Procedimiento de las medidas.
LGPko Finantza-instrumentuaren eskuliburua egitea.	**2**	Reuniones de coordinación de entidades gestoras.
Kontrol-Plana eguneratzea.	**1**	Actualización del Plan de controles.
Urteko ebaluazio.	**1**	Evaluación anual.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Eguneratze informatikoak, aplikazioetan.	**3**	Actualizaciones informáticas aplicativos.
LGP 2015-2020 aldatzea.	**1**	Modificación del PDR 2015-2020.
Bilerak MAPArekin eta beste erkidegoetako Kudeaketa-Agintaritzekin.	**4**	Reuniones con MAPA y AAGG de otras CCAA.
Europako funtsen Euskadiko Koordinazio erakundearen bilera.	**1**	Reunión del órgano Coordinador de Fondos Europeos del País Vasco.
2020TIK AURRERAKO NPB-AREN ERREFORMAREN PROZESUA		**PROCESO REFORMA PAC POST 2020**
Bilerak, MAPArekin eta lantaldeekin, Plan Estrategiko Nazionala lantzeko.	**12**	Reuniones con MAPA grupos de trabajo Plan Estratégico Nacional.
Barneko lantaldeen bilerak eta txostenak, EAEko plan estrategikoa lantzeko.	**20**	Reuniones e informes GT internos PE CAPV.
12. EUROPAR BATASUNEKO ERAKUNDEEKIKO HARREMANAK KOORDINATZEA ETA BIDERATZEA		**12. COORDINACIÓN Y CANALIZACIÓN DE LAS RELACIONES CON LAS INSTITUCIONES DE LA UNIÓN EUROPEA**
1. Erakunde arteko koordinazioa eta Europar Batzordearekin eta EBko Kontseiluan eta Europako Parlamentuan bilerak antolatzea, sailburuordetzek esparru horretan gauzatu dituzten ekintzez gain.	**1**	1. Organización de reuniones con la Comisión Europea y en el Consejo de la UE y Parlamento Europeo, sin perjuicio de las actuaciones llevadas a término en este ámbito desde las distintas Viceconsejerías.
2. Sailaren kudeaketa-arloan eragina duten erkidegoko politiken eta nazioarteko ekimenen gainean txostenak, azterketak eta jarrerak lantzea.	**>10**	2. Elaboración de informes, análisis y posicionamientos sobre políticas comunitarias e iniciativas internacionales que incidan en el ámbito de gestión departamental.
3. Estatuaren laguntzak eta Europako Batzordearen arau teknikoak jakinaraztea eta amaierako txostena bidaltzea.	**6**	3. Notificación de ayudas del Estado y de normas técnicas de la CE y remisión informe final.
4. Eskualdeetako Komitearen aurrean azalduko diren jarrerak.	**5**	4. Posicionamientos ante Comité de las Regiones.
13. ETENGABEKO ZUZENEKO SOLASALDIAK IZATEA ERAKUNDE PUBLIKO ETA PRIBATUEKIN, SAILEKO SAILBURUORDETZA ETA ZUZENDARITZEKIN KOORDINATUTA		**13. MANTENIMIENTO DE INTERLOCUCIÓN DIRECTA Y CONTINUADA CON ORGANISMOS Y ORGANIZACIONES DE CARÁCTER PÚBLICO Y PRIVADO EN COORDINACIÓN CON LAS VICECONSEJERÍAS Y DIRECCIONES DEL DEPARTAMENTO**
Txostenak egitea, esku hartzea eta jabetza hartzea.	**10**	Elaboración de informes, intervenciones y tomas de posición.
Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Ministerioarekin sektore-batzarrak eta kontsulta-kontseiluak koordinatzea eta prestatzea.	**10**	Coordinación y preparación de Conferencias sectoriales y Consejos Consultivos con el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.
Aipatutako ministerioarekin goi-mailako bilerak prestatzeko laguntza eta jarraipena.	**2**	Apoyo y seguimiento en la preparación de reuniones de alto nivel con el precitado Ministerio.
Sailburuak Legebiltzarrean egingo dituen agerraldi eta esku-hartzeak prestatzea.	**10**	Preparación de comparecencias e intervenciones parlamentarias de la Consejera.
Eusko Legebiltzarraren galdera eta interpelazioei erantzutea.	**10**	Respuestas a preguntas e interpelaciones Parlamento Vasco.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
14. SAILAK KANPOALDEAN DUEN PRESENTZIA SENDOTZEA, PARTE-HARTZE AKTIBOAREN BITARTEZ		**14. CONSOLIDACIÓN DE LA PRESENCIA DEL DEPARTAMENTO EN EL EXTERIOR, A PARTIR DE UNA PARTICIPACIÓN ACTIVA**
Euromontanaren Presidentzia:		Presidencia de Euromontana:
Zuzendaritza-Batzordearen eta Batzar Orokorraren bilerak antolatzea, antolakuntzarako kudeaketa, bilerak bazkideekin.	**5**	Organización reuniones Comité Director y Asamblea General, gestión organizativa, relación con las y los socios.
Nekazaritzako eta Landa Garapeneko Zuzendaritza Nagusiaren elkarrizketa zibileko bileretan parte hartzea, Landa Garapenari, Landa Garapeneko Planari eta Kalitateari buruz.	**12**	Participación en reuniones Diálogo Civil, de la DGAGRI en materia de Desarrollo Rural, PAC y Calidad.
Europako Parlamentuko “Smart Villages for Rural Communities” intertaldearen animazioarekin lotutako bilerak.	**2**	Reuniones ligadas a animación del Intergrupo Parlamentario Parlamento Europeo "Smart Villages for Rural Communities".
Ekitaldiak eta osagarriak antolatzea.	**4**	Organización de eventos y otros complementarios.
Beste erakunde/sare batzuen ekitaldietan parte hartzea.	**7**	Participación en eventos de otros organismos/redes.
Europako proiektuen kudeaketa.	**3**	Gestión de proyectos europeos.
Europako eta nazioarteko beste sare batzuekin harremanak sendotzea: AREPO, ERIAF, ERRIN, FRM, Landatartasunaren aldeko Foroa, Mountain Partnership (FAO), AREV.	**6**	Consolidación de relaciones con otras redes europeas e internacionales: AREPO, ERIAF, ERRIN, Foro Rural Mundial, Foro por la Ruralidad, Mountain Partnership (FAO), AREV.
HAZI Europako proiektuen kudeaketa.	**12**	Gestión de proyectos europeos HAZI.
15. EMAKUME NEKAZARIEN ESTATUTUAREN ESPARRUKO JARDUKETAK		**15. ACTUACIONES EN EL ÁMBITO DEL ESTATUTO DE LAS MUJERES AGRICULTORAS**
Estatutuari lotutako jarduketen-kopurua.	**2**	N. de actuaciones ligadas al estatuto.
Aukera-berdintasunarekin lotutako jardueren-kopurua.	**1**	N. actuaciones ligadas a la igualdad de oportunidades.
Ikusarazteko jarduketen-kopurua.	**1**	N. de actuaciones de visibilización.

PROGRAMA

7112 ARRANTZA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

ARRANTZA ETA AKUIKULTURA ZUZENDARIA

PROGRAMA

7112 PESCA

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE PESCA Y ACUICULTURA

MEMORIA

Programa hau ondorengo politika, merkatu eta zuzentarauei jarraikiz ezarri da: Arrantza Politika Bateratuak, Merkatu Antolakunde Bateratuak, EBren Itsas Politika Integratuak eta Europako Itsas Estrategiaren Esparru Zuzentarauak, eta programa honen helburua da, pixkanaka aplikatzea 2014-2020rako Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Funtsaren Programa Operatiboa, itsasoko eta arrantzako politika europarrak finantzatzeko tresna dena (2023/12/31n amaitzen dena) eta 2020ko Euskadiko Arrantzarako Plan Estrategikoa arrantza-sektorearen parte-hartzearekin landu da eta hurrengo Plan estrategikoa onartzen ez den bitartean EAEn arrantza- eta akuikultura-politikak praktikan jartzeko erreferentziako dokumentua da oraindik ere.

Este Programa se enmarca en los parámetros establecidos por la Política Pesquera Común, la Organización Común de Mercados, la Política Marítima Integrada de la U.E., y la Directiva marco de la Estrategia Marina Europea, y tiene como objetivo final la aplicación progresiva del Programa Operativo del Fondo Europeo Marítimo y de la Pesca (FEMP) 2014-2020 (finaliza el 31/12/2023), que es el instrumento para la financiación de las políticas europeas marítimas y pesqueras, y el Plan estratégico de la Pesca del País Vasco 2020 que ha sido elaborado con la participación del sector pesquero, y que mientras no se apruebe el próximo plan estratégico sigue siendo el documento de referencia para la puesta en práctica de las políticas pesqueras y de acuicultura en la C. A. del País Vasco.

Halaber, programa hau garrantzitsua da, aipatutako Plan Estrategikoan zehaztutako ikuspegi hau pixkanaka lortzeko: "Arrantza-sektorea lehiakorra izango da; hartara, praktika seguruak eta ingurumenean integratuta daudenak erabiliko ditu kalitatezko lehengaiak eskaintzeko, eta erakunde indartsu nahiz egituratuak izango ditu. Hori dela eta, balio-kate osoan jardungo da, erauzketa-unetik hasi eta merkaturatze-unera arte, kudeaketa-eredu aurreratuak eta azpiegitura nahiz teknologia moderno eta berritzaileak ezarrita. Horrez gain, arrantza-gune eta akuikultura-gune jasangarriak eratuko dira".

Asimismo, es un eslabón importante para alcanzar progresivamente la visión definida en dicho Plan Estratégico: “un sector pesquero competitivo, con prácticas seguras y ambientalmente integradas, que provee materia prima de calidad, con organizaciones fuertes y estructuradas, actuando en toda la cadena de valor, desde la extracción hasta la comercialización, con modelos de gestión avanzados e infraestructuras y tecnologías modernas e innovadoras, conformando zonas pesqueras y acuícolas sostenibles".

Bestalde, 2021/1139 (EB) Erregelamenduak (7/72021) Itsasoaren, Arrantzaren eta Akuikulturaren Europako Funtsa (EIAAF) ezartzen du 2021-2027 programazio-aldi berrirako. Funts hori funtsezko tresna da arrantza jasangarrirako eta itsasoko baliabide biologikoen kontserbaziorako, arrain- eta itsaski-produktuen horniduraren bidezko elikadura-segurtasunerako, ekonomia urdin jasangarria hazteko eta itsaso eta ozeano osasuntsu, babestu, seguru, garbi eta modu jasangarrian kudeatuetarako.

Por otra parte, el Reglamento (UE) 2021/1139, aprobado el 7/72021, establece el nuevo Fondo Europeo Marítimo, de Pesca y de Acuicultura (FEMPA) para el nuevo período de programación 2021-2027. Este fondo es un instrumento fundamental para la pesca sostenible y la conservación de los recursos biológicos marinos, para la seguridad alimentaria mediante el suministro de productos de pescado y marisco, para el crecimiento de una economía azul sostenible y para unos mares y océanos, sanos, protegidos, seguros, limpios y gestionados de manera sostenible.

Funts hori Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzeko lanekin jarraituz, areagotu egingo ditugu estrategiak egiteko eta garatzeko lanak, funts berria kudeatzeko eta kontrolatzeko administrazio-egiturak diseinatuko ditugu, eta dokumentuak egingo ditugu, Europako Itsas, Arrantza eta Akuikultura Funtsaren Programa Operatibo berrian integratuko direnak,

Siguiendo con las labores de implementación de este fondo en el País Vasco, intensificaremos los trabajos orientados a elaborar y desarrollar estrategias, diseñar estructuras administrativas para la gestión y con control del nuevo fondo, y elaboración de documentos que se integrarán en el nuevo Programa Operativo del Fondo Europeo Marítimo,

Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan Programa Operatiboan jasotako neurri berriak abian jartzeko eta EIAAF 2021-2027 programazio-aldirako ezarritako finantzaketa-bideak eskuratzea..

Testuinguru honetan eta 2020rako Euskadiko Arrantza eta Akuikulturarako Plan Estrategikoan ezarritako egitura jarraituta, programa hau zenbait jarduketa-ardatz jarraituta eratu da, eta, aldi berean, jarduketa-ildo bakoitzean zein helburu lortu nahi diren zehaztu da ardatz bakoitzean, baita ildo bakoitzean egingo diren ekintzak ere.

1. Arrantzako eta itsas ekosistemetako baliabideak, jarduketa-ildo hauen bidez:

1. Arrantzako eta akuikulturako jardueraren jasangarritasunera (biologikoa, ekonomikoa, ingurumenekoa eta soziala) eta itsas ekosistemetako ingurumena ona izatera bideratutako baliabideak kudeatzeko eta kontserbatzeko politikak garatuko dira, arrantza-baliabideei buruzko estatuko nahiz nazioarteko foro erabakitzaileetan parte hartuta, eta jarduketa indartuta Arrantzako Eskualde Erakundeetako estamentu zientifikoetan, batez ere, kontserbazio-neurriak eskatzen dituzten jarduketa horietan. Era berean, biodibertsitate handiko eta ingurumenaren aldetik nahiz arrantzarako interesekoak diren guneak identifikatu daitezela sustatuko da euskal kostatik gertu dauden uretan, eta gune horiek babesteko nahiz gune horien jarraipena egiteko jarduerak indartuko dira.

2. Esparru arauemailea garatu eta egokituko da, arrantza-baliabideak eta ingurumenaren egoera ona kontserbatzeari buruzko Europako araudiaren transposizioa egiteko helburuarekin, eta araudi hori Euskadiko arrantzaren errealitatera egokituko da. Horrez gain, estatuko araudi-garapenean parte hartzeari garrantzia emango zaio eta, hori dela medio, espezie garrantzitsuen eta sektoreen (altura, baxura, artisau-sektorea, atunketari izoztzaileak, bakailaoketariak) araberako urte anitzerako bazterkinen planak lantzen lagunduko da.

3. Ikertu egingo da, eta berrikuntza ekarriko duten jarduketak egingo dira, arrantza-baliabideak jasangarriak izan daitezen; hori dela eta, arrantza-tokiei eta euskal arrantza-flotaren jarduerari jarraipena egin zaie eta EBren nahiz estatuko programen baitan datuak bilduko dira. Horrez gain, kontuan izango da ikuspegi ekosistemikoa ezartzea kudeaketan, ebaluazio-azterketetan eta intereseko populazioen kudeaketan; zuzeneko ebaluazio-kanpainak, itsas ekosistemen ebaluazio-azterketak ere egingo dira. Azkenik, ICES, ICCAT,IOTC, STECF nazioarteko foroetan parte hartuko da eta haietan ekarpenak egingo dira.

4. Arrantza-sektorearen eta gizartearen sentsibilizazioa hobetuko da, itsas ingurunearen egoera onari dagokionez, baita itsas inguruneko baliabideei eta arrantzako jardunbide egokiei dagokienez ere.

5. Itsas ekosistemak eta arrantza-sektorea klima-aldaketara egokituko dira, klima-aldaketak eta globalak arrantza-sistemetan duten eragina zein den hobeto jakinda.

2. Jarduketak egingo dira Flotan, jarduketa-ildo hauen bidez:

1. Arrantza-flotaren egitura-politika eta haren

de la Pesca y de la Acuicultura necesarios para la puesta en marcha en el ámbito de la C.A. del País Vasco de las nuevas medidas recogidas en el nuevo Programa Operativo y acceder a las vías de financiación establecidas para el periodo de programación del FEMPA 2021-2027.

En este marco, y, siguiendo la estructura establecida en el Plan Estratégico de Pesca y Acuicultura del País Vasco 2020, este Programa se articula en torno a una serie de ejes de actuación, definiéndose, además, por cada eje, los objetivos estratégicos para cada línea de actuación, y las acciones que se derivan de cada línea.

1. Recursos pesqueros y ecosistemas marinos, mediante las siguientes líneas de actuación:

1. Desarrollar políticas de gestión y conservación de recursos orientadas a la sostenibilidad de la actividad pesquera y acuícola (biológica, económica, ambiental y social) y al buen estado ambiental de los ecosistemas marinos, mediante la participación en los foros de decisión estatales e internacionales relativos a recursos pesqueros, y reforzando la actuación en los estamentos científicos de los Organismos Regionales de Pesca, con especial incidencia en aquellos que precisen medidas de conservación. Asimismo se impulsará la identificación de zonas de alta biodiversidad e interés medioambiental y pesquero en aguas cercanas a la costa vasca y se reforzará su protección y seguimiento.

2. Desarrollo y adaptación del marco normativo al objeto de transponer la normativa europea sobre conservación de recursos pesqueros y buen estado medioambiental adaptándola a la realidad pesquera del País Vasco, y dando relevancia también a la participación en el desarrollo de la normativa estatal contribuyendo en la elaboración de planes de descartes, plurianuales, por especies importantes por sectores (altura, bajura, artesanal, atunero congeladora, bacaladeros).

3. Investigación e innovación para la sostenibilidad de los recursos pesqueros mediante seguimiento de pesquerías y de la actividad de la flota pesquera vasca, recolección de datos en el marco de normativas UE y programas Estatales, incluyendo los escenarios para la implementación del enfoque eco-sistémico en la gestión, estudios de evaluación y gestión de poblaciones de interés, incluidas campañas directas de evaluación, estudios de evaluación de los ecosistemas marinos, y, finalmente, presencia y contribución en foros internacionales ICES, ICCAT, IOTC, STECF.

4. Mejorar la sensibilización del Sector Pesquero y la Sociedad con respecto al buen estado del medio marino, sus recursos y las buenas prácticas de pesca.

5. Adaptación de los ecosistemas marinos y el sector pesquero al cambio climático, mediante un mejor conocimiento de la influencia del cambio climático y global en los sistemas pesqueros.

2. Actuaciones en la Flota, mediante el desarrollo de estas líneas de actuación:

1. Política Estructural de la flota pesquera y gestión de

jardueraren kudeaketa, haren iraunkortasun sozial eta ekonomikora bideratua, jarduera eraginkor eta errentagarriarekin, ingurumena errespetatzen duena eta baliabideen kontserbazioari eta produktuen elikadura-segurtasunari buruzko Erkidegoko araudia betetzean oinarritua. Hori guztia egiteko, arrantza-egituren gaitasuna eta arrantza-ahalegina eskura dauden baliabideetara egokitu behar da, flotaren aldi baterako geldialdien bidez, arrantza-aukerak areagotu behar dira eskubideak eskuratuz, arrantza-kuotak kudeatzeko sistemen alderdi sozialak indartu behar dira, belaunaldi-erreleboa bermatuko duten politikak garatu behar dira, eta arrantza- eta akuikultura-produktuen higiene- eta trazabilitate-kontrola sendotu behar da.

su actividad orientada a su sostenibilidad social y económica, con una actividad eficiente y rentable, respetuosa con el medio ambiente y basada en el cumplimiento de la normativa comunitaria en conservación de recursos y seguridad alimentaria de los productos. Todo ello mediante la adecuación de la capacidad de las estructuras pesqueras y el esfuerzo pesquero a los recursos disponibles mediante paradas temporales de la flota, el aumento de las oportunidades de pesca mediante la adquisición de derechos, el refuerzo de los aspectos sociales de los sistemas de gestión de cuotas de pesca, el desarrollo de políticas que aseguren el relevo generacional, y la consolidación del control de higiene y trazabilidad de los productos pesqueros y acuícolas.

2. Europako araudiaren Euskadiko arrantza-errealitaterako transposizioa egingo da: Erkidegoko Arrantza Politikaren eta Europako Itsas Estrategiaren berrikuspenetik datorren araudiarekiko garapena eta egokitzapena egingo da. Ondorioz, politikak garatuko dira eta estatuko araudi-garapenean (lehorreratze-betebeharra, eskualdekatzea, Gehieneko Errendimendu Jasangarria, urte anitzeko planak…) parte hartuko da. EIAAF esparru arauemailearen araudia garatuko da Euskadin.

2. Transponer la normativa europea a la realidad pesquera del País Vasco: desarrollo y adaptación al marco normativo proveniente de la revisión de la Política Pesquera Común y de la Estrategia Marina Europea, desarrollando políticas y participando en el desarrollo de la normativa estatal (Obligación desembarcos, Regionalización, RMS, planes multianuales...). Desarrollo normativo del marco regulador del FEMPA en el País Vasco.

3. Ikerketa eta berrikuntza indartuko da, arrantza-flotak balio-katean zehar lehiakortasuna izan dezan, hasi erauzte-unetik merkaturatu arte. Arreta berezia jarriko da lehengaien kalitatean, eta arrantzan segurtasuna izateko eta lanean eroso aritzeko baldintzak sustatuko dira, erauzte-arrantza selektiboa sustatzeaz gain. Hori guztia ingurumenean sortzen diren ondorioak gutxitzen direla egingo da.

3. Potenciar la Investigación e Innovación para la competitividad de la flota pesquera a lo largo de la cadena de valor, desde la extracción hasta la comercialización, con especial atención a la calidad de la materia prima, y promoviendo condiciones para el fomento de la seguridad en la pesca, y el confort laboral, y fomentando la práctica de una pesca extractiva selectiva, minimizando efectos medioambientales.

4. Arrantza-jardueraren kontrol-sistemak eta ikuskapen integrala sendotu eta hobetuko dira, bai erauzte-jardueretan, bai arrantza- eta itsaski-produktuak merkaturatzean. Helburu hori lortzeko, ikuskapen-taldeak indartuko dira; ekipamenduak emango dira, eta ikuskapenerako urteko planak prestatu, gauzatu eta horien jarraipena egingo da.

4. Consolidar y mejorar los sistemas de control e inspección integral de la actividad pesquera, desde las actividades extractivas hasta la comercialización de los productos pesqueros y marisqueros, mediante la consolidación de los equipos de inspección, dotación de equipos materiales, y la elaboración, ejecución y seguimiento de planes anuales de inspección.

5. Arrantza-sektorearen komunikazioa eta irudia: Arrantza-sektorearen irudia hobetuko da, komunikazioko ekintza sistematikoen bidez. Ekintza horiek, halaber, sektorearekin eta gizartearekin komunikatzeko kanal aktiboen bitartez gauzatuko dira.

5. Comunicación e Imagen del Sector Pesquero: Mejorar la Imagen del Sector Pesquero, mediante acciones sistemáticas de comunicación a través de canales de comunicación activos con el sector y la sociedad.

6. COVIDen aurkako prebentzio-neurriak babestea, itsasontzietako, portuko eta lonjako segurtasun-protokoloak barne.

6. Apoyo a las medidas tomadas para abordar y mitigar el peligro del COVID incluidos los protocolos de seguridad en buques, puerto y lonja.

3. Arrantza-sektorearen lehiakortasuna lortzea eta arrantza-enpresei laguntzea, kalitatezko produktuak eta zerbitzuak sor ditzaten. Hori guztia jarduketa-lerro hauen bidez egingo da:

3. Competitividad del sector pesquero, apoyo a las empresas pesqueras para que generen productos y servicios de calidad mediante el desarrollo de estas líneas de actuación:

1. Komunikazio- eta merkaturatze-estrategia komun bat babestuko da, sektoreari balioa handiagoa eman diezaion eta sektore osoak parteka dezan. Hori dela eta, produktuen posizionamendurako komunikazio-ekintza bateratuak sustatuko dira, sustapeneko nahiz merkaturatzeko ekimenak eta saltzeko bide berriak bultzatuko dira, produktuak eredu komertzial nahiz salmenta-kanal berrietara egokitzeko ekimenak babestuko dira.

1. Apoyar una estrategia común de comunicación compartida por todo el sector y de comercialización que aporte mayor valor al sector, y que pasan por el impulso de acciones de comunicación conjuntas de posicionamiento de productos, el fomento de iniciativas de promoción, comercialización y nuevos canales de venta, y el respaldo de iniciativas de adecuación de los productos a los nuevos modelos comerciales y canales de venta.

2. Balio erantsi handiagoko produktuak garatzeko

2. Apoyar la innovación en el desarrollo de productos

berrikuntza sustatuko da, eta efizienteagoak diren prozesuak zein kostuen ekonomian oinarritutako egituraketa jasangarriagoak garatuko dira.

3. Euskal arrantza-produktuek ziurtagiri bat izatea eta produktu horiek duten balioa sustatuko da, beren kalitatea eta jatorria nabarmenduz. Xede hori lortzeko, ziurtagiri bateratu baten aldeko kudeaketa bultzatuko da euskal arrantza-portuetan, eta produktuaren marka bat, euskal arrantza-produktuen ziurtagiriak zein ekoziurtagiriak landuko dira.

4. Sektorea elkartzen eta Administrazioekiko hizketakide modura aritzeko eginkizunetan lagunduko da, sektoreko erakunde profesionalen alde eginda.

4. Arrain-lekuak garatzea.

Arrantza eta akuikulturarako zuzendaritzak, EIAF planeko 4. ardatzaren esparruaren baitan (programa hau 2023/12/31an amaitzen da) eta Erkidegoko Arrantza Politikaren goranzko ikuspegiaren arabera, partaidetzako tokiko garapen-prozesuaren bidean jarraituko du, enplegu-kopurua igotzeko eta enplegua sortzeko; horretarako, arrantza-produktuek duten balioa areagotuko da, eta tokiko ekonomia jarduera ekonomiko berrietarantz dibertsifikatuko da. Horien artean daude, «hazkunde urdinak» eta, orokorrean, itsas sektoreek eskaintzen dituzten jarduerak. Ikuspegi berri hori Euskal Autonomia Erkidegoko arrantza-udalerrietan oinarritzen da, eta Itsas Garapen Elkarteak (arrantza-sektoreko ordezkaritza handia duen tokiko arrantza-ekintzako taldea) gobernatzen du, eta Itsas Garapen Elkarteak berak diseinatu eta gauzatutako toki-garapeneko estrategia integratuen bidez gauzatzen da. Taldea eta garatu beharreko estrategiak aldez aurretik hautatu eta onartu ziren deialdi publikoko prozedura baten bidez. Partaidetzazko toki-garapena 3 jarduera-ildo hauen bidez egingo da:

1. Arrantza-sektoreari lagunduko zaio eta sektore honen jarduera ekonomikoa dibertsifikatuko da. Xede hori erdiesteko sektorea, haren erakargarritasuna eta arrantza-produktua hobetzeko ekintzak egingo dira; arrantza-sektorearen dibertsifikazioaren alde egingo da, sektoreko know-how-arekin zerikusia duten jarduera berritzaileen bidez; eta arrantza-sektoreko gaitasun profesionala eta aukera-berdintasuna sustatuko dira, eta arrantza-sektorean emakumeak dituen baldintzak ere hobetuko dira.

2. Arrantza-herrietako jarduera ekonomikoa dibertsifikatuko da, batik bat, itsasoarekin nahiz arrantzarekin zerikusia duten jarduera berriak ezarrita eta indarra hartzen ari diren sektoreen alde eginez; horrez gain, itsasoko eta arrantzako ondare-baliabideak berreskuratu, kontserbatu, azpimarratu eta/edo horiek aprobetxatuko dira eta, azkenik, itsasoari lotutako ekimen turistikoak sortu, eta jarduera horiek modu jasangarrian garatuko dira.

3. Parte hartzeko, inplikatzeko, lankidetzan aritzeko eta sarean lanean aritzeko jarduketa honek arrantzaleak protagonista eta dinamizatzaile izateko rola sustatuko du, arrantzaleak dibertsifikatzeko eta arrantza-lekuak dibertsifikatzeko orduan.

Bestalde, EIAAFren 2021-2027 programazio-aldi berriari begira, Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritzak baldintzak erraztuko ditu arrantza-udalerrietan partaidetzazko hausnarketa-prozesu bat eman dadin, tokiko garapen-estrategia integratu, zentratuago, berritzaileago eta tokiko

de mayor valor añadido, el desarrollo de procesos más eficientes y de organizaciones sostenibles sustentadas en economía de costes.

3. Impulsar la certificación y el valor de los productos pesqueros vascos diferenciando su calidad y origen, mediante el fomento de una gestión de certificación común en los puertos pesqueros vascos, el apoyo al desarrollo de una marca de producto, y de certificaciones y eco-certificaciones de productos pesqueros vascos.

4. Favorecer la articulación sectorial y las labores de interlocución con las Administraciones mediante el apoyo a organizaciones profesionales del sector.

4. Desarrollo de zonas pesqueras.

La Dirección de Pesca y Acuicultura, en el marco del eje 4 del FEMP (este programa finaliza el 31/12/2023) y de acuerdo con el nuevo enfoque ascendente de la Política Pesquera Común, continuará con el proceso de desarrollo local participativo para impulsar el crecimiento y la creación de empleo, en especial aumentando el valor de los productos de la pesca y diversificando la economía local hacia nuevas actividades económicas, entre ellas las que ofrecen el «crecimiento azul» y los sectores marítimos en sentido amplio. Este nuevo enfoque, centrado en municipios pesqueros del País Vasco, está gobernado por Itsas Garapen Elkartea (Grupo de acción local pesquero) con amplia representación del sector pesquero, y se lleva a cabo a través de estrategias de desarrollo local integradas diseñadas y ejecutadas por el propio Grupo de Acción Local Pesquero, Itsas Garapen Elkartea. Tanto el Grupo como las estrategias a desarrollar fueron previamente seleccionadas y aprobadas mediante un procedimiento de convocatoria pública. El desarrollo local participativo se realizará a través de estas 3 líneas de actuación:

1. Apoyo al sector pesquero y diversificación de su actividad económica, mediante acciones de mejora del sector, su atractivo y el producto pesquero; el apoyo a la diversificación del sector pesquero mediante actividades innovadoras relacionadas con el know-how del sector; el fomento de la capacitación profesional y la igualdad de oportunidades en el sector de la pesca y la mejora de las condiciones de las mujeres del sector pesquero.

2. Diversificación de la actividad económica de los municipios pesqueros mediante la implantación de nuevas actividades relacionadas, preferentemente, con el recurso mar y pesca, apostando por sectores emergentes; la recuperación, conservación y puesta en valor y/o aprovechamiento de los recursos patrimoniales marítimo–pesqueros; y, finalmente, la creación y desarrollo sostenible de iniciativas turísticas vinculadas a la Mar.

3. Participación, implicación, cooperación y trabajo en red impulsando el papel de protagonista dinamizador de la comunidad pesquera en su diversificación y en la del territorio pesquero.

Por otra parte, de cara al nuevo periodo de programación 2021-2027 del FEMPA, la Dirección de Pesca y Acuicultura facilitará las condiciones para que se dé un proceso de reflexión participativo en los municipios pesqueros que se traduzca en una estrategia de desarrollo local integrada,

erronkei erantzuteko gaitasun handiagokoa izan dadin, eta datozen urteetan tokiko ekintza-taldearen eragiketetarako gida izan dadin. Ildo horri jarraituz, 2021-2027 aldirako estrategia berriak eta estrategia berri horiek kudeatzeaz arduratuko diren Tokiko Arrantza Ekintzako Taldeak hautatzeko oinarriak ezarriko dira.

5. Pertsonen prestakuntza eta gaikuntza.

Arrantzarekin zerikusia duten sektoreetako langileen gaikuntza-politika egokiari eustea da, besteak beste, Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritzaren helburuetako bat. Horregatik, xede hori betetzeko eta arrantza-sektorearen premia eta berezitasun sozioekonomikoak asebetetze aldera, jarduketa hauek egingo dira:

1. Itsasoan lan egiten dutenen gaitasuna sustatuko da, eta, oro har, merkatuko eskakizunetara egokituta dagoen eta Europako eskariarekin bat egiten duen prestakuntza jaso nahi duten interesdunei ere lagunduko zaie. Horregatik, sektoreko beharretara moldatutako ikasketak egiteko bekak eskainiko dira (Nautika- eta arrantza- arloko ikasketak egiteko beken programa), eta sektoreko belaunaldien arteko erreleboa, batik bat, Euskadiko alturako nahiz baxurako flotako agintedunen eta emakume saregileen artean egin nahi den erreleboa, erraztuko duen programa integral bat ere eskainiko da. Gainera, programa bat jarriko da martxan, prestakuntza arautuko ikasleek praktikak egiteko edo ikasleak kontratuko dira, erauzte-sektoreko errealitatea ezagut dezaten (Itsasoratu programa).

2. Arrantza-sektorea itsasoko eta/edo arrantzako baliabideekin lotutako jardueretarantz dibertsifikatzeko prestakuntza sustatuko da; era berean, sektore hau berrikuntzaren alorrean gaitzea ere sustatuko da, berrikuntza ekarriko duten gaitasunak eskuratzeko prestakuntza zehatzari esker. Eskuratuko dituzten gaitasun horiek, besteak beste, alor hauetakoak izango dira: kudeaketa, antolamendua, merkaturatzea, nazioartekotzea, arrantza-baliabideak, marketina, etab.

3. Sailen arteko zein sektorearekiko koordinazioa eta lankidetza sustatuko da, prestakuntza arautuaren zein etengabeko prestakuntzaren eskaintza diseinatzeko, baita espezialitate-ziurtagiriak diseinatzeko ere.

6. Akuikultura espezializatua eta kalitatezkoa.

"Euskal Akuikultura 2030" plan berria erreferentea izango da Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritzak 2022an eta datozen urteetan egingo dituen jardueretarako. Jarduera horiek Euskal Autonomia Erkidegoan akuikultura garatzeko 4 helburu estrategikoren inguruan egituratzen dira.

1. Gobernantza hobetzea, prozedurak optimizatzea, kontrolak eta plangintza espaziala, honako jarduketa hauen bidez:

Gobernantza koordinatzea euskal akuikulturan inplikatutako eragileen artean, AKUIBATZAR aholku-batzordearen bidez.

Lurreko baimenak eta emakidak izapidetzeko administrazio-sinplifikazioa.

Kokalekuak modu koordinatuan hautatzea eta

más centrada, más innovadora y con mayor capacidad de respuesta ante los retos locales, y que sirva de guía para las operaciones del grupo de acción local realizadas durante los próximos años. Siguiendo con esta nueva línea se establecerán las bases para la selección de nuevas estrategias para el periodo 2021-2027 y de los Grupos de Acción Local Pesquero encargados de la gestión de estas nuevas estrategias.

5. Formación y capacitación de las personas.

La Dirección de Pesca y Acuicultura tiene entre sus objetivos el mantenimiento de una adecuada política de promoción de la capacitación de las personas de los diferentes sectores relacionados con la pesca. Por ello, para dar cumplimiento a este objetivo, y para atender las necesidades y peculiaridades socioeconómicas del sector pesquero se desarrollarán las siguientes actuaciones:

1. Apoyo a la capacitación de las personas trabajadoras de la mar y, en general, a todas aquellas personas interesadas en adquirir una preparación adecuada a las exigencias del mercado, acorde con la demanda europea, mediante el establecimiento de becas para cursar estudios acordes con las necesidades del sector (Programa de becas para cursar estudios de enseñanzas náutico pesqueras) y un programa integral que facilite el relevo generacional en el sector, principalmente, entre el personal de mando de la flota de altura y bajura, y las mujeres rederas de Euskadi, así como la puesta en marcha de un programa que permita al alumnado de la formación reglada embarcarse en prácticas o mediante contratos de alumnos para acercarlos a la realidad del sector extractivo (Programa Itsasoratu).

2. Impulsar la formación en materia de diversificación del sector pesquero hacia actividades relacionadas con el recurso mar y/o pesca, y fomentar la capacitación del sector en materia de innovación mediante formación específica para la adquisición de competencias que posibiliten la innovación, tales como, gestión, organización, comercialización, internacionalización, recursos pesqueros, marketing, etc.

3. Impulsar la coordinación y colaboración interdepartamental y con el propio sector para el diseño de la oferta formativa tanto reglada como continua y de certificados de especialidad.

6. Acuicultura especializada y de calidad.

El nuevo plan "Euskal Akuikultura 2030" va a ser el referente para las actuaciones que realice la Dirección de Pesca y Acuicultura durante 2022 y los próximos años. Estas actuaciones se articulan en torno a 4 objetivos estratégicos para el desarrollo de la acuicultura en el País Vasco.

1. Mejora de la gobernanza, optimización de los procedimientos, controles y la planificación espacial, mediante las siguientes actuaciones:

Coordinación de la gobernanza entre los agentes implicados en la acuicultura vasca a través de la junta asesora AKUIBATZAR.

Simplificación administrativa para la tramitación de permisos, autorizaciones y concesiones terrestres.

Selección y ordenación coordinada de

antolatzea, Euskadiko itsasoko eta ibaietako akuikultura garatzeko balio duten eremuak hautatzeko eta zehazteko gidak eginez.

2. Sektorearen iraunkortasun sozioekonomikoa eta ingurumen-jasangarritasuna, klima-aldaketari dagokionez.

3. Sektorearen lehiakortasuna lortuko da, hurrengo jarduketen bidez:

Espazio berriak sortu eta azpiegiturak birziklatuko dira akuikulturako jardueretan erabiltzeko (Lemoiz-Basordasko zentral zaharra).

Akuikulturan jakintza teknikoen eta teknologia aurreratuaren sorrera bultzatuko da, arrantzaren eta nekazaritzaren sektoreak dibertsifikatzeko.

Akuikultura espezializatu eta kalitatezkoaren alde egingo da, jasangarritasunera bideratutako jarduera berritzaileekin; akuikulturako enpresen garapena sustatzeaz gain.

Tresnen eta prozesuen erabilera sustatuko da akuikulturako azpiproduktuak birbaloratzeko.

Ingurumena jarraian zaintzeko sistema garatuko da.

Akuikulturarako espezie berriei buruzko ezagutzaren garapena sustatuko da EAEn.

Ekoizpeneko sistemen, ekipamenduen eta teknologien ingeniaritzari buruzko jakintzaren garapena bultzatuko da.

Akuikulturako produktuak, elikagaien alderdiari dagokionez, hobetzeari buruzko jakintzen garapena bultzatuko da.

4. Akuikulturako produktua gizartean zabaltzeko eta produktu hori gizartean ezagutzera emateko jarduerak sustatuko dira.

emplazamientos mediante elaboración de guías para la selección y determinación de zonas válidas para el desarrollo de la acuicultura marina y continental del País Vasco.

2. Sostenibilidad socioeconómica del sector y sostenibilidad ambiental y respecto al cambio climático.

3. Impulso científico y tecnológico del sector, mediante las siguientes actuaciones:

Propiciar la creación de nuevos espacios y reciclado de infraestructuras para usos de acuicultura (antigua central de Lemoiz-Basordas).

Impulsar la generación de conocimiento técnico y tecnología avanzada en acuicultura para la diversificación de los sectores marino y rural.

Favorecer una acuicultura especializada y de calidad con actividades innovadoras orientadas a la sostenibilidad, incluyendo la promoción del desarrollo de empresas acuícolas.

Fomentar el uso de herramientas y procesos para la revalorización de subproductos de la acuicultura.

Desarrollar un sistema de vigilancia ambiental en continuo.

Fomentar el desarrollo de conocimiento sobre nuevas especies para la acuicultura CAPV.

Fomentar el desarrollo del conocimiento sobre ingeniería de sistemas, equipos y biotecnologías de producción.

Fomentar el desarrollo de conocimientos sobre mejora alimentaria de productos de acuicultura.

4. Fomentar la difusión y acercamiento del producto de acuicultura a la sociedad.

7. Arrantza-sektorerako Europako funtsen Programa Operatiboaren (EIAFeta IAAEF) laguntza tekniko, jarraipen, ebaluazio, informazio eta komunikazioari buruzko ekintzak.

Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza, Euskadiko arrantza-sektorerako Europako funtsak aplikatzeko ardura duen organoa den aldetik eta Euskadin 2014-2020 EIAF Programa Operatiboan parte hartzen duten gainerako organo kudeatzaileen koordinatzailea den aldetik, ondorengo jarduketak egingo ditu:

1. Programa Operatiboko plan finantzarioa kudeatuko du. Plan horretako zenbatekoa, guztira, 74 milioi eurokoa da, Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Funtsetik jasotakoak dira, 2014-2020 aldi osoan erabiltzeko (programa hau 2023/12/31n bukatzen da). Diru-kopuru hori guztia aurrekontu-programa honetan aurreikusitako jarduketa gehienak kofinantzatzeko izango da.

2. EIAFen Jarraipen Batzordera joango da, eta bertan parte hartuko du; era berean, Euskadin EIAF aplikatzearekin zerikusia duten foro guztietan ere egongo da, eta haietan parte hartuko du.

3. Euskadiko EIAFen Programa Operatiboaren funtzionamendu egokirako behar diren egiturak

7. Acciones de asistencia técnica, seguimiento, evaluación, información y comunicación de los Programas Operativos de fondos europeos (FEMP y FEMPA) dirigidos al sector pesquero.

La Dirección de Pesca y Acuicultura, en su calidad de órgano encargado de aplicar los fondos europeos dirigidos al sector pesquero en el País Vasco y coordinador del resto de órganos gestores participantes en el Programa Operativo FEMP 2014-2020 en el País Vasco, realizará las siguientes actuaciones:

1. Gestión del Plan financiero del Programa Operativo dotado de un total de 74 millones de euros procedentes del Fondo Europeo Marítimo y Pesquero para todo el periodo 2014-2020 (su ejecución finaliza el 31/12/2023), y que se utilizarán para cofinanciar gran parte de las actuaciones previstas en este programa presupuestario.

2. Asistencia y participación en el Comité de Seguimiento del FEMP, y en todos aquellos foros relacionados con la aplicación del FEMP en el País Vasco.

3. Adecuación de las estructuras necesarias para el buen funcionamiento del Programa Operativo del FEMP

egokitzea, programa garatzeko behar den araudi autonomikoa egitea (arrantza-sektorerako laguntzak arautzen dituzten dekretuak eta deialdi-aginduak), programa kudeatzeko eta kontrolatzeko sistemak deskribatzea, eta programa garatzeko behar den informazio-fluxuari erantzuten dion euskarri informatikoa.

4. Bestalde, Europako funtsen administrazio- eta finantza-jarraipeneko ekintzak egin beharko dira, bai eta EIAF 2014-2020 programaren laguntza teknikoa eta koordinazioa Europako Erkidegoko araudiarekin bat etorriz eta Programa Operatibo honen Kudeaketa Agintaritzarekin eta Europako Batzordearekin koordinatuta.

2021-2027 programazio-aldi berriari eta Euskal Autonomia Erkidegoko IAAEF 2021-2027 Programa Operatiboaren ezarpenari begira, honako jarduketa hauek egingo dira:

1. IAAEFen Jarraipen Batzordera joango da, eta bertan parte hartuko du; era berean, Euskadin IAAEF aplikatzearekin zerikusia duten foro guztietan ere egongo da, eta haietan parte hartuko du.

2. Euskal Autonomia Erkidegoan IAAEFren Programa Operatiboa ezartzeko beharrezkoak diren kudeaketa- eta kontrol-egitura administratiboak diseinatzea eta ezartzea (Programa berriko neurriak kudeatzeko eta kontrolatzeko bitarteko erakundeak, IAAEFren esparruan egindako jarduerak ikuskatzeko eta egiaztatzeko zerbitzuak)

3. Programa Operatibo berrian integratuko diren dokumentuak egitea, hala nola Euskal Autonomia Erkidegoan programa kudeatzeko bitarteko erakundeen kudeaketa- eta kontrol-sistemen deskribapenak eta prozedura-eskuliburuak.

4. Programaren garapenak eskatzen duen informazio-fluxuari erantzuteko euskarri informatikoa diseinatzea eta ezartzea.

5. IAAEFren komunikazio-plana egitea

6. Erakunde arteko koordinazio-organoak eratzea eta abian jartzea, iruzurraren, ikuskaritzen jarraipenaren edo Europako funtsen gainjartzearen arloan.

8. Lizentziak eta baimenak.

Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritzak dituen eskumenen artean dago arrantza-baimenak ematea. Baimen horiek Itsas Arrantzari buruzko martxoaren 13ko 6/1998 Legean ezarritakoari jarraikiz emango dira eta ur-azaleko arrantzarako, urpeko arrantzarako eta anguletarako izango dira.

Baimenen antolamendu eta kudeaketari dagokionez (hori ere Zuzendaritza honen eskumena da), itsasketako baimenak kudeatzen dira, bai profesionalak, bai jolasekoak. Era berean, jolaserako baimenak lortzeko ikastaroak ematen dituzten akademien homologazioak ere kudeatzen dira.

en el País Vasco, elaboración de la normativa autonómica necesaria para su desarrollo (decretos reguladores de las ayudas al sector pesquero y órdenes de convocatoria), descripción de los sistemas de gestión y control del Programa, y el soporte informático que dé respuesta al flujo de información que requiere el desarrollo del Programa.

4. Por otra parte, será necesaria la realización de acciones de seguimiento administrativo y financiero de los fondos europeos, asistencia técnica y coordinación del programa FEMP 2014-2020 de acuerdo con la normativa comunitaria europea y en coordinación con la Autoridad de Gestión de este Programa Operativo y con la Comisión Europea.

De cara al nuevo periodo de programación 2021-2027 y a la implementación del Programa Operativo FEMPA 2021-2027 en el País Vasco se realizarán las siguientes actuaciones:

1. Asistencia y participación en el Comité de Seguimiento del FEMP, y en todos aquellos foros relacionados con la aplicación del FEMP en el País Vasco.

2. Diseño y establecimiento de estructuras administrativas de gestión y de control necesarias para la implementación del Programa Operativo del FEMPA en el País Vasco (Organismos intermedios de gestión y de control de las medidas del nuevo Programa, servicios de auditoría y de verificación de actuaciones realizadas en el marco del FEMPA)

3. Elaboración de documentos que se integrarán en el nuevo Programa Operativo, como son las Descripciones de los sistemas de gestión y control de los Organismos intermedios de gestión del Programa en el País Vasco y los manuales de procedimiento.

4. Diseño e implementación del soporte informático que dé respuesta al flujo de información que requiere el desarrollo del Programa.

5. Elaboración de un plan de comunicación del FEMPA

6. Constitución y puesta en marcha de órganos internos de coordinación entre OIGs en materia de fraude, seguimiento de auditorías, o solapamiento de fondos europeos.

8. Licencias y titulaciones.

Entre las atribuciones que tiene encomendadas la Dirección de Pesca y Acuicultura se encuentra otorgar las licencias de pesca que establece la Ley 6/1998, de 13 de marzo, de Pesca Marítima, expidiéndose licencias de pesca de superficie, submarina y pesca de angula.

Respecto a la ordenación y gestión en materia de titulaciones, también competencia de esta Dirección, se gestionan titulaciones náuticas, tanto profesionales como de recreo. Asimismo, se gestionan las Homologaciones de Academias que imparten conocimientos para la obtención de los títulos recreativos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ARRANTZA-BALIABIDEEN ETA ITSASOKO EKOSISTEMEN INGURUMEN-EGOERA ONAREN KUDEAKETA ETA KONTSERBAZIOA HOBETZEA		**1. MEJORA DE LA GESTIÓN Y CONSERVACIÓN DE LOS RECURSOS PESQUEROS Y DEL BUEN ESTADO MEDIOAMBIENTAL DE LOS ECO-SISTEMAS MARINOS**
1. Arrantza-baliabideen eta ekosistemen kudeaketa-politikak garatzea.		1. Desarrollar políticas de gestión de recursos pesqueros y ecosistemas.
1. Arrantza-baliabideei buruzko nazioarteko (ICCAT, Aholku Komiteak, CCRS, etab.) eta estatuko (Ministerioa, sektoreko komiteak, Kantauriko autonomia-erkidegoak, JACUMAR) foro erabakitzaileetan parte hartzea, (jarduketa-kopurua).	**10**	1. Participación en foros de decisión relativos a recursos pesqueros Internacionales (ICCAT, Comités Consultivos CCRS,...) y Estatales (Ministerio, Comités sectoriales, CCAA Cantábrico, JACUMAR) (n. de actuaciones).
2. Itsasoko erreserbak/itsasoko guneak babestea (jarduketen kopurua).	**1**	2. Protección de reservas marinas/áreas marinas (n. de actuaciones).
2. Esparru arauemailea garatzea eta egokitzea.		2. Desarrollo y adaptación del marco normativo.
1. Araudi nazionala garatzen parte hartzea: Bazterkinen planak, urte anitzerako planak, espezie garrantzitsuak sektoreka (altura, baxura, artisau-sektorea, atunketari izoztzaileak, bakailaoketariak, etab.).	**10**	1. Participación en el desarrollo de normativa nacional: Planes de descartes, Planes Plurianuales, Especies importantes por sectores (altura, bajura, artesanal, atunera congeladores, bacaladeros,...).
2. Euskadiko araudia garatzea.	**5**	2. Desarrollo normativa País Vasco.
3. Arrantza-baliabideen kontserbazioari buruzko ikerketa:		3. Investigación en conservación de recursos pesqueros:
1. Euskadiko flotarako interesgarriak diren arrain-lekuen jarraipena egitea (proiektuen kopurua).	**5**	1. Seguimiento de Pesquerías de interés para la flota del País Vasco (n. de proyectos).
2. EBren eta estatuko programen esparruan datuak biltzea (proiektuen kopurua).	**1**	2. Recolección de datos en el marco de normativas UE y programas Estatales (n. de proyectos).
3. Intereseko populazioen ebaluazio- eta kudeaketa-azterketa egitea (proiektuen kopurua).	**2**	3. Estudios de evaluación y gestión de poblaciones de interés (n. de proyectos).
4. Itsasoko ekosistemen ebaluazio-azterketa egitea (proiektuen kopurua).	**1**	4. Estudios de evaluación de los ecosistemas marinos (n. de proyectos).
5. Arrantzako baliabideen eta flotaren kudeaketako ikuspegi ekosistemikoari buruzko azterketak egitea (proiektuen kopurua).	**1**	5. Estudios relativos al enfoque ecosistémico en la gestión de recursos y flotas pesqueras (n. de proyectos).
4. Arrantza-sektorea sentsibilizatzea ingurumenari dagokionez.		4. Sensibilización medioambiental del Sector pesquero.
1. Sektorearentzako eta gizartearentzako jardunaldiak/jarduketak egitea.	**2**	1. Jornadas/Actuaciones dirigidas al propio sector y a la sociedad.
5. Itsasoko ekosistemak eta arrantza-sektorea klima-aldaketara egokitzea.		5. Adaptar los ecosistemas marinos y el sector pesquero al cambio climático.
1. Populazioek eta stockek etorkizuneko klima-aldaketako baldintzetan izango duten bilakaerari buruzko azterketak egitea.	**1**	1. Estudios relativos a la evolución futura de las poblaciones y stocks en las condiciones de cambio climático futuras (n. de proyectos).
2. Arrantza-sektoreko kudeaketari buruzko azterketak egitea ikuspegi ekosistemikoarekin.	**1**	2. Estudios de gestión del sector pesquero con enfoque eco-sistémico (n. de proyectos).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
(proiektuen kopurua).		
2. ARRANTZA-FLOTA EGOKITZEA ETA HAREN JARDUERA SOZIALKI ETA EKONOMIKOKI JASANGARRIA IZATEKO ETA INGURUMENA ERRESPETATZEKO MODUAN KUDEATZEA		**2. ADAPTACIÓN DE LA FLOTA PESQUERA Y LA GESTIÓN DE SU ACTIVIDAD ORIENTADA A SU SOSTENIBILIDAD SOCIAL, ECONÓMICA, Y RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE**
1. Jasangarritasunera bideratutako arrantza-flotaren egitura-politika eta kudeaketa.		1. Política estructural y gestión de la flota pesquera orientada a la sostenibilidad.
1. Arrantza-flotaren gaitasuna kudeatzea, doitzea eta arautzea: Arrantza-unitateak behin betiko geldiaraztea -Arrantza, merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa- (arrantza-unitateak).	**50**	1. Gestión, ajuste y regulación de la capacidad de la flota pesquera: Paralización temporal de unidades pesqueras -Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas- (unidades pesqueras).
2. Itsasoan eta lurrean segurtasuna eta osasuna hobetzeko ekintzei laguntzea -Arrantza, merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa- (jarduketen kopurua).	**20**	2. Apoyo a acciones para mejora de seguridad y salud en la mar, y en tierra -Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas- (n. de actuaciones).
3. Elikagaien Segurtasunerako Plan Nazionaleko programak martxan jartzea:		3. Puesta en marcha de los programas del Plan Nacional de Seguridad Alimentaria:
3.1. Erauzketako arrantzaren higienea kontrolatzea (kontrolen kopurua).	**25**	3.1. Control Higiénico de la Pesca Extractiva (n. de controles).
3.2. Akuikulturako arrantzaren higienea kontrolatzea (kontrolen kopurua).	**1**	3.2. Control Higiénico de la Pesca Acuicultura (n. de controles).
4. Urteko harrapaketa-kopuruaren kudeaketa hobetzea (jarduketen kopurua).	**1**	4. Mejorar la gestión de los TACs (n. de actuaciones).
5. Sektoreko planak onartzea eta horien jarraipena egitea (planen kopurua).	**3**	5. Aprobación y seguimiento de Planes Sectoriales (n. de planes).
2. Esparru arauemailea garatzea eta egokitzea.		2. Desarrollo y adaptación del marco normativo.
1. Europako araudian, urteko harrapaketa-kopuruan, kuotetan, kontrol-erregelamenduan eta antzerakoetan parte hartzea (jarduketen kopurua).	**3**	1. Ser partícipes de la Normativa Europea, TACs y Cuotas, reglamento de control, etc. (n. de actuaciones).
2. Estatuko araudia garatzen parte hartzea:		2. Participación en el desarrollo de normativa estatal:
2.1. Arrantza-lekuen/modalitateen erregelamenduak. (jarduketen kopurua).	**5**	2.1. Reglamentos pesquerías/modalidades (n. de actuaciones).
2.2. Espezie garrantzitsuak sektoreka (altura, baxura, atunketari izoztzaileak, bakailaoketariak, artisau-arrantza). (jarduketen kopurua).	**5**	2.2. Especies importantes por sectores (altura, bajura, atunera congeladores, bacaladeros, pesca artesanal) (n. de actuaciones).
3. Euskadiko araudia genero-ikuspegiarekin garatzea (arauen kopurua).	**1**	3. Desarrollo normativa País Vasco con enfoque de género (n. de normas).
4. Koefiziente murriztaileak eta itsas sektorean lan egiten duten emakumeen gaixotasun profesionalak jasoko dituzten estatuko araudietan aldaketak sustatzea (jarduketen kopurua).	**1**	4. Impulsar cambios en normativa estatal que recojan los coeficientes reductores, y enfermedades profesionales de las mujeres trabajadoras del mar (n. de actuaciones).
3. Ikerketa eta berrikuntza arrantza-flotaren lehiakortasunerako.		3. Investigación e innovación para la competitividad de la flota pesquera.
1. Berrikuntzako komiteak sustatzea flota jasangarritasunerantz eraldatzeko -Arrantza,	**1**	1. Apoyo a comités de innovación para la transformación de la flota hacia la sostenibilidad

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa- (jarduketen kopurua).		-Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas- (n. de actuaciones).
2. I+G+B garatzea flota bideragarri eta lehiakor bat lortzeko, arrantza-praktika jasangarriekin -Arrantza, merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa-.		2. Desarrollar I+D+i para conseguir una flota viable y competitiva con prácticas de pesca sostenibles -Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas-.
2.1. Efizientzia energetikoa optimizatzea (jarduketen kopurua).	**5**	2.1. Optimizar la eficiencia energética (n. de actuaciones).
2.2. Hautakortasuna hobetzea eta inpaktua gutxitzea ingurumenean (jarduketen kopurua).	**5**	2.2. Mejorar la selectividad y reducir el impacto en el medio (n. de actuaciones).
2.3. Jardueraren eraginkortasuna hobetzea (efizientzia, segurtasuna, kalitatea, etab.) (jarduketen kopurua).	**20**	2.3. Mejorar la operatividad de la actividad (eficiencia, seguridad, calidad,…) (n. de actuaciones).
3. Itsasoan segurtasuna eta osasuna hobetzeko ekintzei laguntzea -Arrantza, merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa- (jarduketen kopurua).	**20**	3. Apoyo a acciones para mejora de seguridad y salud en la mar -Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas- (n. de actuaciones).
4. Ikuskapen-jardueraren kudeaketa hobetzea.		4. Mejorar la gestión de la actividad inspectora.
1. Ikuskapeneko urteko plana zehatza eratzea (jarduketen kopurua).	**1**	1. Configuración de un plan anual de inspección detallado (n. de actuaciones).
2. Ikuskapen-mota ezberdinak egiteko protokoloak sortzea, argibideak eta gomendioak barne hartzen dituztela (jarduketen kopurua).	**1**	2. Elaboración de protocolos para realizar los distintos tipos de inspecciones que incluyan instrucciones y recomendaciones (n. de actuaciones).
3. Inprimakiak egitea, ikuskapen-mota bakoitzaren dokumentazio eta ekintzak barne hartzen dituztela (jarduketen kopurua).	**1**	3. Elaboración de formularios con las acciones y la documentación correspondiente a cada tipo de inspección (n. de actuaciones).
4. Ikuskapenen jarraipena egitea, ikuskapeneko jarduera guztia fitxategi elektronikoetan egiten dela (jarduketen kopurua).	**1**	4. Seguimiento de las inspecciones consistente en archivos electrónicos de toda actividad de inspección (n. de actuaciones).
5. Ikuskapeneko langileei prestakuntza etengabea eskaintzea; horrela, indarrean dagoen araudia jakin dezaten (jarduketen kopurua).	**1**	5. Formación continua del personal inspector que les permita estar al día sobre la normativa en vigor (n. de actuaciones).
6. Arrantza-jardueraren ikuskapen-eredu integral bat lortzea, ikuskapen- eta zigor-prozedurak bateratuz, Europar Batasunaren irizpideen arabera.		6. Evolucionar hacia un modelo de inspección integral de la actividad pesquera, armonizando los procedimientos de inspección y las sanciones, todo ello a nivel de la Unión Europea.
1. Ikuskaritzako prozedura bateratu bat ezartzea (jarduketen kopurua).	**1**	1. Establecimiento de un procedimiento de inspección unificado (n. de actuaciones).
2. Zehapenak eta gainerako disuasio-neurriak homologatzea (jarduketen kopurua).	**1**	2. Homologación de las sanciones y resto de medidas disuasorias (n. de actuaciones).
3. Datu-base bat sortzea ontzi, establezimendu, merkaturatzaile, arrantzale, itsaskilari etab. bakoitzaren dosier indibidualizatuekin. Dosier indibidualizatu horietan ez-betetze,	**1**	3. Creación de una base de datos con dosieres individualizados por barco, establecimiento comercializador, pescador/a, mariscador/a, etc. En el dossier individualizado se recogería toda

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ohartarazpen eta zehapenei buruzko informazio guztia jasoko da (jarduketen kopurua).		la información relativa a incumplimientos, apercibimientos y sanciones (n. de actuaciones).
5. Arrantza-sektorearen komunikazioa eta irudia.		5. Comunicación e imagen del sector pesquero.
1. Sektoreari ondorengo erakundeen erreformak jakitera emateko jardunaldiak egitea: Erkidegoko Arrantza Politika, Merkatuen Antolaketa Bateratua, Itsasoaren eta Arrantzaren Europako Funtsa (jarduketen kopurua).	**2**	1. Jornadas de difusión al sector de las reformas de PPC Política Pesquera Común, OCM Organización Común de Mercados, FEMP Fondo Europeo Marítimo y de la Pesca (n. de actuaciones).
2. Arrantza-sektorearen irudia. Euskadiko arrantza-sektorearen berri ematea gizarteari (jarduketen kopurua).	**2**	2. Imagen del sector pesquero. Dar a conocer el sector de la pesca de Euskadi a la sociedad (n. de actuaciones).
3. Tokiko eta nazioarteko azoketan eta ekitaldietan parte hartzea (jarduketen kopurua).	**10**	3. Presencia en ferias y actos locales e Internacionales (n. de actuaciones).
4. Komunikazio-jarduerak egitea prentsan, irratian eta telebistan. Internet (jarduketen kopurua).	**5**	4. Actividades de comunicación en prensa, radio y TV. Internet (n. de actuaciones).
5. Itsas sektorean lan egiten duten emakumeekiko sentsibilizazioa eta aitorpena (jarduketen kopurua).	**2**	5. Sensibilización y reconocimiento de las trabajadoras del mar (n. de actuaciones).
3. ARRANTZA-SEKTOREAREN LEHIAKORTASUNA AREAGOTZEA		**3. AUMENTO DE LA COMPETITIVIDAD DEL SECTOR PESQUERO**
1. Sektoreko baterako komunikazio- eta merkaturatze-kudeaketari laguntzea -Arrantza, merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa-.		1. Apoyar la gestión conjunta de la comunicación y comercialización del sector -Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas-.
1. Sustapeneko, merkaturatzeko eta salmentarako kanal berrien ekimenei laguntzea (jarduketen kopurua).	**1**	1. Apoyo a iniciativas de promoción, comercialización y nuevos canales de venta (n. de actuaciones).
2. Produktuak eredu komertzial eta salmenta-kanal berrietara egokitzeko ekimenei laguntzea (jarduketen kopurua).	**2**	2. Apoyar iniciativas de adecuación de productos a los nuevos modelos comerciales y canales de venta (n. de actuaciones).
3. Produktu-posizionamenduaren baterako komunikazio-ekintzei laguntzea (jatorria, elikagaien alertak, legea betetzea) (jarduketen kopurua).	**2**	3. Apoyar acciones de comunicación conjuntas de posicionamiento de productos (origen, alertas alimentarias, cumplimiento legal) (n. de actuaciones).
2. Balio erantsi handiagoko produktuak eta prozesu efizienteagoak garatzeko berrikuntza sustatzea -Arrantza, merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa-.		2. Apoyar la innovación en el desarrollo de productos de mayor valor añadido y de procesos más eficientes. -Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas-.
1. Balio erantsi handiagoko produktuak sustatzea (jarduketen kopurua).	**2**	1. Apoyo de nuevos productos de mayor valor añadido (n. de actuaciones).
2. Prozesu efizienteagoak sustatzea (jarduketen kopurua).	**2**	2. Apoyo de procesos más eficientes (n. de actuaciones).
3. Arrantza-sektoreko marketineko baterako kanpainak nahiz kudeaketa diseinatzea eta egitea -Arrantza, merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa-.		3. Diseñar y realizar campañas y gestión conjunta del marketing en el sector pesquero -Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas-.
1. Euskal arrantza-produktuen ziurtagiria eta	**3**	1. Impulsar la certificación y el valor de los

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
horien balioa sustatzea (jarduketen kopurua).		productos pesqueros vascos (n. de actuaciones).
2. Ziurtagiri komuna kudeatzeko proiektuak sustatzea portuetan (proiektuen kopurua).	**1**	2. Fomento de proyectos de gestión de certificación común en los puertos (n. de proyectos).
3. Marka bat garatzen laguntzea (proiektuen kopurua).	**1**	3. Apoyo al desarrollo de una marca (n. de proyectos).
4. Euskal arrantza-produktuen ziurtagiriak/ekoziurtagiriak sustatzea (ziurtagirien kopurua).	**1**	4. Apoyar las certificaciones/ecocertificaciones de productos pesqueros vascos (n. de certificaciones).
4. Arrantza-sektorea egituratzen laguntzea.		4. Apoyar la vertebración del sector pesquero.
1. Elkarte profesionalei dirulaguntzak	**5**	1. Ayudas a Asociaciones profesionales.
2. Arrantzaleen Kofradien ekintzak garatzen sustatzea (sustatutako kofradien kopurua).	**11**	2. Apoyo a las actividades de las Cofradías de Pescadores (n. de cofradías).
4. TOKIKO GARAPEN PARTE-HARTZAILEA		**4. DESARROLLO LOCAL PARTICIPATIVO**
1. Sektoreari laguntzea eta haren jarduera ekonomikoa dibertsifikatzea -Arrantza-lekuak garatzeko diru-laguntza-programa-:		1. Apoyo al sector y diversificación de su actividad económica -Programa ayudas desarrollo zonas pesqueras-:
1. Sektorearen irudia hobetzea (jarduketen kopurua).	**1**	1. Mejora de la imagen del sector (n. de actuaciones).
2. Arrantza-produktuak sustatzea, bultzatzea eta merkaturatzea (jarduketen kopurua).	**4**	2. Promoción, fomento y comercialización de los productos de la pesca, (n. de actuaciones).
3. Arrantza-sektoreko gaitasun profesionala eta aukera-berdintasuna sustatzea.	**1**	3. Fomento de la capacitación profesional y la igualdad de oportunidades en el sector de la pesca.
4. Arrantza-sektoreko emakumearen baldintzak hobetzea (jarduketen kopurua).	**1**	4. Mejora de las condiciones de las mujeres del sector pesquero (n. de actuaciones).
5. Arrantza-sektoreko aukeren berdintasuna sustatzea (jarduketen kopurua).	**1**	5. Fomento de la igualdad de oportunidades en el sector de la pesca (n. de actuaciones).
6. Arrantza-sektorea dibertsifikatzea, sektoreko know-how-arekin zerikusia duten jarduera berritzaileen bidez (jarduketen kopurua).	**2**	6. Diversificación del sector pesquero mediante actividades innovadoras relacionadas con el know-how del sector (n. de actuaciones).
2. Arrantza-herrien jarduera ekonomikoa dibertsifikatzea -Arrantza-lekuak garatzeko diru-laguntza-programa-:		2. Diversificación de la actividad económica de los municipios pesqueros -Programa ayudas desarrollo zonas pesqueras-:
1. Dibertsifikatzea itsasoko eta arrantzako baliabideekin zerikusia duten jarduera berriak ezarrita (proiektuen kopurua).	**4**	1. Diversificación mediante la implantación de nuevas actividades relacionadas con el recurso mar y pesca (n. de proyectos).
2. Itsasoko eta arrantzako ondarearen baliabideak berreskuratzea, kontserbatzea, nabarmentzea eta horiek aprobetxatzea (proiektuen kopurua).	**1**	2. Recuperación, conservación y puesta en valor y/o aprovechamiento de los recursos patrimoniales marítimo–pesqueros (n. de proyectos).
3. Itsasoari lotutako ekimen turistikoak sortzea eta horiek modu jasangarrian garatzea (proiektuen kopurua).	**2**	3. Creación y desarrollo sostenible de iniciativas turísticas vinculadas a la Mar (n. de proyectos).
3. Lankidetza eta sareko lana (Arrantza-lekuak garatzeko diru-laguntza-programa).		3. Cooperación y trabajo en red (Programa ayudas desarrollo zonas pesqueras).
1. Lan-sareak sortzea eta horietan parte hartzea (parte hartzen den sareen kopurua).	**1**	1. Constitución y participación en redes de trabajo (n. de redes en las que se participa).

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2. Antzeko ezaugarriak eta arazoak dituzten lurraldeetako eragileekin esperientzia-trukea sustatzea (proiektuen kopurua).	**1**	2. Fomento de intercambio de experiencias entre agentes de otros territorios con características y problemáticas similares (n. de proyectos).
3. Arrantzako tokiko ekintza-taldeak sortzeko eta horiek dinamizatzeko jarduketak egitea (jarduketen kopurua).	**3**	3. Actuaciones de formación y dinamización del GALP (Grupo de Acción Local Pesquero) (n. de actuaciones).
4. Tokiko garapen-estrategia kudeatuko duen taldea finantzatzeko jarduketak egitea (jarduketen kopurua).	**1**	4. Actuaciones para la financiación del Grupo que gestione la estrategia de desarrollo local (n. de actuaciones).
5. GAITASUNA ETA PRESTAKUNTZA		**5. CAPACITACIÓN Y FORMACIÓN**
1. Beken programa, Pasaiako, Ondarroako eta Bermeoko zentroetan gaitasun profesionala jasotzeko.		1. Programa de becas para capacitación en centros de Pasaia, Ondarroa y Bermeo.
1. Ikastaroen kopurua.	**7**	1. Número de cursos.
2. Ikasleen kopurua.	**190**	2. Número de alumnos y alumnas.
3. Beken kopurua.	**120**	3. Número de becas.
2. Itsasoratu programa.		2. Programa Itsasoratu.
1. Ikasleen kopurua.	**15**	1. Número de alumnos y alumnas.
3. Arrantza-sektorea dibertsifikatzeko prestakuntza-ekintzak (jarduketen kopurua).	**2**	3. Acciones formativas orientadas a la diversificación del sector pesquero (n. de actuaciones).
4. Prestakuntza-ekintza espezifikoak ekintzaileentzat (jarduketen kopurua).	**2**	4. Acciones de formación específica para los emprendedores (n. de actuaciones).
5. Prestakuntza espezifiko bidezko gaitasuna, berrikuntza ekarriko duten gaitasuna jasotzeko, esaterako, alor hauetan: kudeaketan, antolamenduan, merkaturatzean, nazioartekotzean, arrantza-baliabideetan, marketinean eta antzerakoetan (jarduketen kopurua).	**2**	5. Capacitación mediante formación específica para la adquisición de competencias que posibiliten la innovación, tales como, gestión, organización, comercialización, internacionalización, recursos pesqueros, marketing,…(n. de actuaciones).
6. AKUIKULTURA ESPEZIALIZATUA ETA KALITATEZKOA		**6. ACUICULTURA ESPECIALIZADA Y DE CALIDAD**
1. Neurriak hartzea akuikulturako ebaluazio-prozesuak, baimen-izapidetzea eta emakidak administratiboki sinplifikatzeko (garatu beharreko neurrien kopurua).	**1**	1. Medidas para la simplificación administrativa de los procesos de evaluación y tramitación de permisos, autorizaciones y concesiones de acuicultura (n. de medidas a desarrollar).
2. Euskadin itsasoko eta ibaietako akuikultura garatzeko balio duten eremuak hautatzeko eta zehazteko gidak prestatzea (giden kopurua).	**1**	2. Elaboración de guías para la selección y determinación de zonas válidas para el desarrollo de la acuicultura marina y continental del País Vasco (n. de guías).
3. Lehiakortasuna eta tokiko garapen ekonomikoa -Arrantza, merkataritza eta akuikultura egiturak hobetzeko Programa-:		3. Competitividad y desarrollo económico local -Programa ayudas estructuras pesqueras, comerciales y acuícolas-:
1. Espazio berriak sortu eta azpiegiturak birziklatzea akuikulturako jardueretan erabiltzeko.	**1**	1. Propiciar la creación de nuevos espacios y reciclado de infraestructuras para usos de acuicultura.
2. Inbertsio produktiboak egitea akuikulturan.	**1**	2. Inversiones productivas en acuicultura.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
3. Akuikulturan jakintza teknikoen eta teknologia aurreratuaren sorrera bultzatzea, arrantzaren eta nekazaritzaren sektoreak dibertsifikatzeko.	**1**	3. Impulsar la generación de conocimiento técnico y tecnología avanzada en acuicultura para la diversificación de los sectores marino y rural.
4. Jakintza eta neurriak garatzea, kontrol zoosanitariorako eta animalien ongizaterako.	**1**	4. Desarrollar conocimiento y medidas para el control zoosanitario y bienestar animal.
5. Ezagutza sakondu dadila sustatzea EAEko akuikulturarako espezie berrien, ekoizpeneko sistemen nahiz ekipamenduen eta akuikulturako produktuen elikadura-hobekuntzaren alorrean.	**1**	5. Fomentar el desarrollo de conocimiento sobre nuevas especies para la acuicultura CAPV, sistemas y equipos de producción, y mejora alimentaria de productos de acuicultura.
4. Akuikulturako produktua gizartean zabaltzea eta produktu hori gizarteak ezagutzea sustatzea (jarduketen kopurua).	**1**	4. Fomentar la difusión y acercamiento del producto de acuicultura a la sociedad (n. de actuaciones).
7. ARRANTZA-SEKTORERAKO EUROPAKO FUNTSEN PROGRAMA OPERATIBOEN (FEP ETA FEMP) LAGUNTZA TEKNIKO, JARRAIPEN, EBALUAZIO, INFORMAZIO ETA KOMUNIKAZIOARI BURUZKO EKINTZAK		**7. ACCIONES DE SEGUIMIENTO Y ASISTENCIA TÉCNICA DE LOS PROGRAMAS OPERATIVOS DE FONDOS EUROPEOS (FEP Y FEMP) DIRIGIDOS AL SECTOR PESQUERO**
1. 2014-2020 EIAF PROGRAMA OPERATIBOA kudeatzea.		1. Gestión del PROGRAMA OPERATIVO FEMP 2014-2020.
1. Programa Operatiboaren hedapen-jarduketak egitea (jarduketen kopurua).	**5**	1. Actuaciones de difusión del Programa Operativo (n. de actuaciones).
2. Diru-laguntzen eta deialdien arauak (arauen eta deialdien kopurua).	**3**	2. Normas reguladoras de ayudas y convocatorias (n. de normas y convocatorias).
3. Tresna informatikoak garatzea, Programa Operatiboen kudeaketarako (jarduketen kopurua).	**1**	3. Desarrollo de herramientas informáticas para la gestión del Programa Operativo (n. de actuaciones).
4. Ordainketa-ziurtagiriak.	**3**	4. Certificaciones de pago.
5. Betetze-mailari buruzko urteko txostena.	**1**	5. Informe de ejecución anual.
6. Diru-laguntzen programak ebaluatzeko txostenak.	**1**	6. Informes de evaluación de programas de ayudas.
7. Auditoretzen jarraipena egitea.	**3**	7. Seguimiento de auditorías.
8. Jarraipeneko komiteetan parte hartzea.	**1**	8. Participación en Comités de Seguimiento.
9. Europako Funtsen Komitean parte hartzea Euskadin.	**2**	9. Participación en el Comité de Fondos Europeos en el País Vasco.
10. Programa Operatiboko gainerako kudeatzaileen, ordainketako eta auditoretzako erakundeekin koordinazio-jarduketak egitea.	**5**	10. Actuaciones de coordinación con el resto de Organismos Gestores, de Pago y de Auditoría del Programa Operativo.
2. 2014-2020 IAAEF PROGRAMA OPERATIBOA kudeatzea.		2. Gestión del PROGRAMA OPERATIVO FEMPA 2014-2020.
1 Programazio dokumentuak prestatzeko ekintzak. Aurreko ebaluazioa.	**1**	1 Actuaciones de preparación de documentos programáticos. Evaluación ex ante.
2. Dokumentu estrategiko sektorialak burutzea.	**2**	2 Realización de documentos estratégicos sectoriales.
3. Programa Operatiboaren hedapen-jarduketak egitea (jarduketen kopurua).	**5**	3. Actuaciones de difusión del Programa Operativo (n. de actuaciones).
4. Partaidetzazko toki-garapeneko estrategiak	**1**	4. Convocatoria de selección de EDLP y GALPs

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
eta Arrantzako tokiko ekintza-taldeak hautatzeko deialdia (deialdien kopurua).		(n. de convocatorias).
5. Tresna informatikoak garatzea, Programa Operatiboen kudeaketarako (jarduketen kopurua).	**1**	5. Desarrollo de herramientas informáticas para la gestión del Programa Operativo (n. de actuaciones).
6. Betetze-mailari buruzko urteko txostena.	**1**	6. Informe de ejecución anual.
7. Jarraipeneko komiteetan parte hartzea.	**1**	7. Participación en Comités de Seguimiento.
8. Europako Funtsen Komitean parte hartzea Euskadin.	**2**	8. Participación en el Comité de Fondos Europeos en el País Vasco.
9. Programa Operatiboko gainerako kudeatzaileen, ordainketako eta auditoretzako erakundeekin koordinazio-jarduketak egitea.	**5**	9. Actuaciones de coordinación con el resto de Organismos Gestores, de Pago y de Auditoría del Programa Operativo.
8. LIZENTZIAK ETA BAIMENAK		**8. LICENCIAS Y TITULACIONES**
1. Arrantza-baimenak.		1. Licencias de pesca.
1. Ur-azaleko arrantza-baimenak.	**12.000**	1. Licencias de pesca de superficie.
2. Urpeko arrantza-baimenak.	**1.200**	2. Licencia de pesca submarina.
3. Anguletarako arrantza-baimenak.	**700**	3. Licencia de pesca de angula.
2. Jolas itsasketako baimenak ematea eta berritzea.	**1.000**	2. Expedición y renovación de titulaciones náuticas de recreo.
3. Itsasketa profesionaleko baimenak ematea eta berritzea.	**170**	3. Expedición y renovación de titulaciones náuticas de profesionales.

PROGRAMA

7113 ELIKAGAIEN SUSTAPENA ETA KALITATEA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

ELIKAGAIEN KALITATE ETA INDUSTRIAKO ZUZENDARIA

PROGRAMA

7113 PROMOCIÓN Y CALIDAD ALIMENTARIA

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE CALIDAD E INDUSTRIAS ALIMENTARIAS

MEMORIA

Programa honen azken helburua Euskadiko elikadura sektorea babestu eta indartzea da, Eusko Jaurlaritzak definitutako garapen ekonomikoko eta lehiakortasuneko estrategiaren esparruan. Programaren jardueraren erreferentziak, Ekonomiaren Garapen, Iraunkortasun eta Ingurumen Sailaren Diru-laguntzen Plan Estrategikoa 2021., 2022. eta 2023. urteetarako, Euskal Elikagaigintza Industriaren Lehiakortasun Plana, Egurraren Plan Estrategikoa , Nekazaritza Ekologikoaren Sustapenerako Plana eta 2015-2020 epealdiko Landa Garapenerako Programa.

2015-2020 LGP, 2021 eta 2022 ekitaldietan luzatuko da (aldi baterako), gutxienez 2023an Nekazaritza Politika Bateratua berria onartu arte.

Programak jarduteko bi ardatz ditu:

Elikagaien industriarako laguntza.

Elikagaien Kalitatea indartzea.

ELIKAGAIEN INDUSTRIARAKO LAGUNTZA

Ardatz horren helburua elikagaien industriak EAEn lehiakortasuna handitzea da. Horretarako, balio erantsia sortuko duten hobekuntzak egingo dira, elikagaiak eraldatu eta merkaturatzeko mailetan, herritarren joera eta eskaera berriei erantzuteko: kalitatezko elikagaien produktuak eta ingurumenaren aldetik jasangarriak.

Basogintza-sektoreak ere erronka berriei egin behar die aurre, bioekonomiari eta zuraren erabilera berrietatik eratorritako produktuen sorrerari lotuta.

Ardatz honek, Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikako Legean jasotako politika sektorialak garatzen ditu, eta, horretarako, tresna espezifikoak erabiltzen ditu, hala nola, Euskal Elikagaigintza Industriaren Lehiakortasun Programa (PCIA), Zuraren Industriaren Plan Estrategikoa (Pema) eta Ekoizpen Ekologikoa Sustatzeko Plana (FOPE), eta Euskadiko Gastronomia eta Elikaduraren Plan Estrategikoa (EGEP). Ekonomiaren Garapen, Iraunkortasun eta Ingurumen Sailaren 2021, 2022 eta 2023ko Diru-laguntzen Plan Estrategikoaz gain.

Este Programa tiene como Objetivo Final apoyar y potenciar el sector alimentario vasco en el marco de la estrategia de desarrollo económico y competitividad definida por el Gobierno Vasco, siendo sus referentes de actuación el Plan Estratégico de Subvenciones del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente para los años 2021, 2022 y 2023, el Programa de Competitividad de la Industria Alimentaria Vasca, el Plan Estratégico de la Madera, el Plan de Fomento de la Producción Ecológica y el Programa de Desarrollo Rural 2015-2020.

El PDR 2015-2020 se ha prorrogado durante los ejercicios 2021 y 2022 (periodo transitorio), al menos, hasta la aprobación en 2023 de la nueva Política Agraria Común.

El Programa pivota sobre dos Ejes de actuación:

Apoyo a la Industria Alimentaria.

Reforzamiento de la Calidad Alimentaria.

APOYO A LA INDUSTRIA ALIMENTARIA

Este Eje se orienta a incrementar la competitividad de la industria alimentaria y forestal vasca mediante mejoras que generen valor añadido, en los eslabones de transformación y comercialización, para atender nuevas tendencias y demandas de la ciudadanía: productos alimentarios de calidad, generadores de valor añadido, y sostenibles medioambientalmente.

También el sector forestal se enfrenta a nuevos retos ligados a la bioeconomía y la generación de productos derivados de nuevos usos de la madera.

Este eje desarrolla las políticas sectoriales contempladas en la Ley de Política Agraria y Alimentaria, para lo que utiliza instrumentos específicos como el Programa de Competitividad de la Industria Alimentaria Vasca (PCIA), el Plan Estratégico de la Industria de la Madera (PEMA) y el Plan de Fomento de la Producción Ecológica (FOPE) y el Plan Estratégico de la Gastronomía y Alimentación de Euskadi (PEGA). Además del anteriormente citado Plan Estratégico de Subvenciones del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente

Ardatz honetan Euskal Elikagai Industriarako zehaztutako estrategia honela laburbiltzen da: egungo COVID-19 pandemiak gehien eragiten dien sektoreetan industriari laguntzea, eta ireki diren jarduera-nitxo berrietan Elikagaien Industriaren hazkunde ekonomikoa bultzatzea, batez ere jarduera digitalizatuz, Barne Produktu Gordina handitzen laguntzeko, enplegua mantentzen eta, ahal den neurrian, sortzen duen ekonomiari dagokionez.

Helburu hori lortzeko, funtsezkoa da elikagaigintza industriaren lehiakortasunari pizgarriak ematea, eragingarritasuna indartuko duten estrategien bitartez, kontuan hartuta lankidetza, balio-katearen integrazioa eta sinergien bilaketa, hori guztia dimentsioa handitzeko eta banaka lortu ezin diren erronkei heltzeko bitartekoa delakoan.

Lehiakortasunaren muina den berrikuntzaren alde ere egiten da, baita teknologiaren transferentziaren alde eta balio erantsia sortzearen alde ere. Horretarako, tokian eta mundu osoan lehiatzeko gai diren produktu lehiakorrak fabrikatu behar dira. Elikagaien sektorea digitalizatzeak aukera emango du prozesuak hobeto kontrolatzeko, elikagaiak banatzeko sistemak hobetzeko eta elikagaiak alferrik ez xahutzeko.

EILPEn lortu nahi diren helburuak sei estrategiatan garatuko dira: Merkatuak garatu eta sustatzea, Eragingarritasuna indartzea, Berrikuntza eta teknologiaren transferentzia, Digitalizazioa, Finantza laguntza eta Informazioa eta Prestakuntza.

Ardatz honetan Zuraren Euskal Industriarako zehaztutako estrategia bioekonomiari lotutako produktu berrien garapenean, gorabidean dauden merkatuen bilaketan eta industria osoaren lehiakortasuna hobetzean zehazten da.

Lehentasuna ematen zaio tokiko zuraren irudia hobetzeari, batez ere intsinis pinuaren kasuan, helmen handiko kultura-aldaketa lortzeko, eta, horrekin batera, lanbide-irakaskuntza, zuraren industriaren hobekuntza teknikoa eta landatu beharreko espezie berriak bilatzea.

Estrategia horiek operatiboak izan daitezen, 2022ko ekitaldiko aurrekontuek honako helburu instrumental hauek dauzkate:

1. Elikagaigintza, basogintza eta arrantza industrietako produktuen eraldaketa eta merkaturatze prozesuak hobetzea, laguntzen programa berriak inplementatuz:

Legegintzaldi honetako Gobernu Planean ezartzen den bezala, eta NPB berriaren esparruan ezarritako helburuei jarraituz, ekoizpen ekologikoa sustatzen lagunduko da, eta Euskadiren aukera ekologikoa handitzen lagunduko duten sustapen-erakundeak eta -jarduerak babestuko dira.

LEHIATU BERRIA laguntza-programa, nekazaritzako, basogintzako, elikagaigintzako eta arrantzako produktuen eraldaketa, komertzializazioa eta sustapena hobetzeko, eta, beraz, lehen sektoreko industriaren kate osoa hartzen da kontuan. Laguntza batzuk Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsekin (FEADER) eta Itsasoaren eta Arrantzaren Europako

para los años 2021, 2022 y 2023.

La estrategia definida en este eje para la Industria Alimentaria Vasca se concreta en apoyar a la industria en los sectores más afectados por la actual pandemia COVID-19 e impulsar el crecimiento económico de la Industria Alimentaria en los nuevos nichos de actividad que se han abierto, especialmente mediante la digitalización de la actividad, que ayude a incrementar el Producto Interior Bruto respecto de una economía que mantiene y, en lo posible, genere empleo.

Para lograr este objetivo, juega un papel fundamental estimular la competitividad de la industria alimentaria, mediante estrategias que potencien la eficiencia en clave de cooperación, de integración de la cadena de valor y la búsqueda de sinergias como medio para ganar dimensión y abordar retos no asumibles individualmente.

También se apuesta por la innovación, que es el núcleo de la competitividad, la transferencia tecnológica y la generación de valor añadido, mediante la fabricación de productos competitivos capaces de competir a nivel local y global. La digitalización del sector alimentario permitirá un mayor control de los procesos, mejorar los sistemas de distribución alimentaria y evitar el despilfarro alimentario.

Los objetivos perseguidos en el PCIA se desarrollarán en seis estrategias: Desarrollo y promoción de mercados, Potenciar la eficiencia, Innovación y transferencia tecnológica, Digitalización, Apoyo financiero e Información y formación.

La estrategia definida en este eje para la Industria Vasca de la Madera se concreta en el desarrollo de nuevos productos ligados a la bioeconomía, la búsqueda de mercados emergentes, la mejora de la competitividad de la industria en su conjunto.

Resulta prioritaria la mejora de la imagen de la madera local, especialmente para el pino radiata, con el fin de conseguir un cambio cultural de largo alcance, unido al impulso de la enseñanza profesional, mejora técnica de la industria de la madera y búsqueda de nuevas especies a plantar.

Para hacer operativas dichas estrategias, los presupuestos para el ejercicio 2022 tienen los siguientes objetivos instrumentales:

1. Mejora de los procesos de transformación y comercialización de productos de la industria alimentaria, forestal y pesquera, mediante la implementación de nuevos programas de ayudas:

Tal y como marca en Plan de Gobierno de la presente legislatura y siguiendo los objetivos marcados por el marco de la nueva PAC , se apoyará el fomento de la producción ecológica, y se respaldarán las entidades y actuaciones promocionales que favorezcan el aumento del surtido ecológico de Euskadi.

El programa de ayudas LEHIATU BERRIA, para mejorar la transformación, comercialización y promoción de productos agrarios, forestales, alimentarios y pesqueros, es decir que cubre toda la cadena de la industria relacionada con el sector primario. Parte de las ayudas están cofinanciadas con fondos europeos para el desarrollo rural FEADER o el

Funtsarekin (FEMP) finantzatzen dira.

Nazioarteko sustapenerako zaila izango den urte baten barruan, laguntzei eutsiko zaie, kanpoko enpresen presentzia hobetuko da kanpoko merkatuetan. Horretarako, enpresek Nazioarteko Azoketan, Merkataritza Bidaietan, Sustapen Kanpainetan eta Alderantzizko Bidaietan parte hartuko dute, bai eta kanpoaldean egindako produktu aurkezpenetan edo nazioarteko izaera duten nazioarteko azoketan ere bai. Hori guztia HAZI Korporazioaren sustapen arloarekin lankidetzan, edo elikagaien eta mahastizaintzako eta ardogintzako industria sustapenari buruzko dekretu LEHIATU SUSTAPENA aurreikusitako laguntza-tresnen bitartez.

Gainera, ardoa barne merkatuetan sustatzeko laguntza-lerro espezifiko berria finkatuko da (Sustapen BASQUE WINE).

Hurbilekotzat jotzen diren produktu jakin batzuen sustapena bultzatzeko, ekoizleen ingurunean kontsumitzeko, sektoreko erakunde adierazgarriekin hitzarmenak egitea bultzatuko da, bai eta euskal elikagaien sustapen-kanpainak egitea eta euskal elikagaien industria sustatzen laguntzen duten sektore-proiektuak garatzea ere.

Arloan esanguratsuak diren erakundeekin hitzarmenak izenpetzea, artisau-produktuak zuzenean merkaturatzea errazteko; eta banaketa-kate handiekin ere bai, beren produktu-lerroetan balio handiko janari-produktuak egotea errazteko eta kontsumitzaile berriei ezagutzera emateko.

Europako politiken arloan, estatu kideek Batzordeari aurkeztu beharreko babes-programetako xedapenei dagozkien deialdiak egitea, EAEko bi Merkatuen Antolaketa Bateratuei (MAB) dagozkienez:

a) Fruta eta Barazkien Ekoizleen Elkartea (FBEE) eta horri dagokion babes-programa egitea.

b) Ardoaren Merkatu Antolakunde bateratua, hauei dagokienez:

- Hirugarren herrietan ardogintzako produktuak sustatzeko programak.

- EAEn ezarritako ardogintza industrietako inbertsio proiektuak.

OCM inbertsio programan aurkeztutako proiektuen exekuzioa % 100ean osatu ahal izateko, ARDOINB programa abiaraziko da; horrela, mahastizaintzako eta ardogintzako gure enpresa guztien lehiakortasuna hobetu nahi da.

Azkenean, nekazaritzako, basogintzako, arrantzako, elikagaietako eta landa-garapeneko arloetan finantza-laguntza emateko programaren esparruan (SENDOTU programa) laguntzak ezartzekoa.

2. Arloaren hezurdura modernizatzea eta erakundeen egiturei finantza aldetik laguntzea.

Arlokako egituraketaren azterketa, eta, hala

Fondo Europeo Marítimo y de Pesca (FEMP).

Dentro de un año que se prevé difícil para la promoción internacional, se mantienen las ayudas a la presencia en mercados exteriores de empresas, mediante la participación de las mismas en Ferias Internacionales, Misiones Comerciales, Campañas de Promoción, Misiones Inversas y presentaciones de productos en el exterior o en ferias estatales de carácter internacional, realizado bien en colaboración con el área de promoción de la Corporación HAZI, o bien mediante los instrumentos de ayudas contemplados en el Decreto LEHIATU PROMOCIÓN de apoyo a la promoción de la industria alimentaria y vitivinícola.

Además se va a consolidar la nueva línea de ayudas específica para la promoción del vino en mercados interiores Fomento BASQUE WINE.

Para favorecer la promoción de determinados productos considerados de cercanía, para su consumo en el entorno de los productores se van a favorecer los convenios con diversas entidades representativas del sector, así como realización de campañas promocionales de distintos productos alimentarios vascos, de estudios y desarrollo de proyectos sectoriales que favorezcan la potenciación de la industria alimentaria vasca.

La firma de acuerdos con entidades representativas del sector para favorecer la comercialización directa de los productos artesanales, así como con grandes cadenas de distribución para favorecer la presencia en sus lineales de los productos alimentarios de mayor valor añadido, y darlos a conocer a las y los nuevos consumidores.

La realización, con respecto a las políticas europeas, de las convocatorias sobre las disposiciones contenidas en los programas de apoyo que los Estados miembros deben presentar a la Comisión correspondientes a las dos Organizaciones Comunes de Mercado (OCM) de aplicación en la CAE:

a) Organización de Productores de Frutas y Hortalizas (OPFH) y el desarrollo del correspondiente programa de apoyo.

b) OCM vino en lo relativo a:

- Programas de promoción de los productos vinícolas en terceros países.

- Proyectos de inversión en industrias vinícolas asentadas en la CA de Euskadi.

Con la finalidad de poder completar al 100% le ejecución de los proyectos presentados en el programa OCM inversión se lanzará el programa ARDOINB, de esta manera se busca mejorar la competitividad de todas nuestras empresas del sector vitivinícola.

Por último, con el objetivo de impulsar la financiación de proyectos de inversión a los sectores agrario, forestal, pesquero, alimentario y del desarrollo rural, se establece el Programa SENDOTU.

2. Modernización de la vertebración sectorial y apoyo financiero de las estructuras organizativas.

Análisis de la estructuración sectorial y, en su caso,

dagokionean, diru-laguntzak emateko irizpideak berrikustea, arloaren modernizazioari modu eraginkorrean laguntzeko, tresna batzuen bitartez. Adibidez, ELKARTEAK programa: arloa artikulatzera eta enpresek baterako ekintzak egitera bideratua.

Nekazaritza-ekoizleen elkarteak garatzen laguntzea, ekimen sektorial berriak kontuan hartzen dituztenak eta elkarte horiei laguntzeko tresnak ematen dituztenak. APA horiek eta APA taldeak funtsezkoak dira sektorea egituratzeko, ekoizpena eta merkaturatzea hobetzeko ekimenen ernamuin gisa, bai eta balio-katean zehar marjinaren banaketa hobetzeko ere.

Enpresak Kluster izaerako elkarteetan batzeko laguntza ematea, eta bidezkoa denean enpresa horiek tresna berriez hornitzea Euskal Elikagaigintza Industriaren Lehiakortasun Programa eta Egurraren Plan Estrategikoa hobeto garatzeko. Sektore bakoitzean berariazko tresna horietarako babesa emango da beraietatik sortzen diren ekimenetarako laguntzak emanez.

Hainbat sektoretan esanguratsuak diren arlokako erakundeei babesa ematea: hala nola Elikagai Klusterra, BASKEGUR, Arabako Errioxako Upategien Elkartea eta ENEEK-EKOLURRA, Sagardogileen Elkartea, Artzai Gazta Elkartea, Arabako Errioxako Ibilbidea Elkartea, Harategi tradizionalen Elkartea, USSE, Basoa Fundazioa, Añanako Gatz Arana Fundazioa; bai eta EAEn zein nazioartean hedatzeko akordioak sinatzen dituzten enpresei ere, akordioen helburua batez ere enplegua sortzea bada.

Europako AREV eta AREPO elkarteetan parte hartzen da, lankidetzan aritzeko Europako ardo-eskualdeen eta jatorri-deituren arloan.

revisión de los criterios subvencionales para apoyar de forma eficaz la modernización sectorial, mediante instrumentos, como el programa ELKARTEAK, destinado a favorecer la articulación sectorial y la realización de actuaciones conjuntas por parte de las empresas.

Apoyo al Desarrollo de Asociaciones de Productoras y Productores Agrarios que contemple las nuevas iniciativas sectoriales y doten de herramientas de apoyo a las mismas. Estas APAs y agrupaciones de APAs resultan fundamentales en la estructuración sectorial como germen de las iniciativas de mejora productiva y de comercialización, así como en la mejora del reparto del margen a lo largo de la cadena de valor.

Apoyo a la unión de las empresas en asociaciones Cluster y dotación, en su caso, de nuevos instrumentos para un mejor desarrollo del Programa de Competitividad de la Industria Alimentaria Vasca, y el Plan Estratégico de la Madera al respecto. Estos instrumentos específicos, van a ser apoyados para cada sector mediante la concesión de ayudas a las iniciativas que surjan de los mismos.

Apoyo a organizaciones sectoriales representativas de diferentes sectores, como el Cluster de la Alimentación, BASKEGUR, la Asociación de Bodegas de Rioja Alavesa, ENEEK-EKOLURRA, la Asociación de Sidreros, la Asociación Artzai Gazta, la Asociación Ruta Rioja Alavesa, la Asociación de carnicerías tradicionales, la USSE, la Fundación Basoa, la Fundación Salinas de Añana, así como a las empresas que formalicen acuerdos para su expansión tanto a nivel de la CAPV como internacional, teniendo en su mayor parte como objetivo la creación de empleo.

También se participa en las asociaciones europeas AREV y AREPO para la cooperación europea en materia de regiones vinícolas y de Denominaciones de Origen.

ELIKAGAIEN KALITATEA INDARTZEA

Ardatz hori tresna bat da, halaber, jasangarritasuna lortu eta ingurumena errespetatzeko estrategia horretan, EAEko nekazaritzaren arloan lehiakortasuna indartzeko; eta ardatza garatzeko, honako tresna instrumentalak erabiltzen dira:

EAEn nekazaritza eta abeltzaintza ekologikoaren arloa finkatzeko bultzada, honen bidez:

1. Erakunde-irudi bateratu bat bilatzea, ekoizpena merkaturatzea hobetzeko eta merkataritzako zirkuituetan era uniformean.

2. Ziurtatutako kalitatea duten elikagaien sorta handitzea, elikagai horiek aldi berean merkatuetan erreferente izatea eta bertako produktuaren kontsumoa handitzeko aukera ematea. Kalitatezko elikagaiekin egindako produktuen ziurtagiria bultzatzea, prestatzeko eta/edo kontserbatzeko hainbat formatutan.

3. Euskadin lortzen edo prestatzen diren eta erkidegoaren eremuan ezarritako kalitate figuretako batekin (JDB, AGB) eta Eusko Label bezalako berme

REFORZAMIENTO DE LA CALIDAD ALIMENTARIA

Este Eje, instrumento, también, para, en el marco de una estrategia de sostenibilidad y respeto medioambiental, reforzar la competitividad del sector primario vasco, contempla para su desarrollo los siguientes objetivos instrumentales:

El impulso a la consolidación del sector agrícola y ganadero ecológico vasco, mediante:

1. La búsqueda de una imagen corporativa común para mejorar la comercialización de su producción y su presencia de manera uniforme en los diferentes circuitos comerciales.

2. El incremento de la gama de alimentos de calidad certificada, que sean, a su vez, un referente en los mercados y se posibilite el aumento del consumo del producto autóctono. Impulsar la certificación de productos elaborados a base de alimentos de calidad en los distintos formatos de preparación y/o conservación.

3. El fomento de la calidad diferenciada de los productos obtenidos o elaborados en Euskadi y distinguidos con alguna de las figuras de calidad

marka batekin nabarmentzen diren produktuen kalitate bereiziaren sustapena…, produktu bikainak babestu eta sustatzeko politika aktiboaren zati bat dira.

KALITATE-ARAUBIDEAK programak bi laguntza-lerro ezartzen ditu, bata nekazariek kalitate-araubideetan lehen aldiz parte-hartzea sustatzeko eta bestea ekoizle taldeek Batasuneko merkaturako kalitate-araubide baten peko produktuei buruz egindako informatzeko eta sustatzeko jardueretarako.

4. Elikagaien artisau-ekoizpenari buruzko Dekretua garatzea, dekretu horrek ekoizpen batzuk arautu eta egituratzeko balio dezan, ustiategian bertan lortzen eta eraldatzen diren lehengaiei lotuta.

5. Sektoreko produktuen kalitatea hobetzeko helburuz, kontsumitzaileek Euskadiko produktuetan daukaten uste ona areagotzeko eta iruzurra saihesteko, hau babestuko da:

Produktuen ezaugarriak ezartzea, maila bateko zein besteko kalitate- eta jatorri-ikurrak (JD, AGB, ekoizpen ekologikoa, artisau ekoizpena, berme markak…) dauzkaten produktuek bete behar dituzten eskakizunak definituta.

Kalitate arauak eta nekazaritako elikagaiak ekoiztu eta merkaturatzearen gaineko zehaztapenak betetzeari buruzko kontrol ofiziala, ikuskapen jarduerak eginez, eta JDB eta AGBei nahiz EAEko gainerako kalitate- eta jatorri-ikurrei (nekazaritza ekologikoa barnean dela) aplikatu ahal zaizkien baldintza-agiriak eta araudiak betetzeari buruzko auditoretzak egitea.

Iruzurra frogatzen den kasuetan egokiak diren jarduerak abian jartzea.

Jarduera horiek elikadura katea kontrolatzeko urte anitzeko planaren barruan eskuduna den agintari gisa burutuko dira, arlo bakoitzeko Europako arauei jarraituz.

6. Jatorri-deitura arautzeko kontseiluentzako, nekazaritzako elikaduraren industriako erakunde profesional esanguratsuentzako eta sektoreko elkarteentzako diru-laguntza izendunak ezartzea, produktuen sustapen, informazio eta bultzadarako ekintzak indartze aldera.

7. HAZI sektore publikoko fundazioa da eta bere erronka estrategikoen artean honako hau du: nekazaritzako elikagaien industria indartsua, herriko lehengaien produkzioarekiko konpromisoa duena, garatzeko baldintzak eta tresnak sustatzea. Kalitate Bereiztuari dagokionez, HAZIk, Eusko Labeleko, Euskal Baserriko, Arabako, Bizkaiko eta Getariako Txakolina hiru jatorri deituretako produktuen kontrola eta ziurtapena egiten du, bereizgarritasun horietako produktuek araudietan zehazten diren ezaugarriak betetzen dituztela bermatuta.

establecidas en el ámbito comunitario (DOP, IGP), y marcas de garantía como Eusko Label…, como parte de la política activa de protección y promoción de productos de excelencia.

El programa KALITATE-ARAUBIDEAK, establece dos líneas de ayudas, una para fomentar la participación por vez primera de agricultores en regímenes de calidad y otra para las actividades de información y promoción realizadas por agrupaciones de productores y productoras para el mercado comunitario en relación con productos cubiertos por un régimen de calidad.

4. El desarrollo del Decreto de producción artesanal Alimentaria con el objetivo de que sirva de regulación y estructuración de las diversas producciones vinculadas a las materias primas obtenidas en la propia explotación y trasformadas en ella.

5. Con el fin de mejorar la calidad de los productos del sector, acrecentando la confianza de las personas consumidoras en los productos originarios del País Vasco y evitar el fraude, se apoyará:

La caracterización de los productos, definiendo los requisitos que deben cumplir los productos con distintivos de calidad y origen en sus distintos niveles (DOP, IGP, producción ecológica, producción artesanal, marcas de garantía…).

El control oficial del cumplimiento de las normas de calidad y de las especificaciones de producción y comercialización de la producción agroalimentaria, mediante actuaciones de la Inspección, y la realización de auditorías para la verificación del cumplimiento de los pliegos de condiciones y las reglamentaciones aplicables a las DOP, IGP y demás distintivos de calidad de la CAPV, incluida la agricultura ecológica.

La puesta en marcha de actuaciones pertinentes en los casos en los que el fraude quede probado.

Dichas actuaciones se ejecutarán en calidad de Autoridad Competente en el marco del plan plurianual de control oficial de la cadena alimentaria, de acuerdo con las normas europeas en cada materia.

6. El establecimiento de ayudas nominativas a Consejos Reguladores de Denominación de Origen, a las organizaciones profesionales representativas de la industria agroalimentaria y a Asociaciones del sector para impulsar acciones de promoción, información y fomento de productos.

7. HAZI es una fundación del sector público que tiene entre sus retos estratégicos el de potenciar las condiciones y herramientas para el desarrollo de una industria agroalimentaria potente y competitiva con la producción de la materia prima del País Vasco. En relación a la Calidad Diferenciada Hazi realiza el control y certificación de los productos Eusko Label, Euskal Baserri, las tres Denominaciones de Origen de Txakoli de Araba, Bizkaia y Getaria, asegurando que cumplan las características establecidas en los reglamentos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. NEKAZARITZA-, ELIKAGAI-, BASOGINTZA-, ETA ARRANTZA-INDUSTRIA ERALDATZEKO ETA MERKATURATZEKO LAGUNTZA.		**1. APOYO A LA TRANSFORMACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE LA INDUSTRIA AGRARIA, ALIMENTARIA, FORESTAL Y PESQUERA.**
1. Eraldatze- eta merkaturatze-proiektuetan inbertitzeko laguntzak.		1. Ayudas a las inversiones en proyectos de transformación y comercialización.
1. LEHIATU BERRIA programari heldutako enpresak (nekazaritza, basogintza, elikadura eta arrantzako produktuak).	**200**	1. Empresas acogidas al programa LEHIATU BERRIA (agrario, forestal, alimentario y pesquero).
2. Eragindako inbertsioa (milioiak).	**50**	2. Inversión inducida (millones).
2. Eraldatze- eta merkaturatze-proiektuetan inbertitzeko laguntzak (MAB babesten dutenak).		2. Ayudas a las inversiones en proyectos de transformación y comercialización (acogidos a una OCM).
1. MAB ardoko programari heldutako enpresak.	**30**	1. Empresas acogidas a la OCM del vino.
2. Eragindako inbertsioa (milioiak).	**20**	2. Inversión inducida (millones).
3. Ardoaren minimis laguntzei (ARDOINB) heltzen dioten enpresak.		3. Empresas acogidas a las ayudas mínimis al vino (ARDOINB).
1. MAB ardoko programari heldutako enpresak.	**20**	1. Empresas acogidas a estas ayudas.
2. Eragindako inbertsioa (milioiak).	**6**	2. Inversión inducida (millones).
4. Merkaturatze-proiektuetan laguntzak.		4. Ayudas a proyectos de comercialización.
1. Fruta eta barazkien ekoizleen elkartearen barruan dauden enpresak.	**2**	1. Empresas acogidas a la Organización de Productores de Frutas y Hortalizas.
2. Eragindako gastua (milioiak).	**2**	2. Gasto inducido (millones).
5. Elikagaien produktuak sustatzea.		5. Promoción de productos alimentarios.
1. Kanpoko sustapen-jardueretan parte hartzen duten kopurua.	**200**	1. N. de participantes en actividades de promoción exterior.
6. Merkaturatzea sustatu eta hobetzeko diru-laguntza izendunak.		6. Ayudas nominativas para promoción y mejora de la comercialización.
1. Laguntza-kopurua.	**15**	1. Número de ayudas.
7. Elikagaien sustapena.(LEHIATU SUSTAPENA-ARDOA).		7. Promoción de productos alimentarios (LEHIATU PROMOCIÓN-ARDOA).
1. Heldutako enpresa kopurua.	**70**	1. Número de empresas acogidas.
8. Kanpoko merkatuetan ardoa sustatzea (ardoaren MAB sustapena).		8. Promoción del vino en mercados exteriores (OCM vino promoción).
1. Heldutako enpresa kopurua.	**32**	1. Número de empresas acogidas.
9. Barne merkatuetan ardoa sustatzea (BASQUEWINE Sustapena).		9. Promoción del vino en mercados interiores (Fomento BASQUEWINE)).
1. Heldutako enpresa kopurua.	**50**	1. Número de empresas acogidas.
10. SENDOTU Programa.		10. Programa SENDOTU.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Heldutako enpresa kopurua.	**15**	1. Número de empresas acogidas.
2. ARLOKAKO HEZURDURAREN MODERNIZAZIOA ETA ERAKUNDEEN EGITUREI FINANTZA-LAGUNTZA		**2. MODERNIZACIÓN DE LA VERTEBRACIÓN SECTORIAL Y APOYO FINANCIERO DE LAS ESTRUCTURAS ORGANIZATIVAS**
1. Industriako elkarte profesionalei laguntzea.		1. Apoyo a las asociaciones profesionales de la industria.
1. ELKARTEAK programari heldutako elkarteak.	**20**	1. Asociaciones acogidas al programa ELKARTEAK.
2. Industriako erakunde profesional esanguratsuentzako diru-laguntza izendunak.		2. Ayudas nominativas a organizaciones profesionales representativas de la industria.
1. Laguntza-kopurua.	**3**	1. Número de ayudas.
3. Azterlan sektorialak.		3. Estudios sectoriales.
1. Azterlan-kopurua.	**2**	1. Número de estudios.
3. NEKAZARITZAKO PRODUKZIOAREN ETA PRODUKTUEN KALITATEA HOBETZERA ZUZENDUTAKO NEURRIAK		**3. MEDIDAS DESTINADAS A LA MEJORA DE LA CALIDAD DE LA PRODUCCIÓN Y DE LOS PRODUCTOS AGRÍCOLAS**
1. Jatorrizko deitura eta kudeaketa erakundeetako (ENEEK-EKOLURRA) Arautegi Kontseiluentzako laguntza izendunak.		1. Ayudas nominativas a Consejos Reguladores de Denominación de Origen y Órganos de Gestión (ENEEK-EKOLURRA).
1. Laguntza-kopurua.	**5**	1. Número de ayudas.
2. Kontrol- eta egiaztapen-planak.	**20**	2. Planes de control y certificación.
2. Kalitate-kontrola.		2. Control de calidad.
1. Ikuskapen-jardunak.	**300**	1. Actuaciones de inspección.
2. Zehapen-espedienteak.	**10**	2. Expedientes sancionadores.
3. Nekazariek kalitate-araubideetan lehen aldiz parte-hartzea sustatzea. KALITATE-ARAUBIDEAK programa.		3. Fomentar la participación por vez primera de agricultores en regímenes de calidad. Programa KALITATE-ARAUBIDEAK.
1. Parte hartzen duten nekazarien kopurua.	**225**	1. Número de agricultores y agricultoras participantes.
4. KALITATE-ARAUBIDEAK programako kalitate-bereizgarriak dituzten ekoizle taldeen informatzeko eta sustatzeko jarduerak sustatzea.		4. Fomentar las actividades de información y promoción de agrupaciones de productores con distintivos de calidad Programa KALITATE-ARAUBIDEAK.
1. Parte hartzen duten taldeen kopurua.	**15**	1. Número de Agrupaciones participantes.

PROGRAMA

7211 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA. EGITURA ETA LAGUNTZA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

KABINETE ETA KOMUNIKAZIO ZUZENDARIA

ZERBITZU ZUZENDARIA

PROGRAMA

7211 ESTRUCTURA Y APOYO DE DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTORA DE GABINETE Y COMUNICACIÓN

DIRECTOR DE SERVICIOS

MEMORIA

Egitura- eta laguntza-programa Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzaren eta Zerbitzu Zuzendaritzaren bidez garatzen da. Horiek laguntza ematen diote, zeharka, sail osoari, eta laguntza zuzena ematen diete, bai sailburuari, bai zuzendaritzei, legegintzaldi honetan ezarritako helburuak lortzen laguntzeko.

Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzaren bidez, honako zerbitzu hauek aurreikusten dira:

- Sailburuari laguntza eta aholkularitza zuzena ematea.
- Sailaren barne- eta kanpo-komunikazioa, eta hari atxikitako erakundeen komunikazio-zerbitzuekin koordinatuta.
- Jaurlaritzako gainerako sailekin koordinatzea.
- Sailaren komunikazio-estrategia diseinatzea eta gauzatzea.
- Sailaren Publizitate eta Babeslego Estrategia diseinatzea eta zuzentzea.
- Hedabideak: komunikabideekin harremanak garatzea eta artatzea.
- Sare sozialak: sare sozialetan komunikazio-estrategia diseinatzea eta zuzentzea.
- Ekintza eta ekitaldi publikoak: Saileko kanpo-jarduerak eta ekitaldi publikoen ekoizpena programatzea, bere gain hartzea edo gainbegiratzea. Jardunaldiak, biltzarrak eta mintegiak.
- Eusko Legebiltzarra: Sailaren eta Eusko Legebiltzarraren arteko harremanak koordinatzea eta artatzea, organo eskudunaren bidez.
- Arartekoa: Sailak Arartekoarekin dituen harremanak bideratzea Gobernantza Publiko eta Autogobernu Sailaren organo eskudunaren bitartez.
- Erakunde publikoak: Sailak Euskal Autonomia

El programa de estructura y apoyo se desarrolla a través de la Dirección de Gabinete y Comunicación y de la Dirección de Servicios que prestan apoyo, de forma transversal al conjunto del Departamento, y apoyo directo tanto a la Consejera como a las Direcciones para contribuir a alcanzar los objetivos establecidos en la presente legislatura.

A través de la Dirección de Gabinete y Comunicación se contemplan los siguientes servicios:

- Asistencia y asesoramiento directo a la Consejera.
- Comunicación interna y externa del Departamento en coordinación con los servicios de comunicación de las SSPP y Entes adscritas al mismo.
- Coordinación con resto de Departamentos del Gobierno.
- Diseñar y dirigir la Estrategia de Comunicación del Departamento.
- Diseñar y dirigir la Estrategia de Publicidad y Patrocinios del Departamento.
- Medios de Comunicación: desarrollar y atender las relaciones con los medios de comunicación.
- Redes Sociales: diseñar y dirigir la Estrategia de comunicación en RRSS.
- Acciones y eventos públicos: Programar y asumir o supervisar la producción de los actos públicos y las actividades externas de los órganos del Departamento. Jornadas, Congresos y Seminarios.
- Parlamento Vasco: Coordinar y atender, a través del órgano competente, las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco.
- Arartekoa: Canalizar las relaciones del Departamento con el Arartekoa a través del órgano competente del Departamento de Gobernanza Pública y Autogobierno.
- Instituciones Públicas: Canalizar la interlocución y, en

Erkidegoko, estatuko edo erkidegoko administrazio, erakunde eta antolakundeekin dituen harremanak eta, oro har, harremanak bideratzea, beste organo batzuei berariaz esleitutakoak izan ezik.

- Argitalpenak: Sailaren argitalpenak koordinatzea.

Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzak aurreikusitako ekintzak 2022:

- Sailburuaren agenda publikoa kudeatzea eta laguntzea.

- Sailburuaren agerraldi publikoetarako materialak egitea, diseinatzea eta ekoiztea.

- Politika sektorialak bitarteko konbentzionalen eta Sare Sozialen bidez hedatzeko ikus-entzunezko materialak egitea, diseinatzea eta ekoiztea.

- Sailaren 2021 Publizitate Plana gauzatzea, Sailaren ildo nagusiak eta ETSentzat edo herritarrentzat bereziki interesgarriak diren ekintza zehatzak ezagutarazteko.

- 2021eko ekintza eta ekitaldi publikoak diseinatzea eta ekoiztea; horiek prentsaurrekoetarako edo komunikazio-ekintzetarako baliabide teknikoak kontratatzea ekar dezakete.

- Basque Green Deal estrategiaren sozializazioa: publiko orokorrari eta enpresa-ehunari zuzendutako dibulgaziozko komunikazio-ekintzak aurreikusten dira. Ekintza horiek publizitate-planean aurreikusitako jardueren osagarriak izango dira, eta garapen jasangarriarekin lotutako edukiak dituzten azokak eta/edo erakusketak babestuz gauzatuko dira.

- Joxe Mari Korta 2022 Sarien deialdia eta ekoizpena.

Zerbitzu Zuzendaritzaren bidez zerbitzu hauek ematen dira:

- Zerbitzu juridikoa: gai juridikoei buruzko aholkatze-lanak eta kudeaketa.

- Kudeaketa ekonomikoa: aurrekontua lantzea eta haren jarraipena eta kontrola egitea. Aldez aurreko kontu-hartzea eta kudeaketa-arlo desberdinei informazioa ematea.

- Kontratazio: Aholkularitza eta kudeaketa obra, zerbitzu eta hornidurak kontratatzeko, administrazio-kontratu berezietarako eta administrazio-kontratazio eremuko beste edozein alderditarako. Sinatutako kontratuen jarraipen, intzidentzia, kexa, erreklamazio eta errekurtsoak tramitatuz.

- Antolamendua eta informatika: prozedurak definitu, ezarri, auditoretza-lanak egin, etengabe hobetu eta, beharrezkotzat jotzen denean, prozesuak mekanizatzea.

- Liburutegi, agiritegi eta dokumentazio zerbitzua: informazioa bildu, tratatu eta zabaltzea, eta agiritegia normalizatzea.

- Hizkuntza normalkuntza: Sailen artean eta Sailetik kanpokoekin harremanak euskaraz eduki ahal izateko planak kudeatzea.

general, las relaciones que desde el Departamento se mantengan con las distintas Administraciones, Instituciones y organizaciones, tanto de la Comunidad Autónoma de Euskadi, como estatales o comunitarias, con la salvedad de las específicamente asignadas a otros órganos.

- Publicaciones: Coordinar las publicaciones del Departamento.

Acciones previstas por la Dirección de Gabinete y Comunicación 2022:

- Gestión y acompañamiento de la agenda pública de la consejera.

- Elaboración, diseño y producción de materiales para comparecencias públicas de la consejera.

- Elaboración, diseño y producción de materiales audiovisuales para la divulgación de políticas sectoriales a través de medios convencionales y RRSS.

- Ejecución del Plan de Publicidad 2022 de DESMA con el objetivo de dar a conocer las líneas generales del Departamento y acciones concretas de especial interés para las pymes o para la ciudadanía.

- Diseño y producción de Acciones y eventos públicos en 2022 que podrán conllevar la contratación de recursos técnicos para ruedas de prensa o acciones de comunicación.

- Socialización de la estrategia Basque Green Deal: se prevén acciones de comunicación de carácter divulgativo dirigidas tanto a un público generalista como al tejido empresarial. Estas acciones serán complementarias a las actuaciones previstas en el plan de publicidad, y se materializarán apoyando ferias y/o exposiciones con contenidos vinculados al desarrollo incluso y sostenible.

- Convocatoria y Producción de los Premios Joxe Mari Korta 2022.

A través de la Dirección de Servicios se contemplan los siguientes servicios:

- Servicios jurídicos: asesoría y gestión de los asuntos jurídicos.

- Gestión económica: elaborar el presupuesto y realizar el seguimiento y control del mismo. Intervención previa y suministro de información a las distintas áreas de gestión.

- Contratación: Asesoramiento y gestión para la contratación de obras, servicios y suministros, contratos administrativos especiales y cualquier otro enmarcado en el ámbito de la contratación administrativa. Seguimiento de los contratos suscritos, tramitando incidencias, quejas, reclamaciones y recursos.

- Organización e informática: apoyo en la definición, implantación, auditoria y mejora continua de los procesos incluyendo, en su caso, la mecanización de los procedimientos resultantes.

- Biblioteca, archivos y documentación: Recopilación, tratamiento y difusión de la información y normalización de archivos.

- Normalización lingüística: gestión de los planes que faciliten la comunicación en euskera en y desde el Departamento.

• Berdintasun-politika: emakumeen eta gizonen berdintasunerako saileko politikak bultzatu eta koordinatzea, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen aginduei eta Emakume Nekazarien Estatutuari buruzko urriaren 15eko 8/2015 Legeari jarraikiz, EAEko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako VII. Planean jasotako esku-hartze ildoei eta jarraibideei jarraikiz	• Política de igualdad: impulsar y coordinar las políticas departamentales de igualdad de mujeres y hombres según los mandatos de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, y de la Ley 8/2015 de 15 de octubre Ley del Estatuto de las Mujeres Agricultoras, siguiendo las líneas de intervención y directrices recogidas en el VII Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres de la CAE
• Pertsonaleko zerbitzua: Saileko langileak kudeatu eta lanpostuak hornitu.	• Servicio de personal: Gestión y provisión del personal del departamento.
• Ekitaldirako helburu orokorrak hauek dira:	• Los objetivos genéricos que se plantean para el ejercicio son los siguientes:
• Sailari laguntza juridikoa ematea, indarreko araudian aurreikusitako txosten juridikoak –derrigorrezkoak– nahiz Sailaren alor desberdinek eskatutakoak egitea, xedapen orokorrak, jarraibideak, laguntza-deialdiak, Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakiak, administrazio-errekurtsoen ebazpenak, hitzarmenak, protokoloak, administrazio-egintzak eta -ebazpenak idaztea, eta kontsultei erantzutea.	• Prestar asistencia jurídica al Departamento elaborando los informes jurídicos preceptivos previstos en la normativa en vigor, así como los que se soliciten por las distintas áreas del Departamento, redactando disposiciones de carácter general, instrucciones, convocatorias de ayudas, acuerdos de consejo de gobierno, resolución de recursos administrativos, convenios, protocolos, actos y resoluciones administrativas, y contestando consultas.
• Gobernu Kontseiluaren gain utzi behar diren gaiak prestatzea eta izapidetzea.	• Preparación y tramitación de los asuntos que deban someterse a Consejo de Gobierno.
• Ekonomia- eta aurrekontu-kudeaketako zerbitzua: sailaren aurrekontua egin eta nola betetzen den jakiteko jarraipena egitea, kontabilitate-espedienteetan eskuhartzea eta kudeatzea, Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren aurrean eta programazio ekonomikoa burutzea, espedienteak tramitatzeko beharrezko gastu baimenak onartzea, aurrekontu exekuzioaren inguruko informazioa ematea, eduki ekonomikoa duten azterlan eta memoriak antolatu, koordinatu, eta behar denean, egitea.	• Servicio de gestión económico-presupuestaria: elabora y realiza el seguimiento del presupuesto del Departamento, gestiona los expedientes contables ante la Oficina de Control Económico, las autorizaciones de gasto precisas para la tramitación de expedientes, proporciona la información sobre la ejecución presupuestaria y la programación coordinando, en su caso, la elaboración de estudios y memorias de contenido económico.
• Saileko giza baliabideak kudeatzea eta antolatzea, Sail horretako arloetan langile egokiek eta behar adina langilek jardun dezaten programak garatzeko. Era berean, langileak prestatzeko planak ezartzea.	• Gestionar y organizar los recursos humanos del Departamento, de manera que las áreas del mismo tengan el personal adecuado y suficiente para poder desarrollar los diferentes programas. Asimismo, establecer los planes de formación del personal.
• Berritzailea eta gardena izanik herritarrei irekita egongo den, Sailaren alor desberdinek proposatutako helburuak lortzeko balioko duen eta kalitatezko zerbitzu efizienteak eta eraginkorrak eskainiko dituen administrazioa sortzeko behar den teknologia egokiaz hornitzea Saila.	• Dotar al Departamento de la tecnología necesaria y adecuada para construir una administración innovadora, transparente, y abierta a la ciudadanía y que sirva para alcanzar los objetivos propuestos por las diferentes áreas del Departamento ofreciendo servicios de calidad, eficientes y eficaces.
• Sailaren alor desberdinetan laguntza ematea, prozedurak mekanizatuz eta administrazio-kargak sinplifikatuz eta murriztuz herritarren eta enpresen elkarreragina faboratuko duten prozesuak zehazteari, txertatzeari eta etengabe hobetzeari dagokienez.	• Apoyar a las diferentes áreas del departamento en la definición, implantación, y mejora continua de los procesos en los que con la mecanización de los procedimientos además de la simplificación y reducción de las cargas administrativas se facilite la interacción con la ciudadanía y las empresas.
• Langileek euskara ikasteko planak egokitzea eta diseinatzea.	• Adecuación y diseño de los planes de aprendizaje del euskera para el personal.
• Batetik, Sailaren eta Sailari atxikitako Fundazio, Sozietate eta Erakunde Publikoen zereginean berdintasun-gobernantza txertatzea, eta bestetik, emakumeen eta gizonen berdintasuna faboratuko duten neurri espezifikoak –ekintza positiboak– diseinatzea eta sustatzea.	• Implementar las políticas de igualdad en el quehacer del Departamento y de las Fundaciones, Sociedades y Entes Públicos adscritos al mismo, así como diseñar e impulsar medidas específicas de acción positiva que favorezcan la igualdad de mujeres y hombres.
Saileko estatistika organoa: sailaren jardun-arloetan	Órgano estadístico departamental: cubre las necesidades

sartzen diren eta EAEko Estatistika Planean jasota dauden estatistikako informazio beharrak asetzea eta Euskal Estatistika Antolakundearen organoetan parte hartzea.

de información estadística de las diferentes áreas de actuación del Departamento recogidas en el Plan Vasco de Estadística y participa en los órganos de la Organización Estadística Vasca.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
LAGUNTZA JURIDIKOA		**ASISTENCIA JURÍDICA**
• Legebiltzar-jazarpena.	**320**	• Seguimiento Parlamento.
• Auzi-jazarpena.	**225**	• Seguimiento pleitos.
• Xedapen orokorrak eta jarraibideak egitea.	**40**	• Elaboración de disposiciones de carácter general e instrucciones.
• Hitzarmenak egitea.	**25**	• Elaboración de convenios.
• Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakiak eta administrazio-ebazpenak egitea.	**210**	• Elaboración de acuerdos de Consejo de Gobierno y resoluciones administrativas.
• Xedapen orokorren, hitzarmenen Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakien eta laguntzen deialdien gaineko txosten juridikoak egitea.	**125**	• Elaboración de informes jurídicos sobre disposiciones de carácter general, convenios, acuerdos de Consejo de Gobierno y convocatorias de ayudas.
• Kontsultei erantzutea.	**425**	• Contestación de consultas.
• Errekurtsoen ebazpena.	**120**	• Resolución recursos.
• Ondare erantzukizunaren inguruko erreklamazioak.	**8**	• Reclamaciones de responsabilidad patrimonial.
• Enkarguak baliabide propioei eta kudeaketa-gomendioak.	**28**	• Encargos a medio propio y encomiendas de gestión.
• Zehapen- eta diziplina-espedienteak.	**3**	• Expedientes sancionadores y disciplinarios.
• ARARTEKOri erantzunak.	**4**	• Contestación ARARTEKO.
AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA		**ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN**
1. Aurrekontuen aurre-proiektua prestatzea.		1. Elaboración del Anteproyecto de Presupuestos.
Aurreko urteko helburuak betetzeari buruzko txostena.	**1**	Informe de cumplimiento objetivos año anterior.
Aurrekontu-beharrei buruzko txostena.	**1**	Informe sobre necesidades presupuestarias.
Legeko artikuluak aztertzea.	**1**	Análisis del articulado de la Ley.
2. Kudeaketa eta aurrekontua zer-nola betetzen den begiratzea.		2. Gestión y Seguimiento de ejecución presupuestaria.
• Aurrekontuak betearazteko txostenak hilabetean.	**12**	• Informes mensuales de ejecución presupuestaria.
• Kudeaketa-dokumentuak.	**>16.000**	• Documentos de gestión.
3. Euskadiko FEMP 2014-2020 Europako Funtsen Programa Operatiboaren Ziurtapeneko Bitarteko Organismoaren funtzioak.		3. Funciones de Organismo Intermedio de Certificación del Programa Operativo de Fondos Europeos FEMP 2014-2020 del País Vasco.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
• Ziurtapen Agintaritzak antolatutako bileretara joatea eta parte hartzea.	**2**	• Asistencia y participación en las reuniones organizadas por la Autoridad de Certificación.
• Urteko ziurtapen kopurua.	**2**	• N. de certificaciones anuales.
ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA		**GESTIÓN DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA**
• Kontratazio-espedienteak.	**281**	• Expedientes de contratación.
• Kontratazio espedienteen gainbegiratzea eta txostena egitea.	**281**	• Supervisión y emisión de informes relativos a expedientes de contratación.
• Lizitazio-prozesuak izapidetzea.	**202**	• Tramitación procesos de licitación.
• Kontratuen exekuzioan sortutako intzidentziak bideratzea.	**171**	• Tramitación incidencias en ejecución de contratos.
• Kontratuen inguruko erreklamazioak izapidetzea.	**2**	• Tramitación reclamaciones contractuales
• Kontratazio-galetarako aholkularitza	**480**	• Asesoramiento en materia de contratación.
• Errekurtsoen ebazpenak edo/ eta txostenak egitea.	**2**	• Resolución y/ o informes de recursos.
• Bitarteko propioei egindako enkarguak.	**3**	• Encargos a medios propios.
GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA		**GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS**
• Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Saileko lanpostuen zerrenda egokitzea.		• Adecuación de la relación de puestos de trabajo del Departamento de Desarrollo, Sostenibilidad y Medio Ambiente.
LPZ aldatzeko espedienteak kudeatu.		Gestión de expedientes de modificación de RPT.
Espediente kopurua.	**20**	Número de expedientes.
• Saileko langileen lanpostu-hornikuntza.		• Provisión de los puestos de trabajo de la plantilla departamental.
Berdintasunaren alorrean ekintza positiboa: Teknikari eta zerbitzu-arduradunen lanpostuak hornitzeko zerbitzu-eginkizunetan baloratuko dira emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren alorreko ikastaroak. Lanpostuarekiko erlazioa izango da ALTUA.		Acción positiva en materia de igualdad: En las comisiones de servicio para provisión de puestos de personal técnico y personal responsable de servicio, se valorarán como mérito los cursos sobre igualdad de mujeres y hombres, con grado de relación con el puesto ALTO.
Berdintasunaren alorrean ekintza positiboa: zerbitzu-arduradunaren lanpostuak betetzeko proiektu-probetan, probaren xede den proiektuaren genero ikuspegiari buruzko galdera sartuko da diagnostikoaren atalean.		Acción positiva en materia de igualdad: En las pruebas de proyecto para cobertura de puestos de responsable de servicio se incluirá en el apartado diagnóstico una pregunta de enfoque de género del proyecto objeto de la prueba.
• Langileak kudeatzea: Amaierak, lizentziak, baimenak, lan egutegiaren betetze maila, bizitza laborala, familiarra eta pertsonala uztartzea.		• Gestión de personal: Ceses, licencias, permisos, cumplimiento del calendario laboral, conciliación de vida familiar, personal y laboral.
• Prestakuntza: lanpostu bakoitzari esleitutako eginkizunak gauzatzeko prozesua hobetzeko prestakuntza-plana betearaztea.		• Formación: ejecutar el plan de formación, para mejorar el desempeño de las tareas atribuidas a cada puesto de trabajo.
1. Ikastaro kopurua.	**125**	1. Número de acciones formativas.
2. Prestatutako pertsona kopurua , sexuaren arabera bereizita.	**325**	2. Número de personas formadas desagregadas por sexo.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
INFORMAZIO SISTEMAK		**SISTEMAS DE INFORMACIÓN**
• Saileko prozesu guztien kudeaketa integralerako hobekuntzan sistema garatzen eta ezartzen jarraitzea, izapidetza telematikoa eta artxibo digitala sustatuz. Efizientzia operatiboa bilatuko da uneoro, eta, horretarako, Administrazioko komunikazio - eta informazio-teknologien organo guztiekin koordinatuta lan egingo da.		• . Continuar con el desarrollo e implantación de la mejora del sistema de gestión integral de todos los procesos del Departamento, impulsando la tramitación telemática y el archivo digital. Se buscará en todo momento la eficiencia operativa y para ello se trabajará en coordinación con todos los órganos de las Tecnologías de la comunicación e información de la Administración.
• Produktu-dokumentalen elaborazioa eta hedapena.	**3**	• Elaboración y difusión de productos documentales.
• Sailaren webgunea eguneratzea.	**4**	• Actualización de la página web del Departamento.
• Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Saila bere helburuak lortzeko egokiak diren ekipo informatikoez hornitzea.	**150**	• Dotar al Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente con los equipos informáticos adecuados para llevar a cabo sus objetivos.
BERDINTASUNEKO ADMINISTRAZIO UNITATEA		**UNIDAD ADMINISTRATIVA DE IGUALDAD**
1. XII. Legealdirako sailaren berdintasun aldeko plana egitea		1. Elaboración del plan departamental de igualdad para la XII Legislatura.
Koordinaziorako eta jarraipenerako bilerak Saileko langileekin eta entitateko berdintasun ordezkariekin	**30**	Reuniones de coordinación y seguimiento con personal del Departamento y de la entidades adscritas al mismo.
Sailaren berdintasun aldeko plana.	**1**	Plan departamental a favor de la igualdad de mujeres y hombres
2. Berdintasunaren aldeko urteko plana prestatu eta haren jarraipena eta ebaluazioa egitea		2. Elaboración, seguimiento y evaluación del plan anual de igualdad.
Koordinaziorako eta jarraipenerako bilerak Saileko langileekin.	**30**	Reuniones de coordinación y seguimiento con personal del Departamento.
Urteko planifikazioa eta Ebaluazio-txostena.	**2**	Planificación anual e Informe de evaluación
3. Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren alorrean laguntza eta aholkularitza teknikoa Saileko langileei.		3. Asistencia y asesoramiento técnico en materia de igualdad de mujeres y hombres al personal del Departamento.
Aholkularitzako dokumentuak.	**25**	Documentos de asesoramiento.
Kontsultak.	**60**	Consultas.
Informazio-bidalketak.	**48**	Difusión de información.
4. Genero ikuspegia Sailak garatzen dituen politika, programa eta arauetan txertatzea bultzatzea.		4. Impulsar la integración de la perspectiva de género en las políticas, programas y normas que desarrolle el Departamento.
Berdintasunaren alorreko prestakuntza sustatzeko jarduketa.	6	Actuaciones para impulsar la formación en materia de igualdad.
Genero-ikuspegia plan, kontratu, diru-laguntza, hitzarmen eta aurrekontuetan txertatzeko jarduketa.	32	Actuaciones para integrar la perspectiva de género en planes, contratos, subvenciones, convenios y presupuestos.
5. Elkarrizketa teknikoa egitea eta berdintasun-egituretan parte hartzea: Saileko Lantaldea,		5. Ejercer la interlocución técnica y participar en estructuras de igualdad: Grupo de Trabajo

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Sailarteko Lantaldea, Europako Funtsetako Berdintasun Sarea, Emakume Nekazarien eta horien Lantaldeen Estatutuaren Jarraipen Batzordea, LGPren Jarraipen Batzordea, Landa Eremuko Emakumeen Batzordea.		Departamental, Grupo de Trabajo Interdepartamental, Red de Igualdad en los Fondos Europeos, Comisión de Seguimiento del Estatuto de las Mujeres Agricultoras y sus grupos de trabajo, Comisión de Seguimiento del PDR, Comisión de Mujeres Rurales.
Bilera kopurua.	20	Número de reuniones.
6. Sailari atxikita diren Sozietate eta Erakunde Publikoei aholkularitza ematea berdintasun arloaren inguruan.		6. Asesoramiento en materia de igualdad a las Sociedades y Entes Públicos adscritos al Departamento.
SAILEKO ESTATISTIKA ORGANOAK SAILAREN ESTATISTIKA LANAK EGITEA		**ELABORACIÓN DE LA ESTADÍSTICA DEPARTAMENTAL A TRAVÉS DEL ÓRGANO ESTADÍSTICO**
1. EAEko Estatistika Ofizialeko Programan jasota dauden Saileko estatistika eragiketa zehatzak garatzea.		1. Desarrollo de las operaciones estadísticas específicas del Departamento incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE.
2. Sektore analisiak burutzea eta koiunturako adierazleak eguneratzea.		2. Elaboración de análisis sectoriales y actualización de los indicadores de coyuntura.
3. Euskal Estatistika Batzordearen eta Estatistika Kontseiluaren eta lantaldeen bileretan parte hartzea.		3. Participación en las reuniones de la Comisión y Consejo de Estadística de Euskadi y Grupos de Trabajo.
4. Saileko plan estrategikoen ebaluazioan parte hartzea.		4. Participar en la evaluación de los planes estratégicos departamentales.
HIZKUNTZA NORMALKUNTZA		**NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA**
1. Hizkuntza Politikako Sailburuordetzarekin etengabeko koordinazioa VI. Plangintzaldian euskara normalizaziorako Eusko Jaurlaritzan abiarazten diren ekimen ezberdinak Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailean abiarazteko.		1. Coordinación con la Viceconsejería de Política Lingüística para impulsar en el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente todas aquellas iniciativas que en el VI. Periodo de Planificación se pongan en marcha en Gobierno Vasco en materia de normalización del euskera.
• Bilera kopurua.	**3**	• Número de reuniones.
2. Zuzendaritza eta Lurralde Ordezkaritza guztietan euskararen normalizaziorako plangintza zehaztu eta jarraipena egin.		2.. Definir la planificación para la normalización del euskera y realizar su seguimiento en todas las Direcciones y Delegaciones Territoriales.
• Lanketa abiatutako edo garatutako Zuzendaritza edo Lurralde Ordezkaritza kopurua.	**16**	• Número de Direcciones o Delegaciones Territoriales en las que se han desarrollado los trabajos.
3. Sailaren eskumen-alorretan euskara eta hizkuntza normalkuntzari buruzko aholkularitza eman, kontsultak artatu eta gai horri buruzko informazioa zabaldu.		3. Asesorar, atender consultas y difundir información sobre el euskera y la normalización lingüística en lo relativo a los ámbitos competenciales del Departamento.
• Informazio-bidalketa kopurua.	**20**	• Número de envíos de información.
• Bilera kopurua.	**2**	• Número de reuniones.
4. Saileko itzulpen-eskaerak kudeatu.		4. Gestión de las solicitudes de traducción del Departamento.
• Itzulpen-eskaera kopurua.	**150**	• Número de solicitudes de traducción.

PROGRAMA

7212 INDUSTRIA GARAPENA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

INDUSTRIA ETA TRANTSIZIO ENERGETIKOAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA

7212 DESARROLLO INDUSTRIAL

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE INDUSTRIA Y TRANSICIÓN ENERGÉTICA

MEMORIA

1. INDUSTRIA GARAPENA

Industria-sareak aurre egin behar die, epe laburrean, Covid-19 krisiaren ondorioei, eta epe labur, ertain eta luzean, trantsizio digital-teknologiko, energetiko-ingurumeneko eta demografiko-sozialeko erronka handiei.

Pandemiaren agerpena malkartsua, ustekabekoa eta esparru globalekoa izan zen, eta berehala abiarazi behar izan ziren, eremu publikotik zein enpresetatik bertatik, era askotako kontingentzia-planak eta tresnak, ondorio larriei aurre egiteko eta gure industrian kolapsoak saihesteko/minimizatzeko. Baina, horretaz gain, haren iraupenak eta pandemiaren olatuen ondoriozko ziurgabetasunak izugarri tentsionatu dute gure industria-ehuna. Gaur egun, tentsioek jarraitzen badute ere, baikor samar ikusten da etorkizunari begira, osasun-arloa hobetzearen eta industria-jarduera aktibatzearen ondorioz.

Baina pandemiaren ondorioez gain, gure industria-sarea aldaketa-une batean dago, egiturazkoa kasu askotan, hiru trantsizioen ondoriozko erronka handien ondorioz: digital-teknologikoa, energiaren eta ingurumenaren arlokoa eta demografiaren eta gizartearen arlokoa. Eta erronka horiei aurre egiteaz gain, erronka horietatik eratorritako aukerak aprobetxatzea ahalbidetuko duten baldintza egokiak sortu behar dira, arriskuak aukera bihurtuz, gure industria-sarearen lehiakortasunean eta posizionamenduan sakontzeko asmoz. Eta, horrekin batera, Euskadiko enpleguan eta ongizatean.

Testuinguru horretan, 2021eko uztailaren 20an, 2021-2024 aldirako Industria Garatzeko eta Nazioartekotzeko Plana onartu zuen Gobernu Kontseiluak. Plan horren xedea honako hau da: ekonomiaren suspertzea bizkortzea industria-izaera nabarmenarekin, enplegua sortzen duena, eraldaketa digitalak, energetiko-klimatikoa eta demografiko-soziala produkzio-egituraren lehiakortasuna indartzeko

1. DESARROLLO INDUSTRIAL

El tejido industrial, se encuentra ante el desafío de hacer frente, en el corto plazo, a las consecuencias derivadas de la crisis del Covid-19 y, en el corto-medio-largo plazo, a los grandes retos derivados de las transiciones, digital-tecnológica, energética-medioambiental y la demográfica-social.

La irrupción de la pandemia fue abrupta, inesperada y de ámbito global y se tuvieron que poner en marcha, de manera inmediata, tanto desde el ámbito público como desde las mismas empresas, diferentes instrumentos y planes de contingencias de diversa naturaleza para hacer frente a las graves consecuencias y evitar/minimizar los colapsos en nuestra industria. Pero además de ello, su duración en el tiempo y la incertidumbre derivada de las diferentes olas de la pandemia han tensionado de sobremanera nuestro tejido industrial. A día de hoy, si bien siguen las tensiones, se vislumbra cierto optimismo cara al futuro, como consecuencia de la mejora en el plano sanitario y la activación de la actividad industrial.

Pero además de las consecuencias de la pandemia, nuestro tejido industrial se encuentra en un momento de cambio, estructural en muchos casos, como consecuencia de los grandes retos que se derivan de las tres transiciones: digital-tecnológica, energética-medioambiental y la demográfica-social. Y no sólo está la necesidad de hacer frente a estos retos sino de generar las circunstancias adecuadas que permitan aprovechar las oportunidades derivadas de las mismas, convirtiendo los riesgos en oportunidades, con el propósito de ahondar en la competitividad y posicionamiento de nuestro tejido industrial. Y, con ello, en el empleo y el bienestar de Euskadi.

En este contexto, con fecha 20 de julio de 2021 el Consejo de Gobierno aprueba el Plan de Desarrollo Industrial e Internacionalización 2021-2024 que tiene por misión, acelerar la reactivación económica con marcado carácter industrial, generadora de empleo asumiendo las transformaciones digitales, energético-climática y demográfico-social como oportunidad para fortalecer la

aukera gisa hartuz, eta ingurumen-irizpideak politika sektorial guztietan integratzea, ez baldintzatzaile gisa, baizik eta lehia-balioa eta aukera sortzeko faktore gisa.

Horrela, epe laburrean, planaren neurriek zailtasunak dituzten eta egoera txarrenean dauden enpresei laguntzen lagunduko dute, epe ertainean produkzio-egituraren lehiakortasuna berritu eta eraldatzen eta epe luzean hiru trantsizio handien inguruan aukera berriak sortzen.

Plan horrek Euskadiko Ekonomia Suspertu eta Enplegua Sustatzeko Berpiztu Programari (2020-2024) laguntzen dio. Programa horren helburua ekonomia suspertzea da, eta, haren bidez, galdutako enplegu guztia berreskuratzen eta enplegu-aukera berriak sortzen laguntzea, hazkunde jasangarrian kokatuta, eta hiru trantsizio hauei erantzuteko konpromisoa hartzen du: (1) Euskadi digitala, trantsizio teknologiko-soziala, Euskadi demografiko-digitala (1), (2) Horretarako, bi jarduera-ardatz bertikal ditu: 1. ardatza, suspertze ekonomikoan zentratua, eta 2. ardatza, enplegua sortzera bideratua; zeharkako ardatz bat ere badu: enpleguaren kalitatea.

Ekonomia suspertzeari ekin behar zaio, pandemiak gehien eragiten dien sektoreak suspertzeko jarduerak sustatuz, besteak beste, enpresak sendotzea, gaitasun berrien garapena edo reshoringa bultzatuz, Finantza-tresnak indartuz eta Euskadiren trantsizio energetikoa sakonduz, bai industrian, bai beste eremu batzuetan (garraioa, eraikuntza).

Gainditze- eta eraldatze-egoera hori Euskadi industria- eta teknologia-erreferente bihurtzeko aukera-une gisa ulertu behar da, eta energia- eta ingurumen-erronkei aurre egin behar zaie, erronka digital-teknologikoei, aukera-nitxo gisa (adimen artifizialean aurrera egitea, big data, gauzen interneta, 5G, sistema ziberfisikoak, zibersegurtasuna, besteak beste), gure industria-ehunaren eta sare ekonomikoaren erresilientzia indartu behar da, eta enpresa-kultura berritzaile eta inklusibokatzaileago gisa trantsizio energetikoan aurrera egin behar dugu.

Helburu horiek lortzen laguntzeko, Industria Garatzeko Zuzendaritzak honako esparru hauetan lan egingo du 2022an:

- Euskal enpresen lehiakortasuna hobetzen laguntzea, bultzatzea eta laguntzea, finantzaketa-tresnak eskuratzea erraztuz.

- Gune behartsuen lehiakortasuna eta garapen ekonomikoa ekarriko duen inbertsio produktiboa babestea.

- Zailtasunak dituzten enpresei ematen zaien laguntza sendotzea, bai modu ordenatuan desagertzeko, bai berriro bultzatzeko edo berregituratzeko.

- Industriaren eta industriari lotutako zerbitzu aurreratuen gainean trakzio-gaitasuna duten proiektu estrategikoak sustatzea.

- Hazteko ahalmen handia duten merkatuetan trakzio-proiektuak babestea eta atzerriko industria-inbertsioa

competitividad de la estructura productiva, e integrar los criterios medioambientales en todas las políticas sectoriales, no como un condicionante, sino como un factor competitivo y de oportunidad para crear valor.

Así, en el corto plazo las medidas del plan contribuirán a apoyar a las empresas en dificultades y áreas más desfavorecidas, en el medio plazo a renovar y transformar la competitividad de la estructura productiva y en el largo plazo a generar nuevas oportunidades en torno a las tres grandes transiciones.

El mencionado Plan contribuye al Programa Berpiztu para la Reactivación Económica y el Empleo de Euskadi (2020-2024) aprobado por el Consejo de Gobierno, que tiene como objetivo reactivar la economía y, a través de ésta, recuperar todo el empleo perdido y contribuir a crear nuevas oportunidades de empleo y que se enmarca en el crecimiento sostenible, y se compromete a la respuesta a las tres transiciones: (1) Euskadi digital, transición tecnológico-digital, (2) Euskadi Verde, transición energético- climática y, (3) Euskadi Inclusiva, transición demográfico-social. Para ello cuenta con dos ejes verticales de actuación, el eje 1 centrado en la reactivación económica y el eje 2 orientado a la creación de empleo; además de un eje transversal: la calidad del empleo.

La reactivación económica se debe abordar promoviendo actuaciones destinadas a la revitalización y transformación de los sectores más afectados por la pandemia, impulsando, entre otros, la consolidación empresarial, la diversificación, el desarrollo o el reshoring de nuevas capacidades, reforzando los instrumentos financieros y ahondando en la transición energética de Euskadi, tanto en la industria como otros ámbitos (transporte, edificación).

Se debe concebir esta coyuntura de superación y transformación como un momento de oportunidad para convertir a Euskadi en un referente industrial y tecnológico y abordar los retos energético-medioambientales, digital-tecnológicas como nicho de oportunidad (avanzar en inteligencia artificial, big data, internet de las cosas, 5G, sistemas ciberfísicos, ciberseguridad, entre otras), reforzar la resiliencia de nuestro tejido industrial y económico, trabajaren la nueva cultura de empresa, más inclusiva y participativa como factor de innovación de las empresas y profundizar en la transición energética que nos permita avanzar en la descarbonización de la economía.

Para contribuir a la consecución de estos objetivos la Dirección de Industria y Transición Energética trabajará en 2022 en los siguientes ámbitos:

- Apoyar, impulsar y contribuir a la mejora competitiva de las empresas vascas, facilitando el acceso a los instrumentos de financiación.

- Apoyar la inversión productiva que conlleve mejora competitiva y desarrollo económico de zonas desfavorecidas.

- Consolidar el apoyo a empresas en dificultades, ya sea para su desaparición ordenada como para su relanzamiento o reestructuración.

- Promocionar proyectos estratégicos con capacidad de tracción sobre la industria y los servicios avanzados conexos a la industria.

- Apoyar proyectos tractores en mercados de alto potencial de crecimiento y promover la inversión

sustatzea.

- Industria-proiektuen garapen lehiakorra ahalbidetzeko azpiegitura fisiko eta ingurune teknologiko egokiak sustatzea.

Testuinguru horretan, aurreratutakoaren ildotik, trantsizio energetikoa etorkizuneko giltzarrietako eta aukeretako bat izango da Euskadirentzat eta Europa osoarentzat, eta, gainera, susperraldia ez ezik, gure herrialdeak deskarbonizazioaren eta jasangarritasun energetikoaren bidean duen posizionamendua ere bultzatuko duen palanka bat izango da.

Euskadik urteak daramatza lan-ildo horretan murgilduta, efizientziari, energia berriztagarrien hedapenari eta aldaketaren ondorioz gutxiago kutsatzen duten energiei laguntza emanez, eta ildo hori indartu egingo da, besteak beste, Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren 2021-2024 Plana eta hari lotutako estrategia onartuz eta Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko otsailaren 21eko 4/2019 Legea garatuz.

Estrategia horren gakoetako bat da eta izango da eredu ekonomiko eta energetiko berri bateranzko bilakaera bultzatzea, erregai kutsatzaileenak pixkanaka askatzearen eta berotegi-efektuko gasen isurketen neutraltasunaren alde egingo duena, ekonomia zirkularrean sakonduz. Hori guztia trantsizio energetikoak dakartzan aukerak aprobetxatuz, besteak beste, emisioak murrizteari, jarduera ekonomiko berria sortzeari eta enplegua sortzeari dagokienez.

Trantsizio energetikoaren aurrerapena eta garapena laguntzeko Euskadirentzako aukera-elementu gisa, Zuzendaritza honek 2022ean honako esparru hauetan lan egingo du:

- Euskadin trantsizio energetikoa sustatzea, hainbat jarduera-sektoretan jarduerak eginez, hala nola industrian, garraioan edo eraikuntzan.

- Energia aurrezteko, energia-eraginkortasuneko eta energia berriztagarrietako jarduerak sustatzeko planak eta programak bultzatzea.

- Euskal Autonomia Erkidegoko, Estatuko eta Europako energia-plangintzan parte hartzea.

- Energia-bektore berrien (hidrogenoa, adibidez), erregai berrien edo energia berriztagarri berrien inguruko proiektuak babestea.

Garapen-, antolamendu- eta finantzaketa-arloetan egindako jarduketen euskarri gisa, Industriaren eta Energia Trantsizioaren Zuzendaritzak lanean jarraituko du SPRI – Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia erakunde kolaboratzaileen eta haren sozietate partaidetuen laguntzarekin, hots, Finantzen Euskal Institutua-IVF eta SOCADE, S.A. Euskadiko Garapen Kapitaleko Sozietatearen laguntzarekin eta Energiaren Euskal Erakundea.

Honako ekintza-ildo hauek identifikatzen dira.

1- Enpresen garapen ekonomikoa eta lehiakortasuna:

• GAUZATU INDUSTRIA programa, oinarri teknologikoa eta/edo berritzailea duten ETEen garapena bultzatzeko eta

industrial extranjera.

- Promover infraestructuras físicas y entornos tecnológicos adecuados para posibilitar el desarrollo competitivo de proyectos industriales.

En este contexto, en línea con lo avanzado, la transición energética es y será una de las claves y oportunidades de futuro para Euskadi y toda Europa, erigiéndose además como una de las palancas que impulse, no sólo la recuperación, sino que también el posicionamiento de nuestro país en la senda de la descarbonización y la sostenibilidad energética.

Esta línea de trabajo en la que Euskadi lleva años inmersa, con su apoyo a la eficiencia, al despliegue de las energías renovables y al cambio hacía energías menos contaminantes, se verá reforzada, entre otros, por la aprobación del Plan de Transición Energética y Cambio Climático 2021-2024, de la Ley de Transición Energética y Cambio Climático, así como la estrategia asociada a la misma, y por el desarrollo de la Ley 4/2019, de 21 de febrero, de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasco.

Una de las claves de esta Estrategia es y será impulsar la evolución hacia un nuevo modelo económico y energético que apueste por la desvinculación progresiva de aquellos combustibles más contaminantes y la neutralidad de las emisiones de gases de efecto invernadero, ahondando en la economía circular. Todo ello aprovechando las oportunidades que derivan de la transición energética, entre otros, en materia de reducción de emisiones, de creación de nueva actividad económica y generación de empleo.

Para contribuir al avance y desarrollo de la transición energética como elemento de oportunidad para Euskadi, ésta Dirección trabajará en 2022en los siguientes ámbitos:

- Promover la transición energética en Euskadi, mediante actuaciones en diferentes sectores de actividad como la industria, el transporte o la edificación.

- Impulsar planes y programas para el fomento de actuaciones de ahorro, eficiencia energética y de energías renovables.

- Participación en la planificación energética de la Comunidad Autónoma de Euskadi, estatal y europea.

- Apoyar proyectos en torno a los nuevos vectores energéticos (ej. Hidrogeno), nuevos combustibles o las nuevas energías renovables.

Como soporte a las actuaciones llevadas a cabo en las áreas de desarrollo, ordenación, financiación, la Dirección de Industria y Transición Energética seguirá trabajando con el apoyo de las Entidades Colaboradoras, en especial, la Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial – SPRI y sus sociedades participadas, el Instituto Vasco de Finanzas-IVF, la Sociedad de Capital Desarrollo de Euskadi SOCADE, S.A. y el Ente Vasco de la Energía-EVE.

Se identifican las siguientes líneas de acción.

1- Desarrollo económico y competitividad de las empresas:

• Programa GAUZATU INDUSTRIA, para impulsar y promover el desarrollo de Pymes de base tecnológica y/o

sustatzeko, produktibitatea eta lehiakortasuna hobetzera bideratuta.

Programa hori denboran finkatzen ari da, eta harrera ona izan du ETEen artean.

Egungo egoera ekonomikoa dela eta, beharrezkoa da tresna horrekin jarraitzea, inbertsioaren eta enplegua sortzearen aldeko apustua egiten duten ETEei laguntzeko, eta horrek jarduera ekonomiko-industriala handitzea dakar.

• RENOVE INDUSTRIA 4.0 "makineria eta/edo ekipamendu aurreratua (hardwarea eta softwarea) erosten laguntzeko programa, 4.0. industria-proiektuak inplementatzeko, teknologia oso berritzaileak aplikatzeko (analitika aurreratua, IoT edo fabrikazio gehigarria, besteak beste). SPRIren bidez artikulatutako programa.

2. Industria-antolamendua eta lurralde-lotura.

• INDARTU programa, ekonomia suspertzeko eta lurralde-kohesioari eusteko, enplegua sortzen duen inbertsiorako pizgarriaren bidez, bai enpresa handientzat, bai Euskal Autonomia Erkidegoko Nerbioi Ertzak eta Oiartzualdea eremuetan kokatutako ETEentzat, bai Euskal Autonomia Erkidegoko urteko batez bestekoaren % 20tik gorako langabezia-tasa duten beste udalerri batzuetan kokatutako ETEentzat.

• BIDERATU BERRIA programa, zailtasunak dituzten enpresen berregituratzea errazteko eta etorkizuna duten enpresen berrindartzea sustatzeko.

• LORTU programa, finantza-berregituraketari ekin behar dioten enpresei laguntza aditua emateko. SPRIren bidez egituratuta.

• BILAKATU programa (Aldi baterako esparruaren luzapena onartzearen mende), orain arte Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo dauden ahalmenen dibertsifikazioan eta reshoringean sakontzeko, pandemiaren ondorioei aurre egiteko eta euskal industria-sarearen posizionamendua eta erresilientzia indartzeko bide gisa.

• BATERATU programa (Aldi baterako esparruaren luzapena onartzearen mende), pandemiaren eragina jasan duten eta epe laburrera berreskuratzeko eta epe ertain eta luzera kokatzeko fusioen edo xurgapenen bidez kontsolidazio-eragiketak garatzea planteatzen duten enpresentzat.

3. Finantzaketa tresnak.

- PARTAIDETZAZKO MAILEGUEN erabilera sustatzea (Luzaro), zirkulatzailea finantzatzeko lerroekin, berregituraketa-inbertsioa indartzeko eta finantza-erakundeekin finantza-hitzarmena sinatuta.

- ETEen finantzaketa sustatzea PARTAIDETZA-KREDITUEN eta ELKARREKIKO BERMEEN bidez (Elkargi, Luzaro, IVF), bai eta arrisku-kapitalaren bidez hazteko ahalmena duten ETEen kapitalean parte hartzea ere.

- Administrazio publikoak finantzatzeko Gauzatu Energia funtsari lotutako garapena eta emakidak, teknologia berriztagarriak eta energia-efizientziako neurriak instalatzeko funts horren mendeko instalazioen esparruan. EEEren bidez egituratuta.

innovadoras, orientado a la mejora de la productividad y competitividad.

Este programa se está consolidando en el tiempo con buena acogida entre las PYMEs.

Dada la actual situación económica es preciso continuar con esta herramienta como apoyo a las PYMEs que apuestan por la inversión y la generación de empleo, lo que repercute en un incremento de la actividad económico-industrial.

• Programa RENOVE INDUSTRIA 4.0» de apoyo a la adquisición de maquinaria y/o equipamiento avanzado (Hardware y Software) para la implementación de proyectos de Industria 4.0. dirigidos a aplicar tecnologías altamente innovadoras (analítica avanzada, el IoT o la fabricación aditiva, entre otros). Programa articulado a través de SPRI.

2. Ordenación Industrial y conexión territorial Programa.

• INDARTU con el objetivo de reactivar la economía y mantener una cohesión territorial mediante el incentivo a la inversión generadora de empleo, tanto para las grandes empresas como para las pymes situadas en las zonas de las Márgenes del Nervión y Oiartzualdea de Euskadi, así como para las pymes situadas en otros municipios que tengan una tasa de desempleo superior al 20% de la media anual de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

• Programa BIDERATU BERRIA, para facilitar la reestructuración de empresas en dificultades, y promover el relanzamiento de aquellas que tengan futuro.

• Programa LORTU, para facilitar el acompañamiento experto a aquellas empresas que tengan la necesidad de abordar una reestructuración financiera. Articulado a través de SPRI.

• Programa BILAKATU (sujeto a aprobación de prórroga del marco temporal), para ahondar en la diversificación y el reshoring de capacidades que hasta el momento están fuera de la Comunidad Autónoma del País Vasco, como vía a hacer frente a las consecuencias de la pandemia y reforzar el posicionamiento y resiliencia del tejido industrial vasco.

• Programa BATERATU, (sujeto a aprobación de prórroga del marco temporal), dirigido a empresas que habiendo sufrido el impacto de la pandemia plantean para su recuperación a corto plazo y su posicionamiento a medio largo plazo el desarrollo de operaciones de consolidación mediante fusiones o absorciones.

3. Instrumentos de financiación.

- Fomento de la utilización de PRÉSTAMOS PARTICIPATIVOS (Luzaro), con líneas de financiación de circulante, para reforzar la inversión de reestructuración y con un convenio financiero con Entidades Financieras.

- Potenciar la financiación de las PYMEs a través de operaciones de CRÉDITOS PARTICIPATIVOS Y GARANTÍAS RECIPROCAS (Elkargi, Luzaro, IVF), así como la participación en el capital de Pymes con potencial de crecimiento mediante CAPITAL RIESGO.

- Desarrollo y concesiones asociadas al fondo para la financiación de las administraciones públicas, Gauzatu Energía, para instalación de tecnologías renovables y medidas de eficiencia energética en el ámbito de las instalaciones que obran en su dominio. Articulado a través

4. Trantsizio energetikoa bultzatzeko ekimenak.

Besteak beste, Energiaren Euskal Erakundearen (EEE) bidez lagunduko dira:

- SORTZEKO ahalmen BERRIZTAGARRI berrian inbertitzeko laguntza-programak.

  • Biomasaren eta geotermiaren energia aprobetxatzeko instalazioak.

  • Energia berriztagarrien instalazioak autokontsumo elektrikorako.

  • Itsas teknologia energetiko berriztagarriak erakustea eta baliozkotzea.

  • Eguzki-teknologia termikoan.

- ENERGIA-ERAGINKORTASUNEAN INBERTITZEKO laguntza-programak.

  • Industria.

  • Administrazio publikoak.

  • Bizitegi-sektorea.

- GARRAIO ETA MUGIKORTASUN eraginkorrean inbertitzeko laguntza-programak.

5. Industria-proiektu estrategikoak.

Enpresen lehiakortasun-estrategiak sendotzen jarraitzea, beren kapital-egituren egoera sendo batetik abiatuta:

- FINKATUZ FUNTSA, izaera publikokoa, euskal enpresa handien errotzea bermatzeko eta ehun ekonomikoaren gaineko trakzio-efektua gauzatzeko. FEIren bidez artikulatuak.

- KAPITALEAN EGINDAKO INBERTSIOAK, partaidetzak hartuz Euskal Autonomia Erkidegoko arrisku-kapitalaren kudeaketa, SGEIC, S.A. sozietateak kudeatu edo partaidetutako funtsen bidez.

- Finantzen Euskal Institutuaren- FEIren finantzaketa-lerroa. FEIk berak artikulatuta.

6. KLUSTER Politika.

Klusterren antolakunde dinamizatzaileei laguntza ematea, lankidetzaren bidez lurraldearen garapen eta eraldaketa ekonomikoari laguntzeko, hori guztia RIS3ren espezializazio-lehentasunekin edota aukera-nitxoekin bat etorriz, interes-taldeen beharrei erantzunez eta, aldi berean, Eusko Jaurlaritzaren politiken eskaerei erantzunez. Hori guztia, balio-kateen azterketa eta, besteak beste, Covid-19tik eratorritako krisiak horietan izandako eragina eta kluster barneko lankidetza-estrategia kontuan hartuta, krisiaren ondorioak gainditzeko eta hiru trantsizio handietatik eratorritako erronkei aurre egiteko bide gisa.

Hori guztia balio-kateen azterketa kontuan hartuta eta kluster barneko lankidetza-estrategia kontuan hartuta, krisiaren ondorioak gainditzeko eta hiru trantsizio handietatik eratorritako erronkei aurre egiteko bide gisa.

Horiez guztiez gain, dagozkion kudeaketak egingo dira,

del EVE.

4. Iniciativas para impulsar la transición Energética.

Entre otros se abordarán, a través del Ente Vasco de la Energía-EVE:

- Programas de ayuda a INVERSIÓN en nueva CAPACIDAD de generación RENOVABLE.

  • Instalaciones de aprovechamiento energético de la biomasa y geotermia.

  • Instalaciones de energías renovables para autoconsumo eléctrico.

  • La demostración y validación de tecnologías energéticas renovables marinas emergentes.

  • En tecnología solar térmica.

- Programas de ayuda a INVERSIÓN en EFICIENCIA energética en.

  • La industria.

  • Las Administraciones Públicas.

  • El sector Residencia.

- Programas de ayudas a inversiones en TRANSPORTE y MOVILIDAD eficiente.

5. Proyectos Industriales Estratégicos.

Continuar consolidando las estrategias de competitividad de las empresas, a partir de una situación sólida de sus propias estructuras de capital:

- FONDO FINKATUZ, de carácter público, para garantizar el arraigo de las grandes empresas vascas y que ejerzan un efecto tractor sobre el tejido económico. Articulados a través de IVF.

- INVERSIONES EN CAPITAL mediante la toma de participaciones a través de los diferentes fondos gestionados o participados por la sociedad Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A.

- Línea de financiación INSTITUTO VASCO DE FINANZAS-IVF. Articulado por el propio IVF.

6. Política CLÚSTER.

PROGRAMA CLUSTER de apoyo a las organizaciones dinamizadoras de Clúster al objeto de contribuir, mediante su colaboración, al desarrollo y la transformación económica del territorio, todo ello, en alineación con las prioridades de especialización y/o nichos de oportunidad de la RIS3, atendiendo las necesidades de los distintos grupos de interés y dando respuesta a su vez a las demandas de las políticas del Gobierno Vasco. Todo ello, teniendo en cuenta el análisis de las cadenas de valor y, entre otras cosas, el efecto que ha tenido en ellas la crisis generada por la Covid-19 y la estrategia colaborativa intra-inter cluster como vía para superar las consecuencias de la crisis y afrontar los retos derivados de las tres grandes transiciones.

Todo ello teniendo en cuenta el análisis de las cadenas de valor y teniendo en cuenta la estrategia colaborativa intra-inter cluster como vía para superar las consecuencias de la crisis y afrontar los retos derivados de las tres grandes transiciones.

Además de lo anteriormente mencionado, se llevarán a

hainbat eragilerekin egindako hitzarmenei lotutako Zuzendaritzaren beste aurrekontu-partida batzuen kudeaketari erantzuteko.

7. INVEST IN BASQUE COUNTRY.

SPRIren bidez egituratutako zerbitzu horren helburua Euskadin atzerriko inbertsioa sustatzea eta erraztea da, hazkunde- eta lehiakortasun-estrategia gisa. Horretarako, atzerriko inbertsio zuzeneko (AIZ) proiektu berriak erakarriko dira intereseko arloetan eta lehentasunezko sektoreetan, eta egun Euskadin dagoen atzerriko inbertsioa garatu eta finkatuko da.

Kalitatezko inbertsioa erakarri eta mantendu nahi du, ekonomia suspertzeko eta enpleguari eusteko faktore erabakigarria izan dadin, eta euskal estrategiek eta politikek aberastasuna, enplegua eta gizarte-aurrerapena modu jasangarrian sortzeko erabiltzen dituzten baliabideak indartu eta osa ditzan.

cabo las gestiones que correspondan para atender la gestión de otras partidas presupuestarias de la Dirección asociadas a convenios con diferentes agentes.

7. INVEST IN BASQUE COUNTRY

El objetivo de este servicio articulado a través de SPRI es propulsar y facilitar la inversión extranjera en Euskadi como estrategia de crecimiento y competitividad, mediante la captación de nuevos proyectos de inversión extranjera directa (IED) en áreas de interés y sectores prioritarios, y el desarrollo y consolidación de la inversión extranjera actualmente existente en Euskadi.

Su misión es atraer y mantener una Inversión de calidad, capaz de convertirse en un factor decisivo en la reactivación económica y mantenimiento de empleo, que refuerza y complementa los recursos que las estrategias y políticas vascas movilizan para generar riqueza, empleo y progreso social de manera sostenible.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. INDUSTRIA GARAPENA		**1. DESARROLLO INDUSTRIAL**
1. ENPRESEN HAZKUNDEA BULTZATZEA, FINANTZAZIOA ESKURATZEN LAGUNDUZ ETA EGUN DAUDEN ETA SOR DAITEZKEEN TRESNEN KUDEAKETA KOORDINATUA ETA ERAGINKORRA BERMATUZ.		1. FAVORECER EL CRECIMIENTO DE LAS EMPRESAS FACILITANDO EL ACCESO A LA FINANCIACIÓN Y GARANTIZAR UNA GESTIÓN COORDINADA Y EFICIENTE DE LOS INSTRUMENTOS EXISTENTES Y DE LOS QUE SE CREEN.
1. Oinarri teknologikoko ETEak eta/edo ETE berritzaileak sortzen eta garatzen laguntzea. GAUZATU INDUSTRIA programa.		1. Impulso a la creación y desarrollo de pymes de base tecnológica y/o innovadoras. Programa GAUZATU INDUSTRIA.
• Lagundutako enpresa kopurua.	**50**	• Número de empresas apoyadas.
• Inbertsio induzitua (mila eurotan).	**75**	• Inversión inducida (miles de euros).
• Sortzeko enplegua:	**500**	• Empleo a generar:
• Emakumeak.	**85**	• Mujeres.
• Gizonak.	**415**	• Hombres.
2. LURRALDE-KOHESIOA SUSTATZEA, JARDUERA EKONOMIKOA SORTUZ, ETA FINANTZAZIOA EMATEA MERKATUKO BALDINTZETARA EGOKITZEKO		2. PROMOVER LA CONEXIÓN TERRITORIAL MEDIANTE LA CREACIÓN DE ACTIVIDAD ECONÓMICA Y FACILITAR FINANCIACIÓN PARA AJUSTARSE A LAS CONDICIONES DE MERCADO
1. Industria arloko euskal ETEei enplegua kontsolidatzeko finantzazioa ematea zailtasunak dituztenean. Inplikatutako alderdi guztiei etorkizunera begirako konpromisoak eskatzen zaizkie, bideragarritasuna ezartzeko epe ertain eta luzera. Programa BIDERATU BERRIA.		1. Consolidación del empleo y de la actividad de pymes industriales vascas en dificultades, a través de financiación, con la exigencia de compromisos reales de futuro a todas las partes implicadas para restablecer la viabilidad a medio y largo plazo. Programa BIDERATU BERRIA.
• Lagundutako enpresa kopurua.	**5**	• Número de empresas apoyadas.
• Enpresek berek jarritako baliabideak (milioi eurotan).	**5**	• Recursos propios aportados por las empresas (millones de euros).
• Kontsolidatutako lanpostuak:	**350**	• Puestos de trabajo consolidados:
• Emakumeak.	**60**	• Mujeres.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
• Gizonak.	**290**	• Hombres.
2. Enpresa handiek eta ETEk eskualde behartsuetan egiten dituzten inbertsioak bultzatzea, horrela, ekonomia suspertzeko eta lurraldeko kohesioa sustatzeko.		2. Impulsar las inversiones de las grandes empresas y de las pymes en zonas desfavorecidas con el objetivo de reactivar la economía y promover la cohesión territorial. Programa INDARTU.
• Lagundutako enpresa kopurua.	**40**	• Número de empresas apoyadas.
• Inbertsio induzitua (mila eurotan).	**125**	• Inversión inducida (millones de euros).
• Sortzeko enplegua:	**300**	• Empleo a generar:
• Emakumeak.	**60**	• Mujeres.
• Gizonak.	**240**	• Hombres.
3. Cluster-politika. Enpresa-lehiakortasunaren hobekuntza sustatzea, trantsizio teknologiko-digitalari helduz, bai eta enpresen arteko eta sektoreen arteko lankidetzari ere.		3. Política Clusters. Fomento de la mejora de la competitividad empresarial abordando la transición tecnológico-digital, así como la cooperación interempresarial e intersectorial.
• Erreferentziazko kluster-eremuen kopurua.	**16**	• Número de ámbitos clúster de referencia.
• Erakunde dinamizatzaile aktiboen kopurua.	**24**	• Número de organizaciones dinamizadoras activas.
3. COVID-19 PANDEMIA GAINDITZEKO GAITASUN BERRIAK BERRESKURATU ETA GARATZEKO JARDUERAK. Aldi baterako esparru-mantentzearen mende.		3. ACTUACIONES DIRIGIDAS A LA RECUPERACIÓN Y DESARROLLO DE NUEVAS CAPACIDADES PARA SUPERAR LA PANDEMIA COVID-19 [Sujeto a mantenimiento Marco Temporal].
Pandemiaren eragina jasan duten eta epe laburrera berreskuratzeko eta epe ertain eta luzera kokatzeko planteatzen duten enpresei zuzendutako programa.		Programas dirigidos a empresas que hayan sufrido el impacto de la pandemia y plantean para su recuperación a corto plazo y su posicionamiento a medio largo plazo.
1. Gaitasun Berriak garatzea edo barneratzea eta euskal enpresen epe ertain eta luzeko bideragarritasuna bermatu eta indartuko duen plan bat egituratzea. BILAKATU programa.		1. El Desarrollo o Internalización de Nuevas Capacidades y estructuración de un plan que asegure y refuerce la viabilidad a medio largo plazo de las empresas vascas. Programa BILAKATU.
• Lagundutako enpresa kopurua.	**20**	• Número de empresas apoyadas.
• Enpleguak:	**400**	• Empleos:
• Emakumeak.	**80**	• Mujeres.
• Gizonak.	**320**	• Hombres.
2. Gaitasun berrien garapena kontzentratzeko edo finkatzeko eragiketak eta berregituratzeko edo berrantolatzeko eragiketak (reshoring): BATERATU programa.		2. Operaciones de concentración o consolidación de desarrollo de nuevas capacidades y operaciones de reestructuración o reorganización (reshoring): Programa BATERATU.
• Lagundutako enpresa kopurua.	**8**	• Número de empresas apoyadas.
• Enpleguak:	**100**	• Empleos:
• Emakumeak.	**20**	• Mujeres.
• Gizonak.	**80**	• Hombres

PROGRAMA

7213 INDUSTRIA SEGURTASUNA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

PROIEKTU ESTRATEGIKOEN ETA INDUSTRIA ADMINISTRAZIOAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA

7213 SEGURIDAD INDUSTRIAL

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE PROYECTOS ESTRATÉGICOS Y ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL

MEMORIA

INDUSTRIA SEGURTASUNA

1. Erregelamendua betetzen dela kontrolatzea.

Industria Segurtasunari buruzko ekainaren 30eko 81/2020 Dekretua indarrean sartzearen ondorioz, aldatu egiten da arriskua duten instalazioen titularrek Industria Segurtasuneko erregelamendu teknikoak betetzen dituztela kontrolatzeko sistema. Ikuskapen sistematikoen kanpainen bidez edo industria-segurtasunari buruzko araudiak eragindako instalazioen funtzionamenduan esku hartzen duten agente guztien laginketa bidez egingo da, aurrez aurreko ikuskapenen bidez instalazioen kontrola oinarri hartuta, eta, batez ere, duela urte batzuk abian jarri zirela jakinarazi zuten instalazioak nabarmenduta.

Egiaztatuko da titularrak eduki behar duen dokumentazioa erregelamendu bidez eskatutakoarekin bat datorrela ez ezik, haren benetako egoera ere egiaztatuko da, bai eta esku hartzen duten agenteek (instalatzaileek, mantentze-lanetakoek, …) araudia betetzen dutela ere.

Martxan dauden instalazioek segurtasun-baldintzak betetzen jarraitzen dutela kontrolatzeko, aldizkako ikuskapenen jarraipena egingo da, martxan jarritako 2018ko ikuskapenak kudeatzeko tresna berrian oinarrituta, aurretik ikuskapenik egin ez duten antzinatasun handiagoa eta arrisku handieneko instalazioak bereziki nabarmenduta, eta ikuskapen horietan antzemandako akatsen zuzenketa kontrolatuta.

Kanpaina bat egingo da, behar bezalako gaikuntzarik ez duten enpresa gaituentzat gordetako eremu arautuetan jarduten duten enpresak detektatzeko eta kontrolatzeko.

Istripu larrien erregelamenduak eragindako enpresen segurtasun-txostenen kontrol-araubide berria abiatuko da, eta Administrazioak berak egingo du ebaluazioa,

SEGURIDAD INDUSTRIAL

1. Control del cumplimiento reglamentario.

La entrada en vigor del Decreto 81/2020, de 30 de junio, de Seguridad Industrial tiene como consecuencia la modificación del sistema de control del cumplimiento de los reglamentos técnicos de Seguridad Industrial, por parte de las personas titulares de instalaciones con riesgo. Éste, se realizará mediante campañas de auditorías sistemáticas o mediante muestreo sobre todos los agentes intervinientes en el funcionamiento de las instalaciones afectadas por la reglamentación de seguridad industrial, basándose en el control de las propias instalaciones mediante inspecciones presenciales, e incidiendo sobre todo en aquellas cuya puesta en funcionamiento fue comunicada hace ya unos años.

Se comprobará no sólo que la documentación de la que debe disponer la persona titular corresponde con la reglamentariamente exigida, sino también el estado real de la misma, así como el cumplimiento reglamentario por parte de los agentes intervinientes (personal instalador, de mantenimiento,…).

Para controlar que las instalaciones en funcionamiento siguen manteniendo los requisitos de seguridad, se efectuará un seguimiento de la realización de las inspecciones periódicas, apoyándose en la nueva herramienta de gestión de inspecciones puesta en funcionamiento de 2018, haciendo especial hincapié en aquellas instalaciones de mayor riesgo y antigüedad que no han pasado inspecciones anteriormente, y controlando la corrección de las deficiencias que se hayan detectado en dichas inspecciones.

Se desarrollará una campaña para la detección y control de empresas que realizan su actividad en ámbitos regulados y reservados a empresas habilitadas sin disponer de la debida habilitación.

Se iniciará el nuevo régimen de control de los informes de seguridad de las empresas afectadas por la reglamentación de accidentes graves, de forma que la

txosten horiek ebaluatzen dituzten erakundeen laguntzarekin.

Era berean, kontrolak egingo dira inskribatu gabeko instalazioak detektatzeko.

2. Jarduera arauemailea.

Agindu bidez, 81/2020 Dekretua osatuko duten lege-garapen egokiak egingo dira, dekretua behar bezala eta osorik aplikatzeko beharrezkoak diren alderdiak zehaztuz.

63/2006 Dekretua indargabetu eta ordeztuko duen Kualifikazioen Dekretuaren izapidetzea amaituta, kualifikazio pertsonalei buruzko dekretu hori eta 81/2020 Dekretua, industria segurtasunekoa, erlazioan jarriko dituen agindu bat garatuko da.

Bi agindu izapidetu eta onartuko dira, horiek, Eraikietako instalazio termikoen eta hozteko instalazioen erregelamenduak garatuko dituzte Erkidego honen eskumenen esparruan.

Industria-segurtasuneko erregelamendu teknikoetan beharrezkoak diren arau-aldaketekin jarraituko da, instalazioak edo biltegiratzeak erabiltzeak berez dakartzan arriskuak prebenitzeko, segurtasuneko eskakizun eta baldintza teknikoak areagotzeko eta industria-segurtasuneko agenteei jarduteko irizpideak emateko. Aurreikuspenen arabera, 2022. urtean igogailuen eta presio-ekipoen erregelamendu berriak argitaratuko dira, 88/2013 Errege Dekretua eta 2060/2008 Errege Dekretua ordezkatuz, hurrenez hurren.

3. Sentsibilizazio-kanpainak.

Gas-instalazioen titularrak eta erabiltzaileak sentsibilizatzeko informazio-kanpaina egiten jarraituko da, urte honetatik aurrera enpresa instalatzaileek eta banatzaileek egin ditzaketen ikuskapenen garrantziaz jabetzeko. Instalazio horiek erabiltzeak dituen arriskuen berri eman nahi da, bai eta horiek behar bezala erabiltzeko arauak eta aholkuak gogorarazi eta ezagutarazi ere.

Industria Segurtasunari buruzko 81/2020 Dekretua indarrean sartzearen ondorioz erregelamenduz ezarritako dokumentazioa zaindu eta Administrazioaren esku jartzearen inguruan titularrek duten erantzukizunari buruzko sentsibilizazio-kanpainak egingo dira.

4. Emisioen murrizketa

Gutxien kutsatzen duten eta ingurumena gehien errespetatzen duten teknologiak zabaltzeko eta motorretan erregai gaseosoekin segurtasun-baldintzetan lan egiteko, GNC bidezko diesel motorren funtzionamendua optimizatzeko proiektuan parte hartuko da.

INDUSTRIA ADMINISTRAZIOA

1. Administrazioaren kontrola.

evaluación será realizada por la propia Administración con la colaboración de entidades evaluadoras de dichos informes.

De igual forma, se realizarán controles para detectar la existencia de posibles instalaciones no inscritas.

2. Actividad Normativa.

Mediante Orden, se realizarán los desarrollos legislativos pertinentes que complementen el Decreto 81/2020 concretando aquellos aspectos necesarios para la correcta y completa aplicación del mismo.

Tras finalizar la tramitación del Decreto de cualificaciones que derogará y sustituirá al Decreto 63/2006 para actualizar el marco legislativo de las habilitaciones profesionales, se desarrollará una Orden que relacionará desarrollo de este Decreto que relacionará el Decreto 81/2020 de Seguridad Industrial con el Decreto de cualificaciones personales antes citado.

Se tramitarán y aprobarán sendas órdenes que desarrollarán en el ámbito de las competencias de esta Comunidad la reglamentación sobre instalaciones térmicas de los edificios e instalaciones frigoríficas.

Se continuará con las modificaciones normativas necesarias en los diferentes reglamentos técnicos de Seguridad Industrial para prevenir los riesgos inherentes a la utilización de las instalaciones o los almacenamientos, para incrementar los requisitos y condiciones técnicas de seguridad y para dar criterios de actuación a los diferentes agentes de la seguridad industrial. Durante el año 2022, está previsto que se publiquen los nuevos reglamentos de equipos a presión ascensores sustituyendo al Real Decreto 2060/2008 y al Real Decreto 88/2013 respectivamente.

3. Campañas de sensibilización.

Se seguirá realizando la campaña informativa de sensibilización de titulares y personas usuarias de instalaciones de gas para concienciarles de la importancia de las inspecciones que a partir de este año pueden hacer las empresas instaladoras, además de las distribuidoras. Se pretende informar de los riesgos de la utilización de estas instalaciones, así como, recordar y dar a conocer las normas y consejos necesarios para su correcto uso.

Se realizarán campañas de sensibilización sobre la responsabilidad de los y las titulares en relación con la custodia y puesta a disposición de la Administración de la documentación establecida reglamentariamente, como consecuencia de la entrada en vigor del Decreto 81/2020 de Seguridad Industrial.

4. Reducción de emisiones

Con el fin de divulgar las tecnologías menos contaminantes y más respetuosas con el medio ambiente, así como el trabajo en condiciones de seguridad con combustibles gaseosos en motores, se participará en el proyecto para la optimización del funcionamiento de motores díesel con GNC.

ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL

1. Control de la Administración.

29/2015 Dekretuan, martxoaren 17koan, aipatutako jarduerak edo instalazioak egiten dituzten enpresa, erakunde eta establezimendu guztiak ofizioz inskribatuko dira Euskadiko Industria Erregistroan, datuen jakinarazpenaren, zinpeko adierazpenen edo emandako baimenen bidez. Era berean, Lurralde Ordezkaritzek, behar izanez gero, baja edo aldaketak egingo dituzte. Izapidetza errazteko, aurten, suteen aurkako babesaren arloan, datuen komunikazioaren eta erantzukizunpeko adierazpenen bideraketa telematikoa jarriko da abian.

Se procederá de oficio a la inscripción, en el Registro Industrial de Euskadi, de todas las empresas, organismos y establecimientos que realicen actividades incluidas en el Decreto 29/2015, de 17 de marzo, a través de comunicación de datos, declaraciones responsables o autorizaciones concedidas. También se procederá a la baja o a la modificación por las Delegaciones Territoriales, si fuera necesario. Al objeto de facilitar la tramitación se pondrá en marcha este año la tramitación telemática de la comunicación de datos y de declaraciones responsables, en materia de Protección contra incendios.

Jabetza industrialari dagokionez (patente, eredu, diseinu industrial, marka, edo merkataritza-izenei dagokion ez), enpresek eta partikularrek OEPM-ra (Patente eta Marken Espainiako Bulegoa) zuzendutako eskaerak Administrazioaren bidez izapidetuko dira eta emango dira. Jabetza industrial mota guztien kudeaketa-, izapidetze- eta kostu-aukera guztiei buruzko informazioa emango duen web labur bat egingo da, gida digital batekin.

Respecto de la Propiedad Industrial (patentes, modelos, diseños industriales, marcas, nombres comerciales) se tramitarán las solicitudes que vía Administración sean cursadas por empresas y particulares con destino a la OEPM. Se realizará una web sencilla que incluya una guía digital de orientación en la tramitación, uso y costes de las diversas modalidades de propiedad industrial.

Ibilgailuen arloari dagokienez, honako hauek egingo dira: estatuko ibilgailuak matrikulatu, erreformak legeztatu, ibilgailu historikoak katalogatu, ATPn (kutxa isotermoak) eta ATRn (ontziak eta zisternak) homologatzeko pasahitzak esleitu eta kasuan kasuko Baimendutako Kontrol Erakundearen dokumentazio teknikoa kontrolatu. Bestalde, ibilgailu-estazio teknikoen aldizkako denbora-kontrolak egingo dira.

Dentro del área de vehículos, se procederá a la matriculación de vehículos estatales, legalización de reformas, catalogación de vehículos históricos, asignación de contraseñas de homologación en ATP (cajas isotermas) y ATR (envases y cisternas) y control de documentación técnica de los OC´s correspondiente. Por otro lado, se realizarán controles periódicos de tiempos en las estaciones ITV.

Irekitzeko falta ziren bi IAT estazioak irekiko dira, Beasainen eta Sopelan.

Se procederá a la apertura de las dos ITVs que faltaban por abrir en Beasain y Sopela.

Era berean, suteetatik babesteko instalazioak eta europar zuzentarauen mende dauden aparatuak eta makinak legeztatu eta kontrolatu egingo dira, eta ibilgailuetan erabiltzeko produktu erregaien kalitatea kontrolatu.

Asimismo, se llevará a cabo la legalización y control de instalaciones de Protección contra incendios, instalaciones de combustibles líquidos y aparatos y máquinas sujetas a Directivas Europeas y el control de calidad de productos combustibles para uso en vehículos.

513/2017 EDa indarrean sartzearen ondorioz, Suteen Kontrako Babes Instalazioen Erregelamendua, suteen kontra babesteko instalazioak jartzeko eta mantentzeko gaur egun dauden enpresen egokitzapena eta kontrola egingo da.

Como consecuencia de la entrada en vigor del nuevo RD 513/2017, reglamento de instalaciones de protección contra incendios, se procederá a la inspección periódica de los edificios y establecimientos afectados.

Era berean, industrialak ez diren eraikinetan suteen aurkako babes-instalazioen aldizkako ikuskapenak abiaraziko dira.

También se pondrá en marcha la inspección periódica de las instalaciones de protección contra incendios en edificios no industriales.

Egiaztapen Metrologikorako Baimendutako Erakundeen (EMBE) eta konpontzaileen auditoretzak egingo dira, eta zaintza- eta kontrol-kanpainak egingo dira ondorengo alderdi hauetan: suteen kontra babesteko instalazioen eta beltzarantzeko aparatuen mantentzea, taximetroak, zerbitzuguneetako hornigailuak, zerbitzuguneetako eta automobilak konpontzeko lantegietako manometroak, baskulak, eraikuntza-produktuen kontrola, ontziratu aurretik pisatzeko sistemen kontrolerako kanpaina, ate automatikoen kontrolerako kanpaina eta salaketa jaso duten horien kontrola.

Se llevarán a cabo auditorías de los Organismos Autorizados de Verificación Metrológica, de reparadores y campañas de vigilancia y control en los siguientes aspectos: mantenimiento de instalaciones de protección contra incendios, de aparatos de bronceado, taxímetros, surtidores en estaciones de servicio, manómetros en estaciones de servicio y talleres de reparación de automóviles, básculas, control de productos de la construcción (extintores), campaña de control de sistemas de pesaje en pre-envasados, campaña de control de puertas automáticas y de aquellos que sean objeto de denuncia.

Suteen aurkako babesaren eta erregai likidoen instalazioen arloko auditoretzen eta ikuskapen-kanpainen kontrol ereduak (check-list) garatuko dira.

Se desarrollarán plantillas (check-list) de auditorías y de campañas de inspección en materia de protección contra incendios e instalaciones de combustibles líquidos.

Era berean, kanpainak eta auditoretzak egingo zaizkie teknikari proiektugileei, enpresa instalatzaileei eta mantentzaileei, edo, hala badagokio, konpontzaileei, bai suteen aurka babesteko instalazioei dagokienez, bai erregai likidoei dagokienez.

EBn nahiz autonomia-erkidego mailan merkatua zaintzeko antolatzen diren kanpainetan parte hartuko da, bai eta arazoak edo istripuak izan direla jakiten den industria-produktuenetan edo makinenetan ere.

Euskadi.eus webgunean, zuzendaritza honetako prozedurak eguneratzea.

- EMBEen eta konpontzaileen zerrenda, tresnen arabera multzokatuta, haiekin harremanetan jartzeko datuekin.
- Euskadiko Industria Erregistroko kontsultarako miniwebgunea.
- Nekazaritzako elikagaietako jardueren erregistroen integrazioa Euskadiko Industria Erregistroan.
- Industria establezimenduetako eta industrialak ez diren eraikinetako suteen aurkako segurtasuneko instalazioak izapidetzeko prozedura.
- Industria Jabetzari buruzko miniwebgunea.
- Erregai likidoen instalazioen izapidetzeari buruzko prozedurak eguneratzea.
- IATen 2022eko tarifen Agindua.
- Erregai likidoen eta suteen aurkako babesaren erantzukizunpeko adierazpenen ereduak.

2. Araugintza.

Ibilgailuen azterketa teknikoarekin lotutako Dekretu autonomiko bana garatzea.

Así mismo, se desarrollarán campañas y auditorías a personal técnico proyectista, empresa instaladora y mantenedora o en su caso, reparadora, tanto de instalaciones de protección contra incendios como de combustibles líquidos.

Se participará en las campañas de vigilancia de mercado que se organicen tanto a nivel UE, como de CCAA, así como de aquellos productos industriales o máquinas de los que se tengan conocimiento de problemas o accidentes.

Actualizar en euskadi.eus los procedimientos de esta Dirección:

- Relación de OAVM y reparadores agrupados por instrumento con los datos de contacto de los mismos.
- Mini-web de consulta del registro Industrial de Euskadi.
- Integración de los registros de actividades agroalimentarias en el Registro de Industria de Euskadi.
- Procedimiento para la tramitación de instalaciones de protección contra incendios en establecimientos industriales y edificios no industriales.
- La miniweb sobre Propiedad Industrial.
- Actualizar procedimientos sobre la tramitación de instalaciones de combustibles líquidos.
- Orden de Tarifas ITVs 2022.
- Modelos de las declaraciones responsables de combustibles líquidos y protección contra incendios.

2. Actividad normativa.

Desarrollo de un Decreto autonómico sobre la inspección técnica de vehículos.

INSTALAZIO ERRADIOAKTIBOAK

Instalazio erradioaktiboei buruzko jardun-eremuaren barruan, horrelako instalazioei aplikatu beharreko berariazko araudia betetzen dela kontrolatzeko asmoz, zaintza- eta kontrol-lanak egingo dira 2. kategoriako instalazio erradioaktiboen % 100 eta 3. kategoriako instalazio erradioaktiboen % 33 ikuskatuz, bai eta erradiodiagnostiko medikoko instalazioetarako lagin adierazgarri bat atereaz ere.

Era berean, material nuklearren zein erradioaktiboen garraio-arloko kontrola egingo da; horretarako, EAEn mota horretako salgaien ohiko garraio-moten artean banatutako ekintza-plan bat prestatuko da.

Instalazio erradioaktiboen eskaerak ebaluatzeko jarduerekin jarraituko da, bai funtzionamendu-baimen berrienak, bai baimen horien aldaketa eta itxierenak, nahitaezkoa baita eskaera horiek Administrazioari aurkeztea dagokion baimena lortu nahi bada.

1., 2. edo 3. kategoriako iturriak dituzten instalazioetan iturri erradioaktiboen babes fisikoari dagokionez, egoera hori

INSTALACIONES RADIACTIVAS

Dentro del área de actuación relativa a las instalaciones radiactivas, con objeto de controlar el cumplimiento de la reglamentación específica aplicable a este tipo de instalaciones, se efectuarán tareas de vigilancia y control a través de la inspección del 100% de las instalaciones radiactivas de 2ª categoría y del 33% en instalaciones radiactivas de 3ª categoría, así como una muestra representativa para las instalaciones de radiodiagnóstico médico.

Asimismo, se realizará un control en el área de transporte, tanto de los materiales nucleares como radiactivos, mediante un plan de acción distribuido entre los diferentes tipos de transporte habituales de este tipo de mercancías en la CAPV.

Se continuará con las actividades de evaluación de las solicitudes de las instalaciones radiactivas, tanto de las nuevas autorizaciones de funcionamiento como de las modificaciones y clausuras de las mismas, al ser obligatorio su presentación ante la Administración, con objeto de obtener la correspondiente autorización.

En relación a la protección física de las fuentes radiactivas en aquellas instalaciones con fuentes de categorías 1, 2 o

ikuskapen-jardueren eta ondorengo ebaluazioaren bidez egiaztatuko da, eta, hala badagokio, tartean dauden beste erakunde batzuei helaraziko zaie informazioa.

Jarraipen bat ere egingo dugu instalazio erradioaktiboak dauzkaten eta ekonomikoki larri dabiltzan enpresak begi aurretik ez galtzeko, ez dezagun material eta ekipo erradioaktiboen kontrola galdu eta, itxi beharrean gertatzen badira eta eraitsi egin behar badira, txukun egiten laguntzearren.

Instalazio erradioaktiboetan diharduten langileen prestakuntzari eta egiaztapenari dagokienez, hala nola bete beharreko eginkizunetarako gaitasuna lortzeko beharrezko prestakuntzari dagokionez, honako hauek egingo dira:

1. 2. eta 3. mailako instalazio erradioaktiboen ikuskatzaile edo operadore lizentziei dagokien eskabideak izapidetzea.

2. Lehen aipatutako lizentziak lortzeko aurkezten diren prestakuntza-ikastaroak eta -programak homologatzea.

3. EAEn emandako prestakuntza-ikastaroen ikuskatzea eta kontrolatzea, proba egokiak egitea barne, langileak ikastaroak aprobetxatzen ari diren ebaluatzeko.

Ingurumenaren zaintze erradiologikoa egingo da, EAEko hiru lurralde historikoetako hiriburuetan detekzioa egiteko dauden hiru estazio automatikoek emandako parametroak aztertuz, ingurumenean zer erradiazio-maila dagoen jakiteko edo edozein aldaketa erradiologiko detektatzeko.

Jarduera hori Segurtasun Nuklearrerako Kontseiluaren, EAEren eta Euskal Herriko Unibertsitatearen artean 2021ean sinatutako hitzarmen berri bat antolatuko da, eta Bilboko Ingeniaritza Eskolako Energia Ingeniaritza Sailaren laguntza teknologikoa izango du.

Halaber, ingurumen-zaintza erradiologikoaren barruan, larrialdi erradiologikoen aurreko alerta-sare berria instalatzen jarraituko da EAEn eta hamaika detekzio-estazio izango ditu.

Arrisku erradiologikorako Babes Zibilaren Oinarrizko Plangintza Jarraibidearen barruan, Segurtasun Saileko Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzendaritzarekin lankidetzan jarraituko da, arrisku erradiologikoetan egokiak diren larrialdi-plan bereziak prestatu eta garatzeko.

Lehen aipatutako zereginak Segurtasun Nuklearrerako Kontseiluaren eta Euskal Autonomia Erkidegoaren artean indarrean dagoen mandatu-hitzarmenak ezarritako legezko esparruaren barruan beteko dira.

3, se comprobará mediante actividades de inspección y su posterior evaluación dicha situación, trasmitiéndose la información en su caso a otros Organismos implicados.

Se hará un seguimiento de aquellas empresas con instalación radiactiva que se encuentren en situación económica delicada, con objeto de evitar una pérdida de control sobre el material y los equipos radiactivos, procurando un desmantelamiento ordenado de la misma para las situaciones de clausura.

Respecto de la formación y acreditación del personal de operación en instalaciones radiactivas, así como de la formación necesaria para alcanzar la competencia en las funciones a desempeñar, se realizarán las siguientes actividades:

1. Tramitación de solicitudes de licencias de supervisor u operador de instalaciones radiactivas de 2ª y 3ª categoría.

2. Homologación de cursos y programas de formación presentados para la obtención de las licencias citadas anteriormente.

3. Inspección y control de los cursos de formación impartidos en la CAPV, incluyendo la realización de pruebas con objeto de evaluar el aprovechamiento de los cursos por parte del personal asistente.

Se efectuarán tareas de vigilancia radiológica ambiental mediante el análisis de los distintos parámetros aportados por las tres estaciones automáticas de detección, instaladas en cada una de las capitales de los tres Territorios Históricos de la CAPV, con objeto de conocer el nivel de radiación existente en el medio ambiente y detectar cualquier alteración radiológica en el mismo.

Dicha actividad se articulará mediante convenio suscrito el pasado año 2021 entre el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN), la CAPV y la Universidad del País Vasco (UPV/EHU), empleándose como apoyo tecnológico al Departamento de Ingeniería Energética de la Escuela de Ingeniería de Bilbao.

Asimismo, dentro de la vigilancia radiológica ambiental se continuará con la instalación en el territorio de la CAPV la nueva red de alerta ante emergencias radiológicas, la cual incorporará once estaciones de detección.

En el marco de la Directriz Básica de Planificación de Protección Civil ante el riesgo radiológico, se continuará con la colaboración con la Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología del Departamento de Seguridad, para el establecimiento y desarrollo de los correspondientes planes especiales de emergencia ante riesgo radiológico.

Las funciones anteriormente enunciadas se ejecutarán dentro del marco legal establecido por el Convenio de Encomienda vigente entre el Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) y la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV).

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. INDUSTRIA SEGURTASUNA		**1. SEGURIDAD INDUSTRIAL**
Industria-segurtasuneko arauak bete behar dituzten ekipo, tresna eta instalazioen segurtasun-mailak kontrolatzea, istripu-arriskua ahalik eta txikiena izan dadin. Helburu hori lortzeko, bi gauza egingo ditugu: alde batetik, martxan jarriko direla jakinarazten zaizkigun instalazioen espediente guztiak kontrolatzea formalki, eta haien ehuneko esanguratsu batean ausazko ikuskapenak egitea; eta, beste alde batetik, kontrolatzea ea egiten diren aldian-aldian egin beharreko ikuskaritzak, eta ea instalazioetan edo ekipoetan agertzen diren akatsak zuzentzen diren.		Controlar los niveles de seguridad de los equipos, aparatos e instalaciones sometidas a la reglamentación de seguridad industrial, con el fin de minimizar el riesgo potencial de accidentes en las mismas. Para lograr el citado objetivo se llevarán a cabo dos actuaciones diferenciadas; por una parte, el control formal de todos los expedientes de las distintas instalaciones de las que se comunique su puesta en servicio, así como la realización de inspecciones aleatorias de un porcentaje significativo de las mismas, y por otra parte, el control de la realización de las inspecciones periódicas y de la subsanación de los defectos que pudieran presentar las instalaciones o equipos en servicio.
Hona hemen, jarraian, instalazio-mota bakoitzetik 2022ean zenbat legeztatzea eta haietako zenbat ikuskatzea aurreikusten dugun.		Las previsiones para el ejercicio 2022, en cuanto al número de instalaciones a legalizar y a las inspecciones a realizar de las mismas, serán las siguientes en función de los distintos tipos de instalaciones:
1. Presio-tresnak.		1. Equipos a presión.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako instalazio kopuruaren aurreikuspena.	**400**	1. Previsión de inspecciones puestas en servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**20**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
2. Produktu kimikoen biltegiratzea.		2. Almacenamientos de productos químicos.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako instalazio kopuruaren aurreikuspena.	**100**	1. Previsión de inspecciones puestas en servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**30**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
3. Kimiko-istripu larrien prebentzioa.		3. Prevención de accidentes químicos graves.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**20**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako Ikuskapenak.	**20**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
4. Gas-instalazioak.		4. Instalaciones de gas.
1. PGL deposituak.		1. Depósitos de almacenamiento GLP.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako instalazio kopuruaren aurreikuspena.	**150**	1. Previsión de inspecciones puestas en servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**40**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
2. Gas-instalazio hartzaileak.		2. Instalaciones receptoras de gas.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako instalazio kopuruaren aurreikuspena.	**250**	1. Previsión de inspecciones puestas en servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**60**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
3. PGL-ontziak banatzeko biltegiak.		3. Almacenamiento de envases de GLP para su distribución.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako	**250**	1. Previsión de inspecciones puestas en

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
instalazio kopuruaren aurreikuspena.		servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**60**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
5. Hozteko instalazioak.		5. Instalaciones frigoríficas.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako instalazio kopuruaren aurreikuspena.	**80**	1. Previsión de inspecciones puestas en servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**20**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
6. Jasogailuak.		6. Aparatos elevadores.
1. Igogailuak.		1. Ascensores.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako instalazio kopuruaren aurreikuspena.	**2.500**	1. Previsión de inspecciones puestas en servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**300**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
2. Dorre-garabiak.		2. Grúas torre.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako instalazio kopuruaren aurreikuspena.	**300**	1. Previsión de inspecciones puestas en servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**50**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
7. Instalazio termikoak.		7. Instalaciones térmicas.
1. Zerbitzuan jarri diren adierazitako instalazio kopuruaren aurreikuspena.	**5.000**	1. Previsión de inspecciones puestas en servicio declaradas.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**150**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
8. Industria-instalazioen segurtasun-auditoretza egitea, baita eragile laguntzaileenak ere (enpresa instalatzaile eta mantentzaile egokituak, gas-kontrolerako erakunde eta abarrenak). Horretarako instalazio-mota hautatuko dira, erregelamendu-eremutako desberdinekoak, hain zuzen ere.		8. Realización de auditorías de seguridad de instalaciones industriales, así como de agentes colaboradores (empresas instaladoras y mantenedoras habilitadas, suministradoras de gas, organismos de control, etc.), seleccionándose para ello instalaciones diferentes correspondientes a distintos campos reglamentarios.
2. INDUSTRIA ADMINISTRAZIOA		**2. ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL**
Metrologia eta produktuen segurtasuna osatzen duten zenbait arlori dagokienez, funtsezko helburua izango da sustatzea kontsumitzaileen bermeak eta eskubideak.		En relación con los distintos campos que conforman la Metrología y la Seguridad en productos, el objetivo básico consistirá en potenciar las garantías y derechos de las personas consumidoras.
Beste helburu oinarrizkoa izango da arlo honetan handitzea segurtasun maila ibilgailuetan, erregai likidoetan, suteen aurka eta makinerian.		Otro objetivo básico, en este área, consistirá en incrementar los niveles de seguridad en vehículos, combustibles líquidos, protección contra incendios y seguridad en máquinas.
Horretarako, 2022eko ekitaldian aurreikusitako jarduerak hauexek izango dira arloen arabera:		Para ello, las previsiones de actuación en el ejercicio 2022, serán las siguientes en función de los distintos campos, así:
1. Suteen aurkako babesa.		1. Protección contra incendios.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**700**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**150**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
2. Industria-establezimenduen erregistroa.		2. Registro establecimientos industriales.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**1.400**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**500**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
3. Industria-jabetza.		3. Propiedad industrial.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**900**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**25**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
4. Metrologia.		4. Metrología.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**650**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**700**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
5. Produktuen kontrola.		5. Control productos.
1. Industria produktuen jarraipena.		1. Seguimiento productos industriales.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**27**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Produktu energetikoen azterketa eta egiaztapena.		2. Análisis y control de productos energéticos.
1. Ibilgailuentzako petrolio-produktuen aurreikuspena aztertzeke.	**80**	1. Previsión de productos petrolíferos para vehículos a analizar.
6. Makinen segurtasuna.		6. Seguridad máquinas.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**15**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**110**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
7. Ibilgailuak.		7. Vehículos.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**900**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako espedienteak ikuskapen teknikoarekin.	**350**	2. Previsión de expedientes con inspección técnica.
8. Erregai likidoak.		8. Combustibles Líquidos.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**320**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**50**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
3. INSTALAZIO ERRADIOAKTIBOAK		**3. INSTALACIONES RADIACTIVAS**
Instalazio erradioaktiboen eta instalazio horietako langile baimenduen prestakuntzaren kontrola; horrelako instalazioen ezaugarriak eta horiei datxekien arriskua direla-eta, segurtasun-mailak mantentzea eta areagotzea.		Control de las instalaciones radiactivas y la cualificación de su personal de operación autorizado; dadas las características de las mismas y su riesgo inherente, mantener e incrementar sus niveles de seguridad.
Horretarako, hauexek dira 2022eko ekitaldirako aurreikusitako jarduerak:		Para ello, las previsiones de actuación para el ejercicio 2022, son las siguientes:
1. Medikuntzako X izpiak.		1. RX Médicas.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**265**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**30**	2. Previsión de inspecciones a realizar.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2. 2. eta 3. mailako instalazioak.		2. Instalaciones 2ª/3ª.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**36**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**135**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
3. Aurreikusitako aktak eta txostenak.	**285**	3. Previsión de actas e informes a realizar.
3. X Izpietako ekipoen Salmenta eta Laguntza Teknikoko enpresak.		3. Empresas de Venta y A.T. de equipos RX.
1. Aurreikusitako espediente-bideratzeak.	**1**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
2. Aurreikusitako ikuskapenak.	**1**	2. Previsión de inspecciones a realizar.
4. Ikuskatzaile- eta langile-lizentziak.		4. Licencias de Supervisor/a y Operador/a.
1. Izapidetu beharreko izapideen aurreikuspena.	**300**	1. Previsión de expedientes a tramitar.
5. Ikuskatzaile- eta langile-ikastaroak homologatzea.		5. Homologación de cursos de Supervisor/a y Operador/a.
1. Egingo diren homologazioen aurreikuspena.	**1**	1. Previsión de homologaciones a realizar.
6. Ikuskatzaile eta operadore prestakuntza ikastaroak.		6. Cursos de formación de Supervisor/a y Operador/a.
1. Aurreikusitako ikuskapenak.	**5**	1. Previsión de inspecciones a realizar.
7. Ingurumeneko Zaintza Erradio-logikoko Estazioak.		7. Estaciones de Vigilancia Radiológica ambiental.
1. Urteko erabilgarritasun-ehunekoa.	**99%**	1. Porcentaje anual de disponibilidad.

PROGRAMA

7214 BERRIKUNTZA ETA LEHIAKORTASUN ESTRATEGIA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

TEKNOLOGIA ETA BERRIKUNTZA ZUZENDARIA

PROGRAMA

7214 INNOVACIÓN Y ESTRATEGIA DE COMPETITIVIDAD

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

MEMORIA

BERRIKUNTZA

Azken urteotan, globalizazioan nagusi den lehiakortasun-ereduaren ondorioz, ekonomia lider guztiek Berrikuntza ezarri dute garapen-estrategien elementu nuklear gisa. Hala, berrikuntza, hau da, ezagutza epe luzera aberastasun bihurtzeko gaitasuna, negozioko produktuak, zerbitzuak eta prozesuak garatuz edo nabarmen hobetuz, ezinbesteko erronka bihurtu da euskal enpresa-sarearentzat eta, batez ere, ETEentzat.

Europako eskualdeek berrikuntzan duten jarduna aztertzeko Europako Batzordeak erabiltzen duen adierazleak, Regional Innovation Scoreboard 2021 (RIS 2021), Euskadi berrikuntza handiko eskualdea dela erakusten du. Lehen aldiz, Euskadiren errendimendua EBko batez bestekoa baino handiagoa da* (103,6 Euskadi vs.100 EB). Horregatik, Europako Batzordeak "bikaintasun-polotzat" jotzen du Euskadi (Pocket of excellence), hau da, berrikuntza ertaineko herrialde batean berrikuntza handiko eskualdea delako.

Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Plana-ZTBP Euskadi 2030 planaren helburu operatiboen artean dago enpresetan I+G eta Berrikuntza jarduerak bultzatzea, bereziki ETEetan, eta ikuspegi sistemiko eta holistiko batetik egitea. Izan ere, berrikuntza, enpresako jarduera puntualetatik harago, prozesu jarraitu eta denboran iraun duen prozesu gisa ulertu behar da. Horrela sendotzen dira berrikuntzak hari ekiten dioten erakundeetan sortzen dituen abantailak eta aukerak, eta, hala, merkatu globalean, etengabe aldatzen ari den egoera batean, posizionatu ahal izatea, modu nabarmenean.

Hori dela eta, enpresa-berrikuntza sustatzeko euskal politikaren helburua ez da soilik Euskadiko ETE berritzaileen kopurua handitzea eta Berrikuntzaren Europako ekosisteman txertatzea, baizik eta bide horiek hasi dituzten enpresak sendotzea ere.

Helburu horiek lortzeko, berrikuntzaren sustapenerako eta

INNOVACIÓN

En los últimos años el modelo competitivo imperante en la ya alcanzada globalización hace que todas las economías líderes establezcan la Innovación como el elemento nuclear de sus estrategias de desarrollo. Así, la Innovación, entendida como la capacidad de transformar el conocimiento en riqueza a largo plazo, mediante el desarrollo o la mejora significativa de productos, servicios y procesos del negocio, se ha convertido en un reto ineludible para el tejido empresarial vasco y principalmente para sus Pymes.

El indicador que utiliza la Comisión Europea para analizar el desempeño en innovación de las regiones europeas, Regional Innovation Scoreboard 2021 (RIS 2021), muestra que Euskadi es una región de alta innovación. Por primera vez, el rendimiento de Euskadi es superior a la media de la UE* (103,6 Euskadi vs.100 UE), Por ello, la Comisión Europea considera a Euskadi un “polo de excelencia” (pocket of excellence), es decir, por ser una región de alta innovación en un país de innovación moderada.

El Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación-PCTI Euskadi 2030, recoge entre sus objetivos operativos el impulsar la actividad de I+D e Innovación en las empresas, especialmente en las Pymes y hacerlo desde un punto de vista sistémico y holístico. Porque la Innovación, más allá de actuaciones puntuales en la empresa, debe ser entendida como un proceso continuado y sostenido en el tiempo. De esta manera se consolidan las ventajas y oportunidades que la Innovación genera en las organizaciones que la acometen, y, así, pueden posicionarse de manera destacada ante un mercado global y en permanente situación de cambio.

Es por ello que la política vasca de promoción de la Innovación empresarial busca no solo el incremento del número de Pymes innovadoras en Euskadi y su inserción en el ecosistema europeo de Innovación, sino también la consolidación de aquellas empresas que ya han iniciado dichas sendas.

Para alcanzar dichos objetivos, la política vasca de

laguntzarako euskal politikak tresna egokiak izan behar ditu. Alde batetik, produktu-, zerbitzu- eta/edo negozioaren prozesuetan berrikuntza-proiektuak katalizatzeko eta laguntzeko bitartekoak izan behar ditugu. Eta, bestetik, Berrikuntza gaitzera, kontzientziatzera eta hedatzera bideratutako jarduerak abiarazi behar ditugu, bai berrikuntzaren beharra, bai berrikuntzaren oinarri diren elementu eta esperientziak.

Era berean, Horizonte Europa deialdietan euskal I+G+Bren parte-hartzea indartzeko, ETEei laguntza emango zaie nazioarteko lankidetzako I+G proiektuetan parte har dezaten.

Euskadi 2030 ZTBPn ere jasotzen da Eusko Jaurlaritzak konpromisoa hartzen duela planaren indarraldian I+G+Brekin lotutako urteko aurrekontua % 6 handitzeko.

Beraz, egungo egoeran ezinbestekoa da berrikuntzarako laguntza publikoa mantentzea eta indartzea gure erkidegoko industria-jardueretan. Berrikuntza-jarduerei laguntzeak, epe ertain eta luzeko ikuspegitik, behar eta aukera espezifikoei erantzuteko berrikuntza puntualei erantzuteaz gain, enpresen barruan gero eta modu sarriago eta sistematikoagoan, eta anbizio handiagoarekin, berritzeko gaitasunak garatzea ahalbidetuko du.

Horretarako, honako tresna hauek proposatzen dira:

Diru-laguntzen programak, berrikuntzaren esparruan hautemandako merkatu-akatsak arintzeko eta, era berean, berrikuntzan etengabe aktiboak diren enpresak erakartzeko, horietan "berrikuntzaren kudeaketa" sustatuz, berrikuntzari modu sistematiko eta erreplikagarrian heltzeko. Honako prozesu hauek babestuko dira: berrikuntza irekia, hornitzaileak eta/edo bezeroak barne hartzen dituena; Berrikuntza disruptiboa, baldin eta horiek ezartzeak enpresan aldaketa esanguratsuak eragiten baditu; Berrikuntza, produktua eta zerbitzua dibertsifikatzeko, enpresei lehen eskuragarri ez zeuden merkatuetara eta/edo bezeroetara sartzeko aukera emango diena; Prozesu-berrikuntza, enpresei aukera emango diena I+G+Bri laguntzeko nazioarteko programetan sartzeko; Berrikuntza balio-katean eragina duten prozesuetan, erreferentziako euskal enpresen trakzio-efektua aprobetxatuz; eta Berrikuntza I+Gko emaitzen balorizazio-prozesuetan.

Berrikuntzaren Erosketa Publikoa (BEP) sustatzeko plan bat, sektore publikotik berrikuntza eta enpresen lehiakortasuna sustatzeko tresna gisa, tresna tradizionalen osagarri (adibidez, diru-laguntzak eta zerga-pizgarriak). Plan horren helburua da BEPren erabilera sendotzea, gobernuaren kontratazio publikoaren ohiko tresna gisa, eskaintzan zein eskarian duen eragina maximizatuz.

Berrikuntzaren kudeaketa sustatzeko ekintzak, kudeaketa aurreratua sustatuz, kudeaketan dauden enpresen gaikuntza lortzeko, lankidetza sustatzeko eta enpresa horiei proiektu berritzaileak ezartzen laguntzeko beharrezkoak diren gaitasun-maila emateko. Ildo horretan, Euskalit – Kalitatea Sustatzeko Euskal Fundazioari diru-laguntza izendun bat ematen zaio, EAEko industria-sarea osatzen duten enpresetan kudeaketa aurreratuko sistemak ezartzeko.

promoción y soporte a la Innovación precisa disponer de los instrumentos adecuados. Por un lado, debemos disponer de los medios para catalizar y apoyar los proyectos de Innovación en producto, servicio y/o procesos del negocio. Y, por otro lado, tenemos que poner en marcha actividades orientadas a capacitar, concienciar y difundir la Innovación; tanto su necesidad como los distintos elementos y experiencias en los que se sustenta la innovación.

Así mismo, con el objetivo de potenciar la participación de la I+D+i vasca en las convocatorias de Horizonte Europa, se apoyará a las PYMES para que participen en proyectos de I+D de colaboración internacional.

El PCTI Euskadi 2030 también recoge el compromiso del Gobierno Vasco de incrementar un 6% su presupuesto anual vinculado a la I+D+i a lo largo de la vigencia de plan.

Por lo tanto, es imprescindible en la coyuntura actual mantener y potenciar el apoyo público a la Innovación en las actividades industriales de nuestra comunidad. Un apoyo a actividades de innovación que, desde una perspectiva de medio y largo plazo, además de atender a innovaciones de carácter puntual para responder a necesidades y oportunidades específicas, permita desarrollar capacidades dentro de las empresas para innovar cada vez de manera más frecuente y sistemática y con mayor ambición.

Para ello se proponen los siguientes instrumentos:

Programas subvencionales que permitan, por un lado, mitigar los fallos de mercado detectados en el marco de la innovación. Programas que, asimismo, atraigan a empresas activas de forma continua en innovación, fomentando en ellas la “Gestión de la Innovación” para abordar la innovación de forma sistemática y replicable. Se apoyarán procesos de: Innovación abierta, que incorporen empresas proveedoras y/o clientas; así como de Innovación disruptiva, cuya implementación provoque cambios significativos en la empresa; y de Innovación para diversificar en producto y servicio que permita a las empresas acceder a mercados y/o clientes a los que antes no tenía acceso; e Innovación en procesos, que permitan a la empresa acceder a programas internacionales de apoyo a la I+D+i e Innovación en procesos con impacto en la cadena de valor que aprovechen el efecto tractor de las empresas vascas de referencia; y en procesos de valorización de resultados de I+D.

Un plan de impulso de la Compra Pública de Innovación (CPI) como herramienta para fomentar la innovación y la competitividad empresarial desde el sector público, complementaria a los instrumentos tradicionales (como las subvenciones y los incentivos fiscales), que tiene por objetivo consolidar el uso de la CPI como una herramienta ordinaria en la contratación pública del gobierno maximizando el impacto tanto en la oferta como en la demanda.

Acciones para impulsar la gestión de la innovación, mediante la promoción de la gestión avanzada, a fin de lograr la capacitación de las empresas en gestión, fomentar la cooperación y dotar a las mismas de los niveles de competencia necesarios para facilitar la implementación de proyectos innovadores. En esta línea, apoyamos con una subvención nominativa a la Fundación Vasca para el Fomento de la Calidad – Euskalit, con el fin de que se implanten sistemas de gestión avanzada en las empresas que forman el tejido industrial de la CAPV.

Hedapen-ekintzak, eskuragarri dauden bide eta tresnak baliatuta, euskal enpresa-sektoreari joera eta errealitate berriak transmititzea ahalbidetuko dutenak. Sektore horri, bere posizioaz eta irekitzen zaizkion aukerez jabetzen laguntzeko eta hartu behar dituen erabakien ziurgabetasunak murrizteko.

Prestakuntza-tresnak, erakundeetako pertsonengan berrikuntzaren kultura eta proiektu partekatu bateko kide izatearen sentimendua finkatzen dutenak, haien ezagutzak, trebetasunak eta abileziak zabalduz. Eta, ondorioz, ahaldundu egingo ditu erantzukizunak beren gain hartzeko, erabaki eraginkorrak hartzeko eta arazoak konpontzeko; beren gogobetetzea, motibazioa eta parte-hartzea areagotu, lan egiteko modua hobetu eta teknologia digital berrien erabilera areagotu eta enpleguen segurtasuna handitu.

Acciones de difusión que, aprovechando los diferentes canales e instrumentos disponibles, permitan transmitir al sector empresarial vasco las nuevas tendencias y realidades, a fin de ayudarle a tomar conciencia de la posición que ocupa, las oportunidades que se le abren y reducir la incertidumbre para la toma de decisiones a adoptar.

Instrumentos formativos que asienten en las personas de las organizaciones una cultura de la Innovación y el sentimiento de pertenencia a un proyecto compartido, ampliando sus conocimientos, habilidades y destrezas. Y, en consecuencia, les empodere para asumir responsabilidades, tomar decisiones eficientes y resolver problemas, aumente su satisfacción, motivación y participación, mejore la forma de trabajar y el uso de nuevas tecnologías digitales e incremente la seguridad de sus empleos.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
BERRIKUNTZA		**INNOVACIÓN**
ETEetan berrikuntza lehiakortasuna hobetzeko funtsezko elementu gisa garatu eta integratu ahal izateko jarduerak bultzatzea.		Impulsar en las pymes la realización de actividades que permitan desarrollar e integrar la Innovación como un elemento esencial de la mejora de su competitividad.
LAGUNTZA-PROGRAMAK		**PROGRAMAS DE APOYO**
INNOBIDEAK: produktu/zerbitzuan eta negozioaren prozesuetan berrikuntza-proiektuak sustatzea (ondasunen eta zerbitzuen ekoizpena, banaketa eta logistika, marketina eta salmentak, informazio- eta komunikazio-sistemak, administrazioa eta kudeaketa eta produktuaren eta negozioaren prozesuen garapena), eta, horrela, Berrikuntzaren Kudeaketa txertatzea ahalbidetzen duten gaitasunak garatzea.		INNOBIDEAK: Promover proyectos de innovación en producto/servicio y en los procesos del negocio (producción de bienes y servicios, distribución y logística, marketing y ventas, sistemas de información y comunicación, administración y gestión y desarrollo de producto y de procesos de negocio) y, asimismo, desarrollar capacidades que les permitan incorporar la Gestión de la Innovación.
Produktuaren/zerbitzuaren-berrikuntzan onartutako Onartutako proiektuen kopurua.	**36**	N. proyectos aprobados (Innovación en producto/servicio.
Prozesuen-berrikuntzan onartutako proiektuen kopurua (horietatik 5 Horizonte Europako deialdietako partaidetzak prestatzeko izango dira).	**144**	N. proyectos aprobados (Innovación en procesos) (de los cuales, 5 serán de preparación de participaciones en convocatorias de Horizonte Europeo).
HAZINNOVA: enpresa txikietan berrikuntza sustatzeko programa, hurbileko eragileekin lankidetzan.		HAZINNOVA: Programa de impulso de la innovación en la pequeña empresa en colaboración con agentes de proximidad.
Onartutako proiektuen kopurua.	**500**	Número de proyectos aprobados
BDIH-KONEXIO: Basque Digital Innovation Hub-eko azpiegituretan eta Europako beste DIH batzuetan teknologia digital eta jasangarriak esperimentatu, probatu eta baliozkotzeko laguntza-programa.		BDIH-KONEXIO: Programa de apoyo a la experimentación, testeo y validación de tecnologías digitales y sostenibles en las infraestructuras del Basque Digital Innovation Hub y en otros DIHs europeos.
Onartutako proiektuen kopurua.	**80**	Número de proyectos aprobados.
BERRIKUNTZAREN EROSKETA PUBLIKOA Sektore publikoaren erronkei erantzutea, merkatuan oraindik ez		COMPRA PUBLICA DE INNOVACION. Dar respuesta a retos del sector público a través del desarrollo de

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
dauden irtenbideak garatuz.		soluciones que aún no existen en el mercado.
Merkaturatu aurreko kontsulta-kopurua.	**3**	N. de Consultas Preliminares al Mercado.
Sustatutako baldintza-agirien kopurua.	**1**	N. de Pliegos promovidos.
BERRIKUNTZAREN KUDEAKETA SUSTATZEA. Enpresa-berrikuntza eta -lehiakortasuna sustatzeko ekintzak, kudeaketa aurreratua sustatuz.		FOMENTO DE LA GESTION DE LA INNOVACION. Acciones de fomento de la innovación y la competitividad empresarial a través de la promoción de la gestión avanzada.
Kudeaketa aurreratuko kanpo-kontrasteak erakundeetan. EGINDAKOAK	**215**	Contrastes externos de Gestión Avanzada en las Organizaciones. REALIZADOS.
Kudeaketa aurreratuko, berrikuntzako eta lehiakortasuneko proiektu pilotuak (2 A fasea). ONARTUTAKO proiektu-kopurua.	**70**	Proyectos Piloto en Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad (Fase 2 A). Número de proyectos APROBADOS.
HEDAPENA		**DIFUSIÓN**
INDUSTRIA ADIMENDUA: erreferentziazko topaketa.		INDUSTRIA INTELIGENTE: Encuentro de Referencia.
Ekitaldia egitea.	**1**	Ekitaldia egitea.
PRESTAKUNTZA		**FORMACIÓN**
PRESTAKUNTZA. Prestakuntza: berrikuntzaren oinarrizko alderdiei buruzko prestakuntza-ekintzak (Kudeaketa Aurreratua, Negozio Ereduak, etab.).		PRESTAKUNTZA. Acciones formativas en aspectos básicos de innovación (Gestión Avanzada, Modelos de Negocio, …).
Berrikuntzako Oinarrizko Prestakuntzan parte hartu dutenen kopurua. (Estimatua: 240 emakume eta 360 gizon).	**600**	N. de asistentes en Formación Básica de innovación. (Estimado 240 mujeres y 360 hombres).

PROGRAMA

7311 ENERGIA ETA MEATZE POLITIKA ETA GARAPENA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

PROIEKTU ESTRATEGIKOEN ETA INDUSTRIA ADMINISTRAZIOAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA

7311 POLÍTICA Y DESARROLLO ENERGÉTICO Y MINERO

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

DIRECTOR DE PROYECTOS ESTRATÉGICOS Y ADMINISTRACIÓN INDUSTRIAL

MEMORIA

ENERGIA

Energiaren arloan hiru ardatz nagusik baldintzatzen dituzte Proiektu Estrategikoen eta Industria Administrazioaren Zuzendaritzaren jarduerak: 2030erako Euskadiko Energia Estrategiak, Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko otsailaren 21eko 4/2019 Legeak eta, azkenik, energia sortzeko, garraiatzeko, banatzeko eta kontsumitzeko instalazioak.

2030erako Euskadiko Energia Estrategia (3E-2030) erakunde-politika bat da, gure Erkidegoaren energia-premia espezifikoetatik abiatuta, nazioarteko eta estatuko joera eta gidalerro nagusiekin bat datorrena, ahaztu gabe estatuko energia-sistemaren eta Europako merkatu baten parte garela, eta bete beharreko eta bete nahi ditugun konpromisoak eskatzen dizkigutela.

Estrategia horrek ikuspegia eta agertokiak planteatzen ditu 2030erako Euskadiren energia-esparruan, eta bete beharreko helburu zehatzak ezartzen ditu. Horretarako, zortzi jarduera-ildo ezartzen ditu hobekuntzetarako, kontsumoak murrizteko, sustatzeko, bultzatzeko eta, azkenik, gainbegiratzeko.

Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko Jasangarritasun Energetikoari buruzko otsailaren 21eko 4/2019 Legeak jasangarritasun energetikoaren esparru juridikoa ezartzen du, bai euskal administrazio publikoen eremuan, bai sektore pribatuaren eremuan. Bietarako, energia aurrezteko eta eraginkortasunez erabiltzeko eta energia berriztagarriak sustatzeko eta ezartzeko neurriak bultzatzera bideratutako eginbeharrak eta betebeharrak artikulatzen ditu.

Testuinguru horretan, denbora-irizpide zehatzei lotutako oinarrizko helburuak eta neurri espezifikoak ezartzen ditu, eta horietako batzuk Euskal Autonomia Erkidegoan gauzatu beharko dira 2022. urtean.

Estrategiak eta Legeak ezarritako helburuak lortzeko Euskal Administrazio Publikoek duten inplikazioa funtsezkoa da, batez ere gainerako sektoreetan (pribatua,

ENERGÍA

Tres ejes principales condicionan las actuaciones de la Dirección de Proyectos Estratégicos y Administración Industrial en el área de la Energía: la Estrategia Energética de Euskadi 2030, la Ley 4/2019, de 21 de febrero, de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca y, finalmente, las instalaciones energéticas de generación, transporte, distribución y consumo.

La Estrategia Energética de Euskadi 2030 (3E-2030) se configura como una política institucional que, partiendo de las específicas necesidades energéticas de nuestra Comunidad, está en línea con las principales tendencias y directrices internacionales y estatales, todo ello sin olvidar que formamos parte del sistema energético estatal y de un mercado europeo que nos exigen compromisos que debemos y queremos cumplir.

Dicha estrategia plantea, en el ámbito energético de Euskadi para el año 2030, la visión y los escenarios y establece objetivos concretos a cumplir. Para ello, establece ocho líneas de actuación en mejoras, reducciones de consumos, promoción, fomento e impulso, y, finalmente, supervisión.

A su vez, la Ley 4/2019, de 21 de febrero, de Sostenibilidad Energética de la Comunidad Autónoma Vasca establece el marco jurídico de la sostenibilidad energética, tanto en el ámbito de las administraciones públicas vascas como en el del sector privado. Para ambos articula deberes y obligaciones orientados al impulso de medidas de ahorro y eficiencia energética, y de promoción e implantación de energías renovables.

En este contexto, establece objetivos básicos y medidas específicas vinculadas a criterios temporales concretos, algunas de las cuales deberán materializarse en la Comunidad Autónoma en el año 2022.

La implicación de las Administraciones Públicas Vascas en la consecución de los objetivos marcados por la Estrategia y la Ley resulta esencial, fundamentalmente por el papel

bizitegikoa, merkataritzakoa eta industriakoa) duten zeregin eredugarriagatik. Horregatik, Europako zuzentarauekin bat etorriz, Administrazioak bere instalazioen dinamizazioan, sustapenean eta hobekuntzan izan behar duen eginkizun garrantzitsua azpimarratu nahi da. Horretarako, energia kudeatzeko sistemen ezarpena bizkortzea, Euskal Administrazio Publikoaren eraikinen berritze-tasa bizkortzea eta energia-kontsumo ia nuluko eraikinen ezarpena ere azpimarratu beharko dira, bai eta garraio publikoa eta parkeko energia alternatiboak erabilera sustatzea ere.

Proiektu Estrategikoen eta Industria Administrazioaren Zuzendaritza da, zehazki, lege hau betetzen dela sustatzeko, garatzeko eta jarraipena egiteko arduraduna. Horretarako, araudia garatu behar du, datu-baseak diseinatu eta mantendu behar ditu, eta zerrendatutako espediente guztiak izapidetu behar ditu, bai eta eragindako sektore eta eragile guztiak kontrolatu, zabaldu, sentsibilizatu eta prestatu ere.

Era berean, Sailean bertan, sustatu eta kontrolatu behar du betetze hori. Horren adibide da jarduketa-unitateei esleitutako eraikinetan energia-kontsumoak kontrolatzeko eta erregistratzeko plataforma ezartzea, energia-kontagailuak aldatzea eta horiek monitorizatzeko eta kontrolatzeko aplikazio informatikoak barne.

Bestalde, eta Estrategiarekin eta Legearekin bat etorriz, kontsumo-sektoreetan energia aurreztea eta efizientzia sustatzea helburu duten sustapen-jarduerekin jarraituko da, gure industriaren lehiakortasuna areagotzeko, energia-eraginkortasuneko eta energia berriztagarrietako teknologia berriak txertatzearen bitartez.

ETEetan eta enpresa handietan energia-eraginkortasuna hobetzeko Laguntza-Programaren helburua da, hain zuzen ere. Programa horren kudeatzailea Zuzendaritza hau da, eta haren iraupena 2023. urtetik harago luzatu da.

Energia berriztagarriak sortzeko eta erabiltzeko jarduera berritzaileentzako laguntzak ere aurreikusten dira, energia-azpiegiturak hobetzera bideratuta egongo direnak.

2022an ere, Euskadiko Energia Berriztagarrietarako Lurralde Plan Sektoriala izapidetzen jarraituko dugu. Gobernuaren energia-helburuei erantzun beharko die, baina lurralde-baldintza eta ingurumen-baldintza guztiak kontuan hartuta betiere.

Beste kapitulu bat eraikinen eraginkortasun energetikoaren ziurtagiriari buruzkoa da. Eraikinen energia-ziurtapenaren arloko eskakizunak, 2002/91/EE eta 2010/31/EB Zuzentarauen ondoriozkoak, otsailaren 26ko 25/2019 Dekretuan jaso ziren, Euskal Autonomia Erkidegoko eraikinen eraginkortasun energetikoaren ziurtapenari eta ziurtapenaren kontrol- eta erregistro-prozedurari buruzkoa.

Eraikinen ziurtapen egokia eraginkorra izan dadin, zuzendaritza honek tutoretza eta kontrol zuzen eta jarraitua egin behar du. Zuzendaritzak atxikita dauka erregistroa, eta bera arduratzen da ziurtagiriak eta tartean diren agenteak ikuskatzeaz eta kontrolatzeaz, hala nola ziurtapen-teknikariak, kontrol-agenteak, jabetza-erregistratzaileak eta higiezin-agentziak.

ejemplarizante que ejercen en el resto de sectores: privado, residencial, comercial e industrial. Por ello, se pretende también, acorde con las Directivas Europeas, acentuar el importante papel que la Administración debe tener en la dinamización, promoción y mejora de sus instalaciones, lo que exigirá poner el énfasis en acelerar la implantación de sistemas de gestión energética en las mismas, acelerar también la tasa de renovación de edificios de la Administración Pública Vasca y la implantación de edificios de consumo de energía casi nulo; así como fomentar el transporte público y la utilización de energías alternativas en el parque móvil.

La Dirección de Proyectos Estratégicos y Administración Industrial es, en concreto, la responsable de la promoción, desarrollo y seguimiento del cumplimiento de esta Ley. Para ello, debe acometer el desarrollo normativo, el diseño y mantenimiento de las bases de datos y las tramitaciones de todos los expedientes relacionados, así como las labores de control, difusión, sensibilización y formación a todos los sectores y agentes afectados.

A su vez, debe de impulsar y controlar la materialización de ese cumplimiento en el propio Departamento. Este es el caso de la implantación de la plataforma de control y registro de los consumos energéticos en los diferentes edificios asignados a sus unidades de actuación, que incluye el cambio de sus contadores de energía y las aplicaciones informáticas para su monitorización y control.

Por otra parte, y en línea con la Estrategia y la Ley, van a continuar las actuaciones de fomento encaminadas a promover el ahorro y la eficiencia energética en los distintos sectores consumidores, incrementando la competitividad de nuestra industria mediante la incorporación de nuevas tecnologías de eficiencia energética y energías renovables.

Ese es precisamente el objetivo del Programa de Ayudas a la mejora de la eficiencia energética en PYMEs y grandes empresas, del que esta Dirección es el órgano gestor, y cuya duración ha sido ampliada hasta más allá del ejercicio 2023.

También se presupuestan ayudas a actuaciones innovadoras de generación y uso de energías renovables, que irán orientadas a las mejoras de infraestructuras energéticas.

Así mismo, en 2022 continuaremos con la tramitación del Plan Territorial Sectorial para las Energías Renovables en Euskadi, el cual, teniendo en cuenta todos los condicionantes territoriales y medioambientales, deberá dar respuesta a los objetivos energéticos antes mencionados.

Capítulo aparte es el relativo a la certificación de la eficiencia energética de los edificios. Las exigencias en materia de Certificación Energética de los Edificios derivadas de la Directivas 2002/91/CE y 2010/31/UE, se reflejaron en el Decreto 25/2019, de 26 de febrero, de certificación de la eficiencia energética de los edificios en la Comunidad Autónoma del País Vasco, su procedimiento de control y registro.

La efectividad de la correcta certificación de los edificios requiere de una actuación de tutela y control directa y continuada por parte de esta Dirección, que tiene adscrito el registro y es la responsable de la inspección y control de los certificados y de los agentes implicados, como personas técnicas certificadoras, agentes de control, registradoras de la propiedad y agencias inmobiliarias.

Beste kapitulu bat auditoretza energetikoen inskripzioa eta kontrola da. 2012/27/EB Zuzentarauaren transposizioa egiten duen 56/2016 Errege Dekretua betez, Zuzendaritzak enpresa handien energia-auditoretzen erregistroa garatu eta kudeatu behar du. Horretarako, datuen jarraipena, errekerimenduak, ikuskapena eta komunikazioa egiten dira.

Energia-azpiegituren arloan, bai Sailak berak zuzenean, bai Energiaren Euskal Erakundearen bidez, energia-horniduraren sistema hobetzeko oinarrizko helburuari erantzungo dioten azpiegitura berriak bultzatzen, sustatzen edo gauzatzen parte hartzen saiatuko da, energia-hornidura kalitatean eta kantitatean bermatzeko, eta berrikuntza-ekintzak eta efizientzia hobetzeko ekintzak abiarazteko eraikinen energia-kontsumoen kontrolean eta energien aprobetxamenduan.

Azkenik, energiaren arloko aurrekontu-programa honi dagokionez, 2022an energia-instalazioen arloan garatu beharreko jarduerak aipatu behar dira. Zuzendaritzaren eskumenak dira, besteak beste, goi-tentsioko garraio eta banaketako linea eta instalazio elektrikoak eta gasa garraiatzeko eta banatzeko sareak planifikatzea, arautzea eta gainbegiratzea.

Halaber, behe-tentsioko eta elektrizitatea sortzeko, energia berriztagarriko eta autokontsumoko instalazioen araudia garatzen eta gainbegiratzen du. Instalazio asko daudenez eta autonomia-erkidego osoan eragin handia dutenez, koordinazio-lan handia egin behar da inplikatutako eragile guztiekin, energia banatzen eta garraiatzen duten enpresekin, instalatzaile eta teknikariekin, kontrol-erakundeekin eta beste autonomia-erkidego batzuetako eta Estatuko administrazioko erakunde homologoekin.

Energia-instalazio horien guztien baimenei dagozkien administrazio-erregistroen tamaina eta antzinatasuna kontuan hartuta, erregistratutako datuen garbiketari ekin behar zaio, datu horiek eguneratzeko eta instalazioen segurtasuna hobeto kontrolatzeko.

Otro capítulo más es el de inscripción y control de auditorías energéticas. En cumplimiento del R.D. 56/2016, de trasposición de la Directiva 2012/27/UE, la Dirección debe desarrollar y gestionar el registro de auditorías energéticas de grandes empresas. Para ello se realizan labores de seguimiento, requerimientos, inspección y comunicación de datos.

En el área de las infraestructuras energéticas, se tratará, bien directamente desde el propio Departamento, bien a través del Ente Vasco de la Energía, de favorecer, fomentar o participar en la ejecución de nuevas infraestructuras que den respuesta al objetivo básico de mejorar el sistema de abastecimiento energético, para garantizar el suministro energético en calidad y cantidad y para emprender acciones de innovación y de mejora en la eficiencia energética, en el control de los consumos energéticos de los edificios y en el aprovechamiento de energías renovables.

Por último, como afección a este programa presupuestario dentro del área de energía, caben reseñar las actuaciones a desarrollar durante 2022 en el ámbito de las instalaciones energéticas. Las competencias de la Dirección abarcan, entre otras, la planificación, reglamentación y supervisión de las líneas e instalaciones eléctricas de transporte y distribución alta tensión y de las redes de transporte y distribución de gas.

Así mismo, se acomete el desarrollo normativo y supervisión de las instalaciones de baja tensión y de generación eléctrica, energía renovables y autoconsumo. El elevado número y la relevancia de estas instalaciones conllevan un importante trabajo de coordinación y relación con todos los y las agentes implicados, empresas distribuidoras y transportistas de energía, empresas instaladoras y personas técnicas, organismos de control, y organismos homólogos de otras comunidades autónomas y de la administración estatal.

Dado el tamaño y antigüedad de los registros administrativos que corresponden a las autorizaciones de todas esas instalaciones energéticas, es necesario emprender la depuración de sus datos registrados con objeto de su actualización y un mejor control de la seguridad de las mismas.

MEATEGIAK

Euskadiko meatze-sektorea gure garapen ekonomiko eta sozialerako funtsezko sektore estrategikoa da. Ateratako baliabidea eraikuntzan, industrian eta eguneroko bizitzako aplikazio askotan erabiltzen da. Garapen teknologikorako eta gure biztanleriaren ongizaterako beharrezko baliabide gehienak ematen ditu.

Horretarako, euskal meatze-politika meatze-baliabideekiko sarrera iraunkor eta lehiakorra bermatzean oinarritzen da, eskariaren estaldura bermatuz, aprobetxamendu efiziente baten bitartez eta ingurumenaren zaintzaren bitartez.

1. Zuzendaritzaren eta zerbitzu teknikoen lan-jarduna harrobietako, erauzketa-jardueretako eta ustiategiak uzteari lotutako segurtasunaren eta egonkortasunaren arloko lehentasunezko jarduketetara bideratuta egongo da. Beraz, administrazioen arteko koordinazioa behar duten jarduketetan administrazio-lanak egingo dira, baldin eta lehentasunezkoak badira; besteak beste, jardun ahal

MINAS

El sector extractivo en Euskadi es un sector estratégico y esencial para nuestro desarrollo económico y social. El recurso extraído se utiliza en la construcción, en la industria y en numerosas aplicaciones de la vida cotidiana. Provee de la mayor parte de los recursos necesarios para el desarrollo tecnológico y bienestar de nuestra población.

Por ello, la política minera vasca está basada en asegurar un acceso a los recursos mineros de manera sostenible y competitiva, garantizando la cobertura de su demanda mediante un aprovechamiento eficiente y la preservación del medio ambiente.

1. La Dirección y los servicios técnicos mantendrán una línea enfocada a las actuaciones prioritarias en materia de seguridad y estabilidad en canteras, actividades extractivas y abandono de explotaciones. De esta manera, se plantea ejercer las funciones administrativas en aquellas actuaciones que, resultando prioritarias, impliquen coordinación entre administraciones. Entre éstas se podrá

izango da bertan behera utzitako meatze-egituretako jarduketa-planetik eratortzen direnetan, gauzatze-prozesuan daudenean, eta horiek lortzeak hainbat administrazioren esku-hartzea eskatzen duenean.

2. Meatze-ustiategietako eta tuneleko antolakuntzaren, ingurumen-inpaktuen eta segurtasun-balioztatzeen kontrola eta segimendua.

Hazkunde globalak lehengaietan eragiten duen presioak jasangarritasuna ingurumenaren ikuspegitik ezinbestekoa izatea eta egungo gizarteen erronka izatea dakar. Ingurumenarekiko errespetua ezinbestekoa da ingurumena eta oraingo eta etorkizuneko pertsonak aintzat hartuta. Beraz, batetik, agregakinen ustiapenak (hautsa, bibrazioak eta zarata) ingurumenean izan ditzakeen eraginak aztertu eta kontrolatu behar dira, meatze-estrategia jasangarria sustatzeko, eta, bestetik, meatze-ustiategiak edo -instalazioak segurtasun-baldintzetara egokitzen direla egiaztatu behar da.

Era berean, berebiziko garrantzia du Sailaren eskumeneko meatze-egituren segurtasun-baldintzak balioesteak. Egitura horien elementu sentikorrak aztertzeko tresna egokiak ditu, beraz, partida bat bideratu da ustiategien aireko jarraipen fotografikoa egitera.

3. Agregakinak ateratzeko jarduerei buruzko azterlanak eta txostenak, hidrokarburoak eta segurtasun proiektuak.

Beharrezkoak diren baliabideak baldintza lehiakorretan eta ingurumenaren aldetik jasangarrietan lortzeko beharrak berekin dakar, kasu jakin batzuetan, erauzketa-jardueren sektorean beharrezkoak diren azterlanak eta txostenak egitea, baliabide horien kudeaketa orientatu eta planifikatu ahal izateko. Horrela, sektoreari horrela lortutako ezagutza eskuratzeko aukera emango zaio, bere jardueraren eraginkortasuna errazteko eta baliabide geologikoak arrazionalizatze aldera, meatze-administrazioari legeak agindutakoaren arabera esleitutako zeregin gisa.

4. Energia Euskal Erakundearekin hitzarmen bat sinatzea aurreikusten da, meatzaritzako laguntza tekniko geologikoa bermatzeko, meatze-katastroa eguneratzeko eta mantentzeko, 2024. urtera arte luza daitekeena

actuar en las que emanen del plan de actuaciones en estructuras mineras abandonadas, en proceso de ejecución, y que su consecución implique la intervención de varias administraciones.

2. Control y seguimiento de ordenación, afecciones medioambientales y valoraciones de seguridad en explotaciones mineras y túneles.

La presión que el crecimiento global ejerce sobre las materias primas implica que la sostenibilidad sea vital desde la perspectiva medioambiental y se constituya como un reto de las sociedades actuales. El respeto al medio ambiente es una exigencia para con el medio y las personas presentes y futuras. Se trata, por tanto, por un lado, de analizar y controlar las eventuales afecciones medioambientales que la explotación de áridos puede conllevar (polvo, vibraciones y ruido), con el fin de fomentar una estrategia minera sostenible y por el otro comprobar la adecuación de explotaciones o instalaciones mineras a las condiciones de seguridad.

Asimismo, es de vital importancia valorar las condiciones de seguridad en que se encuentran las estructuras mineras de competencia del Departamento, disponiendo de las herramientas oportunas para analizar los elementos sensibles de las mismas, por lo que se destina una partida a efectuar el seguimiento fotográfico aéreo de las explotaciones.

3. Estudios e informes sobre actividades extractivas de áridos, hidrocarburos y proyectos de seguridad.

La necesidad de obtener los recursos necesarios en condiciones competitivas y ambientalmente sostenibles, conlleva la procedencia de elaborar, en determinados casos, los estudios e informes precisos en el sector de las actividades extractivas, con el fin de orientar y planificar la gestión de los mismos, permitiendo, así mismo, el acceso al conocimiento así obtenido al sector en aras de facilitar la eficiencia de su actividad, en línea de racionalizar los recursos geológicos como tarea atribuida a la administración minera por imperativo legal.

4. Se contempla la suscripción de un convenio con el Ente Vasco de la Energía, con el fin de garantizar la asistencia técnica geológica minera, que tiene por objeto la actualización y mantenimiento del catastro minero, prorrogable hasta el año 2024.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Energia-azpiegiturak EAEen.		Infraestructuras energéticas en la CAPV.
• Diruz lagundu beharreko proiektuen kopurua.	**2**	• N. de proyectos a subvencionar.
Iraunkartasun energetikoen jarduna.		Actuaciones sostenibilidad energética.
• Jardunen aurreikuspena.	**3**	• Previsión de actuaciones.
Ingurumen-inpaktuen kontrola eta analisia meatze-zonetan.		Control y análisis de afecciones medioambientales en zonas mineras.
• Jardunen aurreikuspena.	**5**	• Previsión de actuaciones.

PROGRAMA

7613 NAZIOARTEKOTZEA

ARDURADUNA

05 EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA

INDUSTRIA SAILBURUORDEA

PROGRAMA

7613 INTERNACIONALIZACIÓN

RESPONSABLE

05 DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE

VICECONSEJERO DE INDUSTRIA

MEMORIA

NAZIOARTEKOTZEA

Urriaren 31ko 241/2017 Dekretuak, [2017/11/6ko EHAA, 211. zk.], Sociedad Pública Agencia Vasca de Internacionalización / Basque Trade And Investment SA sortzea baimentzen du eta Sociedad para la Transformación Competitiva-Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea SAk bertan parte hartzea. Azken horren helburu soziala, 2. artikuluan jaso bezala, ekonomiaren eta euskal enpresen nazioartekotzea da, eta enpresei eta eragile eskudunei sostengua ematea haien nazioartekotze-proiekzioan, Euskal Autonomia Erkidegotik kanpoko inbertsioak erakartzeko. Horien kapital soziala osorik Sociedad para la Transformación Competitiva / Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea SAk (SPRI) harpidetuko du. Orain arte, nazioartekotzeko funtzio horiek Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen saileko Nazioartekotzerako Zuzendaritzak eta Sociedad para la Transformación Competitiva-Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea SAko nazioartekotze arloak betetzen zituzten.

2021-2024 industria garatzeko eta nazioarteko plan estrategikoa izango da euskal enpresei kanpo-merkatuetara irekitzeko ekimenetan laguntzeko Gobernuaren ekintza zehazten duen ereferentzi-esparrua.

Nazioartekotzeko politika publikoaren helburu nagusia merkatu globalean txertatzeko euskal enpresak eta aldi berean, lehiakortasuna ahalbideratzeko, jausi kualitatiboa erraztea denez, 6 ardatz estrategiko zehaztu dira, aurrekontu baliabide egokiak beharko dituztenak

- Enpresen nazioartekotzerako laguntza tresnak.
- Nazioarteko jardueraren digitalizazioa.
- Kanpo-sarea eta nazioarteko posizionamendua.
- Talentua sortzea eta bidea ematea.
- Eskuragarri dauden enpresen nazioartekotzea bultzatzeko zerbitzuak koordinatzea.

INTERNACIONALIZACIÓN

El Decreto 241/2017, de 31 de octubre [BOPV n. 211, de 6/11/2017], autoriza la creación de la Sociedad Pública Agencia Vasca de Internacionalización / Basque Trade And Investment, S.A., y la participación en la misma de la Sociedad para la Transformación Competitiva-Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A., con el objeto social de, según expresa el artículo 2, promover la internacionalización de la economía y de las empresas vascas, dando soporte a las empresas en su proyección internacional, así como a las y los agentes competentes, en la atracción de inversiones externas a la Comunidad Autónoma Vasca, cuyo capital social estará suscrito íntegramente por la Sociedad para la Transformación Competitiva/Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, SA (SPRI). Hasta ahora esas funciones de internacionalización se realizaban por la Dirección de Internacionalización del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco y por el área de internacionalización de Sociedad para la Transformación Competitiva-Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea S.A.

El Plan de Desarrollo Económico e Internacionalización 2021-2024 será el marco de referencia que determina la acción de Gobierno para el apoyo a las empresas vascas en sus iniciativas de apertura a los mercados exteriores.

Siendo el objetivo primario de la política pública de internacionalización empresarial facilitar un salto cualitativo en la inserción y competitividad de la empresa vasca en el mercado global, se definen 6 ejes estratégicos que van a requerir disponer de los oportunos recursos presupuestarios:

- Instrumentos de apoyo a la internacionalización empresarial.
- Digitalización de la actividad internacional.
- Red exterior y posicionamiento internacional.
- Generación e incorporación de talento.
- Coordinación de los servicios de impulso a la internacionalización empresarial.

• Enpresak nazioartekotzeko politika publikoen adostasuna	Coherencia de las políticas públicas de internacionalización empresarial

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. Sociedad para la Transformación Competitiva-Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea SAren (SPRI) bitartez, Nazioartekotze Euskal Agentziari dagozkion funtzioak betetzeko beharrezko baliabide ekonomikoak ahalbidetzea eta Jaurlaritzako Administrazio Orokorreko izapideetan laguntzea.		1 Dotar a la Agencia Vasca de Internacionalización a través de la Sociedad para la Transformación Competitiva-Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea S.A(SPRI) de los medios económicos para el desempeño de las funciones que se le atribuyen y apoyar sus gestiones en el ámbito de la Administración General del Gobierno.

Gastuen egoera-orria
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		1229 COVID-19K eragindako krisiaren aurkako neurriak
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*1229 Medidas contra la crisis provocada por COVID-19*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**22.687.000**
05	1229				COVID-19K eragindako krisiaren aurkako neurriak *Medidas contra la crisis provocada por COVID-19*		22.687.000
05	1229	02			Zerbitzu Zuzendaritza *Dirección de Servicios*		30.000
05	1229	02	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		30.000
05	1229	02	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		30.000
05	1229	02	240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*		30.000
05	1229	02	240	00/0000	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	30.000	
05	1229	11			Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*		107.000
05	1229	11	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		107.000
05	1229	11	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		107.000
05	1229	11	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		107.000
05	1229	11	452	22/1283	Deustu Fundazioa(Orkestra). *Fundación Deusto (Orkestra)*	107.000	
05	1229	21			Industria eta Trantsizio Energetikoaren Zuzendaritza *Dirección de Industria y Transición Energética*		22.550.000
05	1229	21	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		22.550.000
05	1229	21	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		22.550.000
05	1229	21	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		22.550.000
05	1229	21	751	21/0868	BATERATU. Finkatze programa. *BATERATU. Programa consolidación.*	1.350.000	
05	1229	21	751	21/0869	BILAKATU. Ahalmen eta dibertsifikatze garapen programa. *BILAKATU. Programa de desarrollo de capacidades y diversificación.*	19.800.000	
05	1229	21	751	22/1106	BATERATU. Finkatze programa. 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 1.35M; 2024: 1.50M; Guztira: 2.85M *BATERATU. Programa de Consolidación. 2022. Crédito de compromiso: 2023: 1.35M; 2024: 1.50M; Total: 2.85M*	150.000	
05	1229	21	751	22/1108	BILAKATU. Ahalmen eta dibertsifikatze garapen programa. 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 11.25M; 2024: 12.50M; Guztira: 23.75M *BILAKATU. Programa de desarrollo de capacidades y diversificación. 2022. Crédito de compromiso: 2023: 11.25M; 2024: 12.50M; Total: 23.75M*	1.250.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**22.687.000**	**22.687.000**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
4421 Ingurumenaren Babesa
4421 Protección del Medio Ambiente

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**41.322.376**
05	4421				Ingurumenaren Babesa *Protección del Medio Ambiente*		41.322.376
05	4421	40			Ingurumen Jasangarritasuneko Sailburuordetza *Viceconsejería de Sostenibilidad Ambiental*		11.204.892
05	4421	40	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		150.839
05	4421	40	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		86.763
05	4421	40	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		86.763
05	4421	40	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	86.763	
05	4421	40	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		36.777
05	4421	40	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		36.777
05	4421	40	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	36.777	
05	4421	40	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		27.299
05	4421	40	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		27.299
05	4421	40	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	27.299	
05	4421	40	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		11.004.053
05	4421	40	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		11.004.053
05	4421	40	403		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		11.004.053
05	4421	40	403	19/4300	IHOBE - Dirulaguntza gastu arruntetarako. *IHOBE - Subvención para gasto corriente.*	11.004.053	
05	4421	40	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		50.000
05	4421	40	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		50.000
05	4421	40	703		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		50.000
05	4421	40	703	19/4301	IHOBE - Dirulaguntza inbertsioetarako. *IHOBE - Subvención para inversiones.*	50.000	
05	4421	41			Ingurumen Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendaritza *Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular*		14.560.457
05	4421	41	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		4.773.167
05	4421	41	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		80.261
05	4421	41	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		80.261
05	4421	41	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	80.261	
05	4421	41	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		3.674.221
05	4421	41	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		3.674.221
05	4421	41	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	3.674.221	
05	4421	41	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		1.018.685
05	4421	41	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		1.018.685
05	4421	41	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.018.685	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	4421	41	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		3.887.290
05	4421	41	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		1.000.000
05	4421	41	217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		1.000.000
05	4421	41	217	19/4318	Airearen Kalitatea Kontrolatzeko Sarea. Konpromiso kreditua: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; 2025: 1.00M; Guztira: 3.00M *Red de Control de la Calidad del Aire. Crédito de compromiso: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; 2025: 1.00M; Total: 3.00M*	1.000.000	
05	4421	41	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		12.000
05	4421	41	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		12.000
05	4421	41	237	19/3554	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak. Profesionalen foroak. *Reuniones, conferencias, cursos. Foros profesionales.*	12.000	
05	4421	41	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		2.875.290
05	4421	41	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		2.875.290
05	4421	41	244	19/4303	Ingurumen-ebaluazioari buruzko irizpen teknikoak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.40M; 2024: 0.40M; 2025: 0.40M; Guztira: 1.20M *Dictámenes técnicos en relación con la evaluación ambiental. Crédito de compromiso: 2023: 0.40M; 2024: 0.40M; 2025: 0.40M; Total: 1.20M*	400.000	
05	4421	41	244	19/4306	Ingurumen-ikuskaritza. Konpromiso kreditua: 2023: 0.40M; 2024: 0.41M; 2025: 0.41M; Guztira: 1.21M *Inspección Ambiental. Crédito de compromiso: 2023: 0.40M; 2024: 0.41M; 2025: 0.41M; Total: 1.21M*	445.290	
05	4421	41	244	19/4307	Larrialdiak eta gorabeherak kudeatzea. Konpromiso kreditua: 2023: 0.25M; 2024: 0.25M; 2025: 0.25M; Guztira: 0.75M *Gestión de emergencias e incidencias. Crédito de compromiso: 2023: 0.25M; 2024: 0.25M; 2025: 0.25M; Total: 0.75M*	250.000	
05	4421	41	244	19/4321	Airearen kalitateari buruzko azterlanak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.40M; 2024: 0.40M; 2025: 0.40M; Guztira: 1.20M *Estudios sobre la calidad del aire. Crédito de compromiso: 2023: 0.40M; 2024: 0.40M; 2025: 0.40M; Total: 1.20M*	400.000	
05	4421	41	244	19/4334	Hondakinak kudeatzeko ekonomia zirkularreko jarduketak. *Actuaciones de economía circular en gestión de residuos.*	250.000	
05	4421	41	244	20/1045	Hitzarmena IHOBE entitate laguntzailearekin. Dirulaguntzak enpresentzat. *Convenio Entidad Colaboradora IHOBE. Subvenciones a empresas.*	30.000	
05	4421	41	244	22/1207	Isuri atmosferikoen IPPC ez diren baimenak kudeatzea. Konpromiso kreditua: 2023: 0.13M; Guztira: 0.13M *Gestion de autorizaciones no IPPC de emisiones atmosféricas. Crédito de compromiso: 2023: 0.13M; Total: 0.13M*	130.000	
05	4421	41	244	22/1211	Hondakinen 2030erako Planaren lehentasunezko jarduerak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.30M; Guztira: 0.30M *Actuaciones prioritarias del Plan de residuos 2030. Crédito de compromiso: 2023: 0.30M; Total: 0.30M*	970.000	
05	4421	41	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		120.000
05	4421	41	41		EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) *A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*		120.000
05	4421	41	410		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*		120.000
05	4421	41	410	22/1194	Hitzarmena EHUrekin kutsadura atmosferikoko prozesuak aztertu eta ezagutzeko. Konpromiso kreditua: 2023: 0.12M; 2024: 0.12M; 2025: 0.12M; Guztira: 0.36M *Convenio con la UPV para el estudio y conocimiento de procesos de contaminación atmosférica. Crédito de compromiso: 2023: 0.12M; 2024: 0.12M; 2025: 0.12M; Total: 0.36M*	120.000	
05	4421	41	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		800.000
05	4421	41	60		Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*		500.000
05	4421	41	601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*		500.000
05	4421	41	601	22/3009	EJIE. Hondakinen zirkuitua. *EJIE.Circuito residuos.*	500.000	
05	4421	41	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*		300.000
05	4421	41	615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		300.000
05	4421	41	615	19/4318	Airearen Kalitatea Kontrolatzeko Sarea. Konpromiso kreditua: 2023: 0.30M; 2024: 0.30M; 2025: 0.30M; Guztira: 0.90M *Red de Control de la Calidad del Aire. Crédito de compromiso: 2023: 0.30M; 2024: 0.30M; 2025: 0.30M; Total: 0.90M*	300.000	
05	4421	41	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		4.980.000
05	4421	41	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		4.980.000

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	4421	41	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		4.980.000
05	4421	41	751	21/0455	Dirulaguntzak enpresei ingurumena babesteko , 2021. *Subvenciones a empresas para la protección del Medio Ambiente 2021.*	1.400.000	
05	4421	41	751	22/0779	Dirulaguntzak enpresentzat, ingurumena babesteko, 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 2.00M; 2024: 1.00M; Guztira: 3.00M *Subvenciones a empresas para la protección del medio ambiente, 2022. Crédito de compromiso: 2023: 2.00M; 2024: 1.00M; Total: 3.00M*	2.000.000	
05	4421	41	751	22/1266	ETE zirkularren diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2023: 1.00M; Guztira: 1.00M *Subvenciones Pymes Circular. Crédito de compromiso: 2023: 1.00M; Total: 1.00M*	1.000.000	
05	4421	41	751	22/1320	EMAS sustatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.08M; Guztira: 0.08M *Subvenciones Fomento EMAS. Crédito de compromiso: 2023: 0.08M; Total: 0.08M*	80.000	
05	4421	41	751	22/1321	Ekoberrikuntza zirkularrerako diru-laguntzak. *Subvenciones Ecoinnovación circular.*	500.000	
05	4421	42			Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza *Dirección Patrimonio Natural y Cambio Climático*		15.557.027
05	4421	42	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		1.593.892
05	4421	42	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		73.457
05	4421	42	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		73.457
05	4421	42	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73.457	
05	4421	42	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		1.186.448
05	4421	42	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		1.186.448
05	4421	42	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.186.448	
05	4421	42	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		333.987
05	4421	42	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		333.987
05	4421	42	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	333.987	
05	4421	42	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		3.153.135
05	4421	42	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		195.000
05	4421	42	211		Eraikuntzak *Construcciones*		15.000
05	4421	42	211	19/4375	Urdaibaiko egitura. *Estructura Urdaibai.*	15.000	
05	4421	42	212		Azpiegiturak *Infraestructuras*		130.000
05	4421	42	212	19/4357	Ingurumena leheneratzeko obrak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; Guztira: 0.10M *Obras restauraciones ambientales. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	80.000	
05	4421	42	212	19/4365	Txingudiko Badia mantentzea. *Mantenimiento de la bahía de Txingudi.*	50.000	
05	4421	42	215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		50.000
05	4421	42	215	19/4375	Urdaibaiko egitura. Konpromiso kreditua: 2023: 0.01M; Guztira: 0.01M *Estructura Urdaibai. Crédito de compromiso: 2023: 0.01M; Total: 0.01M*	50.000	
05	4421	42	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		62.000
05	4421	42	220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		8.000
05	4421	42	220	19/4385	Ingurugelak. *Ingurugelas.*	8.000	
05	4421	42	221		Hornigaiak *Suministros*		54.000
05	4421	42	221	19/4375	Urdaibaiko egitura. Konpromiso kreditua: 2023: 0.01M; Guztira: 0.01M *Estructura Urdaibai. Crédito de compromiso: 2023: 0.01M; Total: 0.01M*	35.000	
05	4421	42	221	19/4385	Ingurugelak. *Ingurugelas.*	19.000	
05	4421	42	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		251.335
05	4421	42	231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		11.000
05	4421	42	231	19/4385	Ingurugelak. *Ingurugelas.*	11.000	
05	4421	42	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		190.335
05	4421	42	235	19/4375	Urdaibaiko egitura. Konpromiso kreditua: 2023: 0.04M; Guztira: 0.04M *Estructura Urdaibai. Crédito de compromiso: 2023: 0.04M; Total: 0.04M*	150.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	4421	42	235	19/4385	Ingurugelak. *Ingurugelas.*	20.335	
05	4421	42	235	20/1066	Natura-ondarea. Bestelako gastuak. *Patrimonio Natural. Otros gastos.*	20.000	
05	4421	42	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		50.000
05	4421	42	237	19/4343	Natura-ondarearekin lotutako bilerak, konferentziak eta ikastaroak. *Reuniones conferencias, cursos relacionados con el patrimonio natural.*	30.000	
05	4421	42	237	19/4385	Ingurugelak. *Ingurugelas.*	20.000	
05	4421	42	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		2.644.800
05	4421	42	240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*		90.300
05	4421	42	240	19/4375	Urdaibaiko egitura. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *Estructura Urdaibai. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	58.300	
05	4421	42	240	19/4385	Ingurugelak. *Ingurugelas.*	32.000	
05	4421	42	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		2.554.500
05	4421	42	244	19/4345	HAZI Fundazioari egindako mandatua. Natura-ondareari buruzko ingurumen-irizpenak eta txostenak egin eta horretan laguntzea. Konpromi so kreditua: 2023: 0.10M; Guztira: 0.10M *Encargo Fundación HAZI. Elaboración y asistencias dictámenes ambientales e informes sobre el patrimonio natural. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	200.000	
05	4421	42	244	19/4346	Natura-ondarea kontserbatzearekin lotutako azterlanak eta zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.20M; 2024: 0.20M; 2025: 0.20M; 2026: 0.20M; Guztira: 0.80M *Estudios y servicios relacionados con la conservación del patrimonio natural. Crédito de compromiso: 2023: 0.20M; 2024: 0.20M; 2025: 0.20M; 2026: 0.20M; Total: 0.80M*	200.000	
05	4421	42	244	19/4348	Biodibertsitatearen eta haren elementuen kontserbazio-egoeraren ebaluazioa eta jarraipena. Konpromiso kreditua: 2023: 0.30M; 2024: 0 .30M; 2025: 0.30M; 2026: 0.30M; Guztira: 1.20M *Evaluación y seguimiento del estado de conservación de la biodiversidad y sus elementos. Crédito de compromiso: 2023: 0.30M; 2024: 0.30M; 2025: 0.30M; 2026: 0.30M; Total: 1.20M*	300.000	
05	4421	42	244	19/4350	Natura 2000 Sarearen plangintza eta kudeaketa. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; 2024: 0.10M; 2025: 0.10M; Guztira: 0.30M *Planificación y gestión Red Natura 2000. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; 2024: 0.10M; 2025: 0.10M; Total: 0.30M*	100.000	
05	4421	42	244	19/4353	Euskadiko Naturari buruzko Informazio Sistemaren ezagutza, informazioa eta dibulgazioa. Konpromiso kreditua: 2023: 0.12M; 2024: 0.07M; Guztira: 0.19M *Conocimiento, información y divulgación de SINE - Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi. Crédito de compromiso: 2023: 0.12M; 2024: 0.07M; Total: 0.19M*	70.000	
05	4421	42	244	19/4368	Bestelako lanak, azterlanak eta aholkularitza. Urdaibai. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; Guztira: 0.10M *Otros trabajos, estudios asesoramiento. Urdaibai. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	500.000	
05	4421	42	244	19/4380	Hitzarmena Azpeitiko Udalarekin. Azpeitiko Ekoetxea. *Convenio con el ayuntamiento de Azpeitia. Ekoetxea de Azpeitia.*	135.000	
05	4421	42	244	19/4382	Aztertu proiektua, ibai eta kostaldeei buruzko ingurumen-hezkuntza. *Proyecto Aztertu, educación ambiental sobre rios y costas.*	299.500	
05	4421	42	244	20/1073	Natura 2000 Sarearen komunikazioa eta sustapena. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *Comunicación y promoción de la Red Natura 2000. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	30.000	
05	4421	42	244	20/1074	Sare eta elkarteetako kide izatea. *Membresía en redes y asociaciones.*	20.000	
05	4421	42	244	22/1286	Itsasoko zaborren aurka borrokatzeko ekintza-plana garatzea. *Desarrollo del plan de acción de lucha contra las basuras marinas.*	100.000	
05	4421	42	244	22/1289	Iraunkortasunerako hezkuntza sustatzeko Dekretua garatzea. *Desarrollo del Decreto de impulso a la educación para la sostenibilidad.*	600.000	
05	4421	42	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		4.120.000
05	4421	42	41		EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) *A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*		185.000
05	4421	42	410		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*		115.000
05	4421	42	410	19/4339	Hitzarmena UPV/EHUrekin, kiroptero mehatxatuak kontserbatzeko. *Convenio con la UPV - EHU para la conservación de quirópteros amenazados.*	20.000	
05	4421	42	410	19/4374	Dirulaguntza UNESCO katedrarentzat, garapen jasangarrirako eta ingurumen-hezkuntzarako. *Subvención a la cátedra UNESCO para el desarrollo sostenible y la educación ambiental.*	95.000	
05	4421	42	412		Bestelako entitateentzat *A otras entidades*		70.000

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	4421	42	412	19/4338	Dirulaguntza Geogarapen erakundearentzat (Zumaiako Geoparkea, ingurumen-jarduketak). *Subvención a Geogarapen (Geoparque de Zumaia, actuaciones medio ambientales).*	70.000	
05	4421	42	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		3.935.000
05	4421	42	451		Familientzat *A familias*		150.000
05	4421	42	451	19/4369	EKZP aplikatzearen baso-konpentsazioak. Urdaibai. Konpromiso kreditua: 2023: 0.15M; Guztira: 0.15M *Compensaciones forestales aplicación PRUG. Urdaibai. Crédito de compromiso: 2023: 0.15M; Total: 0.15M*	150.000	
05	4421	42	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		3.785.000
05	4421	42	452	19/4337	Hitzarmena Aranzadirekin. Natura-ondarea hobeto ezagutu eta kontserbatzeko jarduketak. *Convenio con Aranzadi actuaciones de mejora del conocimiento y conservación patrimonio natural.*	300.000	
05	4421	42	452	19/4340	Hitzarmena Ambar erakundearekin. Lehorreratzeak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *Convenio con Ambar. Varamientos. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	25.000	
05	4421	42	452	19/4373	Dirulaguntza UNESCO ETXEArentzat. *Subvención a UNESCO ETXEA.*	70.000	
05	4421	42	452	20/0674	Hitzarmena MATER MUSEOArekin, itsas ingurunean ingurumen-hezkuntzako ekintzak onartzeko. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *Convenio con MATER MUSEOA para la aprobación de acciones de educación ambiental en el medio marino. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	25.000	
05	4421	42	452	20/0881	Hitzarmena Europarc-Españarekin, naturagune babestuak hobetzeko. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; 2024: 0.03M; 2025: 0.03M; Guztira: 0.08M *Convenio con Europarc - España para la mejora de las áreas protegidas. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; 2024: 0.03M; 2025: 0.03M; Total: 0.08M*	25.000	
05	4421	42	452	20/1018	Hitzarmena BC3 Basque Centre for Climate Change elkartearekin. *Convenio con Asocian BC3 Basque Centre for Climate Change.*	250.000	
05	4421	42	452	21/0672	Dirulaguntzak natura-ondarearen kontserbazioaren gaineko ezagutza sortzeko proiektuak egiten dituzten erakunde pribatuentzat, 2021. *Subvenciones a entidades privadas que realicen proyectos para la generación de conocimiento en la conservación del Patrimonio Natural, 2021.*	90.000	
05	4421	42	452	21/0678	Dirulaguntzak ikastetxeentzat. Eskolako Agenda 21 lerroa, 2021. *Subvenciones a centros escolares Agenda 21 Escolar, 2021.*	190.000	
05	4421	42	452	21/0680	Dirulaguntzak udalentzat. Eskolako Agenda 21 lerroa, 2021. *Subvenciones a ayuntamientos Línea Agenda 21 Escolar, 2021.*	240.000	
05	4421	42	452	22/0781	Dirulaguntzak natura-ondarearen kontserbazioaren gaineko ezagutza sortzeko proiektuak egiten dituzten erakunde pribatuentzat, 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.09M; Guztira: 0.09M *Subvenciones a entidades privadas que realicen proyectos para la generación de conocimiento en la conservación del Patrimonio Natural, 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.09M; Total: 0.09M*	90.000	
05	4421	42	452	22/0782	Dirulaguntzak udalentzat. Eskolako Agenda 21 lerroa, 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.24M; Guztira: 0.24M *Subvenciones a ayuntamientos. Línea Agenda 21 Escolar, 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.24M; Total: 0.24M*	240.000	
05	4421	42	452	22/0783	Dirulaguntzak irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuentzat, ingurumen-boluntariotzako lanak egiteko, 2022. Konpromiso kreditua: 202 3: 0.10M; Guztira: 0.10M *Subvenciones a entidades privadas sin ánimo de lucro para realizar labores de voluntariado ambiental, 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	100.000	
05	4421	42	452	22/0785	Dirulaguntzak ikastetxeentzat. Eskolako Agenda 21 lerroa, 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.25M; Guztira: 0.25M *Subvenciones a centros escolares Agenda 21 Escolar, 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.25M; Total: 0.25M*	1.000.000	
05	4421	42	452	22/1240	Dirulaguntzak irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuentzat, ingurumen-boluntariotzako lanak egiteko, 2021. *Subvenciones a entidades privadas sin ánimo de lucro para realizar labores de voluntariado ambiental, 2021.*	40.000	
05	4421	42	452	22/1285	Trantsizio energetikorako eta klima-aldaketarako Plana garatzea. *Desarrollo del Plan de Transición energética y cambio climático.*	1.000.000	
05	4421	42	452	22/1286	Itsasoko zaborren aurka borrokatzeko ekintza-plana garatzea. *Desarrollo del plan de acción de lucha contra las basuras marinas.*	100.000	
05	4421	42	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		2.990.000
05	4421	42	60		Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*		200.000
05	4421	42	601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*		200.000
05	4421	42	601	19/4353	Euskadiko Naturari buruzko Informazio Sistemaren ezagutza, informazioa eta dibulgazioa. *Conocimiento, información y divulgación de SINE - Sistema de Información de la Naturaleza de Euskadi.*	200.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	4421	42	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*		2.790.000
05	4421	42	610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		150.000
05	4421	42	610	19/4371	Zaintza-proiektuetako lurrak eskuratzea. Urdaibai. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *Adquisición de terrenos proyectos de custodia. Urdaibai. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	150.000	
05	4421	42	611		Eraikuntzak *Construcciones*		340.000
05	4421	42	611	19/4377	Madariaga Dorretxea konpondu eta hobetzeko lanak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; Guztira: 0.10M *Obras de reparación y mejora en Torre Madariaga. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	200.000	
05	4421	42	611	20/1070	Ekoetxea Meatzaldea. Egokitze- eta hobetze-lanak. *Ekoetxea Meatzaldea. Obras de adecuación y mejora.*	140.000	
05	4421	42	612		Azpiegiturak *Infraestructuras*		2.300.000
05	4421	42	612	20/1071	Txingudiko Plan Zuzentzailea. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; Guztira: 0.10M *Plan Director de Txingudi. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	100.000	
05	4421	42	612	20/1072	Txingudiko Badia leheneratzea. Konpromiso kreditua: 2023: 1.50M; 2024: 0.20M; Guztira: 1.70M *Restauración de la Bahía de Txingudi. Crédito de compromiso: 2023: 1.50M; 2024: 0.20M; Total: 1.70M*	600.000	
05	4421	42	612	20/1075	Ingurumena leheneratzea eta oinezkoen konexioari balioa ematea. Urdaibai. Konpromiso kreditua: 2023: 0.50M; Guztira: 0.50M *Restauración ambiental y puesta en valor conexión peatonal. Urdaibai. Crédito de compromiso: 2023: 0.50M; Total: 0.50M*	1.600.000	
05	4421	42	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		3.700.000
05	4421	42	72		Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco*		3.600.000
05	4421	42	721		Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*		3.600.000
05	4421	42	721	20/0883	Dirulaguntzak garapen jasangarria sustatzeko ekintzak egiten dituzten udalentzat, 2020. *Subvenciones a ayuntamientos que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible, 2020.*	1.000.000	
05	4421	42	721	21/0683	Dirulaguntzak garapen jasangarria sustatzeko ekintzak egiten dituzten udalentzat, 2021. *Subvenciones a ayuntamientos que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible, 2021.*	1.000.000	
05	4421	42	721	22/0780	Dirulaguntzak garapen jasangarria sustatzeko ekintzak egiten dituzten udalentzat, 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Guztira: 2.00M *Subvenciones a ayuntamientos que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible, 2022. Crédito de compromiso: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Total: 2.00M*	1.000.000	
05	4421	42	721	22/1323	Tokiko Berrikuntzarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.50M; Guztira: 0.50M *Subvenciones Innovación Local. Crédito de compromiso: 2023: 0.50M; Total: 0.50M*	500.000	
05	4421	42	721	22/1324	Asteklima dirulaguntzak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; Guztira: 0.10M *Subvenciones Asteklima. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	100.000	
05	4421	42	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		100.000
05	4421	42	753		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		100.000
05	4421	42	753	20/0882	Hitzarmena Añanako Gatz Harana Fundazioarekin, Añanako Gatz Haranean jarduketak egiteko. *Convenio con la Fundación Valle Salado para actuaciones del Valle Salado de Añana.*	100.000	
					GUZTIRA *TOTAL*	**41.322.376**	**41.322.376**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		5121 Uraren Plangintza eta Administrazioa
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*5121 Planificación y Administración Hidráulica*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**47.895.522**
05	5121				Uraren Plangintza eta Administrazioa *Planificación y Administración Hidráulica*		47.895.522
05	5121	40			Ingurumen Jasangarritasuneko Sailburuordetza *Viceconsejería de Sostenibilidad Ambiental*		47.895.522
05	5121	40	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		14.200.345
05	5121	40	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		14.200.345
05	5121	40	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		14.200.345
05	5121	40	402	19/4327	Uraren Euskal Agentzia. Dirulaguntza gastu arruntetarako. *Agencia Vasca del Agua. Subvención para gasto corriente.*	14.200.345	
05	5121	40	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		33.695.177
05	5121	40	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		33.695.177
05	5121	40	702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		33.695.177
05	5121	40	702	19/4328	Uraren Euskal Agentzia. Dirulaguntza inbertsioetarako. *Agencia Vasca del Agua. Subvención para inversiones.*	33.695.177	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**47.895.522**	**47.895.522**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		5151 Portuak
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*5151 Puertos*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**31.614.748**
05	5151				Portuak *Puertos*		31.614.748
05	5151	23			Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritza *Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos*		31.614.748
05	5151	23	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		2.393.768
05	5151	23	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		73.457
05	5151	23	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		73.457
05	5151	23	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73.457	
05	5151	23	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		1.264.627
05	5151	23	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		1.264.627
05	5151	23	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.264.627	
05	5151	23	13		Lan-kontratudunak *Laborales*		531.498
05	5151	23	130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*		531.498
05	5151	23	130	00/0000	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	531.498	
05	5151	23	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		524.186
05	5151	23	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		524.186
05	5151	23	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	524.186	
05	5151	23	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		9.372.472
05	5151	23	20		Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*		7.600
05	5151	23	204		Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*		4.000
05	5151	23	204	00/0000	Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*	4.000	
05	5151	23	207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		3.600
05	5151	23	207	00/0000	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	3.600	
05	5151	23	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		3.398.834
05	5151	23	211		Eraikuntzak *Construcciones*		961.377
05	5151	23	211	19/3831	EAEko portuko sakonerak mantentzea. *Mantenimiento calados Puertos CAE.*	511.377	
05	5151	23	211	19/3842	Portuetako konponketak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.15M; Guztira: 0.15M *Reparaciones en Puertos. Crédito de compromiso: 2023: 0.15M; Total: 0.15M*	250.000	
05	5151	23	211	19/3845	Bestelako mantentze-lanak. *Otros trabajos de mantenimiento.*	200.000	
05	5151	23	212		Azpiegiturak *Infraestructuras*		2.364.000
05	5151	23	212	19/3831	EAEko portuko sakonerak mantentzea. Konpromiso kreditua: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Guztira: 2.00M *Mantenimiento calados Puertos CAE. Crédito de compromiso: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Total: 2.00M*	889.000	
05	5151	23	212	19/3836	Lehorreko aldeak mantentzeko obra zibilak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.80M; 2024: 0.05M; Guztira: 0.85M *Obras civiles de mantenimiento de superficie terrestre. Crédito de compromiso: 2023: 0.80M; 2024: 0.05M; Total: 0.85M*	850.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	5151	23	212	19/3839	Portuetako ur-xaflaren obra zibilak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.40M; 2024: 0.03M; Guztira: 0.43M *Obras civiles Lámina de Agua Puertos. Crédito de compromiso: 2023: 0.40M; 2024: 0.03M; Total: 0.43M*	425.000	
05	5151	23	212	19/3842	Portuetako konponketak. Konpromiso kreditua: 2023: 1.00M; 2024: 0.60M; Guztira: 1.60M *Reparaciones en Puertos. Crédito de compromiso: 2023: 1.00M; 2024: 0.60M; Total: 1.60M*	200.000	
05	5151	23	215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		66.000
05	5151	23	215	00/0000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	66.000	
05	5151	23	216		Altzariak *Mobiliario*		900
05	5151	23	216	00/0000	Altzariak *Mobiliario*	900	
05	5151	23	218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		6.557
05	5151	23	218	00/0000	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	6.557	
05	5151	23	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		345.770
05	5151	23	220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		5.800
05	5151	23	220	00/0000	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	5.800	
05	5151	23	221		Hornigaiak *Suministros*		331.970
05	5151	23	221	00/0000	Hornigaiak *Suministros*	111.970	
05	5151	23	221	19/3858	Energia elektrikoa. Konpromiso kreditua: 2023: 0.22M; Guztira: 0.22M *Energía eléctrica. Crédito de compromiso: 2023: 0.22M; Total: 0.22M*	220.000	
05	5151	23	222		Komunikazioak *Comunicaciones*		8.000
05	5151	23	222	00/0000	Komunikazioak *Comunicaciones*	8.000	
05	5151	23	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		26.230
05	5151	23	230		Garraioak *Transportes*		800
05	5151	23	230	00/0000	Garraioak *Transportes*	800	
05	5151	23	231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		19.180
05	5151	23	231	00/0000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Locomoción y gastos de estancia Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	19.180	
05	5151	23	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		6.250
05	5151	23	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	6.250	
05	5151	23	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		5.594.038
05	5151	23	240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*		2.910.996
05	5151	23	240	00/0000	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	9.300	
05	5151	23	240	19/3851	Portuen garbiketa. Konpromiso kreditua: 2023: 2.11M; 2024: 0.50M; Guztira: 2.60M *Limpieza Puertos. Crédito de compromiso: 2023: 2.11M; 2024: 0.50M; Total: 2.60M*	2.901.696	
05	5151	23	241		Segurtasuna *Seguridad*		1.713.836
05	5151	23	241	19/3848	Portuak zaintzeko zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2023: 0.49M; 2024: 0.18M; Guztira: 0.67M *Servicio vigilancia puertos. Crédito de compromiso: 2023: 0.49M; 2024: 0.18M; Total: 0.67M*	1.713.836	
05	5151	23	242		Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*		11.000
05	5151	23	242	00/0000	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	11.000	
05	5151	23	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		958.206
05	5151	23	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak Konpromiso kreditua: 2023: 0.20M; 2024: 0.20M; Guztira: 0.40M *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes Crédito de compromiso: 2023: 0.20M; 2024: 0.20M; Total: 0.40M*	353.063	
05	5151	23	244	19/3831	EAEko portuko sakonerak mantentzea. *Mantenimiento calados Puertos CAE.*	216.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	5151	23	244	19/3845	Bestelako mantentze-lanak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.30M; 2024: 0.27M; Guztira: 0.57M *Otros trabajos de mantenimiento. Crédito de compromiso: 2023: 0.30M; 2024: 0.27M; Total: 0.57M*	163.088	
05	5151	23	244	19/3854	Portuetako obren segurtasuna eta osasuna koordinatzea. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; 2024: 0.03M; Guztira: 0.06M *Coordinación Seguridad y Salud obras Puertos. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; 2024: 0.03M; Total: 0.06M*	51.055	
05	5151	23	244	22/3008	Portuko plangintza berezia. Konpromiso kreditua: 2023: 0.13M; 2024: 0.10M; Guztira: 0.23M *Planeamiento especial portuario. Crédito de compromiso: 2023: 0.13M; 2024: 0.10M; Total: 0.23M*	175.000	
05	5151	23	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		410.000
05	5151	23	41		EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) *A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*		69.000
05	5151	23	410		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*		69.000
05	5151	23	410	19/3866	Dirulaguntza EHUrentzat, El Saltillo eskola-itsasontzirako. *Subvención UPV para buque escuela Saltillo.*	45.000	
05	5151	23	410	19/3867	Dirulaguntza Euskal Herriko Unibertsitatearentzat, itsasoko, lurreko eta aireko garraioari buruzko aldizkaria argitaratzeko. *Subvención a la Universidad del País Vasco para Revista del transporte marítimo, terrestre y aéreo.*	12.000	
05	5151	23	410	21/0589	Dirulaguntza EHUrentzat itsas zuzenbideari buruzko nazioarteko biltzarrerako. *Subvención UPV Congreso Internacional de Derecho Marítimo.*	12.000	
05	5151	23	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		341.000
05	5151	23	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		341.000
05	5151	23	452	19/3869	Dirulaguntza Sail in Festival-erako. *Subvención Sail in Festival.*	10.000	
05	5151	23	452	19/3870	Dirulaguntza Uniport-entzat. *Subvención Uniport.*	30.000	
05	5151	23	452	19/3871	Dirulaguntza Euskal Ontzijabeen Elkartearentzat. *Subvención a la Asociación de Navieros Vascos.*	140.000	
05	5151	23	452	19/3872	Euskal Herriko Itsas Foroa. *Foro Marítimo Vasco.*	20.000	
05	5151	23	452	19/3873	Dirulaguntza Eusko-Aquitaine Elkartearentzat. *Subvención Asociación Eusko - Aquitaine.*	20.000	
05	5151	23	452	19/3874	Dirulaguntza Giport Elkartearentzat. *Subvención Asociación Giport.*	20.000	
05	5151	23	452	19/3876	Bizkaiko Merkataritza Itsasketako Kapitainen Elkartea. *Asociación Vizcaína de Capitanes de la Marina Mercante.*	3.000	
05	5151	23	452	19/3877	Itsasontziko Makinisten Elkarte Profesionala. *Asociación Profesional de Maquinistas Navales.*	3.000	
05	5151	23	452	19/3879	Bizkaiko Merkataritza Itsasketako Kapitainen Elkartea. Juan Sebastian Elkanoren 500. urteurreneko oroipena. *Asociación Vizcaína de capitanes de la Marina Mercante. Conmemoración 500 años Juan Sebastián Elkano.*	20.000	
05	5151	23	452	21/0598	Dirulaguntza Deustuko Unibertsitatea. Itsas eta Portu Enpresen masterraren Kudeaketa 2021. *Subvención Universidad Deusto. Master Gestión Empresas marítimo portuarias 2021.*	25.000	
05	5151	23	452	22/0098	Dirulaguntza Deustuko Unibertsitatea. Itsas eta Portu Enpresen masterraren Kudeaketa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *Subvención Universidad Deusto. Master Gestión empresas marítimo portuarias 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	50.000	
05	5151	23	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		17.988.508
05	5151	23	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*		17.988.508
05	5151	23	611		Eraikuntzak *Construcciones*		911.578
05	5151	23	611	22/1034	Bizkaiko Portuetako eraikinetako Obrak 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.26M; 2024: 1.00M; Guztira: 1.26M *Obras en edificios Puertos Bizkaia, 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.26M; 2024: 1.00M; Total: 1.26M*	250.000	
05	5151	23	611	22/1035	Gipuzkoako Portuetako eraikinetako Obrak 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.75M; 2024: 2.00M; Guztira: 2.75M *Obras edificios Puertos Gipuzkoa, 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.75M; 2024: 2.00M; Total: 2.75M*	661.578	
05	5151	23	612		Azpiegiturak *Infraestructuras*		17.076.930
05	5151	23	612	21/0607	Gipuzkoako Portuetan Obrak 2021. *Obras en Puertos de Gipuzkoa 2021.*	2.429.042	
05	5151	23	612	21/0609	Bizkaiko Portuetan Obrak 2021. *Obras en Puertos de Bizkaia 2021.*	282.365	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	5151	23	612	22/0099	Bizkaiko Portuetan Obrak 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 2.69M; Guztira: 2.69M *Obras en Puertos de Bizkaia 2022 Crédito de compromiso: 2023: 2.69M; Total: 2.69M*	1.140.000	
05	5151	23	612	22/0100	Gipuzkoako Portuetan Obrak 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.70M; Guztira: 0.70M *Obras en Puertos de Gipuzkoa 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.70M; Total: 0.70M*	1.450.523	
05	5151	23	612	22/0101	Mutrikuko portuko itsas sarbidea amaitzea. Konpromiso kreditua: 2023: 4.25M; Guztira: 4.25M *Finalización acceso marítimo Puerto Mutriku. Crédito de compromiso: 2023: 4.25M; Total: 4.25M*	11.775.000	
05	5151	23	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		1.450.000
05	5151	23	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		1.000.000
05	5151	23	702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		1.000.000
05	5151	23	702	19/3863	Euskadiko Kirol Portuak. Kapital-transferentzia. *Euskadiko Kirol Portuak. Transferencia Capital.*	1.000.000	
05	5151	23	73		Estatuko sektore publikoko entitateentzat *A Entidades del sector público del Estado*		450.000
05	5151	23	739		Bestelako entitateentzat *A otras entidades*		450.000
05	5151	23	739	19/3888	Hitzarmena Debako itsasadarraren ezkerraldeko dartsenarako. *Convenio para dársena en la margen izquierda de la ría de Deba.*	100.000	
05	5151	23	739	21/0657	Ean mendi-mazela egonkortzeko hitzarmena. *Convenio para estabilización ladera Ea.*	100.000	
05	5151	23	739	22/1036	Pasaiako portua berroneratzeko hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2023: 0.75M; Guztira: 0.75M *Convenio regeneración portuaria Pto Pasaia. Crédito de compromiso: 2023: 0.75M; Total: 0.75M*	250.000	
					GUZTIRA *TOTAL*	**31.614.748**	**31.614.748**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
5411 Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Ikerk. eta Gara.
5411 Investigación y Desarrollo Agropesquero

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**30.449.398**
05	5411				Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Ikerketa eta Garapena *Investigación y Desarrollo Agropesquero*		30.449.398
05	5411	33			Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza *Dirección de Pesca y Acuicultura*		2.677.200
05	5411	33	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		2.247.200
05	5411	33	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		2.247.200
05	5411	33	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		2.247.200
05	5411	33	452	19/3416	AZTI Fundazioa. *Fundación AZTI Fundazioa.*	2.247.200	
05	5411	33	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		430.000
05	5411	33	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		430.000
05	5411	33	753		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		430.000
05	5411	33	753	22/1312	AZTI Fundazioa. Ekonomia urdineko poloa *Fundación AZTI. Polo de economia azul*	430.000	
05	5411	34			Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuz. *Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias*		27.772.198
05	5411	34	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		336.157
05	5411	34	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		270.862
05	5411	34	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		270.862
05	5411	34	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	270.862	
05	5411	34	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		65.295
05	5411	34	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		65.295
05	5411	34	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	65.295	
05	5411	34	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		400.000
05	5411	34	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		122.000
05	5411	34	232		Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*		12.000
05	5411	34	232	19/3406	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Locomoción y gastos de estancia. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	12.000	
05	5411	34	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		105.000
05	5411	34	235	00/0000	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	20.000	
05	5411	34	235	19/3412	SUSTRAIA programa. Hitzarmena. *Programa SUSTRAIA. Convenio.*	85.000	
05	5411	34	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		5.000
05	5411	34	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	5.000	
05	5411	34	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		278.000
05	5411	34	242		Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*		5.000
05	5411	34	242	00/0000	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	5.000	
05	5411	34	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		273.000

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	5411	34	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	53.000	
05	5411	34	244	19/3410	Mandatuak - Proiektu sektorialak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Encargos. - Proyectos sectoriales. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	70.000	
05	5411	34	244	22/1297	PREBEN Ekintzak *Acciones PREBEN*	150.000	
05	5411	34	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		15.521.103
05	5411	34	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		10.010.000
05	5411	34	403		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		9.410.000
05	5411	34	403	19/3571	NEIKER SA. Transferentzia arrunta. Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritza. *NEIKER SP. Transf. Corriente. Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias.*	8.410.000	
05	5411	34	403	22/1344	AGRITEK.Transferentzia eta dirulaguntza arruntak. NEIKER *NEIKER SP. Transf. Corriente. AGRITEK*	1.000.000	
05	5411	34	404		EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*		600.000
05	5411	34	404	20/0533	HAZI Fundazioa. Transferentzia arrunta. Katilu. *Fundación HAZI. Transf. Corriente. Katilu.*	600.000	
05	5411	34	41		EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) *A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*		250.000
05	5411	34	410		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*		250.000
05	5411	34	410	19/3424	UPV/EHU. *UPV / EHU.*	250.000	
05	5411	34	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		5.261.103
05	5411	34	450		Enpresentzat *A empresas*		500.000
05	5411	34	450	20/0537	Bioeskualdeen gunea. *Bioregiones Facility.*	250.000	
05	5411	34	450	20/0538	Hub Bioekonomy. *Hub Bioekonomy.*	250.000	
05	5411	34	451		Familientzat *A familias*		1.596.103
05	5411	34	451	19/3432	Ikertzaile eta teknologoentzako bekak 2019. *Becas a Inv. y tecnólogos 2019.*	419.453	
05	5411	34	451	19/3436	Ikertzaile eta teknologoentzako bekak 2018. *Becas a Inv. y tecnólogos 2018.*	76.064	
05	5411	34	451	20/0540	Ikertzaile eta teknologoentzako bekak 2020. *Becas a Inv. y tecnólogos 2020.*	397.184	
05	5411	34	451	21/0277	Ikertzaile eta teknologoentzako bekak 2021. *Becas a Inv. y tecnólogos 2021.*	506.902	
05	5411	34	451	22/0077	Ikertzaile eta teknologoentzako bekak 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.49M; 2024: 0.45M; 2025: 0.45M; 2026: 0.34M; Guztira: 1.72M *Becas a Inv. y tecnólogos 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.49M; 2024: 0.45M; 2025: 0.45M; 2026: 0.34M; Total: 1.72M*	196.500	
05	5411	34	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		3.165.000
05	5411	34	452	19/3416	AZTI Fundazioa. *Fundación AZTI Fundazioa.*	2.400.000	
05	5411	34	452	19/3425	Artxanda Ostalaritza Eskola. *Escuela de Hostelería Artxanda.*	50.000	
05	5411	34	452	19/3426	Leartiker sozietate kooperatiboa. *Leartiker, Sociedad Cooperativa.*	175.000	
05	5411	34	452	19/3428	Basque Culinary Center. Ikerketa. *Basque Culinary Center.Investigación.*	500.000	
05	5411	34	452	20/0550	ERBEL elkartea. *Asociación ERBEL.*	40.000	
05	5411	34	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		11.514.938
05	5411	34	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		930.000
05	5411	34	703		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		930.000
05	5411	34	703	19/3452	NEIKER SA. Kapital-transferentzia. *NEIKER S.A. Transferencia de Capital.*	930.000	
05	5411	34	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		10.584.938
05	5411	34	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		10.199.938
05	5411	34	751	19/3456	GASTROBIKAIN programa. Konpromiso kreditua: 2023: 0.20M; Guztira: 0.20M *Programa GASTROBIKAIN. Crédito de compromiso: 2023: 0.20M; Total: 0.20M*	300.000	
05	5411	34	751	19/3459	BIOEKONOMIA proiektuen programa. *Programa proyectos BIOECONOMIA.*	2.628.338	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	5411	34	751	21/0275	LANKIDETZA dirulaguntza programa 2021. *Programa de COOPERACION 2021.*	171.600	
05	5411	34	751	21/0283	I+G+B programa 2021. *Programa I+D+i 2021*	300.000	
05	5411	34	751	21/0289	I+G+b Elikadura Katea eta Egurra *I+D+i Cadena Alimentaria y Madera*	500.000	
05	5411	34	751	21/0290	Nekazal Egurra Elikagaien Sektorea digitalizatzeko Programa *Programa de Digitalización del Sector Alimentario*	1.500.000	
05	5411	34	751	22/0081	BIOEKONOMIA proiektuen programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 2.50M; Guztira: 2.50M *Programa proyectos BIOECONOMIA 2022. Crédito de compromiso: 2023: 2.50M; Total: 2.50M*	600.000	
05	5411	34	751	22/0082	Nekazal Egurra Elikagaien Sektorea digitalizatzeko Programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 1.50M; Guztira: 1.50M *Programa de Digitalización del Sector Alimentario 2022. Crédito de compromiso: 2023: 1.50M; Total: 1.50M*	500.000	
05	5411	34	751	22/0083	I+G+b Elikadura Katea eta Egurra 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.50M; Guztira: 0.50M *I+D+i Cadena Alimentaria y Madera 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.50M; Total: 0.50M*	500.000	
05	5411	34	751	22/0084	I+G+B laguntza Programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.30M; Guztira: 0.30M *Programa I+D+i 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.30M; Total: 0.30M*	2.200.000	
05	5411	34	751	22/0085	LANKIDETZA dirulaguntza programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.50M; Guztira: 0.50M *Programa de COOPERACION 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.50M; Total: 0.50M*	1.000.000	
05	5411	34	753		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		385.000
05	5411	34	753	22/1312	AZTI Fundazioa. Ekonomia urdineko poloa *Fundación AZTI. Polo de economia azul*	385.000	
					GUZTIRA *TOTAL*	**30.449.398**	**30.449.398**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		5413 Teknologia
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*5413 Tecnología*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**203.288.725**
05	5413				Teknologia *Tecnología*		203.288.725
05	5413	11			Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*		203.288.725
05	5413	11	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		868.610
05	5413	11	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		78.406
05	5413	11	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		78.406
05	5413	11	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	78.406	
05	5413	11	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		620.200
05	5413	11	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		620.200
05	5413	11	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	620.200	
05	5413	11	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		170.004
05	5413	11	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		170.004
05	5413	11	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	170.004	
05	5413	11	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		145.000
05	5413	11	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		60.000
05	5413	11	231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		35.000
05	5413	11	231	00/0000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	35.000	
05	5413	11	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		25.000
05	5413	11	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	25.000	
05	5413	11	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		85.000
05	5413	11	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		85.000
05	5413	11	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	25.000	
05	5413	11	244	19/3924	Azterlanak eta txostenak. *Estudios e informes.*	60.000	
05	5413	11	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		5.960.030
05	5413	11	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		5.390.030
05	5413	11	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		4.890.030
05	5413	11	402	19/3926	SPRI - Teknologia eta ekimen estrategikoak. *SPRI - Tecnología e Iniciativas estratégicas.*	4.215.030	
05	5413	11	402	19/3927	SPRI - Orkestra, Lehiakortasunerako Institutua. *SPRI - Instituto de competitividad Orkestra.*	675.000	
05	5413	11	405		EAEko sektore publikoko partzuergoentzat *A Consorcios del sector público de la CAE*		500.000
05	5413	11	405	20/1044	Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa. *Consorcio Científico Tecnológico Vasco.*	500.000	
05	5413	11	41		EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) *A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*		420.000
05	5413	11	412		Bestelako entitateentzat *A otras entidades*		420.000

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	5413	11	412	19/3931	Physics Center-i laguntzea. *Apoyo a Physics Center.*	420.000	
05	5413	11	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		150.000
05	5413	11	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		150.000
05	5413	11	452	19/3932	ELHUYAR (Teknopolis). Konpromiso kreditua: 2023: 0.15M; Guztira: 0.15M *ELHUYAR (Teknopolis). Crédito de compromiso: 2023: 0.15M; Total: 0.15M*	150.000	
05	5413	11	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		192.215.085
05	5413	11	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		331.311
05	5413	11	702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		331.311
05	5413	11	702	22/1326	SPRI - Basque Digital Innovation Hub - Konexio. *SPRI - Basque Digital Innovation Hub - Konexio.*	331.311	
05	5413	11	73		Estatuko sektore publikoko entitateentzat *A Entidades del sector público del Estado*		1.333.378
05	5413	11	739		Bestelako entitateentzat *A otras entidades*		1.333.378
05	5413	11	739	19/3934	Neutroien espalazio-iturria. *Fuente de neutrones por espalación.*	1.333.378	
05	5413	11	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		190.550.396
05	5413	11	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		79.252.670
05	5413	11	751	19/3940	HAZITEK 2019 Enpresetako I+G laguntza-programa (estrategikoak). *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK 2019 (estratégicos).*	5.402.511	
05	5413	11	751	19/3946	Bikaintek 2019. Industria-doktoregoen programa. *Bikaintek 2019. Programa doctorados industriales.*	465.140	
05	5413	11	751	20/0627	HAZITEK 2020, enpresetako I+G laguntza-programa (Estrategikoak). *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK 2020. (Estratégicos)*	17.000.000	
05	5413	11	751	20/0642	Bikaintek 2020. Industria-doktoregoen programa. *Bikaintek 2020. Programa de doctorados industriales.*	876.966	
05	5413	11	751	21/0173	HAZITEK 2021, enpresetako I+G laguntza-programa (Estrategikoak). *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK 2021. (Estratégicos).*	17.622.918	
05	5413	11	751	21/0246	Bikaintek 2021. Industriako doktoregoak programa. *Bikaintek 2021. Programa Doctorados Industriales.*	1.284.921	
05	5413	11	751	21/0284	HAZITEK 2021, enpresetako I+G laguntza-programa (Lehiakorrak). *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK 2021 (Competitivos).*	11.238.583	
05	5413	11	751	22/0723	HAZITEK 2022, enpresetako I+G laguntza-programa (Estrategikoak). Konpromiso kreditua: 2023: 16.50M; 2024: 17.50M; 2025: 8.50M; Guztira: 42.50M *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK 2022 (Estratégicos). Crédito de compromiso: 2023: 16.50M; 2024: 17.50M; 2025: 8.50M; Total: 42.50M*	2.200.000	
05	5413	11	751	22/0737	HAZITEK 2022, enpresetako I+G laguntza-programa (Lehiakorrak). Konpromiso kreditua: 2023: 12.75M; Guztira: 12.75M *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK 2022(Competitivos). Crédito de compromiso: 2023: 12.75M; Total: 12.75M*	22.607.131	
05	5413	11	751	22/0751	Bikaintek 2022. Industriako doktoregoak programa. Konpromiso kreditua: 2023: 2.09M; 2024: 1.43M; 2025: 0.75M; Guztira: 4.27M *Bikaintek 2022. Programa Doctorados Industriales. Crédito de compromiso: 2023: 2.09M; 2024: 1.43M; 2025: 0.75M; Total: 4.27M*	554.500	
05	5413	11	753		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		111.297.726
05	5413	11	753	20/0644	ELKARTEK 2020 elkarlaneko ikerketak. *Investigación Colaborativa ELKARTEK 2020.*	10.000.000	
05	5413	11	753	21/0326	Azpiegitura zientifikoko programa *Programa de Infraestructuras cientificas.*	2.437.726	
05	5413	11	753	21/0352	ELKARTEK 2021 elkarlaneko ikerketak. *Investigación Colaborativa ELKARTEK 2021.*	20.000.000	
05	5413	11	753	21/0353	EMAITEK+2021. Zentro teknologikoak eta korporazio eta aliantza teknologikoak. *EMAITEK+2021. Centros Tecnológicos y Corporaciones y Alianzas Tecnológicas.*	21.300.000	
05	5413	11	753	22/0752	ELKARTEK 2022 elkarlaneko ikerketak. Konpromiso kreditua: 2023: 21.00M; 2024: 11.00M; Guztira: 32.00M *Investigación Colaborativa ELKARTEK 2022. Crédito de compromiso: 2023: 21.00M; 2024: 11.00M; Total: 32.00M*	5.760.000	
05	5413	11	753	22/0753	EMAITEK+2022. Zentro teknologikoak eta korporazio eta aliantza teknologikoak. Konpromiso kreditua: 2023: 21.00M; Guztira: 21.00M *EMAITEK+2022. Centros Tecnológicos y Corporaciones y Alianzas Tecnológicas. Crédito de compromiso: 2023: 21.00M; Total: 21.00M*	46.350.000	
05	5413	11	753	22/1118	Azpitek. Azpiegitura zientifikoko programa. Konpromiso kreditua: 2023: 1.36M; Guztira: 1.36M *Azpitek. Programa de Infraestructuras Científicas. Crédito de compromiso: 2023: 1.36M; Total: 1.36M*	5.450.000	
05	5413	11	8		Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*		4.100.000
05	5413	11	80		EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras en el sector público de la CAE*		4.100.000

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	5413	11	800		EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público*		4.100.000
05	5413	11	800	22/1254	SPRI. Zeharkako trakzio-ekimenak *SPRI. Iniciativas tractoras transversales*	4.100.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**203.288.725**	**203.288.725**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		5414 Berrikuntzarako Funtsa
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*5414 Fondo de Innovación*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**20.882.000**
05	5414				Berrikuntzarako Funtsa *Fondo de Innovación*		20.882.000
05	5414	11			Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*		18.762.000
05	5414	11	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		18.762.000
05	5414	11	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		424.000
05	5414	11	702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		424.000
05	5414	11	702	21/0898	Programa prototipatua. *Programa Prototipado.*	106.000	
05	5414	11	702	21/0899	Innobideak. *Innobideak.*	318.000	
05	5414	11	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		18.338.000
05	5414	11	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		11.448.000
05	5414	11	751	20/0640	HAZITEK 2020, enpresetako I+G laguntza-programa (Lehiakorrak). *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK 2020 (Competitivos).*	5.300.000	
05	5414	11	751	21/0173	HAZITEK 2021, enpresetako I+G laguntza-programa (Estrategikoak). *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK 2021. (Estratégicos).*	5.300.000	
05	5414	11	751	21/0246	Bikaintek 2021. Industriako doktoregoak programa. *Bikaintek 2021. Programa Doctorados Industriales.*	848.000	
05	5414	11	753		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		6.890.000
05	5414	11	753	21/0352	ELKARTEK 2021 elkarlaneko ikerketak. *Investigación Colaborativa ELKARTEK 2021.*	4.240.000	
05	5414	11	753	21/0353	EMAITEK+2021. Zentro teknologikoak eta korporazio eta aliantza teknologikoak. *EMAITEK+2021. Centros Tecnológicos y Corporaciones y Alianzas Tecnológicas.*	2.650.000	
05	5414	12			Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Zuzendaritza *Dirección de Transformación Digital y Emprendimiento*		2.120.000
05	5414	12	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		2.120.000
05	5414	12	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		2.120.000
05	5414	12	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		2.120.000
05	5414	12	402	21/0902	SPRI-IATalentu-arotza. *SPRI-Desarrollo talento IA.*	1.060.000	
05	5414	12	402	21/0903	SPRI-Zibersegurtasun-proiektuak. *SPRI-Proyectos de Ciberseguridad.*	530.000	
05	5414	12	402	21/0904	SPRI-IAPRoiektuak antolatzea. *SPRI-Articulación de proyectos IA.*	530.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**20.882.000**	**20.882.000**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		5415 Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Berritzaile
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*5415 Transformación Digital y Emprendimiento Innovador*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**40.505.661**
05	5415				Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Berritzaile *Transformación Digital y Emprendimiento Innovador*		40.505.661
05	5415	11			Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*		5.844.286
05	5415	11	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		5.844.286
05	5415	11	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		5.844.286
05	5415	11	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		5.844.286
05	5415	11	751	19/3967	HAZITEK Enpresetako I+G laguntza-programa (LEHIAKORRAK). Konpromiso kreditua: 2023: 1.75M; Guztira: 1.75M *Programa de apoyo I+D empresarial HAZITEK (COMPETITIVOS). Crédito de compromiso: 2023: 1.75M; Total: 1.75M*	5.844.286	
05	5415	12			Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Zuzendaritza *Dirección de Transformación Digital y Emprendimiento*		34.661.375
05	5415	12	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		88.278
05	5415	12	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		75.726
05	5415	12	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		75.726
05	5415	12	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	75.726	
05	5415	12	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		12.552
05	5415	12	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		12.552
05	5415	12	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	12.552	
05	5415	12	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		16.000
05	5415	12	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		8.000
05	5415	12	231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		5.000
05	5415	12	231	00/0000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	5.000	
05	5415	12	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		3.000
05	5415	12	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	3.000	
05	5415	12	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		8.000
05	5415	12	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		8.000
05	5415	12	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	8.000	
05	5415	12	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		30.619.265
05	5415	12	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		30.319.265
05	5415	12	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		30.319.265
05	5415	12	402	19/3956	SPRI - Ustiapen-transferentzia. *SPRI - Transferencia a la explotación.*	3.173.248	
05	5415	12	402	19/3957	SPRI - Trebakuntza eta prestakuntza digitala. *SPRI - Capacitación y formación digitales.*	3.015.000	
05	5415	12	402	21/0805	SPRI- Enpresen araldaketa digitala. *SPRI- Transformación digital empresarial .*	11.811.646	
05	5415	12	402	21/0806	SPRI- Adimen Artifizialа. *SPRI- Inteligencia Artificial.*	1.201.921	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	5415	12	402	21/0808	SPRI- Zibersegurtasuna eta Konfiantza. *SPRI- Ciberseguridad y confianza.*	4.500.450	
05	5415	12	402	21/0809	SPRI- Konektibitatea eta Superkonputazioa. *SPRI- Conectividad y Supercomputación.*	260.000	
05	5415	12	402	21/0811	SPRI- Ekintzailea sustatzea. *SPRI- Fomento del Emprendimiento.*	957.000	
05	5415	12	402	21/0812	SPRI - Ekintzaile Jarduerei laguntzak. *SPRi- Ayudas a Actividades Emprendedoras.*	5.300.000	
05	5415	12	402	21/0813	SPRI- EBZen finantzaketa. *SPRI- Financiación CEIs.*	100.000	
05	5415	12	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		300.000
05	5415	12	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		300.000
05	5415	12	452	22/1329	Goierri Valley dirulaguntza. *Subvención Goierri Valley.*	300.000	
05	5415	12	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		1.015.000
05	5415	12	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		940.000
05	5415	12	702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		940.000
05	5415	12	702	21/0807	SPRI- Eraldaketa digitala. *SPRI- Transformación Digital.*	480.000	
05	5415	12	702	22/1155	Bioinkestarako laguntza (Bizkaiko Parke Teknologikoa). *Apoyo Bioencubadora (Parque Tecnológico de Bizkaia).*	460.000	
05	5415	12	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		75.000
05	5415	12	750		EAEko sektore publikoaren partaidetza duten enpresentzat *A empresas participadas por el sector público de la CAE*		75.000
05	5415	12	750	19/3986	Dirulaguntza ELKARGIrentzat, Hornidura Teknikoen Funtserako. *Subvención Fondo Provisiones Técnicas ELKARGI.*	75.000	
05	5415	12	8		Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*		2.922.832
05	5415	12	80		EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras en el sector público de la CAE*		2.922.832
05	5415	12	800		EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público*		2.922.832
05	5415	12	800	19/3983	SPRI - EBZen finantzaketa. *SPRI - Financiación CEIs.*	1.472.832	
05	5415	12	800	21/0888	SPRI- Kapitala Handitzea - BIC Ezkerraldea. *SPRI- Ampliación de Capital BIC - Ezkerraldea.*	125.000	
05	5415	12	800	22/1156	SPRI- Kapitala Handitzea - BIC Gipuzkoa. *SPRI- Ampliacion Capital BIC Gipuzkoa.*	200.000	
05	5415	12	800	22/1159	SPRI-LUZARO (Programa Ekintzaile). *SPRI-LUZARO (Programa Ekintzaile).*	1.125.000	
					GUZTIRA *TOTAL*	**40.505.661**	**40.505.661**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7111 Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren garap.
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7111 Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**91.818.648**
05	7111				Nekazaritza eta Landaren eta Itsasertzaren garapena *Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral*		91.818.648
05	7111	30			Nekazaritzako, Arrantzako eta Elikagai Politikako Sailburuordetza *Viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria*		149.301
05	7111	30	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		149.301
05	7111	30	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		88.618
05	7111	30	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		88.618
05	7111	30	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	88.618	
05	7111	30	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		34.191
05	7111	30	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		34.191
05	7111	30	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	34.191	
05	7111	30	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		26.492
05	7111	30	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		26.492
05	7111	30	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	26.492	
05	7111	31			Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko eta Europar Politiketako Zuzendaritza *Dirección Desarrollo Rural y Litoral y Políticas Europeas*		20.504.320
05	7111	31	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		1.058.988
05	7111	31	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		77.787
05	7111	31	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		77.787
05	7111	31	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	77.787	
05	7111	31	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		767.837
05	7111	31	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		767.837
05	7111	31	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	767.837	
05	7111	31	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		213.364
05	7111	31	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		213.364
05	7111	31	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	213.364	
05	7111	31	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		1.865.989
05	7111	31	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		85.000
05	7111	31	217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		85.000
05	7111	31	217	19/3473	Aplikazio informatikoak, Landaren eta Itsasertzaren Garapena. *Aplicaciones informáticas Desarrollo Rural y Litoral.*	85.000	
05	7111	31	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		42.876
05	7111	31	232		Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*		21.059
05	7111	31	232	19/3468	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Locomoción y gastos de estancia. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	21.059	
05	7111	31	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		11.817

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7111	31	235	00/0000	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	11.817	
05	7111	31	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		10.000
05	7111	31	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	10.000	
05	7111	31	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		1.738.113
05	7111	31	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		1.738.113
05	7111	31	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	89.970	
05	7111	31	244	19/3479	Informazioko, estatistikako eta analisi sektorialeko programa. *Programa de información, estadística y análisis sectorial.*	627.480	
05	7111	31	244	19/3481	Mandatuak - Proiektu sektorialak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.20M; Guztira: 0.20M *Encargos. - Proyectos sectoriales. Crédito de compromiso: 2023: 0.20M; Total: 0.20M*	234.213	
05	7111	31	244	19/3482	Mandatuak - Bestelako proiektu sektorialak. *Encargos. - Otros Proyectos sectoriales.*	115.000	
05	7111	31	244	19/3485	Kudeaketarako agintaria. Bestelako laguntza-zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.01M; 2024: 0.01M; Guztira: 0.02M *A de Gestión. Otros Servicios Apoyo. Crédito de compromiso: 2023: 0.01M; 2024: 0.01M; Total: 0.02M*	10.000	
05	7111	31	244	20/0662	Gonzalo Nardiz sariak. *Premios Gonzalo Nárdiz.*	40.000	
05	7111	31	244	21/0221	Aholkularitza LGP, NK, ARR, EP arloko proiektuen enkargua *Encargo Consultoría en el ámbito DR, AG, PES, PAL*	221.450	
05	7111	31	244	22/1086	Landa inguruneko talentua erakartzea *Atracción Talento Medio Rural*	250.000	
05	7111	31	244	22/1297	PREBEN Ekintzak *Acciones PREBEN*	150.000	
05	7111	31	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		6.176.643
05	7111	31	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		4.414.265
05	7111	31	404		EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*		4.414.265
05	7111	31	404	19/3487	HAZI Fundazioa. Transferentzia arrunta. Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. *Fundación HAZI. Transf. Corriente. Dirección Desarrollo Rural y Litoral.*	4.414.265	
05	7111	31	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		1.762.378
05	7111	31	450		Enpresentzat *A empresas*		589.379
05	7111	31	450	19/3508	Landa-eremuko eta itsasertzeko kirol-ekimen kulturaletarako laguntza-programa. *Programa de ayudas para iniciativas culturales y deportivas en el Medio Rural y Litoral.*	200.000	
05	7111	31	450	21/0149	EREIN laguntza-programa Pribatuak 2021. *Programa EREIN Privados 2021.*	25.750	
05	7111	31	450	21/0164	LEADER laguntza-programa 2021. *Programa de ayudas LEADER. 2021.*	30.000	
05	7111	31	450	21/0166	AGA. Koop. Elk 2021 *AGA. S.Coop 2021*	19.609	
05	7111	31	450	21/0167	ABERE. Koop. Elk 2021 *ABERE. S.Coop 2021*	17.974	
05	7111	31	450	21/0169	ABELUR. Koop. Elk 2021 *ABELUR. S.Coop 2021*	18.792	
05	7111	31	450	21/0170	LURGINTZA. Koop. Elk 2021 *LURGINTZA. S.Coop 2021*	20.221	
05	7111	31	450	21/0171	LORRA. Koop. Elk 2021 *LORRA. S.Coop 2021*	28.188	
05	7111	31	450	22/0066	EREIN laguntza-programa Pribatuak 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *Programa EREIN Privados 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	30.000	
05	7111	31	450	22/0067	LEADER laguntza-programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.02M; Guztira: 0.02M *Programa de ayudas LEADER. 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.02M; Total: 0.02M*	20.000	
05	7111	31	450	22/0070	AGA. Koop. Elk 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.02M; Guztira: 0.02M *AGA. S.Coop 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.02M; Total: 0.02M*	33.468	
05	7111	31	450	22/0071	ABERE. Koop. Elk 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.02M; Guztira: 0.02M *ABERE. S.Coop 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.02M; Total: 0.02M*	30.680	
05	7111	31	450	22/0072	ABELUR. Koop. Elk 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.02M; Guztira: 0.02M *ABELUR. S.Coop 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.02M; Total: 0.02M*	32.073	
05	7111	31	450	22/0073	LURGINTZA. Koop. Elk 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.02M; Guztira: 0.02M *LURGINTZA. S.Coop 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.02M; Total: 0.02M*	34.514	
05	7111	31	450	22/0074	LORRA. Koop. Elk 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *LORRA. S.Coop 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	48.110	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7111	31	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		1.172.999
05	7111	31	452	19/3515	Euskadiko Nekazalturismo Elkartea. *Asociación de Agroturismo del País Vasco.*	60.000	
05	7111	31	452	19/3516	MENDINET tokiko ekintza-taldea. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; Guztira: 0.03M *Grupo de acción local MENDINET. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; Total: 0.03M*	49.000	
05	7111	31	452	19/3520	BEHEMENDI LGE. *ADR BEHEMENDI.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3521	TOLOMENDI LGE. *ADR TOLOMENDI.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3522	GOIMEN LGE. *ADR GOIMEN.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3523	DEBEMEN LGE. *ADR DEBEMEN.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3524	URKOME LGE. *ADR URKOME.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3525	DEBA-GARAIA LGE. *ADR DEBA - GARAIA.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3526	ENKARTERRIALDE LGE. *ADR ENKARTERRIALDE.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3527	URREMENDI LGE. *ADR URREMENDI.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3528	GORBEIALDE LGE. *ADR GORBEIALDE.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3529	JATA-ONDO LGE. *JATA - ONDO ADR.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3530	LEA-ARTIBAI LGE. *ADR LEA - ARTIBAI.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3531	URKIOLA DURANGALDEKO LGE. *ADR URKIOLA DURANGALDEKO.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3532	AÑANA LGE. *ADR AÑANA.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3533	IZKI LGE. *ADR IZKI.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3534	PEÑA LEON LGE. *ADR PEÑA LEON.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3535	MAIRULEGORRETA LGE. *ADR MAIRULEGORRETA.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3536	ZABALLA LGE. *ADR ZABALLA.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3537	LAUTADA LGE. *ADR LAUTADA.*	48.054	
05	7111	31	452	19/3538	GASTEIZ LGE. *ADR VITORIA.*	24.027	
05	7111	31	452	19/3540	Munduko Nekazaritza Foroa. *Foro Rural Mundial.*	50.000	
05	7111	31	452	21/0174	MENDINET.- Funtzinamendu eta Lankidetza *MENDINET. Funcionamiento y Cooperación*	25.000	
05	7111	31	452	22/1087	Ene laguntza-programa (Emakume Nekazarien Estatutua) *Programa de ayudas EMA (Estatuto de las Mujeres Agricultoras)*	100.000	
05	7111	31	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		11.402.700
05	7111	31	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		220.000
05	7111	31	704		EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*		220.000
05	7111	31	704	19/3541	HAZI Fundazioa. Kapital-transferentzia. Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. *Fundación HAZI. Transf. Capital. Dirección Desarrollo Rural y Litoral.*	220.000	
05	7111	31	72		Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco*		6.200.500
05	7111	31	721		Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*		6.200.500
05	7111	31	721	21/0164	LEADER laguntza-programa 2021. *Programa de ayudas LEADER. 2021.*	1.930.000	
05	7111	31	721	21/0180	EREIN programa Publikoak 2021 *Programa EREIN Públicos 2021*	430.300	
05	7111	31	721	21/0182	ITSASPEN laguntza programa 2021 *Programa de ayudas ITSASPEN 2021*	180.200	
05	7111	31	721	22/0067	LEADER laguntza-programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 1.74M; Guztira: 1.74M *Programa de ayudas LEADER. 2022. Crédito de compromiso: 2023: 1.74M; Total: 1.74M*	660.000	
05	7111	31	721	22/0075	EREIN programa Publikoak 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 1.20M; Guztira: 1.20M *Programa EREIN Públicos 2022. Crédito de compromiso: 2023: 1.20M; Total: 1.20M*	2.800.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7111	31	721	22/0076	ITSASPEN laguntza programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.30M; Guztira: 0.30M *Programa de ayudas ITSASPEN 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.30M; Total: 0.30M*	200.000	
05	7111	31	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		4.982.200
05	7111	31	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		4.982.200
05	7111	31	751	19/3559	Sasoikako Lanaren Arretarako Plan Integralaren neurriak. *Medidas Plan Integral al Trabajo Temporero.*	80.000	
05	7111	31	751	21/0149	EREIN laguntza-programa Pribatuak 2021. *Programa EREIN Privados 2021.*	527.200	
05	7111	31	751	21/0164	LEADER laguntza-programa 2021. *Programa de ayudas LEADER. 2021.*	275.000	
05	7111	31	751	22/0066	EREIN laguntza-programa Pribatuak 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 1.85M; Guztira: 1.85M *Programa EREIN Privados 2022. Crédito de compromiso: 2023: 1.85M; Total: 1.85M*	1.650.000	
05	7111	31	751	22/0067	LEADER laguntza-programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 1.55M; Guztira: 1.55M *Programa de ayudas LEADER. 2022. Crédito de compromiso: 2023: 1.55M; Total: 1.55M*	450.000	
05	7111	31	751	22/1103	Tokiko merkatuei laguntzeko programa. Konpromiso kreditua: 2023: 1.00M; Guztira: 1.00M *Programa de ayudas a mercados locales. Crédito de compromiso: 2023: 1.00M; Total: 1.00M*	2.000.000	
05	7111	32			Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritza *Dirección de Agricultura y Ganadería*		11.165.027
05	7111	32	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		2.447.785
05	7111	32	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		75.313
05	7111	32	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		75.313
05	7111	32	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	75.313	
05	7111	32	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		1.878.803
05	7111	32	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		1.878.803
05	7111	32	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.878.803	
05	7111	32	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		493.669
05	7111	32	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		493.669
05	7111	32	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	493.669	
05	7111	32	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		2.235.242
05	7111	32	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		885.000
05	7111	32	217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		885.000
05	7111	32	217	19/3474	Aplikazio informatikoak, Nekazaritza eta Arrantza. *Aplicaciones informáticas Agricultura y Pesca.*	885.000	
05	7111	32	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		80.000
05	7111	32	232		Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*		60.000
05	7111	32	232	19/3563	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Locomoción y gastos de estancia. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	60.000	
05	7111	32	235		Komunikazio institutzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		15.000
05	7111	32	235	00/0000	Komunikazio institutzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	15.000	
05	7111	32	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		5.000
05	7111	32	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	5.000	
05	7111	32	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		1.270.242
05	7111	32	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		1.270.242
05	7111	32	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	322.402	
05	7111	32	244	19/3568	Bestelako azterlanak eta txostenak. *Otros estudios e Informes.*	75.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7111	32	244	21/0194	EAE - ZAEA arteko Hitzarmena *Convenio CAE - FEGA*	122.840	
05	7111	32	244	21/0201	Sektore priektuen garapen eta diseñuen Enkarguak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; Guztira: 0.10M *Encargo. Diseño y desarrollo proyectos sectoriales. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	600.000	
05	7111	32	244	22/1297	PREBEN Ekintzak *Acciones PREBEN*	150.000	
05	7111	32	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		6.067.000
05	7111	32	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		597.000
05	7111	32	403		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		597.000
05	7111	32	403	19/3570	NEIKER SA. Transferentzia arrunta. Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritza. *NEIKER SP. Transf. Corriente. Dirección de Agricultura y Ganadería.*	597.000	
05	7111	32	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		5.470.000
05	7111	32	450		Enpresentzat *A empresas*		3.756.000
05	7111	32	450	19/3575	Laborantza estentsiboen dibertsifikazioa. *Diversificación de cultivos extensivos.*	250.000	
05	7111	32	450	19/3590	Abelur S. koop. *Abelur, S. Coop.*	860.000	
05	7111	32	450	19/3591	Arabako Boilurra S. koop. *La Trufa Alava S. Coop.*	44.000	
05	7111	32	450	19/3592	Abere S. koop. *Abere, S. Coop.*	90.000	
05	7111	32	450	19/3593	Harakai S. koop. *Harakai, S. Coop.*	100.000	
05	7111	32	450	19/3594	ALVO. *ALVO.*	25.000	
05	7111	32	450	19/3595	AGA S. koop. *AGA, S.Coop.*	471.400	
05	7111	32	450	19/3596	LORRA S. koop. *LORRA, S.Coop.*	300.000	
05	7111	32	450	19/3597	LURGINTZA S. koop. *LURGINTZA, S.Coop.*	60.000	
05	7111	32	450	19/3598	Latxa Esnea S. koop. *Latxa Esnea, S.Coop.*	13.600	
05	7111	32	450	19/3599	LURSAIL S. koop. *LURSAIL, S.Coop.*	93.000	
05	7111	32	450	21/0204	Arriskuen Kudeaketa *Gestión de riesgos*	49.000	
05	7111	32	450	22/1043	Animalien ongizatearen ziurtagiria lortzea *Obtención certificación en bienestar animal*	400.000	
05	7111	32	450	22/1044	Ziurtatutako ekoizpen ekologikorako trantsizioa *Transición hacia la producción ecológica certificada*	500.000	
05	7111	32	450	22/1045	Nekazaritzako azpisektoreak dibertsifikatzea berrikuntzaren arloan *Diversificación subsectorial agraria en el ámbito de la innovación*	500.000	
05	7111	32	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		1.714.000
05	7111	32	452	19/3583	ELKARTEAK laguntza-programa. *Programa de ayudas ELKARTEAK.*	160.000	
05	7111	32	452	19/3587	Arraza autoktonoen elkarteak. *Asociaciones de razas autóctonas.*	480.000	
05	7111	32	452	19/3588	Nekazaritza-sindikatuak. *Sindicatos agrarios.*	241.000	
05	7111	32	452	19/3600	Euskal Abereak Elkartea. *Asociación Euskal Abereak.*	90.000	
05	7111	32	452	19/3601	Euskadiko Ehiza Federakuntza. *Federación Vasca de Caza.*	50.000	
05	7111	32	452	19/3602	Pentsu Konposatuen Fabrikatzaileen Elkartea. *Asoc. Fabricantes Piensos Compuestos.*	20.000	
05	7111	32	452	19/3603	Euskal Herriko Albaitarien Kontseilua. *Consejo de Veterinarios del País Vasco.*	10.000	
05	7111	32	452	19/3605	Euskadiko Haragi Abelgorriaren Hazleen Elkartea. *Asociación de criadores de ganado vacuno de carne de Euskadi.*	265.000	
05	7111	32	452	19/3606	Euskadiko Limusin Federakuntza. *Federación de Limusin de Euskadi.*	60.000	
05	7111	32	452	19/3607	Euskadiko Behi Frisiarren Abeltzainen Federakuntza. *Federación de Ganaderos de Vacas Frisonas de Euskadi.*	77.000	
05	7111	32	452	20/0475	Euskadiko Untxizainen Federazioa. *Federación de cunicultores de Euskadi.*	50.000	
05	7111	32	452	20/0498	GITXEGI. *GITXEGI.*	55.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7111	32	452	20/0499	ELAKARFE. *ELAKARFE.*	106.000	
05	7111	32	452	22/1048	EUSKAL AHUNTZ ESNE ELKARTEA *ASOCIACION DE CAPRINO DE LECHE*	50.000	
05	7111	32	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		415.000
05	7111	32	60		Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*		415.000
05	7111	32	601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*		415.000
05	7111	32	601	19/3609	Aplikazio informatikoak. *Aplicaciones informáticas.*	415.000	
05	7111	95			EAEko Erakunde Ordaintzailea *Organismo Pagador de la CAPV*		60.000.000
05	7111	95	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		777.000
05	7111	95	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		766.090
05	7111	95	217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		766.090
05	7111	95	217	19/3613	Aplikazio informatikoak eta laguntza teknikoa EOentzat. *Aplicaciones informáticas y asistencia técnica al OP.*	766.090	
05	7111	95	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		10.910
05	7111	95	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		10.910
05	7111	95	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	10.910	
05	7111	95	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		36.856.781
05	7111	95	42		Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco*		1.440.000
05	7111	95	420		Foru-aldundientzat *A Diputaciones Forales*		1.200.000
05	7111	95	420	19/3628	Foru-aldundietako LGP 2015-2020ko neurriak. *Medidas del PDR 2015 - 2020 Diputaciones.*	1.200.000	
05	7111	95	421		Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*		240.000
05	7111	95	421	20/0492	LEADER laguntza-programa 2020. *Programa de ayudas LEADER. 2020.*	55.000	
05	7111	95	421	21/0164	LEADER laguntza-programa 2021. Konpromiso kreditua: 2023: 0.25M; Guztira: 0.25M *Programa de ayudas LEADER. 2021. Crédito de compromiso: 2023: 0.25M; Total: 0.25M*	105.000	
05	7111	95	421	22/0067	LEADER laguntza-programa 2022. *Programa de ayudas LEADER. 2022.*	80.000	
05	7111	95	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		35.416.781
05	7111	95	450		Enpresentzat *A empresas*		35.416.781
05	7111	95	450	19/3575	Laborantza estentsiboen dibertsifikazioa. *Diversificación de cultivos extensivos.*	825.000	
05	7111	95	450	19/3579	Nekazaritza-ekoizleen elkarteak. *Agrupaciones de productores agrarios.*	120.000	
05	7111	95	450	19/3620	Erlezaintza. *Apicultura.*	20.000	
05	7111	95	450	19/3725	Fruta- eta barazki-ekoizleen antolakundeentzako laguntza-programa. *Programa de ayudas a Organizaciones productoras de frutas y hortalizas.*	120.000	
05	7111	95	450	20/0492	LEADER laguntza-programa 2020. *Programa de ayudas LEADER. 2020.*	50.000	
05	7111	95	450	21/0164	LEADER laguntza-programa 2021. *Programa de ayudas LEADER. 2021.*	50.000	
05	7111	95	450	21/0378	Ardoaren MEB. 2021ko sustapena. Konpromiso kreditua: 2023: 2.00M; Guztira: 2.00M *OCM del vino. Promoción 2021. Crédito de compromiso: 2023: 2.00M; Total: 2.00M*	1.000.000	
05	7111	95	450	21/0382	2021ko kalitate-programak. LGENF. *Programas calidad 2021. FEADER.*	100.000	
05	7111	95	450	22/0067	LEADER laguntza-programa 2022. *Programa de ayudas LEADER. 2022.*	50.000	
05	7111	95	450	22/0112	Ardoaren MEB. 2022ko sustapena. Konpromiso kreditua: 2023: 7.50M; 2024: 4.00M; Guztira: 11.50M *OCM del vino. Promoción 2022. Crédito de compromiso: 2023: 7.50M; 2024: 4.00M; Total: 11.50M*	1.500.000	
05	7111	95	450	22/0114	NPEn txertatutako zuzeneko laguntzak 21_22. *Ayudas directas de la PAC 21_22.*	11.130.000	
05	7111	95	450	22/0120	NPEn txertatutako zuzeneko laguntzak 22_23. Konpromiso kreditua: 2023: 15.06M; Guztira: 15.06M *Ayudas directas de la PAC 22_23. Crédito de compromiso: 2023: 15.06M; Total: 15.06M*	20.431.781	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7111	95	450	22/1069	2022ko kalitate-programak. LGENF. *Programas calidad 2022. FEADER*	20.000	
05	7111	95	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		22.366.219
05	7111	95	72		Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco*		2.920.000
05	7111	95	720		Foru-aldundientzat *A Diputaciones Forales*		1.200.000
05	7111	95	720	19/3628	Foru-aldundietako LGP 2015-2020ko neurriak. *Medidas del PDR 2015 - 2020 Diputaciones.*	1.200.000	
05	7111	95	721		Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*		1.720.000
05	7111	95	721	20/0492	LEADER laguntza-programa 2020. *Programa de ayudas LEADER. 2020.*	500.000	
05	7111	95	721	21/0164	LEADER laguntza-programa 2021. *Programa de ayudas LEADER. 2021.*	1.120.000	
05	7111	95	721	22/0067	LEADER laguntza-programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 3.80M; Guztira: 3.80M *Programa de ayudas LEADER. 2022. Crédito de compromiso: 2023: 3.80M; Total: 3.80M*	100.000	
05	7111	95	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		19.446.219
05	7111	95	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		19.446.219
05	7111	95	751	20/0492	LEADER laguntza-programa 2020. *Programa de ayudas LEADER. 2020.*	1.280.000	
05	7111	95	751	20/0553	LANKIDETZA programa 2020. *Programa de COOPERACION 2020.*	500.000	
05	7111	95	751	20/0572	LEHIATU BERRIA 2020. LGENF. *LEHIATU BERRIA 2020 FEADER.*	1.500.000	
05	7111	95	751	20/0580	Ardoaren MEB. 2020ko inbertsioa. Konpromiso kreditua: 2023: 2.00M; Guztira: 2.00M *OCM del vino. Inversión 2020. Crédito de compromiso: 2023: 2.00M; Total: 2.00M*	6.311.219	
05	7111	95	751	21/0164	LEADER laguntza-programa 2021. Konpromiso kreditua: 2023: 3.00M; Guztira: 3.00M *Programa de ayudas LEADER. 2021. Crédito de compromiso: 2023: 3.00M; Total: 3.00M*	990.000	
05	7111	95	751	21/0275	LANKIDETZA dirulaguntza programa 2021. *Programa de COOPERACION 2021.*	265.000	
05	7111	95	751	21/0318	LEHIATU BERRIA 2021. LGENF. Konpromiso kreditua: 2023: 3.50M; Guztira: 3.50M *LEHIATU BERRIA 2021 FEADER. Crédito de compromiso: 2023: 3.50M; Total: 3.50M*	1.000.000	
05	7111	95	751	21/0379	Ardoaren MEB. 2021ko inbertsioa. Konpromiso kreditua: 2023: 2.00M; Guztira: 2.00M *OCM del vino. Inversión 2021. Crédito de compromiso: 2023: 2.00M; Total: 2.00M*	3.500.000	
05	7111	95	751	22/0067	LEADER laguntza-programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 3.50M; Guztira: 3.50M *Programa de ayudas LEADER. 2022. Crédito de compromiso: 2023: 3.50M; Total: 3.50M*	500.000	
05	7111	95	751	22/0096	LEHIATU BERRIA 2022. LGNEF. Konpromiso kreditua: 2023: 3.00M; Guztira: 3.00M *LEHIATU BERRIA 2022 FEADER. Crédito de compromiso: 2023: 3.00M; Total: 3.00M*	1.600.000	
05	7111	95	751	22/0111	Ardoaren MEB. 2022ko inbertsioa. Konpromiso kreditua: 2023: 3.00M; 2024: 9.00M; Guztira: 12.00M *OCM del vino. Inversión 2022. Crédito de compromiso: 2023: 3.00M; 2024: 9.00M; Total: 12.00M*	2.000.000	
					GUZTIRA *TOTAL*	**91.818.648**	**91.818.648**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7112 Arrantza
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7112 Pesca*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**28.620.947**
05	7112				Arrantza *Pesca*		28.620.947
05	7112	33			Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza *Dirección de Pesca y Acuicultura*		28.620.947
05	7112	33	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		1.866.787
05	7112	33	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		73.457
05	7112	33	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		73.457
05	7112	33	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73.457	
05	7112	33	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		1.389.402
05	7112	33	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		1.389.402
05	7112	33	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.389.402	
05	7112	33	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		403.928
05	7112	33	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		403.928
05	7112	33	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	403.928	
05	7112	33	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		1.463.845
05	7112	33	20		Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*		7.350
05	7112	33	201		Eraikuntzak *Construcciones*		7.350
05	7112	33	201	00/0000	Eraikuntzak *Construcciones*	7.350	
05	7112	33	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		217.823
05	7112	33	217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		168.000
05	7112	33	217	19/3475	Aplikazio informatikoak, Arrantza eta Akuikultura. *Aplicaciones informáticas Pesca y Acuicultura.*	147.000	
05	7112	33	217	19/3476	Aplikazio informatikoak, Arrantza eta Akuikultura. Ikuskaritza. *Aplicaciones informáticas Pesca y Acuicultura. Inspección.*	21.000	
05	7112	33	218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		49.823
05	7112	33	218	00/0000	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	49.823	
05	7112	33	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		100.275
05	7112	33	220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		15.750
05	7112	33	220	00/0000	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	15.750	
05	7112	33	221		Hornigaiak *Suministros*		81.900
05	7112	33	221	00/0000	Hornigaiak *Suministros*	81.900	
05	7112	33	222		Komunikazioak *Comunicaciones*		2.625
05	7112	33	222	00/0000	Komunikazioak *Comunicaciones*	2.625	
05	7112	33	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		173.250
05	7112	33	232		Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*		15.750

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7112	33	232	19/3654	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Locomoción y gastos de estancia. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	15.750	
05	7112	33	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		84.000
05	7112	33	235	00/0000	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	84.000	
05	7112	33	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		10.500
05	7112	33	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	10.500	
05	7112	33	239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		63.000
05	7112	33	239	19/3660	Nautika eta arrantzako titulazioetako azterketen epaimahaietara joatea. *Asistencia a tribunales de exámenes de titulaciones náutico - deportivas.*	63.000	
05	7112	33	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		965.147
05	7112	33	240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*		3.675
05	7112	33	240	00/0000	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	3.675	
05	7112	33	242		Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*		15.750
05	7112	33	242	00/0000	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	15.750	
05	7112	33	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		945.722
05	7112	33	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	3.150	
05	7112	33	244	19/3477	Aplikazio informatikoak, Arrantza eta Akuikultura. EIAF. *Aplicaciones informáticas Pesca y Acuicultura. FEMP.*	107.820	
05	7112	33	244	19/3659	Bestelako proiektu sektorialak garatzea eta diseinatzea. *Diseño y desarrollo de otros proyectos sectoriales.*	63.000	
05	7112	33	244	21/0228	Arrantza-ikuskaritzako ontziak 2021-2022 *Embarcaciones de Inspección pesquera 2021-2022*	35.325	
05	7112	33	244	21/0248	Emakumeen enplegu radiografia arrantza eremu guztietan *Radiografía del empleo femenino en los diferentes ámbitos de la pesca*	30.000	
05	7112	33	244	21/0249	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.06M; Guztira: 0.06M *Otros Servicios. Crédito de compromiso: 2023: 0.06M; Total: 0.06M*	62.852	
05	7112	33	244	21/0250	Lemoizko Zentrala zaintzeko eta babesteko segurtasun zerbitzua *Servicios de seguridad y vigilancia de la Central de Lemoiz*	182.600	
05	7112	33	244	22/0088	Lemoizko Zentrala zaintzeko eta babesteko segurtasun zerbitzua 22_23. Konpromiso kreditua: 2023: 0.18M; Guztira: 0.18M *Servicio de seguridad y vigilancia Central Lemoiz 22_23. Crédito de compromiso: 2023: 0.18M; Total: 0.18M*	182.600	
05	7112	33	244	22/0126	Arrantza-ikuskaritzako ontziak 2022-2023. Konpromiso kreditua: 2023: 0.04M; Guztira: 0.04M *Embarcaciones de Inspección pesquera 2022-2023. Crédito de compromiso: 2023: 0.04M; Total: 0.04M*	128.375	
05	7112	33	244	22/1297	PREBEN Ekintzak *Acciones PREBEN*	150.000	
05	7112	33	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		6.333.509
05	7112	33	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		168.000
05	7112	33	404		EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*		168.000
05	7112	33	404	20/0515	HAZI Fundazioa. Transferentzia arrunta. Arrantza Zuzendaritza. *HAZI Fundazioa. Transferencia Corriente. Dirección Pesca.*	168.000	
05	7112	33	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		6.165.509
05	7112	33	450		Enpresentzat *A empresas*		1.058.550
05	7112	33	450	20/0518	Arrantza-jarduera aldi baterako geldiaraztea. Armadoreak. *Paralización Temporal Actividad Pesquera. Armadores.*	158.550	
05	7112	33	450	22/0863	Jatorrian merkaturatzaileen diren minimis laguntzak *Ayudas mínimis comercializadores en origen*	400.000	
05	7112	33	450	22/0910	Minimis arrantza-flotaren laguntzak, COVID bidezko diru-sarreren galeragatiko konpentsazioa *Ayudas minimis flota pesquera compensación por pérdida de ingresos por COVID*	500.000	
05	7112	33	451		Familientzat *A familias*		751.956
05	7112	33	451	19/3665	ITSASORATU programa. *Programa ITSASORATU.*	105.000	
05	7112	33	451	19/3666	Nautika- eta arrantza-ikasketetarako bekak. *Becas enseñanzas náutico pesqueras.*	140.506	
05	7112	33	451	20/0522	Arrantza-jarduera aldi baterako geldiaraztea. Tripulatzaileak. *Paralización Temporal. Actividad Pesquera. Tripulantes.*	156.450	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7112	33	451	21/0251	Arrantza dualeko prestakuntza Bekak *Becas Formación Dual Pesca*	50.000	
05	7112	33	451	22/3012	Arrantza-egiturak kudeatzeko bekak *Becas gestión estructuras pesqueras*	300.000	
05	7112	33	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		4.355.003
05	7112	33	452	19/3668	AZTI Fundazioa PESAC. *Fundación AZTI Fundazioa PESAC.*	262.500	
05	7112	33	452	19/3669	GALPen funtzionamendu- eta animazio-gastuak. *Gastos de funcionamiento y animación GALP.*	276.969	
05	7112	33	452	19/3671	"Santo Tomás" Arrantzaleen Kofradia. Armintza. *Cofradía de Pescadores "Santo Tomás". Armintza.*	4.684	
05	7112	33	452	19/3672	"San Pedro" Arrantzaleen Kofradia. Bermeo. *Cofradía de Pescadores "San Pedro". Bermeo.*	64.289	
05	7112	33	452	19/3673	"Karmengo Ama" Arrantzaleen Kofradia. Donostia. *Cofradía de Pescadores "Nª Sra. del Carmen". Donostia.*	1.262	
05	7112	33	452	19/3674	"Elkano" Arrantzaleen Kofradia. Getaria. *Cofradía de Pescadores "Elkano". Getaria.*	129.283	
05	7112	33	452	19/3675	"Deun Kepa" Arrantzaleen Kofradia. Hondarribia. *Cofradía de Pescadores "San Pedro". Hondarribi.*	129.188	
05	7112	33	452	19/3676	"San Pedro" Arrantzaleen Kofradia. Lekeitio. *Cofradía de Pescadores "San Pedro". Lekeitio.*	10.811	
05	7112	33	452	19/3677	"Deun Kepa" Arrantzaleen Kofradia. Santurtzi. *Cofradía de Pescadores "San Pedro". Santurtzi.*	8.356	
05	7112	33	452	19/3678	"San Nikolas" Arrantzaleen Kofradia. Orio. *Cofradía de Pescadores "San Nicolás". Orio.*	13.248	
05	7112	33	452	19/3679	"Deun Kepa" Arrantzaleen Kofradia. Pasaia. *Cofradía de Pescadores "San Pedro". Pasaia.*	50.430	
05	7112	33	452	19/3680	"Portuko Andra Mari" Arrantzaleen Kofradia. Zierbena. *Cofradía de Pescadores "Virgen del Puerto". Zierbena.*	7.773	
05	7112	33	452	19/3681	"Santa Clara" Arrantzaleen Kofradia. Ondarroa. *Cofradía de Pescadores "Santa Clara". Ondarroa.*	107.826	
05	7112	33	452	19/3682	"Deun Kepa" Kofradia. Pasaia. Lokala. *Cofradía "San Pedro". Pasaia. Local.*	14.700	
05	7112	33	452	19/3683	Bermeo Atunaren Hiriburua. *Bermeo Capital del Atún.*	105.000	
05	7112	33	452	21/0252	Fundacion AZTI Fundazioa. Harrapaketen inpaktua *Fundacion AZTI Fundazioa. Impacto de capturas*	102.500	
05	7112	33	452	22/0989	Ondarroako Arrain Merkatalizatzaileen Elkartea *Asociación de Comercializadores de Pescado de Ondarroa*	26.727	
05	7112	33	452	22/1003	Bizkaiko Arrantzaleen Kofradien Federazioa *Federación de Cofradías de Pescadores de Bizkaia*	77.950	
05	7112	33	452	22/1005	Gipuzkoako Arrantzaleen Kofradien Federazioa *Federación de Cofradías de Pescadores de Gipuzkoa*	51.650	
05	7112	33	452	22/1008	Ondarroako Portuko Alturako Arrantza Ekoizleen Erakundea *Organización de Productores de Pesca de Altura del Puerto de Ondarroa*	25.950	
05	7112	33	452	22/1010	Atunontzi kongelatzaileen Armadoreen Elkarte Nazionala (ANABAC) *Asociación Nacional de Armadores de Buques Atuneros Congeladores (ANABAC)*	48.167	
05	7112	33	452	22/1013	GARELA, Gipuzkoako Bajurako Armadoreen Elkartea *Asociación de Armadores de Bajura de Gipuzkoa GARELA*	9.740	
05	7112	33	452	22/1016	Fundación AZTI Fundazioa EUMAP. Konpromiso kreditua: 2023: 2.83M; 2024: 2.83M; 2025: 2.83M; 2026: 2.83M; Resto hasta 2027: 2.83M; Guztira: 14.13M *Fundación AZTI Fundazioa EUMAP. Crédito de compromiso: 2023: 2.83M; 2024: 2.83M; 2025: 2.83M; 2026: 2.83M; Resto hasta 2027: 2.83M; Total: 14.13M*	2.826.000	
05	7112	33	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		4.774.369
05	7112	33	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*		4.774.369
05	7112	33	611		Eraikuntzak *Construcciones*		2.679.931
05	7112	33	611	19/3685	Ondarroako lonjaren obra. *Obra Lonja de Ondarroa.*	2.530.116	
05	7112	33	611	19/3686	Ondarroako lonjaren obra Obra-zuzendaritza. *Obra Lonja de Ondarroa. Dirección de Obra.*	5.815	
05	7112	33	611	22/0434	Arrantza Ikuskaritzako bulegoko obrak *Obras local Inspección Pesquera*	144.000	
05	7112	33	614		Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*		2.000.000
05	7112	33	614	20/0529	Bermeoko lonjako izotz-fabrikaren hornidura eta instalazioa. *Suministro e instalación de fábrica hielo Lonja Bermeo.*	2.000.000	
05	7112	33	615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		94.438
05	7112	33	615	00/0000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	94.438	
05	7112	33	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		14.182.437

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7112	33	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		14.182.437
05	7112	33	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		14.182.437
05	7112	33	751	20/0527	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea 2020. *Mejora estructuras com. y pesqueras 2020.*	11.785	
05	7112	33	751	21/0256	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea 2021 *Mejora estructuras com. y pesqueras 2021*	6.157.000	
05	7112	33	751	21/0257	EDLP. Arrantza-zonen garapena 2021 *EDLP. Desarrollo zonas pesqueras 2021*	1.393.000	
05	7112	33	751	22/0089	Merkataritza- eta arrantza-egiturak hobetzea 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 5.34M; Guztira: 5.34M *Mejora estructuras com. y pesqueras 2022. Crédito de compromiso: 2023: 5.34M; Total: 5.34M*	5.620.652	
05	7112	33	751	22/0090	PTGE. Arrantza-zonen garapena 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.50M; Guztira: 0.50M *EDLP. Desarrollo zonas pesqueras 2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.50M; Total: 0.50M*	1.000.000	
					GUZTIRA *TOTAL*	**28.620.947**	**28.620.947**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7113 Elikagaien Sustapena eta Kalitatea
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7113 Promoción y Calidad Alimentaria*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**38.863.091**
05	7113				Elikagaien Sustapena eta Kalitatea *Promoción y Calidad Alimentaria*		38.863.091
05	7113	34			Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuz. *Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias*		38.863.091
05	7113	34	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		2.080.566
05	7113	34	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		73.457
05	7113	34	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		73.457
05	7113	34	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73.457	
05	7113	34	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		1.568.650
05	7113	34	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		1.568.650
05	7113	34	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.568.650	
05	7113	34	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		438.459
05	7113	34	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		438.459
05	7113	34	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	438.459	
05	7113	34	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		410.000
05	7113	34	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		150.000
05	7113	34	217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		150.000
05	7113	34	217	19/3478	Aplikazio informatikoak, Elikagaien Kalitatea eta Industriak. *Aplicaciones informáticas Calidad e Industrias Alimentarias.*	150.000	
05	7113	34	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		5.000
05	7113	34	221		Hornigaiak *Suministros*		5.000
05	7113	34	221	00/0000	Hornigaiak *Suministros*	5.000	
05	7113	34	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		135.000
05	7113	34	232		Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*		80.000
05	7113	34	232	19/3694	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Locomoción y gastos de estancia. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	80.000	
05	7113	34	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		50.000
05	7113	34	235	20/0551	Arabako Errioxako ardoa sustatzeko laguntza. *Apoyo a la promoción del vino de Rioja Alavesa.*	50.000	
05	7113	34	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		5.000
05	7113	34	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	5.000	
05	7113	34	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		120.000
05	7113	34	242		Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*		15.000
05	7113	34	242	00/0000	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	15.000	
05	7113	34	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		105.000
05	7113	34	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	32.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7113	34	244	19/3697	Mandatuak - Proiektu sektorialak. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; Guztira: 0.10M *Encargos. - Proyectos sectoriales. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; Total: 0.10M*	60.000	
05	7113	34	244	20/0564	Elkarteen kuotak. *Cuotas asociaciones.*	13.000	
05	7113	34	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		20.491.525
05	7113	34	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		14.446.525
05	7113	34	404		EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*		14.446.525
05	7113	34	404	19/3488	HAZI Fundazioa. Transferentzia arrunta. Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuzendaritza. *Fundación HAZI. Transf. Corriente. Dirección Calidad e Industrias Alimentarias.*	10.946.525	
05	7113	34	404	19/3698	ELIKA Fundazioa. Transferentzia arrunta. *Fundación ELIKA. Transferencia Corriente.*	800.000	
05	7113	34	404	22/0911	HAZI Fundazioa. Transf. Arrunta. Enkarterri *Fundación HAZI. Transf. Corriente.Enkarterri*	2.500.000	
05	7113	34	404	22/1342	ELIKA Fundazioa. Elikagaiak alferrik galtzeko ekintzak *Fundación ELIKA. Acciones de desperdicio alimentario*	200.000	
05	7113	34	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		6.045.000
05	7113	34	450		Enpresentzat *A empresas*		3.950.000
05	7113	34	450	19/3699	LEHIATU SUSTAPENA, laguntza-programa. *Programa de ayudas LEHIATU PROMOCION.*	700.000	
05	7113	34	450	19/3702	ENBA. Merkaturatzea. *ENBA. Comercialización.*	30.000	
05	7113	34	450	19/3703	AGA. Merkaturatzea. *AGA. Comercialización.*	30.000	
05	7113	34	450	19/3725	Fruta- eta barazki-ekoizleen antolakundeentzako laguntza-programa. *Programa de ayudas a Organizaciones productoras de frutas y hortalizas.*	360.000	
05	7113	34	450	19/3728	Nekazariek eta abeltzainek kalitate-programetan parte har dezaten sustatzea. *Fomento a la participación de agricultores y ganaderos en programas de calidad.*	650.000	
05	7113	34	450	21/0136	NEE EJGV Funtsak *APA´s Fondos EJGV*	80.000	
05	7113	34	450	21/0285	BASQUEWINE Sustapena *Fomento BASQUEWINE*	500.000	
05	7113	34	450	21/0307	Ekoizpen ekologikoaren Sustapena *Fomento Producción Ecológica*	1.000.000	
05	7113	34	450	22/1340	EIT FOOD BASQUE S.L *EIT FOOD BASQUE S.L*	300.000	
05	7113	34	450	22/1341	Merkaturatze-proiektuetako pilotuen programa *Programa de pilotos de proyectos de comercialización*	300.000	
05	7113	34	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		2.095.000
05	7113	34	452	19/3583	ELKARTEAK laguntza-programa. *Programa de ayudas ELKARTEAK.*	100.000	
05	7113	34	452	19/3704	JDKA "Idiazabal Gazta". *CRDO "Queso idiazabal".*	100.000	
05	7113	34	452	19/3705	JDKA "Arabako Txakolina". *CRDO "Txakoli de Araba".*	70.000	
05	7113	34	452	19/3706	JDKA "Bizkaiko Txakolina". *CRDO "Txakoli de Bizkaia".*	70.000	
05	7113	34	452	19/3707	JDKA "Getariako Txakolina". *CRDO "Txakoli de Getaria".*	70.000	
05	7113	34	452	19/3708	Euskadiko Nekazaritza eta Elikadura Ekologikoaren Kontseilua. *Consejo de Agricultura y Alimentación Ecológica de Euskadi.*	375.000	
05	7113	34	452	19/3709	Sagardogileen Elkartea. *Sagardogileen Elkartea.*	30.000	
05	7113	34	452	19/3710	Terra SLOW FOOD Euskadi Elkartea. *Asociación Terra SLOW FOOD Euskadi.*	35.000	
05	7113	34	452	19/3711	BASKEGUR Elkartea. *Asociación BASKEGUR.*	270.000	
05	7113	34	452	19/3712	Artzai Gazta Elkartea. *Asociación Artzai Gazta.*	60.000	
05	7113	34	452	19/3713	Arabako Errioxako Upeltegien Elkartea. *Asociación Bodegas Rioja Alavesa.*	150.000	
05	7113	34	452	19/3715	"Elikagaien Klusterra" enpresaburuen elkartea. *Asociación Empresarial "Cluster de Alimentación".*	140.000	
05	7113	34	452	19/3716	Arabako Errioxako Ibilbidearen Elkartea. *Asociación Ruta Rioja Alavesa.*	85.000	
05	7113	34	452	19/3717	Euskal Sagardoaren Kontseilu Arautzailea. *Consejo Regulador Euskal Sagardoa.*	130.000	
05	7113	34	452	19/3718	"Basque Harategiak" Harakinen Elkartea. *Asociación Carniceros "Basque Harategiak".*	80.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7113	34	452	19/3719	USSE. *USSE.*	115.000	
05	7113	34	452	19/3720	Ardogileen Elkartea - ARAEX. *ARAEX. - Asociación de Bodegueros.*	30.000	
05	7113	34	452	19/3721	Euskadiko Basogintza Elkarteen Konfederakundea - BASOA. *Confederación de Forestalistas del País Vasco. - BASOA.*	10.000	
05	7113	34	452	19/3722	GOZOA. Gozogileen Elk. *GOZOA. Asoc. Pasteleros.*	35.000	
05	7113	34	452	19/3723	Euskal Garagardoen Elkartea - EGE. *Euskal Garagardoen Elkartea. - EGE.*	50.000	
05	7113	34	452	20/0570	EUSKOLABEL Okinen Elkartea. *Asociación Panaderos EUSKOLABEL.*	60.000	
05	7113	34	452	20/0571	APRORA elkartea. *Asociación APRORA.*	30.000	
05	7113	34	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		15.381.000
05	7113	34	72		Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco*		100.000
05	7113	34	721		Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*		100.000
05	7113	34	721	20/0568	Laudioko Udala - Hiltegia. *Ayuntamiento de Llodio. - Matadero.*	100.000	
05	7113	34	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		15.281.000
05	7113	34	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		15.281.000
05	7113	34	751	21/0314	LEHIATU BERRIA 2021 EJGV *LEHIATU BERRIA 2021 EJGV*	9.200.000	
05	7113	34	751	21/0320	Basque Label OKINDEGIAK *Basque Label OKINDEGIAK*	200.000	
05	7113	34	751	21/0321	Hornidura Teknikoaren Funtsa.- NEKAFIN *Fondo de Provisiones Técnicas.- NEKAFIN*	300.000	
05	7113	34	751	21/0322	Basque Label ARRAINDEGIAK *Basque Label ARRAINDEGIAK*	200.000	
05	7113	34	751	21/0323	Euskadiko nekazaritzako elikagaien kooperatibei laguntzeko programa *Programa de apoyo a las cooperativas agroalimentarias de Euskadi*	200.000	
05	7113	34	751	22/0091	LEHIATU BERRIA 2022 EJGV. Konpromiso kreditua: 2023: 11.00M; Guztira: 11.00M *LEHIATU BERRIA 2022 EJGV. Crédito de compromiso: 2023: 11.00M; Total: 11.00M*	4.000.000	
05	7113	34	751	22/1078	ARDOINB.2021 *ARDOINB.2021*	181.000	
05	7113	34	751	22/1300	ARDOINB.2022. Konpromiso kreditua: 2023: 0.50M; Guztira: 0.50M *ARDOINB.2022. Crédito de compromiso: 2023: 0.50M; Total: 0.50M*	1.000.000	
05	7113	34	8		Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*		500.000
05	7113	34	82		Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*		500.000
05	7113	34	822		Maileguak *Préstamos*		500.000
05	7113	34	822	19/3731	SENDOTU Programa. *Programa SENDOTU.*	500.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**38.863.091**	**38.863.091**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7211 Ekon. Garap. Jasang Ingurumen Egitura eta Laguntza
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7211 Estructura y Apoyo de Des. Eco. Sost. M. Ambiente*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**14.455.134**
05	7211				Ekonomiaren Garapena, Jasangarritasuna eta Ingurumena. Egitura eta Laguntza *Estructura y Apoyo de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente*		14.455.134
05	7211	00			Sailburutza *Consejería*		619.686
05	7211	00	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		619.686
05	7211	00	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		101.370
05	7211	00	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		101.370
05	7211	00	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	101.370	
05	7211	00	11		Behin-behineko langileak *Personal Eventual*		424.701
05	7211	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak *Retribuciones del personal eventual*		424.701
05	7211	00	110	00/0000	Behin-behineko langileen ordainsariak *Retribuciones del personal eventual*	424.701	
05	7211	00	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		93.615
05	7211	00	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		93.615
05	7211	00	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	93.615	
05	7211	01			Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza *Dirección de Gabinete y Comunicación*		1.533.048
05	7211	01	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		254.548
05	7211	01	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		73.457
05	7211	01	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		73.457
05	7211	01	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73.457	
05	7211	01	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		135.334
05	7211	01	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		135.334
05	7211	01	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	135.334	
05	7211	01	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		45.757
05	7211	01	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		45.757
05	7211	01	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	45.757	
05	7211	01	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		1.115.000
05	7211	01	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		1.015.000
05	7211	01	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		832.000
05	7211	01	235	19/3892	Publizitate-espazioak erostea eta planifikatzea. *Planificación y compra de espacios publicitarios.*	832.000	
05	7211	01	239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		183.000
05	7211	01	239	21/0218	Basque Green Deal *Basque Green Deal*	52.000	
05	7211	01	239	21/0219	Komunikazio-eta dibulgazio-jardunaldiak eta-ekitaldiak. *Jornadas y eventos de comunicación y divulgación.*	100.000	
05	7211	01	239	22/1203	Prentsako dossierra. *Dossier de prensa.*	31.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7211	01	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		100.000
05	7211	01	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		100.000
05	7211	01	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	50.000	
05	7211	01	244	19/3895	Babes-kontratuak. *Contratos de patrocinio.*	20.000	
05	7211	01	244	19/3896	Korta Sariak. *Premios Korta.*	30.000	
05	7211	01	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		163.500
05	7211	01	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		100.000
05	7211	01	403		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		100.000
05	7211	01	403	22/1199	EITB Hitzarmena. *Convenio EITB.*	100.000	
05	7211	01	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		63.500
05	7211	01	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		63.500
05	7211	01	452	19/3923	Dirulaguntza. Mundubira 500: Elkano Fundazioa. *Subvención Mundubira 500: Elkano Fundazioa.*	63.500	
05	7211	02			Zerbitzu Zuzendaritza *Dirección de Servicios*		12.302.400
05	7211	02	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		5.060.696
05	7211	02	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		80.261
05	7211	02	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		80.261
05	7211	02	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	80.261	
05	7211	02	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		3.361.609
05	7211	02	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		3.361.609
05	7211	02	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	2.771.187	
05	7211	02	120	20/0889	Ordainsari-gehikuntza. *Incremento retributivo.*	590.422	
05	7211	02	13		Lan-kontratudunak *Laborales*		92.791
05	7211	02	130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*		92.791
05	7211	02	130	00/0000	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	92.791	
05	7211	02	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		1.526.035
05	7211	02	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		775.736
05	7211	02	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	775.736	
05	7211	02	161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		663.852
05	7211	02	161	00/0000	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	663.852	
05	7211	02	162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		86.447
05	7211	02	162	00/0000	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	86.447	
05	7211	02	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		4.584.704
05	7211	02	20		Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*		3.559.120
05	7211	02	201		Eraikuntzak *Construcciones*		95.000
05	7211	02	201	00/0000	Eraikuntzak *Construcciones*	95.000	
05	7211	02	206		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*		3.427.120
05	7211	02	206	00/0000	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	270.000	
05	7211	02	206	19/3902	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak. *Equipos para procesos de información.*	95.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7211	02	206	19/3903	Software-lizentziak. *Licencias Software.*	50.000	
05	7211	02	206	19/3904	Konexioak. *Conexiones.*	34.500	
05	7211	02	206	19/3905	EJIEk eginiko lanak. II. eranskina. Konpromiso kreditua: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Guztira: 2.00M *Trabajos prestados por EJIE. Anexo II. Crédito de compromiso: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Total: 2.00M*	2.254.000	
05	7211	02	206	19/3906	EJIEri egindako bestelako gomendioak (EAZ). *Otras encomiendas a EJIE (SAU).*	220.620	
05	7211	02	206	19/3909	Mikroinformatikako materiala mantentzea. *Mantenimiento material microinformático.*	103.000	
05	7211	02	206	19/4861	Proiektu sektorialak garatzea eta diseinatzea. *Diseño y desarrollo de proyectos sectoriales.*	400.000	
05	7211	02	207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		37.000
05	7211	02	207	22/0845	Ibilgailuen rentinga. Konpromiso kreditua: 2023: 0.20M; 2024: 0.20M; 2025: 0.20M; 2026: 0.20M; Guztira: 0.80M *Renting vehículos. Crédito de compromiso: 2023: 0.20M; 2024: 0.20M; 2025: 0.20M; 2026: 0.20M; Total: 0.80M*	37.000	
05	7211	02	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		350.000
05	7211	02	217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		350.000
05	7211	02	217	19/3915	Aplikazio informatikoak mantentzea eta ustiatzea. KG. Konpromiso kreditua: 2023: 0.20M; 2024: 0.20M; Guztira: 0.40M *Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas. EG. Crédito de compromiso: 2023: 0.20M; 2024: 0.20M; Total: 0.40M*	350.000	
05	7211	02	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		79.000
05	7211	02	220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		54.500
05	7211	02	220	00/0000	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	54.500	
05	7211	02	221		Hornigaiak *Suministros*		11.500
05	7211	02	221	00/0000	Hornigaiak *Suministros*	11.500	
05	7211	02	222		Komunikazioak *Comunicaciones*		13.000
05	7211	02	222	00/0000	Komunikazioak *Comunicaciones*	13.000	
05	7211	02	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		372.180
05	7211	02	231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		262.180
05	7211	02	231	21/0638	Bidaia zerbitzua sailarentzat. Konpromiso kreditua: 2023: 0.30M; Guztira: 0.30M *Servicio de viajes para el departamento. Crédito de compromiso: 2023: 0.30M; Total: 0.30M*	262.180	
05	7211	02	234		Tributuak *Tributos*		15.000
05	7211	02	234	00/0000	Tributuak *Tributos*	15.000	
05	7211	02	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		25.000
05	7211	02	235	00/0000	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	25.000	
05	7211	02	236		Juridikoak eta auzietakoak, eta epai eta akordio estrajudizialen ondoriozko *Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias y acuerdos extrajudiciales*		35.000
05	7211	02	236	00/0000	Juridikoak eta auzietakoak, eta epai eta akordio estrajudizialen ondoriozko kalte-ordainak *Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias y acuerdos extrajudiciales*	20.000	
05	7211	02	236	19/3922	Prokuradore-zerbitzuaren espediente zentralizatua. *Expediente centralizado servicio procuradores.*	15.000	
05	7211	02	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		35.000
05	7211	02	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	35.000	
05	7211	02	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		224.404
05	7211	02	242		Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*		24.000
05	7211	02	242	00/0000	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	24.000	
05	7211	02	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		200.404

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7211	02	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	90.404	
05	7211	02	244	19/3919	Itzulpenak: euskarara, frantsesera eta ingelesera. *Traducciones: euskera, francés e inglés.*	30.000	
05	7211	02	244	19/3920	Berdintasunaren aldeko gobernantza hobetzeko neurriak eta ekintza positiboen sustapena. *Acciones para mejorar la gobernanza en igualdad e impulsar acciones positivas.*	40.000	
05	7211	02	244	19/3921	Sailean euskararen erabilera normalizatzeko kudeaketa-plana. *Plan de gestión para la normalización del uso del euskera en el Departamento.*	40.000	
05	7211	02	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		365.000
05	7211	02	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		365.000
05	7211	02	404		EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*		365.000
05	7211	02	404	22/1116	HAZI Fundazioa. Transf. Arrunta. Zibersegurtasun *Fundación HAZI. Transf. Corriente. Ciberseguridad*	365.000	
05	7211	02	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		2.007.000
05	7211	02	60		Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*		1.650.000
05	7211	02	601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*		1.650.000
05	7211	02	601	19/3916	Aplikazio informatikoen garapenak. EJIE. Konpromiso kreditua: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Guztira: 2.00M *Desarrollos de aplicaciones informáticas. EJIE. Crédito de compromiso: 2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Total: 2.00M*	1.250.000	
05	7211	02	601	19/4862	Aplikazio informatikoak. Nekazaritzako eta arrantzako informazio-sistema. *Aplicaciones informáticas. Sistema de información Agrario y Pesquero.*	400.000	
05	7211	02	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*		357.000
05	7211	02	611		Eraikuntzak *Construcciones*		15.000
05	7211	02	611	00/0000	Eraikuntzak *Construcciones*	15.000	
05	7211	02	616		Altzariak *Mobiliario*		27.000
05	7211	02	616	00/0000	Altzariak *Mobiliario*	27.000	
05	7211	02	617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*		15.000
05	7211	02	617	00/0000	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	15.000	
05	7211	02	618		Garraio-elementuak *Elementos de transporte*		300.000
05	7211	02	618	00/0000	Garraio-elementuak *Elementos de transporte*	300.000	
05	7211	02	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		155.000
05	7211	02	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		155.000
05	7211	02	704		EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*		155.000
05	7211	02	704	22/1117	HAZI Fundazioa. Kapital Transf. Zibersegurtasun *Fundación HAZI. Transf. Capital. Ciberseguridad*	155.000	
05	7211	02	8		Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*		130.000
05	7211	02	82		Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*		130.000
05	7211	02	823		Langileentzako maileguak *Préstamos al personal*		130.000
05	7211	02	823	00/0000	Langileentzako maileguak *Préstamos al personal*	130.000	
					GUZTIRA *TOTAL*	**14.455.134**	**14.455.134**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7212 Industria Garapena
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7212 Desarrollo Industrial*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**105.850.125**
05	7212				Industria Garapena *Desarrollo Industrial*		105.850.125
05	7212	20			Industria Sailburuordetza *Viceconsejería de Industria*		240.129
05	7212	20	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		240.129
05	7212	20	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		86.144
05	7212	20	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		86.144
05	7212	20	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	86.144	
05	7212	20	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		106.894
05	7212	20	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		106.894
05	7212	20	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	106.894	
05	7212	20	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		47.091
05	7212	20	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		47.091
05	7212	20	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	47.091	
05	7212	21			Industria eta Trantsizio Energetikoaren Zuzendaritza *Dirección de Industria y Transición Energética*		105.609.996
05	7212	21	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		623.926
05	7212	21	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		73.457
05	7212	21	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		73.457
05	7212	21	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73.457	
05	7212	21	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		426.542
05	7212	21	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		426.542
05	7212	21	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	426.542	
05	7212	21	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		123.927
05	7212	21	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		123.927
05	7212	21	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	123.927	
05	7212	21	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		76.043
05	7212	21	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		5.843
05	7212	21	220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		5.843
05	7212	21	220	00/0000	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	5.843	
05	7212	21	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		31.500
05	7212	21	231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		22.500
05	7212	21	231	00/0000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	22.500	
05	7212	21	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		9.000

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7212	21	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	9.000	
05	7212	21	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		38.700
05	7212	21	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		38.700
05	7212	21	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	16.200	
05	7212	21	244	19/3970	Azterlanak eta txostenak. *Estudios, informes.*	22.500	
05	7212	21	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		7.788.669
05	7212	21	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		3.604.669
05	7212	21	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		3.604.669
05	7212	21	402	19/3972	SPRI. Ustiapen-transferentzia. *SPRI. Transferencia a la explotación.*	1.550.530	
05	7212	21	402	19/3973	SPRI - IKERKETA. *SPRI - INVEST.*	195.000	
05	7212	21	402	19/3974	SPRI - Sustapen-jarduketak. *SPRI - Actuaciones de promoción.*	393.000	
05	7212	21	402	21/0691	SPRI-Ustiapen transferentzia-cluster. *SPRI-Transferencia de explotación cluster.*	719.639	
05	7212	21	402	21/0693	SPRI - Klusterra sustapen jarduerak. *SPRI - Actuaciones de promoción cluster.*	296.500	
05	7212	21	402	22/1121	SPRI-LORTU. *SPRI-LORTU.*	450.000	
05	7212	21	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		4.184.000
05	7212	21	450		Enpresentzat *A empresas*		185.000
05	7212	21	450	19/3987	Donostiako Nazioarteko Zinemaldia SA. *Festival Internacional Cine de San Sebastián S.A.*	185.000	
05	7212	21	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		3.999.000
05	7212	21	452	19/4015	CONFEBASK - Lankidetza-ekintzak irabazi-asmorik gabeko erakundeekin. *CONFEBASK - Acciones de cooperación con Entidades sin ánimo de lucro.*	231.371	
05	7212	21	452	19/4016	CEBEK - Lankidetza-ekintzak irabazi-asmorik gabeko erakundeekin. *CEBEK - Acciones de cooperación con Entidades sin ánimo de lucro.*	184.434	
05	7212	21	452	19/4017	ADEGI - Lankidetza-ekintzak irabazi-asmorik gabeko erakundeekin. *ADEGI - Acciones de cooperación con Entidades sin ánimo de lucro.*	165.150	
05	7212	21	452	19/4018	SEA - Lankidetza-ekintzak irabazi-asmorik gabeko erakundeekin. *SEA - Acciones de cooperación con Entidades sin ánimo de lucro.*	100.045	
05	7212	21	452	21/0864	Euskadiko Autonomia -Erkidegoaren klusterrak programa.2021. *Programa de apoyo a las organizaciones clúster de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2021.*	1.534.000	
05	7212	21	452	22/0754	Euskal Autonomia Erkidegoko kluster-erakundeei laguntzeko programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 1.78M; Guztira: 1.78M *Programa de apoyo a las organizaciones clúster de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2022. Crédito de compromiso: 2023: 1.78M; Total: 1.78M*	1.784.000	
05	7212	21	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		28.000.000
05	7212	21	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		17.100.000
05	7212	21	702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		7.100.000
05	7212	21	702	19/3975	SPRI - Renove Makina-erreminta. *SPRI - Renove Máquina Herramienta.*	100.000	
05	7212	21	702	19/3977	SPRI - INDUSTRIA 4.0. *SPRI - INDUSTRIA 4.0.*	5.500.000	
05	7212	21	702	22/1122	SPRI - Oarsoaldea. *SPRI - Oarsoaldea.*	1.500.000	
05	7212	21	703		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		10.000.000
05	7212	21	703	22/1079	Eskualdeko Plan Estrategikoaren jarduketak ZAP eremuetan. *Actuaciones Plan Estrategico Comarcal en zonas ZAP.*	10.000.000	
05	7212	21	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		10.900.000
05	7212	21	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		10.900.000
05	7212	21	751	21/0670	INDARTU Programa 2021. *Programa INDARTU 2021.*	9.900.000	
05	7212	21	751	22/0756	INDARTU Programa 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 9.00M; 2024: 10.00M; Guztira: 19.00M *Programa INDARTU 2022. Crédito de compromiso: 2023: 9.00M; 2024: 10.00M; Total: 19.00M*	1.000.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7212	21	8		Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*		69.121.358
05	7212	21	80		EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras en el sector público de la CAE*		49.844.477
05	7212	21	800		EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público*		49.844.477
05	7212	21	800	19/3978	SPRI - SPRILURen kapital-zabalkuntza. *SPRI - Ampliación de capital SPRILUR.*	39.950.000	
05	7212	21	800	19/3979	SPRIren kapital-zabalkuntza, inbertsio propioak direla eta. *Ampliación de capital SPRI por inversiones propias.*	250.000	
05	7212	21	800	19/3980	SPRI - Parke teknologikoen kapital-zabalkuntza. *SPRI - Ampliación de capital Parques Tecnológicos.*	1.894.477	
05	7212	21	800	22/1129	SPRI-Parke teknologikoen kapitala handitzea. ZAP Planeko jarduerak. *Ampliación de Capital Parques Tecnológicos. Actuaciones Plan ZAP.*	7.750.000	
05	7212	21	81		EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateetako inbertsio *Inversiones financieras en otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE*		5.250.000
05	7212	21	810		Akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales*		5.250.000
05	7212	21	810	19/3989	Bilbao Exhibition Centre. *Bilbao Exhibition Centre.*	5.250.000	
05	7212	21	82		Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*		14.026.881
05	7212	21	822		Maileguak *Préstamos*		14.026.881
05	7212	21	822	19/3991	Enpresentzako kreditu-programa. *Programa de Créditos a Empresas.*	250.000	
05	7212	21	822	19/3997	Gauzatu Berria 2016. *Gauzatu Berria 2016.*	725.951	
05	7212	21	822	19/3998	Gauzatu Berria 2017. *Gauzatu Berria 2017.*	789.494	
05	7212	21	822	19/3999	Gauzatu Berria 2018. *Gauzatu Berria 2018.*	887.224	
05	7212	21	822	19/4000	Gauzatu Berria 2019. *Gauzatu Berria 2019.*	1.498.866	
05	7212	21	822	20/0637	Gauzatu Berria 2020. *Gauzatu Berria 2020.*	2.546.346	
05	7212	21	822	21/0648	Gauzatu Berria 2021. *Gauzatu Berria 2021.*	3.409.000	
05	7212	21	822	22/0757	Gauzatu Berria 2022. Konpromiso kreditua: 2023: 3.41M; 2024: 3.80M; 2025: 2.09M; 2026: 4.05M; Resto hasta 2030: 14.23M; Guztira: 27.58M *Gauzatu Berria 2022. Crédito de compromiso: 2023: 3.41M; 2024: 3.80M; 2025: 2.09M; 2026: 4.05M; Resto hasta 2030: 14.23M; Total: 27.58M*	420.000	
05	7212	21	822	22/0758	Bideratu Berria 2022 *Bideratu Berria 2022*	3.500.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**105.850.125**	**105.850.125**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7213 Industria Segurtasuna
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7213 Seguridad Industrial*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**8.400.338**
05	7213				Industria Segurtasuna *Seguridad Industrial*		8.400.338
05	7213	22			Proiektu Estrategikoen eta Industria Administrazioaren Zuzendaritza *Dirección de Proyectos Estratégicos y Administración Industrial*		8.400.338
05	7213	22	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		8.027.338
05	7213	22	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		6.110.991
05	7213	22	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		6.110.991
05	7213	22	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	6.110.991	
05	7213	22	13		Lan-kontratudunak *Laborales*		217.845
05	7213	22	130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*		217.845
05	7213	22	130	00/0000	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	217.845	
05	7213	22	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		1.698.502
05	7213	22	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		1.698.502
05	7213	22	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.698.502	
05	7213	22	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		284.000
05	7213	22	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		1.000
05	7213	22	220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		1.000
05	7213	22	220	00/0000	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	1.000	
05	7213	22	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		39.000
05	7213	22	232		Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*		3.000
05	7213	22	232	00/0000	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	3.000	
05	7213	22	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		26.000
05	7213	22	235	00/0000	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	26.000	
05	7213	22	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		10.000
05	7213	22	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	10.000	
05	7213	22	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		244.000
05	7213	22	242		Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*		3.000
05	7213	22	242	00/0000	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	3.000	
05	7213	22	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		241.000
05	7213	22	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	25.000	
05	7213	22	244	19/4007	Azterlanak eta txostenak (I+G). *Estudios e informes (I+D).*	15.000	
05	7213	22	244	19/4008	Petrolio-ekoizkinen kontrola. *Control de productos petrolíferos.*	37.000	
05	7213	22	244	19/4009	Industria-produktuekin saiakuntzak egitea. *Ensayos de productos industriales.*	25.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7213	22	244	19/4010	ITVetako bestelako zerbitzuak. *Otros servicios ITVs.*	4.000	
05	7213	22	244	19/4011	Ekipo erradiologikoen kalibrazioa. *Calibración equipos radiológicos.*	5.000	
05	7213	22	244	21/0564	Segurtasun-txosten ebaluazioak. *Evaluaciones de informes de seguridad.*	130.000	
05	7213	22	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		53.000
05	7213	22	41		EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) *A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*		53.000
05	7213	22	410		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*		53.000
05	7213	22	410	20/0878	Dirulaguntza Euskal Herriko Unibertsitatearentzat. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; 2024: 0.05M; Guztira: 0.11M *Subvención a la Universidad del País Vasco. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; 2024: 0.05M; Total: 0.11M*	53.000	
05	7213	22	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		16.000
05	7213	22	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*		16.000
05	7213	22	614		Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*		6.000
05	7213	22	614	00/0000	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	6.000	
05	7213	22	615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		10.000
05	7213	22	615	19/4022	Zaintza erradiologikorako estazio pilotua. *Estación piloto de vigilancia radiológica.*	10.000	
05	7213	22	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		20.000
05	7213	22	71		EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE) *A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*		20.000
05	7213	22	710		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*		20.000
05	7213	22	710	21/0572	UPV-EHUrekin hitzarmena . I+G+b Diesel motorrak GNCra aldatzea. Konpromiso kreditua: 2023: 0.02M; Guztira: 0.02M *Convenio Universidad del País Vasco UPV-EHU. I+D+I transformación de motores diesel a GNC. Crédito de compromiso: 2023: 0.02M; Total: 0.02M*	20.000	
					GUZTIRA *TOTAL*	**8.400.338**	**8.400.338**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
7214 Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia
7214 Innovación y Estrategia de Competitividad

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**9.012.642**
05	7214				Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia *Innovación y Estrategia de Competitividad*		9.012.642
05	7214	10			Teknologia, Berrikuntza eta Eraldaketa Digitala Sailburuordetza *Viceconsejería de Tecnología, Innovación y Transformación Digital*		400.762
05	7214	10	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		400.762
05	7214	10	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		88.000
05	7214	10	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		88.000
05	7214	10	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	88.000	
05	7214	10	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		232.161
05	7214	10	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		232.161
05	7214	10	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	232.161	
05	7214	10	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		80.601
05	7214	10	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		80.601
05	7214	10	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	80.601	
05	7214	11			Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*		8.389.137
05	7214	11	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		84.635
05	7214	11	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		72.083
05	7214	11	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		72.083
05	7214	11	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	72.083	
05	7214	11	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		12.552
05	7214	11	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		12.552
05	7214	11	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	12.552	
05	7214	11	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		17.000
05	7214	11	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		12.000
05	7214	11	232		Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*		7.000
05	7214	11	232	00/0000	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	7.000	
05	7214	11	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		5.000
05	7214	11	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	5.000	
05	7214	11	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		5.000
05	7214	11	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		5.000
05	7214	11	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	5.000	
05	7214	11	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		5.241.502
05	7214	11	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		4.341.502

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7214	11	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		4.341.502
05	7214	11	402	19/4002	SPRI. Ustiapen-transferentzia. *SPRI. Transferencia a la explotación.*	1.341.502	
05	7214	11	402	19/4003	SPRI - Berrikuntza enpresa-sarera hedatzeko ekintzak. *SPRI - Acciones de extensión de la innovación al tejido empresarial.*	3.000.000	
05	7214	11	45		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		900.000
05	7214	11	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		900.000
05	7214	11	452	19/4006	Euskalit. Kudeaketa aurreratuaren ezarpena sustatzea. *Euskalit. Promoción de la implantación de la gestión avanzada.*	900.000	
05	7214	11	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		3.046.000
05	7214	11	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		3.046.000
05	7214	11	702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		3.046.000
05	7214	11	702	19/4004	SPRI - Berrikuntza enpresa-sarera hedatzeko programa. *SPRI - Programa de extensión de la innovación al tejido empresarial.*	2.932.000	
05	7214	11	702	22/1170	SPRI- Basque Digital Innovation Hub. *SPRI- Basque Digital Innovation Hub.*	114.000	
05	7214	12			Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Zuzendaritza *Dirección de Transformación Digital y Emprendimiento*		222.743
05	7214	12	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		222.743
05	7214	12	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		73.457
05	7214	12	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		73.457
05	7214	12	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73.457	
05	7214	12	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		110.448
05	7214	12	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		110.448
05	7214	12	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	110.448	
05	7214	12	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		38.838
05	7214	12	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		38.838
05	7214	12	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	38.838	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**9.012.642**	**9.012.642**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7311 Política y Desarrollo Energético y Minero*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**16.173.718**
05	7311				Energia eta Meatze Politika eta Garapena *Política y Desarrollo Energético y Minero*		16.173.718
05	7311	22			Proiektu Estrategikoen eta Industria Administrazioaren Zuzendaritza *Dirección de Proyectos Estratégicos y Administración Industrial*		16.173.718
05	7311	22	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		833.295
05	7311	22	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		73.457
05	7311	22	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		73.457
05	7311	22	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73.457	
05	7311	22	12		Funtzionarioak *Funcionarios*		591.814
05	7311	22	120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		591.814
05	7311	22	120	00/0000	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	591.814	
05	7311	22	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		168.024
05	7311	22	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		168.024
05	7311	22	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	168.024	
05	7311	22	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		558.400
05	7311	22	20		Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*		105.000
05	7311	22	201		Eraikuntzak *Construcciones*		105.000
05	7311	22	201	00/0000	Eraikuntzak *Construcciones*	105.000	
05	7311	22	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		23.600
05	7311	22	216		Altzariak *Mobiliario*		3.600
05	7311	22	216	00/0000	Altzariak *Mobiliario*	3.600	
05	7311	22	218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		20.000
05	7311	22	218	00/0000	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	20.000	
05	7311	22	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		23.200
05	7311	22	220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		14.000
05	7311	22	220	00/0000	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	14.000	
05	7311	22	221		Hornigaiak *Suministros*		7.600
05	7311	22	221	00/0000	Hornigaiak *Suministros*	7.600	
05	7311	22	222		Komunikazioak *Comunicaciones*		1.600
05	7311	22	222	00/0000	Komunikazioak *Comunicaciones*	1.600	
05	7311	22	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		139.100
05	7311	22	230		Garraioak *Transportes*		2.000
05	7311	22	230	00/0000	Garraioak *Transportes*	2.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7311	22	231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		101.100
05	7311	22	231	00/0000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	101.100	
05	7311	22	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		25.000
05	7311	22	235	00/0000	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	25.000	
05	7311	22	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		11.000
05	7311	22	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	11.000	
05	7311	22	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		267.500
05	7311	22	242		Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*		3.000
05	7311	22	242	00/0000	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	3.000	
05	7311	22	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		264.500
05	7311	22	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak Konpromiso kreditua: 2023: 0.02M; Guztira: 0.02M *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes Crédito de compromiso: 2023: 0.02M; Total: 0.02M*	43.500	
05	7311	22	244	19/4024	Energiari buruzko azterlanak eta txostenak. *Estudios e informes sobre energía.*	105.000	
05	7311	22	244	21/0457	Meatzaritza-establezimenduen jarraipena eta kontrola egiteko jarduerak. *Actuaciones de seguimiento y control de establecimientos mineros.*	26.000	
05	7311	22	244	21/0460	LPSa egiteko kontratazio teknikoa. Konpromiso kreditua: 2023: 0.03M; 2024: 0.03M; Guztira: 0.06M *Contratación técnica elaboración PTS. Crédito de compromiso: 2023: 0.03M; 2024: 0.03M; Total: 0.06M*	90.000	
05	7311	22	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		15.000
05	7311	22	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		15.000
05	7311	22	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		15.000
05	7311	22	402	22/1239	Hitzarmena EEErekin meatzaritzako laguntza geologikorako. Konpromiso kreditua: 2023: 0.02M; 2024: 0.02M; 2025: 0.02M; Guztira: 0.05M *Convenio con el EVE para asistencia geológico minera . Crédito de compromiso: 2023: 0.02M; 2024: 0.02M; 2025: 0.02M; Total: 0.05M*	15.000	
05	7311	22	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		7.484.000
05	7311	22	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*		7.484.000
05	7311	22	611		Eraikuntzak *Construcciones*		7.394.000
05	7311	22	611	19/4030	Utzitako meatze-egituretan segurtasuna jartzea. *Puesta en seguridad estructuras mineras abandonadas.*	160.000	
05	7311	22	611	19/4031	Ezkerraldea/Meatzaldea Teknologia Parkean eraikina egitea. *Construcción edificio en el parque tecnológico Ezkerraldea/Meatzaldea.*	7.234.000	
05	7311	22	612		Azpiegiturak *Infraestructuras*		90.000
05	7311	22	612	19/4029	Energia-jasangarritasunaren kontrola. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Control de la sostenibilidad energética. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	90.000	
05	7311	22	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		7.283.023
05	7311	22	72		Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco*		217.000
05	7311	22	720		Foru-aldundientzat *A Diputaciones Forales*		95.000
05	7311	22	720	21/0461	Arabako Foru Aldundiarekin hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; 2024: 0.10M; 2025: 0.10M; Guztira: 0.29M *Convenio con Diputación Foral de Alava. Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; 2024: 0.10M; 2025: 0.10M; Total: 0.29M*	95.000	
05	7311	22	721		Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*		122.000
05	7311	22	721	21/0516	Bilboko udaletxea. Malaespera meategia. Konpromiso kreditua: 2023: 0.05M; Guztira: 0.05M *Ayuntamiento de Bilbao . Mina Malaespera. Crédito de compromiso: 2023: 0.05M; Total: 0.05M*	25.000	
05	7311	22	721	21/0550	Altzoko Udaletxea. Lurzoruen kutsadura aztertzea. Konpromiso kreditua: 2023: 0.10M; 2024: 0.10M; Guztira: 0.20M *Ayuntamiento de Altzo. Estudio contaminación de suelos . Crédito de compromiso: 2023: 0.10M; 2024: 0.10M; Total: 0.20M*	97.000	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05	7311	22	75		Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		7.066.023
05	7311	22	751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		7.066.023
05	7311	22	751	19/4033	EAEko energia-azpiegiturak eguneratzea eta hobetzea. *Actualización y mejora de las infraestructuras energéticas en la CAE.*	135.000	
05	7311	22	751	21/0465	Proiektu estrategikoak. Konpromiso kreditua: 2023: 7.00M; 2024: 7.00M; Guztira: 14.00M *Proyectos estratégicos. Crédito de compromiso: 2023: 7.00M; 2024: 7.00M; Total: 14.00M*	6.931.023	
					GUZTIRA *TOTAL*	**16.173.718**	**16.173.718**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7613 Nazioartekotzea
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7613 Internacionalización*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**25.537.927**
05	7613				Nazioartekotzea *Internacionalización*		25.537.927
05	7613	20			Industria Sailburuordetza *Viceconsejería de Industria*		25.537.927
05	7613	20	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		24.457.820
05	7613	20	40		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		24.457.820
05	7613	20	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		24.457.820
05	7613	20	402	19/4035	SPRI - Ustiapen-dirulaguntza. *SPRI subvención de explotación.*	594.995	
05	7613	20	402	22/1291	SPRI-Nazioartekotzeko ekintzak. *SPRI-Acciones de Internacionalización.*	23.862.825	
05	7613	20	7		Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*		214.000
05	7613	20	70		EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*		214.000
05	7613	20	702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		214.000
05	7613	20	702	19/4036	SPRI - Kapitaleko dirulaguntza. *SPRI subvención de capital.*	214.000	
05	7613	20	8		Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*		866.107
05	7613	20	80		EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras en el sector público de la CAE*		866.107
05	7613	20	800		EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público*		866.107
05	7613	20	800	19/4037	SPRI - Gizarte Funtsaren zabalkuntza. *SPRI Ampliación Fondo Social.*	866.107	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**25.537.927**	**25.537.927**

Sarreren egoera-orria
El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		4421 Ingurumenaren Babesa
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*4421 Protección del Medio Ambiente*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**280.000**
05	4421				Ingurumenaren Babesa *Protección del Medio Ambiente*		280.000
05	4421	41			Ingurumen Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendaritza *Dirección de Calidad Ambiental y Economía Circular*		128.000
05	4421	41	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		128.000
05	4421	41	30		Tasak *Tasas*		63.000
05	4421	41	306		Ingurumen-arloko tasak *Tasas en materia de medio ambiente*		63.000
05	4421	41	306	00/0000	Ingurumen-arloko tasak *Tasas en materia de medio ambiente*	63.000	
05	4421	41	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		65.000
05	4421	41	330		Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*		60.000
05	4421	41	330	00/0000	Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*	60.000	
05	4421	41	339		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		5.000
05	4421	41	339	00/0000	Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*	5.000	
05	4421	42			Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza *Dirección Patrimonio Natural y Cambio Climático*		152.000
05	4421	42	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		152.000
05	4421	42	30		Tasak *Tasas*		40.000
05	4421	42	300		Tasa orokorrak *Tasas de carácter general*		40.000
05	4421	42	300	00/0000	Tasa orokorrak *Tasas de carácter general*	40.000	
05	4421	42	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		112.000
05	4421	42	330		Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*		12.000
05	4421	42	330	00/0000	Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*	12.000	
05	4421	42	332		Itzulketak *Reintegros*		100.000
05	4421	42	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	100.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**280.000**	**280.000**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		5151 Portuak
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*5151 Puertos*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**3.806.600**
05	5151				Portuak *Puertos*		3.806.600
05	5151	23			Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritza *Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos*		3.806.600
05	5151	23	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		3.806.600
05	5151	23	30		Tasak *Tasas*		3.805.600
05	5151	23	300		Tasa orokorrak *Tasas de carácter general*		623.000
05	5151	23	300	19/4038	Zuzendaritza- eta ikuskaritza-tasak. *Tasas dirección e inspección.*	623.000	
05	5151	23	307		Garraio-, kontsumo- eta merkataritza-arloko tasak *Tasas en materias de transporte, consumo y comercio*		3.182.600
05	5151	23	307	19/4039	T-1. Itsasontziak. Gipuzkoa. *T - 1. Buques. Gipuzkoa.*	50.000	
05	5151	23	307	19/4040	T-2. Pasaia. Gipuzkoa. *T - 2. Pasajes. Gipuzkoa.*	15.000	
05	5151	23	307	19/4041	T-3. Salgaiak. Gipuzkoa. *T - 3. Mercancías. Gipuzkoa.*	3.000	
05	5151	23	307	19/4042	T-4. Arrantza freskoa. Gipuzkoa. *T - 4. Pesca fresca. Gipuzkoa.*	500.000	
05	5151	23	307	19/4044	T-6. Portiko-garabiak. Gipuzkoa. *T - 6 Grúas de pórtico. Gipuzkoa.*	100	
05	5151	23	307	19/4045	T-7. Biltegiak, lokalak eta eraikinak. Gipuzkoa. *T - 7. Almacenaje, locales, edificios. Gipuzkoa.*	12.000	
05	5151	23	307	19/4047	T-9. Hainbat zerbitzu. Gipuzkoa. *T - 9. Servicios diversos. Gipuzkoa.*	7.500	
05	5151	23	307	19/4048	A-1. Baimenak. Gipuzkoa. *A - 1. Autorizaciones. Gipuzkoa.*	600.000	
05	5151	23	307	19/4049	C-1. Emakidak. Gipuzkoa. *C - 1. Concesiones. Gipuzkoa.*	150.000	
05	5151	23	307	19/4050	T-1. Itsasontziak. Bizkaia. *T - 1. Buques. Bizkaia.*	180.000	
05	5151	23	307	19/4051	T-3. Salgaiak. Bizkaia. *T - 3. Mercancías. Bizkaia.*	300.000	
05	5151	23	307	19/4052	T-4. Arrantza freskoa. Bizkaia. *T - 4. Pesca fresca. Bizkaia.*	420.000	
05	5151	23	307	19/4053	T-5. Kirol-ontziak. Bizkaia. *T - 5. Embarcaciones deportivas. Bizkaia.*	323.000	
05	5151	23	307	19/4054	T-6. Portiko-garabiak. Bizkaia. *T - 6. Grúas de pórtico. Bizkaia.*	4.000	
05	5151	23	307	19/4055	T-7. Biltegiak, lokalak eta eraikinak. Bizkaia. *T - 7. Almacenaje, locales, edificios. Bizkaia.*	3.000	
05	5151	23	307	19/4056	T-8. Produktu- eta energia-hornigaiak. Bizkaia. *T - 8. Suministros de productos y energía. Bizkaia.*	3.000	
05	5151	23	307	19/4057	T-9. Hainbat zerbitzu. Bizkaia. *T - 9. Servicios diversos. Bizkaia.*	2.000	
05	5151	23	307	19/4058	C-1. Emakidak. Bizkaia. *C - 1. Concesiones. Bizkaia.*	550.000	
05	5151	23	307	19/4059	A-1. Baimenak. Bizkaia. *A - 1. Autorizaciones. Bizkaia.*	60.000	
05	5151	23	31		Prezio publikoak *Precios públicos*		1.000
05	5151	23	310		Prezio publikoak *Precios públicos*		1.000
05	5151	23	310	00/0000	Prezio publikoak *Precios públicos*	1.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**3.806.600**	**3.806.600**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		5411 Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Ikerk. eta Gara.
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*5411 Investigación y Desarrollo Agropesquero*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**205.500**
05	5411				Nekazaritza eta Arrantza alorreko Ikerketa eta Garapena *Investigación y Desarrollo Agropesquero*		205.500
05	5411	34			Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuz. *Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias*		205.500
05	5411	34	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		5.500
05	5411	34	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		5.500
05	5411	34	331		Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*		500
05	5411	34	331	00/0000	Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*	500	
05	5411	34	332		Itzulketak *Reintegros*		5.000
05	5411	34	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	5.000	
05	5411	34	8		Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*		200.000
05	5411	34	82		Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*		200.000
05	5411	34	822		Maileguak *Préstamos*		200.000
05	5411	34	822	00/0000	Maileguak *Préstamos*	200.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**205.500**	**205.500**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		5413 Teknologia
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*5413 Tecnología*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**575.500**
05	5413				Teknologia *Tecnología*		575.500
05	5413	11			Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*		575.500
05	5413	11	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		575.500
05	5413	11	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		575.500
05	5413	11	331		Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*		15.500
05	5413	11	331	00/0000	Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*	15.500	
05	5413	11	332		Itzulketak *Reintegros*		560.000
05	5413	11	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	560.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**575.500**	**575.500**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7111 Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren garap.
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7111 Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**219.000**
05	7111				Nekazaritza eta Landaren eta Itsasertzaren Garapena *Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral*		219.000
05	7111	31			Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko eta Europar Politiketako Zuzendaritza *Dirección Desarrollo Rural y Litoral y Políticas Europeas*		3.000
05	7111	31	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		3.000
05	7111	31	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		3.000
05	7111	31	331		Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*		500
05	7111	31	331	00/0000	Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*	500	
05	7111	31	332		Itzulketak *Reintegros*		2.500
05	7111	31	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	2.500	
05	7111	32			Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritza *Dirección de Agricultura y Ganadería*		91.000
05	7111	32	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		91.000
05	7111	32	30		Tasak *Tasas*		8.000
05	7111	32	303		Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*		8.000
05	7111	32	303	00/0000	Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*	8.000	
05	7111	32	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		83.000
05	7111	32	330		Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*		3.000
05	7111	32	330	00/0000	Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*	3.000	
05	7111	32	332		Itzulketak *Reintegros*		80.000
05	7111	32	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	80.000	
05	7111	95			EAEko Erakunde Ordaintzailea *Organismo Pagador de la CAPV*		125.000
05	7111	95	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		125.000
05	7111	95	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		125.000
05	7111	95	331		Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*		5.000
05	7111	95	331	00/0000	Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*	5.000	
05	7111	95	332		Itzulketak *Reintegros*		120.000
05	7111	95	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	120.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**219.000**	**219.000**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7112 Arrantza
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7112 Pesca*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**387.000**
05	7112				Arrantza *Pesca*		387.000
05	7112	33			Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza *Dirección de Pesca y Acuicultura*		387.000
05	7112	33	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		387.000
05	7112	33	30		Tasak *Tasas*		332.000
05	7112	33	301		Ezagutzei edo inguruabar pertsonalei buruzko ziurtagiriak *Certificación de conocimientos o relativas a circunstancias personales*		120.000
05	7112	33	301	00/0000	Ezagutzei edo inguruabar pertsonalei buruzko ziurtagiriak *Certificación de conocimientos o relativas a circunstancias personales*	120.000	
05	7112	33	303		Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*		212.000
05	7112	33	303	00/0000	Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*	212.000	
05	7112	33	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		55.000
05	7112	33	330		Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*		25.000
05	7112	33	330	00/0000	Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*	25.000	
05	7112	33	332		Itzulketak *Reintegros*		30.000
05	7112	33	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	30.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**387.000**	**387.000**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7113 Elikagaien Sustapena eta Kalitatea
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7113 Promoción y Calidad Alimentaria*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**31.000**
05	7113				Elikagaien Sustapena eta Kalitatea *Promoción y Calidad Alimentaria*		31.000
05	7113	34			Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuz. *Dirección de Calidad e Industrias Alimentarias*		31.000
05	7113	34	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		31.000
05	7113	34	30		Tasak *Tasas*		1.000
05	7113	34	303		Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*		1.000
05	7113	34	303	00/0000	Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*	1.000	
05	7113	34	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		30.000
05	7113	34	330		Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*		30.000
05	7113	34	330	00/0000	Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*	30.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**31.000**	**31.000**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7211 Ekon. Garap. Jasang Ingurumen Egitura eta Laguntza
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7211 Estructura y Apoyo de Des. Eco. Sost. M. Ambiente*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**233.850**
05	7211				Ekonomiaren Garapena, Jasangarritasuna eta Ingurumena. Egitura eta Laguntza *Estructura y Apoyo de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente*		233.850
05	7211	02			Zerbitzu Zuzendaritza *Dirección de Servicios*		233.850
05	7211	02	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		233.850
05	7211	02	30		Tasak *Tasas*		178.750
05	7211	02	300		Tasa orokorrak *Tasas de carácter general*		750
05	7211	02	300	00/0000	Tasa orokorrak *Tasas de carácter general*	750	
05	7211	02	303		Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*		178.000
05	7211	02	303	00/0000	Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*	178.000	
05	7211	02	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		50.100
05	7211	02	339		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		50.100
05	7211	02	339	00/0000	Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*	100	
05	7211	02	339	19/4061	Judizioko kostuak - Industria. *Costas judiciales - Industria.*	45.000	
05	7211	02	339	19/4062	Judizioko kostuak - Nekazaritza. *Costas judiciales - Agricultura.*	5.000	
05	7211	02	36		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		5.000
05	7211	02	360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		5.000
05	7211	02	360	00/0000	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	5.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**233.850**	**233.850**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7212 Industria Garapena
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7212 Desarrollo Industrial*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**7.009.600**
05	7212				Industria Garapena *Desarrollo Industrial*		7.009.600
05	7212	21			Industria eta Trantsizio Energetikoaren Zuzendaritza *Dirección de Industria y Transición Energética*		7.009.600
05	7212	21	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		2.009.600
05	7212	21	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		2.004.500
05	7212	21	331		Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*		504.500
05	7212	21	331	00/0000	Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*	4.500	
05	7212	21	331	19/4064	Gauzatu-Industria, berandutze-interesak. *Intereses de demora Gauzatu - Industria.*	500.000	
05	7212	21	332		Itzulketak *Reintegros*		1.500.000
05	7212	21	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	1.500.000	
05	7212	21	36		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		5.100
05	7212	21	360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		5.100
05	7212	21	360	00/0000	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	5.100	
05	7212	21	8		Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*		5.000.000
05	7212	21	82		Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*		5.000.000
05	7212	21	822		Maileguak *Préstamos*		5.000.000
05	7212	21	822	19/4065	Gauzatu eta Bideratu itzulketak (Industria). *Reintegros Gauzatu y Bideratu Industria.*	5.000.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**7.009.600**	**7.009.600**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7213 Industria Segurtasuna
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7213 Seguridad Industrial*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**2.754.200**
05	7213				Industria Segurtasuna *Seguridad Industrial*		2.754.200
05	7213	22			Proiektu Estrategikoen eta Industria Administrazioaren Zuzendaritza *Dirección de Proyectos Estratégicos y Administración Industrial*		2.754.200
05	7213	22	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		2.754.200
05	7213	22	30		Tasak *Tasas*		400.000
05	7213	22	309		EAErena ez den araudian jasota dauden tasak *Tasas de normativa no propia de la CAE*		400.000
05	7213	22	309	00/0000	EAErena ez den araudian jasota dauden tasak *Tasas de normativa no propia de la CAE*	400.000	
05	7213	22	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		2.354.100
05	7213	22	330		Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*		204.000
05	7213	22	330	00/0000	Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*	204.000	
05	7213	22	331		Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*		100
05	7213	22	331	00/0000	Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*	100	
05	7213	22	339		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		2.150.000
05	7213	22	339	19/4068	IATen urteko kanona. *Canon anual ITVs.*	2.150.000	
05	7213	22	36		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		100
05	7213	22	360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		100
05	7213	22	360	00/0000	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	100	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**2.754.200**	**2.754.200**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7311 Energia eta Meatze Politika eta Garapena
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7311 Política y Desarrollo Energético y Minero*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**178.000**
05	7311				Energia eta Meatze Politika eta Garapena *Política y Desarrollo Energético y Minero*		178.000
05	7311	22			Proiektu Estrategikoen eta Industria Administrazioaren Zuzendaritza *Dirección de Proyectos Estratégicos y Administración Industrial*		178.000
05	7311	22	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		178.000
05	7311	22	30		Tasak *Tasas*		175.000
05	7311	22	303		Industria- eta nekazaritza-tasak *Tasas de industria, agricultura*		175.000
05	7311	22	303	19/4066	Azalera-kanona. *Canon de superficie.*	175.000	
05	7311	22	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		3.000
05	7311	22	330		Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*		3.000
05	7311	22	330	19/4067	Bestelako isunak eta zehapenak. *Otras multas y sanciones.*	3.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**178.000**	**178.000**

Administrazio Orokorra
Administración General

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*	EKONOMIKOA / *ECONOMICA*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.		7613 Nazioartekotzea
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente		*7613 Internacionalización*

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
05					**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***		**1.100**
05	7613				Nazioartekotzea *Internacionalización*		1.100
05	7613	20			Industria Sailburuordetza *Viceconsejería de Industria*		1.100
05	7613	20	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		1.100
05	7613	20	33		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		1.100
05	7613	20	331		Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*		100
05	7613	20	331	00/0000	Zuzenbide publikoko interesak *Intereses de derecho público*	100	
05	7613	20	332		Itzulketak *Reintegros*		1.000
05	7613	20	332	00/0000	Itzulketak *Reintegros*	1.000	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**1.100**	**1.100**

Gastuen laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

LABURPENA: ATALA; KAPITULUA - GASTUAK
RESUMEN: SECCIÓN; CAPÍTULO - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.

10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

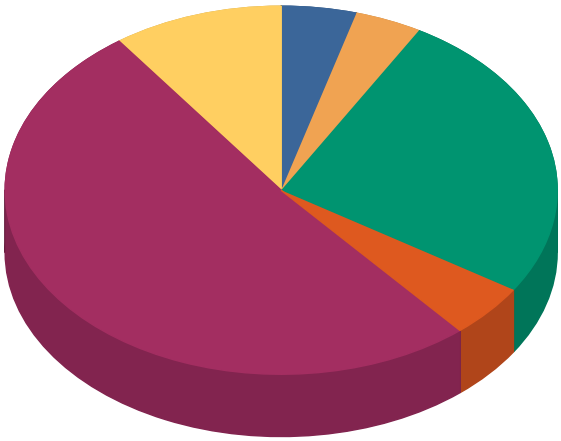
ATAL *SEC.*	KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05		**DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE** ***EKONOMIAREN GARAPENA, JASANGARRITASUNA ETA INGURUMENA***	**777.378,0**	**100,0**	**654.101,0**	**100,0**	**123.277,0**	**18,8**
05	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	34.175,9	4,4	33.163,3	5,1	1.012,6	3,1
05	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	30.391,1	3,9	29.255,4	4,5	1.135,7	3,9
05	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	200.438,9	25,8	178.295,7	27,3	22.143,2	12,4
05	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	36.474,9	4,7	28.130,3	4,3	8.344,6	29,7
05	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	398.256,9	51,2	345.688,1	52,8	52.568,7	15,2
05	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	77.640,3	10,0	39.568,1	6,0	38.072,2	96,2
		GUZTIRA ***TOTAL***	**777.378,0**	**100,0**	**654.101,0**	**100,0**	**123.277,0**	**18,9**

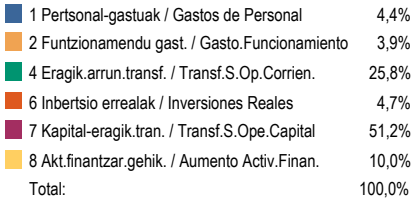
Administrazio Orokorra
Administración General

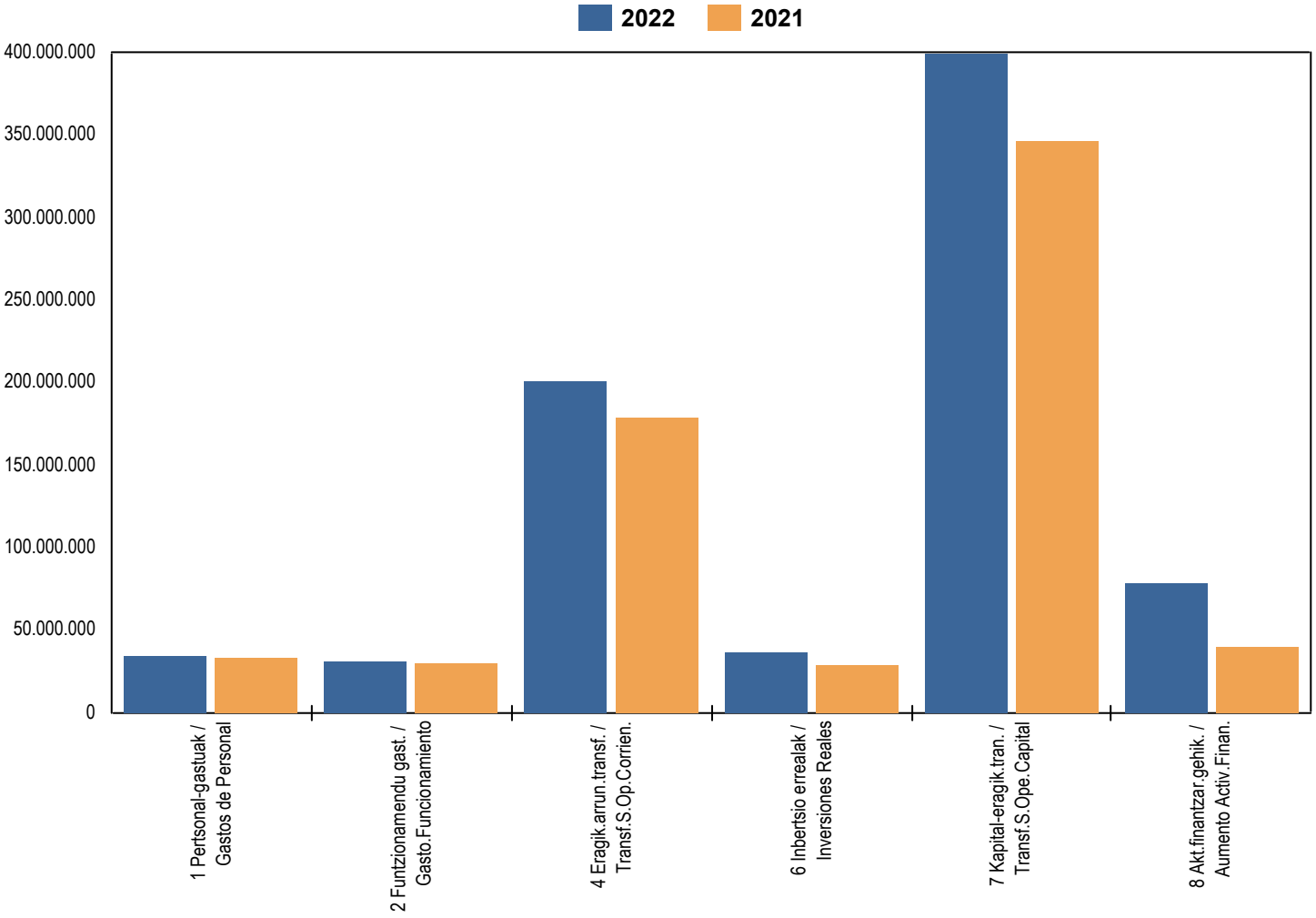
SAIL BATEN KAPITULUAK - GASTUAK
CAPÍTULOS DE UN DPTO. - GASTOS

ORGANIKOA / ORGÁNICA	EKONOMIKOA / ECONÓMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente







Administrazio Orokorra
Administración General

LABURPENA: ATALA; PROGRAMA ETA KAPITULUA GASTUAK
RESUMEN: SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.

10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*		GUZTIRA *TOTAL*	KAPITULUAK *CAPITULOS* 1 Pertsonal gastuak *Gastos de personal*	2 Funtzion. gastuak *Gastos funciona.*	3 Gastu finantzarioak *Gastos financie.*	4 Transf. arruntak *Transfe. corrientes*	6 Inbertsio errealak *Inversio. reales*	7 Kapital transf. *Transfe. capital*	8 Aktibo f. gehikuntza *Aumento act.finan.*	9 Pasibo f. murrizketa *Dism. pas. financier.*
05		**Ekon.Garap,Jas,Ing** ***Des.Ec., Sost, M.A.***	**777.378,0**	**34.175,9**	**30.391,1**	**0,0**	**200.438,9**	**36.474,9**	**398.256,9**	**77.640,3**	**0,0**
05	1229	*COVID-19 neurriak* Medidas COVID-19	22.687,0	0,0	30,0	0,0	107,0	0,0	22.550,0	0,0	0,0
05	4421	*Ingurumenaren Babesa* Prot. Medio Ambiente	41.322,4	6.517,9	7.040,4	0,0	15.244,1	3.790,0	8.730,0	0,0	0,0
05	5121	*Uraren Plang.eta Ad.* Plan.Adm. Hidráulica	47.895,5	0,0	0,0	0,0	14.200,3	0,0	33.695,2	0,0	0,0
05	5151	*Portuak* Puertos	31.614,7	2.393,8	9.372,5	0,0	410,0	17.988,5	1.450,0	0,0	0,0
05	5411	*Nekaz. Ike. eta Gar.* Inves.D.Agropesquero	30.449,4	336,2	400,0	0,0	17.768,3	0,0	11.944,9	0,0	0,0
05	5413	*Teknologia* Tecnología	203.288,7	868,6	145,0	0,0	5.960,0	0,0	192.215,1	4.100,0	0,0
05	5414	*Berrikuntzar. Funtsa* Fondo de Innovación	20.882,0	0,0	0,0	0,0	2.120,0	0,0	18.762,0	0,0	0,0
05	5415	*Eral.Digit.Ekin.Berr* Trans.Digit.Emp.Inn.	40.505,7	88,3	16,0	0,0	30.619,3	0,0	6.859,3	2.922,8	0,0
05	7111	*Nekaz.,Lan.Itsas-ga.* Agricult. D.Rural.L	91.818,6	3.656,1	4.878,2	0,0	49.100,4	415,0	33.768,9	0,0	0,0
05	7112	*Arrantza* Pesca	28.620,9	1.866,8	1.463,8	0,0	6.333,5	4.774,4	14.182,4	0,0	0,0
05	7113	*Elik.Sust.eta Kalit.* P.Calid. Alimentaria	38.863,1	2.080,6	410,0	0,0	20.491,5	0,0	15.381,0	500,0	0,0
05	7211	*EGJI. Egit. eta Lag.* Estruct. Apoyo DESMA	14.455,1	5.934,9	5.699,7	0,0	528,5	2.007,0	155,0	130,0	0,0
05	7212	*Industria Garapena* DesarrolloIndustrial	105.850,1	864,1	76,0	0,0	7.788,7	0,0	28.000,0	69.121,4	0,0
05	7213	*Industria Segurtasu.* Seguridad Industrial	8.400,3	8.027,3	284,0	0,0	53,0	16,0	20,0	0,0	0,0
05	7214	*Berrik.eta Leh.Estr.* Innova.Es.Competiti.	9.012,6	708,1	17,0	0,0	5.241,5	0,0	3.046,0	0,0	0,0
05	7311	*Energ.Mea.Pol.Garap.* Pol.D.Energético Mi.	16.173,7	833,3	558,4	0,0	15,0	7.484,0	7.283,0	0,0	0,0
05	7613	*Nazioartekotzea* Internacionalización	25.537,9	0,0	0,0	0,0	24.457,8	0,0	214,0	866,1	0,0
		GUZTIRA ***TOTAL***	**777.378,0**	**34.175,9**	**30.391,1**	**0,0**	**200.439,0**	**36.474,9**	**398.256,9**	**77.640,3**	**0,0**

Administrazio Orokorra
Administración General

LABURPENA: ATALA; PROGRAMA; KAPITULUA - GASTUAK
RESUMEN: SECCIÓN; PROGRAMA; CAPÍTULO - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.

10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05			**EKONOMIAREN GARAPENA, JASANG.ETA INGUR.** ***DES.ECONÓMICO, SOSTENIB.Y M.AMBIENTE***	**777.378,0**	**100,0**	**654.101,0**	**100,0**	**123.277,0**	**18,8**
05	1229		*COVID-19K eragindako krisiaren aurkako neurriak* *Medidas contra la crisis provocada por COVID-19*	22.687,0	2,9	14.115,0	2,2	8.572,0	60,7
05	1229	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	30,0	0,0	115,0	0,0	-85,0	-73,9
05	1229	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	107,0	0,0	0,0	0,0	107,0	---
05	1229	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	22.550,0	2,9	14.000,0	2,1	8.550,0	61,1
05	4421		*Ingurumenaren Babesa* *Protección del Medio Ambiente*	41.322,4	5,3	35.459,3	5,4	5.863,1	16,5
05	4421	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	6.517,9	0,8	6.459,3	1,0	58,6	0,9
05	4421	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	7.040,4	0,9	6.331,9	1,0	708,5	11,2
05	4421	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	15.244,1	2,0	13.287,6	2,0	1.956,5	14,7
05	4421	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	3.790,0	0,5	1.690,0	0,3	2.100,0	124,3
05	4421	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	8.730,0	1,1	7.690,6	1,2	1.039,4	13,5
05	5121		*Uraren Plangintza eta Administrazioa* *Planificación y Administración Hidráulica*	47.895,5	6,2	45.000,0	6,9	2.895,5	6,4
05	5121	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	14.200,3	1,8	14.200,3	2,2	0,0	0,0
05	5121	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	33.695,2	4,3	30.799,7	4,7	2.895,5	9,4
05	5151		*Portuak* *Puertos*	31.614,7	4,1	23.923,1	3,7	7.691,7	32,2
05	5151	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	2.393,8	0,3	2.423,1	0,4	-29,3	-1,2
05	5151	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	9.372,5	1,2	9.341,8	1,4	30,7	0,3
05	5151	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	410,0	0,1	405,0	0,1	5,0	1,2
05	5151	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	17.988,5	2,3	10.553,2	1,6	7.435,3	70,5
05	5151	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	1.450,0	0,2	1.200,0	0,2	250,0	20,8
05	5411		*Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Ikerk. eta Gara.* *Investigación y Desarrollo Agropesquero*	30.449,4	3,9	26.141,1	4,0	4.308,3	16,5
05	5411	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	336,2	0,0	268,3	0,0	67,8	25,3
05	5411	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	400,0	0,1	250,0	0,0	150,0	60,0
05	5411	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	17.768,3	2,3	16.092,8	2,5	1.675,5	10,4
05	5411	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	11.944,9	1,5	9.530,0	1,5	2.414,9	25,3
05	5413		*Teknologia* *Tecnología*	203.288,7	26,2	184.009,0	28,1	19.279,7	10,5
05	5413	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	868,6	0,1	859,5	0,1	9,2	1,1
05	5413	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	145,0	0,0	145,0	0,0	0,0	0,0
05	5413	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	5.960,0	0,8	5.657,2	0,9	302,9	5,4
05	5413	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	192.215,1	24,7	177.347,4	27,1	14.867,7	8,4
05	5413	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	4.100,0	0,5	0,0	0,0	4.100,0	---

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	5414		*Berrikuntzarako Funtsa* *Fondo de Innovación*	20.882,0	2,7	21.100,0	3,2	-218,0	-1,0
05	5414	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	2.120,0	0,3	3.400,0	0,5	-1.280,0	-37,6
05	5414	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	18.762,0	2,4	17.700,0	2,7	1.062,0	6,0
05	5415		*Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Berritzaile* *Transformación Digital y Emprendimiento Innovador*	40.505,7	5,2	30.156,3	4,6	10.349,4	34,3
05	5415	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	88,3	0,0	312,0	0,0	-223,7	-71,7
05	5415	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	16,0	0,0	16,0	0,0	0,0	0,0
05	5415	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	30.619,3	3,9	21.275,0	3,3	9.344,3	43,9
05	5415	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	6.859,3	0,9	6.940,5	1,1	-81,3	-1,2
05	5415	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	2.922,8	0,4	1.612,8	0,2	1.310,1	81,2
05	7111		*Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren garap.* *Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral*	91.818,6	11,8	83.546,7	12,8	8.272,0	9,9
05	7111	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	3.656,1	0,5	3.922,9	0,6	-266,8	-6,8
05	7111	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	4.878,2	0,6	4.378,8	0,7	499,4	11,4
05	7111	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	49.100,4	6,3	47.697,8	7,3	1.402,6	2,9
05	7111	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	415,0	0,1	200,0	0,0	215,0	107,5
05	7111	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	33.768,9	4,3	27.342,2	4,2	6.426,7	23,5
05	7111	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0,0	0,0	5,0	0,0	-5,0	-100,0
05	7112		*Arrantza* *Pesca*	28.620,9	3,7	30.648,8	4,7	-2.027,9	-6,6
05	7112	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	1.866,8	0,2	1.914,4	0,3	-47,7	-2,5
05	7112	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.463,8	0,2	1.450,0	0,2	13,8	1,0
05	7112	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	6.333,5	0,8	4.768,9	0,7	1.564,6	32,8
05	7112	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	4.774,4	0,6	8.033,0	1,2	-3.258,6	-40,6
05	7112	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	14.182,4	1,8	14.482,4	2,2	-300,0	-2,1
05	7113		*Elikagaien Sustapena eta Kalitatea* *Promoción y Calidad Alimentaria*	38.863,1	5,0	30.227,7	4,6	8.635,4	28,6
05	7113	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	2.080,6	0,3	2.061,1	0,3	19,4	0,9
05	7113	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	410,0	0,1	375,0	0,1	35,0	9,3
05	7113	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	20.491,5	2,6	16.941,5	2,6	3.550,0	21,0
05	7113	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	15.381,0	2,0	9.750,0	1,5	5.631,0	57,8
05	7113	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	500,0	0,1	1.100,0	0,2	-600,0	-54,5
05	7211		*Ekon. Garap. Jasang Ingurumen Egitura eta Laguntza* *Estructura y Apoyo de Des. Eco. Sost. M. Ambiente*	14.455,1	1,9	13.435,3	2,1	1.019,9	7,6
05	7211	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	5.934,9	0,8	4.987,5	0,8	947,4	19,0
05	7211	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	5.699,7	0,7	6.060,4	0,9	-360,7	-6,0
05	7211	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	528,5	0,1	63,2	0,0	465,3	735,9
05	7211	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.007,0	0,3	2.194,1	0,3	-187,1	-8,5
05	7211	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	155,0	0,0	0,0	0,0	155,0	---
05	7211	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	130,0	0,0	130,0	0,0	0,0	0,0
05	7212		*Industria Garapena* *Desarrollo Industrial*	105.850,1	13,6	63.953,9	9,8	41.896,2	65,5

MILA / *MILES*

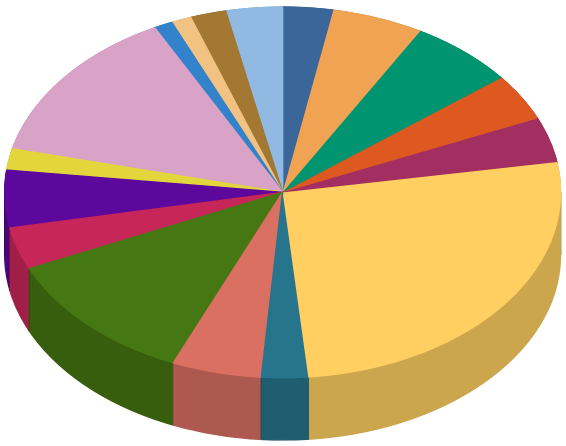
ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7212	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	864,1	0,1	853,9	0,1	10,1	1,2
05	7212	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	76,0	0,0	176,0	0,0	-100,0	-56,8
05	7212	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	7.788,7	1,0	7.578,6	1,2	210,1	2,8
05	7212	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	28.000,0	3,6	20.150,0	3,1	7.850,0	39,0
05	7212	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	69.121,4	8,9	35.195,4	5,4	33.926,0	96,4
05	7213		*Industria Segurtasuna* *Seguridad Industrial*	8.400,3	1,1	8.484,4	1,3	-84,0	-1,0
05	7213	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	8.027,3	1,0	7.986,0	1,2	41,4	0,5
05	7213	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	284,0	0,0	407,4	0,1	-123,4	-30,3
05	7213	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	53,0	0,0	55,0	0,0	-2,0	-3,6
05	7213	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	16,0	0,0	16,0	0,0	0,0	0,0
05	7213	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	20,0	0,0	20,0	0,0	0,0	0,0
05	7214		*Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia* *Innovación y Estrategia de Competitividad*	9.012,6	1,2	8.381,0	1,3	631,7	7,5
05	7214	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	708,1	0,1	474,8	0,1	233,3	49,1
05	7214	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	17,0	0,0	17,0	0,0	0,0	0,0
05	7214	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	5.241,5	0,7	4.858,8	0,7	382,7	7,9
05	7214	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	3.046,0	0,4	3.030,3	0,5	15,7	0,5
05	7311		*Energia eta Meatze Politika eta Garapena* *Política y Desarrollo Energético y Minero*	16.173,7	2,1	11.740,4	1,8	4.433,3	37,8
05	7311	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	833,3	0,1	640,4	0,1	192,8	30,1
05	7311	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	558,4	0,1	191,0	0,0	367,4	192,4
05	7311	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	15,0	0,0	50,0	0,0	-35,0	-70,0
05	7311	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	7.484,0	1,0	5.444,0	0,8	2.040,0	37,5
05	7311	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	7.283,0	0,9	5.415,0	0,8	1.868,0	34,5
05	7613		*Nazioartekotzea* *Internacionalización*	25.537,9	3,3	23.779,0	3,6	1.758,9	7,4
05	7613	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	24.457,8	3,1	21.964,0	3,4	2.493,8	11,4
05	7613	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	214,0	0,0	290,0	0,0	-76,0	-26,2
05	7613	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	866,1	0,1	1.525,0	0,2	-658,9	-43,2
			GUZTIRA ***TOTAL***	**777.378,0**	**100,0**	**654.101,0**	**100,0**	**123.277,0**	**18,9**

Administrazio Orokorra
Administración General

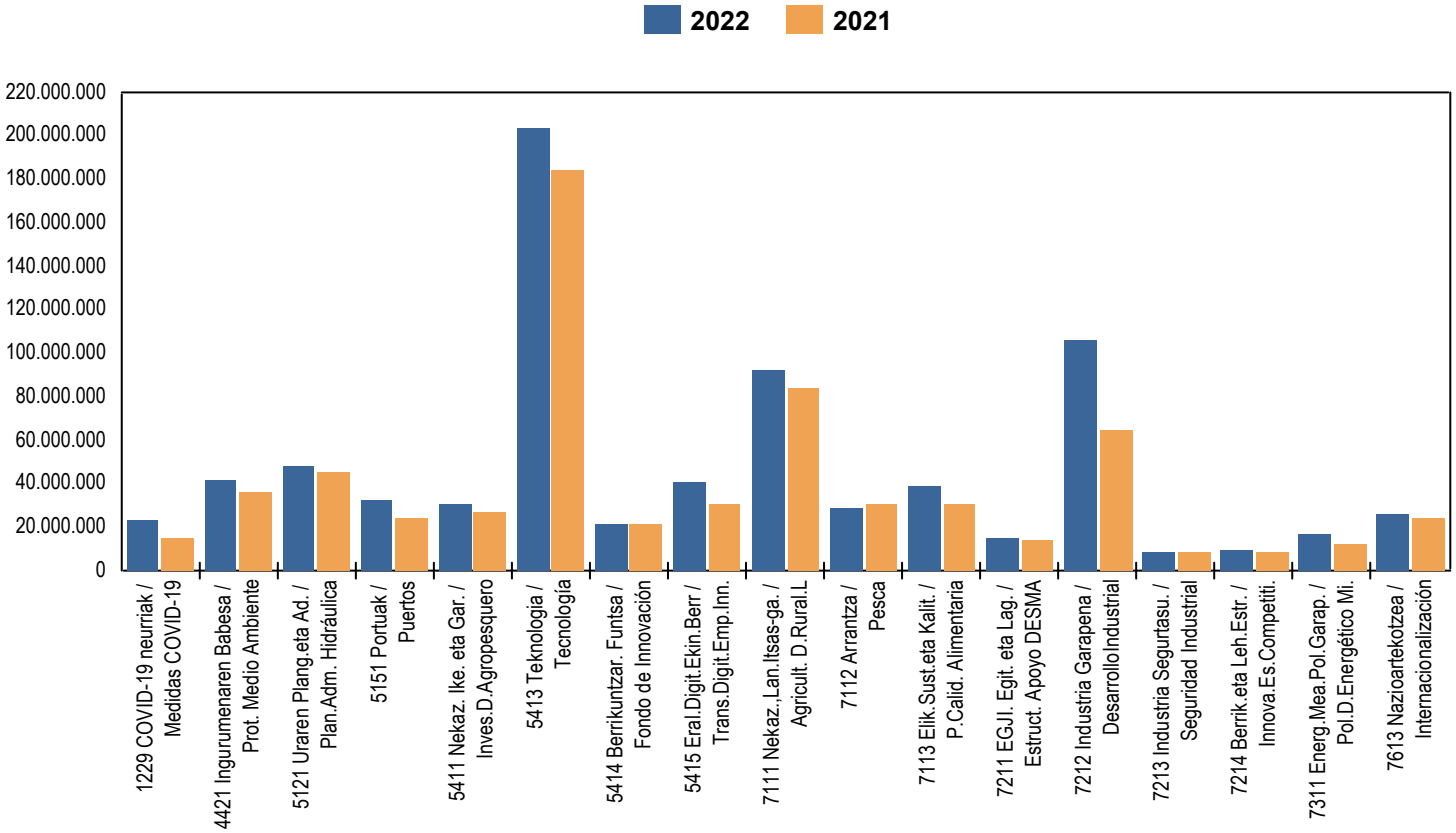
SAIL BATEN PROGRAMAK - GASTUAK
PROGRAMAS DE UN DPTO. - GASTOS

ORGANIKOA / ORGÁNICA	EKONOMIKOA / ECONÓMICA	**FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.
10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente



1229 COVID-19 neurriak / Medidas COVID-19	2,9%
4421 Ingurumenaren Babesa / Prot. Medio Ambiente	5,3%
5121 Uraren Plang.eta Ad. / Plan.Adm. Hidráulica	6,2%
5151 Portuak / Puertos	4,1%
5411 Nekaz. Ike. eta Gar. / Inves.D.Agropesquero	3,9%
5413 Teknologia / Tecnología	26,2%
5414 Berrikuntzar. Funtsa / Fondo de Innovación	2,7%
5415 Eral.Digit.Ekin.Berr / Trans.Digit.Emp.Inn.	5,2%
7111 Nekaz.,Lan.Itsas-ga. / Agricult. D.Rural.L	11,8%
7112 Arrantza / Pesca	3,7%
7113 Elik.Sust.eta Kalit. / P.Calid. Alimentaria	5,0%
7211 EGJI. Egit. eta Lag. / Estruct. Apoyo DESMA	1,9%
7212 Industria Garapena / DesarrolloIndustrial	13,6%
7213 Industria Segurtasu. / Seguridad Industrial	1,1%
7214 Berrik.eta Leh.Estr. / Innova.Es.Competiti.	1,2%
7311 Energ.Mea.Pol.Garap. / Pol.D.Energético Mi.	2,1%
7613 Nazioartekotzea / Internacionalización	3,3%
Total:	100,0%



Administrazio Orokorra
Administración General

LABURPENA: ATALA; PROGRAMA; ZERBITZUA; KONTZEPTUA - GASTUAK
RESUMEN: SECCIÓN; PROGRAMA; SERVICIO; CONCEPTO - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | **FUNTZIONALA / *FUNCIONAL***

10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.

10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05				**EKONOMIAREN GARAPENA, JASANG.ETA INGUR.** ***DES.ECONÓMICO, SOSTENIB.Y M.AMBIENTE***	**777.378,0**	**100,0**	**654.101,0**	**100,0**	**123.277,0**	**18,8**
05	1229			COVID-19K eragindako krisiaren aurkako neurriak *Medidas contra la crisis provocada por COVID-19*	22.687,0	2,9	14.115,0	2,2	8.572,0	60,7
05	1229	02		Zerbitzu Zuzendaritza *Dirección de Servicios*	30,0	0,0	115,0	0,0	-85,0	-73,9
05	1229	02	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	30,0	0,0	115,0	0,0	-85,0	-73,9
05	1229	02	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	30,0	0,0	115,0	0,0	-85,0	-73,9
05	1229	02	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	30,0	0,0	115,0	0,0	-85,0	-73,9
05	1229	11		Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*	107,0	0,0	0,0	0,0	107,0	---
05	1229	11	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	107,0	0,0	0,0	0,0	107,0	---
05	1229	11	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	107,0	0,0	0,0	0,0	107,0	---
05	1229	11	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	107,0	0,0	0,0	0,0	107,0	---
05	1229	21		Industria eta Trantsizio Energetikoaren Z. *Dir.Industria y Transición Energética*	22.550,0	2,9	14.000,0	2,1	8.550,0	61,1
05	1229	21	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	22.550,0	2,9	14.000,0	2,1	8.550,0	61,1
05	1229	21	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	22.550,0	2,9	14.000,0	2,1	8.550,0	61,1
05	1229	21	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	22.550,0	2,9	14.000,0	2,1	8.550,0	61,1
05	4421			Ingurumenaren Babesa *Protección del Medio Ambiente*	41.322,4	5,3	35.459,3	5,4	5.863,1	16,5
05	4421	40		Ingurumen Jasangarritasuneko Sailburuord *Viceconsejería Sostenibilidad Ambiental*	11.204,9	1,4	10.678,9	1,6	526,0	4,9
05	4421	40	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	150,8	0,0	148,8	0,0	2,0	1,3
05	4421	40	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	86,8	0,0	88,4	0,0	-1,7	-1,9
05	4421	40	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	86,8	0,0	88,4	0,0	-1,7	-1,9
05	4421	40	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	36,8	0,0	36,3	0,0	0,4	1,2
05	4421	40	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	36,8	0,0	36,3	0,0	0,4	1,2
05	4421	40	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	27,3	0,0	24,0	0,0	3,3	13,5
05	4421	40	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	27,3	0,0	24,0	0,0	3,3	13,5
05	4421	40	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	11.004,1	1,4	10.480,1	1,6	524,0	5,0
05	4421	40	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	11.004,1	1,4	10.480,1	1,6	524,0	5,0
05	4421	40	403	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	11.004,1	1,4	10.480,1	1,6	524,0	5,0
05	4421	40	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	50,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	40	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	50,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	40	703	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	50,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	41		Ing. Kalitat. eta Ekonomia Zirk. Z. *D. Calidad Ambiental y Economía Circular*	14.560,5	1,9	12.883,3	2,0	1.677,1	13,0
05	4421	41	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	4.773,2	0,6	4.738,2	0,7	34,9	0,7
05	4421	41	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	80,3	0,0	72,8	0,0	7,5	10,2

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	4421	41	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	80,3	0,0	72,8	0,0	7,5	10,2
05	4421	41	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	3.674,2	0,5	3.640,7	0,6	33,5	0,9
05	4421	41	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	3.674,2	0,5	3.640,7	0,6	33,5	0,9
05	4421	41	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	1.018,7	0,1	1.024,7	0,2	-6,0	-0,6
05	4421	41	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.018,7	0,1	1.024,7	0,2	-6,0	-0,6
05	4421	41	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.887,3	0,5	3.645,1	0,6	242,2	6,6
05	4421	41	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	1.000,0	0,1	1.595,0	0,2	-595,0	-37,3
05	4421	41	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	1.000,0	0,1	1.589,0	0,2	-589,0	-37,1
05	4421	41	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu material *Elementos de transporte y otro inmovilizado mater.*	0,0	0,0	6,0	0,0	-6,0	-100,0
05	4421	41	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	0,0	0,0	39,4	0,0	-39,4	-100,0
05	4421	41	221	Hornigaiak *Suministros*	0,0	0,0	19,6	0,0	-19,6	-100,0
05	4421	41	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	0,0	0,0	19,8	0,0	-19,8	-100,0
05	4421	41	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	12,0	0,0	12,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	41	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	12,0	0,0	12,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	41	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	2.875,3	0,4	1.998,7	0,3	876,6	43,9
05	4421	41	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	2.875,3	0,4	1.998,7	0,3	876,6	43,9
05	4421	41	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	120,0	0,0	0,0	0,0	120,0	---
05	4421	41	41	EAEko administ. publiko beste.entitateentzat (KSE) *A Otr.Entidad.Clasific.Admones. Públicas CAE (SEC)*	120,0	0,0	0,0	0,0	120,0	---
05	4421	41	410	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*	120,0	0,0	0,0	0,0	120,0	---
05	4421	41	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	800,0	0,1	500,0	0,1	300,0	60,0
05	4421	41	60	Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*	500,0	0,1	200,0	0,0	300,0	150,0
05	4421	41	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	500,0	0,1	200,0	0,0	300,0	150,0
05	4421	41	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	300,0	0,0	300,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	41	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	300,0	0,0	300,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	41	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	4.980,0	0,6	4.000,0	0,6	980,0	24,5
05	4421	41	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	4.980,0	0,6	4.000,0	0,6	980,0	24,5
05	4421	41	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	4.980,0	0,6	4.000,0	0,6	980,0	24,5
05	4421	42		Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuztza. *D. Patrimonio Natural y Cambio Climático*	15.557,0	2,0	11.897,1	1,8	3.660,0	30,8
05	4421	42	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	1.593,9	0,2	1.572,2	0,2	21,7	1,4
05	4421	42	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	4421	42	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	4421	42	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	1.186,4	0,2	1.170,5	0,2	16,0	1,4
05	4421	42	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.186,4	0,2	1.170,5	0,2	16,0	1,4
05	4421	42	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	334,0	0,0	328,9	0,1	5,1	1,5
05	4421	42	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	334,0	0,0	328,9	0,1	5,1	1,5
05	4421	42	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.153,1	0,4	2.686,8	0,4	466,3	17,4
05	4421	42	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	195,0	0,0	195,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	211	Eraikuntzak *Construcciones*	15,0	0,0	15,0	0,0	0,0	0,0

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	4421	42	212	Azpiegiturak *Infraestructuras*	130,0	0,0	130,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	50,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	62,0	0,0	62,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	8,0	0,0	8,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	221	Hornigaiak *Suministros*	54,0	0,0	54,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	251,3	0,0	275,6	0,0	-24,2	-8,8
05	4421	42	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	11,0	0,0	11,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	190,3	0,0	192,6	0,0	-2,2	-1,2
05	4421	42	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	50,0	0,0	72,0	0,0	-22,0	-30,6
05	4421	42	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	2.644,8	0,3	2.154,2	0,3	490,6	22,8
05	4421	42	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	90,3	0,0	102,0	0,0	-11,7	-11,5
05	4421	42	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	2.554,5	0,3	2.052,2	0,3	502,3	24,5
05	4421	42	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	4.120,0	0,5	2.807,5	0,4	1.312,5	46,7
05	4421	42	41	EAEko administ. publiko beste.entitateentzat (KSE) *A Otr.Entidad.Clasific.Admones. Públicas CAE (SEC)*	185,0	0,0	185,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	410	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*	115,0	0,0	115,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	412	Bestelako entitateentzat *A otras entidades*	70,0	0,0	70,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	42	Foru-aldundientzat eta EAE.toki-entiteentzat *A Diputaciones Forales y Entidades Locales País V.*	0,0	0,0	200,0	0,0	-200,0	-100,0
05	4421	42	421	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*	0,0	0,0	200,0	0,0	-200,0	-100,0
05	4421	42	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	3.935,0	0,5	2.422,5	0,4	1.512,5	62,4
05	4421	42	451	Familientzat *A familias*	150,0	0,0	150,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	3.785,0	0,5	2.272,5	0,3	1.512,5	66,6
05	4421	42	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.990,0	0,4	1.190,0	0,2	1.800,0	151,3
05	4421	42	60	Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*	200,0	0,0	0,0	0,0	200,0	---
05	4421	42	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	200,0	0,0	0,0	0,0	200,0	---
05	4421	42	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	2.790,0	0,4	1.190,0	0,2	1.600,0	134,5
05	4421	42	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	150,0	0,0	150,0	0,0	0,0	0,0
05	4421	42	611	Eraikuntzak *Construcciones*	340,0	0,0	190,0	0,0	150,0	78,9
05	4421	42	612	Azpiegiturak *Infraestructuras*	2.300,0	0,3	850,0	0,1	1.450,0	170,6
05	4421	42	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	3.700,0	0,5	3.640,6	0,6	59,4	1,6
05	4421	42	72	Foru-aldundientzat eta Eus.Autonom.Erkid.toki ent. *A Diputaciones Forales y Entidades Locales País V.*	3.600,0	0,5	3.590,6	0,5	9,4	0,3
05	4421	42	721	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*	3.600,0	0,5	3.590,6	0,5	9,4	0,3
05	4421	42	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	100,0	0,0	50,0	0,0	50,0	100,0
05	4421	42	753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	100,0	0,0	50,0	0,0	50,0	100,0
05	5121			Uraren Plangintza eta Administrazioa *Planificación y Administración Hidráulica*	47.895,5	6,2	45.000,0	6,9	2.895,5	6,4
05	5121	40		Ingurumen Jasangarritasuneko Sailburuord *Viceconsejería Sostenibilidad Ambiental*	47.895,5	6,2	45.000,0	6,9	2.895,5	6,4
05	5121	40	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	14.200,3	1,8	14.200,3	2,2	0,0	0,0
05	5121	40	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	14.200,3	1,8	14.200,3	2,2	0,0	0,0
05	5121	40	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	14.200,3	1,8	14.200,3	2,2	0,0	0,0

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	5121	40	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	33.695,2	4,3	30.799,7	4,7	2.895,5	9,4
05	5121	40	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	33.695,2	4,3	30.799,7	4,7	2.895,5	9,4
05	5121	40	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	33.695,2	4,3	30.799,7	4,7	2.895,5	9,4
05	5151			Portuak *Puertos*	31.614,7	4,1	23.923,1	3,7	7.691,7	32,2
05	5151	23		Portu eta Itsas Gaietako Zuzendaritza *Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos*	31.614,7	4,1	23.923,1	3,7	7.691,7	32,2
05	5151	23	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	2.393,8	0,3	2.423,1	0,4	-29,3	-1,2
05	5151	23	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	5151	23	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	5151	23	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	1.264,6	0,2	1.294,0	0,2	-29,4	-2,3
05	5151	23	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.264,6	0,2	1.294,0	0,2	-29,4	-2,3
05	5151	23	13	Lan-kontratudunak *Laborales*	531,5	0,1	524,2	0,1	7,3	1,4
05	5151	23	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	531,5	0,1	524,2	0,1	7,3	1,4
05	5151	23	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	524,2	0,1	532,1	0,1	-7,9	-1,5
05	5151	23	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	524,2	0,1	532,1	0,1	-7,9	-1,5
05	5151	23	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	9.372,5	1,2	9.341,8	1,4	30,7	0,3
05	5151	23	20	Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	7,6	0,0	4,6	0,0	3,0	65,2
05	5151	23	204	Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bes *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otr*	4,0	0,0	4,0	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu material *Elementos de transporte y otro inmovilizado mater.*	3,6	0,0	0,6	0,0	3,0	500,0
05	5151	23	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	3.398,8	0,4	3.542,5	0,5	-143,6	-4,1
05	5151	23	211	Eraikuntzak *Construcciones*	961,4	0,1	2.296,0	0,4	-1.334,6	-58,1
05	5151	23	212	Azpiegiturak *Infraestructuras*	2.364,0	0,3	1.173,0	0,2	1.191,0	101,5
05	5151	23	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	66,0	0,0	66,0	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	216	Altzariak *Mobiliario*	0,9	0,0	0,9	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu material *Elementos de transporte y otro inmovilizado mater.*	6,6	0,0	6,6	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	345,8	0,0	321,7	0,0	24,1	7,5
05	5151	23	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	5,8	0,0	5,8	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	221	Hornigaiak *Suministros*	332,0	0,0	304,9	0,0	27,1	8,9
05	5151	23	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	8,0	0,0	11,0	0,0	-3,0	-27,3
05	5151	23	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	26,2	0,0	31,2	0,0	-5,0	-16,0
05	5151	23	230	Garraioak *Transportes*	0,8	0,0	0,8	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	19,2	0,0	21,9	0,0	-2,8	-12,5
05	5151	23	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	6,3	0,0	8,5	0,0	-2,3	-26,5
05	5151	23	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	5.594,0	0,7	5.441,9	0,8	152,2	2,8
05	5151	23	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	2.911,0	0,4	2.882,7	0,4	28,3	1,0
05	5151	23	241	Segurtasuna *Seguridad*	1.713,8	0,2	1.545,3	0,2	168,5	10,9
05	5151	23	242	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	11,0	0,0	11,0	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	958,2	0,1	1.002,8	0,2	-44,6	-4,4
05	5151	23	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	410,0	0,1	405,0	0,1	5,0	1,2

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	5151	23	41	EAEko administ. publiko beste.entitateentzat (KSE) *A Otr.Entidad.Clasific.Admones. Públicas CAE (SEC)*	69,0	0,0	69,0	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	410	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*	69,0	0,0	69,0	0,0	0,0	0,0
05	5151	23	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	341,0	0,0	336,0	0,1	5,0	1,5
05	5151	23	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	341,0	0,0	336,0	0,1	5,0	1,5
05	5151	23	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	17.988,5	2,3	10.553,2	1,6	7.435,3	70,5
05	5151	23	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	17.988,5	2,3	10.553,2	1,6	7.435,3	70,5
05	5151	23	611	Eraikuntzak *Construcciones*	911,6	0,1	596,0	0,1	315,6	52,9
05	5151	23	612	Azpiegiturak *Infraestructuras*	17.076,9	2,2	9.957,2	1,5	7.119,8	71,5
05	5151	23	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	1.450,0	0,2	1.200,0	0,2	250,0	20,8
05	5151	23	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	1.000,0	0,1	1.000,0	0,2	0,0	0,0
05	5151	23	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	1.000,0	0,1	1.000,0	0,2	0,0	0,0
05	5151	23	73	Estatuko sektore publikoko entitateentzat *A Entidades del sector público del Estado*	450,0	0,1	200,0	0,0	250,0	125,0
05	5151	23	739	Bestelako entitateentzat *A otras entidades*	450,0	0,1	200,0	0,0	250,0	125,0
05	5411			Nekazaritza eta Arrantza Alorreko Ikerk. eta Gara. *Investigación y Desarrollo Agropesquero*	30.449,4	3,9	26.141,1	4,0	4.308,3	16,5
05	5411	33		Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza *Dirección de Pesca y Acuicultura*	2.677,2	0,3	2.120,0	0,3	557,2	26,3
05	5411	33	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	2.247,2	0,3	2.120,0	0,3	127,2	6,0
05	5411	33	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	2.247,2	0,3	2.120,0	0,3	127,2	6,0
05	5411	33	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	2.247,2	0,3	2.120,0	0,3	127,2	6,0
05	5411	33	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	430,0	0,1	0,0	0,0	430,0	---
05	5411	33	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	430,0	0,1	0,0	0,0	430,0	---
05	5411	33	753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	430,0	0,1	0,0	0,0	430,0	---
05	5411	34		Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuz. *D. de Calidad e Industrias Alimentarias*	27.772,2	3,6	24.021,1	3,7	3.751,1	15,6
05	5411	34	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	336,2	0,0	268,3	0,0	67,8	25,3
05	5411	34	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	270,9	0,0	219,0	0,0	51,8	23,7
05	5411	34	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	270,9	0,0	219,0	0,0	51,8	23,7
05	5411	34	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	65,3	0,0	49,3	0,0	16,0	32,4
05	5411	34	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	65,3	0,0	49,3	0,0	16,0	32,4
05	5411	34	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	400,0	0,1	250,0	0,0	150,0	60,0
05	5411	34	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	122,0	0,0	122,0	0,0	0,0	0,0
05	5411	34	232	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	12,0	0,0	12,0	0,0	0,0	0,0
05	5411	34	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	105,0	0,0	105,0	0,0	0,0	0,0
05	5411	34	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	5411	34	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	278,0	0,0	128,0	0,0	150,0	117,2
05	5411	34	242	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	5411	34	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	273,0	0,0	123,0	0,0	150,0	122,0
05	5411	34	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	15.521,1	2,0	13.972,8	2,1	1.548,3	11,1
05	5411	34	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	10.010,0	1,3	8.413,6	1,3	1.596,4	19,0
05	5411	34	403	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	9.410,0	1,2	7.813,6	1,2	1.596,4	20,4

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	5411	34	404	EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*	600,0	0,1	600,0	0,1	0,0	0,0
05	5411	34	41	EAEko administ. publiko beste.entitateentzat (KSE) *A Otr.Entidad.Clasific.Admones. Públicas CAE (SEC)*	250,0	0,0	254,0	0,0	-4,0	-1,6
05	5411	34	410	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*	250,0	0,0	254,0	0,0	-4,0	-1,6
05	5411	34	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	5.261,1	0,7	5.305,2	0,8	-44,1	-0,8
05	5411	34	450	Enpresentzat *A empresas*	500,0	0,1	500,0	0,1	0,0	0,0
05	5411	34	451	Familientzat *A familias*	1.596,1	0,2	1.587,6	0,2	8,5	0,5
05	5411	34	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	3.165,0	0,4	3.217,6	0,5	-52,6	-1,6
05	5411	34	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	11.514,9	1,5	9.530,0	1,5	1.984,9	20,8
05	5411	34	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	930,0	0,1	930,0	0,1	0,0	0,0
05	5411	34	703	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	930,0	0,1	930,0	0,1	0,0	0,0
05	5411	34	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	10.584,9	1,4	8.600,0	1,3	1.984,9	23,1
05	5411	34	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	10.199,9	1,3	8.600,0	1,3	1.599,9	18,6
05	5411	34	753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	385,0	0,0	0,0	0,0	385,0	---
05	5413			Teknologia *Tecnología*	203.288,7	26,2	184.009,0	28,1	19.279,7	10,5
05	5413	11		Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*	203.288,7	26,2	184.009,0	28,1	19.279,7	10,5
05	5413	11	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	868,6	0,1	859,5	0,1	9,2	1,1
05	5413	11	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	78,4	0,0	72,8	0,0	5,6	7,7
05	5413	11	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	78,4	0,0	72,8	0,0	5,6	7,7
05	5413	11	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	620,2	0,1	615,9	0,1	4,3	0,7
05	5413	11	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	620,2	0,1	615,9	0,1	4,3	0,7
05	5413	11	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	170,0	0,0	170,7	0,0	-0,7	-0,4
05	5413	11	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	170,0	0,0	170,7	0,0	-0,7	-0,4
05	5413	11	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	145,0	0,0	145,0	0,0	0,0	0,0
05	5413	11	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	60,0	0,0	60,0	0,0	0,0	0,0
05	5413	11	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	35,0	0,0	35,0	0,0	0,0	0,0
05	5413	11	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	25,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0
05	5413	11	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	85,0	0,0	85,0	0,0	0,0	0,0
05	5413	11	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	85,0	0,0	85,0	0,0	0,0	0,0
05	5413	11	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	5.960,0	0,8	5.657,2	0,9	302,9	5,4
05	5413	11	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	5.390,0	0,7	4.937,2	0,8	452,9	9,2
05	5413	11	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	4.890,0	0,6	4.437,2	0,7	452,9	10,2
05	5413	11	405	EAEko sektore publikoko partzuergoentzat *A Consorcios del sector público de la CAE*	500,0	0,1	500,0	0,1	0,0	0,0
05	5413	11	41	EAEko administ. publiko beste.entitateentzat (KSE) *A Otr.Entidad.Clasific.Admones. Públicas CAE (SEC)*	420,0	0,1	420,0	0,1	0,0	0,0
05	5413	11	412	Bestelako entitateentzat *A otras entidades*	420,0	0,1	420,0	0,1	0,0	0,0
05	5413	11	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	150,0	0,0	300,0	0,0	-150,0	-50,0
05	5413	11	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	150,0	0,0	300,0	0,0	-150,0	-50,0
05	5413	11	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	192.215,1	24,7	177.347,4	27,1	14.867,7	8,4
05	5413	11	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	331,3	0,0	0,0	0,0	331,3	---

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	5413	11	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	331,3	0,0	0,0	0,0	331,3	---
05	5413	11	73	Estatuko sektore publikoko entitateentzat *A Entidades del sector público del Estado*	1.333,4	0,2	1.402,8	0,2	-69,4	-5,0
05	5413	11	739	Bestelako entitateentzat *A otras entidades*	1.333,4	0,2	1.402,8	0,2	-69,4	-5,0
05	5413	11	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	190.550,4	24,5	175.944,6	26,9	14.605,8	8,3
05	5413	11	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	79.252,7	10,2	72.835,4	11,1	6.417,2	8,8
05	5413	11	753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	111.297,7	14,3	103.109,2	15,8	8.188,6	7,9
05	5413	11	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	4.100,0	0,5	0,0	0,0	4.100,0	---
05	5413	11	80	EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak *Inversio. financie. en el sector público de la CAE*	4.100,0	0,5	0,0	0,0	4.100,0	---
05	5413	11	800	EAEko sektore publikoko entitateetako akz.partaid. *Acciones, participaci. en entidades del S.Púb. CAE*	4.100,0	0,5	0,0	0,0	4.100,0	---
05	5414			Berrikuntzarako Funtsa *Fondo de Innovación*	20.882,0	2,7	21.100,0	3,2	-218,0	-1,0
05	5414	11		Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*	18.762,0	2,4	17.700,0	2,7	1.062,0	6,0
05	5414	11	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	18.762,0	2,4	17.700,0	2,7	1.062,0	6,0
05	5414	11	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	424,0	0,1	400,0	0,1	24,0	6,0
05	5414	11	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	424,0	0,1	400,0	0,1	24,0	6,0
05	5414	11	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	18.338,0	2,4	17.300,0	2,6	1.038,0	6,0
05	5414	11	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	11.448,0	1,5	10.800,0	1,7	648,0	6,0
05	5414	11	753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	6.890,0	0,9	6.500,0	1,0	390,0	6,0
05	5414	12		Eraldaketa Digitala eta Ekantzailetza Z. *D.Transf. Digital y Emprendimiento*	2.120,0	0,3	2.000,0	0,3	120,0	6,0
05	5414	12	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	2.120,0	0,3	2.000,0	0,3	120,0	6,0
05	5414	12	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	2.120,0	0,3	2.000,0	0,3	120,0	6,0
05	5414	12	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	2.120,0	0,3	2.000,0	0,3	120,0	6,0
05	5414	34		Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuz. *D. de Calidad e Industrias Alimentarias*	0,0	0,0	700,0	0,1	-700,0	-100,0
05	5414	34	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	0,0	0,0	700,0	0,1	-700,0	-100,0
05	5414	34	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	0,0	0,0	700,0	0,1	-700,0	-100,0
05	5414	34	403	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	0,0	0,0	350,0	0,1	-350,0	-100,0
05	5414	34	404	EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*	0,0	0,0	350,0	0,1	-350,0	-100,0
05	5414	40		Ingurumen Jasangarritasuneko Sailburuord *Viceconsejería Sostenibilidad Ambiental*	0,0	0,0	700,0	0,1	-700,0	-100,0
05	5414	40	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	0,0	0,0	700,0	0,1	-700,0	-100,0
05	5414	40	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	0,0	0,0	700,0	0,1	-700,0	-100,0
05	5414	40	403	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	0,0	0,0	700,0	0,1	-700,0	-100,0
05	5415			Eraldaketa Digitala eta Ekintzailetza Berritzaile *Transformación Digital y Emprendimiento Innovador*	40.505,7	5,2	30.156,3	4,6	10.349,4	34,3
05	5415	11		Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*	5.844,3	0,8	5.844,3	0,9	0,0	0,0
05	5415	11	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	5.844,3	0,8	5.844,3	0,9	0,0	0,0
05	5415	11	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	5.844,3	0,8	5.844,3	0,9	0,0	0,0
05	5415	11	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	5.844,3	0,8	5.844,3	0,9	0,0	0,0
05	5415	12		Eraldaketa Digitala eta Ekantzailetza Z. *D.Transf. Digital y Emprendimiento*	34.661,4	4,5	24.312,0	3,7	10.349,4	42,6
05	5415	12	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	88,3	0,0	312,0	0,0	-223,7	-71,7
05	5415	12	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	0,0	0,0	72,8	0,0	-72,8	-100,0

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	5415	12	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	0,0	0,0	72,8	0,0	-72,8	-100,0
05	5415	12	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	75,7	0,0	188,4	0,0	-112,7	-59,8
05	5415	12	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	75,7	0,0	188,4	0,0	-112,7	-59,8
05	5415	12	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	12,6	0,0	50,8	0,0	-38,3	-75,3
05	5415	12	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	12,6	0,0	50,8	0,0	-38,3	-75,3
05	5415	12	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	16,0	0,0	16,0	0,0	0,0	0,0
05	5415	12	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	8,0	0,0	8,0	0,0	0,0	0,0
05	5415	12	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	5415	12	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	3,0	0,0	3,0	0,0	0,0	0,0
05	5415	12	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	8,0	0,0	8,0	0,0	0,0	0,0
05	5415	12	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	8,0	0,0	8,0	0,0	0,0	0,0
05	5415	12	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	30.619,3	3,9	21.275,0	3,3	9.344,3	43,9
05	5415	12	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	30.319,3	3,9	21.275,0	3,3	9.044,3	42,5
05	5415	12	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	30.319,3	3,9	21.275,0	3,3	9.044,3	42,5
05	5415	12	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	300,0	0,0	0,0	0,0	300,0	---
05	5415	12	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	300,0	0,0	0,0	0,0	300,0	---
05	5415	12	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	1.015,0	0,1	1.096,3	0,2	-81,3	-7,4
05	5415	12	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	940,0	0,1	946,3	0,1	-6,3	-0,7
05	5415	12	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	940,0	0,1	946,3	0,1	-6,3	-0,7
05	5415	12	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	75,0	0,0	150,0	0,0	-75,0	-50,0
05	5415	12	750	EAEko sektore publikoar.partaidetza duten enpresen *A empresas participadas por sector público de CAE*	75,0	0,0	150,0	0,0	-75,0	-50,0
05	5415	12	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	2.922,8	0,4	1.612,8	0,2	1.310,1	81,2
05	5415	12	80	EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak *Inversio. financie. en el sector público de la CAE*	2.922,8	0,4	1.612,8	0,2	1.310,1	81,2
05	5415	12	800	EAEko sektore publikoko entitateetako akz.partaid. *Acciones, participaci. en entidades del S.Púb. CAE*	2.922,8	0,4	1.612,8	0,2	1.310,1	81,2
05	7111			Nekazaritza, eta Landaren eta Itsasertzaren garap. *Agricultura y Desarrollo Rural y Litoral*	91.818,6	11,8	83.546,7	12,8	8.272,0	9,9
05	7111	30		Nekazar., Arrant. eta Elik. Pol. Slbtz. *Vic. Agricultura, Pesca y P. Alimentaria*	149,3	0,0	145,7	0,0	3,6	2,5
05	7111	30	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	149,3	0,0	145,7	0,0	3,6	2,5
05	7111	30	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	88,6	0,0	85,4	0,0	3,2	3,8
05	7111	30	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	88,6	0,0	85,4	0,0	3,2	3,8
05	7111	30	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	34,2	0,0	33,9	0,0	0,3	0,9
05	7111	30	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	34,2	0,0	33,9	0,0	0,3	0,9
05	7111	30	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	26,5	0,0	26,4	0,0	0,1	0,3
05	7111	30	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	26,5	0,0	26,4	0,0	0,1	0,3
05	7111	31		Land.Itsasert.Garap. eta Eur. Politik Z. *D. Desarrollo Rural y Litoral,Pol.Europ.*	20.504,3	2,6	21.317,5	3,3	-813,2	-3,8
05	7111	31	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	1.059,0	0,1	1.047,6	0,2	11,4	1,1
05	7111	31	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	77,8	0,0	72,8	0,0	5,0	6,8
05	7111	31	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	77,8	0,0	72,8	0,0	5,0	6,8
05	7111	31	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	767,8	0,1	762,6	0,1	5,3	0,7

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7111	31	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	767,8	0,1	762,6	0,1	5,3	0,7
05	7111	31	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	213,4	0,0	212,2	0,0	1,2	0,6
05	7111	31	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	213,4	0,0	212,2	0,0	1,2	0,6
05	7111	31	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.866,0	0,2	1.939,0	0,3	-73,0	-3,8
05	7111	31	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	85,0	0,0	85,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	31	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	85,0	0,0	85,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	31	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	42,9	0,0	42,9	0,0	0,0	0,0
05	7111	31	232	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	21,1	0,0	21,1	0,0	0,0	0,0
05	7111	31	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	11,8	0,0	11,8	0,0	0,0	0,0
05	7111	31	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	10,0	0,0	10,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	31	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	1.738,1	0,2	1.811,1	0,3	-73,0	-4,0
05	7111	31	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	1.738,1	0,2	1.811,1	0,3	-73,0	-4,0
05	7111	31	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	6.176,6	0,8	6.138,0	0,9	38,6	0,6
05	7111	31	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	4.414,3	0,6	4.414,3	0,7	0,0	0,0
05	7111	31	404	EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*	4.414,3	0,6	4.414,3	0,7	0,0	0,0
05	7111	31	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	1.762,4	0,2	1.723,7	0,3	38,6	2,2
05	7111	31	450	Enpresentzat *A empresas*	589,4	0,1	663,8	0,1	-74,4	-11,2
05	7111	31	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	1.173,0	0,2	1.059,9	0,2	113,1	10,7
05	7111	31	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	11.402,7	1,5	12.188,0	1,9	-785,3	-6,4
05	7111	31	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	220,0	0,0	220,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	31	704	EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*	220,0	0,0	220,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	31	72	Foru-aldundientzat eta Eus.Autonom.Erkid.toki ent. *A Diputaciones Forales y Entidades Locales País V.*	6.200,5	0,8	7.485,6	1,1	-1.285,1	-17,2
05	7111	31	721	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*	6.200,5	0,8	7.485,6	1,1	-1.285,1	-17,2
05	7111	31	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	4.982,2	0,6	4.482,3	0,7	499,9	11,2
05	7111	31	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	4.982,2	0,6	4.482,3	0,7	499,9	11,2
05	7111	31	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0,0	0,0	5,0	0,0	-5,0	-100,0
05	7111	31	82	Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*	0,0	0,0	5,0	0,0	-5,0	-100,0
05	7111	31	822	Maileguak *Préstamos*	0,0	0,0	5,0	0,0	-5,0	-100,0
05	7111	32		Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendarit. *Dirección de Agricultura y Ganadería*	11.165,0	1,4	10.483,5	1,6	681,5	6,5
05	7111	32	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	2.447,8	0,3	2.729,7	0,4	-281,9	-10,3
05	7111	32	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	75,3	0,0	73,4	0,0	1,9	2,6
05	7111	32	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	75,3	0,0	73,4	0,0	1,9	2,6
05	7111	32	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	1.878,8	0,2	2.098,4	0,3	-219,6	-10,5
05	7111	32	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.878,8	0,2	2.098,4	0,3	-219,6	-10,5
05	7111	32	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	493,7	0,1	557,8	0,1	-64,1	-11,5
05	7111	32	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	493,7	0,1	557,8	0,1	-64,1	-11,5
05	7111	32	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.235,2	0,3	1.662,8	0,3	572,4	34,4
05	7111	32	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	885,0	0,1	585,0	0,1	300,0	51,3

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7111	32	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	885,0	0,1	585,0	0,1	300,0	51,3
05	7111	32	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	80,0	0,0	80,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	32	232	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	60,0	0,0	60,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	32	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	15,0	0,0	15,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	32	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	32	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	1.270,2	0,2	997,8	0,2	272,4	27,3
05	7111	32	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	1.270,2	0,2	997,8	0,2	272,4	27,3
05	7111	32	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	6.067,0	0,8	5.891,0	0,9	176,0	3,0
05	7111	32	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	597,0	0,1	486,0	0,1	111,0	22,8
05	7111	32	403	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	597,0	0,1	486,0	0,1	111,0	22,8
05	7111	32	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	5.470,0	0,7	5.405,0	0,8	65,0	1,2
05	7111	32	450	Enpresentzat *A empresas*	3.756,0	0,5	3.806,0	0,6	-50,0	-1,3
05	7111	32	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	1.714,0	0,2	1.599,0	0,2	115,0	7,2
05	7111	32	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	415,0	0,1	200,0	0,0	215,0	107,5
05	7111	32	60	Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*	415,0	0,1	200,0	0,0	215,0	107,5
05	7111	32	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	415,0	0,1	200,0	0,0	215,0	107,5
05	7111	95		EAEko Erakunde Ordaintzailea *Organismo Pagador de la CAPV*	60.000,0	7,7	51.600,0	7,9	8.400,0	16,3
05	7111	95	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	777,0	0,1	777,0	0,1	0,0	0,0
05	7111	95	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	766,1	0,1	766,1	0,1	0,0	0,0
05	7111	95	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	766,1	0,1	766,1	0,1	0,0	0,0
05	7111	95	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	10,9	0,0	10,9	0,0	0,0	0,0
05	7111	95	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	10,9	0,0	10,9	0,0	0,0	0,0
05	7111	95	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	36.856,8	4,7	35.668,8	5,5	1.188,0	3,3
05	7111	95	42	Foru-aldundientzat eta EAE.toki-entiteentzat *A Diputaciones Forales y Entidades Locales País V.*	1.440,0	0,2	1.155,0	0,2	285,0	24,7
05	7111	95	420	Foru-aldundientzat *A Diputaciones Forales*	1.200,0	0,2	995,0	0,2	205,0	20,6
05	7111	95	421	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*	240,0	0,0	160,0	0,0	80,0	50,0
05	7111	95	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	35.416,8	4,6	34.513,8	5,3	903,0	2,6
05	7111	95	450	Enpresentzat *A empresas*	35.416,8	4,6	34.513,8	5,3	903,0	2,6
05	7111	95	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	22.366,2	2,9	15.154,2	2,3	7.212,0	47,6
05	7111	95	72	Foru-aldundientzat eta Eus.Autonom.Erkid.toki ent. *A Diputaciones Forales y Entidades Locales País V.*	2.920,0	0,4	1.400,0	0,2	1.520,0	108,6
05	7111	95	720	Foru-aldundientzat *A Diputaciones Forales*	1.200,0	0,2	400,0	0,1	800,0	200,0
05	7111	95	721	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*	1.720,0	0,2	1.000,0	0,2	720,0	72,0
05	7111	95	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	19.446,2	2,5	13.754,2	2,1	5.692,0	41,4
05	7111	95	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	19.446,2	2,5	13.606,0	2,1	5.840,2	42,9
05	7111	95	753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	0,0	0,0	148,2	0,0	-148,2	-100,0
05	7112			Arrantza *Pesca*	28.620,9	3,7	30.648,8	4,7	-2.027,9	-6,6
05	7112	33		Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza *Dirección de Pesca y Acuicultura*	28.620,9	3,7	30.648,8	4,7	-2.027,9	-6,6
05	7112	33	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	1.866,8	0,2	1.914,4	0,3	-47,7	-2,5

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7112	33	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	7112	33	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	7112	33	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	1.389,4	0,2	1.423,2	0,2	-33,8	-2,4
05	7112	33	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.389,4	0,2	1.423,2	0,2	-33,8	-2,4
05	7112	33	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	403,9	0,1	418,4	0,1	-14,5	-3,5
05	7112	33	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	403,9	0,1	418,4	0,1	-14,5	-3,5
05	7112	33	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.463,8	0,2	1.450,0	0,2	13,8	1,0
05	7112	33	20	Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	7,4	0,0	7,4	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	201	Eraikuntzak *Construcciones*	7,4	0,0	7,4	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	217,8	0,0	217,8	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	168,0	0,0	168,0	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu material *Elementos de transporte y otro inmovilizado mater.*	49,8	0,0	49,8	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	100,3	0,0	100,3	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	15,8	0,0	15,8	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	221	Hornigaiak *Suministros*	81,9	0,0	81,9	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	2,6	0,0	2,6	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	173,3	0,0	173,3	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	232	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	15,8	0,0	15,8	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	84,0	0,0	84,0	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	10,5	0,0	10,5	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	63,0	0,0	63,0	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	965,1	0,1	951,3	0,1	13,8	1,5
05	7112	33	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	3,7	0,0	3,7	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	242	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	15,8	0,0	15,8	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	945,7	0,1	931,9	0,1	13,8	1,5
05	7112	33	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	6.333,5	0,8	4.768,9	0,7	1.564,6	32,8
05	7112	33	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	168,0	0,0	168,0	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	404	EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*	168,0	0,0	168,0	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	6.165,5	0,8	4.600,9	0,7	1.564,6	34,0
05	7112	33	450	Enpresentzat *A empresas*	1.058,6	0,1	0,0	0,0	1.058,6	---
05	7112	33	451	Familientzat *A familias*	752,0	0,1	760,5	0,1	-8,6	-1,1
05	7112	33	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	4.355,0	0,6	3.840,4	0,6	514,6	13,4
05	7112	33	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	4.774,4	0,6	8.033,0	1,2	-3.258,6	-40,6
05	7112	33	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	4.774,4	0,6	8.033,0	1,2	-3.258,6	-40,6
05	7112	33	611	Eraikuntzak *Construcciones*	2.679,9	0,3	6.738,5	1,0	-4.058,6	-60,2
05	7112	33	614	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	2.000,0	0,3	1.200,0	0,2	800,0	66,7
05	7112	33	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	94,4	0,0	94,4	0,0	0,0	0,0
05	7112	33	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	14.182,4	1,8	14.482,4	2,2	-300,0	-2,1

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7112	33	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	14.182,4	1,8	14.482,4	2,2	-300,0	-2,1
05	7112	33	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	14.182,4	1,8	14.482,4	2,2	-300,0	-2,1
05	7113			Elikagaien Sustapena eta Kalitatea *Promoción y Calidad Alimentaria*	38.863,1	5,0	30.227,7	4,6	8.635,4	28,6
05	7113	34		Elikagaien Kalitate eta Industriako Zuz. *D. de Calidad e Industrias Alimentarias*	38.863,1	5,0	30.227,7	4,6	8.635,4	28,6
05	7113	34	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	2.080,6	0,3	2.061,1	0,3	19,4	0,9
05	7113	34	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	7113	34	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	7113	34	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	1.568,7	0,2	1.553,5	0,2	15,2	1,0
05	7113	34	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	1.568,7	0,2	1.553,5	0,2	15,2	1,0
05	7113	34	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	438,5	0,1	434,9	0,1	3,6	0,8
05	7113	34	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	438,5	0,1	434,9	0,1	3,6	0,8
05	7113	34	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	410,0	0,1	375,0	0,1	35,0	9,3
05	7113	34	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	150,0	0,0	150,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	150,0	0,0	150,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	221	Hornigaiak *Suministros*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	135,0	0,0	100,0	0,0	35,0	35,0
05	7113	34	232	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	80,0	0,0	45,0	0,0	35,0	77,8
05	7113	34	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	50,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	120,0	0,0	120,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	242	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	15,0	0,0	15,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	105,0	0,0	105,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	34	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	20.491,5	2,6	16.941,5	2,6	3.550,0	21,0
05	7113	34	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	14.446,5	1,9	11.396,5	1,7	3.050,0	26,8
05	7113	34	404	EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*	14.446,5	1,9	11.396,5	1,7	3.050,0	26,8
05	7113	34	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	6.045,0	0,8	5.545,0	0,8	500,0	9,0
05	7113	34	450	Enpresentzat *A empresas*	3.950,0	0,5	3.400,0	0,5	550,0	16,2
05	7113	34	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	2.095,0	0,3	2.145,0	0,3	-50,0	-2,3
05	7113	34	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	15.381,0	2,0	9.750,0	1,5	5.631,0	57,8
05	7113	34	72	Foru-aldundientzat eta Eus.Autonom.Erkid.toki ent. *A Diputaciones Forales y Entidades Locales País V.*	100,0	0,0	250,0	0,0	-150,0	-60,0
05	7113	34	721	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*	100,0	0,0	250,0	0,0	-150,0	-60,0
05	7113	34	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	15.281,0	2,0	9.500,0	1,5	5.781,0	60,9
05	7113	34	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	15.281,0	2,0	9.500,0	1,5	5.781,0	60,9
05	7113	34	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	500,0	0,1	1.100,0	0,2	-600,0	-54,5
05	7113	34	82	Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*	500,0	0,1	1.100,0	0,2	-600,0	-54,5
05	7113	34	822	Maileguak *Préstamos*	500,0	0,1	1.100,0	0,2	-600,0	-54,5
05	7211			Ekon. Garap. Jasang Ingurumen Egitura eta Laguntza *Estructura y Apoyo de Des. Eco. Sost. M. Ambiente*	14.455,1	1,9	13.435,3	2,1	1.019,9	7,6

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7211	00		Sailburutza *Consejería*	619,7	0,1	622,8	0,1	-3,1	-0,5
05	7211	00	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	619,7	0,1	622,8	0,1	-3,1	-0,5
05	7211	00	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	101,4	0,0	100,5	0,0	0,8	0,8
05	7211	00	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	101,4	0,0	100,5	0,0	0,8	0,8
05	7211	00	11	Behin-behineko langileak *Personal Eventual*	424,7	0,1	429,2	0,1	-4,5	-1,1
05	7211	00	110	Behin-behineko langileen ordainsariak *Retribuciones del personal eventual*	424,7	0,1	429,2	0,1	-4,5	-1,1
05	7211	00	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	93,6	0,0	93,0	0,0	0,6	0,7
05	7211	00	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	93,6	0,0	93,0	0,0	0,6	0,7
05	7211	01		Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza *Dirección de Gabinete y Comunicación*	1.533,0	0,2	1.527,1	0,2	6,0	0,4
05	7211	01	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	254,5	0,0	252,0	0,0	2,5	1,0
05	7211	01	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	7211	01	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	7211	01	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	135,3	0,0	133,6	0,0	1,7	1,3
05	7211	01	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	135,3	0,0	133,6	0,0	1,7	1,3
05	7211	01	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	45,8	0,0	45,6	0,0	0,2	0,4
05	7211	01	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	45,8	0,0	45,6	0,0	0,2	0,4
05	7211	01	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.115,0	0,1	1.211,8	0,2	-96,8	-8,0
05	7211	01	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	1.015,0	0,1	1.111,8	0,2	-96,8	-8,7
05	7211	01	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	832,0	0,1	960,0	0,1	-128,0	-13,3
05	7211	01	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	183,0	0,0	151,8	0,0	31,2	20,6
05	7211	01	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	100,0	0,0	100,1	0,0	-0,1	-0,1
05	7211	01	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	100,0	0,0	100,1	0,0	-0,1	-0,1
05	7211	01	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	163,5	0,0	63,2	0,0	100,3	158,6
05	7211	01	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0	---
05	7211	01	403	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0	---
05	7211	01	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	63,5	0,0	63,2	0,0	0,3	0,4
05	7211	01	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	63,5	0,0	63,2	0,0	0,3	0,4
05	7211	02		Zerbitzu Zuzendaritza *Dirección de Servicios*	12.302,4	1,6	11.285,4	1,7	1.017,0	9,0
05	7211	02	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	5.060,7	0,7	4.112,7	0,6	948,0	23,0
05	7211	02	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	80,3	0,0	80,2	0,0	0,1	0,1
05	7211	02	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	80,3	0,0	80,2	0,0	0,1	0,1
05	7211	02	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	3.361,6	0,4	2.655,1	0,4	706,5	26,6
05	7211	02	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	3.361,6	0,4	2.655,1	0,4	706,5	26,6
05	7211	02	13	Lan-kontratudunak *Laborales*	92,8	0,0	91,5	0,0	1,3	1,4
05	7211	02	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	92,8	0,0	91,5	0,0	1,3	1,4
05	7211	02	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	1.526,0	0,2	1.286,0	0,2	240,1	18,7
05	7211	02	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	775,7	0,1	682,3	0,1	93,4	13,7
05	7211	02	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	663,9	0,1	517,2	0,1	146,6	28,4

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7211	02	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	86,4	0,0	86,4	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	4.584,7	0,6	4.848,6	0,7	-263,9	-5,4
05	7211	02	20	Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	3.559,1	0,5	3.083,8	0,5	475,4	15,4
05	7211	02	201	Eraikuntzak *Construcciones*	95,0	0,0	93,8	0,0	1,2	1,3
05	7211	02	206	Informazioa prozesatzeko ekipamend.eta aplika.inf. *Equipos para procesos de información y Aplica.Inf.*	3.427,1	0,4	2.990,0	0,5	437,1	14,6
05	7211	02	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu material *Elementos de transporte y otro inmovilizado mater.*	37,0	0,0	0,0	0,0	37,0	---
05	7211	02	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	350,0	0,0	566,0	0,1	-216,0	-38,2
05	7211	02	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	350,0	0,0	566,0	0,1	-216,0	-38,2
05	7211	02	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	79,0	0,0	79,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	54,5	0,0	54,5	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	221	Hornigaiak *Suministros*	11,5	0,0	11,5	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	13,0	0,0	13,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	372,2	0,0	290,1	0,0	82,1	28,3
05	7211	02	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	262,2	0,0	207,9	0,0	54,3	26,1
05	7211	02	234	Tributuak *Tributos*	15,0	0,0	0,0	0,0	15,0	---
05	7211	02	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	25,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	236	Juridikoak eta auzietakoak, eta epai eta akordio *Jurídicos, contenciosos, indemnizaciones por sent.*	35,0	0,0	22,2	0,0	12,8	57,7
05	7211	02	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	35,0	0,0	35,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	224,4	0,0	829,8	0,1	-605,3	-73,0
05	7211	02	242	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	24,0	0,0	48,0	0,0	-24,0	-50,0
05	7211	02	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	200,4	0,0	781,8	0,1	-581,3	-74,4
05	7211	02	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	365,0	0,0	0,0	0,0	365,0	---
05	7211	02	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	365,0	0,0	0,0	0,0	365,0	---
05	7211	02	404	EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*	365,0	0,0	0,0	0,0	365,0	---
05	7211	02	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.007,0	0,3	2.194,1	0,3	-187,1	-8,5
05	7211	02	60	Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*	1.650,0	0,2	1.837,1	0,3	-187,1	-10,2
05	7211	02	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	1.650,0	0,2	1.837,1	0,3	-187,1	-10,2
05	7211	02	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	357,0	0,0	357,0	0,1	0,0	0,0
05	7211	02	611	Eraikuntzak *Construcciones*	15,0	0,0	15,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	616	Altzariak *Mobiliario*	27,0	0,0	27,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	15,0	0,0	15,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	618	Garraio-elementuak *Elementos de transporte*	300,0	0,0	300,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	155,0	0,0	0,0	0,0	155,0	---
05	7211	02	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	155,0	0,0	0,0	0,0	155,0	---
05	7211	02	704	EAEko sektore publikoko fundazioentzat *A Fundaciones del sector público de la CAE*	155,0	0,0	0,0	0,0	155,0	---
05	7211	02	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	130,0	0,0	130,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	82	Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*	130,0	0,0	130,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	02	823	Langileentzako maileguak *Préstamos al personal*	130,0	0,0	130,0	0,0	0,0	0,0

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7212			Industria Garapena *Desarrollo Industrial*	105.850,1	13,6	63.953,9	9,8	41.896,2	65,5
05	7212	20		Industria Sailburuordetza *Viceconsejería de Industria*	240,1	0,0	238,2	0,0	1,9	0,8
05	7212	20	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	240,1	0,0	238,2	0,0	1,9	0,8
05	7212	20	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	86,1	0,0	85,4	0,0	0,8	0,9
05	7212	20	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	86,1	0,0	85,4	0,0	0,8	0,9
05	7212	20	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	106,9	0,0	105,8	0,0	1,1	1,0
05	7212	20	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	106,9	0,0	105,8	0,0	1,1	1,0
05	7212	20	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	47,1	0,0	47,0	0,0	0,0	0,1
05	7212	20	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	47,1	0,0	47,0	0,0	0,0	0,1
05	7212	21		Industria eta Trantsizio Energetikoaren Z. *Dir.Industria y Transición Energética*	105.610,0	13,6	63.715,7	9,7	41.894,3	65,8
05	7212	21	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	623,9	0,1	615,7	0,1	8,2	1,3
05	7212	21	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	7212	21	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73,5	0,0	72,8	0,0	0,7	0,9
05	7212	21	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	426,5	0,1	419,8	0,1	6,7	1,6
05	7212	21	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	426,5	0,1	419,8	0,1	6,7	1,6
05	7212	21	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	123,9	0,0	123,1	0,0	0,9	0,7
05	7212	21	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	123,9	0,0	123,1	0,0	0,9	0,7
05	7212	21	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	76,0	0,0	176,0	0,0	-100,0	-56,8
05	7212	21	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	5,8	0,0	5,8	0,0	0,0	0,0
05	7212	21	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	5,8	0,0	5,8	0,0	0,0	0,0
05	7212	21	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	31,5	0,0	31,5	0,0	0,0	0,0
05	7212	21	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	22,5	0,0	22,5	0,0	0,0	0,0
05	7212	21	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	9,0	0,0	9,0	0,0	0,0	0,0
05	7212	21	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	38,7	0,0	138,7	0,0	-100,0	-72,1
05	7212	21	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	38,7	0,0	138,7	0,0	-100,0	-72,1
05	7212	21	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	7.788,7	1,0	7.578,6	1,2	210,1	2,8
05	7212	21	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	3.604,7	0,5	3.694,6	0,6	-89,9	-2,4
05	7212	21	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	3.604,7	0,5	3.694,6	0,6	-89,9	-2,4
05	7212	21	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	4.184,0	0,5	3.884,0	0,6	300,0	7,7
05	7212	21	450	Enpresentzat *A empresas*	185,0	0,0	185,0	0,0	0,0	0,0
05	7212	21	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	3.999,0	0,5	3.699,0	0,6	300,0	8,1
05	7212	21	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	28.000,0	3,6	20.150,0	3,1	7.850,0	39,0
05	7212	21	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	17.100,0	2,2	8.700,0	1,3	8.400,0	96,6
05	7212	21	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	7.100,0	0,9	8.700,0	1,3	-1.600,0	-18,4
05	7212	21	703	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	10.000,0	1,3	0,0	0,0	10.000,0	---
05	7212	21	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	10.900,0	1,4	11.450,0	1,8	-550,0	-4,8
05	7212	21	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	10.900,0	1,4	11.450,0	1,8	-550,0	-4,8
05	7212	21	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	69.121,4	8,9	35.195,4	5,4	33.926,0	96,4

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7212	21	80	EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak *Inversio. financie. en el sector público de la CAE*	49.844,5	6,4	14.397,2	2,2	35.447,2	246,2
05	7212	21	800	EAEko sektore publikoko entitateetako akz.partaid. *Acciones, participaci. en entidades del S.Púb. CAE*	49.844,5	6,4	14.397,2	2,2	35.447,2	246,2
05	7212	21	81	EAEko administ. publiko gisa inbertsi finant (KSE) *Inversiones financier. en Otr.E.Clas.AAPP.CAE(SEC)*	5.250,0	0,7	5.800,0	0,9	-550,0	-9,5
05	7212	21	810	Akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportacio. patrimonia.*	5.250,0	0,7	5.800,0	0,9	-550,0	-9,5
05	7212	21	82	Bestelako inbertsio finantzarioak *Otras inversiones financieras*	14.026,9	1,8	14.998,1	2,3	-971,2	-6,5
05	7212	21	822	Maileguak *Préstamos*	14.026,9	1,8	14.998,1	2,3	-971,2	-6,5
05	7213			Industria Segurtasuna *Seguridad Industrial*	8.400,3	1,1	8.484,4	1,3	-84,0	-1,0
05	7213	22		Proi.Estrategikoen eta industria.Adm.Z. *Dir. Proy.estratégicos y Adm.industrial*	8.400,3	1,1	8.484,4	1,3	-84,0	-1,0
05	7213	22	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	8.027,3	1,0	7.986,0	1,2	41,4	0,5
05	7213	22	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	6.111,0	0,8	6.103,1	0,9	7,9	0,1
05	7213	22	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	6.111,0	0,8	6.103,1	0,9	7,9	0,1
05	7213	22	13	Lan-kontratudunak *Laborales*	217,8	0,0	214,9	0,0	2,9	1,3
05	7213	22	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	217,8	0,0	214,9	0,0	2,9	1,3
05	7213	22	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	1.698,5	0,2	1.668,0	0,3	30,6	1,8
05	7213	22	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.698,5	0,2	1.668,0	0,3	30,6	1,8
05	7213	22	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	284,0	0,0	407,4	0,1	-123,4	-30,3
05	7213	22	20	Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	0,0	0,0	24,2	0,0	-24,2	-100,0
05	7213	22	201	Eraikuntzak *Construcciones*	0,0	0,0	24,2	0,0	-24,2	-100,0
05	7213	22	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	0,0	0,0	23,6	0,0	-23,6	-100,0
05	7213	22	216	Altzariak *Mobiliario*	0,0	0,0	3,6	0,0	-3,6	-100,0
05	7213	22	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu material *Elementos de transporte y otro inmovilizado mater.*	0,0	0,0	20,0	0,0	-20,0	-100,0
05	7213	22	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	1,0	0,0	22,2	0,0	-21,2	-95,5
05	7213	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	1,0	0,0	15,0	0,0	-14,0	-93,3
05	7213	22	221	Hornigaiak *Suministros*	0,0	0,0	5,6	0,0	-5,6	-100,0
05	7213	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	0,0	0,0	1,6	0,0	-1,6	-100,0
05	7213	22	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	39,0	0,0	135,1	0,0	-96,1	-71,1
05	7213	22	230	Garraioak *Transportes*	0,0	0,0	2,0	0,0	-2,0	-100,0
05	7213	22	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	0,0	0,0	48,1	0,0	-48,1	-100,0
05	7213	22	232	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	3,0	0,0	47,0	0,0	-44,0	-93,6
05	7213	22	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	26,0	0,0	26,0	0,0	0,0	0,0
05	7213	22	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	10,0	0,0	12,0	0,0	-2,0	-16,7
05	7213	22	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	244,0	0,0	202,3	0,0	41,8	20,6
05	7213	22	242	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	3,0	0,0	3,0	0,0	0,0	0,0
05	7213	22	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	241,0	0,0	199,3	0,0	41,8	21,0
05	7213	22	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	53,0	0,0	55,0	0,0	-2,0	-3,6
05	7213	22	41	EAEko administ. publiko beste.entitateentzat (KSE) *A Otr.Entidad.Clasific.Admones. Públicas CAE (SEC)*	53,0	0,0	55,0	0,0	-2,0	-3,6
05	7213	22	410	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*	53,0	0,0	55,0	0,0	-2,0	-3,6
05	7213	22	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	16,0	0,0	16,0	0,0	0,0	0,0

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7213	22	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	16,0	0,0	16,0	0,0	0,0	0,0
05	7213	22	614	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	6,0	0,0	6,0	0,0	0,0	0,0
05	7213	22	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	10,0	0,0	10,0	0,0	0,0	0,0
05	7213	22	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	20,0	0,0	20,0	0,0	0,0	0,0
05	7213	22	71	EAEko administ. publiko sailk.beste ent. (KSE) *A Otr.Entidad.Clasific.Admones. Públicas CAE (SEC)*	20,0	0,0	20,0	0,0	0,0	0,0
05	7213	22	710	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*	20,0	0,0	20,0	0,0	0,0	0,0
05	7214			Berrikuntza eta Lehiakortasun Estrategia *Innovación y Estrategia de Competitividad*	9.012,6	1,2	8.381,0	1,3	631,7	7,5
05	7214	10		Teknologia, Berrikuntza eta Er.Dig. Stza *V. Tecnología, Innovación, Trans.Digital*	400,8	0,1	390,8	0,1	9,9	2,5
05	7214	10	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	400,8	0,1	390,8	0,1	9,9	2,5
05	7214	10	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	88,0	0,0	85,4	0,0	2,6	3,1
05	7214	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	88,0	0,0	85,4	0,0	2,6	3,1
05	7214	10	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	232,2	0,0	226,3	0,0	5,8	2,6
05	7214	10	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	232,2	0,0	226,3	0,0	5,8	2,6
05	7214	10	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	80,6	0,0	79,1	0,0	1,5	1,9
05	7214	10	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	80,6	0,0	79,1	0,0	1,5	1,9
05	7214	11		Teknologia eta Berrikuntza Zuzendaritza *Dirección de Tecnología e Innovación*	8.389,1	1,1	7.990,1	1,2	399,0	5,0
05	7214	11	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	84,6	0,0	84,0	0,0	0,6	0,8
05	7214	11	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	72,1	0,0	71,4	0,0	0,6	0,9
05	7214	11	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	72,1	0,0	71,4	0,0	0,6	0,9
05	7214	11	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	12,6	0,0	12,6	0,0	0,0	0,0
05	7214	11	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	12,6	0,0	12,6	0,0	0,0	0,0
05	7214	11	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	17,0	0,0	17,0	0,0	0,0	0,0
05	7214	11	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	12,0	0,0	12,0	0,0	0,0	0,0
05	7214	11	232	Zerbitzuaren ondoriozko kalte-ordainak *Indemnizaciones por razón del servicio*	7,0	0,0	7,0	0,0	0,0	0,0
05	7214	11	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	7214	11	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	7214	11	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	5,0	0,0	5,0	0,0	0,0	0,0
05	7214	11	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	5.241,5	0,7	4.858,8	0,7	382,7	7,9
05	7214	11	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	4.341,5	0,6	3.958,8	0,6	382,7	9,7
05	7214	11	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	4.341,5	0,6	3.958,8	0,6	382,7	9,7
05	7214	11	45	Enpresentzat, familientzat irabazi-asmorik gabeko *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	900,0	0,1	900,0	0,1	0,0	0,0
05	7214	11	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	900,0	0,1	900,0	0,1	0,0	0,0
05	7214	11	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	3.046,0	0,4	3.030,3	0,5	15,7	0,5
05	7214	11	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	3.046,0	0,4	3.030,3	0,5	15,7	0,5
05	7214	11	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	3.046,0	0,4	3.030,3	0,5	15,7	0,5
05	7214	12		Eraldaketa Digitala eta Ekantzailetza Z. *D.Transf. Digital y Emprendimiento*	222,7	0,0	0,0	0,0	222,7	---
05	7214	12	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	222,7	0,0	0,0	0,0	222,7	---
05	7214	12	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	73,5	0,0	0,0	0,0	73,5	---

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7214	12	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73,5	0,0	0,0	0,0	73,5	---
05	7214	12	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	110,4	0,0	0,0	0,0	110,4	---
05	7214	12	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	110,4	0,0	0,0	0,0	110,4	---
05	7214	12	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	38,8	0,0	0,0	0,0	38,8	---
05	7214	12	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	38,8	0,0	0,0	0,0	38,8	---
05	7311			Energia eta Meatze Politika eta Garapena *Política y Desarrollo Energético y Minero*	16.173,7	2,1	11.740,4	1,8	4.433,3	37,8
05	7311	22		Proi.Estrategikoen eta industria.Adm.Z. *Dir. Proy.estratégicos y Adm.industrial*	16.173,7	2,1	11.740,4	1,8	4.433,3	37,8
05	7311	22	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	833,3	0,1	640,4	0,1	192,8	30,1
05	7311	22	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	73,5	0,0	79,1	0,0	-5,6	-7,1
05	7311	22	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	73,5	0,0	79,1	0,0	-5,6	-7,1
05	7311	22	12	Funtzionarioak *Funcionarios*	591,8	0,1	439,4	0,1	152,5	34,7
05	7311	22	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	591,8	0,1	439,4	0,1	152,5	34,7
05	7311	22	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	168,0	0,0	122,0	0,0	46,0	37,7
05	7311	22	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	168,0	0,0	122,0	0,0	46,0	37,7
05	7311	22	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	558,4	0,1	191,0	0,0	367,4	192,4
05	7311	22	20	Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	105,0	0,0	0,0	0,0	105,0	---
05	7311	22	201	Eraikuntzak *Construcciones*	105,0	0,0	0,0	0,0	105,0	---
05	7311	22	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	23,6	0,0	0,0	0,0	23,6	---
05	7311	22	216	Altzariak *Mobiliario*	3,6	0,0	0,0	0,0	3,6	---
05	7311	22	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu material *Elementos de transporte y otro inmovilizado mater.*	20,0	0,0	0,0	0,0	20,0	---
05	7311	22	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	23,2	0,0	2,0	0,0	21,2	1.060,0
05	7311	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	14,0	0,0	0,0	0,0	14,0	---
05	7311	22	221	Hornigaiak *Suministros*	7,6	0,0	2,0	0,0	5,6	280,0
05	7311	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	1,6	0,0	0,0	0,0	1,6	---
05	7311	22	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	139,1	0,0	43,0	0,0	96,1	223,5
05	7311	22	230	Garraioak *Transportes*	2,0	0,0	0,0	0,0	2,0	---
05	7311	22	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	101,1	0,0	9,0	0,0	92,1	1.023,3
05	7311	22	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	25,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0
05	7311	22	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	11,0	0,0	9,0	0,0	2,0	22,2
05	7311	22	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	267,5	0,0	146,0	0,0	121,5	83,2
05	7311	22	242	Argitalpenen edizioa eta banaketa *Edición y distribución de publicaciones*	3,0	0,0	3,0	0,0	0,0	0,0
05	7311	22	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	264,5	0,0	143,0	0,0	121,5	85,0
05	7311	22	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	15,0	0,0	50,0	0,0	-35,0	-70,0
05	7311	22	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	15,0	0,0	0,0	0,0	15,0	---
05	7311	22	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	15,0	0,0	0,0	0,0	15,0	---
05	7311	22	41	EAEko administ. publiko beste.entitateentzat (KSE) *A Otr.Entidad.Clasific.Admones. Públicas CAE (SEC)*	0,0	0,0	50,0	0,0	-50,0	-100,0
05	7311	22	410	UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitatearentzat *A la Universidad del País Vasco UPV/EHU*	0,0	0,0	50,0	0,0	-50,0	-100,0
05	7311	22	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	7.484,0	1,0	5.444,0	0,8	2.040,0	37,5

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
05	7311	22	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	7.484,0	1,0	5.444,0	0,8	2.040,0	37,5
05	7311	22	611	Eraikuntzak *Construcciones*	7.394,0	1,0	5.354,0	0,8	2.040,0	38,1
05	7311	22	612	Azpiegiturak *Infraestructuras*	90,0	0,0	90,0	0,0	0,0	0,0
05	7311	22	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	7.283,0	0,9	5.415,0	0,8	1.868,0	34,5
05	7311	22	72	Foru-aldundientzat eta Eus.Autonom.Erkid.toki ent. *A Diputaciones Forales y Entidades Locales País V.*	217,0	0,0	355,0	0,1	-138,0	-38,9
05	7311	22	720	Foru-aldundientzat *A Diputaciones Forales*	95,0	0,0	215,0	0,0	-120,0	-55,8
05	7311	22	721	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*	122,0	0,0	140,0	0,0	-18,0	-12,9
05	7311	22	75	Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gab *A empresas, familias, instit. sin fines lucro ISFL*	7.066,0	0,9	5.060,0	0,8	2.006,0	39,6
05	7311	22	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	7.066,0	0,9	5.060,0	0,8	2.006,0	39,6
05	7613			Nazioartekotzea *Internacionalización*	25.537,9	3,3	23.779,0	3,6	1.758,9	7,4
05	7613	20		Industria Sailburuordetza *Viceconsejería de Industria*	25.537,9	3,3	23.779,0	3,6	1.758,9	7,4
05	7613	20	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Corrientes*	24.457,8	3,1	21.964,0	3,4	2.493,8	11,4
05	7613	20	40	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	24.457,8	3,1	21.964,0	3,4	2.493,8	11,4
05	7613	20	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	24.457,8	3,1	21.964,0	3,4	2.493,8	11,4
05	7613	20	7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirul. *Transferencias y Subvenciones para Ope. Capital*	214,0	0,0	290,0	0,0	-76,0	-26,2
05	7613	20	70	EAEko sektore publikoarentzat *Al sector público de la CAE*	214,0	0,0	290,0	0,0	-76,0	-26,2
05	7613	20	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	214,0	0,0	290,0	0,0	-76,0	-26,2
05	7613	20	8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	866,1	0,1	1.525,0	0,2	-658,9	-43,2
05	7613	20	80	EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak *Inversio. financie. en el sector público de la CAE*	866,1	0,1	1.525,0	0,2	-658,9	-43,2
05	7613	20	800	EAEko sektore publikoko entitateetako akz.partaid. *Acciones, participaci. en entidades del S.Púb. CAE*	866,1	0,1	1.525,0	0,2	-658,9	-43,2
				GUZTIRA ***TOTAL***	**777.378,0**	**100,0**	**654.101,0**	**100,0**	**123.277,0**	**18,9**

Sarreren laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

LABURPENA: ATALA; PROGRAMA ETA KAPITULUA SARRERAK
RESUMEN: SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*
10005 Ekonomiaren Garapena, Jasang.eta Ingur.

10005 Des.Económico, Sostenib.y M.Ambiente

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*		GUZTIRA *TOTAL*	KAPITULUAK *CAPITULOS* 2 Zeharkako zergak *Impuestos indirectos*	3 Tasak prez.pub. *Tasas prec.públ.*	4 Transf. arruntak *Transfe. corrientes*	5 Ondare sarrerak *Ingresos patrimon.*	6 Inb.err. besterentz *Enaj.Inver reales*	7 Kapital transf. *Transfe. capital*	8 Aktibo f. murrizketa *Dism. act. financie.*	9 Pasibo f. gehikuntza *Aumento de pasi.fin*
05		**Ekon.Garap,Jas,Ing** ***Des.Ec., Sost, M.A.***	**15.681,4**	**0,0**	**10.481,4**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**5.200,0**	**0,0**
05	4421	*Ingurumenaren Babesa* Prot. Medio Ambiente	280,0	0,0	280,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	5151	*Portuak* Puertos	3.806,6	0,0	3.806,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	5411	*Nekaz. Ike. eta Gar.* Inves.D.Agropesquero	205,5	0,0	5,5	0,0	0,0	0,0	0,0	200,0	0,0
05	5413	*Teknologia* Tecnología	575,5	0,0	575,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	7111	*Nekaz.,Lan.Itsas-ga.* Agricult. D.Rural.L	219,0	0,0	219,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	7112	*Arrantza* Pesca	387,0	0,0	387,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	7113	*Elik.Sust.eta Kalit.* P.Calid. Alimentaria	31,0	0,0	31,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	7211	*EGJI. Egit. eta Lag.* Estruct. Apoyo DESMA	233,9	0,0	233,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	7212	*Industria Garapena* DesarrolloIndustrial	7.009,6	0,0	2.009,6	0,0	0,0	0,0	0,0	5.000,0	0,0
05	7213	*Industria Segurtasu.* Seguridad Industrial	2.754,2	0,0	2.754,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	7311	*Energ.Mea.Pol.Garap.* Pol.D.Energético Mi.	178,0	0,0	178,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
05	7613	*Nazioartekotzea* Internacionalización	1,1	0,0	1,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
		GUZTIRA ***TOTAL***	**15.681,4**	**0,0**	**10.481,4**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**5.200,0**	**0,0**

EAEKO SEKTORE PUBLIKOAREN PARTZUERGOAK
CONSORCIOS DEL SECTOR PÚBLICO DE LA CAE

BRTA

CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO

CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO

- Instituzioaren eta programaren memoria
  Memoria de la Institución y del Programa
- Gastuen egoera-orria
  El Estado de Gastos
- Sarreren egoera-orria
  El Estado de Ingresos
- Gastuen laburpenak
  Resúmenes de Gastos
- Sarreren laburpenak
  Resúmenes de Ingresos

EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA

CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO

MEMORIA

SARRERA

2019ko urtarrilean Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa eratu zen (Basque Research and Technology Alliance, BRTA). Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrean integratutako zuzenbide publikoko erakundea da, eta honako hauek osatzen dute: Eusko Jaurlaritzak, Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Foru Aldundiek, Enpresa Garapenerako Euskal Agentzia, SPRIk, eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko 16 ikerketa-zentrok: Azti, Neiker, bioGUNE, biomaGUNE, nanoGUNE, energiGUNE, Vicomtech, Cidetec, Gaiker, Tecnalia, Lortek, Ideko, Ikerlan, Azterlan, Ceit eta Tekniker. 2021eko abuztuan Leartiker zentroa BRTAra atxikitu zen.

BRTAren plan estrategikoa 2020. urtean definitu ondoren, 2021. urtean partzuergoko jarduera-eremu ezberdinak jarri dira martxan, ikerketa-agenda eta gaitasunen mapa definituz, euskal enpresa-sarerako teknologiaren transferentzia indartuz, ikerketaren emaitzak balorizatuz, karrera profesionalerako plan bat definituz eta abian jarriz, komunikazio planak egin eta martxan jarriz eta kudeaketa praktika onak zentroen artean partekatuz.

2021. urtean, oraindik pandemia testuinguru batean, BRTAko zentroak nahiko normaltasunez ari dira lanean, baina Euskal Autonomia Erkidegoko ekoizpen-sarera konektatzeko jarduera indartu behar izan dute, enpresei teknologia transferitzeko gaitasun mailari eutsi ahal izateko, hori baita zentro horien helburu nagusia.

BRTA PATZUERGOAREN HELBURUAK.

BRTA partzuergoaren helburuak honako hauek dira:

- Ikerkuntza Kooperatiboko Zentroen eta ZTBESeko Teknologia Zentroen jardueraren koordinazioa sustatzea, partzuergoko eragile zientifiko-teknologikoen jardueren eta partzuergoko administrazioen politika zientifiko-teknologikoen arteko lerrokatzea eta bateragarritasuna errazteko.
- Partzuergoko eragileei laguntzeko baldintzak indartzea, horiek bete dezaten bikaintasuneko ezagutza zientifiko-teknologikoa sortzeko eta enpresei transmititzeko eginkizuna, enpresen

INTRODUCCIÓN

En enero de 2019 se constituyó el Consorcio Científico-Tecnológico Vasco- Basque Research and Technology Alliance, BRTA, entidad de derecho público integrada en la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de la que forman parte el Gobierno Vasco, las Diputaciones Forales de Araba/Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, la Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial, SPRI, y 16 Centros de Investigación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación: Azti, Neiker, bioGUNE, biomaGUNE, nanoGUNE, energiGUNE,Vicomtech, Cidetec, Gaiker, Tecnalia, Lortek, Ideko, Ikerlan, Azterlan, Ceit y Tekniker. En agosto de 2021 se suma el centro Leartiker a BRTA.

Tras definir el plan estratégico de BRTA en 2020, durante 2021 se ha procedido a su despliegue en los diversos ámbitos de actividad del consorcio, mediante acciones orientadas a la definición de la agenda de investigación y el mapa de capacidades, a reforzar la trasferencia de tecnología al tejido empresarial vasco y a la valorización de los resultados de investigación, a la definición y puesta en marcha de un plan de carrera profesional, la elaboración y despliegue de planes de comunicación y el compartir buenas prácticas de gestión entre los centros.

En 2021, todavía en un contexto de pandemia, los centros de BRTA están pudiendo desarrollar su actividad con una relativa normalidad, si bien han tenido que reforzar su actividad de conexión al tejido productivo del País Vasco para poder mantener los niveles de transferencia de tecnología a la empresa, que constituye la finalidad principal de los mismos.

OBJETIVOS DEL CONSORCIO BRTA.

Los objetivos del Consorcio BRTA son los siguientes:

- Fomentar la coordinación de la actividad de los Centros de Investigación Cooperativa y los Centros Tecnológicos de la RVCTI, de cara a facilitar el alineamiento y compatibilidad entre las actividades de los Agentes científico-tecnológicos consorciados y las políticas científico-tecnológicas de las Administraciones consorciadas.
- Reforzar las condiciones que favorezcan a los Agentes consorciados cumplir con su misión de generar y transmitir conocimiento científico-tecnológico de excelencia a las empresas para contribuir a su

lehiakortasun globalean laguntzeko.

• Euskadik duen gaitasun zientifiko-teknologikoa munduan proiektatzea marka propio baten bidez, nazioartean ezagut daitekeena , eta hori bateragarria izatea partzuergoko eragileen berariazko markekin.

competitividad global.

• Proyectar la capacidad científico-tecnológica vasca en el mundo con una marca propia reconocible a nivel internacional, siendo compatible con las marcas de los Agentes consorciados.

BRTA PARTZUERGOAREN JARDUERAK

Hauek dira BRTA partzuergoaren jarduera-eremuak:

• Jarduera zientifiko-teknologikoa: partzuergoko eragileen gaitasun zientifiko-teknologikoak artikulatzea dakar, haien jarduera zientifiko-teknologikoaren koordinazioaren, plangintzaren eta jarraipenaren bidez.

• Talentua: zuzendaritzako eta kudeaketako zein ikerketako langileen lanpostuei buruzko karrera-planen eduki komunak adostea, bai eta erreferentziazko ikertzaileen kontratazioa, ikertzaileak industriara transferitzea eta jardunbide egokiak identifikatzea eta trukatzea ere.

• Ezagutzaren transferentzia: partzuergoko eragileei laguntzea teknologia enpresa-sektorera transferitzen. Horrek ikerketa aplikatuaren gaitasunak ez ezik, aktibo teknologikoen eta jabetza intelektual eta industrialaren babesa eta transferentzia ere barne hartzen ditu.

• Komunikazioa eta marketina: partzuergoaren markaren kudeaketan eta nazioarteko proiekzioan modu koordinatuan jardutea, komunikazioko eta marketineko baterako ekintzak koordinatzea, eta euskal gizartean zientzia eta teknologia sustatzea eta zabaltzea.

• Jarduera ekonomiko-finantzarioa: jarduera komuna sustatuz egitura korporatiboaren kudeaketan, eta baita 109/2015 Dekretuan adierazitako adierazleen jarraipenean ere. Dekretu horrek Zientziaren eta Teknologiaren Euskal Sareko eragiletzat hartzen ditu zentroak.

• I+G+b kudeatzeko laguntza eta zerbitzuak: partzuergoko eragileei laguntzea adierazitako jarduera-eremuetan eta interes komuneko beste edozein eremutan.

ACTIVIDADES DEL CONSORCIO BRTA

Los ámbitos de actuación del Consorcio BRTA son los siguientes:

• Actividad Científico-Tecnológica: supone la articulación de las capacidades científico-tecnológicas de los Agentes consorciados a través de la coordinación, la planificación y el seguimiento de su actividad científico-tecnológica.

• Talento: acordar los contenidos comunes de los planes de carrera relativos a los puestos de dirección y gestión, así como del personal de investigación, la contratación de personal investigador de referencia, la transferencia de investigadores e investigadoras a la industria y la identificación e intercambio de buenas prácticas.

• Transferencia de conocimiento: apoyo a los Agentes consorciados en la transferencia de tecnología al sector empresarial. Esto incluye no solo las capacidades de investigación aplicada, sino también el impulso a la protección y transferencia de activos tecnológicos y de propiedad intelectual e industrial.

• Comunicación y Marketing: actuando de manera coordinada sobre la gestión de la marca del Consorcio y su proyección internacional, la coordinación de acciones conjuntas de comunicación y marketing, y la promoción y divulgación de la ciencia y la tecnología entre la sociedad vasca.

• Actividad Económico-Financiera: promoviendo la actuación común en la gestión de la estructura corporativa y el seguimiento de los indicadores señalados en el Decreto 109/2015, que configura a los centros como Agentes de la Red Vasca de Ciencia y Tecnología.

• Soporte y servicios en la gestión de la I+D+i: apoyando a las y los Agentes consorciados en los ámbitos de actuación señalados y cualquier otro campo de interés común.

2021EAN EGINDAKO JARDUERA NAGUSIAK

2020an 2020-2023 Plan Estrategikoa eta Ekintza Plana garatu ondoren, 2021ean martxan jarri da, ZTBP 2030 berriaren iragarpenarekin batera koordinatuta. 2021eko lorpen nagusien artean, honako hauek azpimarra daitezke: BRTAko eragileentzako ikerketa-erronken agendaren lehen edizioa egitea; gaitasunen maparen lehen bertsioa garatzea; BRTAko zentroek Euskal Autonomia Erkidegoko enpresa-sarearekin kontratupean egindako ikerketa indartzeko jarduerak abiaraztea, bereziki ETEekin; ikerketa-emaitzak balorizatzeko tresna propio bat izateko ekarpena egitea; zentroetan karrera profesional bateratu baten planaren oinarriak definitzea eta egungo egoeraren inguruko informazioa jasotzea; barne eta kanpo komunikaziorako planak

PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

Tras desarrollar durante 2020 el Plan Estratégico y de Acción 2020-2023, durante 2021 se ha procedido a su despliegue, de forma coordinada con el anuncio del nuevo PCTI 2030. Entre los principales logros de 2021 se pueden destacar la elaboración de la primera edición de la agenda de retos de investigación para los agentes de BRTA, el desarrollo de la primera versión del mapa de capacidades, el lanzamiento de actividades para reforzar la investigación bajo contrato de los centros de BRTA con el tejido empresarial del País Vasco, especialmente con las PYMEs, la contribución para disponer de una herramienta propia para la valorización de los resultados de investigación, la definición de las bases para un plan de carrera profesional común en los centros, así como una recogida de información sobre la situación actual de la

egitea eta martxan jartzea; eta zentroetako kudeaketa praktika onak partekatzera bideratutako jarduerak abiaraztea, erosketen kudeaketa, compliance edo argitalpen zientifikoetarako sarbidea bezalako esparruetan.

misma, la elaboración de los planes de comunicación externa e interna y el lanzamiento de los mismos y el lanzamiento de actividades orientadas a compartir buenas prácticas de gestión de los centros, en ámbitos como la gestión de compras, el compliance o el acceso a publicaciones científicas.

2022erako HELBURU OROKORRAK.

BRTA partzuergoak 2021ean abiarazi du bere plan estrategikoa eta 2020-2023 ekintza-plana. 2022an garatzen jarraitzeko, honako ekimen hauei ekitea aurreikusten da:

- Ikerketa-erronken agenda osatzea.
- Ikerketa-gaitasunen mapa osatzea eta eguneratuta edukitzea.
- ETE-ekintzaren hedapenarekin jarraitzea, ezagutzaren transferentzian enpresa gehiagorengana iristeko.
- Euskadiko klusterrekin lankidetzan aritzea eta ekonomia suspertzen laguntzea, covid-19ren osteko agertokian.
- BRTA zentroen gaitasunak indartzea eta esplizitatzea, sortzen ari diren sektore ekonomikoetarako, dibertsifikaziorako eta sare ekonomiko berria sortzeko.
- Ikerketa-emaitzen balorizazioaren arloko jardunbide egokien eskuliburua garatzea.
- Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailarekin lankidetzan garatutako ezagutza balorizatzeko programan sartzea.
- Ikerketa-karrera egokitzeko prozesua hedatzea.
- Ikertzaileak eta teknologoak erakartzeko ekimenak zabaltzea.
- BRTAren komunikazio-plana hedatzen jarraitzea.
- Ordezkatze-plana foro eta sareetan zabaltzea.
- Ikastetxeen kudeaketa hobetzeko jardunbide egokiak garatzen eta abian jartzen jarraitzea.

OBJETIVOS GENERALES PARA 2022.

El consorcio BRTA ha lanzado en 2021 el despliegue de su plan estratégico y de acción 2020-2023. Para continuar con su desarrollo en 2022, se prevé abordar las siguientes iniciativas:

- Completar la agenda de retos de investigación.
- Completar y mantener actualizado el mapa de capacidades de investigación.
- Continuar con el despliegue de la acción PYME, para llegar a más empresas en la transferencia de conocimiento.
- Colaborar con los clúster del País Vasco y apoyo a la reactivación económica en el escenario post-covid.
- Reforzar y explicitar las capacidades de los centros BRTA para sectores económicos emergentes, para la diversificación y creación de nuevo tejido económico.
- Desarrollar el manual de buenas prácticas en materia de valorización de resultados de investigación.
- Incorporación al Programa de valorización de conocimiento desarrollado en colaboración con el departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y medio Ambiente.
- Desplegar el proceso de adaptación de la carrera investigadora.
- Despliegue de iniciativas para la atracción de personal investigador y tecnológico.
- Continuar con el despliegue del plan de comunicación BRTA.
- Despliegue del plan de representación en foros y redes.
- Continuar con el desarrollo y puesta en marcha de buenas prácticas para la mejora en la gestión de los centros.

PROGRAMA

5413 TEKNOLOGIA

ARDURADUNA

EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA

EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA

5413 TECNOLOGÍA

RESPONSABLE

CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO

DIRECCIÓN DEL CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO

MEMORIA

Agiri honetan, partzuergoaren 5413 Teknologia izeneko programari dagokion zatia dago jasota.

2019ko urtarrilean Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa eratu zen (Basque Research and Technology Alliance, BRTA). Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrean integratutako zuzenbide publikoko erakundea da, eta honako hauek osatzen dute: Eusko Jaurlaritzak, Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Foru Aldundiek, Enpresa Garapenerako Euskal Agentzia, SPRIk, eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko 16 ikerketa-zentrok: Azti, Neiker, bioGUNE, biomaGUNE, nanoGUNE, energiGUNE, Vicomtech, Cidetec, Gaiker, Tecnalia, Lortek, Ideko, Ikerlan, Azterlan, Ceit eta Tekniker. 2021eko abuztuan Leartiker zentroa BRTAra atxikitu zen.

BRTAren plan estrategikoa 2020. urtean definitu ondoren, 2021. urtean partzuergoko jarduera-eremu ezberdinak jarri dira martxan, ikerketa-agenda eta gaitasunen mapa definituz, euskal enpresa-sarerako teknologiaren transferentzia indartuz, ikerketaren emaitzak balorizatuz, karrera profesionalerako plan bat definituz eta abian jarriz, komunikazio planak egin eta martxan jarriz eta kudeaketa praktika onak zentroen artean partekatuz.

2021. urtean, oraindik pandemia testuinguru batean, BRTAko zentroak nahiko normaltasunez ari dira lanean, baina Euskal Autonomia Erkidegoko ekoizpen-sarera konektatzeko jarduera indartu behar izan dute, enpresei teknologia transferitzeko gaitasun mailari eutsi ahal izateko, hori baita zentro horien helburu nagusia.

BRTA PATZUERGOAREN HELBURUAK.

BRTA partzuergoaren helburuak honako hauek dira:

- Ikerketa Kooperatiboko Zentroen eta ZTBESko Teknologia Zentroen jardueraren koordinazioa sustatzea, partzuergoko eragile zientifiko-teknologikoen jardueren eta partzuergoko administrazioen politika

Este documento recoge la parte correspondiente al programa 5413 Tecnología del Consorcio.

En enero de 2019 se constituyó el Consorcio Científico-Tecnológico Vasco- Basque Research and Technology Alliance, BRTA, entidad de derecho público integrada en la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de la que forman parte el Gobierno Vasco, las Diputaciones Forales de Araba/Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, la Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial, SPRI, y 16 Centros de Investigación de la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación: Azti, Neiker, bioGUNE, biomaGUNE, nanoGUNE, energiGUNE,Vicomtech, Cidetec, Gaiker, Tecnalia, Lortek, Ideko, Ikerlan, Azterlan, Ceit y Tekniker. En agosto de 2021 se suma el centro Leartiker a BRTA.

Tras definir el plan estratégico de BRTA en 2020, durante 2021 se ha procedido a su despliegue en los diversos ámbitos de actividad del consorcio, mediante acciones orientadas a la definición de la agenda de investigación y el mapa de capacidades, a reforzar la trasferencia de tecnología al tejido empresarial vasco y a la valorización de los resultados de investigación, a la definición y puesta en marcha de un plan de carrera profesional, la elaboración y despliegue de planes de comunicación y el compartir buenas prácticas de gestión entre los centros.

En 2021, todavía en un contexto de pandemia, los centros de BRTA están pudiendo desarrollar su actividad con una relativa normalidad, si bien han tenido que reforzar su actividad de conexión al tejido productivo del País Vasco para poder mantener los niveles de transferencia de tecnología a la empresa, que constituye la finalidad principal de los mismos.

OBJETIVOS DEL CONSORCIO BRTA.

Los objetivos del Consorcio BRTA son los siguientes:

- Fomentar la coordinación de la actividad de los Centros de Investigación Cooperativa y los Centros Tecnológicos de la RVCTI, de cara a facilitar el alineamiento y compatibilidad entre las actividades de

zientifiko-teknologikoen arteko lerrokatzea eta bateragarritasuna errazteko.

• Partzuergoko eragileei bikaintasunezko ezagutza zientifiko-teknologikoa sortzeko eta enpresei transmititzeko eginkizuna betetzen lagunduko dieten baldintzak indartzea, enpresen lehiakortasun globalean laguntzeko.

• Munduan euskal gaitasun zientifiko-teknologikoa proiektatzea, nazioartean ezagut daitekeen marka propioarekin, partzuergoko eragileen markekin bateragarria izanik.

BRTA PARTZUERGOAREN JARDUERAK

BRTA Partzuergoaren jarduera-eremuak honako hauek dira:

• Jarduera zientifiko-teknologikoa: Partzuergoko eragileen gaitasun zientifiko-teknologikoak artikulatzea dakar, haien jarduera zientifiko-teknologikoaren koordinazioaren, plangintzaren eta jarraipenaren bidez.

• Talentua: Zuzendaritza- eta kudeaketa-lanpostuei eta ikerketako langileei buruzko karrera-planen eduki komunak adostea; eta adostea, baita ere, erreferentziazko ikertzaileak kontratatzea, ikertzaileak industriara transferitzea eta jardunbide egokiak identifikatzea eta trukatzea.

• Ezagutza-transferentzia: Partzuergoko eragileei laguntzea teknologia enpresa-sektorera transferitzen. Horrek, ikerketa aplikatuaren gaitasunak ez ezik, aktibo teknologikoen eta jabetza intelektualaren eta industrialaren babesa eta transferentzia bultzatzea ere barne hartzen ditu.

• Komunikazioa eta marketina: modu koordinatuan jardutea Partzuergoaren markaren kudeaketan eta nazioarteko proiekzioan, baita komunikazio- eta marketin-ekintza bateratuen koordinazioan ere, eta euskal gizartean zientziaren eta teknologiaren sustapenean eta zabalkundean.

• Jarduera ekonomiko-finantzarioa: jarduera komuna sustatuz egitura korporatiboaren kudeaketan, eta baita 109/2015 Dekretuan adierazitako adierazleen jarraipenean ere. Dekretu horrek Zientziaren eta Teknologiaren Euskal Sareko eragiletzat hartzen ditu zentroak.

• I+G+b kudeatzeko laguntza eta zerbitzuak: Partzuergoko eragileei lagunduz adierazitako jarduera-eremuetan eta interes komuneko beste edozein eremutan.

2022RAKO HELBURU OROKORRAK

BRTA partzuergoak 2021ean abiarazi du bere plan estrategikoa eta 2020-2023 ekintza-plana. 2022an garatzen jarraitzeko, honako ekimen hauei ekitea aurreikusten da:

• Ikerketa-erronken agenda osatzea.

los Agentes científico-tecnológicos consorciados y las políticas científico-tecnológicas de las Administraciones consorciadas.

• Reforzar las condiciones que favorezcan a los Agentes consorciados cumplir con su misión de generar y transmitir conocimiento científico-tecnológico de excelencia a las empresas para contribuir a su competitividad global.

• Proyectar la capacidad científico-tecnológica vasca en el mundo con una marca propia reconocible a nivel internacional, siendo compatible con las marcas de los Agentes consorciados.

ACTIVIDADES DEL CONSORCIO BRTA

Los ámbitos de actuación del Consorcio BRTA son los siguientes:

• Actividad Científico-Tecnológica: supone la articulación de las capacidades científico-tecnológicas de los Agentes consorciados a través de la coordinación, la planificación y el seguimiento de su actividad científico-tecnológica.

• Talento: acordar los contenidos comunes de los planes de carrera relativos a los puestos de dirección y gestión, así como del personal de investigación, la contratación de personal investigador de referencia, la transferencia de investigadores a la industria y la identificación e intercambio de buenas prácticas.

• Transferencia de conocimiento: apoyo a los Agentes consorciados en la transferencia de tecnología al sector empresarial. Esto incluye no solo las capacidades de investigación aplicada, sino también el impulso a la protección y transferencia de activos tecnológicos y de propiedad intelectual e industrial.

• Comunicación y Marketing: actuando de manera coordinada sobre la gestión de la marca del Consorcio y su proyección internacional, la coordinación de acciones conjuntas de comunicación y marketing, y la promoción y divulgación de la ciencia y la tecnología entre la sociedad vasca.

• Actividad Económico-Financiera: promoviendo la actuación común en la gestión de la estructura corporativa y el seguimiento de los indicadores señalados en el Decreto 109/2015, que les configura como Agentes de la Red Vasca de Ciencia y Tecnología. Asimismo. Además, BRTA éste será un foro de debate, coordinación e interlocución en relación al conjunto de políticas públicas de apoyo financiero de la que pueden beneficiarse los Agentes consorciados.

• Soporte y servicios en la gestión de la I+D+i: apoyando a los Agentes consorciados en los ámbitos de actuación señalados y cualquier otro campo de interés común.

OBJETIVOS GENERALES PARA 2022

El consorcio BRTA ha lanzado en 2021 el despliegue de su plan estrátegico y de acción 2020-2023. Para continuar con su desarrollo en 2022, se prevé abordar las siguientes iniciativas:

• Completar la agenda de retos de investigación.

• Ikerketa-gaitasunen mapa osatzea eta eguneratuta edukitzea.	• Completar y mantener actualizado el mapa de capacidades de investigación.
• ETE-ekintzaren hedapenarekin jarraitzea, ezagutzaren transferentzian enpresa gehiagorengana iristeko.	• Continuar con el despliegue de la acción PYME, para llegar a más empresas en la transferencia de conocimiento.
• Euskadiko klusterrekin lankidetzan aritzea eta ekonomia suspertzen laguntzea, covid-19ren osteko agertokian.	• Colaborar con los clúster del País Vasco y apoyo a la reactivación económica en el escenario post-covid.
• BRTA zentroen gaitasunak indartzea eta esplizitatzea, sortzen ari diren sektore ekonomikoetarako, dibertsifikaziorako eta sare ekonomiko berria sortzeko.	• Reforzar y explicitar las capacidades de los centros BRTA para sectores económicos emergentes, para la diversificación y creación de nuevo tejido económico.
• Ikerketa-emaitzen balorizazioaren arloko jardunbide egokien eskuliburua garatzea.	• Desarrollar el manual de buenas prácticas en materia de valorización de resultados de investigación.
• Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailarekin lankidetzan garatutako ezagutza balorizatzeko programan sartzea.	• Incorporación al Programa de valorización de conocimiento desarrollado en colaboración con el departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y medio Ambiente.
• Ikerketa-karrera egokitzeko prozesua hedatzea.	• Desplegar el proceso de adaptación de la carrera investigadora.
• Ikertzaileak eta teknologoak erakartzeko ekimenak zabaltzea.	• Despliegue de iniciativas para la atracción de personal investigador y tecnológico.
• BRTAren komunikazio-plana hedatzen jarraitzea.	• Continuar con el despliegue del plan de comunicación BRTA.
• Ordezkatze-plana foro eta sareetan zabaltzea.	• Despliegue del plan de representación en foros y redes.
• Ikastetxeen kudeaketa hobetzeko jardunbide egokiak garatzen eta abian jartzen jarraitzea.	• Continuar con el desarrollo y puesta en marcha de buenas prácticas para la mejora en la gestión de los centros.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
• Partzuergoaren Ikerketa Agenda eratzea.		• Formular la Agenda de Investigación del Consorcio.
Ikerketa Agenda garatzea Euskadirentzat garrantzitsuak diren esparruetan.		Desarrollar la Agenda de Investigación en ámbitos relevantes para Euskadi.
Ikerketa-agenda eta gaitasunen mapa zein eremutarako garatu den.	**8**	Ámbitos para los que se haya desarrollado la agenda de investigación y del mapa de capacidades desarrollado.
• Partzuergoaren gaitasunen mapa.		• Mapa de capacidades del Consorcio.
Gaitasunen mapa garatzea eta mantentzea.		Desarrollar y mantener el mapa de capacidades.
Gaitasun-mapa garatua izango duten zentroak.	**17**	Centros para los que se disponga de un mapa de capacidades desarrollado.
• Euskal enpresa-sarera transferentzi-jarduera indartzea.		• Fortalecer la actividad de transferencia al tejido empresarial vasco.
Ezagutza transferitzera bideratutako ekimenak garatzea eta martxan jartzea, batez ere ETEei zuzendutakoak.		Desarrollar y desplegar iniciativas orientadas a la transferencia del conocimiento, especialmente a las PYMES.
Egindako transferentzia- eta balorizazio-ekimenak.	**5**	Iniciativas de transferencia y valorización lanzadas.
• Karrera profesionaleko eta talentua erakartzeko planak.		• Planes de carrera profesional y de atracción de talento.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Karrera profesionaleko eta talentua erakartzeko planak abian jartzea.		Puesta en marcha de los planes de carrera profesional y de los de atracción de talento.
Garapen profesionalari eta talentua erakartzeari buruz ikastetxe guztietara zabaldutako ekimenen kopurua.	**3**	Número de iniciativas desplegadas relativas al desarrollo profesional y a la atracción de talento, para el conjunto de los centros.
• Komunikazio-planak martxan jartzea.		• Despliegue de los planes de comunicación.
Kanpo- eta barne-komunikazioko planetan definitutako ekintzak garatzea.		Desarrollar las acciones definidas en los planes de comunicación externa e interna.
Garatutako komunikazio-ekintzen kopurua.	**10**	Número de acciones de comunicación desarrolladas.
• Hainbaten intereserako kudeaketa jardunbide egokien eremuak definitzea eta martxan jartzea.		• Definición de ámbitos de interés común en buenas prácticas de gestión y despliegue de las mismas.
Kudeaketan hainbaten intereserako eremuak identifikatzea eta jardunbide onak garatzea.		Identificar ámbitos de interés común en gestión y desplegar buenas prácticas.
Kudeaketako jardunbide egokiak identifikatzen eta garatzen diren eremuen kopurua.	**5**	Número de ámbitos en que se identifican y despliegan buenas prácticas de gestión.

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

EGOERA-ORRIA - GASTUAK
ESTADO DE - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
5413 Teknologia

5413 Tecnología

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
31					**EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA** ***CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO***		**1.599.000**
31	5413				Teknologia *Tecnología*		1.599.000
31	5413	01			Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa *Consorcio Científico-Tecnológico Vasco*		1.599.000
31	5413	01	1		Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*		393.000
31	5413	01	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*		86.000
31	5413	01	100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		86.000
31	5413	01	100	00/0000	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	86.000	
31	5413	01	13		Lan-kontratudunak *Laborales*		229.000
31	5413	01	130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*		229.000
31	5413	01	130	00/0000	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	229.000	
31	5413	01	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*		78.000
31	5413	01	160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*		75.000
31	5413	01	160	00/0000	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	75.000	
31	5413	01	162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		3.000
31	5413	01	162	00/0000	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	3.000	
31	5413	01	2		Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*		1.202.000
31	5413	01	20		Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*		45.000
31	5413	01	201		Eraikuntzak *Construcciones*		45.000
31	5413	01	201	00/0000	Eraikuntzak *Construcciones*	45.000	
31	5413	01	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*		26.500
31	5413	01	215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		1.500
31	5413	01	215	00/0000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	1.500	
31	5413	01	217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		25.000
31	5413	01	217	00/0000	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	25.000	
31	5413	01	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*		245.300
31	5413	01	220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		67.500
31	5413	01	220	00/0000	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	67.500	
31	5413	01	221		Hornigaiak *Suministros*		157.800
31	5413	01	221	00/0000	Hornigaiak *Suministros*	157.800	
31	5413	01	222		Komunikazioak *Comunicaciones*		20.000
31	5413	01	222	00/0000	Komunikazioak *Comunicaciones*	20.000	
31	5413	01	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*		180.700

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
31	5413	01	231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		40.000
31	5413	01	231	00/0000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	40.000	
31	5413	01	233		Aseguru-primak *Primas de seguros*		250
31	5413	01	233	00/0000	Aseguru-primak *Primas de seguros*	250	
31	5413	01	234		Tributuak *Tributos*		450
31	5413	01	234	00/0000	Tributuak *Tributos*	450	
31	5413	01	235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		90.000
31	5413	01	235	00/0000	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	90.000	
31	5413	01	237		Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*		50.000
31	5413	01	237	00/0000	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	50.000	
31	5413	01	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesionales*		704.500
31	5413	01	240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*		5.000
31	5413	01	240	00/0000	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	5.000	
31	5413	01	241		Segurtasuna *Seguridad*		500
31	5413	01	241	00/0000	Segurtasuna *Seguridad*	500	
31	5413	01	244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		699.000
31	5413	01	244	00/0000	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	100.000	
31	5413	01	244	22/1076	Mathworks *Mathworks*	599.000	
31	5413	01	6		Inbertsio errealak *Inversiones Reales*		4.000
31	5413	01	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*		4.000
31	5413	01	614		Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*		500
31	5413	01	614	00/0000	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	500	
31	5413	01	616		Altzariak *Mobiliario*		3.500
31	5413	01	616	00/0000	Altzariak *Mobiliario*	3.500	
					GUZTIRA ***TOTAL***	**1.599.000**	**1.599.000**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

EGOERA-ORRIA - SARRERAK
ESTADO DE - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA*

EKONOMIKOA / *ECONOMICA*

FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
5413 Teknologia
5413 Tecnología

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
31					**EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA** ***CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO***		**1.599.000**
31	5413				Teknologia *Tecnología*		1.599.000
31	5413	01			Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa *Consorcio Científico-Tecnológico Vasco*		1.599.000
31	5413	01	3		Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*		599.000
31	5413	01	36		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		599.000
31	5413	01	360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		599.000
31	5413	01	360	22/1171	Mathworks *Mathworks*	599.000	
31	5413	01	4		Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*		1.000.000
31	5413	01	40		EAEko sektore publikotik *Del sector público de la CAE*		532.201
31	5413	01	400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		500.000
31	5413	01	400	20/1063	Administrazio Orokorraren transferentzia. *Transferencia de la Administración General.*	500.000	
31	5413	01	402		Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*		15.000
31	5413	01	402	20/1064	Enpresa Garapenerako Euskal Agentzia - SPRI. *Agencia Vasca Desarrollo Empresarial - SPRI.*	15.000	
31	5413	01	403		Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*		17.201
31	5413	01	403	20/1065	NEIKER - Nekazaritza Ikerketa eta Garapenerako Euskal Erakundea SA. *NEIKER - Instituto Vasco de Investigación y Desarrollo Agrario, S.A.*	17.201	
31	5413	01	42		Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik *De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del País Vasco*		85.000
31	5413	01	420		Arabako Foru Aldunditik *De la Diputación Foral de Álava*		15.000
31	5413	01	420	20/0941	Arabako Foru Aldundia. *Diputación Foral de Alava.*	15.000	
31	5413	01	421		Gipuzkoako Foru Aldunditik *De la Diputación Foral de Gipuzkoa*		30.000
31	5413	01	421	20/1067	Gipuzkoako Foru Aldundia. *Diputación Foral de Gipuzkoa.*	30.000	
31	5413	01	422		Bizkaiko Foru Aldunditik *De la Diputación Foral de Bizkaia*		40.000
31	5413	01	422	20/1068	Bizkaiko Foru Aldundia. *Diputación Foral de Bizkaia.*	40.000	
31	5413	01	45		Enpresetatk, familietatik eta irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik *De empresas, familias e instituciones sin fines de lucro*		382.799
31	5413	01	452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik *De instituciones sin fines de lucro*		382.799
31	5413	01	452	20/1048	CEIT-IK4 Zentro Teknologikoa. *Centro Tecnológico CEIT - IK4.*	23.232	
31	5413	01	452	20/1049	Azterlan Fundazioa. *Fundación Azterlan.*	9.218	
31	5413	01	452	20/1050	Gaiker Fundazioa. *Fundación Gaiker.*	8.604	
31	5413	01	452	20/1051	Tekniker Fundazioa. *Fundación Tekniker.*	28.601	
31	5413	01	452	20/1052	VICOMTECH Interakzio Bisualeko eta Komunikazioko Teknologien Zentroa Fundazioa. *Fundación Centro de Tecnologías de interacción visual y comunicaciones VICONTECH.*	15.733	
31	5413	01	452	20/1053	CIDETEC Fundazioa. *Fundación CIDETEC.*	16.442	
31	5413	01	452	20/1054	Tecnalia Research & Innovation Fundazioa. *Fundación Tecnalia Research & Innovation.*	142.790	

EURO / *EUROS*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CONC.*	PART. *PART.*		PARTIDAK *PARTIDAS*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
31	5413	01	452	20/1055	IDEKO S. koop. *IDEKO, S.Coop.*	12.722	
31	5413	01	452	20/1056	IKERLAN S. koop. *IKERLAN, S.Coop.*	30.577	
31	5413	01	452	20/1057	LORTEK S. koop. *LORTEK, S.Coop.*	8.216	
31	5413	01	452	20/1058	CIC BIOMAGUNE. *CIC BIOMAGUNE.*	14.471	
31	5413	01	452	20/1059	CIC Nanogune. *CIC Nanogune.*	9.630	
31	5413	01	452	20/1060	CIC Biogune. *CIC Biogune.*	22.053	
31	5413	01	452	20/1061	CIC Energigune Fundazioa. *Fundación CIC Energigune.*	10.845	
31	5413	01	452	20/1062	AZTI Fundazioa. *Fundación AZTI.*	26.678	
31	5413	01	452	22/1102	LEARTIKER, S.COOP. *LEARTIKER, S.COOP.*	2.987	
					GUZTIRA *TOTAL*	**1.599.000**	**1.599.000**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: KAPITULUA - GASTUAK
RESUMEN: CAPÍTULO - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

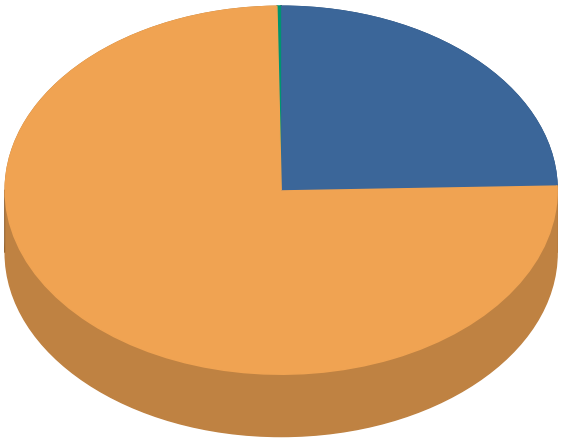
KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	393,0	24,6	397,1	39,7	-4,1	-1,0
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.202,0	75,2	596,4	59,6	605,6	101,5
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.595,0**	**99,7**	**993,5**	**99,4**	**601,5**	**60,5**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	4,0	0,3	6,5	0,7	-2,5	-38,5
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**4,0**	**0,3**	**6,5**	**0,7**	**-2,5**	**-38,5**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**---**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

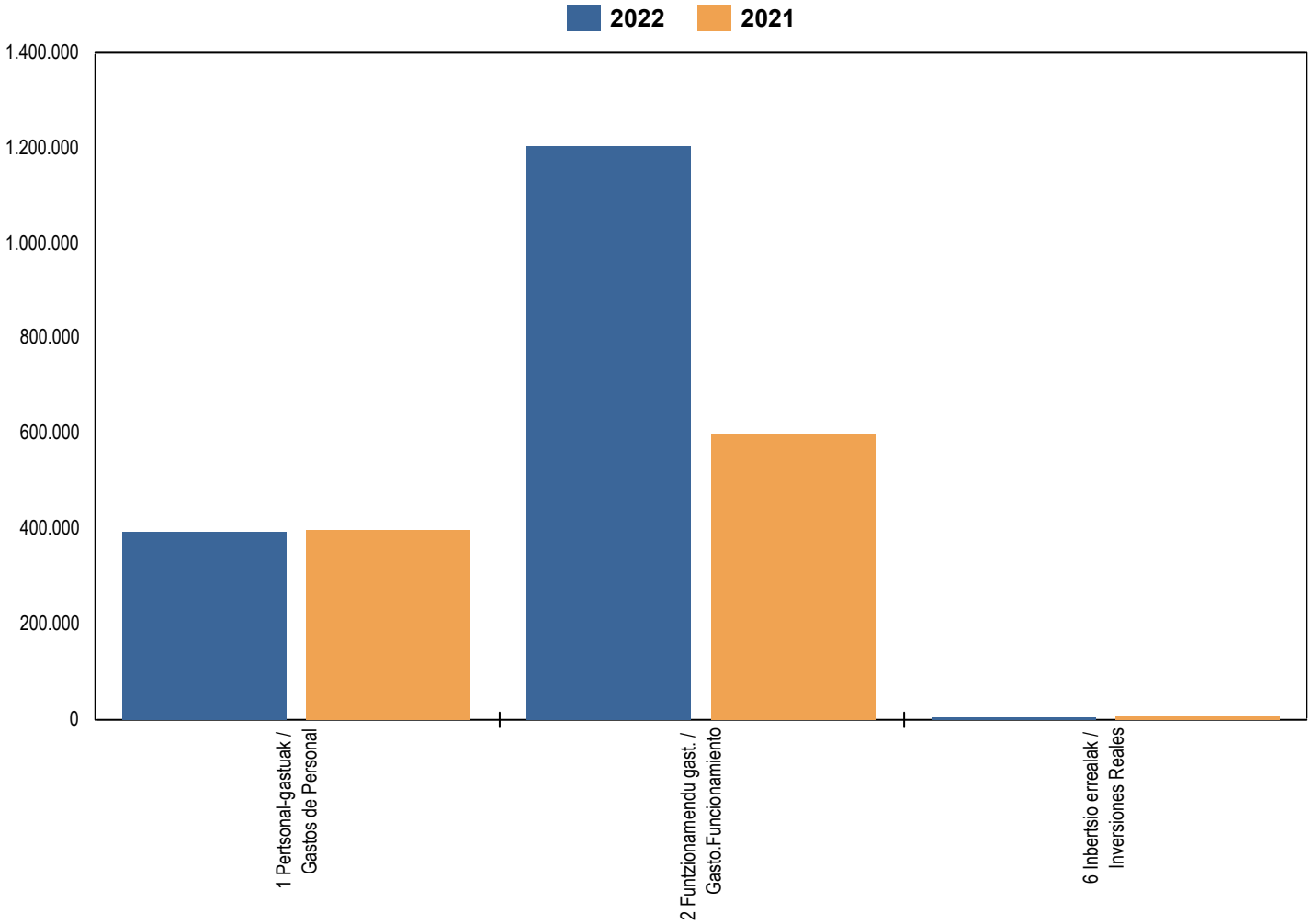
SAIL BATEN KAPITULUAK - GASTUAK
CAPÍTULOS DE UN DPTO. - GASTOS

ORGANIKOA / ORGÁNICA	**EKONOMIKOA / ECONÓMICA**	FUNTZIONALA / FUNCIONAL

30131 Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
30131 Consorcio Científico-Tecnológico Vasco



1 Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	24,6%
2 Funtzionamendu gast. / Gasto.Funcionamiento	75,2%
6 Inbertsio errealak / Inversiones Reales	0,3%
Total:	100,0%



Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: ARTIKULUA - GASTUAK
RESUMEN: ARTÍCULO - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**393,0**	**24,6**	**397,1**	**39,7**	**-4,1**	**-1,0**
1	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	86,0	5,4	82,1	8,2	3,9	4,7
1	13	Lan-kontratudunak *Laborales*	229,0	14,3	235,0	23,5	-6,0	-2,6
1	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	78,0	4,9	80,0	8,0	-2,0	-2,5
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**1.202,0**	**75,2**	**596,4**	**59,6**	**605,6**	**101,5**
2	20	Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	45,0	2,8	45,0	4,5	0,0	0,0
2	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	26,5	1,7	2,8	0,3	23,8	863,6
2	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	245,3	15,3	25,6	2,6	219,8	860,1
2	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	180,7	11,3	115,2	11,5	65,5	56,9
2	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	704,5	44,1	407,9	40,8	296,6	72,7
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**4,0**	**0,3**	**6,5**	**0,7**	**-2,5**	**-38,5**
6	60	Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*	0,0	0,0	2,5	0,3	-2,5	-100,0
6	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	4,0	0,3	4,0	0,4	0,0	0,0
		GUZTIRA ***TOTAL***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: KONTZEPTUA - GASTUAK
RESUMEN: CONCEPTO - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**393,0**	**24,6**	**397,1**	**39,7**	**-4,1**	**-1,0**
1	10		Goi-kargudunak *Altos Cargos*	86,0	5,4	82,1	8,2	3,9	4,7
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	86,0	5,4	82,1	8,2	3,9	4,7
1	13		Lan-kontratudunak *Laborales*	229,0	14,3	235,0	23,5	-6,0	-2,6
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	229,0	14,3	235,0	23,5	-6,0	-2,6
1	16		Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	78,0	4,9	80,0	8,0	-2,0	-2,5
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	75,0	4,7	75,0	7,5	0,0	0,0
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	3,0	0,2	5,0	0,5	-2,0	-40,0
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**1.202,0**	**75,2**	**596,4**	**59,6**	**605,6**	**101,5**
2	20		Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	45,0	2,8	45,0	4,5	0,0	0,0
2	20	201	Eraikuntzak *Construcciones*	45,0	2,8	45,0	4,5	0,0	0,0
2	21		Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	26,5	1,7	2,8	0,3	23,8	863,6
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	1,5	0,1	0,8	0,1	0,8	100,0
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	25,0	1,6	2,0	0,2	23,0	1.150,0
2	22		Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	245,3	15,3	25,6	2,6	219,8	860,1
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	67,5	4,2	3,0	0,3	64,5	2.150,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	157,8	9,9	10,1	1,0	147,8	1.470,1
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	20,0	1,3	12,5	1,3	7,5	60,0
2	23		Hainbat gastu *Gastos diversos*	180,7	11,3	115,2	11,5	65,5	56,9
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	40,0	2,5	20,0	2,0	20,0	100,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	0,3	0,0	0,3	0,0	0,0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	0,5	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	90,0	5,6	90,0	9,0	0,0	0,0
2	23	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	50,0	3,1	4,5	0,5	45,5	1.011,1
2	24		Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	704,5	44,1	407,9	40,8	296,6	72,7
2	24	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	5,0	0,3	4,0	0,4	1,0	25,0
2	24	241	Segurtasuna *Seguridad*	0,5	0,0	0,5	0,1	0,0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	699,0	43,7	403,4	40,3	295,6	73,3
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**4,0**	**0,3**	**6,5**	**0,7**	**-2,5**	**-38,5**
6	60		Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*	0,0	0,0	2,5	0,3	-2,5	-100,0
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	0,0	0,0	2,5	0,3	-2,5	-100,0

MILA / *MILES*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6	61		Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	4,0	0,3	4,0	0,4	0,0	0,0
6	61	614	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	0,5	0,0	1,0	0,1	-0,5	-50,0
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	3,5	0,2	2,0	0,2	1,5	75,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	0,0	0,0	1,0	0,1	-1,0	-100,0
			GUZTIRA *TOTAL*	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: ATALA; PROGRAMA; KAPITULUA - GASTUAK
RESUMEN: SECCIÓN; PROGRAMA; CAPÍTULO - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | **FUNTZIONALA / *FUNCIONAL***

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
31			**EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA** *CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO*	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**
31	5413		*Teknologia* *Tecnología*	1.599,0	100,0	1.000,0	100,0	599,0	59,9
31	5413	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	393,0	24,6	397,1	39,7	-4,1	-1,0
31	5413	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.202,0	75,2	596,4	59,6	605,6	101,5
31	5413	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	4,0	0,3	6,5	0,7	-2,5	-38,5
			GUZTIRA *TOTAL*	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: ATALA; PROGRAMA; ZERBITZUA; KONTZEPTUA - GASTUAK
RESUMEN: SECCIÓN; PROGRAMA; SERVICIO; CONCEPTO - GASTOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | **FUNTZIONALA / *FUNCIONAL***

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
31				**EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKO** *CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO*	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**
31	5413			Teknologia *Tecnología*	1.599,0	100,0	1.000,0	100,0	599,0	59,9
31	5413	01		Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko *Consorcio Científico-Tecnológico Vasco*	1.599,0	100,0	1.000,0	100,0	599,0	59,9
31	5413	01	1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	393,0	24,6	397,1	39,7	-4,1	-1,0
31	5413	01	10	Goi-kargudunak *Altos Cargos*	86,0	5,4	82,1	8,2	3,9	4,7
31	5413	01	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	86,0	5,4	82,1	8,2	3,9	4,7
31	5413	01	13	Lan-kontratudunak *Laborales*	229,0	14,3	235,0	23,5	-6,0	-2,6
31	5413	01	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	229,0	14,3	235,0	23,5	-6,0	-2,6
31	5413	01	16	Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak *Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales*	78,0	4,9	80,0	8,0	-2,0	-2,5
31	5413	01	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	75,0	4,7	75,0	7,5	0,0	0,0
31	5413	01	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	3,0	0,2	5,0	0,5	-2,0	-40,0
31	5413	01	2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.202,0	75,2	596,4	59,6	605,6	101,5
31	5413	01	20	Errentamenduak eta kanonak *Arrendamientos y cánones*	45,0	2,8	45,0	4,5	0,0	0,0
31	5413	01	201	Eraikuntzak *Construcciones*	45,0	2,8	45,0	4,5	0,0	0,0
31	5413	01	21	Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa *Reparaciones, mantenimiento y conservación*	26,5	1,7	2,8	0,3	23,8	863,6
31	5413	01	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	1,5	0,1	0,8	0,1	0,8	100,0
31	5413	01	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazi *Equipos para procesos de información y aplica.Inf.*	25,0	1,6	2,0	0,2	23,0	1.150,0
31	5413	01	22	Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak *Material de oficina, suministros y comunicaciones*	245,3	15,3	25,6	2,6	219,8	860,1
31	5413	01	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	67,5	4,2	3,0	0,3	64,5	2.150,0
31	5413	01	221	Hornigaiak *Suministros*	157,8	9,9	10,1	1,0	147,8	1.470,1
31	5413	01	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	20,0	1,3	12,5	1,3	7,5	60,0
31	5413	01	23	Hainbat gastu *Gastos diversos*	180,7	11,3	115,2	11,5	65,5	56,9
31	5413	01	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	40,0	2,5	20,0	2,0	20,0	100,0
31	5413	01	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	0,3	0,0	0,3	0,0	0,0	0,0
31	5413	01	234	Tributuak *Tributos*	0,5	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0
31	5413	01	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harr. *Comunicación institucional, publicidad y relac.púb*	90,0	5,6	90,0	9,0	0,0	0,0
31	5413	01	237	Bilerak, konferentziak eta ikastaroak *Reuniones, conferencias y cursos*	50,0	3,1	4,5	0,5	45,5	1.011,1
31	5413	01	24	Bestelako enpresa eta profesionalen lanak *Trabajos realizados por otras empresas y profesio.*	704,5	44,1	407,9	40,8	296,6	72,7
31	5413	01	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	5,0	0,3	4,0	0,4	1,0	25,0
31	5413	01	241	Segurtasuna *Seguridad*	0,5	0,0	0,5	0,1	0,0	0,0
31	5413	01	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknik. *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesi*	699,0	43,7	403,4	40,3	295,6	73,3
31	5413	01	6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	4,0	0,3	6,5	0,7	-2,5	-38,5

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	ZERB. *SERV.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
31	5413	01	60	Inbertsio ukiezinak *Inversiones intangibles*	0,0	0,0	2,5	0,3	-2,5	-100,0
31	5413	01	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	0,0	0,0	2,5	0,3	-2,5	-100,0
31	5413	01	61	Inbertsio materialak *Inversiones materiales*	4,0	0,3	4,0	0,4	0,0	0,0
31	5413	01	614	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	0,5	0,0	1,0	0,1	-0,5	-50,0
31	5413	01	616	Altzariak *Mobiliario*	3,5	0,2	2,0	0,2	1,5	75,0
31	5413	01	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	0,0	0,0	1,0	0,1	-1,0	-100,0
				GUZTIRA ***TOTAL***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: KAPITULUA - SARRERAK
RESUMEN: CAPÍTULO - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	599,0	37,5	0,0	0,0	599,0	---
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.000,0	62,5	1.000,0	100,0	0,0	0,0
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**---**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	---
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**---**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: ARTIKULUA - SARRERAK
RESUMEN: ARTÍCULO - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**599,0**	**37,5**	**0,0**	**0,0**	**599,0**	**---**
3	36	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	599,0	37,5	0,0	0,0	599,0	---
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRUL.** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPE. CORRIENTES***	**1.000,0**	**62,5**	**1.000,0**	**100,0**	**0,0**	**0,0**
4	40	EAEko sektore publikotik *Del sector público de la CAE*	532,2	33,3	530,1	53,0	2,1	0,4
4	42	Foru-aldundietatik eta EAEko toki entitateetatik *De Diputaciones Forales y Entidad. Locales País V.*	85,0	5,3	85,0	8,5	0,0	0,0
4	45	Enpres.,famil.eta irabazi-asm.gab.erakundeetatik *De empresas, familias, insti. sin fines lucro ISFL*	382,8	23,9	384,9	38,5	-2,1	-0,5
		GUZTIRA ***TOTAL***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: KONTZEPTUA - SARRERAK
RESUMEN: CONCEPTO - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*

MILA / *MILES*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**599,0**	**37,5**	**0,0**	**0,0**	**599,0**	**---**
3	36		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	599,0	37,5	0,0	0,0	599,0	---
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	599,0	37,5	0,0	0,0	599,0	---
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRUL.** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPE. CORRIENTES***	**1.000,0**	**62,5**	**1.000,0**	**100,0**	**0,0**	**0,0**
4	40		EAEko sektore publikotik *Del sector público de la CAE*	532,2	33,3	530,1	53,0	2,1	0,4
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	500,0	31,3	500,0	50,0	0,0	0,0
4	40	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*	15,0	0,9	15,0	1,5	0,0	0,0
4	40	403	Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*	17,2	1,1	15,1	1,5	2,1	14,0
4	42		Foru-aldundietatik eta EAEko toki entitateetatik *De Diputaciones Forales y Entidad. Locales País V.*	85,0	5,3	85,0	8,5	0,0	0,0
4	42	420	Arabako Foru Aldunditik *De la Diputación Foral de Álava*	15,0	0,9	15,0	1,5	0,0	0,0
4	42	421	Gipuzkoako Foru Aldunditik *De la Diputación Foral de Gipuzkoa*	30,0	1,9	30,0	3,0	0,0	0,0
4	42	422	Bizkaiko Foru Aldunditik *De la Diputación Foral de Bizkaia*	40,0	2,5	40,0	4,0	0,0	0,0
4	45		Enpres.,famil.eta irabazi-asm.gab.erakundeetatik *De empresas, familias, insti. sin fines lucro ISFL*	382,8	23,9	384,9	38,5	-2,1	-0,5
4	45	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeetatik *De instituciones sin fines de lucro*	382,8	23,9	384,9	38,5	-2,1	-0,5
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologiko
Consorcio Científico-Tecnológico Vasco

LABURPENA: ATALA; PROGRAMA; KAPITULUA - SARRERAK
RESUMEN: SECCIÓN; PROGRAMA; CAPÍTULO - INGRESOS

ORGANIKOA / *ORGANICA* | **EKONOMIKOA / *ECONOMICA*** | **FUNTZIONALA / *FUNCIONAL***

MILA / *MILES*

ATAL *SEC.*	PROG. *PROG.*	KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
31			**EUSKAL PARTZUERGO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA** *CONSORCIO CIENTÍFICO-TECNOLÓGICO VASCO*	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**
31	5413		*Teknologia* *Tecnología*	1.599,0	100,0	1.000,0	100,0	599,0	59,9
31	5413	3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	599,0	37,5	0,0	0,0	599,0	---
31	5413	4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.000,0	62,5	1.000,0	100,0	0,0	0,0
			GUZTIRA *TOTAL*	**1.599,0**	**100,0**	**1.000,0**	**100,0**	**599,0**	**59,9**

ENTE, SOZIETATE ETA FUNDAZIO PUBLIKOAK
ENTES, SOCIEDADES Y FUNDACIONES PÚBLICAS

SPRI Taldea
Grupo SPRI

GRUPO spri TALDEA

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

490 SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	6.799.335	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	15.042.026	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	185.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	69.733.286
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	48.666.925	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	590.000
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	250.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	12.055.311	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	12.055.311
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	57.483.416	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	57.733.416
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**140.297.013**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**140.297.013**

490 - SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** *GASTOS DE PERSONAL*		**6.799.335**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**170.793**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		170.793
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	170.793	
12		**Funtzionarioak** ***Funcionarios***		**125.073**
120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		125.073
12001		Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak *Retribuciones personal funcionario y estatutario*	125.073	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**4.985.550**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	4.985.550	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**1.517.919**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.248.818	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		131.913
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	131.913	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		137.188
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	87.188	
16202		Aseguruak *Seguros*	30.000	
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		20.000
	00/58	Gizarte Funtsaren hitzarmena. *Fondo Social Convenio.*	20.000	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**15.042.026**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**125.000**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		125.000
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*		125.000
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	15.000	
	00/24	Basque Cybersecurity Centre. *Basque Cybersecurity Centre.*	70.000	
	00/31	Trantsizio Digitala Saila. *Departamento Transición Digital.*	40.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**24.000**
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		24.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*		24.000
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	15.000	
	00/24	Basque Cybersecurity Centre. *Basque Cybersecurity Centre.*	9.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**294.000**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		220.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*		40.000

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	40.000	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*		180.000
	00/24	Basque Cybersecurity Centre. *Basque Cybersecurity Centre.*	100.000	
	00/30	"Invest in the Basque Country" Saila. *Departamento "Invest in the Basque Country".*	80.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		20.000
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*		20.000
	00/24	Basque Cybersecurity Centre. *Basque Cybersecurity Centre.*	20.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		54.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*		54.000
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	54.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**1.156.800**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		235.700
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	17.700	
	00/24	Basque Cybersecurity Centre. *Basque Cybersecurity Centre.*	50.000	
	00/25	Zuzendaritza Enpresa Garapen Saila. *Departamento Dirección Promoción Empresarial.*	3.000	
	00/28	Kluster Dinamizazioa Saila. *Departamento Dinamización Clusters.*	11.000	
	00/29	Industria Garapena Saila. *Departamento Desarrollo Industrial.*	20.000	
	00/30	"Invest in the Basque Country" Saila. *Departamento "Invest in the Basque Country".*	10.000	
	00/31	Trantsizio Digitala Saila. *Departamento Transición Digital.*	25.000	
	00/32	Ekintzailetza eta Ekonomia Garapenaren Saila. *Departamento de Emprendimiento y Desarrollo Económico.*	40.000	
	00/33	Berrikuntza Saila. *Departamento Innovación.*	9.000	
	00/47	Trantsizio Estrategikoa Saila. *Departamento Transición Estratégica.*	25.000	
	00/50	Teknologia Saila. *Departamento de Tecnología.*	25.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*		65.000
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	65.000	
234		Tributuak *Tributos*		12.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	12.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		592.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*		592.000
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	508.000	
	00/28	Kluster Dinamizazioa Saila. *Departamento Dinamización Clusters.*	12.000	
	00/30	"Invest in the Basque Country" Saila. *Departamento "Invest in the Basque Country".*	60.000	
	00/47	Trantsizio Estrategikoa Saila. *Departamento Transición Estratégica.*	12.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		252.100
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		252.100
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	142.100	
	00/37	Programak eta Zerbitzuak Saila. *Departamento Programas y Servicios.*	110.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**13.442.226**
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		13.442.226
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*		13.442.226
	00/23	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.59M; Guztira / Total: 0.59M*	1.811.810	
	00/24	Basque Cybersecurity Centre. *Basque Cybersecurity Centre.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.21M; Guztira / Total: 0.21M*	1.941.000	
	00/25	Zuzendaritza Enpresa Garapen Saila. *Departamento Dirección Promoción Empresarial.*	30.000	
	00/28	Kluster Dinamizazioa Saila. *Departamento Dinamización Clusters.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.29M; Guztira / Total: 0.29M*	273.500	
	00/29	Industria Garapena Saila. *Departamento Desarrollo Industrial.*	63.000	
	00/30	"Invest in the Basque Country" Saila. *Departamento "Invest in the Basque Country".*	45.000	
	00/31	Trantsizio Digitala Saila. *Departamento Transición Digital.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 2.00M; Guztira / Total: 2.00M*	4.110.820	
	00/32	Ekintzailetza eta Ekonomia Garapenaren Saila. *Departamento de Emprendimiento y Desarrollo Económico.*	1.371.000	
	00/33	Berrikuntza Saila. *Departamento Innovación.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.80M; Guztira / Total: 0.80M*	601.000	
	00/34	Smart SPRI Saila. *Departamento Smart SPRI.*	137.096	
	00/37	Programak eta Zerbitzuak Saila. *Departamento Programas y Servicios.*	1.070.000	
	00/47	Trantsizio Estrategikoa Saila. *Departamento Transición Estratégica.*	453.000	
	00/50	Teknologia Saila. *Departamento de Tecnología.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.05M; Guztira / Total: 0.05M*	1.535.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**48.666.925**
40		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***		**10.782.825**
403		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		10.767.825
	98/33	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA. *Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.*	1.030.000	
	98/34	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA. *Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.*	9.737.825	
405		EAEko sektore publikoko partzuergoentzat *A Consorcios del sector público de la CAE*		15.000
	98/39	Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa. *Consorcio Científico-Tecnológico Vasco.*	15.000	
41		**EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden bestelako entitateentzat (KSE)** ***A otras entidades clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)***		**900.000**
411		EAEko sektore publiko. partaidetza duten eta EAEko administ. publiko gisa sailkat. enpresentzat (KSE) *A empresas participadas por sector público CAE y clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*		900.000
	00/67	Bic Gipuzkoa Berrilan SA - Barne Ekintzailetzaren Jardunaldiak. *Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Jornadas Intraemprendimiento.*	100.000	
	00/71	BEC hitzarmena - Nazioartekotzea. *Convenio BEC - Internacionalización.*	150.000	
	00/72	Bic Gipuzkoa Berrilan SA - Bind 4.0. *Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Bind 4.0.*	200.000	
	00/80	Bic Gipuzkoa Berrilan SA - Miramon Enpresa Digitala. *Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. - Empresa Digital Miramón.*	450.000	
42		**Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat** ***A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco***		**200.000**
420		Foru-aldundientzat *A Diputaciones Forales*		200.000
	00/66	BEAZ SA - Barne Ekintzailetzaren Jardunaldiak. *BEAZ, S.A. - Jornadas Intraemprendimiento.*	100.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/68	BEAZ SA. Bizkaia Ekintzailetza (Beaz). *BEAZ, S.A. Emprendimiento Bizkaia (Beaz).*	100.000	
45		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro***		**36.784.100**
450		Enpresentzat *A empresas*		24.518.800
45001		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		24.518.800
	00/35	Lortu Programa. *Programa Lortu.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.20M; Guztira / Total: 0.20M*	450.000	
	00/38	Hazinnova Programa. *Programa Hazinnova.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.75M; Guztira / Total: 0.75M*	3.000.000	
	00/42	Industria Digitala EIKTak bultzatzea. Basque Industry 4.0. Zibersegurtasun industriala. *Impulso TEICs Industria Digitala. Basque Industry 4.0., Ciberseguridad Industrial.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 13.73M; Guztira / Total: 13.73M*	13.206.800	
	00/44	Adimen Artifizialaren Euskal Zentroa Elkartea. *Asociación Centro Vasco Inteligencia Artificial.*	455.000	
	00/46	Nazioarteko proiektu bereziak. *Proyectos Singulares Internacional.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.10M; Guztira / Total: 0.10M*	100.000	
	00/63	Accenture Zamudio hitzarmena. *Accenture Convenio Zamudio.*	72.000	
	00/75	Pilotu Programa. *Programa Pilotu.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.29M; Guztira / Total: 0.29M*	395.000	
	00/76	Elkartzen Berri Programa. *Programa Elkartzen Berri.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.25M; Guztira / Total: 0.25M*	400.000	
	00/77	Mondragon Goi Eskola Politeknikoa - Gipuzkoa Enpresa Digitala. *Mondragón Goi Eskola Politeknikoa - Empresa Digital Gipuzkoa.*	315.000	
	00/81	Sakondu Programa. *Programa Sakondu.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.60M; Guztira / Total: 0.60M*	600.000	
	00/86	Zabaldu Programa. *Programa Zabaldu.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.88M; Guztira / Total: 1.88M*	1.525.000	
	00/89	Ekintzaile Programa (Ekintzailetza). *Programa Ekintzaile (Emprendizaje).* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 2.50M; 2024: 1.00M; Guztira / Total: 3.50M*	4.000.000	
451		Familientzat *A familias*		3.630.000
45100		Familientzat *A familias*		3.630.000
	00/88	Nazioartera Hedatzeko Bekak Programa. *Programa Becas Internacional.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 3.99M; 2024: 1.28M; Guztira / Total: 5.27M*	3.630.000	
452		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		8.635.300
	00/40	EOI Indus. antolakuntza Eskola Fundazioa. *Fund. Escuela Org. Industrial EOI.*	69.300	
	00/41	Reciclanet Elkartea. *Asociación Reciclanet.*	50.000	
	00/62	AIDE - GEM Txostena. *AIDE - Informe GEM.*	56.000	
	00/73	Arabako Merkataritza Ganbera - Nazioartekotzea. *Cámara Comercio Araba - Internacionalización.*	187.000	
	00/78	Gipuzkoako Merkataritza Ganbera - Nazioartekotzea. *Cámara Comercio Gipuzkoa - Internacionalización.*	363.000	
	00/82	Tecnalia Research & Innovation - Bizkaia Enpresa Digitala. *Tecnalia Research & Innovation - Empresa Digital Bizkaia.*	460.000	
	00/83	Bilboko Merkataritza Ganbera - Nazioartekotzea. *Cámara Comercio Bilbao - Internacionalización.*	550.000	
	00/85	Deustu Fundazioa - Lehiakortasunaren Euskal Institutua. *Fundación Deusto - Instituto Vasco de Competitividad.*	675.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/90	Global Training Programa. *Programa Global Training.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 3.13M; Guztira / Total: 3.13M*	6.225.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**250.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**250.000**
616		Altzariak *Mobiliario*	50.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	200.000	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**12.055.311**
70		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***		**674.000**
703		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		674.000
	98/30	Teknologi Elkartegia SA. *Parque Tecnológico, S.A.*	460.000	
	98/34	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA. *Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.*	214.000	
75		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro***		**11.381.311**
750		EAEko sektore publikoaren partaidetza duten enpresentzat *A empresas participadas por el sector público de la CAE*		180.000
75000		EAEko sektore publikoaren partaidetza duten enpresentzat, inbertsioetarako *A empresas participadas por el sector público de la CAE, para inversiones*		180.000
	00/93	Metaposta SA. *Metaposta, S.A.*	180.000	
751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		10.901.311
75100		Beste enpresa batzuentzat, inbertsioetarako *A otras empresas, para inversiones*		10.901.311
	00/39	BDIH Konexio Programa. *Programa BDIH Konexio.*	551.311	
	00/43	Innobideak Estrategia. *Estrategia Innobideak.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.53M; Guztira / Total: 1.53M*	3.250.000	
	00/45	Oarsoaldea, S.A. *Oarsoaldea, S.A.*	1.500.000	
	00/94	Renove makineria. *Renove Maquinaria.*	100.000	
	00/96	Industria 4.0 Programa. *Programa Industria 4.0.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 3.00M; 2024: 0.50M; Guztira / Total: 3.50M*	5.500.000	
753		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*		300.000
75300		Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat, inbertsioetarako *A instituciones sin fines de lucro, para inversiones*		300.000
	00/92	Tecnalia Research & Innovation - IT Txartela. *Tecnalia Research & Innovation - IT Txartela.*	300.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**57.483.416**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**53.844.477**
800		EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público de la CAE*		53.844.477
80001		Sozietate publikoetako akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones en Sociedades Públicas*		53.844.477
	98/30	Teknologi Elkartegia SA. *Parque Tecnológico, S.A.*	7.750.000	
	98/31	Arabako Teknologi Elkartegia SA. *Parque Tecnológico de Álava, S.A.*	1.894.477	
	98/40	Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA. Galerak konpentsatzeko ekarpenak. *Centro Empresas Innovación de Alava, S.A. Aportación compensación pérdidas.*	150.000	
	98/41	SPRILUR, S.A. Bazkideen ekarpenak. *SPRILUR, S.A. Aportación de socios.*	44.050.000	
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**3.638.939**
820		Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*		1.647.832

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/20	Cedemi SA. Bazkideen ekarpenak. *Cedemi, S.A. Aportación de socios.*	525.000	
	00/21	Bic Gipuzkoa Berrilan SA. Bazkideen ekarpenak. *Bic Gipuzkoa Berrilan, S.A. Aportación de socios.*	1.122.832	
822		Maileguak *Préstamos*		866.107
82205		Bestelako enpresentzako maileguak *Préstamos a otras empresas*		866.107
	00/22	"Gauzatu" atzerriko ezarpenak. *Gauzatu Implantaciones Exteriores.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.53M; 2024: 0.97M; 2025: 0.93M; Gaineratikoa / Resto: 6.77M; Guztira / Total: 10.20M*	866.107	
827		Fidantzak eta gordailuak *Fianzas y depósitos*		1.125.000
82701		Gordailuak *Depósitos*		1.125.000
	00/48	Luzaro Funtsa. *Fondo Luzaro.*	1.125.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**140.297.013**	**140.297.013**

490 - SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**185.000**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**185.000**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*		185.000
	00/99	Arlo korporatiboen ekimenak. *Iniciativas Áreas Corporativas.*	75.000	
	01/00	Enpresa Digitalaren ikastaroak. *Cursos Enpresa Digitala.*	110.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**69.733.286**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**69.733.286**
400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		69.733.286
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	69.733.286	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**590.000**
52		**Bestelako entitateetako inbertsio finantzarioak** ***De inversiones financieras en otras entidades***		**590.000**
520		Dibidenduak eta etekinetako partaidetzak *Dividendos y participaciones en beneficios*	590.000	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**12.055.311**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**12.055.311**
700		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		12.055.311
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	12.055.311	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**57.733.416**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**57.733.416**
940		Gizarte-funtsa *Fondo Social*		57.733.416
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	57.733.416	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**140.297.013**	**140.297.013**

SPRI ENPRESA GARAPENERAKO EUSKAL AGENTZIA

SPRI AGENCIA VASCA DE DESARROLLO EMPRESARIAL

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Sociedad para la Transformación Competitiva – Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea SA,SPRI, lehen Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua SA, Eusko Legebiltzarraren ekainaren 10eko 5/1981 Legearen bidez sortu zen eta 1981eko irailaren 21ean eratu zen Eusko Jaurlaritzak Politika Industriala garatzeko baliabide garrantzitsuenetako gisa. Haren xede nagusia da EAEko industria sustatu eta birmoldatzea, lanpostuak mantendu eta sortzeko besteko lehiakortasun-, aniztasun- eta teknologia-maila lor dezan.

SPRI Enpresa Garapenerako Euskal Agentzia, zuzenbide pribatuko erakunde publiko gisara jarri da martxan, EAEko Administrazio Publikoaren berrantolaketa zela medio. Bere gain hartu zituen erakunde berriak SPRI Merkataritza Sozietateari zegozkion eginkizunak, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Instituzionaleko partaide bilakatu zen.

Hauek dira erakundearen eskumenak:

- Hau sustatzeko planak eta programak diseinatzea eta martxan jartzea: enpresa- eta industria-jarduera, inbertsioa, garapena, industriaren dibertsifikazioa eta lehiakortasuna, berrikuntza, nazioartekotzea, Informazioaren eta Ezagutzaren Gizartearen garapena eta enpresen jarduera ekintzailea.

- Atzerriko inbertsio industriala sustatzea balio erantsi handia daukaten eta enplegua sortzen duten proiektu eragileetan.

- Industriaren sustapena eta antolamendua bultzatzea berrindustrializatzeko edo alor industrialean eragiteko premia bereziak dituzten EAEko eremuetan, beste erakunde eskudun batzuekin elkarlanean.

- Jarduera-programak eta -proposamenak egitea behin-behineko zailtasunak jasaten ari diren enpresetarako eta haien suspertzea bultzatzea, lanpostuei eta jarduera industrial lehiakorrari eustea xede direla.

- Euskal enpresak nazioartera hedatzeko laguntza publikoen sistema sustatzea eta sendotzea, euskal enpresak atzerrian koka daitezen laguntzea.

- Azpiegitura fisikoak eta ingurune teknologikoak sustatzea, proiektu industrialak kokatzeko eta behar bezala garatzeko.

- Ekonomiaren sustapenari dagokionez legeek eta

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Sociedad para la Transformación Competitiva – Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A., anteriormente, Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A., (SPRI) fue creada por la Ley 5/1981 de 10 de junio del Parlamento Vasco, y se constituyó el 21 de septiembre de 1981 como uno de los principales instrumentos a través de los que el Gobierno Vasco desarrolla la Política Industrial en relación, sobre todo, a la promoción y reconversión de la industria vasca a fin de que ésta alcance el suficiente grado de competitividad, diversificación y tecnología, para el mantenimiento y la creación de empleo.

Derivado del proceso de reestructuración organizacional de la Administración Pública Vasca, entra en funcionamiento SPRI Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial, como Ente Público de Derecho Privado, asumiendo las funciones inherentes de SPRI como Sociedad Mercántil y pasando a formar parte de la Administración Institucional de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Las Competencias del Ente son las siguientes:

- Impulsar el diseño y la ejecución de planes y programas de promoción de la actividad industrial y empresarial, la inversión, el desarrollo, la diversificación y la competitividad industrial, la innovación, la internacionalización, el desarrollo de la Sociedad de la Información y del Conocimiento y el fomento de la actividad emprendedora empresarial.

- Promover la inversión industrial extranjera en proyectos tractores de alto valor añadido y generadores de empleo.

- Impulsar la promoción y ordenación industrial de zonas del País Vasco con especiales necesidades de reindustrialización o de actuación en materia industrial, en colaboración con otras instituciones competentes.

- Formular programas y propuestas de actuación en relación con las empresas en dificultades coyunturales y promover su relanzamiento en aras del mantenimiento de puestos de trabajo y de la actividad industrial competitiva.

- Impulsar y consolidar el sistema de apoyo público a la internacionalización de las empresas vascas, apoyando la implantación de empresas vascas en el exterior.

- Promover infraestructuras físicas y entornos tecnológicos que posibiliten la ubicación y adecuado desarrollo competitivo de proyectos industriales.

- Cualesquiera otras que, en materia de promoción

bere estatutuek esleitzen dioten beste zeinahi eginkizun, edo Gobernu Kontseiluak zein alor horretan eskudun den sailen batek agintzen dizkiotenak.

económica, le atribuyan las leyes y sus estatutos o le encomiende el Consejo de Gobierno o el Departamento competente en dicha materia en el ámbito de sus competencias.

Hauek dira erakundearen funtzioak:

El Ente tiene como funciones:

- Laguntzak eta diru-laguntzak ematea, dagozkien programak eta deialdiak onestea eta izapidetzea barne direla, diru-laguntzei buruzko araudiari jarraikiz. Administrazio-ahaltzat joko dira diru-laguntzen programak eta haiek emateko ebazpenen onespena eta, hala badagokio, haien itzuleraren gainekoena, eta bide administratiboa agortuko dute.

- Conceder ayudas y subvenciones, incluyendo la aprobación y tramitación de los correspondientes programas y convocatorias, de acuerdo con la normativa en materia de subvenciones. La aprobación de los programas de subvenciones, las resoluciones sobre su otorgamiento y, en su caso, sobre su reintegro supondrán ejercicio de potestades administrativas, tendrán la condición de actos administrativos y agotarán la vía administrativa.

- Merkataritzako trafikoari dagozkion ekonomia- eta finantza-jarduerak egitea, era guztietakoak, eta zerbitzuak ematea, Administrazio Instituzionaleko erakunde den aldetik aplikatzekoak zaizkion araudia eta baldintzak aintzat harturik.

- Realizar toda clase de actividades económicas y financieras propias del tráfico mercantil, celebrar todo tipo de contratos y prestar servicios, sin perjuicio de la normativa y condiciones que le sean de aplicación como ente perteneciente a la Administración Institucional.

- Merkataritza-sozietateak eratzea edo haietako zein beste edozein erakundetako partaide egitea, baita irabazi-asmorik gabekoak badira ere, aldez aurretik Eusko Jaurlaritzaren baimena lortuta eta Administrazio Instituzionalari aplikagarri zaion ondare-araudiari jarraikiz.

- Constituir o participar en sociedades mercantiles o en cualquier otra entidad, aun sin ánimo de lucro, previa autorización del Gobierno Vasco y de conformidad con lo que establezca el ordenamiento patrimonial aplicable a la Administración Institucional.

- Lankidetza-hitzarmenak eta kontratuak sinatzea Administrazio Publikoekin eta sektore publikoko zein pribatuko erakundeekin.

- Suscribir convenios de colaboración y contratos con Administraciones Públicas y entes del sector público, así como privados.

- Berariazko lankidetza-formulak ezartzea erakunde publiko eta pribatuekin harreman-sare bat sortzeko, euskal enpresei laguntzearren nazioartera hedatzeko eta atzerrian jarduteko proiektuetan.

- Establecer fórmulas específicas de colaboración a fin de generar una red de relaciones con entidades públicas y privadas destinada al apoyo de las empresas vascas en sus proyectos de internacionalización y actividad exterior.

- Txostenak egitea, bere eskumeneko gaiei buruz, politika industrialeko eta enpresen lehiakortasunaren alorreko sail eskudunaren bitartez hala eskatzen dioten Administrazio orokorreko organoentzat.

- Emitir informes en materias de su competencia a solicitud de los órganos de la Administración General que se los soliciten, a través del Departamento competente en materia de política industrial y competitividad empresarial.

- Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren ordezkari jardutea ekonomiaren sustapenarekin lotura duten foro eta alorretan, Eusko Jaurlaritzak edo gai horretan eskudun den sailak agintzen diotenetan betiere.

- Ejercer la representación de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi en foros y ámbitos relacionados con la promoción económica que el Gobierno Vasco o el Departamento competente en dicha materia le encomiende.

Fondo soziala horrela banatzen da:

El Fondo Social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2021EAN BURUTUTAKO EKINTZA GARRANTZITSUENAK (EKAINA)

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021 (JUNIO)

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ENPRESA GARAPEN ARLOA		**ÁREA PROMOCIÓN EMPRESARIAL**
1. EKINTZAILETZA		**1. EMPRENDIMIENTO**
• Babes osoa ematea ekintzailetza-prozesuari.		• Apoyar íntegramente el proceso de emprendizaje.
Onartutako Ekintzaile proiektuak.	**33**	Proyectos Ekintzaile aprobados.
Onartutako Barnekintzaile proiektuak.	**26**	Proyectos Barnekintzaile aprobados
• BIND 4.0 start up! Basque Industry 4.0 Accelerator Program ekimena.		• Iniciativa BIND 4.0 start up! Basque Industry 4.0 Accelerator Program.
Enpresa laguntzaileak.	**65**	Empresas colaboradoras.
Startup eskatzaileak	**-**	Start Ups solicitantes.
Hautatutako startup-ak.	**-**	Start Ups seleccionadas.
• Finantzaketa-mekanismo eta -tresnak indartzea hazkunde-proiektuak babesteko.		• Reforzar los mecanismos e instrumentos de financiación para apoyar proyectos de crecimiento.
Gauzatu Industria programak onetsitako proiektuak.	**-**	Proyectos opinión favorable Prog. Gauzatu Ind.
Gauzatu Industria programaren bidez eginiko inbertsioen bolumena (milioi euro).	**-**	Volumen inversión Gauzatu Industria (millones euros).
Gauzatu Industria programari esker sortutako enplegua.	**-**	Empleo creado Gauzatu Industria.
• Industria 4.0 Programa.		• Programa Industria 4.0.
Onartutako proiektuak kopurua.	**-**	N. proyectos aprobados.
2. INVEST IN THE BASQUE COUNTRY		**2. INVEST IN THE BASQUE COUNTRY**
Atzerriko zuzeneko inbertsioaren arloan kudeatutako proiektu kopurua.	**68**	N. proyectos nuevos gestionados de inversión directa extranjera.
Inbertsio-proiektu berriak.	**10**	Proyectos de inversión concretados.
Inbertsioen bolumena (milioi euro).	**60,70**	Volumen de inversión (millones euros).
Sortu / Mantendutako enplegua.	**217**	Empleo generado / mantenido.
Lehendik dauden atzerriko enpresekin eginiko topaketa-kopurua (sendotzea).	**20**	N. encuentros con empresas extranjeras existentes (consolidación).
Inbertsioak atzemateko sarerako lortutako eragileak.	**21**	Agentes contactados para red de captación de inversiones.
3. KLUSTER - DINAMIZAZIOA		**3. DINAMIZACIÓN DE CLUSTERS**
• Lehiakortasuna zaintzeko SPRIren azterketak.		• Estudios – Vigilancia Competitiva SPRI.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Argitaratutako artikulu-kopurua.	**36**	N. Artículos publicados.
• Klusterren arteko lankidetza zaintzeko azterketak.		• Estudios-Vigilancia Colaborativa Intercluster.
Argitaratutako artikulu kopurua.	**197**	Número de artículos publicados.
• Sareak eta lankidetza.		• Redes y Cooperación.
Bilera-kopurua.	**5**	N. reuniones.
• Erakunde dinamikoentzako laguntza programa.		• Clusters – Programa de ayudas a Organizaciones Dinamizadoras (OCDs).
Laguntza eman zaien klusterren kopurua.	**-**	N. Clusters apoyados.
Parte hartu duten elkarteen kopurua.	**-**	N. Asociaciones participantes.
Laguntza eman zien jardueren kopurua.	**-**	N. Actuaciones apoyadas.
Onetsitako diru-laguntza (milaka eurotan).	**-**	Subvención aprobada (Miles euros).
• Klusterrak – Laguntza teknikoa.		• Clusters – Asistencia Técnica.
Zuzendaritza-batzordeekiko bilera kopurua.	**44**	Número reuniones con juntas directivas.
OCI, Cluster Day, lantaldeak, parte-hartzaile kopurua.	**123**	OCI, Cluster Day, Grupos Trabajo-N. Participantes.
4. INDUSTRIA-GARAPENA		**4. DESARROLLO INDUSTRIAL**
• Bideratu Berria.		• Bideratu Berria.
Laguntza eman zaien enpresen kopurua.	**1**	N. Empresas Apoyadas.
Enpresek emandako baliabide propioak (milioika eurotan).	**0,70**	Recursos propios aportados por las empresas (Mll. Euros).
Kontsolidatutako lanpostuen kopurua.	**69**	N. puestos de trabajo consolidados.
• Ondo ez dabiltzan enpresetan inbertsioa sustatzea.		• Impulsar la inversión de empresas desfavorecidas.
Laguntza eman zaien enpresen kopurua.	**-**	N. empresas apoyadas.
Induzitutako inbertsioa (milioika eurotan).	**-**	Inversión inducida (Mll. Euros).
Enplegu-kopurua.	**-**	N. empleos.
• Aholkularitza eta laguntza programa finantzaketa prozesuetan.		• Programa de asesoramiento y acompañamiento en procesos de financiación.
Onartutako proiektu-kopurua.	**5**	Número de proyectos aprobados.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
TEKNOLOGIA, BERRIKUNTZA ETA JASANGARRITASUN ARLOA		**ÁREA TECNOLOGÍA, INNOVACIÓN Y SOSTENIBILIDAD**
1. TEKNOLOGIA		**1. TECNOLOGÍA**
INDUSTRIAKO I+G		**I+D INDUSTRIAL**
Hazitek programa:		**Programa Hazitek:**
Produktuen garapenerako proiektu diruz lagunduen kop.	**868**	N. proyectos de desarrollo de productos apoyados.
Produktuen garapenerako proiektuetan diruz lagundutako enpresen kop.	**966**	N. empresas apoyadas en proyectos de desarrollo de productos.
Lankidetzan egindako lehiakortasun-proiektu diruz lagunduen kop.	**637**	N. proyectos competitivos en cooperación apoyados.
ZTBESeko agenteekin abiarazitako lehiakortasun-proiektuen kop.	**610**	N. proyectos competitivos puestos en marcha con participación de agentes de la RVCTI.
Oinarri teknologikodun enpresa berriak (OTEB) ateratzeko proiektu berri diruz lagunduen kop.	**15**	N. proyectos apoyados para el lanzamiento de empresas de base tecnológica (NEBT).
OTEBak ateratzeko I+G proiektuetarako lagundutako enpresen kop.	**24**	N. empresas apoyadas para proyectos de I+D de lanzamiento de NEBT.
OTEBetarako I+Gan lagundutako agenteen kop.	**1**	N. agentes apoyados en I+D para NEBT.
Lankidetzan egindako proiektu estrategiko diruz lagunduen kop.	**43**	N. proyectos Estratégicos en Cooperación apoyados.
Proiektu estrategiko berezi diruz lagunduen kop.	**2**	N. proyectos Estratégicos Singulares apoyados.
Proiektu estrategikoetan diruz lagundutako enpresen kop.	**240**	N. empresas apoyadas en proyectos Estratégicos.
Eragindako enpresa-I+G-etako inbertsioa (Mll. euro).	**355**	Inversión en I+D empresarial inducida (Mll. euros).
SPRIk eta foru-aldundiek Enpresetako I+Garen fiskalitate-arloan duten lankidetza-hitzarmenaren kudeaketa		**Gestión del convenio de colaboración SPRI - Diputaciones Forales en el ámbito de la fiscalidad de la I+D Empresarial:**
Laguntza-programekin lotutako txostenak egitea.	**2.091**	N. informes emitidos relacionados con programas de ayuda.
I+G+b ebaluazioa egiteko ebaluatutako proiektuak.	**-**	N. proyectos evaluados para su calificación I+D+i.
Aurkeztutako proiektuei buruzko txostenak.	**-**	N. informes emitidos relativos a proyectos presentados.
ZIENTZIA, TEKNOLOGIA ETA BERRIKUNTZAREN EUSKAL SAREKO (ZTBES) I+GA		**I+D RED VASCA DE CIENCIA TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN (RVCTI)**
Emaitek programa:		**Programa Emaitek:**
Diruz lagundutako zentroen kop.	**-**	N. centros apoyados.
Argitalpen zientifikoen kop.	**-**	N. de publicaciones científicas.
Eskatu diren patenteen kop.	**-**	N. de patentes solicitadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Azken 5 urteotan sortutako NEBTSen fakturazioa (Mll. euro).	-	Facturación en NEBTs creadas en los últimos 5 años (Mll. euros).
Elkartek programa:		**Programa Elkartek:**
Arlo estrategikoetan egindako lankidetza-proiektuen kop.	**40**	N. proyectos colaborativos en áreas estratégicas.
Industria-potentzial handiko proiektuen kop.	**15**	N. proyectos con alto potencial industrial.
Interes bereziko ekintza diruz lagunduen kop.	**10**	N. acciones de especial interés apoyadas.
Lagundutako agenteen kop.	**70**	N. de agentes apoyados.
Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarea-ZTBES:		**Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación-RVCTI**
Egiaztatutako agenteen kopurua.	**138**	N. de agentes acreditados.
AZPIEGITURA ZIENTIFIKO - TEKNOLOGIKOAK		**INFRAESTRUCTURAS CIENTIFICO-TECNOLÓGICAS**
Azpiegitura zientifiko-teknologikoen programa		**Programa de infraestructuras científico-tecnológicas**
Lagundutako proiektuen kopurua.	-	N. proyectos apoyados.
I+GKO NAZIOARTEKOTZEA		**INTERNACIONALIZACIÓN I+D**
I+Gko Nazioartekotearen adierazleak		**Indicadores de Internacionalización I+D**
Zuzendutako ERA-NET partzuergoak.	**1**	Consorcios ERA-NET liderados.
ERA-NET partzuergoetako presentzia.	**3**	Presencia en consorcios ERA-NET.
Partenariatuetan parte hartzea.	**1**	Participación en Partenariados.
ZTBESko eragileak, nazioarteko proiektuetan parte hartzen.	-	Agentes de la RVCTI participando en Proyectos Internacionales.
H2020 motako Europako proiektuetan parte hartzen ari diren euskal enpresen kop.	-	N. empresas vascas participando en proyectos europeos de H2020.
2. BERRIKUNTZA		**2. INNOVACIÓN**
Innobideak estrategia. Enpresa-sarearen lehiakortasuna indartzea berrikuntzaren bitartez		**Estrategia Innobideak. Refuerzo de la Competitividad del tejido empresarial a través de la innovación**
• Innobideak – Prestakuntza: Prestakuntza-ekintzak kudeaketa aurreratuko, berrikuntzako eta lehiakortasuneko oinarrizko alderdietan.		• Innobideak – Prestakuntza: Acciones formativas en aspectos básicos de Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad.
Kudeaketa aurreratuaren oinarrizko alderdien prestakuntzako parte-hartzaile kopurua.	**372**	N. asistentes en Formación en aspectos básicos de Gestión Avanzada.
• Basque Industry 4.0: etorkizuneko industriari eta produkzio-bitartekoak antolatzeko modu berriei buruzko erreferentziazko topaketa.		• Basque Industry 4.0: Encuentro de referencia sobre la industria del futuro y la nueva manera de organizar los medios de producción.
Basque Industry 4.0 ekitaldia.	-	Celebración evento Basque Industry 4.0.
• Innobideak – Kudeabide: Enpresei kudeaketa aurreratuari buruzko laguntza eta gaikuntza emateko ekintzak, proiektu berritzaileak martxan jar		• Innobideak – Kudeabide: Acciones de apoyo y capacitación en Gestión Avanzada para las empresas, con el objetivo de poner en marcha

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ditzaten eta erreferentziazko ETE lehiakor bihur daitezen.		proyectos innovadores y convertirse progresivamente en PYME´s referentes y competitivas.
Kudeaketa aurreratuko kanpoko kontraste-kopurua antolakundeetan.	**198**	N. contrastes externos de gestión avanzada en las organizaciones.
Kudeaketa aurreratuko, berrikuntzako eta lehiakortasuneko enpresa pilotuak egiteko onartutako eskaera-kopurua (2A fasea).	**23**	N. Proyectos Piloto en Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad (Fase 2A) aprobados.
Kudeaketa aurreratuko, berrikuntzako eta lehiakortasuneko sendotze-proiektuak egiteko onartutako eskaera-kopurua (2B fasea).	**10**	N. de Proyectos aprobados de Consolidación en Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad (Fase 2B).
• Innobideak – Lehiabide: berrikuntzako proiektu estrategikoak egiteko laguntza-ekintzak, negozioa hobetuz enpresen posizionamendu globala hobetuko dutenak.		• Innobideak – Lehiabide: Acciones de apoyo a la realización de proyectos estratégicos de innovación que, a partir de la mejora de los modelos de negocio, mejoren el posicionamiento global de las empresas.
Onartutako proiektu-kopurua.	**33**	N. proyectos aprobados.
• Innobideak – Pertsonak: laguntzak ematea pertsonek antolakundeetan duten parte-hartzea sustatzen eta bultzatzen duten proiektuak gauzatzeko.		• Innobideak – Pertsonak: Acciones de apoyo a la realización de proyectos que fomenten e impulsen la participación de las personas en las organizaciones.
Onartutako proiektu-kopurua.	**18**	N. proyectos aprobados.
Hazinnova Ekimena		**Iniciativa Hazinnova**
Onartutako Proiektuak.	**-**	Número proyectos aprobados.
3. TRANSIZIO ESTRATEGIKOAK		**3. TRANSICIONES ESTRATÉGICAS**
Koordinazioa		**Coordinación**
Estrategiak hedatzeko ekimenak sortzeko bilera-kopurua.	**44**	N. reuniones que dan lugar a iniciativas de despliegue de las estrategias.
Aholkularitza		**Asesoramiento**
Txosten-kopurua.	**21**	N. informes.
Hedapena		**Difusión**
Nazioarteko ekitaldien kopurua.	**-**	N. Eventos Internacionales.
Laguntza-tresnak		**Instrumentos de apoyo**
BDIH Konexio programa:		**Programa BDIH Konexio:**
Onartutako proiektu-kopurua.	**-**	N. proyectos apoyados.
Eskualdez gaindiko lankidetza		**Cooperación suprarregional**
Nazioarteko ekimenetan parte hartzea.	**20**	Participación en iniciativas internacionales.
Jarraipena		**Seguimiento**
Estrategia berrikusteko txostenak.	**4**	Informes de revisión de la estrategia.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
ERALDAKETA DIGITALAREN ARLOA		**ÁREA DE TRANSFORMACIÓN DIGITAL**
Euskadi 2025 Eraldaketa Digitalerako Estrategia abiaraztea.	**1**	Lanzamiento de la Estrategia para la Transformación Digital de Euskadi 2025.
ESKUMEN DIGITALAK		**COMPETENCIAS DIGITALES**
Sustatzea pertsonak eta enpresak elektronikaren, informatikaren eta komunikazioen teknologien (IKTen) erabileran gaitzea, EIKTen eremuan jardunbide egokiak zabaltzeko, prestatzeko eta sustatzeko hainbat jardueraren bidez. Azken batean, pertsonen gaitasun digitalak hobetzea da helburua.		Fomentar la capacitación de las personas y de las empresas en el uso de las Tecnologías de la electrónica, la informática y las comunicaciones (TEICs), a través de diferentes actuaciones de divulgación, formación y fomento de buenas prácticas en el ámbito TEICs. En definitiva, se trata de mejorar las Competencias Digitales de las personas.
• 1. “Enpresa Digital@” zentroak. Enpresa Digitala zentroek EIKTen sustapenean jarduten dute, eta, horretarako, enpresentzako jarduerak antolatzen dituzte parke teknologikoen inguruan (jardunaldiak, tailerrak, mintegiak, ikastaro teknikoak, etab.), baita EIKTen hedapenean eragin handia duten jarduera eta ekitaldiak ere.		• 1. Centros "Enpresa Digital@". Los Centros Enpresa Digitala trabajan en la promoción de las TEIC mediante la organización de actividades para las empresas en el entorno de los Parques Tecnológicos (jornadas, talleres, seminarios, cursos técnicos, etc.), así como de actividades y eventos singulares de alto impacto en la difusión de las TEIC.
Enpresa Digitala zentroek antolatutako jardueretako parte-hartzaileen kopurua.	**5.163**	Número de participantes en actividades organizadas por los centros Enpresa Digitala.
• 2. “Mikroenpresa Digital@” ekimena. Laguntza ematea Euskadiko autonomoak eta mikroenpresak EIKTen arloan prestatzeko eta EIKTak erabiltzeko, eta, horrekin batera, aholkularitza pertsonalizatuko zerbitzuak eskaintzea.		• 2. Iniciativa "Mikroenpresa Digital@". Apoyo a la formación y a la adopción de las TEIC por parte de las y los autónomos y microempresas de Euskadi facilitando, al mismo tiempo, servicios de asesoramiento personalizado para la implantación de herramientas TEIC.
Prestakuntza eta/edo aholkularitza jaso duten mikroenpresen kopurua.	**5.061**	Número de microempresas formadas y/o asesoradas.
ENPRESA-ERALDAKETA DIGITALA		**TRANSFORMACION DIGITAL EMPRESARIAL**
Enpresen eraldaketa digitala sustatzea hainbat laguntza-programaren bidez, besteak beste:		Fomentar la transformación digital de las empresas a través de diferentes programas de ayuda tales como:
“INDUSTRIA DIGITALA” programa. Enpresetan Elektronika, Informazio eta Telekomunikazioen Teknologiak (EIKT) sartzen laguntzea.		Programa “INDUSTRIA DIGITALA”. Apoyar la incorporación de las Tecnologías de la Electrónica, la Información y las Telecomunicaciones (TEIC) en las empresas.
“BASQUE INDUSTRY 4.0” programa. hornitzaile teknologikoetatik enpresa industrialetara teknologia transferitzeko proiektuak babestea, fabrikazio aurreratuan aplikatutako EIKTen arloan.		Programa “BASQUE INDUSTRY 4.0”. Apoyar proyectos de Transferencia de Tecnología desde proveedores tecnológicos hacia empresas industriales, en el ámbito de las TEIC aplicadas a la Fabricación Avanzada.
Babestutako eraldaketa digitaleko proiektuen kopurua.	**474**	Número de proyectos de Transformación Digital apoyados.
Halaber, elkarreragingarritasuna sustatuko da enpresei online formatuko zerbitzu publiko-pribatuak eskaintzeko.		Así mismo se impulsará la Interoperabilidad para la prestación de los servicios público-privados a empresas en formato online
ADIMEN ARTIFIZIALA		**INTELIGENCIA ARTIFICIAL**
Basque Artificial Intelligence Center (BAIC) abian		Fomentar una serie de actuaciones que colaboren

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
jartzen, eta enpresetan eta gizartean adimen artifiziala hedatzen eta erabiltzen laguntzeko jarduerak sustatzea.		en la puesta en marcha del Basque Artificial Intelligence Center (BAIC) y en la difusión y el uso de la Inteligencia Artificial tanto en las empresas como en la sociedad.
"ADIMEN ARTIFIZIAL APLIKATUA" programa. EAEko enpresetan ADIMEN ARTIFIZIALEAN oinarritutako zerbitzu edo soluzio komertzialak aplikatzeko proiektuak babestea, frogatze-efektua izango dutenak eta Euskadin teknologia horren eskaria eta eskaintza aktibatzea ahalbidetuko dutenak, enpresen lehiakortasuna hobetzeko.		Programa "INTELIGENCIA ARTIFICIAL APLICADA". Apoyar proyectos de aplicación de servicios y/o soluciones comerciales basadas en INTELIGENCIA ARTIFICIAL en empresas de la CAPV, que tengan un efecto de demostración y que permitan activar la oferta y la demanda de esta tecnología en Euskadi, para lograr mejorar la competitividad de las empresas
Adimen Artifiziala aplikatzeko babestutako proiektuen kopurua.	**-**	Número de proyectos de aplicación de Inteligencia Artificial apoyados.
ZIBERSEGURTASUNA ETA KONFIANTZA		**CIBERSEGURIDAD Y CONFIANZA**
"ZIBERSEGURTASUN INDUSTRIALA" programaren helburua da zibersegurtasun industriala sustatzea, bereziki zibererasoen aurkako babes-sistemen konbergentzia eta integrazioa jorratzen dituzten proiektuak, IT/OT (Information Tecnology / Operational Technology) inguruneetan, enpresa industrialetan.		El Programa "CIBERSEGURIDAD INDUSTRIAL". Tiene por objeto impulsar la Ciberseguridad Industrial, especialmente proyectos que aborden la convergencia e integración de los sistemas de protección ante ciberataques para entornos IT/OT (Information Technology / Operational Technology) en empresas industriales.
Zibersegurtasun industrialaren arloan babestutako proiektuen kopurua.	**200**	Número de proyectos de Ciberseguridad Industrial apoyados.
KONEKTAGARRITASUNA ETA SUPERKONPUTAZIOA		**CONECTIVIDAD Y SUPERCOMPUTACIÓN**
Enpresen BANDA ZABAL ULTRAAZKARRETARAKO (BZU) sarbidea sustatzea, konexio finkoan (FTTH, etab.) eta mugikortasunean (5G), eta teknologia horien erabilera sustatzea "kasu praktiko" aplikagarrien babesaren bidez. Halaber, BZU sareen eskuragarritasunaren arabera, CloudComputing eta konputazio kuantikoaren erabilera sustatuko da.		Fomentar el acceso de las empresas a las redes de BANDA ANCHA ULTRARRAPIDA (BAU) tanto en conexión fija (FTTH, etc.) así como en movilidad (5G) e impulsar el uso de estas tecnologías mediante el apoyo a "casos prácticos" de aplicación. Así mismo, y en base a la disponibilidad de redes de BAU, se impulsará el uso del CloudComputing y la Computación Cuántica.
• "Industrialdeetan banda zabal ultraazkar finkoko sareak hedatzeko plana" programa. Banda zabal ultraazkar finkoko sareen hedapena sustatzea oraindik ere sare horiek ez dituzten eremu ekonomikoetako enpresetan.		• Programa "Plan de Extensión de redes de banda Ancha ultrarrápida fija en los polígonos empresariales". Apoyar el despliegue de las redes de banda ancha ultrarrápida fija a las empresas ubicadas en áreas económicas donde aún no lleguen estas redes.
Zerbitzu horiek jaso dituzten enpresen kopurua.	**-**	Número de empresas a las que se extiendan estos servicios.
BASQUE CYBERSECURITY CENTRE		**BASQUE CYBERSECURITY CENTRE**
• Baliabideak eta azpiegiturak ematea.		• Dotación de recursos e infraestructura.
Basque Cybersecurity Centreren egoitza fisiko eta elektronikoaren mantentze-lanak eta eboluzioa Arabako Parke Teknologikoan.	**-**	Mantenimiento y Evolución de la sede física y electrónica del Basque Cybersecurity Centre en el Parque Tecnológico de Álava.
Zerbitzu-aginduaren bidez Batera erabiltzea, BCSCren saretik. Horretarako, une oro saihestu behar da arriskuen hedapena bi domeinuen artean.	**1**	Utilización mediante encomienda de servicios Batera desde la red del BCSC evitando en todo momento la propagación de riesgos entre ambos dominios.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Jarraitutasun-plan bat garatu eta abian jartzea, ziurtatzeko BCSCk gizarteari ematen dion zerbitzua eskatutako denboran berreskuratzen dela, arazo baten ondorioz eteten bada.	-	Desarrollo y puesta en marcha de un Plan de Continuidad para asegurar que el servicio del BCSC a la sociedad se recupera en el tiempo requerido si por causa de un incidente resultara interrumpido.
• CSIRTen bilakaera.		• Evolución del CSIRT.
Zibersegurtasun-arazoen aurrean sentikorrak diren azpiegiturak babesteko prebentzio-sistema baten sorrera babestea.	-	Apoyar en la creación de un sistema preventivo de protección de infraestructuras sensibles ante incidentes de ciberseguridad.
Zibersegurtasunaren behatokia euskal industrian. Administrazio publikoak (aldizkariak).	**66**	Observatorio de la Ciberseguridad en la industria vasca. Y administraciones públicas (boletines).
Hedapen- eta sentsibilizazio-ekintzak erakunde industrialentzat, sektore erabiltzaileetan kontzientzia handitzeko.	**48**	Acciones de difusión y sensibilización a organizaciones industriales para elevar la conciencia en los sectores usuarios.
Sentsibilizazio-ekintzak ikastetxeetan eta biztanle gazteenekin lotutako kolektibo sozialetan.	**135**	Acciones de sensibilización en centros educativos y colectivos sociales relacionados con la población más joven.
Zibersegurtasuneko gaikuntza- eta babes-ekintzak gobernu-erakundeentzat.	**12**	Acciones de capacitación y apoyo especializado en ciberseguridad para los organismos de Gobierno.
Zibererasoek eragindako krisiak kudeatzeko protokoloa ezartzea.	-	Establecer un protocolo de gestión de crisis causadas por ciberataques.
Garapen sektoriala.		Desarrollo Sectorial.
Zibersegurtasunari buruzko tokiko eta nazioarteko ekitaldiak antolatu eta babestea formatu birtualean, zibersegurtasuneko euskal industriaren irudia sustatzeko.	**19**	Organización y apoyo a eventos locales e internacionales de Ciberseguridad en formato virtual para promocionar la imagen de la industria vasca de Ciberseguridad.
Zibersegurtasun Industrialaren ekosistema espezializatzeko agenda estrategikoarekin lotutako ekintzak aurrera eramatea.	**12**	Desarrollo de acciones vinculadas a la agenda estratégica para especializar el ecosistema de Ciberseguridad Industrial.
Zibersegurtasunaren ezarpenarekin lotutako estatuko edo Europako proiektuak gauzatzea.	**1**	Llevar a cabo proyectos de ámbito estatal o europeos relacionados con la aplicación de la Ciberseguridad.
Azterlanak egitea zibersegurtasunaren euskal ekosistemaren gaitasunak ezaugarritzeko.	**1**	Realización de estudios para caracterizar las capacidades del ecosistema vasco de ciberseguridad.
Akordioak sinatzea enpresa-elkarteekin, erakunde publikoekin eta intereseko beste erakunde batzuekin .	**1**	Formalización de acuerdos con asociaciones empresariales, instituciones públicas u otras organizaciones de interés.
NAZIOARTEKOTZE ARLOA		**ÁREA INTERNACIONALIZACIÓN**
• Enpresen nazioarteko proiektuak sustatzea:		• Impulsar los proyectos de internacionalización de las empresas:
• Nazioartera hedatzeko plana egiteko laguntza.		• Ayudas para elaboración de Planes de Internacionalización.
• Nazioartera hedatzeko proiektuak martxan jartzeko laguntzak.		• Ayudas para acciones de puesta en marcha de proyectos de internacionalización.
Esportazio-potentziala duten ETE-entzako oinarrizko laguntza-programa, ZABALDU.	**24**	Programa básico de apoyo a PYMES con potencial exportador. ZABALDU.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Erregularki esportatzen duten ETE- entzako laguntza-programa, SAKONDU.	**8**	Programa avanzado de apoyo a PYMES exportadoras regulares. SAKONDU.
Kanpo-inplantazioetarako, ekoizpen-inplantazioetarako, edo inplantazio komertzialetarako laguntza-programa, GAUZATU IE.	**-**	Programa de apoyo a las implantaciones exteriores; comerciales, productivas y de servicios. GAUZATU IE.
• Ekonomia irekian dauden erronkei erantzuteko trebetasun profesionalak eta sozialak dituzten pertsonak garatzeko programa.		• Desarrollar personas con capacidades profesionales y habilidades sociales para responder a los retos de una economía abierta.
Nazioartera hedatzeko espezializaziorako beka-programa. BEINT.	**125**	Programa de Becas de especialización en internacionalización. BEINT.
Mugikortasun Beka programa. GLOBAL TRAINING.	**495**	Programa de Becas de movilidad. GLOBAL TRAINING.
• Euskal esportazioen geografia eta sektoreak dibertsifikatzeko lankidetza sustatzeko programa.		• Fomento de la cooperación para diversificar el destino geográfico y sectorial de las exportaciones vascas.
• Nazioartera hedatzeko proiektuetarako laguntza.		• Apoyo a proyectos de Internacionalización.
• Elkarte sektorialek sustatutako proiektuak; klusterrak ez dira onartzen.		• Proyectos promovidos por Asociaciones sectoriales no acogidas al programa de apoyo a clústers.
ELKARTU Programa.	**-**	Programa ELKARTU.
• Beste erakunde batzuekiko lankidetza-programak.		• Programas en colaboración con otras entidades.
Merkataritza-ganberen hitzarmena.	**1**	Convenio Cámaras de comercio.
BEC hitzarmena.	**1**	Convenio BEC.
• Nazioarteko inbertsio publikoko proiektu pilotuak diseinatzen eta garatzen parte hartu nahi duten ETEei zuzendutako programa.		• Fomento para participar en el diseño y desarrollo de proyectos piloto de inversión pública internacional.
Pilotu Programa.	**-**	Programa Pilotu.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA HAIEN ZENBATEKOAK

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ENPRESA GARAPEN ARLOA Enpresa Garapen Arloaren zeregin nagusia da enplegu-aukera berriak sortzen dituzten enpresa-proiektuak bultzatzea, EAEko enpresen lehiakortasuna hobetzea, eta EAEko enpresa-ehuna indartzen duten atzerriko inbertsio-proiektu zuzenak eta itun estrategikoak erakartzea.		**ÁREA PROMOCIÓN EMPRESARIAL** El Área de Promoción Empresarial tiene como misión principal el impulso de proyectos empresariales generadores de nuevas oportunidades de empleo y la mejora de la competitividad de las empresas vascas y captar proyectos de inversión directa extranjera y alianzas estratégicas que refuercen el tejido empresarial vasco.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Arloko jarduketak Euskadiko Ekonomia eta Enplegua Suspertzeko BERPIZTU Programak (2020-2024) araututako planen eta 2024ko Ekintzailetzaren Erakundeen Arteko Planaren barruan sartzen dira.		Las actuaciones del Área se enmarcan dentro de los planes regulados por el Programa Berpiztu para la Reactivación Económica y el Empleo de Euskadi 2020-2024 y PIE (Plan Interinstitucional de Emprendimiento) 2024.
1. EKINTZAILETZA		**1. EMPRENDIMIENTO**
Ekintzailetza Sailaren zeregin nagusia da EAEn enplegu-aukera berriak sortzen dituzten enpresen enpresa-proiektuak bultzatzea, batik bat, industrian oinarrituta.		El Departamento de Emprendimiento tiene como misión principal el impulso de proyectos empresariales generadores de nuevas oportunidades de empleo de las empresas vascas, centrándose, principalmente, en la industria.
• Babes osoa ematea ekintzailetza-prozesuari.		• Apoyar íntegramente el proceso de emprendizaje.
Onartutako Ekintzaile proiektuak.	**80**	Proyectos Ekintzaile aprobados.
Onartutako Barnekintzaile proiektuak.	**60**	Proyectos Barnekintzaile aprobados
• BIND 4.0 start up! Basque Industry 4.0 Accelerator Program ekimena.		• Iniciativa BIND 4.0 start up! Basque Industry 4.0 Accelerator Program.
Enpresa laguntzaileak.	**60**	Empresas colaboradoras.
Startup eskatzaileak.	**700**	Start Ups solicitantes.
Hautatutako startup-ak.	**30**	Start Ups seleccionadas.
• Finantzaketa-mekanismo eta -tresnak indartzea hazkunde-proiektuak babesteko.		• Reforzar los mecanismos e instrumentos de financiación para apoyar proyectos de crecimiento.
Gauzatu Industria programak onetsitako proiektuak.	**50**	Proyectos opinión favorable Prog. Gauzatu Ind.
Gauzatu Industria programaren bidez eginiko inbertsioen bolumena (milioi euro).	**75**	Volumen inversión Gauzatu Industria (millones euros).
Gauzatu Industria programari esker sortutako enplegua.	**500**	Empleo creado Gauzatu Industria.
• Industria 4.0 Programa.		• Programa Industria 4.0.
Onartutako proiektuak kopurua.	**50**	N. proyectos aprobados.
2. INVEST IN THE BASQUE COUNTRY		**2. INVEST IN THE BASQUE COUNTRY**
Invest in the Basque Country (IBC) Sailaren helburua da Euskadin atzerriko inbertsioa sustatzea eta ahalbidetzea, hazkunde- eta lehiakortasun-estrategia gisa. Horretarako, atzerriko inbertsio zuzeneko proiektu berriak (AIZ) erakarri nahi ditu intereseko arloetan eta lehentasunezko sektoreetan. Halaber, gaur egun Euskadin dagoen atzerriko inbertsioa garatu eta sendotu nahi ditu.		El Departamento de Invest in the Basque Country (IBC) tiene como objetivo propulsar y facilitar la inversión extranjera en Euskadi como estrategia de crecimiento y competitividad, mediante la captación de nuevos proyectos de inversión extranjera directa (IED) en áreas de interés y sectores prioritarios, y el desarrollo y consolidación de la inversión extranjera actualmente existente en Euskadi.
Atzerriko zuzeneko inbertsioaren arloan kudeatutako proiektu kopurua.	**80**	N. proyectos nuevos gestionados de inversión directa extranjera.
Inbertsio-proiektu berriak.	**20**	Proyectos de inversión concretados.
Inbertsioen bolumena (milioi euro).	**70**	Volumen de inversión (millones euros).
Sortu / Mantendutako enplegua.	**640**	Empleo generado / mantenido.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
3. KLUSTER - DINAMIZAZIOA		**3. DINAMIZACIÓN DE CLUSTERS**
Klusterren Dinamizazio Sailak Eusko Jaurlaritzak klusterren arloan duen politikaren diseinua eta hedapena koordinatzen ditu. SPRIren arloetarako zaintza lehiakorraren zerbitzua koordinatzen du, baita enpresa- eta lehiakortasun-informazioa, analisia eta azterlanak ere. SPRI ordezkatzen du estatuko eta nazioarteko foro eta sareetan, eta horietatik eratorritako lankidetza-proiektuetan parte hartzen du.		El Departamento de Dinamización de Clústeres coordina el diseño y despliegue de la política del Gobierno Vasco en materia de clústeres. Coordina el servicio de vigilancia competitiva para las Áreas de SPRI, información empresarial y competitiva, análisis y estudios. Representa a SPRI en foros y redes estatales e internacionales y participa en los proyectos de cooperación resultantes.
• Lehiakortasuna zaintzeko SPRIren azterketak.		• Estudios – Vigilancia Competitiva SPRI.
Argitaratutako artikulu-kopurua.	**70**	N. Artículos publicados.
• Klusterren arteko lankidetza zaintzeko azterketak.		• Estudios-Vigilancia Colaborativa Intercluster.
Argitaratutako artikulu kopurua.	**400**	Número de artículos publicados.
• Sareak eta lankidetza.		• Redes y Cooperación.
Bilera-kopurua.	**10**	N. reuniones.
• Erakunde dinamikoentzako laguntza programa.		• Clusters – Programa de ayudas a Organizaciones Dinamizadoras (OCDs).
Laguntza eman zaien klusterren kopurua.	**16**	N. Clusters apoyados.
Parte hartu duten elkarteen kopurua.	**25**	N. Asociaciones participantes.
Laguntza eman zien jardueren kopurua.	**500**	N. Actuaciones apoyadas.
Onetsitako diru-laguntza (milaka eurotan).	**3.049**	Subvención aprobada (Miles euros).
• Klusterrak – Laguntza teknikoa.		• Clusters – Asistencia Técnica.
Zuzendaritza-batzordeekiko bilera kopurua.	**60**	Número reuniones con juntas directivas.
OCI, Cluster Day, lantaldeak, parte-hartzaile kopurua.	**120**	OCI, Cluster Day, Grupos Trabajo-N. Participantes.
4. INDUSTRIA-GARAPENA		**4. DESARROLLO INDUSTRIAL**
Industria Garapeneko Sailaren helburua da enpresei laguntzea krisitik ateratzen. Eusko Jaurlaritzaren Industria Garapeneko Zuzendaritzari laguntza ematen zaio, enpresa-arazo bakoitzari irtenbide egokituekin erantzutea ahalbidetuko duten tresnen multzo koherente baten bidez, bai eta berrindustrializazio-premia bereziak dituzten Euskadiko eremuetan industria sustatzeko eta antolatzeko lanetan ere, beste erakunde batzuekin lankidetzan, ekonomia suspertzeko eta lurralde-kohesioari eusteko xedearekin.		El Departamento de Desarrollo Industrial tiene como objetivo consolidar el apoyo a las empresas en su salida de la crisis. Se intenta dar apoyo a la Dirección de Desarrollo Industrial del Gobierno Vasco, mediante una batería coherente de instrumentos que permitan atender cada problemática empresarial con soluciones adaptadas, así como en sus labores de promoción y ordenación industrial de zonas del País Vasco con especiales necesidades de reindustrialización, en colaboración con otras instituciones, con el objetivo de reactivar la economía y mantener una cohesión territorial.
• Bideratu Berria.		• Bideratu Berria.
Laguntza eman zaien enpresen kopurua.	**5**	N. Empresas Apoyadas.
Enpresek emandako baliabide propioak (milioika eurotan).	**5**	Recursos propios aportados por las empresas (Mll. Euros).

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Kontsolidatutako lanpostuen kopurua.	**350**	N. puestos de trabajo consolidados.
• Ondo ez dabiltzan enpresetan inbertsioa sustatzea (Indartu).		• Impulsar la inversión de empresas desfavorecidas (Indartu)
Laguntza eman zaien enpresen kopurua.	**40**	N. empresas apoyadas.
Induzitutako inbertsioa (milioika eurotan).	**125**	Inversión inducida (Mll. Euros).
Enplegu-kopurua.	**300**	N. empleos.
• Aholkularitza eta laguntza programa finantzaketa prozesuetan (Lortu).		• Programa de asesoramiento y acompañamiento en procesos de financiación (Lortu).
Onartutako proiektu-kopurua.	**20**	Número de proyectos aprobados.
TEKNOLOGIA, BERRIKUNTZA ETA JASANGARRITASUN ARLOA		**ÁREA TECNOLOGÍA, INNOVACIÓN Y SOSTENIBILIDAD**
1. TEKNOLOGIA		**1. TECNOLOGÍA**
Teknologia Sailaren helburua da I+D jarduera sustatzea, herrialde berritzailea, zientifikoa eta teknologikoki aurreratua lortzeko.		El Departamento de Tecnología tiene por objetivo impulsar la actividad de I+D para conseguir un país innovador, científica y tecnológicamente avanzado.
INDUSTRIAKO I+G		**I+D INDUSTRIAL**
Hazitek programa:		**Programa Hazitek:**
Produktuen garapenerako proiektu diruz lagunduen kop.	**800**	N. proyectos de desarrollo de productos apoyados.
Produktuen garapenerako proiektuetan diruz lagundutako enpresen kop.	**750**	N. empresas apoyadas en proyectos de desarrollo de productos.
Lankidetzan egindako lehiakortasun-proiektu diruz lagunduen kop.	**620**	N. proyectos competitivos en cooperación apoyados.
ZTBESeko agenteekin abiarazitako lehiakortasun-proiektuen kop.	**575**	N. proyectos competitivos puestos en marcha con participación de agentes de la RVCTI.
Oinarri teknologikodun enpresa berriak (OTEB) ateratzeko proiektu berri diruz lagunduen kop.	**20**	N. proyectos apoyados para el lanzamiento de empresas de base tecnológica (NEBT).
OTEBak ateratzeko I+G proiektuetarako lagundutako enpresen kop.	**35**	N. empresas apoyadas para proyectos de I+D de lanzamiento de NEBT.
OTEBetarako I+Gan lagundutako agenteen kop.	**10**	N. agentes apoyados en I+D para NEBT.
Lankidetzan egindako proiektu estrategiko diruz lagunduen kop.	**40**	N. proyectos Estratégicos en Cooperación apoyados.
Proiektu estrategiko berezi diruz lagunduen kop.	**5**	N. proyectos Estratégicos Singulares apoyados.
Proiektu estrategikoetan diruz lagundutako enpresen kop.	**200**	N. empresas apoyadas en proyectos Estratégicos.
Eragindako enpresa-I+G-etako inbertsioa (Mll. euro).	**240**	Inversión en I+D empresarial inducida (Mll. euros).
SPRIk eta foru-aldundiek Enpresetako I+Garen fiskalitate-arloan duten lankidetza-hitzarmenaren kudeaketa		**Gestión del convenio de colaboración SPRI - Diputaciones Forales en el ámbito de la fiscalidad de la I+D Empresarial:**
Laguntza-programekin lotutako txostenak egitea.	**1.800**	N. informes emitidos relacionados con

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
		programas de ayuda.
I+G+b ebaluazioa egiteko ebaluatutako proiektuak.	**350**	N. proyectos evaluados para su calificación I+D+i.
Aurkeztutako proiektuei buruzko txostenak.	**250**	N. informes emitidos relativos a proyectos presentados.
ZIENTZIA, TEKNOLOGIA ETA BERRIKUNTZAREN EUSKAL SAREKO (ZTBES) I+GA		**I+D RED VASCA DE CIENCIA TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN (RVCTI)**
Emaitek programa:		**Programa Emaitek:**
Diruz lagundutako zentroen kop.	**15**	N. centros apoyados.
Argitalpen zientifikoen kop.	**1.300**	N. de publicaciones científicas.
Eskatu diren patenteen kop.	**120**	N. de patentes solicitadas.
Azken 5 urteotan sortutako NEBTSen fakturazioa (Mll. euro).	**18**	Facturación en NEBTs creadas en los últimos 5 años (Mll. euros).
Elkartek programa:		**Programa Elkartek:**
Arlo estrategikoetan egindako lankidetza-proiektuen kop.	**40**	N. proyectos colaborativos en áreas estratégicas.
Industria-potentzial handiko proiektuen kop.	**25**	N. proyectos con alto potencial industrial.
Interes bereziko ekintza diruz lagunduen kop.	**8**	N. acciones de especial interés apoyadas.
Lagundutako agenteen kop.	**75**	N. de agentes apoyados.
Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarea-ZTBES:		**Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación-RVCTI**
Egiaztatutako agenteen kopurua.	**140**	N. de agentes acreditados.
AZPIEGITURA ZIENTIFIKO - TEKNOLOGIKOAK		**INFRAESTRUCTURAS CIENTIFICO-TECNOLÓGICAS**
Azpiegitura zientifiko-teknologikoen programa		**Programa de infraestructuras científico-tecnológicas**
Lagundutako proiektuen kopurua.	**40**	N. proyectos apoyados.
I+GKO NAZIOARTEKOTZEA		**INTERNACIONALIZACIÓN I+D**
I+Gko Nazioartekotearen adierazleak		**Indicadores de Internacionalización I+D**
Zuzendutako ERA-NET partzuergoak.	**4**	Proyectos con sello de excelencia aprobados.
ERA-NET partzuergoetako presentzia.	**2**	Presencia en consorcios ERA-NET.
Partenariatuetan parte hartzea.	**2**	Participación en Partenariados.
ZTBESko eragileak, nazioarteko proiektuetan parte hartzen.	**62**	Agentes de la RVCTI participando en Proyectos Internacionales.
H2020 motako Europako proiektuetan parte hartzen ari diren euskal enpresen kop.	**65**	N. empresas vascas participando en proyectos europeos de H2020.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
EEN Sarea. Enterprise Europe Network sarearen Euskadiko gunea		**Red EEN. Nodo Vasco de Red Enterprise Europe Network**
Enpresei laguntzeko aholkularitza.	**250**	Asesoramiento empresas, consultoría de apoyo.
Komunikazioa: talde sektorialak, mintegiak eta Europa mailako hedapen-ekitaldiak.	**10**	Comunicación: Grupos sectoriales, seminarios y eventos de difusión europea.
2. BERRIKUNTZA		**2. INNOVACIÓN**
Berrikuntza Sailaren zeregina da berrikuntza sustatzea EAEko enpresa-ehunaren egungo eta etorkizuneko lehiakortasunaren funtsezko faktore gisa, berrikuntzaren kulturaranzko aldaketa sustatzen duten ekimenen bidez, eta, horretarako, ingurune berritzailea indartzea, gaitasunak garatzea eta erakunde berritzaileak eta lehiakortasun-dimentsio egokia dutenak sustatzea.		La misión del Departamento de Innovación es promover la innovación como factor clave de la competitividad presente y futura del tejido empresarial vasco, a través de iniciativas que fomenten el cambio hacia una cultura de la innovación, potenciando un entorno innovador, desarrollando capacidades y promoviendo organizaciones innovadoras y con adecuada dimensión competitiva.
LAGUNTZA-PROGRAMAK		**PROGRAMAS DE APOYO**
INNOBIDEAK: produktu/zerbitzuan eta negozioaren prozesuetan berrikuntza-proiektuak sustatzea (ondasunen eta zerbitzuen ekoizpena, banaketa eta logistika, marketina eta salmentak, informazio- eta komunikazio-sistemak, administrazioa eta kudeaketa eta produktuaren eta negozioaren prozesuen garapena), eta, horrela, Berrikuntzaren Kudeaketa txertatzea ahalbidetzen duten gaitasunak garatzea.		INNOBIDEAK: Promover proyectos de innovación en producto/servicio y en los procesos del negocio (producción de bienes y servicios, distribución y logística, marketing y ventas, sistemas de información y comunicación, administración y gestión y desarrollo de producto y de procesos de negocio) y, asimismo, desarrollar capacidades que les permitan incorporar la Gestión de la Innovación.
Produktuaren/zerbitzuaren-berrikuntzan onartutako Onartutako proiektuen kopurua.	**36**	Nº proyectos aprobados (Innovación en producto/servicio).
Prozesuen-berrikuntzan onartutako proiektuen kopurua (horietatik 5 Horizonte Europako deialdietako partaidetzak prestatzeko izango dira).	**144**	Nº proyectos aprobados (Innovación en procesos) (de los cuales, 5 serán de preparación de participaciones en convocatorias de Horizonte Europeo).
HAZINNOVA: enpresa txikietan berrikuntza sustatzeko programa, hurbileko eragileekin lankidetzan.		HAZINNOVA: Programa de impulso de la innovación en la pequeña empresa en colaboración con agentes de proximidad.
Onartutako proiektuen kopurua.	**500**	Nº de proyectos aprobados.
BDIH-KONEXIO: Basque Digital Innovation Hub-eko azpiegituretan eta Europako beste DIH batzuetan teknologia digital eta jasangarriak esperimentatu, probatu eta baliozkotzeko laguntza-programa.		BDIH-KONEXIO: Programa de apoyo a la experimentación, testeo y validación de tecnologías digitales y sostenibles en las infraestructuras del Basque Digital Innovation Hub y en otros DIHs europeos.
Onartutako proiektuen kopurua.	**80**	Nº proyectos aprobados.
BERRIKUNTZAREN EROSKETA PUBLIKOA		**COMPRA PUBLICA DE INNOVACION**
Sektore publikoaren erronkei erantzutea, merkatuan oraindik ez dauden irtenbideak garatuz.		Dar respuesta a retos del sector público a través del desarrollo de soluciones que aún no existen en el mercado.
Merkaturatu aurreko kontsulta-kopurua.	**3**	Nº de Consultas Preliminares al Mercado.
Sustatutako baldintza-agirien kopurua.	**1**	Nº de Pliegos promovidos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
BERRIKUNTZAREN KUDEAKETA SUSTATZEA		**FOMENTO DE LA GESTION DE LA INNOVACION**
Enpresa-berrikuntza eta -lehiakortasuna sustatzeko ekintzak, kudeaketa aurreratua sustatuz.		Acciones de fomento de la innovación y la competitividad empresarial a través de la promoción de la gestión avanzada.
Kudeaketa aurreratuko kanpo-kontrasteak erakundeetan. EGINDAKOAK.	**215**	Contrastes externos de Gestión Avanzada en las Organizaciones. REALIZADOS.
Kudeaketa aurreratuko, berrikuntzako eta lehiakortasuneko proiektu pilotuak (2 A fasea). ONARTUTAKO proiektu-kopurua.	**70**	Proyectos Piloto en Gestión Avanzada, Innovación y Competitividad (Fase 2 A). Número de proyectos APROBADOS.
HEDAPENA INDUSTRIA ADIMENDUA: erreferentziazko topaketa		**DIFUSION INDUSTRIA INTELIGENTE: Encuentro de Referencia**
Ekitaldia egitea.	**1**	Celebración evento.
PRESTAKUNTZA berrikuntzaren oinarrizko alderdiei buruzko prestakuntza-ekintzak (Kudeaketa Aurreratua, Negozio Ereduak, etab.)		**FORMACION Acciones formativas en aspectos básicos de innovación (Gestión Avanzada, Modelos de Negocio, …)**
Berrikuntzako Oinarrizko Prestakuntzan parte hartu dutenen kopurua. (Estimatua: 240 emakume eta 360 gizon).	**600**	Nº de asistentes en Formación Básica de innovación. (Estimado 240 mujeres y 360 hombres).
3. TRANSIZIO ESTRATEGIKOAK		**3. TRANSICIONES ESTRATÉGICAS**
Trantsizio Estrategikoen Sailaren helburua da ekimen estrategikoak dinamizatu eta abian jartzea, Euskadik funtsezko posizioa lortu dezan teknologian eta berrikuntzan nazioarteko testuinguruan; horri esker, lortu nahi da trantsizio hirukoitzak (teknologiko-digitala, energetiko-klimatikoa eta soziala eta sanitarioa) eragin esanguratsua izatea Euskadiko industriaren lehiakortasunean.		El Departamento de Transiciones Estratégicas tiene como objetivo dinamizar y poner en marcha Iniciativas estratégicas que lleven al País Vasco a conseguir una posición relevante en tecnología e innovación en un contexto internacional y que faciliten que la triple transición tecnológico-digital, energético-climática y social y sanitaria tenga un importante impacto en la competitividad de la industria vasca.
Koordinazioa		**Coordinación**
Estrategiak hedatzeko ekimenak sortzeko bilera-kopurua.	**80**	N. reuniones que dan lugar a iniciativas de despliegue de las estrategias.
Aholkularitza		**Asesoramiento**
Txosten-kopurua.	**30**	N. informes.
Hedapena		**Difusión**
Nazioarteko ekitaldien kopurua.	**1**	N. Eventos Internacionales.
Laguntza-tresnak		**Instrumentos de apoyo**
BDIH Konexio programa:		**Programa BDIH Konexio:**
Onartutako proiektu-kopurua.	**40**	N. proyectos apoyados.
Eskualdez gaindiko lankidetza		**Cooperación suprarregional**
Nazioarteko ekimenetan parte hartzea.	**25**	Participación en iniciativas internacionales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Jarraipena		**Seguimiento**
Estrategia berrikusteko txostenak.	**4**	Informes de revisión de la estrategia
ERALDAKETA DIGITALAREN ARLOA		**ÁREA DE TRANSFORMACIÓN DIGITAL**
Eraldaketa Digitalaren Arloaren helburua da enpresen lehiakortasuna hobetzen laguntzea, elektronikaren, informazioaren eta komunikazioen teknologiak erabiliz (EIKTak); izan ere, ezinbesteko palanka dira, berrikuntzarako gaitasun handia dutenez gero, produktibitatea handitzean ondorio biderkatzaileak dituztelako.		La misión del Área de Transformación Digital es contribuir a la mejora de la competitividad de las empresas, mediante la utilización de las Tecnologías de la Electrónica, la Información y las Comunicaciones (TEICs), como palanca esencial que, por su alta capacidad de innovación, generan un efecto multiplicador en el incremento de la productividad.
EKIMEN BEREZIAK		**INICIATIVAS SINGULARES**
BAIC abian jartzea:		**Puesta en marcha del BAIC:**
Adimen Artifizial Aplikatuaren Programan lagundutako enpresen kop.	**60**	N. empresas apoyadas en el Programa de Inteligencia Artificial Aplicada
Metaposta bultzatzea		**Impulsar Metaposta**
Erabiltzaile-kopurua.	**180.000**	N. usuarios.
EKOSISTEMA INTEGRATUA		**ECOSISTEMA INTEGRADO**
Data Centers sortzeko laguntza:		**Apoyo a la creación de Data Centers:**
Hodeian zerbitzuak erabiltzeko laguntza jaso duten enpresen kop.	**200**	N. empresas apoyadas para utilizar servicios en la nube.
Jarduerak nazioarteko eragile eta sareekin		**Actividades con agentes y redes internacionales**
Euskadiren partaidetza duten jardueren kop.	**10**	N. actividades con participación de Euskadi.
GAITASUN DIGITALAk		**COMPETENCIAS DIGITALES**
Mikroenpresa digitalaren bidez prestatutako edo aholkatutako mikroenpresen kopurua.	**4.000**	N. microempresas formadas o asesoradas a través de “Mikroenpresa Digitala”.
"Enpresa Digitala" zentroek antolatutako jardueretan parte hartu dutenen kopurua.	**8.000**	N. participantes en actividades organizadas por los Centros “Enpresa Digitala”.
"Barnetegi Teknologikoetan" parte hartzen duten enpresen kop.	**180**	N. empresas participantes en “Barnetegi Teknologikoak”.
Gaitasun digitalen arloko prestakuntzan lagundutako enpresen kop.	**50**	N. empresas apoyadas en formación en competencias digitales.
BIZKORTZEA, ESPERIMENTAZIOA ETA ERABILERA		**ACELERACION, EXPERIMENTACION Y USO**
Industria Digitala programan lagundutako enpresen kop.	**250**	N. empresas apoyadas en el Programa Industria Digitala.
Basque Industry 4.0 programan laguntza jaso duten enpresen kop.	**25**	N. empresas apoyadas en el Programa Basque Industry 4.0.
Banda zabal ultralasterreko programan lagundutako enpresen kop.	**30**	N. empresas apoyadas en el Programa Banda Ancha Ultrarrápida.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5G enpresa-programan lagundutako enpresen kop.	**15**	N. empresas apoyadas en el Programa 5G.
Zibersegurtasun industrialeko programan lagundutako enpresen kop.	**150**	N. empresas apoyadas en el Programa Ciberseguridad Industria.l
BASQUE CYBERSECURITY CENTRE		**BASQUE CYBERSECURITY CENTRE**
Basque Cybersecurity Centre (BCSC) erakundearen helburua da euskal gizartean zibersegurtasunaren gaineko kultura sustatzea eta garatzea, zibersegurtasunaren aplikazioarekin zerikusia duten jarduera ekonomikoak dinamizatzea eta praktika horri lotutako sektore profesionala indartzea.		La misión del Basque Cybersecurity Centre (BCSC) es promover y desarrollar una cultura de la ciberseguridad en la sociedad vasca, dinamizar la actividad económica relacionada con la aplicación de la ciberseguridad y fortalecer el sector profesional relacionado con esta práctica.
(CERT) ERANTZUN TALDEA		**EQUIPO DE RESPUESTA (CERT)**
Kudeatutako gorabeheren kopurua.	**600**	Número de incidentes gestionados.
AZPIEGITURA TEKNOLOGIKOA ETA ZIBERSEGURTASUNEKO BERRIKUNTZA PROIEKTUAK		**INFRAESTRUCTURA TECNOLÓGICA Y PROYECTOS DE INNOVACIÓN EN CIBERSEGURIDAD**
BCSCk zuzenean gauzatutako edo lagundutako I+G+b proiektuen eta babes digitala indartzeko proiektuen kopurua.	**12**	Número de proyectos de I+D+i y de refuerzo de la protección digital ejecutados o apoyados directamente por el BCSC.
GARAPEN SEKTORIALA ETA HARREMANAK		**DESARROLLO SECTORIAL Y RELACIONES**
BCSCren parte-hartzea duten zibersegurtasuneko euskal sektorearen sustapen-ekitaldien kopurua.	**25**	Número de eventos de promoción del sector vasco de ciberseguridad que cuenten con la participación del BCSC.
NAZIOARTEKOTZE ARLOA		**ÁREA INTERNACIONALIZACIÓN**
Nazioartekotze Arloaren helburua da EAEko enpresei zerbitzu integrala ematea beren nazioarteko ibilbidean, modu horretan beren lehiakortasuna modu jasangarrian indartzeko, kanpoko sarearen, diruz lagundutako programen eta talentu-sorkuntzaren bitartez.		El Área de Internacionalización tiene como misión ofrecer un servicio integral a la empresa vasca en su camino internacional con el fin de fortalecer su competitividad de manera sostenible a través de la red exterior, programas subvencionados y generación de talento.
SPRI Taldearen Nazioartekotzeko Euskal Agentzia – Basque Trade and Investment SA sozietatearen bitartez gauzatzen du bere jarduna, eta bertan zehazten dira jarduera horren emaitzak eskuratzeko estrategiak, proiektuak eta adierazleak.		Desarrolla su actividad a través de la Sociedad del Grupo SPRI Agencia Vasca de Internacionalización – Basque Trade and Investment, S.A., donde se fijan las estrategias, proyectos e indicadores de resultados de dicha actividad.
• Enpresen nazioarteko proiektuak sustatzea:		• Impulsar los proyectos de internacionalización de las empresas:
• Nazioartera hedatzeko plana egiteko laguntza.		• Ayudas para elaboración de Planes de Internacionalización.
• Nazioartera hedatzeko proiektuak martxan jartzeko laguntzak.		• Ayudas para acciones de puesta en marcha de proyectos de internacionalización.
1. Esportazio-potentziala duten ETE-entzako oinarrizko laguntza-programa, ZABALDU.	**170**	1. Programa básico de apoyo a PYMES con potencial exportador. ZABALDU.
2. Erregularki esportatzen duten ETE- entzako laguntza-programa, SAKONDU.	**50**	2. Programa avanzado de apoyo a PYMES exportadoras regulares. SAKONDU.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
3. Kanpo-inplantazioetarako, ekoizpen-inplantazioetarako, edo inplantazio komertzialetarako laguntza-programa, GAUZATU IE.	**8**	3. Programa de apoyo a las implantaciones exteriores; comerciales, productivas y de servicios. GAUZATU IE.
4. Enpresen profil espezifikoetara egokitutako programa, tamainaren, sektorearen eta/edo berezko beste ezaugarri batzuen arabera.	**20**	4. Programa adaptado a perfiles específicos de empresas por tamaño, sector y/o otras características propias.
• Ekonomia irekian dauden erronkei erantzuteko trebetasun profesionalak eta sozialak dituzten pertsonak garatzeko programa.		• Desarrollar personas con capacidades profesionales y habilidades sociales para responder a los retos de una economía abierta.
1.Nazioartera hedatzeko espezializaziorako beka-programa. BEINT.	**100**	1. Programa de Becas de especialización en internacionalización. BEINT.
2. Mugikortasun Beka programa. GLOBAL TRAINING.	**500**	2. Programa de Becas de movilidad. GLOBAL TRAINING.
• Euskal esportazioen geografia eta sektoreak dibertsifikatzeko lankidetza sustatzeko programa.		• Fomento de la cooperación para diversificar el destino geográfico y sectorial de las exportaciones vascas.
• Nazioartera hedatzeko proiektuetarako laguntza.		• Apoyo a proyectos de Internacionalización.
• Elkarte sektorialek sustatutako proiektuak; klusterrak ez dira onartzen.		• Proyectos promovidos por Asociaciones sectoriales no acogidas al programa de apoyo a clústers.
ELKARTU Programa.	**10**	Programa ELKARTU.
• Beste erakunde batzuekiko lankidetza-programak.		• Programas en colaboración con otras entidades.
Merkataritza-ganberen hitzarmena.	**1**	Convenio Cámaras de comercio.
BEC hitzarmena.	**1**	Convenio BEC.
• Nazioarteko inbertsio publikoko proiektu pilotuak diseinatzen eta garatzen parte hartu nahi duten ETEei zuzendutako programa.		• Fomento para participar en el diseño y desarrollo de proyectos piloto de inversión pública internacional.
Pilotu Programa.	**6**	Programa Pilotu.

490 - SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**9**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	2
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	7
FUNTZIONARIOEN ETA ESTATUTUPEKO LANGILEEN LANPOSTUAK ***PLAZAS FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS***		**2**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	2
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**62**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	42
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	18
- Administrariak *Administrativos*	C	2
Guztira ***Total***		**73**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	87.867	8.000	95.867
2 Nazioartekotze zuzendaria *Director/a de Internacionalización*	74.926		74.926

490 SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA *ACTIVO NO CORRIENTE*	**531.482.146**	**476.508.730**	**A) ONDARE GARBIA** *PATRIMONIO NETO*	**521.970.160**	**466.996.744**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	746.290	756.290	**A-1) Funts propioak** *Fondos propios*	**519.885.822**	**464.912.406**
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	746.290	756.290	I. Kapitala *Capital*	638.612.095	580.878.679
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/l-ko inbertsioak *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a l/p*	525.348.898	472.356.589	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	638.612.095	580.878.679
1. Ondare-tresnak *Instrumentos de patrimonio*	524.659.781	471.667.472	III. Erreserbak *Reservas*	32.676.041	32.676.041
2. Enpresentzako kredituak *Créditos a empresas*	689.117	689.117	1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	32.676.041	32.676.041
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a largo plazo*	4.612.569	2.621.462	V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(148.642.314)	(145.882.314)
2. Hirugarrenentzako kredituak *Créditos a terceros*	3.478.928	2.612.821	2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(148.642.314)	(145.882.314)
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	1.133.641	8.641	VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(2.760.000)	(2.760.000)
VI. Zerga geroratuen aktiboak *Activos por impuesto diferido*	774.389	774.389	**A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak** ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**2.084.338**	**2.084.338**
B) AKTIBO KORRONTEA *ACTIVO CORRIENTE*	**29.046.798**	**29.046.798**	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** *PASIVO NO CORRIENTE*	**894.196**	**894.196**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	5.251.675	5.251.675	II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	119.807	119.807
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	769	769	5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	119.807	119.807
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak *Clientes empresas del grupo y asociadas*	1.768.614	1.768.614	IV. Zerga geroratuen pasiboak *Pasivos por impuesto diferido*	774.389	774.389
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	2.940.000	2.940.000	**C) PASIBO KORRONTEA** *PASIVO CORRIENTE*	**37.664.588**	**37.664.588**
4. Pertsonala *Personal*	3.077	3.077	IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	24.642.038	24.642.038
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	539.215	539.215	V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	13.022.550	13.022.550
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/m-ko inbertsioak *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p*	4.600.000	4.600.000	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	451.038	451.038
2. Enpresentzako kredituak *Créditos a empresas*	4.600.000	4.600.000	3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	9.123.789	9.123.789
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	19.195.123	19.195.123	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	9.022	9.022
1. Diruzaintza *Tesorería*	19.195.123	19.195.123	6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	3.438.701	3.438.701
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**560.528.944**	**505.555.528**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**560.528.944**	**505.555.528**

490 SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	185.000	275.000
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	185.000	275.000
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	69.733.286	57.329.545
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	69.733.286	57.329.545
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(6.799.335)	(6.550.973)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(5.281.416)	(5.124.629)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(1.517.919)	(1.426.344)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(75.764.262)	(65.010.149)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(15.030.026)	(12.188.213)
b) Tributuak *Tributos*	(12.000)	(12.000)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak *Otros gastos de gestión corriente*	(60.722.236)	(52.809.936)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(260.000)	(260.000)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**(12.905.311)**	**(14.216.577)**
14. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	590.000	590.000
a) Ondare-tresnetako partaidetzak *De participaciones en instrumentos de patrimonio*	590.000	590.000
16. Dirulaguntza, dohaintza eta legatu finantzarioen egozpena *Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero*	12.055.311	13.366.577
19. Tresna finantzarioen narriadura eta besterentzeen emaitza *Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros*	(2.500.000)	(2.500.000)
a) Narriadurak eta galerak *Deterioros y pérdidas*	(2.500.000)	(2.500.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**10.145.311**	**11.456.577**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(2.760.000)**	**(2.760.000)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**(2.760.000)**	**(2.760.000)**

490 SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(2.760.000)	(2.760.000)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	(9.885.311)	(11.196.577)
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	590.000	590.000
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(12.055.311)	(13.366.577)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(57.733.416)	(17.535.005)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(57.733.416)	(17.535.005)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	69.788.727	30.901.582
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	69.788.727	30.901.582
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**0**	**0**

490 SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

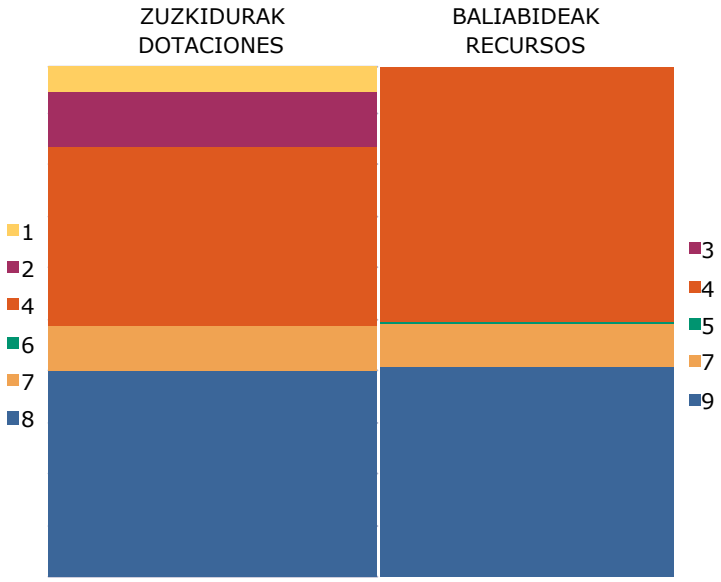
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(2.760)	-----	-----	-----	2.084	(676)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	580.879	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	580.879
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	32.676	-----	(145.882)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(113.206)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**580.879**	**-----**	**-----**	**32.676**	**-----**	**(145.882)**	**-----**	**(2.760)**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.084**	**466.997**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**580.879**	**-----**	**-----**	**32.676**	**-----**	**(145.882)**	**-----**	**(2.760)**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.084**	**466.997**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(2.760)	-----	-----	-----	-----	(2.760)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	57.733	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	57.733
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(2.760)	-----	2.760	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**638.612**	**-----**	**-----**	**32.676**	**-----**	**(148.642)**	**-----**	**(2.760)**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.084**	**521.970**

490 SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia
SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	6.799.335
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	15.042.026
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	48.666.925
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	250.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	12.055.311
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	57.483.416
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**140.297.013**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	185.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	69.733.286
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	590.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	12.055.311
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	57.733.416
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**140.297.013**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
5.611.874	4	5.611.874	4	129.073.265	92		0	140.297.013

490 - Spri-Enpresen Garapenerako Euskal Ag.
Spri-Agencia Vasca Desarrollo Empr.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	6.799.335	4,8	6.550.973	7,4	248.362	3,8
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	15.042.026	10,7	12.200.213	13,7	2.841.813	23,3
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	48.666.925	34,7	39.443.359	44,3	9.223.566	23,4
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**70.508.286**	**50,3**	**58.194.545**	**65,3**	**12.313.741**	**21,2**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	250.000	0,2	380.000	0,4	-130.000	-34,2
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	12.055.311	8,6	13.366.577	15,0	-1.311.266	-9,8
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**12.305.311**	**8,8**	**13.746.577**	**15,4**	**-1.441.266**	**-10,5**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**82.813.597**	**59,0**	**71.941.122**	**80,7**	**10.872.475**	**15,1**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	57.483.416	41,0	17.155.005	19,3	40.328.411	235,1
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**57.483.416**	**41,0**	**17.155.005**	**19,3**	**40.328.411**	**235,1**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**140.297.013**	**100,0**	**89.096.127**	**100,0**	**51.200.886**	**57,5**

490 - Spri-Enpresen Garapenerako Euskal Ag.
Spri-Agencia Vasca Desarrollo Empr.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	185.000	0,1	275.000	0,3	-90.000	-32,7
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	69.733.286	49,7	57.329.545	64,3	12.403.741	21,6
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	590.000	0,4	590.000	0,7	0	0,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**70.508.286**	**50,3**	**58.194.545**	**65,3**	**12.313.741**	**21,2**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	12.055.311	8,6	13.366.577	15,0	-1.311.266	-9,8
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**12.055.311**	**8,6**	**13.366.577**	**15,0**	**-1.311.266**	**-9,8**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**82.563.597**	**58,8**	**71.561.122**	**80,3**	**11.002.475**	**15,4**
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	57.733.416	41,2	17.535.005	19,7	40.198.411	229,2
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**57.733.416**	**41,2**	**17.535.005**	**19,7**	**40.198.411**	**229,2**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**140.297.013**	**100,0**	**89.096.127**	**100,0**	**51.200.886**	**57,5**

490 - Spri-Enpresen Garapenerako Euskal Ag.
Spri-Agencia Vasca Desarrollo Empr.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**6.799.335**	**4,8**	**6.550.973**	**7,4**	**248.362**	**3,8**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**170.793**	**0,1**	**167.600**	**0,2**	**3.193**	**1,9**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	170.793	0,1	167.600	0,2	3.193	1,9
1	**12**		**Funtzionarioak** ***Funcionarios***	**125.073**	**0,1**	**145.594**	**0,2**	**-20.521**	**-14,1**
1	12	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	125.073	0,1	145.594	0,2	-20.521	-14,1
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**4.985.550**	**3,6**	**4.811.435**	**5,4**	**174.115**	**3,6**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	4.985.550	3,6	4.811.435	5,4	174.115	3,6
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**1.517.919**	**1,1**	**1.426.344**	**1,6**	**91.575**	**6,4**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.248.818	0,9	1.189.350	1,3	59.468	5,0
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	131.913	0,1	102.496	0,1	29.417	28,7
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	137.188	0,1	134.498	0,2	2.690	2,0
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**15.042.026**	**10,7**	**12.200.213**	**13,7**	**2.841.813**	**23,3**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**125.000**	**0,1**	**75.000**	**0,1**	**50.000**	**66,7**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	125.000	0,1	75.000	0,1	50.000	66,7
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**24.000**	**0,0**	**1.800**	**0,0**	**22.200**	**1.233,3**
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	24.000	0,0	1.800	0,0	22.200	1.233,3
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**294.000**	**0,2**	**66.000**	**0,1**	**228.000**	**345,5**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	220.000	0,2	0	0,0	220.000	---
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	20.000	0,0	12.000	0,0	8.000	66,7
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	54.000	0,0	54.000	0,1	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**1.156.800**	**0,8**	**1.067.433**	**1,2**	**89.367**	**8,4**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	235.700	0,2	163.763	0,2	71.937	43,9
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	65.000	0,0	58.000	0,1	7.000	12,1
2	23	234	Tributuak *Tributos*	12.000	0,0	12.000	0,0	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	592.000	0,4	603.570	0,7	-11.570	-1,9
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	252.100	0,2	230.100	0,3	22.000	9,6
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**13.442.226**	**9,6**	**10.989.980**	**12,3**	**2.452.246**	**22,3**
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	13.442.226	9,6	10.989.980	12,3	2.452.246	22,3
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**48.666.925**	**34,7**	**39.443.359**	**44,3**	**9.223.566**	**23,4**
4	**40**		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***	**10.782.825**	**7,7**	**11.366.487**	**12,8**	**-583.662**	**-5,1**

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
4	40	403	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	10.767.825	7,7	11.351.487	12,7	-583.662	-5,1
4	40	405	EAEko sektore publikoko partzuergoentzat *A Consorcios del sector público de la CAE*	15.000	0,0	15.000	0,0	0	0,0
4	**41**		**EAEko administ. publiko gisa sailkat. dauden** ***A otras entidades clasificadas Administraciones***	**900.000**	**0,6**	**875.000**	**1,0**	**25.000**	**2,9**
4	41	411	EAEko sektore publiko. partaidetza duten eta EAEko administ. publiko gisa sailkat. enpresentzat (KSE) *A empresas participadas por sector público CAE y clasificadas Administraciones Públicas CAE (SEC)*	900.000	0,6	875.000	1,0	25.000	2,9
4	**42**		**Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia** ***A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del***	**200.000**	**0,1**	**200.000**	**0,2**	**0**	**0,0**
4	42	420	Foru-aldundientzat *A Diputaciones Forales*	200.000	0,1	200.000	0,2	0	0,0
4	**45**		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de***	**36.784.100**	**26,2**	**27.001.872**	**30,3**	**9.782.228**	**36,2**
4	45	450	Enpresentzat *A empresas*	24.518.800	17,5	19.656.572	22,1	4.862.228	24,7
4	45	451	Familientzat *A familias*	3.630.000	2,6	1.785.000	2,0	1.845.000	103,4
4	45	452	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	8.635.300	6,2	5.560.300	6,2	3.075.000	55,3
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**250.000**	**0,2**	**380.000**	**0,4**	**-130.000**	**-34,2**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**250.000**	**0,2**	**380.000**	**0,4**	**-130.000**	**-34,2**
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	50.000	0,0	50.000	0,1	0	0,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	200.000	0,1	330.000	0,4	-130.000	-39,4
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**12.055.311**	**8,6**	**13.366.577**	**15,0**	**-1.311.266**	**-9,8**
7	**70**		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***	**674.000**	**0,5**	**746.259**	**0,8**	**-72.259**	**-9,7**
7	70	703	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	674.000	0,5	746.259	0,8	-72.259	-9,7
7	**75**		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de***	**11.381.311**	**8,1**	**12.620.318**	**14,2**	**-1.239.007**	**-9,8**
7	75	750	EAEko sektore publikoaren partaidetza duten enpresentzat *A empresas participadas por el sector público de la CAE*	180.000	0,1	190.000	0,2	-10.000	-5,3
7	75	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	10.901.311	7,8	12.130.318	13,6	-1.229.007	-10,1
7	75	753	Irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat *A instituciones sin fines de lucro*	300.000	0,2	300.000	0,3	0	0,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**57.483.416**	**41,0**	**17.155.005**	**19,3**	**40.328.411**	**235,1**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**53.844.477**	**38,4**	**14.385.005**	**16,1**	**39.459.472**	**274,3**
8	80	800	EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público de la CAE*	53.844.477	38,4	14.385.005	16,1	39.459.472	274,3
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**3.638.939**	**2,6**	**2.770.000**	**3,1**	**868.939**	**31,4**
8	82	820	Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*	1.647.832	1,2	1.325.000	1,5	322.832	24,4
8	82	822	Maileguak *Préstamos*	866.107	0,6	1.445.000	1,6	-578.893	-40,1
8	82	827	Fidantzak eta gordailuak *Fianzas y depósitos*	1.125.000	0,8	0	0,0	1.125.000	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**140.297.013**	**100,0**	**89.096.127**	**100,0**	**51.200.886**	**57,5**

490 - Spri-Enpresen Garapenerako Euskal Ag.
Spri-Agencia Vasca Desarrollo Empr.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**185.000**	**0,1**	**275.000**	**0,3**	**-90.000**	**-32,7**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**185.000**	**0,1**	**275.000**	**0,3**	**-90.000**	**-32,7**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	185.000	0,1	275.000	0,3	-90.000	-32,7
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**69.733.286**	**49,7**	**57.329.545**	**64,3**	**12.403.741**	**21,6**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**69.733.286**	**49,7**	**57.329.545**	**64,3**	**12.403.741**	**21,6**
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	69.733.286	49,7	57.329.545	64,3	12.403.741	21,6
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**590.000**	**0,4**	**590.000**	**0,7**	**0**	**0,0**
5	**52**		**Bestelako entitateetako inbertsio finantzarioak** ***De inversiones financieras en otras entidades***	**590.000**	**0,4**	**590.000**	**0,7**	**0**	**0,0**
5	52	520	Dibidenduak eta etekinetako partaidetzak *Dividendos y participaciones en beneficios*	590.000	0,4	590.000	0,7	0	0,0
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**12.055.311**	**8,6**	**13.366.577**	**15,0**	**-1.311.266**	**-9,8**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**12.055.311**	**8,6**	**13.366.577**	**15,0**	**-1.311.266**	**-9,8**
7	70	700	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	12.055.311	8,6	13.366.577	15,0	-1.311.266	-9,8
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**57.733.416**	**41,2**	**17.535.005**	**19,7**	**40.198.411**	**229,2**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**57.733.416**	**41,2**	**17.535.005**	**19,7**	**40.198.411**	**229,2**
9	94	940	Gizarte-funtsa *Fondo Social*	57.733.416	41,2	17.535.005	19,7	40.198.411	229,2
			GUZTIRA ***TOTAL***	**140.297.013**	**100,0**	**89.096.127**	**100,0**	**51.200.886**	**57,5**

Parke
EUSKADIKO PARKE TEKNOLOGIKOAK BIZKAIA

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

521 Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	1.921.468	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	5.253.785	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.930.032
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	500.000	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	6.755.721
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	16.508.219	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	4.000.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	560.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	12.000	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	5.734.926
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	3.535.207	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	7.750.000
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**27.730.679**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**27.730.679**

521 - Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**1.921.468**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**97.367**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		97.367
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	97.367	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**1.416.633**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	1.416.633	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**407.468**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	363.500	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		43.968
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	43.968	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**5.253.785**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**98.088**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		98.088
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	98.088	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**3.258.165**
210		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		465.801
	00/19	Lorezaintza. *Jardinería.*	465.801	
211		Eraikuntzak *Construcciones*		1.478.874
	00/18	Igogailuak. *Ascensores.*	51.912	
	00/21	Zaintza. *Vigilancia.*	553.728	
	00/34	Garbiketa. *Limpieza.*	873.234	
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		553.728
	00/17	Telefonia. *Telefonía.*	37.080	
	00/20	Mantentze-lan mekaniko-elektrikoak. *Mantenimiento mecánico-eléctrico.*	516.648	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		759.762
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*		759.762
	00/22	Askotariko gremioak. *Gremios varios.*	759.762	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**791.921**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		24.646
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	21.201	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	3.445	
221		Hornigaiak *Suministros*		732.019
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	601.485	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
22101		Ura *Agua*	96.544	
22102		Gasa *Gas*	28.325	
22103		Erregaiak *Combustibles*	5.665	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		35.256
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	35.256	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**700.782**
230		Garraioak *Transportes*	57.966	
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	35.493	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	123.600	
234		Tributuak *Tributos*		320.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	320.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		121.833
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	121.833	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		41.890
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	41.890	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**404.829**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	980	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		403.849
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*		403.849
	00/23	Notariotza eta Erregistroa. *Notaría y Registro.*	3.481	
	00/24	Kalitate-aholkularitza eta auditoretza. *Asesoría de calidad y auditoría.*	10.300	
	00/25	Aholkularitza teknikoa. *Asesoría técnica.*	54.590	
	00/26	Lanerako prestakuntza. *Formación laboral.*	43.381	
	00/27	Aholkularitza fiskala eta merkataritzakoa. *Asesoría fiscal y mercantil.*	57.566	
	00/28	Zerbitzu informatikoak. *Servicios informáticos.*	33.990	
	00/29	Aholkularitza ekonomikoa eta auditoretza. *Asesoría económica y auditoría.*	92.906	
	00/30	Gelak kudeatzea. *Gestión de salas.*	107.635	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**500.000**
33		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***		**500.000**
330		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		500.000
33000		Kreditu-entitateak *Entidades de crédito*	500.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**16.508.219**
62		**Higiezinetako inbertsioak** ***Inversiones inmobiliarias***		**16.508.219**
620		Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak *Inversiones en terrenos y bienes naturales*	3.805.000	
622		Eraikuntzetako inbertsioak *Inversiones en construcciones*		12.703.219

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/11	Zamudioko eta Derioko eraikinak egokitzea. *Acondicionamientos edificios Zamudio-Derio.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.64M; 2024: 0.40M; Guztira / Total: 1.04M*	800.000	
	00/12	EHUko eraikin nagusia egokitzea. *Acondicionamiento Edificio Sede EHU/UPV.*	200.000	
	00/13	Abantoko eraikin nagusia. *Edificio sede en Abanto.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.10M; Guztira / Total: 0.10M*	550.000	
	00/39	Lursailak urbanizatu Zamudio-Derio campusean. *Urbanización campus Zamudio-Derio.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.76M; 2024: 1.10M; Guztira / Total: 2.86M*	2.203.219	
	00/41	Jasangarritasun Planeko Inbertsioak. *Inversiones derivadas del Plan de Sostenibilidad.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.25M; 2024: 0.15M; Guztira / Total: 0.40M*	500.000	
	00/42	Mugikortasun Planeko Inbertsioak. *Inversiones derivadas del Plan de Movilidad.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.20M; 2024: 0.20M; Guztira / Total: 0.40M*	350.000	
	00/43	Irisgarritasun Unibertsaleko Planeko Inbertsioak. *Inversiones derivadas del Plan de Accesibilidad Universal.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.10M; 2024: 0.05M; Guztira / Total: 0.15M*	150.000	
	00/44	2 Eraikina Abanton - Maria Telkes. *Edificio 2 en Abanto - Maria Telkes.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 5.00M; Guztira / Total: 5.00M*	5.450.000	
	00/45	Zamudio-Derio eraikina. *Edificio Zamudio-Derio.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.80M; 2024: 0.50M; Guztira / Total: 1.30M*	1.000.000	
	00/46	Ortuellan urbanizatu. *Urbanización Ortuella.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.20M; 2024: 0.75M; Guztira / Total: 1.95M*	1.500.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**12.000**
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**12.000**
823		Langileentzako maileguak *Préstamos al personal*	12.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**3.535.207**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**658.217**
910		Maileguak *Préstamos*		658.217
	98/20	Finantzen Euskal Institutua. *Instituto Vasco de Finanzas.*	658.217	
93		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***		**2.876.990**
930		Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con entidades de crédito por préstamos*	600.000	
931		Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*		2.276.990
93199		Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorrak *Deudas con otros sectores y entidades*	2.276.990	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**27.730.679**	**27.730.679**

521 - Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**2.930.032**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**2.291.942**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	65.865	2.291.942
	00/06	Komunitate-gastuak jasanaraztea. *Repercusión gastos de comunidad.*	2.226.077	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**638.090**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		638.090
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	638.090	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**6.755.721**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**40.000**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	40.000	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**6.715.721**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	6.715.721	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**4.000.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**4.000.000**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		4.000.000
	00/05	Ekitaldian salgai dauden lurrak eta eraikinak. *Parcelas de terreno y edificios a vender en el ejercicio.*	4.000.000	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**560.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**460.000**
702		Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*		460.000
	99/20	SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia. *SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial.*	460.000	
72		**Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik** ***De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del País Vasco***		**100.000**
722		Bizkaiko Foru Aldunditik *De la Diputación Foral de Bizkaia*		100.000
	00/04	Bizkaiko Foru Aldunditik jasoko direnak. BIC Bizkaia 2018. *A recibir de la Diputación Foral de Bizkaia. BIC Bizkaia 2018.*	100.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**5.734.926**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**5.734.926**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	5.734.926	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**7.750.000**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**7.750.000**
941		Kapital soziala *Capital Social*		7.750.000
	99/20	SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia. *SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial.*	7.750.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**27.730.679**	**27.730.679**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

PARQUE TECNOLÓGICO-TEKNOLOGI ELKARTEGIA, S.A. sozietatea enpresa publikoa da, Euskal Autonomia Erkidegoko Jaurlaritzaren Garapen Ekonomiko eta Azpiegituretako Sailari atxikitakoa. Irailaren 24ko 288/1985 Dekretuak sozietatearen sorrera baimendu zuen, eta 1985eko irailaren 30ean eratu zen modu formalean.

Teknologia Parkea politika horren beste tresna bat gisa sortu zen, Jaurlaritzaren Industria eta Teknologia Politikaren esparruan euskal sektore publikoak sustatuta. Haren helburu soziala ekimen eta inbertsio industriala suspertu eta sustatzea da, goi-mailako teknologiako enpresak ez ezik, eduki berritzaile handiko industria- nahiz zerbitzu-jarduerak ere ezartzeko aukera emango duen azpiegitura sortuz. Era berean, unibertsitatearen, zentro teknologikoen eta enpresen artean teknologia eta ezagutza eskualdatzea bultzatzea du xede.

Kapital soziala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad PARQUE TECNOLOGICO-TEKNOLOGI ELKARTEGIA, S.A. es una Empresa Pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Euskadi, cuya constitución, autorizada por Decreto 288/1985 del 24 de Septiembre, se materializó formalmente el 30 de septiembre de 1985.

El Parque Tecnológico promocionado por el Sector Público Vasco dentro del marco de la Política Industrial y Tecnológica del Gobierno, se creó como un instrumento más de la misma, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial, mediante la creación de una infraestructura que posibilite la implantación de empresas de alta tecnología, junto con actividades industriales y de servicios de alto contenido innovador, y, al mismo tiempo, potenciar la transferencia de tecnología y de conocimiento entre la Universidad, los Centros Tecnológicos y las Empresas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	67,26
Bizkaiko Foru Aldundia Diputación Foral de Bizkaia	18,02
Azpiegiturak	11,82
Euskal Herriko Unibertsitatea - EHU Universidad del País Vasco - UPV	2,62
Zamudioko Udala Ayuntamiento de Zamudio	0,28
GUZTIRA TOTAL	100

2021ean, Euskadiko Parke Teknologikoen Sareak (EPTS) 2024rako Plan Estrategiko berria diseinatu du, eta helburu argia du: “Sareko Funtzionamendua Finkatzea”. Haren elementu egituratzaileak garapen jasangarrirako helburuak izango dira.

Nahiz eta Plan hau 2021ean zehar diseinatu den eta aurten haren ekintzak jarri diren abian, gertakari nagusien segimenduak 2021eko Aurrekontuan zehaztutakoaren araberako egituri jarraituko dio, eta 2022rako helburu orokorrak 2024rako Plan Estrategiko berriaren egituran oinarrituta zehaztuko dira.

Durante el año 2021 la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi (RPTE) ha diseñado su nuevo Plan Estratégico 2024 con un claro objetivo de “Consolidar el Funcionamiento en Red” y cuyos elementos vertebradores serán los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible).

Si bien este Plan se ha diseñado durante el 2021 y a lo largo de este año se han puesto en marcha acciones del mismo, el seguimiento de las principales realizaciones para esta memoria, van a seguir la estructura definida y según lo definido para la elaboración del Presupuesto 2021 y los objetivos generales para el año 2022 serán descritos en base a la estructura del nuevo PE2024.

2. 2021ean BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2017-2020 aldirako egindako Euskadiko Parke Teknologikoen Sarearen Plan Estrategikoa zortzi helburu estrategikotan gauzatu da, eta helburu horiek dira lehentasunezko jarduketa-ardatzak. Helburu horiek 21 ildo estrategikotan zehazten dira, dagozkien ekintza eta adierazleekin.		El Plan Estratégico realizado de la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, para el período 2017-2020, se materializó en 8 Objetivos estratégicos que constituyen los ejes prioritarios de actuación. Dichos objetivos se concretan en 21 Líneas Estratégicas con sus correspondientes acciones e indicadores.
1. GOBERNAMENDU-EREDU INDARTUA		**1. MODELO DE GOBERNANZA FORTALECIDO**
Etengabeko eta balio handiko elkarreragina garatu eta mantendu da EPTSko interes-taldeekin, eta koordinatuta lan egin da erakundeekin (nagusiki Eusko Jaurlaritza, foru-aldundiak eta udalak), gobernamendu-eredu ona zehazteko eta zabaltzeko.		Se ha desarrollado y mantenido una interacción continua y de valor con los distintos grupos de interés de la RPTE y se ha trabajado de manera coordinada con las Instituciones (principalmente Gobierno Vasco, Diputaciones Forales y Ayuntamientos del accionariado) en la definición y el despliegue del modelo de gobernanza óptimo.
Ahalegina sendotu da inpaktu handiko aliatuekin harreman egituratuak ezartzeko. Aliantza estrategikoak kudeatzeko eta ebaluatzeko prozesua finkatu da (kudeaketa-sistematika).		Se han reforzado esfuerzos en el establecimiento de relaciones estructuradas con aliados de alto impacto. Se ha consolidado el proceso de gestión y evaluación de las alianzas estratégicas (sistemática de gestión).
• EPTSko kontseilarien gogobetetasun-maila.	**9,6**	• Índice de satisfacción de consejeros y consejeras del RPTE.
• Parkeko kontseilarien gogobetetasun-maila.	**9,8**	• Índice de satisfacción de consejeros y consejeras del Parque.
2. ENPRESAK ERAKARTZEA ETA BEZEROAK FIDELIZATZEA		**2. ATRACCIÓN DE EMPRESAS Y FIDELIZACIÓN DE CLIENTES**
Enpresa berriak erakartzeko eta egungoak hazteko eta fidelizatzeko merkataritza-jarduera proaktiboarekin jarraitu da, eta, horretarako, fokua merkataritza-ekintzen plangintzan jarri da, bai eta sistematika baten ezarpenean ere, eta, hala, etekina lortu da bezero-kopuruan, lurzoruaren okupazioan eta eraikinen okupazio-mailan.		Se ha continuado con la actividad comercial proactiva para la atracción de nuevas empresas así como para el crecimiento y fidelización de las actuales, poniéndose el foco en la planificación de las acciones comerciales así como en el establecimiento de una sistemática, consiguiendo un rendimiento en el número de clientes, la ocupación de suelo, así como en el grado de ocupación de edificios.
EPTSan negozio-eredu berriak identifikatzen eta haien gainean lan egiten hasi da (hirugarrenen espazioen merkaturatzea, Express alokairuak...).		Se ha comenzado a identificar y a trabajar sobre nuevos modelos de Negocio en la RPTE (comercialización de espacios de terceros, alquileres Express,…)
Enpresa-erakarpenaren estrategia areagotu da, Euskadiko Parke Teknologikoen Sarean dauden 7 enpresa-ekosistema sektorialen identifikazioaren, ordezkaritzaren eta komunikazioaren bidez.		Se ha intensificado la estrategia de captación empresarial a través de la identificación, representación y comunicación de los 7 diferentes Ecosistemas Empresariales Sectoriales presentes en la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi.
Elkarlan estua izan da inkubagailuekin (BICak, Zitek, Deusto...), inkubazio inguruneko enpresak EPTSaren ingurunera mugitzeko bide emateko.		Se ha mantenido una colaboración estrecha con las incubadoras (BICs, Zitek, Deusto..) para favorecer el tránsito de las empresas del entorno incubación al entorno RPTE
Nouvelle Aquitaineko 9 Technopoles-ekiko mugaz		Se sigue trabajando en la Colaboración Transfronteriza

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
gaindiko lankidetzan lanean jarraitzen da, EPTSan enpresa-proiektuak sartzeko iturri gisa.		con los 9 Technopoles de Nouvelle Aquitaine como fuente de entrada de proyectos empresariales a la RPTE.
Balio erantsi estrategikoko erabakiak hartzeko zaintza- eta prospektiba-mekanismo bat diseinatzen ari da.		Se está llevando a cabo el diseño de un Mecanismo de Vigilancia y Prospectiva para la toma de decisiones de valor añadido estratégico.
• EPTS - Bezeroen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,65**	• RPTE - Índice de satisfacción general de clientes.
• Bizkaiko Parkea - Bezeroen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,63**	• Parque de Bizkaia - Índice de satisfacción general de clientes.
3. HEDAPEN GEOGRAFIKO ORDENATUA		**3. EXPANSIÓN GEOGRÁFICA ORDENADA**
Datozen urteotarako EPTSaren hedapen antolatuaren estrategia zehaztea, udalekin eta beste erakunde batzuekin koordinazioan.		Definir la estrategia de expansión ordenada de la RPTE para los próximos años, en coordinación con Ayuntamientos y las diferentes instituciones.
Ezkerraldea-Meatzaldea: 2021ean amaitu egingo dira urbanizazio-obren 1. fasea eta sarbideetako obrak eta EIC egoitza-eraikina eraikitzen hasiko da, Eusko Jaurlaritzarekin eta Bizkaiko Foru Aldundiarekin elkarlanean.		Ezkerraldea-Meatzaldea: Finalizan en 2021 la ejecución de las obras de la 1ª Fase de Urbanización y de los accesos, inicio de la construcción del edificio Sede-EIC coordinación con Gobierno Vasco y Diputación Foral de Bizkaia.
2021ean, eraikuntza-prozesuaz batera, zenbait sektoretako –besteak beste energia eta 4.0 industria– bezero berriak erakarriko dira , campus berria garatzeko.		Durante 2021 el proceso de construcción deberá compaginarse con la captación de nuevas empresas clientes de sectores como energía e industria 4.0, para el desarrollo del nuevo campus.
Egoitza/Campus berriak: Ortuellan Ezkerraldea-Meatzaldeko Teknologia Parkearen 2. campusa abian jartzeko beharrezkoak diren izapideak hasi dira; horretarako, lursailak erosi dira eta Ortuellako HAPOa onartzeko azterlan xehatua egin da, Euskadiko lehen Nekazaritzako Elikagaien Polo Teknologikoa eratzeko.		Nuevas Sede/Campus: Se han iniciado los trámites necesarios para la puesta en marcha del 2. Campus del Parque Tecnológico de Ezkerraldea-Meatzaldea en Ortuella, con la compra de terrenos y el estudio pormenorizado para la aprobación del PGOLI de Ortuella, con el objetivo de constituir el 1er Polo Tecnológico Agroalimentario de Euskadi.
Zorrotzaurre: Aurrerapen esanguratsuak proiektuaren adostasunean erakunde-mailan; horretarako, erakundeen arteko lan-mahaietako presentziari eutsi zaio (Eusko Jaurlaritza, BFA, Bilboko Udala, Parkea eta unibertsitateak) eta bideragarritasun-azterlan teknikoak egin dira alderdi guztietan (juridikoak, legalak, fiskalak, ekonomikoak eta kudeaketakoak). Proiektuaren unean uneko egoera berrikustea, eta Parkeak izan beharreko rola eta esparruaren kudeaketa-eredua definitzea.		Zorrozaurre: Avances significativos en el consenso del proyecto a nivel institucional, manteniendo la presencia en mesas de trabajo interinstitucional (Gobierno Vasco, DFB, Ayto. de Bilbao, el Parque y las Universidades) realizando estudios técnicos de viabilidad en todos los aspectos, jurídicos, legales, fiscales, económicos y de gestión. Revisar el estado actual del proyecto, definir el papel a adoptar por el Parque y el modelo de gestión del ámbito.
Zamudio eta Derio Arloari gaitasun handiagoa ematea eta, horretarako, ahalik eta gehien aurreratzea bezeroek enpresek egingo duten espazioaren eskari posiblea, lau bide nagusitatik, eta, betiere, enpresek egiten duten lurzoruaren edo lokalen benetako eskariaren arabera.		Zamudio Derio: Dotar al área de mayor capacidad, anticipando la posible demanda de espacio de empresas clientes por cuatro vías principales y siempre en función a la demanda real de suelo o locales por parte de las empresas.
Agarreko eremuaren balioa erabilgarri dagoen lurzoruaren erreserba estrategiko gisa nabarmentzeko behar diren hirigintza-izapideekin jarraitzea.		Continuar con los trámites urbanísticos necesarios para poner en valor la zona de Agarre como reserva estratégica de suelo disponible.
Arestiko 3. exekuzio-unitatearen (EU3) urbanizazioa exekutatzen hasi da, eta Geldos sektorean finkapen handirako hirigintza-izapideak finkatzea.		Se ha iniciado la ejecución de la urbanización de la unidad de ejecución 3 (UE3) de Aresti y consolidar los trámites urbanísticos para la instalación de una gran implantación en el Sector Geldos.
EHU Zientzia Parkea Leioan: Campusa garatzeko		Parque Científico UPV-EHU en Leioa: Avanzar en el

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
aurrerapenak egitea, EHUrekiko zuzeneko lankidetzarekin, erabilgarri dauden espazioetara enpresak eta proiektuak erakartzeko, espazio berriak eraikitzea behar dezaketen lehentasunezko proiektuak eta sektore estrategikoak identifikatuz.		desarrollo del Campus, en colaboración directa con UPV-EHU, para la atracción de empresas y proyectos en los espacios disponibles, Identificando proyectos prioritarios y sectores estratégicos que puedan requerir la edificación de nuevos espacios.
4. ENPRESEN BERRIKUNTZARAKO ETA GARAPENERAKO INGURUNE EGOKIA		**4. ENTORNO OPTIMO PARA LA INNOVACIÓN Y EL DESARROLLO EMPRESARIAL**
Euskadiko Parke Teknologikoen Sarearen topaketarako espazioa finkatu da, zeinak helburu baitu elkar ezagutzea eta kanpora zabaltzea, lankidetzarako aukerak eta Sareko erakundeen artean negozio- eta proiektu-garapena sustatzea.		Se ha consolidado el espacio de encuentro de la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, que tiene como objetivo fomentar el conocimiento mutuo y la apertura al exterior, las oportunidades de colaboración y el desarrollo de negocio y de proyectos entre las entidades de la Red.
Lankidetzak ezarri dira eragileekin EPTSko erakundeentzat estrategikoak diren eremuetan (talentua, nazioartekotzea, finantzaketa...), zerbitzu espezializatuak hurbiltzeko.		Se han establecido colaboraciones con agentes en ámbitos estratégicos para las entidades de la RPTE (Talento, Internacionalización, Financiación, …) para el acercamiento de servicios especializados.
Zerbitzuak berriro sailkatu dira, bai bizitza-ekosistemakoak bai zerbitzu espezializatuetakoak, bezeroari orientazio handiagoa emateko eta bere ezagutza hobetzeko.		Se ha realizado una reclasificación de los servicios, tanto del ecosistema de vida como de los servicios especializados, para dotarle de una mayor orientación al cliente y mejorar el conocimiento por su parte.
Lankidetza-akordioak identifikatu eta ezarri dira kanpo-agenteekin, proiektu eta zerbitzuak garatzean laguntza-jarduerak garatzeko.		Se han identificado y se han establecido acuerdos de colaboración con agentes externos para el desarrollo de actividades de apoyo en el desarrollo de proyectos y servicios.
Enpresei eta profesionalei harrera egiteko protokoloa diseinatu eta jarri da abian, bizitza-ekosistemaren eta EPTSak bertan jarduera garatzen duten enpresa eta profesionalen eskura jartzen dituen zerbitzu espezializatuen balioa nabarmentzeko.		Se ha diseñado y puesto en marcha un protocolo de acogida de empresas y profesionales para la puesta en valor del ecosistema de vida y los servicios especializados que la RPTE pone a disposición tanto de las empresas como de los profesionales que en ellas desarrollan su actividad.
Profesionalarengana iristeko mekanismoak identifikatu eta jarri dira abian, eta lehen segmentazioa sortu da haien premia eta lehentasunetan oinarrituta.		Se han identificado y puesto en marcha mecanismos para llegar al profesional y se ha creado una primera segmentación en base a sus necesidades y preferencias.
Zerbitzu espezializatuen sailkapenean oinarrituta, bezeroen gogobetetasun-maila neurtzeko inkestan zerbitzu nagusiak jaso dira.		En base a la clasificación de los servicios especializados, se han incluido en la encuesta de satisfacción de clientes los servicios clave.
Negozio-eredu berrietara egokitzen diren eraikin malguak eratzeko egokitasuna eta aplikagarritasuna aztertzea (pabiloia + bulegoa).		Analizar la conveniencia y aplicabilidad de configurar edificios flexibles y adaptados a los nuevos modelos de negocio (pabellón + oficina).
Jasangarritasun, Mugikortasun eta Irisgarritasun Planean zehaztutako ekintzak abian jartzea, eta ETPSaren posizionamendua zehaztea arlo energetikoan (garapen jasangarrirako helburuekin bat etorriz).		Poner en marcha acciones definidas en el Plan de Sostenibilidad, Movilidad y Accesibilidad y definir el posicionamiento de la RPTE en materia energética (alineado con los ODS).
EPTSko erakundeak DISRUPTIVE plataforman sartzea eta parte hartzea sustatu da, zeina enpresen eta erakundeen artean teknologia digital disruptiboen aplikazioa aztertzera, zabaltzera eta sustatzera bideratzen baita.		Se ha impulsado la incorporación y la participación de las entidades de la RPTE en la Plataforma DISRUPTIVE que se enfoca en el estudio, divulgación y promoción de la aplicación de las tecnologías digitales disruptivas entre las empresas y entidades.
Parkeetara garraiatzeko zerbitzua sustatzeko eta hobetzeko lan egitea eta, horretarako, teknologia jasangarrien erabilera sustatzea (autobus elektrikoa).		Trabajar para impulsar y mejorar el servicio de transporte a los Parques, promoviendo el uso de tecnologías sostenibles (bus eléctrico).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. PARKEKO ENPRESEN ETA HAIEN JARDUERAREN ERREALITATEAREN KANPOKO IKUSGARRITASUNA, ETA GIZARTEAGANAKO HURBILKETA		**5. VISIBILIDAD EXTERNA DE LA REALIDAD EMPRESARIAL INSTALADA Y SU ACTIVIDAD, Y ACERCAMIENTO A LA SOCIEDAD**
BPZTren jarduerak 35 urte bete ditu; bere historia, ibilbidea eta etorkizuneko planak ezagutzera eman ditu Teknologia Parkeak presentzia duen edo izatea aurreikusten den Bizkaiko udalerrietatik ibili den erakusketaren bidez. Urriaren 22an emango zaio 35. urteurrena ospatzeko ekitaldiarekin amaiera.		El PCTB ha celebrado 35 años de actividad, dando a conocer su historia, trayectoria y planes de futuro a través de una exposición que ha recorrido los diferentes municipios de Bizkaia en los que el Parque Tecnológico tiene presencia o está previsto tenerla, culminando el 22 de octubre con el acto de celebración del 35. aniversario.
Era berean, UPV/EHUk BPZTren 35 urte hauetako historiari buruzko liburu akademikoa prestatu du, eta hura oinarri izan da BPZTren historia jasotzen duen liburua argitaratzeko.		Asimismo, la UPV/EHU ha elaborado el libro académico sobre la historia de estos 35 años del PCTB y que ha servido como base para editar un libro que recoge la historia del PCTB.
Urriaren 21ean, Zamudion, APTEren (Espainiako Teknologia Parkeen Elkartea) Nazioarteko XIX. Biltzarra egin zen; hartan, Espainiako 50 zientzia- eta teknologia-parke baino gehiagotako profesional eta kudeatzaileak bildu ziren, etorkizuneko erronkei heltzeko, “Garapen jasangarrirako helburuak.		El 21 de octubre se celebró en Zamudio la XIX Conferencia Internacional de APTE (Asociación de Parques Tecnológicos de España) donde se reunieron profesionales y gestores de más de 50 parques científicos y tecnológicos españoles para abordar sus desafíos de futuro bajo el lema “Como integrar los ODS en los Parques Tecnológicos.
Sarea eta finkatutako enpresa-errealitatea hobeto ikusarazteko ekintzak egin dira, eta, horretarako, Sarearen ekosistema sektorialen balioa nabarmendu da, Euskotek aldizkarian eginiko argitalpenen bidez –besteak beste, Parkeen barruan Food balio-katea eratzen duten enpresen zabalkundea eta enpresa-proiektuak–.		Se han llevado a cabo acciones para promover una mayor visibilización de la Red y la realidad empresarial instalada, poniendo en valor los ecosistemas sectoriales de la Red con publicaciones en la Revista Euskotek, como por ejemplo la difusión de las empresas que dentro de los Parques conforman la cadena de valor Food y los diferentes proyectos empresariales.
Komunikazio-ekintza bereziak egin dira zenbait bezero-segmentutarako, eta Sareko profesional gehiagorengana iritsi da; horretarako, garatutako ekitaldi eta jardueren inpaktuaren balioa nabarmendu eta areagotu da, besteak beste egin diren foro birtualak edo COVID-19aren inguruan zabaldu den informazio puntuala.		Se han llevado a cabo acciones de comunicación específicas para diferentes segmentos de clientes alcanzando un mayor nivel de llegada a los profesionales de la Red, poniendo en valor e incrementando el impacto de los eventos y actividades desarrolladas, como por ejemplo los diferentes Foros virtuales que se han llevado a cabo o la información puntual que se ha difundido sobre la COVID-19.
Gizartearengana iristeko ekintzak garatu dira, eta, horretarako, umeen zientzia- eta teknologia-bokazioak sustatu dira; emakumeek zientzian, berrikuntzan eta teknologian duten eginkizuna sustatu da; LHko zentroekin foroak sortu dira, eta unibertsitateekin lankidetzan jardun da, esaterako LH Foro Parkea, Inspira STEAM jardunaldia edo Emakumeak, zientzia eta teknologia. Parke markaren posizionamendua finkatzen jarraitu da eta, besteak beste, logo berria eguneratu da Parkeetako kanpoko seinale guztietan.		Se han desarrollado acciones para llegar a la Sociedad, impulsando la vocaciones científico-tecnológicas en niños y niñas, impulsando el papel de las mujeres en CTI, generando foros con centros de FP y colaborando con universidades, como por ejemplo el Foro Parke FP, jornada Inspira STEAM o Ciencia y Tecnología en femenino. Se ha continuado con la consolidación del posicionamiento de la marca Parke y entre otras acciones, se ha actualizado el nuevo logo en toda la señalización exterior de los Parques.
Ekintzak garatu dira unibertsitate eta LHko zentroekin, enpresetan haietatik sortzen diren profil profesionalen balioa nabarmentzeko.		Se han desarrollado acciones con universidades y centros de FP para poner en valor en las empresas los perfiles profesionales que de ellas surgen.
Erreferentziazko ekimenak identifikatu dira zientzia-bokazioak eta zientzian eta teknologian emakumearen eginkizuna sustatzeko (Inspira STEAM, Emakumeak Zientzian,…), eta haietan parte hartu da, lankidetza-		Se han identificado iniciativas de referencia para el fomento de las vocaciones científicas y el papel de la mujer en ciencia y tecnología (Inspira STEAM, Emakumenak Zientzian,…) y se ha tomado parte en la

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
akordioetan oinarrituta.		mismas en base a acuerdos de colaboración.
Ekintzak garatu dira (Emakumeak, zientzia eta teknologia, Udalekuak...) umeetan zientzia- eta teknologia-bokazioetarako eta emakumeak zientzian eta teknologian duen eginkizunerako bide ematen duten ekintzak garatzeko.		Se han desarrollado acciones (Ciencia y Tecnología en Femenino, Udalekuak, …) para el desarrollo de acciones que favorezcan las vocaciones científico-tecnológicas en niños y niñas y el papel de las mujeres en Ciencia y Tecnología.
6. SAREKO LANA ETA ANTOLAMENDU ERAGINKOR ETA ARDURATSUA		**6. TRABAJO EN RED Y ORGANIZACIÓN EFICIENTE Y RESPONSABLE**
• Sareko antolamendu-eredu berria finkatzeko lanean jarraitu da; horretarako, erakundeko postuen profilak zehaztu dira, eta zeharkako gaitasunetara iritsi da.		• Se ha continuado trabajando para consolidar el nuevo modelo de organización en Red, para lo que se han definido los perfiles de los puestos de la organización llegando hasta las competencias transversales.
• Kanporako eta barne-mailan inpaktu handia duten proiektu berritzaileen garapena identifikatu eta lehenesteko sistematika bat zehaztu da.		• Se ha definido una sistemática para identificar y priorizar el desarrollo de proyectos innovadores con alto impacto hacia fuera y a nivel interno.
• Sarean finkatuta dauden enpresen eta agenteen artean garapen jasangarrirako helburuak sustatzeko ekintzak bete dira, eta APTEn (Espainiako Teknologia Parkeen Elkartea) jardunbide egokiak ere aurkeztu dira, eta, hala, haien erreferente bilakatu gara.		• Se han llevado a cabo distintas acciones para fomentar los ODS entre las empresas y agentes instalados en la Red, llegando a presentar en la APTE - Asociación de Parques Tecnológicos de España, buenas prácticas convirtiéndonos en referentes sobre ellas.
• Kudeaketa-eredu aurreratuaren elementuetan sakondu da, eta gure prozesu-mapa berrikusi da, Sareko lanaren formulari erantzunik onena emateko.		• Se ha profundizado en los distintos elementos del modelo de gestión avanzada y se ha revisado nuestro mapa de procesos para dar la mejor respuesta a la fórmula de trabajo en Red.
7. ILUSIONATUTAKO ETA INPLIKATUTAKO LAGUNEZ OSATUTAKO LANTALDEA		**7. EQUIPO DE PERSONAS ILUSIONADAS E IMPLICADAS**
EPTSaren postuen katalogoa prestatu da, postu guzti-guztien profilen zehaztapenarekin batera. Egindako hausnarketa eta antolamendu-egokitzapenak –2014rako Plan Estrategikoarekin bat etorriz egin da– aukera eman du ekipoen mapa eta jarduteko lehentasunezko eremuak eguneratzeko.		Se ha elaborado el catálogo de puestos de la RPTE, acompañado de la definición de los perfiles de todos y cada uno de los puestos. La reflexión y adaptación organizativa llevada a cabo, en consonancia con el PE 2024, ha permitido actualizar el mapa de equipos y sus ámbitos prioritarios de actuación.
2021-2024 aldirako Prestakuntzako esparru-plana prestatu da, eta haren kudeaketa ERP-Sigrid-en integratu da.		Se ha elaborado el Plan de formación marco para el periodo 2021-2024 y se ha integrado la gestión del mismo en el ERP-Sigrid.
Era berean, gaitasunen kontraste- eta garapen-sistemaren bigarren prozesua jarri da abian (360.).		Asimismo, se ha puesto en marcha el segundo proceso de sistema de contraste y desarrollo de competencias (360.).
Pertsonen gogobetetasun-maila neurtzeko sisteman sakontzeko, bi focus group garatu dira, kualitatiboki identifikatzeko pertsonen kudeaketan hobetzeko alderdi berriak.		Con el fin de profundizando en el sistema de medición del grado de satisfacción de personas, se han desarrollado dos focus groups para identificar, de manera cualitativa, nuevos aspectos de mejora en la gestión de personas.
Azkenik, nabarmendu behar da talentua kudeatzeko prozesu berezia sortu dela, eta, hartan, pertsonen kudeaketarekin zerikusia duten alderdi guztiak sartuko direla.		Por último, destacar que se ha creado un proceso específico de Gestión de Talento en el que se integrarán todos los aspectos relacionados con la gestión de personas.
• EPTSko pertsonen gogobetetasun-maila.	**8,26**	• Grado de satisfacción de Personas RPTE.
• Parkeko pertsonen gogobetetasun-maila.	**8,21**	• Grado de satisfacción de Personas Parque.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
8. JASANGARRITASUN EKONOMIKO-FINANTZARIOA		**8. SOSTENIBILIDAD ECONÓMICO-FINANCIERA**
• Zentzuzko zorpetze-, kaudimen- eta likidazio-ratioak mantentzeko eta hobetzeko lanean jarraitu da, lehentasunezkotzat jotzen diren inbertsioei aurre egin ahal izateko.		• Se ha seguido trabajando para mantener y mejorar los ratios de endeudamiento, solvencia y liquidez, razonables, que permitan hacer frente a las inversiones consideradas prioritarias.
• Alokairuan dauden eraikinen okupazioa hobetzeko joerarekin jarraitu da, epe luzera sozietatearen etekin-atalasera iritsi ahal izateko.		• Se ha seguido la tendencia de mejora de la ocupación de edificios en alquiler, para en el largo plazo poder alcanzar el umbral de rentabilidad de la sociedad.
• Emaitza positiboak eskuratu dira, zerbitzuen errentamendu eta prestazioagatiko diru-sarrerak areagotu direlako, eraikinen okupazioa handitu delako, eta salmentek, 2021ean, zifra esanguratsuak izan dituzte, 50.000 m2 lurzati baino gehiago saldu baita.		• Se han obtenido resultados positivos gracias al incremento de los ingresos por arrendamiento y prestación de servicios, por el incremento de la ocupación de edificios y las ventas en 2021 han alcanzado cifras significativas con la venta de más de 50.000 m2 de superficie de parcela.
• EPTS - Errentamendu-jardueragatiko fakturazioa (M€).	**10,5**	• RPTE - Facturación por actividad de arrendamiento (M€).
• Bizkaiko Parkea - Errentamendu-jardueragatiko fakturazioa (M€).	**8,7**	• Parque de Bizkaia - Facturación por actividad de arrendamiento (M€).

3. 2022RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2021ean, Euskadiko Parke Teknologikoen Sareak (EPTS) 2024rako Plan Estrategiko berria diseinatu du, eta helburu argia du: “Sareko Funtzionamendua Finkatzea”. Haren elementu egituratzaileak garapen jasangarrirako helburuak izango dira.		Durante el año 2021 la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi (RPTE) ha diseñado su nuevo Plan Estratégico 2024 con un claro objetivo de “Consolidar el Funcionamiento en Red” y cuyos elementos vertebradores serán los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible).
EPTSrako 2021-2024 aldirako diseinatutako Plan Estrategikoak misioa, ikuspegia eta balioak zehaztu ditu. Gure misioa honela deskribatzen du:		El Plan Estratégico diseñado para la RPTE, para el período 2021-2024, ha definido la misión, visión y valores de forma que nuestra misión se describe como.
“Teknologia- eta enpresa-ekosistemak eratzen ditugu eta, horretarako, gizateriaren erronkei erantzuten dieten enpresak eta talentua hartu eta lagundu egiten diegu”.		“Conformamos ecosistemas tecnológico- empresariales acogiendo y acompañando a las empresas y al talento que resuelven los retos de la humanidad".
Eta gure ikuspegia honako hau da:		Y nuestra visión es:
“Funtsezkoak izatea etorkizuneko proiektuetarako eta herrialdeko proiektuetarako, azpiegitura erreferente, berde eta adimendunen bidez, eta oraina hobetzeko eta gizartearen etorkizuna sortzeko leku izatea”.		"Ser esencial para proyectos de futuro y de país con infraestructuras referentes, verdes e inteligentes y ser el lugar en el que se mejora el presente y se crea el futuro de la sociedad.”
Balioak direla eta, bezeroa gure izatearen erdigunean jartzen dute, gure konpromiso sozialarekin, jasangarritasunarekin eta bikaintasunaren bilaketarekin batera.		En cuanto a los valores, ponen al cliente en el centro de nuestro ser, junto a nuestro compromiso social, la sostenibilidad y la búsqueda de la excelencia.
Plana hiru ardatz nagusiren inguruan garatuko da,		El Plan se desarrollará alrededor tres ejes principales,

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
HAZTEA, LAGUNTZEA eta ERAGINA IZATEA, eta 8 ildo estrategikoren inguruan; ildo horiek 18 ekimenetan zehazten dira, eta ekimen horiek ekintzak eta adierazleak dituzte; memoria honetan EPTSaren Aginte Taula Estrategikokoak adierazten dira, zehazki, 15 adierazle.		CRECER, CONTRIBUIR e IMPACTAR y de 8 Líneas Estratégicas que se concretan en 18 Iniciativas con sus correspondientes acciones e indicadores, de los que en esta memoria se cuantifican aquellos que forman parte del Cuadro de Mando Estratégico de la RPTE, en concreto 15 indicadores.
ARDATZA: Haztea		**EJE: Crecer**
1. HEDAPEN GEOGRAFIKOA ETA ESPEZIALIZAZIOA		**1. EXPANSIÓN GEOGRÁFICA Y ESPECIALIZACIÓN**
Hedapen geografiko planifikatua eta espezializazio handiagoa lortzera bideratua (proiektu eragileetan eta Euskadiko RIS3 eremu berrietan atxikia), bai campus berrietan, bai gaur egungoetan, EPTSko enpresen eta eragile zientifiko-teknologikoen arteko campusen arteko lankidetza bultzatuz, ekosistema berekoak edo desberdinekoak izan.		Expansión geográfica planificada y orientada a una mayor especialización (apalancada en proyectos tractores y en los nuevos ámbitos RIS3 de Euskadi) tanto en campus nuevos como en los actuales, impulsando la colaboración inter-campus entre las empresas y agentes científico-tecnológicos de la RPTE, pertenezcan a un mismo ecosistema o bien diferentes.
1.1. Egungo perimetroaren hedapena.		1.1. Expansión del perímetro actual.
• Espazio berriak eta campusa identifikatzen eta haien balioa nabarmentzen aurrera egitea.		• Avanzar en la identificación y puesta en valor de nuevos espacios y campus.
• Hirigintzako oinarrizko parametroak optimizatzeko azterlana (eraikigarritasuna, oinplano-okupazioa, etab.).		• Estudio de optimización de parámetros básicos urbanísticos (edificabilidad, ocupación en planta, etc.).
• EIC/EGOITZA eraikina amaitzea eta bigarren eraikina eraikitzen hastea, 2022aren amaieran EIC/SEGOITZA abian jartzeko aurreikusten den okupazio-maila altua kontuan hartuta.		• Finalización del edificio EIC/SEDE e inicio de la constitución de un segundo edificio ante el Elevado nivel de ocupación previsto para la puesta en funcionamiento de EIC/SEDE a finales de 2022.
• Ortuellan Ezkerraldea-Meatzaldeko Teknologia Parkearen bigarren campusa sortzeko behar diren izapideak egitea.		• Realización de los trámites necesarios para la creación del Segundo Campus del Parque Tecnológico de Ezkerraldea-Meatzaldea en Ortuella.
• Zamudio / Derio handitzea eta, horretarako, erreserbako lursailen balioa nabarmentzea.		• Ampliación del Zamudio-Derio con la puesta en valor de terrenos de reserva.
• UPV/EHUrekin elkarlanean, egun eskuragarri dauden espazioak ustiatzea. Bezeroak eta proiektu estrategikoak bilatzea eta lankidetza publiko-pribatuaren aukerak aztertzea, azpiegiturak eraiki ahal izateko, merkatuaren eskariaren arabera.		• Explotación, en colaboración con la UPV-EHU de los espacios actualmente disponibles. Búsqueda de clientes, proyectos estratégicos y exploración de opciones de colaboración público- privada para la posible construcción de infraestructuras, en función de la demanda de mercado.
• Zorrotzaurre: Kudeaketa-hitzarmen bat formalizatzea eta 1. eraikina eraikitzen hastea, proiektu-fasean, Zorrotzaurreko hegoaldeko eta iparraldeko eremuetan.		• Zorrotzaurre: Formalizar un Convenio de Gestión e inicio de la construcción del 1er Edificio, en su fase de Proyecto, en las Zonas Sur y Norte de Zorrozaurre.
• Integrazio- eta kudeaketa-ereduaren zehaztapenean lan egitea.		• Trabajar en la definición de un modelo de integración y gestión.
• Eraikingintza-azpiegituren beharrak berrikusten aurrera egitea.		• Avanzar en la revisión de las necesidades de infraestructuras edificatorias.
1.2. Euskadirako proiektu eragile estrategikoak.		1.2. Proyectos tractores estratégicos para Euskadi.
• EPTSa etorkizuneko sektoreen eragile		• Posicionar a la RPTE como la mejor

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
izango diren Euskadirako proiektu estrategikoak ezartzeko kokapen onena gisa posizionatzea.		ubicación para la implantación de proyectos estratégicos para Euskadi que funcionen como tractores.
• EIC abiaraztea Abanton, Energiako Fabrikazio Aurreratuko Zentroa; 2022ko azken hiruhilekoan abiaraziko da.		• Puesta en marcha de EIC en Abanto, Centro de Fabricación Avanzada en Energía, con la entrada en funcionamiento durante el último trimestre de 2022.
• Ortuellan Ezkerraldea-Meatzaldeko Teknologia Parkearen bigarren campusean lehen berrikuntza-poloa garatzearen aldeko apustua egitea, nekazaritzako elikaduraren eremuan, Mercabilbaorekin eta Aztirekin elkarlanean, RIS3 estrategiarekin bat etorriz.		• Apuesta para desarrollar el primer Polo de Innovación en el 2. Campus del Parque Tecnológico de Ezkerraldea-Meatzaldea en Ortuella, en el ámbito Agroalimentario en colaboración con Mercabilbao y Azti, en línea con la estrategia RIS3.
2. NEGOZIOAREN HEDAPENA		**2. EXPANSIÓN DEL NEGOCIO**
Merkataritza-sustapen lehenetsia, proaktiboa eta planifikatua, eta negozio-eredu berriak sartzea, egungoaren osagarri izan daitezkeenak, lurraldeetan hedatzeko baldintza eta beharrizan bereziei erantzuteko (lurzoru kutsatuak, erabiltzen ez diren industria-lurzoruak, hiri-espazioak, lurzoruen alokairua edo besteren azpiegituren kudeaketa).		Impulso comercial priorizado, proactivo y planificado, e incorporación de nuevos modelos de negocio, que puedan complementar el actual para dar respuesta a condiciones y necesidades particulares de la expansión en los distintos territorios (suelos contaminados, suelos industriales en desuso, espacios urbanos, alquiler de suelos o gestión de infraestructuras ajenas).
2.1. Merkataritza-ekintza planifikatua.		2.1. Acción comercial planificada.
Bezero izan daitezkeenak erakartzea eta egungo bezeroak fidelizatzea		Atraer nuevos clientes potenciales y fidelizar clientes actuales
• Urteko Merkataritza Plan bat diseinatzen amaitzea eta gauzatzea (urteko merkataritza-ekintzak, modu planifikatuan eta sistematikoan, egungo bezeroak hazteko/fidelizatzeko eta enpresa berriak erakartzeko).		• Finalización del diseño y ejecución de un Plan Comercial Anual (acciones comerciales anuales, de forma planificada y sistemática, para el crecimiento/fidelización de clientes actuales y la atracción de nuevas empresas).
• CRMa finkatzea eta, horretarako, bezeroen informazio guztia zentralizatzea.		• Consolidación del CRM, centralizando toda la información de clientes.
• Intereseko agenteen nazioarteko misioetan parte hartzea. Eusko Jaurlaritza, merkataritza-ganberak, etab.		• Participación en misiones internacionales de agentes de interés. Gobierno Vasco, Cámaras de Comercio, etc.
2.2. Negozio-eredu mistoak.		2.2. Modelos mixtos de Negocio.
Egungo eredua (espazio eta instalazioen salmenta / alokairua) osatzea, lurraldeetan hedatzeko baldintza eta beharrizan bereziei erantzuteko, baita espazioen jabetzarekin lotuta ez dauden ereduen bidez ere.		Complementar el actual modelo (venta / alquiler de espacios e instalaciones), para dar respuesta a condiciones y necesidades particulares de la expansión en los distintos territorios, incluso a través de modelos no vinculados a la propiedad de espacios.
• Erabiltzen ez diren industria-lurzoruak eta lurzoru kutsatuak aprobetxatzeko eredu bat zehazten jarraitzea, Euskadiko gainerako erakundeekin eta beste eragile publiko batzuekin elkarlanean.		• Continuar con la definición de un modelo de aprovechamiento de suelos industriales en desuso y suelos contaminados en colaboración con el resto de instituciones vascas y otros agentes públicos.
• Alokairuko lurzatiak eskaintzeko legezko formulak aztertzea, finkatutako bezeroek haietan eraiki ahal izateko.		• Estudio de fórmulas legales para la oferta de parcelas en alquiler sobre las que los clientes instalados puedan construir.
• Espazioetara sarbide malgua izateko formulen diseinuan eta garapenean (iraupen laburreko express alokairuak) aurrera egitea,		• Avanzar en el diseño y el desarrollo, en época post-COVID, de fórmulas para el acceso flexible a espacios (alquileres express de corta

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
COVID ondoko garaian, bai eta scale-up prozesuan dauden start-upen beharretara egokitzen diren espazioenean (espazio modularrak) ere.		duración) y de espacios adaptados a las necesidades de start-ups en proceso de scale-up (espacios modulares).
• Komunitate birtualaren zerbitzuen irismena aztertzea.		• Análisis del alcance de los servicios de comunidad virtual.
• Parkeen ingurunean hirugarrenen azpiegituren kudeaketari eustea eta hartan aurrera egitea.		• Mantener y avanzar en la gestión de infraestructuras de terceros en el entorno de los parques.
3. SMART AZPIEGITURA JASANGARRIA		**3. INFRAESTRUCTURA SMART Y SOSTENIBLE**
Dauden azpiegiturak bilakatzea eta beste berri batzuk sortzea, Smart/digital eta jasangarritasuneko ikuspegiarekin, eta, hala, teknologia berritzaileak jasoko dituzten instalazio erreferenteak sortzea, zenbait formularen bidez (erosketa publiko berritzailea / berdea, lankidetza publiko-pribatuak).		Evolución de las infraestructuras existentes y generación de otras nuevas, con un enfoque Smart/digital y de sostenibilidad, generando instalaciones referentes que incorporen tecnologías innovadoras, a través de diversas fórmulas (compra pública innovadora / verde, colaboraciones público-privadas).
3.1. Smart Parkea.		3.1. Parke Smart.
• Campusetako instalazio eta azpiegiturak bilakatzea eta, horretarako, haien kudeaketa eraginkorragoa eragingo duten teknologiak sartzea.		• Evolucionar las instalaciones e infraestructuras de los campus, incorporando tecnologías que generen una gestión más eficiente de las mismas.
• Instalazioen digitalizazioan lanean jarraitzea eta, horretarako, automatizazioko, kontroleko eta kudeaketako teknologiak sartzea, eraldaketa energetikora eta digitalera egiteko.		• Continuar trabajando en la digitalización de las instalaciones mediante la incorporación de tecnologías de automatización, control y gestión hacia la transformación energética y digital.
• 5G: Komunikazio-sistemak hobetzea eta, horretarako, teknologia berriak sartzea, besteak beste 5Ga.		• 5G: Mejora de los sistemas de comunicaciones a través de la incorporación de nuevas tecnologías como el 5G.
3.2. Parke berdea.		3.2. Parke verde.
EPTSaren ekimen guztietan ingurumen-jasangarritasuna sustatzea eta, hala, epe luzean energia-autosufizientziarako helburua izatea jomuga, zenbait ekintzari eutsiz:		Promover la sostenibilidad medioambiental en todas las iniciativas de la RPTE, persiguiendo un objetivo de autosuficiencia energética en el largo plazo manteniendo acciones como:
• 2035erako Energia Autosufizientziaren proiektuaren lehen fasea garatzea.		• Desarrollo de la Primera fase del Proyecto Autosuficiencia Energética 2035.
• Ekonomia zirkularraren ekimenak sustatzea, JMIUPri jarraikiz.		• Impulso de iniciativas de economía circular de acuerdo a PSMAUs.
• Kontsumo energetikoa murriztea (parkeen jabetzakoak diren eraikinen kalifikazio energetikoa hobetzea, parkeen jabetzakoak diren eraikinen inguratzaile termikoak hobetzea,		• Disminución del consumo energético (mejora de la calificación energética de los edificios propiedad de parques, mejora de envolventes térmicas de edificios propiedad de los parques,
• Energia berriztagarrien erabilera sustatzea		• Potenciamiento del uso de las energías renovables
• Energia biltegiratzeko sistemak aztertzea		• Estudio de sistemas de almacenamiento de energía
Eta 2022an gehiago abian jartzea, besteak beste:		Y poniendo en marcha nuevas durante el 2022 como:
• Hirigintzako eta eraikuntza jasangarriko		• Implementar criterios de urbanización y

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
irizpideak ezartzea.		edificación sostenible.
ARDATZA: Laguntzea		**EJE: Contribuir**
4. GIZARTEA		**4. SOCIEDAD**
EPTSaren posizionamendua Euskadiko gizartearekiko enpresa- eta teknologia-loturaren funtsezko eragile gisa; ZTBaren balioa zabaltzea; etorkizuneko bokazioak eta espezializazio handiko talentua sortzea, betiere Sareko ekosistemekin bat etorriz, Euskadiko hazkuntza ekonomikoa eta gizarte-ongizatea eta emakumearen eginkizuna ZTBan sendotzea ekarriko dutenak.		Posicionamiento de la RPTE como un agente clave en la vinculación empresarial y tecnológica con la sociedad vasca, divulgando el valor de la CTI, generando vocaciones de futuro y talento de alta especialización, siempre alineados a los ecosistemas de la Red, que reviertan en crecimiento económico y bienestar social para Euskadi, así como en el refuerzo del papel de la mujer en la CTI.
4.1. ZTBaren balioa zabaltzea.		4.1. Divulgación del valor de la CTI.
Gizartea oro har jarduera zientifiko-teknologikoekin eta, zehazki, campusetan garatutakoarekin konektatzea.		Conectar a la sociedad con la actividad científico-tecnológica en general, y con la desarrollada en los campus, en particular.
• Zabalkundearekin jarraitzea, ZTBaren inpaktuaren inguruko komunikazio-kanalen bidez, eta ekintzailetzarekin jarraitzea, EPTSaren beraren barneko kasuetan oinarrituta.		• Continuar con la divulgación a través de los diferentes canales de comunicación del impacto de la CTI y el emprendimiento en base a casos dentro de la propia RPTE.
4.2. Bokazio zientifiko-teknologikoak.		4.2. Vocaciones científico-tecnológicas.
EPTSak Euskadin talentua sortzeko duen eginkizuna sendotzea.		Fortalecer el papel de la RPTE en la generación de talento en Euskadi.
• Euskadiko gazteetan bokazio zientifiko-teknologikoak sustatzeko jarduketen garapenari eustea eta hura hobetzea (LH Parkea, Emakumeak, zientzia eta teknologia., Inspira STEAM).		• Mantener y mejorar el desarrollo de actuaciones para fomentar las vocaciones científico-tecnológicas en los y las jóvenes de Euskadi (FPParke, Ciencia y Tecnología en femenino, Inspira STEAM).
4.3. Emakumeak ZTBan eta enpresan duen eginkizuna sustatzea.		4.3. Impulso del papel de la mujer en la CTI y empresa.
Emakumeak zientziaren, teknologiaren eta berrikuntzaren eremuetan duen eginkizunaren protagonismoa eta aintzatespena areagotzea.		Elevar el protagonismo y reconocimiento del papel de la mujer en los ámbitos de la ciencia, la tecnología y la innovación.
Horretan laguntzeko, emakumeak ZTBan duen eginkizuna aintzatesteko eta zabaltzeko ekintza bereziak egitea (Emakunderen Berdintasunerako Foroa, foroetan esku hartzea, emakume enpresaburuen elkarteetan parte hartzea...) eta emakume enpresaburu eta zuzendarien balioa nabarmentzea.		Contribuir con la realización de acciones específicas para reconocer y divulgar el papel de la mujer en la CTI (Foro para la Igualdad de Emakunde, Intervenciones en Foros, Participación en asociaciones de empresarias,...) y puesta en valor de las empresarias y mujeres directivas.
5. ALIANTZA-SAREA		**5. RED DE ALIANZAS**
Estatu- eta nazioarte-mailako aliantza-sarea sendotzea, EPTSko ekosistemen eskura egongo den networking bat eraikitzen laguntzeko, proiektuetan sartzea errazteko eta merkatuak hautemandako ordezkagarritasuna areagotzeko.		Fortalecimiento de la red de alianzas a nivel nacional e internacional que ayude a construir un networking a disposición de los ecosistemas presentes en la RPTE, que facilite la entrada en proyectos y que aumente la representatividad percibida por el mercado.
5.1. Erakunde-harremanak		5.1. Relaciones institucionales
EPTSari lotutako erakundeekin herrialdeko proiektu estrategikoak erakartzeko elkarreraginak sendotzea.		Fortalecer las interacciones con instituciones vinculadas a la RPTE, enfocadas a la captación de

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
		proyectos estratégicos país.
• Campusen eta haien ekosistemetarako proiektu estrategikoen estrategiak zehaztuko dituzten lan-mahaietan parte hartzen jarraitzea.		• Mantener la participación en mesas de trabajo en las que se definan las estrategias de proyectos de carácter estratégico para los campus y sus ecosistemas.
• EPTSaren estrategia erakunde eta lurraldeko intereseko eragileekin zabaltzen jarraitzea.		• Seguir con la difusión de la estrategia de la RPTE con instituciones y agentes de interés del territorio.
5.2. Aliantza Estrategikoak.		5.2. Alianzas Estratégicas.
Lankidetza-akordioak ezartzea ekosistemei balioa emango dieten aliatuekin.		Establecer acuerdos de colaboración con aliados que aporten valor a los ecosistemas.
• Unibertsitateen arteko lankidetza-proiektu potentzialak berrikusi eta aztertzea, unibertsitateak campusetan duen integrazioa sendotzeko.		• Revisión y análisis de potenciales proyectos de colaboración entre las distintas universidades para fortalecer la integración de la universidad en los campus.
• Inkubagailuekiko lankidetza are gehiago sendotzea (BICak, Zitek-EHU inkubagailua, Deusto inkubagailuak, etab.), inkubazio-inguruneko start-upetatik campus ingurunera aldatzeko bide emateko.		• Insistir en el fortalecimiento de la colaboración con incubadoras (BICs, Incubadora Zitek-UPV, Incubadoras Deusto, etc.) para favorecer el tránsito de start-ups del entorno de incubación al entorno campus.
• Beste parke batzuek eta parkeen sareek (APTE, IASP) eginiko foroak identifikatzea, etorkizuneko lankidetza-lerroak ixteko.		• Identificación de foros desarrollados por otros Parques y por las redes de Parques (APTE, IASP) con el objetivo de cerrar líneas de colaboración futuras.
• Nazioarteko aliantzak sendo daitezen nabarmentzea (adibidea: Mugaz haraindiko aliantza Nouvelle Aquitainerekin).		• Insistir en el fortalecimiento de alianzas internacionales (p.ej. Alianza Transfronteriza con Nouvelle Aquitaine).
• Hornitzaileekiko harremanak finkatzea, EPTSaren helburuak lortzean haien laguntza optimizatzeko (kontsulta eta laguntza proiektuen jatorritik).		• Afianzar la relación con proveedores para optimizar su apoyo en la consecución de los objetivos de la RPTE (consulta y contribución desde origen de proyectos).
6. SAREKO LANAREN EREDUA		**6. MODELO DE TRABAJO EN RED**
Zehaztutako sareko antolamendu berriaren ezarpen eraginkorra; horretarako, egungo prozesuak berrikustea, eginkizunen / funtzioen banaketa hori islatzeko eta kudeaketaren eta operatibaren homogeneizazioan / estandarizazioan aurrera egiteko balio duten tresna berriak sartzeko. Hori guztia antolamendu-egitura berrian finkatzea.		Implantación efectiva de la nueva organización en red definida, revisando los procesos actuales para que reflejen dicho reparto de tareas / funciones, e incorporar nuevas herramientas que sirvan para avanzar en la homogeneización / estandarización de la gestión y operativa, consolidando todo ello en una nueva estructura organizativa.
6.1. Antolamendu-egitura.		6.1. Estructura organizativa.
Sareko lanaren antolamendu berria eraginkorra izatea.		Hacer efectiva la nueva organización del trabajo en red.
• Funtzio eta erantzukizunak planteamendu estrategiko berrira egokitzea.		• Adaptación de las funciones y responsabilidades al nuevo planteamiento estratégico.
• EPTSaren egituraren dimentsionamendua eta, zehazki, Bizkaiko Parkearena hedapen geografikoko planetara egokitzea eta, horretarako, haien organigrama finkatzea eta epe labur eta ertainera plantilla handitzeko beharrak berrikustea.		• Adecuación del dimensionamiento de la estructura de la RPTE y en concreto la del Parque de Bizkaia, a los planes de expansión geográfica, consolidando su organigrama y revisando las necesidades de ampliación de plantilla a corto y medio plazo.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
6.2. Tresna estrategikoak eta kudeaketakoak.		6.2. Herramientas estratégicas y de gestión.
EPTSaren kudeaketako tresnak eta operatiboak optimizatzea eta campus guztietan estandarizatzea.		Optimizar las herramientas de gestión y operativas de la RPTE y estandarización en todos los campus.
• Analisiaren ondoren, hala badagokio, erosketa publiko berdea (Parke Berdea) eta erosketa publiko berritzailea (Smart Parkea) ezartzea.		• Tras el análisis, implantar en su caso la Compra pública verde (Parke Verde) y Compra Pública Innovadora (Parke Smart).
• Kudeaketa-eredu aurreratua garatzen jarraitzea.		• Continuar desarrollando el Modelo de Gestión Avanzada (PDCA.)
• Sarearen zaintza- eta prospektiba-mekanismoa sortzea, balio erantsi estrategikoa duten erabakiak hartzeko.		• Creación de un mecanismo de vigilancia y prospectiva de la Red para la toma de decisiones de valor añadido estratégico.
• EPTSan prozesuen araberako kudeaketa-sistema finkatzea.		• Consolidar el sistema de gestión por procesos en la RPTE.
• Sistemen Plan Gidaria abian jartzea, campus guztietan kudeaketa- eta eragiketa-tresna paregabeak zehaztuko dituena, funtzionaltasun bakoitzerako tresna onena proposatuz (SIGRID, CRM, ERP…).		• Puesta en marcha de un Plan Director de Sistemas que defina herramientas de gestión y operación únicas en todos los campus, proponiendo la mejor herramienta para cada funcionalidad (SIGRID, CRM, ERP…).
• Kostuen informazioa aztertzeko eta eransteko metodoa ezartzea eta, horretarako, eraikin-campus-lurralde-sareetatik abiatzea.		• Implantación de un método de análisis y agregación de información de costes partiendo de los edificios-campus-territorio-red.
• EPTSaren berrikuntza-prozesuaren sistematika finkatzea.		• Consolidación de la sistemática del proceso de innovación de la RPTE.
6.3. G40.		6.3. G40.
G40aren taldearen kohesioa eta EPTSkoak direlako sentimendua sendotzea.		Fortalecer la cohesión de grupo del G40 y su sentimiento de pertenencia a la RPTE.
• Pertsonen kudeaketaren sistematizazioa finkatzea: pertsonen kudeaketa-sistema ERP-Sigrid-en integratzea.		• Asentar la sistematización de la Gestión de Personas: integración del sistema de gestión de Personas en el ERP-Sigrid.
• EPTSko Berdintasun Plana zabaltzea.		• Despliegue del Plan de Igualdad de la RPTE.
• Barneko komunikazio-plana eta bere tresnak (Intranet, informazioa integratzea ERPn...) diseinatzen eta, hala badagokio, ezartzen jarraitzea.		• Continuar con el diseño y en su caso implementación del Plan de Comunicación Interna y sus herramientas (intranet, integración de información en el ERP…).
• Sareko ekipoarekin teambuilding-eko jardunaldi eta ekitaldiak finkatzea.		• Consolidación de las jornadas y eventos de teambuilding con el equipo de la Red.
• Gaitasunen araberako kudeaketa-sisteman aurrera egitea (gaitasunen hiztegia sortzea, kontrasteko eta gaitasunen garapeneko sistema finkatzea, 360.-ko ebaluazioa).		• Avance hacia un sistema de gestión por competencias (elaboración de diccionario de competencias, consolidar sistema de contraste y desarrollo de competencias, evaluación 360.).
• Balio erantsi handiko prestakuntza-planak ezartzea, Sarea eratzen duten pertsonen garapen profesionala eta pertsonala sustatzeko.		• Implementar los planes de formación de alto valor añadido para impulsar el desarrollo profesional y personal de las personas que integran la Red.
• EPTSan Euskararen Plan Estrategikoa zabaltzea.		• Despliegue del Plan Estratégico de Euskara en la RPTE.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
ARDATZA: Eragina izatea		**EJE: Impactar**
7. ZERBITZU BEREIZGARRIAK		**7. SERVICIOS DIFERENCIALES**
Benetan bereizgarriak diren zerbitzuak garatzea ("EPTSak soilik eskaini ahal izatea, dena delako") eta, horretarako, ahalegina batzea bizitza-ekosistema sortzeko aukera ematen duten alderdietan ("Campusetan lan egiten duten pertsonei bizitza errazago egiteko") eta enpresetan eta campusetan dauden gainerako eragileetan negozio-balioa sortzen laguntzen duten alderdietan.		Desarrollo de servicios realmente diferenciales ("que únicamente puede la RPTE ofrecer debido a ser quien es") concentrando los esfuerzos en aquellos aspectos que permitan crear un ecosistema de vida ("para hacer la vida más fácil a las personas que trabajan en los Campus") y en aquellos que contribuyan a generar valor de negocio en las empresas y demás agentes ubicados en los campus.
7.1. Bizitza-ekosistema.		7.1. Ecosistema de vida.
• Campusetan bizitza-ekosistema sortzea, EPTSan lan egiten duten pertsonen eta bezeroen bizi-kalitatea hobetzeko.		• Generar un ecosistema de vida en los campus que mejore la calidad de vida de las personas que trabajan en la RPTE y en sus clientes.
• Mugikortasun Planetik sortutako hobekuntza-ekintzak garatu eta ezartzea.		• Desarrollo e implantación de las acciones de mejora surgidas del Plan de Movilidad.
• Irisgarritasun Unibertsaleko Planetik sortutako hobekuntza-ekintzak garatu eta ezartzea.		• Desarrollo e implantación de las acciones de mejora surgidas del Plan de Accesibilidad Universal.
• Campusetan lan egiten duten eta haiek bisitatzen dituzten pertsonen bizi-kalitatea hobetzeko zerbitzu orokor berriak identifikatzen, diseinatzen eta garatzen eta daudenak hobetzen jarraitzea.		• Continuar con la identificación, diseño y desarrollo de nuevos servicios generales y mejora de los existentes, orientados a mejorar la calidad de vida de las personas que trabajen y visiten los campus.
• Diseinu-faseen ondoren, eta ondorioaren arabera, aisiako, kiroleko, osasuneko eta kulturako ekimen bat garatzea, EPTSari lotutako pertsonentzat.		• Tras las fases de diseño, y en función de la conclusión, desarrollar una iniciativa de ocio, deporte, salud y cultura para las personas vinculadas a la RPTE.
7.2. Enpresentzako zerbitzu espezializatuak sendotzea.		7.2. Fortalecimiento de servicios especializados para empresas.
Eskainitako zerbitzuen inpaktua aztertzea eta ahalegina jarduera bereizgarrien garapenean eta bezeroentzat balio erantsi gehiago dutenetan biltzea (segmentaturik, bezero motaren arabera, eta zerbitzu horiek bezero bakoitzari modu pertsonalizatuan eskainiz).		Analizar el impacto de los servicios ofertados y focalizar esfuerzos en el desarrollo de actividades diferenciales y de mayor valor añadido para los clientes (de manera segmentada por tipo de cliente y ofreciendo dichos servicios a cada cliente de forma personalizada).
• Lehentasunezkotzat identifikatutako zerbitzuak berrikustea eta target bezeroen arabera segmentatzea.		• Revisión y segmentación por clientes target de los servicios identificados como prioritarios.
• EPTSko enpresentzako kontaktuak sortzeari lotutako ekimenak sendotzea, toki-, nazio- eta nazioarte-mailako enpresekin negozioa garatzeko.		• Fortalecimiento de iniciativas vinculadas a la generación de contactos para empresas de la RPTE para el desarrollo de negocio con empresas locales, nacionales e internacionales.
• Parke erkidegoa: Parke erkidegoaren sentimendua sortzeko ekintza proaktiboak garatzea.		• Comunidad Parke: Desarrollo de acciones proactivas para la generación de un sentimiento de comunidad Parke.
• Harrerarekin, fidelizazio-bisitekin, amaierako erabiltzailearengana iristeko mekanismoen diseinuarekin eta abarrekin jarraitzea.		• Continuar con la acogida, visitas de fidelización, diseño de mecanismos para llegar al usuario final,…
• Campusak ingurune ziberseguru gisa garatzea (sentsibilizazioa, prestakuntza, diagnostikoa,		• Desarrollo de los campus como entornos ciberseguros (sensibilización, formación,

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
finantzaketa). • Zerbitzuak hurbiltzea eta ekintzak eta proiektuak garatzea zenbait eremutan espezializatutako agenteekin, besteak beste: finantzaketa (erakunde publikoak), talentua (Be Basque, aldundiak, LH, unibertsitatea), zibersegurtasuna ((Basque Cybersecurity Center) edo nazioartekotzea (BTI, merkataritza-ganberak).		diagnóstico, financiación). • Acercamiento de servicios y desarrollo de acciones y proyectos con agentes especializados en ámbitos como la Financiación (entidades públicas), el Talento (Be Basque, Diputaciones, FP, Universidad), la Ciberseguridad (Basque Cybersecurity Center) o la Internacionalización (BTI, Cámaras de Comercio).
8. PARKE MARKA. Marka paregabeko identitatea sortzea, EPTSa enpresa-, teknologia- eta gizarte-eremuei egiten dien ekarpenagatik aintzatetsia izan dadin, herrialdeko proiektu berriak eta eragile ekonomiko eta zientifiko-teknologiko garrantzitsuak erakartzeko palanka gisa, eta egungo bezeroak fidelizatzeko.		**8. MARCA PARKE** Generación de una identidad de marca única, de forma que la RPTE sea reconocida por su contribución a los ámbitos empresariales, tecnológicos y sociales, como palanca para la atracción de nuevos proyectos país y de agentes económicos y científico tecnológicos de relevancia, así como para la fidelización de los clientes actuales.
8.1. Parke markaren nortasuna eta identitatea. Transmititu nahi diren markaren mezuak sortzea. • Markaren mezuak sortzea. • Markari lotutako balioak sortzea eta markak kanpoan izango duen posizionamendua aztertzea.		8.1. Personalidad e identidad de la marca Parke. Construir los mensajes de marca que se quieren transmitir. • Creación de los mensajes de marca. • Creación de valores asociados a la marca y análisis de posicionamiento externo de la marca.
8.2. Kanpo-komunikazioaren jarduera. • Inpaktuak areagotzea stakeholder guztiekin, markaren kontzeptualizaziotik eta eraikitako argudioetatik abiatuta. • EPTSaren historia idaztea. • Nazioarteko proiekzioa duen EPTSaren intereseko edukia sortzen jarraitzea, komunikazio proaktiborako. • EPTSaren estrategia partekatzea erakundeekin eta lurraldeko intereseko agenteekin. • Kanpoko Komunikazio Plana berrikustea eta abiaraztea. • Hura zehaztu ondoren, Marketin Digiteko Plana ezartzea eta garatzea.		8.2. Actividad de comunicación externa. • Aumentar los impactos con todos los stakeholders, a partir de la conceptualización de la marca y del argumentario construido. • Redacción de un relato sobre la RPTE. • Mantener la generación de contenido de interés de la RPTE con proyección internacional para comunicación proactiva. • Compartir estrategia de la RPTE con instituciones y agentes de interés del territorio. • Revisión y puesta en marcha de Plan de Comunicación Externo. • Tras la definición, implementar y desarrollar un Plan de Marketing Digital.

521 - Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**22**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	11
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	8
- Administrariak *Administrativos*	C	3
Guztira ***Total***		**23**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	87.867	8.000	95.867

521 Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**98.080.921**	**86.610.702**
I. Ibilgetu ukiezina *Inmovilizado intangible*	3.844.961	3.899.961
2. Emakidak *Concesiones*	3.844.961	3.899.961
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	3.544.295	3.544.295
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	378.669	378.669
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	382.393	382.393
3. Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak *Inmovilizado en curso y anticipos*	2.783.233	2.783.233
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	90.356.831	78.843.612
1. Lurrak *Terrenos*	11.951.730	8.146.730
2. Eraikuntzak *Construcciones*	78.405.101	70.696.882
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a largo plazo*	37.739	25.739
2. Hirugarrenentzako kredituak *Créditos a terceros*	24.000	12.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	13.739	13.739
VI. Zerga geroratuen aktiboak *Activos por impuesto diferido*	297.095	297.095
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**68.631.812**	**76.427.238**
II. Izakinak *Existencias*	64.911.646	66.911.646
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak *Edificios adquiridos y tanteos*	64.908.854	66.908.854
6. Hornitzaileentzako aurrerakinak *Anticipos a proveedores*	2.792	2.792
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	3.720.166	4.330.666
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	3.421.920	4.032.420
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	198.441	198.441
4. Pertsonala *Personal*	16.166	16.166
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	83.639	83.639
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	0	5.184.926
1. Diruzaintza *Tesorería*	0	5.184.926
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**166.712.733**	**163.037.940**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**148.332.758**	**141.070.758**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**146.727.378**	**139.907.378**
I. Kapitala *Capital*	135.690.700	127.940.700
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	135.690.700	127.940.700
II. Jaulkipen-prima *Prima de emisión*	2.243.910	2.243.910
III. Erreserbak *Reservas*	20.280.424	20.280.424
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	2.164.310	2.164.310
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	18.116.114	18.116.114
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(10.557.656)	(9.402.656)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(10.557.656)	(9.402.656)
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(930.000)	(1.155.000)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**1.605.380**	**1.163.380**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**15.124.465**	**15.176.465**
I. Epe luzeko hornidurak *Provisiones a largo plazo*	2.736.999	2.736.999
4. Bestelako hornidurak *Otras provisiones*	2.736.999	2.736.999
II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	9.833.741	9.833.741
2. Kreditu-entitateekin dauden zorrak *Deudas con entidades de crédito*	1.200.000	1.200.000
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	8.633.741	8.633.741
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	2.376.955	2.376.955
IV. Zerga geroratuen pasiboak *Pasivos por impuesto diferido*	133.348	185.348
V. Epe luzeko aldizkakotzeak *Periodificaciones a largo plazo*	**43.422**	**43.422**
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**3.255.510**	**6.790.717**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	188.021	3.065.011
2. Kreditu-entitateekin dauden zorrak *Deudas con entidades de crédito*	0	600.000
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	188.021	2.465.011
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	0	658.217
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	3.067.489	3.067.489
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	2.991.334	2.991.334
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	76.155	76.155
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**166.712.733**	**163.037.940**

521 Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	13.007.663	11.930.000
a) Salmentak *Ventas*	4.000.000	3.000.000
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	6.715.721	6.898.745
d) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	2.291.942	2.031.255
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(2.000.000)	(1.500.000)
a) Eskuratutako eraikinen eta lehentasunez erosien kontsumoa *Consumo de edificios adquiridos y tanteos*	(2.000.000)	(1.500.000)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	638.090	549.627
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	638.090	549.627
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(1.921.468)	(1.621.642)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(1.514.000)	(1.300.000)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(407.468)	(321.642)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(5.314.285)	(5.170.582)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(4.933.785)	(4.790.082)
b) Tributuak *Tributos*	(320.000)	(320.000)
c) Eragiketa komertzialengatik izandako galerak, narriadura eta hornidura-aldakuntza *Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales*	(60.500)	(60.500)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(5.050.000)	(5.050.000)
11. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	170.000	162.597
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(470.000)**	**(700.000)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	40.000	45.000
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	40.000	45.000
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(500.000)	(500.000)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	(500.000)	(500.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**(460.000)**	**(455.000)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(930.000)**	**(1.155.000)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(930.000)**	**(1.155.000)**

521 Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(930.000)	(1.155.000)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	5.400.500	5.402.903
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	2.550.000	1.500.000
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	(460.000)	(455.000)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	6.560.500	5.292.903
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(16.520.219)	(11.788.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(16.520.219)	(11.788.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	8.310.000	1.830.627
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(3.535.207)	(3.535.207)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	4.774.793	(1.704.580)
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(5.184.926)**	**(8.199.677)**

521 Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

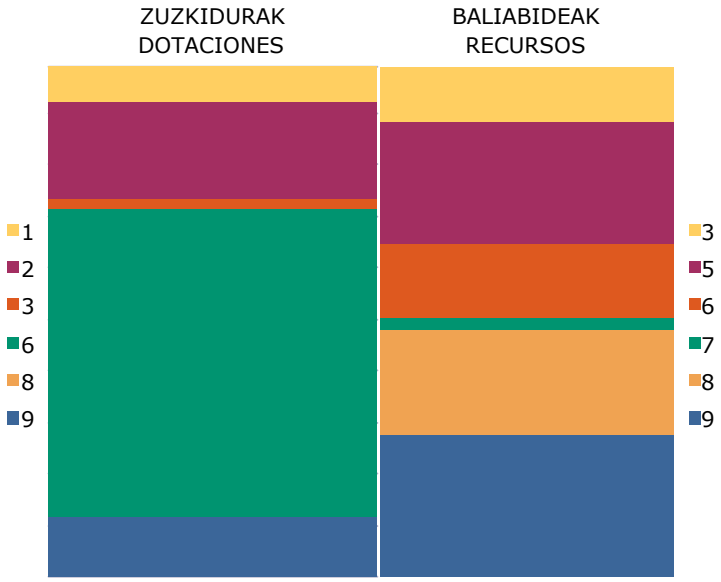
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.155)	-----	-----	-----	1.163	8
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	127.941	-----	2.244	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	130.185
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	20.280	-----	(9.403)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	10.878
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**127.941**	**-----**	**2.244**	**20.280**	**-----**	**(9.403)**	**-----**	**(1.155)**	**-----**	**-----**	**-----**	**1.163**	**141.071**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**127.941**	**-----**	**2.244**	**20.280**	**-----**	**(9.403)**	**-----**	**(1.155)**	**-----**	**-----**	**-----**	**1.163**	**141.071**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(930)	-----	-----	-----	442	(488)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	7.750	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	7.750
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(1.155)	-----	1.155	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**135.691**	**-----**	**2.244**	**20.280**	**-----**	**(10.558)**	**-----**	**(930)**	**-----**	**-----**	**-----**	**1.605**	**148.333**

521 Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	1.921.468
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	5.253.785
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	500.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	16.508.219
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	12.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	3.535.207
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**27.730.679**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.930.032
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	6.755.721
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	4.000.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	560.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	5.734.926
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	7.750.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**27.730.679**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0	27.730.679	100		0	27.730.679

521 - Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	1.921.468	6,9	1.621.642	7,2	299.826	18,5
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	5.253.785	18,9	5.110.082	22,7	143.703	2,8
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	500.000	1,8	500.000	2,2	0	0,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**7.675.253**	**27,7**	**7.231.724**	**32,1**	**443.529**	**6,1**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	16.508.219	59,5	11.776.000	52,2	4.732.219	40,2
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**16.508.219**	**59,5**	**11.776.000**	**52,2**	**4.732.219**	**40,2**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**24.183.472**	**87,2**	**19.007.724**	**84,3**	**5.175.748**	**27,2**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	12.000	0,0	12.000	0,1	0	0,0
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	3.535.207	12,7	3.535.207	15,7	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**3.547.207**	**12,8**	**3.547.207**	**15,7**	**0**	**0,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**27.730.679**	**100,0**	**22.554.931**	**100,0**	**5.175.748**	**23,0**

521 - Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.930.032	10,6	2.580.882	11,4	349.150	13,5
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	6.755.721	24,4	6.943.745	30,8	-188.024	-2,7
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**9.685.753**	**34,9**	**9.524.627**	**42,2**	**161.126**	**1,7**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	4.000.000	14,4	3.000.000	13,3	1.000.000	33,3
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	560.000	2,0	549.627	2,4	10.373	1,9
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**4.560.000**	**16,4**	**3.549.627**	**15,7**	**1.010.373**	**28,5**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**14.245.753**	**51,4**	**13.074.254**	**58,0**	**1.171.499**	**9,0**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	5.734.926	20,7	8.199.677	36,4	-2.464.751	-30,1
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	7.750.000	27,9	1.281.000	5,7	6.469.000	505,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**13.484.926**	**48,6**	**9.480.677**	**42,0**	**4.004.249**	**42,2**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**27.730.679**	**100,0**	**22.554.931**	**100,0**	**5.175.748**	**23,0**

521 - Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**1.921.468**	**6,9**	**1.621.642**	**7,2**	**299.826**	**18,5**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**97.367**	**0,4**	**95.763**	**0,4**	**1.604**	**1,7**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	97.367	0,4	95.763	0,4	1.604	1,7
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**1.416.633**	**5,1**	**1.204.237**	**5,3**	**212.396**	**17,6**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	1.416.633	5,1	1.204.237	5,3	212.396	17,6
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**407.468**	**1,5**	**321.642**	**1,4**	**85.826**	**26,7**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	363.500	1,3	305.642	1,4	57.858	18,9
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	43.968	0,2	16.000	0,1	27.968	174,8
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**5.253.785**	**18,9**	**5.110.082**	**22,7**	**143.703**	**2,8**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**98.088**	**0,4**	**95.231**	**0,4**	**2.857**	**3,0**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	98.088	0,4	95.231	0,4	2.857	3,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**3.258.165**	**11,7**	**3.163.267**	**14,0**	**94.898**	**3,0**
2	21	210	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	465.801	1,7	0	0,0	465.801	---
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	1.478.874	5,3	0	0,0	1.478.874	---
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	553.728	2,0	0	0,0	553.728	---
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	759.762	2,7	3.163.267	14,0	-2.403.505	-76,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**791.921**	**2,9**	**768.855**	**3,4**	**23.066**	**3,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	24.646	0,1	23.928	0,1	718	3,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	732.019	2,6	710.698	3,2	21.321	3,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	35.256	0,1	34.229	0,2	1.027	3,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**700.782**	**2,5**	**689.693**	**3,1**	**11.089**	**1,6**
2	23	230	Garraioak *Transportes*	57.966	0,2	56.280	0,2	1.686	3,0
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	35.493	0,1	34.459	0,2	1.034	3,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	123.600	0,4	120.000	0,5	3.600	3,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	320.000	1,2	320.000	1,4	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	121.833	0,4	118.284	0,5	3.549	3,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	41.890	0,2	40.670	0,2	1.220	3,0
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**404.829**	**1,5**	**393.036**	**1,7**	**11.793**	**3,0**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	980	0,0	950	0,0	30	3,2
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	403.849	1,5	392.086	1,7	11.763	3,0

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**500.000**	**1,8**	**500.000**	**2,2**	**0**	**0,0**
3	**33**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***	**500.000**	**1,8**	**500.000**	**2,2**	**0**	**0,0**
3	33	330	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	500.000	1,8	500.000	2,2	0	0,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**16.508.219**	**59,5**	**11.776.000**	**52,2**	**4.732.219**	**40,2**
6	**62**		**Higiezinetako inbertsioak** ***Inversiones inmobiliarias***	**16.508.219**	**59,5**	**11.776.000**	**52,2**	**4.732.219**	**40,2**
6	62	620	Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak *Inversiones en terrenos y bienes naturales*	3.805.000	13,7	100.000	0,4	3.705.000	3.705,0
6	62	622	Eraikuntzetako inbertsioak *Inversiones en construcciones*	12.703.219	45,8	11.676.000	51,8	1.027.219	8,8
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**12.000**	**0,0**	**12.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**12.000**	**0,0**	**12.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
8	82	823	Langileentzako maileguak *Préstamos al personal*	12.000	0,0	12.000	0,1	0	0,0
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**3.535.207**	**12,7**	**3.535.207**	**15,7**	**0**	**0,0**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**658.217**	**2,4**	**658.217**	**2,9**	**0**	**0,0**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	658.217	2,4	658.217	2,9	0	0,0
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**2.876.990**	**10,4**	**2.876.990**	**12,8**	**0**	**0,0**
9	93	930	Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con entidades de crédito por préstamos*	600.000	2,2	600.000	2,7	0	0,0
9	93	931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*	2.276.990	8,2	2.276.990	10,1	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**27.730.679**	**100,0**	**22.554.931**	**100,0**	**5.175.748**	**23,0**

521 - Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**2.930.032**	**10,6**	**2.580.882**	**11,4**	**349.150**	**13,5**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**2.291.942**	**8,3**	**2.031.255**	**9,0**	**260.687**	**12,8**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	2.291.942	8,3	2.031.255	9,0	260.687	12,8
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**638.090**	**2,3**	**549.627**	**2,4**	**88.463**	**16,1**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	638.090	2,3	549.627	2,4	88.463	16,1
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**6.755.721**	**24,4**	**6.943.745**	**30,8**	**-188.024**	**-2,7**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**40.000**	**0,1**	**45.000**	**0,2**	**-5.000**	**-11,1**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	40.000	0,1	45.000	0,2	-5.000	-11,1
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**6.715.721**	**24,2**	**6.898.745**	**30,6**	**-183.024**	**-2,7**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	6.715.721	24,2	6.898.745	30,6	-183.024	-2,7
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**4.000.000**	**14,4**	**3.000.000**	**13,3**	**1.000.000**	**33,3**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**4.000.000**	**14,4**	**3.000.000**	**13,3**	**1.000.000**	**33,3**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	4.000.000	14,4	3.000.000	13,3	1.000.000	33,3
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**560.000**	**2,0**	**549.627**	**2,4**	**10.373**	**1,9**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**460.000**	**1,7**	**456.259**	**2,0**	**3.741**	**0,8**
7	70	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*	460.000	1,7	456.259	2,0	3.741	0,8
7	**72**		**Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia** ***De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del***	**100.000**	**0,4**	**93.368**	**0,4**	**6.632**	**7,1**
7	72	722	Bizkaiko Foru Aldunditik *De la Diputación Foral de Bizkaia*	100.000	0,4	93.368	0,4	6.632	7,1
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**5.734.926**	**20,7**	**8.199.677**	**36,4**	**-2.464.751**	**-30,1**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**5.734.926**	**20,7**	**8.199.677**	**36,4**	**-2.464.751**	**-30,1**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	5.734.926	20,7	8.199.677	36,4	-2.464.751	-30,1
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**7.750.000**	**27,9**	**1.281.000**	**5,7**	**6.469.000**	**505,0**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**7.750.000**	**27,9**	**887.300**	**3,9**	**6.862.700**	**773,4**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	7.750.000	27,9	887.300	3,9	6.862.700	773,4
9	**96**		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de***	**0**	**0,0**	**393.700**	**1,7**	**-393.700**	**-100,0**
9	96	961	Kapital soziala *Capital Social*	0	0,0	393.700	1,7	-393.700	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**27.730.679**	**100,0**	**22.554.931**	**100,0**	**5.175.748**	**23,0**

Parke
EUSKADIKO PARKE TEKNOLOGIKOAK
ARABA

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

522 Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	825.026	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.287.893	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	15.929
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	13.021	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	820.983
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.558.334	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	647.500
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	649.644
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	146.836	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	2.697.054
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**4.831.110**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**4.831.110**

522 - Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**825.026**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**635.629**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	635.629	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**189.397**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	173.260	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		16.137
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	16.137	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**2.287.893**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**11.521**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		11.521
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	11.521	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**918.454**
210		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	372.122	
211		Eraikuntzak *Construcciones*	244.161	
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	202.697	
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		18.262
21700		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	18.262	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		81.212
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	81.212	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**255.028**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		14.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	3.000	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	11.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		241.028
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	159.278	
22101		Ura *Agua*	4.673	
22102		Gasa *Gas*	67.273	
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	9.804	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**381.107**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	18.500	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	42.850	
234		Tributuak *Tributos*		143.347
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	143.347	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		71.600
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	71.600	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		104.810
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	104.810	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**721.783**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	124	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		721.659
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*		721.659
	00/13	Askotariko profesionalen zerbitzuak, aholkularitzak, auditoretzak, informatika eta diseinua, prestakuntza, gelen kudeaketa eta ekitaldiak. *Servicios profesionales varios, asesorías, auditorías, informática y diseño, formación, gestión de salas y actos.*	721.659	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**13.021**
33		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***		**13.021**
330		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		13.021
33099		Bestelako sektore eta entitateak *Otros sectores y entidades*	13.021	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**1.558.334**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**483.334**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		150.000
61100		Eraikuntzak *Construcciones*		150.000
	00/19	Arabako Teknologi Elkartegia SA handitzeko urbanizazioa. *Urbanización ampliación Parque Tecnológico de Álava, S.A.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.16M; 2024: 1.25M; 2025: 0.04M; Gaineratikoa / Resto: 1.25M; Guztira / Total: 2.70M*	150.000	
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		333.334
61500		Instalazio teknikoak *Instalaciones técnicas*		333.334
	00/21	Iraunkortasun plana. *Plan de Sostenibilidad.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.87M; 2024: 1.15M; 2025: 0.47M; Guztira / Total: 3.48M*	166.667	
	00/22	Mugikortasun plana. *Plan de movilidad.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.05M; 2024: 0.03M; 2025: 0.01M; Gaineratikoa / Resto: 0.03M; Guztira / Total: 0.13M*	116.667	
	00/23	Irisgarritasun unibertsaleko plana. *Plan de accesibilidad universal.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.07M; 2024: 0.04M; 2025: 0.02M; Gaineratikoa / Resto: 0.04M; Guztira / Total: 0.17M*	50.000	
62		**Higiezinetako inbertsioak** ***Inversiones inmobiliarias***		**1.075.000**
622		Eraikuntzetako inbertsioak *Inversiones en construcciones*		1.075.000
	00/03	Instalazioak eta bulegoak egokitzea. *Acondicionamiento de instalaciones y oficinas.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.20M; 2024: 0.20M; 2025: 0.05M; Gaineratikoa / Resto: 0.20M; Guztira / Total: 0.65M*	105.000	
	00/18	Kudeaketa-sistema adimendunak instalatzea. *Instalación sistemas inteligentes de gestión.*	295.000	
	00/24	Haize-tunela egokitzea eta martxan jartzea. *Acondicionamiento y puesta en funcionamiento del túnel de viento.*	675.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**146.836**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**146.836**
910		Maileguak *Préstamos*		146.836

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	98/20	Finantzen Euskal Institutua. *Instituto Vasco de Finanzas.*	146.836	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**4.831.110**	**4.831.110**

522 - Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**15.929**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**15.929**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		15.929
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	15.929	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**820.983**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**13.121**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	13.121	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**807.862**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	807.862	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**647.500**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**647.500**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		647.500
	00/17	Partzela-salmenta. *Venta de parcela.*	647.500	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**649.644**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**649.644**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	649.644	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**2.697.054**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**1.894.477**
941		Kapital soziala *Capital Social*		1.894.477
	99/20	SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia. *SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial.*	1.894.477	
96		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen ekarpenengatik** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de otras entidades***		**802.577**
961		Kapital soziala *Capital Social*		802.577
	00/26	Araba Garapen Bulegoa. *Araba Agencia de Desarrollo.*	749.995	
	00/27	Vitoria-Gasteizko Udala. *Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.*	52.582	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**4.831.110**	**4.831.110**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

PARQUE TECNOLÓGICO DE ÁLAVA-ARABAKO TEKNOLOGI PARKEA, SA sozietatea Euskal Autonomia Erkidegoko Jaurlaritzaren Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailari atxikitako enpresa publikoa da. 1992ko urriaren 21ean eratu zuten Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, SA sozietateak eta Arabako Foru Aldundiak.

Teknologi Parkea politika horren beste tresna gisa sortu zen, Jaurlaritzaren Industria eta Teknologia Politikaren esparruan euskal sektore publikoak sustatuta. Haren helburu soziala ekimen eta inbertsio industriala suspertu eta sustatzea da, goi-mailako teknologiako enpresak ez ezik, eduki berritzaile handiko industria- nahiz zerbitzu-jarduerak ere ezartzeko aukera emango duen azpiegitura sortuz. Era berean, unibertsitatearen, zentro teknologikoen eta enpresen artean teknologia eta ezagutza eskualdatzea bultzatzea du xede.

Kapital soziala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad PARQUE TECNOLÓGICO DE ÁLAVA-ARABAKO TEKNOLOGI PARKEA, S.A. es una Empresa Pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se constituyó el 21 de octubre de 1992 por la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A. y por la Diputación Foral de Álava – Arabako Foru Aldundia.

El Parque Tecnológico promocionado por el Sector Público Vasco dentro del marco de la Política Industrial y Tecnológica del Gobierno, se creó como un instrumento más de la misma, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial, mediante la creación de una infraestructura que posibilite la implantación de empresas de alta tecnología, junto con actividades industriales y de servicios de alto contenido innovador, y, al mismo tiempo, potenciar la transferencia de tecnología y de conocimiento entre la Universidad, los Centros Tecnológicos y las Empresas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	71,98
Araba Garapen Bulegoa Álava Agencia de Desarrollo	26,18
Gasteizko Udala Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz	1,84
GUZTIRA TOTAL	100

2021ean, Euskadiko Parke Teknologikoen Sareak (EPTS) 2024rako Plan Estrategiko berria diseinatu du, eta helburu argia du: “Sareko Funtzionamendua Finkatzea”. Haren elementu egituratzaileak garapen jasangarrirako helburuak izango dira.

Nahiz eta Plan hau 2021ean zehar diseinatu den eta aurten haren ekintzak jarri diren abian, gertakari nagusien segimenduak 2021eko Aurrekontuan zehaztutakoaren araberako egiturari jarraituko dio, eta 2022rako helburu orokorrak 2024rako Plan Estrategiko berriaren egituran oinarrituta zehaztuko dira.

Durante el año 2021 la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi (RPTE) ha diseñado su nuevo Plan Estratégico 2024 con un claro objetivo de “Consolidar el Funcionamiento en Red” y cuyos elementos vertebradores serán los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible).

Si bien este Plan se ha diseñado durante el 2021 y a lo largo de este año se han puesto en marcha acciones del mismo, el seguimiento de las principales realizaciones para esta memoria, van a seguir la estructura definida y según lo definido para la elaboración del Presupuesto 2021 y los objetivos generales para el año 2022 serán descritos enbase a la estructura del nuevo PE2024.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. GOBERNANTZA-EREDU INDARTUA		**1. MODELO DE GOBERNANZA FORTALECIDO**
Etengabeko eta balio handiko elkarreragina garatu eta mantendu da EPTSko interes-taldeekin, eta koordinatuta lan egin da erakundeekin (nagusiki Eusko Jaurlaritza, foru-aldundiak eta udalak) gobernamendu-eredu ona zehazteko eta zabaltzeko.		Se ha desarrollado y mantenido una interacción continua y de valor con los distintos Grupos de interés de la RPTE y se ha trabajado de manera coordinada con las Instituciones (principalmente Gobierno Vasco, Diputaciones Forales y Ayuntamientos del accionariado) en la definición y el despliegue del modelo de gobernanza óptimo.
Ahalegina sendotu da inpaktu handiko aliatuekin harreman egituratuak ezartzeko.		Se han reforzado esfuerzos en el establecimiento de relaciones estructuradas con aliados de alto impacto.
Aliantza estrategikoak kudeatzeko eta ebaluatzeko prozesua finkatu da (kudeaketa-sistematika).		Se ha consolidado el proceso de gestión y evaluación de las alianzas estratégicas (sistemática de gestión).
EPTSko kontseilarien batez besteko gogobetetasun-maila.	**9,59**	Índice de satisfacción media de consejeros y consejeras del RPTE.
Arabako Parkeko kontseilarien batez besteko gogobetetasun-maila.	**9,60**	Índice de satisfacción media de consejeros y consejeras del Parque de Araba.
2. ENPRESAK ERAKARTZEA ETA BEZEROAK FIDELIZATZEA		**2. ATRACCIÓN DE EMPRESAS Y FIDELIZACIÓN DE CLIENTES**
Enpresa berriak erakartzeko eta egungoak hazteko eta fidelizatzeko merkataritza-jarduera proaktiboarekin jarraitu da, eta, horretarako, fokua merkataritza-ekintzen plangintzan jarri da, bai eta sistematika baten ezarpenean ere, eta, hala, etekina lortu da bezero-kopuruan, lurzoruaren okupazioan eta eraikinen okupazio-mailan.		Se ha continuado con la actividad comercial proactiva para la atracción de nuevas empresas así como para el crecimiento y fidelización de las actuales, poniéndose el foco en la planificación de las acciones comerciales así como en el establecimiento de una sistemática, consiguiendo un rendimiento en el número de clientes, la ocupación de suelo, así como en el grado de ocupación de edificios.
EPTSan negozio-eredu berriak identifikatzen eta haien gainean lan egiten hasi da (hirugarrenen espazioen merkaturatzea, Express alokairuak...).		Se ha comenzado a identificar y a trabajar sobre nuevos modelos de Negocio en la RPTE (comercialización de espacios de terceros, alquileres Express,…).
Enpresa-erakarpenaren estrategia areagotu da, Euskadiko Parke Teknologikoen Sarean dauden 7 enpresa-ekosistema sektorialen identifikazioaren, ordezkaritzaren eta komunikazioaren bidez.		Se ha intensificado la estrategia de captación empresarial a través de la identificación, representación y comunicación de los 7 diferentes Ecosistemas Empresariales Sectoriales presentes en la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi.
Elkarlan estua izan da inkubagailuekin (BICak, Zitek, Deusto...), inkubazio inguruneko enpresak EPTSaren ingurunera mugitzeko bide emateko.		Se ha mantenido una colaboración estrecha con las incubadoras (BICs, Zitek, Deusto..) para favorecer el tránsito de las empresas del entorno incubación al entorno RPTE.
Funtsezko aliatuekiko (preskriptoreak) kontaktuari eta harremanari eutsi zaio, EPTSra enpresa-proiektuak iristeko.		Se ha seguido manteniendo el contacto y la relación con aliados clave (prescriptores) para la llegada de proyectos empresariales a la RPTE.
Nouvelle Aquitaineko 9 Technopoles-ekiko mugaz gaindiko lankidetzan lanean jarraitzen da, EPTSan enpresa-proiektuak sartzeko iturri gisa.		Se sigue trabajando en la Colaboración Transfronteriza con los 9 Technopoles de Nouvelle Aquitaine como fuente de entrada de proyectos empresariales a la RPTE.
Balio erantsi estrategikoko erabakiak hartzeko zaintza-		Se está llevando a cabo el diseño de un Mecanismo de

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
eta prospektiba-mekanismo bat diseinatzen ari da.		Vigilancia y Prospectiva para la toma de decisiones de valor añadido estratégico.
EPTS - Lursailen okupazio indizea (%).	**75%**	RPTE - Índice de ocupación de terrenos (%).
Arabako Parkea - Lursailen okupazio indizea (%).	**74%**	Parque de Araba - Índice de ocupación de terrenos (%).
EPTS - Bezeroen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,66**	RPTE - Índice de satisfacción general de clientes.
Arabako Parkea - Bezeroen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,68**	Parque de Araba - Índice de satisfacción general de clientes.
3. HEDAPEN GEOGRAFIKO ORDENATUA		**3. EXPANSIÓN GEOGRÁFICA ORDENADA**
Arabako Teknologia Parkea handitzeko lursailen hirigintza-garapeneko proiektuan aurrera egin da.		Se ha avanzado en el Proyecto de Desarrollo urbanístico de los terrenos de ampliación del Parque Tecnológico de Álava.
4. ENPRESEN BERRIKUNTZARAKO ETA GARAPENERAKO INGURUNE EGOKIA		**4. ENTORNO OPTIMO PARA LA INNOVACIÓN Y EL DESARROLLO EMPRESARIAL**
Euskadiko Parke Teknologikoen Sarearen topaketarako espazioa finkatu da, zeinak helburu baitu elkar ezagutzea eta kanpora zabaltzea, lankidetzarako aukerak eta Sareko erakundeen artean negozio- eta proiektu-garapena sustatzea.		Se ha consolidado el espacio de encuentro de la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, que tiene como objetivo fomentar el conocimiento mutuo y la apertura al exterior, las oportunidades de colaboración y el desarrollo de negocio y de proyectos entre las entidades de la Red.
Lankidetzak ezarri dira eragileekin EPTSko erakundeentzat estrategikoak diren eremuetan (talentua, nazioartekotzea, finantzaketa...), zerbitzu espezializatuak hurbiltzeko.		Se han establecido colaboraciones con agentes en ámbitos estratégicos para las entidades de la RPTE (Talento, Internacionalización, Financiación, …) para el acercamiento de servicios especializados.
Zerbitzuak berriro sailkatu dira, bai bizitza-ekosistemakoak bai zerbitzu espezializatuetakoak, bezeroari orientazio handiagoa emateko eta bere ezagutza hobetzeko.		Se ha realizado un reclasificación de los servicios, tanto del ecosistema de vida y de los servicios especializados, para darle una mayor orientación al cliente y mejor conocimiento por su parte.
Lankidetza-akordioak identifikatu eta ezarri dira kanpo-agenteekin, proiektu eta zerbitzuak garatzean laguntza-jarduerak garatzeko.		Se han identificado y se han establecido acuerdos de colaboración con agentes externos para el desarrollo de actividades de apoyo en el desarrollo de proyectos y servicios.
Enpresei eta profesionalei harrera egiteko protokoloa diseinatu eta jarri da abian, bizitzako ekosistemaren eta EPTSak bertan jarduera garatzen duten enpresa eta profesionalen eskura jartzen dituen zerbitzu espezializatuen balioa nabarmentzeko.		Se ha diseñado y puesto en marcha un protocolo de acogida de empresas y profesionales para la puesta en valor del ecosistema de vida y los servicios especializados que la RPTE pone a disposición tanto de las empresas como de los profesionales que en ellas desarrollan su actividad.
Profesionalarengana iristeko mekanismoak identifikatu eta jarri dira abian, eta lehen segmentazioa sortu da haien premia eta lehentasunetan oinarrituta.		Se han identificado y puesto en marcha mecanismos para llegar al profesional y se ha creado una primera segmentación en base a sus necesidades y preferencias.
Zerbitzu espezializatuen sailkapenean oinarrituta, bezeroen gogobetetasun-maila neurtzeko inkestan zerbitzu nagusiak jaso dira.		En base a la clasificación de los servicios especializados, se han incluido en la encuesta de satisfacción de clientes los servicios clave.
Negozio-eredu berrietara egokitzen diren eraikin malguak eratzeko egokitasuna eta aplikagarritasuna aztertzea (pabiloia + bulegoa).		Analizar la conveniencia y aplicabilidad de configurar edificios flexibles y adaptados a los nuevos modelos de negocio (pabellón + oficina).
Jasangarritasun, Mugikortasun eta Irisgarritasun Planean zehaztutako ekintzak abian jartzea, eta ETPSaren posizionamendua zehaztea arlo		Poner en marcha acciones definidas en el Plan de Sostenibilidad, Movilidad y Accesibilidad y definir el posicionamiento de la RPTE en materia energética

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
energetikoan (garapen jasangarrirako helburuekin bat etorriz).		(alineado con los ODS).
EPTSko erakundeak DISRUPTIVE plataforman sartzea eta parte hartzea sustatu da, zeina enpresen eta erakundeen artean teknologia digital disruptiboen aplikazioa aztertzera, zabaltzera eta sustatzera bideratzen baita.		Se ha impulsado la incorporación y la participación de las entidades de la RPTE en la Plataforma DISRUPTIVE que se enfoca en el estudio, divulgación y promoción de la aplicación de las tecnologías digitales disruptivas entre las empresas y entidades.
Parkeetara joateko garraio-zerbitzua sustatzeko eta hobetzeko lan egin da, eta, horretarako, teknologia jasangarrien erabilera (autobus elektrikoa) sustatu da, Vitoria-Gasteiz hiriko mugikortasun-foroetan aktiboki parte hartuz, eta Vitoria-Gasteizko Mugikortasun Plana prestatzen lan egin da.		Se ha trabajado para impulsar y mejorar el servicio de transporte a los Parques, promoviendo el uso de tecnologías sostenibles (bus eléctrico) mediante la participación activa en los foros de movilidad de la ciudad de Vitoria-Gasteiz, y en la elaboración del Plan de Movilidad de Vitoria-Gasteiz.
5. PARKEKO ENPRESEN ETA HAIEN JARDUERAREN ERREALITATEAREN KANPOKO IKUSGARRITASUNA, ETA GIZARTEAGANAKO HURBILKETA		**5. VISIBILIDAD EXTERNA DE LA REALIDAD EMPRESARIAL INSTALADA Y SU ACTIVIDAD, Y ACERCAMIENTO A LA SOCIEDAD**
Sarea eta finkatutako enpresa-errealitatea hobeto ikusarazteko ekintzak egin dira, eta, horretarako, Sarearen ekosistema sektorialen balioa nabarmendu da, Euskotek aldizkarian eginiko argitalpenen bidez – besteak beste, Parkeen barruan Food balio-katea eratzen duten enpresen zabalkundea eta enpresa-proiektuak.		Se han llevado a cabo acciones para promover una mayor visibilización de la Red y la realidad empresarial instalada, poniendo en valor los ecosistemas sectoriales de la Red con publicaciones en la Revista Euskotek,, como por ejemplo la difusión de las empresas que dentro de los Parques conforman la cadena de valor Food y los diferentes proyectos empresariales.
Komunikazio-ekintza bereziak egin dira zenbait bezero-segmentutarako, eta Sareko profesional gehiagorengana iritsi da; horretarako, garatutako ekitaldi eta jardueren inpaktuaren balioa nabarmendu eta areagotu da, besteak beste egin diren foro birtualak edo COVID-19aren inguruan zabaldu den informazio puntuala.		Se han llevado a cabo acciones de comunicación específicas para diferentes segmentos de clientes alcanzando un mayor nivel de llegada a los profesionales de la Red, poniendo en valor e incrementando el impacto de los eventos y actividades desarrolladas, como por ejemplo los diferentes Foros virtuales que se han llevado a cabo o la información puntual que se ha difundido sobre la COVID-19.
Gizartearengana iristeko ekintzak garatu dira, eta, horretarako, umeen zientzia- eta teknologia-bokazioak sustatu dira; emakumeek zientzian, berrikuntzan eta teknologian duten eginkizuna sustatu da; LHko zentroekin foroak sortu dira, eta unibertsitateekin lankidetzan jardun da, esaterako LH Foro Parkea, Inspira STEAM jardunaldia edo Emakumeak, zientzia eta teknologia.		Se han desarrollado acciones para llegar a la Sociedad, impulsando la vocaciones científico-tecnológicas en niños y niñas, impulsando el papel de las mujeres en CTI, generando foros con centros de FP y colaborando con universidades, como por ejemplo el Foro Parke FP, jornada Inspira STEAM o Ciencia y Tecnología en femenino.
Parke markaren posizionamendua finkatzen jarraitu da eta, besteak beste, logo berria eguneratu da Parkeetako kanpoko seinale guztietan.		Se ha continuado con la consolidación del posicionamiento de la marca Parke y entre otras acciones, se ha actualizado el nuevo logo en toda la señalización exterior de los Parques.
Ekintzak garatu dira unibertsitate eta LHko zentroekin, enpresetan haietatik sortzen diren profil profesionalen balioa nabarmentzeko.		Se han desarrollado acciones con universidades y centros de FP para poner en valor en las empresas los perfiles profesionales que de ellas surgen.
Erreferentziazko ekimenak identifikatu dira zientzia-bokazioak eta zientzian eta teknologian emakumearen eginkizuna sustatzeko (Inspira STEAM, Emakumenak Zientzian,…), eta haietan parte hartu da, lankidetza-akordioetan oinarrituta.		Se han identificado iniciativas de referencia para el fomento de las vocaciones científicas y el papel de la mujer en ciencia y tecnología (Inspira STEAM, Emakumenak Zientzian,…) y se ha tomado parte en la mismas en base a acuerdos de colaboración.
Ekintzak garatu dira (Emakumeak, zientzia eta teknologia, Udalekuak...) umeetan zientzia- eta		Se han desarrollado acciones (Ciencia y Tecnología en Femenino, Udalekuak, …) para el desarrollo de

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
teknologia-bokazioetarako eta emakumeak zientzian eta teknologian duen eginkizunerako bide ematen duten ekintzak garatzeko.		acciones que favorezcan las vocaciones científico-tecnológicas en niños y niñas y el papel de las mujeres en Ciencia y Tecnología.
6. SAREKO LANA ETA ANTOLAMENDU ERAGINKOR ETA ARDURATSUA		**6. TRABAJO EN RED Y ORGANIZACIÓN EFICIENTE Y RESPONSABLE**
Sareko antolamendu-eredu berria finkatzeko lanean jarraitu da; horretarako, erakundeko postuen profilak zehaztu dira, eta zeharkako gaitasunetara iritsi da.		Se ha continuado trabajando para consolidar el nuevo modelo de organización en Red, para lo que se han definido los perfiles de los puestos de la organización llegando hasta las competencias transversales.
Kanporako eta barne-mailan inpaktu handia duten proiektu berritzaileen garapena identifikatu eta lehenesteko sistematika bat zehaztu da.		Se ha definido una sistemática para identificar y priorizar el desarrollo de proyectos innovadores con alto impacto hacia fuera y a nivel interno.
Sarean finkatuta dauden enpresen eta agenteen artean garapen jasangarrirako helburuak sustatzeko ekintzak bete dira, eta APTEn (Espainiako Teknologia Parkeen Elkartea) jardunbide egokiak ere aurkeztu dira, eta, hala, haien gaineko erreferente bilakatu gara.		Se han llevado a cabo distintas acciones para fomentar los ODS entre las empresas y agentes instalados en la Red, llegando a presentar en la APTE - Asociación de Paques Tecnológicos de España, buenas prácticas convirtiéndonos en referentes sobre ellas.
Kudeaketa-eredu aurreratuaren elementuetan sakondu da, eta gure prozesu-mapa berrikusi da, Sareko lanaren formulari erantzunik onena emateko.		Se ha profundizado en los distintos elementos del del modelo de gestión avanzada y se ha revisado nuestro mapa de procesos para dar la mejor respuesta a la fórmula de trabajo en Red.
7. ILUSIONATUTAKO ETA INPLIKATUTAKO LAGUNEZ OSATUTAKO LANTALDEA		**7. EQUIPO DE PERSONAS ILUSIONADAS E IMPLICADAS**
EPTSaren postuen katalogoa prestatu da, postu guzti-guztien profilen zehaztapenarekin batera.		Se ha elaborado el catálogo de puestos de la RPTE, acompañado de la definición de los perfiles de todos y cada uno de los puestos.
Egindako hausnarketa eta antolamendu-egokitzapenak –2014rako Plan Estrategikoarekin bat etorriz egin da– aukera eman du ekipoen mapa eta jarduteko lehentasunezko eremuak eguneratzeko.		La reflexión y adaptación organizativa llevada a cabo, en consonancia con el PE 2024, ha permitido actualizar el mapa de equipos y sus ámbitos prioritarios de actuación.
2021-2024 aldirako Prestakuntzako esparru-plana prestatu da, eta haren kudeaketa ERP-Sigrid-en integratu da. Era berean, gaitasunen kontraste- eta garapen-sistemaren bigarren prozesua jarri da abian (360.).		Se ha elaborado el Plan de formación marco para el periodo 2021.2024 y se ha integrado la gestión del mismo en el ERP-Sigrid. Asimismo, se ha puesto en marcha el segundo proceso de sistema de contraste y desarrollo de competencias (360.).
Pertsonen gogobetetasun-maila neurtzeko sisteman sakontzeko, bi focus group garatu dira, kualitatiboki identifikatzeko pertsonen kudeaketan hobetzeko alderdi berriak.		Con el fin de profundizando en el sistema de medición del grado de satisfacción de personas, se han desarrollado dos focus groups para identificar, de manera cualitativa, nuevos aspectos de mejora en la gestión de personas.
Azkenik, nabarmendu behar da talentua kudeatzeko prozesu berezia sortu dela, eta, hartan, pertsonen kudeaketarekin zerikusia duten alderdi guztiak sartuko direla.		Por último, destacar que se ha creado un proceso específico de Gestión de Talento en el que se integrarán todos los aspectos relacionados con la gestión de personas.
EPTS - Pertsonen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,31**	RPTE - Índice satisfacción general de las personas.
Arabako Parkea - Pertsonen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,63**	Parque de Araba - Índice satisfacción general de las personas.
8. JASANGARRITASUN EKONOMIKO-FINANTZARIOA		**8. SOSTENIBILIDAD ECONÓMICO-FINANCIERA**
Alokairuan dauden eraikinen okupazioa hobetzeko		Se ha seguido la tendencia de mejora de la ocupación

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
joerarekin jarraitu da, epe luzera sozietatearen etekin-atalasera iritsi ahal izateko.		de edificios en alquiler, para en el largo plazo poder alcanzar el umbral de rentabilidad de la sociedad.
Salmentetan eta alokairuetan aurrekontuan jasotako zenbatekoa hobetu da, eraikinen okupazioa handitu delako.		Se ha mejorado el importe presupuestado en ventas y de igual manera en alquileres, por el incremento de la ocupación de edificios.
EPTS - Errentamendu-jardueragatiko fakturazioa (M€).	**13,68**	RPTE - Facturación por actividad de arrendamiento (M€).
Arabako Parkea - Errentamendu-jardueragatiko fakturazioa (M€).	**0,61**	Parque de Araba - Facturación por actividad de arrendamiento (M€).

3. 2022RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2021ean, Euskadiko Parke Teknologikoen Sareak (EPTS) 2024rako Plan Estrategiko berria diseinatu du, eta helburu argia du: “Sareko Funtzionamendua Finkatzea”. Haren elementu egituratzaileak garapen jasangarrirako helburuak izango dira.		Durante el año 2021 la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi (RPTE) ha diseñado su nuevo Plan Estratégico 2024 con un claro objetivo de “Consolidar el Funcionamiento en Red” y cuyos elementos vertebradores serán los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible.
EPTSrako 2021-2024 aldirako diseinatutako Plan Estrategikoak misioa, ikuspegia eta balioak zehaztu ditu. Gure misioa honela deskribatzen du: “Teknologia- eta enpresa-ekosistemak eratzen ditugu eta, horretarako, gizateriaren erronkei erantzuten dieten enpresak eta talentua hartu eta lagundu egiten diegu”.		El Plan Estratégico diseñado para la RPTE, para el período 2021-2024, ha definido la misión, visión y valores de forma que nuestra misión se describe como: "Conformamos ecosistemas tecnológico-empresariales acogiendo y acompañando a las empresas y al talento que resuelven los retos de la humanidad".
Eta gure ikuspegia honako hau da: “Funtsezkoak izatea etorkizuneko proiektuetarako eta herrialdeko proiektuetarako, azpiegitura erreferente, berde eta adimendunen bidez, eta oraina hobetzeko eta gizartearen etorkizuna sortzeko leku izatea”.		Y nuestra visión es: "Ser esencial para proyectos de futuro y de país con infraestructuras referentes, verdes e inteligentes y ser el lugar en el que se mejora el presente y se crea el futuro de la sociedad.”
Balioak direla eta, bezeroa gure izatearen erdigunean jartzen dute, gure konpromiso sozialarekin, jasangarritasunarekin eta bikaintasunaren bilaketarekin batera		En cuanto a los valores, ponen al cliente en el centro de nuestro ser, junto a nuestro compromiso social, la sostenibilidad y la búsqueda de la excelencia
Plana hiru ardatz nagusiren inguruan garatuko da, HAZTEA, LAGUNTZEA eta ERAGINA IZATEA, eta 8 ildo estrategikoren inguruan; ildo horiek 18 ekimenetan zehazten dira, eta ekimen horiek ekintzak eta adierazleak dituzte; memoria honetan EPTSaren Aginte Taula Estrategikokoak adierazten dira, zehazki, 15 adierazle.		El Plan se desarrollará alrededor tres ejes principales, CRECER, CONTRIBUIR e IMPACTAR y de 8 Líneas Estratégicas que se concretan en 18 Iniciativas con sus correspondientes acciones e indicadores, de los que en esta memoria se cuantifican aquellos que forman parte del Cuadro de Mando Estratégico de la RPTE, en concreto 15 indicadores.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
ARDATZA: Haztea		**EJE: Crecer**
1. HEDAPEN GEOGRAFIKO ETA ESPEZIALIZAZIOA		**1. EXPANSIÓN GEOGRÁFICA Y ESPECIALIZACIÓN**
Hedapen geografiko planifikatua eta espezializazio handiagoa lortzera bideratua (proiektu eragileetan eta Euskadiko RIS3 eremu berrietan atxikia), bai campus berrietan, bai gaur egungoetan, EPTSko enpresen eta eragile zientifiko-teknologikoen arteko campusen arteko lankidetza bultzatuz, ekosistema berekoak edo desberdinekoak izan.		Expansión geográfica planificada y orientada a una mayor especialización (apalancada en proyectos tractores y en los nuevos ámbitos RIS3 de Euskadi) tanto en campus nuevos como en los actuales, impulsando la colaboración inter-campus entre las empresas y agentes científico-tecnológicos de la RPTE, pertenezcan a un mismo ecosistema o bien diferentes.
I.1 Egungo perimetroaren hedapena.		I.1 Expansión del perímetro actual.
Espazio berriak eta campusa identifikatzen eta haien balioa nabarmentzen aurrera egitea.		Avanzar en la identificación y puesta en valor de nuevos espacios y campus.
• Hirigintzako oinarrizko parametroak optimizatzeko azterlana (eraikigarritasuna, oinplano-okupazioa, etab.).		• Estudio de optimización de parámetros básicos urbanísticos (edificabilidad, ocupación en planta, etc.).
• Arabako Teknologia Parkea handitzeko beharrezkoak diren hirigintzako izapideetan aurrera egitea.		• Avanzar con los trámites urbanísticos necesarios para la ejecución de la ampliación del Parque Tecnológico de Álava.
• E9 – Marie Curie eraikina alokairuan/salmentan merkaturatzen jarraitzea.		• Continuar con la comercialización en Alquiler/venta del Edificio E9 – Marie Curie.
• ATPrako bigarren sarbiderako negoziatzen jarraitzea eta aurrera egitea.		• Continuar y avanzar en la negociación para un segundo acceso al PTA.
• Fabrikazio aurreratuko enpresentzako eraikin berri posible bat diseinatzeko eta eraikitzeko beharren eta bideragarritasunaren azterlanean aurrera egitea.		• Avanzar en el estudio de necesidades y de viabilidad para el diseño y construcción de un posible nuevo edificio para empresas de fabricación avanzada.
I.2 Euskadirako proiektu eragile estrategikoak		I.2 Proyectos tractores estratégicos para Euskadi
EPTSa etorkizuneko sektoreen eragile izango diren Euskadirako proiektu estrategikoak ezartzeko kokapen onena gisa posizionatzea (adibidea: Basque Volt Factory, ...).		Posicionar a la RPTE como la mejor ubicación para la implantación de proyectos estratégicos para Euskadi que funcionen como tractores de los sectores de futuro (p.e. Basque Volt Factory, ...).
ATPa handitzeko egin beharreko kudeaketak egiten jarraitzea; hura Arabako lurralderako eta Euskadirako proiektu eragileak erakartzeko tamaina handiko lurzatiak merkaturatzera bideratuko da.		Continuar con las gestiones necesarias para la ampliación del PTA orientado a la comercialización de parcelas de gran tamaño para la captación de proyectos tractores para el territorio alavés y Euskadi.
2. NEGOZIOAREN HEDAPENA		**2. EXPANSIÓN DEL NEGOCIO**
Merkataritza-sustapen lehenetsia, proaktiboa eta planifikatua, eta negozio-eredu berriak sartzea, egungoaren osagarri izan daitezkeenak, lurraldeetan hedatzeko baldintza eta beharrizan bereziei erantzuteko (lurzoru kutsatuak, erabiltzen ez diren industria-lurzoruak, hiri-espazioak, lurzoruen alokairua edo besteren azpiegituren kudeaketa).		Impulso comercial priorizado, proactivo y planificado, e incorporación de nuevos modelos de negocio, que puedan complementar el actual para dar respuesta a condiciones y necesidades particulares de la expansión en los distintos territorios (suelos contaminados, suelos industriales en desuso, espacios urbanos, alquiler de suelos o gestión de infraestructuras ajenas).
I.3 Merkataritza-ekintza planifikatua.		I.3 Acción comercial planificada.
Bezero izan daitezkeenak erakartzea eta egungo bezeroak fidelizatzea.		Atraer nuevos clientes potenciales y fidelizar clientes actuales.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
• Urteko Merkataritza Plan bat diseinatzen amaitzea eta gauzatzea (urteko merkataritza-ekintzak, modu planifikatuan eta sistematikoan, egungo bezeroak hazteko/fidelizatzeko eta enpresa berriak erakartzeko).		• Finalización del diseño y ejecución de un Plan Comercial Anual (acciones comerciales anuales, de forma planificada y sistemática, para el crecimiento/fidelización de clientes actuales y la atracción de nuevas empresas.).
• CRMa finkatzea eta, horretarako, bezeroen informazio guztia zentralizatzea.		• Consolidación del CRM, centralizando toda la información de clientes.
• Intereseko agenteen nazioarteko misioetan parte hartzea. Eusko Jaurlaritza, merkataritza-ganberak, etab.		• Participación en misiones internacionales de agentes de interés. Gobierno Vasco, Cámaras de Comercio, etc.
I.4 Negozio-eredu mistoak. Egungo eredua (espazio eta instalazioen salmenta / alokairua) osatzea, lurraldeetan hedatzeko baldintza eta beharrizan bereziei erantzuteko, baita espazioen jabetzarekin lotuta ez dauden ereduen bidez ere.		I.4 Modelos mixtos de Negocio. Complementar el actual modelo (venta / alquiler de espacios e instalaciones), para dar respuesta a condiciones y necesidades particulares de la expansión en los distintos territorios, incluso a través de modelos no vinculados a la propiedad de espacios.
• Erabiltzen ez diren industria-lurzoruak eta lurzoru kutsatuak aprobetxatzeko eredu bat zehazten jarraitzea, Euskadiko gainerako erakundeekin eta beste eragile publiko batzuekin elkarlanean.		• Continuar con la definición de un modelo de aprovechamiento de suelos industriales en desuso y suelos contaminados en colaboración con el resto de instituciones vascas y otros agentes públicos.
• Alokairuko lurzatiak eskaintzeko legezko formulak aztertzea, finkatutako bezeroek haietan eraiki ahal izateko.		• Estudio de fórmulas legales para la oferta de parcelas en alquiler sobre las que los clientes instalados puedan construir.
• Espazioetara sarbide malgua izateko formulen diseinuan eta garapenean (iraupen laburreko express alokairuak) aurrera egitea, COVID ondoko garaian, bai eta scale-up prozesuan dauden start-upen beharretara egokitzen diren espazioenean (espazio modularrak) ere.		• Avanzar en el diseño y el desarrollo, en época post-COVID, de fórmulas para el acceso flexible a espacios (alquileres express de corta duración) y de espacios adaptados a las necesidades de start-ups en proceso de scale-up (espacios modulares).
• Komunitate birtualaren zerbitzuen irismena aztertzea.		• Análisis del alcance de los servicios de comunidad virtual.
• Parkeen ingurunean hirugarrenen azpiegituren kudeaketari eustea eta hartan aurrera egitea.		• Mantener y avanzar en la gestión de infraestructuras de terceros en el entorno de los parques.
3. SMART AZPIEGITURA JASANGARRIA		**3. INFRAESTRUCTURA SMART Y SOSTENIBLE**
Dauden azpiegiturak bilakatzea eta beste berri batzuk sortzea, Smart/digital eta jasangarritasuneko ikuspegiarekin, eta, hala, teknologia berritzaileak jasoko dituzten instalazio erreferenteak sortzea, zenbait formularen bidez (erosketa publiko berritzailea / berdea, lankidetza publiko-pribatuak).		Evolución de las infraestructuras existentes y generación de otras nuevas, con un enfoque Smart/digital y de sostenibilidad, generando instalaciones referentes que incorporen tecnologías innovadoras, a través de diversas fórmulas (compra pública innovadora / verde, colaboraciones público-privadas).
I.5 Smart Parkea. Campusetako instalazio eta azpiegiturak bilakatzea eta, horretarako, haien kudeaketa eraginkorragoa eragingo duten teknologiak sartzea.		I.5 Parke Smart. Evolucionar las instalaciones e infraestructuras de los campus, incorporando tecnologías que generen una gestión más eficiente de las mismas.
• Instalazioen digitalizazioan lanean jarraitzea eta, horretarako, automatizazioko, kontroleko eta		• Continuar trabajando en la digitalización de las instalaciones mediante la incorporación de

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
kudeaketako teknologiak sartzea, eraldaketa energetikora eta digitalera egiteko.		tecnologías de automatización, control y gestión hacia la transformación energética y digital.
• 5G: Komunikazio-sistemak hobetzea eta, horretarako, teknologia berriak sartzea, besteak beste 5Ga.		• 5G: Mejora de los sistemas de comunicaciones a través de la incorporación de nuevas tecnologías como el 5G.
I.6 Parke berdea.		I.6 Parke verde.
EPTSaren ekimen guztietan ingurumen-jasangarritasuna sustatzea eta, hala, epe luzean energia-autosufizientziarako helburua izatea jomuga, zenbait ekintzari eutsiz:		Promover la sostenibilidad medioambiental en todas las iniciativas de la RPTE, persiguiendo un objetivo de autosuficiencia energética en el largo plazo manteniendo acciones como:
• 2035erako Energia Autosufizientziaren proiektuaren lehen fasea garatzea.		• Desarrollo de la Primera fase del Proyecto Autosuficiencia Energética 2035.
• Ekonomia zirkularraren ekimenak sustatzea, JMIUPri jarraikiz.		• Impulso de iniciativas de economía circular de acuerdo a PSMAUs.
• Kontsumo energetikoa murriztea (parkeen jabetzakoak diren eraikinen kalifikazio energetikoa hobetzea, parkeen jabetzakoak diren eraikinen inguratzaile termikoak hobetzea...).		• Disminución del consumo energético (mejora de la calificación energética de los edificios propiedad de parques, mejora de envolventes térmicas de edificios propiedad de los parques,...).
• Energia berriztagarrien erabilera sustatzea.		• Potenciamiento del uso de las energías renovables.
• Energia biltegiratzeko sistemak aztertzea.		• Estudio de sistemas de almacenamiento de energía.
• Eta 2022an gehiago abian jartzea, besteak beste:		• Y poniendo en marcha nuevas durante el 2022 como:
• Hirigintzako eta eraikuntza jasangarriko irizpideak ezartzea.		• Implementar criterios de urbanización y edificación sostenible.
ARDATZA: Laguntzea		**EJE: Contribuir**
4. GIZARTEA		**4. SOCIEDAD**
EPTSaren posizionamendua Euskadiko gizartearekiko enpresa- eta teknologia-loturaren funtsezko eragile gisa; ZTBaren balioa zabaltzea; etorkizuneko bokazioak eta espezializazio handiko talentua sortzea, betiere Sareko ekosistemekin bat etorriz, Euskadiko hazkuntza ekonomikoa eta gizarte-ongizatea eta emakumearen eginkizuna ZTBan sendotzea ekarriko dutenak.		Posicionamiento de la RPTE como un agente clave en la vinculación empresarial y tecnológica con la sociedad vasca, divulgando el valor de la CTI, generando vocaciones de futuro y talento de alta especialización, siempre alineados a los ecosistemas de la Red, que reviertan en crecimiento económico y bienestar social para Euskadi, así como en el refuerzo del papel de la mujer en la CTI.
I.7 ZTBaren balioa zabaltzea		I.7 Divulgación del valor de la CTI
Gizartea oro har jarduera zientifiko-teknologikoekin eta, zehazki, campusetan garatutakoarekin konektatzea.		Conectar a la sociedad con la actividad científico-tecnológica en general, y con la desarrollada en los campus, en particular.
• Zabalkundearekin jarraitzea, ZTBaren inpaktuaren inguruko komunikazio-kanalen bidez, eta ekintzailetzarekin jarraitzea, EPTSaren beraren barneko kasuetan oinarrituta.		• Continuar con la divulgación a través de los diferentes canales de comunicación del impacto de la CTI y el emprendimiento en base a casos dentro de la propia RPTE.
I.8 Bokazio zientifiko-teknologikoak.		I.8 Vocaciones científico-tecnológicas.
EPTSak Euskadin talentua sortzen duen eginkizuna sendotzea.		Fortalecer el papel de la RPTE en la generación de talento en Euskadi.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
• Euskadiko gazteetan bokazio zientifiko-teknologikoak sustatzeko jarduketen garapenari eustea eta hura hobetzea (LH Parkea, Emakumeak, zientzia eta teknologia., Inspira STEAM).		• Mantener y mejorar el desarrollo de actuaciones para fomentar las vocaciones científico-tecnológicas en los y las jóvenes de Euskadi (FPParke, Ciencia y Tecnología en femenino, Inspira STEAM).
I.9 Emakumeak ZTBan eta enpresan duen eginkizuna sustatzea.		I.9 Impulso del papel de la mujer en la CTI y empresa.
Emakumeak zientziaren, teknologiaren eta berrikuntzaren eremuetan duen eginkizunaren protagonismoa eta aintzatespena areagotzea.		Elevar el protagonismo y reconocimiento del papel de la mujer en los ámbitos de la ciencia, la tecnología y la innovación.
• Horretan laguntzeko, emakumeak ZTBan duen eginkizuna aintzatesteko eta zabaltzeko ekintza bereziak egitea (Emakunderen Berdintasunerako Foroa, foroetan esku hartzea, emakume enpresaburuen elkarteetan parte hartzea...) eta emakume enpresaburu eta zuzendarien balioa nabarmentzea.		• Contribuir con la realización de acciones específicas para reconocer y divulgar el papel de la mujer en la CTI (Foro para la Igualdad de Emakunde, Intervenciones en Foros, Participación en asociaciones de empresarias,...) y puesta en valor de las empresarias y mujeres directivas.
5. ALIANTZA-SAREA		**5. RED DE ALIANZAS**
Estatu- eta nazioarte-mailako aliantza-sarea sendotzea, EPTSko ekosistemen eskura egongo den networking bat eraikitzen laguntzeko, proiektuetan sartzea errazteko eta merkatuak hautemandako ordezkagarritasuna areagotzeko.		Fortalecimiento de la red de alianzas a nivel nacional e internacional que ayude a construir un networking a disposición de los ecosistemas presentes en la RPTE, que facilite la entrada en proyectos y que aumente la representatividad percibida por el mercado.
I.10 Erakunde-harremanak.		I.10 Relaciones institucionales.
EPTSari lotutako erakundeekin herrialdeko proiektu estrategikoak erakartzeko elkarreraginak sendotzea.		Fortalecer las interacciones con instituciones vinculadas a la RPTE, enfocadas a la captación de proyectos estratégicos país.
• Campusen eta haien ekosistemetarako proiektu estrategikoen estrategiak zehaztuko dituzten lan-mahaietan parte hartzen jarraitzea.		• Mantener la participación en mesas de trabajo en las que se definan las estrategias de proyectos de carácter estratégico para los campus y sus ecosistemas.
• EPTSaren estrategia erakunde eta lurraldeko intereseko eragileekin zabaltzen jarraitzea.		• Seguir con la difusión de la estrategia de la RPTE con instituciones y agentes de interés del territorio.
I.11 Aliantza Estrategikoak.		I.11 Alianzas Estratégicas.
Lankidetza-akordioak ezartzea ekosistemei balioa emango dieten aliatuekin.		Establecer acuerdos de colaboración con aliados que aporten valor a los ecosistemas.
• Unibertsitateen arteko lankidetza-proiektu potentzialak berrikusi eta aztertzea, unibertsitateak campusetan duen integrazioa sendotzeko.		• Revisión y análisis de potenciales proyectos de colaboración entre las distintas universidades para fortalecer la integración de la universidad en los campus.
• Inkubagailuekiko lankidetza are gehiago sendotzea (BICak, Zitek-EHU inkubagailua, Deusto inkubagaiuak, etab.), inkubazio-inguruneko start-upetatik campus ingurunera mugitzeko bide emateko.		• Insistir en el fortalecimiento de la colaboración con incubadoras (BICs, Incubadora Zitek-UPV, Incubadoras Deusto, etc.) para favorecer el tránsito de start-ups del entorno de incubación al entorno campus.
• Beste parke batzuek eta parkeen sareek (APTE, IASP) eginiko foroak identifikatzea, etorkizuneko lankidetza-lerroak ixteko.		• Identificación de foros desarrollados por otros Parques y por las redes de Parques (APTE, IASP) con el objetivo de cerrar líneas de colaboración futuras.
• Nazioarteko aliantzak sendo daitezen nabarmentzea (adibidea: Mugaz haraindiko aliantza		• Insistir en el fortalecimiento de alianzas internacionales (p.ej. Alianza Transfronteriza con

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Nouvelle Aquitainerekin). • Hornitzaileekiko harremanak finkatzea, EPTSaren helburuak lortzean haien laguntza optimizatzeko (kontsulta eta laguntza proiektuen jatorritik).		Nouvelle Aquitaine). • Afianzar la relación con proveedores para optimizar su apoyo en la consecución de los objetivos de la RPTE (consulta y contribución desde origen de proyectos).
6. SAREKO LANAREN EREDUA Zehaztutako sareko antolamendu berriaren ezarpen eraginkorra; horretarako, egungo prozesuak berrikustea, eginkizunen / funtzioen banaketa hori islatzeko eta kudeaketaren eta operatibaren homogeneizazioan / estandarizazioan aurrera egiteko balio duten tresna berriak sartzeko. Hori guztia, antolamendu-egitura berrian finkatzea.		**6. MODELO DE TRABAJO EN RED** Implantación efectiva de la nueva organización en red definida, revisando los procesos actuales para que reflejen dicho reparto de tareas / funciones, e incorporar nuevas herramientas que sirvan para avanzar en la homogeneización / estandarización de la gestión y operativa, consolidando todo ello en una nueva estructura organizativa.
I.12 Antolamendu-egitura. Sareko lanaren antolamendu berria eraginkorra izatea. • Funtzio eta erantzukizunak planteamendu estrategiko berrira egokitzea. • EPTSaren egituraren dimentsionamendua eta, zehazki, Arabako Parkearena hedapen geografikoko planetara egokitzea eta, horretarako, haien organigrama finkatzea eta epe labur eta ertainera plantilla handitzeko beharrak berrikustea.		I.12 Estructura organizativa. Hacer efectiva la nueva organización del trabajo en red. • Adaptación de las funciones y responsabilidades al nuevo planteamiento estratégico. • Adecuación del dimensionamiento de la estructura de la RPTE y en concreto la del Parque de Araba, a los planes de expansión geográfica, consolidando su organigrama y revisando las necesidades de ampliación de plantilla a corto y medio plazo.
I.13 Tresna estrategikoak eta kudeaketakoak. EPTSaren kudeaketako tresnak eta operatiboak optimizatzea eta campus guztietan estandarizatzea. • Analisiaren ondoren, hala badagokio, erosketa publiko berdea (Parke Berdea) eta erosketa publiko berritzailea (Smart Parkea) ezartzea. • Kudeaketa-eredu aurreratua garatzen jarraitzea. • Sarearen zaintza- eta prospektiba-mekanismoa sortzea, balio erantsi estrategikoa duten erabakiak hartzeko. • EPTSan prozesuen araberako kudeaketa-sistema finkatzea. • Sistemen Plan Gidaria abian jartzea, campus guztietan kudeaketa- eta eragiketa-tresna paregabeak zehaztuko dituena, funtzionaltasun bakoitzerako tresna onena proposatuz (SIGRID, CRM, ERP…). • Kostuen informazioa aztertzeko eta eransteko metodoa ezartzea eta, horretarako, eraikin-campus-lurralde-sareetatik abiatzea. • EPTSaren berrikuntza-prozesuaren sistematika finkatzea.		I.13 Herramientas estratégicas y de gestión. Optimizar las herramientas de gestión y operativas de la RPTE y estandarización en todos los campus. • Tras el análisis, implantar en su caso la Compra pública verde (Parke Verde) y Compra .Pública Innovadora (Parke Smart). • Continuar desarrollando el Modelo de Gestión Avanzada (PDCA). • Creación de un mecanismo de vigilancia y prospectiva de la Red para la toma de decisiones de valor añadido estratégico. • Consolidar el sistema de gestión por procesos en la RPTE. • Puesta en marcha de un Plan Director de Sistemas que defina herramientas de gestión y operación únicas en todos los campus, proponiendo la mejor herramienta para cada funcionalidad (SIGRID, CRM, ERP…). • Implantación de un método de análisis y agregación de información de costes partiendo de los edificios-campus-territorio-red. • Consolidación de la sistemática del proceso de innovación de la RPTE.
I.14 G40. G40aren taldearen kohesioa eta EPTSkoak direlako		I.14 G40. Fortalecer la cohesión de grupo del G40 y su

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
sentimendua sendotzea.		sentimiento de pertenencia a la RPTE.
• Pertsonen kudeaketaren sistematizazioa finkatzea: pertsonen kudeaketa-sistema ERP-Sigrid-en integratzea.		• Asentar la sistematización de la Gestión de Personas: integración del sistema de gestión de Personas en el ERP-Sigrid.
• EPTSko Berdintasun Plana zabaltzea.		• Despliegue del Plan de Igualdad de la RPTE.
• Barneko komunikazio-plana eta bere tresnak (Intranet, informazioa integratzea ERPn...) diseinatzen eta, hala badagokio, ezartzen jarraitzea.		• Continuar con el diseño y en su caso implementación del Plan de Comunicación Interna y sus herramientas (intranet, integración de información en el ERP…).
• Sareko ekipoarekin teambuilding-eko jardunaldi eta ekitaldiak finkatzea.		• Consolidación de las jornadas y eventos de teambuilding con el equipo de la Red.
• Gaitasunen araberako kudeaketa-sisteman aurrera egitea (gaitasunen hiztegia sortzea, kontrasteko eta gaitasunen garapeneko sistema finkatzea, 360.-ko ebaluazioa).		• Avance hacia un sistema de gestión por competencias (elaboración de diccionario de competencias, consolidar sistema de contraste y desarrollo de competencias, evaluación 360.).
• Balio erantsi handiko prestakuntza-planak ezartzea, Sarea eratzen duten pertsonen garapen profesionala eta pertsonala sustatzeko.		• Implementar los planes de formación de alto valor añadido para impulsar el desarrollo profesional y personal de las personas que integran la Red.
• EPTSan Euskararen Plan Estrategikoa zabaltzea.		• Despliegue del Plan Estratégico de Euskara en la RPTE.
ARDATZA: Eragina izatea		**EJE: Impactar**
7. ZERBITZU BEREIZGARRIAK		**7. SERVICIOS DIFERENCIALES**
Benetan bereizgarriak diren zerbitzuak garatzea (“EPTSak soilik eskaini ahal izatea, dena delako”) eta, horretarako, ahalegina batzea bizitza-ekosistema sortzeko aukera ematen duten alderdietan (“Campusetan lan egiten duten pertsonei bizitza errazago egiteko”) eta enpresetan eta campusetan dauden gainerako eragileetan negozio-balioa sortzen laguntzen duten alderdietan.		Desarrollo de servicios realmente diferenciales (“que únicamente puede la RPTE ofrecer debido a ser quien es”) concentrando los esfuerzos en aquellos aspectos que permitan crear un ecosistema de vida (“para hacer la vida más fácil a las personas que trabajan en los Campus”) y en aquellos que contribuyan a generar valor de negocio en las empresas y demás agentes ubicados en los campus.
I.15 Bizitza-ekosistema.		I.15 Ecosistema de vida.
Campusetan bizitza-ekosistema sortzea, EPTSan lan egiten duten pertsonen eta bezeroen bizi-kalitatea hobetzeko.		Generar un ecosistema de vida en los campus que mejore la calidad de vida de las personas que trabajan en la RPTE y en sus clientes.
• Mugikortasun Planetik sortutako hobekuntza-ekintzak garatu eta ezartzea.		• Desarrollo e implantación de las acciones de mejora surgidas del Plan de Movilidad.
• Irisgarritasun Unibertsaleko Planetik sortutako hobekuntza-ekintzak garatu eta ezartzea.		• Desarrollo e implantación de las acciones de mejora surgidas del Plan de Accesibilidad Universal.
• Campusetan lan egiten duten eta haiek bisitatzen dituzten pertsonen bizi-kalitatea hobetzeko zerbitzu orokor berriak identifikatzen, diseinatzen eta garatzen eta daudenak hobetzen jarraitzea.		• Continuar con la identificación, diseño y desarrollo de nuevos servicios generales y mejora de los existentes, orientados a mejorar la calidad de vida de las personas que trabajen y visiten los campus.
• Diseinu-faseen ondoren, eta ondorioaren arabera, aisiako, kiroleko, osasuneko eta kulturako ekimen bat garatzea, EPTSari lotutako pertsonentzat.		• Tras las fases de diseño, y en función de la conclusión, desarrollar una iniciativa de ocio, deporte, salud y cultura para las personas vinculadas a la RPTE.
I.16 Enpresentzako zerbitzu espezializatuak sendotzea.		I.16 Fortalecimiento de servicios especializados para empresas.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Eskainitako zerbitzuen inpaktua aztertzea eta ahalegina jarduera bereizgarrien garapenean eta bezeroentzat balio erantsi gehiago dutenetan biltzea (segmentaturik, bezero motaren arabera, eta zerbitzu horiek bezero bakoitzari modu pertsonalizatuan eskainiz).		Analizar el impacto de los servicios ofertados y focalizar esfuerzos en el desarrollo de actividades diferenciales y de mayor valor añadido para los clientes (de manera segmentada por tipo de cliente y ofreciendo dichos servicios a cada cliente de forma personalizada).
• Lehentasunezkotzat identifikatutako zerbitzuak berrikustea eta target bezeroen arabera segmentatzea.		• Revisión y segmentación por clientes target de los servicios identificados como prioritarios.
• EPTSko enpresentzako kontaktuak sortzeari lotutako ekimenak sendotzea, toki-, nazio- eta nazioarte-mailako enpresekin negozioa garatzeko.		• Fortalecimiento de iniciativas vinculadas a la generación de contactos para empresas de la RPTE para el desarrollo de negocio con empresas locales, nacionales e internacionales.
• Parke erkidegoa: Parke erkidegoaren sentimendua sortzeko ekintza proaktiboak garatzea.		• Comunidad Parke: Desarrollo de acciones proactivas para la generación de un sentimiento de comunidad Parke.
• Harrerarekin, fidelizazio-bisitekin, amaierako erabiltzailearengana iristeko mekanismoen diseinuarekin eta abarrekin jarraitzea.		• Continuar con la acogida, visitas de fidelización, diseño de mecanismos para llegar al usuario final,…
• Campusak ingurune ziberseguru gisa garatzea (sentsibilizazioa, prestakuntza, diagnostikoa, finantzaketa).		• Desarrollo de los campus como entornos ciberseguros (sensibilización, formación, diagnóstico, financiación).
• Zerbitzuak hurbiltzea eta ekintzak eta proiektuak garatzea zenbait eremutan espezializatutako agenteekin, besteak beste: finantzaketa (erakunde publikoak), talentua (Be Basque, aldundiak, LH, unibertsitatea), zibersegurtasuna ((Basque Cybersecurity Center) edo nazioartekotzea (BTI, merkataritza-ganberak).		• Acercamiento de servicios y desarrollo de acciones y proyectos con agentes especializados en ámbitos como la Financiación (entidades públicas), el Talento (Be Basque, Diputaciones, FP, Universidad), la Ciberseguridad (Basque Cybersecurity Center) o la Internacionalización (BTI, Cámaras de Comercio).
8. PARKE MARKA		**8. MARCA PARKE**
Marka paregabeko identitatea sortzea, EPTSa enpresa-, teknologia- eta gizarte-eremuei egiten dien ekarpenagatik aintzatetsia izan dadin, herrialdeko proiektu berriak eta eragile ekonomiko eta zientifiko-teknologiko garrantzitsuak erakartzeko palanka gisa, eta egungo bezeroak fidelizatzeko.		Generación de una identidad de marca única, de forma que la RPTE sea reconocida por su contribución a los ámbitos empresariales, tecnológicos y sociales, como palanca para la atracción de nuevos proyectos país y de agentes económicos y científico tecnológicos de relevancia, así como para la fidelización de los clientes actuales.
I.17 Parke markaren nortasuna eta identitatea.		I.17 Personalidad e identidad de la marca Parke.
Transmititu nahi diren markaren mezuak sortzea.		Construir los mensajes de marca que se quieren transmitir.
• Markaren mezuak sortzea.		• Creación de los mensajes de marca.
• Markari lotutako balioak sortzea eta markak kanpoan izango duen posizionamendua aztertzea.		• Creación de valores asociados a la marca y análisis de posicionamiento externo de la marca.
I.18 Kanpo-komunikazioaren jarduera.		I.18 Actividad de comunicación externa.
Inpaktuak areagotzea stakeholder guztiekin, markaren kontzeptualizaziotik eta eraikitako argudioetatik abiatuta.		Aumentar los impactos con todos los stakeholders, a partir de la conceptualización de la marca y del argumentario construido.
• EPTSari buruzko kontaketa idaztea.		• Redacción de un relato sobre la RPTE.
• Nazioarteko proiekzioa duen EPTSaren intereseko edukia sortzen jarraitzea, komunikazio		• Mantener la generación de contenido de interés de la RPTE con proyección internacional para

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
proaktiborako. • EPTSaren estrategia partekatzea erakundeekin eta lurraldeko intereseko agenteekin. • Kanpoko Komunikazio Plana berrikustea eta abiaraztea. • Hura zehaztu ondoren, Marketin Digiteko Plana ezartzea eta garatzea.		comunicación proactiva. • Compartir estrategia de la RPTE con instituciones y agentes de interés del territorio. • Revisión y puesta en marcha de Plan de Comunicación Externo. • Tras la definición, implementar y desarrollar un Plan de Marketing Digital.

522 - Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**3**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	3
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**7**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	3
- Administrariak *Administrativos*	C	4
GUZTIRA **TOTAL**		**10**

522 Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**30.827.452**	**31.182.859**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	986.574	546.682
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	91.942	110.524
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	163.924	188.784
3. Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak *Inmovilizado en curso y anticipos*	730.708	247.374
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	29.840.807	30.636.106
1. Lurrak *Terrenos*	1.370.488	1.370.488
2. Eraikuntzak *Construcciones*	28.470.319	29.265.618
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a largo plazo*	71	71
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	71	71
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**19.755.861**	**20.575.908**
II. Izakinak *Existencias*	18.084.580	18.271.671
2. Lurrak eta orubeak *Terrenos y solares*	18.084.580	18.271.671
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	785.896	474.726
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	745.927	435.108
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	39.969	39.618
V. Epe motzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a corto plazo*	4.864	4.864
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	4.864	4.864
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak *Periodificaciones a corto plazo*	13.611	13.611
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	866.910	1.811.036
1. Diruzaintza *Tesorería*	866.910	1.811.036
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**50.583.313**	**51.758.767**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**49.751.139**	**50.796.445**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**49.653.535**	**50.690.379**
I. Kapitala *Capital*	66.339.513	63.642.459
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	66.339.513	63.642.459
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(12.952.080)	(9.717.203)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(12.952.080)	(9.717.203)
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(3.733.898)	(3.234.877)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**97.604**	**106.066**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**563.801**	**555.511**
II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	93.190	84.900
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	93.190	84.900
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	427.162	427.162
IV. Zerga geroratuen pasiboak *Pasivos por impuesto diferido*	43.449	43.449
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**268.373**	**406.811**
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	0	146.836
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	268.373	259.975
1. Hornitzaileak *Proveedores*	194.250	185.000
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	1.335	1.335
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	72.788	73.640
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**50.583.313**	**51.758.767**

522 Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	1.455.362	1.204.723
a) Salmentak *Ventas*	647.500	598.500
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	807.862	606.223
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(187.091)	(125.031)
a) Eskuratutako eraikinen eta lehentasunez erosien kontsumoa *Consumo de edificios adquiridos y tanteos*	(187.091)	(125.031)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	24.391	24.079
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	15.929	15.617
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	8.462	8.462
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(825.026)	(668.648)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(635.629)	(520.418)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(189.397)	(148.230)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(2.287.893)	(1.779.883)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(2.144.546)	(1.644.249)
b) Tributuak *Tributos*	(143.347)	(135.634)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(1.913.741)	(1.835.825)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(3.733.998)**	**(3.180.585)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	13.121	2.367
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	13.121	2.367
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(13.021)	(56.659)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	(13.021)	(56.659)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**100**	**(54.292)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(3.733.898)**	**(3.234.877)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(3.733.898)**	**(3.234.877)**

522 Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(3.733.898)	(3.234.877)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	1.905.179	1.944.403
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	(115.681)	133.618
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	100	(84.765)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(1.944.300)	(1.241.621)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(1.558.334)	(1.003.333)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(1.558.334)	(1.003.333)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	2.697.054	2.962.526
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(138.546)	(880.279)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	2.558.508	2.082.247
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(944.126)**	**(588.642)**

522 Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

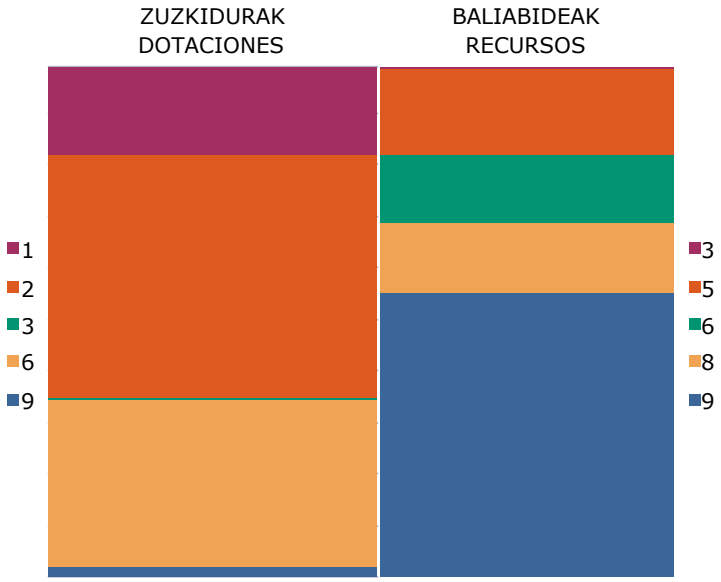
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(3.235)	-----	-----	-----	106	(3.129)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	63.642	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	63.642
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(9.717)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(9.717)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**63.642**	-----	-----	-----	-----	**(9.717)**	-----	**(3.235)**	-----	-----	-----	**106**	**50.796**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**63.642**	-----	-----	-----	-----	**(9.717)**	-----	**(3.235)**	-----	-----	-----	**106**	**50.796**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(3.734)	-----	-----	-----	(8)	(3.742)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	2.697	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	2.697
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(3.235)	-----	3.235	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**66.340**	-----	-----	-----	-----	**(12.952)**	-----	**(3.734)**	-----	-----	-----	**98**	**49.751**

522 Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	825.026
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.287.893
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	13.021
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.558.334
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	146.836
Zuzkidurak, guztira *Total Dotaciones*	**4.831.110**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	15.929
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	820.983
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	647.500
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	649.644
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	2.697.054
Baliabideak, guztira *Total Recursos*	**4.831.110**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
4.831.110	100		0		0		0	4.831.110

522 - Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	825.026	17,1	780.464	17,2	44.562	5,7
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.287.893	47,4	1.778.783	39,1	509.110	28,6
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	13.021	0,3	101.295	2,2	-88.274	-87,1
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**3.125.940**	**64,7**	**2.660.542**	**58,5**	**465.398**	**17,5**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.558.334	32,3	1.003.333	22,1	555.001	55,3
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.558.334**	**32,3**	**1.003.333**	**22,1**	**555.001**	**55,3**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**4.684.274**	**97,0**	**3.663.875**	**80,6**	**1.020.399**	**27,9**
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	146.836	3,0	880.964	19,4	-734.128	-83,3
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**146.836**	**3,0**	**880.964**	**19,4**	**-734.128**	**-83,3**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**4.831.110**	**100,0**	**4.544.839**	**100,0**	**286.271**	**6,3**

522 - Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	15.929	0,3	27.952	0,6	-12.023	-43,0
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	820.983	17,0	567.571	12,5	253.412	44,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**836.912**	**17,3**	**595.523**	**13,1**	**241.389**	**40,5**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	647.500	13,4	437.500	9,6	210.000	48,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**647.500**	**13,4**	**437.500**	**9,6**	**210.000**	**48,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.484.412**	**30,7**	**1.033.023**	**22,7**	**451.389**	**43,7**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	649.644	13,4	549.290	12,1	100.354	18,3
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	2.697.054	55,8	2.962.526	65,2	-265.472	-9,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**3.346.698**	**69,3**	**3.511.816**	**77,3**	**-165.118**	**-4,7**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**4.831.110**	**100,0**	**4.544.839**	**100,0**	**286.271**	**6,3**

522 - Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**825.026**	**17,1**	**780.464**	**17,2**	**44.562**	**5,7**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**635.629**	**13,2**	**613.971**	**13,5**	**21.658**	**3,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	635.629	13,2	613.971	13,5	21.658	3,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**189.397**	**3,9**	**166.493**	**3,7**	**22.904**	**13,8**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	173.260	3,6	154.933	3,4	18.327	11,8
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	16.137	0,3	11.560	0,3	4.577	39,6
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**2.287.893**	**47,4**	**1.778.783**	**39,1**	**509.110**	**28,6**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**11.521**	**0,2**	**19.354**	**0,4**	**-7.833**	**-40,5**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	11.521	0,2	19.354	0,4	-7.833	-40,5
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**918.454**	**19,0**	**773.841**	**17,0**	**144.613**	**18,7**
2	21	210	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	372.122	7,7	0	0,0	372.122	---
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	244.161	5,1	0	0,0	244.161	---
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	202.697	4,2	0	0,0	202.697	---
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	18.262	0,4	0	0,0	18.262	---
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	81.212	1,7	773.841	17,0	-692.629	-89,5
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**255.028**	**5,3**	**253.082**	**5,6**	**1.946**	**0,8**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	14.000	0,3	14.000	0,3	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	241.028	5,0	239.082	5,3	1.946	0,8
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**381.107**	**7,9**	**337.932**	**7,4**	**43.175**	**12,8**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	18.500	0,4	18.500	0,4	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	42.850	0,9	39.742	0,9	3.108	7,8
2	23	234	Tributuak *Tributos*	143.347	3,0	148.880	3,3	-5.533	-3,7
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	71.600	1,5	37.000	0,8	34.600	93,5
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	104.810	2,2	93.810	2,1	11.000	11,7
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**721.783**	**14,9**	**394.574**	**8,7**	**327.209**	**82,9**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	124	0,0	70	0,0	54	77,1
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	721.659	14,9	394.504	8,7	327.155	82,9
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**13.021**	**0,3**	**101.295**	**2,2**	**-88.274**	**-87,1**
3	**33**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***	**13.021**	**0,3**	**101.295**	**2,2**	**-88.274**	**-87,1**

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	33	330	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	13.021	0,3	101.295	2,2	-88.274	-87,1
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**1.558.334**	**32,3**	**1.003.333**	**22,1**	**555.001**	**55,3**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**483.334**	**10,0**	**1.003.333**	**22,1**	**-519.999**	**-51,8**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	150.000	3,1	70.000	1,5	80.000	114,3
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	333.334	6,9	933.333	20,5	-599.999	-64,3
6	**62**		**Higiezinetako inbertsioak** ***Inversiones inmobiliarias***	**1.075.000**	**22,3**	**0**	**0,0**	**1.075.000**	**---**
6	62	622	Eraikuntzetako inbertsioak *Inversiones en construcciones*	1.075.000	22,3	0	0,0	1.075.000	---
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**146.836**	**3,0**	**880.964**	**19,4**	**-734.128**	**-83,3**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**146.836**	**3,0**	**146.837**	**3,2**	**-1**	**0,0**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	146.836	3,0	146.837	3,2	-1	0,0
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**0**	**0,0**	**734.127**	**16,2**	**-734.127**	**-100,0**
9	93	930	Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con entidades de crédito por préstamos*	0	0,0	734.127	16,2	-734.127	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**4.831.110**	**100,0**	**4.544.839**	**100,0**	**286.271**	**6,3**

522 - Arabako Teknologi Elkartegia SA
Parque Tecnológico de Álava, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**15.929**	**0,3**	**27.952**	**0,6**	**-12.023**	**-43,0**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**15.929**	**0,3**	**27.952**	**0,6**	**-12.023**	**-43,0**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	15.929	0,3	27.952	0,6	-12.023	-43,0
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**820.983**	**17,0**	**567.571**	**12,5**	**253.412**	**44,6**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**13.121**	**0,3**	**16.530**	**0,4**	**-3.409**	**-20,6**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	13.121	0,3	16.530	0,4	-3.409	-20,6
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**807.862**	**16,7**	**551.041**	**12,1**	**256.821**	**46,6**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	807.862	16,7	551.041	12,1	256.821	46,6
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**647.500**	**13,4**	**437.500**	**9,6**	**210.000**	**48,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**647.500**	**13,4**	**437.500**	**9,6**	**210.000**	**48,0**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	647.500	13,4	437.500	9,6	210.000	48,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**649.644**	**13,4**	**549.290**	**12,1**	**100.354**	**18,3**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**649.644**	**13,4**	**549.290**	**12,1**	**100.354**	**18,3**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	649.644	13,4	549.290	12,1	100.354	18,3
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**2.697.054**	**55,8**	**2.962.526**	**65,2**	**-265.472**	**-9,0**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**1.894.477**	**39,2**	**2.159.949**	**47,5**	**-265.472**	**-12,3**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	1.894.477	39,2	2.159.949	47,5	-265.472	-12,3
9	**96**		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de***	**802.577**	**16,6**	**802.577**	**17,7**	**0**	**0,0**
9	96	961	Kapital soziala *Capital Social*	802.577	16,6	802.577	17,7	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**4.831.110**	**100,0**	**4.544.839**	**100,0**	**286.271**	**6,3**

Parke
EUSKADIKO PARKE TEKNOLOGIKOAK
GIPUZKOA

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

523 Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	1.085.798	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.942.097	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	851.678
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	52.419	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	3.606.763
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	8.607.345	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.425.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	7.408.292
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	604.074	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**13.291.733**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**13.291.733**

523 - Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**1.085.798**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**851.606**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	851.606	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**234.192**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	212.902	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		21.290
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	21.290	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**2.942.097**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**1.146.814**
210		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	17.900	
211		Eraikuntzak *Construcciones*	490.604	
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	590.042	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		48.268
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*		48.268
	00/11	Igogailuak mantentzea, klimatizazioa, komunikazio-sistemak eta konponketa orokorrak. *Mantenimiento de ascensores, climatización, sistemas de comunicación y reparación en general.*	48.268	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**443.675**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		4.650
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	3.000	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	1.650	
221		Hornigaiak *Suministros*		422.025
22101		Ura *Agua*	59.965	
22102		Gasa *Gas*	53.328	
22103		Erregaiak *Combustibles*	308.732	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		17.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	17.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**652.211**
230		Garraioak *Transportes*	600	
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	31.600	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	54.749	
234		Tributuak *Tributos*		373.506
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	373.506	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		40.200
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	40.200	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		151.556
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	151.556	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**699.397**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	975	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		698.422
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*		698.422
	00/12	Erregistroak, notariotzak, aholkularitzak eta auditoretzak. *Registros, notarías, asesorías y auditorías.*	698.422	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**52.419**
33		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***		**22.244**
330		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		22.244
33099		Bestelako sektore eta entitateak *Otros sectores y entidades*	22.244	
34		**Bestelako gastu finantzarioak** ***Otros gastos financieros***		**30.175**
340		Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*		30.175
34099		Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*	30.175	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**8.607.345**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**10.000**
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	10.000	
62		**Higiezinetako inbertsioak** ***Inversiones inmobiliarias***		**8.597.345**
620		Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak *Inversiones en terrenos y bienes naturales*		290.000
	00/23	Egungo perimetroaren hedapena. *Expansión del perímetro actual.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 2.00M; 2024: 1.25M; Guztira / Total: 3.25M*	290.000	
622		Eraikuntzetako inbertsioak *Inversiones en construcciones*	65.000	8.307.345
	00/07	Lokalak egokitzea. *Acondicionamiento de locales.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.22M; 2024: 0.16M; Guztira / Total: 0.39M*	290.625	
	00/08	Instalazio teknikoak eta makineria. *Instalaciones técnicas y maquinaria.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.31M; 2024: 0.18M; Guztira / Total: 0.49M*	470.420	
	00/10	A2.2 eraikin berriaren proiektua eta eraikuntza. *Proyecto y construcción nuevo Edificio A2.2.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.10M; Guztira / Total: 0.10M*	6.800.000	
	00/20	Jasangarritasun instalazioak. *Instalaciones sostenibles.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.33M; 2024: 0.73M; Guztira / Total: 2.05M*	269.300	
	00/21	Instalazioak-Mugikortasun Plana. *Instalaciones-Plan de Movilidad.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.08M; 2024: 0.05M; Guztira / Total: 0.13M*	180.000	
	00/22	Instalazioak-Irisgarritasun Plana. *Instalaciones-Plan de Accesibilidad.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.48M; 2024: 0.29M; Guztira / Total: 0.77M*	82.000	
	00/24	Eraikina. *Edificio.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 3.00M; 2024: 2.50M; 2025: 3.25M; Guztira / Total: 8.75M*	150.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**604.074**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**288.227**

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
910		Maileguak *Préstamos*		288.227
	98/20	Finantzen Euskal Institutua. *Instituto Vasco de Finanzas.*	288.227	
93		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***		**315.847**
931		Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*		315.847
93199		Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorrak *Deudas con otros sectores y entidades*	315.847	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**13.291.733**	**13.291.733**

523 - Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**851.678**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**851.678**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	41.200	851.678
	00/03	Mantentze-gastuen zerbitzu-prestazioa. *Prestación de servicios por gasto de mantenimiento.*	810.478	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**3.606.763**
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**3.606.763**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*		3.606.763
	00/04	Lokalen errentamenduaren zerbitzu-prestazioa. *Prestación de servicios por arrendamiento de locales.*	3.606.763	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**1.425.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.425.000**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		1.425.000
	00/19	Partzelen salmenta. *Venta de parcelas.*	1.425.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**7.408.292**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**7.408.292**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	7.408.292	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**13.291.733**	**13.291.733**

1.- ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

PARQUE CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE GIPUZKOA-GIPUZKOAKO ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIA PARKEA, SA. (GZTP) sozietatea Euskal Autonomia Erkidegoko Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailari atxikitako enpresa publikoa da. 1994ko urtarrilaren 26an eratu zuten Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua SAk, Gipuzkoako Foru Aldundiak, KUTXA-Gipuzkoa Donostia Kutxak eta Donostiako Udalak.

GZTP sozietatea Euskal Sektore Publikoak sustatuta sortu zen, Jaurlaritzaren industria eta teknologia politikaren esparruan eta bertako tresna gisa. Helburu soziala zuen, batetik, industria ekimena eta industria inbertsioa sustatu eta bultzatzea, azpiegitura bat sortuz goi-teknologiako enpresak ezartzeko eta industria eta zerbitzu jarduera berritzaileak egiteko; eta, aldi berean, teknologiaren eta ezagutzaren transferentzia sustatzea unibertsitatearen, teknologia zentroen eta enpresen artean.

Kapital soziala honela banatzen da:

1.- ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad PARQUE CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE GIPUZKOA-GIPUZKOAKO ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIA PARKEA, S.A. (PCTG) es una Empresa Pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se constituyó el 26 de enero de 1994 por la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A., la Diputación Foral de Gipuzkoa, KUTXA-Caja de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián.

El PCTG, promocionado por el Sector Público Vasco dentro del marco de la Política Industrial y Tecnológica del Gobierno, se creó como un instrumento más de la misma, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial, mediante la creación de una infraestructura que posibilite la implantación de empresas de alta tecnología, junto con actividades industriales y de servicios de alto contenido innovador, y, al mismo tiempo, potenciar la transferencia de tecnología y de conocimiento entre la Universidad, los Centros Tecnológicos y las Empresas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	67,11
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	20,45
Kutxabank, S.A.	7,20
Donostiako Udala Ayuntamiento de San Sebastián	5,24
GUZTIRA TOTAL	100

2021ean, Euskadiko Parke Teknologikoen Sareak (EPTS) 2024rako Plan Estrategiko berria diseinatu du, eta helburu argia du: “Sareko Funtzionamendua Finkatzea”. Haren elementu egituratzaileak garapen jasangarrirako helburuak izango dira.

Nahiz eta Plan hau 2021ean zehar diseinatu den eta aurten haren ekintzak jarri diren abian, gertakari nagusien segimenduak 2021eko Aurrekontuan zehaztutakoaren araberako egiturari jarraituko dio, eta 2022rako helburu orokorrak 2024rako Plan Estrategiko berriaren egituran oinarrituta zehaztuko dira.

Durante el año 2021 la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi (RPTE) ha diseñado su nuevo Plan Estratégico 2024 con un claro objetivo de “Consolidar el Funcionamiento en Red” y cuyos elementos vertebradores serán los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible).

Si bien este Plan se ha diseñado durante el 2021 y a lo largo de este año se han puesto en marcha acciones del mismo, el seguimiento de las principales realizaciones para esta memoria, van a seguir la estructura definida y según lo definido para la elaboración del Presupuesto 2021 y los objetivos generales para el año 2022 serán descritos en base a la estructura del nuevo PE2024.

2017-2020 aldirako egindako Euskadiko Parke Teknologikoen Sarearen Plan Estrategikoa zortzi helburu estrategikotan gauzatu da, eta helburu horiek dira lehentasunezko jarduketa-ardatzak. Helburu horiek 21 ildo estrategikotan zehazten dira, dagozkien ekintza eta adierazleekin.

El Plan Estratégico realizado de la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, para el período 2017-2020, se materializó en 8 Objetivos estratégicos que constituyen los ejes prioritarios de actuación. Dichos objetivos se concretan en 21 Líneas Estratégicas con sus correspondientes acciones e indicadores.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2017-2020 aldirako egindako Euskadiko Parke Teknologikoen Sarearen Plan Estrategikoa zortzi helburu estrategikotan gauzatu da, eta helburu horiek dira lehentasunezko jarduketa-ardatzak. Helburu horiek 21 ildo estrategikotan zehazten dira, dagozkien ekintza eta adierazleekin.		El Plan Estratégico realizado de la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, para el período 2017-2020, se materializó en 8 Objetivos estratégicos que constituyen los ejes prioritarios de actuación. Dichos objetivos se concretan en 21 Líneas Estratégicas con sus correspondientes acciones e indicadores.
1. GOBERNANTZA-EREDU INDARTUA		**1. MODELO DE GOBERNANZA FORTALECIDO**
Etengabeko eta balio handiko elkarreragina garatu eta mantendu da EPTSko interes-taldeekin, eta koordinatuta lan egin da erakundeekin (nagusiki Eusko Jaurlaritza, foru-aldundiak eta udalak) gobernamendu-eredu ona zehazteko eta zabaltzeko.		Se ha desarrollado y mantenido una interacción continua y de valor con los distintos Grupos de interés de la RPTE y se ha trabajado de manera coordinada con las Instituciones (principalmente Gobierno Vasco, Diputaciones Forales y Ayuntamientos del accionariado) en la definición y el despliegue del modelo de gobernanza óptimo.
Ahalegina sendotu da inpaktu handiko aliatuekin harreman egituratuak ezartzeko. Aliantza estrategikoak kudeatzeko eta ebaluatzeko prozesua finkatu da (kudeaketa-sistematika).		Se han reforzado esfuerzos en el establecimiento de relaciones estructuradas con aliados de alto impacto. Se ha consolidado el proceso de gestión y evaluación de las alianzas estratégicas (sistemática de gestión).
EPTSko kontseilarien gogobetetasun-maila.	**9,59**	Índice de satisfacción de consejeros y consejeras del en la RPTE.
Gipuzkoako Parkeko kontseilarien gogobetetasun-maila.	**9,40**	Índice de satisfacción de consejeros y consejeras del Parque de Gipuzkoa.
2. ENPRESAK ERAKARTZEA ETA BEZEROAK FIDELIZATZEA		**2. ATRACCIÓN DE EMPRESAS Y FIDELIZACIÓN DE CLIENTES**
Enpresa berriak erakartzeko eta egungoak hazteko eta fidelizatzeko merkataritza-jarduera proaktiboarekin jarraitu da, eta, horretarako, fokua merkataritza-ekintzen plangintzan jarri da, bai eta sistematika baten ezarpenean ere, eta, hala, etekina lortu da bezero-kopuruan, lurzoruaren okupazioan eta eraikinen okupazio-mailan.		Se ha continuado con la actividad comercial proactiva para la atracción de nuevas empresas así como para el crecimiento y fidelización de las actuales, poniéndose el foco en la planificación de las acciones comerciales así como en el establecimiento de una sistemática, consiguiendo un rendimiento en el número de clientes, la ocupación de suelo, así como en el grado de ocupación de edificios.
EPTSn negozio-eredu berriak identifikatzen eta haien gainean lan egiten hasi da (hirugarrenez espazioen merkaturatzea, Express alokairuak...).		Se ha comenzado a identificar y a trabajar sobre nuevos modelos de Negocio en la RPTE (comercialización de espacios de terceros, alquileres Express,…).
Enpresa-erakarpenaren estrategia areagotu da, Euskadiko Parke Teknologikoen Sarean dauden 7 enpresa-ekosistema sektorialen identifikazioaren, ordezkaritzaren eta komunikazioaren bidez.		Se ha intensificado la estrategia de captación empresarial a través de la identificación, representación y comunicación de los 7 diferentes Ecosistemas Empresariales Sectoriales presentes en la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Elkarlan estua izan da inkubagailuekin (BICak, Zitek, Deusto...), inkubazio inguruneko enpresak EPTSaren ingurunera mugitzeko bide emateko.		Se ha mantenido una colaboración estrecha con las incubadoras (BICs, Zitek, Deusto..) para favorecer el tránsito de las empresas del entorno incubación al entorno RPTE.
Funtsezko aliatuekiko (preskriptoreak) kontaktuari eta harremanari eutsi zaio, EPTSra enpresa-proiektuak iristeko.		Se ha seguido manteniendo el contacto y la relación con aliados clave (prescriptores) para la llegada de proyectos empresariales a la RPTE.
Nouvelle Aquitaineko 9 Technopoles-ekiko mugaz gaindiko lankidetzan lanean jarraitzen da, EPTSan enpresa-proiektuak sartzeko iturri gisa.		Se sigue trabajando en la Colaboración Transfronteriza con los 9 Technopoles de Nouvelle Aquitaine como fuente de entrada de proyectos empresariales a la RPTE.
Balio erantsi estrategikoko erabakiak hartzeko zaintza- eta prospektiba-mekanismo bat diseinatzen ari da.		Se está llevando a cabo el diseño de un Mecanismo de Vigilancia y Prospectiva para la toma de decisiones de valor añadido estratégico.
EPTS - Lursailen okupazio indizea (%).	**75%**	RPTE - Índice de ocupación de terrenos (%).
Gipuzkoako Parkea - Lursailen okupazio indizea (%).	**77,67%**	Parque Gipuzkoa - Índice de ocupación de terrenos (%).
EPTS - Bezeroen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,66**	RPTE - Índice de satisfacción general de clientes.
Gipuzkoako Parkea - Bezeroen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,66**	Parque Gipuzkoa - Índice satisfacción general clientes.
3. HEDAPEN GEOGRAFIKO ORDENATUA		**3. EXPANSIÓN GEOGRÁFICA ORDENADA**
Datozen urteotarako EPTSaren hedapen antolatuaren estrategia zehaztea, udalekin eta beste erakunde batzuekin koordinazioan.		Definir la estrategia de expansión ordenada de la RPTE para los próximos años, en coordinación los con Ayuntamientos y las diferentes instituciones.
Parkea lursailetan eta eraikuntzan hazteko aukerak aztertzen lan egin da.		Se ha trabajado en el análisis de diferentes opciones de crecimiento para el Parque, tanto en terrenos como en edificación.
Apirilean eraikin berria (A.2.2) eraikitzeko kontratua formalizatu da, eta hura eraikitzen hasi da, ekainean, eta 18 hilean gauzatzea aurreikusten da.		Se ha formalizado el contrato para la construcción de un nuevo edificio (A 2.2) en abril y se ha comenzado la construcción del mismo en Junio, con una previsión de plazo de ejecución de 18 meses.
4. ENPRESEN BERRIKUNTZARAKO ETA GARAPENERAKO INGURUNE EGOKIA		**4. ENTORNO OPTIMO PARA LA INNOVACIÓN Y EL DESARROLLO EMPRESARIAL**
Euskadiko Parke Teknologikoen Sarearen topaketarako espazioa finkatu da, zeinak helburu baitu elkar ezagutzea eta kanpora zabaltzea, lankidetzarako aukerak eta Sareko erakundeen artean negozio- eta proiektu-garapena sustatzea.		Se ha consolidado el espacio de encuentro de la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi, que tiene como objetivo fomentar el conocimiento mutuo y la apertura al exterior, las oportunidades de colaboración y el desarrollo de negocio y de proyectos entre las entidades de la Red.
Lankidetzak ezarri dira eragileekin EPTSko erakundeentzat estrategikoak diren eremuetan (talentua, nazioartekotzea, finantzaketa...), zerbitzu espezializatuak hurbiltzeko.		Se han establecido colaboraciones con agentes en ámbitos estratégicos para las entidades de la RPTE (Talento, Internacionalización, Financiación, …) para el acercamiento de servicios especializados.
Zerbitzuak berriro sailkatu dira, bai bizitza-ekosistemakoak, bai zerbitzu espezializatuetakoak, bezeroari orientazio handiagoa emateko eta bere ezagutza hobetzeko.		Se ha realizado una reclasificación de lo servicios, tanto del ecosistema de vida, como de los servicios especializados, para dotarle de una mayor orientación al cliente y mejorar el conocimiento por su parte.
Lankidetza-akordioak identifikatu eta ezarri dira kanpo-agenteekin, proiektu eta zerbitzuak garatzean laguntza-jarduerak garatzeko.		Se han identificado y se han establecido acuerdos de colaboración con agentes externos para el desarrollo de actividades de apoyo en el desarrollo de proyectos y

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
		servicios.
Enpresei eta profesionalei harrera egiteko protokoloa diseinatu eta jarri da abian, bizitza-ekosistemaren eta EPTSak bertan jarduera garatzen duten enpresa eta profesionalen eskura jartzen dituen zerbitzu espezializatuen balioa nabarmentzeko.		Se ha diseñado y puesto en marcha un protocolo de acogida de empresas y profesionales para la puesta en valor del ecosistema de vida y los servicios especializados que la RPTE pone a disposición tanto de las empresas como de los profesionales que en ellas desarrollan su actividad.
Profesionalarengana iristeko mekanismoak identifikatu eta jarri dira abian, eta lehen segmentazioa sortu da haien premia eta lehentasunetan oinarrituta.		Se han identificado y puesto en marcha mecanismos para llegar al profesional y se ha creado una primera segmentación en base a sus necesidades y preferencias.
Zerbitzu espezializatuen sailkapenean oinarrituta, bezeroen gogobetetasun-maila neurtzeko inkestan zerbitzu nagusiak jaso dira.		En base a la clasificación de los servicios especializados, se han incluido en la encuesta de satisfacción de clientes los servicios clave.
Negozio-eredu berrietara egokitzen diren eraikin malguak eratzeko egokitasuna eta aplikagarritasuna aztertzea (pabiloia + bulegoa).		Analizar la conveniencia y aplicabilidad de configurar edificios flexibles y adaptados a los nuevos modelos de negocio (pabellón + oficina).
Jasangarritasun, Mugikortasun eta Irisgarritasun Planean zehaztutako ekintzak abian jartzea, eta ETPSaren posizionamendua zehaztea arlo energetikoan (garapen jasangarrirako helburuekin bat etorriz).		Poner en marcha acciones definidas en el Plan de Sostenibilidad, Movilidad y Accesibilidad y definir el posicionamiento de la RPTE en materia energética (alineado con los ODS).
EPTSko erakundeak DISRUPTIVE plataforman sartzea eta parte hartzea sustatu da, zeina enpresen eta erakundeen artean teknologia digital disruptiboen aplikazioa aztertzera, zabaltzera eta sustatzera bideratzen baita.		Se ha impulsado la incorporación y la participación de las entidades de la RPTE en la Plataforma DISRUPTIVE que se enfoca en el estudio, divulgación y promoción de la aplicación de las tecnologías digitales disruptivas entre las empresas y entidades.
Parkeetara garraiatzeko zerbitzua sustatzeko eta hobetzeko lan egin da eta, horretarako, teknologia jasangarrien erabilera sustatu da (autobus elektrikoa).		Se ha trabajado para impulsar y mejorar el servicio de transporte a los Parques, promoviendo el uso de tecnologías sostenibles (bus eléctrico).
5. PARKEKO ENPRESEN ETA HAIEN JARDUERAREN ERREALITATEAREN KANPOKO IKUSGARRITASUNA, ETA GIZARTEAGANAKO HURBILKETA		**5. VISIBILIDAD EXTERNA DE LA REALIDAD EMPRESARIAL INSTALADA Y SU ACTIVIDAD, Y ACERCAMIENTO A LA SOCIEDAD**
Sarea eta finkatutako enpresa-errealitatea hobeto ikusarazteko ekintzak egin dira, eta, horretarako, Sarearen ekosistema sektorialen balioa nabarmendu da, Euskotek aldizkarian eginiko argitalpenen bidez –besteak beste, Parkeen barruan Food balio-katea eratzen duten enpresen zabalkundea eta enpresa-proiektuak–.		Se han llevado a cabo acciones para promover una mayor visibilización de la Red y la realidad empresarial instalada, poniendo en valor los ecosistemas sectoriales de la Red con publicaciones en la Revista Euskotek,, como por ejemplo la difusión de las empresas que dentro de los Parques conforman la cadena de valor Food y los diferentes proyectos empresariales.
Komunikazio-ekintza bereziak egin dira zenbait bezero-segmentutarako, eta Sareko profesional gehiagorengana iritsi da; horretarako, garatutako ekitaldi eta jardueren inpaktuaren balioa nabarmendu eta areagotu da, besteak beste egin diren foro birtualak edo COVID-19aren inguruan zabaldu den informazio puntuala.		Se han llevado a cabo acciones de comunicación específicas para diferentes segmentos de clientes alcanzando un mayor nivel de llegada a los profesionales de la Red, poniendo en valor e incrementando el impacto de los eventos y actividades desarrolladas, como por ejemplo los diferentes Foros virtuales que se han llevado a cabo o la información puntual que se ha difundido sobre la COVID-19.
Gizartearengana iristeko ekintzak garatu dira, eta, horretarako, umeen zientzia- eta teknologia-bokazioak sustatu dira; emakumeek zientzian, berrikuntzan eta teknologian duten eginkizuna sustatu da; LHko zentroekin foroak sortu dira, eta unibertsitateekin		Se han desarrollado acciones para llegar a la Sociedad, impulsando la vocaciones científico-tecnológicas en niños y niñas, impulsando el papel de las mujeres en CTI, generando foros con centros de FP y colaborando con universidades, como por ejemplo el Foro Parke FP,

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
lankidetzan jardun da, esaterako LH Foro Parkea, Inspira STEAM jardunaldia edo Emakumeak, zientzia eta teknologia.		jornada Inspira STEAM o Ciencia y Tecnología en femenino.
Parke markaren posizionamendua finkatzen jarraitu da eta, besteak beste, logo berria eguneratu da Parkeetako kanpoko seinale guztietan.		Se ha continuado con la consolidación del posicionamiento de la marca Parke y entre otras acciones, se ha actualizado el nuevo logo en toda la señalización exterior de los Parques.
Ekintzak garatu dira unibertsitate eta LHko zentroekin, enpresetan haietatik sortzen diren profil profesionalen balioa nabarmentzeko.		Se han desarrollado acciones con universidades y centros de FP para poner en valor en las empresas los perfiles profesionales que de ellas surgen.
Erreferentziazko ekimenak identifikatu dira zientzia-bokazioak eta zientzian eta teknologian emakumearen eginkizuna sustatzeko (Inspira STEAM, Emakumeak Zientzian,…), eta haietan parte hartu da, lankidetza-akordioetan oinarrituta.		Se han identificado iniciativas de referencia para el fomento de las vocaciones científicas y el papel de la mujer en ciencia y tecnología (Inspira STEAM, Emakumenak Zientzian,…) y se ha tomado parte en la mismas en base a acuerdos de colaboración.
Ekintzak garatu dira (Emakumeak, zientzia eta teknologia, Udalekuak...) umeetan zientzia- eta teknologia-bokazioetarako eta emakumeak zientzian eta teknologian duen eginkizunerako bide ematen duten ekintzak garatzeko.		Se han desarrollado acciones (Ciencia y Tecnología en Femenino, Udalekuak, …) para el desarrollo de acciones que favorezcan las vocaciones científico-tecnológicas en niños y niñas y el papel de las mujeres en Ciencia y Tecnología.
6. SAREKO LANA ETA ANTOLAMENDU ERAGINKOR ETA ARDURATSUA		**6. TRABAJO EN RED Y ORGANIZACIÓN EFICIENTE Y RESPONSABLE**
Sareko antolamendu-eredu berria finkatzeko lanean jarraitu da; horretarako, erakundeko postuen profilak zehaztu dira, eta zeharkako gaitasunetara iritsi da.		Se ha continuado trabajando para consolidar el nuevo modelo de organización en Red, para lo que se han definido los perfiles de los puestos de la organización llegando hasta las competencias transversales.
Kanporako eta barne-mailan inpaktu handia duten proiektu berritzaileen garapena identifikatu eta lehenesteko sistematika bat zehaztu da.		Se ha definido una sistemática para identificar y priorizar el desarrollo de proyectos innovadores con alto impacto hacia fuera y a nivel interno.
Sarean finkatuta dauden enpresen eta agenteen artean garapen jasangarrirako helburuak sustatzeko ekintzak bete dira, eta APTEn (Espainiako Teknologia Parkeen Elkartea) jardunbide egokiak ere aurkeztu dira, eta, hala, haien gaineko erreferente bilakatu gara.		Se han llevado a cabo distintas acciones para fomentar los ODS entre las empresas y agentes instalados en la Red, llegando a presentar en la APTE - Asociación de Paques Tecnológicos de España, buenas prácticas convirtiéndonos en referentes sobre ellas.
Kudeaketa-eredu aurreratuaren elementuetan sakondu da, eta gure prozesu-mapa berrikusi da, Sareko lanaren formulari erantzunik onena emateko.		Se ha profundizado en los distintos elementos del del modelo de gestión avanzada y se ha revisado nuestro mapa de procesos para dar la mejor respuesta a la fórmula de trabajo en Red.
7. ILUSIONATUTAKO ETA INPLIKATUTAKO LAGUNEZ OSATUTAKO LANTALDEA		**7. EQUIPO DE PERSONAS ILUSIONADAS E IMPLICADAS**
EPTSaren postuen katalogoa prestatu da, postu guzti-guztien profilen zehaztapenarekin batera.		Se ha elaborado el catálogo de puestos de la RPTE, acompañado de la definición de los perfiles de todos y cada uno de los puestos.
Egindako hausnarketa eta antolamendu-egokitzapenak –2014rako Plan Estrategikoarekin bat etorriz egin da– aukera eman du ekipoen mapa eta jarduteko lehentasunezko eremuak eguneratzeko.		La reflexión y adaptación organizativa llevada a cabo, en consonancia con el PE 2024, ha permitido actualizar el mapa de equipos y sus ámbitos prioritarios de actuación.
2021-2024 aldirako Prestakuntzako esparru-plana prestatu da, eta haren kudeaketa ERP-Sigrid-en integratu da. Era berean, gaitasunen kontraste- eta garapen-sistemaren bigarren prozesua jarri da abian (360.).		Se ha elaborado el Plan de formación marco para el periodo 2021.2024 y se ha integrado la gestión del mismo en el ERP-Sigrid. Asimismo, se ha puesto en marcha el segundo proceso de sistema de contraste y desarrollo de competencias (360.).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Pertsonen gogobetetasun-maila neurtzeko sisteman sakontzeko, bi focus group garatu dira, kualitatiboki identifikatzeko pertsonen kudeaketan hobetzeko alderdi berriak.		Con el fin de profundizando en el sistema de medición del grado de satisfacción de personas, se han desarrollado dos focus groups para identificar, de manera cualitativa, nuevos aspectos de mejora en la gestión de personas.
Azkenik, nabarmendu behar da talentua kudeatzeko prozesu berezia sortu dela, eta, hartan, pertsonen kudeaketarekin zerikusia duten alderdi guztiak sartuko direla.		Por último, destacar que se ha creado un proceso específico de Gestión de Talento en el que se integrarán todos los aspectos relacionados con la gestión de personas.
EPTS - Pertsonen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,31**	RPTE - Índice satisfacción general de las Personas.
Gipuzkoako Parkea - Pertsonen gogobetetasun-maila orokorra.	**8,09**	Parque Gipuzkoa - Índice satisfacción general personas.
8. JASANGARRITASUN EKONOMIKO-FINANTZARIOA		**8. SOSTENIBILIDAD ECONÓMICO-FINANCIERA**
Zentzuzko zorpetze-, kaudimen- eta likidazio-ratioak mantentzeko eta hobetzeko lanean jarraitu da, lehentasunezkotzat jotzen diren inbertsioei aurre egin ahal izateko.		Se ha seguido trabajando para mantener y mejorar los ratios de endeudamiento, solvencia y liquidez, razonables, que permitan hacer frente a las inversiones consideradas prioritarias.
Alokairuan dauden eraikinen okupazioa hobetzeko joerarekin jarraitu da, epe luzera sozietatearen etekin-atalasera iritsi ahal izateko.		Se ha seguido la tendencia de mejora de la ocupación de edificios en alquiler, para en el largo plazo poder alcanzar el umbral de rentabilidad de la sociedad.
Autofinantzatze-maila mantendu da, urteko kutxa-fluxu positiboak sortuta.		Se han mantenido los niveles de auto financiación, con una generación de flujos de caja anuales positivos.
EPTS - Errentamendu-jardueragatiko fakturazioa (M€).	**13,68**	RPTE - Facturación por actividad arrendamiento (M€).
Parkea - Errentamendu-jardueragatiko fakturazioa (M€)	**4,4**	Parque - Facturación por actividad arrendamiento (M€).

3. 2022RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2021ean, Euskadiko Parke Teknologikoen Sareak (EPTS) 2024rako Plan Estrategiko berria diseinatu du, eta helburu argia du: “Sareko Funtzionamendua Finkatzea”. Haren elementu egituratzaileak garapen jasangarrirako helburuak izango dira.		Durante el año 2021 la Red de Parques Tecnológicos de Euskadi (RPTE) ha diseñado su nuevo Plan Estratégico 2024 con un claro objetivo de “Consolidar el Funcionamiento en Red” y cuyos elementos vertebradores serán los ODS (Objetivos de Desarrollo Sostenible).
EPTSrako 2021-2024 aldirako diseinatutako Plan Estrategikoak misioa, ikuspegia eta balioak zehaztu ditu. Gure misioa honela deskribatzen du: “Teknologia- eta enpresa-ekosistemak eratzen ditugu eta, horretarako, gizateriaren erronkei erantzuten dieten enpresak eta talentua hartu eta lagundu egiten diegu”.		El Plan Estratégico diseñado para la RPTE, para el período 2021-2024, ha definido la misión, visión y valores de forma que nuestra misión se describe como: “Conformamos ecosistemas tecnológico-empresariales acogiendo y acompañando a las empresas y al talento que resuelven los retos de la humanidad"

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Eta gure ikuspegia honako hau da: “Funtsezkoak izatea etorkizuneko proiektuetarako eta herrialdeko proiektuetarako, azpiegitura erreferente, berde eta adimendunen bidez, eta oraina hobetzeko eta gizartearen etorkizuna sortzeko leku izatea”.		Y nuestra visión es: "Ser esencial para proyectos de futuro y de país con infraestructuras referentes, verdes e inteligentes y ser el lugar en el que se mejora el presente y se crea el futuro de la sociedad.”
Balioak direla eta, bezeroa gure izatearen erdigunean jartzen dute, gure konpromiso sozialarekin, jasangarritasunarekin eta bikaintasunaren bilaketarekin batera.		En cuanto a los valores, ponen al cliente en el centro de nuestro ser, junto a nuestro compromiso social, la sostenibilidad y la búsqueda de la excelencia.
Plana hiru ardatz nagusiren inguruan garatuko da, HAZTEA, LAGUNTZEA eta ERAGINA IZATEA, eta 8 ildo estrategikoren inguruan; ildo horiek 18 ekimenetan zehazten dira, eta ekimen horiek ekintzak eta adierazleak dituzte; memoria honetan EPTSaren Aginte Taula Estrategikokoak adierazten dira, zehazki, 15 adierazle.		El Plan se desarrollará alrededor tres ejes principales, CRECER, CONTRIBUIR e IMPACTAR y de 8 Líneas Estratégicas que se concretan en 18 Iniciativas con sus correspondientes acciones e indicadores, de los que en esta memoria se cuantifican aquellos que forman parte del Cuadro de Mando Estratégico de la RPTE, en concreto 15 indicadores.
ARDATZA: Haztea		**EJE: Crecer**
1. HEDAPEN GEOGRAFIKO ETA ESPEZIALIZAZIOA		**1. EXPANSIÓN GEOGRÁFICA Y ESPECIALIZACIÓN**
Hedapen geografiko planifikatua eta espezializazio handiagoa lortzera bideratua (proiektu eragileetan eta Euskadiko RIS3 eremu berrietan atxikia), bai campus berrietan, bai gaur egungoetan, EPTSko enpresen eta eragile zientifiko-teknologikoen arteko campusen arteko lankidetza bultzatuz, ekosistema berekoak edo desberdinekoak izan.		Expansión geográfica planificada y orientada a una mayor especialización (apalancada en proyectos tractores y en los nuevos ámbitos RIS3 de Euskadi) tanto en campus nuevos como en los actuales, impulsando la colaboración inter-campus entre las empresas y agentes científico-tecnológicos de la RPTE, pertenezcan a un mismo ecosistema o bien diferentes.
1.1. Egungo perimetroaren hedapena.		1.1. Expansión del perímetro actual.
Espazio berriak eta campusa identifikatzen eta haien balioa nabarmentzen aurrera egitea.		Avanzar en la identificación y puesta en valor de nuevos espacios y campus.
• Hirigintzako oinarrizko parametroak optimizatzeko azterlana (eraikigarritasuna, oinplano-okupazioa, etab.).		• Estudio de optimización de parámetros básicos urbanísticos (edificabilidad, ocupación en planta, etc.).
• Gipuzkoan lursailetan eta eraikuntzan hedatzeko kokapen posibleak aztertzea eta, horretarako, haien diagnostikoa, bideragarritasuna eta, hala badagokio, lehenespena egitea, aukeratutako guneetarako hedapen-politika bat garatzeko prozesuaren barruan.		• Análisis de posibles localizaciones de expansión en Gipuzkoa, en terrenos y edificación, con un diagnóstico, viabilidad y, en su caso, priorización de las mismas, dentro de un proceso de desarrollo de una política de expansión para las zonas elegidas.
• 2021-2023rako Miramongo A2.2 eraikin berria amaitzea eta haren ustiapena hastea.		• Finalización y comienzo de la explotación del nuevo Edificio A2.2 en Miramón 2021-2023.
1.2. Euskadirako proiektu eragile estrategikoak.		1.2. Proyectos tractores estratégicos para Euskad.i
EPTSa etorkizuneko sektoreen eragile izango diren Euskadirako proiektu estrategikoak ezartzeko kokapen onena gisa posizionatzea.		Posicionar a la RPTE como la mejor ubicación para la implantación de proyectos estratégicos para Euskadi que funcionen como tractores de los sectores de futuro.
2. NEGOZIOAREN HEDAPENA		**2. EXPANSIÓN DEL NEGOCIO**
Merkataritza-sustapen lehenetsia, proaktiboa eta		Impulso comercial priorizado, proactivo y planificado, e

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
planifikatua, eta negozio-eredu berriak sartzea, egungoaren osagarri izan daitezkeenak, lurraldeetan hedatzeko baldintza eta beharrizan bereziei erantzuteko (lurzoru kutsatuak, erabiltzen ez diren industria-lurzoruak, hiri-espazioak, lurzoruen alokairua edo besteren azpiegituren kudeaketa).		incorporación de nuevos modelos de negocio, que puedan complementar el actual para dar respuesta a condiciones y necesidades particulares de la expansión en los distintos territorios (suelos contaminados, suelos industriales en desuso, espacios urbanos, alquiler de suelos o gestión de infraestructuras ajenas).
2.1. Merkataritza-ekintza planifikatua. Bezero izan daitezkeenak erakartzea eta egungo bezeroak fidelizatzea.		2.1. Acción comercial planificada. Atraer nuevos clientes potenciales y fidelizar clientes actuales.
• Urteko Merkataritza Plan bat diseinatzen amaitzea eta gauzatzea (urteko merkataritza-ekintzak, modu planifikatuan eta sistematikoan, egungo bezeroak hazteko/fidelizatzeko eta enpresa berriak erakartzeko).		• Finalización del diseño y ejecución de un Plan Comercial Anual (acciones comerciales anuales, de forma planificada y sistemática, para el crecimiento/fidelización de clientes actuales y la atracción de nuevas empresas).
• CRMa finkatzea eta, horretarako, bezeroen informazio guztia zentralizatzea.		• Consolidación del CRM, centralizando toda la información de clientes.
• Intereseko agenteen nazioarteko misioetan parte hartzea. Eusko Jaurlaritza, merkataritza-ganberak, etab.		• Participación en misiones internacionales de agentes de interés. Gobierno Vasco, Cámaras de Comercio, etc.
2.2. Negozio-eredu mistoak.		2.2. Modelos mixtos de negocio.
Egungo eredua (espazio eta instalazioen salmenta / alokairua) osatzea, lurraldeetan hedatzeko baldintza eta beharrizan bereziei erantzuteko, baita espazioen jabetzarekin lotuta ez dauden ereduen bidez ere.		Complementar el actual modelo (venta / alquiler de espacios e instalaciones), para dar respuesta a condiciones y necesidades particulares de la expansión en los distintos territorios, incluso a través de modelos no vinculados a la propiedad de espacios.
• Erabiltzen ez diren industria-lurzoruak eta lurzoru kutsatuak aprobetxatzeko eredu bat zehazten jarraitzea, Euskadiko gainerako erakundeekin eta beste eragile publiko batzuekin elkarlanean.		• Continuar con la definición de un modelo de aprovechamiento de suelos industriales en desuso y suelos contaminados en colaboración con el resto de instituciones vascas y otros agentes públicos.
• Alokairuko lurzatiak eskaintzeko legezko formulak aztertzea, finkatutako bezeroek haietan eraiki ahal izateko.		• Estudio de fórmulas legales para la oferta de parcelas en alquiler sobre las que los clientes instalados puedan construir.
• Espazioetara sarbide malgua izateko formulen diseinuan eta garapenean (iraupen laburreko express alokairuak) aurrera egitea, COVID ondoko garaian, bai eta scale-up prozesuan dauden start-upen beharretara egokitzen diren espazioenean (espazio modularrak) ere.		• Avanzar en el diseño y el desarrollo, en época post-COVID, de fórmulas para el acceso flexible a espacios (alquileres express de corta duración) y de espacios adaptados a las necesidades de start-ups en proceso de scale-up (espacios modulares.)
• Komunitate birtualaren zerbitzuen irismena aztertzea.		• Análisis del alcance de los servicios de comunidad virtual.
• Parkeen ingurunean hirugarrenen azpiegituren kudeaketari eustea eta hartan aurrera egitea.		• Mantener y avanzar en la gestión de infraestructuras de terceros en el entorno de los parques.
3. SMART AZPIEGITURA JASANGARRIA		**3. INFRAESTRUCTURA SMART Y SOSTENIBLE**
Dauden azpiegiturak bilakatzea eta beste berri batzuk sortzea, Smart/digital eta jasangarritasuneko ikuspegiarekin, eta, hala, teknologia berritzaileak jasoko dituzten instalazio erreferenteak sortzea, zenbait formularen bidez (erosketa publiko berritzailea / berdea, lankidetza publiko-pribatuak).		Evolución de las infraestructuras existentes y generación de otras nuevas, con un enfoque Smart/digital y de sostenibilidad, generando instalaciones referentes que incorporen tecnologías innovadoras, a través de diversas fórmulas (compra pública innovadora / verde, colaboraciones público-privadas)

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
3.1 Smart Parkea.		3.1. Parke Smart.
• Campusetako instalazio eta azpiegiturak bilakatzea eta, horretarako, haien kudeaketa eraginkorragoa eragingo duten teknologiak sartzea.		• Evolucionar las instalaciones e infraestructuras de los campus, incorporando tecnologías que generen una gestión más eficiente de las mismas.
• Instalazioen digitalizazioan lanean jarraitzea eta, horretarako, automatizazioko, kontroleko eta kudeaketako teknologiak sartzea, eraldaketa energetikora eta digitalera egiteko.		• Continuar trabajando en la digitalización de las instalaciones mediante la incorporación de tecnologías de automatización, control y gestión hacia la transformación energética y digital.
• 5G: Komunikazio-sistemak hobetzea eta, horretarako, teknologia berriak sartzea, besteak beste 5Ga.		• 5G: Mejora de los sistemas de comunicaciones a través de la incorporación de nuevas tecnologías como el 5G.
3.2 Parke berdea.		3.2 Parke verde.
EPTSaren ekimen guztietan ingurumen-jasangarritasuna sustatzea eta, hala, epe luzean energia-autosufizientziarako helburua izatea jomuga, zenbait ekintzari eutsiz:		Promover la sostenibilidad medioambiental en todas las iniciativas de la RPTE, persiguiendo un objetivo de autosuficiencia energética en el largo plazo manteniendo acciones como:
• 2035erako Energia Autosufizientziaren proiektuaren lehen fasea garatzea.		• Desarrollo de la Primera fase del Proyecto Autosuficiencia Energética 2035.
• Ekonomia zirkularraren ekimenak sustatzea, JMIUPri jarraikiz.		• Impulso de iniciativas de economía circular de acuerdo a PSMAUs.
• Kontsumo energetikoa murriztea (parkeen jabetzakoak diren eraikinen kalifikazio energetikoa hobetzea, parkeen jabetzakoak diren eraikinen inguratzaile termikoak hobetzea...).		• Disminución del consumo energético (mejora de la calificación energética de los edificios propiedad de parques, mejora de envolventes térmicas de edificios propiedad de los Parques,..).
• Energia berriztagarrien erabilera sustatzea.		• Potenciamiento del uso de las energías renovables.
• Energia biltegiratzeko sistemak aztertzea.		• Estudio de sistemas de almacenamiento de energía.
• Eta 2022an gehiago abian jartzea, besteak beste:		• Y poniendo en marcha nuevas durante el 2022 como:
• Hirigintzako eta eraikuntza jasangarriko irizpideak ezartzea.		• Implementar criterios de urbanización y edificación sostenible.
ARDATZA: Laguntzea		**EJE: Contribuir**
4. GIZARTEA		**4. SOCIEDAD**
EPTSaren posizionamendua Euskadiko gizartearekiko enpresa- eta teknologia-loturaren funtsezko eragile gisa; ZTBaren balioa zabaltzea; etorkizuneko bokazioak eta espezializazio handiko talentua sortzea, betiere Sareko ekosistemekin bat etorriz, Euskadiko hazkuntza ekonomikoa eta gizarte-ongizatea eta emakumearen eginkizuna ZTBan sendotzea ekarriko dutenak.		Posicionamiento de la RPTE como un agente clave en la vinculación empresarial y tecnológica con la sociedad vasca, divulgando el valor de la CTI, generando vocaciones de futuro y talento de alta especialización, siempre alineados a los ecosistemas de la Red, que reviertan en crecimiento económico y bienestar social para Euskadi, así como en el refuerzo del papel de la mujer en la CTI.
4.1 ZTBaren balioa zabaltzea.		4.1 Divulgación del valor de la CTI.
Gizartea oro har jarduera zientifiko-teknologikoekin eta, zehazki, campusetan garatutakoarekin konektatzea.		Conectar a la sociedad con la actividad científico-tecnológica en general, y con la desarrollada en los campus, en particular.
• Zabalkundearekin jarraitzea, ZTBaren inpaktuaren inguruko komunikazio-kanalen bidez,		• Continuar con la divulgación a través de los diferentes canales de comunicación del impacto de

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
eta ekintzailetzarekin jarraitzea, EPTSaren beraren barneko kasuetan oinarrituta.		la CTI y el emprendimiento en base a casos dentro de la propia RPTE.
4.2. Bokazio zientifiko-teknologikoak.		4.2. Vocaciones científico-tecnológicas.
EPTSak Euskadin talentua sortzen duen eginkizuna sendotzea.		Fortalecer el papel de la RPTE en la generación de talento en Euskadi.
• Euskadiko gazteetan bokazio zientifiko-teknologikoak sustatzeko jarduketen garapenari eustea eta hura hobetzea (LH Parkea, Emakumeak, zientzia eta teknologia, Inspira STEAM).		• Mantener y mejorar el desarrollo de actuaciones para fomentar las vocaciones científico-tecnológicas en los y las jóvenes de Euskadi (FPParke, Ciencia y Tecnología en femenino, Inspira STEAM).
4.3. Emakumeak ZTBan eta enpresan duen eginkizuna sustatzea.		4.3. Impulso del papel de la mujer en la CTI y empresa.
Emakumeak zientziaren, teknologiaren eta berrikuntzaren eremuetan duen eginkizunaren protagonismoa eta aintzatespena areagotzea.		Elevar el protagonismo y reconocimiento del papel de la mujer en los ámbitos de la ciencia, la tecnología y la innovación.
• Horretan laguntzeko, emakumeak ZTBan duen eginkizuna aintzatesteko eta zabaltzeko ekintza bereziak egitea (Emakunderen Berdintasunerako Foroa, foroetan esku hartzea, emakume enpresaburuen elkarteetan parte hartzea...) eta emakume enpresaburu eta zuzendarien balioa nabarmentzea.		• Contribuir con la realización de acciones específicas para reconocer y divulgar el papel de la mujer en la CTI (Foro para la Igualdad de Emakunde, Intervenciones en Foros, Participación en asociaciones de empresarias,...) y puesta en valor de las empresarias y mujeres directivas.
5. ALIANTZA-SAREA		**5. RED DE ALIANZAS**
Estatu- eta nazioarte-mailako aliantza-sarea sendotzea, EPTSko ekosistemen eskura egongo den networking bat eraikitzen laguntzeko, proiektuetan sartzea errazteko eta merkatuak hautemandako ordezkagarritasuna areagotzeko.		Fortalecimiento de la red de alianzas a nivel nacional e internacional que ayude a construir un networking a disposición de los ecosistemas presentes en la RPTE, que facilite la entrada en proyectos y que aumente la representatividad percibida por el mercado.
5.1. Erakunde-harremanak.		5.1. Relaciones institucionales.
EPTSari lotutako erakundeekin herrialdeko proiektu estrategikoak erakartzeko elkarreraginak sendotzea.		Fortalecer las interacciones con instituciones vinculadas a la RPTE, enfocadas a la captación de proyectos estratégicos país.
• Campusen eta haien ekosistemetarako proiektu estrategikoen estrategiak zehaztuko dituzten lan-mahaietan parte hartzen jarraitzea.		• Mantener la participación en mesas de trabajo en las que se definan las estrategias de proyectos de carácter estratégico para los campus y sus ecosistemas.
• EPTSaren estrategia erakunde eta lurraldeko intereseko eragileekin zabaltzen jarraitzea.		• Seguir con la difusión de la estrategia de la RPTE con instituciones y agentes de interés del territorio
5.2. Aliantza Estrategikoak.		5.2. Alianzas Estratégicas.
Lankidetza-akordioak ezartzea ekosistemei balioa emango dieten aliatuekin.		Establecer acuerdos de colaboración con aliados que aporten valor a los ecosistemas.
• Unibertsitateen arteko lankidetza-proiektu potentzialak berrikusi eta aztertzea, unibertsitateak campusetan duen integrazioa sendotzeko.		• Revisión y análisis de potenciales proyectos de colaboración entre las distintas universidades para fortalecer la integración de la universidad en los campus.
• Inkubagailuekiko lankidetza are gehiago sendotzea (BICak, Zitek-EHU inkubagailua, Deusto inkubagaiuak, etab.), inkubazio-inguruneko start-upetatik campus ingurunera mugitzeko bide emateko.		• Insistir en el fortalecimiento de la colaboración con incubadoras (BICs, Incubadora Zitek-UPV, Incubadoras Deusto, etc.) para favorecer el tránsito de start-ups del entorno de incubación al entorno campus.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
• Beste parke batzuek eta parkeen sareek (APTE, IASP) eginiko foroak identifikatzea, etorkizuneko lankidetza-lerroak ixteko.		• Identificación de foros desarrollados por otros Parques y por las redes de Parques (APTE, IASP) con el objetivo de cerrar líneas de colaboración futuras.
• Nazioarteko aliantzak sendo daitezen nabarmentzea (adibidea: Mugaz haraindiko aliantza Nouvelle Aquitainerekin).		• Insistir en el fortalecimiento de alianzas internacionales (p.ej. Alianza Transfronteriza con Nouvelle Aquitaine).
• Hornitzaileekiko harremanak finkatzea, EPTSaren helburuak lortzean haien laguntza optimizatzeko (kontsulta eta laguntza proiektuen jatorritik).		• Afianzar la relación con proveedores para optimizar su apoyo en la consecución de los objetivos de la RPTE (consulta y contribución desde origen de proyectos).
6. SAREKO LANAREN EREDUA		**6. MODELO DE TRABAJO EN RED**
Zehaztutako sareko antolamendu berriaren ezarpen eraginkorra; horretarako, egungo prozesuak berrikustea, eginkizunen / funtzioen banaketa hori islatzeko eta kudeaketaren eta operatibaren homogeneizazioan / estandarizazioan aurrera egiteko balio duten tresna berriak sartzeko. Hori guztia, antolamendu-egitura berrian finkatzea.		Implantación efectiva de la nueva organización en red definida, revisando los procesos actuales para que reflejen dicho reparto de tareas / funciones, e incorporar nuevas herramientas que sirvan para avanzar en la homogeneización / estandarización de la gestión y operativa, consolidando todo ello en una nueva estructura organizativa.
6.1. Antolamendu-egitura.		6.1. Estructura organizativa.
Sareko lanaren antolamendu berria eraginkorra izatea.		Hacer efectiva la nueva organización del trabajo en red.
• Funtzio eta erantzukizunak planteamendu estrategiko berrira egokitzea.		• Adaptación de las funciones y responsabilidades al nuevo planteamiento estratégico.
• EPTSaren egituraren dimentsionamendua eta, zehazki, Gipuzkoako Parkearena hedapen geografikoko planetara egokitzea eta, horretarako, haien organigrama finkatzea eta epe labur eta ertainera plantilla handitzeko beharrak berrikustea.		• Adecuación del dimensionamiento de la estructura de la RPTE y en concreto la del Parque de Gipuzkoa, a los planes de expansión geográfica, consolidando su organigrama y revisando las necesidades de ampliación de plantilla a corto y medio plazo.
6.2. Tresna estrategikoak eta kudeaketakoak.		6.2. Herramientas estratégicas y de gestión.
• EPTSaren kudeaketako tresnak eta operatiboak optimizatzea eta campus guztietan estandarizatzea.		• Optimizar las herramientas de gestión y operativas de la RPTE y estandarización en todos los campus.
• Analisiaren ondoren, hala badagokio, erosketa publiko berdea (Parke Berdea) eta erosketa publiko berritzailea (Smart Parkea) ezartzea.		• Tras el análisis, implantar en su caso la Compra pública verde (Parke Verde) y Compra Pública Innovadora (Parke Smart).
• Kudeaketa-eredu aurreratua garatzen jarraitzea.		• Continuar desarrollando el Modelo de Gestión Avanzada (PDCA).
• Sarearen zaintza- eta prospektiba-mekanismoa sortzea, balio erantsi estrategikoa duten erabakiak hartzeko.		• Creación de un mecanismo de vigilancia y prospectiva de la Red para la toma de decisiones de valor añadido estratégico.
• EPTSan prozesuen araberako kudeaketa-sistema finkatzea.		• Consolidar el sistema de gestión por procesos en la RPTE.
• Sistemen Plan Gidaria abian jartzea, campus guztietan kudeaketa- eta eragiketa-tresna paregabeak zehaztuko dituena, funtzionaltasun bakoitzerako tresna onena proposatuz (SIGRID, CRM, ERP…).		• Puesta en marcha de un Plan Director de Sistemas que defina herramientas de gestión y operación únicas en todos los campus, proponiendo la mejor herramienta para cada funcionalidad (SIGRID, CRM, ERP…).
• Kostuen informazioa aztertzeko eta		• Implantación de un método de análisis y

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
eransteko metodoa ezartzea eta, horretarako, eraikin-campus-lurralde-sareetatik abiatzea.		agregación de información de costes partiendo de los edificios-campus-territorio-red.
• EPTSaren berrikuntza-prozesuaren sistematika finkatzea.		• Consolidación de la sistemática del proceso de innovación de la RPTE.
6.3. G40.		6.3. G40.
G40aren taldearen kohesioa eta EPTSkoak direlako sentimendua sendotzea.		Fortalecer la cohesión de grupo del G40 y su sentimiento de pertenencia a la RPTE.
• Pertsonen kudeaketaren sistematizazioa finkatzea: pertsonen kudeaketa-sistema ERP-Sigrid-en integratzea.		• Asentar la sistematización de la Gestión de Personas: integración del sistema de gestión de Personas en el ERP-Sigrid.
• EPTSko Berdintasun Plana zabaltzea.		• Despliegue del Plan de Igualdad de la RPTE.
• Barneko komunikazio-plana eta bere tresnak (Intranet, informazioa integratzea ERPn...) diseinatzen eta, hala badagokio, ezartzen jarraitzea.		• Continuar con el diseño y en su caso implementación del Plan de Comunicación Interna y sus herramientas (intranet, integración de información en el ERP…).
• Sareko ekipoarekin teambuilding-eko jardunaldi eta ekitaldiak finkatzea.		• Consolidación de las jornadas y eventos de teambuilding con el equipo de la Red.
• Gaitasunen araberako kudeaketa-sisteman aurrera egitea (gaitasunen hiztegia sortzea, kontrasteko eta gaitasunen garapeneko sistema finkatzea, 360.-ko ebaluazioa).		• Avance hacia un sistema de gestión por competencias (elaboración de diccionario de competencias, consolidar sistema de contraste y desarrollo de competencias, evaluación 360.).
• Balio erantsi handiko prestakuntza-planak ezartzea, Sarea eratzen duten pertsonen garapen profesionala eta pertsonala sustatzeko.		• Implementar los planes de formación de alto valor añadido para impulsar el desarrollo profesional y personal de las personas que integran la Red.
• EPTSan Euskararen Plan Estrategikoa zabaltzea.		• Despliegue del Plan Estratégico de Euskara en la RPTE.
ARDATZA: Eragina izatea		**EJE: Impactar**
7. ZERBITZU BEREIZGARRIAK		**7. SERVICIOS DIFERENCIALES**
Benetan bereizgarriak diren zerbitzuak garatzea (“EPTSak soilik eskaini ahal izatea, dena delako”) eta, horretarako, ahalegina batzea bizitza-ekosistema sortzeko aukera ematen duten alderdietan (“Campusetan lan egiten duten pertsonei bizitza errazago egiteko”) eta enpresetan eta campusetan dauden gainerako eragileetan negozio-balioa sortzen laguntzen duten alderdietan.		Desarrollo de servicios realmente diferenciales (“que únicamente puede la RPTE ofrecer debido a ser quien es”) concentrando los esfuerzos en aquellos aspectos que permitan crear un ecosistema de vida (“para hacer la vida más fácil a las personas que trabajan en los Campus”) y en aquellos que contribuyan a generar valor de negocio en las empresas y demás agentes ubicados en los campus.
7.1. Bizitza-ekosistema.		7.1. Ecosistema de vida.
Campusetan bizitza-ekosistema sortzea, EPTSan lan egiten duten pertsonen eta bezeroen bizi-kalitatea hobetzeko.		Generar un ecosistema de vida en los campus que mejore la calidad de vida de las personas que trabajan en la RPTE y en sus clientes.
• Mugikortasun Planetik sortutako hobekuntza-ekintzak garatu eta ezartzea.		• Desarrollo e implantación de las acciones de mejora surgidas del Plan de Movilidad.
• Irisgarritasun Unibertsaleko Planetik sortutako hobekuntza-ekintzak garatu eta ezartzea.		• Desarrollo e implantación de las acciones de mejora surgidas del Plan de Accesibilidad Universal.
• Campusetan lan egiten duten eta haiek bisitatzen dituzten pertsonen bizi-kalitatea hobetzeko zerbitzu orokor berriak identifikatzen, diseinatzen eta garatzen eta daudenak hobetzen		• Continuar con la identificación, diseño y desarrollo de nuevos servicios generales y mejora de los existentes, orientados a mejorar la calidad de vida de las personas que trabajen y visiten los

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
jarraitzea.		campus.
• Diseinu-faseen ondoren, eta ondorioaren arabera, aisiako, kiroleko, osasuneko eta kulturako ekimen bat garatzea, EPTSari lotutako pertsonentzat.		• Tras las fases de diseño, y en función de la conclusión, desarrollar una iniciativa de ocio, deporte, salud y cultura para las personas vinculadas a la RPTE.
7.2. Enpresentzako zerbitzu espezializatuak sendotzea.		7.2. Fortalecimiento de servicios especializados para empresas.
Eskainitako zerbitzuen inpaktua aztertzea eta ahalegina jarduera bereizgarrien garapenean eta bezeroentzat balio erantsi gehiago dutenetan biltzea (segmentaturik, bezero motaren arabera, eta zerbitzu horiek bezero bakoitzari modu pertsonalizatuan eskainiz).		Analizar el impacto de los servicios ofertados y focalizar esfuerzos en el desarrollo de actividades diferenciales y de mayor valor añadido para los clientes (de manera segmentada por tipo de cliente y ofreciendo dichos servicios a cada cliente de forma personalizada).
• Lehentasunezkotzat identifikatutako zerbitzuak berrikustea eta target bezeroen arabera segmentatzea.		• Revisión y segmentación por clientes target de los servicios identificados como prioritarios.
• EPTSko enpresentzako kontaktuak sortzeari lotutako ekimenak sendotzea, toki-, nazio- eta nazioarte-mailako enpresekin negozioa garatzeko.		• Fortalecimiento de iniciativas vinculadas a la generación de contactos para empresas de la RPTE para el desarrollo de negocio con empresas locales, nacionales e internacionales.
• Parke erkidegoa: Parke erkidegoaren sentimendua sortzeko ekintza proaktiboak garatzea.		• Comunidad Parke: Desarrollo de acciones proactivas para la generación de un sentimiento de comunidad Parke.
• Harrerarekin, fidelizazio-bisitekin, amaierako erabiltzailearengana iristeko mekanismoen diseinuarekin eta abarrekin jarraitzea.		• Continuar con la acogida, visitas de fidelización, diseño de mecanismos para llegar al usuario final.
• Campusak ingurune ziberseguru gisa garatzea (sentsibilizazioa, prestakuntza, diagnostikoa, finantzaketa).		• Desarrollo de los campus como entornos ciberseguros (sensibilización, formación, diagnóstico, financiación).
• Zerbitzuak hurbiltzea eta ekintzak eta proiektuak garatzea zenbait eremutan espezializatutako agenteekin, besteak beste: finantzaketa (erakunde publikoak), talentua (Be Basque, aldundiak, LH, unibertsitatea), zibersegurtasuna ((Basque Cybersecurity Center) edo nazioartekotzea (BTI, merkataritza-ganberak).		• Acercamiento de servicios y desarrollo de acciones y proyectos con agentes especializados en ámbitos como la Financiación (entidades públicas), el Talento (Be Basque, Diputaciones, FP, Universidad), la Ciberseguridad (Basque Cybersecurity Center) o la Internacionalización (BTI, Cámaras de Comercio).
8. PARKE MARKA		**8. MARCA PARKE**
Marka paregabeko identitatea sortzea, EPTSa enpresa-, teknologia- eta gizarte-eremuei egiten dien ekarpenagatik aintzatetsia izan dadin, herrialdeko proiektu berriak eta eragile ekonomiko eta zientifiko-teknologiko garrantzitsuak erakartzeko palanka gisa, eta egungo bezeroak fidelizatzeko.		Generación de una identidad de marca única, de forma que la RPTE sea reconocida por su contribución a los ámbitos empresariales, tecnológicos y sociales, como palanca para la atracción de nuevos proyectos país y de agentes económicos y científico tecnológicos de relevancia, así como para la fidelización de los clientes actuales.
8.1. Parke markaren nortasuna eta identitatea.		8.1. Personalidad e identidad de la marca Parke.
Transmititu nahi diren markaren mezuak sortzea.		Construir los mensajes de marca que se quieren transmitir.
Markaren mezuak sortzea.		Creación de los mensajes de marca.
Markari lotutako balioak sortzea eta markak kanpoan izango duen posizionamendua aztertzea.		Creación de valores asociados a la marca y análisis de posicionamiento externo de la marca.
8.2. Kanpo-komunikazioaren jarduera.		8.2. Actividad de comunicación externa.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Inpaktuak areagotzea stakeholder guztiekin, markaren kontzeptualizaziotik eta eraikitako argudioetatik abiatuta.		Aumentar los impactos con todos los stakeholders, a partir de la conceptualización de la marca y del argumentario construido.
EPTSari buruzko kontaketa idaztea.		Redacción de un relato sobre la RPTE.
Nazioarteko proiekzioa duen EPTSaren intereseko edukia sortzen jarraitzea, komunikazio proaktiborako.		Mantener la generación de contenido de interés de la RPTE con proyección internacional para comunicación proactiva.
EPTSaren estrategia partekatzea erakundeekin eta lurraldeko intereseko agenteekin.		Compartir estrategia de la RPTE con instituciones y agentes de interés del territorio.
Kanpoko Komunikazio Plana berrikustea eta abiaraztea.		Revisión y puesta en marcha de Plan de Comunicación Externo.
Hura zehaztu ondoren, Marketin Digiteko Plana ezarri eta garatzea.		Tras la definición, implementar y desarrollar un Plan de Marketing Digital.

523 - Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**12**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	8
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	2
- Administrariak *Administrativos*	C	2
Guztira ***Total***		**12**

523 Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**56.367.352**	**49.918.329**
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	3.957.069	3.999.338
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	67.144	119.413
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	286.123	276.123
3. Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak / *Inmovilizado en curso y anticipos*	3.603.802	3.603.802
III. Higiezinetako inbertsioak / *Inversiones inmobiliarias*	52.406.683	45.915.391
1. Lurrak / *Terrenos*	13.296.007	13.006.007
2. Eraikuntzak / *Construcciones*	39.110.676	32.909.384
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a largo plazo*	3.600	3.600
2. Hirugarrenentzako kredituak / *Créditos a terceros*	3.600	3.600
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**29.611.736**	**38.038.703**
II. Izakinak / *Existencias*	23.953.792	24.946.672
2. Lurrak eta orubeak / *Terrenos y solares*	23.953.792	24.946.672
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	641.347	846.587
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	449.098	654.338
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak / *Clientes empresas del grupo y asociadas*	100.731	100.731
3. Hainbat zordun / *Deudores varios*	16.804	16.804
4. Pertsonala / *Personal*	2.400	2.400
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	72.314	72.314
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak / *Periodificaciones a corto plazo*	44.420	44.420
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	4.972.177	12.201.024
1. Diruzaintza / *Tesorería*	4.972.177	12.201.024
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**85.979.088**	**87.957.032**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**81.294.399**	**82.638.866**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**81.089.872**	**82.425.061**
I. Kapitala / *Capital*	85.235.000	85.235.000
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	85.235.000	85.235.000
III. Erreserbak / *Reservas*	1.860.570	1.860.570
1. Legezkoak eta estatutuetakoak / *Legal y estatutarias*	1.860.570	1.860.570
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(4.670.509)	(3.262.792)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(4.670.509)	(3.262.792)
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	(1.335.189)	(1.407.717)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**204.527**	**213.805**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**4.276.739**	**4.280.347**
II. Epe luzeko zorrak / *Deudas a largo plazo*	2.391.716	2.391.716
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	2.391.716	2.391.716
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	1.805.484	1.805.484
IV. Zerga geroratuen pasiboak / *Pasivos por impuesto diferido*	79.539	83.147
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**407.950**	**1.037.819**
II. Epe motzeko hornidurak / *Provisiones a corto plazo*	1.000	1.000
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	116.972	432.819
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	116.972	432.819
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	0	314.022
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	289.978	289.978
1. Hornitzaileak / *Proveedores*	12.867	12.867
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak / *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	22.697	22.697
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	58.023	58.023
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) / *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	2.450	2.450
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	193.941	193.941
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**85.979.088**	**87.957.032**

PROIEKTUA / PROYECTO

523 Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	5.883.441	5.428.545
a) Salmentak *Ventas*	1.425.000	1.023.961
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	3.606.763	3.555.067
d) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	851.678	849.517
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(992.880)	(961.685)
a) Eskuratutako eraikinen eta lehentasunez erosien kontsumoa *Consumo de edificios adquiridos y tanteos*	(992.880)	(961.685)
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(1.085.798)	(1.055.161)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(851.606)	(830.835)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(234.192)	(224.326)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(2.942.097)	(2.628.496)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(2.568.591)	(2.278.138)
b) Tributuak *Tributos*	(373.506)	(350.358)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(2.158.322)	(2.139.238)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(1.295.656)**	**(1.356.035)**
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(52.419)	(64.568)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(22.244)	(27.095)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	(30.175)	(37.473)
18. Dirulaguntza, dohaintza eta legatu finantzarioen egozpena *Imputación de subvenciones, donaciones y legados de carácter financiero*	12.886	12.886
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**(39.533)**	**(51.682)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(1.335.189)**	**(1.407.717)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(1.335.189)**	**(1.407.717)**

523 Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(1.335.189)	(1.407.717)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	2.197.855	2.190.920
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	1.198.120	951.930
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	(78.214)	(93.870)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	1.982.572	1.641.263
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(8.607.345)	(5.693.800)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(8.607.345)	(5.693.800)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(604.074)	3.064.763
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	(604.074)	3.064.763
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(7.228.847)**	**0**

523 Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

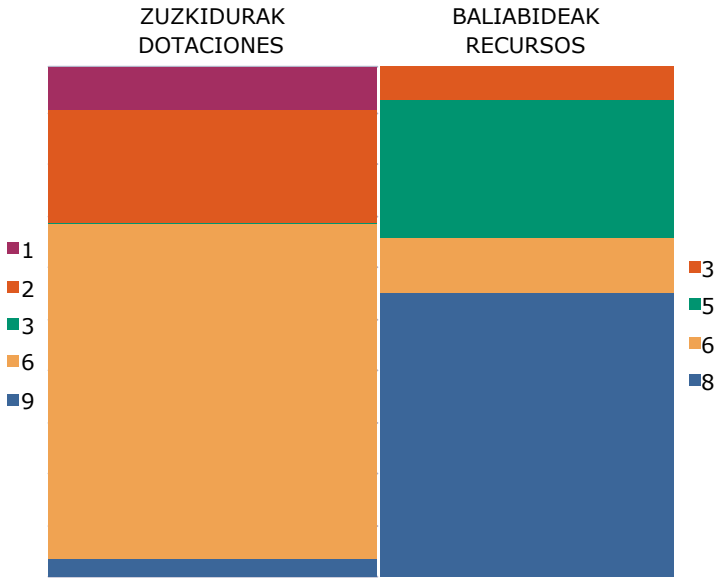
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.408)	-----	-----	-----	214	(1.194)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	85.235	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	85.235
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	1.861	-----	(3.263)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.402)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**85.235**	-----	-----	**1.861**	-----	**(3.263)**	-----	**(1.408)**	-----	-----	-----	**214**	**82.639**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**85.235**	-----	-----	**1.861**	-----	**(3.263)**	-----	**(1.408)**	-----	-----	-----	**214**	**82.639**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.335)	-----	-----	-----	(9)	(1.344)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(1.408)	-----	1.408	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**85.235**	-----	-----	**1.861**	-----	**(4.671)**	-----	**(1.335)**	-----	-----	-----	**205**	**81.294**

523 Gipuzkoako Zientzia eta Teknologia Parkea SA
Parque Científico y Tecnológico de Gipuzkoa, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	1.085.798
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.942.097
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	52.419
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	8.607.345
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	604.074
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**13.291.733**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	851.678
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	3.606.763
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.425.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	7.408.292
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**13.291.733**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	13.291.733	100		0		0	13.291.733

523 - Gipuzkoako Zientzia eta Tekno. Parkea SA
P. Científico y Tecnológ. Gipuzkoa, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	1.085.798	8,2	1.055.161	10,5	30.637	2,9
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.942.097	22,1	2.639.006	26,3	303.091	11,5
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	52.419	0,4	64.568	0,6	-12.149	-18,8
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**4.080.314**	**30,7**	**3.758.735**	**37,4**	**321.579**	**8,6**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	8.607.345	64,8	5.693.800	56,7	2.913.545	51,2
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**8.607.345**	**64,8**	**5.693.800**	**56,7**	**2.913.545**	**51,2**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**12.687.659**	**95,5**	**9.452.535**	**94,1**	**3.235.124**	**34,2**
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	604.074	4,5	593.271	5,9	10.803	1,8
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**604.074**	**4,5**	**593.271**	**5,9**	**10.803**	**1,8**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**13.291.733**	**100,0**	**10.045.806**	**100,0**	**3.245.927**	**32,3**

523 - Gipuzkoako Zientzia eta Tekno. Parkea SA
P. Científico y Tecnológ. Gipuzkoa, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	851.678	6,4	849.517	8,5	2.161	0,3
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	3.606.763	27,1	3.555.067	35,4	51.696	1,5
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**4.458.441**	**33,5**	**4.404.584**	**43,8**	**53.857**	**1,2**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.425.000	10,7	1.650.000	16,4	-225.000	-13,6
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.425.000**	**10,7**	**1.650.000**	**16,4**	**-225.000**	**-13,6**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**5.883.441**	**44,3**	**6.054.584**	**60,3**	**-171.143**	**-2,8**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	7.408.292	55,7	333.188	3,3	7.075.104	2.123,5
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0	0,0	3.658.034	36,4	-3.658.034	-100,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**7.408.292**	**55,7**	**3.991.222**	**39,7**	**3.417.070**	**85,6**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**13.291.733**	**100,0**	**10.045.806**	**100,0**	**3.245.927**	**32,3**

523 - Gipuzkoako Zientzia eta Tekno. Parkea SA
P. Científico y Tecnológ. Gipuzkoa, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**1.085.798**	**8,2**	**1.055.161**	**10,5**	**30.637**	**2,9**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**851.606**	**6,4**	**830.835**	**8,3**	**20.771**	**2,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	851.606	6,4	830.835	8,3	20.771	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**234.192**	**1,8**	**224.326**	**2,2**	**9.866**	**4,4**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	212.902	1,6	207.709	2,1	5.193	2,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	21.290	0,2	16.617	0,2	4.673	28,1
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**2.942.097**	**22,1**	**2.639.006**	**26,3**	**303.091**	**11,5**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**1.146.814**	**8,6**	**978.249**	**9,7**	**168.565**	**17,2**
2	21	210	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	17.900	0,1	0	0,0	17.900	---
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	490.604	3,7	0	0,0	490.604	---
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	590.042	4,4	0	0,0	590.042	---
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	48.268	0,4	978.249	9,7	-929.981	-95,1
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**443.675**	**3,3**	**446.367**	**4,4**	**-2.692**	**-0,6**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	4.650	0,0	6.141	0,1	-1.491	-24,3
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	422.025	3,2	422.026	4,2	-1	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	17.000	0,1	18.200	0,2	-1.200	-6,6
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**652.211**	**4,9**	**613.856**	**6,1**	**38.355**	**6,2**
2	23	230	Garraioak *Transportes*	600	0,0	500	0,0	100	20,0
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	31.600	0,2	26.556	0,3	5.044	19,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	54.749	0,4	54.100	0,5	649	1,2
2	23	234	Tributuak *Tributos*	373.506	2,8	350.358	3,5	23.148	6,6
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	40.200	0,3	76.900	0,8	-36.700	-47,7
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	151.556	1,1	105.442	1,0	46.114	43,7
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**699.397**	**5,3**	**600.534**	**6,0**	**98.863**	**16,5**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	975	0,0	748	0,0	227	30,3
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	698.422	5,3	599.786	6,0	98.636	16,4
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**52.419**	**0,4**	**64.568**	**0,6**	**-12.149**	**-18,8**
3	**33**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***	**22.244**	**0,2**	**27.095**	**0,3**	**-4.851**	**-17,9**
3	33	330	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	22.244	0,2	27.095	0,3	-4.851	-17,9
3	**34**		**Bestelako gastu finantzarioak** ***Otros gastos financieros***	**30.175**	**0,2**	**37.473**	**0,4**	**-7.298**	**-19,5**
3	34	340	Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*	30.175	0,2	37.473	0,4	-7.298	-19,5

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**8.607.345**	**64,8**	**5.693.800**	**56,7**	**2.913.545**	**51,2**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**10.000**	**0,1**	**0**	**0,0**	**10.000**	**---**
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	10.000	0,1	0	0,0	10.000	---
6	**62**		**Higiezinetako inbertsioak** ***Inversiones inmobiliarias***	**8.597.345**	**64,7**	**5.693.800**	**56,7**	**2.903.545**	**51,0**
6	62	620	Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak *Inversiones en terrenos y bienes naturales*	290.000	2,2	0	0,0	290.000	---
6	62	622	Eraikuntzetako inbertsioak *Inversiones en construcciones*	8.307.345	62,5	5.693.800	56,7	2.613.545	45,9
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**604.074**	**4,5**	**593.271**	**5,9**	**10.803**	**1,8**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**288.227**	**2,2**	**288.226**	**2,9**	**1**	**0,0**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	288.227	2,2	288.226	2,9	1	0,0
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**315.847**	**2,4**	**305.045**	**3,0**	**10.802**	**3,5**
9	93	931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*	315.847	2,4	305.045	3,0	10.802	3,5
			GUZTIRA ***TOTAL***	**13.291.733**	**100,0**	**10.045.806**	**100,0**	**3.245.927**	**32,3**

523 - Gipuzkoako Zientzia eta Tekno. Parkea SA
P. Científico y Tecnológ. Gipuzkoa, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**851.678**	**6,4**	**849.517**	**8,5**	**2.161**	**0,3**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**851.678**	**6,4**	**849.517**	**8,5**	**2.161**	**0,3**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	851.678	6,4	849.517	8,5	2.161	0,3
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**3.606.763**	**27,1**	**3.555.067**	**35,4**	**51.696**	**1,5**
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**3.606.763**	**27,1**	**3.555.067**	**35,4**	**51.696**	**1,5**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	3.606.763	27,1	3.555.067	35,4	51.696	1,5
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**1.425.000**	**10,7**	**1.650.000**	**16,4**	**-225.000**	**-13,6**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.425.000**	**10,7**	**1.650.000**	**16,4**	**-225.000**	**-13,6**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	1.425.000	10,7	1.650.000	16,4	-225.000	-13,6
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**7.408.292**	**55,7**	**333.188**	**3,3**	**7.075.104**	**2.123,5**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**7.408.292**	**55,7**	**333.188**	**3,3**	**7.075.104**	**2.123,5**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	7.408.292	55,7	333.188	3,3	7.075.104	2.123,5
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**3.658.034**	**36,4**	**-3.658.034**	**-100,0**
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**0**	**0,0**	**3.658.034**	**36,4**	**-3.658.034**	**-100,0**
9	93	931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*	0	0,0	3.658.034	36,4	-3.658.034	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**13.291.733**	**100,0**	**10.045.806**	**100,0**	**3.245.927**	**32,3**

GESTIÓN DE CAPITAL RIESGO DEL PAIS VASCO, SGECR, S.A.
EUSKAL HERRIKO ARRISKU-KAPITALAREN KUDEAKETA, AKEKS, S.A.

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

524 Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	1.400.550	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	454.280	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.300.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	29.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	416.170	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**2.300.000**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**2.300.000**

524 - Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**1.400.550**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**97.847**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		97.847
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	97.847	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**1.006.218**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	1.006.218	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**296.485**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	248.775	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		27.710
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	27.710	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		20.000
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	20.000	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**454.280**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**25.000**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		25.000
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	25.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**25.000**
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		25.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	25.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**35.000**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		10.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	10.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		10.000
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	10.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		15.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	15.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**259.280**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	30.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	6.000	
234		Tributuak *Tributos*		156.000
23410		Etekinen gaineko zerga *Impuesto sobre beneficios*	150.000	
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	6.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		10.000

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	10.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		57.280
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	57.280	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**110.000**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	10.000	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		100.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	100.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**29.000**
60		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***		**3.000**
601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	3.000	
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**26.000**
616		Altzariak *Mobiliario*	6.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	20.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**416.170**
87		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***		**416.170**
870		Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	416.170	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**2.300.000**	**2.300.000**

524 - Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**2.300.000**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**2.300.000**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	2.300.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**2.300.000**	**2.300.000**

GESTIÓN DE CAPITAL RIESGO DEL PAIS VASCO, SGECR, S.A.
EUSKAL HERRIKO ARRISKU-KAPITALAREN KUDEAKETA, AKEKS, S.A.

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

EUSKAL HERRIKO ARRISKU KAPITALAREN KUDEAKETA IKEKS, SA 1985eko urrian eratu zen, Euskal Herrian ARRISKU KAPITALAREN JARDUERA sustatzeko helburuaz, eta honako hau ulertzen delarik: finantza fluxuen kaptazioa, ondoren enpresa txiki eta ertainetan inbertitzeko, berauen kapital sozialean gutxitako partaidetzak eskuratuz.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

GESTIÓN DE CAPITAL RIESGO DEL PAÍS VASCO SGEIC, S.A., se constituyó en octubre de 1985 con el objetivo de promover la ACTIVIDAD DE CAPITAL RIESGO en el País Vasco, entendiendo ésta como la captación de flujos financieros para su posterior inversión en proyectos en pequeñas y medianas empresas mediante la toma de participación minoritaria en el capital social de las mismas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRI	73
Kutxabank	20
Mondragon Inversiones	7
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietateak itxi motako Erakundeen Inbertsio Kolektiboko Kapitaleko Erakunde kudeatzaile izaera dauka, 22/2014 Legearen babespean; beraz, helburu esklusibotzat dauka besteren kontura arrisku kapitaleko sozietate eta Fondoen kudeaketa.

Lau jarduera funtsezko garatzen ditu:

1. Fondoen kaptazioa: partaide berriak erakartzean datza edota Arrisku Kapitaleko Kudeaketako Fondoko partaideen ekarpen berriak eragiten, arrisku kapitalaren jardueratako fondo erabilgarriak gehitzeko helburuaz.

2. Aukera bilaketa arrisku kapitalean inbertitzeko, beronen edozein egoeratan. Jarduera honek hartzen ditu:

- Aukera bilaketa.
- Bideragarritasun azterketen burutzapena.
- Proiektuen onarpena.
- Partaidetza hartzea edo mailegu bihurgarrien kontzesioa.
- Partaidetza-inorenganatzeen ikerketa eta burutzapena.

3. Partaidetuen kontrol eta segimendua. Jarduera honek barne hartzen ditu:

- Partaidetuen hileroko kontrola.
- Auditorien kontrol eta segimendua.

La Sociedad tiene carácter de Sociedad Gestora de Entidades de Inversión Colectiva de tipo cerrado, al amparo de la Ley 22/2014, por lo que tendrá por objeto exclusivo la gestión por cuenta ajena de Sociedades y Fondos de Capital Riesgo.

Desarrolla cuatro actividades fundamentales:

1. Captación de fondos: se refiere a la incorporación de nuevos partícipes o de nuevas aportaciones de los partícipes actuales de los Fondos de Capital Riesgo gestionados con el objeto de incrementar los fondos disponibles para la actividad de capital riesgo.

2. La búsqueda de oportunidades de inversión en capital riesgo en cualquiera de sus estados. Esta actividad incluye:

- Búsqueda de oportunidades.
- Realización del estudio de viabilidad.
- Aprobación del proyecto.
- Toma de participación o concesión del préstamo convertible.
- Estudio y realización de las enajenaciones de las participaciones.

3. Control y seguimiento de las participadas. Esta actividad incluye:

- Control mensual de las participadas.
- Control y seguimiento de auditorías.

- Sozietate partaidetuen Administrazio Kontseiluetan parte hartzea.

4. Entitate gestionatuen ondarearen kontrola eta administrazioa. Jarduera honek barne hartzen ditu:

- Kontabilitatea eta administrazioa.
- Auditoriak eta berauen kontrola.

- Participación en los Consejos de Administración de las Sociedades Participadas.

4. Administración y control patrimonial de las entidades gestionadas. Esta actividad incluye:

- Contabilidad y administración.
- Auditorías y su control.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ERRENTAGARRI ETA ETORKIZUNEKO ENPRESAK GARATZEN ETA ZABALTZEN, FINANTZA-PARTAIDETZAREN BIDEZ		**1. COLABORAR EN LA CREACIÓN Y/O CONSOLIDACIÓN DE PROYECTOS EMPRESARIALES DE FUTURO**
• Partaidetza minoritarioak erostea eta/edo partaidetza-kredituak ematea Arrisku Kapitalaren Fondotik.		• Adquisición de participaciones minoritarias y/o concesión de créditos participativos desde los Fondos de Capital Riesgo gestionados.
1. Inbertsio proiektuen kopurua.	**11**	1. Número de proyectos materializados.
2. Inbertsio proiektuen zenbatekoa (milioi eurotan).	**3**	2. Importe de proyectos materializados (millones de euros).

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ERRENTAGARRI ETA ETORKIZUNEKO ENPRESAK GARATZEN ETA ZABALTZEN, FINANTZA-PARTAIDETZAREN BIDEZ		**1. COLABORAR EN LA CREACIÓN Y/O CONSOLIDACIÓN DE PROYECTOS EMPRESARIALES DE FUTURO**
• Partaidetza minoritarioak erostea eta/edo partaidetza-kredituak ematea Arrisku Kapitalaren Fondotik.		• Adquisición de participaciones minoritarias y/o concesión de créditos participativos desde los Fondos de Capital Riesgo gestionados.
1. Aurreikusten den inbertsio proiektuen kopurua.	**8**	1. Número de proyectos previstos.
2. Aurreikusten den inbertsio proiektuen zenbatekoa (milioi eurotan).	**3**	2. Importe de proyectos previsto materializar (millones de euros).

524 - Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**3**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	2
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**9**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	6
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	3
Guztira ***Total***		**12**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	87.867	8.000	95.867

524 Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**52.104**	**33.104**
I. Ibilgetu ukiezina *Inmovilizado intangible*	6.000	3.000
5. Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	6.000	3.000
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	46.104	30.104
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	46.104	30.104
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**4.741.086**	**4.314.916**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	689.135	639.135
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	684.886	634.886
4. Pertsonala *Personal*	4.249	4.249
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	4.051.951	3.675.781
1. Diruzaintza *Tesorería*	4.051.951	3.675.781
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**4.793.190**	**4.348.020**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**3.842.290**	**3.997.120**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**3.842.290**	**3.997.120**
I. Kapitala *Capital*	690.000	690.000
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	690.000	690.000
III. Erreserbak *Reservas*	1.339.258	1.929.258
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	138.233	138.233
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	1.201.025	1.791.025
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	1.377.862	900.490
1. Gerakina *Remanente*	1.377.862	900.490
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	435.170	477.372
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**0**	**0**
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**950.900**	**350.900**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	590.000	0
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	590.000	0
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	360.900	350.900
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	820	820
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	36.862	26.862
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	33	33
5. Zerga korronteen pasiboak *Pasivos por impuesto corriente*	230.369	230.369
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	92.816	92.816
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**4.793.190**	**4.348.020**

524 Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	2.300.000	2.300.000
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	2.300.000	2.300.000
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(1.400.550)	(1.349.628)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(1.104.065)	(1.077.276)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(296.485)	(272.352)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(304.280)	(313.000)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(298.280)	(307.000)
b) Tributuak *Tributos*	(6.000)	(6.000)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(10.000)	(10.000)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**585.170**	**627.372**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**585.170**	**627.372**
21. Etekinen gaineko zergak *Impuestos sobre beneficios*	(150.000)	(150.000)
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**435.170**	**477.372**

524 Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	585.170	627.372
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	10.000	10.000
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	(40.000)	(40.000)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	(150.000)	(150.000)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	405.170	447.372
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(29.000)	(29.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(29.000)	(29.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	(590.000)	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	590.000	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	0	0
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**376.170**	**418.372**

524 Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

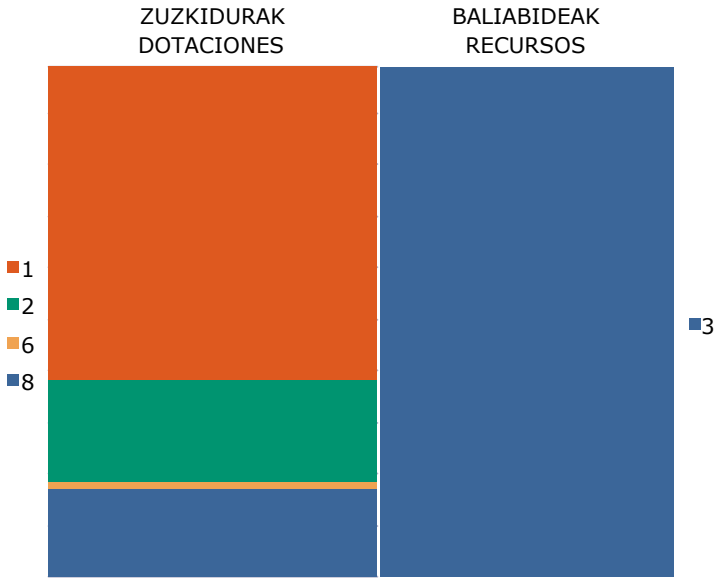
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	477	-----	-----	-----	-----	477
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	690	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	690
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	1.929	-----	900	-----	-----	-----	-----	-----	-----	2.830
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**690**	-----	-----	**1.929**	-----	**900**	-----	**477**	-----	-----	-----	-----	**3.997**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**690**	-----	-----	**1.929**	-----	**900**	-----	**477**	-----	-----	-----	-----	**3.997**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	435	-----	-----	-----	-----	435
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	(590)	-----	477	-----	(477)	-----	-----	-----	-----	(590)
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**690**	-----	-----	**1.339**	-----	**1.378**	-----	**435**	-----	-----	-----	-----	**3.842**

524 Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SA
Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	1.400.550
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	454.280
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	29.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	416.170
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**2.300.000**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.300.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**2.300.000**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0	2.300.000	100		0	2.300.000

524 - Gestión Capital Riesgo País Vasco SA
Gestión Capital Riesgo País Vasco, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	1.400.550	60,9	1.349.628	58,7	50.922	3,8
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	454.280	19,8	463.000	20,1	-8.720	-1,9
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.854.830**	**80,6**	**1.812.628**	**78,8**	**42.202**	**2,3**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	29.000	1,3	29.000	1,3	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**29.000**	**1,3**	**29.000**	**1,3**	**0**	**0,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.883.830**	**81,9**	**1.841.628**	**80,1**	**42.202**	**2,3**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	416.170	18,1	458.372	19,9	-42.202	-9,2
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**416.170**	**18,1**	**458.372**	**19,9**	**-42.202**	**-9,2**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**2.300.000**	**100,0**	**2.300.000**	**100,0**	**0**	**0,0**

524 - Gestión Capital Riesgo País Vasco SA
Gestión Capital Riesgo País Vasco, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.300.000	100,0	2.300.000	100,0	0	0,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**2.300.000**	**100,0**	**2.300.000**	**100,0**	**0**	**0,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**2.300.000**	**100,0**	**2.300.000**	**100,0**	**0**	**0,0**

524 - Gestión Capital Riesgo País Vasco SA
Gestión Capital Riesgo País Vasco, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**1.400.550**	**60,9**	**1.349.628**	**58,7**	**50.922**	**3,8**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**97.847**	**4,3**	**95.600**	**4,2**	**2.247**	**2,4**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	97.847	4,3	95.600	4,2	2.247	2,4
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**1.006.218**	**43,7**	**981.676**	**42,7**	**24.542**	**2,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	1.006.218	43,7	981.676	42,7	24.542	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**296.485**	**12,9**	**272.352**	**11,8**	**24.133**	**8,9**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	248.775	10,8	235.806	10,3	12.969	5,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	27.710	1,2	21.546	0,9	6.164	28,6
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	20.000	0,9	15.000	0,7	5.000	33,3
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**454.280**	**19,8**	**463.000**	**20,1**	**-8.720**	**-1,9**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**25.000**	**1,1**	**25.000**	**1,1**	**0**	**0,0**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	25.000	1,1	25.000	1,1	0	0,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**25.000**	**1,1**	**25.000**	**1,1**	**0**	**0,0**
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	25.000	1,1	25.000	1,1	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**35.000**	**1,5**	**35.000**	**1,5**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	10.000	0,4	10.000	0,4	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	10.000	0,4	10.000	0,4	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	15.000	0,7	15.000	0,7	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**259.280**	**11,3**	**277.000**	**12,0**	**-17.720**	**-6,4**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	30.000	1,3	30.000	1,3	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	6.000	0,3	6.000	0,3	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	156.000	6,8	156.000	6,8	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	10.000	0,4	10.000	0,4	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	57.280	2,5	75.000	3,3	-17.720	-23,6
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**110.000**	**4,8**	**101.000**	**4,4**	**9.000**	**8,9**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	10.000	0,4	1.000	0,0	9.000	900,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	100.000	4,3	100.000	4,3	0	0,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**29.000**	**1,3**	**29.000**	**1,3**	**0**	**0,0**
6	**60**		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***	**3.000**	**0,1**	**3.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	3.000	0,1	3.000	0,1	0	0,0

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**26.000**	**1,1**	**26.000**	**1,1**	**0**	**0,0**
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	6.000	0,3	6.000	0,3	0	0,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	20.000	0,9	20.000	0,9	0	0,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**416.170**	**18,1**	**458.372**	**19,9**	**-42.202**	**-9,2**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**416.170**	**18,1**	**458.372**	**19,9**	**-42.202**	**-9,2**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	416.170	18,1	458.372	19,9	-42.202	-9,2
			GUZTIRA ***TOTAL***	**2.300.000**	**100,0**	**2.300.000**	**100,0**	**0**	**0,0**

524 - Gestión Capital Riesgo País Vasco SA
Gestión Capital Riesgo País Vasco, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**2.300.000**	**100,0**	**2.300.000**	**100,0**	**0**	**0,0**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**2.300.000**	**100,0**	**2.300.000**	**100,0**	**0**	**0,0**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	2.300.000	100,0	2.300.000	100,0	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**2.300.000**	**100,0**	**2.300.000**	**100,0**	**0**	**0,0**

BIC ARABA
UP! EUSKADI

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

525 Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	475.329	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.136.514	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	12.725
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.130.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	175.000
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	295.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	295.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	294.118
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.906.843**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**1.906.843**

525 - Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**475.329**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**362.005**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	362.005	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**113.324**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	107.866	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		5.458
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	5.458	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**1.136.514**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**105.000**
200		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	25.000	105.000
	00/14	BIND 4.0 proiektuaren ekitaldietarako behar diren alokairuak. *Alquileres requeridos para eventos del proyecto BIND 4.0.*	80.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**120.000**
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	10.000	
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		12.000
21700		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	12.000	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		98.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	7.000	98.000
	00/07	Ahots- eta datu-sarea. *Red de voz y datos.*	2.000	
	00/08	Mantentze-lan orokorrak. *Mantenimiento general.*	5.000	
	00/09	Lorezaintza. *Jardinería.*	5.000	
	00/10	KHE mantentzea. *Mantenimiento EUC.*	10.000	
	00/11	Klimatizazioa. *Climatización.*	12.000	
	00/12	Sistema elektrikoak. Igogailuak. *Sistemas eléctricos. Ascensores.*	12.000	
	00/15	Garbiketa. *Limpieza.*	45.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**45.500**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		13.500
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	6.000	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	7.500	
221		Hornigaiak *Suministros*		30.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	12.500	
22101		Ura *Agua*	500	
22102		Gasa *Gas*	12.000	
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	5.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		2.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	1.000	
22299		Bestelako komunikazioak *Otras comunicaciones*	1.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**356.151**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	12.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	10.000	
234		Tributuak *Tributos*		20.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	20.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		287.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	287.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		27.151
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	27.151	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**509.863**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	2.000	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		507.863
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	507.863	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**295.000**
62		**Higiezinetako inbertsioak** ***Inversiones inmobiliarias***		**295.000**
620		Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak *Inversiones en terrenos y bienes naturales*	25.000	295.000
	00/06	Bulegoak egokitzea. *Acondicionamiento de oficinas.*	30.000	
	00/17	Eraikinaren teilatua ordezkatzea. *Sustitución techo edificio.*	150.000	
	00/18	Altzariak. *Mobiliario.*	10.000	
	00/19	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak. *Equipos para procesos de información.*	5.000	
	00/20	FV panelak aparkatzeko. *Paneles FV parking.*	75.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.906.843**	**1.906.843**

525 - Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**12.725**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**12.725**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		12.725
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	12.725	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**1.130.000**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**1.130.000**
400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		100.000
	99/01	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. Kultura eta Hizkuntza Politika. F2P Campus programa. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Cultura y Política lingüística. Programa F2P Campus.*	100.000	
402		Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*		1.030.000
	99/20	SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia. *SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial.*	1.030.000	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**175.000**
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**175.000**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	175.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**295.000**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**295.000**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	295.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**294.118**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**150.000**
949		Ondare garbiko bestelako tresnak *Otros instrumentos de patrimonio neto*		150.000
	99/21	SPRI. Galerak konpentsatzeko ekarpena. *SPRI. Aportación compensación pérdidas.*	150.000	
96		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen ekarpenengatik** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de otras entidades***		**144.118**
969		Ondare garbiko bestelako tresnak *Otros instrumentos de patrimonio neto*		144.118
	00/05	Arabako Foru Aldundia. *Diputación Foral de Álava.*	72.059	
	00/16	Vitoria-Gasteizko Udala. *Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.*	72.059	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**1.906.843**	**1.906.843**

BIC ARABA
UP! EUSKADI

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, A.B. 1988ko abenduaren 22an eratu zen Sozietate Anonimo gisa eta ez du izen aldakuntzarik jasan sortu zenez geroztik. Gaur egun Gasteizko Albert Einstein 15 zb. kalean dauka egoitza.

Sozietatearen zeregina ekintzailetza eta berrikuntzarekin lotutako jarduerei babesa emateko beharrezkoak diren zerbitzuak eskaintzea da.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

"Arabako Eraberrikuntza Industrialdea, A.B.-Centro de Empresas e Innovación de Álava, S.A." se constituyó como Sociedad Anónima el 22 de diciembre de 1988, no habiendo modificado su denominación social desde su constitución. El domicilio social actual se encuentra en la calle Albert Einstein n. 15 de Vitoria-Gasteiz.

La misión de la Sociedad es la prestación de los servicios necesarios para el apoyo de actividades relacionadas con el emprendizaje y la innovación.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	51
Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	24,5
Vitoria-Gasteizko Udala Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz	24,5
GUZTIRA TOTAL	100

Arabako Eraberrikuntza Industrialdeak Berrikuntza izaerako proiektua bultzatzea dauka helburutzat, non kokatua, finantzaketa, aholkularitza eta beharrezko hezkuntza eskainiz enpresa berriak sortu eta promozionatzeko. Argia da bere filosofia: enpresa eraberritzaileak sortu eta garatzen laguntzea.

Arabako Eraberrikuntza Industrialdearen lana proiektuak sustatzea eta berauek errealitate bihurtzeko laguntza eta beharrezko informazioa ematean datza.

Batez ere hiru alorretan eragina duen zuzendaritza bat:

- Consulting + Aholkularitza.

Zentroak bere laguntza eskaintzen die proiektu bat hasi nahi dutenei bidegarritasunaren gainean estudioak egiteko, edota Marketingaren ikerkuntzari buruz argibideak eskaini, edo beste edozein laguntza eman produkzio, finantzaketa edo tekniko alorrean (baita laguntza Publikoak ere).

- Prestakuntza Enpresariala.

Gaur egungo eta etorkizuneko enpresarien kualifikazioa eta kalitatea hobetzeko gestioan formatu eta laguntzea.

- Azpiegitura dotazioa.

Centro de Empresas e Innovación de Álava (BIC Araba) tiene como objetivo el apoyar los proyectos de carácter innovador, ofreciendo la ubicación, financiación, asesoramiento y formación necesarias para impulsar y promocionar la creación de empresas. Con una clara filosofía: la de ayudar a crear y desarrollar empresas innovadoras.

La actividad de BIC Araba es apoyar los proyectos y ofrecer la ayuda y la información necesaria para que estos se conviertan en una realidad.

Una dirección que actúa, fundamentalmente en tres áreas:

- Consulting + Asesoramiento.

BIC Araba ofrece a las personas emprendedoras su colaboración en estudios sobre la viabilidad del proyecto, en la orientación sobre la realización de una investigación de Marketing, y/o cualquier otro apoyo en el área técnica, productiva o financiera (también ayudas Públicas).

- Formación Empresarial.

Formar, apoyar en la gestión y mejorar la cualificación y calidad del empresariado actual y futuro.

- Dotación de infraestructura.

Arabako Eraberrikuntza Industrialdeak enpresa berritzaileen esku jartzen du espazio fisikoa (pabiloiak, bulegoak eta eremu komunak), beren lana garatu dezaten. Hau guztia errenta subentzionatutako baldintzetan.

BIC Araba pone a disposición de las empresas innovadoras un espacio físico (pabellones, oficinas y áreas comunes), para que puedan desarrollar su actividad. Todo ello en condiciones de renta subvencionada.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
SUSTATZAILE BERRIEI BUSINESS PLANA GARATZEN LAGUNTZEA		**AYUDA EN EL DESARROLLO DEL BUSINESS PLAN A NUEVAS PERSONAS EMPRENDEDORAS**
• Arabako Eraberrikuntza Industrialdeak markatutako prozesuan jarrai dezaketen enpresentzako laguntza beren "business plana" lan dezaten eta babestutako enpresa gisa jarduteko exijitutako baldintzak betetzeko.		• Ayuda a las empresas candidatas a seguir el proceso, marcado por BIC Araba, elaborando su pertinente business plan y cumpliendo con los requisitos exigidos para su incorporación como empresas tuteladas.
1. Enpresa babestuak.	**167**	1. Empresas tuteladas.
2. Kontaktuak.	**105**	2. Contactos.
ERAIKINAREN OKUPAZIO MAILA MANTENTZEA		**MANTENIMIENTO DEL NIVEL DE OCUPACIÓN DEL EDIFICIO**
• Proiektu berritzaile berriei BIC Araban kokapena eskaintzea.		• Ofrecer la ubicación en BIC Araba a nuevos proyectos innovadores.
1. Kopurua.	**23**	1. Número.
2. Okupazio portzentaia.	**85**	2. Porcentaje ocupación.
SUSTATZAILEEI INSTITUZIOEN LAGUNTZAK LORTZEN LAGUNTZEA		**APOYO A LAS PERSONAS EMPRENDEDORAS PARA EL ACCESO A AYUDAS INSTITUCIONALES**
• Eusko Jaurlaritza, SPRI, AFA eta beste instituzioen laguntza programen kudeaketa.		• Gestión de programas de ayudas de Gobierno Vasco, SPRI, DFA y otras instituciones.
1. Ekintzaile (Proiektuen kopurua).	**20**	1. Ekintzaile (N. de proyectos).
2. Barnekintzailetza (Proiektuen kopurua).	**8**	2. Intraemprendimiento (N. de proyectos presentados).
3. AFAren programak kudeaketa.	**29**	3. Gestión programas DFA.
4. Gasteizko Udalaren programak kudeaketa.	**15**	4. Gestión programas Ayuntamiento Vitoria-Gasteiz.
5. Beste laguntzak.	**38**	5. Otras ayudas.
EKINTZAILEEI PRESTAKUNTZA PROGRAMAK ANTOLATZEA		**ORGANIZACIÓN DE PROGRAMAS DE FORMACIÓN PARA PERSONAS EMPRENDEDORAS**
• Enpresa proiektu berritzaileak martxan jartzeko programak garatzea.		• Desarrollo de programas de puesta en marcha de proyectos empresariales innovadores.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Programen kopurua.	**15**	1. N. de programas.
ENPRESA PROIEKTU BERRIEN ARTEAN LANKIDETZA SUSTATZEA		**FOMENTO DE LA COOPERACIÓN ENTRE LOS NUEVOS PROYECTOS EMPRESARIALES**
• Enpresa bileren eta networking topaketen antolaketa.		• Organización de encuentros empresariales y de networking.
1. Bileren kopurua.	**5**	1. N. de encuentros.
EKINTZAILE KULTURA SUSTATZEA		**FOMENTO DE LA CULTURA EMPRENDEDORA**
• IkasEkiten tailerrak garatzea.		• Desarrollo de talleres IkasEkiten.
1. Tailerren kopurua.	**15**	1. N. de talleres.
• Ekintzailetza sustatzeko ekitaldien parte hartzea.		• Participación activa en eventos de promoción del emprendimiento.
1. Ekitaldien kopurua.	**10**	1. N. de eventos.
ENPRESA DIGITALA AKTIBOKI SUSTATZEA		**PROMOVER ACTIVAMENTE ENPRESA DIGITALA**
• Elkarteak markatutako helburuak betetzea.		• Acciones externas para empresas.
1. Ekintzak.	**55**	1. Acciones.
2. Bertaratuak.	**1.900**	2. Asistentes.
BIC SAREEN BIDEZ LANKIDETZA		**COOPERACIÓN A TRAVÉS DE REDES DE BICS**
• Espainiako BIC Sare (ANCES)-ko kidea.		• Pertenencia a Red Española de BICs (ANCES).
1. Ekitaldien parte hartzea.	**3**	1. Asistencia a eventos.
• Europako BIC Sare (EBN)-ko kidea.		• Pertenencia a Red Europea de BICs (EBN).
• 1. Ekitaldien parte hartzea.	**3**	• 1. Asistencia a eventos.
BIND 4.0 STARTUP BASQUE INDUSTRY 4.0 ACCELERATOR PROGRAM EKIMENA		**INICIATIVA BIND 4.0 STARTUP BASQUE INDUSTRY 4.0 ACCELERATOR PROGRAM**
• Enpresa laguntzaileak.	**65**	• Empresas colaboradoras.
• Erabiltzaileen startup-ak.	**750**	• Startups solicitantes.
• Hautatutako startup-ak.	**31**	• Startups seleccionadas.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
SUSTATZAILE BERRIEI BUSINESS PLANA GARATZEN LAGUNTZEA		**AYUDA EN EL DESARROLLO DEL BUSINESS PLAN A NUEVAS PERSONAS EMPRENDEDORAS**
• Arabako Eraberrikuntza Industrialdeak markatutako prozesuan jarrai dezaketen enpresentzako laguntza beren "business plana" lan dezaten eta babestutako enpresa gisa jarduteko exijitutako baldintzak betetzeko.		• Ayuda a las empresas candidatas a seguir el proceso, marcado por BIC Araba, elaborando su pertinente business plan y cumpliendo con los requisitos exigidos para su incorporación como empresas tuteladas.
1. Enpresa babestuak.	**100**	1. Empresas tuteladas.
2. Kontaktuak.	**50**	2. Contactos.
ERAIKINAREN OKUPAZIO MAILA MANTENTZEA		**MANTENIMIENTO DEL NIVEL DE OCUPACIÓN DEL EDIFICIO**
• Proiektu berritzaile berriei BIC Araban kokapena eskaintzea.		• Ofrecer la ubicación en BIC Araba a nuevos proyectos innovadores.
1. Kopurua.	**25**	1. Número.
2. Okupazio portzentaia.	**85**	2. Porcentaje ocupación.
INSTITUZIOEN LAGUNTZAK LORTZEN LAGUNTZEA		**APOYO PARA EL ACCESO A AYUDAS INSTITUCIONALES**
• Eusko Jaurlaritza, SPRI, AFA eta beste instituzioen laguntza programen kudeaketa.		• Gestión de programas de ayudas de Gobierno Vasco, SPRI, DFA y otras instituciones.
1. Ekintzaile (Proiektuen kopurua).	**20**	1. Ekintzaile (N. de proyectos).
2. Barnekintzailetza (Proiektuen kopurua).	**10**	2. Intraemprendimiento (N. de proyectos presentados).
3. AFAren programak kudeaketa.	**25**	3. Gestión programas DFA.
4. Gasteizko Udalaren programak kudeaketa.	**15**	4. Gestión programas Ayuntamiento Vitoria-Gasteiz.
5. Beste laguntzak.	**20**	5. Otras ayudas.
EKINTZAILEEI PRESTAKUNTZA PROGRAMAK ANTOLATZEA		**ORGANIZACIÓN DE PROGRAMAS DE FORMACIÓN PARA PERSONAS EMPRENDEDORAS**
• Enpresa proiektu berritzaileak martxan jartzeko programak garatzea.		• Desarrollo de programas de puesta en marcha de proyectos empresariales innovadores.
1. Programen kopurua.	**10**	1. N. de programas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ENPRESA PROIEKTU BERRIEN ARTEAN LANKIDETZA SUSTATZEA		**FOMENTO DE LA COOPERACIÓN ENTRE LOS NUEVOS PROYECTOS EMPRESARIALES**
• Enpresa bileren eta networking topaketen antolaketa.		• Organización de encuentros empresariales y de networking.
1. Bileren kopurua.	**5**	1. N. de encuentros.
EKINTZAILE KULTURA SUSTATZEA		**FOMENTO DE LA CULTURA EMPRENDEDORA**
• IkasEkiten tailerrak garatzea.		• Desarrollo de talleres IkasEkiten.
1. Tailerren kopurua.	**30**	1. N. de talleres.
• Ekintzailetza sustatzeko ekitaldien parte hartzea.		• Participación activa en eventos de promoción del emprendimiento.
1. Ekitaldien kopurua.	**10**	1. N. de eventos.
ENPRESA DIGITALA AKTIBOKI SUSTATZEA		**PROMOVER ACTIVAMENTE ENPRESA DIGITALA**
• Elkarteak markatutako helburuak betetzea.		• Acciones externas para empresas.
1. Ekintzak.	**55**	1. Acciones.
2. Bertaratuak.	**1.900**	2. Asistentes.
BIC SAREEN BIDEZ LANKIDETZA		**COOPERACIÓN A TRAVÉS DE REDES DE BICS**
• Espainiako BIC Sare (ANCES)-ko kidea.		• Pertenencia a Red Española de BICs (ANCES).
1. Ekitaldien parte hartzea.	**2**	1. Asistencia a eventos.
• Europako BIC Sare (EBN)-ko kidea.		• Pertenencia a Red Europea de BICs (EBN).
1. Ekitaldien parte hartzea.	**2**	1. Asistencia a eventos.
BIND 4.0 STARTUP BASQUE INDUSTRY 4.0 ACCELERATOR PROGRAM EKIMENA		**INICIATIVA BIND 4.0 STARTUP BASQUE INDUSTRY 4.0 ACCELERATOR PROGRAM**
• Enpresa laguntzaileak.	**60**	• Empresas colaboradoras.
• Erabiltzaileen startup-ak.	**700**	• Startups solicitantes.

525 - Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**7**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	5
- Administrariak *Administrativos*	C	2
Guztira ***Total***		**8**

525 Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**1.794.243**	**1.692.899**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	161.674	161.674
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	161.674	161.674
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	1.632.569	1.531.225
1. Lurrak *Terrenos*	1.389.461	1.094.461
2. Eraikuntzak *Construcciones*	243.108	436.764
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**639.085**	**934.085**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	375.341	375.341
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	34.398	34.398
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak *Clientes empresas del grupo y asociadas*	9.202	9.202
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	300.644	300.644
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	31.097	31.097
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	263.744	558.744
1. Diruzaintza *Tesorería*	263.744	558.744
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**2.433.328**	**2.626.984**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**2.250.482**	**2.444.138**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**2.250.482**	**2.444.138**
I. Kapitala *Capital*	3.796.096	3.796.096
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	4.050.754	4.050.754
2. (Galdatu gabeko kapitala) *(Capital no exigido)*	(254.658)	(254.658)
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(3.168.613)	(2.665.631)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(3.168.613)	(2.665.631)
VI. Bazkideen bestelako ekarpenak *Otras aportaciones de socios*	2.110.773	1.816.655
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(487.774)	(502.982)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**46.555**	**46.555**
II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	46.555	46.555
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	46.555	46.555
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**136.291**	**136.291**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	8.896	8.896
2. Kreditu-entitateekin dauden zorrak *Deudas con entidades de crédito*	8.896	8.896
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	127.395	127.395
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	4.513	4.513
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	80.525	80.525
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	6.281	6.281
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	36.076	36.076
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**2.433.328**	**2.626.984**

525 Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	175.000	174.019
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	175.000	174.019
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	1.142.725	1.015.340
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	12.725	14.400
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	1.130.000	1.000.940
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(475.329)	(466.010)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(362.005)	(354.935)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(113.324)	(111.075)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(1.136.514)	(1.032.675)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(1.116.514)	(1.012.675)
b) Tributuak *Tributos*	(20.000)	(20.000)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(193.656)	(193.656)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**(487.774)**	**(502.982)**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(487.774)**	**(502.982)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**(487.774)**	**(502.982)**

525 Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(487.774)	(502.982)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	193.656	193.656
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(294.118)	(309.326)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(295.000)	(295.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(295.000)	(295.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	294.118	309.326
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	294.118	309.326
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(295.000)**	**(295.000)**

525 Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

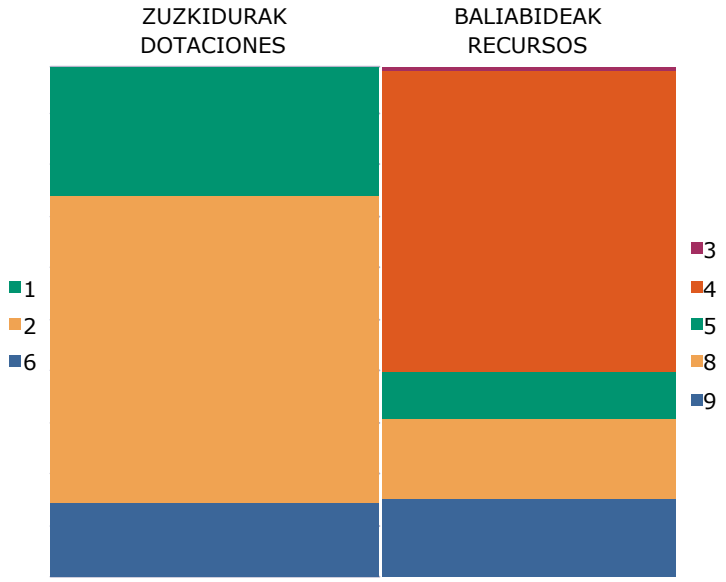
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(503)	-----	-----	-----	-----	(503)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	4.051	(255)	-----	-----	-----	-----	1.817	-----	-----	-----	-----	-----	5.613
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(2.666)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(2.666)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**4.051**	**(255)**	-----	-----	-----	**(2.666)**	**1.817**	**(503)**	-----	-----	-----	-----	**2.444**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**4.051**	**(255)**	-----	-----	-----	**(2.666)**	**1.817**	**(503)**	-----	-----	-----	-----	**2.444**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(488)	-----	-----	-----	-----	(488)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	294	-----	-----	-----	-----	-----	294
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(503)	-----	503	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**4.051**	**(255)**	-----	-----	-----	**(3.169)**	**2.111**	**(488)**	-----	-----	-----	-----	**2.250**

525 Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación de Álava, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	475.329
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.136.514
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	295.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**1.906.843**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	12.725
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.130.000
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	175.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	295.000
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	294.118
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**1.906.843**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
1.906.843	100		0		0		0	1.906.843

525 - Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación Álava, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	475.329	24,9	466.010	26,0	9.319	2,0
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.136.514	59,6	1.032.675	57,6	103.839	10,1
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.611.843**	**84,5**	**1.498.685**	**83,6**	**113.158**	**7,6**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	295.000	15,5	295.000	16,4	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**295.000**	**15,5**	**295.000**	**16,4**	**0**	**0,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.906.843**	**100,0**	**1.793.685**	**100,0**	**113.158**	**6,3**

525 - Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación Álava, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	12.725	0,7	14.400	0,8	-1.675	-11,6
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.130.000	59,3	1.000.940	55,8	129.060	12,9
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	175.000	9,2	174.019	9,7	981	0,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.317.725**	**69,1**	**1.189.359**	**66,3**	**128.366**	**10,8**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.317.725**	**69,1**	**1.189.359**	**66,3**	**128.366**	**10,8**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	295.000	15,5	295.000	16,4	0	0,0
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	294.118	15,4	309.326	17,2	-15.208	-4,9
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**589.118**	**30,9**	**604.326**	**33,7**	**-15.208**	**-2,5**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.906.843**	**100,0**	**1.793.685**	**100,0**	**113.158**	**6,3**

525 - Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación Álava, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**475.329**	**24,9**	**466.010**	**26,0**	**9.319**	**2,0**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**362.005**	**19,0**	**354.935**	**19,8**	**7.070**	**2,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	362.005	19,0	354.935	19,8	7.070	2,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**113.324**	**5,9**	**111.075**	**6,2**	**2.249**	**2,0**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	107.866	5,7	105.751	5,9	2.115	2,0
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	5.458	0,3	5.324	0,3	134	2,5
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**1.136.514**	**59,6**	**1.032.675**	**57,6**	**103.839**	**10,1**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**105.000**	**5,5**	**92.000**	**5,1**	**13.000**	**14,1**
2	20	200	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	105.000	5,5	92.000	5,1	13.000	14,1
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**120.000**	**6,3**	**111.757**	**6,2**	**8.243**	**7,4**
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	10.000	0,5	10.000	0,6	0	0,0
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	12.000	0,6	12.000	0,7	0	0,0
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	98.000	5,1	89.757	5,0	8.243	9,2
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**45.500**	**2,4**	**40.000**	**2,2**	**5.500**	**13,8**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	13.500	0,7	12.500	0,7	1.000	8,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	30.000	1,6	26.000	1,4	4.000	15,4
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	2.000	0,1	1.500	0,1	500	33,3
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**356.151**	**18,7**	**341.264**	**19,0**	**14.887**	**4,4**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	12.000	0,6	10.000	0,6	2.000	20,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	10.000	0,5	7.000	0,4	3.000	42,9
2	23	234	Tributuak *Tributos*	20.000	1,0	20.000	1,1	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	287.000	15,1	285.000	15,9	2.000	0,7
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	27.151	1,4	19.264	1,1	7.887	40,9
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**509.863**	**26,7**	**447.654**	**25,0**	**62.209**	**13,9**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	2.000	0,1	1.000	0,1	1.000	100,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	507.863	26,6	446.654	24,9	61.209	13,7
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**295.000**	**15,5**	**295.000**	**16,4**	**0**	**0,0**
6	**62**		**Higiezinetako inbertsioak** ***Inversiones inmobiliarias***	**295.000**	**15,5**	**295.000**	**16,4**	**0**	**0,0**
6	62	620	Lurretako eta ondasun naturaletako inbertsioak *Inversiones en terrenos y bienes naturales*	295.000	15,5	295.000	16,4	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.906.843**	**100,0**	**1.793.685**	**100,0**	**113.158**	**6,3**

525 - Arabako Eraberrikuntza Industrialdea SA
Centro Empresas Innovación Álava, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**12.725**	**0,7**	**14.400**	**0,8**	**-1.675**	**-11,6**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**12.725**	**0,7**	**14.400**	**0,8**	**-1.675**	**-11,6**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	12.725	0,7	14.400	0,8	-1.675	-11,6
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**1.130.000**	**59,3**	**1.000.940**	**55,8**	**129.060**	**12,9**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**1.130.000**	**59,3**	**1.000.940**	**55,8**	**129.060**	**12,9**
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	100.000	5,2	20.000	1,1	80.000	400,0
4	40	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*	1.030.000	54,0	980.940	54,7	49.060	5,0
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**175.000**	**9,2**	**174.019**	**9,7**	**981**	**0,6**
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**175.000**	**9,2**	**174.019**	**9,7**	**981**	**0,6**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	175.000	9,2	174.019	9,7	981	0,6
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**295.000**	**15,5**	**295.000**	**16,4**	**0**	**0,0**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**295.000**	**15,5**	**295.000**	**16,4**	**0**	**0,0**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	295.000	15,5	295.000	16,4	0	0,0
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**294.118**	**15,4**	**309.326**	**17,2**	**-15.208**	**-4,9**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**150.000**	**7,9**	**157.756**	**8,8**	**-7.756**	**-4,9**
9	94	949	Ondare garbiko bestelako tresnak *Otros instrumentos de patrimonio neto*	150.000	7,9	157.756	8,8	-7.756	-4,9
9	**96**		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de***	**144.118**	**7,6**	**151.570**	**8,5**	**-7.452**	**-4,9**
9	96	969	Ondare garbiko bestelako tresnak *Otros instrumentos de patrimonio neto*	144.118	7,6	151.570	8,5	-7.452	-4,9
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.906.843**	**100,0**	**1.793.685**	**100,0**	**113.158**	**6,3**

Naziorartekotze Taldea
Grupo de Internacionalización

BasqueTrade & Investment
Agencia Vasca de Internacionalización
Nazioartekotzeko Euskal Agentzia

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

526 Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	4.842.983	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.966.912	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	120.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	9.737.825
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.047.930	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	182.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	32.000	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	214.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	7.000	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	7.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**10.078.825**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**10.078.825**

526 - Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**4.842.983**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**3.708.479**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	3.708.479	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**1.134.504**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.020.767	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		96.237
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	96.237	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		17.500
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	17.500	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**3.966.912**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**768.856**
204		Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*	759.244	
208		Kanonak *Cánones*	9.612	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**12.760**
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	12.760	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**217.914**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		140.810
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	121.340	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	19.470	
221		Hornigaiak *Suministros*		50.736
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	50.736	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		26.368
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	26.368	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**532.916**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	375.516	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	22.700	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		81.720
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	81.720	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		52.980
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	52.980	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**2.434.466**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	12.730	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		2.421.736

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	2.421.736	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**1.047.930**
40		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***		**1.047.930**
403		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		1.047.930
	98/30	Usa Basque Trade and Investment. *Usa Basque Trade and Investment.*	441.265	
	98/31	Singapore Basque Trade and Investment. *Singapore Basque Trade and Investment.*	252.010	
	98/32	Basque Trade e Investimento do Brasil. *Basque Trade e Investimento do Brasil.*	354.655	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**182.000**
60		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***		**20.000**
601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	20.000	
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**162.000**
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		32.000
61501		Bestelako instalazioak *Otras instalaciones*	32.000	
616		Altzariak *Mobiliario*	100.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	30.000	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**32.000**
70		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***		**32.000**
703		Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*		32.000
	98/30	Usa Basque Trade and Investment. *Usa Basque Trade and Investment.*	2.000	
	98/31	Singapore Basque Trade and Investment. *Singapore Basque Trade and Investment.*	2.000	
	98/32	Basque Trade e Investimento do Brasil. *Basque Trade e Investimento do Brasil.*	28.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**7.000**
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**7.000**
820		Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*	7.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**10.078.825**	**10.078.825**

526 - Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**120.000**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**120.000**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	120.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**9.737.825**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**9.737.825**
402		Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*		9.737.825
	99/20	SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia. *SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial.*	9.737.825	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**214.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**214.000**
702		Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*		214.000
	99/20	SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia. *SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial.*	214.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**7.000**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**7.000**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	7.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**10.078.825**	**10.078.825**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Nazioarteko Euskal Agentzia-Basque Trade & Investment sozietate publiko bezala eratu zen 2017ko urriaren 24ko Gobernu Kontseiluan onartutako dekretu bidez, eta 2018ko ekitaldian hasi zuen bere jarduera.

BasqueTrade euskal sektore publikoaren erakunde instrumental bat da, programa eta zerbitzuen bidez enpresen nazioartekotzea sustatzeko politikak gauzatzen dituena.

Enpresak Nazioartekotzeko 2017/2020 Planaren arabera, BasqueTrade euskal administrazioan eginiko berregituraketa baten emaitza da, eta bere baitan biltzen ditu administrazio orokorrak eta SPRIk eskaintzen zituzten hainbat laguntza publiko. Sozietate publiko berria SPRI taldearen barruan dago eta bere helburua da tresna nagusia izatea balio erantsiko zerbitzuen eredu berrirako trantsizioa egiteko.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Agencia Vasca de Internacionalización-Basque Trade & Investment ha sido creada en forma de sociedad pública por decreto aprobado en el Consejo de Gobierno de 24 de octubre de 2017, fijando su inicio de operaciones durante el ejercicio 2018.

La AVI es la entidad instrumental del sector público vasco para materializar las políticas de promoción de la internacionalización empresarial a través de programas y de servicios.

De acuerdo con el Plan de Internacionalización Empresarial 2017/2020, BasqueTrade surge como resultado de una reorganización en el seno de la administración vasca integrando los apoyos públicos para el fomento de la internacionalización previamente existentes en la administración general y en SPRI. La nueva sociedad que queda adscrita al grupo SPRI, es el instrumento principal para facilitar la transición hacia un nuevo modelo de servicios de valor añadido.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	100
GUZTIRA TOTAL	100

Hauexek dira BasqueTrade-ren jarduera-eremuak:

1. Enpresei nazioartekotzen laguntzeko tresnak: laguntza-tresnen portfolioa (zerbitzuak, programak, finantzaketa eta adimen lehiakorra) eta enpresen arteko lankidetza indartu eta eguneratzea, uneoro bermatuz tresna horiek enpresen beharrizanei egokitzen zaizkiela.

2. Nazioarteko jardueraren digitalizazioa: euskal enpresak espazio digital berriaren lehen lehiakortasun-lerroan kokatzea nazioartekotzearekin lotutako balio-kate osoan, hasi nazioarteko estaldura emateko produktu eta zerbitzuen diseinutik eta merkatu digital berrien potentziala handituko duten politika komertzialak zabaltzeraino.

Las áreas de intervención sobre las que BasqueTrade desplegará su actividad tienen el siguiente detalle:

1. Instrumentos de apoyo a la internacionalización empresarial: Reforzar y actualizar el portfolio de instrumentos de apoyo (servicios, programas, acceso a financiación e inteligencia competitiva), así como la cooperación entre empresas, asegurando de forma permanente su adecuación a las diferentes necesidades de las empresas.

2. Digitalización de la actividad internacional: Posicionar a las empresas vascas en primera línea competitiva del nuevo espacio digital en toda la cadena de valor relacionada con la internacionalización, desde el diseño de sus productos y servicios para dar cobertura internacional, hasta el despliegue de políticas comerciales que maximicen el potencial de los nuevos mercados digitales.

3. Kanpo Sarea eta nazioarteko posizionamendua: euskal ekonomiaren nazioarteko posizionamendua sendotzea, kanpo-sarearen espezializazioa indartuz, handituz eta hobetuz. Asmoa da negozio gehiago atzematea eta Euskadi Basque Country markaren sustapena hobetzea.

4. Talentua sortu eta erakartzea: nazioartean espezializatutako giza baliabideen disponibilitatea hobetzea eta jarduera-perimetroa handitzea; aniztasunaren ikuspegitik abiatuta, gazteak ez eze, kontuan hartuko dira baita ere unibertsitateko ikasleak eta lanbide heziketako tituludunak, enpresetako langile helduak eta euskal ekosisteman sartu behar den nazioarteko talentua.

5. Enpresen nazioartekotzea bultzatzeko zerbitzuen koordinazioa: Euskadiko sektore publiko eta instituzionalaren jarduerak hobeto lerrokatzea, ekintzak koordinatuz eta enpresei zerbitzu onena eskainiz.

6. Enpresak nazioartekotzeko politika publikoen koherentzia: euskal ekonomia eta enpresak gune industrial arduratsu eta konprometitu bezala ezagutaraztea nazioartean, bat etorriz Eusko Jaurlaritzaren politika hauekin: ingurumen jasangarritasuna, aniztasuna, berdintasuna eta garapen jasangarria hirugarren herrialdeetan.

3. Red Exterior y posicionamiento internacional: Potenciar el posicionamiento internacional de la economía vasca, reforzando, aumentando, y mejorando la especialización de la red exterior. Esto con el objeto de incrementar el negocio captado y de incrementar la promoción de la marca Euskadi Basque Country.

4. Generación e incorporación de talento: Mejorar la disponibilidad de recursos humanos especializados en el área internacional y aumentar el perímetro de actuación incluyendo, con una perspectiva de diversidad, además de personas jóvenes; universitarios y titulados de formación profesional, a personas senior de las empresas y a talento internacional que se considera necesario incorporar al ecosistema vasco.

5. Coordinación de los servicios de impulso a la internacionalización empresarial: Reforzar el alineamiento del conjunto de actuaciones del sector público e institucional vasco coordinando las diferentes actuaciones y ofreciendo el mejor nivel de servicio a las empresas.

6. Coherencia de las políticas públicas de Internacionalización empresarial: lograr que la economía y las empresas vascas sean reconocidas internacionalmente como un área industrial responsable y comprometida y en coherencia con las políticas del Gobierno Vasco de sostenibilidad ambiental, diversidad, equidad y desarrollo sostenible en terceros países.

2. 2021EAN BURUTU DIREN JARDUERA NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. BALIO ERANTSIKO ZERBITZUAK		**1. SERVICIOS DE VALOR**
Balio erantsiko programa eta zerbitzu berrien katalogoa abiarazi.	**7**	Gestionar como entidad colaboradora de la administración programas de apoyo dirigidos entidades y empresas.
Balio erantsiko programa eta zerbitzu berriak diseinatu eta martxan ezarri.	**1**	Puesta en marcha del nuevo catálogo de servicios de valor añadido.
Nazioarteko Ekintza Estrategikoen Arloko Kluster programa administratzen lagundu.	**1**	Colaborar en la administración del programa Clúster en el Área de Actuación Estratégica Internacional.
Euskadiko enpresa-sarearen esportazio katalogoa sortu	**1**	Generación del catálogo exportador del tejido Vasco.
Sektoreko eredu komertzial sendo bat egin.	**1**	Modelo comercial sectorial consolidado.
2. ADIMEN LEHIAKORREKO UNITATEA		**2. UNIDAD DE INTELIGENCIA COMPETITIVA**
Sortu merkatu adimenerako ahalmenak.	**18**	Generar capacidades de inteligencia de mercado.
Negozio-aukerak kudeatzeko eredu bat sortzea enpresentzat.	**3**	Generar un modelo de gestión de oportunidades de negocio para las empresas.
Indartu Europar Batasunarekiko loturak.	**2**	Reforzar la conexión con la UE.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Inteligentzia dashboard bat sortu.	1	Creación de un dashboard de inteligencia.
Euskal enpresarentzako aukera-atari bat sortu.	1	Creación de un portal de oportunidades para la empresa vasca.
Basquexport Euskadiko esportatzaileen datu-base gisa finkatu.	1000	Consolidación de Basquexport como la BBDD de exportadores de Euskadi.
Konexioak sortu EBrekin.	3	Conexiones con la UE.
3. KANPO SAREA INDARTZEA		**3. REFUERZO DE LA RED EXTERIOR**
Aholkularien Sare Zabaldua indartu aukerak bilatzeko.	1	Fortalecer la Red Ampliada de Consultores orientado a la búsqueda de oportunidades.
4. PERTSONEN GAIKUNTZA		**4. CAPACITACIÓN DE PERSONAS**
Beint eta Global Training programak birdiseinatu.	2	Rediseño programa Beint y Global Training.
5. FINANTZAKETA		**5. FINANCIACIÓN**
Enpresen nazioarteko ezarpenen finantzaketa bultzatu, egungo GAUZATU IPE programa berrikusiz.	3	Impulsar la financiación de las implantaciones de empresas en el exterior revisando el actual programa GAUZATU IPE.
Atzerrian ezarpenak dituzten euskal enpresei bidea erraztu finantza-tresna berriak eskuratu ditzaten eta, tresna horien bidez, kanpo merkatuetako operazioak egin ditzaten.	6	Facilitar el acceso a los nuevos instrumentos financieros para apoyar operaciones en los mercados exteriores de empresas vascas en el exterior.
6. IRUDIA ETA KOMUNIKAZIOA		**6. IMAGEN Y COMUNICACION**
Euskadi-Basque Country estrategiarekin bat etorriz, herrialde markaren erabilpena bultzatu.	23	En coherencia con la estrategia Euskadi-Basque Country impulsar la utilización de la marca país.
Jardunaldi eta argitalpen espezializatuak egin.	63	Realización de eventos y publicaciones especializados.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENPRESEI NAZIOARTEKOTZEN LAGUNTZEKO TRESNAK		**1. INSTRUMENTOS DE APOYO A LA INTERNACIONALIZACIÓN EMPRESARIAL**
Erakunde eta enpresei zuzendutako sustapen programak kudeatu administrazioaren erakunde kolaboratzaile bezala.	8	Gestionar como entidad colaboradora de la administración programas de apoyo dirigidos A entidades y empresas.
Nazioarteko Ekintza Estrategikoen Arloko Kluster programa administratzen lagundu.	1	Colaborar en la administración del programa Clúster en el área de actuación estratégica Internacional.
Laguntza jaso duten enpresen kopurua.	600	Número de empresas apoyadas.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Enpresen atzerriko ezarpenen finantzaketa bultzatu, GAUZATU IPE programaren bitartez.	**3**	Impulsar la financiación de las implantaciones de empresas en el exterior a través del programa GAUZATU IPE.
Atzerrian ezarpenak dituzten euskal enpresei bidea erraztu finantza-tresna berriak eskuratu ditzaten eta, tresna horien bidez, kanpo merkatuetako operazioak egin ditzaten.	**3**	Facilitar el acceso a los nuevos instrumentos financieros existentes para apoyar operaciones en los mercados exteriores de empresas vascas en el exterior.
Nazioarteko analisien txostenak: ezagutza zabaldu.	**20**	Informes de análisis internacional: difusión de conocimiento.
Adimen sektorialeko sistema bat sortu energia sektorean.	**1**	Creación de un sistema de inteligencia sectorial en energía.
Nazioartekotzearen arloan lankidetza sustatzeko ekimenak.	**1**	Iniciativas que fomenten la cooperación en el ámbito de la internacionalización.
2. NAZIOARTEKO JARDUERAREN DIGITALIZAZIOA		**2. DIGITALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD INTERNACIONAL**
Nazioarteko jardueraren digitalizazioa bultzatu eta horretarako tresnak garatu.	**3**	Desarrollo de herramientas e impulso a la digitalización de la actividad de internacional.
Marketplace-ak identifikatu lehentasunezko sektore eta gune geografikoetan.	**1**	Identificación de Marketplaces en sectores y geografías prioritarias.
Basquexport euskal enpresaren onlineko katalogo bihurtu.	**1**	Evolución de Basquexport hacia un catálogo on-line de la empresa vasca.
Sustapen digitalerako plan sektorialak garatu gune geografiko jakin batzuetan.	**1**	Desarrollo de planes sectoriales de promoción digital en geografías concretas.
3. KANPOKO SAREA INDARTZEA		**3. REFUERZO DE LA RED EXTERIOR**
Kanpo sarea zabaldu eta espezializatu.	**1**	Ampliación y especialización de la red exterior.
Aukerak erakarri euskal enpresarentzat.	**15**	Atracción de oportunidades a empresa Vasca.
Proiektuen Kudeaketa sistema bat diseinatu eta inplementatu.	**1**	Diseño e implementación de un sistema de Gestión de Proyectos.
Negozioak garatzeko proaktibotasun-akordioen kopurua Kanpo Sarean.	**4**	Número de acuerdos de proactividad para el desarrollo de negocio en la Red Exterior.
Aholkularien Sare Zabaldua indartu aukerak bilatzeko.	**1**	Fortalecer la Red Ampliada de Consultores orientado a la búsqueda de oportunidades.
Posizionamendua indartu nazioarteko erreferentziazko erakundeen aurrean.	**1**	Refuerzo del posicionamiento ante instituciones internacionales referentes.
MOU eta aldebiko lankidetza berrien kopurua.	**2**	Número de MOUs y colaboraciones bilaterales nuevas.
Euskal enpresarentzat lehentasunezkoak diren HUBen zerrenda bat sortu.	**1**	Establecer un listado de HUBs prioritarios para la empresa Vasca.
Basque Country Lizitazioak Plataformara atxikitako euskal enpresen kopurua ugaritu.	**5**	Incrementar el número de empresas vascas adheridas a la Plataforma Basque Country Licitaciones.
Nazioarteko ekitaldietan parte hartu.	**120**	Asistencia eventos internacionales.
Euskal enpresarentzako aukeren kudeaketa sistema bat sortu.	**1**	Creación de un sistema de gestión de oportunidades para la empresa vasca.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
4. TALENTUA SORTU ETA ERAKARTZEA		**4. GENERACIÓN E INCORPORACIÓN DE TALENTO**
Alumni sistema bat sortu.	**1**	Generación de un sistema Alumni.
SPRI Taldeko Talentu programekin erlazionatutako ekitaldiak.	**1**	Eventos relaciones con los programas de Talento del Grupo SPRI.
Lankidetza-hitzarmena unibertsitateekin BEINT programa aurrera eramateko.	**1**	Convenio colaborativo con universidades para el programa Beint.
SPRI Taldeko Talentu programen edukiak eta oinarriak berrikusi eta eguneratu.	**2**	Revisión y actualización de contenidos y bases de los programas de Talento del Grupo SPRI.
SPRI Taldearen Talentu programetako enpresa kolaboratzaileen kopurua.	**45**	Número de empresas colaboradoras en los programas de talento del Grupo SPRI.
5. ENPRESEN NAZIOARTEKOTZEA BULTZATZEKO ZERBITZUEN KOORDINAZIOA		**5. COORDINACIÓN DE LOS SERVICIOS DE IMPULSO A LA INTERNACIONALIZACIÓN EMPRESARIAL**
Enpresen nazioartekotze arloko ekosistema koordinatzeko eta jarraipena egiteko foroak martxan jarri.	**3**	Puesta en marcha de foros de coordinación y seguimiento del ecosistema de internacionalización empresarial.
Komunikazio-kanal integratuak sortu errazago iristeko Euskadiko laguntza-tresnetara.	**1**	Generación de canales integrados de comunicación que faciliten el acceso a los instrumentos de apoyo en Euskadi.
Laguntzarako ekintza eta tresna guztien mapa eguneratu.	**1**	Actualización del mapeo del conjunto de actuaciones e instrumentos de apoyo existentes.
6. ENPRESAK NAZIOARTEKOTZEKO POLITIKA PUBLIKOEN KOHERENTZIA		**6. COHERENCIA DE LAS POLÍTICAS PÚBLICAS DE INTERNACIONALIZACIÓN EMPRESARIAL**
GJHen aplikazioa berrikusi BasqueTrade-ren programa eta zerbitzuetan.	**1**	Revisión de la aplicación de las ODS en los programas y servicios de BasqueTrade.
Sistema bat definitu SPRI Taldearen nazioartekotze programek GJHetan duten inpaktua ebaluatzeko.	**1**	Definición de un sistema de evaluación de impacto en las ODS de los programas de internacionalización del Grupo SPRI.
Erakunde multilateraletara hurbildu programa jasangarriak martxan jartzeko.	**3**	Acercamiento a entidades multilaterales para programas sostenibles.
Enpresen nazioartekotze jasangarri eta inklusiboaren inguruan sentsibilizatzeko ekitaldi edo/eta ekintzen kopurua.	**2**	Número de eventos y/o actividades de sensibilización de la internacionalización empresarial sostenible e inclusiva.
7. IRUDIA ETA KOMUNIKAZIOA		**7. IMAGEN Y COMUNICACIÓN**
Garatutako komunikazio-ekintzen kopurua (argitalpenak, hitzaldiak, prentsa-oharrak eta elkarrizketak).	**90**	Número de acciones de comunicación desarrolladas (publicaciones, ponencias, notas de prensa y entrevistas)
Antolatutako ekitaldien kopurua (jardunaldiak, misioak, bidaia instituzionalak, gosariak, azokak eta alderantzizko misioak).	**60**	Número de eventos organizados (Jornadas, Misiones, Viajes institucionales, desayunos, ferias y misiones inversas).

526 - Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**61**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	57
- Administrariak *Administrativos*	C	4
Guztira ***Total***		**61**

526 Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**825.231**	**621.231**
I. Ibilgetu ukiezina *Inmovilizado intangible*	143.448	136.048
5. Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	143.448	136.048
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	463.071	333.471
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	463.071	333.471
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/l-ko inbertsioak *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a l/p*	23.706	23.706
1. Ondare-tresnak *Instrumentos de patrimonio*	23.706	23.706
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a largo plazo*	195.006	128.006
1. Ondare-tresnak *Instrumentos de patrimonio*	14.000	7.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	181.006	121.006
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**664.185**	**731.185**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	154.004	154.004
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	44.933	44.933
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak *Clientes empresas del grupo y asociadas*	25.090	25.090
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	83.981	83.981
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	510.181	577.181
1. Diruzaintza *Tesorería*	510.092	577.092
2. Bestelako aktibo likido baliokideak *Otros activos líquidos equivalentes*	89	89
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**1.489.416**	**1.352.416**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**760.290**	**623.290**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**153.770**	**153.770**
I. Kapitala *Capital*	155.000	155.000
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	155.000	155.000
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(1.230)	(1.230)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(1.230)	(1.230)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**606.520**	**469.520**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**0**	**0**
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**729.126**	**729.126**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	18.808	18.808
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	18.808	18.808
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	360.713	360.713
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	349.605	349.605
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	92.878	92.878
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	76.368	76.368
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	21.075	21.075
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	159.284	159.284
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**1.489.416**	**1.352.416**

526 Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	120.000	80.000
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	120.000	80.000
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	9.737.825	10.370.547
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	9.737.825	10.370.547
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(4.842.983)	(4.109.536)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(3.708.479)	(3.185.410)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(1.134.504)	(924.126)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(5.046.842)	(6.381.011)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(3.966.912)	(5.300.738)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak *Otros gastos de gestión corriente*	(1.079.930)	(1.080.273)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(45.000)	0
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	77.000	40.000
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**0**	**0**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**0**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**0**	**0**

526 Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	0	0
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	(32.000)	(40.000)
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(32.000)	(40.000)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(249.000)	(337.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(249.000)	(337.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	214.000	370.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	214.000	370.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(67.000)**	**(7.000)**

526 Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

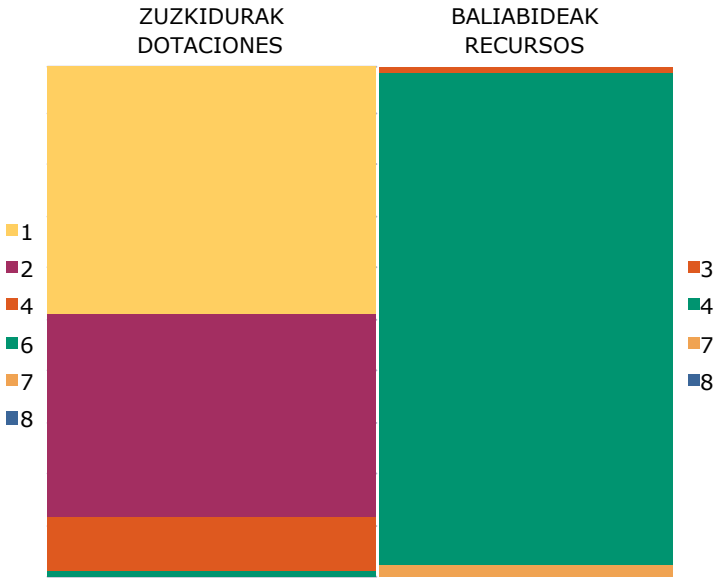
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	470	470
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	155	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	155
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(1)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**155**	-----	-----	-----	-----	**(1)**	-----	-----	-----	-----	-----	**470**	**623**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**155**	-----	-----	-----	-----	**(1)**	-----	-----	-----	-----	-----	**470**	**623**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	137	137
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**155**	-----	-----	-----	-----	**(1)**	-----	-----	-----	-----	-----	**607**	**760**

526 Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	4.842.983
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.966.912
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.047.930
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	182.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	32.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	7.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**10.078.825**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	120.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	9.737.825
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	214.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	7.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**10.078.825**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0	10.078.825	100		0	10.078.825

526 - Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca Internacionalización, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	4.842.983	48,1	4.109.536	38,0	733.447	17,8
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.966.912	39,4	5.300.738	49,0	-1.333.826	-25,2
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.047.930	10,4	1.040.273	9,6	7.657	0,7
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**9.857.825**	**97,8**	**10.450.547**	**96,6**	**-592.722**	**-5,7**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	182.000	1,8	250.000	2,3	-68.000	-27,2
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	32.000	0,3	40.000	0,4	-8.000	-20,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**214.000**	**2,1**	**290.000**	**2,7**	**-76.000**	**-26,2**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**10.071.825**	**99,9**	**10.740.547**	**99,3**	**-668.722**	**-6,2**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	7.000	0,1	80.000	0,7	-73.000	-91,3
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**7.000**	**0,1**	**80.000**	**0,7**	**-73.000**	**-91,3**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**10.078.825**	**100,0**	**10.820.547**	**100,0**	**-741.722**	**-6,9**

526 - Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca Internacionalización, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	120.000	1,2	80.000	0,7	40.000	50,0
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	9.737.825	96,6	10.370.547	95,8	-632.722	-6,1
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**9.857.825**	**97,8**	**10.450.547**	**96,6**	**-592.722**	**-5,7**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	214.000	2,1	290.000	2,7	-76.000	-26,2
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**214.000**	**2,1**	**290.000**	**2,7**	**-76.000**	**-26,2**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**10.071.825**	**99,9**	**10.740.547**	**99,3**	**-668.722**	**-6,2**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	7.000	0,1	0	0,0	7.000	---
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0	0,0	80.000	0,7	-80.000	-100,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**7.000**	**0,1**	**80.000**	**0,7**	**-73.000**	**-91,3**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**10.078.825**	**100,0**	**10.820.547**	**100,0**	**-741.722**	**-6,9**

526 - Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca Internacionalización, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**4.842.983**	**48,1**	**4.109.536**	**38,0**	**733.447**	**17,8**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**3.708.479**	**36,8**	**3.185.410**	**29,4**	**523.069**	**16,4**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	3.708.479	36,8	3.185.410	29,4	523.069	16,4
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**1.134.504**	**11,3**	**924.126**	**8,5**	**210.378**	**22,8**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.020.767	10,1	863.413	8,0	157.354	18,2
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	96.237	1,0	60.713	0,6	35.524	58,5
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	17.500	0,2	0	0,0	17.500	---
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**3.966.912**	**39,4**	**5.300.738**	**49,0**	**-1.333.826**	**-25,2**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**768.856**	**7,6**	**627.109**	**5,8**	**141.747**	**22,6**
2	20	204	Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*	759.244	7,5	612.769	5,7	146.475	23,9
2	20	208	Kanonak *Cánones*	9.612	0,1	14.340	0,1	-4.728	-33,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**12.760**	**0,1**	**12.760**	**0,1**	**0**	**0,0**
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	12.760	0,1	12.760	0,1	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**217.914**	**2,2**	**108.374**	**1,0**	**109.540**	**101,1**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	140.810	1,4	36.110	0,3	104.700	289,9
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	50.736	0,5	50.396	0,5	340	0,7
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	26.368	0,3	21.868	0,2	4.500	20,6
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**532.916**	**5,3**	**709.582**	**6,6**	**-176.666**	**-24,9**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	375.516	3,7	537.616	5,0	-162.100	-30,2
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	22.700	0,2	15.325	0,1	7.375	48,1
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	81.720	0,8	75.661	0,7	6.059	8,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	52.980	0,5	80.980	0,7	-28.000	-34,6
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**2.434.466**	**24,2**	**3.842.913**	**35,5**	**-1.408.447**	**-36,7**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	12.730	0,1	4.130	0,0	8.600	208,2
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	2.421.736	24,0	3.838.783	35,5	-1.417.047	-36,9
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**1.047.930**	**10,4**	**1.040.273**	**9,6**	**7.657**	**0,7**
4	**40**		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***	**1.047.930**	**10,4**	**1.040.273**	**9,6**	**7.657**	**0,7**
4	40	403	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	1.047.930	10,4	1.040.273	9,6	7.657	0,7
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**182.000**	**1,8**	**250.000**	**2,3**	**-68.000**	**-27,2**
6	**60**		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***	**20.000**	**0,2**	**40.000**	**0,4**	**-20.000**	**-50,0**
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	20.000	0,2	40.000	0,4	-20.000	-50,0

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**162.000**	**1,6**	**210.000**	**1,9**	**-48.000**	**-22,9**
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	32.000	0,3	80.000	0,7	-48.000	-60,0
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	100.000	1,0	70.000	0,6	30.000	42,9
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	30.000	0,3	60.000	0,6	-30.000	-50,0
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**32.000**	**0,3**	**40.000**	**0,4**	**-8.000**	**-20,0**
7	**70**		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***	**32.000**	**0,3**	**40.000**	**0,4**	**-8.000**	**-20,0**
7	70	703	Sozietate publikoentzat *A Sociedades Públicas*	32.000	0,3	40.000	0,4	-8.000	-20,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**7.000**	**0,1**	**80.000**	**0,7**	**-73.000**	**-91,3**
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**7.000**	**0,1**	**7.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
8	82	820	Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*	7.000	0,1	7.000	0,1	0	0,0
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**0**	**0,0**	**73.000**	**0,7**	**-73.000**	**-100,0**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	0	0,0	73.000	0,7	-73.000	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**10.078.825**	**100,0**	**10.820.547**	**100,0**	**-741.722**	**-6,9**

526 - Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA
Agencia Vasca Internacionalización, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**120.000**	**1,2**	**80.000**	**0,7**	**40.000**	**50,0**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**120.000**	**1,2**	**80.000**	**0,7**	**40.000**	**50,0**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	120.000	1,2	80.000	0,7	40.000	50,0
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**9.737.825**	**96,6**	**10.370.547**	**95,8**	**-632.722**	**-6,1**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**9.737.825**	**96,6**	**10.370.547**	**95,8**	**-632.722**	**-6,1**
4	40	402	Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*	9.737.825	96,6	10.370.547	95,8	-632.722	-6,1
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**214.000**	**2,1**	**290.000**	**2,7**	**-76.000**	**-26,2**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**214.000**	**2,1**	**290.000**	**2,7**	**-76.000**	**-26,2**
7	70	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoetatik *De Entes Públicos de derecho privado*	214.000	2,1	290.000	2,7	-76.000	-26,2
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**7.000**	**0,1**	**0**	**0,0**	**7.000**	**---**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**7.000**	**0,1**	**0**	**0,0**	**7.000**	**---**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	7.000	0,1	0	0,0	7.000	---
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**80.000**	**0,7**	**-80.000**	**-100,0**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**0**	**0,0**	**80.000**	**0,7**	**-80.000**	**-100,0**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	0	0,0	80.000	0,7	-80.000	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**10.078.825**	**100,0**	**10.820.547**	**100,0**	**-741.722**	**-6,9**

BasqueTrade & Investment
Agencia Vasca de Internacionalización
Nazioartekotzeko Euskal Agentzia

USA

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

527 Usa Basque Trade and Investment
Usa Basque Trade and Investment

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	286.454	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	154.811	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	0
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	441.265
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	2.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**443.265**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**443.265**

527 - Usa Basque Trade and Investment

Usa Basque Trade and Investment

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**286.454**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**222.634**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	222.634	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**63.820**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	63.820	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**154.811**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**78.960**
208		Kanonak *Cánones*	78.960	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**17.140**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		8.500
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	1.200	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	7.300	
221		Hornigaiak *Suministros*		3.840
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	3.840	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		4.800
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	4.800	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**35.500**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	34.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.500	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**23.211**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	540	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		22.671
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	22.671	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**2.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**2.000**
616		Altzariak *Mobiliario*	1.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	1.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**443.265**	**443.265**

527 - Usa Basque Trade and Investment

Usa Basque Trade and Investment

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**441.265**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**441.265**
403		Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*		441.265
	99/30	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA. *Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.*	441.265	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**2.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**2.000**
703		Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*		2.000
	99/30	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA. *Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.*	2.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**443.265**	**443.265**

USA

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

196/2017 dekretuak, USA Basque Trade & Investement Sozietate Publikoaren eraketarako eta Sociedad para la Transformación Competitiva-Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A.-k bertan parte hartzeko baimena eman zuen.

Sozietatearen helbidea Washington D.C.-n (AEB) egongo da.

Helburua da sozietatea sendotzea laguntza publikorako tresna gisa, haren bidez euskal enpresei zerbitzuak eskaintzeko lehentasunezko interesa agertzen duen merkatu.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El decreto 196/2017 autorizó la creación de la Sociedad Pública USA Basque Trade & Investement y la participación en la misma de la Sociedad para la Transformación Competitiva-Eraldaketa Lehiakorrerako Sozietatea, S.A.

El domicilio social queda fijado en Washington D.C. (USA).

El objetivo es la de consolidar la sociedad como instrumento para el apoyo público a través de servicios dirigidos a las empresas vascas en un mercado que resulta de interés preferente.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	100
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietatearen jardueraren helburu orokorrak Enpresak Nazioartekotzeko Plan Estrategikoan ezarrita daude.

Funtsezko jarduera hauek garatzen ditu:

1. Enpresa bakoitzaren beharretara egokitutako zerbitzuak eskaintzea, hastapen, finkapen eta jomugako ezarpen alorretan.

2. Merkatuaren adimenarekin erlazionatutako jarduerak; produktuen arantzelei buruzko azterlanak, bidaietarako agenden prestakuntza, lagun egitea, laguntzak azokatan, harremanak eta kudeaketa-lanak erakunde publikoen aurrean.

3. Jomugan egiturak finkatzera zuzendutako jarduerak; tokiko bazkideen identifikazioa, lurralde, pabiloi eta bulego espezializatuen bilaketa, orientazio juridikoa eta fiskala eta laguntza publikoen alorrekoa, tramitazio alorreko aholkularitza jomugan kontuak irekitzeko, laguntza erregistroan produktuen eta industria jabetzako homologazio erakundeen aurrean, Giza Baliabideen bilaketa eta aurre-aukeraketa alorretan laguntza, eta bulego birtual zerbitzuak.

4. Sareak zabaltzeko jarduerak; banatzaileen, eragileen eta bezeroen bilaketa, tokiko banatzaileen aldi baterako

Los objetivos generales hacia los que la sociedad orienta su actividad están establecidos en el Plan Estratégico de Internacionalización Empresarial.

Desarrolla las siguientes actividades:

1. Proporcionar servicios a medida de las necesidades de cada empresa en materia de iniciación, consolidación e implantaciones en destino.

2. Actividades asociadas a la inteligencia de mercado; estudios arancelarios de producto, preparación de agendas de viaje, acompañamientos, apoyos en ferias, contactos y gestiones ante entidades públicas.

3. Actividades vinculadas con consolidar estructuras en destino; identificación de socias locales, búsqueda de terrenos, pabellones y oficinas especializadas, orientación jurídica y fiscal y en materia de ayudas públicas, asesoría de tramitación para apertura de cuentas en destino, asistencia en el registro ante organismos de homologación de productos y propiedad industrial, búsqueda y preselección de RRHH y servicios de oficina virtual.

4. Actividades para ampliar redes; búsqueda de empresas distribuidoras, agentes y clientas,

jarraipena, hornitzaileen bilaketa, tokiko enpresari buruzko ikerketa eta merkataritza alorreko txostenak eta laguntza jomugako esportazio partzuergoen eraketan.

5. Finantzaketaren alorreko jarduerak; laguntza lizitazioetan, jomugan ezarrita dauden Alde Anitzeko Erakundeen arloan.

seguimiento temporal de empresas distribuidoras locales, búsqueda de empresas proveedoras, investigación sobre empresa local e informes comerciales y apoyo en la creación de consorcios de exportación en destino.

5. Actividades en el campo de la financiación; asistencia en licitaciones en el marco de los Organismos Multilaterales radicados en destino.

2. 2021EKO LORPEN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENPRESA NAZIOARTEKOTZEKO PROIEKTUAK LAGUNTZEA		**1. APOYAR PROYECTOS DE INTERNACIONALIZACIÓN DE EMPRESAS**
• Egindako proiektu kopurua.	**28**	• Número de proyectos realizados.
• Bidalitako zerbitzu emate eskaintzak.	**30**	• Ofertas prestación servicios enviadas.
• Kanpoan lagundutako enpresa kopurua.	**76**	• Número de empresas apoyadas en el exterior.
2. LAGUNTZAK EUSKAL ENPRESEN EZARPENETAN		**2. APOYOS EN IMPLANTACIONES DE EMPRESAS VASCAS**
• Lagundutako proiektuak.	**5**	• Proyectos apoyados.
3. PARTAIDETZA HAINBAT EKITALDITAN ETA LAGUNEGITEETAN		**3. PARTICIPACIÓN EN DIVERSOS EVENTOS Y ACOMPAÑAMIENTOS**
• Bisitak enpresen eta erakundeen egoitzetara.	**20**	• Visitas a sedes empresariales e institucionales.
• Bilerak enpresekin "in house".	**15**	• Reuniones con empresas "in house".
• Azoketara, kongresuetara eta mintegietara joatea.	**35**	• Asistencias a ferias, congresos y seminarios.
4. EUSKAL ENPRESEI MERKATU OBJEKTIBOARI BURUZ LAGUNTZA PUNTUALAK		**4. APOYOS PUNTUALES OFRECIDOS A EMPRESAS VASCAS SOBRE MERCADO OBJETIVO**
• Laguntza puntual kopurua.	**44**	• Número de apoyos puntuales.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENPRESA NAZIOARTEKOTZEKO PROIEKTUAK LAGUNTZEA		**1. APOYAR PROYECTOS DE INTERNACIONALIZACIÓN DE EMPRESAS**
• Aurreikusten den proiektu kopurua.	**30**	• Número de proyectos previstos.
• Bidalitako zerbitzu emate eskaintzak.	**32**	• Ofertas prestación servicios enviadas.
• Kanpoan lagundutako enpresa kopurua.	**50**	• Número de empresas apoyadas en el exterior.
2. LAGUNTZAK EUSKAL ENPRESEN EZARPENETAN		**2. APOYOS EN IMPLANTACIONES DE EMPRESAS VASCAS**
• Lagundutako proiektuak.	**8**	• Proyectos apoyados.
3. PARTAIDETZA HAINBAT EKITALDITAN ETA LAGUNEGITEETAN		**3. PARTICIPACIÓN EN DIVERSOS EVENTOS Y ACOMPAÑAMIENTOS**
• Bisitak enpresen eta erakundeen egoitzetara.	**50**	• Visitas a sedes empresariales e institucionales.
• Bilerak enpresekin "in house".	**50**	• Reuniones con empresas "in house".
• Azoketara, kongresuetara eta mintegietara joatea.	**80**	• Asistencias a ferias, congresos y seminarios.
• Ekitaldien antolakuntza: Enpresa Jardunaldiak.	**2**	• Organización de eventos: Jornadas empresariales.
• Ekitaldietako partaide kopurua.	**100**	• Número de participantes en eventos.
• Partaidetza hitzaldietan hizlari gisa eta elkarrizketak komunikabideetan.	**2**	• Participación en conferencias como ponentes y entrevistas en medios de comunicación.
4. EUSKAL ENPRESEI MERKATU OBJEKTIBOARI BURUZ LAGUNTZA PUNTUALAK		**4. APOYOS PUNTUALES OFRECIDOS A EMPRESAS VASCAS SOBRE MERCADO OBJETIVO**
• Laguntza puntual kopurua.	**50**	• Número de apoyos puntuales.

527 - Usa Basque Trade and Investment
Usa Basque Trade and Investment

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**3**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	3
Guztira ***Total***		**3**

527 Usa Basque Trade and Investment
Usa Basque Trade and Investment

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**14.158**	**14.658**	**A) ONDARE GARBIA** ***PATRIMONIO NETO***	**14.158**	**14.658**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	14.158	14.658	**A-1) Funts propioak** ***Fondos propios***	**1**	**1**
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	14.158	14.658	I. Kapitala *Capital*	1	1
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**31.346**	**31.346**	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	1	1
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	31.346	31.346	**A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak** ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**14.157**	**14.657**
1. Diruzaintza *Tesorería*	31.346	31.346	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** ***PASIVO NO CORRIENTE***	**0**	**0**
			C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**31.346**	**31.346**
			III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	25.090	25.090
			5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	25.090	25.090
			V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	6.256	6.256
			1. Hornitzaileak *Proveedores*	587	587
			6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	5.669	5.669
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**45.504**	**46.004**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**45.504**	**46.004**

527 Usa Basque Trade and Investment
Usa Basque Trade and Investment

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	441.265	446.898
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	441.265	446.898
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(286.454)	(287.693)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(222.634)	(217.204)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(63.820)	(70.489)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(154.811)	(159.205)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(154.811)	(159.205)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(2.500)	0
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	2.500	0
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**0**	**0**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**0**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**0**	**0**

527 Usa Basque Trade and Investment
Usa Basque Trade and Investment

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	0	0
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	0	0
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	0	0
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(2.000)	(10.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(2.000)	(10.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	2.000	10.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	2.000	10.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**0**	**0**

527 Usa Basque Trade and Investment
Usa Basque Trade and Investment

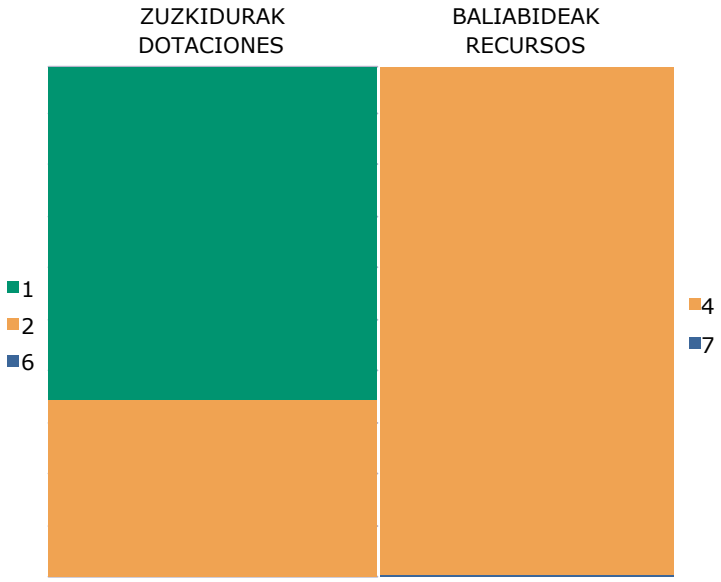
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	15	15
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	0	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**0**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**15**	**15**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**0**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**15**	**15**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1)	(1)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**0**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**14**	**14**

527 Usa Basque Trade and Investment
Usa Basque Trade and Investment

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	286.454
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	154.811
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**443.265**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	441.265
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	2.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**443.265**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0		0	443.265	100	443.265

527 - USA Basque Trade and Investment

USA Basque Trade and Investment

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	286.454	64,6	287.693	63,0	-1.239	-0,4
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	154.811	34,9	159.205	34,8	-4.394	-2,8
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**441.265**	**99,5**	**446.898**	**97,8**	**-5.633**	**-1,3**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000	0,5	10.000	2,2	-8.000	-80,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**2.000**	**0,5**	**10.000**	**2,2**	**-8.000**	**-80,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**443.265**	**100,0**	**456.898**	**100,0**	**-13.633**	**-3,0**

527 - USA Basque Trade and Investment

USA Basque Trade and Investment

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	441.265	99,5	446.898	97,8	-5.633	-1,3
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**441.265**	**99,5**	**446.898**	**97,8**	**-5.633**	**-1,3**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	2.000	0,5	10.000	2,2	-8.000	-80,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**2.000**	**0,5**	**10.000**	**2,2**	**-8.000**	**-80,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**443.265**	**100,0**	**456.898**	**100,0**	**-13.633**	**-3,0**

527 - USA Basque Trade and Investment

USA Basque Trade and Investment

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**286.454**	**64,6**	**287.693**	**63,0**	**-1.239**	**-0,4**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**222.634**	**50,2**	**217.204**	**47,5**	**5.430**	**2,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	222.634	50,2	217.204	47,5	5.430	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**63.820**	**14,4**	**70.489**	**15,4**	**-6.669**	**-9,5**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	63.820	14,4	70.489	15,4	-6.669	-9,5
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**154.811**	**34,9**	**159.205**	**34,8**	**-4.394**	**-2,8**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**78.960**	**17,8**	**78.960**	**17,3**	**0**	**0,0**
2	20	208	Kanonak *Cánones*	78.960	17,8	78.960	17,3	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**17.140**	**3,9**	**17.140**	**3,8**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	8.500	1,9	8.500	1,9	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	3.840	0,9	3.840	0,8	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	4.800	1,1	4.800	1,1	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**35.500**	**8,0**	**35.500**	**7,8**	**0**	**0,0**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	34.000	7,7	34.000	7,4	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.500	0,3	1.500	0,3	0	0,0
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**23.211**	**5,2**	**27.605**	**6,0**	**-4.394**	**-15,9**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	540	0,1	540	0,1	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	22.671	5,1	27.065	5,9	-4.394	-16,2
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**2.000**	**0,5**	**10.000**	**2,2**	**-8.000**	**-80,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**2.000**	**0,5**	**10.000**	**2,2**	**-8.000**	**-80,0**
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	1.000	0,2	5.000	1,1	-4.000	-80,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	1.000	0,2	5.000	1,1	-4.000	-80,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**443.265**	**100,0**	**456.898**	**100,0**	**-13.633**	**-3,0**

527 - USA Basque Trade and Investment

USA Basque Trade and Investment

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**441.265**	**99,5**	**446.898**	**97,8**	**-5.633**	**-1,3**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**441.265**	**99,5**	**446.898**	**97,8**	**-5.633**	**-1,3**
4	40	403	Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*	441.265	99,5	446.898	97,8	-5.633	-1,3
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**2.000**	**0,5**	**10.000**	**2,2**	**-8.000**	**-80,0**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**2.000**	**0,5**	**10.000**	**2,2**	**-8.000**	**-80,0**
7	70	703	Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*	2.000	0,5	10.000	2,2	-8.000	-80,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**443.265**	**100,0**	**456.898**	**100,0**	**-13.633**	**-3,0**

BasqueTrade & Investment
Agencia Vasca de Internacionalización
Nazioartekotzeko Euskal Agentzia

SINGAPORE

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

528 Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK *OPERACIONES CORRIENTES*			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	145.331	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	106.679	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	0
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	252.010
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK *OPERACIONES DE CAPITAL*			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	2.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA *TOTAL DOTACIONES*	**254.010**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** *TOTAL RECURSOS*	**254.010**

528 - Singapore Basque Trade and Investment

Singapore Basque Trade and Investment

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**145.331**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**132.035**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	132.035	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**13.296**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	13.296	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**106.679**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**60.000**
208		Kanonak *Cánones*	60.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**1.800**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		600
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	600	
221		Hornigaiak *Suministros*		600
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	600	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		600
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	600	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**22.400**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	21.200	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	600	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		600
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	600	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**22.479**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	720	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		21.759
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	21.759	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**2.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**2.000**
616		Altzariak *Mobiliario*	1.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	1.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**254.010**	**254.010**

528 - Singapore Basque Trade and Investment

Singapore Basque Trade and Investment

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**252.010**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**252.010**
403		Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*		252.010
	99/30	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA. *Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.*	252.010	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**2.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**2.000**
703		Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*		2.000
	99/30	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA. *Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.*	2.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**254.010**	**254.010**

SINGAPORE

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

97/2018 dekretuak, Singapore Basque Trade & Investment Sozietate Publikoaren eraketarako eta Nazioartekotze Euskal Agentzia/Basque Trade and Investment SAk bertan parte hartzeko baimena eman zuen.

Sozietatearen helbidea Singapurren egongo da.

Merkatu hartan izan duen 5 urteko presentziaren ondoren, Singapurreko arautegiaren eskakizunak direla eta, sozietate horren bidez ahalegina egingo da laguntza publikorako tresna finkatzeko, euskal enpresei zuzendutako zerbitzuen bitartez, lehentasunezko interesa duen merkatuan.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El decreto 97/2018 autorizó la creación de la Sociedad Pública Singapore Basque Trade & Investment y la participación en la misma de la Sociedad Agencia Vasca de Internacionalización / Basque Trade and Investment, S.A.

El domicilio social queda fijado en Singapur.

Después de 5 años de presencia en aquel mercado por exigencias de la normativa de Singapur, se pretende a través de la sociedad consolidar el instrumento para el apoyo público a través de servicios dirigidos a las empresas vascas en un mercado que resulta de interés preferente.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Nazioartekotze Euskal Agentzia/Basque Trade and Investment SA Agencia Vasca de Internacionalización/Basque Trade and Investment, S.A.	100
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietatearen jardueraren helburu orokorrak Enpresak Nazioartekotzeko Plan Estrategikoan ezarrita daude.

Funtsezko jarduera hauek garatzen ditu:

1. Enpresa bakoitzaren beharretara egokitutako zerbitzuak eskaintzea, hastapen, finkapen eta jomugako ezarpen alorretan.

2. Merkatuaren adimenarekin erlazionatutako jarduerak; produktuen arantzelei buruzko azterlanak, bidaietarako agenden prestakuntza, lagun egitea, laguntzak azokatan, harremanak eta kudeaketa-lanak erakunde publikoen aurrean.

3. Jomugan egiturak finkatzera zuzendutako jarduerak; tokiko bazkideen identifikazioa, lurralde, pabiloi eta bulego espezializatuen bilaketa, orientazio juridikoa eta fiskala eta laguntza publikoen alorrekoa, tramitazio alorreko aholkularitza jomugan kontuak irekitzeko, laguntza erregistroan produktuen eta industria jabetzako homologazio erakundeen aurrean, Giza Baliabideen bilaketa eta aurre-aukeraketa alorretan laguntza, eta bulego birtual zerbitzuak.

Los objetivos generales hacia los que la sociedad orienta su actividad están establecidos en el Plan Estratégico de Internacionalización Empresarial.

Desarrolla las siguientes actividades:

1. Proporcionar servicios a medida de las necesidades de cada empresa en materia de iniciación, consolidación e implantaciones en destino.

2. Actividades asociadas a la inteligencia de mercado; estudios arancelarios de producto, preparación de agendas de viaje, acompañamientos, apoyos en ferias, contactos y gestiones ante entidades públicas.

3. Actividades vinculadas con consolidar estructuras en destino; identificación de socias locales, búsqueda de terrenos, pabellones y oficinas especializadas, orientación jurídica y fiscal y en materia de ayudas públicas, asesoría de tramitación para apertura de cuentas en destino, asistencia en el registro ante organismos de homologación de productos y propiedad industrial, búsqueda y preselección de RRHH y servicios de oficina virtual.

4. Sareak zabaltzeko jarduerak; banatzaileen, eragileen eta bezeroen bilaketa, tokiko banatzaileen aldi baterako jarraipena, hornitzaileen bilaketa, tokiko enpresari buruzko ikerketa eta merkataritza alorreko txostenak eta laguntza jomugako esportazio partzuergoen eraketan.

5. Finantzaketaren alorreko jarduerak; laguntza lizitazioetan, jomugan ezarrita dauden Alde Anitzeko Erakundeen arloan.

4. Actividades para ampliar redes; búsqueda de empresas distribuidoras, agentes y clientas, seguimiento temporal de empresas distribuidoras locales, búsqueda de empresas proveedoras, investigación sobre empresa local e informes comerciales y apoyo en la creación de consorcios de exportación en destino.

5. Actividades en el campo de la financiación; asistencia en licitaciones en el marco de los Organismos Multilaterales radicados en destino.

2. 2021EKO LORPEN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENPRESA NAZIOARTEKOTZEKO PROIEKTUAK LAGUNTZEA		**1. APOYAR PROYECTOS DE INTERNACIONALIZACIÓN DE EMPRESAS**
• Egindako proiektu kopurua.	**14**	• Número de proyectos realizados.
• Bidalitako zerbitzu emate eskaintzak.	**24**	• Ofertas prestación servicios enviadas.
• Kanpoan lagundutako enpresa kopurua.	**12**	• Número de empresas apoyadas en el exterior.
2. LAGUNTZAK EUSKAL ENPRESEN EZARPENETAN		**2. APOYOS EN IMPLANTACIONES DE EMPRESAS VASCAS**
• Lagundutako proiektuak.	**0**	• Proyectos apoyados.
3. PARTAIDETZA HAINBAT EKITALDITAN ETA LAGUNEGITEETAN		**3. PARTICIPACIÓN EN DIVERSOS EVENTOS Y ACOMPAÑAMIENTOS**
• Bisitak enpresen eta erakundeen egoitzetara.	**0**	• Visitas a sedes empresariales e institucionales.
• Bilerak enpresekin "in house".	**0**	• Reuniones con empresas "in house".
• Azoketara, kongresuetara eta mintegietara joatea.	**6**	• Asistencias a ferias, congresos y seminarios.
4. EUSKAL ENPRESEI MERKATU OBJEKTIBOARI BURUZ LAGUNTZA PUNTUALAK		**4. APOYOS PUNTUALES OFRECIDOS A EMPRESAS VASCAS SOBRE MERCADO OBJETIVO**
• Laguntza puntual kopurua.	**6**	• Número de apoyos puntuales.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENPRESA NAZIOARTEKOTZEKO PROIEKTUAK LAGUNTZEA		**1. APOYAR PROYECTOS DE INTERNACIONALIZACIÓN DE EMPRESAS**
• Aurreikusten den proiektu kopurua.	**16**	• Número de proyectos previstos.
• Bidalitako zerbitzu emate eskaintzak.	**26**	• Ofertas prestación servicios enviadas.
• Kanpoan lagundutako enpresa kopurua.	**14**	• Número de empresas apoyadas en el exterior.
2. EUSKAL ENPRESEK ALDE ANITZEKO ERAKUNDEEKIN AURRERA DARAMATZATEN PROIEKTUAK BULTZATZEA		**2. APOYAR PROYECTOS DE EMPRESAS VASCAS CON ENTIDADES MULTILATERALES**
• Lagundutako proiektuak.	**2**	• Proyectos apoyados.
• Lortutako proiektuak.	**1**	• Proyectos conseguidos.
3. LAGUNTZAK EUSKAL ENPRESEN EZARPENETAN		**3. APOYOS EN IMPLANTACIONES DE EMPRESAS VASCAS**
• Lagundutako proiektuak.	**1**	• Proyectos apoyados.
4. PARTAIDETZA HAINBAT EKITALDITAN ETA LAGUNEGITEETAN		**4. PARTICIPACIÓN EN DIVERSOS EVENTOS Y ACOMPAÑAMIENTOS**
• Bisitak enpresen eta erakundeen egoitzetara.	**10**	• Visitas a sedes empresariales e institucionales.
• Bilerak enpresekin "in house".	**6**	• Reuniones con empresas "in house".
• Azoketara, kongresuetara eta mintegietara joatea.	**10**	• Asistencias a ferias, congresos y seminarios.
• Ekitaldien antolakuntza: Enpresa Jardunaldiak.	**2**	• Organización de eventos: Jornadas empresariales.
• Ekitaldietako partaide kopurua.	**50**	• Número de participantes en eventos.
• Partaidetza hitzaldietan hizlari gisa eta elkarrizketak komunikabideetan.	**1**	• Participación en conferencias como ponentes y entrevistas en medios de comunicación.
5. EUSKAL ENPRESEI MERKATU OBJEKTIBOARI BURUZ LAGUNTZA PUNTUALAK		**5. APOYOS PUNTUALES OFRECIDOS A EMPRESAS VASCAS SOBRE MERCADO OBJETIVO**
• Laguntza puntual kopurua.	**10**	• Número de apoyos puntuales.

528 - Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**2**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	2
Guztira ***Total***		**2**

528 Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**12.454**	**11.554**	**A) ONDARE GARBIA** ***PATRIMONIO NETO***	**18.620**	**17.720**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	12.454	11.554	**A-1) Funts propioak** ***Fondos propios***	**6.166**	**6.166**
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	12.454	11.554	I. Kapitala *Capital*	6.166	6.166
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**20.178**	**20.178**	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	6.166	6.166
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	8.103	8.103	**A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak** ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**12.454**	**11.554**
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak *Clientes empresas del grupo y asociadas*	8.092	8.092	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** ***PASIVO NO CORRIENTE***	**0**	**0**
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	11	11	**C) PASIBO KORRONTEA** ***PASIVO CORRIENTE***	**14.012**	**14.012**
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	12.075	12.075	V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	14.012	14.012
1. Diruzaintza *Tesorería*	12.075	12.075	3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	13.628	13.628
			5. Zerga korronteen pasiboak *Pasivos por impuesto corriente*	384	384
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**32.632**	**31.732**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**32.632**	**31.732**

528 Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	252.010	281.095
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	252.010	281.095
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(145.331)	(144.975)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(132.035)	(132.035)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(13.296)	(12.940)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(106.679)	(136.120)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(106.679)	(136.120)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(1.100)	0
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	1.100	0
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**0**	**0**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**0**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**0**	**0**

528 Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	0	0
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	0	0
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	0	0
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(2.000)	(10.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(2.000)	(10.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	2.000	10.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	2.000	10.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**0**	**0**

528 Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment

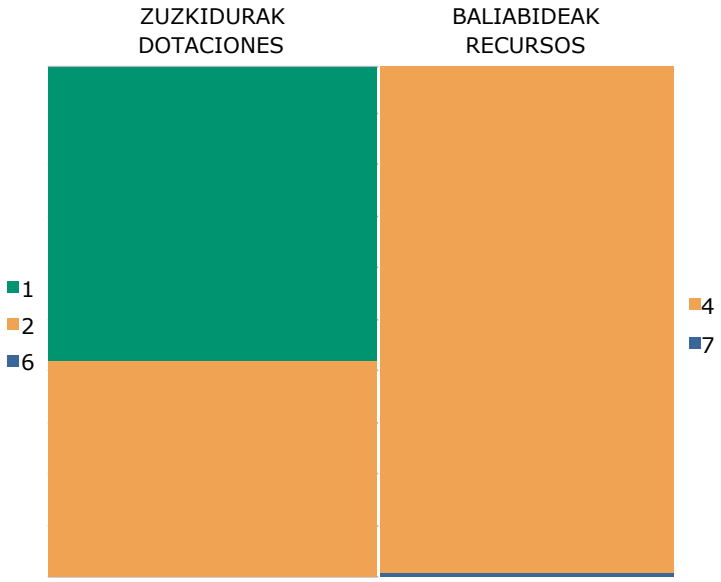
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	12	12
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	6	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	6
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**6**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**12**	**18**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**6**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**12**	**18**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1	1
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**6**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**12**	**19**

528 Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	145.331
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	106.679
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**254.010**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	252.010
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	2.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**254.010**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0		0	254.010	100	254.010

528 - Singapore Basque Trade and Investment
Singapore Basque Trade and Investment

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	145.331	57,2	144.975	49,8	356	0,2
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	106.679	42,0	136.120	46,8	-29.441	-21,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**252.010**	**99,2**	**281.095**	**96,6**	**-29.085**	**-10,3**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000	0,8	10.000	3,4	-8.000	-80,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**2.000**	**0,8**	**10.000**	**3,4**	**-8.000**	**-80,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**254.010**	**100,0**	**291.095**	**100,0**	**-37.085**	**-12,7**

528 - Singapore Basque Trade and Investment

Singapore Basque Trade and Investment

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	252.010	99,2	281.095	96,6	-29.085	-10,3
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**252.010**	**99,2**	**281.095**	**96,6**	**-29.085**	**-10,3**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	2.000	0,8	10.000	3,4	-8.000	-80,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**2.000**	**0,8**	**10.000**	**3,4**	**-8.000**	**-80,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**254.010**	**100,0**	**291.095**	**100,0**	**-37.085**	**-12,7**

528 - Singapore Basque Trade and Investment

Singapore Basque Trade and Investment

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**145.331**	**57,2**	**144.975**	**49,8**	**356**	**0,2**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**132.035**	**52,0**	**132.035**	**45,4**	**0**	**0,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	132.035	52,0	132.035	45,4	0	0,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**13.296**	**5,2**	**12.940**	**4,4**	**356**	**2,8**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	13.296	5,2	12.940	4,4	356	2,8
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**106.679**	**42,0**	**136.120**	**46,8**	**-29.441**	**-21,6**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**60.000**	**23,6**	**60.000**	**20,6**	**0**	**0,0**
2	20	208	Kanonak *Cánones*	60.000	23,6	60.000	20,6	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**1.800**	**0,7**	**1.800**	**0,6**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	600	0,2	600	0,2	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	600	0,2	600	0,2	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	600	0,2	600	0,2	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**22.400**	**8,8**	**22.400**	**7,7**	**0**	**0,0**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	21.200	8,3	21.200	7,3	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	600	0,2	600	0,2	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	600	0,2	600	0,2	0	0,0
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**22.479**	**8,8**	**51.920**	**17,8**	**-29.441**	**-56,7**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	720	0,3	720	0,2	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	21.759	8,6	51.200	17,6	-29.441	-57,5
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**2.000**	**0,8**	**10.000**	**3,4**	**-8.000**	**-80,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**2.000**	**0,8**	**10.000**	**3,4**	**-8.000**	**-80,0**
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	1.000	0,4	5.000	1,7	-4.000	-80,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	1.000	0,4	5.000	1,7	-4.000	-80,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**254.010**	**100,0**	**291.095**	**100,0**	**-37.085**	**-12,7**

528 - Singapore Basque Trade and Investment

Singapore Basque Trade and Investment

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**252.010**	**99,2**	**281.095**	**96,6**	**-29.085**	**-10,3**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**252.010**	**99,2**	**281.095**	**96,6**	**-29.085**	**-10,3**
4	40	403	Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*	252.010	99,2	281.095	96,6	-29.085	-10,3
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**2.000**	**0,8**	**10.000**	**3,4**	**-8.000**	**-80,0**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**2.000**	**0,8**	**10.000**	**3,4**	**-8.000**	**-80,0**
7	70	703	Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*	2.000	0,8	10.000	3,4	-8.000	-80,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**254.010**	**100,0**	**291.095**	**100,0**	**-37.085**	**-12,7**

BasqueTrade & Investment
Agencia Vasca de Internacionalización
Nazioartekotzeko Euskal Agentzia

BRASIL

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

529 Basque Trade e Investimento do Brasil
Basque Trade e Investimento do Brasil

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	231.000	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	123.655	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	0
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	354.655
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	28.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	28.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**382.655**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**382.655**

529 - Basque Trade e Investimento do Brasil

Basque Trade e Investimento do Brasil

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**231.000**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**175.000**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	175.000	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**56.000**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	56.000	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**123.655**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**48.000**
201		Eraikuntzak *Construcciones*	48.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**300**
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	300	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**2.940**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		1.140
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	600	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	540	
221		Hornigaiak *Suministros*		600
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	600	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		1.200
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	1.200	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**16.600**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	15.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.250	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		350
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	350	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**55.815**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	240	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		55.575
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	55.575	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**28.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**28.000**
616		Altzariak *Mobiliario*	20.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	8.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**382.655**	**382.655**

529 - Basque Trade e Investimento do Brasil

Basque Trade e Investimento do Brasil

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**354.655**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**354.655**
403		Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*		354.655
	99/30	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA. *Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.*	354.655	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**28.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**28.000**
703		Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*		28.000
	99/30	Euskadiko Nazioartekotze Agentzia SA. *Agencia Vasca de Internacionalización, S.A.*	28.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**382.655**	**382.655**

BRASIL

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

2020ko abenduan, Basque Trade e Investimento Do Brasil S.A. Sozietate Publikoaren eraketa eta Nazioartekotze Euskal Agentzia/Basque Trade and Investment, SAk eta Spri - Enpresen Garapenerako Euskal Agentziak bertan parte-hartzea baimendu zen.

Sozietatearen helbidea Brasilen egongo da.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

En diciembre de 2020 se autorizó la creación de la Sociedad Pública Basque Trade e Investimento Do Brasil y la participación en la misma de la Sociedad Agencia Vasca de Internacionalización/Basque Trade and Investment, S.A y de SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial.

El domicilio social queda fijado en Brasil.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Nazioartekotze Euskal Agentzia/Basque Trade and Investment SA Agencia Vasca de Internacionalización/Basque Trade and Investment, S.A.	90
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	10
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietatearen jardueraren helburu orokorrak Enpresak Nazioartekotzeko Plan Estrategikoan ezarrita daude.

Funtsezko jarduera hauek garatzen ditu:

1. Enpresa bakoitzaren beharretara egokitutako zerbitzuak eskaintzea, hastapen, finkapen eta jomugako ezarpen alorretan.

2. Merkatuaren adimenarekin erlazionatutako jarduerak; produktuen arantzelei buruzko azterlanak, bidaietarako agenden prestakuntza, lagun egitea, laguntzak azokatan, harremanak eta kudeaketa-lanak erakunde publikoen aurrean.

3. Jomugan egiturak finkatzera zuzendutako jarduerak; tokiko bazkideen identifikazioa, lurralde, pabiloi eta bulego espezializatuen bilaketa, orientazio juridikoa eta fiskala eta laguntza publikoen alorrekoa, tramitazio alorreko aholkularitza jomugan kontuak irekitzeko, laguntza erregistroan produktuen eta industria jabetzako homologazio erakundeen aurrean, Giza Baliabideen bilaketa eta aurre-aukeraketa alorretan laguntza, eta bulego birtual zerbitzuak.

4. Sareak zabaltzeko jarduerak; banatzaileen, eragileen eta bezeroen bilaketa, tokiko banatzaileen aldi baterako jarraipena, hornitzaileen bilaketa, tokiko enpresari buruzko ikerketa eta merkataritza alorreko txostenak eta laguntza jomugako esportazio partzuergoen eraketan.

Los objetivos generales hacia los que la sociedad orienta su actividad están establecidos en el Plan Estratégico de Internacionalización Empresarial.

Desarrolla las siguientes actividades:

1. Proporcionar servicios a medida de las necesidades de cada empresa en materia de iniciación, consolidación e implantaciones en destino.

2. Actividades asociadas a la inteligencia de mercado; estudios arancelarios de producto, preparación de agendas de viaje, acompañamientos, apoyos en ferias, contactos y gestiones ante entidades públicas.

3. Actividades vinculadas con consolidar estructuras en destino; identificación de socias locales, búsqueda de terrenos, pabellones y oficinas especializadas, orientación jurídica y fiscal y en materia de ayudas públicas, asesoría de tramitación para apertura de cuentas en destino, asistencia en el registro ante organismos de homologación de productos y propiedad industrial, búsqueda y preselección de RRHH y servicios de oficina virtual.

4. Actividades para ampliar redes; búsqueda de empresas distribuidoras, agentes y clientas, seguimiento temporal de empresas distribuidoras locales, búsqueda de empresas proveedoras, investigación sobre empresa local e informes

5. Finantzaketaren alorreko jarduerak; laguntza lizitazioetan, jomugan ezarrita dauden Alde Anitzeko Erakundeen arloan.

comerciales y apoyo en la creación de consorcios de exportación en destino.

5. Actividades en el campo de la financiación; asistencia en licitaciones en el marco de los Organismos Multilaterales radicados en destino.

2. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

2. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENPRESA NAZIOARTEKOTZEKO PROIEKTUAK LAGUNTZEA		**1. APOYAR PROYECTOS DE INTERNACIONALIZACIÓN DE EMPRESAS**
• Aurreikusten den proiektu kopurua.	**12**	• Número de proyectos previstos.
• Bidalitako zerbitzu emate eskaintzak.	**15**	• Ofertas prestación servicios enviadas.
• Kanpoan lagundutako enpresa kopurua.	**15**	• Número de empresas apoyadas en el exterior.
2. LAGUNTZAK EUSKAL ENPRESEN EZARPENETAN		**2. APOYOS EN IMPLANTACIONES DE EMPRESAS VASCAS**
• Lagundutako proiektuak.	**3**	• Proyectos apoyados.
3. PARTAIDETZA HAINBAT EKITALDITAN ETA LAGUNEGITEETAN		**3. PARTICIPACIÓN EN DIVERSOS EVENTOS Y ACOMPAÑAMIENTOS**
• Bisitak enpresen eta erakundeen egoitzetara.	**20**	• Visitas a sedes empresariales e institucionales.
• Bilerak enpresekin "in house".	**10**	• Reuniones con empresas "in house".
• Azoketara, kongresuetara eta mintegietara joatea.	**10**	• Asistencias a ferias, congresos y seminarios.
• Ekitaldien antolakuntza: Enpresa Jardunaldiak.	**1**	• Organización de eventos: Jornadas empresariales.
• Ekitaldietako partaide kopurua.	**8**	• Número de participantes en eventos.
• Partaidetza hitzaldietan hizlari gisa eta elkarrizketak komunikabideetan.	**1**	• Participación en conferencias como ponentes y entrevistas en medios de comunicación.
4. EUSKAL ENPRESEI MERKATU OBJEKTIBOARI BURUZ LAGUNTZA PUNTUALAK		**4. APOYOS PUNTUALES OFRECIDOS A EMPRESAS VASCAS SOBRE MERCADO OBJETIVO**
• Laguntza puntual kopurua.	**12**	• Número de apoyos puntuales.

529 - Basque Trade e Investimento do Brasil
Basque Trade e Investimento do Brasil

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**3**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	3
Guztira ***Total***		**3**

529 Basque Trade e Investimento do Brasil
Basque Trade e Investimento do Brasil

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA *ACTIVO NO CORRIENTE*	**80.500**	**36.250**	**A) ONDARE GARBIA** *PATRIMONIO NETO*	**80.500**	**55.250**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	42.500	17.250	**A-1) Funts propioak** ***Fondos propios***	**19.000**	**19.000**
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	42.500	17.250	I. Kapitala *Capital*	19.000	19.000
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a largo plazo*	38.000	19.000	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	19.000	19.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	38.000	19.000	**A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak** ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**61.500**	**36.250**
B) AKTIBO KORRONTEA *ACTIVO CORRIENTE*	**0**	**19.000**	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** *PASIVO NO CORRIENTE*	**0**	**0**
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	0	19.000	**C) PASIBO KORRONTEA** *PASIVO CORRIENTE*	**0**	**0**
1. Diruzaintza *Tesorería*	0	19.000			
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**80.500**	**55.250**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**80.500**	**55.250**

529 Basque Trade e Investimento do Brasil
Basque Trade e Investimento do Brasil

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	354.655	312.280
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	354.655	312.280
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(231.000)	(190.000)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(175.000)	(140.000)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(56.000)	(50.000)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(123.655)	(122.280)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(123.655)	(122.280)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(2.750)	(2.750)
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	2.750	2.750
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**0**	**0**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**0**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**0**	**0**

529 Basque Trade e Investimento do Brasil
Basque Trade e Investimento do Brasil

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ***ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO***	**2022**	**2021**
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	0	0
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	0	0
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	0	0
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(47.000)	(39.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(47.000)	(39.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	28.000	20.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	28.000	20.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(19.000)**	**(19.000)**

529 Basque Trade e Investimento do Brasil
Basque Trade e Investimento do Brasil

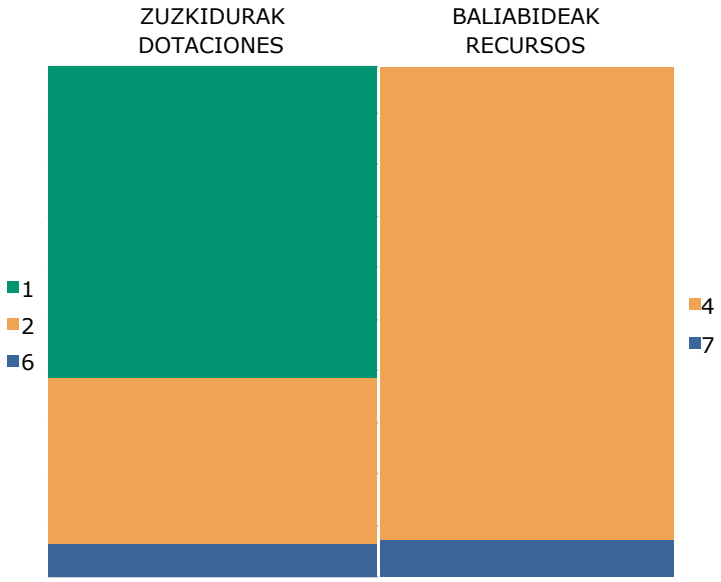
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	36	36
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	19	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	19
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**19**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**36**	**55**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**19**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**36**	**55**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	25	25
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**19**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**62**	**81**

529 Basque Trade e Investimento do Brasil
Basque Trade e Investimento do Brasil

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	231.000
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	123.655
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	28.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**382.655**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	354.655
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	28.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**382.655**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0		0	382.655	100	382.655

529 - Basque Trade e Investmento do Brasil

Basque Trade e Investmento do Brasil

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	231.000	60,4	190.000	57,2	41.000	21,6
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	123.655	32,3	122.280	36,8	1.375	1,1
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**354.655**	**92,7**	**312.280**	**94,0**	**42.375**	**13,6**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	28.000	7,3	20.000	6,0	8.000	40,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**28.000**	**7,3**	**20.000**	**6,0**	**8.000**	**40,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**382.655**	**100,0**	**332.280**	**100,0**	**50.375**	**15,2**

529 - Basque Trade e Investmento do Brasil

Basque Trade e Investmento do Brasil

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	354.655	92,7	312.280	94,0	42.375	13,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**354.655**	**92,7**	**312.280**	**94,0**	**42.375**	**13,6**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	28.000	7,3	20.000	6,0	8.000	40,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**28.000**	**7,3**	**20.000**	**6,0**	**8.000**	**40,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**382.655**	**100,0**	**332.280**	**100,0**	**50.375**	**15,2**

529 - Basque Trade e Investmento do Brasil

Basque Trade e Investmento do Brasil

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**231.000**	**60,4**	**190.000**	**57,2**	**41.000**	**21,6**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**175.000**	**45,7**	**140.000**	**42,1**	**35.000**	**25,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	175.000	45,7	140.000	42,1	35.000	25,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**56.000**	**14,6**	**50.000**	**15,0**	**6.000**	**12,0**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	56.000	14,6	50.000	15,0	6.000	12,0
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**123.655**	**32,3**	**122.280**	**36,8**	**1.375**	**1,1**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**48.000**	**12,5**	**48.000**	**14,4**	**0**	**0,0**
2	20	201	Eraikuntzak *Construcciones*	48.000	12,5	48.000	14,4	0	0,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**300**	**0,1**	**0**	**0,0**	**300**	**---**
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	300	0,1	0	0,0	300	---
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**2.940**	**0,8**	**1.200**	**0,4**	**1.740**	**145,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	1.140	0,3	0	0,0	1.140	---
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	600	0,2	0	0,0	600	---
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	1.200	0,3	1.200	0,4	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**16.600**	**4,3**	**18.640**	**5,6**	**-2.040**	**-10,9**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	15.000	3,9	15.000	4,5	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.250	0,3	1.250	0,4	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	350	0,1	0	0,0	350	---
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	0	0,0	2.390	0,7	-2.390	-100,0
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**55.815**	**14,6**	**54.440**	**16,4**	**1.375**	**2,5**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	240	0,1	240	0,1	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	55.575	14,5	54.200	16,3	1.375	2,5
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**28.000**	**7,3**	**20.000**	**6,0**	**8.000**	**40,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**28.000**	**7,3**	**20.000**	**6,0**	**8.000**	**40,0**
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	20.000	5,2	15.000	4,5	5.000	33,3
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	8.000	2,1	5.000	1,5	3.000	60,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**382.655**	**100,0**	**332.280**	**100,0**	**50.375**	**15,2**

529 - Basque Trade e Investmento do Brasil

Basque Trade e Investmento do Brasil

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**354.655**	**92,7**	**312.280**	**94,0**	**42.375**	**13,6**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**354.655**	**92,7**	**312.280**	**94,0**	**42.375**	**13,6**
4	40	403	Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*	354.655	92,7	312.280	94,0	42.375	13,6
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**28.000**	**7,3**	**20.000**	**6,0**	**8.000**	**40,0**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**28.000**	**7,3**	**20.000**	**6,0**	**8.000**	**40,0**
7	70	703	Sozietate publikoetatik *De Sociedades Públicas*	28.000	7,3	20.000	6,0	8.000	40,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**382.655**	**100,0**	**332.280**	**100,0**	**50.375**	**15,2**

SPRILUR Taldea
Grupo SPRILUR

Sprilur

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

535 SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	2.255.966	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.013.393	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	0
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	68.612	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	2.198.772
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	55.513.330	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	4.694.208
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	10.000.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	4.600.231	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	3.842.068
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	3.512.281	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	47.228.765
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**67.963.813**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**67.963.813**

535 - SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**2.255.966**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**101.806**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		101.806
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	101.806	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**1.704.280**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	1.704.280	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**449.880**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	404.728	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		45.152
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	45.152	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**2.013.393**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**28.989**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		28.989
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	28.989	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**175.510**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	174.130	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		1.380
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	1.380	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**114.432**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		35.692
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	25.179	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	10.513	
221		Hornigaiak *Suministros*		71.168
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	70.009	
22101		Ura *Agua*	1.159	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		7.572
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	7.572	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**1.386.883**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	86.135	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	36.210	
234		Tributuak *Tributos*		874.040
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	874.040	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		50.000

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	50.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		340.498
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	340.498	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**307.579**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	2.500	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		305.079
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	305.079	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**68.612**
33		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***		**68.612**
330		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		68.612
33000		Kreditu-entitateak *Entidades de crédito*	5.127	
33099		Bestelako sektore eta entitateak *Otros sectores y entidades*	63.485	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**55.513.330**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**55.513.330**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		42.490.419
61000		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		42.490.419
	00/12	VIAP-Subillabide proiekturako lurrak eskuratzea. *Adquisición de terrenos para el proyecto VIAP - Subillabide.*	2.140.419	
	00/88	Kutsatutako lurzoruak berreskuratzea eta balioa ematea ZAP Ezkerraldea-Meatzaldean. *Recuperación de suelos contaminados y su puesta en valor en la ZAP Ezkerraldea-Meatzaldea.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 5.00M; Guztira / Total: 5.00M*	25.000.000	
	00/89	Enpresa-espazioak sortzeko lurzorua erosteketa Enkarterri ZAPean. *Compra de suelo para la creación de espacios empresariales en la ZAP de Enkarterri.*	3.000.000	
	00/90	Aktibo zaharkituak erostea, birsortzeko eta birgaitzeko (INAMA-MUXIKA). *Compra de activos obsoletos para su regeneración y rehabilitación (INAMA-MUXIKA).*	6.050.000	
	00/91	Aktibo zaharkituak erostea, birsortzeko eta birgaitzeko (ARCELOR-ZUMARRAGA). *Compra de activos obsoletos para su regeneración y rehabilitación (ARCELOR-ZUMARRAGA).*	6.300.000	
611		Eraikuntzak *Construcciones*		12.997.911
61100		Eraikuntzak *Construcciones*		966.336
	00/82	Aktibo erosketak Matsariako poligonoan. *Recompra activos polígono Matsaria.*	966.336	
61103		Industrialdeak *Polígonos industriales*		12.031.575
	00/13	VIAP-Subillabide proiektua. *Proyecto VIAP - Subillabide.*	116.815	
	00/16	Sidenorri erositako aktiboen plan berezia egikaritzea eta urbanizazio-jarduketa proposatzea (Legazpi). *Ejecución del Plan Especial y Propuesta de Actuación Urbanizadora en activos adquiridos a Sidenor (Legazpi).* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.37M; Guztira / Total: 0.37M*	3.020.583	
	00/17	Donostiako Eskuzaitzeta "AU.ZU.08" eremuko urbanizazio-kargen ekarpena. *Aportación de cargas urbanísticas en el ámbito "AU.ZU.08 Eskuzaitzeta" (Donostia).* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.90M; Guztira / Total: 0.90M*	393.296	
	00/86	Irai Errotako lursailak urbanizatzeko lanak. *Obras de urbanización de terrenos de Irai-Errota (Ormaiztegi).*	3.683.703	
	00/87	Urbanizazio lanak Oikia poligonoan (Zumaia). *Obras de urbanización en el polígono Oikia (Zumaia).*	517.178	
	00/92	Cala Basordasen (Lemoiz) akuikultura-ekoizpeneko lurreko parkea instalatzeko lanak. *Trabajos para la instalación del parque terrestre de producción acuícola en Cala Basordas (Lemoiz).* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 5.00M; 2024: 10.00M; 2025: 10.00M; Guztira / Total: 25.00M*	200.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/93	Ezkerraldea Polo Bio Sanitarioa (ZAP) eraikitzeko obrak. *Obras de edificación Polo Bio Sanitario Ezkerraldea (ZAP).* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 4.64M; Guztira / Total: 4.64M*	4.100.000	
616		Altzariak *Mobiliario*	5.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	20.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**4.600.231**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**4.100.231**
800		EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público de la CAE*		1.228.459
80001		Sozietate publikoetako akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones en Sociedades Públicas*		1.228.459
	98/36	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA. *Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.*	227.626	
	98/45	Goierri Beheko Industrialdea SA. *Goierri Beheko Industrialdea, S.A.*	507.274	
	98/46	Urolako Industrialdea SA. *Urolako Industrialdea, S.A.*	493.559	
802		Maileguak *Préstamos*		2.871.772
	98/41	Arratiako Industrialdea SA. *Arratiako Industrialdea, S.A.*	775.000	
	98/47	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA. *Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.*	2.096.772	
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**500.000**
820		Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*	500.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**3.512.281**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**775.000**
910		Maileguak *Préstamos*		775.000
	98/37	Busturialdeko Industrialdea SA. *Busturialdeko Industrialdea, S.A.*	775.000	
93		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***		**2.737.281**
930		Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con entidades de crédito por préstamos*	2.370.000	
931		Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*		367.281
93199		Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorrak *Deudas con otros sectores y entidades*	367.281	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**67.963.813**	**67.963.813**

535 - SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**2.198.772**
50		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***De inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**133.608**
502		Zorra adierazten duten baloreen interesak *Intereses de préstamos*		133.608
	99/36	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA. *Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.*	21.000	
	99/40	Arabako Industrialdea SA. *Arabako Industrialdea, S.A.*	24.000	
	99/41	Arratiako Industrialdea SA. *Arratiako Industrialdea, S.A.*	12.000	
	99/43	Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA. *Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.*	1.000	
	99/45	Goierri Beheko Industrialdea SA. *Goierri Beheko Industrialdea, S.A.*	15.000	
	99/46	Urolako Industrialdea SA. *Urolako Industrialdea, S.A.*	43.000	
	99/47	Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA. *Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.*	17.608	
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**246.805**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	246.805	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**1.818.359**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	1.818.359	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**4.694.208**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**4.694.208**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		4.694.208
	00/02	Lursailen eta pabiloien salmenta. *Venta de parcelas y pabellones.*	4.694.208	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**10.000.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**10.000.000**
700		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		10.000.000
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	10.000.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**3.842.068**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**2.489.515**
802		Maileguak *Préstamos*		2.489.515
	99/36	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA. *Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.*	496.325	
	99/40	Arabako Industrialdea SA. *Arabako Industrialdea, S.A.*	130.000	
	99/42	Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA. *Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.*	66.145	
	99/43	Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA. *Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.*	70.000	
	99/46	Urolako Industrialdea SA. *Urolako Industrialdea, S.A.*	1.727.045	
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**1.352.553**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	1.352.553	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**47.228.765**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**3.115.280**

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
910		Maileguak *Préstamos*		3.115.280
	99/38	Beterri-Kostako Industrialdea SA. *Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.*	672.990	
	99/39	Deba Bailarako Industrialdea SA. *Deba Bailarako Industrialdea, S.A.*	515.135	
	99/42	Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA. *Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.*	1.780.868	
	99/44	Lanbarren Parke Logistikoa SA. *Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.*	146.287	
93		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***		**63.485**
931		Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*		63.485
93199		Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorrak *Deudas con otros sectores y entidades*	63.485	
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**44.050.000**
949		Ondare garbiko bestelako tresnak *Otros instrumentos de patrimonio neto*		44.050.000
	99/21	SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia. Bazkideen ekarpenak. *SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial. Aportaciones de socios.*	44.050.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**67.963.813**	**67.963.813**

Sprilur

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Sprilur, S.A. (Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailaren barnean dagoen Sozietate Publikoa) 1983ko martxoaren 2an eratu zen, abenduaren 20ko 241/1982 Dekretuaren babesean, "Landabaso Hirigintzarako, A.B.-Urbanizadora Landabaso, S.A." izenarekin. Sozietateak oraingo izena 1995eko apirilaren 12an hartu zuen.

2021eko uztailaren 20an, Gobernu Kontseiluak erabaki zuen sozietatearen helburu soziala egokitzeko baimena ematea, SPRILUR, S.A. sozietatearen ohiko jardueretan honako kontzeptu hauek sartuz: sustapeneko eta interes publikoko jarduera ekonomikoetarako lurzorua eskuratzea eta sustatzea, lurzoru degradatuak berroneratzea, espazio zaharkituak birgaitzea eta enpresa-instalazioak urbanizatzea eta egokitzea.

Helburu sozialaren egokitzapen hori laster onartuko du Akziodunen Batzar Nagusiak, eta Euskadiko enpresen inbertsioa, enplegua eta lehiakortasuna bultzatzea du helburu, enpresa-sustapena sustatuz, jarduera ekonomikoetarako azpiegiturak eta arloak sortuz eta berreskuratuz modu iraunkorrean, bai eta proiektu estrategikoetan aktiboki parte hartuz ere, Eusko Jaurlaritzan industria-garapenaren arloko eskumena duen sailak emandako jarraibideei jarraituz.

Kapital soziala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Sprilur, S.A., Sociedad Pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, se constituyó el 2 de marzo de 1983, al amparo del Decreto 241/1982, de 20 de diciembre, con la denominación social de "Landabaso Hirigintzarako, A.B.-Urbanizadora Landabaso, S.A.", habiendo adoptado su actual denominación, con fecha 12 de abril de 1995.

Con fecha 20 de julio de 2021 el Consejo de Gobierno acordó autorizar la adecuación del objeto social de la Sociedad, incorporando a las tradicionales actividades de SPRILUR, S.A., conceptos como la adquisición y promoción de suelo para actividades económicas de fomento e interés público, así como la regeneración de suelos degradados, la rehabilitación de espacios obsoletos y la urbanización y adecuación de instalaciones empresariales.

Dicha adecuación del objeto social, que será aprobada en breve por la Junta General de Accionistas, busca favorecer la inversión, el empleo y la competitividad de las empresas en Euskadi mediante el impulso de la promoción empresarial, generando y recuperando, de forma sostenible, infraestructuras y áreas para actividades económicas, así como participando activamente en proyectos estratégicos, siguiendo las directrices emanadas por el Departamento del Gobierno Vasco competente en materia de desarrollo industrial.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRI - Enpresen Garapenerako Euskal Agentzia SPRI - Agencia Vasca de Desarrollo Empresarial	95,00
Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi	5,00
GUZTIRA TOTAL	100,00

SPRILUR, S.A.ren jarduerak honako arloetan banatzen dira:

1.- Poligonoen eta sozietatearen lurren kudeaketa; guztira berrogeita sei dira: hamazazpi Bizkaian, hogeita bi Gipuzkoan eta zazpi Araban.

2.- Partaidetzadun Sozietateak, hau da, Industrialdeak eta Industria-Lurrak programak; hamabitan partaidetzaren gehiengoa eta bostetan gutxiengoa.

Las actividades de SPRILUR, S.A. se agrupan en las siguientes áreas:

1.- Gestión de Polígonos y Terrenos Propios en número de cuarenta y seis, diecisiete en Bizkaia, veintidós en Gipuzkoa y siete en Araba.

2.- Sociedades Participadas, es decir los Programas Industrialdeak e Industria-Lurrak en número de doce de forma mayoritaria y cinco de forma minoritaria.

3.- Aktibo eta Proiektuen kudeaketa, ingurumen birsorkuntza, berregituratze edo birmoldaketa dela eta, Administrazioarenak edo SPRILURenak diren aktiboen kudeaketa.

Arlo honetan aipagarria da, sozietateak Lurzoruaren Funts Estrategikoaren (FES) inguruan egiten ari den kudeaketa. FESak duen diru zuzkidura 30.050.500 eurotan ezarri zen; bere kontrol eta jarraipena Inbertsio Estrategikoen Bulegoari egotzi zitzaiolarik eta hirigintza kudeaketaren zeregina SPRILUR-i. Finantzen Euskal Kontseiluak, 2011.eko otsailean ospatutako batzarrean, aipatutako zuzkidura ekonomikoaren helburu diren proiektu estrategikoak onartu zituen, zeinetan Sozietatea lanean diharduen gaur egun.

Halaber, Sozietatearen jardueran garrantzi handia duen ekintzenetako bat industria gune zaharkituen berregituratzea da; ingurumen birsorkuntza esku-hartze nabarmenak behar dituena eta baita, eraikin industrialen birmoldaketen kostuen gain hartzea ere; salmentetarako egokitzeko asmoarekin, sektore honetako arautegia oso zorrotza baita.

Ildo horretan, SPRILUR Eskualdeko Plan Estrategikoak (EPE) gauzatzeko arduradun izendatua izan da, BERPIZTU Programaren esparruan, eskualde behartsuetan edo lehentasunezko jarduketa-eremuetan (Ezkerraldea-Meatzaldea, Enkarterri eta Oarsoaldea) zenbait proiektu eragile dinamizatzeko jarduerak garatuz. Programa honen helburua da proiektu horiek martxan jartzea 2021eko ekitaldian, eta foru-aldundiekin, udalekin eta eskualdeko eragileekin lankidetzan gauzatzea 2021etik 2023ra bitartean.

Horrez gain, Next Euskadi Planaren barruan, SPRILURek protagonismo handia du, funtsean, lurzoru kutsatuak birsortzeko proiektuan, 885 milioi euroko aurrekontuarekin.

Plan horren barruan, Lemoizko zentral nuklearrera bideratuko ziren instalazio zaharrak berreskuratzeko lanak ere kudeatzen ari dira, beste eragile publiko eta pribatu batzuekin batera Akuikultura-produkziorako Lurreko Parke bat garatzeko. Baterako inbertsioa 105 milioi eurokoa izango dela kalkulatu da, eta, horretarako, Berreskuratze- eta Erresilientzia-mekanismoa 20 milioi euro finantzatzea proposatu da.

SPRILUR, S.A. sozietatearen jarduerak, azaldutako zentzuan, ingurunean jarduteko beste elementu bat dira, euskal industria-ekosistema indartzeko baldintzak sortzeko eta, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Iraunkortasun eta Ingurumen Sailaren 2021-2024 Industria Garatzeko eta Nazioartekotzeko Plan Estrategikoaren arabera,

3.- Gestión de Proyectos y Activos que, por actuaciones de reestructuración o reconversión y de rehabilitación o regeneración medioambiental, son propiedad de la Administración o de SPRILUR, S.A.

En esta área, cabe destacar la gestión que la Sociedad está llevando a cabo en relación con el Fondo Estratégico de Suelo (FES). La dotación del Fondo Estratégico de Suelo se estableció en 30.050.500 euros encomendándose la tarea de control y seguimiento del mismo a la Oficina de Inversiones Estratégicas y la tarea de gestión urbanística a SPRILUR, S.A., en relación a los proyectos estratégicos aprobados por el Consejo Vasco de Finanzas, en su reunión celebrada en febrero de 2011, y en los que la Sociedad se encuentra trabajando en la actualidad.

Asimismo, cobran creciente importancia en la actividad de la Sociedad, actuaciones de rehabilitación de espacios industriales obsoletos, que requieren importantes intervenciones de regeneración medioambiental, así como la asunción de costes en la rehabilitación de edificaciones industriales, a fin de adecuarlas para su comercialización a la exigente normativa sectorial.

En este sentido, SPRILUR ha sido designada responsable de la ejecución de los Planes Estratégicos Comarcales (PEC), en el marco del Programa BERPIZTU, desarrollando actuaciones para dinamizar una serie de proyectos tractores en Comarcas desfavorecidas o Zonas de Actuación Preferente (Ezkerraldea-Meatzaldea, Enkarterri y Oarsoaldea). El objetivo de este Programa es poner en marcha los citados proyectos en el ejercicio 2021 y ejecutarlos en colaboración con Diputaciones Forales, Ayuntamientos y Agentes Comarcales entre 2021 y 2023.

Adicionalmente, dentro del Plan Next Euskadi, SPRILUR tiene un protagonismo importante, fundamentalmente, en el proyecto de Regeneración de Suelos Contaminados dotado con un presupuesto de 885 millones de euros.

Dentro del citado Plan, también se está gestionando la recuperación de las antiguas instalaciones que iban a ser destinadas a la Central Nuclear en Lemoiz con el objeto de desarrollar un Parque Terrestre de Producción Acuícola en colaboración con otros agentes públicos y privados, estimando una inversión conjunta de 105 millones de euros para la que se ha planteado financiación del Mecanismo de Recuperación y Resiliencia de 20 millones de euros.

Las actividades de SPRILUR, S.A., en el sentido expuesto, se enmarcan como un elemento más de actuación sobre el entorno, a fin de generar condiciones que refuercen el ecosistema industrial vasco y, de acuerdo con el Plan Estratégico de Desarrollo Industrial e Internacionalización 2021-2024 del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
KOKALEKU BERRI EGOKIAK AURKITZEA ETORKIZUNEKO SUSTAPENETARAKO		**LOCALIZACIÓN NUEVOS EMPLAZAMIENTOS ADECUADOS PARA FUTURAS PROMOCIONES**
Erabiltzen ez diren industrialdeak lehenera tzeko eta birgaitzeko lurzatiak erostea.		**Compra de parcelas para la regeneración y rehabilitación de áreas industriales en desuso.**
Oikia Poligonoa (Zumaia.)		Polígono Oikia (Zumaia).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**5.406**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Lursailaren azalera m2-tan.	**51.360**	2. m2 superficie parcela.
Tabira Poligonoa (Durango).		Polígono Tabira (Durango).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**1.700**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Lursailaren azalera m2-tan.	**23.682**	2. m2 superficie parcela.
Lehentasunezko Jarduketa Eremuetan (ZAP) Industria-lurzoruaren erosketak eta, hala badagokio, eraikuntza-obren besterentzea.		**Compras de suelo industrial, y en su caso, ajecución de obras de edificación en Zonas de Actuación Preferente (ZAP).**
Inbertsioak Ezkerraldea-Meatzaldean (mila eurotan).	**30.000**	Inversiones en Ezkerraldea-Meatzaldea (miles de euros).
Inbertsioak Enkarterrin (mila eurotan).	**2.000**	Inversiones en Enkarterri (miles de euros).
Inbertsioak Oarsoaldean (mila eurotan).	**7.550**	Inversiones en Oarsoaldea (miles de euros).
Industria-aktiboen erosketa.		**Compra de activos industriales.**
Subilabide Poligonoa (Iruña-Oka).		Polígono Subillabide (Iruña Oka).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**4.850**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Lursailaren azalera m2-tan.	**30.099**	2. m2 superficie parcela.
SUSTAPEN PUBLIKOKO HIGIEZINEN AKTIBOAK SORTZEA		**GENERACIÓN DE ACTIVOS INMOBILIARIOS DE PROMOCIÓN PÚBLICA**
Urbanizazio-lanak Irai-Errota industrialdean (Ormaiztegi).		Obras de urbanización en el Polígono Irai-Errota (Ormaiztegi).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**1.361**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Gauzatze-maila.	**22,30%**	2. Grado de ejecución.
Bere garaian Matsaria industrialdean (Eibar) Euskal Autonomia Erkidegoari saldutako aktiboak berrerostea.		Recompra de los activos vendidos en su día a la Comunidad Autónoma de Euskadi en el Polígono Matsaria (Eibar).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**2.797**	1. Inversiones (miles de euros.).
2.Pabiloiak m2-tan.	**5.687**	2. m2 pabellones.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Sidenor industrialdearen urbanizazio osagarriko obrak (Legazpi), 2017an erositako aktiboak birgaitzeko prozesuan.		Obras de urbanización complementaria del Polígono Sidenor (Legazpi) en el proceso de rehabilitación de los activos adquiridos en 2017.
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**721**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Gauzatze-maila.	**14,28%**	2. Grado de ejecución.
Hirigintza-kargen ekarpena "AU. ZU. 08 eremuan, Eskuzaitzeta "(Donostia).		Aportación de cargas urbanísticas en el ámbito "AU. ZU. 08 Eskuzaitzeta" (Donostia).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**556**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Gauzatze-maila.	**64,15%**	2. Grado de ejecución.
Irungo Araso poligonoan urbanizatutako partzelak berreskuratzea, 2015ean suntsiarazpen-klausula betearazteko egindako salerosketa-kontratuaren suntsiarazpena deklaratzen duen epai judizialaren ondoren.		Recuperación de parcelas urbanizadas en el Polígono Araso (Irún) tras sentencia judicial que declara la resolución del contrato de compraventa llevado a cabo en 2015 en ejecución de la cláusula resolutoria.
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**7.500**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Lursailen okupazioa m2-tan.	**15.863**	2. m2 ocupación parcelas.
Arroa Behekoa industrialdeko (Zestoa) industria-lurzati bat berrerostea.		Recompra de una parcela industrial en el Polígono Arroa Behekoa (Zestoa).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**881**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Lursailen okupazioa m2-tan.	**3.145**	2. m2 ocupación parcelas.
ENPRESAK EZARTZEA EKINTZA PROPIOETAN		**INSTALACIÓN DE EMPRESAS EN ACTUACIONES PROPIAS**
Produktu higiezina merkaturatzea, alokairuaren formularen bitartez.		**Comercialización de producto inmobiliario mediante la fórmula de alquiler.**
A) Alokairu arrunta.		A) Alquiler simple.
1. Pabiloiak m2-tan.	**28.443**	1. m2 pabellones.
2. Lursailak m2-tan.	**23.532**	2. m2 parcelas.
3. Alokairuen diru-sarrerak (mila eurotan).	**1.577**	3. Ingresos por alquileres (miles de euros).
B) Pabiloien alokairua, erosketa aukerako alokairu kontratuaren bidez (finantzaketa).		B) Alquiler de pabellones mediante contrato de arrendamiento con opción de compra (financiación).
1. Pabiloiak m2-tan.	**914**	1. m2 pabellones.
2. Kontratu osoaren zenbatekoa.	**959**	2. Importe total contrato.
Produktu higiezinaren salmenta.		Enajenación del producto inmobiliario.
1. Lursailak m2-tan.	**36.303**	1. m2 parcelas.
2. Partzelen salmentengatik diru-sarrerak (mila eurotan).	**13.232**	2. Ingresos por ventas parcelas (miles de euros).
ENPRESA ERABILTZAILEEN ASEBETETZEA		**SATISFACCIÓN DE LAS EMPRESAS USUARIAS**
Erreklamazioak tramitatzea.		Tramitación de reclamaciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Tramitatutako erreklamazio kopurua.	**10**	1. N. de reclamaciones tramitadas.
2. Enpresa erabiltzaileei gogobetetze-inkesta egitea	**> 70%**	2. Realización de encuesta de satisfacción a las empresas usuarias

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
KOKALEKU BERRI EGOKIAK AURKITZEA ETORKIZUNEKO SUSTAPENETARAKO		**LOCALIZACIÓN NUEVOS EMPLAZAMIENTOS ADECUADOS PARA FUTURAS PROMOCIONES**
Erabiltzen ez diren industrialdeak leheneratzeko eta birgaitzeko lurzatiak erostea.		**Compra de parcelas para la regeneración y rehabilitación de áreas industriales en desuso.**
Inamaren instalazioak 8Muxika).		Instalaciones Inama (Muxika).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**6.050**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Lursailaren azalera m2-tan.	**60.381**	2. m2 superficie parcela.
Arceloren instalazioak Zumarraga).		Instalaciones Arcelor (Zumarraga).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**6.300**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Lursailaren azalera m2-tan.	**182.123**	2. m2 superficie parcela.
Lehentasunezko Jarduketa Eremuetan (ZAP) Industria-lurzoruaren erosketak eta, hala badagokio, eraikuntza-obren besterentzea.		**Compras de suelo industrial, y en su caso, ajecución de obras de edificación en Zonas de Actuación Preferente (ZAP).**
Inbertsioak Ezkerraldea-Meatzaldean (mila eurotan).	**29.100**	Inversiones en Ezkerraldea-Meatzaldea (miles de euros).
Inbertsioak Enkarterrin (mila eurotan).	**3.000**	Inversiones en Enkarterri (miles de euros).
Lursailak erostea.		**Compra de terrenos.**
VIAP proiekturako lursailen erosketa.		Adquisición de terrenos para el proyecto VIAP.
1. Erositako m2-ak.	**466.416**	1. m2 adquiridos.
2. Inbertsioak (mila eurotan).	**2.257**	2. Inversiones (miles de euros).
HERRI SUSTAPENEKO ONDASUN HIGIEZINEN GARAPENA.		**GENERACIÓN DE ACTIVOS INMOBILIARIOS DE PROMOCIÓN PÚBLICA.**
Urbanizazio-lanak Ormaiztegiko Irai-Errota poligonoan.		Obras de urbanización en el Polígono Irai-Errota en Ormaiztegi.
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**3.683**	1. Inversiones (miles de euros).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Gauzatze-maila.	**97,40%**	2. Grado de ejecución.
Bere garaian Matsaria industrialdean (Eibar) Euskal Autonomia Erkidegoari saldutako aktiboak berrerostea.		Recompra de los activos vendidos en su día a la Comunidad Autónoma de Euskadi en el Polígono Matsaria (Eibar).
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**966**	1. Inversiones (miles de euros).
2.Pabiloiak m2-tan.	**1.203**	2. m2 pabellones.
3.Bulegoak m2-tan.	**255**	3. m2 oficinas.
4. Aparkalekuak.	**33**	4. plazas de aparcamiento.
Sidenor industrialdearen urbanizazio osagarriko obrak (Legazpi), 2017an erositako aktiboak birgaitzeko prozesuan.		Obras de urbanización complementaria del Polígono Sidenor (Legazpia) en el proceso de rehabilitación de los activos adquiridos en 2017.
1. Inbertsioak (mila eurotan).	**3.021**	1. Inversiones (miles de euros).
2. Gauzatze-maila.	**100%**	2. Grado de ejecución.
ENPRESAK EZARTZEA EKINTZA PROPIOETAN		**INSTALACIÓN DE EMPRESAS EN ACTUACIONES PROPIAS**
Produktu higiezina merkaturatzea, alokairuaren formularen bitartez.		**Comercialización del producto inmobiliario mediante la fórmula de alquiler.**
A) Alokairu arrunta.		A) Alquiler simple.
1. Pabiloiak m2-tan.	**31.860**	1. m2 pabellones.
2. Lursailak m2-tan.	**23.532**	2. m2 parcelas.
3. Alokairuen diru-sarrerak (mila eurotan).	**1.733**	3. Ingresos por alquileres (miles de euros).
B) Pabiloien alokairua, erosketa aukerako alokairu kontratuaren bidez (finantzaketa).		B) Alquiler de pabellones mediante contrato de arrendamiento con opción de compra (financiación).
1. Pabiloiak m2-tan.	**1.249**	1. m2 pabellones.
2. Kontratu osoaren zenbatekoa.	**1.115**	2. Importe total contrato.
Produktu higiezinaren besterenganatzea.		Enajenación del producto inmobiliario.
1. Lursailak m2-tan.	**17.398**	1. m2 parcelas.
2. Lursailen salmentengatiko sarrerak (milaka eurotan).	**4.694**	2. Ingresos por ventas parcelas (miles de euros).
ENPRESA ERABILTZAILEEN ASEBETETZEA.		**SATISFACCIÓN DE LAS EMPRESAS USUARIAS.**
Erreklamazioak tramitatzea.		Tramitación de reclamaciones.
1. Tramitatutako erreklamazio kopurua.	**12**	1. N. de reclamaciones tramitadas.

535 - SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**8**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	7
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**17**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	6
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	6
- Administrariak *Administrativos*	C	5
Guztira ***Total***		**25**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	87.866	8.000	95.866

535 SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**135.556.903**	**131.742.318**
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	133.220	131.504
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	79.848	84.522
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	53.372	46.982
III. Higiezinetako inbertsioak / *Inversiones inmobiliarias*	19.355.262	20.371.083
1. Lurrak / *Terrenos*	5.929.549	5.929.549
2. Eraikuntzak / *Construcciones*	13.425.713	14.441.534
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/l-ko inbertsioak / *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a l/p*	113.882.465	109.053.775
1. Ondare-tresnak / *Instrumentos de patrimonio*	86.828.589	84.871.671
2. Enpresentzako kredituak / *Créditos a empresas*	27.053.876	24.182.104
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a largo plazo*	5.333	5.333
2. Hirugarrenentzako kredituak / *Créditos a terceros*	5.333	5.333
VI. Zerga geroratuen aktiboak / *Activos por impuesto diferido*	2.180.623	2.180.623
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**246.578.799**	**199.143.402**
II. Izakinak / *Existencias*	224.809.759	173.309.307
2. Lurrak eta orubeak / *Terrenos y solares*	177.770.727	124.635.934
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak / *Edificios y polígonos construidos*	47.039.032	48.673.373
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	16.044.666	19.241.171
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	10.799.151	10.432.515
3. Hainbat zordun / *Deudores varios*	3.333.553	3.333.553
5. Zerga korronteen aktiboak / *Activos por impuesto corriente*	483.798	483.091
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	1.428.164	4.992.012
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/m-ko inbertsioak / *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p*	68.216	2.557.731
2. Enpresentzako kredituak / *Créditos a empresas*	68.216	2.557.731
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak / *Periodificaciones a corto plazo*	20.000	20.000
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	5.636.158	4.015.193
1. Diruzaintza / *Tesorería*	5.636.158	4.015.193
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**382.135.702**	**330.885.720**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**350.467.101**	**299.860.807**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**333.461.795**	**292.855.501**
I. Kapitala / *Capital*	291.998.700	291.998.700
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	291.998.700	291.998.700
II. Jaulkipen-prima / *Prima de emisión*	2.313.897	2.313.897
III. Erreserbak / *Reservas*	10.532.053	10.532.053
1. Legezkoak eta estatutuetakoak / *Legal y estatutarias*	332.875	332.875
2. Bestelako erreserbak / *Otras reservas*	10.199.178	10.199.178
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(69.288.824)	(66.256.150)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(69.288.824)	(66.256.150)
VI. Bazkideen bestelako ekarpenak / *Otras aportaciones de socios*	101.349.675	57.299.675
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	(3.443.706)	(3.032.674)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**17.005.306**	**7.005.306**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**2.459.437**	**2.459.437**
II. Epe luzeko zorrak / *Deudas a largo plazo*	278.814	278.814
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	278.814	278.814
IV. Zerga geroratuen pasiboak / *Pasivos por impuesto diferido*	2.180.623	2.180.623
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**29.209.164**	**28.565.476**
II. Epe motzeko hornidurak / *Provisiones a corto plazo*	224.018	224.018
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	2.173.613	4.543.613
2. Kreditu-entitateekin dauden zorrak / *Deudas con entidades de crédito*	0	2.370.000
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	2.173.613	2.173.613
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	20.953.920	17.688.977
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	5.857.613	6.108.868
1. Hornitzaileak / *Proveedores*	1.447.374	1.060.124
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak / *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	1.208.115	1.208.115
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) / *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	12.000	12.000
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	140.430	202.883
7. Bezeroen aurrerakinak / *Anticipos de clientes*	3.049.694	3.625.746
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**382.135.702**	**330.885.720**

535 SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	6.512.567	15.520.284
a) Salmentak *Ventas*	4.694.208	13.859.296
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	1.818.359	1.660.988
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	51.500.452	54.743.387
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak *Trabajos realizados por la empresa para su activo*	0	372.248
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(55.488.330)	(67.838.413)
a) Eskuratutako eraikinen eta lehentasunez erosien kontsumoa *Consumo de edificios adquiridos y tanteos*	(966.336)	(12.366.841)
b) Lur eta orubeen kontsumoa *Consumo de terrenos y solares*	(42.490.419)	(49.760.624)
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	(12.031.575)	(5.710.948)
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(2.255.966)	(2.147.819)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(1.806.086)	(1.748.897)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(449.880)	(398.922)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(1.985.125)	(1.489.503)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(1.139.353)	(1.050.026)
b) Tributuak *Tributos*	(874.040)	(447.438)
c) Eragiketa komertzialengatik izandako galerak, narriadura eta hornidura-aldakuntza *Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales*	28.268	7.961
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(1.039.105)	(946.618)
13. Ibilgetuaren narriadura eta besterentzeen emaitza *Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado*	0	56.448
b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak *Resultados por enajenaciones y otras*	0	56.448
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(2.755.507)**	**(1.729.986)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	380.413	386.245
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	380.413	386.245
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(68.612)	(88.933)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(63.485)	(76.331)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	(5.127)	(12.602)
21. Tresna finantzarioen narriadura eta besterentzeen emaitza *Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros*	(1.000.000)	(1.600.000)
a) Narriadurak eta galerak *Deterioros y pérdidas*	(1.000.000)	(1.600.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**(688.199)**	**(1.302.688)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(3.443.706)**	**(3.032.674)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(3.443.706)**	**(3.032.674)**

535 SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(3.443.706)	(3.032.674)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	1.667.462	1.573.930
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	(48.495.360)	(8.500.621)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	311.801	366.104
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(49.959.803)	(9.593.261)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(4.625.231)	(5.731.091)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	2.489.515	1.408.101
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(2.135.716)	(4.322.990)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	54.050.000	11.100.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(333.516)	(4.692.631)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	53.716.484	6.407.369
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**1.620.965**	**(5.852.960)**

535 SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

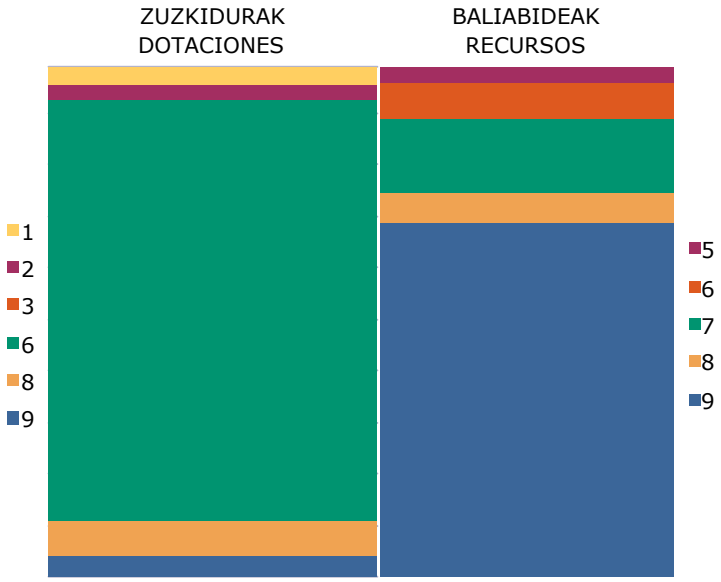
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(3.033)	-----	-----	-----	7.005	3.973
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	291.999	-----	2.314	-----	-----	-----	57.300	-----	-----	-----	-----	-----	351.612
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	10.532	-----	(66.256)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(55.724)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**291.999**	**-----**	**2.314**	**10.532**	**-----**	**(66.256)**	**57.300**	**(3.033)**	**-----**	**-----**	**-----**	**7.005**	**299.861**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**291.999**	**-----**	**2.314**	**10.532**	**-----**	**(66.256)**	**57.300**	**(3.033)**	**-----**	**-----**	**-----**	**7.005**	**299.861**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(3.444)	-----	-----	-----	10.000	6.556
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	44.050	-----	-----	-----	-----	-----	44.050
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(3.033)	-----	3.033	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**291.999**	**-----**	**2.314**	**10.532**	**-----**	**(69.289)**	**101.350**	**(3.444)**	**-----**	**-----**	**-----**	**17.005**	**350.467**

535 SPRILUR SA
SPRILUR, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	2.255.966
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.013.393
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	68.612
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	55.513.330
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	4.600.231
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	3.512.281
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**67.963.813**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	2.198.772
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	4.694.208
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	10.000.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	3.842.068
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	47.228.765
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**67.963.813**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
2.371.328	3	18.887.857	28	46.704.628	69		0	67.963.813

535 - Sprilur SA
Sprilur, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	2.255.966	3,3	2.194.635	5,3	61.331	2,8
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	2.013.393	3,0	1.544.245	3,7	469.148	30,4
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	68.612	0,1	128.510	0,3	-59.898	-46,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**4.337.971**	**6,4**	**3.867.390**	**9,4**	**470.581**	**12,2**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	55.513.330	81,7	26.395.663	63,9	29.117.667	110,3
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**55.513.330**	**81,7**	**26.395.663**	**63,9**	**29.117.667**	**110,3**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**59.851.301**	**88,1**	**30.263.053**	**73,3**	**29.588.248**	**97,8**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	4.600.231	6,8	5.706.091	13,8	-1.105.860	-19,4
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	3.512.281	5,2	5.321.329	12,9	-1.809.048	-34,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**8.112.512**	**11,9**	**11.027.420**	**26,7**	**-2.914.908**	**-26,4**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**67.963.813**	**100,0**	**41.290.473**	**100,0**	**26.673.340**	**64,6**

535 - Sprilur SA
Sprilur, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	0	0,0	87.349	0,2	-87.349	-100,0
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	2.198.772	3,2	2.146.887	5,2	51.885	2,4
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**2.198.772**	**3,2**	**2.234.236**	**5,4**	**-35.464**	**-1,6**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	4.694.208	6,9	14.788.418	35,8	-10.094.210	-68,3
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	10.000.000	14,7	0	0,0	10.000.000	---
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**14.694.208**	**21,6**	**14.788.418**	**35,8**	**-94.210**	**-0,6**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**16.892.980**	**24,9**	**17.022.654**	**41,2**	**-129.674**	**-0,8**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	3.842.068	5,7	12.539.121	30,4	-8.697.053	-69,4
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	47.228.765	69,5	11.728.698	28,4	35.500.067	302,7
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**51.070.833**	**75,1**	**24.267.819**	**58,8**	**26.803.014**	**110,4**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**67.963.813**	**100,0**	**41.290.473**	**100,0**	**26.673.340**	**64,6**

535 - Sprilur SA
Sprilur, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**2.255.966**	**3,3**	**2.194.635**	**5,3**	**61.331**	**2,8**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**101.806**	**0,1**	**94.143**	**0,2**	**7.663**	**8,1**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	101.806	0,1	94.143	0,2	7.663	8,1
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**1.704.280**	**2,5**	**1.656.816**	**4,0**	**47.464**	**2,9**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	1.704.280	2,5	1.656.816	4,0	47.464	2,9
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**449.880**	**0,7**	**443.676**	**1,1**	**6.204**	**1,4**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	404.728	0,6	408.657	1,0	-3.929	-1,0
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	45.152	0,1	35.019	0,1	10.133	28,9
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**2.013.393**	**3,0**	**1.544.245**	**3,7**	**469.148**	**30,4**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**28.989**	**0,0**	**28.657**	**0,1**	**332**	**1,2**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	28.989	0,0	28.657	0,1	332	1,2
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**175.510**	**0,3**	**166.252**	**0,4**	**9.258**	**5,6**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	174.130	0,3	162.451	0,4	11.679	7,2
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	1.380	0,0	3.801	0,0	-2.421	-63,7
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**114.432**	**0,2**	**102.295**	**0,2**	**12.137**	**11,9**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	35.692	0,1	33.178	0,1	2.514	7,6
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	71.168	0,1	61.184	0,1	9.984	16,3
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	7.572	0,0	7.933	0,0	-361	-4,6
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**1.386.883**	**2,0**	**952.787**	**2,3**	**434.096**	**45,6**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	86.135	0,1	85.945	0,2	190	0,2
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	36.210	0,1	34.441	0,1	1.769	5,1
2	23	234	Tributuak *Tributos*	874.040	1,3	460.059	1,1	413.981	90,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	50.000	0,1	50.000	0,1	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	340.498	0,5	322.342	0,8	18.156	5,6
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**307.579**	**0,5**	**294.254**	**0,7**	**13.325**	**4,5**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	2.500	0,0	10.000	0,0	-7.500	-75,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	305.079	0,4	284.254	0,7	20.825	7,3
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**68.612**	**0,1**	**128.510**	**0,3**	**-59.898**	**-46,6**
3	**33**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***	**68.612**	**0,1**	**128.510**	**0,3**	**-59.898**	**-46,6**
3	33	330	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	68.612	0,1	128.510	0,3	-59.898	-46,6

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**55.513.330**	**81,7**	**26.395.663**	**63,9**	**29.117.667**	**110,3**
6	**60**		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***	**0**	**0,0**	**5.000**	**0,0**	**-5.000**	**-100,0**
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	0	0,0	5.000	0,0	-5.000	-100,0
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**55.513.330**	**81,7**	**26.390.663**	**63,9**	**29.122.667**	**110,4**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	42.490.419	62,5	2.500.000	6,1	39.990.419	1.599,6
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	12.997.911	19,1	23.870.663	57,8	-10.872.752	-45,5
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	5.000	0,0	5.000	0,0	0	0,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	20.000	0,0	15.000	0,0	5.000	33,3
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**4.600.231**	**6,8**	**5.706.091**	**13,8**	**-1.105.860**	**-19,4**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**4.100.231**	**6,0**	**5.206.091**	**12,6**	**-1.105.860**	**-21,2**
8	80	800	EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público de la CAE*	1.228.459	1,8	0	0,0	1.228.459	---
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	2.871.772	4,2	5.206.091	12,6	-2.334.319	-44,8
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**500.000**	**0,7**	**500.000**	**1,2**	**0**	**0,0**
8	82	820	Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*	500.000	0,7	500.000	1,2	0	0,0
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**3.512.281**	**5,2**	**5.321.329**	**12,9**	**-1.809.048**	**-34,0**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**775.000**	**1,1**	**2.266.019**	**5,5**	**-1.491.019**	**-65,8**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	775.000	1,1	2.266.019	5,5	-1.491.019	-65,8
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**2.737.281**	**4,0**	**3.055.310**	**7,4**	**-318.029**	**-10,4**
9	93	930	Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con entidades de crédito por préstamos*	2.370.000	3,5	2.895.067	7,0	-525.067	-18,1
9	93	931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*	367.281	0,5	160.243	0,4	207.038	129,2
			GUZTIRA ***TOTAL***	**67.963.813**	**100,0**	**41.290.473**	**100,0**	**26.673.340**	**64,6**

535 - Sprilur SA
Sprilur, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**0**	**0,0**	**87.349**	**0,2**	**-87.349**	**-100,0**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**0**	**0,0**	**58.164**	**0,1**	**-58.164**	**-100,0**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	0	0,0	58.164	0,1	-58.164	-100,0
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**0**	**0,0**	**29.185**	**0,1**	**-29.185**	**-100,0**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	0	0,0	29.185	0,1	-29.185	-100,0
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**2.198.772**	**3,2**	**2.146.887**	**5,2**	**51.885**	**2,4**
5	**50**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***De inversiones financieras en el sector público de la***	**133.608**	**0,2**	**158.230**	**0,4**	**-24.622**	**-15,6**
5	50	502	Zorra adierazten duten baloreen interesak *Intereses de préstamos*	133.608	0,2	158.230	0,4	-24.622	-15,6
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**246.805**	**0,4**	**336.918**	**0,8**	**-90.113**	**-26,7**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	246.805	0,4	336.918	0,8	-90.113	-26,7
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**1.818.359**	**2,7**	**1.651.739**	**4,0**	**166.620**	**10,1**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	1.818.359	2,7	1.651.739	4,0	166.620	10,1
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**4.694.208**	**6,9**	**14.788.418**	**35,8**	**-10.094.210**	**-68,3**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**4.694.208**	**6,9**	**14.788.418**	**35,8**	**-10.094.210**	**-68,3**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	4.694.208	6,9	14.788.418	35,8	-10.094.210	-68,3
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**10.000.000**	**14,7**	**0**	**0,0**	**10.000.000**	**---**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**10.000.000**	**14,7**	**0**	**0,0**	**10.000.000**	**---**
7	70	700	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	10.000.000	14,7	0	0,0	10.000.000	---
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**3.842.068**	**5,7**	**12.539.121**	**30,4**	**-8.697.053**	**-69,4**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**2.489.515**	**3,7**	**1.408.101**	**3,4**	**1.081.414**	**76,8**
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	2.489.515	3,7	1.408.101	3,4	1.081.414	76,8
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**1.352.553**	**2,0**	**11.131.020**	**27,0**	**-9.778.467**	**-87,8**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	1.352.553	2,0	11.131.020	27,0	-9.778.467	-87,8
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**47.228.765**	**69,5**	**11.728.698**	**28,4**	**35.500.067**	**302,7**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**3.115.280**	**4,6**	**350.954**	**0,8**	**2.764.326**	**787,7**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	3.115.280	4,6	350.954	0,8	2.764.326	787,7
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**63.485**	**0,1**	**277.744**	**0,7**	**-214.259**	**-77,1**
9	93	931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*	63.485	0,1	277.744	0,7	-214.259	-77,1
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**44.050.000**	**64,8**	**11.100.000**	**26,9**	**32.950.000**	**296,8**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	0	0,0	11.100.000	26,9	-11.100.000	-100,0
9	94	949	Ondare garbiko bestelako tresnak *Otros instrumentos de patrimonio neto*	44.050.000	64,8	0	0,0	44.050.000	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**67.963.813**	**100,0**	**41.290.473**	**100,0**	**26.673.340**	**64,6**

Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

536 Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	148.115	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	175.007	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	359.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	21.000	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	16.132
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	20.990
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	496.325	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	446.325
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**842.447**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**842.447**

536 - Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**148.115**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**113.732**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	113.732	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**34.383**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	30.900	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		2.843
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	2.843	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		640
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	640	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**175.007**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**550**
206		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	550	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**10.000**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	10.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**11.000**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		6.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	6.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		3.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	3.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		2.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	2.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**113.357**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	8.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	8.000	
234		Tributuak *Tributos*		13.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	13.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		4.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	4.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		80.357
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	10.357	80.357
	00/03	Komunitate-gastuak. *Gastos de comunidades.*	70.000	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**40.100**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	100	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		40.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	11.000	40.000
	98/31	Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA. *Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.*	18.000	
	98/32	Arratiako Industrialdea. *Arratiako Industrialdea.*	11.000	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**21.000**
31		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la CAE***		**21.000**
310		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		21.000
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	21.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**2.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**2.000**
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	2.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**496.325**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**496.325**
910		Maileguak *Préstamos*		496.325
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	496.325	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**842.447**	**842.447**

536 - Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**359.000**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**279.000**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	279.000	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**80.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		80.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	10.000	80.000
	99/31	Busturialdeko Industrialdea SA. *Busturialdeko Industrialdea, S.A.*	6.000	
	99/32	Arratiako Industrialdea SA. *Arratiako Industrialdea, S.A.*	32.000	
	99/33	Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA. *Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.*	32.000	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**16.132**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**16.132**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	16.132	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**20.990**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**20.990**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	20.990	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**446.325**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**227.626**
941		Kapital soziala *Capital Social*		227.626
	99/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	227.626	
96		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen ekarpenengatik** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de otras entidades***		**218.699**
961		Kapital soziala *Capital Social*		218.699
	99/34	Azpiegiturak SAU. *Azpiegiturak, S.A.U.*	214.236	
	99/35	Abanto-Zierbenako Udala. *Ayuntamiento de Abanto-Zierbena.*	4.463	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**842.447**	**842.447**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

IBAIZABAL BEHEKALDEKO INDUSTRIALDEA, S.A. 1985eko abenduaren 11n eratu zen, Abanto Zierbenako Industrialdea SA izenarekin, ekimen eta inbertsio industriala eragin eta sustatzeko helburu sozialarekin, horretarako pabiloi industrial multzo bat eraikiz, berauen ustiaketa kudeatuz eta bertan finkatuko diren enpresak hautatuz, alogera sistemaren bitartez eta erosteko aukerarekin berauen jabetza transferitzen den arte, 6 edo 9 urteren buruan.

2018ko urriaren 26an Akziodunen Batzar Nagusiak elkartearen izen aldaketa onartu zuen, aurrerantzean IBAIZABAL BEHEKALDEKO INDUSTRIALDEA SA deituko delarik.

Entitatearen egoitza soziala Gallartako "El Campillo" Industrialdean dago (Abanto).

Kapital soziala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

IBAIZABAL BEHEKALDEKO INDUSTRIALDEA, S.A., se constituyó el 11 de Diciembre de 1985, bajo la denominación de Abanto Zierbenako Industrialdea SA, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial mediante la construcción de un complejo de pabellones industriales, gestionando su explotación y seleccionando la implantación de empresas mediante el sistema de arrendamiento con opción de compra hasta que se transfiera la titularidad de los mismos, pasados 6 o 9 años.

En Junta General de Accionistas de fecha 26 de octubre de 2018 se acordó modificar la denominación social que pasó a ser IBAIZABAL BEHEKALDEKO INDUSTRIALDEA SA.

Su domicilio social se encuentra en el Polígono Industrial "El Campillo", en Gallarta (Abanto).

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR	51
Azpiegiturak, S.A.U	48
Abanto-Zierbenako Udala Ayuntamiento de Abanto-Zierbena	1
GUZTIRA TOTAL	100

Gaur egun, Sozietatearen jarduera nagusia eraikinak kudeatzea da, erosteko aukeradun alogera kontratuen bitartez, horrek egungo marko ekonomikoan berekin dakarren arazo multzoarekin.

En la actualidad la actividad central de la Sociedad es la de gestionar los inmuebles, a través de los pertinentes contratos de alquiler con opción de compra, con el conjunto de cuestiones que esto conlleva en el marco económico presente.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. BULEGOEN ERAIKINAREN OKUPAZIOA % 3 AREAGOTZEA		**1. INCREMENTAR LA OCUPACIÓN EN UN 3% EN EDIFICIO OFICINAS**
• Lokal berriak esleitu dira.		• Adjudicación de nuevos locales.
Eskabideak izapidetzea.	**2**	Tramitación de Solicitudes.
Esleipen kopurua.	**2**	Número de Adjudicaciones.
2. ZAMUDIOKO PINOA POLIGONOAREN PROMOZIOAREKIN JARRAITZEA		**2. CONTINUAR CON LA PROMOCIÓN DEL POLÍGONO PINOA DE ZAMUDIO**
• Zamudioko Pinoa Poligonoaren promozioarekin jarraitzea (mila eurotan).	**1.023**	• Continuar con la promoción del polígono Pinoa de Zamudio (miles de euros).

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. BULEGOEN ERAIKINAREN OKUPAZIOA % 3 AREAGOTZEA		**1. INCREMENTAR LA OCUPACIÓN EN UN 3% EN EDIFICIO OFICINAS**
• Lokal berriak esleitu.		• Adjudicación de nuevos locales.
Eskabideak izapidetzea.	**2**	Tramitación de Solicitudes.
Esleipen kopurua.	**2**	Número de Adjudicaciones.
2. ZAMUDIOKO PINOA POLIGONOAREN PABILIOIEN MERKATURATZEN HASTEA		**2. COMENZAR LA COMERCIALIZACION DE LOS PABELLONES DEL POLÍGONO PINOA DE ZAMUDIO**
• Pabilioiak esleitu.		• Adjudicación de pabellones.
Eskabideak izapidetzea.	**2**	Tramitación de Solicitudes.
Esleipen kopurua.	**2**	Número de Adjudicaciones.

536 - Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**1**
- Administrariak *Administrativos*	C	1
Guztira ***Total***		**2**

536 Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**3.935.784**	**4.070.647**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	131.085	139.315
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	127.601	137.346
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	3.484	1.969
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	3.804.699	3.931.332
1. Lurrak *Terrenos*	957.216	957.216
2. Eraikuntzak *Construcciones*	2.847.483	2.974.116
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**4.579.268**	**4.328.488**
II. Izakinak *Existencias*	3.414.036	3.414.036
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak *Edificios adquiridos y tanteos*	252.448	252.448
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak *Edificios y polígonos construidos*	3.161.588	3.161.588
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	1.108.328	860.646
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	608.993	810.643
5. Zerga korronteen aktiboak *Activos por impuesto corriente*	53.010	50.003
7. Akziodunak (bazkideak), galdatutako diru-jartzeak *Accionistas (socios) por desembolsos exigidos*	446.325	0
V. Epe motzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a corto plazo*	115	115
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	115	115
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	56.789	53.691
1. Diruzaintza *Tesorería*	56.789	53.691
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**8.515.052**	**8.399.135**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**6.184.065**	**5.397.268**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**6.184.065**	**5.397.268**
I. Kapitala *Capital*	5.328.850	4.436.200
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	6.221.500	4.436.200
2. (Galdatu gabeko kapitala) *(Capital no exigido)*	(892.650)	0
III. Erreserbak *Reservas*	3.860.511	3.860.511
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	713.195	713.195
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	3.147.316	3.147.316
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(2.899.443)	(2.853.836)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(2.899.443)	(2.853.836)
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(105.853)	(45.607)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**2.301.851**	**2.296.851**
II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	37.068	32.068
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	37.068	32.068
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	2.264.783	2.264.783
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**29.136**	**705.016**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	0	6.626
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	0	6.626
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	0	496.325
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	29.136	202.065
1. Hornitzaileak *Proveedores*	0	175.779
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	2.876	2.876
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	26.260	23.410
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**8.515.052**	**8.399.135**

536 Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	279.000	1.260.326
a) Salmentak *Ventas*	0	1.008.250
d) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	279.000	252.076
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	0	1.022.800
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	0	(1.936.097)
b) Lur eta orubeen kontsumoa *Consumo de terrenos y solares*	0	(1.008.250)
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	0	(1.022.800)
f) Izakinen narriadura *Deterioro de existencias*	0	94.953
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	80.000	78.325
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	80.000	78.325
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(148.115)	(145.237)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(113.732)	(111.502)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(34.383)	(33.735)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(175.007)	(172.970)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(162.007)	(159.970)
b) Tributuak *Tributos*	(13.000)	(13.000)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(136.863)	(136.863)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(100.985)**	**(29.716)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	16.132	0
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	16.132	0
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(21.000)	(15.891)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(21.000)	(15.891)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**(4.868)**	**(15.891)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(105.853)**	**(45.607)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(105.853)**	**(45.607)**

536 Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	**2022**	**2021**
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN*		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(105.853)	(45.607)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	141.731	157.863
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	25.714	(1.015.995)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	(4.868)	(21.000)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	56.724	(924.739)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)*		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(2.000)	(2.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(2.000)	(2.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN*		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	446.325	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(497.951)	1.030.569
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	(51.626)	1.030.569
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA *EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO*	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) *AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)*	**3.098**	**(633)**

536 Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

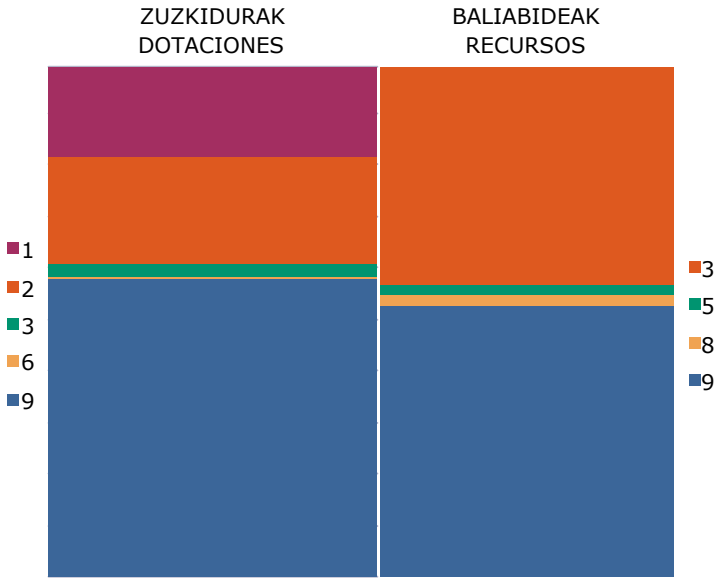
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(46)	-----	-----	-----	-----	(46)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	4.436	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	4.436
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	3.861	-----	(2.854)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1.007
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**4.436**	-----	-----	**3.861**	-----	**(2.854)**	-----	**(46)**	-----	-----	-----	-----	**5.397**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**4.436**	-----	-----	**3.861**	-----	**(2.854)**	-----	**(46)**	-----	-----	-----	-----	**5.397**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(106)	-----	-----	-----	-----	(106)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	1.785	(893)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	893
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(46)	-----	46	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**6.222**	**(893)**	-----	**3.861**	-----	**(2.899)**	-----	**(106)**	-----	-----	-----	-----	**6.184**

536 Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	148.115
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	175.007
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	21.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	496.325
Zuzkidurak, guztira *Total Dotaciones*	**842.447**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	359.000
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	16.132
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	20.990
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	446.325
Baliabideak, guztira *Total Recursos*	**842.447**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0	842.447	100		0	842.447

536 - Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea,S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	148.115	17,6	145.237	9,9	2.878	2,0
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	175.007	20,8	172.970	11,7	2.037	1,2
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	21.000	2,5	21.000	1,4	0	0,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**344.122**	**40,8**	**339.207**	**23,0**	**4.915**	**1,4**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.000	0,2	1.134.948	77,0	-1.132.948	-99,8
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**2.000**	**0,2**	**1.134.948**	**77,0**	**-1.132.948**	**-99,8**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**346.122**	**41,1**	**1.474.155**	**100,0**	**-1.128.033**	**-76,5**
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	496.325	58,9	0	0,0	496.325	---
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**496.325**	**58,9**	**0**	**0,0**	**496.325**	**---**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**842.447**	**100,0**	**1.474.155**	**100,0**	**-631.708**	**-42,9**

536 - Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA

Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea,S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	359.000	42,6	326.000	22,1	33.000	10,1
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	16.132	1,9	0	0,0	16.132	---
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**375.132**	**44,5**	**326.000**	**22,1**	**49.132**	**15,1**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**375.132**	**44,5**	**326.000**	**22,1**	**49.132**	**15,1**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	20.990	2,5	117.586	8,0	-96.596	-82,1
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	446.325	53,0	1.030.569	69,9	-584.244	-56,7
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**467.315**	**55,5**	**1.148.155**	**77,9**	**-680.840**	**-59,3**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**842.447**	**100,0**	**1.474.155**	**100,0**	**-631.708**	**-42,9**

536 - Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA
Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea,S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**148.115**	**17,6**	**145.237**	**9,9**	**2.878**	**2,0**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**113.732**	**13,5**	**111.502**	**7,6**	**2.230**	**2,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	113.732	13,5	111.502	7,6	2.230	2,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**34.383**	**4,1**	**33.735**	**2,3**	**648**	**1,9**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	30.900	3,7	30.872	2,1	28	0,1
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	2.843	0,3	2.230	0,2	613	27,5
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	640	0,1	633	0,0	7	1,1
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**175.007**	**20,8**	**172.970**	**11,7**	**2.037**	**1,2**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**550**	**0,1**	**530**	**0,0**	**20**	**3,8**
2	20	206	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	550	0,1	530	0,0	20	3,8
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**10.000**	**1,2**	**10.000**	**0,7**	**0**	**0,0**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	10.000	1,2	10.000	0,7	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**11.000**	**1,3**	**13.000**	**0,9**	**-2.000**	**-15,4**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	6.000	0,7	8.000	0,5	-2.000	-25,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	3.000	0,4	3.000	0,2	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	2.000	0,2	2.000	0,1	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**113.357**	**13,5**	**111.740**	**7,6**	**1.617**	**1,4**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	8.000	0,9	6.000	0,4	2.000	33,3
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	8.000	0,9	7.500	0,5	500	6,7
2	23	234	Tributuak *Tributos*	13.000	1,5	13.000	0,9	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	4.000	0,5	4.000	0,3	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	80.357	9,5	81.240	5,5	-883	-1,1
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**40.100**	**4,8**	**37.700**	**2,6**	**2.400**	**6,4**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	100	0,0	100	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	40.000	4,7	37.600	2,6	2.400	6,4
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**21.000**	**2,5**	**21.000**	**1,4**	**0**	**0,0**
3	**31**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la***	**21.000**	**2,5**	**21.000**	**1,4**	**0**	**0,0**
3	31	310	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	21.000	2,5	21.000	1,4	0	0,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**2.000**	**0,2**	**1.134.948**	**77,0**	**-1.132.948**	**-99,8**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**2.000**	**0,2**	**1.134.948**	**77,0**	**-1.132.948**	**-99,8**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	0	0,0	1.132.948	76,9	-1.132.948	-100,0

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	2.000	0,2	2.000	0,1	0	0,0
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**496.325**	**58,9**	**0**	**0,0**	**496.325**	**---**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**496.325**	**58,9**	**0**	**0,0**	**496.325**	**---**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	496.325	58,9	0	0,0	496.325	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**842.447**	**100,0**	**1.474.155**	**100,0**	**-631.708**	**-42,9**

536 - Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA

Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea,S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**359.000**	**42,6**	**326.000**	**22,1**	**33.000**	**10,1**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**279.000**	**33,1**	**254.000**	**17,2**	**25.000**	**9,8**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	279.000	33,1	254.000	17,2	25.000	9,8
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**80.000**	**9,5**	**72.000**	**4,9**	**8.000**	**11,1**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	80.000	9,5	72.000	4,9	8.000	11,1
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**16.132**	**1,9**	**0**	**0,0**	**16.132**	**---**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**16.132**	**1,9**	**0**	**0,0**	**16.132**	**---**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	16.132	1,9	0	0,0	16.132	---
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**20.990**	**2,5**	**117.586**	**8,0**	**-96.596**	**-82,1**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**20.990**	**2,5**	**117.586**	**8,0**	**-96.596**	**-82,1**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	20.990	2,5	117.586	8,0	-96.596	-82,1
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**446.325**	**53,0**	**1.030.569**	**69,9**	**-584.244**	**-56,7**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**0**	**0,0**	**1.030.569**	**69,9**	**-1.030.569**	**-100,0**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	0	0,0	1.030.569	69,9	-1.030.569	-100,0
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**227.626**	**27,0**	**0**	**0,0**	**227.626**	**---**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	227.626	27,0	0	0,0	227.626	---
9	**96**		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de***	**218.699**	**26,0**	**0**	**0,0**	**218.699**	**---**
9	96	961	Kapital soziala *Capital Social*	218.699	26,0	0	0,0	218.699	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**842.447**	**100,0**	**1.474.155**	**100,0**	**-631.708**	**-42,9**

Busturialdeko Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

537 Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	82.286	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	74.115	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	0
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	620.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	776.401
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**776.401**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**776.401**

537 - Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**82.286**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**64.794**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	64.794	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**17.492**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	15.872	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		1.620
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	1.620	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**74.115**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**5.500**
212		Azpiegiturak *Infraestructuras*	5.500	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**4.100**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		500
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	500	
221		Hornigaiak *Suministros*		2.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	2.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		1.600
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	1.600	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**16.465**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	2.500	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	2.000	
234		Tributuak *Tributos*		4.800
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	4.800	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		2.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	2.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		5.165
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	5.165	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**48.050**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	50	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		48.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	13.000	48.000
	98/31	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA. *Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.*	6.000	
	98/32	Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA. *Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.*	18.000	
	98/33	Arratiako Industrialdea. *Arratiako Industrialdea.*	11.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**620.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**620.000**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		420.000
61000		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		420.000
	00/01	Lurrak erostea Muxikako poligonoan. *Compra terrenos polígono Muxika.*	420.000	
611		Eraikuntzak *Construcciones*		200.000
61103		Industrialdeak *Polígonos industriales*		200.000
	00/02	Muxikako poligonoa. *Polígono de Muxika.*	200.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**776.401**	**776.401**

537 - Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**776.401**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**775.000**
802		Maileguak *Préstamos*		775.000
	99/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	775.000	
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**1.401**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	1.401	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**776.401**	**776.401**

1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

"GERNIKAKO INDUSTRIALDEA, S.A." sozietatea 1989ko abenduaren 21ean sortu zen eraz. Sozietatearen helburua da Gernika-Lumoko Industrialdea eraiki, sustatu eta kudeatzea, bai eta industrialdearekin zerikusia duten bestelako jarduerak egitea ere, ekimen eta inbertsio industriala sustatuz eremu honetan.

2003ko apirilaren 29an, Ohiko Batzar Nagusi eta Unibertsalak, akziodunen artean Busturialdeko udalak sartu zirenez Gernika-Lumoko Udalari zegozkion akzioak erosita, udalerri bakoitzaren biztanle-baremoaren arabera, Gernika-Lumorako distantziak kontuan hartuta zuzenduta, eta etorkizuneko jarduerak aipatutako eremuan egingo zirela-eta, besteak beste erabaki zuen sozietatearen izena zein xedea aldatzea. Aurrerantzean, BUSTURIALDEKO INDUSTRIALDEA S.A. izango zen izena eta xedea, berriz, industrialdeak sustatu eta kudeatzea Busturialdean.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad "GERNIKAKO INDUSTRIALDEA, S.A." se constituye formalmente el 21 de diciembre de 1989 y tiene como objeto social la construcción, promoción y gestión del Polígono Industrial de Gernika-Lumo, así como cualquier otra actividad relacionada con dicho polígono, promoviendo la iniciativa y la inversión industrial en la zona.

Con fecha 29 de abril de 2003, la Junta General Ordinaria y Universal, dado que en la composición del accionariado se dio entrada a los Ayuntamientos de la Zona de Busturialdea por compra al Ayuntamiento de Gernika-Lumo de las acciones correspondientes, de acuerdo con el baremo de habitantes de cada Municipio, corregido por las distancias a Gernika-Lumo y que las actuaciones del futuro se iban a centrar en el ámbito de dicha zona, acordó, entre otros, el cambio de denominación social así como el objeto de la misma con la denominación de BUSTURIALDEKO INDUSTRIALDEA S.A. y la promoción y gestión de polígonos industriales en Busturialdea.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,0
Azpiegiturak, SAU	24,5
Busturialdeko Udalak Ayuntamientos de Busturialdea	24,5
GUZTIRA TOTAL	100

Industrialdeak izeneko programaren babesean, 1990ean industrialde bat egiten hasi ziren Gernika-Lumon. Lanak 1993an amaitu ziren, eta guztira 14.300 m2 egin ziren pabiloi eta bulegoetarako.

Gaur egun, okupazioa %100ekoa da eraikin industrialei dagokienez eta %50ekoa bulegoei dagokienez. Azken horiek ezin dira okupatu Gernika-Lumoko Udalarekin erabileraren inguruan dagoen arazo bat dela eta.

2003. urtean, ikusita lurzoru industrialaren zein pabiloien arloko jarduerak eskualde mailan hartu behar zirela aintzat, egindako azterketen nahiz azterketa horien bideragarritasunaren arabera, erabaki zen jarduera ekonomikoen industrialdea sortzea Muxikan. Muxikako

Al amparo del programa Industrialdeak, en el año 1990 se empezó en el municipio de Gernika-Lumo la realización de un polígono industrial que se culminó en el año 1993 con una disponibilidad de pabellones y oficinas de 14.300 m2.

En la actualidad la ocupación es de un 100% en los edificios industriales y un 50% en las oficinas, no pudiéndose ocupar éstas por un problema de uso con el Ayuntamiento de Gernika-Lumo.

En el año 2003, viendo que las actuaciones tanto a nivel de suelo industrial, como de pabellones, tenían que ser consideradas en el ámbito comarcal, se decidió a la vista de los estudios realizados y la viabilidad de los mismos, crear un polígono de actividades económicas en el

industrialdeak 70 hektareako azalera izango du gutxi gorabehera eta Busturialdeko udalerrien zerbitzura egongo da.

Municipio de Muxika, que tendrá una extensión de 70 Ha aproximadamente, y que servirá a los municipios de la Comarca de Busturialdea.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. MUXIKAKO PROIEKTUA JARRAIPENA (AGERRE-MIANGO-UNTZEKA)		**1. CONTINUACIÓN DEL PROYECTO DE MUXIKA (AGERRE-MIANGO-UNTZEKA)**
• Muxikako Proiektua.		• Proyecto de Muxika.
1. Proiektuaren gainazal osoa (metro karratuak).	**712.653**	1. Superficie total del proyecto (metros cuadrados).
2. Onesteke dauden lurrak eskritura egitea (metro karratuak).	**0**	2. Escrituración de los terrenos pendientes (m2).
• Plan Partzialeko garatu eta onarpena.		• Modificación del Plan Parcial.
1. Behin betiko onarpena (hilabeteen buruan).	**3**	1. Aprobación definitiva (plazos en meses).
• PAU garatu eta onarpena.		• Desarrollo y aprobación del Proyecto de Actuación Urbanística (PAU).
1. Beharrezko dokumentazioaren azterketa, garatu eta onarpena (hilabeteen buruan).	**0**	1. Estudio, desarrollo y aprobación de la documentación necesaria (plazos en meses).

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. MUXIKAKO PROIEKTUAREN JARRAIPENA (AGERRE-MIANGO-UNTZEKA)		**1. CONTINUACIÓN DEL PROYECTO DE MUXIKA (AGERRE-MIANGO-UNTZEKA)**
• Muxikako Proiektua.		• Proyecto de Muxika.
1. Proiektuaren gainazal osoa (metro karratuak).	**712.653**	1. Superficie total del proyecto (metros cuadrados).
2. Onesteke dauden lurrak eskritura egitea. (metro karratuak).	**35.876**	2. Escrituración de los terrenos pendientes (m2).
• PAU garatu eta onarpena.		• Desarrollo y aprobación del Proyecto de Actuación Urbanística (PAU).
1. Beharrezko dokumentazioaren azterketa, garatu eta onarpena (hilabeteen buruan).	**12**	1. Estudio, desarrollo y aprobación de la documentación necesaria (plazos en meses).

537 - Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**1**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	1
Guztira ***Total***		**1**

537 Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA *ACTIVO NO CORRIENTE*	**0**	**0**	**A) ONDARE GARBIA** *PATRIMONIO NETO*	**10.420.615**	**10.577.016**
B) AKTIBO KORRONTEA *ACTIVO CORRIENTE*	**10.430.870**	**10.587.271**	**A-1) Funts propioak** *Fondos propios*	**10.420.615**	**10.577.016**
II. Izakinak *Existencias*	9.008.565	8.388.565	I. Kapitala *Capital*	16.376.373	16.376.373
2. Lurrak eta orubeak *Terrenos y solares*	7.569.677	7.569.677	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	16.376.373	16.376.373
4. Aribideko sustapenak *Promociones en curso*	1.172.823	752.823	III. Erreserbak *Reservas*	141.251	141.251
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak *Edificios y polígonos construidos*	200.000	0	1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	60.637	60.637
6. Hornitzaileentzako aurrerakinak *Anticipos a proveedores*	66.065	66.065	2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	80.614	80.614
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	14.500	14.500	V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(5.940.608)	(5.787.254)
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	14.500	14.500	2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(5.940.608)	(5.787.254)
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/m-ko inbertsioak *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p*	1.366.518	2.141.518	VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(156.401)	(153.354)
2. Enpresentzako kredituak *Créditos a empresas*	1.366.518	2.141.518	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** *PASIVO NO CORRIENTE*	**0**	**0**
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak *Periodificaciones a corto plazo*	847	847	**C) PASIBO KORRONTEA** *PASIVO CORRIENTE*	**10.255**	**10.255**
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	40.440	41.841	V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	10.255	10.255
1. Diruzaintza *Tesorería*	40.440	41.841	3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	1.500	1.500
			6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	8.755	8.755
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) *TOTAL ACTIVO (A+B)*	**10.430.870**	**10.587.271**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** *TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)*	**10.430.870**	**10.587.271**

537 Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	620.000	100.000
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(620.000)	(100.000)
b) Lur eta orubeen kontsumoa *Consumo de terrenos y solares*	(420.000)	0
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	(200.000)	(100.000)
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(82.286)	(80.247)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(64.794)	(63.524)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(17.492)	(16.723)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(74.115)	(73.107)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(69.315)	(68.307)
b) Tributuak *Tributos*	(4.800)	(4.800)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(156.401)**	**(153.354)**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(156.401)**	**(153.354)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(156.401)**	**(153.354)**

537 Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	**2022**	**2021**
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN*		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(156.401)	(153.354)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	0	0
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	(620.000)	(683.000)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(776.401)	(836.354)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)*		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	0	0
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	775.000	837.937
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	775.000	837.937
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN*		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	0	0
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA *EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO*	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) *AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)*	**(1.401)**	**1.440**

537 Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

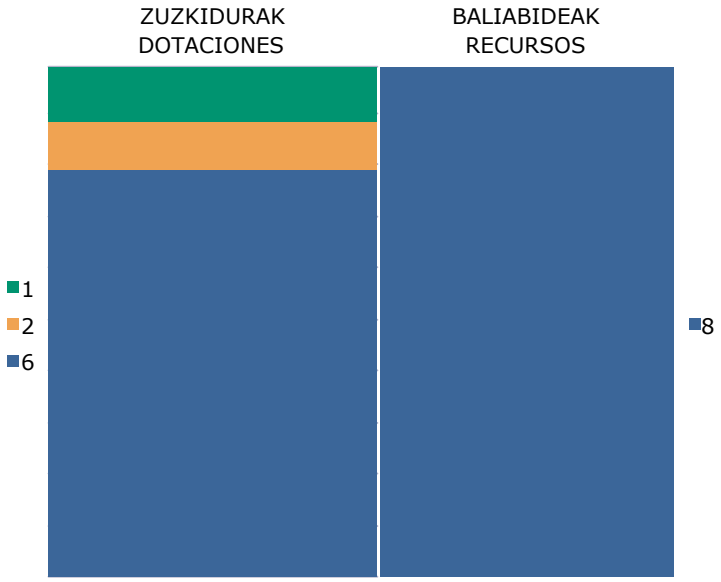
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(153)	-----	-----	-----	-----	(153)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	16.376	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	16.376
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	141	-----	(5.787)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(5.646)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**16.376**	**-----**	**-----**	**141**	**-----**	**(5.787)**	**-----**	**(153)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**10.577**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**16.376**	**-----**	**-----**	**141**	**-----**	**(5.787)**	**-----**	**(153)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**10.577**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(156)	-----	-----	-----	-----	(156)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(153)	-----	153	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**16.376**	**-----**	**-----**	**141**	**-----**	**(5.941)**	**-----**	**(156)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**10.421**

537 Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	82.286
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	74.115
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	620.000
Zuzkidurak, guztira *Total Dotaciones*	**776.401**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	776.401
Baliabideak, guztira *Total Recursos*	**776.401**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0	776.401	100		0	776.401

537 - Busturialdeko Industrialdea SA

Busturialdeko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	82.286	10,6	80.666	9,6	1.620	2,0
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	74.115	9,5	72.831	8,7	1.284	1,8
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**156.401**	**20,1**	**153.497**	**18,3**	**2.904**	**1,9**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	620.000	79,9	683.000	81,5	-63.000	-9,2
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**620.000**	**79,9**	**683.000**	**81,5**	**-63.000**	**-9,2**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**776.401**	**100,0**	**836.497**	**99,8**	**-60.096**	**-7,2**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	0,0	1.440	0,2	-1.440	-100,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**0**	**0,0**	**1.440**	**0,2**	**-1.440**	**-100,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**776.401**	**100,0**	**837.937**	**100,0**	**-61.536**	**-7,3**

537 - Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	776.401	100,0	837.937	100,0	-61.536	-7,3
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**776.401**	**100,0**	**837.937**	**100,0**	**-61.536**	**-7,3**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**776.401**	**100,0**	**837.937**	**100,0**	**-61.536**	**-7,3**

537 - Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**82.286**	**10,6**	**80.666**	**9,6**	**1.620**	**2,0**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**64.794**	**8,3**	**63.524**	**7,6**	**1.270**	**2,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	64.794	8,3	63.524	7,6	1.270	2,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**17.492**	**2,3**	**17.142**	**2,0**	**350**	**2,0**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	15.872	2,0	15.872	1,9	0	0,0
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	1.620	0,2	1.270	0,2	350	27,6
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**74.115**	**9,5**	**72.831**	**8,7**	**1.284**	**1,8**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**5.500**	**0,7**	**5.500**	**0,7**	**0**	**0,0**
2	21	212	Azpiegiturak *Infraestructuras*	5.500	0,7	5.500	0,7	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**4.100**	**0,5**	**4.100**	**0,5**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	500	0,1	500	0,1	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	2.000	0,3	2.000	0,2	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	1.600	0,2	1.600	0,2	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**16.465**	**2,1**	**17.206**	**2,1**	**-741**	**-4,3**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	2.500	0,3	2.500	0,3	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	2.000	0,3	2.000	0,2	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	4.800	0,6	4.800	0,6	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	2.000	0,3	2.200	0,3	-200	-9,1
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	5.165	0,7	5.706	0,7	-541	-9,5
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**48.050**	**6,2**	**46.025**	**5,5**	**2.025**	**4,4**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	50	0,0	25	0,0	25	100,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	48.000	6,2	46.000	5,5	2.000	4,3
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**620.000**	**79,9**	**683.000**	**81,5**	**-63.000**	**-9,2**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**620.000**	**79,9**	**683.000**	**81,5**	**-63.000**	**-9,2**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	420.000	54,1	583.000	69,6	-163.000	-28,0
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	200.000	25,8	100.000	11,9	100.000	100,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**1.440**	**0,2**	**-1.440**	**-100,0**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**0**	**0,0**	**1.440**	**0,2**	**-1.440**	**-100,0**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	0	0,0	1.440	0,2	-1.440	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**776.401**	**100,0**	**837.937**	**100,0**	**-61.536**	**-7,3**

537 - Busturialdeko Industrialdea SA
Busturialdeko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**776.401**	**100,0**	**837.937**	**100,0**	**-61.536**	**-7,3**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**775.000**	**99,8**	**837.937**	**100,0**	**-62.937**	**-7,5**
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	775.000	99,8	837.937	100,0	-62.937	-7,5
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**1.401**	**0,2**	**0**	**0,0**	**1.401**	**---**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	1.401	0,2	0	0,0	1.401	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**776.401**	**100,0**	**837.937**	**100,0**	**-61.536**	**-7,3**

Beterri Kostako Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

538 Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	431.073	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	448.138	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	486.300
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	380	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	96.148
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	822.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.170.357
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	672.990	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	621.776
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**2.374.581**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**2.374.581**

538 - Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**431.073**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**336.486**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	336.486	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**94.587**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	86.175	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		8.412
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	8.412	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**448.138**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**96.000**
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		96.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	96.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**50.000**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		22.900
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	3.200	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	19.700	
221		Hornigaiak *Suministros*		18.200
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	18.200	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		8.900
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	8.900	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**267.723**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	12.900	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	7.313	
234		Tributuak *Tributos*		65.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	65.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		12.750
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	12.750	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		169.760
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		169.760
	00/03	Komunitate-gastuak, aparkalekuak eta bestelako gastuak. *Gastos de comunidades, parking y otros gastos.*	169.760	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**34.415**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	590	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		33.825
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	33.825	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**380**
34		**Bestelako gastu finantzarioak** ***Otros gastos financieros***		**380**
340		Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*		380
34099		Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*	380	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**822.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**822.000**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		810.000
61000		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		810.000
	00/01	Errotaburu poligonoa - Zarautz. *Polígono de Errotaburu - Zarautz.*	810.000	
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		6.000
61501		Bestelako instalazioak *Otras instalaciones*	6.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	6.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**672.990**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**672.990**
802		Maileguak *Préstamos*		672.990
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	672.990	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**2.374.581**	**2.374.581**

538 - Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**486.300**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**450.000**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	450.000	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**36.300**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		36.300
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	36.300	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**96.148**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**96.148**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	96.148	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**1.170.357**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.170.357**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	1.170.357	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**621.776**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**621.776**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	621.776	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**2.374.581**	**2.374.581**

1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Beterri-Kostako Industrialdea SA 2012ko abuztuaren 2an sortu zen, Zuatzu Parque Empresarial-Zuatzu Enpresa Parkea SA, Buruntzaldeko Industrialdea SA eta Zarautzko Industrialdea SA sozietateen xurgapen bidezko bat-egitearen ondorioz, haren eragin-eremuan (hots, Donostialdeko eta Urola Kostako eskualdeetan) industria-ekimena eta industria-inbertsioa bultzatzeko eta sustatzeko helburuarekin.

Programa honen zutabe diren printzipioek hobekuntza teknologikoetan oinarrituz gauzatzen den garapen industrialean dute beren iparra. Horretarako ahal den lankidetza handiena eskaintzen dugu, ondorengo lau laguntza-era hauetan labur daitekeena:

- Arrazionalizaturiko lur industrialaren eskaintza.
- Prezio abantailatsua merkatukoaren aldean.
- 9 urterainoko finantzaketa.
- Erosteko aukera ematen duen kontratua.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Beterri-Kostako Industrialdea, S.A. se crea el 2 de Agosto de 2012, como resultado de la fusión por absorción de las sociedades Zuatzu Parque Empresarial-Zuatzu Enpresa Parkea, S.A., Buruntzaldeko Industrialdea, S.A. y Zarautzko Industrialdea, S.A. con el objeto de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en su área de influencia, esto es, las comarcas de Donostialdea y Urola Kosta.

Los principios sobre los que se apoya el referido programa, tienen por norte el desarrollo industrial en base a mejoras tecnológicas, para lo cual se ofrece la máxima colaboración que puede ser concretada en los cuatros apoyos siguientes:

- Oferta suelo industrial racionalizado.
- Precio ventajoso sobre el de mercado.
- Financiación a 9 años.
- Contrato con opción de compra.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Sprilur, S.A.	51,00
Gipuzkoako Foru Aldundia Excma. Diputación de Gipuzkoa	24,50
Donostiako Udala Excmo. Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián	15,654
Hernaniko Udala Excmo. Ayuntamiento de Hernani	5,289
Zarauzko Udala Excmo. Ayuntamiento de Zarautz	3,557
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2021ean EGINDAKO BURUTZAPEN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ZUATZUN 1.000 m2 LOKAL ADJUDIKATZEA		**1. ADJUDICACION DE 1.000 m2 DE LOCALES EN ZUATZU**
2021eko ekitaldian, bi lokal adjudikatu zaizkie bi enpresari, bata Urumea eraikinean eta bestea Europa eraikinean, guztira 691,18 m². Enpresetako bat sortu berria da eta besteak hedatzeko prozesua egin behar izan du.	**% 69,18**	Durante el ejercicio 2021, se han adjudicado dos locales, uno en el Edificio Urumea y otro en el Edificio Europa, por un total de 691,18 m2 a dos empresas, una de ellas de nueva creación y la otra que ha necesitado abordar un proceso de expansión.
Bi adjudikazioak alokairu garbiko modalitatean egin dira.		Ambas adjudicaciones han sido en la modalidad de alquiler puro.
Ez da planteatutako helburua lortu, eragin handia izan baitu ekitaldi honetan izan den pandemia-egoerak.		No se ha conseguido alcanzar el objetivo planteado, habiendo tenido una especial incidencia la situación de pandemia vivida en este ejercicio.
Jarduera baldintza nolabait normaletara itzuli ondoren, 14 informazio-eskaera erregistratu dira. Horietako lauk beste ezarpen-aukera batzuk hautatu dituzte, bai enpresa-parketik kanpo, bai parkearen barruan jabe pribatuei lokalak erostearen bidetik.		Una vez retornada la actividad en condiciones de cierta normalidad, se han registrado 14 solicitudes de información, de las que se tiene constancia de que cuatro de ellas han optado por otras opciones de implantación, tanto fuera del parque empresarial como adquiriendo locales dentro del parque a propietarios privados.
Bestalde, informazioa eskatu duten enpresetako hiruk erabaki dute ezarpen berrirako planak 2022ra atzeratzea.		Por otra parte, tres de las empresas que han solicitado información han decidido posponer sus planes de nueva implantación al año 2022.
Parkean ezartzeko informazioa eskatu duten beste zazpi enpresek eman zaizkien eskaintzak aztertzen jarraitzen dute eta ez dute eskaera bidali.		Las otras siete de las empresas que han solicitado información para su implantación en el parque siguen analizando las ofertas entregadas sin que se hayan decidido a enviar la correspondiente solicitud.
Enpresa horiek hurrengo ekitaldian hartuko dute erabakia.		Estas empresas adoptarán su decisión durante el próximo ejercicio.
2. PARKINAREN FAKTURAZIOA % 20 HANDITZEA		**2. INCREMENTAR LA FACTURACIÓN DEL PARKING EN UN 20%**
2021ean 83.200 € fakturatu dira, hau da, aurreko ekitaldian erregistratutako fakturazioari eutsi zaio.	**% 40**	Durante 2021 se han facturado 83.200 €, lo que supone un mantenimiento con respecto a la facturación registrada en el ejercicio anterior.
Egiaztatu da, alarma-egoera altxatu ondoren, parkeko enpresa askotan lan modalitatea konbinatzen ari direla; langileen aurrez aurreko lana eta telelana.		Se constata que, tras el levantamiento del estado de alarma, se ha instaurado en un elevado número de empresas del parque, la práctica de combinar la modalidad presencial de sus empleados con la del teletrabajo.
Hori dela eta, Zuatzura lanera etortzen diren pertsonen aparkaleku-beharrak murriztu dira.		Ello conlleva que disminuyan las necesidades de aparcamiento de las personas se desplazan a trabajar en Zuatzu.
Konfinamendu-hilabeteetan eta alarma-egoeran parkineko abonuen kopuruak izandako murrizketa bortitzarekin alderatuta, abonuen kopurua handitu bada ere, guztira 120 abonatu izan dira, hau da, erdira jaitsi da 2020ko urtarrilean eta otsailean erregistratutako abonatuen kopurua.		Esta circunstancia ha hecho además, que, aunque el número de abonos del parking se ha incrementado con respecto a la drástica reducción sufrida en los meses de confinamiento y durante la implantación del estado de alarma, este incremento ha hecho alcanzar la cifra de abonados en torno a

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
		120, lo que supone una reducción a la mitad con respecto a los abonados registrados durante los meses de enero y febrero de 2020.
3. ERROTABERRI PROMOZIOA		**3. PROMOCION DE ERROTABERRI**
2021eko ekitaldian amaitu dira aurreko urtean lizitatutako urbanizazio-obrak, eta eremu osoko urbanizazioaren % 80ra iritsi da.	**% 80**	Durante el ejercicio de 2021 se han finalizado las obras de urbanización licitadas en el año anterior, alcanzándose un 80% de la urbanización de todo el área.
Esparruko azken bi bideak urbanizatzeko obrak ere lizitatu dira, eta obra horiei jada eman zaie hasiera.		Han sido licitadas también las obras de urbanización de los dos últimos viales del ámbito, habiéndose iniciado la ejecución de las mismas.
Ekitaldi honetan esparruko hiru partzela saldu zaizkio enpresa bati, eta enpresa horrek 2021eko lehen hiruhilekoan hasiko ditu instalazio-lanak.		En este ejercicio se han vendido tres parcelas del ámbito a una empresa que iniciará sus obras de instalación durante el primer trimestre de 2021.
Aurreikusitakoa baino inbertsio txikiagoa egin da, enpresa adjudikaziodunak obra horiek egiteko gutxiago fakturatu baitu.		Se ha realizado una inversión menor de la prevista, debido a una menor facturación por parte de la empresa adjudicataria para la realización de dichas obras.

3. 2022RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ZUATZUN ERABILGARRI DAGOEN ESKAINTZAKO 1.000 m2 ADJUDIKATZEA		**1. ADJUDICAR 1.000 m2 DE LA OFERTA DISPONOIBLE EN ZUATZU**
Kontratuak sinatzea enpresa adjudikaziodunekin.		Firmar contratos con empresas adjudicatarias.
1. Azalera metro karratutan.	**1.000**	1. Superficie metros cuadrados.
2 APARKALEKU PUBLIKOKO KUDEAKETA		**2. GESTION DEL APARCAMIENTO PUBLICO**
Fakturazioari eustea.		Mantenimiento de la facturación.
1. Urteko fakturazioa.	**84.000**	1. Facturación anual.
3. ERROTABERRI PROMOZIOA		**3. PROMOCIÓN ERROTABERRI**
Urbanizazio-obrak amaitzea.		Finalizar las obras de urbanización.
1. Urteko inbertsioa.	**660.000**	1. Inversión anual.
Partzelaren salmenta.		Venta de parcela.
2. Fakturazioa.	**1.170.357**	2. Facturación.

538 - Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**5**
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	2
- Administrariak *Administrativos*	C	3
Guztira ***Total***		**6**

538 Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**8.257.770**	**8.584.527**
I. Ibilgetu ukiezina / *Inmovilizado intangible*	273.186	282.086
2. Emakidak / *Concesiones*	273.186	282.086
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	247.022	246.879
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	173.105	177.952
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	73.917	68.927
III. Higiezinetako inbertsioak / *Inversiones inmobiliarias*	7.737.562	8.055.562
1. Lurrak / *Terrenos*	1.207.647	1.207.647
2. Eraikuntzak / *Construcciones*	6.529.915	6.847.915
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**15.540.868**	**15.601.758**
II. Izakinak / *Existencias*	10.912.289	11.209.383
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak / *Edificios adquiridos y tanteos*	35.423	35.423
2. Lurrak eta orubeak / *Terrenos y solares*	2.115.740	2.115.740
4. Aribideko sustapenak / *Promociones en curso*	6.234.335	6.531.429
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak / *Edificios y polígonos construidos*	2.524.891	2.524.891
6. Hornitzaileentzako aurrerakinak / *Anticipos a proveedores*	1.900	1.900
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	1.187.707	1.595.039
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	1.020.890	1.417.222
3. Hainbat zordun / *Deudores varios*	7.817	7.817
5. Zerga korronteen aktiboak / *Activos por impuesto corriente*	159.000	170.000
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/m-ko inbertsioak / *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p*	3.286.311	2.613.321
2. Enpresentzako kredituak / *Créditos a empresas*	3.286.311	2.613.321
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	154.561	184.015
1. Diruzaintza / *Tesorería*	154.561	184.015
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**23.798.638**	**24.186.285**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**20.234.414**	**20.807.051**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**20.135.157**	**20.707.794**
I. Kapitala / *Capital*	21.379.794	21.379.794
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	21.379.794	21.379.794
II. Jaulkipen-prima / *Prima de emisión*	2.126.983	2.126.983
III. Erreserbak / *Reservas*	2.375.409	2.375.409
1. Legezkoak eta estatutuetakoak / *Legal y estatutarias*	411.559	411.559
2. Bestelako erreserbak / *Otras reservas*	1.963.850	1.963.850
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(5.174.392)	(4.620.388)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(5.174.392)	(4.620.388)
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	(572.637)	(554.004)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**99.257**	**99.257**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**2.959.324**	**2.941.988**
II. Epe luzeko zorrak / *Deudas a largo plazo*	58.581	41.245
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	58.581	41.245
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	2.869.399	2.869.399
IV. Zerga geroratuen pasiboak / *Pasivos por impuesto diferido*	31.344	31.344
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**604.900**	**437.246**
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	84.000	86.617
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	84.000	86.617
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	520.900	350.629
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	12.958	10.458
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	55.640	54.450
7. Bezeroen aurrerakinak / *Anticipos de clientes*	452.302	285.721
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**23.798.638**	**24.186.285**

PROIEKTUA / PROYECTO

538 Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	1.620.357	420.000
a) Salmentak *Ventas*	1.170.357	0
d) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	450.000	420.000
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	(1.107.094)	(1.002.724)
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak *Trabajos realizados por la empresa para su activo*	0	1.002.724
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	0	0
a) Eskuratutako eraikinen eta lehentasunez erosien kontsumoa *Consumo de edificios adquiridos y tanteos*	810.000	616.684
b) Lur eta orubeen kontsumoa *Consumo de terrenos y solares*	(810.000)	(616.684)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	36.300	165.130
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	36.300	165.130
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(431.073)	(412.303)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(336.486)	(325.370)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(94.587)	(86.933)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(448.138)	(489.946)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(383.138)	(424.946)
b) Tributuak *Tributos*	(65.000)	(65.000)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(338.757)	(343.605)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(668.405)**	**(660.724)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	96.148	107.000
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	96.148	107.000
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(380)	(280)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	(380)	(280)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**95.768**	**106.720**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(572.637)**	**(554.004)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(572.637)**	**(554.004)**

538 Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(572.637)	(554.004)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	242.989	183.549
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	874.697	451.221
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	95.768	135.820
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	640.817	216.586
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(684.990)	(303.454)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	800
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(684.990)	(302.654)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	14.719	9.000
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	14.719	9.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(29.454)**	**68.458**

538 Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

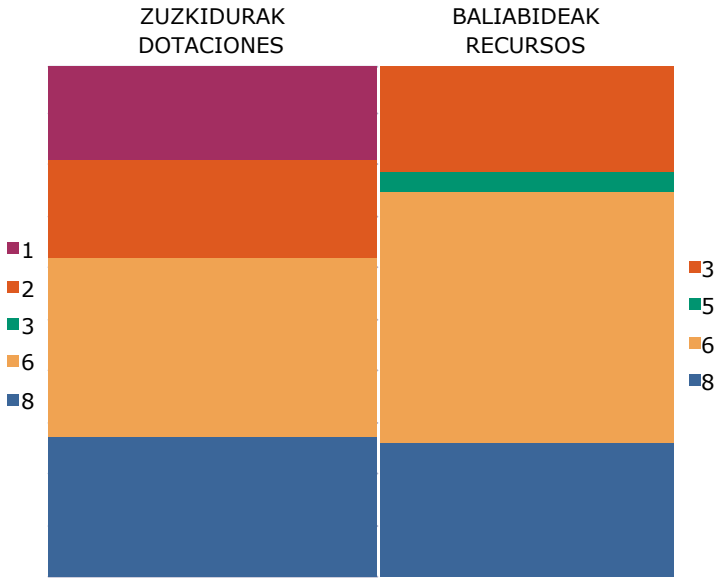
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(554)	-----	-----	-----	99	(455)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	21.380	-----	2.127	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	23.507
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	2.375	-----	(4.620)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(2.245)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**21.380**	**-----**	**2.127**	**2.375**	**-----**	**(4.620)**	**-----**	**(554)**	**-----**	**-----**	**-----**	**99**	**20.807**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**21.380**	**-----**	**2.127**	**2.375**	**-----**	**(4.620)**	**-----**	**(554)**	**-----**	**-----**	**-----**	**99**	**20.807**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(573)	-----	-----	-----	-----	(573)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(554)	-----	554	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**21.380**	**-----**	**2.127**	**2.375**	**-----**	**(5.174)**	**-----**	**(573)**	**-----**	**-----**	**-----**	**99**	**20.234**

538 Beterri-Kostako Industrialdea SA
Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK ***DOTACIONES***	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	431.073
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	448.138
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	380
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	822.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	672.990
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**2.374.581**

BALIABIDEAK ***RECURSOS***	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	486.300
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	96.148
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.170.357
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	621.776
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**2.374.581**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	2.374.581	100		0		0	2.374.581

538 - Beterri-Kostako Industrialdea SA

Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	431.073	18,2	409.991	17,6	21.082	5,1
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	448.138	18,9	439.851	18,8	8.287	1,9
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	380	0,0	380	0,0	0	0,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**879.591**	**37,0**	**850.222**	**36,4**	**29.369**	**3,5**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	822.000	34,6	1.187.516	50,9	-365.516	-30,8
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**822.000**	**34,6**	**1.187.516**	**50,9**	**-365.516**	**-30,8**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.701.591**	**71,7**	**2.037.738**	**87,3**	**-336.147**	**-16,5**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	672.990	28,3	295.954	12,7	377.036	127,4
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**672.990**	**28,3**	**295.954**	**12,7**	**377.036**	**127,4**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**2.374.581**	**100,0**	**2.333.692**	**100,0**	**40.889**	**1,8**

538 - Beterri-Kostako Industrialdea SA

Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	486.300	20,5	38.097	1,6	448.203	1.176,5
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	96.148	4,0	719.000	30,8	-622.852	-86,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**582.448**	**24,5**	**757.097**	**32,4**	**-174.649**	**-23,1**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.170.357	49,3	1.170.357	50,2	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.170.357**	**49,3**	**1.170.357**	**50,2**	**0**	**0,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.752.805**	**73,8**	**1.927.454**	**82,6**	**-174.649**	**-9,1**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	621.776	26,2	406.238	17,4	215.538	53,1
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**621.776**	**26,2**	**406.238**	**17,4**	**215.538**	**53,1**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**2.374.581**	**100,0**	**2.333.692**	**100,0**	**40.889**	**1,8**

538 - Beterri-Kostako Industrialdea SA

Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**431.073**	**18,2**	**409.991**	**17,6**	**21.082**	**5,1**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**336.486**	**14,2**	**319.031**	**13,7**	**17.455**	**5,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	336.486	14,2	319.031	13,7	17.455	5,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**94.587**	**4,0**	**90.960**	**3,9**	**3.627**	**4,0**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	86.175	3,6	84.560	3,6	1.615	1,9
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	8.412	0,4	6.400	0,3	2.012	31,4
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**448.138**	**18,9**	**439.851**	**18,8**	**8.287**	**1,9**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**96.000**	**4,0**	**96.000**	**4,1**	**0**	**0,0**
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	96.000	4,0	96.000	4,1	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**50.000**	**2,1**	**46.400**	**2,0**	**3.600**	**7,8**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	22.900	1,0	21.800	0,9	1.100	5,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	18.200	0,8	16.000	0,7	2.200	13,8
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	8.900	0,4	8.600	0,4	300	3,5
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**267.723**	**11,3**	**263.931**	**11,3**	**3.792**	**1,4**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	12.900	0,5	12.900	0,6	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	7.313	0,3	7.100	0,3	213	3,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	65.000	2,7	65.000	2,8	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	12.750	0,5	12.500	0,5	250	2,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	169.760	7,1	166.431	7,1	3.329	2,0
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**34.415**	**1,4**	**33.520**	**1,4**	**895**	**2,7**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	590	0,0	520	0,0	70	13,5
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	33.825	1,4	33.000	1,4	825	2,5
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**380**	**0,0**	**380**	**0,0**	**0**	**0,0**
3	**34**		**Bestelako gastu finantzarioak** ***Otros gastos financieros***	**380**	**0,0**	**380**	**0,0**	**0**	**0,0**
3	34	340	Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*	380	0,0	380	0,0	0	0,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**822.000**	**34,6**	**1.187.516**	**50,9**	**-365.516**	**-30,8**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**822.000**	**34,6**	**1.187.516**	**50,9**	**-365.516**	**-30,8**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	810.000	34,1	1.180.016	50,6	-370.016	-31,4
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	6.000	0,3	5.000	0,2	1.000	20,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	6.000	0,3	2.500	0,1	3.500	140,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**672.990**	**28,3**	**295.954**	**12,7**	**377.036**	**127,4**

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**672.990**	**28,3**	**295.954**	**12,7**	**377.036**	**127,4**
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	672.990	28,3	295.954	12,7	377.036	127,4
			GUZTIRA ***TOTAL***	**2.374.581**	**100,0**	**2.333.692**	**100,0**	**40.889**	**1,8**

538 - Beterri-Kostako Industrialdea SA

Beterri-Kostako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**486.300**	**20,5**	**38.097**	**1,6**	**448.203**	**1.176,5**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**450.000**	**19,0**	**0**	**0,0**	**450.000**	**---**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	450.000	19,0	0	0,0	450.000	---
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**36.300**	**1,5**	**38.097**	**1,6**	**-1.797**	**-4,7**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	36.300	1,5	38.097	1,6	-1.797	-4,7
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**96.148**	**4,0**	**719.000**	**30,8**	**-622.852**	**-86,6**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**96.148**	**4,0**	**148.000**	**6,3**	**-51.852**	**-35,0**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	96.148	4,0	148.000	6,3	-51.852	-35,0
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**0**	**0,0**	**571.000**	**24,5**	**-571.000**	**-100,0**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	0	0,0	571.000	24,5	-571.000	-100,0
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**1.170.357**	**49,3**	**1.170.357**	**50,2**	**0**	**0,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.170.357**	**49,3**	**1.170.357**	**50,2**	**0**	**0,0**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	1.170.357	49,3	1.170.357	50,2	0	0,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**621.776**	**26,2**	**406.238**	**17,4**	**215.538**	**53,1**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**621.776**	**26,2**	**406.238**	**17,4**	**215.538**	**53,1**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	621.776	26,2	406.238	17,4	215.538	53,1
			GUZTIRA ***TOTAL***	**2.374.581**	**100,0**	**2.333.692**	**100,0**	**40.889**	**1,8**

Deba Bailarako
Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

539 Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	345.675	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	315.722	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	3.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	503.377
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	29.682	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	150.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	515.135	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	549.837
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.206.214**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**1.206.214**

539 - Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**345.675**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**265.608**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	265.608	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**80.067**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	73.427	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		6.640
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	6.640	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**315.722**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**600**
205		Altzariak *Mobiliario*	600	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**112.654**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	112.654	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**18.000**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		7.500
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	7.500	
221		Hornigaiak *Suministros*		6.500
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	5.000	
22101		Ura *Agua*	1.500	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		4.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	3.200	
22299		Bestelako komunikazioak *Otras comunicaciones*	800	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**138.968**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	6.500	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	18.500	
234		Tributuak *Tributos*		60.999
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	60.999	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		2.650
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	2.650	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		50.319
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	49.652	50.319
	98/31	Urolako Industrialdea SA. *Urolako Industrialdea, S.A.*	667	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**45.500**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	500	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		45.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	45.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**29.682**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**29.682**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		29.682
61103		Industrialdeak *Polígonos industriales*	29.682	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**515.135**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**515.135**
802		Maileguak *Préstamos*		515.135
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	515.135	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.206.214**	**1.206.214**

539 - Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**3.000**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**3.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		3.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	3.000	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**503.377**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**135.966**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	135.966	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**367.411**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	367.411	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**150.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**150.000**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	150.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**549.837**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**549.837**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	549.837	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**1.206.214**	**1.206.214**

Deba Bailarako
Industrialdea

1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Deba Beheko Industrialdea S.A. sozietateak SPRILUR, S.A.ren Industrialdeak Programaren babesean sortu zen 2001eko azaroaren 7an, Elgoibarko Industrialdea S.A.k (1984ko irailaren 19an eratuta), Eibarko Industrialdea, S.A., Mendaroko Industrialdea, S.A. eta Mutrikuko Industrialdea, S.A .sozietateekin xurgapen bidez bat egitearen ondorioz.

Debagoieneko Industrialdea, S.A.k 2001eko urriaren 5ean sortu zen, Aretxabaletako Industrialdea, S.A. sozietateak (1982ko abenduaren 15ean eratuta) Bergarako Industrialdea, S.A. eta Oñatiko Industrialdea, S.A. sozietateekin bat egin ondoren.

Deba Beheko Industrialdea, S.A. eta Debagoieneko Industrialdea, S.A. sozietateen Batzar Nagusiek, 2012ko ekainaren 28an, Deba Beheko Industrialdea xurgapen bidez Debagoieneko Industrialdearekin bat egitea erabaki zuten, Deba Bailarako Industrialdea, S.A. izena emanez sozietate sortu berriari.

Sozietatearen helburua:

a) Deba Goieneko eta Barreneko eskualdeetan (Gipuzkoa) industria-ekimena eta -inbertsioa sustatzea.

b) Enpresak kokatzeko lurzoruaren hirigintza-sustapena egitea, hirigintza-planak eta urbanizazio, birpartzelazio eta konpentsazio proiektuak sustatuz eta idatziz edo hirigintzako legedian aurreikusitako beste edozein figura baliatuz; bai eta edozein tituluren truke, urbanizatzeko edo sustapen industrialerako erabil daitekeen lurzorua erosiz.

c) Pabilioi eta eraikin osagarriz osatutako industria-konplexuak eraikitzea, eta horiek kudeatzea euren titulartasuna erabat transferitu arte.

d) Sozietatearen JEKN kodea hau da: 4110 Higiezinen sustapena

Sozietateak Elgoibarren, Gipuzkoan, Ibaitarte Poligonoan, 5 zenbakian du helbidea.

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Deba Beheko Industrialdea S.A. surge promovida al amparo del Programa Industrialdeak de SPRILUR S.A. el 7 de noviembre de 2001 como resultado de la fusión por absorción de las Sociedades Eibarko Industrialdea S.A., Mendaroko Industrialdea S.A. y Mutrikuko Industrialdea S.A. por la Sociedad Elgoibarko Industrialdea S.A., constituida anteriormente el 19 de septiembre de 1.984.

La sociedad Debagoieneko Industrialdea, S.A. nace el 5 de octubre de 2.001, de la fusión por absorción de las sociedades Bergarako Industrialdea, S.A. y Oñatiko Industrialdea, S.A. por la sociedad Aretxabaletako Industrialdea, S.A., constituida anteriormente con fecha 15 de diciembre de 1.982.

Las Juntas Generales de las sociedades Deba Beheko Industrialdea, S.A. y Debagoieneko Industrialdea, S.A. acordaron con fecha 28 de junio de 2.012, la fusión por absorción de la sociedad Debagoieneko Industrialdea, por la sociedad Deba Beheko Industrialdea, S.A, pasando a denominarse Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

La sociedad tiene por objeto:

a) Estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en la Comarca del Alto y Bajo Deba (Gipuzkoa).

b) La promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, mediante la promoción y redacción de planes urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística; así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para la urbanización y promoción industrial.

c) La construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias, gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad.

d) El CNAE de la sociedad es: 4110-Promoción Inmobiliaria.

La sociedad tiene su domicilio social en Elgoibar, Gipuzkoa, Polígono Ibaitarte-5.

Kapital soziala horrela banatzen da:

El capital social se distribuye de la siguiente manera:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,00
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,43
Elgoibarko Udala Ayuntamiento de Elgoibar	3,17
Eibarko Udala Ayuntamiento de Eibar	2,63
Mendaroko Udala Ayuntamiento de Mendaro	2,00
Mutrikuko Udala Ayuntamiento de Mutriku	2,99
Aretxabaletako Udala Ayuntamiento de Aretxabaleta	4,66
Bergarako Udala Ayuntamiento de Bergara	2,15
Oñatiko Udala Ayuntamiento de Oñati	2,59
Arrasateko Udala Ayuntamiento de Arrasate	2,29
Eskoriatzako Udala Ayuntamiento de Eskoriatza	2,07
Debagoieneko Mankomunitatea Mancomunidad Alto Deba	0,02
GUZTIRA TOTAL	100

Debabarrena eta Debagoieneko ingurune estrategikoetan sustatzea da, batez ere, sozietatearen jarduera orokorra; eta inbertsioa eta enplegua dakartzaten enpresa-ekimen berriak sortzea eta ezartzea sustatu eta bultzatzen du horretarako.

La actividad general de la sociedad se centra en zonas estratégicas de la Comarca del Alto y Bajo Deba, fomentando e impulsando la creación y expansión de nuevas iniciativas, empresariales, que redunden en una mayor inversión y empleo en la comarca.

Sozietateak Debagoieneko Eskualdean 11 poligono eta Deba Beheko Eskualdean 6 poligono sustatu ditu. Horietako 8 poligonoetan % 100eko okupazioa lortu da.

La sociedad ha promocionado un total de 11 polígonos en la Comarca del Alto Deba y 6 polígonos en la Comarca del Bajo Deba, 8 de los cuales presentan una ocupación del 100%.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENPRESEN ERAKARTASUNA ETA BEZEROEN GEHIKETA ETA LEIALTASUNA SUSTATU		**1. PROMOVER LA ATRACCION DE EMPRESAS, CRECIMIENTO Y FIDELIZACION CLIENTES**
Ezarrita dauden enpresen aktibitate ekonomikoa, inbertsioa eta enplegua bultzatu, ezartze berriekin batera.		Incentivar la actividad económica, inversión y empleo de las empresas instaladas, junto con nuevas implantaciones.
• Higiezin produktua merkaturatzea (eskuragarriaren %).	**27**	• Comercialización del producto inmobiliario (% s/disponible).
1. Lurzatiaren esleipena, 2022ra luzatutako salmenta (m2).	**400**	1. Adjudicación parcela, venta prorrogada 2022 (m2).
2. Partzelen salmenta zuzenen diru sarrerak (€).	**0**	2. Ingresos venta parcela, prorrogado 2022 (€).
3. Pabilioi eta bulegoen alokairu kontratuen gauzatzea (m2).	**3.303**	3. Formalización de contratos de arrendamiento de pabellones y oficinas (m2).
4. Alokairu soileko diru-sarrerak (€).	**211.335**	4. Ingresos por alquileres simples (€).
5. Erosketa aukera duten alokairuen diru-sarrera finantzarioak (€).	**130.779**	5. Ingresos financieros por arrendamientos con opción de compra (€).
6. Pabiloi eta bulegoen okupazio maila (%).	**95**	6. Grado ocupación pabellones y oficinas (%).
7. Urbanizatutako partzelen okupazio maila (%).	**94**	7. Grado ocupación parcelas urbanizadas (%).
8. Enpresa kopurua (z.).	**298**	8. Empresas instaladas (n.).
9. Enplegu kopurua (z.).	**3.948**	9. Volumen de empleo (n.).
2. INBERTSIO POLITIKA		**2. POLÍTICA INVERSIÓN**
1. Aurreikusitako orubearen erosketa 2020ko abenduan gauzatu zen, eta 2021ean formalizazioaren berezko gastuak bere gain hartu dira (€).	**17.283**	1. La compra de solar prevista se materializó en diciembre de 2020 y en 2021 se han asumido los gastos propios de la formalización operación (€).
2. Nabeak okupatzeko beharrezko trenkada banatzailea (€).	**11.526**	2. Tabique divisorio necesario para ocupación de naves (€).
3. FINANTZA POLITIKA		**3. POLÍTICA FINANCIERA**
• Egoera ekonomiko-finantzario saneatu batekin bukatu du sozietateak, gastua optimizatuz eta inbertsioak berezko baliabideekin finantzatuz.		• La sociedad ha finalizado con una situación económica-financiera saneada, optimizando el gasto y financiando las inversiones con los recursos generados.
1. Taldeko enpresen inbertsio saldoa (€).	**840.000**	1. Saldo Inversiones empresas grupo (€).
2. Zorpetzea (%).	**0**	2. Endeudamiento (%).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. KUDEATZEN DITUGUN POLIGONO DESBERDINETAN DAUDEN ENPRESEI LAGUNTZA OSOA EMAN		**4. POLÍTICA DE MEJORA CONTINUA Y APOYO INTEGRAL A LAS EMPRESAS INSTALADAS EN LOS POLÍGONOS**
• ISO 9001:2015 - EMAS Kalitatezko Kudeaketa Sistema mantentzea enpresen asetzeari bideratuz.		• Mantenimiento del Sistema de Gestión de Calidad ISO 9001:2015 - EMAS enfocada a la satisfacción de las empresas.
• Gure poligonoetan dauden enpresen lehiakortasuna hobetzeko laguntzak eta jarduerak zabaltzea.		• Divulgación de Ayudas y Actividades que redunda en la mejora competitiva de las empresas instaladas en nuestros polígonos.
• Hiri-birsorkuntzan eta birgaitzean sartutako eraikinen kudeaketa integrala eta inbentariatua helburu duten poligono potentzialen bideragarritasun-azterketa.		• Análisis de viabilidad de potenciales polígonos enfocados a la gestión integral e inventariados edificios englobados en la Regeneración Urbana y Rehabilitación.

3. 2022RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENPRESEN ERAKARTASUNA ETA BEZEROEN GEHIKETA ETA LEIALTASUNA SUSTATU		**1. PROMOVER LA ATRACCION DE EMPRESAS, CRECIMIENTO Y FIDELIZACION CLIENTES**
Ezarrita dauden enpresen aktibitate ekonomikoa, inbertsioa eta enplegua bultzatu, ezartze berriekin batera.		Incentivar la actividad económica, inversión y empleo de las empresas instaladas, junto con nuevas implantaciones.
• Higiezin produktua merkaturatzea (eskuragarriaren %).	**35**	• Comercialización del producto inmobiliario (% s/disponible).
1. Partzelen salmenta zuzena (m2).	**400**	1. Venta directa parcelas (m2).
2. Partzelen salmenta zuzenen diru sarrerak (€).	**150.000**	2. Ingresos venta directas parcelas (€).
3. Pabilioi eta bulegoen alokairu kontratuen gauzatzea (m2).	**3.357**	3. Formalización de contratos de arrendamiento de pabellones y oficinas (m2).
4. Alokairu soileko diru-sarrerak (€).	**367.411**	4. Ingresos por alquileres simples (€).
5. Erosketa aukera duten alokairuen diru-sarrera finantzarioak (€).	**135.966**	5. Ingresos financieros por arrendamientos con opción de compra (€).
6. Pabiloi eta bulegoen okupazio maila (%).	**96**	6. Grado ocupación pabellones y oficinas (%).
7. Urbanizatutako partzelen okupazio maila (%).	**98**	7. Grado ocupación parcelas urbanizadas (%).
8. Enpresa kopurua (z.).	**310**	8. Empresas instaladas (n.).
9. Enplegu kopurua (z.).	**4.033**	9. Volumen de empleo (n.).

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2. INBERTSIO POLITIKA		**2. POLÍTICA INVERSIÓN**
1. Nabeak okupatzeko beharrezko trenkada banatzailea (€).	**29.682**	1. Tabiques divisorios para la ocupación de naves industriales (€).
3. FINANTZA POLITIKA		**3. POLÍTICA FINANCIERA**
• Egoera ekonomiko-finantzario saneatu batekin jarraitu, aktiboen gehiengoaren aprobetxamendua eta gastu optimizazio politikarekin jarraituz, inbertsioak berezko baliabideekin finantzatuz.		• Continuar con una situación económica-financiera saneada, en base al criterio de máximo aprovechamiento de los activos y continuando con la política de optimización de gasto, financiando las inversiones con los recursos generados.
1. Taldeko enpresen inbertsio saldoa (€).	**1.355.135**	1. Saldo Inversiones empresas grupo (€).
2. Zorpetzea (%).	**0**	2. Endeudamiento (%).
4. KUDEATZEN DITUGUN POLIGONO DESBERDINETAN DAUDEN ENPRESEI LAGUNTZA OSOA EMAN		**4. POLÍTICA DE MEJORA CONTINUA Y APOYO INTEGRAL A LAS EMPRESAS INSTALADAS EN LOS POLÍGONOS**
• ISO 9001:2015 - EMAS Kalitatezko Kudeaketa Sistema mantentzea enpresen asetzeari bideratuz.		• Mantenimiento del Sistema de Gestión de Calidad ISO 9001:2015 - EMAS enfocada a la satisfacción de las empresas.
• Laguntza eta Ekintza zabaltzearekin jarraitu, enpresen garapen eta sendotzea bultzatu, era berean, okupazio tasa egokiak mantenduz eta ezarrita dauden enpresen komunikazioa eta fideltasuna sendotuz.		• Continuar con la difusión de Ayudas y Actividades, promoviendo la consolidación y desarrollo empresarial, manteniendo al mismo tiempo adecuadas tasas de ocupación, reforzando la comunicación y fidelización de las empresas ya instaladas.
• Poligonoen kudeaketa integrala bultzatu eta hirigin berrikuntza eta eraikin industrialen errehabilitazioa bultzatu.		• Potenciar la gestión integral de los Polígonos e impulsar la Regeneración Urbana y Rehabilitación de edificios Industriales.

539 - Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**4**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	1
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	1
- Administrariak *Administrativos*	C	2
Guztira ***Total***		**5**

539 Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**4.492.460**	**4.618.612**	**A) ONDARE GARBIA** ***PATRIMONIO NETO***	**19.182.268**	**19.371.677**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	23.099	25.229	**A-1) Funts propioak** ***Fondos propios***	**19.179.031**	**19.363.043**
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	22.370	24.406	I. Kapitala *Capital*	14.873.115	14.873.115
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	729	823	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	14.873.115	14.873.115
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	4.443.680	4.553.799	II. Jaulkipen-prima *Prima de emisión*	9.202.999	9.202.999
1. Lurrak *Terrenos*	2.305.010	2.305.010	III. Erreserbak *Reservas*	1.152.072	1.152.072
2. Eraikuntzak *Construcciones*	2.138.670	2.248.789	1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	182.831	182.831
VI. Zerga geroratuen aktiboak *Activos por impuesto diferido*	25.681	39.584	2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	969.241	969.241
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**15.355.088**	**15.339.429**	V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(5.865.143)	(5.534.081)
II. Izakinak *Existencias*	9.021.586	9.105.201	2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(5.865.143)	(5.534.081)
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak *Edificios adquiridos y tanteos*	1.654.232	1.654.232	VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(184.012)	(331.062)
2. Lurrak eta orubeak *Terrenos y solares*	2.520.141	2.633.438	**A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak** ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**3.237**	**8.634**
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak *Edificios y polígonos construidos*	4.847.213	4.817.531	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** ***PASIVO NO CORRIENTE***	**154.766**	**192.525**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	4.942.072	5.360.548	I. Epe luzeko hornidurak *Provisiones a largo plazo*	154.766	192.525
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	4.747.127	5.210.607	2. Ingurumen-jarduerak *Actuaciones medioambientales*	154.766	192.525
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	8.479	8.479	**C) PASIBO KORRONTEA** ***PASIVO CORRIENTE***	**510.514**	**393.839**
5. Zerga korronteen aktiboak *Activos por impuesto corriente*	186.466	141.462	II. Epe motzeko hornidurak *Provisiones a corto plazo*	37.759	54.154
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/m-ko inbertsioak *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p*	1.355.135	840.000	III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	144.662	121.131
2. Enpresentzako kredituak *Créditos a empresas*	1.355.135	840.000	5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	144.662	121.131
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak *Periodificaciones a corto plazo*	232	232	V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	328.093	218.554
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	36.063	33.448	3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	3.000	3.000
1. Diruzaintza *Tesorería*	36.063	33.448	6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	76.985	54.074
			7. Bezeroen aurrerakinak *Anticipos de clientes*	248.108	161.480
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**19.847.548**	**19.958.041**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**19.847.548**	**19.958.041**

539 Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	517.411	211.335
a) Salmentak *Ventas*	150.000	0
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	367.411	211.335
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	29.682	(1.905.392)
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak *Trabajos realizados por la empresa para su activo*	0	2.148.989
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(142.979)	(243.597)
b) Lur eta orubeen kontsumoa *Consumo de terrenos y solares*	(113.297)	(232.071)
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	(29.682)	(11.526)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	8.397	3.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	3.000	3.000
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	5.397	0
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(345.675)	(317.482)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(265.608)	(243.687)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(80.067)	(73.795)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(261.568)	(369.725)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(200.569)	(150.368)
b) Tributuak *Tributos*	(60.999)	(69.357)
c) Eragiketa komertzialengatik izandako galerak, narriadura eta hornidura-aldakuntza *Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales*	0	(150.000)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(112.249)	(90.941)
13. Ibilgetuaren narriadura eta besterentzeen emaitza *Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado*	0	79.120
a) Narriadura eta galerak *Deterioro y pérdidas*	0	79.120
15. Bestelako emaitzak *Otros resultados*	0	5.179
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(306.981)**	**(479.514)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	135.966	130.779
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	135.966	130.779
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**135.966**	**130.779**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(171.015)**	**(348.735)**
23. Etekinen gaineko zergak *Impuestos sobre beneficios*	(12.997)	17.673
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(184.012)**	**(331.062)**

539 Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(171.015)	(331.062)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	8.645	(82.935)
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	611.630	(907.870)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	44.959	90.106
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	494.219	(1.231.761)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(515.135)	0
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	998.082
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(515.135)	998.082
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	23.531	38.375
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	23.531	38.375
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**2.615**	**0**

539 Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

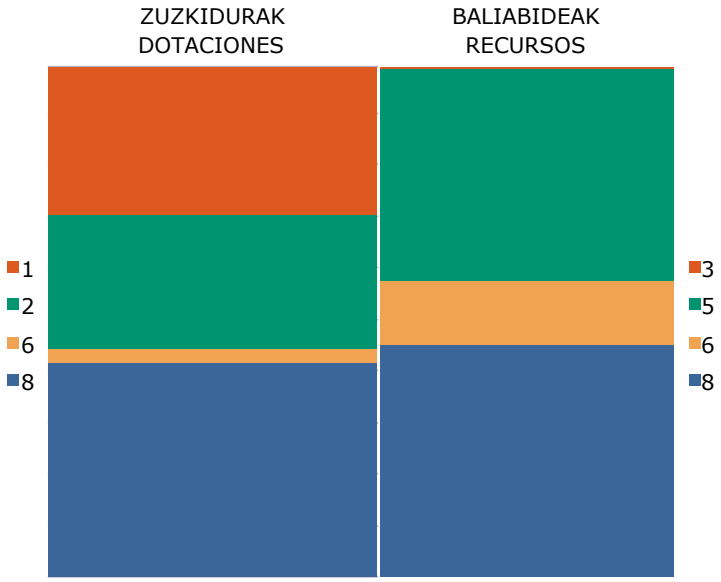
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(331)	-----	-----	-----	9	(322)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	14.873	-----	9.203	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	24.076
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	1.152	-----	(5.534)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(4.382)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**14.873**	**-----**	**9.203**	**1.152**	**-----**	**(5.534)**	**-----**	**(331)**	**-----**	**-----**	**-----**	**9**	**19.372**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**14.873**	**-----**	**9.203**	**1.152**	**-----**	**(5.534)**	**-----**	**(331)**	**-----**	**-----**	**-----**	**9**	**19.372**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(184)	-----	-----	-----	(5)	(189)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(331)	-----	331	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**14.873**	**-----**	**9.203**	**1.152**	**-----**	**(5.865)**	**-----**	**(184)**	**-----**	**-----**	**-----**	**3**	**19.182**

539 Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	345.675
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	315.722
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	29.682
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	515.135
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**1.206.214**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	3.000
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	503.377
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	150.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	549.837
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**1.206.214**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	1.206.214	100		0		0	1.206.214

539 - Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	345.675	28,7	330.512	16,3	15.163	4,6
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	315.722	26,2	343.804	17,0	-28.082	-8,2
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**661.397**	**54,8**	**674.316**	**33,3**	**-12.919**	**-1,9**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	29.682	2,5	1.350.000	66,7	-1.320.318	-97,8
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**29.682**	**2,5**	**1.350.000**	**66,7**	**-1.320.318**	**-97,8**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**691.079**	**57,3**	**2.024.316**	**100,0**	**-1.333.237**	**-65,9**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	515.135	42,7	0	0,0	515.135	---
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**515.135**	**42,7**	**0**	**0,0**	**515.135**	**---**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.206.214**	**100,0**	**2.024.316**	**100,0**	**-818.102**	**-40,4**

539 - Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	3.000	0,2	3.000	0,1	0	0,0
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	503.377	41,7	504.515	24,9	-1.138	-0,2
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**506.377**	**42,0**	**507.515**	**25,1**	**-1.138**	**-0,2**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	150.000	12,4	150.000	7,4	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**150.000**	**12,4**	**150.000**	**7,4**	**0**	**0,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**656.377**	**54,4**	**657.515**	**32,5**	**-1.138**	**-0,2**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	549.837	45,6	1.366.801	67,5	-816.964	-59,8
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**549.837**	**45,6**	**1.366.801**	**67,5**	**-816.964**	**-59,8**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.206.214**	**100,0**	**2.024.316**	**100,0**	**-818.102**	**-40,4**

539 - Deba Bailarako Industrialdea SA
Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**345.675**	**28,7**	**330.512**	**16,3**	**15.163**	**4,6**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**265.608**	**22,0**	**254.520**	**12,6**	**11.088**	**4,4**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	265.608	22,0	254.520	12,6	11.088	4,4
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**80.067**	**6,6**	**75.992**	**3,8**	**4.075**	**5,4**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	73.427	6,1	70.902	3,5	2.525	3,6
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	6.640	0,6	5.090	0,3	1.550	30,5
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**315.722**	**26,2**	**343.804**	**17,0**	**-28.082**	**-8,2**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**600**	**0,0**	**600**	**0,0**	**0**	**0,0**
2	20	205	Altzariak *Mobiliario*	600	0,0	600	0,0	0	0,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**112.654**	**9,3**	**132.650**	**6,6**	**-19.996**	**-15,1**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	112.654	9,3	132.650	6,6	-19.996	-15,1
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**18.000**	**1,5**	**20.000**	**1,0**	**-2.000**	**-10,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	7.500	0,6	9.500	0,5	-2.000	-21,1
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	6.500	0,5	6.500	0,3	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	4.000	0,3	4.000	0,2	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**138.968**	**11,5**	**145.054**	**7,2**	**-6.086**	**-4,2**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	6.500	0,5	7.500	0,4	-1.000	-13,3
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	18.500	1,5	18.500	0,9	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	60.999	5,1	65.600	3,2	-4.601	-7,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	2.650	0,2	2.650	0,1	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	50.319	4,2	50.804	2,5	-485	-1,0
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**45.500**	**3,8**	**45.500**	**2,2**	**0**	**0,0**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	500	0,0	500	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	45.000	3,7	45.000	2,2	0	0,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**29.682**	**2,5**	**1.350.000**	**66,7**	**-1.320.318**	**-97,8**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**29.682**	**2,5**	**1.350.000**	**66,7**	**-1.320.318**	**-97,8**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	29.682	2,5	1.350.000	66,7	-1.320.318	-97,8
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**515.135**	**42,7**	**0**	**0,0**	**515.135**	**---**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**515.135**	**42,7**	**0**	**0,0**	**515.135**	**---**
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	515.135	42,7	0	0,0	515.135	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.206.214**	**100,0**	**2.024.316**	**100,0**	**-818.102**	**-40,4**

539 - Deba Bailarako Industrialdea SA

Deba Bailarako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**3.000**	**0,2**	**3.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**3.000**	**0,2**	**3.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	3.000	0,2	3.000	0,1	0	0,0
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**503.377**	**41,7**	**504.515**	**24,9**	**-1.138**	**-0,2**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**135.966**	**11,3**	**162.745**	**8,0**	**-26.779**	**-16,5**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	135.966	11,3	162.745	8,0	-26.779	-16,5
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**367.411**	**30,5**	**341.770**	**16,9**	**25.641**	**7,5**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	367.411	30,5	341.770	16,9	25.641	7,5
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**150.000**	**12,4**	**150.000**	**7,4**	**0**	**0,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**150.000**	**12,4**	**150.000**	**7,4**	**0**	**0,0**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	150.000	12,4	150.000	7,4	0	0,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**549.837**	**45,6**	**1.366.801**	**67,5**	**-816.964**	**-59,8**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**0**	**0,0**	**998.082**	**49,3**	**-998.082**	**-100,0**
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	0	0,0	998.082	49,3	-998.082	-100,0
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**549.837**	**45,6**	**368.719**	**18,2**	**181.118**	**49,1**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	549.837	45,6	368.719	18,2	181.118	49,1
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.206.214**	**100,0**	**2.024.316**	**100,0**	**-818.102**	**-40,4**

Arabako Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

540 Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	160.329	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	196.706	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	24.000	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	335.866
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	100.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	18.626
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	251.543
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	130.000	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**611.035**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**611.035**

540 - Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**160.329**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**124.933**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	124.933	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**35.396**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	32.273	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		3.123
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	3.123	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**196.706**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**1.500**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		1.500
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	1.500	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**12.000**
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		12.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	12.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**9.600**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		2.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	2.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		4.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	4.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		3.600
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	3.600	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**134.706**
230		Garraioak *Transportes*	80	
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	15.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	6.000	
234		Tributuak *Tributos*		28.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	28.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		1.500
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	1.500	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		84.126
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	84.126	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**38.900**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	900	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		38.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	38.000	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**24.000**
31		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la CAE***		**24.000**
310		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		24.000
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	24.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**100.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**100.000**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		100.000
61100		Eraikuntzak *Construcciones*	100.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**130.000**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**130.000**
910		Maileguak *Préstamos*		130.000
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	130.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**611.035**	**611.035**

540 - Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**5.000**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**5.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		5.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	5.000	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**335.866**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**56.558**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	56.558	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**279.308**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*		279.308
	00/02	Lokalen esleipena. *Adjudicación locales.*	279.308	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**18.626**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**18.626**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	18.626	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**251.543**
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**1.500**
823		Langileentzako maileguak *Préstamos al personal*	1.500	
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**250.043**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	250.043	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**611.035**	**611.035**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

ARABAKO INDUSTRIALDEA, AB honako baltzuen zurgapen bidezko bategitetik sortutako baltzua da: LAUTADAKO INDUSTRIALDEA, AB (Baltzu zurgatzailea), eta AIARA HARANEKO INDUSTRIALDEA, AB (Sozietate zurgatua).

Zurgapen bidezko bategite horretarako erabakia Baltzu bakoitzaren Ohiko Batzar Orokorrek hartu zuten 2011ko ekainaren 20an.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

ARABAKO INDUSTRIALDEA, S.A. es la Sociedad resultante de la fusión por absorción de LAUTADAKO INDUSTRIALDEA, S.A. (como Sociedad Absorbente), y AIARA HARANEKO INDUSTRIALDEA, S.A. (como Sociedad Absorbida).

El acuerdo de dicha fusión por absorción se tomó en las respectivas Juntas Generales Ordinarias de cada Sociedad el 20 de junio de 2011.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Sprilur, S.A.	56,75
Alava Agencia de Desarrollo, S.A.	43,25
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietate egoitza Jundizko Industrialdean Gasteizen (Araba) du. Sozietatearen helburua industria alorrean ekimena eta inbertsioa sustatzea da Arabako Lurralde Historikoan, honako ekimen hauek bultzatuz:

a) industria lantegiak ezartzeko lurzoru egokiaren hirigintza sustapena, hirigintzako planoak taxutuz eta urbanizazio, birpartzelazio, konpentsazio egitasmoak bultzatuz edo hirigintzaren arloko legerian jasotako beste zeinahi figurari atxikiz; baita, edozein tituluren bitartez, urbanizatzeko eta industria sustapenerako lurzoru egokia erosiz ere.

b) pabiloien industria guneen eta eraikin osagarrien eraikuntza, berauek kudeatuz euren titulartasuna guztiz eskualdatu arte.

Tiene su domicilio social en el Polígono Industrial de Jundiz municipio de Vitoria-Gasteiz (Álava). La Sociedad tiene por objeto estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en el Territorio Histórico de Araba/Álava, mediante:

a) la promoción urbanística de suelo apto para la implantación industrial, mediante la promoción y redacción de planos urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística, así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para su urbanización y promoción industrial.

b) la construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad.

ARABAKO INDUSTRIALDEA, ABk, Industrialdeak Programaren baitan sartua dagoenak, bere jarduera eremuan industria-sarearen garapenerako industria eraikinen eta industria lurzoruaren eskaintza eskuragarri izan dadin bermatzea du helburu, industria azpiegiturarako kontzeptu aurrerakoienen ezarpenaren aitzindari izanik.

ARABAKO INDUSTRIALDEA, S.A. que se imbrica dentro del Programa Industrialdeak, tiene por objetivo garantizar que en el ámbito de su actuación se disponga de una oferta de edificios industriales y suelo industrial para el desarrollo de su tejido industrial, liderando la implantación de los más avanzados conceptos de infraestructura industrial.

Helburu orokor hori bigarren mailako honako beste bi hauetan banatzen da:

1.- Egokiro urbanizatu eta komunikatuak dauden eremuetan industria eraikinak eskaintzea; beti ere, eraikin horien diseinuak eta eraikuntzak bere baitan enpresa txiki eta ertainak kokatzea ahalbidetzen badute, bereziki izaera berritzailea badute edo eta sortu

Este objetivo general se desglosa en otros dos parciales que son:

1.- Ofrecer edificios industriales y suelo industrial en polígonos adecuadamente urbanizados y comunicados cuyo diseño y construcción posibilite el ubicar en su seno pequeñas y medianas empresas industriales especialmente si son de carácter innovador y/o de

berriak badira, edo lehengo tamaina edo kokagune ezegokia direla eta lekualdatu behar badira.

2.- Enpresei zama ekonomikoa arindu eta euren ezarpena ahalbidetuko duten finantzaketa formula malguen bidez higiezinen jabetza eskuratzen erraztea, zentzuzko kostuetan eta merkatuko salneurrietatik behera.

nueva creación, o si por su tamaño o inadecuado asentamiento anterior deben trasladarse.

2.- Facilitar a las Empresas el acceso a la propiedad inmobiliaria a un costo razonable y por debajo de los precios de mercado mediante fórmulas de financiación flexibles que alivien la carga económica y posibiliten su implantación.

ARABAKO INDUSTRIALDEA, AB osatzen duten erakundeek bereganatzen duten industria sustapenerako politikak zehaztutako helburuak lortzea Agurain, Harana, Iruña-Oka, Legutiano, Kanpezu, Laudio, Amurrio, Aiara eta Gasteizko udalerrietan (Araba) dauden esparruak osatuz bildutako eraikinen zati diren kalitatezko industria pabiloien eskaintzan gauzatzen da. Delako industrialdeak lurraren legerian ezarriak dauden aginduen arabera garatu dira; egiaztatutako hirigintza antolamenduak berebiziko laguntza eman dio industria jarduerak bertan kokagune egokia izateari.

La consecución de los fines marcados por la política de promoción industrial asumida por los entes constituyentes de ARABAKO INDUSTRIALDEA, S.A. se plasma en la oferta de oficinas y pabellones industriales de calidad que forman parte de edificios los cuales se agrupan formando unos polígonos que se ubican en los municipios de Salvatierra, Valle de Arana, Nanclares de la Oca, Legutiano, Sta. Cruz de Campezo, Laudio/Llodio, Amurrio, Ayala y Vitoria-Gasteiz. Estos Polígonos han sido desarrollados conforme a las prescripciones que se establecen en la legislación del suelo, suponiendo la ordenación urbanística verificada una contribución esencial a un adecuado asentamiento de la actividad industrial.

Eraikinen salneurriei dagokienez, hasierako prezioa soilik kostuak kontuan hartuz eta horien ordainketa atzeratua ahalbidetuz kalkulatu da; horrek, enpresarentzat begi bistako erakargarritasuna izateaz gain, Industrialdearen oinarrizko industria politika lortzeko bidea ematen du, hau da, krisialdi ekonomikoak eragin berezia izan duen ingurune haien berrabiakuntza, lanpostuak sortzea eta berritzaileak bertan kokatzea errazten duen politika, alegia.

En cuanto al precio de las edificaciones, su precio inicial se ha fijado considerando exclusivamente los costos y posibilitando su pago diferido lo que, además de resultar de evidente atractivo para la empresa, permite la consecución del programa de política industrial base del Industrialdea, es decir, el relanzamiento de zonas sobre las que ha incidido especialmente la crisis económica, a la vez que facilita la creación de puestos de trabajo y la implantación de empresas innovadoras.

Industrialdearen jarduera, beraz, higiezinen alorrekoa batetik, industria pabiloiek eraikuntzari dagokionez, eta finantzarioa bestetik, erabiltzaile gisa hautatutako enpresentzako aipatu pabiloien erosketa aukeradun alokairu bidezko lagapen formularen baitan.

La actividad del Industrialdea, por lo tanto, inmobiliaria relacionada con la construcción de pabellones industriales y financiera en función de la fórmula de cesión por arrendamiento con opción de compra de dichos pabellones a las empresas seleccionadas como usuarios así como el arrendamiento puro..

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ARABAKO INDUSTRIALDEAREN ENPRESA ETA ERAKUNDE PUBLIKOEN ARTEAN HEDATZEA AIPATU ESKAINTZAN		**1. DAR A CONOCER LA OFERTA DE ARABAKO INDUSTRIALDEA ENTRE LOS AGENTES PÚBLICOS Y PRIVADOS DE ARABA/ÁLAVA**
• Arabako enpresa eta erakunde publikoen artean hedatzea aipatu eskaintza.	**URTE/ AÑO.**	• Publicitar dicha oferta a las empresas y organismos públicos alaveses.
1. Interesatutako enpresen kopurua.	**25/25**	1. N. de empresas interesadas.
2. Sinatutako kontratuen kopurua.	**9/9**	2. N. de contratos firmados.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. ARABAKO INDUSTRIALDEAREN ENPRESA ETA ERAKUNDE PUBLIKOEN ARTEAN HEDATZEA AIPATU ESKAINTZAN		**1. DAR A CONOCER LA OFERTA DE ARABAKO INDUSTRIALDEA ENTRE LOS AGENTES PÚBLICOS Y PRIVADOS DE ARABA/ÁLAVA**
• Arabako enpresa eta erakunde publikoen artean hedatzea aipatu eskaintza.	**URTE/ AÑO.**	• Publicitar dicha oferta a las empresas y organismos públicos alaveses.
1. Interesatutako enpresen kopurua.	**25**	1. N. de empresas interesadas.
2. Sinatutako kontratuen kopurua.	**6**	2. N. de contratos firmados.

540 - Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**2**
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	1
- Administrariak *Administrativos*	C	1
Guztira ***Total***		**3**

540 Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**6.280.587**	**6.466.761**
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	145.629	153.271
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	144.290	151.540
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	1.339	1.731
III. Higiezinetako inbertsioak / *Inversiones inmobiliarias*	6.134.958	6.313.490
1. Lurrak / *Terrenos*	1.140.638	1.140.638
2. Eraikuntzak / *Construcciones*	4.994.320	5.172.852
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**6.332.213**	**6.492.648**
II. Izakinak / *Existencias*	4.791.827	4.704.812
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak / *Edificios adquiridos y tanteos*	436.147	349.132
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak / *Edificios y polígonos construidos*	4.355.680	4.355.680
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	1.468.901	1.704.628
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	1.399.847	1.562.344
4. Pertsonala / *Personal*	2.500	4.000
5. Zerga korronteen aktiboak / *Activos por impuesto corriente*	0	41.730
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	66.554	96.554
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	71.485	83.208
1. Diruzaintza / *Tesorería*	71.485	83.208
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**12.612.800**	**12.959.409**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**8.757.107**	**8.977.809**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**8.757.107**	**8.977.809**
I. Kapitala / *Capital*	12.855.624	12.855.624
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	12.855.624	12.855.624
II. Jaulkipen-prima / *Prima de emisión*	149.116	149.116
III. Erreserbak / *Reservas*	137.272	137.272
1. Legezkoak eta estatutuetakoak / *Legal y estatutarias*	137.272	137.272
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(4.164.203)	(3.977.242)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(4.164.203)	(3.977.242)
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	(220.702)	(186.961)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**3.605.108**	**3.605.108**
II. Epe luzeko zorrak / *Deudas a largo plazo*	8.226	8.226
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	8.226	8.226
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	3.596.882	3.596.882
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**250.585**	**376.492**
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	83.015	66.058
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	83.015	66.058
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	0	130.000
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	167.570	180.434
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	7.782	8.238
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	42.932	96.332
7. Bezeroen aurrerakinak / *Anticipos de clientes*	116.856	75.864
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**12.612.800**	**12.959.409**

PROIEKTUA / PROYECTO

540 Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	297.934	217.991
a) Salmentak *Ventas*	18.626	0
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	279.308	217.991
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	0	(1.792.371)
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak *Trabajos realizados por la empresa para su activo*	0	2.407.645
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(12.985)	0
a) Eskuratutako eraikinen eta lehentasunez erosien kontsumoa *Consumo de edificios adquiridos y tanteos*	(12.985)	0
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	5.000	25.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	5.000	25.000
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(160.329)	(156.267)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(124.933)	(122.483)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(35.396)	(33.784)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(196.706)	(209.209)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(168.706)	(181.209)
b) Tributuak *Tributos*	(28.000)	(28.000)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(186.174)	(142.211)
13. Ibilgetuaren narriadura eta besterentzeen emaitza *Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado*	0	(570.068)
a) Narriadura eta galerak *Deterioro y pérdidas*	0	(615.274)
b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak *Resultados por enajenaciones y otras*	0	45.206
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(253.260)**	**(219.490)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	56.558	60.669
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	56.558	60.669
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(24.000)	(28.140)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(24.000)	(28.140)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**32.558**	**32.529**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(220.702)**	**(186.961)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(220.702)**	**(186.961)**

540 Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(220.702)	(186.961)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	153.616	109.682
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	104.348	170.398
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	62.558	9.229
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	99.820	102.348
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	0	0
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	1.500	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	1.500	0
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(113.043)	(58.043)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	(113.043)	(58.043)
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(11.723)**	**(632)**

540 Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

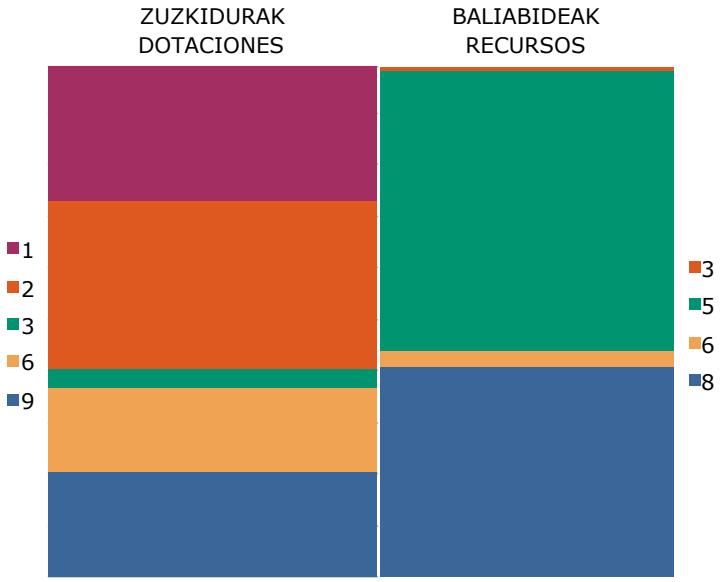
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(187)	-----	-----	-----	-----	(187)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	12.856	-----	149	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	13.005
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	137	-----	(3.977)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(3.840)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**12.856**	**-----**	**149**	**137**	**-----**	**(3.977)**	**-----**	**(187)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**8.978**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**12.856**	**-----**	**149**	**137**	**-----**	**(3.977)**	**-----**	**(187)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**8.978**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(221)	-----	-----	-----	-----	(221)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(187)	-----	187	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**12.856**	**-----**	**149**	**137**	**-----**	**(4.164)**	**-----**	**(221)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**8.757**

540 Arabako Industrialdea SA
Arabako Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	160.329
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	196.706
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	24.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	100.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	130.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**611.035**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.000
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	335.866
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	18.626
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	251.543
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**611.035**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
611.035	100		0		0		0	611.035

540 - Arabako Industrialdea SA

Arabako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	160.329	26,2	156.267	33,4	4.062	2,6
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	196.706	32,2	208.940	44,6	-12.234	-5,9
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	24.000	3,9	28.140	6,0	-4.140	-14,7
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**381.035**	**62,4**	**393.347**	**84,0**	**-12.312**	**-3,1**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	100.000	16,4	0	0,0	100.000	---
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**100.000**	**16,4**	**0**	**0,0**	**100.000**	**---**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**481.035**	**78,7**	**393.347**	**84,0**	**87.688**	**22,3**
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	130.000	21,3	75.000	16,0	55.000	73,3
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**130.000**	**21,3**	**75.000**	**16,0**	**55.000**	**73,3**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**611.035**	**100,0**	**468.347**	**100,0**	**142.688**	**30,5**

540 - Arabako Industrialdea SA

Arabako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.000	0,8	25.000	5,3	-20.000	-80,0
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	335.866	55,0	278.660	59,5	57.206	20,5
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**340.866**	**55,8**	**303.660**	**64,8**	**37.206**	**12,3**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	18.626	3,0	0	0,0	18.626	---
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**18.626**	**3,0**	**0**	**0,0**	**18.626**	**---**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**359.492**	**58,8**	**303.660**	**64,8**	**55.832**	**18,4**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	251.543	41,2	164.687	35,2	86.856	52,7
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**251.543**	**41,2**	**164.687**	**35,2**	**86.856**	**52,7**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**611.035**	**100,0**	**468.347**	**100,0**	**142.688**	**30,5**

540 - Arabako Industrialdea SA

Arabako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**160.329**	**26,2**	**156.267**	**33,4**	**4.062**	**2,6**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**124.933**	**20,4**	**122.483**	**26,2**	**2.450**	**2,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	124.933	20,4	122.483	26,2	2.450	2,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**35.396**	**5,8**	**33.784**	**7,2**	**1.612**	**4,8**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	32.273	5,3	31.333	6,7	940	3,0
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	3.123	0,5	2.451	0,5	672	27,4
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**196.706**	**32,2**	**208.940**	**44,6**	**-12.234**	**-5,9**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**1.500**	**0,2**	**1.500**	**0,3**	**0**	**0,0**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	1.500	0,2	1.500	0,3	0	0,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**12.000**	**2,0**	**12.000**	**2,6**	**0**	**0,0**
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	12.000	2,0	12.000	2,6	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**9.600**	**1,6**	**9.600**	**2,0**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	2.000	0,3	2.000	0,4	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	4.000	0,7	4.000	0,9	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	3.600	0,6	3.600	0,8	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**134.706**	**22,0**	**147.440**	**31,5**	**-12.734**	**-8,6**
2	23	230	Garraioak *Transportes*	80	0,0	80	0,0	0	0,0
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	15.000	2,5	15.000	3,2	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	6.000	1,0	15.000	3,2	-9.000	-60,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	28.000	4,6	28.000	6,0	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	1.500	0,2	2.000	0,4	-500	-25,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	84.126	13,8	87.360	18,7	-3.234	-3,7
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**38.900**	**6,4**	**38.400**	**8,2**	**500**	**1,3**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	900	0,1	400	0,1	500	125,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	38.000	6,2	38.000	8,1	0	0,0
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**24.000**	**3,9**	**28.140**	**6,0**	**-4.140**	**-14,7**
3	**31**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la***	**24.000**	**3,9**	**28.140**	**6,0**	**-4.140**	**-14,7**
3	31	310	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	24.000	3,9	28.140	6,0	-4.140	-14,7
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**100.000**	**16,4**	**0**	**0,0**	**100.000**	**---**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**100.000**	**16,4**	**0**	**0,0**	**100.000**	**---**

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	100.000	16,4	0	0,0	100.000	---
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**130.000**	**21,3**	**75.000**	**16,0**	**55.000**	**73,3**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**130.000**	**21,3**	**75.000**	**16,0**	**55.000**	**73,3**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	130.000	21,3	75.000	16,0	55.000	73,3
			GUZTIRA ***TOTAL***	**611.035**	**100,0**	**468.347**	**100,0**	**142.688**	**30,5**

540 - Arabako Industrialdea SA

Arabako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**5.000**	**0,8**	**25.000**	**5,3**	**-20.000**	**-80,0**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**5.000**	**0,8**	**25.000**	**5,3**	**-20.000**	**-80,0**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	5.000	0,8	25.000	5,3	-20.000	-80,0
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**335.866**	**55,0**	**278.660**	**59,5**	**57.206**	**20,5**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**56.558**	**9,3**	**60.669**	**13,0**	**-4.111**	**-6,8**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	56.558	9,3	60.669	13,0	-4.111	-6,8
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**279.308**	**45,7**	**217.991**	**46,5**	**61.317**	**28,1**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	279.308	45,7	217.991	46,5	61.317	28,1
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**18.626**	**3,0**	**0**	**0,0**	**18.626**	**---**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**18.626**	**3,0**	**0**	**0,0**	**18.626**	**---**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	18.626	3,0	0	0,0	18.626	---
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**251.543**	**41,2**	**164.687**	**35,2**	**86.856**	**52,7**
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**1.500**	**0,2**	**0**	**0,0**	**1.500**	**---**
8	82	823	Langileentzako maileguak *Préstamos al personal*	1.500	0,2	0	0,0	1.500	---
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**250.043**	**40,9**	**164.687**	**35,2**	**85.356**	**51,8**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	250.043	40,9	164.687	35,2	85.356	51,8
			GUZTIRA ***TOTAL***	**611.035**	**100,0**	**468.347**	**100,0**	**142.688**	**30,5**

Arratiako Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

541 Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	81.215	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	139.406	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	94.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	12.000	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	87.092
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.288.165	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	564.694
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	775.000
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.520.786**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**1.520.786**

541 - Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**81.215**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**60.210**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	60.210	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**21.005**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	19.500	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		1.505
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	1.505	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**139.406**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**1.200**
206		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	1.200	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**12.000**
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		12.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	12.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**11.200**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		5.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	5.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		3.000
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	3.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		3.200
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	3.200	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**46.406**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	3.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	10.000	
234		Tributuak *Tributos*		7.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	7.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		4.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	4.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		22.406
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	22.406	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**68.600**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	100	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		68.500
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	18.500	68.500

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	98/31	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA. *Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.*	32.000	
	98/32	Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA. *Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.*	18.000	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**12.000**
31		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la CAE***		**12.000**
310		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		12.000
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	12.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**1.288.165**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.288.165**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		1.286.165
61103		Industrialdeak *Polígonos industriales*		1.286.165
	00/03	Eraikinak egitea. *Construcción de edificios.*	1.286.165	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	2.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.520.786**	**1.520.786**

541 - Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**94.000**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**94.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		94.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	61.000	94.000
	99/31	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA. *Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.*	11.000	
	99/32	Busturialdeko Industrialdea SA. *Busturialdeko Industrialdea, S.A.*	11.000	
	99/33	Bizkaia Sortaldeko Industrialde SA. *Bizkaia Sortaldeko Industrialde SA.*	11.000	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**87.092**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**47.092**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	47.092	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**40.000**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	40.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**564.694**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**564.694**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	564.694	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**775.000**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**775.000**
910		Maileguak *Préstamos*		775.000
	99/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	775.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**1.520.786**	**1.520.786**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Arratiako Industrialdea SA Sozietatea 1986ko urriaren 12an eratu zen Igorren (Bizkaia), Igorreko Industrialdea S.A. izenarekin. Honen helburu soziala zera da, ekimen eta inbertsio industriala eragin eta uztatzea Arratiako barrutian pabiloi industrial multzo bat sortuz, pabiloi hauek kudeatzea berauen titularitatea oso-osorik transferitu arte, eta inguruko enpresei eta ekimen enpresarial berriei laguntzea.

2006ko otsailaren 23an Akziodunen Batzar Nagusiak elkartearen izen aldaketa bat onartu zuen, aurrerantzean ARRATIAKO INDUSTRIALDEA SA deituko delarik.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Anónima, Arratiako Industrialdea S.A., se constituyó con la denominación Igorreko Industrialdea, S.A., en Igorre (Bizkaia) el 12.10.86. Su objeto social es el de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en la comarca de Arratia, mediante la construcción de un complejo de pabellones industriales, y el apoyo a las empresas del entorno, y a las nuevas iniciativas empresariales.

En Junta General de Accionistas de fecha 23 de febrero de 2006, se acordó modificar la denominación social que pasó a ser “ARRATIAKO INDUSTRIALDEA S.A.”.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,0
Azpiegiturak, S.A.U.	24,5
Udal batzuk Varios Ayuntamientos	24,5
GUZTIRA TOTAL	100

Entitatearen jarduerak Arteako Bildosola poligonoan pabiloi industrialen eraikuntzara zirkunskribatzen dira, gero SPRILUR SAren “Industrialdeak” Programak ezarritako baldintza orokorrak betetzen dituzten enpresei adjudikatzeko. Adjudikazio hau errenta moduan egiten da, enpresei pabiloiak erosteko aukera emanez, 9 urte igarotzean. Bitarte honetan eta pabiloi guztiak saldu arte Arratiako Industrialdea Sozietateari dagokio Poligonoaren gestioa. Arratiako Industrialdea Sozietateak zerbitzu orokorrak eskaintzen dizkie inguruan dauden enpresei, eta bere laguntza ere garatzen diren ekimen enpresarial berriei.

Las actividades de la entidad se circunscriben en la actualidad a la edificación de pabellones industriales en el Polígono Industrial de Artea, para su posterior adjudicación a empresas que cumplan los requisitos generales establecidos por el “Programa Industrialdeak” de SPRILUR S.A. Esta adjudicación se hace en forma de arrendamiento, ofreciéndose a las empresas la posibilidad de ejercitar una opción de compra sobre las naves, al cabo de 9 años. Durante ese periodo y hasta la venta total de los pabellones corresponde a la Sociedad, la gestión del Polígono. La sociedad Arratiako Industrialdea ofrece servicios generales a las empresas existentes, así como apoyo a las nuevas iniciativas empresariales que se desarrollen en su entorno.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. KONTRATUEN % 100 SINATU		**1. ADJUDICACIÓN DEL 100% DE LOS PABELLONES**
• E-4 pabiloiaren promozioa.		• Promoción del pabellón E-4.
1. Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloien kopurua.	**1**	1. Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.
2. Pabiloiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua.	**0**	2. Número de empresas adjudicatarias.
3. Esleitutako azalera osoa (m2).	**0**	3. Superficie total adjudicada (m2).
2. BILDOSOLA POLIGONOLO J PARTZELAKO PROMOZIOAREKIN JARRAITU		**2. CONTINUAR CON LA PROMOCIÓN DE LA PARCELA J DEL POLÍGONO BILDOSOLA**
• Pabiloien eraikuntzarekin jarraitu J Partzelan.		• Continuar con la construcción de pabellones en la parcela J.
Obra hauen burutzapenerako aurreikusten den inbertsioa (mila eurotan).	**1.743**	El presupuesto que puede alcanzar dicha inversión (miles de euros).

3. 2022RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. E,F,G, PROMOZIOKO PABILOIEN % 100 ESLEIPENA		**1. ADJUDICACIÓN DEL 100% DE LOS PABELLONES DE LA PROMOCION E,F,G**
• E-4 pabiloiaren promozioa.		• Promoción del pabellón E-4.
1. Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloien kopurua.	**1**	1. Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.
2. Pabiloiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua.	**1**	2. Número de empresas adjudicatarias.
3. Esleitutako azalera osoa (m2).	**425**	3. Superficie total adjudicada (m2).
2. BILDOSOLA POLIGONOKO J PARTZELAKO PROMOZIOAREKIN JARRAITU		**2. CONTINUAR CON LA PROMOCION DE LA PARCELA J DEL POLIGONO BILDOSOLA**
1. Pabiloien eraikitzearekin jarraitu J Partzelan		1. Continuar con la construcción de pabellones en la parcela J.
Obra honen burutzapenerako aurreikusten den	**1.286**	El presupuesto que puede alcanzar dicha

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
inbertsioa (mila eurotan).		inversión (miles euros).
3. ARTEAKO J PROMOZIOKO PABILIOIEN MERKATURATZEA HASTEA.		**3. COMENZAR LA COMERCIALIZACION DE LOS PABELLONES DE LA PROMOCION J DE ARTEA**
1. Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloien kopurua.	**2**	1. Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.
2. Pabilioiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua.	**2**	2. Número de empresas adjudicatarias.
3. Esleitutako azalera osoa (m2).	**1.090**	3. Superficie total adjudicada (m2).

541 - Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**2**
- Administrariak *Administrativos*	C	2
Guztira ***Total***		**3**

541 Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**742.312**	**758.914**	**A) ONDARE GARBIA** ***PATRIMONIO NETO***	**4.913.370**	**4.983.501**
I. Ibilgetu ukiezina *Inmovilizado intangible*	109	157	**A-1) Funts propioak** ***Fondos propios***	**4.913.370**	**4.983.501**
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak *Patentes, licencias, marcas y similares*	109	157	I. Kapitala *Capital*	3.440.800	3.440.800
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	52.911	53.764	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	3.440.800	3.440.800
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	42.378	43.368	III. Erreserbak *Reservas*	1.910.561	1.910.561
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	10.533	10.396	1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	298.167	298.167
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	642.644	658.345	2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	1.612.394	1.612.394
1. Lurrak *Terrenos*	336.717	336.717	V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(367.860)	(293.106)
2. Eraikuntzak *Construcciones*	305.927	321.628	2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(367.860)	(293.106)
VI. Zerga geroratuen aktiboak *Activos por impuesto diferido*	46.648	46.648	VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(70.131)	(74.754)
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**6.777.946**	**5.906.475**	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** ***PASIVO NO CORRIENTE***	**2.229.127**	**1.454.127**
II. Izakinak *Existencias*	4.757.116	3.470.951	III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	2.155.000	1.380.000
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak *Edificios adquiridos y tanteos*	51.946	51.946	IV. Zerga geroratuen pasiboak *Pasivos por impuesto diferido*	74.127	74.127
4. Aribideko sustapenak *Promociones en curso*	4.691.259	3.405.094	**C) PASIBO KORRONTEA** ***PASIVO CORRIENTE***	**377.761**	**227.761**
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak *Edificios y polígonos construidos*	13.911	13.911	III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	57.996	57.996
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	1.966.821	2.376.927	5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	57.996	57.996
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	1.859.020	2.293.459	V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	319.765	169.765
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	8.654	8.654	1. Hornitzaileak *Proveedores*	279.766	129.766
5. Zerga korronteen aktiboak *Activos por impuesto corriente*	99.147	74.814	3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	1.088	1.088
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak *Periodificaciones a corto plazo*	3.022	3.022	6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	38.911	38.911
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	50.987	55.575			
1. Diruzaintza *Tesorería*	50.987	55.575			
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**7.520.258**	**6.665.389**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**7.520.258**	**6.665.389**

541 Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	34.000	33.795
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	34.000	33.795
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	1.286.165	1.742.594
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(1.286.165)	(1.742.594)
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	(1.286.165)	(1.742.594)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	100.000	97.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	100.000	97.000
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(81.215)	(78.848)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(60.210)	(59.027)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(21.005)	(19.821)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(139.406)	(139.133)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(132.406)	(132.133)
b) Tributuak *Tributos*	(7.000)	(7.000)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(18.602)	(17.789)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(105.223)**	**(104.975)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	47.092	33.796
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	47.092	33.796
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(12.000)	(3.575)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(12.000)	(3.575)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**35.092**	**30.221**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(70.131)**	**(74.754)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(70.131)**	**(74.754)**

541 Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(70.131)	(74.754)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	(16.490)	(41.003)
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	(726.059)	(1.488.427)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	35.092	58.792
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(777.588)	(1.545.392)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(2.000)	(2.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(2.000)	(2.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	775.000	1.520.650
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	775.000	1.520.650
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(4.588)**	**0**

541 Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

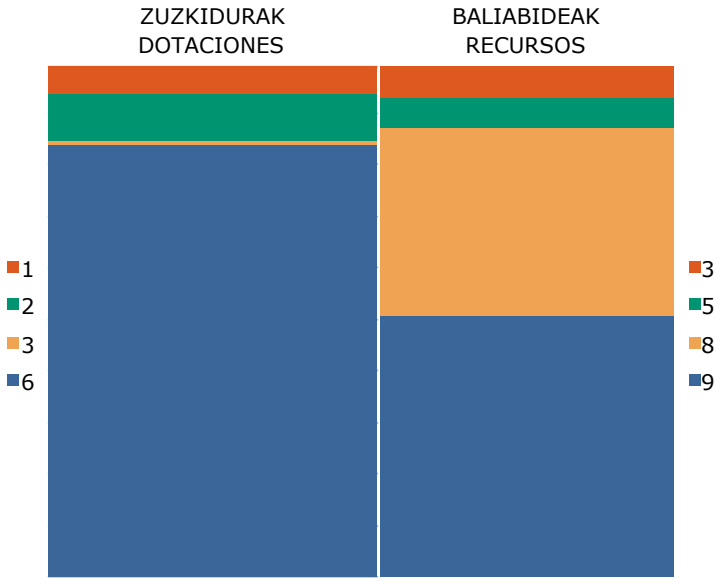
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(75)	-----	-----	-----	-----	(75)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	3.441	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	3.441
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	1.911	-----	(293)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1.617
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**3.441**	**-----**	**-----**	**1.911**	**-----**	**(293)**	**-----**	**(75)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**4.984**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**3.441**	**-----**	**-----**	**1.911**	**-----**	**(293)**	**-----**	**(75)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**4.984**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(70)	-----	-----	-----	-----	(70)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(75)	-----	75	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**3.441**	**-----**	**-----**	**1.911**	**-----**	**(368)**	**-----**	**(70)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**4.913**

541 Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK ***DOTACIONES***	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	81.215
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	139.406
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	12.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.288.165
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**1.520.786**

BALIABIDEAK ***RECURSOS***	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	94.000
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	87.092
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	564.694
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	775.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**1.520.786**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0	1.520.786	100		0	1.520.786

541 - Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	81.215	5,3	79.908	3,6	1.307	1,6
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	139.406	9,2	138.073	6,3	1.333	1,0
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	12.000	0,8	5.800	0,3	6.200	106,9
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**232.621**	**15,3**	**223.781**	**10,2**	**8.840**	**4,0**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.288.165	84,7	1.970.806	89,8	-682.641	-34,6
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.288.165**	**84,7**	**1.970.806**	**89,8**	**-682.641**	**-34,6**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.520.786**	**100,0**	**2.194.587**	**100,0**	**-673.801**	**-30,7**

541 - Arratiako Industrialdea SA

Arratiako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	94.000	6,2	91.000	4,1	3.000	3,3
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	87.092	5,7	102.558	4,7	-15.466	-15,1
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**181.092**	**11,9**	**193.558**	**8,8**	**-12.466**	**-6,4**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**181.092**	**11,9**	**193.558**	**8,8**	**-12.466**	**-6,4**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	564.694	37,1	480.379	21,9	84.315	17,6
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	775.000	51,0	1.520.650	69,3	-745.650	-49,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**1.339.694**	**88,1**	**2.001.029**	**91,2**	**-661.335**	**-33,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.520.786**	**100,0**	**2.194.587**	**100,0**	**-673.801**	**-30,7**

541 - Arratiako Industrialdea SA
Arratiako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**81.215**	**5,3**	**79.908**	**3,6**	**1.307**	**1,6**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**60.210**	**4,0**	**59.027**	**2,7**	**1.183**	**2,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	60.210	4,0	59.027	2,7	1.183	2,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**21.005**	**1,4**	**20.881**	**1,0**	**124**	**0,6**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	19.500	1,3	19.700	0,9	-200	-1,0
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	1.505	0,1	1.181	0,1	324	27,4
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**139.406**	**9,2**	**138.073**	**6,3**	**1.333**	**1,0**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**1.200**	**0,1**	**1.000**	**0,0**	**200**	**20,0**
2	20	206	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	1.200	0,1	1.000	0,0	200	20,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**12.000**	**0,8**	**12.000**	**0,5**	**0**	**0,0**
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	12.000	0,8	12.000	0,5	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**11.200**	**0,7**	**11.200**	**0,5**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	5.000	0,3	5.000	0,2	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	3.000	0,2	3.000	0,1	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	3.200	0,2	3.200	0,1	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**46.406**	**3,1**	**46.773**	**2,1**	**-367**	**-0,8**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	3.000	0,2	3.000	0,1	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	10.000	0,7	9.500	0,4	500	5,3
2	23	234	Tributuak *Tributos*	7.000	0,5	7.000	0,3	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	4.000	0,3	4.000	0,2	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	22.406	1,5	23.273	1,1	-867	-3,7
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**68.600**	**4,5**	**67.100**	**3,1**	**1.500**	**2,2**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	100	0,0	100	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	68.500	4,5	67.000	3,1	1.500	2,2
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**12.000**	**0,8**	**5.800**	**0,3**	**6.200**	**106,9**
3	**31**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la***	**12.000**	**0,8**	**5.800**	**0,3**	**6.200**	**106,9**
3	31	310	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	12.000	0,8	5.800	0,3	6.200	106,9
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**1.288.165**	**84,7**	**1.970.806**	**89,8**	**-682.641**	**-34,6**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.288.165**	**84,7**	**1.970.806**	**89,8**	**-682.641**	**-34,6**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	1.286.165	84,6	1.968.806	89,7	-682.641	-34,7

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	2.000	0,1	2.000	0,1	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.520.786**	**100,0**	**2.194.587**	**100,0**	**-673.801**	**-30,7**

541 - Arratiako Industrialdea SA

Arratiako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**94.000**	**6,2**	**91.000**	**4,1**	**3.000**	**3,3**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**94.000**	**6,2**	**91.000**	**4,1**	**3.000**	**3,3**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	94.000	6,2	91.000	4,1	3.000	3,3
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**87.092**	**5,7**	**102.558**	**4,7**	**-15.466**	**-15,1**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**47.092**	**3,1**	**64.592**	**2,9**	**-17.500**	**-27,1**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	47.092	3,1	64.592	2,9	-17.500	-27,1
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**40.000**	**2,6**	**37.966**	**1,7**	**2.034**	**5,4**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	40.000	2,6	37.966	1,7	2.034	5,4
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**564.694**	**37,1**	**480.379**	**21,9**	**84.315**	**17,6**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**564.694**	**37,1**	**480.379**	**21,9**	**84.315**	**17,6**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	564.694	37,1	480.379	21,9	84.315	17,6
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**775.000**	**51,0**	**1.520.650**	**69,3**	**-745.650**	**-49,0**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**775.000**	**51,0**	**1.520.650**	**69,3**	**-745.650**	**-49,0**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	775.000	51,0	1.520.650	69,3	-745.650	-49,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.520.786**	**100,0**	**2.194.587**	**100,0**	**-673.801**	**-30,7**

Bidasoa Oarsoko
Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

542 Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	267.852	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	363.594	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	978.907
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	342	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	160.374
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	3.890.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	5.585.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	1.780.868	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	49.306
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	470.931	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**6.773.587**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**6.773.587**

542 - Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**267.852**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**201.389**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	201.389	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**66.463**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	57.266	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		5.035
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	5.035	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		4.162
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	4.162	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**363.594**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**5.196**
208		Kanonak *Cánones*	5.196	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**24.657**
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		24.657
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	24.657	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**9.546**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		1.082
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	1.082	
221		Hornigaiak *Suministros*		3.262
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	2.497	
22101		Ura *Agua*	765	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		5.202
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	4.682	
22299		Bestelako komunikazioak *Otras comunicaciones*	520	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**274.315**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	3.225	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	9.736	
234		Tributuak *Tributos*		114.619
23410		Etekinen gaineko zerga *Impuesto sobre beneficios*	9.619	
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	105.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		3.060
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	3.060	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		143.675

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	127.584	143.675
	98/32	Lanbarren Parke Logistikoa SA. *Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.*	16.091	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**49.880**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	1.603	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		48.277
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	48.277	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**342**
34		**Bestelako gastu finantzarioak** ***Otros gastos financieros***		**342**
340		Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*		342
34099		Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*	342	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**3.890.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**3.890.000**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		3.890.000
61103		Industrialdeak *Polígonos industriales*		3.890.000
	00/09	Gametxo lursaileko gastuak (Irun). *Gastos parcela Gametxo (Irun).*	8.000	
	00/12	Araso (Irun) poligonoan pabiloien eraikuntza. *Edificación pabellones en polígono Araso (Irun).*	300.000	
	00/21	Cycobask poligonoko eraikuntza (Irun). *Edificación Polígono Cycobask (Irun).* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 2.17M; Guztira / Total: 2.17M*	1.717.000	
	00/22	Hiframasa poligonoko eraikuntza (Irun). *Edificación Polígono Hiframasa (Irun).*	1.865.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**1.780.868**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**1.780.868**
802		Maileguak *Préstamos*		1.780.868
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	1.780.868	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**470.931**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**66.145**
910		Maileguak *Préstamos*		66.145
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	66.145	
93		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***		**404.786**
931		Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*		404.786
93199		Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorrak *Deudas con otros sectores y entidades*	404.786	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**6.773.587**	**6.773.587**

542 - Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**978.907**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**820.297**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*		820.297
	00/01	Gabiria poligonoko lokalen errentamendua. *Arrendamiento de locales en polígono Gabiria.*	6.954	
	00/03	Txirrita Maleo poligonoko lokalen errentamendua. *Arrendamiento de locales en polígono Txirrita Maleo.*	39.872	
	00/04	Masti-Loidi poligonoko lokalen errentamendua. *Arrendamiento de locales en polígono Masti-Loidi.*	88.282	
	00/05	Ugalde eraikineko lokalen errentamendua. *Arrendamientos de locales en edificio Ugalde.*	114.722	
	00/06	Nabalaldea poligonoko lokalen errentamendua. *Arrendamiento de locales en polígono Navalaldea.*	547.967	
	00/29	Hiframasa poligonoko pabiloiaren errentamendua. *Arrendamiento de pabellón en polígono Hiframasa.*	22.500	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**158.610**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		158.610
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	133.700	158.610
	99/31	Lanbarren Parke Logistikoa SA. *Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.*	24.910	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**160.374**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**160.374**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	160.374	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**5.585.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**5.585.000**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		5.585.000
	00/26	Gametxo lursailaren salmenta (Irun). *Venta parcela Gametxo (Irun).*	1.685.000	
	00/28	Hiframasa (Irun) poligonoko pabiloiaren salmenta. *Venta de pabellón en polígono Hiframasa (Irun).*	3.900.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**49.306**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**49.306**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	49.306	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**6.773.587**	**6.773.587**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

2012ko irailaren 24an gauzatu zen Irungo Industrialdea, S.A. eta Oarsoaldeko Industrialdea S.A. sozietateen fusioa. Fusio-prozesu horretan, Irungo Industrialdea S.A. sozietateak Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. sozietatea beretu zuen, eta, orduz geroztik, Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A. izendapena hartu zuen lehenengoak.

Fusioaren ondorioz, honako xede hau ere ezarri zen sozietatearen xede sozial berrien artean: Bidasoako eta Oarsoaldeko eskualdeetan ekimena eta inbertsio industriala sustatu eta akuilatzea, hirigintzaren esparruan industria-guneak ezartzeko egokia izango den lurzorua sustatuz, pabiloi eta eraikin osagarriak dituzten industrialdeak eraikiz eta berorien kudeaketaz arduratuz titularitatea erabat eskualdatu arte.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Con fecha 24 de Septiembre de 2012 se formalizó la fusión de las sociedades Irungo Industrialdea, S.A. y Oarsoaldeko Industrialdea S.A. En dicha fusión Oarsoaldeko Industrialdea, S.A. fue absorbida por Irungo Industrialdea S.A. pasando esta última a partir de ese momento a denominarse Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

Como consecuencia de la fusión, se estableció también que el nuevo objeto social fuese el de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en las comarcas del Bidasoa y de Oarsoaldea mediante la promoción urbanística de suelo apto para la implantación industrial y la construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias, gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,00
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,50
Irungo Udala Ayuntamiento de Irun	16,68
Oarsoaldea S.A.*	7,82
GUZTIRA TOTAL	100

*Eskualdearen Garapenerako Agentzia, Lezo, Pasaia, Errenteria eta Oiartzungo Udalen partaidetza duena.

Bat egin aurretik, sozietateek hainbat promozio kudeatu dituzte sortu zirenetik honako industralde hauetan: Gabiria, Oihanzabaleta, Arretxe-Ugalde eta Araso industrialdeetan Irunen, eta Ugaldetxo, Sagasti, Txirrita-Maleo, Masti-Loidi eta Nabalaldea industrialdeetan Oarsoaldean. Bat egitearen ondorioz, Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A. sozietateak bere gain hartu zuen promozio horietako negozioaren kudeaketa.

*Agencia de Desarrollo de la Comarca, participada por los Ayuntamientos de Lezo, Pasaia, Errenteria y Oiartzun.

Con anterioridad a la fusión las sociedades implicadas habían gestionado desde su creación diversas promociones en los polígonos de: Gabiria, Oihanzabaleta, Arretxe-Ugalde y Araso en Irun y en los polígonos de Ugaldetxo, Sagasti, Txirrita-Maleo, Masti-Loidi y Navalaldea en la comarca de Oarsoaldea. A raíz de la fusión Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A. asumió la gestión del negocio subsistente en las referidas promociones.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. IRUNGO "ARRETXE-UGALDE" INDUSTRIALDEKO UGALDE ERAIKINEAN ESKURAGARRI DAUDEN BULEGOEN OKUPAZIOA		**1. OCUPACIÓN DE OFICINAS DISPONIBLES EN EL EDIFICIO UGALDE DEL POLÍGONO "ARRETXE-UGALDE" DE IRUN**
2021 urterako aurrekontuan, bulegoen okupazio berriak aurreikusi ziren; okupazio berri hauen ondorioz 182,40 m² hartuko ziren 2 enpresa finkatuko eta 8 langile berri hasi.		En el presupuesto para el año 2021 se habían previsto nuevas ocupaciones de oficinas por un total de 182,40 m² por parte de 2 empresas que ocuparían a 8 personas.
Lau kontratu berri gauzatu dira, 4 enpresekin, eta 228 m² hartu dituzte guztira 9 langile gehitu dituztelarik.		Se han realizado 4 nuevos contratos con 4 empresas por un total de 228 m² que han incorporado 9 personas.
1. Esleitutako eta okupatutako bulegoen azalera (m²).	**228**	1. Superficie de oficinas adjudicadas y ocupadas (m²).
2. Eraikinean finkatutako enpresa berriak (enpresa-kopurua).	**4**	2. Nuevas empresas instaladas en el edificio (n. de empresas).
3. Eraikinean finkatutako langile berriak (langile-kopurua).	**9**	3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas).
2. IRUNGO "ARASO" INDUSTRIALDEAN ESKURAGARRI DAUDEN PABILOIEN OKUPAZIOA		**2. OCUPACIÓN DE PABELLONES EN EL POLÍGONO "ARASO" DE IRUN**
2021 urterako aurrekontuan, 1.457,25 m²-ko pabiloi bat berreskuratzea eta berriz okupatzea aurreikusi zen, 12 langileko enpresa baten eskutik.		En el presupuesto para el año 2021 se había previsto la recuperación y nueva ocupación de un pabellón de 1.457,25 m² por parte de 1 empresa que emplearía 12 personas.
Azalera ekitaldi hau amaitu baino lehen esleitzea aurreikusten da.		Se prevé adjudicar la superficie antes de finalizar el presente ejercicio.
1. Okupatutako pabiloi berrien azalera (m²).	**1.457**	1. Superficie de nuevos pabellones ocupados (m²).
2. Finkatutako jarduera berriak (entitate-kopurua).	**1**	2. Nuevas actividades instaladas (n. de entidades).
3. Finkatutako langile berriak (langile-kopurua).	**12**	3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas).
3. IRUNGO "GAMETXO" LURSAILAREN SALMENTA		**3. VENTA PARCELA "GAMETXO" DE IRUN**
2021erako aurrekontuan 2019ko ekitaldian hitzartutako salmenta gauzatzea aurreikusita zegoen, 1.735.000 euroko zenbatekoan.		En el presupuesto para el año 2021 se había previsto materializar la venta comprometida en el ejercicio 2019 por un importe de 1.735.000 euros.
Esleipendunek uko egin diote erosketa gauzatzeari, eta beste enpresa batekin konprometitu da berriro. 2022ko ekitaldian saltzea aurreikusita dago.		Los adjudicatarios han desistido en ejercitar la compra y ésta ha vuelto a ser comprometida con otra empresa. Se prevé su venta en el ejercicio 2022.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. IRUNGO "HIFRAMASA" POLIGONOAN SUSTAPEN BERRIA		**4. NUEVA PROMOCIÓN EN EL POLÍGONO "HIFRAMASA" DE IRUN**
2021erako aurrekontuan Irungo "Hiframasa" lursailean sustapen berria urbanizatzea eta eraikitzea aurreikusita zegoen. Ekitaldian 3.030.000 euro-ko inbertsioa egingo zen, eta 6.180 m²-ko okupazioa.		En el presupuesto para el año 2021 se había previsto la urbanización y edificación de la nueva promoción en la parcela "Hiframasa" de Irun con una inversión en el ejercicio de 3.030.000 euros y una ocupación de 6.180 m².
Atzeratu egin da obren hasiera. Txosten hau idaztean, obra lizentzia lortu da eta eraikuntza-obra hasi da.		Se ha producido un retraso en el inicio de las obras. Al redactar este informe se ha obtenido la licencia de obra y comenzado la obra de edificación.
Eraikiko diren pabiloi berrien azalera (m²).	**6.006**	1. Superficie de pabellones construidos (M²).
Ekitaldiaren aurreikusitako inbertsioa (eurotan).	**2.257.757**	2. Inversión prevista en el ejercicio (euros).
5. IRUNGO "CYCOBASK" POLIGONOAN SUSTAPEN BERRIA		**5. NUEVA PROMOCIÓN EN EL POLÍGONO "CYCOBASK" DE IRUN**
2021erako aurrekontuan Irungo "Cycobask" lursailean sustapen berriaren urbanizazioa eta eraikuntzarekin jarraitzea aurreikusita zegoen, 101.000 euro-ko inbertsioarekin eta 5.700 m²-ko okupazioarekin.		En el presupuesto para el año 2021 se había previsto continuar con la urbanización y edificación de la nueva promoción en la parcela "Cycobask" de Irun con una inversión en el ejercicio de 101.000 euros y una ocupación de 5.700 m².
Ekitaldi hau amaitzean eraikuntza-proiektua amaituta izatea aurreikusten dugu.		Prevemos tener finalizado el proyecto de edificación al terminar el presente ejercicio.
• Ekitaldian aurreikusitako inbertsioa (eurotan).	**127.430**	• Inversión prevista en el ejercicio (euros).
6. IRUNGO "ARASO" POLIGONOAN SUSTAPEN BERRIA		**6. NUEVA PROMOCIÓN EN EL POLÍGONO "ARASO" DE IRUN**
Ekitaldia amaitu aurretik "IC2A2" lurzoru urbanizatutako lurzatia erostea aurreikusten da.		Se prevé la adquisición de la parcela de suelo urbanizado "IC2A2" antes de finalizar el ejercicio.
1. Lurzatiaren azalera (m²)	**15.123**	1. Superficie parcela (m²).
2. Estimatutako inbertsioa (euroak).	**5.208.361**	2. Inversión estimada (euros).

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. IRUNGO "ARRETXE-UGALDE" INDUSTRIALDEKO UGALDE ERAIKINEAN ESKURAGARRI DAUDEN BULEGOEN OKUPAZIOA		**1. OCUPACIÓN DE OFICINAS DISPONIBLES EN EL EDIFICIO UGALDE DEL POLÍGONO "ARRETXE-UGALDE" DE IRUN**
Bulegoen okupazio berriak aurreikusten dira, 136,80 m² guztira.		Se prevén nuevas ocupaciones de oficinas por un total de 136,80 m².
1. Okupatutako bulego berrien azalera (m²).	**137**	1. Superficie de nuevas oficinas ocupadas (m²).
2. Finkatutako enpresa berriak (enpresa-kopurua).	**3**	2. Nuevas empresas instaladas (n. de empresas).
3. Finkatutako langile berriak (langile-kopurua).	**6**	3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas).
2. IRUNGO "HIFRAMASA" INDUSTRIALDEAN PABILOIAREN OKUPAZIOA		**2. OCUPACIÓN DE PABELLÓN EN EL POLÍGONO "HIFRAMASA" DE IRUN**
Industrialdean erabilgarri dagoen azken pabiloia okupatzea aurreikusten da.		Se prevé ocupar el último pabellón disponible del polígono.
1. Okupatuko den pabiloiaren azalera (m²).	**3.006**	1. Superficie del pabellón ocupado (m²).
2. Finkatuko diren enpresa berriak (enpresa-kopurua).	**1**	2. Nuevas empresas instaladas (n. de empresas).
3. Finkatuko diren langile berriak (langile-kopurua).	**26**	3. Nuevos puestos de trabajo en el polígono (n. de personas).
3. IRUNGO "GAMETXO" LURSAILAREN SALMENTA		**3. VENTA PARCELA "GAMETXO" DE IRUN**
2021eko ekitaldian hitzartutako salmenta gauzatzea aurreikusten da.		Se prevé materializar la venta comprometida en el ejercicio 2021.
• Lursailaren salmenta-prezioa (eurotan).	**1.685.000**	• Precio venta parcela (euros).
4. IRUNGO "HIFRAMASA" POLIGONOAN PABILOIAREN SALMENTA		**4. VENTA DE PABELLÓN EN EL POLÍGONO "HIFRAMASA" DE IRUN**
2021eko ekitaldian hitzartutako salmenta gauzatzea aurreikusten da.		Se prevé materializar la venta comprometida en el ejercicio 2021.
• Pabiloiaren salmenta-prezioa (eurotan)	**3.900.000**	• Precio venta del pabellón (euros).
5. IRUNGO "HIFRAMASA" POLIGONOAN SUSTAPEN BERRIA		**5. NUEVA PROMOCIÓN EN EL POLÍGONO "HIFRAMASA" DE IRUN**
Irungo "Hiframasa" poligonoko lursailean sustapen berriaren urbanizazioa eta eraikuntzarekin amaitzea aurreikusten da.		Se prevé finalizar la urbanización y edificación de la nueva promoción en la parcela "Hiframasa" de Irun.
1. Eraikiko diren pabiloi berrien azalera (m²).	**6.006**	1. Superficie de pabellones construidos (m²).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Ekitaldian egindako inbertsioa (euroak).	**1.865.000**	2. Inversión ejecutada en el ejercicio (euros).
6. IRUNGO "CYCOBASK" POLIGONOAN SUSTAPEN BERRIA		**6. NUEVA PROMOCIÓN EN EL POLÍGONO "CYCOBASK" DE IRUN**
Irungo "Cycobask" poligonoko lursailean sustapen berriaren urbanizazioa eta eraikuntzarekin jarraitzea aurreikusten da.		Se prevé continuar con la urbanización y edificación de la nueva promoción en la parcela "Cycobask" de Irun.
1. Eraikiko diren pabiloi berrien azalera (m²).	**5.895**	1. Superficie de pabellones construidos (m²).
2. Ekitaldian egindako inbertsioa (euroak).	**1.717.000**	2. Inversión ejecutada en el ejercicio (euros).
7. IRUNGO "ARASO" POLIGONOAN SUSTAPEN BERRIA		**7. NUEVA PROMOCIÓN EN EL POLÍGONO "ARASO" DE IRUN**
Araso poligonoko IC2A2 lurzatiaren eraikuntza eta urbanizazio-proiektu osagarria idaztea aurreikusten da.		Se prevé redactar el proyecto de edificación y urbanización complementaria de la parcela IC2A2 del polígono Araso (Irun).
1. Azalera eraikigarria (m²).	**14.105**	1. Superficie edificable (m²).
2. Ekitaldian egindako inbertsioa (euroak).	**300.000**	2. Inversión ejecutada en el ejercicio (euros).

542 - Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**3**
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	1
- Administrariak *Administrativos*	C	2
Guztira ***Total***		**4**

542 Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**19.665.100**	**20.456.792**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	59.072	65.081
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	37.199	39.807
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	21.873	25.274
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	19.563.206	20.341.332
1. Lurrak *Terrenos*	3.875.282	3.875.282
2. Eraikuntzak *Construcciones*	15.687.924	16.466.050
VI. Zerga geroratuen aktiboak *Activos por impuesto diferido*	42.822	50.379
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**22.104.222**	**21.892.231**
II. Izakinak *Existencias*	13.514.608	14.862.423
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak *Edificios adquiridos y tanteos*	124.176	124.176
4. Aribideko sustapenak *Promociones en curso*	12.470.514	13.818.329
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak *Edificios y polígonos construidos*	919.918	919.918
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	2.215.922	2.436.984
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	1.986.468	2.253.735
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	1.014	1.014
5. Zerga korronteen aktiboak *Activos por impuesto corriente*	228.440	182.235
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/m-ko inbertsioak *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p*	6.188.710	4.407.842
2. Enpresentzako kredituak *Créditos a empresas*	6.188.710	4.407.842
V. Epe motzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a corto plazo*	30.086	30.086
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	30.086	30.086
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	154.896	154.896
1. Diruzaintza *Tesorería*	154.896	154.896
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**41.769.322**	**42.349.023**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**30.987.670**	**30.917.127**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**25.938.148**	**25.867.605**
I. Kapitala *Capital*	15.529.840	15.529.840
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	15.529.840	15.529.840
II. Jaulkipen-prima *Prima de emisión*	4.338.584	4.338.584
III. Erreserbak *Reservas*	9.309.692	9.309.692
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	885.851	885.851
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	8.423.841	8.423.841
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(3.310.511)	(3.016.683)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(3.310.511)	(3.016.683)
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	70.543	(293.828)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**5.049.522**	**5.049.522**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**8.499.567**	**8.486.072**
I. Epe luzeko hornidurak *Provisiones a largo plazo*	27.470	27.470
4. Bestelako hornidurak *Otras provisiones*	27.470	27.470
II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	234.283	213.231
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	234.283	213.231
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	6.600.407	6.600.407
IV. Zerga geroratuen pasiboak *Pasivos por impuesto diferido*	1.637.407	1.644.964
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**2.282.085**	**2.945.824**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	502.034	161.427
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	502.034	161.427
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	485.676	956.607
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	1.294.375	1.827.790
1. Hornitzaileak *Proveedores*	271.200	328.618
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	6.041	6.041
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	78.953	56.373
7. Bezeroen aurrerakinak *Anticipos de clientes*	938.181	1.436.758
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**41.769.322**	**42.349.023**

542 Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	6.405.297	780.199
a) Salmentak *Ventas*	5.585.000	6.200
d) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	820.297	773.999
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	(1.347.815)	7.486.055
3. Enpresak bere aktiborako egindako lanak *Trabajos realizados por la empresa para su activo*	0	1.267.479
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(3.890.000)	(8.751.597)
a) Eskuratutako eraikinen eta lehentasunez erosien kontsumoa *Consumo de edificios adquiridos y tanteos*	0	(1.267.479)
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	(3.890.000)	(7.484.118)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	158.610	170.681
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	158.610	170.681
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(267.852)	(274.926)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(201.389)	(207.373)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(66.463)	(67.553)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(353.975)	(340.107)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(248.975)	(281.289)
b) Tributuak *Tributos*	(105.000)	(98.000)
c) Eragiketa komertzialengatik izandako galerak, narriadura eta hornidura-aldakuntza *Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales*	0	39.182
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(784.135)	(759.737)
13. Ibilgetuaren narriadura eta besterentzeen emaitza *Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado*	0	(5.909)
a) Narriadura eta galerak *Deterioro y pérdidas*	0	(5.909)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(79.870)**	**(427.862)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	160.374	134.369
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	160.374	134.369
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(342)	(335)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	(342)	(335)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**160.032**	**134.034**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**80.162**	**(293.828)**
23. Etekinen gaineko zergak *Impuestos sobre beneficios*	(9.619)	0
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**70.543**	**(293.828)**

542 Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	80.162	(288.509)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	624.103	601.291
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	1.035.462	(674.374)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	150.413	154.804
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	1.890.140	(206.788)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(1.780.868)	0
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	430.000
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(1.780.868)	430.000
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(109.272)	(231.637)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	(109.272)	(231.637)
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**0**	**0**

542 Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

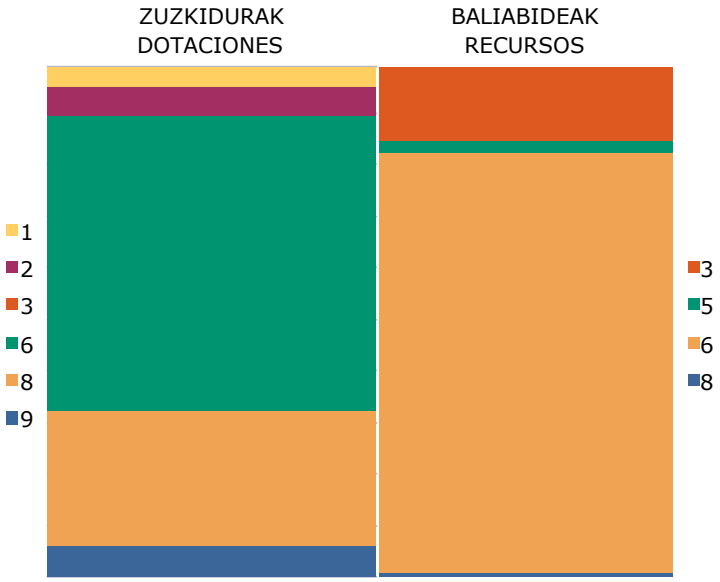
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(294)	-----	-----	-----	5.050	4.756
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	15.530	-----	4.339	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	19.868
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	9.310	-----	(3.017)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	6.293
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**15.530**	**-----**	**4.339**	**9.310**	**-----**	**(3.017)**	**-----**	**(294)**	**-----**	**-----**	**-----**	**5.050**	**30.917**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**15.530**	**-----**	**4.339**	**9.310**	**-----**	**(3.017)**	**-----**	**(294)**	**-----**	**-----**	**-----**	**5.050**	**30.917**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	71	-----	-----	-----	-----	71
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(294)	-----	294	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**15.530**	**-----**	**4.339**	**9.310**	**-----**	**(3.311)**	**-----**	**71**	**-----**	**-----**	**-----**	**5.050**	**30.988**

542 Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	267.852
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	363.594
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	342
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	3.890.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	1.780.868
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	470.931
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**6.773.587**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	978.907
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	160.374
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	5.585.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	49.306
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**6.773.587**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	6.773.587	100		0		0	6.773.587

542 - Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	267.852	4,0	277.261	5,2	-9.409	-3,4
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	363.594	5,4	523.630	9,8	-160.036	-30,6
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	342	0,0	853	0,0	-511	-59,9
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**631.788**	**9,3**	**801.744**	**15,0**	**-169.956**	**-21,2**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	3.890.000	57,4	4.071.425	76,0	-181.425	-4,5
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**3.890.000**	**57,4**	**4.071.425**	**76,0**	**-181.425**	**-4,5**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**4.521.788**	**66,8**	**4.873.169**	**91,0**	**-351.381**	**-7,2**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	1.780.868	26,3	0	0,0	1.780.868	---
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	470.931	7,0	484.854	9,0	-13.923	-2,9
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**2.251.799**	**33,2**	**484.854**	**9,0**	**1.766.945**	**364,4**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**6.773.587**	**100,0**	**5.358.023**	**100,0**	**1.415.564**	**26,4**

542 - Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	978.907	14,5	171.481	3,2	807.426	470,9
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	160.374	2,4	885.066	16,5	-724.692	-81,9
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.139.281**	**16,8**	**1.056.547**	**19,7**	**82.734**	**7,8**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	5.585.000	82,5	1.735.000	32,4	3.850.000	221,9
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**5.585.000**	**82,5**	**1.735.000**	**32,4**	**3.850.000**	**221,9**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**6.724.281**	**99,3**	**2.791.547**	**52,1**	**3.932.734**	**140,9**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	49.306	0,7	2.566.476	47,9	-2.517.170	-98,1
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**49.306**	**0,7**	**2.566.476**	**47,9**	**-2.517.170**	**-98,1**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**6.773.587**	**100,0**	**5.358.023**	**100,0**	**1.415.564**	**26,4**

542 - Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA
Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**267.852**	**4,0**	**277.261**	**5,2**	**-9.409**	**-3,4**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**201.389**	**3,0**	**207.699**	**3,9**	**-6.310**	**-3,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	201.389	3,0	207.699	3,9	-6.310	-3,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**66.463**	**1,0**	**69.562**	**1,3**	**-3.099**	**-4,5**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	57.266	0,8	61.246	1,1	-3.980	-6,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	5.035	0,1	4.154	0,1	881	21,2
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	4.162	0,1	4.162	0,1	0	0,0
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**363.594**	**5,4**	**523.630**	**9,8**	**-160.036**	**-30,6**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**5.196**	**0,1**	**22.033**	**0,4**	**-16.837**	**-76,4**
2	20	208	Kanonak *Cánones*	5.196	0,1	22.033	0,4	-16.837	-76,4
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**24.657**	**0,4**	**24.174**	**0,5**	**483**	**2,0**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	0	0,0	24.174	0,5	-24.174	-100,0
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	24.657	0,4	0	0,0	24.657	---
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**9.546**	**0,1**	**7.421**	**0,1**	**2.125**	**28,6**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	1.082	0,0	4.223	0,1	-3.141	-74,4
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	3.262	0,0	3.198	0,1	64	2,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	5.202	0,1	0	0,0	5.202	---
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**274.315**	**4,0**	**416.133**	**7,8**	**-141.818**	**-34,1**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	3.225	0,0	0	0,0	3.225	---
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	9.736	0,1	2.047	0,0	7.689	375,6
2	23	234	Tributuak *Tributos*	114.619	1,7	106.573	2,0	8.046	7,5
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	3.060	0,0	3.000	0,1	60	2,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	143.675	2,1	304.513	5,7	-160.838	-52,8
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**49.880**	**0,7**	**53.869**	**1,0**	**-3.989**	**-7,4**
2	24	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	0	0,0	4.590	0,1	-4.590	-100,0
2	24	241	Segurtasuna *Seguridad*	0	0,0	510	0,0	-510	-100,0
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	1.603	0,0	1.438	0,0	165	11,5
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	48.277	0,7	47.331	0,9	946	2,0
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**342**	**0,0**	**853**	**0,0**	**-511**	**-59,9**
3	**34**		**Bestelako gastu finantzarioak** ***Otros gastos financieros***	**342**	**0,0**	**853**	**0,0**	**-511**	**-59,9**
3	34	340	Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*	342	0,0	853	0,0	-511	-59,9

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**3.890.000**	**57,4**	**4.071.425**	**76,0**	**-181.425**	**-4,5**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**3.890.000**	**57,4**	**4.071.425**	**76,0**	**-181.425**	**-4,5**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	3.890.000	57,4	4.071.425	76,0	-181.425	-4,5
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**1.780.868**	**26,3**	**0**	**0,0**	**1.780.868**	**---**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**1.780.868**	**26,3**	**0**	**0,0**	**1.780.868**	**---**
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	1.780.868	26,3	0	0,0	1.780.868	---
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**470.931**	**7,0**	**484.854**	**9,0**	**-13.923**	**-2,9**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**66.145**	**1,0**	**68.101**	**1,3**	**-1.956**	**-2,9**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	66.145	1,0	68.101	1,3	-1.956	-2,9
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**404.786**	**6,0**	**416.753**	**7,8**	**-11.967**	**-2,9**
9	93	931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*	404.786	6,0	416.753	7,8	-11.967	-2,9
			GUZTIRA ***TOTAL***	**6.773.587**	**100,0**	**5.358.023**	**100,0**	**1.415.564**	**26,4**

542 - Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA

Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**978.907**	**14,5**	**171.481**	**3,2**	**807.426**	**470,9**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**820.297**	**12,1**	**0**	**0,0**	**820.297**	**---**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	820.297	12,1	0	0,0	820.297	---
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**158.610**	**2,3**	**171.481**	**3,2**	**-12.871**	**-7,5**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	158.610	2,3	171.481	3,2	-12.871	-7,5
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**160.374**	**2,4**	**885.066**	**16,5**	**-724.692**	**-81,9**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**160.374**	**2,4**	**160.976**	**3,0**	**-602**	**-0,4**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	160.374	2,4	160.976	3,0	-602	-0,4
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**0**	**0,0**	**724.090**	**13,5**	**-724.090**	**-100,0**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	0	0,0	724.090	13,5	-724.090	-100,0
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**5.585.000**	**82,5**	**1.735.000**	**32,4**	**3.850.000**	**221,9**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**5.585.000**	**82,5**	**1.735.000**	**32,4**	**3.850.000**	**221,9**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	5.585.000	82,5	1.735.000	32,4	3.850.000	221,9
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**49.306**	**0,7**	**2.566.476**	**47,9**	**-2.517.170**	**-98,1**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**0**	**0,0**	**430.000**	**8,0**	**-430.000**	**-100,0**
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	0	0,0	430.000	8,0	-430.000	-100,0
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**49.306**	**0,7**	**2.136.476**	**39,9**	**-2.087.170**	**-97,7**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	49.306	0,7	2.136.476	39,9	-2.087.170	-97,7
			GUZTIRA ***TOTAL***	**6.773.587**	**100,0**	**5.358.023**	**100,0**	**1.415.564**	**26,4**

Bizkaia Sortaldeko **Industrialdea**

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

543 Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	227.700	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	148.250	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	62.150
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	1.000	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	10.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	152.500
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	20.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	242.300
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	70.000	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**466.950**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**466.950**

543 - Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**227.700**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**175.470**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	175.470	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**52.230**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	47.400	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		4.400
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	4.400	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		430
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	430	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**148.250**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**20.000**
212		Azpiegiturak *Infraestructuras*	20.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**15.100**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		2.600
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	2.500	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	100	
221		Hornigaiak *Suministros*		10.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	4.000	
22101		Ura *Agua*	1.000	
22102		Gasa *Gas*	5.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		2.500
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	2.500	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**46.550**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	3.800	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	7.500	
234		Tributuak *Tributos*		12.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	12.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		5.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	5.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		18.250
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	18.250	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**66.600**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	100	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		66.500
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	23.500	66.500
	98/31	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA. *Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.*	32.000	
	98/32	Arratiako Industrialdea. *Arratiako Industrialdea.*	11.000	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**1.000**
31		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la CAE***		**1.000**
310		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		1.000
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	1.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**20.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**20.000**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		20.000
61103		Industrialdeak *Polígonos industriales*	20.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**70.000**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**70.000**
910		Maileguak *Préstamos*		70.000
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	70.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**466.950**	**466.950**

543 - Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**62.150**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**62.150**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		62.150
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		62.150
	00/03	Kudeaketako bestelako sarrerak, industrialdean kokatuta dauden enpresei emandako zerbitzuengatik. *Otros ingresos de gestión por servicios prestados a las empresas ubicadas en el industrialdea.*	8.150	
	99/31	Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea SA. *Ibaizabal Behekaldeko Industrialdea, S.A.*	18.000	
	99/32	Busturialdeko Industrialdea SA. *Busturialdeko Industrialdea, S.A.*	18.000	
	99/33	Arratiako Industrialdea SA. *Arratiako Industrialdea, S.A.*	18.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**10.000**
43		**Estatuko sektore publikoko entitateetatik** ***De Entidades del sector público del Estado***		**10.000**
433		Estatuko sektore publikoko toki-entitateetatik *De Entidades Locales del Estado*		10.000
	00/16	Dirulaguntzak toki-entitateenak. *Subvenciones entidades locales.*	10.000	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**152.500**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**145.000**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	145.000	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**7.500**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	7.500	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**242.300**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**242.300**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	242.300	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**466.950**	**466.950**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, SA 2012ko azaroaren 20an sortzen da, Mallabiako Industrialdea, SA (sozietate xurgatzailea) eta Okamikako Industrialdea, SA bat-egitearen ondorioz. Sozietatearen xedea hau da: Bizkaiko Lurralde Historikoan ekonomiako jardueretarako ekimena eta inbertsioak bultzatzea eta sustatzea batez ere Lea-Artibai eta Durangaldea lurraldetan. Horretarako:

a) Enpresak ezartzeko lurzoru egokiak sustatuko dira hirigintza-lanak eginez; hau da, hirigintza-planak eta hirigintza proiektuak sustatuz eta idatziz, lurrak berriro zatituz, konpentsazioak eginez, eta hirigintzako legedietan aurreikusitako beste edozein tresna erabiliz; era berean, edozein tituluz baliatuta, urbanizatzeko gai diren lurrak eskuratuko dira eta ekonomia-jardueretarako lurrak sustatuko dira.

b) Industriarako pabiloiak eta eraikin osagarriak eraikiko dira, eta horiek guztiok kudeatuko dira harik eta titularitatea osorik eskualdatu arte.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A. proviene de la fusión por absorción de Mallabiako Industrialdea, S.A. (Sdad. Absorbente) y Okamikako Industrialdea, S.A. con fecha 20 de noviembre de 2012, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en el Territorio Histórico de Bizkaia, con preferencia en las comarcas de Lea-Artibai y Durangaldea mediante:

a) La promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, mediante la promoción y redacción de planes urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística; así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para urbanización y promoción industrial.

b) La construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias, gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR,S.A.	51,00
AZPIEGITURAK, S.A.U.	39,11
Mallabiko Udala Ayuntamiento de Mallabia	5,45
Ermuko Udala Ayuntamiento de Ermua	3,23
Zaldibarko Udala Ayuntamiento de Zaldibar	1,21
GUZTIRA TOTAL	100,00

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. OKAMIKA ETA MALLABIKO POLIGONOETAN LIBRE DAUDEN PABILOIEN ESLEIPENA		**1. ADJUDICACIÓN DE LOS PABELLONES LIBRES EN LOS POLÍGONOS DE OKAMIKA Y MALLABIA**
• Lea-Artibai eta Durangaldea eskualdeetan, Okamika eta Mallabiko poligonoetan eskuragarri dauden pabiloien merkataritza.		• Comercialización en las comarcas de Lea-Artibai y Durangaldea de los pabellones disponibles en Okamika y Mallabia.
1. Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloien kopurua.	**3**	1. Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.
2. Pabiloiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua.	**2**	2. Número de empresas adjudicatarias.
3. Esleitutako azalera osoa (m2).	**973**	3. Superficie total adjudicada (m2).
4. Esleitu barik geratzen den azalera librea (m2).	**1.785**	4. Superficie libre pendiente de adjudicar (m2).
2. OKAMIKA ETA MALLABIKO POLIGONOETAN INBERTSIOEI AURRE EGITEKO SPRILUR SA-K EMANDAKO MAILEGUAREN AMORTIZAZIO PARTZIALA		**2. AMORTIZACIÓN PARCIAL DEL PRÉSTAMO CON SPRILUR, S.A., FORMALIZADO PARA HACER FRENTE A LAS INVERSIONES EN LOS POLÍGONOS DE OKAMIKA Y MALLABIA**
• Elkarteak eragindako baliabideen bidez, maileguaren amortizazioa finantzatu.		• Financiar la amortización del préstamo con recursos generados por la Sociedad.
1. Urte hasierako erabilitako mailegu kapitala (2021/01/01).	**682.592**	1. Capital dispuesto del préstamo al inicio del año (01/01/2021).
2. 2021 urte amaieran amortizatutako kapitala.	**612.592**	2. Capital amortizado durante el año 2021.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. OKAMIKA ETA MALLABIKO POLIGONOETAN LIBRE DAUDEN PABILOIEN ESLEIPENA		**1. ADJUDICACIÓN DE LOS PABELLONES LIBRES EN LOS POLÍGONOS DE OKAMIKA Y MALLABIA**
• Lea-Artibai eta Durangaldea eskualdeetan, Okamika eta Mallabiko poligonoetan eskuragarri dauden pabiloien merkataritza.		• Comercialización en las comarcas de Lea-Artibai y Durangaldea de los pabellones disponibles en Okamika y Mallabia.
1. Enpresak eskuratzeko interesa daukaten pabiloien kopurua.	**4**	1. Número de empresas interesadas en la adquisición de pabellones.
2. Pabiloiak esleitzen zitzaizkien enpresen kopurua.	**2**	2. Número de empresas adjudicatarias.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
3. Esleitutako azalera osoa (m2).	**1.000**	3. Superficie total adjudicada (m2).
4. Esleitu barik geratzen den azalera librea (m2).	**785**	4. Superficie libre pendiente de adjudicar (m2).
2. OKAMIKA ETA MALLABIKO POLIGONOETAN INBERTSIOEI AURRE EGITEKO SPRILUR SA-K EMANDAKO MAILEGUAREN AMORTIZAZIO PARTZIALA		**2. AMORTIZACIÓN PARCIAL DEL PRÉSTAMO CON SPRILUR, S.A., FORMALIZADO PARA HACER FRENTE A LAS INVERSIONES EN LOS POLÍGONOS DE OKAMIKA y MALLABIA**
• Elkarteak eragindako baliabideen bidez, maileguaren amortizazioa finantzatu.		• Financiar la amortización del préstamo con recursos generados por la Sociedad.
1. Urte hasierako erabilitako mailegu kapitala (2022/01/01).	**70.000**	1. Capital dispuesto del préstamo al inicio del año (01/01/2022).
2. 2022 urte amaieran amortizatutako kapitala.	**70.000**	2. Capital amortizado durante el año 2022.

543 - Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**3**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	2
- Administrariak *Administrativos*	C	1
Guztira ***Total***		**3**

543 Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**2.798.520**	**2.895.220**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	60.575	68.275
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	59.850	67.000
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	725	1.275
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	2.737.945	2.826.945
1. Lurrak *Terrenos*	718.977	718.977
2. Eraikuntzak *Construcciones*	2.018.968	2.107.968
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**4.449.514**	**4.496.137**
II. Izakinak *Existencias*	896.289	876.289
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak *Edificios adquiridos y tanteos*	381.634	381.634
2. Lurrak eta orubeak *Terrenos y solares*	140.754	140.754
4. Aribideko sustapenak *Promociones en curso*	373.901	353.901
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	2.978.314	3.471.314
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	2.858.314	3.328.314
5. Zerga korronteen aktiboak *Activos por impuesto corriente*	120.000	143.000
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak *Periodificaciones a corto plazo*	11.145	11.145
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	563.766	137.389
1. Diruzaintza *Tesorería*	563.766	137.389
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**7.248.034**	**7.391.357**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**6.037.864**	**6.286.864**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**6.037.864**	**6.286.864**
I. Kapitala *Capital*	8.188.589	8.188.589
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	8.188.589	8.188.589
III. Erreserbak *Reservas*	(155.999)	(155.999)
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	46.408	46.408
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	(202.407)	(202.407)
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(1.745.726)	(1.591.094)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(1.745.726)	(1.591.094)
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(249.000)	(154.632)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**0**	**0**
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**1.210.170**	**1.104.493**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	170.467	160.467
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	170.467	160.467
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	0	70.000
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	1.039.703	874.026
1. Hornitzaileak *Proveedores*	0	1.773
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	8.425	17.425
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	536	486
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	26.835	50.435
7. Bezeroen aurrerakinak *Anticipos de clientes*	1.003.907	803.907
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**7.248.034**	**7.391.357**

PROIEKTUA / PROYECTO

543 Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	7.500	7.500
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	7.500	7.500
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	20.000	25.000
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(20.000)	(25.000)
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	(20.000)	(25.000)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	72.150	160.500
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	62.150	150.500
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	10.000	10.000
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(227.700)	(220.260)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(175.470)	(170.420)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(52.230)	(49.840)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(148.250)	(272.765)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(136.250)	(255.765)
b) Tributuak *Tributos*	(12.000)	(17.000)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(96.700)	(96.700)
15. Bestelako emaitzak *Otros resultados*	0	125.693
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(393.000)**	**(296.032)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	145.000	145.000
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	145.000	145.000
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(1.000)	(3.600)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(1.000)	(3.600)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**144.000**	**141.400**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(249.000)**	**(154.632)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(249.000)**	**(154.632)**

543 Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(249.000)	(154.632)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	(47.300)	(77.000)
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	638.677	754.443
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	144.000	155.000
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	486.377	677.811
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	0	(2.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	0	(2.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(60.000)	(630.000)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	(60.000)	(630.000)
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**426.377**	**(2.457)**

543 Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

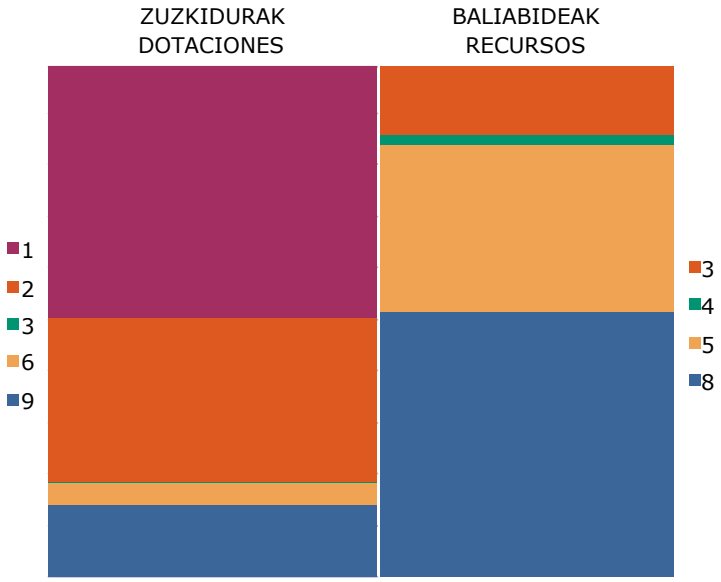
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(155)	-----	-----	-----	-----	(155)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	8.189	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	8.189
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	(156)	-----	(1.591)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.747)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**8.189**	**-----**	**-----**	**(156)**	**-----**	**(1.591)**	**-----**	**(155)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**6.287**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**8.189**	**-----**	**-----**	**(156)**	**-----**	**(1.591)**	**-----**	**(155)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**6.287**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(249)	-----	-----	-----	-----	(249)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(155)	-----	155	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**8.189**	**-----**	**-----**	**(156)**	**-----**	**(1.746)**	**-----**	**(249)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**6.038**

543 Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	227.700
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	148.250
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	1.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	20.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	70.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**466.950**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	62.150
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	10.000
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	152.500
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	242.300
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**466.950**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0	466.950	100		0	466.950

543 - Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA
Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	227.700	48,8	221.800	20,6	5.900	2,7
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	148.250	31,7	139.100	12,9	9.150	6,6
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	1.000	0,2	5.000	0,5	-4.000	-80,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**376.950**	**80,7**	**365.900**	**33,9**	**11.050**	**3,0**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	20.000	4,3	97.000	9,0	-77.000	-79,4
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**20.000**	**4,3**	**97.000**	**9,0**	**-77.000**	**-79,4**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**396.950**	**85,0**	**462.900**	**42,9**	**-65.950**	**-14,2**
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	70.000	15,0	615.000	57,1	-545.000	-88,6
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**70.000**	**15,0**	**615.000**	**57,1**	**-545.000**	**-88,6**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**466.950**	**100,0**	**1.077.900**	**100,0**	**-610.950**	**-56,7**

543 - Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	62.150	13,3	74.000	6,9	-11.850	-16,0
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	10.000	2,1	0	0,0	10.000	---
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	152.500	32,7	167.000	15,5	-14.500	-8,7
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**224.650**	**48,1**	**241.000**	**22,4**	**-16.350**	**-6,8**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**224.650**	**48,1**	**241.000**	**22,4**	**-16.350**	**-6,8**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	242.300	51,9	836.900	77,6	-594.600	-71,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**242.300**	**51,9**	**836.900**	**77,6**	**-594.600**	**-71,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**466.950**	**100,0**	**1.077.900**	**100,0**	**-610.950**	**-56,7**

543 - Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**227.700**	**48,8**	**221.800**	**20,6**	**5.900**	**2,7**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**175.470**	**37,6**	**170.420**	**15,8**	**5.050**	**3,0**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	175.470	37,6	170.420	15,8	5.050	3,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**52.230**	**11,2**	**51.380**	**4,8**	**850**	**1,7**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	47.400	10,2	47.535	4,4	-135	-0,3
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	4.400	0,9	3.420	0,3	980	28,7
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	430	0,1	425	0,0	5	1,2
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**148.250**	**31,7**	**139.100**	**12,9**	**9.150**	**6,6**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**20.000**	**4,3**	**17.600**	**1,6**	**2.400**	**13,6**
2	21	212	Azpiegiturak *Infraestructuras*	20.000	4,3	17.600	1,6	2.400	13,6
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**15.100**	**3,2**	**13.100**	**1,2**	**2.000**	**15,3**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	2.600	0,6	2.600	0,2	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	10.000	2,1	8.000	0,7	2.000	25,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	2.500	0,5	2.500	0,2	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**46.550**	**10,0**	**43.300**	**4,0**	**3.250**	**7,5**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	3.800	0,8	3.800	0,4	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	7.500	1,6	7.500	0,7	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	12.000	2,6	12.000	1,1	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	5.000	1,1	5.000	0,5	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	18.250	3,9	15.000	1,4	3.250	21,7
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**66.600**	**14,3**	**65.100**	**6,0**	**1.500**	**2,3**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	100	0,0	100	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	66.500	14,2	65.000	6,0	1.500	2,3
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**1.000**	**0,2**	**5.000**	**0,5**	**-4.000**	**-80,0**
3	**31**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la***	**1.000**	**0,2**	**5.000**	**0,5**	**-4.000**	**-80,0**
3	31	310	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	1.000	0,2	5.000	0,5	-4.000	-80,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**20.000**	**4,3**	**97.000**	**9,0**	**-77.000**	**-79,4**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**20.000**	**4,3**	**97.000**	**9,0**	**-77.000**	**-79,4**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	20.000	4,3	95.000	8,8	-75.000	-78,9
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	0	0,0	2.000	0,2	-2.000	-100,0
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**70.000**	**15,0**	**615.000**	**57,1**	**-545.000**	**-88,6**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**70.000**	**15,0**	**615.000**	**57,1**	**-545.000**	**-88,6**

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	70.000	15,0	615.000	57,1	-545.000	-88,6
			GUZTIRA ***TOTAL***	**466.950**	**100,0**	**1.077.900**	**100,0**	**-610.950**	**-56,7**

543 - Bizkaia Sortaldeko Industrialdea SA

Bizkaia Sortaldeko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**62.150**	**13,3**	**74.000**	**6,9**	**-11.850**	**-16,0**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**62.150**	**13,3**	**74.000**	**6,9**	**-11.850**	**-16,0**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	62.150	13,3	74.000	6,9	-11.850	-16,0
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**10.000**	**2,1**	**0**	**0,0**	**10.000**	**---**
4	**43**		**Estatuko sektore publikoko entitateetatik** ***De Entidades del sector público del Estado***	**10.000**	**2,1**	**0**	**0,0**	**10.000**	**---**
4	43	433	Estatuko sektore publikoko toki-entitateetatik *De Entidades Locales del Estado*	10.000	2,1	0	0,0	10.000	---
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**152.500**	**32,7**	**167.000**	**15,5**	**-14.500**	**-8,7**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**145.000**	**31,1**	**160.000**	**14,8**	**-15.000**	**-9,4**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	145.000	31,1	160.000	14,8	-15.000	-9,4
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**7.500**	**1,6**	**7.000**	**0,6**	**500**	**7,1**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	7.500	1,6	7.000	0,6	500	7,1
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**242.300**	**51,9**	**836.900**	**77,6**	**-594.600**	**-71,0**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**242.300**	**51,9**	**836.900**	**77,6**	**-594.600**	**-71,0**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	242.300	51,9	836.900	77,6	-594.600	-71,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**466.950**	**100,0**	**1.077.900**	**100,0**	**-610.950**	**-56,7**

LANBARREN
PARKE LOGISTIKOA, S.A.

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

544 Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	54.738	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	53.640	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	16.091
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	0	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	146.287	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	238.574
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**254.665**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**254.665**

544 - Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**54.738**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**40.096**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	40.096	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**14.642**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	12.940	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		1.002
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	1.002	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		700
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	700	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**53.640**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**3.000**
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		3.000
21700		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	3.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**813**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		300
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	300	
221		Hornigaiak *Suministros*		213
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	213	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		300
22299		Bestelako komunikazioak *Otras comunicaciones*	300	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**38.813**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	250	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.050	
234		Tributuak *Tributos*		1.071
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	1.071	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		1.248
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	1.248	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		35.194
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	10.284	35.194
	98/31	Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA. *Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.*	24.910	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**11.014**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	100	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		10.914

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	10.914	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**146.287**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**146.287**
802		Maileguak *Préstamos*		146.287
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	146.287	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**254.665**	**254.665**

544 - Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**16.091**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**16.091**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		16.091
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		16.091
	99/31	Bidasoa Oarsoko Industrialdea SA. *Bidasoa Oarsoko Industrialdea, S.A.*	16.091	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**238.574**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**238.574**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	238.574	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**254.665**	**254.665**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Lanbarren Parke Logistikoa, SA, 2000ko abenduaren 19an eratu zen, eta bere helburu soziala da Oiartzunen (Gipuzkoan) jarduera ekonomikotarako ekimena eta inbertsioak eragitea eta sustatzea. Horretarako, enpresak instalatzeko lurzoruaren sustapen urbanistikoa egiten du, hirigintza planak eta urbanizazio proiektuak bultzatu eta idatzi egiten ditu, bai eta birpartzelazioko proiektuak, konpentsaziokoak edota hirigintza legerian jasotzen diren bestelako figurak ere. Halaber, urbanizatzeko egoki den lurzorua edozein titulu bidez eskuratzen du, urbanizatzeko eta jarduera ekonomikotarako lurzorua sustatzeko asmoz.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A., se constituyó el 19 de diciembre de 2000, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión de actividades económicas en Oiartzun (Gipuzkoa), mediante la promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, mediante la promoción y redacción de planes urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística; así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para urbanización y promoción de suelo para actividades económicas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Oiartzungo Udala Ayuntamiento de Oiartzun	24,50
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,50
Sprilur, S.A.	51,00
GUZTIRA TOTAL	100

Helburu sozialaren zabaltasuna gorabehera, jarduera, berez, Oiartzungo udalerrian kokaturik dagoen Lanbarren poligonoaren sustapenean dago zentraturik. Poligono horren erabilerak garraioa eta logistika izango dira batik bat.

Sozietate hau bultzatu duten erakundeek (Sprilur, SA, GFA eta Oiartzungo Udalak), eginda zeuzkaten, sozietatea bera eratu aurretik jada, zenbait gestio promozio berria garatze aldera.

Gestio horiek ondoko arlo hauen gainekoak izan ziren:

- Hirigintza planeamendua egokitu eta garatzea.
- Lurzorua eskuratzea.
- Erakunde-arteko konpromisoak hitzartzea.
- Poligono berrian instalatzeko interesa zuten

Independientemente de la amplitud con la que ha quedado definido el objeto social, la actividad se concreta en la promoción del polígono Lanbarren ubicado en el término municipal de Oiartzun, cuyos usos serán principalmente los de transporte y logística.

Las entidades promotoras de esta sociedad (Sprilur, S.A., D.F.G. y Ayto. de Oiartzun), habían avanzado ya con anterioridad a la constitución de la misma, realizando diversas gestiones tendentes al desarrollo de la nueva promoción.

Esas gestiones afectaban a las siguientes cuestiones:

- Adecuación y desarrollo del planeamiento urbanístico.
- Adquisición de suelo.
- Suscripción de los compromisos interinstitucionales.
- Suscripción de compromisos con empresas

enpresekin konpromisoak hitzartzea.

interesadas en ubicarse en el nuevo polígono.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. EZPONDAREN ETA PLATAFORMETAKO HORMA BERDEEN KONPONKETAK.		**1. REPARACIONES EN EL TALUD Y LOS MUROS VERDES DE LAS PLATAFORMAS.**
Bat zenbakiko horma berdea konpontzeko obrak amaitzea eta horri lotutako kostu guztiak likidatzea (28.738 € kobratzea) aurreikusi zen. Gainera, 80.000 € ordainduko ziren ezpondaren konponketa kostuen "arbitrajean" kalkulatutako erantzukizun-kuotagatik.		Se estimaba finalizar con las obras de reparación del muro verde número uno y liquidar todos los costes asociados al mismo (cobro de 28.738 €). Además se abonarían 80.000 € por la cuota de responsabilidad estimada en el "arbitraje" de los costes de reparación talud.
Espero dugu ekitaldiaren amaieran amaitu izana 1 zenbakiko horma berdea konpontzeko lanak eta kobratzeke dagoen zenbatekoa likidatu izana.		Esperamos que al final del ejercicio hayan concluido las obras de reparación del muro verde número 1 y se haya liquidado el importe pendiente de cobrar.
• "Horma Berdeak" kobratu beharreko zenbatekoa (euroak).	**28.738**	• Importe a cobrar "Muros Verdes" (euros).
Ezponda konpontzeagatik ordaindu beharreko zenbatekoei dagokienez, inplikatutako alde guztiek erantzukizun-kuota zehazteko kontratatutako adituen txostenak ondorioztatu du Lanbarren Parke Logistikoak konponketa-obraren kostu osoaren %75 ordaindu behar duela.		En cuanto a los importes a abonar por la reparación del talud, el informe de los expertos contratados por todas las partes implicadas para determinar la cuota de responsabilidad ha concluido con que Lanbarren Parke Logistikoa debe abonar el 75% del total del coste de la obra de reparación.
• "Ezponda" ordaindutako zenbatekoa (euroak).	**956.301**	• Importe abonado "Talud" (euros).

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Ebazteke dauden gatazkak konpontzen jarraituko da.		Se continuará con la resolución de los conflictos pendientes.

544 - Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**1**
- Administrariak *Administrativos*	C	1
Guztira ***Total***		**1**

544 Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA *ACTIVO NO CORRIENTE*	**0**	**0**
B) AKTIBO KORRONTEA *ACTIVO CORRIENTE*	**614.053**	**706.340**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	14.792	253.366
5. Zerga korronteen aktiboak *Activos por impuesto corriente*	0	2.280
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	14.792	251.086
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/m-ko inbertsioak *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a c/p*	557.030	410.743
2. Enpresentzako kredituak *Créditos a empresas*	557.030	410.743
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak *Periodificaciones a corto plazo*	610	610
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	41.621	41.621
1. Diruzaintza *Tesorería*	41.621	41.621
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) *TOTAL ACTIVO (A+B)*	**614.053**	**706.340**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA *PATRIMONIO NETO*	**602.052**	**694.339**
A-1) Funts propioak *Fondos propios*	**602.052**	**694.339**
I. Kapitala *Capital*	2.944.900	2.944.900
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	2.944.900	2.944.900
III. Erreserbak *Reservas*	629.739	629.739
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	151.905	151.905
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	477.834	477.834
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(2.880.300)	(2.547.790)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(2.880.300)	(2.547.790)
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(92.287)	(332.510)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA *PASIVO NO CORRIENTE*	**0**	**0**
C) PASIBO KORRONTEA *PASIVO CORRIENTE*	**12.001**	**12.001**
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	12.001	12.001
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	8.096	8.096
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	106	106
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	3.799	3.799
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) *TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)*	**614.053**	**706.340**

544 Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	0	12.000
d) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	0	12.000
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	16.091	15.467
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	16.091	15.467
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(54.738)	(52.234)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(40.096)	(38.289)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(14.642)	(13.945)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(53.640)	(307.743)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(52.569)	(306.792)
b) Tributuak *Tributos*	(1.071)	(951)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(92.287)**	**(332.510)**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(92.287)**	**(332.510)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(92.287)**	**(332.510)**

544 Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(92.287)	(332.510)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	0	0
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	238.574	(19.647)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	146.287	(352.157)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(146.287)	(55.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	162.947
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(146.287)	107.947
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	0	0
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**0**	**(2.930)**

544 Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

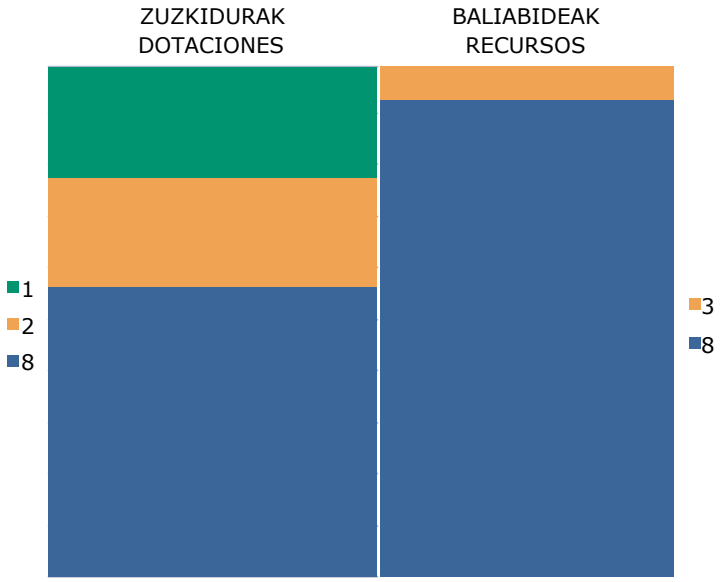
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(333)	-----	-----	-----	-----	(333)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	2.945	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	2.945
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	630	-----	(2.548)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.918)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**2.945**	**-----**	**-----**	**630**	**-----**	**(2.548)**	**-----**	**(333)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**694**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**2.945**	**-----**	**-----**	**630**	**-----**	**(2.548)**	**-----**	**(333)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**694**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(92)	-----	-----	-----	-----	(92)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(333)	-----	333	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**2.945**	**-----**	**-----**	**630**	**-----**	**(2.880)**	**-----**	**(92)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**602**

544 Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	54.738
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	53.640
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	146.287
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**254.665**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	16.091
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	238.574
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**254.665**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	254.665	100		0		0	254.665

544 - Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	54.738	21,5	52.306	30,2	2.432	4,6
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	53.640	21,1	54.541	31,5	-901	-1,7
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**108.378**	**42,6**	**106.847**	**61,7**	**1.531**	**1,4**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**108.378**	**42,6**	**106.847**	**61,7**	**1.531**	**1,4**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	146.287	57,4	66.190	38,3	80.097	121,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**146.287**	**57,4**	**66.190**	**38,3**	**80.097**	**121,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**254.665**	**100,0**	**173.037**	**100,0**	**81.628**	**47,2**

544 - Lanbarren Parke Logistikoa SA

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	16.091	6,3	15.617	9,0	474	3,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**16.091**	**6,3**	**15.617**	**9,0**	**474**	**3,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**16.091**	**6,3**	**15.617**	**9,0**	**474**	**3,0**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	238.574	93,7	157.420	91,0	81.154	51,6
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**238.574**	**93,7**	**157.420**	**91,0**	**81.154**	**51,6**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**254.665**	**100,0**	**173.037**	**100,0**	**81.628**	**47,2**

544 - Lanbarren Parke Logistikoa SA
Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**54.738**	**21,5**	**52.306**	**30,2**	**2.432**	**4,6**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**40.096**	**15,7**	**38.289**	**22,1**	**1.807**	**4,7**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	40.096	15,7	38.289	22,1	1.807	4,7
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**14.642**	**5,7**	**14.017**	**8,1**	**625**	**4,5**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	12.940	5,1	12.576	7,3	364	2,9
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	1.002	0,4	766	0,4	236	30,8
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	700	0,3	675	0,4	25	3,7
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**53.640**	**21,1**	**54.541**	**31,5**	**-901**	**-1,7**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**3.000**	**1,2**	**3.000**	**1,7**	**0**	**0,0**
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	3.000	1,2	3.000	1,7	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**813**	**0,3**	**809**	**0,5**	**4**	**0,5**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	300	0,1	300	0,2	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	213	0,1	209	0,1	4	1,9
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	300	0,1	300	0,2	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**38.813**	**15,2**	**41.315**	**23,9**	**-2.502**	**-6,1**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	250	0,1	250	0,1	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.050	0,4	1.050	0,6	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	1.071	0,4	1.071	0,6	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	1.248	0,5	1.224	0,7	24	2,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	35.194	13,8	37.720	21,8	-2.526	-6,7
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**11.014**	**4,3**	**9.417**	**5,4**	**1.597**	**17,0**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	100	0,0	33	0,0	67	203,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	10.914	4,3	9.384	5,4	1.530	16,3
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**146.287**	**57,4**	**66.190**	**38,3**	**80.097**	**121,0**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**146.287**	**57,4**	**55.000**	**31,8**	**91.287**	**166,0**
8	80	802	Maileguak *Préstamos*	146.287	57,4	55.000	31,8	91.287	166,0
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**0**	**0,0**	**11.190**	**6,5**	**-11.190**	**-100,0**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	0	0,0	11.190	6,5	-11.190	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**254.665**	**100,0**	**173.037**	**100,0**	**81.628**	**47,2**

544 - Lanbarren Parke Logistikoa SA

Lanbarren Parke Logistikoa, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**16.091**	**6,3**	**15.617**	**9,0**	**474**	**3,0**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**16.091**	**6,3**	**15.617**	**9,0**	**474**	**3,0**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	16.091	6,3	15.617	9,0	474	3,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**238.574**	**93,7**	**157.420**	**91,0**	**81.154**	**51,6**
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**0**	**0,0**	**157.420**	**91,0**	**-157.420**	**-100,0**
8	82	820	Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*	0	0,0	157.420	91,0	-157.420	-100,0
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**238.574**	**93,7**	**0**	**0,0**	**238.574**	**---**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	238.574	93,7	0	0,0	238.574	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**254.665**	**100,0**	**173.037**	**100,0**	**81.628**	**47,2**

Goierri Beheko
Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

545 Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	59.300	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	133.350	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	15.000	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	980.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	191.995
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	994.655
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.187.650**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**1.187.650**

545 - Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**59.300**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**43.500**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	43.500	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**15.800**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	14.700	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		1.100
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	1.100	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**133.350**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**5.200**
214		Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	5.200	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**7.800**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		1.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	1.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		3.300
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	2.200	
22101		Ura *Agua*	900	
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	200	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		3.500
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	3.500	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**48.050**
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	2.000	
234		Tributuak *Tributos*		16.750
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	16.750	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		6.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	6.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		23.300
23909		Salbuespenezko gastuak *Gastos excepcionales*	5.000	
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	18.300	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**72.300**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	300	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		72.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	15.000	72.000
	98/31	Urolako Industrialdea SA. *Urolako Industrialdea, S.A.*	57.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**GASTU FINANTZARIOAK** *GASTOS FINANCIEROS*		**15.000**
31		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** *De deudas con entidades del sector público de la CAE*		**15.000**
310		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		15.000
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	15.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** *INVERSIONES REALES*		**980.000**
61		**Inbertsio materialak** *Inversiones materiales*		**980.000**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		980.000
61103		Industrialdeak *Polígonos industriales*		980.000
	00/02	Kanpandegi urbanizatzea. *Urbanización Kanpandegi.*	980.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA *TOTAL DOTACIONES*	**1.187.650**	**1.187.650**

545 - Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**1.000**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**1.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		1.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	1.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**191.995**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**191.995**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	191.995	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**994.655**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**507.274**
941		Kapital soziala *Capital Social*		507.274
	99/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	507.274	
96		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen ekarpenengatik** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de otras entidades***		**487.381**
961		Kapital soziala *Capital Social*		487.381
	00/12	Gipuzkoako Foru Aldundia. *Diputación Foral de Gipuzkoa.*	243.691	
	00/13	Eskualdeko Udalak. *Ayuntamientos de la Comarca.*	243.690	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**1.187.650**	**1.187.650**

Goierri Beheko
Industrialdea

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

ORDIZIAKO INDUSTRIALDEA, S.A. 1985eko abenduaren 26an eratu zen eta honen helburu soziala zera da: Udal barruti honetan industria ekimena eta inbertsioa eragin eta sustatzea, udalaren lurretan industria pabiloi multzo bat sortuz, aipaturiko multzoaren titularitatea oso osorik transferitzeraino.

Helburu orokor hau ondoko beste helburu partzial hauek beteaz lortzen da:

- Egoki urbanizatu eta komunikatutako poligonoetan industria eraikinak eskainiz, berauen diseinu eta eraikuntzak bere altzoan industria enpresa txiki eta ertainak finkatzeko bide ematen duelarik.
- Higiezinen jabetza finantzaketa erraz batez lortzeko aukera eskainiz, merkatuko batezbestekoa baino prezio merkeagotan utziz bere proiektu enpresarialarena beste garantiarik gabe.

LAZKAOKO INDUSTRIA LURRA, S.A. 1992ko abenduaren 30ean eratu zen eta honen Helburu Soziala ekimen eta inbertsio industriala eragin eta sustatzea da, udal barruti honetan lur urbanizatua gestionatu eta promozionatuz, lur honen titularitatea erabat transferitu arte.

Ekimen hau SPRILUR, S.A. Industrialdeak Programaren funtzioen osagai izateko sortzen da. Proiektua Lazkaoko Udalerrian degradaturik dagoen industria gunea saneatzeko asmoarekin egina dago, honela Ordiziako Industrialdea, S.A.n amaiturik dagoen eraikuntza eskaintza osatzeko.

Urbanizatutako industria partzelaren promozioko formula honen bidez, proiektuaren eskaintzari malgutasun handiagoa ematea lortzen da, enpresen premiekin egokiago datorren eta etorkizunerako arrazionalago den ordenazioa posibilitatuz. Helburu hau guztiz bat dator aipaturiko SPRILURen industria publikoaren promozio funtzioekin.

GOIERRI BEHEKO INDUSTRIALDEA, S.A. 2001eko irailean eratu zen eta honen helburu soziala zera da: Goierri bailaran industria ekimena eta inbertsioa eragin eta sustatzea. Bere eratzea Ordiziako Industrialdea, S.A.k Lazkaoko Industria Lurra, S.A. absortziozko fusioaren ondorioz gertatu da.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

ORDIZIAKO INDUSTRIALDEA, S.A. se constituyó el 26 de diciembre de 1985 con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en el término de su municipio, mediante la construcción de un complejo de pabellones industriales en terrenos de su propiedad, gestionando dicho complejo hasta la total transferencia de la titularidad del mismo.

La consecución de este objetivo general se logra por la vía del cumplimiento de los siguientes objetivos parciales:

- Oferta de edificios industriales en polígonos adecuadamente urbanizados y comunicados, cuyo diseño y construcción posibilita ubicar en su seno pequeñas y medianas empresas industriales.
- Posibilidad de acceso a la propiedad inmobiliaria a través de una cómoda financiación, a precios inferiores a la media del mercado y con la sola garantía de su proyecto empresarial.

LAZKAOKO INDUSTRIA LURRA, S.A. se constituyó el 30 de diciembre de 1992 con el Objeto Social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial, mediante la gestión y promoción de suelo urbanizado en el término de su domicilio, gestionando todo ello hasta la total transferencia de la titularidad del mismo.

Esta iniciativa nace con una finalidad complementaria de las funciones del Programa Industrialdeak, de la Sociedad SPRILUR, S.A. El proyecto se concibe como la recuperación de una zona industrial degradada, en el término municipal de Lazkao, complementando así la oferta de edificación terminada de Ordiziako Industrialdea, S.A.

Mediante esta fórmula de promoción de parcela industrial urbanizada se consigue dotar de una mayor flexibilidad a la oferta del proyecto, posibilitando una ordenación futura más racional y acorde a las propias necesidades de las empresas. Dicho objetivo entronca plenamente con las funciones de promoción pública industrial de la mencionada SPRILUR.

GOIERRI BEHEKO INDUSTRIALDEA, S.A., se constituyó en septiembre de 2001, con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en la comarca del Goierri. Su constitución es debido a una fusión por Absorción de la Sociedad Lazkaoko Industria Lurra, S.A. por Ordiziako Industrialdea, S.A.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	51,0
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,5
Eskualdeko Udalak Ayuntamientos de la Comarca	24,5
GUZTIRA TOTAL	100

Enpresa berriak helburu nagusitzat eraikitzen ari diren eta eraiki behar diren industria ekimen publikoen eskualdekatzea du.

Sozietateak hiru udalerri ezberdinetan lau promozio ditu. Bata Ordizian kokatua dago. Ordiziako poligonoa guztiz betea dago eta bertan dauden denak beren pabiloien jabe dira.

Beste poligonoa Lazkaoko Udalerrian kokatua dago. Lazkaoko poligonoa guztiz betea dago eta bertan dauden denak beren pabiloien jabe dira.

2002 urtean zehar, Zegamako Udalerrian urbanizazio eta eraikuntza lanak burutu ziren. Aipaturiko poligonoa amaitu ondoren, 2003 urtearen erabat beteta dago, bertan dauden denak beren pabilioien jabe dira.

Lazkaoko Udalerrian kokaturik dagoen Kanpandegi–Meandro poligono berrirako sarrerako urbanizazio lan batzuk egin dira 2014 ekitaldian. Lan hauek biribilgune berri bat eta “bidegorri” batean datza. 2019 ekitaldian Kanpandegi poligonoari dagozkion Obra Zuzendaritza eta Urbanizazio Obrei dagozkien lizitazioak egin dira, ekitaldi amaieran lanei hasiera emanez. 2020 urtean zehar urbanizazio lanekin jarraitu da, baina jasan dugun pandemia egoera dela eta, aipaturiko lanak 2021 urte amaierara arte luzatu dira.

Adjudikazio berriak egiteko orduan kontuan hartzen diren faktorerik garrantzizkoenak ondoko hauek dira:

- Enpresaren proiekzio egonkor eta errentagarria.
- Sortu berria den enpresa.
- Industria-enpresa.
- Osagai teknologikoa.
- Lanpostuen sorrera.

Jarduera guzti hauek eta Sozietatearen gestio globaletik eratorritako beste guztiak osatzeko, giza eta material baliabideek bide ematen duten eta orotariko zerbitzu komunak jartzen dira praktikan, kudeaketa alorreko etengabeko aholkularitza eta laguntzaraino.

La nueva empresa tiene como objetivo principal la comarcalización de las actuaciones industriales públicas que se están realizando y los que se van a llevar a cabo.

La sociedad tiene cuatro promociones en tres municipios distintos. Uno de ellos está ubicado en Ordizia. El polígono de Ordizia está totalmente ocupado y todas las inquilinas son propietarias de sus naves.

El otro polígono está ubicado en el municipio de Lazkao. El polígono de Lazkao está totalmente ocupado y todas las inquilinas son propietarias de sus naves.

A lo largo del año 2002, se procedió a la urbanización y construcción de pabellones en el municipio de Zegama. Dicho polígono, una vez finalizado, a principios de 2003 está ocupado, todas las inquilinas son propietarias de sus naves.

Se han realizado en el ejercicio 2014 unas obras de urbanización cara al acceso del nuevo polígono Kanpandegi–Meandro sito en el municipio de Lazkao. Dichas obras constan de una nueva rotonda de acceso y un “bidegorri”. En el ejercicio 2019 se han licitado los trabajos de Dirección de Obra y Obra de Urbanización correspondientes al Polígono Kanpandegi de Lazkao, dando comienzo a las mismas a finales del ejercicio. A lo largo del ejercicio 2020 han seguido las obras de urbanización, pero debido a la situación de pandemia que hemos sufrido, se alargan dichas obras hasta finales de 2021.

Los factores de mayor peso que se tienen en cuenta cara a la realización de una nueva adjudicación serían:

- Proyección estable y rentable de la empresa.
- Empresa de nueva creación.
- Empresa industrial.
- Componente tecnológico.
- Creación de puestos de trabajo.

Complementariamente a estas actividades y todas las derivadas de la gestión global de la Sociedad, se ponen en práctica toda suerte de servicios comunes que los medios materiales y humanos permiten el ofrecimiento de un asesoramiento y colaboración permanente en materia de gestión.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. GOIEKI, ESKUALDEKO GARAPEN AGENTZIAREKIN LAN EGITE PROIEKTUAREKIN JARRAITU		**1. SEGUIR CON EL PROYECTO DE COLABORACIÓN CON LA AGENCIA DE DESARROLLO COMARCAL, GOIEKI**
• Goiekirekin lanean jarraitu eskualdeko garapen proiektuetan.		• Seguir colaborando con Goieki en sus proyectos de desarrollo de la comarca.
1. Enpresa ideien lehiaketan esku hartu da.		1. Se participa en su concurso de ideas empresariales.
2. Goiekirekin lan egin da eskualdeko industria garapenean eragiten duten ekintzetan.		2. Se colabora con Goieki en las actividades que afectan al desarrollo industrial de la comarca.
2. EMAS INGURUGIRO ERREGISTRO AGIRIA		**2. CERTIFICADO REGISTRO AMBIENTAL EMAS**
• Beharrezko diren lanak egin dira EMAS Ingurugiro Erregistro Agiria mantentzeko.		• Se han realizado las tareas necesarias para mantener el Certificado ambiental EMAS.
1. Agiri hori mantentzeko antolatu diren kurtsoetan esku hartu da.	**3**	1. Se ha participado en los cursos organizados dirigidos a mantener dicho certificado.
2. Zertifikatua mantentzeko beharrezko diren agiri guztiak prestatu dira.	**1**	2. Se ha preparado documentación completa para mantener el certificado.
3. KANPANDEGI POLIGONOKO URBANIZAZIOA		**3. URBANIZACION POLIGONO KANPANDEGI**
1. Kanpandegi poligonoko Urbanizazio lanak amaitu dira (milaka Euro).	**1.745**	1. Se acaban las obras de urbanización del Polígono Kanpandegi (miles de Euros).

3. 2022rako HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. GOIEKI, ESKUALDEKO GARAPEN AGENTZIAREKIN LAN EGITE PROIEKTUAREKIN JARRAITU		**1. SEGUIR CON EL PROYECTO DE COLABORACIÓN CON LA AGENCIA DE DESARROLLO COMARCAL, GOIEKI**
• Goiekirekin parte hartzen jarraitu eskualdeko industria garapen proiektuetan.		• Seguir participando con Goieki en sus proyectos de desarrollo industrial de la comarca.
1. Goiekirekin lan egin eskualdeko industria garapenean eragiten duten ekintzetan.		1. Colaborar con Goieki en las actividades que afecten al desarrollo industrial de la comarca.
2. EMAS INGURUGIRO ERREGISTRO AGIRIA		**2. CERTIFICADO REGISTRO AMBIENTAL EMAS**
• EMAS Ingurugiro Erregistro Agiria mantentzeko behar diren lanak egin.		• Realizar las tareas necesarias para mantener el Certificado Ambiental EMAS.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. Agiri hori mantentzeko antolatu diren kurtsoetan esku hartu.	**3**	1. Participar en los cursos organizados dirigidos a mantener dicho certificado.
2. Erregistro Agiria mantentzeko dokumentuak prestatu.	**1**	2. Preparar documentación para mantener el certificado.
3. KANPANDEGI POLIGONOKO URBANIZAZIOA		**3. POLIGONO KANPANDEGI**
1. Kanpandegi poligonoko Eraikitze Proiektua erredaktatu (milaka Euro)	**150**	1. Redactar Proyecto Edificación del Polígono Kanpandegi. (miles de Euros)
2. Kanpandegi poligonoko Eraikitze Proiektuaren lanak hasi (milaka Euro)	**830**	2. Comenzar con los trabajos del Proyecto Edificación del Polígono Kanpandegi (miles de Euros.)

545 - Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**1**
- Administrariak *Administrativos*	C	1
Guztira ***Total***		**1**

545 Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**19.817**	**20.383**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	10.236	10.786
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	10.236	10.786
III. Higiezinetako inbertsioak *Inversiones inmobiliarias*	7.413	7.429
1. Lurrak *Terrenos*	7.413	7.413
2. Eraikuntzak *Construcciones*	0	16
VI. Zerga geroratuen aktiboak *Activos por impuesto diferido*	2.168	2.168
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**10.495.079**	**8.636.815**
II. Izakinak *Existencias*	9.395.023	8.415.023
2. Lurrak eta orubeak *Terrenos y solares*	171.960	171.960
4. Aribideko sustapenak *Promociones en curso*	9.223.063	8.243.063
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	1.018.630	23.975
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	461	461
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	23.514	23.514
7. Akziodunak (bazkideak), galdatutako diru-jartzeak *Accionistas (socios) por desembolsos exigidos*	994.655	0
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	81.426	197.817
1. Diruzaintza *Tesorería*	81.426	197.817
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**10.514.896**	**8.657.198**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**7.797.985**	**6.015.891**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**7.797.985**	**6.015.891**
I. Kapitala *Capital*	6.990.441	5.001.131
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	6.990.441	5.001.131
II. Jaulkipen-prima *Prima de emisión*	920.591	920.591
III. Erreserbak *Reservas*	2.197.327	2.197.327
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	221.427	221.427
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	1.975.900	1.975.900
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(2.103.158)	(1.893.828)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(2.103.158)	(1.893.828)
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(207.216)	(209.330)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**2.577.392**	**2.577.392**
II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	16.070	16.070
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	16.070	16.070
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	2.561.322	2.561.322
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**139.519**	**63.915**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	3.000	3.000
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	3.000	3.000
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	136.519	60.915
1. Hornitzaileak *Proveedores*	130.450	55.450
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	3.047	3.047
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	3.022	2.418
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**10.514.896**	**8.657.198**

545 Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	980.000	1.744.883
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(980.000)	(1.744.883)
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	(980.000)	(1.744.883)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	1.000	1.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	1.000	1.000
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(59.300)	(57.200)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(43.500)	(42.500)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(15.800)	(14.700)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(128.350)	(127.550)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(111.600)	(110.300)
b) Tributuak *Tributos*	(16.750)	(17.250)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(566)	(580)
15. Bestelako emaitzak *Otros resultados*	(5.000)	(5.000)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(192.216)**	**(189.330)**
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(15.000)	(20.000)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(15.000)	(20.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**(15.000)**	**(20.000)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(207.216)**	**(209.330)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(207.216)**	**(209.330)**

545 Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ***ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO***	**2022**	**2021**
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(207.216)	(209.330)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	15.566	20.580
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	(904.396)	(1.588.794)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	(15.000)	(20.000)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(1.111.046)	(1.797.544)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	0	0
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	0	0
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	994.655	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	1.900.000
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	994.655	1.900.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(116.391)**	**102.456**

545 Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

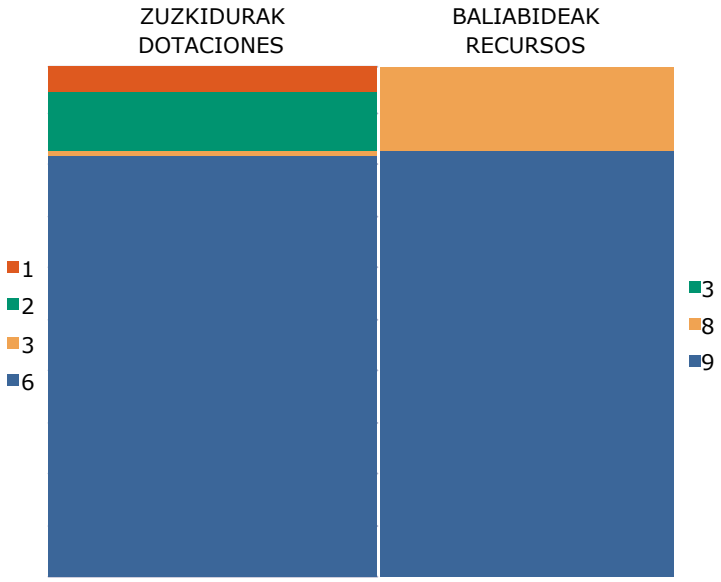
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(209)	-----	-----	-----	-----	(209)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	5.001	-----	921	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	5.922
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	2.197	-----	(1.894)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	303
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**5.001**	**-----**	**921**	**2.197**	**-----**	**(1.894)**	**-----**	**(209)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**6.016**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**5.001**	**-----**	**921**	**2.197**	**-----**	**(1.894)**	**-----**	**(209)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**6.016**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(207)	-----	-----	-----	-----	(207)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	1.989	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1.989
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(209)	-----	209	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**6.990**	**-----**	**921**	**2.197**	**-----**	**(2.103)**	**-----**	**(207)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**7.798**

545 Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	59.300
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	133.350
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	15.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	980.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**1.187.650**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	191.995
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	994.655
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**1.187.650**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	1.187.650	100		0		0	1.187.650

545 - Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	59.300	5,0	57.200	3,0	2.100	3,7
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	133.350	11,2	132.550	7,0	800	0,6
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	15.000	1,3	20.000	1,1	-5.000	-25,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**207.650**	**17,5**	**209.750**	**11,0**	**-2.100**	**-1,0**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	980.000	82,5	1.215.883	64,0	-235.883	-19,4
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**980.000**	**82,5**	**1.215.883**	**64,0**	**-235.883**	**-19,4**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.187.650**	**100,0**	**1.425.633**	**75,0**	**-237.983**	**-16,7**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	0,0	475.367	25,0	-475.367	-100,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**0**	**0,0**	**475.367**	**25,0**	**-475.367**	**-100,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.187.650**	**100,0**	**1.901.000**	**100,0**	**-713.350**	**-37,5**

545 - Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.000	0,1	1.000	0,1	0	0,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.000**	**0,1**	**1.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.000**	**0,1**	**1.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	191.995	16,2	0	0,0	191.995	---
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	994.655	83,7	1.900.000	99,9	-905.345	-47,6
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**1.186.650**	**99,9**	**1.900.000**	**99,9**	**-713.350**	**-37,5**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.187.650**	**100,0**	**1.901.000**	**100,0**	**-713.350**	**-37,5**

545 - Goierri Beheko Industrialdea SA
Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**59.300**	**5,0**	**57.200**	**3,0**	**2.100**	**3,7**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**43.500**	**3,7**	**42.500**	**2,2**	**1.000**	**2,4**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	43.500	3,7	42.500	2,2	1.000	2,4
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**15.800**	**1,3**	**14.700**	**0,8**	**1.100**	**7,5**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	14.700	1,2	14.000	0,7	700	5,0
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	1.100	0,1	700	0,0	400	57,1
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**133.350**	**11,2**	**132.550**	**7,0**	**800**	**0,6**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**5.200**	**0,4**	**5.200**	**0,3**	**0**	**0,0**
2	21	214	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	5.200	0,4	5.200	0,3	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**7.800**	**0,7**	**7.800**	**0,4**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	1.000	0,1	1.000	0,1	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	3.300	0,3	3.300	0,2	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	3.500	0,3	3.500	0,2	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**48.050**	**4,0**	**49.250**	**2,6**	**-1.200**	**-2,4**
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	2.000	0,2	2.000	0,1	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	16.750	1,4	17.250	0,9	-500	-2,9
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	6.000	0,5	6.000	0,3	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	23.300	2,0	24.000	1,3	-700	-2,9
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**72.300**	**6,1**	**70.300**	**3,7**	**2.000**	**2,8**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	300	0,0	300	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	72.000	6,1	70.000	3,7	2.000	2,9
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**15.000**	**1,3**	**20.000**	**1,1**	**-5.000**	**-25,0**
3	**31**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la***	**15.000**	**1,3**	**20.000**	**1,1**	**-5.000**	**-25,0**
3	31	310	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	15.000	1,3	20.000	1,1	-5.000	-25,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**980.000**	**82,5**	**1.215.883**	**64,0**	**-235.883**	**-19,4**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**980.000**	**82,5**	**1.215.883**	**64,0**	**-235.883**	**-19,4**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	980.000	82,5	1.215.883	64,0	-235.883	-19,4
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**475.367**	**25,0**	**-475.367**	**-100,0**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**0**	**0,0**	**475.367**	**25,0**	**-475.367**	**-100,0**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	0	0,0	475.367	25,0	-475.367	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.187.650**	**100,0**	**1.901.000**	**100,0**	**-713.350**	**-37,5**

545 - Goierri Beheko Industrialdea SA

Goierri Beheko Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**1.000**	**0,1**	**1.000**	**100,0**	**0**	**0,0**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**1.000**	**0,1**	**1.000**	**100,0**	**0**	**0,0**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	1.000	0,1	1.000	100,0	0	0,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**191.995**	**16,2**	**0**	**0,0**	**191.995**	**---**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**191.995**	**16,2**	**0**	**0,0**	**191.995**	**---**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	191.995	16,2	0	0,0	191.995	---
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**994.655**	**83,7**	**0**	**0,0**	**994.655**	**---**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**507.274**	**42,7**	**0**	**0,0**	**507.274**	**---**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	507.274	42,7	0	0,0	507.274	---
9	**96**		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de***	**487.381**	**41,0**	**0**	**0,0**	**487.381**	**---**
9	96	961	Kapital soziala *Capital Social*	487.381	41,0	0	0,0	487.381	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.187.650**	**100,0**	**1.000**	**100,0**	**1.186.650**	**118.665,0**

Urolako
Industrialdea

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

546 Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	299.785	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	282.144	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	102.667
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	43.000	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	75.800
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	4.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	700.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	550.462
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	1.727.045	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	927.045
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**2.355.974**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**2.355.974**

546 - Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**299.785**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**236.620**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	236.620	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**63.165**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	57.165	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		6.000
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	6.000	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**282.144**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**45.000**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	45.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**25.600**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		8.100
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	5.500	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	2.600	
221		Hornigaiak *Suministros*		12.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	9.000	
22101		Ura *Agua*	3.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		5.500
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	5.500	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**166.244**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	5.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	11.000	
234		Tributuak *Tributos*		64.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	64.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		3.100
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	3.100	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		83.144
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	83.144	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**45.300**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	300	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		45.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	45.000	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**43.000**

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
31		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la CAE***		**43.000**
310		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		43.000
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	43.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**4.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**4.000**
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	4.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**1.727.045**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**1.727.045**
910		Maileguak *Préstamos*		1.727.045
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	1.727.045	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**2.355.974**	**2.355.974**

546 - Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**102.667**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**102.667**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		102.667
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	45.000	102.667
	99/31	Goierri Beheko Industrialdea SA. *Goierri Beheko Industrialdea, S.A.*	57.000	
	99/32	Deba Bailarako Industrialdea SA. *Deba Bailarako Industrialdea, S.A.*	667	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**75.800**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**51.800**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	51.800	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**24.000**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	24.000	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**700.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**700.000**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		700.000
	00/07	Lursail urbanizatuen salmenta. *Venta de terrenos urbanizados.*	700.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**550.462**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**550.462**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	550.462	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**927.045**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**493.559**
941		Kapital soziala *Capital Social*		493.559
	99/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	493.559	
96		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen ekarpenengatik** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de otras entidades***		**433.486**
961		Kapital soziala *Capital Social*		433.486
	00/09	Gipuzkoako Foru Aldundia. *Diputación Foral de Gipuzkoa.*	206.175	
	00/10	Udalak. *Ayuntamientos.*	227.311	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**2.355.974**	**2.355.974**

1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Urolako Industrialdea, S.A. 2012. urtean eratu zen, Urola Garaiko Industrialdea, S.A.-ren eta Urola Erdiko Industrialdea, S.A.-ren arteko bat egitearen ondorioz; sozietate berriaren helburua Urola Garaiko eta Urola Erdiko eskualdeetan industria-ekimena eta inbertsioa eragitea eta suspertzea da. Horretarako, enpresa-zeregina hartzeko egokia den lurraren promozio urbanistikoa egingo da, hirigintza-planak eta -egitasmoak sustatuko eta idatziko dira, lursailen banaketa berria egingo da, konpentsazioak emango dira, eta hirigintza-legediaren barneko eginbide guztiak garatuko dira; edota urbanizazio-lanak jasotzeko nahiz industria sustatzeko egokiak diren lursailak erosiko eta sustatuko dira. Bestalde, pabiloi industrialak eta horien eraikin osagarriak eraiki eta kudeatuko dira, harik eta haien jabetza guztiz eskualdatu arte. Eta edozein administraziok egindako desjabetze-jardueren onuradun izango da.

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Urolako Industrialdea, S.A. se constituye en 2012, como consecuencia de la fusión por absorción de Urola Garaiko Industrialdea, S.A. y Urola Erdiko Industrialdea, S.A. con el objeto social de estimular y promover la iniciativa y la inversión industrial en los términos municipales de la comarca del Urola Garaia y Urola Erdia mediante, la promoción urbanística de suelo apto para la implantación empresarial, mediante la promoción y redacción de planes urbanísticos y proyectos de urbanización, reparcelación, compensación o cualesquiera otras figuras previstas en la legislación urbanística; así como mediante la adquisición por cualquier título de suelo apto para urbanización y promoción industrial. La construcción de complejos industriales de pabellones y edificaciones complementarias, gestionando los mismos hasta la total transferencia de su titularidad. Ser beneficiaria de actuaciones expropiatorias realizadas por cualquier tipo de Administración.

Kapital soziala horrela banatzen da:

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
SPRILUR, S.A.	53,23
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	22,24
Azkoitiko Udala Ayuntamiento de Azkoitia	8,97
Azpeitiko Udala Ayuntamiento de Azpeitia	5,35
Zumarragako Udala Ayuntamiento de Zumarraga	4,77
Legazpiko Udala Ayuntamiento de Legazpia	4,77
Urretxuko Udala Ayuntamiento de Urretxu	0,62
Ezkio-Itsasoko Udala Ayuntamiento de Ezkio-Itsaso	0,05
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. LURSAILEN ETA PABILOIEN ESLEITZEA		**1. ADJUDICACIÓN DE PARCELAS Y PABELLONES**
• Sortutako industria-lurzoruaren eskaintza eskualdean eta beste herrietan jakitera ematea.		• Publicitar en la comarca y otros territorios la oferta de suelo industrial creada.
1. Pabiloietako salmenta mts².	**257**	1. Venta de pabellones mts².
2. INDUSTRIA-EKONOMIAREN ETA ENPRESA ERKIDEEN GARAPENERAKO ESKUALDEKO FOROETAN EKINEZKO PARTE HARTZEA		**2. PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LOS FOROS COMARCALES DE DESARROLLO ECONÓMICO – INDUSTRIALES Y ASOCIACIONES EMPRESARIALES**
• Eskualdean antolatuko diren foro espezializatuetan parte-hartzea indartu. Eskualdeko gainerako entitate eta enpresa erkideekin elkarlanean aritu		• Reforzar la participación en los foros especializados de la comarca. Colaborar con el resto de entidades comarcales y asociaciones empresariales.
1. Eskualdeko bileretako parte-hartzearen %.	**60**	1. % de asistencia a reuniones comarcales.
2. Beste herrietako instituzioekin bilerak.	**2**	2. N. de contactos con instituciones no comarcales.
3. INGURUMENAREKIKO KONPROMISOA INDARTU		**3. POTENCIAR EL COMPROMISO MEDIOAMBIENTAL**
• Ingurumen-arazoei buruzko foroetan eta lan-taldeetan parte hartu eta EMAS agiriari eutsi.		• Participar en foros y grupos de trabajo medioambientales y mantener el certificado EMAS.
• 1. Bilerak.	**4**	• 1. N. de reuniones.

3. 2022RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. LURSAILEN ETA PABILOIEN ESLEITZEA		**1. ADJUDICACIÓN DE PARCELAS Y PABELLONES**
• Sortutako industria-lurzoruaren eskaintza eskualdean eta beste herrietan jakitera ematea.		• Publicitar en la comarca y otros territorios la oferta de suelo industrial creada.
1. Pabiloietako Industrialdeak-errentamendua mts².	**2.283**	1. Arrendamiento Industrialdeak de pabellones mts².
2. Bulegoen Industrialdeak-errentamendua mts².	**438**	2. Arrendamiento Industrialdeak de oficinas mts².
3. Lursailen salmenta mts².	**5.075**	3. Venta de parcelas mts².

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. INDUSTRIA-EKONOMIAREN ETA ENPRESA ERKIDEEN GARAPENERAKO ESKUALDEKO FOROETAN EKINEZKO PARTE HARTZEA		**2. PARTICIPACIÓN ACTIVA EN LOS FOROS COMARCALES DE DESARROLLO ECONÓMICO – INDUSTRIALES Y ASOCIACIONES EMPRESARIALES**
• Eskualdean antolatuko diren foro espezializatuetan parte-hartzea indartu. Eskualdeko gainerako entitate eta enpresa erkideekin elkarlanean aritu		• Reforzar la participación en los foros especializados de la comarca. Colaborar con el resto de entidades comarcales y asociaciones empresariales.
1. Eskualdeko bileretako parte-hartzearen %.	**60**	1. % de asistencia a reuniones comarcales.
2. Beste herrietako instituzioekin bilerak.	**2**	2. N. de contactos con instituciones no comarcales.
3. INGURUMENAREKIKO KONPROMISOA INDARTU		**3. POTENCIAR EL COMPROMISO MEDIOAMBIENTAL**
• Ingurumen-arazoei buruzko foroetan eta lan-taldeetan parte hartu eta EMAS agiriari eutsi.		• Participar en foros y grupos de trabajo medioambientales y mantener el certificado EMAS.
1. Bilerak.	**4**	1. N. de reuniones.

546 - Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**4**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	1
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	2
- Administrariak *Administrativos*	C	1
Guztira ***Total***		**4**

546 Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**3.843.500**	**3.916.893**
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	309.732	314.734
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	300.813	308.716
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	8.919	6.018
III. Higiezinetako inbertsioak / *Inversiones inmobiliarias*	3.533.768	3.602.159
1. Lurrak / *Terrenos*	1.739.331	1.739.331
2. Eraikuntzak / *Construcciones*	1.794.437	1.862.828
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**15.567.788**	**15.651.075**
II. Izakinak / *Existencias*	14.263.082	14.924.788
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak / *Edificios adquiridos y tanteos*	167.440	167.440
2. Lurrak eta orubeak / *Terrenos y solares*	2.433.350	3.112.325
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak / *Edificios y polígonos construidos*	11.662.292	11.645.023
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	1.263.933	686.952
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	278.387	626.952
5. Zerga korronteen aktiboak / *Activos por impuesto corriente*	58.500	60.000
7. Akziodunak (bazkideak), galdatutako diru-jartzeak / *Accionistas (socios) por desembolsos exigidos*	927.046	0
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	40.773	39.335
1. Diruzaintza / *Tesorería*	40.773	39.335
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**19.411.288**	**19.567.968**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**13.156.823**	**11.788.293**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**13.156.823**	**11.788.293**
I. Kapitala / *Capital*	16.660.531	14.806.440
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	18.514.622	14.806.440
2. (Galdatu gabeko kapitala) / *(Capital no exigido)*	(1.854.091)	0
II. Jaulkipen-prima / *Prima de emisión*	2.170.366	2.170.366
III. Erreserbak / *Reservas*	335.368	335.368
1. Legezkoak eta estatutuetakoak / *Legal y estatutarias*	113.094	113.094
2. Bestelako erreserbak / *Otras reservas*	222.274	222.274
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(5.523.881)	(5.012.632)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(5.523.881)	(5.012.632)
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	(485.561)	(511.249)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**5.680.980**	**5.680.980**
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	5.680.980	5.680.980
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**573.485**	**2.098.695**
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	100.947	70.715
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	100.947	70.715
IV. Tald. enpresekin eta enp. elkartuekin e/m-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a c/p*	0	1.727.045
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	472.538	300.935
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	25.045	25.045
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) / *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	502	492
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	55.456	56.406
7. Bezeroen aurrerakinak / *Anticipos de clientes*	391.535	218.992
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**19.411.288**	**19.567.968**

PROIEKTUA / PROYECTO

546 Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	724.000	230.597
a) Salmentak *Ventas*	700.000	198.597
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	24.000	32.000
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	17.269	(194.729)
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(678.975)	0
b) Lur eta orubeen kontsumoa *Consumo de terrenos y solares*	(678.975)	0
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	102.667	81.831
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	102.667	81.831
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(299.785)	(291.500)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(236.620)	(231.000)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(63.165)	(60.500)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(282.144)	(257.899)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(218.144)	(192.899)
b) Tributuak *Tributos*	(64.000)	(65.000)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(77.393)	(54.598)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(494.361)**	**(486.298)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	51.800	31.049
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	51.800	31.049
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(43.000)	(56.000)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(43.000)	(56.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**8.800**	**(24.951)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(485.561)**	**(511.249)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(485.561)**	**(511.249)**

546 Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	**2022**	**2021**
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN*		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(485.561)	(511.249)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	51.324	62.340
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	1.200.643	1.034.831
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	8.800	(12.407)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	775.206	573.515
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)*		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(4.000)	(4.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(4.000)	(4.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN*		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	927.045	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(1.696.813)	(620.000)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	(769.768)	(620.000)
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA *EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO*	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) *AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)*	**1.438**	**(20.303)**

546 Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

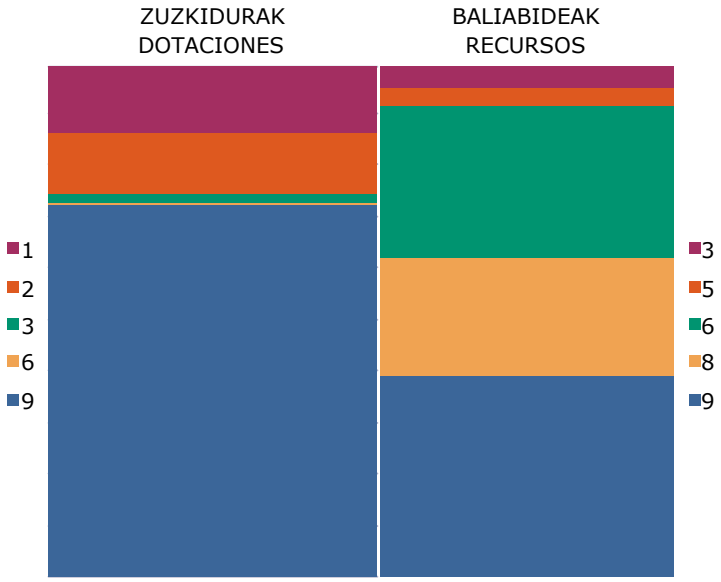
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(511)	-----	-----	-----	-----	(511)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	14.806	-----	2.170	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	16.977
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	335	-----	(5.013)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(4.677)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**14.806**	**-----**	**2.170**	**335**	**-----**	**(5.013)**	**-----**	**(511)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**11.788**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**14.806**	**-----**	**2.170**	**335**	**-----**	**(5.013)**	**-----**	**(511)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**11.788**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(486)	-----	-----	-----	-----	(486)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	3.708	(1.854)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1.854
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(511)	-----	511	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**18.515**	**(1.854)**	**2.170**	**335**	**-----**	**(5.524)**	**-----**	**(486)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**13.157**

546 Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	299.785
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	282.144
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	43.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	4.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	1.727.045
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**2.355.974**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	102.667
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	75.800
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	700.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	550.462
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	927.045
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**2.355.974**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	2.355.974	100		0		0	2.355.974

546 - Urolako Industrialdea SA

Urolako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	299.785	12,7	290.622	22,3	9.163	3,2
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	282.144	12,0	287.464	22,1	-5.320	-1,9
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	43.000	1,8	70.000	5,4	-27.000	-38,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**624.929**	**26,5**	**648.086**	**49,8**	**-23.157**	**-3,6**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	4.000	0,2	4.000	0,3	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**4.000**	**0,2**	**4.000**	**0,3**	**0**	**0,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**628.929**	**26,7**	**652.086**	**50,1**	**-23.157**	**-3,6**
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	1.727.045	73,3	650.000	49,9	1.077.045	165,7
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**1.727.045**	**73,3**	**650.000**	**49,9**	**1.077.045**	**165,7**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**2.355.974**	**100,0**	**1.302.086**	**100,0**	**1.053.888**	**80,9**

546 - Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	102.667	4,4	98.334	7,6	4.333	4,4
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	75.800	3,2	97.593	7,5	-21.793	-22,3
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**178.467**	**7,6**	**195.927**	**15,0**	**-17.460**	**-8,9**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	700.000	29,7	700.000	53,8	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**700.000**	**29,7**	**700.000**	**53,8**	**0**	**0,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**878.467**	**37,3**	**895.927**	**68,8**	**-17.460**	**-1,9**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	550.462	23,4	406.159	31,2	144.303	35,5
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	927.045	39,3	0	0,0	927.045	---
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**1.477.507**	**62,7**	**406.159**	**31,2**	**1.071.348**	**263,8**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**2.355.974**	**100,0**	**1.302.086**	**100,0**	**1.053.888**	**80,9**

546 - Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**299.785**	**12,7**	**290.622**	**22,3**	**9.163**	**3,2**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**236.620**	**10,0**	**230.793**	**17,7**	**5.827**	**2,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	236.620	10,0	230.793	17,7	5.827	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**63.165**	**2,7**	**59.829**	**4,6**	**3.336**	**5,6**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	57.165	2,4	56.381	4,3	784	1,4
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	6.000	0,3	3.448	0,3	2.552	74,0
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**282.144**	**12,0**	**287.464**	**22,1**	**-5.320**	**-1,9**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**45.000**	**1,9**	**45.000**	**3,5**	**0**	**0,0**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	45.000	1,9	45.000	3,5	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**25.600**	**1,1**	**25.600**	**2,0**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	8.100	0,3	8.100	0,6	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	12.000	0,5	12.000	0,9	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	5.500	0,2	5.500	0,4	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**166.244**	**7,1**	**171.564**	**13,2**	**-5.320**	**-3,1**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	5.000	0,2	5.000	0,4	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	11.000	0,5	11.000	0,8	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	64.000	2,7	64.000	4,9	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	3.100	0,1	6.100	0,5	-3.000	-49,2
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	83.144	3,5	85.464	6,6	-2.320	-2,7
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**45.300**	**1,9**	**45.300**	**3,5**	**0**	**0,0**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	300	0,0	300	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	45.000	1,9	45.000	3,5	0	0,0
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**43.000**	**1,8**	**70.000**	**5,4**	**-27.000**	**-38,6**
3	**31**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la***	**43.000**	**1,8**	**70.000**	**5,4**	**-27.000**	**-38,6**
3	31	310	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	43.000	1,8	70.000	5,4	-27.000	-38,6
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**4.000**	**0,2**	**4.000**	**0,3**	**0**	**0,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**4.000**	**0,2**	**4.000**	**0,3**	**0**	**0,0**
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	4.000	0,2	4.000	0,3	0	0,0
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**1.727.045**	**73,3**	**650.000**	**49,9**	**1.077.045**	**165,7**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**1.727.045**	**73,3**	**650.000**	**49,9**	**1.077.045**	**165,7**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	1.727.045	73,3	650.000	49,9	1.077.045	165,7
			GUZTIRA ***TOTAL***	**2.355.974**	**100,0**	**1.302.086**	**100,0**	**1.053.888**	**80,9**

546 - Urolako Industrialdea SA
Urolako Industrialdea, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**102.667**	**4,4**	**98.334**	**7,6**	**4.333**	**4,4**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**102.667**	**4,4**	**98.334**	**7,6**	**4.333**	**4,4**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	102.667	4,4	98.334	7,6	4.333	4,4
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**75.800**	**3,2**	**97.593**	**7,5**	**-21.793**	**-22,3**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**51.800**	**2,2**	**57.593**	**4,4**	**-5.793**	**-10,1**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	51.800	2,2	57.593	4,4	-5.793	-10,1
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**24.000**	**1,0**	**40.000**	**3,1**	**-16.000**	**-40,0**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	24.000	1,0	40.000	3,1	-16.000	-40,0
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**700.000**	**29,7**	**700.000**	**53,8**	**0**	**0,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**700.000**	**29,7**	**700.000**	**53,8**	**0**	**0,0**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	700.000	29,7	700.000	53,8	0	0,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**550.462**	**23,4**	**406.159**	**31,2**	**144.303**	**35,5**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**550.462**	**23,4**	**406.159**	**31,2**	**144.303**	**35,5**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	550.462	23,4	406.159	31,2	144.303	35,5
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**927.045**	**39,3**	**0**	**0,0**	**927.045**	**---**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**493.559**	**20,9**	**0**	**0,0**	**493.559**	**---**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	493.559	20,9	0	0,0	493.559	---
9	**96**		**Ondare garbiaren gehikuntza, bestelako entitateen** ***Aumento de patrimonio neto por aportaciones de***	**433.486**	**18,4**	**0**	**0,0**	**433.486**	**---**
9	96	961	Kapital soziala *Capital Social*	433.486	18,4	0	0,0	433.486	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**2.355.974**	**100,0**	**1.302.086**	**100,0**	**1.053.888**	**80,9**

Tolosaldeko Apattaerreka
Industria Lurra

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

547 Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	224.110	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	106.827	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.150
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	17.608	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	164.699
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.959.057	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	44.981
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	2.096.772
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**2.307.602**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**2.307.602**

547 - Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA

Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**224.110**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**173.829**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	173.829	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**50.281**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	47.292	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		2.989
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	2.989	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**106.827**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**10.234**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	10.234	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**7.755**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		1.320
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	1.320	
221		Hornigaiak *Suministros*		2.985
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	2.700	
22101		Ura *Agua*	285	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		3.450
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	2.650	
22299		Bestelako komunikazioak *Otras comunicaciones*	800	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**50.155**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	1.050	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.743	
234		Tributuak *Tributos*		23.068
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	23.068	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		2.350
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	2.350	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		21.944
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	21.944	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**38.683**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	263	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		38.420
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	38.420	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**17.608**

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
31		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la CAE***		**17.608**
310		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		17.608
	98/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	17.608	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**1.959.057**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.959.057**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		1.950.557
61103		Industrialdeak *Polígonos industriales*		1.950.557
	00/03	Apattaren bigarren fasea. *Segunda fase Apatta.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.73M; Guztira / Total: 1.73M*	1.950.557	
616		Altzariak *Mobiliario*	2.500	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	6.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**2.307.602**	**2.307.602**

547 - Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**1.150**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**1.150**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		1.150
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	1.150	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**164.699**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**9.934**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	9.934	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**154.765**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*		154.765
	00/12	Bulego eta pabiloien alokairua. *Arrendamientos de oficinas y pabellones.*	154.765	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**44.981**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**44.981**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	44.981	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**2.096.772**
91		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***		**2.096.772**
910		Maileguak *Préstamos*		2.096.772
	99/30	SPRILUR SA. *SPRILUR, S.A.*	2.096.772	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**2.307.602**	**2.307.602**

Tolosaldeko Apattaerreka
Industria Lurra

1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

TOLOSALDEKO APATTAERREKA INDUSTRIA LURRA, S.A. 1999ko ekainaren 10ean eratu zen eta honen helburu soziala zera da: udal barruti honetan ekonomi jarduerak erain eta sustatzea Apattaerrekan industria poligonoa garatuz, lur urbanizatua, pabiloi eta industria eraikinak gestionatu eta promozionatuz, lur honen titularitatea erabat transferitu arte.

Ekimen hau SPRILUR, S.A. Industrialdeak Programaren funtzioen osagai izateko sortzen da. Proiektua Ibarra, Leaburu eta Tolosako Udalerrietan sortzapen dagoen industria gunea eraikitzeko asmoarekin egina dago, eskualdeko ikuspuntuarekin eta Tolosaldeko Udalerri ezberdinek garaturiko zoru industrialen osagarri.

Urbanizatutako industria partzelaren promozioko formula honen bidez, eskaintzari malgutasun handiagoa ematea lortzen da, enpresen premiekin egokiago datorren eta etorkizunerako arrazoizkoago den ordenazioa ahalbidetuz.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

TOLOSALDEKO APATTAERREKA INDUSTRIA LURRA, S.A. se constituyó el 10 de junio de 1999 con el Objeto Social de estimular y promover las actividades económicas en la comarca de Tolosaldea, desarrollando un polígono industrial en la zona de Apattaerreka, mediante la gestión y promoción de suelo urbanizado, de pabellones y de edificios industriales hasta la total transferencia de la titularidad del mismo.

Esta iniciativa nace con una finalidad complementaria de las funciones del Programa Industrialdeak, de la Sociedad SPRILUR, S.A. El proyecto se concibe como la generación de una zona industrial en los términos municipales de Ibarra, Leaburu y Tolosa con proyección comarcal y complementario de los suelos industriales desarrollados por los distintos municipios de Tolosaldea.

Mediante esta fórmula de promoción de parcela industrial urbanizada se consigue dotar de una mayor flexibilidad a la oferta, posibilitando una ordenación futura más racional y acorde a las propias necesidades de las empresas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Sprilur, S.A.	51,0
Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa	24,5
Eskualdeko Udalak Ayuntamientos de la Comarca	24,5
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietatea sortu zen unetik, ematen diren pausoak lur erosketak eta Tolosaldeko Apatta industria poligonoa garatzen lagunduko dituen dokumentuak idaztea izango dira.

Lurraren %80a erosi egin zen eta gainontzeko, derrigorrezko desjabetze prozesua bitartez eskuratu zen.

Bultzatu beharreko lur-zatia 512.828 m2koa da; hemendik 182.791 m2ko azalera urbanizatua eta 112.400 m2 eraikigarria.

Desde el momento de la constitución de la Sociedad se inician las primeras actividades encaminadas a la compra de suelo y redacción de los documentos urbanísticos que posibilitarán el desarrollo del polígono industrial comarcal de Tolosaldea, Apatta.

El 80% del suelo del sector se adquirió vía compra y el 20% restante por expropiación forzosa.

La superficie bruta del sector es de 512.828 m2 originando 182.791 m2 de superficie urbanizada y 112.400 m2 edificables.

Elkartearen ekintza 92.176 m2ko lur saila urbanizatu eraikigarriak, D, E2 eta E3 lursailean 18.304 m2ko pabiloi modularrak eta azkenik 2.287 m2ko bulegoen eraikina eskaintzera zuzenduak izan dira.

Gaur egun, sozietatea Apattaerreka industrialdea handitzeko jarduketak egiten ari da, eta, beraz, orain arte plangintzaren eta hirigintzaren izapideak egin dira, bai eta handitze hori egongo den lursailaren egokitzapena ere. 2021eko ekitaldian, alde batetik, betelanak egiten jarraitu da, eta, bestetik, urbanizazio-proiektuaren idazketa kontratatu da. 2022ko ekitaldiaren amaieran, etorkizuneko urbanizazio-obrarako urbanizazio-obrak esleitzea eta hastea aurreikusten da, horrela, erabilera industrialeko lurzati urbanizatuak eta pabilioiak eskaini ahal izateko.

La actuación de la sociedad se ha dirigido a ofertar 92.176 m2 edificables en parcelas urbanizadas a disposición de las empresas, 18.304 m2 de pabellones modulares edificados sobre las parcelas D, E2 y E3, y 2.287 m2 comercializables de oficinas.

En la actualidad la Sociedad está llevando a cabo actuaciones para la ampliación del polígono Apattaerreka, por lo que hasta la fecha se han realizado tramitaciones de planeamiento y tramitaciones urbanísticas, así como acondicionamiento del terreno dónde estará ubicada dicha ampliación. En el ejercicio 2021, por una parte se continúa con las labores de relleno y por otra se ha contratado la redacción del proyecto de urbanización. A finales del ejercicio 2022 se prevé adjudicar y comenzar las obras de urbanización para la futura obra de urbanización para así poder ofertar parcelas urbanizadas y pabellones de uso industrial.

2. 2021EAN EGINDAKO BURUTZAPEN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. APATTA 2. FASEA-INDUSTRIALDEAREN HANDITZEA		**1. AMPLIACIÓN DEL INDUSTRIALDEA-APATTA 2ª FASE**
Apatta poligonoaren etorkizuneko handitzerako betetze eta zanpatze lanen jarraipena eta hirigintza dokumentuen idazketa.		Seguimiento de las obras de relleno y compactación para la futura ampliación del polígono de Apatta y redacción de documentos urbanísticos.
• Egin den inbertsioa eurotan.	**471.271**	• Euros de inversión realizada.
2. BULEGO, LURSAILA ETA PABILOIEN ESLEIPENA		**2. ADJUDICACIÓN DE OFICINAS, PARCELA Y PABELLONES**
• 2 pabiloi modular, lursail komertzial 1 eta bulego 1 esleitu dira. Partzela komertzialaren esleipena erosketa aukera duen kontratua bidez burutu da, eta bulego 1 eta 2 pabilioi alokairu arruntaren bidez.		• Se han adjudicado 2 pabellones modulares, 1 parcela comercial y 1 oficina. En la modalidad contrato con opción a compra la parcela, y en la modalidad de arrendamiento simple 1 oficina y 2 pabellones.
- Esleituriko bulego, lursaila eta pabiloien azalera (m2).	**202,02**	- Superficie de oficinas, parcela y pabellones adjudicados (m2).
- Poligonoan ezarririko enpresa berriak (enpresen zenbatekoa).	**2**	- Nuevas empresas instaladas en el polígono (número de empresas).
- Poligonoan ezarririko langile kopuru berria (langileen zenbatekoa).	**4**	- Nuevos empleos generados en el polígono (número de trabajadores).
- 2 pabilioi eta bulego 1 berreskuratu dira (m2).	**141,52**	- Se han recuperado 2 pabellones y 1 oficina (m2).

3. 2022RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. APATTA 2. FASEA-INDUSTRIALDEAREN HANDITZEA		**1. AMPLIACIÓN DEL INDUSTRIALDEA-APATTA 2. FASE**
• Apatta poligonoaren etorkizuneko handitzerako betetze eta zanpatze lanen jarraipena eta hirigintza dokumentuen idazketa.		• Seguimiento de las obras de relleno y compactación para la futura ampliación del polígono de Apatta y redacción de documentos urbanísticos.
- Egingo den inbertsioa eurotan.	**1.950.557**	- Euros de inversión a realizar.
2. BULEGOEN ESLEIPENA ETA PABILIOIEN		**2. ADJUDICACIÓN DE OFICINAS Y PABELLONES**
• 2 bulego esleitzea aurreikusten da (112 eta 202 bulegoak). Operazio hauek alokairu arruntaren bidez burutuko dira.		• Se prevé adjudicar 2 oficinas (oficinas n.112 y 202). Estas operaciones se llevarán a cabo mediante arrendamiento simple.
- Esleituriko pabiloiaren eta bulegoaren azalera (m2).	**170,35**	- Superficie de pabellón y oficina adjudicados (m2).
- Poligonoan ezarririko enpresa berriak (enpresen zenbatekoa).	**2**	- Nuevas empresas instaladas en el polígono (número de empresas).
- Poligonoan ezarririko langile kopuru berria (langileen zenbatekoa).	**6**	- Nuevos empleos generados en el polígono (número de trabajadores).

547 - Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**3**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	2
- Administrariak *Administrativos*	C	1
Guztira ***Total***		**3**

547 Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**2.698.597**	**2.776.159**
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	162.893	160.490
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	154.393	160.490
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	8.500	0
III. Higiezinetako inbertsioak / *Inversiones inmobiliarias*	2.514.062	2.594.027
1. Lurrak / *Terrenos*	613.097	613.097
2. Eraikuntzak / *Construcciones*	1.900.965	1.980.930
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a largo plazo*	6.238	6.238
1. Ondare-tresnak / *Instrumentos de patrimonio*	481	481
5. Bestelako aktibo finantzarioak / *Otros activos financieros*	5.757	5.757
VI. Zerga geroratuen aktiboak / *Activos por impuesto diferido*	15.404	15.404
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**9.466.014**	**7.523.637**
II. Izakinak / *Existencias*	9.243.985	7.293.428
1. Eskuratutako eraikinak eta lehentasunez erosiak / *Edificios adquiridos y tanteos*	393.244	393.244
2. Lurrak eta orubeak / *Terrenos y solares*	529.817	529.817
4. Aribideko sustapenak / *Promociones en curso*	7.418.325	5.467.768
5. Eraikita dauden eraikinak eta poligonoak / *Edificios y polígonos construidos*	902.599	902.599
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	121.161	108.859
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	27.094	47.701
5. Zerga korronteen aktiboak / *Activos por impuesto corriente*	39.899	34.184
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	54.168	26.974
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	100.868	121.350
1. Diruzaintza / *Tesorería*	100.868	121.350
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**12.164.611**	**10.299.796**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**9.060.140**	**9.328.311**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**9.060.140**	**9.328.311**
I. Kapitala / *Capital*	11.492.593	11.492.593
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	11.492.593	11.492.593
III. Erreserbak / *Reservas*	1.161.399	1.161.399
1. Legezkoak eta estatutuetakoak / *Legal y estatutarias*	166.071	166.071
2. Bestelako erreserbak / *Otras reservas*	995.328	995.328
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(3.325.681)	(3.096.497)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(3.325.681)	(3.096.497)
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	(268.171)	(229.184)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**2.954.818**	**856.080**
II. Epe luzeko zorrak / *Deudas a largo plazo*	19.214	16.661
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	19.214	16.661
III. Taldeko enpresekin eta enp. elkartuekin e/l-ko zorrak / *Deudas con empresas del grupo y asociadas a l/p*	2.934.637	837.865
IV. Zerga geroratuen pasiboak / *Pasivos por impuesto diferido*	967	1.554
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**149.653**	**115.405**
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	11.134	11.134
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	11.134	11.134
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	138.519	104.271
1. Hornitzaileak / *Proveedores*	48.255	45.735
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	8.792	7.442
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	17.764	12.075
7. Bezeroen aurrerakinak / *Anticipos de clientes*	63.708	39.019
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**12.164.611**	**10.299.796**

547 Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	154.765	127.688
c) Errentamenduen sarrerak *Ingresos por arrendamientos*	154.765	127.688
2. Aribideko sustapenen eta eraikita dauden eraikin eta poligonoen izakinen aldakuntza *Variación de existencias de promociones en curso, edificios y polígonos construidos*	1.950.557	471.271
5. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(1.950.557)	(471.271)
d) Hirugarrenek egindako obra eta zerbitzuak *Obras y servicios realizados por terceros*	(1.950.557)	(471.271)
7. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	1.150	1.050
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	1.150	1.050
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(224.110)	(181.746)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(173.829)	(140.000)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(50.281)	(41.746)
9. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(106.827)	(102.940)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(83.759)	(81.372)
b) Tributuak *Tributos*	(23.068)	(21.568)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(86.062)	(80.541)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(261.084)**	**(236.489)**
16. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	9.934	13.080
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	9.934	13.080
17. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(17.608)	(6.284)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	(17.608)	(6.284)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21+22) ***RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21+22)***	**(7.674)**	**6.796**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(268.758)**	**(229.693)**
23. Etekinen gaineko zergak *Impuestos sobre beneficios*	587	509
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +23) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(268.171)**	**(229.184)**

547 Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(268.758)	(229.693)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	93.736	85.746
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	(1.928.611)	(663.484)
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	(7.674)	4.007
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(2.111.307)	(803.424)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(8.500)	0
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(8.500)	0
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	2.099.325	758.008
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	2.099.325	758.008
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(20.482)**	**(13.998)**

547 Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

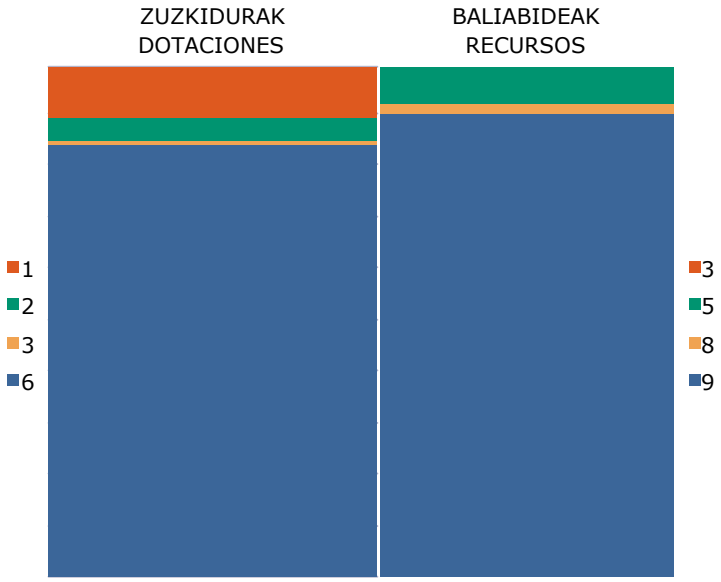
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(229)	-----	-----	-----	-----	(229)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	11.493	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	11.493
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	1.161	-----	(3.096)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.935)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**11.493**	-----	-----	**1.161**	-----	**(3.096)**	-----	**(229)**	-----	-----	-----	-----	**9.328**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**11.493**	-----	-----	**1.161**	-----	**(3.096)**	-----	**(229)**	-----	-----	-----	-----	**9.328**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(268)	-----	-----	-----	-----	(268)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(229)	-----	229	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**11.493**	-----	-----	**1.161**	-----	**(3.326)**	-----	**(268)**	-----	-----	-----	-----	**9.060**

547 Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Industria Lurra, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	224.110
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	106.827
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	17.608
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.959.057
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**2.307.602**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.150
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	164.699
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	44.981
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	2.096.772
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**2.307.602**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	2.307.602	100		0		0	2.307.602

547 - Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra SA

Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra,S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	224.110	9,7	136.569	14,8	87.541	64,1
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	106.827	4,6	129.482	14,1	-22.655	-17,5
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	17.608	0,8	8.290	0,9	9.318	112,4
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**348.545**	**15,1**	**274.341**	**29,8**	**74.204**	**27,0**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.959.057	84,9	609.616	66,2	1.349.441	221,4
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.959.057**	**84,9**	**609.616**	**66,2**	**1.349.441**	**221,4**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**2.307.602**	**100,0**	**883.957**	**96,0**	**1.423.645**	**161,1**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	0,0	36.734	4,0	-36.734	-100,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**0**	**0,0**	**36.734**	**4,0**	**-36.734**	**-100,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**2.307.602**	**100,0**	**920.691**	**100,0**	**1.386.911**	**150,6**

547 - Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra SA

Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra,S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.150	0,0	1.300	0,1	-150	-11,5
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	164.699	7,1	164.519	17,9	180	0,1
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**165.849**	**7,2**	**165.819**	**18,0**	**30**	**0,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**165.849**	**7,2**	**165.819**	**18,0**	**30**	**0,0**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	44.981	1,9	0	0,0	44.981	---
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	2.096.772	90,9	754.872	82,0	1.341.900	177,8
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**2.141.753**	**92,8**	**754.872**	**82,0**	**1.386.881**	**183,7**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**2.307.602**	**100,0**	**920.691**	**100,0**	**1.386.911**	**150,6**

547 - Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra SA
Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra,S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**224.110**	**9,7**	**136.569**	**14,8**	**87.541**	**64,1**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**173.829**	**7,5**	**104.949**	**11,4**	**68.880**	**65,6**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	173.829	7,5	104.949	11,4	68.880	65,6
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**50.281**	**2,2**	**31.620**	**3,4**	**18.661**	**59,0**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	47.292	2,0	29.521	3,2	17.771	60,2
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	2.989	0,1	2.099	0,2	890	42,4
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**106.827**	**4,6**	**129.482**	**14,1**	**-22.655**	**-17,5**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**10.234**	**0,4**	**9.180**	**1,0**	**1.054**	**11,5**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	10.234	0,4	9.180	1,0	1.054	11,5
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**7.755**	**0,3**	**8.035**	**0,9**	**-280**	**-3,5**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	1.320	0,1	1.320	0,1	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	2.985	0,1	2.850	0,3	135	4,7
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	3.450	0,1	3.865	0,4	-415	-10,7
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**50.155**	**2,2**	**57.107**	**6,2**	**-6.952**	**-12,2**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	1.050	0,0	1.500	0,2	-450	-30,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.743	0,1	2.420	0,3	-677	-28,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	23.068	1,0	24.728	2,7	-1.660	-6,7
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	2.350	0,1	2.550	0,3	-200	-7,8
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	21.944	1,0	25.909	2,8	-3.965	-15,3
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**38.683**	**1,7**	**55.160**	**6,0**	**-16.477**	**-29,9**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	263	0,0	263	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	38.420	1,7	54.897	6,0	-16.477	-30,0
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**17.608**	**0,8**	**8.290**	**0,9**	**9.318**	**112,4**
3	**31**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con entidades del sector público de la***	**17.608**	**0,8**	**8.290**	**0,9**	**9.318**	**112,4**
3	31	310	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	17.608	0,8	8.290	0,9	9.318	112,4
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**1.959.057**	**84,9**	**609.616**	**66,2**	**1.349.441**	**221,4**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.959.057**	**84,9**	**609.616**	**66,2**	**1.349.441**	**221,4**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	1.950.557	84,5	609.616	66,2	1.340.941	220,0
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	2.500	0,1	0	0,0	2.500	---
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	6.000	0,3	0	0,0	6.000	---
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**36.734**	**4,0**	**-36.734**	**-100,0**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**0**	**0,0**	**36.734**	**4,0**	**-36.734**	**-100,0**

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	0	0,0	36.734	4,0	-36.734	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**2.307.602**	**100,0**	**920.691**	**100,0**	**1.386.911**	**150,6**

547 - Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra SA

Tolosaldeko Apattaerreka Ind. Lurra,S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**1.150**	**0,0**	**1.300**	**0,1**	**-150**	**-11,5**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**1.150**	**0,0**	**1.300**	**0,1**	**-150**	**-11,5**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	1.150	0,0	1.300	0,1	-150	-11,5
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**164.699**	**7,1**	**164.519**	**17,9**	**180**	**0,1**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**9.934**	**0,4**	**12.297**	**1,3**	**-2.363**	**-19,2**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	9.934	0,4	12.297	1,3	-2.363	-19,2
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**154.765**	**6,7**	**152.222**	**16,5**	**2.543**	**1,7**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	154.765	6,7	152.222	16,5	2.543	1,7
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**44.981**	**1,9**	**0**	**0,0**	**44.981**	**---**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**44.981**	**1,9**	**0**	**0,0**	**44.981**	**---**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	44.981	1,9	0	0,0	44.981	---
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**2.096.772**	**90,9**	**754.872**	**82,0**	**1.341.900**	**177,8**
9	**91**		**EAEko sektore publikoko entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con entidades del sector público de la CAE***	**2.096.772**	**90,9**	**754.872**	**82,0**	**1.341.900**	**177,8**
9	91	910	Maileguak *Préstamos*	2.096.772	90,9	754.872	82,0	1.341.900	177,8
			GUZTIRA ***TOTAL***	**2.307.602**	**100,0**	**920.691**	**100,0**	**1.386.911**	**150,6**

Energiaren Euskal Erakunde Taldea
Grupo Ente Vasco de la Energia

ENERGIAREN EUSKAL ERAKUNDEA
ENTE VASCO DE LA ENERGÍA

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

430 Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	6.439.327	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	7.046.530	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.911.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	119.121.512
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	8.812.000
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	3.508.040	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.841.400
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	128.158.168	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	220.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	16.396.200	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	28.732.659
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	90.306	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**161.638.571**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**161.638.571**

430 - Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**6.439.327**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**99.606**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		99.606
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	99.606	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**4.903.068**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	4.381.253	
131		Aldi baterako langile lan-kontratudunen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral temporal*	521.815	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**1.436.653**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.040.596	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		202.057
16100		Kalte-ordainak *Indemnizaciones*	76.990	
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	125.067	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		194.000
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	133.000	
16202		Aseguruak *Seguros*	23.000	
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	38.000	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**7.046.530**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**347.537**
204		Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*	292.000	
206		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	28.037	
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		24.500
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	24.500	
208		Kanonak *Cánones*	3.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**333.646**
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	126.100	
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		205.546
21700		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	25.386	
21701		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	180.160	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		2.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	2.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**107.000**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		42.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	12.500	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	29.500	
221		Hornigaiak *Suministros*		16.000
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	16.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		49.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	49.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**2.044.800**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	54.500	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	253.500	
234		Tributuak *Tributos*		206.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	206.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		576.500
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	576.500	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		954.300
23903		Ikerketa- eta garapen-gastuak *Gastos de investigación y desarrollo*		650.000
	21/18	Erosketa publiko berritzailea. *Compra Pública Innovadora.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.90M; Guztira / Total: 0.90M*	300.000	
	21/19	Erosketa publiko aurrekomertziala (EUROPEWAVE Europako Proiektua). *Compra Pública Precomercial (Proyecto Europeo EUROPEWAVE).* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.46M; 2024: 1.46M; 2025: 1.46M; Gaineratikoa / Resto: 1.46M; Guztira / Total: 5.85M*	350.000	
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	304.300	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**4.213.547**
240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	5.000	
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	1.000	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		4.207.547
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	4.207.547	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**3.508.040**
60		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***		**607.000**
601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	607.000	
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**2.901.040**
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		2.800.000
61500		Instalazio teknikoak *Instalaciones técnicas*		2.800.000
	21/01	Mugikortasun jasangarriko azpiegiturak, beste administrazio batzuekin lankidetzan. *Infraestructuras de movilidad sostenible en colaboración con otras administraciones.*	2.000.000	
	21/02	URBANKLIMA: Energia Berriztagarrien Europako Proiektua. *URBANKLIMA: Proyecto Europeo de Energías Renovables.*	800.000	
616		Altzariak *Mobiliario*	5.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	96.040	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**128.158.168**
72		**Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat** ***A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del País Vasco***		**3.700.000**

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
721		Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*		3.700.000
	21/05	Toki Administrazioan azterlan eta auditoria energetikoetarako laguntzen programa. *Programa de Ayudas a Estudios y Auditorías Energéticas en la Administración Local.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 3.00M; 2024: 4.00M; Guztira / Total: 7.00M*	3.000.000	
	21/22	Toki-administrazioei laguntzeko programak. *Programas de ayudas administraciones locales.*	700.000	
75		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro***		**124.458.168**
751		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		8.500.000
75100		Beste enpresa batzuentzat, inbertsioetarako *A otras empresas, para inversiones*		8.500.000
	00/23	Aurreko ekitaldietako konpromisoetatik eratorritako laguntzak. *Ayudas provenientes de compromisos de ejercicios anteriores.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.00M; Guztira / Total: 1.00M*	2.000.000	
	21/09	Itsas energiaren laguntzen programa. *Programa de Ayudas Energías Marinas.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 1.00M; 2024: 1.00M; Guztira / Total: 2.00M*	500.000	
	21/23	Hirugarren sektoreko laguntza-programak. *Programas de ayudas sector terciario.*	1.000.000	
	21/24	Garraiorako eta mugikortasunerako laguntza-programak. *Programas de ayudas al transporte y movilidad.*	4.000.000	
	21/25	Hidrogenoa kontsumitzen laguntzeko programa. *Programa de ayudas al consumo de hidrógeno.*	1.000.000	
752		Familientzat *A familias*		115.958.168
75200		Familientzat, inbertsioetarako *A familias, para inversiones*		115.958.168
	21/06	PREE programa. *Programa PREE.*	58.195.072	
	21/07	MOVES II programa. *Programa MOVES II.*	1.900.000	
	21/13	477/2021 EDan ezarritako pizgarrien programa, autokontsumoari, biltegiratzeari eta egoitza-sektoreko berriztagarri termikoei buruzkoa. *Programa de incentivos establecido en el RD 477/2021 de Autoconsumo, Almacenamiento y Renovables Térmicas en el Sector Residencial.*	36.058.234	
	21/20	MOVES III programa. *Programa MOVES III.*	18.250.412	
	21/21	PREE 5000 programa. *Programa PREE 5000.*	1.554.450	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**16.396.200**
80		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la CAE***		**15.281.000**
800		EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público de la CAE*		15.281.000
80001		Sozietate publikoetako akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones en Sociedades Públicas*		15.281.000
	98/30	CADEM SA. *CADEM, S.A.*	13.581.000	
	98/31	Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA. *Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.*	1.700.000	
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**1.115.200**
820		Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*		1.000.000
	21/12	Geotermia eta hidrotermia proiektuak. *Proyectos de geotermia e hidrotermia.*	1.000.000	
822		Maileguak *Préstamos*		115.200
82205		Bestelako enpresentzako maileguak *Préstamos a otras empresas*		115.200
	00/26	Jasangarritasun energetikoko proiektuen ekarpena. *Aportación a proyectos de sostenibilidad energética.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.07M; Guztira / Total: 0.07M*	115.200	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**90.306**
93		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***		**90.306**

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
931		Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*		90.306
93199		Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorrak *Deudas con otros sectores y entidades*	90.306	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**161.638.571**	**161.638.571**

430 - Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**2.911.000**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**2.544.000**
340		Salmentak *Ventas*		2.520.000
	00/09	Elektrizitatea sortzeko plantak. *Plantas de generación eléctrica.*	2.520.000	
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	24.000	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**367.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		367.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	367.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**119.121.512**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**15.000**
400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		15.000
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	15.000	
43		**Estatuko sektore publikoko entitateetatik** ***De Entidades del sector público del Estado***		**118.710.380**
439		Bestelako entitateetatik *De otras entidades*		118.710.380
	21/10	MOVES II programa finantzatzeko IDAEtik jasoko direnak. *A recibir del IDAE para financiar el Programa MOVES II.*	1.950.000	
	21/11	PREE programa finantzatzeko IDAEtik jasoko direnak. *A recibir del IDAE para financiar el Programa PREE.*	59.146.072	
	21/14	PREE 5000 programa finantzatzeko IDAEtik jasoko direnak. *A recibir del IDAE para financiar PREE 5000.*	1.612.500	
	21/15	MOVES III programa finantzatzeko IDAEtik jasoko direnak. *A recibir del IDAE para financiar el Programa MOVES III.*	18.718.371	
	21/16	477/2021 EDan ezarritako pizgarrien programa finantzatzeko IDAEtik jasoko direnak *A recibir del IDAE para financiar el programa de incentivos establecido en el RD 477/2021.*	37.173.437	
	21/17	IDAEtik jaso beharrekoa EVE-DEMADI hitzarmena finantzatzeko Industria Laguntzarako Programak kudeatzeko. *A recibir del IDAE para financiar el Convenio EVE-DEMADI para la gestión de Programas de Ayuda Industria.*	110.000	
44		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***		**396.132**
448		Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones*		396.132
	00/30	Europako proiektuak. *Proyectos europeos.*	396.132	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**8.812.000**
52		**Bestelako entitateetako inbertsio finantzarioak** ***De inversiones financieras en otras entidades***		**8.450.000**
520		Dibidenduak eta etekinetako partaidetzak *Dividendos y participaciones en beneficios*		8.450.000
	00/05	Bahía Bizkaia Gas-en dibidenduak. *Dividendos de Bahía Bizkaia Gas.*	7.000.000	
	00/07	Gecasa-ren dibidenduak. *Dividendos de Gecasa.*	200.000	
	00/08	ETNren dibidenduak. *Dividendos de ETN.*	750.000	
	00/29	Zabalgarbiren dibidenduak. *Dividendos de Zabalgarbi.*	500.000	
54		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***		**362.000**
541		Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	362.000	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**1.841.400**

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.841.400**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		1.841.400
	99/30	Lantaron. *Lantarón.*	1.841.400	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**220.000**
74		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***		**220.000**
749		Estatutik kanpoko bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *Otras transferencias y subvenciones del exterior*		220.000
74900		Gainerako kanpo-sektore publikotik *Del resto del sector público exterior*		220.000
	21/26	URBANKLIMA: Energia Berriztagarrien Europako Proiektua. *URBANKLIMA: Proyecto Europeo de Energías Renovables.*	220.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**28.732.659**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**28.732.659**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	28.732.659	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**161.638.571**	**161.638.571**

ENERGIAREN EUSKAL ERAKUNDEA
ENTE VASCO DE LA ENERGÍA

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Energiaren Euskal Erakundea apirilaren 5eko 1982/81 Dekretuaren bidez sortu zen, Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publiko moduan gaur egun duen eitea azaroaren 24ko 1982/9 Legearen bidez hartu zuelarik.

Erakundearen xede soziala energiaren eremuan Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren oraingo eta geroko jarduerak kontrolatu eta koordinatzea da, eremu honetan Erkidegoak dituen ondasun eta partaidetzen titulartasuna egozten zaiolarik.

Fondo Soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Energiaren Euskal Erakundea EVE Taldearen burua da eta honako hauek osatzen dute jarduera-sektoreka:

ENERGIA ERAGINKORTASUNA

Sozietatea Sociedad	Partaidetza% % Participación
Cadem, S.A.	100

ENERGIA BALIABIDE BERRIZTAGARRIAK

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Hidroeléctrica Harana Kontrasta, S.A.	98
Gestión de Centrales del Añarbe, S.A.	30
Oñatiko Ur-Jauziak, S.A.	9
BioArtigas, S.A.	50
Biscay Marine Energy Platform, S.A.	75
Telur Geotermia y Agua, S.A.	48
Zabalgarbi, S.A.	10

HIDROKARBURO LIKIDO ETA GASEZKOAK

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El Ente Vasco de la Energía fue creado por el Decreto 81/1982 de 5 de abril como Sociedad Pública, adquiriendo su configuración actual como Ente Público de Derecho Privado por la Ley 9/1982 de 24 de noviembre.

Su objeto social es la planificación y el control de las actividades actuales y futuras del Sector Público de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el campo de la energía, atribuyéndose la titularidad de los bienes y participaciones pertenecientes a la Comunidad en éste área.

El Fondo Social se distribuye de la forma siguiente:

El Ente Vasco de la Energía es la cabecera del Grupo EVE y su composición diferenciada por sectores de actividad, es la siguiente:

EFICIENCIA ENERGÉTICA

RECURSOS ENERGÉTICOS RENOVABLES

HIDROCARBUROS LÍQUIDOS Y GASEOSOS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.	100

GAS NATURAL ETA ELEKTRIZITATEA

GAS NATURAL Y ELECTRICIDAD

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Enagás Transporte del Norte, S.L.	10
Bahía de Bizkaia Gas, S.L.	50
Bahía de Bizkaia Electricidad, S.L.	25
Itsas Gas Bunkering Supply, S.L.	49

MEA-GEOLOGIA BALIABIDEAK

RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Micronizados Naturales, S.A.	50

AZPIEGITURAK ETA ZERBITZUAK

INFRAESTRUCTURAS Y SERVICIOS

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
Ibil Gestor-Carga de Vehíc. Elect., S.A.	50

MISIOA

Energiaren Euskal Erakundea (EEE) Eusko Jaurlaritzaren energia agentzia da, eta honako zeregin edo misio hau du: Euskadiko energia estrategiak proposatzea, horniduraren bermeari, kostuen lehiakortasunari, garapen teknologikoari eta iraunkortasunari lotutako irizpideak aintzat hartuz. Estrategian ezarritako helburuak lortzen laguntzea eta horrelako jarduerak gauzatzeko sustapen lanak egitea.

Hori erdiesteko, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailari zerbitzua ematen dio energia eta meatze-geologia baliabideen inguruko gaietan. Horretaz gain, zenbait proiektu garatzen ditu enpresa eta erakundeekin batera eta lankidetzan eta haren estrategiak zuzentzen dituzten balioak eta irizpideak zabaltzen ditu gizartean.

Merkatura bideratutako jarduna garatuz, pertsonen lidergoan, konpromisoan eta kualifikazio teknikoan oinarritzen da EEEren jardun gaitasuna. Horrekin batera, dituen baliabideen planifikazioan eta kudeaketa eraginkorrean datza gaitasuna.

IKUSKERA

Energiaren Euskal Erakundeak erreferentziazko aliatu publikoa izan nahi du EAEn, energiaren inguruan egingo den edozein ekimenen aurrean, emaitzen eskurapenaren

MISIÓN

La misión del EVE como agencia energética del Gobierno Vasco consiste en proponer las Estrategias Energéticas de Euskadi, bajo los criterios de garantía de suministro, competitividad en costes, desarrollo tecnológico y empresarial y sostenibilidad, así como participar activamente en su desarrollo y contribuir a la consecución de los objetivos definidos en las mismas.

Para ello da servicio al Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, desarrolla actuaciones en materia de energía y recursos geológico-mineros y promueve y participa en proyectos, implicando y dinamizando a empresas y e instituciones. Además difunde en la sociedad los valores y mensajes que guían sus estrategias.

El EVE tiene una vocación clara de orientación al mercado y basa su capacidad de actuación en la cualificación técnica, compromiso y liderazgo de las personas, así como en la planificación y gestión eficiente de sus recursos.

VISIÓN

El Ente Vasco de la Energía quiere ser el aliado público de referencia para cualquier iniciativa de envergadura que se realice en la CAPV en materia energética, reconocido por

eraginkortasun eta autofinantzatzeko gaitasunagatik aitortua dena. Honako hauek bultzatu nahi ditu:

EEEren jardueren xedeak hauexek dira:

- Ondoen prestatuta dauden interes taldeekin proiektu bereziak sustatzea.
- Merkatu aukerak sortzea, Euskadiko enpresa-ehunak aprobetxa dezan, egiten diren energiaren alorreko inbertsioen bidez.
- Gizarteari irizpideak ematea energiari lotutako gaien inguruan.
- Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailaren planak eta helburuak betetzen laguntzea.

su eficacia en el logro de resultados y su capacidad de autofinanciación.

Las actividades del EVE tendrán como finalidad:

- Impulsar proyectos singulares con los grupos de interés que mejor contribuyan a ello.
- Generar oportunidades de mercado que puedan ser aprovechadas por el tejido empresarial vasco a partir de las inversiones energéticas realizadas.
- Aportar criterios a la sociedad en valores relativos a la energía.
- Contribuir al cumplimiento de los planes y objetivos del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco.

2. 2021EAN BURUTUTAKO JARDUERA NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ENERGIA ERAGINKORTASUNA ETA IRAUNKORTASUNA		**EFICIENCIA ENERGÉTICA Y SOSTENIBILIDAD**
INDUSTRIA		**INDUSTRIA**
Proiektu berriak identifikatzea ahalbidetuko duten azterketa eta/edo jarduera multisektorialak gauzatzea (hondakin-beroaren aprobetxamendua).		Realización de estudios y/o actuaciones multisectoriales que permitan identificar nuevos proyectos (aprovechamiento calores residuales).
Egindako azterlanak (kop.).	**1**	Estudios realizados (n.).
ETEei energia erosteko gaitasunak hobetzeko laguntzak ematea, prestakuntzaren eta laguntza teknikoaren bidez.		Apoyos a Pymes para mejorar sus capacidades de compra de energía, mediante la formación y prestación de asistencia técnica.
Egindako jarduerak (kop.).	**3**	Número de Actuaciones (n.).
Deskarbonizazioa bultzatzeko ekimenak abiaraztea, hidrogenoa kontsumo-bektore gisa hartuta.		Lanzamiento de iniciativas de impulso a la descarbonización, con el hidrógeno como vector de consumo.
TERTZIARIOA		**TERCIARIO**
Inbertsio proiektuak definitzeari begira, azterlan eta/edo azterketa teknikoak eta ekonomikoak egitea.		Realización de estudios y/o análisis técnico-económicos para la definición de proyectos de inversión.
Egindako azterlanak (kop.).	**0**	Estudios realizados (n.).
Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagirien Erregistroko inskripzioak, jendearentzako laguntza orokorra eta lurralde-ordezkaritzetako teknikariak baliozkotzea.		Validación de inscripciones en el Registro de Certificados de Eficiencia Energética, la asistencia general al público y al personal técnico de las Delegaciones Territoriales.
Erregistroak (kop.).	**23.000**	Registros (n.).
Lankidetzarako esparru-hitzarmena sinatzea Bilboko Gotzaindegiarekin.		Firma de un Convenio Marco de Colaboración con el Obispado de Bilbao.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
MUGIKORTASUN ELEKTRIKOA		**MOVILIDAD ELÉCTRICA**
Erakunde publiko eta pribatuei laguntzea, mugikortasun elektrikoko proiektuak defini ditzaten.		Apoyo a entidades públicas y privadas para la definición de proyectos de movilidad eléctrica.
Jarduketen kopurua (kop.).	**5**	Número de actuaciones (n.).
Ibilgailu elektrikoa flota publiko eta pribatuetan sartzea bizkortzeko prestakuntza-jarduerak egitea.		Realización de actuaciones formativas que aceleren la incorporación del vehículo eléctrico en flotas públicas y privadas.
Jarduketen kopurua (kop.).	**8**	Número de actuaciones (n.).
GARRAIOA		**TRANSPORTE**
Garraioan energia eraginkortasunaren bultzapenarekin erlazionatuak dauden jarduerak.		Actuaciones relacionadas con el impulso de la eficiencia energética en el transporte.
Egindako jarduerak (kop.).	**3**	Actuaciones realizadas (n.).
Garraioan energiaren eraginkortasunarekin erlazionatuta dauden ekintzaren jarraipena.		Seguimiento de implantación de acciones relacionadas con la eficiencia energética en el transporte.
ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ETA BALIABIDEEN APROBETXAMENDUA		**ENERGÍAS RENOVABLES Y APROVECHAMIENTO DE RECURSOS**
OROKORRA		**GENERAL**
Energia Berriztagarrien Lurraldearen Arloko Plana garatu eta izapidetzea.		Desarrollo y tramitación del Plan Territorial Sectorial de las Energías Renovables.
BIOMASA		**BIOMASA**
Inbertsio proiektuak definitzeari begira, azterlan eta/edo azterketa teknikoak eta ekonomikoak egitea (kop.).	**4**	Realización de estudios y/o análisis técnico-económicos para la definición de proyectos de inversión (n.).
Xirmenduaren energiaren aprobetxamendu erakusketa proiektua (kop.).	**1**	Proyecto de demostración aprovechamiento energético de sarmientos (n.).
CADEMen bidez parte hartuz, biomasaz baliaturik, DH Erakusketa Proiektuan aritzea, Koronazio auzoan. (kop.).	**1**	Participación a través de CADEM en un Proyecto de Demostración de DH con Biomasa (Barrio de Coronación) (n.).
EOLIKOA		**EÓLICA**
Euskadiko Plan Eolikoa PTSen garapena eta tramitapena.		Desarrollo y tramitación del PTS Eólico de Euskadi.
Energia minieolikoa erakusketa proiektua (kop.).	**0**	Proyecto de demostración de energía minieólica (n.).
Energia eoliko offshorearen (plataforma flotagarriak, aerosorgailuak…) inguruko garapen teknologikoaren proiektuetan parte hartzea. (kop).	**1**	Promoción de proyectos de desarrollo tecnológico sobre energía eólica offshore (aerogeneradores, plataformas flotantes,…) (n.).
GEOTERMIA		**GEOTERMIA**
Inbertsio proiektuak definitzeari begira, azterlan eta/edo azterketa teknikoak eta ekonomikoak egitea	**4**	Realización de estudios y/o análisis técnico-económicos para la definición de proyectos de

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
(kop.).		inversión (n.).
Geotermiaren erakusketa proiektua (kop.).	**1**	Proyecto de demostración de geotermia (n.).
OZEANIKOA		**OCEÁNICA**
Euskal azpiegituretara (BIMEP eta Mutriku) saiakuntzak edo probak egiteko europar proiektuetan parte hartzea. (kop.).	**4**	Participación en proyectos europeos para atracción de ensayos a las infraestructuras vascas (BIMEP y Mutriku) (n.).
Garrantzia duten ekitaldien antolaketan parte hartzea (kop.).	**1**	Participación en la organización de eventos relevantes (n.).
Mutrikuko planta sendotzea, testak edo probak egiteko azpiegitura moduan.		Consolidar la planta de Mutriku como infraestructura de ensayo.
EKOIZPEN ELEKTRIKOKO PLANTA		**PLANTAS PRODUCCIÓN ELÉCTRICA**
EEE edo EEEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri planten ustiapenari jarraipena egitea (MWh/urte).	**36.500**	Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE (MWh/año).
EKOIZPEN TERMIKOKO PLANTA		**PLANTAS PRODUCCIÓN TÉRMICA**
EEE edo EEEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri planten ustiapenari jarraipena egitea (MWh/urte).	**950**	Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE (MWh/año).
BANATUTAKO SORKUNTZA ETA ESKARIAREN KUDEAKETA		**GENERACIÓN DISTRIBUIDA Y GESTIÓN DE LA DEMANDA**
SARE ADIMENDUAK		**REDES INTELIGENTES**
MReV - Sorkuntza berriztagarriarekiko micro sare elektrikoa, bateriarekin pilaketa eta eskariaren kudeaketa, proiekturen segimendua.	**1**	MReV – Seguimiento de proyecto de micro red eléctrica con generación renovable, acumulación con baterías y gestión de la demanda.
EGUZKI FOTOVOLTAIKOA		**SOLAR FOTOVOLTAICA**
Autokontsumo-instalazio ezarpenerako bideragarritasun-azterlana.	**5**	Estudio de viabilidad para la implantación de instalaciones de autoconsumo.
Urtegian instalazio flotatzailea.	**0**	Instalación flotante en embalse.
CADEMen bidez, Arasur Poligonoan (Araban) 24MWra arte proiektu batean parte hartzea.	**1**	Participación a través de CADEM en proyecto de hasta 24 MW en parcela del polígono Arasur (Álava).
CADEM bidez Lacorzanan (Araba) 120 MW-raino sortzeko proiektuan parte hartzea.	**1**	Participación a través de CADEM en proyecto de generación en Lacorzana (Araba), hasta 120 MW.
PROPUESTAK	**3**	**PROPUESTAS**
Europar Batzordearen energia deialdiei eta programei buruzko informazioa ematea.		Información de los programas energéticos y convocatorias de la Comisión Europea.
Europar Batzordearen energia programak finantzatzeko deialdietan proposamenak aurkeztea, Europako beste energia agentzia eta erakunde batzuekin batera.		Presentación de propuestas con otros organismos y/o agencias energéticas europeas a las convocatorias de programas de financiación de la Comisión Europea.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
NETWORK		**NETWORK**
Sare internazionaletan parte aktiba hartzea, FEDARENE, etab.		Participación activa en redes internacionales: FEDARENE, etc.
Energia aldetik, Euskadiren irudia eta bere ahalmena hedatzea nazioarteko foroetan.		Proyección de Euskadi y sus capacidades en materia energética en foros internacionales.
MISIOAK		**MISIONES**
Eusko Jaurlaritza aholkularitza teknikoa ematea nazioarteko jardueretan energia gaiez.		Asistencia al Gobierno Vasco en actividades internacionales en materia energética.
EUROPEAR PROIEKTUAK	**9**	**PROYECTOS EUROPEOS**
Abian dauden nazioarteko proiektuei jarraipena egitea eta koordinatzea. Proiektu hauek burutzen diren sailei laguntza ematea.		Seguimiento y coordinación de proyectos internacionales en marcha. Apoyo a las áreas técnicas que los desarrollan.
EuroPACE PROIEKTUA		**PROYECTO EuroPACE**
PACE tresna finantzarioaren Euskadira egokitzean parte hartzea, tresna finantzario honek, eraikinetako birgaitze energetikora sostengatzen duenaren, funtzionamendua ikasi (bereziki, baina ez bakarrik, sektore tertziarioaren). Euskadin piloto bat sortzeko aukera.		Participar en la adecuación del instrumento financiero PACE a Euskadi, aprender del funcionamiento de este instrumento financiero que apoya a la rehabilitación energética de edificios (principalmente aunque no sólo del sector terciario). Posibilidad de lanzar un piloto en Euskadi.
ADMINISTRAZIOKO JASANGARRITASUN ENERGETIKOA		**SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA EN LA ADMINISTRACIÓN**
EAEKO ADKMINISTRAZIO GENERALA		**ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA CAPV**
Gobernuaren Jasangarritasun Batzordearen Idazkaritza. Irizpide-definizioa eta Departamentuetarako jarduerako jarraibide orokorrak.		Secretaría de la Comisión de Sostenibilidad del Gobierno. Definición de criterios y pautas generales de actuación para los Departamentos.
Bilera-deialdiak eta Batzordera igorritako zirkularrak (kop.).	**7**	Convocatorias de reunión y circulares emitidas a la Comisión (n.).
Departamentuekin eta, kontu-ikuskaritza-errealizazioan eta jarduera-planetan, Jasangarritasun Dekretuaren beharrak betetzeko laguntzarako Eusko Jaurlaritzaren antolaketekin kolaborazioa.		Colaboración con los departamentos y organizaciones del Gobierno Vasco para apoyo en el cumplimiento de las obligaciones del Decreto de Sostenibilidad, en la realización de auditorías y planes de actuación.
EEEk laguntzen duen Eusko Jaurlaritzaren eraikinetako proiektuak (kop.).	**17**	Proyectos en edificios del Gobierno Vasco en los que EVE colabora (n.).
TOKIKO ADMINISTRAZIOA		**ADMINISTRACIÓN LOCAL**
Alkateen Itunarekin bat egin duten udalekin batera koordinazioa, energia eraginkortasuna sustatzeko eta energia berriztagarrien erabilera areagotzeko zehaztu eta ezarritako neurriak garatu ahal izateko modu egokian.		Coordinación con los ayuntamientos adheridos al Pacto de los Alcaldes y Alcaldesas para la definición e implantación de medidas de eficiencia energética y energías renovables.
Administrazioekin bilerak (kop.).	**20**	Reuniones con administraciones (n.).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
PROMOZIOA ETA LAGUNTZAK		**PROMOCIÓN Y AYUDAS**
Laguntza-programak kudeatzeko plataformaren eraginkortasuna hobetzea eta handitzea.		Mejoras y ampliación en operatividad de la plataforma de gestión de los programas de ayudas.
Laguntza-programak kudeatzeko tresna berri baten garapen pilotua, administrazio elektronikoa izapidetzeko tresnarekin integratua (Tramitagune).		Desarrollo piloto de una nueva herramienta de gestión de programas de ayudas integrada con a herramienta de tramitación de administración electrónica (Tramitagune).
Programen kudeaketa administratiborako eta teknikorako kanpoko laguntza teknikoa.		Asistencia técnica externa a la gestión administrativa y técnica de los programas.
COVID-19k eragindako egoera dela eta, 2020an abian jarritako laguntza-programen gauzatze-maila, itxi zen egunetik gertu, espero zena baino askoz txikiagoa zen; beraz, haien indarraldia 2021eko ekainaren 30era arte luzatzea erabaki zen. Egoera horren ondorioz, ez zen beharrezkoa izan laguntza-programa berriak abian jartzea energiaren zentzuzko erabileran, energia-eraginkortasunean eta energia berriztagarrien erabileran inbertsioak sustatzeko, energia kontsumitzen duten sektore desberdinei zuzenduta (Industria, Hirugarren sektorea eta Garraioa).		Con motivo de la situación provocada por el COVID-19, el grado de ejecución de los programas de ayudas puestos en marcha en el 2020, en fecha cercana a su cierre, era muy inferior al esperado por lo que se decidió prorrogar la vigencia de los mismos hasta el 30 de Junio de 2021. Esta situación hizo innecesaria la puesta en marcha de nuevos programas de ayudas. para la promoción de inversiones en uso racional de la energía, la eficiencia energética y en la utilización de las energías renovables, dirigidos hacia los diferentes sectores consumidores de energía (Industria, Terciario y Transporte).
IDAEtik datozen laguntza-programak kudeatzea, honako hauek sustatzeko: mugikortasun elektrikoa, eraikinen birgaitze energetikoa, autokontsumoko soluzioak fotovoltaikoarekin eta biltegiratze elektrikoko instalazioak, diruz lagun daitezkeen jarduerak eta horiek kudeatzeko beharrezkoak diren gastuak eta inbertsioak finantzatzeko diru-sarrera nahikoarekin. PREE programan jasotako eskaeren kopurua handia zenez, hasieran esleitutako aurrekontua laukoiztu egin zen azkenean.		Gestión de programas de ayudas provenientes de IDAE destinados a la promoción de la movilidad eléctrica, la rehabilitación energética de edificios, las soluciones de autoconsumo con fotovoltaica y las instalaciones de almacenamiento eléctrico, con un ingreso suficiente para financiar las actuaciones subvencionables y los gastos e inversiones necesarios para su gestión. El elevado número de solicitudes recibidas en el programa PREE supuso que el presupuesto inicialmente asignado se acabara cuadriplicando.
AZTERLANAK ETA PLANIFIKAZIOA		**ESTUDIOS Y PLANIFICACIÓN**
AZTERLANAK, PROIEKTUAK ETA TXOSTENAK	**6**	**ESTUDIOS, PROYECTOS E INFORMES**
Energia estatistiken kudeaketa, serie historikoen gaurkotzea eta Euskadin 2020ko energia balantzeen prestaketa.		Gestión de estadísticas energéticas, actualización de series históricas y elaboración de balances energéticos 2020 en Euskadi.
Euskadin CO2 energia igorpenen bilakaerari buruzko 2020 txostena.		Informe 2020 de evolución de las emisiones energéticas de CO2 en Euskadi.
Euskadiko energia-kontsumitzaileen sektoreetan hidrogenoa erabiltzeko potentzialen azterketa.		Estudio de potenciales de utilización del hidrógeno en los sectores consumidores energéticos de Euskadi.
Euskadiko 2030eko Energia Estrategiaren erlazionatuta dauden jarduerak eta adierazleen segimenduko urteko txostena.		Informe anual de seguimiento de actuaciones e indicadores en relación con la Estrategia Energética de Euskadi 2030.
Euskadiko mugikortasun-egoerei buruzko azterketa energetikoa.		Estudio energético sobre escenarios de movilidad en Euskadi.
Erakunde eta instituzioei Euskadiko energia-estatistikei buruzko informazioa emateko zerbitzua.		Servicio de información a organismos e instituciones sobre estadísticas energéticas de Euskadi.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ENERGIA ERREGULAZIOA		**REGULACIÓN ENERGÉTICA**
Energia alorreko arau proposamenen eta legedia aldaketen gaineko azterketak.		Análisis de propuestas regulatorias y modificaciones normativas en materia energética.
Eusko Jaurlaritzari laguntza ematea energiari lotutako arautzearen garapenean.		Asistencia al Gobierno Vasco en materia de desarrollo normativo en materia energética.
Berrikustearen koordinazioa eta EAEn Lurralde-Antolamenduaren Plangintzako tresna juridiko desberdinen gaurkotzea.		Coordinación de la revisión y actualización de los distintos instrumentos jurídicos en la Planificación de la Ordenación del territorio en la CAPV.
Aldaketa arautzaileak jarraipena eta zabaltzea.		Seguimiento y difusión de cambios regulatorios.
BULETINEN ARGITALPENA, DIBULGAZIOA	**24**	**PUBLICACIONES, BOLETINES, DIVULGACIÓN**
Euskal energiaren egoerari buruzko hileko 12 buletin 2021, eta gaikako 3 buletin berezi.		12 Boletines mensuales de coyuntura energética vasca 2021, y 3 Boletines especiales temáticos.
"2020 Energia Euskadin" argitalpen 1.		1 Publicación “Energía en Euskadi 2020”.
Euskal energiaren koiunturari buruzko 8 buletin, 2021rako (COVID eraginaren jarraipen berezia).		8 Boletines de coyuntura energética vasca semanal 2021 (especial seguimiento impacto COVID).
SOZIETATEAK		**SOCIEDADES**
Bahia de Bizkaia Electricidad (BBE). BBE konpainiaren jarduera eta emaitzei jarraipena; batzorde espezifikoetan parte hartzearen bidez.		Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). Supervisión de las actividades y resultados de BBE a través de la participación en los comités específicos.
Bahia de Bizkaia Gas (BBG). konpainiaren jarduera eta emaitzei jarraipena; batzorde espezifikoetan parte hartzearen bidez.		Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los comités específicos.
Ibil Gestor de Carga de Vehículo Eléctrico, S.A. (IBIL). Jarduerak eta emaitzak gainbegiratzea batzorde espezifikoetan parte hartuz.		Ibil Gestor de Carga de Vehículo Eléctrico, S.A. (IBIL). Supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los comités específicos.
ZAINTZA TEKNOLOGIKOA		**VIGILANCIA TECNOLÓGICA**
Jarraipena eman zaio Zaintza Teknologikoari, kanpoko informazioa biltzeko prozesu antolatu, selektibo eta iraunkor gisa, ezagutza bihurtzeko, maila estrategikoan erabakiak hartzeko.		Se ha dado continuidad a la Vigilancia Tecnológica como proceso organizado, selectivo y permanente de captación de información del exterior, para convertirla en conocimiento de cara a tomar decisiones a nivel estratégico.
2021ean zaintza-eremuak honako hauek izan ziren: mugikortasuna, Eraikinak, Industria, Berriztagarriak, Belaunaldi Banatua, Administrazioa, Trantsizio Energetikoa. E Hidrogenoa. Zaintza-arloak jarraipen-unitateen bileren bidez kudeatzen dira, buletinak sortuz eta jarraitu beharreko erreferentziak kudeatuz.		Las áreas de vigilancia en 2021 fueron: Movilidad, Edificios, Industria, Renovables, Generación distribuida, Administración, Transición Energética. E Hidrógeno. Las áreas de vigilancia se gestionan mediante reuniones de las unidades de seguimiento, generando boletines y gestionando referencias a seguir.
Prestakuntza- eta ezagutza-eskaintzari buruzko informazioa ere eman da: ikastaroak, jardunaldiak, azokak, kongresuak, etab. Pandemiaren ondorioz, arreta handiagoa jarri da online ekitaldietan, bereziki web-mintegietan.		También se ha informado sobre la oferta formativa y de conocimiento: cursos, jornadas, ferias, congresos, etc. haciendo mayor hincapié en eventos online, especialmente seminarios web, a raíz de la pandemia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
MEATZARITZA-GEOLOGIA BALIABIDEEN USTIAPENA		**APROVECHAMIENTO DE RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS**
EUSKO JAURLARITZAKO EKONOMIAREN GARAPEN, JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN SAILARI (DDESMA) LAGUNTZA TEKNIKOA		**ASISTENCIA TÉCNICA AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE DEL GOBIERNO VASCO**
Laguntza teknikoa ematea DDESMAri, segurtasun edo egonkortasun arazoak dituzten meategietan (behea jotzea, luiziak, lerradurak…) obrak egin ahal izateko bertan.		Asistencia técnica al DDESMA en obras en estructuras mineras con problemas de estabilidad (hundimientos, deslizamientos, desprendimientos, etc…).
• Altzoko (Gipuzkoa) Kaolin-Eder meategira sartzeko eremuko lurzoruaren kalitatearen azterketa.	**1**	• Estudio de la calidad del suelo de la zona de acceso a la mina Kaolin-Eder en Altzo (Gipuzkoa).
• Mutiloako (Gipuzkoa) Troya meategiko finen putzuaren jarraipena eta laguntza teknikoa.	**1**	• Seguimiento y asistencia técnica en relación a la balsa de finos de la mina Troya, Mutiloa (Gipuzkoa).
• Mina Troiko meatze-lan zaharretarako sarbidea segurtasunez jartzeko obren exekuzioaren jarraipena egitea. Mutiloa (Gipuzkoa).		• Seguimiento de la ejecución de las obras de puesta en seguridad del acceso a las labores mineras antiguas de Mina Troi. Mutiloa (Gipuzkoa).
• Mina Malaespera. Lurpeko lanen azterlan geoteknikoa kontratatzea eta egitea.	**1**	• Mina Malaespera. Contratación y realización del estudio geotécnico de las labores subterráneas.
• Malaespera meategia. Meategiko betelanen lurzoruaren kalitateari buruzko azterlana kontratatzea eta egitea.	**1**	• Mina Malaespera. Contratación y realización del estudio de calidad del suelo de los rellenos de la mina.
INFORMAZIO GEOMEATZARITZAREN ZABALKUNDEA		**DIFUSIÓN DE INFORMACIÓN GEOMINERA**
Atari Geomeatzaritza. Atarian hobekuntzak.	**1**	Portal Geominero. Mejoras en el portal.
Mugikorretarako App geologikoa garatzea.		Desarrollo de una App Geológica para móviles.
Kartografia geologikoa digitalizatzea (15 mapa).	**1**	Digitalización de cartografía geológica (15 mapas).
Ikerketa-zundaketak digitalizatzea. PDFak sortzea eta Geominero atarian sartzea.	**1**	Digitalización de sondeos de investigación. Generación de PDFs e inclusión en el Portal Geominero.
EAE-KO GEOMEATZARITZAREN EZAGUTZA		**CONOCIMIENTO GEOMINERO DE LA CAPV**
LIDAR teknologiarekin egindako berrikuspen kartografikoa. Berrikuspenaren lehen urtea. 12 mapa.	**1**	Revisión cartográfica con tecnología LIDAR. Primer año de la revisión. 12 mapas.
EUSKALSIS. Sismikotasuna kontrolatzeko sarea. 15 neurketa-estazioen mantentze-lanak.	**1**	EUSKALSIS. Red de control de sismicidad. Mantenimiento de las 15 estaciones de medida.
Itsasertzeko kartografia geologikoa. Bigarren fasea. Bigarren urtea.	**1**	Cartografía geológica de litoral. Segunda fase. Segundo año.
GEOMEATZARITZA IKERKETA		**INVESTIGACIÓN GEOMINERA**
EAEko ikerketa litogeokimikoa. Isobalioen mapak, EVE-IGME.	**1**	Investigación litogeoquímica de la CAPV. Mapas de isovalores, EVE-IGME.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
MICRONATUR, S.A SOZIETATEA		**SOCIEDAD MICRONATUR, S.A**
Jarduerak eta emaitzak teknikoki kudeatzen eta gainbegiratzen laguntzea, batzorde espezifikoetan parte hartuz.		Colaboración en la gestión técnica y supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los comités específicos.
EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO Y MINERO DE ESPAÑA) LANKIDETZA	**1**	**COLABORACIÓN EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO Y MINERO DE ESPAÑA)**
Euskal-kantauriar Arroaren 3D (interpretazio tridimentsionala) modelizaziorako lankidetza-hitzarmenari jarraipena egitea.		Seguimiento de Convenio de colaboración para la modelización 3D (interpretación tridimensional) de la cuenca Vasco-cantábrica.
GEOLOGIKOA ETA MEATZE ONDARE ELEMENTUEN BALIOAN JARTZEA		**PUESTA EN VALOR DE ELEMENTOS DE PATRIMONIO GEOLÓGICO Y MINERO**
Zeraingo Udalarekin lankidetza.		Colaboración con el Ayuntamiento de Zerain.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ENERGIA ERAGINKORTASUNA ETA IRAUNKORTASUNA		**EFICIENCIA ENERGÉTICA Y SOSTENIBILIDAD**
INDUSTRIA		**INDUSTRIA**
Proiektu berriak identifikatzea ahalbidetuko duten azterketa eta/edo jarduera multisektorialak gauzatzea.		Realización de estudios y/o actuaciones multisectoriales que permitan identificar nuevos proyectos.
Egindako azterlanak (kop.).	**1**	Estudios realizados (n.).
ETEei energia erosteko gaitasunak hobetzeko laguntzak ematea, prestakuntzaren eta laguntza teknikoaren bidez.		Apoyos a Pymes para mejorar sus capacidades de compra de energía, mediante formación y prestación de asistencia técnica.
Egingo diren jarduerak (kop.).	**3**	Número de Actuaciones (n.).
Deskarbonizazioa bultzatzeko ekimenak abiarazten laguntzea, hidrogenoa kontsumo-bektore gisa hartuta.		Colaboración en el lanzamiento de iniciativas de impulso a la descarbonización, con el hidrógeno como vector de consumo.
Egingo diren jarduerak (kop.).	**3**	Número de Actuaciones (n.).
TERTZIARIOA		**TERCIARIO**
Inbertsio proiektuak definitzeari begira, azterlan eta/edo azterketa teknikoak eta ekonomikoak egitea.		Realización de estudios y/o análisis técnico-económicos para la definición de proyectos de inversión.
Egindako azterlanak (kop.).	**1**	Estudios realizados (n.).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Energia Eraginkortasunaren, Ziurtagirien Erregistroan izen emateen balidazioa, herritarrei eta ordezkaritzetako teknikariei laguntza orokorra ematea.		Validación de inscripciones en el Registro de Certificados de Eficiencia Energética, la asistencia general al público y a los técnicos de las Delegaciones Territoriales.
Erregistroak (kop.).	**25.000**	Registros (n.).
Bilboko Gotzaindegiari laguntza eta lankidetza ematea, Iraunkortasunari buruzko Legearen betebeharrak betetzen laguntzeko.		Acompañamiento y colaboración con el Obispado de Bilbao para apoyo en el cumplimiento de las obligaciones de la Ley de Sostenibilidad.
MUGIKORTASUN ELEKTRIKOA		**MOVILIDAD ELÉCTRICA**
Erakunde publiko eta pribatuei laguntzea, mugikortasun elektrikoko proiektuak defini ditzaten.		Apoyo a entidades públicas y privadas para la definición de proyectos de movilidad eléctrica.
Jarduketen kopurua (kop.).	**10**	Número de actuaciones (n.).
Eremu publikoan eta pribatuan ibilgailu elektrikoak kargatzeari buruzko prestakuntza-ekintzak egitea.		Realización de acciones formativas sobre recarga de vehículos eléctricos en el ámbito público y privado.
Ekintza-kopurua (kop.).	**5**	Número de acciones (n.).
GARRAIOA		**TRANSPORTE**
Errepideko garraioan eraginkortasun energetikoa bultzatzearekin eta deskarbonizazioarekin lotutako jarduerak.		Actuaciones relacionadas con el impulso de la eficiencia energética y descarbonización en el transporte por carretera.
Egindako jarduerak (kop.).	**2**	Actuaciones realizadas (n.).
Mugikortasunean deskarbonizazioa bultzatzeko proiektua, hidrogenoa kontsumo-bektore gisa hartuta.		Proyecto de impulso a la descarbonización en movilidad, con el hidrógeno como vector de consumo.
ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ETA BALIABIDEEN APROBETXAMENDUA		**ENERGÍAS RENOVABLES Y APROVECHAMIENTO DE RECURSOS**
OROKORRA		**GENERAL**
Energia Berriztagarrien Lurraldearen Arloko Plana garatu eta izapidetzea.		Desarrollo y tramitación del Plan Territorial Sectorial de las Energías Renovables.
BIOMASA		**BIOMASA**
Inbertsio proiektuak definitzeari begira, azterlan eta/edo azterketa teknikoak eta ekonomikoak egitea (kop.).	**4**	Realización de estudios y/o análisis técnico-económicos para la definición de proyectos de inversión (n.).
Xirmenduaren energiaren aprobetxamendu erakusketa proiektua (kop.).	**1**	Proyecto de demostración aprovechamiento energético de sarmientos (n.).
EOLIKOA		**EÓLICA**
Energia eoliko offshorearen (plataforma flotagarriak, aerosorgailuak…) inguruko garapen teknologikoaren proiektuetan parte hartzea. (kop).	**1**	Promoción de proyectos de desarrollo tecnológico sobre energía eólica offshore (aerogeneradores, plataformas flotantes,…) (n.).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
GEOTERMIA		**GEOTERMIA**
Inbertsio proiektuak definitzeari begira, azterlan eta/edo azterketa teknikoak eta ekonomikoak egitea (kop.).	**3**	Realización de estudios y/o análisis técnico-económicos para la definición de proyectos de inversión (n.).
Geotermiaren-hidrotermia erakusketa proiektua (kop).	**1**	Proyecto de demostración de geotermia-hidrotermia (n.).
OZEANIKOA		**OCEÁNICA**
Euskal azpiegituretara (BIMEP eta Mutriku) saiakuntzak edo probak egiteko europar proiektuetan parte hartzea. (kop.).	**3**	Participación en proyectos europeos para atracción de ensayos a las infraestructuras vascas (BIMEP y Mutriku) (n.).
Turbinentzako IPZ (Erosketa Publiko Berritzailea) proiektu bat sustatzea (kop.).	**1**	Promoción de un proyecto de CPI (Compra Pública Innovadora) para turbinas (n.).
Garrantzia duten ekitaldien antolaketan parte hartzea (kop.).	**1**	Participación en la organización de eventos relevantes (n.).
EKOIZPEN ELEKTRIKOKO PLANTA		**PLANTAS PRODUCCIÓN ELÉCTRICA**
EEE edo EEEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri planten ustiapenari jarraipena egitea (MWh/urte).	**36.000**	Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE (MWh/año).
EKOIZPEN TERMIKOKO PLANTA		**PLANTAS PRODUCCIÓN TÉRMICA**
EEE edo EEEren partaidetzako sozietateen jabetzakoak diren energia berriztagarri planten ustiapenari jarraipena egitea (MWh/urte).	**900**	Seguimiento de la explotación de las plantas de energías renovables propiedad del EVE o de sociedades participadas por el EVE (MWh/año).
BANATUTAKO SORKUNTZA ETA ESKARIAREN KUDEAKETA		**GENERACIÓN DISTRIBUIDA Y GESTIÓN DE LA DEMANDA**
SARE ADIMENDUAK		**REDES INTELIGENTES**
IREMEL proiektu.	**1**	Proyecto IREMEL.
EGUZKI FOTOVOLTAIKOA		**SOLAR FOTOVOLTAICA**
Autokontsumo-instalazio ezarpenerako bideragarritasun-azterlana.	**2**	Estudio de viabilidad para la implantación de instalaciones de autoconsumo.
Urtegian instalazio flotatzailea.	**1**	Instalación flotante en embalse.
Autokontsumo partekatua instalatzea.	**1**	Ejecución de instalación de autoconsumo compartido.
CADEM bidez Lacorzanan (Araba) 120 MWp arte sortzeko proiektuan parte hartzea.	**1**	Participación a través de CADEM, en proyecto de generación en Lacorzana (Araba), hasta 120 MWp.
ESKARIAREN KUDEAKETA		**GESTIÓN DE LA DEMANDA**
Energia taldeka erosteko laguntza teknikoa.	**1**	Asistencia técnica para compra agrupada de energía.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
PROPUESTAK	**4**	**PROPUESTAS**
Europar Batzordearen energia deialdiei eta programei buruzko informazioa ematea.		Información de los programas energéticos y convocatorias de la Comisión Europea.
Europar Batzordearen energia programak finantzatzeko deialdietan proposamenak aurkeztea, Europako beste energia agentzia eta erakunde batutekin batera.		Presentación de propuestas con otros organismos y/o agencias energéticas europeas a las convocatorias de programas de financiación de la Comisión Europea.
NETWORK		**NETWORK**
Sare internazionaletan parte aktiba hartzea, FEDARENE, etab.		Participación activa en redes internacionales: FEDARENE, etc.
Energia aldetik, Euskadiren irudia eta bere ahalmena hedatzea nazioarteko foroetan.		Proyección de Euskadi y sus capacidades en materia energética en foros internacionales.
MISIOAK		**MISIONES**
Eusko Jaurlaritza aholkularitza teknikoa ematea nazioarteko jardueretan energia gaiez.		Asistencia al Gobierno Vasco en actividades internacionales en materia energética.
EUROPEAR PROIEKTUAK	**8**	**PROYECTOS EUROPEOS**
Abian dauden nazioarteko proiektuei jarraipena egitea eta koordinatzea. Proiektu hauek burutzen diren sailei laguntza ematea.		Seguimiento y coordinación de proyectos internacionales en marcha. Apoyo a las áreas técnicas que los desarrollan.
ADMINISTRAZIOKO JASANGARRITASUN ENERGETIKOA		**SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA EN LA ADMINISTRACIÓN**
EAEKO ADKMINISTRAZIO GENERALA		**ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA CAPV**
Sailari laguntzea Eusko Jaurlaritzako Jasangarritasun Energetikoaren Batzordean.		Apoyo al Departamento en la Comisión de Sostenibilidad Energética del Gobierno Vasco.
Datuak biltzea eta Eusko Jaurlaritzaren energia-kontsumoei buruzko urteko txostena egitea.	**1**	Recogida de datos y elaboración del informe anual de consumos de energía del Gobierno Vasco.
Eusko Jaurlaritzako sail eta erakundeekin lankidetzan aritzea, Iraunkortasunari buruzko Legearen betebeharrak betetzen laguntzeko.		Colaboración con los departamentos y organizaciones del Gobierno Vasco para apoyo en el cumplimiento de las obligaciones de la Ley de Sostenibilidad.
EEEk laguntzen duen Eusko Jaurlaritzaren eraikinetako proiektuak (kop.).	**12**	Proyectos en edificios del Gobierno Vasco en los que EVE colabora (n.).
TOKIKO ADMINISTRAZIOA		**ADMINISTRACIÓN LOCAL**
Alkateen Itunarekin bat egin duten udalekin batera koordinazio lanak egitea, energia eraginkortasuna sustatzeko eta energia berriztagarrien erabilera areagotzeko zehaztu eta ezarritako neurriak garatu ahal izateko modu egokian.		Coordinación con los ayuntamientos adheridos al Pacto de los Alcaldes y Alcaldesas para la definición e implantación de medidas de eficiencia energética y energías renovables.
Bilerak toki-administrazioekin (kop.).	**25**	Reuniones con administraciones locales (n.).
LAGUNTZAK		**AYUDAS**
Laguntza-programak kudeatzeko tresna informatiko		Desarrollo de una nueva herramienta informática de

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
berri bat garatzea, Euskadiko administrazio elektronikoko tresnarekin (Tramitagune) integratuta.		gestión de los programas de ayudas integrada con la herramienta de administración electrónica de Euskadi (Tramitagune).
Programen kudeaketa administratiborako eta teknikorako kanpoko laguntza teknikoa.		Asistencia técnica externa a la gestión administrativa y técnica de los programas.
Dokumentuak eta tokian bertan egiaztatzeko kanpoko laguntza teknikoa.		Asistencia técnica externa a la verificación documental y sobre el terreno.
IDAEtik datozen eta Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilentzia Planaren (PRTR) barruan dauden laguntza-programak kudeatzea, diruz lagun daitezkeen jarduerak eta horiek kudeatzeko behar diren gastuak eta inbertsioak finantzatzeko diru-sarrera nahikoa dutenak.		Gestión de programas de ayudas provenientes de IDAE y enmarcados dentro del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia (PRTR), con un ingreso suficiente para financiar las actuaciones subvencionables y los gastos e inversiones necesarios para su gestión.
Energia-eraginkortasunean eta energia berriztagarrien ekoizpenean eta erabileran inbertsioak sustatzeari dagokionez (PRTR) kokatutako jarduerak osatzeko edo indartzeko beharrezkoak diren laguntza-programak abian jartzea, energia kontsumitzen duten sektoreei zuzenduta (Industria, Hirugarren sektorea eta Garraioa).		Puesta en marcha de diferentes programas de ayudas necesarios para complementar o reforzar las actuaciones enmarcadas en el (PRTR) en cuanto a la promoción de inversiones en eficiencia energética y producción y utilización de las energías renovables, dirigidos hacia los diferentes sectores consumidores de energía (Industria, Terciario y Transporte).
IDAEtik datozen programen diru-sarrerak (milioi euro).	**118,6**	Ingresos programas provenientes de IDAE (Millones de euros).
Eman beharreko laguntzak, IDAEtik datozen programei lotutako gastuak eta inbertsioak (milioi eurotan).	**118,6**	Ayudas a otorgar, gastos e inversiones asociados a programas provenientes de IDAE (Millones de euros).
Gainerako laguntza-programen aurrekontua (milioi eurotan).	**12,2**	Presupuesto resto de programas de ayudas (Millones de euros).
AZTERLANAK ETA PLANIFIKAZIOA		**ESTUDIOS Y PLANIFICACIÓN**
AZTERLANAK, PROIEKTUAK ETA TXOSTENAK	**6**	**ESTUDIOS, PROYECTOS E INFORMES**
Euskadin energia-estatistikak kudeatzea, serie historikoak eguneratzea eta energia-balantzeak egitea 2021.		Gestión de estadísticas energéticas, actualización de series históricas y elaboración de balances energéticos 2021 en Euskadi.
2021eko txostena, Euskadiko CO2 isuri energetikoen bilakaerari buruzkoa.		Informe 2021 de evolución de las emisiones energéticas de CO2 en Euskadi.
2030erako Euskadiko Energia Estrategiaren inguruko jardueren eta adierazleen jarraipenari buruzko urteko txostena.		Informe anual de seguimiento de actuaciones e indicadores en relación con la Estrategia Energética de Euskadi 2030.
Epe luzerako energia-plangintzako egoerak aztertzeko eta ebaluatzeko eredua berrikustea eta hobetzea.		Revisión y mejoras del modelo de análisis y evaluación de escenarios de planificación energética a largo plazo.
Legea eta Trantsizio Energetikoaren eta Klima Aldaketaren Euskal Estrategia egiteko hainbat lan egitea.		Realización de diversos trabajos en relación con la elaboración de Ley y la Estrategia vasca de Transición Energética y Cambio Climático.
Hirugarrenei energia-estatistikei buruzko informazioa ematea.		Información a terceros sobre estadísticas energéticas.
ENERGIA ERREGULAZIOA		**REGULACIÓN ENERGÉTICA**
Energia alorreko arau proposamenen eta legedia aldaketen gaineko azterketak.		Análisis de propuestas regulatorias y modificaciones normativas en materia energética.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Eusko Jaurlaritzari laguntza ematea energiari lotutako arautzearen garapenean.		Asistencia al Gobierno Vasco en materia de desarrollo normativo en materia energética.
Berrikustearen koordinazioa eta EAEn Lurralde-Antolamenduaren Plangintzako tresna juridiko desberdinen gaurkotzea.		Coordinación de la revisión y actualización de los distintos instrumentos jurídicos en la Planificación de la Ordenación del territorio en la CAPV.
Aldaketa arautzaileak jarraipena eta zabaltzea.		Seguimiento y difusión de cambios regulatorios.
BULETINEN ARGITALPENA, DIBULGAZIOA	**16**	**PUBLICACIONES, BOLETINES, DIVULGACIÓN**
Euskal energiaren egoerari buruzko hileko 12 buletin 2022, eta gaikako 3 buletin berezi.		12 Boletines mensuales de coyuntura energética vasca 2022, y 3 Boletines especiales temáticos.
"2021 Energia Euskadin" argitalpen 1.		1 Publicación “Energía en Euskadi 2021”.
SOZIETATEAK		**SOCIEDADES**
Bahia de Bizkaia Electricidad (BBE). BBE konpainiaren jarduera eta emaitzei jarraipena; batzorde espezifikoetan parte hartzearen bidez.		Bahía de Bizkaia Electricidad (BBE). Supervisión de las actividades y resultados de BBE a través de la participación en los comités específicos.
Bahia de Bizkaia Gas (BBG). Konpainiaren jarduera eta emaitzei jarraipena; batzorde espezifikoetan parte hartzearen bidez.		Bahía de Bizkaia Gas (BBG). Supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los comités específicos.
Ibil Gestor de Carga de Vehículo Eléctrico, S.A. (IBIL). Jarduerak eta emaitzak gainbegiratzea batzorde espezifikoetan parte hartuz.		Ibil Gestor de Carga de Vehículo Eléctrico, S.A. (IBIL). Supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los comités específicos.
MEATZARITZA-GEOLOGIA BALIABIDEEN USTIAPENA		**APROVECHAMIENTO DE RECURSOS GEOLÓGICO-MINEROS**
EUSKO JAURLARITZAKO EKONOMIAREN GARAPEN, JASANGARRITASUN ETA INGURUMEN SAILARI (DDESMA) LAGUNTZA TEKNIKOA		**ASISTENCIA TÉCNICA AL DEPARTAMENTO DE DESARROLLO ECONÓMICO, SOSTENIBILIDAD Y MEDIO AMBIENTE DEL GOBIERNO VASCO**
EVE-DDESMA lankidetza-hitzarmena. Egin beharreko lanak betetzea. Meatze-katastroa Geominero atarian sartzea.		Convenio de colaboración EVE-DDESMA. Cumplimiento de las labores a desarrollar. Inclusión del catastro minero en el portal geominero.
Laguntza teknikoa ematea DDESMAri, segurtasun edo egonkortasun arazoak dituzten meategietan (behea jotzea, luiziak, lerradurak…) obrak egin ahal izateko bertan.		Asistencia técnica al DDESMA en obras en estructuras mineras con problemas de estabilidad (hundimientos, deslizamientos, desprendimientos, etc.).
• Altzoko (Gipuzkoa) Kaolin-Eder meategira sartzeko obren jarraipena.	**1**	• Seguimiento de las obras de acceso a la mina Kaolin-Eder en Altzo (Gipuzkoa).
• Mutiloako (Gipuzkoa) Troya meategiko finen putzuaren jarraipena eta laguntza teknikoa.	**1**	• Seguimiento y asistencia técnica en relación a la balsa de finos de la mina Troya, Mutiloa (Gipuzkoa).
• Mina Malaespera, Bilbo. Bideragarritasun-azterketa.		• Mina Malaespera, Bilbao. Estudio de viabilidad
INFORMAZIO GEOMEATZARITZAREN ZABALKUNDEA	**1**	**DIFUSIÓN DE INFORMACIÓN GEOMINERA**
Kartografia geologikoa eta ikerketa-zundaketak digitalizatzea.		Digitalización de cartografía geológica y sondeos de investigación.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Hobekuntzak mugikorretarako aplikazio geologikoan.		Mejoras en la App geológica para móviles.
EAE-KO GEOMEATZARITZAREN EZAGUTZA		**CONOCIMIENTO GEOMINERO DE LA CAPV**
LIDAR teknologiarekin egindako berrikuspen kartografikoa. Kontratuaren 2. urtea. 13 orrialde 1: 25.000.	**12**	Revisión cartográfica con tecnología LIDAR. 2. año de contrato. 13 hojas 1:25.000.
Itsasertzeko ikerketa geologikoa. Itsaslabarren bilakaera klima-aldaketaren ondorioz.	**1**	Investigación geológica del litoral. Evolución de los acantilados por el cambio climático.
Sismikotasuna kontrolatzeko sarea (EUSKALSIS). Sare iraunkorraren jarraipena, mantentze-lanak eta kontrola.	**1**	Red de control de sismicidad (EUSKALSIS). Seguimiento, mantenimiento y control de la red permanente.
EAEko ikerketa litogeokimikoa. 600 arroka-lagin biltzea eta aztertzea.	**1**	Investigación litogeoquímica de la CAPV. Recogida y análisis de 600 muestras de roca.
MICRONATUR, S.A SOZIETATEA		**SOCIEDAD MICRONATUR, S.A**
Jarduerak eta emaitzak teknikoki kudeatzen eta gainbegiratzen laguntzea, batzorde espezifikoetan parte hartuz.	**1**	Colaboración en la gestión técnica y supervisión de las actividades y resultados a través de la participación en los comités específicos.
EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO Y MINERO DE ESPAÑA) LANKIDETZA		**COLABORACIÓN EVE-IGME (INSTITUTO GEOLÓGICO Y MINERO DE ESPAÑA)**
Euskal-kantauriar Arroaren 3D (interpretazio tridimentsionala) modelizaziorako lankidetza-hitzarmenari jarraipena egitea.		Seguimiento de Convenio de colaboración para la modelización 3D (interpretación tridimensional) de la cuenca Vasco-cantábrica.
GEOLOGIKOA ETA MEATZE ONDARE ELEMENTUEN BALIOAN JARTZEA		**PUESTA EN VALOR DE ELEMENTOS DE PATRIMONIO GEOLÓGICO Y MINERO**
Zestoako kartografia geominera		Cartografía geominera de Zestoa.

430 - Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**9**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	8
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**51**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	30
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	12
- Administrariak *Administrativos*	C	9
Guztira ***Total***		**60**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	87.759	9.029	96.788

430 Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**114.753.045**	**99.817.110**
I. Ibilgetu ukiezina / *Inmovilizado intangible*	1.707.564	1.467.564
1. Garapena / *Desarrollo*	0	250.000
5. Aplikazio informatikoak / *Aplicaciones informáticas*	1.707.564	1.217.564
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	6.900.061	6.043.921
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	0	1.841.400
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	6.900.061	4.202.521
III. Higiezinetako inbertsioak / *Inversiones inmobiliarias*	7.370.077	7.543.077
1. Lurrak / *Terrenos*	800.000	800.000
2. Eraikuntzak / *Construcciones*	6.570.077	6.743.077
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/l-ko inbertsioak / *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a l/p*	95.551.781	81.654.186
1. Ondare-tresnak / *Instrumentos de patrimonio*	95.451.781	81.554.186
2. Enpresentzako kredituak / *Créditos a empresas*	100.000	100.000
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a largo plazo*	3.223.562	3.108.362
1. Ondare-tresnak / *Instrumentos de patrimonio*	2.977.492	2.977.492
2. Hirugarrenentzako kredituak / *Créditos a terceros*	230.700	115.500
5. Bestelako aktibo finantzarioak / *Otros activos financieros*	15.370	15.370
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**30.145.036**	**58.877.695**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	882.640	882.640
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	607.647	607.647
3. Hainbat zordun / *Deudores varios*	55.300	55.300
4. Pertsonala / *Personal*	26.833	26.833
5. Zerga korronteen aktiboak / *Activos por impuesto corriente*	227	227
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	192.633	192.633
V. Epe motzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a corto plazo*	1.897	1.897
5. Bestelako aktibo finantzarioak / *Otros activos financieros*	1.897	1.897
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	29.260.499	57.993.158
1. Diruzaintza / *Tesorería*	2.349.331	2.349.331
2. Bestelako aktibo likido baliokideak / *Otros activos líquidos equivalentes*	26.911.168	55.643.827
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**144.898.081**	**158.694.805**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**135.517.664**	**149.222.282**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**135.091.515**	**149.010.433**
I. Kapitala / *Capital*	90.853.985	90.853.985
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	90.853.985	90.853.985
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	58.156.448	71.630.812
1. Gerakina / *Remanente*	71.630.812	71.630.812
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(13.474.364)	0
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	(13.918.918)	(13.474.364)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**426.149**	**211.849**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**112.464**	**114.264**
II. Epe luzeko zorrak / *Deudas a largo plazo*	47.304	47.304
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	47.304	47.304
IV. Zerga geroratuen pasiboak / *Pasivos por impuesto diferido*	65.160	66.960
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**9.267.953**	**9.358.259**
II. Epe motzeko hornidurak / *Provisiones a corto plazo*	5.967.055	5.967.055
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	69.500	159.806
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	69.500	159.806
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	3.231.398	3.231.398
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak / *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	172.454	172.454
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	2.388.084	2.388.084
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) / *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	337.493	337.493
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	333.367	333.367
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**144.898.081**	**158.694.805**

430 Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	2.544.000	2.034.000
a) Salmentak *Ventas*	2.520.000	2.020.000
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	24.000	14.000
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	119.850.512	122.903.598
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	729.000	889.500
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	119.121.512	122.014.098
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(6.439.327)	(6.255.110)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(5.079.664)	(4.958.119)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(1.359.663)	(1.296.991)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(135.204.698)	(149.205.236)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(6.840.530)	(5.195.330)
b) Tributuak *Tributos*	(206.000)	(192.000)
c) Eragiketa komertzialengatik izandako galerak, narriadura eta hornidura-aldakuntza *Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales*	0	82.163
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak *Otros gastos de gestión corriente*	(128.158.168)	(143.900.069)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(743.500)	(1.064.488)
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	7.500	7.500
11. Ibilgetuaren narriadura eta besterentzeen emaitza *Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado*	0	2.961
b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak *Resultados por enajenaciones y otras*	0	2.961
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**(19.985.513)**	**(31.576.775)**
14. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	8.450.000	20.489.710
a) Ondare-tresnetako partaidetzak *De participaciones en instrumentos de patrimonio*	8.450.000	20.480.268
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	0	9.442
15. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	0	(310.000)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	0	(310.000)
19. Tresna finantzarioen narriadura eta besterentzeen emaitza *Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros*	(2.383.405)	(2.077.299)
a) Narriadurak eta galerak *Deterioros y pérdidas*	(2.383.405)	(2.150.000)
b) Besterentzeen eta bestelakoen emaitzak *Resultados por enajenaciones y otras*	0	72.701
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**6.066.595**	**18.102.411**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(13.918.918)**	**(13.474.364)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**(13.918.918)**	**(13.474.364)**

430 Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(13.918.918)	(13.474.364)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	(5.330.595)	(5.565.500)
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	8.450.000	8.710.000
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(10.799.513)	(10.329.864)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(19.904.240)	(22.084.160)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	1.841.400	2.400.000
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(18.062.840)	(19.684.160)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	220.000	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(90.306)	(90.306)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	129.694	(90.306)
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(28.732.659)**	**(35.404.917)**

430 Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

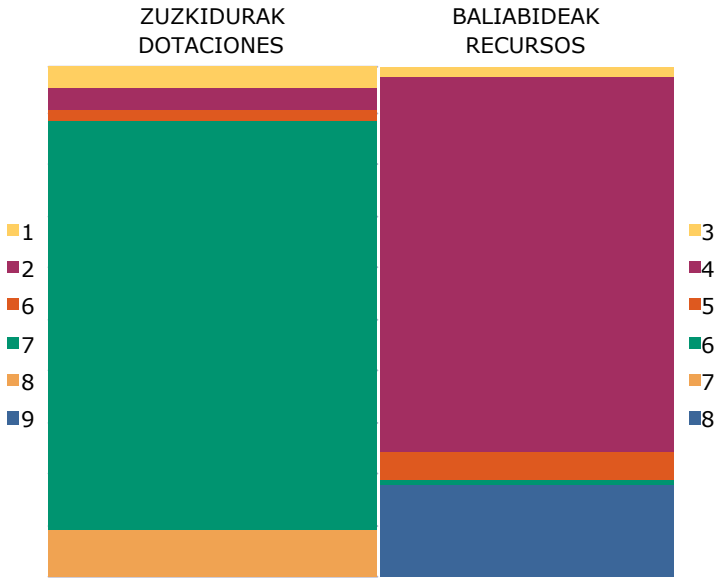
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(13.474)	-----	-----	-----	212	(13.263)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	90.854	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	90.854
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	71.631	-----	-----	-----	-----	-----	-----	71.631
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**90.854**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**71.631**	**-----**	**(13.474)**	**-----**	**-----**	**-----**	**212**	**149.222**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**90.854**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**71.631**	**-----**	**(13.474)**	**-----**	**-----**	**-----**	**212**	**149.222**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(13.919)	-----	-----	-----	214	(13.705)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(13.474)	-----	13.474	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**90.854**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**58.156**	**-----**	**(13.919)**	**-----**	**-----**	**-----**	**426**	**135.518**

430 Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	6.439.327
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	7.046.530
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	3.508.040
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	128.158.168
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	16.396.200
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	90.306
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**161.638.571**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.911.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	119.121.512
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	8.812.000
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.841.400
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	220.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	28.732.659
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**161.638.571**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
19.816.419	12	35.292.844	22	106.414.108	66	115.200	0	161.638.571

430 - Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	6.439.327	4,0	6.255.110	9,9	184.217	2,9
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	7.046.530	4,4	4.385.241	6,9	2.661.289	60,7
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	0,0	310.000	0,5	-310.000	-100,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**13.485.857**	**8,3**	**10.950.351**	**17,3**	**2.535.506**	**23,2**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	3.508.040	2,2	4.202.860	6,6	-694.820	-16,5
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	128.158.168	79,3	30.252.000	47,7	97.906.168	323,6
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**131.666.208**	**81,5**	**34.454.860**	**54,4**	**97.211.348**	**282,1**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**145.152.065**	**89,8**	**45.405.211**	**71,6**	**99.746.854**	**219,7**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	16.396.200	10,1	17.881.300	28,2	-1.485.100	-8,3
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	90.306	0,1	90.306	0,1	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**16.486.506**	**10,2**	**17.971.606**	**28,4**	**-1.485.100**	**-8,3**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**161.638.571**	**100,0**	**63.376.817**	**100,0**	**98.261.754**	**155,0**

430 - Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.911.000	1,8	2.513.500	4,0	397.500	15,8
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	119.121.512	73,7	13.628.400	21,5	105.493.112	774,1
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	8.812.000	5,5	9.430.000	14,9	-618.000	-6,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**130.844.512**	**80,9**	**25.571.900**	**40,3**	**105.272.612**	**411,7**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.841.400	1,1	2.400.000	3,8	-558.600	-23,3
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	220.000	0,1	0	0,0	220.000	---
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**2.061.400**	**1,3**	**2.400.000**	**3,8**	**-338.600**	**-14,1**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**132.905.912**	**82,2**	**27.971.900**	**44,1**	**104.934.012**	**375,1**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	28.732.659	17,8	35.404.917	55,9	-6.672.258	-18,8
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**28.732.659**	**17,8**	**35.404.917**	**55,9**	**-6.672.258**	**-18,8**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**161.638.571**	**100,0**	**63.376.817**	**100,0**	**98.261.754**	**155,0**

430 - Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**6.439.327**	**4,0**	**6.255.110**	**9,9**	**184.217**	**2,9**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**99.606**	**0,1**	**97.648**	**0,2**	**1.958**	**2,0**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	99.606	0,1	97.648	0,2	1.958	2,0
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**4.903.068**	**3,0**	**4.783.481**	**7,5**	**119.587**	**2,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	4.381.253	2,7	4.274.393	6,7	106.860	2,5
1	13	131	Aldi baterako langile lan-kontratudunen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral temporal*	521.815	0,3	509.088	0,8	12.727	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**1.436.653**	**0,9**	**1.373.981**	**2,2**	**62.672**	**4,6**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.040.596	0,6	1.015.216	1,6	25.380	2,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	202.057	0,1	173.265	0,3	28.792	16,6
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	194.000	0,1	185.500	0,3	8.500	4,6
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**7.046.530**	**4,4**	**4.385.241**	**6,9**	**2.661.289**	**60,7**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**347.537**	**0,2**	**334.000**	**0,5**	**13.537**	**4,1**
2	20	204	Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*	292.000	0,2	334.000	0,5	-42.000	-12,6
2	20	206	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	28.037	0,0	0	0,0	28.037	---
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	24.500	0,0	0	0,0	24.500	---
2	20	208	Kanonak *Cánones*	3.000	0,0	0	0,0	3.000	---
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**333.646**	**0,2**	**320.000**	**0,5**	**13.646**	**4,3**
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	126.100	0,1	320.000	0,5	-193.900	-60,6
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	205.546	0,1	0	0,0	205.546	---
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	2.000	0,0	0	0,0	2.000	---
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**107.000**	**0,1**	**86.500**	**0,1**	**20.500**	**23,7**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	42.000	0,0	29.500	0,0	12.500	42,4
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	16.000	0,0	19.000	0,0	-3.000	-15,8
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	49.000	0,0	38.000	0,1	11.000	28,9
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**2.044.800**	**1,3**	**1.158.566**	**1,8**	**886.234**	**76,5**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	54.500	0,0	30.000	0,0	24.500	81,7
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	253.500	0,2	146.000	0,2	107.500	73,6
2	23	234	Tributuak *Tributos*	206.000	0,1	192.000	0,3	14.000	7,3

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	576.500	0,4	484.500	0,8	92.000	19,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	954.300	0,6	306.066	0,5	648.234	211,8
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**4.213.547**	**2,6**	**2.486.175**	**3,9**	**1.727.372**	**69,5**
2	24	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	5.000	0,0	5.000	0,0	0	0,0
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	1.000	0,0	1.000	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	4.207.547	2,6	2.480.175	3,9	1.727.372	69,6
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**310.000**	**0,5**	**-310.000**	**-100,0**
3	**34**		**Bestelako gastu finantzarioak** ***Otros gastos financieros***	**0**	**0,0**	**310.000**	**0,5**	**-310.000**	**-100,0**
3	34	340	Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*	0	0,0	310.000	0,5	-310.000	-100,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**3.508.040**	**2,2**	**4.202.860**	**6,6**	**-694.820**	**-16,5**
6	**60**		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***	**607.000**	**0,4**	**340.000**	**0,5**	**267.000**	**78,5**
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	607.000	0,4	340.000	0,5	267.000	78,5
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**2.901.040**	**1,8**	**3.862.860**	**6,1**	**-961.820**	**-24,9**
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	2.800.000	1,7	3.700.000	5,8	-900.000	-24,3
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	5.000	0,0	5.000	0,0	0	0,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	96.040	0,1	137.860	0,2	-41.820	-30,3
6	61	618	Garraio-elementuak *Elementos de transporte*	0	0,0	20.000	0,0	-20.000	-100,0
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**128.158.168**	**79,3**	**30.252.000**	**47,7**	**97.906.168**	**323,6**
7	**72**		**Foru-aldundientzat eta Euskal Autonomia** ***A Diputaciones Forales y a Entidades Locales del***	**3.700.000**	**2,3**	**0**	**0,0**	**3.700.000**	**---**
7	72	721	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateentzat *A Entidades Locales del País Vasco*	3.700.000	2,3	0	0,0	3.700.000	---
7	**75**		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de***	**124.458.168**	**77,0**	**30.252.000**	**47,7**	**94.206.168**	**311,4**
7	75	751	Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*	8.500.000	5,3	30.252.000	47,7	-21.752.000	-71,9
7	75	752	Familientzat *A familias*	115.958.168	71,7	0	0,0	115.958.168	---
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**16.396.200**	**10,1**	**17.881.300**	**28,2**	**-1.485.100**	**-8,3**
8	**80**		**EAEko sektore publikoko inbertsio finantzarioak** ***Inversiones financieras en el sector público de la***	**15.281.000**	**9,5**	**16.812.000**	**26,5**	**-1.531.000**	**-9,1**
8	80	800	EAEko sektore publikoko entitateetako akzioak, partaidetzak eta ondare-ekarpenak *Acciones, participaciones y aportaciones patrimoniales en entidades del sector público de la CAE*	15.281.000	9,5	16.812.000	26,5	-1.531.000	-9,1
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**1.115.200**	**0,7**	**1.069.300**	**1,7**	**45.900**	**4,3**
8	82	820	Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*	1.000.000	0,6	1.000.000	1,6	0	0,0
8	82	822	Maileguak *Préstamos*	115.200	0,1	69.300	0,1	45.900	66,2
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**90.306**	**0,1**	**90.306**	**0,1**	**0**	**0,0**
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**90.306**	**0,1**	**90.306**	**0,1**	**0**	**0,0**
9	93	931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*	90.306	0,1	90.306	0,1	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**161.638.571**	**100,0**	**63.376.817**	**100,0**	**98.261.754**	**155,0**

430 - Energiaren Euskal Erakundea
Ente Vasco de la Energía

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**2.911.000**	**1,8**	**2.513.500**	**4,0**	**397.500**	**15,8**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**2.544.000**	**1,6**	**2.034.000**	**3,2**	**510.000**	**25,1**
3	34	340	Salmentak *Ventas*	2.520.000	1,6	2.020.000	3,2	500.000	24,8
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	24.000	0,0	14.000	0,0	10.000	71,4
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**367.000**	**0,2**	**479.500**	**0,8**	**-112.500**	**-23,5**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	367.000	0,2	479.500	0,8	-112.500	-23,5
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**119.121.512**	**73,7**	**13.628.400**	**21,5**	**105.493.112**	**774,1**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**15.000**	**0,0**	**0**	**0,0**	**15.000**	**---**
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	15.000	0,0	0	0,0	15.000	---
4	**43**		**Estatuko sektore publikoko entitateetatik** ***De Entidades del sector público del Estado***	**118.710.380**	**73,4**	**12.888.000**	**20,3**	**105.822.380**	**821,1**
4	43	439	Bestelako entitateetatik *De otras entidades*	118.710.380	73,4	12.888.000	20,3	105.822.380	821,1
4	**44**		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***	**396.132**	**0,2**	**740.400**	**1,2**	**-344.268**	**-46,5**
4	44	448	Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones*	396.132	0,2	740.400	1,2	-344.268	-46,5
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**8.812.000**	**5,5**	**9.430.000**	**14,9**	**-618.000**	**-6,6**
5	**52**		**Bestelako entitateetako inbertsio finantzarioak** ***De inversiones financieras en otras entidades***	**8.450.000**	**5,2**	**9.020.000**	**14,2**	**-570.000**	**-6,3**
5	52	520	Dibidenduak eta etekinetako partaidetzak *Dividendos y participaciones en beneficios*	8.450.000	5,2	9.020.000	14,2	-570.000	-6,3
5	**54**		**Lurren eta ondasun higiezinen errentak** ***Rentas de terrenos y de bienes inmuebles***	**362.000**	**0,2**	**410.000**	**0,6**	**-48.000**	**-11,7**
5	54	541	Ondasun higiezinen errentak *Rentas de bienes inmuebles*	362.000	0,2	410.000	0,6	-48.000	-11,7
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**1.841.400**	**1,1**	**2.400.000**	**3,8**	**-558.600**	**-23,3**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.841.400**	**1,1**	**2.400.000**	**3,8**	**-558.600**	**-23,3**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	1.841.400	1,1	2.400.000	3,8	-558.600	-23,3
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**220.000**	**0,1**	**0**	**0,0**	**220.000**	**---**
7	**74**		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***	**220.000**	**0,1**	**0**	**0,0**	**220.000**	**---**
7	74	749	Estatutik kanpoko bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *Otras transferencias y subvenciones del exterior*	220.000	0,1	0	0,0	220.000	---
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**28.732.659**	**17,8**	**35.404.917**	**55,9**	**-6.672.258**	**-18,8**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**28.732.659**	**17,8**	**35.404.917**	**55,9**	**-6.672.258**	**-18,8**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	28.732.659	17,8	35.404.917	55,9	-6.672.258	-18,8
			GUZTIRA ***TOTAL***	**161.638.571**	**100,0**	**63.376.817**	**100,0**	**98.261.754**	**155,0**

ENERGIAREN EUSKAL ERAKUNDEA
ENTE VASCO DE LA ENERGÍA
CADEM

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

510 CADEM SA
CADEM, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	0	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	24.000	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	62.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.841.400	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.841.400
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	13.619.000	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	13.581.000
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**15.484.400**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**15.484.400**

510 - CADEM SA

CADEM, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**24.000**
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**16.000**
234		Tributuak *Tributos*		6.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	6.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		10.000
23903		Ikerketa- eta garapen-gastuak *Gastos de investigación y desarrollo*	10.000	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**8.000**
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		8.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	8.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**1.841.400**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.841.400**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		1.841.400
61000		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		1.841.400
	98/20	Lantaron. *Lantarón.*	1.841.400	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**13.619.000**
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**13.619.000**
820		Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*		13.619.000
	00/02	Eguzki fotovoltaikoaren proiektuak. *Proyectos de Energía Solar Fotovoltaica.*	6.100.000	
	00/03	Energia eolikoaren proiektuak. *Proyectos de Energía Eólica.*	2.665.000	
	00/04	Biometanizazioaren proiektuak. *Proyectos de Biometanización.*	500.000	
	00/05	Biomasaren proiektuak. *Proyectos de Biomasa.*	2.066.400	
	00/06	Hidrogenoren proiektuak. *Proyectos de Hidrógeno.*	2.187.600	
	00/07	Elektrifikazioaren proiektuak. *Proyectos de Electrificación.*	100.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**15.484.400**	**15.484.400**

510 - CADEM SA
CADEM, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**62.000**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**62.000**
340		Salmentak *Ventas*	62.000	
6		**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***		**1.841.400**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.841.400**
610		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*		1.841.400
	00/08	Lantaron. *Lantarón.*	1.841.400	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**13.581.000**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**13.581.000**
941		Kapital soziala *Capital Social*		13.581.000
	99/20	Energiaren Euskal Erakundea. *Ente Vasco de la Energía.*	13.581.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**15.484.400**	**15.484.400**

ENERGIAREN EUSKAL ERAKUNDEA
ENTE VASCO DE LA ENERGÍA
CADEM

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

CADEM azaroaren 18ko 11/1981 Legearen bidez sortu zen, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Autonomiadun baten izaeraz; Industria eta Energia Sailari atxikita dago, sortzez.

Azkenik, otsailaren 14ko 19/1983 Dekretuak baimena eman zuen, Sozietate Publikoari Anonimoaren izaera eman zekion, hain zuzen ere, “CADEM, S.A.".

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El CADEM se crea como Organismo Autónomo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, adscrito al Departamento de Industria y Energía por la Ley 11/1981 de 18 de noviembre.

Finalmente el Decreto 19/1983 de 14 de Febrero, autoriza la constitución de la Sociedad Pública en forma de Anónima, "CADEM, S.A.".

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	100
GUZTIRA TOTAL	100

CADEMen misioa hauxe da: Euskal Autonomia Erkidegoko esparruan energiaren sorkuntza, garraio, banaketa eta kontsumoarekin zerikusia duten sektore guztietan energia eraginkortasuna eta aurrezpena hobetzea. Horretarako, inbertsioak sustatzen ditu, teknologia eraginkorragoak sarrarazten ditu, laguntza teknikoa ematen du, sentiberatzeko kanpainak egiten ditu eta prestakuntza ematen du.

CADEM, S.A. sozietateak beste sozietate batzuetan dituen partaidetzak honako hauek dira:

ENERGIA BALIABIDE BERRIZTAGARRIAK

La misión del CADEM es mejorar la eficiencia energética y el ahorro en todos los sectores relacionados con la generación, transporte, distribución y consumo de la energía en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, mediante la promoción de inversiones, introducción de tecnologías más eficientes, asesoramiento técnico, sensibilización y formación.

Las participaciones de CADEM, S.A. en otras sociedades es como sigue:

RECURSOS ENERGÉTICOS RENOVABLES

Sozietatea Sociedad	Partaidetza % %Participación
BEC Solar, A.I.E.	50
Aixeindar, S.A.	40
Ekienea, S.L.	18
Ekiola Energia Sustapenak, S.L.	25
Ekian Fotovoltaica, A.I.E.	4

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
AIXEINDAR sozietatearen bidez, 4 proiektu eolikoren kokaleku, azterlan eta tramitazioetan haizea neurtzeko kanpaina egitea (5 dorre).	**4**	Realización de campaña de mediciones de viento (5 torres de medida) en diferentes emplazamientos, estudios y tramitación de 4 proyectos eólicos, a través de la sociedad AIXEINDAR.
EKIAN (CADEM, 1 MWp ditu) eta BEC Solar enpresen eguzki-instalazio fotovoltaikoen ustiapenaren jarraipena, CADEMek BEC SOLAR, AIE, Energiaren Euskal Erakundea eta EDP enpresetan zituen partaidetzak erosi ondoren.	**1**	Seguimiento de la explotación de las instalaciones solares fotovoltaicas de EKIAN (CADEM, tiene 1 MWp), y BEC Solar, tras la adquisición por parte de CADEM de las participaciones que tenía en BEC SOLAR, AIE, el Ente Vasco de la Energía y EDP.
EKIENEA sozietatearen bidez, Arminonen (Araba) instalazio fotovoltaikoa instalatzeko izapideak egitea. Instalatu beharreko potentzia, gehienez, 130 MWp izango da, 200 hektareako lur-zatian. Horietatik 100 inguru planta fotovoltaikoak hartuko ditu, eta gainerakoa ingurumena konpentsatzeko eta baso-eremuak zaintzeko erabiliko da.	**1**	A través de la sociedad EKIENEA, realización de tramitaciones para la instalación de planta fotovoltaica en Armiñón (Araba) con una potencia máxima a instalar de 130 MWp, ubicada en una parcela de 200 ha, de las que, aproximadamente, 100 ha serán ocupadas por la planta fotovoltaica y el resto por terreno destinado a compensación ambiental y preservación de zonas forestales.
Energia fotovoltaikoa kontsumitu eta ekoizteko tokiko kooperatibak sustatzea, EKIOLA ENERGIA SUSTAPENAK, S.L. sozietate partaidetzaren bidez.	**3**	Promoción de cooperativas locales de consumo y producción de energía fotovoltaica, a través de la sociedad participada EKIOLA ENERGIA SUSTAPENAK, S.L.
Distric-Heating (biomasa) eta eguzki-instalazio fotovoltaikoetarako proiektu eta ekimen berriak aztertzea eta baloratzea.	**2**	Análisis y valoración de nuevos proyectos e iniciativas para Distric-Heating (biomasa) e Instalaciones Solares Fotovoltaicas.
H2 (Mugikortasuna eta Logistika) garatzeko proiektuetan parte hartzea aztertzea.	**4**	Análisis de participación en proyectos de desarrollo de H2 (Movilidad y Logística).
Biometanoa ekoizteko instalazioen bideragarritasuna aztertzea (zabortegia, industria, etab.).		Análisis de viabilidad de plantas de producción de biometano (vertedero, industria, …).

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Haize-neurketen kanpaina egiten jarraitzea (5 neurketa-dorre) hainbat kokalekutan, proiektu eolikoen azterlanetan eta izapideetan (4), AIXEINDAR sozietate partaidetzaren bidez.	**4**	Continuidad en la realización de campaña de mediciones de viento (5 torres de medida) en diferentes emplazamientos, estudios y tramitaciones de proyectos eólicos (4) a través de la sociedad participada, AIXEINDAR.
EKIAN (CADEM, 1 MWp) eta BEC SOLAR eguzki-instalazio fotovoltaikoen ustiapenaren jarraipena.	**1**	Seguimiento de la explotación de las instalaciones solares fotovoltaicas EKIAN (CADEM, 1 MWp), y BEC SOLAR.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
EKIENEA sozietatearen bidez, eguzki-parke fotovoltaikoaren proiektua izapidetzea.	**1**	A través de la sociedad EKIENEA, tramitación del proyecto de parque solar fotovoltaico.
Energia fotovoltaikoa kontsumitu eta ekoizteko tokiko kooperatibak sustatzea, EKIOLA ENERGIA SUSTAPENAK, S.L. partaidetzako sozietatearen bidez.	**6**	Promoción de cooperativas locales de consumo y producción de energía fotovoltaica, a través de la sociedad participada EKIOLA ENERGIA SUSTAPENAK, S.L.
Elektrizitatea eta/edo termikoa sortzeko proiektu berriak ezartzeko aukerak aztertzea.		Análisis de alternativas de implantación de nuevos proyectos de generación eléctrica y/o térmica.
• Biometanoa.		• Biometano.
• Biomasa.		• Biomasa.
• Tokiko energia-komunitateak		• Comunidades energéticas locales.
• Trenbideko sare elektrikoak ustiatzea kargatzeko zerbitzuetarako.		• Explotación de redes eléctricas ferroviarias para servicios de recarga.
• H2 berriztagarria ekoiztea, eta mugikortasunean eta logistikan erabiltzeko aukera.		• Producción de H2 renovable, y posible utilización en movilidad y logística.

510 CADEM SA
CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**25.429.645**	**11.850.145**
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	790.566	830.066
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	111.961	111.961
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	678.605	718.105
IV. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/l-ko inbertsioak / *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a l/p*	24.628.149	11.009.149
1. Ondare-tresnak / *Instrumentos de patrimonio*	24.556.149	10.937.149
2. Enpresentzako kredituak / *Créditos a empresas*	72.000	72.000
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a largo plazo*	10.930	10.930
1. Ondare-tresnak / *Instrumentos de patrimonio*	10.930	10.930
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**676.509**	**676.509**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	23.751	23.751
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	4.857	4.857
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	18.894	18.894
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	652.758	652.758
1. Diruzaintza / *Tesorería*	9.216	9.216
2. Bestelako aktibo likido baliokideak / *Otros activos líquidos equivalentes*	643.542	643.542
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**26.106.154**	**12.526.654**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**26.106.154**	**12.526.654**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**26.106.154**	**12.526.654**
I. Kapitala / *Capital*	25.485.800	11.904.800
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	25.485.800	11.904.800
III. Erreserbak / *Reservas*	622.572	622.572
1. Legezkoak eta estatutuetakoak / *Legal y estatutarias*	121.191	121.191
2. Bestelako erreserbak / *Otras reservas*	501.381	501.381
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(718)	0
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(718)	0
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	(1.500)	(718)
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**0**	**0**
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**0**	**0**
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**26.106.154**	**12.526.654**

510 CADEM SA
CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	62.000	69.000
a) Salmentak *Ventas*	62.000	69.000
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(24.000)	(30.936)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(18.000)	(30.351)
b) Tributuak *Tributos*	(6.000)	(585)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(39.500)	(31.259)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**(1.500)**	**6.805**
14. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	0	813
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	0	813
15. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	0	(8.336)
a) Taldeko enpresekin eta enpresa elkartuekin dauden zorrak *Por deudas con empresas del grupo y asociadas*	0	(8.336)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**(7.523)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(1.500)**	**(718)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**(1.500)**	**(718)**

510 CADEM SA
CADEM, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(1.500)	(718)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	39.500	30.647
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	612
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	38.000	30.541
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(15.460.400)	(12.387.500)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	1.841.400	2.400.000
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(13.619.000)	(9.987.500)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	13.581.000	10.000.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	13.581.000	10.000.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**0**	**51.742**

510 CADEM SA
CADEM, S.A.

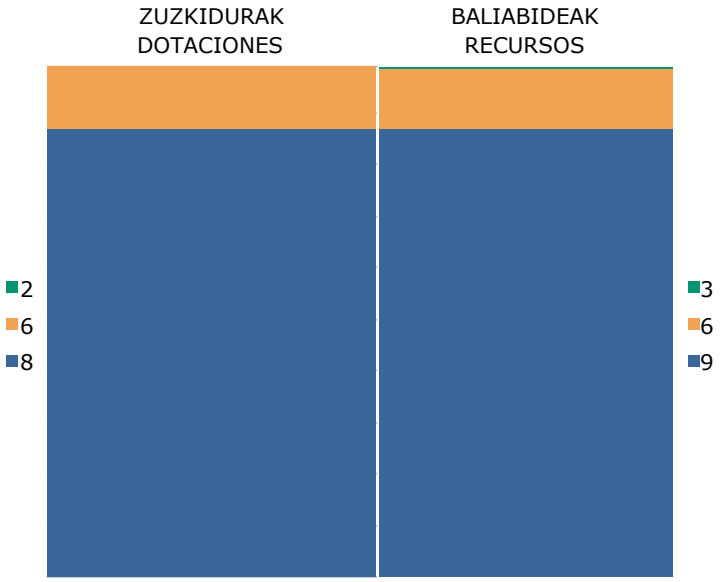
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1)	-----	-----	-----	-----	(1)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	11.905	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	11.905
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	623	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	623
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**11.905**	-----	-----	**623**	-----	-----	-----	**(1)**	-----	-----	-----	-----	**12.527**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**11.905**	-----	-----	**623**	-----	-----	-----	**(1)**	-----	-----	-----	-----	**12.527**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(2)	-----	-----	-----	-----	(2)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	13.581	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	13.581
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(1)	-----	1	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**25.486**	-----	-----	**623**	-----	**(1)**	-----	**(2)**	-----	-----	-----	-----	**26.106**

510 CADEM SA
CADEM, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK ***DOTACIONES***	**2022**
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	24.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.841.400
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	13.619.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**15.484.400**

BALIABIDEAK ***RECURSOS***	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	62.000
6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.841.400
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	13.581.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**15.484.400**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
11.561.400	75	50.000	0	3.873.000	25		0	15.484.400

510 - CADEM SA
CADEM, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	24.000	0,2	30.370	0,2	-6.370	-21,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**24.000**	**0,2**	**30.370**	**0,2**	**-6.370**	**-21,0**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.841.400	11,9	2.400.000	19,2	-558.600	-23,3
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.841.400**	**11,9**	**2.400.000**	**19,2**	**-558.600**	**-23,3**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.865.400**	**12,0**	**2.430.370**	**19,5**	**-564.970**	**-23,2**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	13.619.000	88,0	10.039.242	80,5	3.579.758	35,7
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**13.619.000**	**88,0**	**10.039.242**	**80,5**	**3.579.758**	**35,7**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**15.484.400**	**100,0**	**12.469.612**	**100,0**	**3.014.788**	**24,2**

510 - CADEM SA
CADEM, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	62.000	0,4	69.000	0,6	-7.000	-10,1
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0	0,0	612	0,0	-612	-100,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**62.000**	**0,4**	**69.612**	**0,6**	**-7.612**	**-10,9**
6	Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	1.841.400	11,9	2.400.000	19,2	-558.600	-23,3
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.841.400**	**11,9**	**2.400.000**	**19,2**	**-558.600**	**-23,3**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**1.903.400**	**12,3**	**2.469.612**	**19,8**	**-566.212**	**-22,9**
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	13.581.000	87,7	10.000.000	80,2	3.581.000	35,8
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**13.581.000**	**87,7**	**10.000.000**	**80,2**	**3.581.000**	**35,8**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**15.484.400**	**100,0**	**12.469.612**	**100,0**	**3.014.788**	**24,2**

510 - CADEM SA

CADEM, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**24.000**	**0,2**	**30.370**	**0,2**	**-6.370**	**-21,0**
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**0**	**0,0**	**4.000**	**0,0**	**-4.000**	**-100,0**
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	0	0,0	4.000	0,0	-4.000	-100,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**16.000**	**0,1**	**9.790**	**0,1**	**6.210**	**63,4**
2	23	234	Tributuak *Tributos*	6.000	0,0	8.240	0,1	-2.240	-27,2
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	10.000	0,1	1.550	0,0	8.450	545,2
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**8.000**	**0,1**	**16.580**	**0,1**	**-8.580**	**-51,7**
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	8.000	0,1	16.580	0,1	-8.580	-51,7
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**1.841.400**	**11,9**	**2.400.000**	**19,2**	**-558.600**	**-23,3**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.841.400**	**11,9**	**2.400.000**	**19,2**	**-558.600**	**-23,3**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	1.841.400	11,9	2.400.000	19,2	-558.600	-23,3
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**13.619.000**	**88,0**	**10.039.242**	**80,5**	**3.579.758**	**35,7**
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**13.619.000**	**88,0**	**9.987.500**	**80,1**	**3.631.500**	**36,4**
8	82	820	Akzioak eta partaidetzak *Acciones y participaciones*	13.619.000	88,0	9.987.500	80,1	3.631.500	36,4
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**0**	**0,0**	**51.742**	**0,4**	**-51.742**	**-100,0**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	0	0,0	51.742	0,4	-51.742	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**15.484.400**	**100,0**	**12.469.612**	**100,0**	**3.014.788**	**24,2**

510 - CADEM SA
CADEM, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**62.000**	**0,4**	**69.000**	**0,6**	**-7.000**	**-10,1**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**62.000**	**0,4**	**69.000**	**0,6**	**-7.000**	**-10,1**
3	34	340	Salmentak *Ventas*	62.000	0,4	69.000	0,6	-7.000	-10,1
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**0**	**0,0**	**612**	**0,0**	**-612**	**-100,0**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**0**	**0,0**	**612**	**0,0**	**-612**	**-100,0**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	0	0,0	612	0,0	-612	-100,0
6			**INBERTSIO ERREALEN BESTERENTZEA** ***ENAJENACIÓN DE INVERSIONES REALES***	**1.841.400**	**11,9**	**2.400.000**	**19,2**	**-558.600**	**-23,3**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.841.400**	**11,9**	**2.400.000**	**19,2**	**-558.600**	**-23,3**
6	61	610	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	1.841.400	11,9	2.400.000	19,2	-558.600	-23,3
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**13.581.000**	**87,7**	**10.000.000**	**80,2**	**3.581.000**	**35,8**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**13.581.000**	**87,7**	**10.000.000**	**80,2**	**3.581.000**	**35,8**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	13.581.000	87,7	10.000.000	80,2	3.581.000	35,8
			GUZTIRA ***TOTAL***	**15.484.400**	**100,0**	**12.469.612**	**100,0**	**3.014.788**	**24,2**

EUSKADIKO HIDROKARBUROAK
HIDROCARBUROS DE EUSKADI

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

511 Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	641.832	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.303.000	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.187.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	63.000
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.701.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	1.304.168	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	1.700.000
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**6.950.000**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**6.950.000**

511 - Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**641.832**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**83.530**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		83.530
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	83.530	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**434.072**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	434.072	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**124.230**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	82.205	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		12.940
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	12.940	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		29.085
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	21.000	
16202		Aseguruak *Seguros*	2.785	
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	5.300	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**3.303.000**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**96.000**
202		Azpiegiturak *Infraestructuras*	40.000	
204		Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*	7.000	
208		Kanonak *Cánones*	49.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**25.000**
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		25.000
21701		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	25.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**6.000**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		1.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	1.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		1.000
22103		Erregaiak *Combustibles*	1.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		4.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	4.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**3.042.000**
230		Garraioak *Transportes*	1.000	
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	5.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	4.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
234		Tributuak *Tributos*		253.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	253.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		1.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	1.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		2.778.000
23903		Ikerketa- eta garapen-gastuak *Gastos de investigación y desarrollo*		2.619.000
	00/06	Viura ustiatzeko emakida. *Concesión de explotación Viura.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 2.64M; Guztira / Total: 2.64M*	2.544.000	
	00/07	Orokorra eta datu-baseak. *General y bases de datos.*	27.000	
	00/08	Ikerketa-baimenak. (Gran Enara eta BlackFlysch proiektuak). *Permisos de investigación. (Proyectos Gran Enara y BlackFlysch).*	48.000	
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	159.000	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**134.000**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	10.000	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		124.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*		124.000
	00/10	Lege-aholkularitza, kontabilitate-auditoretza, notariotza eta erregistroak, aholkularitza profesionalak. *Asesoría legal, auditoría contable, notaría y registros, asesoramientos profesionales.*	124.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**1.701.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.701.000**
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		1.696.000
61500		Instalazio teknikoak *Instalaciones técnicas*		1.696.000
	00/06	Viura ustiatzeko emakida. *Concesión de explotación Viura.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 4.71M; Guztira / Total: 4.71M*	1.696.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	5.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**1.304.168**
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**155.000**
822		Maileguak *Préstamos*		155.000
82205		Bestelako enpresentzako maileguak *Préstamos a otras empresas*	155.000	
87		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***		**1.149.168**
870		Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	1.149.168	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**6.950.000**	**6.950.000**

511 - Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**5.187.000**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**5.058.000**
340		Salmentak *Ventas*		5.058.000
	00/02	Gasaren salmenta (Viura ustiatzeko emakida). *Ventas de gas (Concesión de explotación Viura).*	5.058.000	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**129.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		129.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		129.000
	00/03	Orokorra. *General.*	27.000	
	00/05	Ikerketa-baimenak. *Permisos de investigación.*	102.000	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**63.000**
53		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***		**63.000**
532		Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	63.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***		**1.700.000**
94		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore publikoko entitateen ekarpenengatik** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de entidades del sector público de la CAE***		**1.700.000**
941		Kapital soziala *Capital Social*		1.700.000
	99/20	Energiaren Euskal Erakundea. *Ente Vasco de la Energía.*	1.700.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**6.950.000**	**6.950.000**

EUSKADIKO HIDROKARBUROAK
HIDROCARBUROS DE EUSKADI

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskadiko Hidrokarburoak Baltzua, AB apirilaren 5eko 82/1982 Dekretuaren bidez sortu zen, eta haren xede soziala hauxe da:

Hidrokarburo likido eta gasezkoen esplorazio, ikerketa eta ustiapena egitea; hala nola hidrokarburoekin zerikusia duten jarduera guztietan: garraio, biltegiratze, arazketa eta birfintzea.

Aurrekoaz gain, gasezko hidrokarburoen esplorazio, ikerketa eta ustiapena egitea, lurpeko gas naturalaren hobiak ikertzea eta izaera arautua ez duten gas-hidrokarburoei lotutako jarduera guztiak gauzatzea, Hidrokarburoen Sektorearen 34/1998 Legearen arabera, 12/2007 Legeak aldatu zuena.

Gas natural-komertzializatzaile bezala jokaera eta aipaturiko komertzializatzaileei hidrokarburoetako indarreko araudiaren arabera baimendutako jardueren errealizazioa, behin, bere kasuan, baimen administratibo egokietan, aipaturiko araudiak araututa hartutako jarduera haien guztien berariazko baztertzearekin lortutakoak.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A., creada en virtud del Decreto 82/1982 de 5 de abril, tiene por objeto social:

La exploración, investigación y explotación de hidrocarburos líquidos, así como todas las actividades de transporte, almacenamiento, depuración y refino relacionadas con los mismos.

La exploración, investigación, y explotación de hidrocarburos gaseosos, la investigación de almacenamientos subterráneos de gas natural, así como todas las actividades en hidrocarburos gaseosos que no tengan carácter regulado conforme a la ley 34/1998 de Sector de Hidrocarburos modificada por la Ley 12/2007.

La actuación como comercializador de gas natural y la realización de las actividades permitidas a dichos comercializadores según la normativa vigente de hidrocarburos, una vez obtenidas, en su caso, las pertinentes autorizaciones administrativas, con expresa exclusión de todas aquellas actividades consideradas reguladas por dicha normativa.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	100
GUZTIRA TOTAL	100

Eratu zenetik, SHESA zenbait ikerketa baimenen titularra izan da, euskal-kantauriar arroko eremuetan eta bere plataforma kontinentalean.

Halaber, sustapen-jarduera handia garatu du, eremura beste petrolio konpainia batzuk erakartzeko. Horretarako, lehenago arroan buruturiko esplorazio eta ustiapen lanetik lortu ziren datu gehienak bildu dira; hidrokarburoak esploratu eta ustiatzeko datu-base zabala sortzeko aukera ematen duena.

Orobat, Euskal Herriko Unibertsitatearekin eta beste erakunde batzuekin elkarlanean, ikerketaren inguruko proiektuak burutu ditu.

Desde su constitución SHESA ha sido titular de diversos permisos de investigación localizados en la cuenca vasco-cantábrica y su plataforma continental.

Asimismo, ha desarrollado una intensa actividad de promoción para atraer nuevas compañías al área. Para ello, se ha formado una base de datos que recoge la mayor parte de la información obtenida en trabajos previos de exploración y explotación llevados a cabo en la cuenca.

También ha realizado proyectos de investigación en colaboración con la Universidad del País Vasco y otras instituciones.

2. 2021EAN BURUTUTAKO JARDUERA NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
GASEZKO HIDROKARBUROEN ESPLORAZIOA, IKERKETA ETA USTIAPENA, GAS NATURALAREN LURPEKO BILTEGIRATZEAREN INGURUKO IKERKETAK, HALA NOLA IZAERA ARAUTUA EZ DUTEN GASEZKO HIDROKARBUROEN JARDUERA GUZTIETAN ARITZEA, HIDROKARBUROEN SEKTOREAREN 34/1998 LEGEAREN ARABERA, HIDROKARBURO LIKIDOEN GARRAIO, BILTEGIRATZEA, ARAZKETA ETA BIRFINTZEAZ DIHARDUEN 12/2007 LEGEAREN BITARTEZ ALDATU ZUENA. GAS NATURAL-KOMERTZIALIZATZAILE BEZALA JOKAERA ETA AIPATURIKO KOMERTZIALIZATZAILEEI HIDROKARBUROETAKO INDARREKO ARAUDIAREN ARABERA BAIMENDUTAKO JARDUEREN ERREALIZAZIOA. • Baimenetan parte hartzeak: 1.- Angosto-1 ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44). Eusko Jaurlaritzaren erabakiaren ondoren, hidrokarburoen esplorazioan haustura hidraulikoaren teknika ez erabiltzeaz, hori zela eta, 2016ko urriaren 19an eskatu zen baimenaren amaierari ekiteko, iraungitzeagatik, Industria, Energia eta Turismo Ministerioari (MINETUR), gaur egun Trantsizio Ekologikorako Ministerioa, izapidetzan edo tramitazioan dagoena gaurko egunez. 2.- "Viura" ustiatzeko baimena (Cameros 2 eta Ebro A ikerketa baimen zaharretik dator). Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. da operatzailea. (Partaidetza %37,6901). 2021an, 2017ko uztailean "Viura" ustiapen-emakida lortu ondoren, "Viura" aztarnategia garatzeko lanekin jarraitu dute, erauzitako gasa oinarrizko sarera ekoitzi eta isuriz. 2021ean (abuztuaren 31ra arte), guztira 18,3 milioi Nm3 isuri dira sarera, 213,7 GWh-ren baliokideak. 3.- Enara, Usoa, Usapal eta Mirua ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44). Eusko Jaurlaritzak hidrokarburoen esplorazioan		**EXPLORACIÓN, INVESTIGACIÓN Y EXPLOTACIÓN DE HIDROCARBUROS GASEOSOS, INVESTIGACIÓN DE ALMACENAMIENTOS SUBTERRÁNEOS DE GAS NATURAL, ASÍ COMO TODAS LAS ACTIVIDADES EN HIDROCARBUROS GASEOSOS QUE NO TENGAN CARÁCTER REGULADO CONFORME A LA LEY 34/1998 DE SECTOR DE HIDROCARBUROS MODIFICADA POR LA LEY 12/2007 DE TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO, DEPURACIÓN Y REFINO DE HIDROCARBUROS LÍQUIDOS. ACTUACIÓN COMO COMERCIALIZADOR DE GAS NATURAL Y LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES PERMITIDAS A DICHOS COMERCIALIZADORES SEGÚN LA NORMATIVA VIGENTE DE HIDROCARBUROS.** • Participaciones en Permisos: 1.- Permiso de investigación Angosto-1. Operado por SHESA. (44% Participación). Tras la decisión de Gobierno Vasco de no utilizar la técnica de fracturación hidráulica en la exploración de hidrocarburos, el 19 de octubre de 2016 se solicitó la extinción del permiso por caducidad al entonces denominado Ministerio de Industria, Energía y Turismo (MINETUR), actualmente Ministerio para la Transición Ecológica, la cual se encuentra en tramitación. 2.- Concesión de Explotación "Viura" (derivada de los antiguos Permisos de investigación Cameros 2 y Ebro A). Operada por Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. (37,6901% Participación). A lo largo de 2021 y tras la obtención de la Concesión de Explotación "Viura" en julio de 2017, han continuado los trabajos relativos al desarrollo del yacimiento "Viura" con la producción y emisión del gas extraído a la red básica. En 2021 (hasta el 31 de agosto) se han emitido a la red un total de 18,3 millones de Nm3, equivalentes a 213,7 GWh. 3.- Permisos de investigación Enara, Usoa, Usapal y Mirua. Operados por SHESA. (44% Participación). Tras la decisión de Gobierno Vasco de no

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
haustura hidraulikoaren teknika ez erabiltzea erabaki ondoren, 2016ko uztailaren 18an aurkeztu zen ingurumen dokumentazioa, Armentia-2 zundaketa konbentzionala baimentzeko eskabideari lotua, legeak agintzen duen prozeduraren arabera.		utilizar la técnica de fracturación hidráulica en la exploración de hidrocarburos, se presentó el 18 de julio de 2016 la documentación ambiental relativa a la solicitud de autorización del sondeo convencional Armentia-2, mediante el procedimiento que marca la Ley.
Biodibertsitatearen eta Ingurumen Kalitatearen Zuzendaritza Nagusiaren 2019ko azaroaren 8ko Ebazpenaren bidez (2019ko azaroaren 27ko BOE, 285. zk.), aldeko ingurumen-inpaktuaren adierazpena egin zen Gasteizen (Araba), Armentia-2 hidrokarburoak ikertzeko zundaketa proiektuaren alde.		Mediante Resolución de 8 de noviembre de 2019, de la Dirección General de Biodiversidad y Calidad Ambiental, publicada en el BOE n. 285 de fecha 27 de noviembre de 2019, se formuló declaración de impacto ambiental (DIA) favorable del proyecto Sondeo de investigación de hidrocarburos Armentia-2, en Vitoria-Gasteiz (Álava).
Armentia-2 zundaketaren aldeko eguna lortu ondoren, 2020ko urriaren 13an nahitaezko jarduera-lizentzia eskatu zitzaion Gasteizko Udalari, eta horri ezezkoa eman zitzaion 2021eko urtarrilaren 9ko Dekretuaren bidez. Ezezko horren aurkako errekurtsoa jarri zen Gasteizko Administrazioarekiko Auzien Epaitegian, 2021eko martxoaren 5ean aurkeztutako administrazioarekiko auzi-errekurtsoaren bidez. Gaur egun, prozesu hori izapidetzen ari da, eta espero da 2022an horren inguruko epaia ematea.		Tras la obtención de la DIA favorable del sondeo Armentia-2, se solicitó con fecha 13 de octubre de 2020 la preceptiva Licencia de Actividad ante el Ayuntamiento de Vitoria, la cual fue denegada mediante Decreto de fecha 9 de enero de 2021. Dicha denegación fue recurrida ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Vitoria-Gasteiz mediante Recurso Contencioso-Administrativo presentado el 5 de marzo de 2021. Actualmente, el citado proceso se encuentra en tramitación, esperándose que se dicte sentencia al respecto a lo largo del año 2022.
4.- Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D eta Ebro-E ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %37,6901).		4.- Permisos de investigación Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D y Ebro-E. Operados por SHESA. (37,6901% Participación).
2017ko ekitaldian helio-ihesen kanpaina geokimiko bat egin zen, emaitza eztabaidaezinekin, eta baimenen iraungipenagatik azkentzea eskatu zen, gaur egun izapidetzen ari dena.		Tras la realización en el ejercicio 2017 de una campaña geoquímica de escapes de helio con resultados no concluyentes, se solicitó la extinción por caducidad de los Permisos, la cual se encuentra actualmente en tramitación.
5.- Lore, Landarre eta Sustraia ikerketa-baimenak. Shesak operatuak. % 50eko partaidetza.		5.- Permisos de investigación Lore, Landarre y Sustraia. Operados por SHESA. 50% Participación.
Baimen horiek 2018ko urrian eman eta 2020ko urtarrilean baimendutako azalerari borondatez uko egin ondoren, 2021. urtean kabinete-lanak egin dira, funtsean, zonako informazioa bildu eta berriz prozesatzeko.		Tras el otorgamiento de estos permisos en octubre de 2018 y la renuncia parcial voluntaria de superficie autorizada en enero de 2020, a lo largo del año 2021, se han realizado trabajos de gabinete consistentes, básicamente, en la recopilación y reprocesado de la información existente en la zona.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
• Baimenetan parte hartzea: 1.- Angosto-1 ikerketa baimena. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44). Iraungitzeagatik, baimena bertan behera uzteko eskaerari lotutako ebazpenaren zain jarraituko da. Administrazioaren esku dagoenez gero, ezin da zehaztu dataren adierazlea. 2.- "Viura" ustiatzeko baimena (Cameros 2 eta Ebro A ikerketa baimen zaharretik dator). Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. da operatzailea. (Partaidetza %37,6901). 2022. urtean, "Viura-1st3" hobiaren emaitzarekin jarraituko da, baita ere eremua garatzeari aurreikusita zeuden lanekin, egingo den jarduera zundaketa berri baten prestakuntza eta hasiera "Viura-1B", haren ekoizpena hobetzeko xedez. 3.- Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D eta Ebro-E ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %37,6901). 2022ko urtean zehar, iraungitzeagatik, baimenen bertan behera uzteko eskaerari lotutako ebazpenaren zain jarraituko da. Administrazioaren esku dagoenez gero, ezin da zehaztu dataren adierazlea. 4.- Enara, Usoa, Usapal eta Mirua ikerketa baimenak. SHESA da operatzailea. (Partaidetza %44). 2022an, Gasteizko Udalak Armentia-2 esplorazio-zundaketaren jarduera-lizentzia 2020. urtearen hasieran ukatzeari buruzko administrazioarekiko auzien ebazpenaren zain jarraituko da. Dataren adierazlea ezin da zehaztu, epaitegiaren mende dagoelako. Aipatutako auzia ebatzi ondoren, eta horren emaitzaren arabera, egin beharreko jarduketa hauek aztertuko dira. Nolanahi ere, adierazi behar da 2021eko maiatzaren 21ean argitaratu zela maiatzaren 20ko 7/2021 Legea, klima-aldaketari eta energia-trantsizioari buruzkoa (CC eta TE), 121. zenbakiko BOEn, non azaltzen baita Estatuak ez duela ustiapen-emakida berririk emango. Hori dela eta, ikerketa-baimenak edukirik gabe geratzen dira; izan ere, ez dirudi zentzurik duenik inbertsio handiak egitea, gero ezin	**125.000 M3/DIA GN**	• Participaciones en Permisos: 1.- Angosto-1. Operado por SHESA. (44% Participación). Se continuará a la espera de la resolución de la solicitud de la extinción del permiso por caducidad. Indicador de fecha no definible por depender de la Administración. 2.- Concesión de Explotación "Viura" (derivada de los antiguos Permisos de investigación Cameros 2 y Ebro A). Operada por Unión Fenosa Gas Exploración&Producción, S.A. (37,6901% Participación). Durante 2022, se continuará con la producción del pozo Viura-1st3, así como con los trabajos previstos para el desarrollo del Campo, siendo la actuación a realizar la perforación del nuevo sondeo "Viura-1B" con el objetivo de aumentar la producción de gas natural. 3.- Permisos de investigación Ebro-B, Ebro-C, Ebro-D y Ebro-E. Operados por SHESA. (37,6901% Participación). Durante 2022 se continuará a la espera de la resolución de la solicitud de la extinción de los permisos por caducidad. Indicador de fecha no definible por depender de la Administración. 4.- Permisos de investigación Enara, Usoa, Usapal y Mirua. Operados por SHESA. (44% Participación). Durante 2022 se continuará a la espera de la resolución del Contencioso-Administrativo planteado sobre la denegación a comienzos del año 2020 por parte del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz de la Licencia de Actividad del sondeo exploratorio Armentia-2. Indicador de fecha no definible por depender del Juzgado. Una vez sea resuelto el citado contencioso, y en función del resultado del mismo, se analizarán las siguientes actuaciones a realizar. En cualquier caso, se debe señalar que con fecha 21 de mayo de 2021 se publicó en el BOE n. 121 la Ley 7/2021, de 20 de mayo, de cambio climático y transición energética (CC y TE) en la que se expone que el Estado no otorgará nuevas concesiones de explotación. Por ello, los permisos de investigación quedan vacíos de contenido, ya que no parece tener sentido realizar inversiones cuantiosas si

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
badira ustiatu aurkitzen diren hidrokarburo-hobiak. Horrenbestez, 2022ko ekitaldian egin beharreko jarduketak Sozietatearen eskubideen defentsari buruzkoak izango dira, lege horrek ukitutakoak.		después no es posible explotar los yacimientos de hidrocarburos que se descubran. Por consiguiente, las actuaciones a realizar en el ejercicio 2022 serán relativas a la defensa de los derechos de la Sociedad, afectados por la citada Ley.
5.- Lore, Landarre eta Sustraia ikerketa-baimenak. Shesak operatuak. % 50eko partaidetza.		5.- Permisos de investigación Lore, Landarre y Sustraia. Operados por SHESA. 50% Participación.
2022ko ekitaldian zehar, eta baimen horiek CCren eta TEren lege berriaren eraginpean daudenez, 2022ko ekitaldian egin beharreko jarduketak Sozietatearen eskubideen defentsari buruzkoak izango dira, lege horren eraginpean.		A lo largo del ejercicio 2022, y dado que estos permisos se ven igualmente afectados por la nueva Ley de CC y TE, las actuaciones a realizar en el ejercicio 2022 serán relativas a la defensa de los derechos de la Sociedad, afectados por la citada Ley.

511 - Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**5**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	4
- Administrariak *Administrativos*	C	1
Guztira ***Total***		**6**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	82.713		82.713

511 Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**12.725.211**	**13.733.211**
I. Ibilgetu ukiezina / *Inmovilizado intangible*	15.352	22.352
2. Emakidak / *Concesiones*	15.352	22.352
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	8.969.354	10.125.354
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	336.524	491.524
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	6.138.322	8.835.322
3. Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak / *Inmovilizado en curso y anticipos*	2.494.508	798.508
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a largo plazo*	1.592.467	1.437.467
2. Hirugarrenentzako kredituak / *Créditos a terceros*	1.592.467	1.437.467
VI. Zerga geroratuen aktiboak / *Activos por impuesto diferido*	2.148.038	2.148.038
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**5.915.690**	**4.766.522**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	620.256	620.256
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	220.180	220.180
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak / *Clientes empresas del grupo y asociadas*	23.211	23.211
3. Hainbat zordun / *Deudores varios*	310.885	310.885
4. Pertsonala / *Personal*	67	67
5. Zerga korronteen aktiboak / *Activos por impuesto corriente*	11.697	11.697
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	54.216	54.216
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak / *Periodificaciones a corto plazo*	164.389	164.389
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	5.131.045	3.981.877
1. Diruzaintza / *Tesorería*	35.695	35.695
2. Bestelako aktibo likido baliokideak / *Otros activos líquidos equivalentes*	5.095.350	3.946.182
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**18.640.901**	**18.499.733**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**15.042.987**	**14.296.389**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**12.127.656**	**10.033.488**
I. Kapitala / *Capital*	2.814.272	1.114.272
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	2.814.272	1.114.272
III. Erreserbak / *Reservas*	10.837.976	10.837.976
1. Legezkoak eta estatutuetakoak / *Legal y estatutarias*	229.538	229.538
2. Bestelako erreserbak / *Otras reservas*	10.608.438	10.608.438
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(1.918.760)	0
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(1.918.760)	0
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	394.168	(1.918.760)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**2.915.331**	**4.262.901**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**2.874.899**	**3.480.329**
I. Epe luzeko hornidurak / *Provisiones a largo plazo*	1.565.158	1.565.158
4. Bestelako hornidurak / *Otras provisiones*	1.565.158	1.565.158
IV. Zerga geroratuen pasiboak / *Pasivos por impuesto diferido*	1.309.741	1.915.171
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**723.015**	**723.015**
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	2.088	2.088
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	2.088	2.088
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	720.927	720.927
1. Hornitzaileak / *Proveedores*	314.999	314.999
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak / *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	139.170	139.170
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	139.187	139.187
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) / *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	36.357	36.357
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	91.214	91.214
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**18.640.901**	**18.499.733**

PROIEKTUA / PROYECTO

511 Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	5.058.000	2.767.221
a) Salmentak *Ventas*	5.058.000	2.767.221
4. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	0	(50.339)
a) Salgaien kontsumoa *Consumo de mercaderías*	0	(50.339)
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	129.000	53.800
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	129.000	53.800
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(641.832)	(528.863)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(517.602)	(400.944)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(124.230)	(127.919)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(3.303.000)	(3.224.209)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(3.050.000)	(3.085.848)
b) Tributuak *Tributos*	(253.000)	(138.361)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(2.864.000)	(2.953.328)
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	1.953.000	1.950.548
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**331.168**	**(1.985.170)**
14. Sarrera finantzarioak *Ingresos financieros*	63.000	66.406
b) Balore negoziagarriak eta bestelako tresna finantzarioak *De valores negociables y otros instrumentos financieros*	63.000	66.406
18. Kanbio-diferentziak *Diferencias de cambio*	0	4
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**63.000**	**66.410**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**394.168**	**(1.918.760)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**394.168**	**(1.918.760)**

511 Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	**2022**	**2021**
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN*		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	394.168	(1.918.760)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	848.000	863.000
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	63.000	48.000
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	1.305.168	(1.007.760)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)*		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(1.856.000)	(6.812.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(1.856.000)	(6.812.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN*		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	1.700.000	6.812.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	1.700.000	6.812.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA *EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO*	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) *AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)*	**1.149.168**	**1.048.027**

511 Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

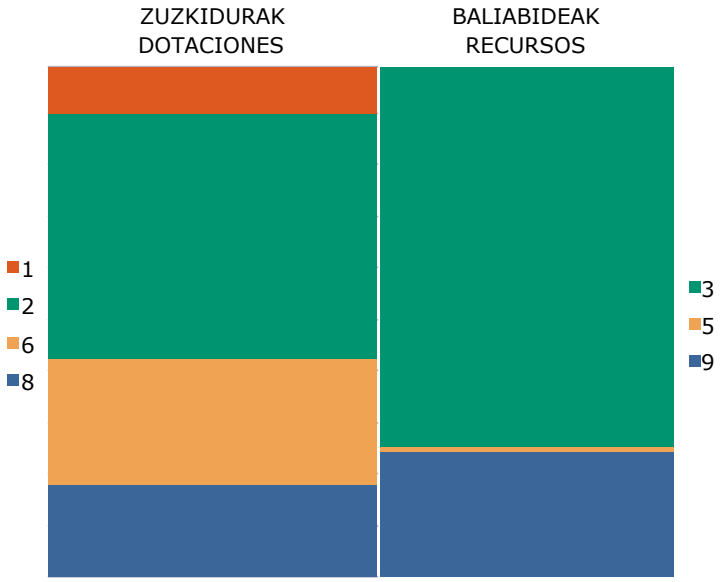
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.919)	-----	-----	-----	4.263	2.344
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	1.114	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1.114
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	10.838	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	10.838
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**1.114**	-----	-----	**10.838**	-----	-----	-----	**(1.919)**	-----	-----	-----	**4.263**	**14.296**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**1.114**	-----	-----	**10.838**	-----	-----	-----	**(1.919)**	-----	-----	-----	**4.263**	**14.296**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	394	-----	-----	-----	(1.348)	(953)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	1.700	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1.700
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(1.919)	-----	1.919	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**2.814**	-----	-----	**10.838**	-----	**(1.919)**	-----	**394**	-----	-----	-----	**2.915**	**15.043**

511 Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad de Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	641.832
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.303.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.701.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	1.304.168
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**6.950.000**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.187.000
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	63.000
9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	1.700.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**6.950.000**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
137.475	2	64.983	1	1.066.748	15	5.680.794	82	6.950.000

511 - Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	641.832	9,2	623.473	5,0	18.359	2,9
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.303.000	47,5	3.885.500	31,4	-582.500	-15,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**3.944.832**	**56,8**	**4.508.973**	**36,5**	**-564.141**	**-12,5**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.701.000	24,5	6.662.000	53,9	-4.961.000	-74,5
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.701.000**	**24,5**	**6.662.000**	**53,9**	**-4.961.000**	**-74,5**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**5.645.832**	**81,2**	**11.170.973**	**90,3**	**-5.525.141**	**-49,5**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	1.304.168	18,8	1.198.027	9,7	106.141	8,9
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**1.304.168**	**18,8**	**1.198.027**	**9,7**	**106.141**	**8,9**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**6.950.000**	**100,0**	**12.369.000**	**100,0**	**-5.419.000**	**-43,8**

511 - Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.187.000	74,6	5.509.000	44,5	-322.000	-5,8
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	63.000	0,9	48.000	0,4	15.000	31,3
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**5.250.000**	**75,5**	**5.557.000**	**44,9**	**-307.000**	**-5,5**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**5.250.000**	**75,5**	**5.557.000**	**44,9**	**-307.000**	**-5,5**
9	Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	1.700.000	24,5	6.812.000	55,1	-5.112.000	-75,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**1.700.000**	**24,5**	**6.812.000**	**55,1**	**-5.112.000**	**-75,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**6.950.000**	**100,0**	**12.369.000**	**100,0**	**-5.419.000**	**-43,8**

511 - Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**641.832**	**9,2**	**623.473**	**5,0**	**18.359**	**2,9**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**83.530**	**1,2**	**81.493**	**0,7**	**2.037**	**2,5**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	83.530	1,2	81.493	0,7	2.037	2,5
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**434.072**	**6,2**	**423.485**	**3,4**	**10.587**	**2,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	434.072	6,2	423.485	3,4	10.587	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**124.230**	**1,8**	**118.495**	**1,0**	**5.735**	**4,8**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	82.205	1,2	80.200	0,6	2.005	2,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	12.940	0,2	9.960	0,1	2.980	29,9
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	29.085	0,4	28.335	0,2	750	2,6
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**3.303.000**	**47,5**	**3.885.500**	**31,4**	**-582.500**	**-15,0**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**96.000**	**1,4**	**56.000**	**0,5**	**40.000**	**71,4**
2	20	202	Azpiegiturak *Infraestructuras*	40.000	0,6	0	0,0	40.000	---
2	20	204	Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*	7.000	0,1	7.000	0,1	0	0,0
2	20	208	Kanonak *Cánones*	49.000	0,7	49.000	0,4	0	0,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**25.000**	**0,4**	**27.000**	**0,2**	**-2.000**	**-7,4**
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	25.000	0,4	27.000	0,2	-2.000	-7,4
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**6.000**	**0,1**	**6.000**	**0,0**	**0**	**0,0**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	1.000	0,0	1.000	0,0	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	1.000	0,0	1.000	0,0	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	4.000	0,1	4.000	0,0	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**3.042.000**	**43,8**	**3.712.500**	**30,0**	**-670.500**	**-18,1**
2	23	230	Garraioak *Transportes*	1.000	0,0	1.000	0,0	0	0,0
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	5.000	0,1	9.000	0,1	-4.000	-44,4
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	4.000	0,1	4.000	0,0	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	253.000	3,6	265.000	2,1	-12.000	-4,5
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	1.000	0,0	1.000	0,0	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	2.778.000	40,0	3.432.500	27,8	-654.500	-19,1
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**134.000**	**1,9**	**84.000**	**0,7**	**50.000**	**59,5**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	10.000	0,1	10.000	0,1	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	124.000	1,8	74.000	0,6	50.000	67,6

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**1.701.000**	**24,5**	**6.662.000**	**53,9**	**-4.961.000**	**-74,5**
6	**60**		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***	**0**	**0,0**	**5.000**	**0,0**	**-5.000**	**-100,0**
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	0	0,0	5.000	0,0	-5.000	-100,0
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.701.000**	**24,5**	**6.657.000**	**53,8**	**-4.956.000**	**-74,4**
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	1.696.000	24,4	6.652.000	53,8	-4.956.000	-74,5
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	5.000	0,1	5.000	0,0	0	0,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**1.304.168**	**18,8**	**1.198.027**	**9,7**	**106.141**	**8,9**
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**155.000**	**2,2**	**150.000**	**1,2**	**5.000**	**3,3**
8	82	822	Maileguak *Préstamos*	155.000	2,2	150.000	1,2	5.000	3,3
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**1.149.168**	**16,5**	**1.048.027**	**8,5**	**101.141**	**9,7**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	1.149.168	16,5	1.048.027	8,5	101.141	9,7
			GUZTIRA ***TOTAL***	**6.950.000**	**100,0**	**12.369.000**	**100,0**	**-5.419.000**	**-43,8**

511 - Euskadiko Hidrokarburoen Sozietatea SA
Sociedad Hidrocarburos de Euskadi, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**5.187.000**	**74,6**	**5.509.000**	**44,5**	**-322.000**	**-5,8**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**5.058.000**	**72,8**	**5.295.000**	**42,8**	**-237.000**	**-4,5**
3	34	340	Salmentak *Ventas*	5.058.000	72,8	5.295.000	42,8	-237.000	-4,5
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**129.000**	**1,9**	**214.000**	**1,7**	**-85.000**	**-39,7**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	129.000	1,9	214.000	1,7	-85.000	-39,7
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**63.000**	**0,9**	**48.000**	**0,4**	**15.000**	**31,3**
5	**53**		**Bestelako sarrera finantzarioak** ***Otros ingresos financieros***	**63.000**	**0,9**	**48.000**	**0,4**	**15.000**	**31,3**
5	53	532	Bestelako sarrera finantzarioak *Otros ingresos financieros*	63.000	0,9	48.000	0,4	15.000	31,3
9			**PASIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE PASIVOS FINANCIEROS***	**1.700.000**	**24,5**	**6.812.000**	**55,1**	**-5.112.000**	**-75,0**
9	**94**		**Ondare garbiaren gehikuntza, EAEko sektore** ***Aumento del patrimonio neto por aportaciones de***	**1.700.000**	**24,5**	**6.812.000**	**55,1**	**-5.112.000**	**-75,0**
9	94	941	Kapital soziala *Capital Social*	1.700.000	24,5	6.812.000	55,1	-5.112.000	-75,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**6.950.000**	**100,0**	**12.369.000**	**100,0**	**-5.419.000**	**-43,8**

BiMEP
Biscay Marine
Energy Platform

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

512 BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA
BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	375.616	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.573.000	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	749.948
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	111.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.482.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	2.569.668
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**3.430.616**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**3.430.616**

512 - BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA

BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**375.616**
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**280.799**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	280.799	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**94.817**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	73.147	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		7.020
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	7.020	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		14.650
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	9.000	
16202		Aseguruak *Seguros*	2.400	
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	3.250	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**1.573.000**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**190.000**
204		Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*		12.000
	00/10	BIMEP bulegoa. *Oficina BIMEP.*	12.000	
206		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	3.000	
208		Kanonak *Cánones*		175.000
	00/09	Mutrikuko instalazioa. *Instalación Mutriku.*	70.000	
	00/18	BIMEP azpiegitura. *Infraestructura BIMEP.*	105.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**746.000**
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		746.000
	00/09	Mutrikuko instalazioa. *Instalación Mutriku.*	30.000	
	00/18	BIMEP azpiegitura. *Infraestructura BIMEP.*	716.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**92.500**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		2.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	2.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		88.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*		88.000
	00/09	Mutrikuko instalazioa. *Instalación Mutriku.*	50.000	
	00/18	BIMEP azpiegitura. *Infraestructura BIMEP.*	38.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		2.500
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	2.500	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**269.500**

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		27.000
	00/09	Mutrikuko instalazioa. *Instalación Mutriku.*	2.000	
	00/18	BIMEP azpiegitura. *Infraestructura BIMEP.*	25.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*		153.000
	00/09	Mutrikuko instalazioa. *Instalación Mutriku.*	16.000	
	00/18	BIMEP azpiegitura. *Infraestructura BIMEP.*	137.000	
234		Tributuak *Tributos*		14.200
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	14.200	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		56.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	56.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		19.300
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		19.300
	00/09	Mutrikuko instalazioa. *Instalación Mutriku.*	6.000	
	00/22	Elkarteen kuotak. *Cuotas asociaciones.*	13.300	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**275.000**
240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*		23.000
	00/09	Mutrikuko instalazioa. *Instalación Mutriku.*	13.000	
	00/10	BIMEP bulegoa. *Oficina BIMEP.*	10.000	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		252.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*		252.000
	00/09	Mutrikuko instalazioa. *Instalación Mutriku.*	12.000	
	00/18	BIMEP azpiegitura. *Infraestructura BIMEP.*	240.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**1.482.000**
60		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***		**2.000**
601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	2.000	
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**1.480.000**
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		1.475.000
61500		Instalazio teknikoak *Instalaciones técnicas*		1.475.000
	00/07	Azpiegitura-aldaketak. *Modificaciones en la infraestructura.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.50M; Guztira / Total: 0.50M*	785.000	
	00/08	LIDAR gailua. *Dispositivo LIDAR.*	500.000	
	00/10	BIMEP bulegoa. *Oficina BIMEP.*	190.000	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	5.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**3.430.616**	**3.430.616**

512 - BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA

BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**749.948**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**749.948**
340		Salmentak *Ventas*		749.948
	00/03	BIMEP azpiegitura ustiatzearen sarrerak. *Ingresos por explotación de la infraestructura BIMEP.*	537.500	
	00/04	Olatuen energia (Mutrikuko instalazioa). *Energía undimotriz (instalación Mutriku).*	212.448	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**111.000**
44		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***		**111.000**
448		Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones*		111.000
	00/12	Europako proiektuak. *Proyectos europeos.*	111.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**2.569.668**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**2.569.668**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	2.569.668	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**3.430.616**	**3.430.616**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Biscay Marine Energy Platform, S.A. 2011ko abenduaren 27an eratu zen, izaera mugagabearekin, sozietate anonimoa legezko izaera hartuz.

Sozietatearen estatutu sozialen arabera, haren helburu soziala hauxe da:

- Itsas energia berriztagarrien bihurgailuak probatzeko eta erakusteko izango den azpiegitura garatzea eta instalatzea.
- Itsas energia berriztagarriei lotutako bihurgailuak aztertu edo ikertu, probatu, erakutsi eta erabiltzea eskala errealean; baita horien osagai eta elementu lagungarriena ere.
- Itsas energia berriztagarriei lotutako garapenaren ikerkuntza egitea esparru guztietan (ingurumena, teknologia, itsasontzigintza, etab.).
- Aipatutako azpiegitura ustiatzea merkataritza aldetik, eta azpiegitura horretan oinarritua energia elektrikoa ekoiztea, indarrean dagoen alorraren legeriaren arabera.

Kapital soziala era honetan banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Biscay Marine Energy Platform, S.A. se constituyó el 27 de diciembre de 2011 con carácter indefinido, adoptando la forma legal de sociedad anónima.

De acuerdo a los estatutos sociales, su objeto social es el siguiente:

- El desarrollo e instalación de una infraestructura de ensayo y demostración de convertidores de energías renovables marinas.
- La investigación, ensayo, demostración y operación de convertidores de energías marinas a escala real, así como de sus componentes y elementos auxiliares.
- La investigación asociada al desarrollo del sector de las energías renovables marinas en cualesquiera de sus facetas (ambiental, tecnológica, naval, etc.).
- La explotación comercial de dicha infraestructura y la producción de energía eléctrica a partir de la misma de conformidad con la legislación vigente del sector.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea (EEE) Ente Vasco de la Energía (EVE)	75%
Energia Aurrezteko eta Dibertsifikatzeko Institutua (IDAE) Instituto para la Diversificación y Ahorro de Energía (IDAE)	25%
GUZTIRA TOTAL	100%

Helburu soziala osatzen duten jarduerak sozietateak berak egin ditzake, denak edo aldez, edo zeharka, helburu bera edo antzekoa duten sozietateekin batera parte hartzearen bitartez.

Las actividades integrantes del objeto social podrán ser desarrolladas por la sociedad, total o parcialmente, de modo indirecto mediante su participación en sociedades con idéntico o análogo objeto.

2. 2021EAN BURUTUTAKO JARDUN NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Itsasoko energia eolikoaren saiakuntzak egiteko behar diren aurretiazko administrazio-baimenak lortu dira.		Obtenidos los permisos administrativos previos necesarios para desarrollar ensayos de energía eólica marina.
Lehiaketak eta erosketak.		Concursos y compras.
Itsaspeko kable dinamiko bat eskuratzeko lehiaketa esleitu da.	**0,35**	Adjudicado concurso para adquisición de un cable submarino dinámico.
Saiakuntza-eremuko balizamendua mantentzeko lehiaketa esleitu da.	**0,9**	Adjudicado concurso para mantenimiento del balizamiento del área de ensayos.
Nabigazio-arriskuak zaintzeko eta kudeatzeko lehiaketa argitaratu da.	**1,8**	Publicado concurso para vigilancia y gestión de riesgos a la navegación.
BiMEPen aholkularitza juridikorako lehiaketa esleitu da.	**0,2**	Adjudicado concurso para la asesoría jurídica de BiMEP.
BiMEPen baliabide eolikoa monitorizatzeko sistema erosteko lehiaketa argitaratu da.	**0,5**	Publicado concurso para la adquisición de sistema de monitorización del recurso eólico en BiMEP.
Armintzako bulegoko lokalak erostea.	**0,25**	Adquisición locales oficina Armintza
Saiakuntza-eremuaren ustiapena.		Explotación del área de ensayos.
Saiakuntzak egiteko akordioak/kontratuak. (Akordioen kopurua).	**2**	Acuerdos/contratos para la realización de ensayos. (Número de acuerdos).
Garatzen ari diren saiakuntzak (saiakuntza-kopurua).	**8**	Ensayos en desarrollo (Número de ensayos).

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Baliabide eolikoa ebaluatzeko ekipoa eskuratzea BiMEP, SCANLIDAR edo antzeko eremuan; itsaspeko kablea eta saiakuntza-gailuen multikonexio-soluzioa. (Milioi eurotan).	**1,48**	Adquisición de equipo de evaluación de recurso eólico en el área de BiMEP, SCANLIDAR o similar; cable submarino y solución multiconexión dispositivos de ensayo. (Millones de euros).
Ingurumen-idazkaritza teknikoko zerbitzuak kontratatzea. (Milioi eurotan).	**1**	Contratación de servicios de secretaría técnica ambiental. (Millones de euros).
Saiakuntza-eremuaren ustiapena.		Explotación del área de ensayos.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Saiakuntzak egiteko akordioak/kontratuak. (Akordioen kopurua).	**1**	Acuerdos/contratos para la realización de ensayos. (Número de acuerdos).
Garatzen ari diren saiakuntzak (saiakuntza-kopurua).	**8**	Ensayos en desarrollo (Número de ensayos).
BiMEPen posizionamendua eta eskaini beharreko zerbitzuak indartzeko indarrean dauden aliantza estrategikoak.	**3**	Alianzas estratégicas en vigor para potenciar el posicionamiento de BiMEP y los servicios a ofertar.

512 - BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA
BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Bestelako zuzendariak *Otros Directivos*	A	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**3**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	3
Guztira ***Total***		**4**

512 BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA
BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**14.762.500**	**14.309.465**	**A) ONDARE GARBIA** ***PATRIMONIO NETO***	**14.548.138**	**16.656.725**
I. Ibilgetu ukiezina *Inmovilizado intangible*	7.081	12.916	**A-1) Funts propioak** ***Fondos propios***	**13.715.818**	**15.798.924**
5. Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	7.081	12.916	I. Kapitala *Capital*	28.000.000	28.000.000
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	14.755.419	14.296.549	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	28.000.000	28.000.000
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	342.734	350.116	III. Erreserbak *Reservas*	31.277	31.277
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	14.412.685	13.946.433	1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	3.550	3.550
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**306.658**	**2.876.326**	2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	27.727	27.727
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	199.250	199.250	V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(12.232.353)	(10.122.894)
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak *Clientes empresas del grupo y asociadas*	60.355	60.355	2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(12.232.353)	(10.122.894)
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	138.895	138.895	VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	(2.083.106)	(2.109.459)
V. Epe motzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a corto plazo*	6.804	6.804	**A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak** ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**832.320**	**857.801**
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	6.804	6.804	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** ***PASIVO NO CORRIENTE***	**152.311**	**160.357**
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	100.604	2.670.272	IV. Zerga geroratuen pasiboak *Pasivos por impuesto diferido*	152.311	160.357
1. Diruzaintza *Tesorería*	20	20	**C) PASIBO KORRONTEA** ***PASIVO CORRIENTE***	**368.709**	**368.709**
2. Bestelako aktibo likido baliokideak *Otros activos líquidos equivalentes*	100.584	2.670.252	III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	236	236
			5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	236	236
			V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	368.473	368.473
			2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	67.872	67.872
			3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	266.532	266.532
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	10.975	10.975
			6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	23.094	23.094
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**15.069.158**	**17.185.791**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**15.069.158**	**17.185.791**

512 BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA
BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	749.948	363.660
a) Salmentak *Ventas*	749.948	363.660
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	111.000	205.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	0	75.000
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	111.000	130.000
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(375.616)	(363.716)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(280.799)	(273.950)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(94.817)	(89.766)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(1.573.000)	(1.391.675)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(1.558.800)	(1.377.475)
b) Tributuak *Tributos*	(14.200)	(14.200)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(1.028.965)	(980.386)
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	33.527	33.527
13. Bestelako emaitzak *Otros resultados*	0	24.131
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**(2.083.106)**	**(2.109.459)**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(2.083.106)**	**(2.109.459)**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**(2.083.106)**	**(2.109.459)**

512 BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA
BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	(2.083.106)	(2.109.459)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	995.438	946.859
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(1.087.668)	(1.162.600)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(1.482.000)	(1.610.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(1.482.000)	(1.610.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	0	0
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(2.569.668)**	**(2.750.056)**

512 BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA
BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

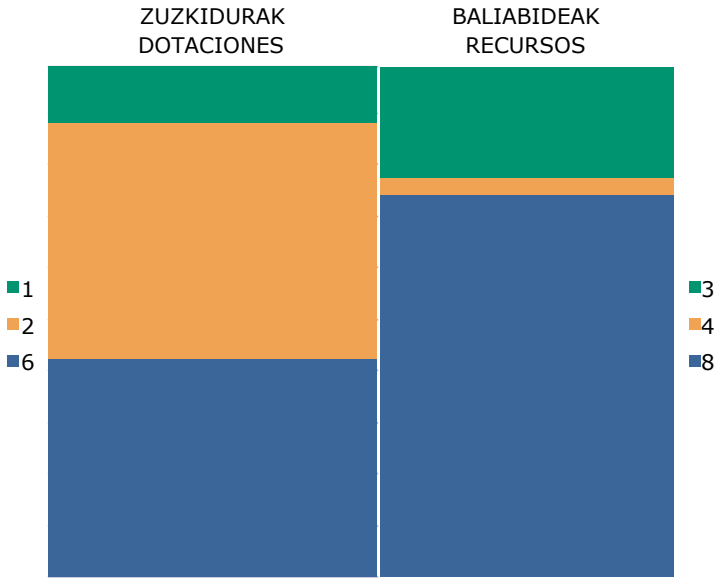
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(2.109)	-----	-----	-----	858	(1.252)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	28.000	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	28.000
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	31	-----	(10.123)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(10.092)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**28.000**	**-----**	**-----**	**31**	**-----**	**(10.123)**	**-----**	**(2.109)**	**-----**	**-----**	**-----**	**858**	**16.657**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**28.000**	**-----**	**-----**	**31**	**-----**	**(10.123)**	**-----**	**(2.109)**	**-----**	**-----**	**-----**	**858**	**16.657**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(2.083)	-----	-----	-----	(25)	(2.109)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(2.109)	-----	2.109	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**28.000**	**-----**	**-----**	**31**	**-----**	**(12.232)**	**-----**	**(2.083)**	**-----**	**-----**	**-----**	**832**	**14.548**

512 BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA
BIMEP - Biscay Marine Energy Platform, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	375.616
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.573.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.482.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**3.430.616**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	749.948
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	111.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	2.569.668
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**3.430.616**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0	211.500	6	3.219.116	94		0	3.430.616

512 - BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA
BIMEP - B. Marine Energy Platform, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	375.616	10,9	363.716	10,5	11.900	3,3
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	1.573.000	45,9	1.475.000	42,8	98.000	6,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.948.616**	**56,8**	**1.838.716**	**53,3**	**109.900**	**6,0**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	1.482.000	43,2	1.610.000	46,7	-128.000	-8,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.482.000**	**43,2**	**1.610.000**	**46,7**	**-128.000**	**-8,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**3.430.616**	**100,0**	**3.448.716**	**100,0**	**-18.100**	**-0,5**

512 - BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA

BIMEP - B. Marine Energy Platform, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	749.948	21,9	568.660	16,5	181.288	31,9
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	111.000	3,2	130.000	3,8	-19.000	-14,6
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**860.948**	**25,1**	**698.660**	**20,3**	**162.288**	**23,2**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**860.948**	**25,1**	**698.660**	**20,3**	**162.288**	**23,2**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	2.569.668	74,9	2.750.056	79,7	-180.388	-6,6
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**2.569.668**	**74,9**	**2.750.056**	**79,7**	**-180.388**	**-6,6**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**3.430.616**	**100,0**	**3.448.716**	**100,0**	**-18.100**	**-0,5**

512 - BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA

BIMEP - B. Marine Energy Platform, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**375.616**	**10,9**	**363.716**	**10,5**	**11.900**	**3,3**
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**280.799**	**8,2**	**273.950**	**7,9**	**6.849**	**2,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	280.799	8,2	273.950	7,9	6.849	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**94.817**	**2,8**	**89.766**	**2,6**	**5.051**	**5,6**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	73.147	2,1	71.363	2,1	1.784	2,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	7.020	0,2	5.403	0,2	1.617	29,9
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	14.650	0,4	13.000	0,4	1.650	12,7
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**1.573.000**	**45,9**	**1.475.000**	**42,8**	**98.000**	**6,6**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**190.000**	**5,5**	**198.000**	**5,7**	**-8.000**	**-4,0**
2	20	204	Makineria, lanabesak, instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones*	12.000	0,3	20.000	0,6	-8.000	-40,0
2	20	206	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y Aplicaciones informáticas*	3.000	0,1	3.000	0,1	0	0,0
2	20	208	Kanonak *Cánones*	175.000	5,1	175.000	5,1	0	0,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**746.000**	**21,7**	**660.000**	**19,1**	**86.000**	**13,0**
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	746.000	21,7	660.000	19,1	86.000	13,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**92.500**	**2,7**	**45.500**	**1,3**	**47.000**	**103,3**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	2.000	0,1	2.000	0,1	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	88.000	2,6	41.000	1,2	47.000	114,6
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	2.500	0,1	2.500	0,1	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**269.500**	**7,9**	**296.500**	**8,6**	**-27.000**	**-9,1**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	27.000	0,8	27.000	0,8	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	153.000	4,5	186.000	5,4	-33.000	-17,7
2	23	234	Tributuak *Tributos*	14.200	0,4	14.200	0,4	0	0,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	56.000	1,6	50.000	1,4	6.000	12,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	19.300	0,6	19.300	0,6	0	0,0
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**275.000**	**8,0**	**275.000**	**8,0**	**0**	**0,0**
2	24	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	23.000	0,7	23.000	0,7	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	252.000	7,3	252.000	7,3	0	0,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**1.482.000**	**43,2**	**1.610.000**	**46,7**	**-128.000**	**-8,0**
6	**60**		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***	**2.000**	**0,1**	**2.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	2.000	0,1	2.000	0,1	0	0,0

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**1.480.000**	**43,1**	**1.608.000**	**46,6**	**-128.000**	**-8,0**
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	1.475.000	43,0	1.603.000	46,5	-128.000	-8,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	5.000	0,1	5.000	0,1	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**3.430.616**	**100,0**	**3.448.716**	**100,0**	**-18.100**	**-0,5**

512 - BIMEP - Biscay Marine Energy Platform SA

BIMEP - B. Marine Energy Platform, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**749.948**	**21,9**	**568.660**	**16,5**	**181.288**	**31,9**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**749.948**	**21,9**	**493.660**	**14,3**	**256.288**	**51,9**
3	34	340	Salmentak *Ventas*	749.948	21,9	493.660	14,3	256.288	51,9
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**0**	**0,0**	**75.000**	**2,2**	**-75.000**	**-100,0**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	0	0,0	75.000	2,2	-75.000	-100,0
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**111.000**	**3,2**	**130.000**	**3,8**	**-19.000**	**-14,6**
4	**44**		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***	**111.000**	**3,2**	**130.000**	**3,8**	**-19.000**	**-14,6**
4	44	448	Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones*	111.000	3,2	130.000	3,8	-19.000	-14,6
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**2.569.668**	**74,9**	**2.750.056**	**79,7**	**-180.388**	**-6,6**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**2.569.668**	**74,9**	**2.750.056**	**79,7**	**-180.388**	**-6,6**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	2.569.668	74,9	2.750.056	79,7	-180.388	-6,6
			GUZTIRA ***TOTAL***	**3.430.616**	**100,0**	**3.448.716**	**100,0**	**-18.100**	**-0,5**

HARANA
KONTRASTA

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

513 Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA
Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	0	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	105.611	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	309.877
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	0	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	204.266	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**309.877**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**309.877**

513 - Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA
Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**105.611**
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**57.000**
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	57.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**4.100**
221		Hornigaiak *Suministros*		4.100
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	4.100	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**38.261**
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	13.000	
234		Tributuak *Tributos*		22.761
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	22.761	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		1.500
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	1.500	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		1.000
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	1.000	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**6.250**
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		6.250
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	6.250	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**204.266**
87		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***		**204.266**
870		Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	204.266	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**309.877**	**309.877**

513 - Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA
Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**309.877**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**309.877**
340		Salmentak *Ventas*		309.877
	00/01	Energia elektrikoaren salmentak. *Ventas de energía eléctrica.*	309.877	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**309.877**	**309.877**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Sozietatea 2006ko ekainaren 12an eratu zen, eta bere helburu soziala hauxe da: energia-iturri edo baliabide berriztagarriez elikatutako zentralak ustiatzea, energia ekoizteko eta saltzeko.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La sociedad se constituyó el 12 de junio de 2006, y tiene como objeto social la explotación de centrales abastecidas por recursos o fuentes de energías renovables para la producción y venta de energía.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
Energiaren Euskal Erakundea Ente Vasco de la Energía	98,05
Haraneko Udala Ayuntamiento de Valle de Arana	1,95
GUZTIRA TOTAL	100

Helburu sozialean adierazten den bezala, sozietatearen jarduera energia elektrikoa ekoiztea da, Kontrastako Zentral Hidroelektrikoaren instalazioen eta eguzki-instalazio fotovoltaikoaren ustiapenaren bidez. Energia hori guztia sistema elektrikoari saltzen zaio, indarrean dagoen legeriak dioena betez.

Como su objeto social indica, la actividad desarrollada por la entidad es la producción de energía eléctrica a partir de la explotación de las instalaciones de la Central Hidroeléctrica de Kontrasta y de la Instalación Solar Fotovoltaica, la cual será vendida íntegramente al sistema eléctrico, en los términos exigidos en la legislación vigente.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENERGIA BERRIZTAGARRIEN USTIAPENA		**1. APROVECHAMIENTO DE ENERGÍAS RENOVABLES**
• Energia elektrikoaren ekoizpena (kWh).		• Producción de energía eléctrica (kWh).
1. Zentral Hidroelektrikoa (kWh).	**260.000**	1. Central Hidroeléctrica (kWh).
2. Eguzki-instalazio fotovoltaikoa (kWh).	**450.000**	2. Instalación Solar Fotovoltaica (kWh).

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ENERGIA BERRIZTAGARRIEN USTIAPENA		**1. APROVECHAMIENTO DE ENERGÍAS RENOVABLES**
• Energia elektrikoaren ekoizpena (kWh).		• Producción de energía eléctrica (kWh).
1. Zentral Hidroelektrikoa (kWh).	**250.000**	1. Central Hidroeléctrica (kWh).
2. Eguzki-instalazio fotovoltaikoa (kWh).	**525.000**	2. Instalación Solar Fotovoltaica (kWh).

513 Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA
Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**524.979**	**682.669**
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	446.876	604.566
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	359.969	378.609
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	86.907	225.957
VI. Zerga geroratuen aktiboak *Activos por impuesto diferido*	78.103	78.103
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**691.164**	**486.898**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	81.117	81.117
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	81.117	81.117
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	610.047	405.781
2. Bestelako aktibo likido baliokideak *Otros activos líquidos equivalentes*	610.047	405.781
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**1.216.143**	**1.169.567**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**1.183.193**	**1.135.997**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**1.181.721**	**1.132.563**
I. Kapitala *Capital*	1.028.541	1.028.541
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	1.028.541	1.028.541
III. Erreserbak *Reservas*	46.456	46.456
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	45.059	45.059
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	1.397	1.397
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	57.566	0
1. Gerakina *Remanente*	57.566	0
VII. Ekitaldiaren emaitza *Resultado del ejercicio*	49.158	57.566
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**1.472**	**3.434**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**463**	**1.083**
IV. Zerga geroratuen pasiboak *Pasivos por impuesto diferido*	463	1.083
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**32.487**	**32.487**
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	32.487	32.487
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	16.099	16.099
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	3.373	3.373
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	13.015	13.015
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**1.216.143**	**1.169.567**

513 Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA
Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	309.877	310.292
a) Salmentak *Ventas*	309.877	310.292
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(105.611)	(97.618)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(82.850)	(86.088)
b) Tributuak *Tributos*	(22.761)	(11.530)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(157.690)	(157.690)
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	2.582	2.582
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**49.158**	**57.566**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**49.158**	**57.566**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**49.158**	**57.566**

513 Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA
Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	49.158	57.566
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	155.108	157.608
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	(2.500)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	204.266	212.674
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	0	0
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	0	0
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	0	0
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	(46.428)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	0	(46.428)
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**204.266**	**152.266**

513 Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA
Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

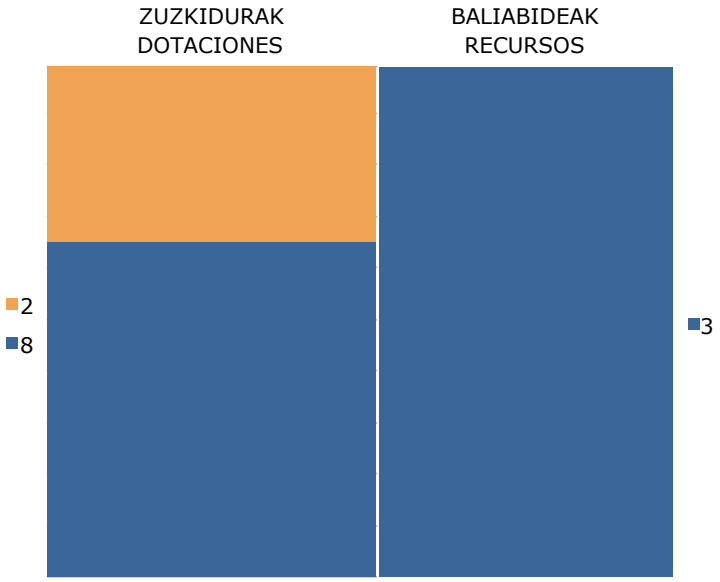
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	58	-----	-----	-----	3	61
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	1.029	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1.029
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	46	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	46
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**1.029**	-----	-----	**46**	-----	-----	-----	**58**	-----	-----	-----	**3**	**1.136**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**1.029**	-----	-----	**46**	-----	-----	-----	**58**	-----	-----	-----	**3**	**1.136**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	49	-----	-----	-----	(2)	47
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	58	-----	(58)	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**1.029**	-----	-----	**46**	-----	**58**	-----	**49**	-----	-----	-----	**1**	**1.183**

513 Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA
Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	105.611
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	204.266
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**309.877**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	309.877
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**309.877**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
309.877	100		0		0		0	309.877

513 - Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	105.611	34,1	109.098	35,2	-3.487	-3,2
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	0,0	2.500	0,8	-2.500	-100,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**105.611**	**34,1**	**111.598**	**36,0**	**-5.987**	**-5,4**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**105.611**	**34,1**	**111.598**	**36,0**	**-5.987**	**-5,4**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	204.266	65,9	152.266	49,1	52.000	34,2
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	0,0	46.428	15,0	-46.428	-100,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**204.266**	**65,9**	**198.694**	**64,0**	**5.572**	**2,8**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**309.877**	**100,0**	**310.292**	**100,0**	**-415**	**-0,1**

513 - Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	309.877	100,0	310.292	100,0	-415	-0,1
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**309.877**	**100,0**	**310.292**	**100,0**	**-415**	**-0,1**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**309.877**	**100,0**	**310.292**	**100,0**	**-415**	**-0,1**

513 - Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK

RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**105.611**	**34,1**	**109.098**	**35,2**	**-3.487**	**-3,2**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**0**	**0,0**	**380**	**0,1**	**-380**	**-100,0**
2	20	202	Azpiegiturak *Infraestructuras*	0	0,0	380	0,1	-380	-100,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**57.000**	**18,4**	**57.000**	**18,4**	**0**	**0,0**
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	57.000	18,4	57.000	18,4	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**4.100**	**1,3**	**4.100**	**1,3**	**0**	**0,0**
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	4.100	1,3	4.100	1,3	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**38.261**	**12,3**	**41.368**	**13,3**	**-3.107**	**-7,5**
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	13.000	4,2	7.500	2,4	5.500	73,3
2	23	234	Tributuak *Tributos*	22.761	7,3	22.868	7,4	-107	-0,5
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	1.500	0,5	10.000	3,2	-8.500	-85,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	1.000	0,3	1.000	0,3	0	0,0
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**6.250**	**2,0**	**6.250**	**2,0**	**0**	**0,0**
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	6.250	2,0	6.250	2,0	0	0,0
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**2.500**	**0,8**	**-2.500**	**-100,0**
3	**33**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***	**0**	**0,0**	**2.500**	**0,8**	**-2.500**	**-100,0**
3	33	330	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	0	0,0	2.500	0,8	-2.500	-100,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**204.266**	**65,9**	**152.266**	**49,1**	**52.000**	**34,2**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**204.266**	**65,9**	**152.266**	**49,1**	**52.000**	**34,2**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	204.266	65,9	152.266	49,1	52.000	34,2
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**46.428**	**15,0**	**-46.428**	**-100,0**
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**0**	**0,0**	**46.428**	**15,0**	**-46.428**	**-100,0**
9	93	930	Kreditu-entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con entidades de crédito por préstamos*	0	0,0	46.428	15,0	-46.428	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**309.877**	**100,0**	**310.292**	**100,0**	**-415**	**-0,1**

513 - Hidroeléctrica Harana-Kontrasta SA

Hidroeléctrica Harana-Kontrasta, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**309.877**	**100,0**	**310.292**	**100,0**	**-415**	**-0,1**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**309.877**	**100,0**	**310.292**	**100,0**	**-415**	**-0,1**
3	34	340	Salmentak *Ventas*	309.877	100,0	310.292	100,0	-415	-0,1
			GUZTIRA ***TOTAL***	**309.877**	**100,0**	**310.292**	**100,0**	**-415**	**-0,1**

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

450 Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	11.813.926	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	4.833.355
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	10.511.774	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.542.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	14.950.345
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	38.254.756	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	241.668	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	38.496.424
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**60.822.124**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**60.822.124**

450 - Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**11.813.926**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**342.156**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		342.156
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	342.156	
12		**Funtzionarioak** ***Funcionarios***		**679.608**
120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		679.608
12001		Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak *Retribuciones personal funcionario y estatutario*	679.608	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**8.187.898**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	2.372.846	
131		Aldi baterako langile lan-kontratudunen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral temporal*	5.815.052	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**2.604.264**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	2.441.504	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		152.760
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	152.760	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		10.000
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	10.000	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**10.511.774**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**171.000**
208		Kanonak *Cánones*		171.000
	00/09	Zerbitzu zentralen errentamendua. *Arrendamiento Servicios Centrales.*	171.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**82.680**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	23.680	
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		15.000
21700		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	15.000	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		44.000
21800		Garraio-elementuak *Elementos de transporte*		44.000
	00/42	Garraio-elementuak. *Elementos de transporte.*	44.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**167.600**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		111.100
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	111.100	
221		Hornigaiak *Suministros*		56.500
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	36.500	
22102		Gasa *Gas*	20.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**9.651.464**
230		Garraioak *Transportes*	18.000	
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	156.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	77.400	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		427.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	427.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		8.973.064
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		8.973.064
	00/12	Jantziak. *Vestuario.*	20.000	
	00/13	Bulegoen garbiketa. *Limpieza oficinas.*	56.567	
	00/17	Saneamendu-eta arazketa-zerbitzuen bermeari buruzko azterlanak. *Estudios relacionados con la garantía de los servicios de saneamiento y depuración.*	235.915	
	00/18	Ekosistema urtarrak eta biodibertsitatea leheneratzea eta zaintzeari buruzko azterlanak. *Estudios relacionados con la restauración y protección de ecosistemas acuáticos y biodiversidad.*	4.075.728	
	00/19	Segurtasun hidrikoari buruzko azterlanak. *Estudios relacionados con la Seguridad hídrica.*	30.000	
	00/20	Uholdeen aurrean erresilientzia hobetzeari buruzko azterlanak. *Estudios relacionados con la mejora de la resiliencia ante inundaciones.*	232.443	
	00/22	Digitalizazioa eta proiektu berritzaileei buruzko azterlanak. *Estudios relacionados con digitalización y proyectos innovadores.*	3.222.411	
	00/32	Bileren, konferentzien eta ikastaroen gastuak. *Gastos de reuniones, conferencias y cursos.*	50.000	
	98/30	EJIE SA - Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkartea. *EJIE, S.A. - Sociedad Informática del Gobierno Vasco.*	1.050.000	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**439.030**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	30	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		439.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	427.000	439.000
	00/11	Berdintasun-ekintzak. *Acciones de igualdad.*	12.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**38.254.756**
60		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***		**800.000**
601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*		800.000
	98/30	EJIE SA - Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkartea. *EJIE, S.A. - Sociedad Informática del Gobierno Vasco.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.75M; 2024: 0.75M; Guztira / Total: 1.50M*	800.000	
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**16.955.122**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		16.770.122
61100		Eraikuntzak *Construcciones*		16.770.122
	00/46	Uholdeen aurrean erresilientzia hobetzea. *Mejora de la resiliencia ante inundaciones.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 11.77M; 2024: 0.94M; Guztira / Total: 12.71M*	12.234.205	
	00/47	Ekosistema urtarrak eta biodibertsitatea leheneratzea eta zaintza. *Restauración y protección de ecosistemas acuáticos y biodiversidad.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 5.36M; Guztira / Total: 5.36M*	4.078.727	
	00/48	Digitalizazioa eta proiektu berritzaileak. *Digitalización y proyectos innovadores.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 0.38M; 2024: 0.01M; Guztira / Total: 0.39M*	457.190	
616		Altzariak *Mobiliario*		185.000

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/50	Altzariak. *Mobiliario.*	185.000	
63		**Bestelako entitateentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak** ***Activos construidos o adquiridos para otras entidades***		**20.499.634**
630		Bestelako entitateentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak *Activos construidos o adquiridos para otras entidades*		20.499.634
	00/43	Saneamendu-eta arazketa-zerbitzuen bermea. *Garantía de los servicios de saneamiento y depuración.* *Gerorako konpromisoak / Compromisos futuros:* *2023: 10.29M; 2024: 19.20M; Guztira / Total: 29.48M*	14.947.207	
	00/45	Uholdeen aurrean erresilientzia hobetzea. *Mejora de la resiliencia ante inundaciones.*	5.552.427	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**241.668**
70		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***		**241.668**
702		Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*		241.668
	98/31	Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia. Uraren Kanona. *Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo. Canon del agua.*	241.668	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**60.822.124**	**60.822.124**

450 - Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
2		**ZEHARKAKO ZERGAK** ***IMPUESTOS INDIRECTOS***		**4.833.355**
28		**Bestelako zeharkako zergak** ***Otros impuestos indirectos***		**4.833.355**
280		Bestelako zeharkako zergak *Otros impuestos indirectos*		4.833.355
28099		Bestelako zeharkako zergak *Otros impuestos indirectos*		4.833.355
	00/25	Uraren kanona. *Canon del agua.*	4.833.355	
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**2.542.000**
30		**Tasak** ***Tasas***		**2.442.000**
300		Tasa orokorrak *Tasas de carácter general*		700.000
30002		Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskaritza *Dirección e Inspección de Obras Públicas*		700.000
	00/29	Herri-lanen zuzendaritza eta ikuskaritza. *Dirección e inspección de obras públicas.*	700.000	
309		EAErena ez den araudian jasota dauden tasak *Tasas de normativa no propia de la CAE*		1.742.000
30900		Ur publikoetan isurketak egiteko kanona *Canon de vertidos en aguas públicas*		1.240.000
	00/26	Isurketa-kontrolaren kanona. *Canon de control de vertidos.*	450.000	
	00/27	Lehorretik itsasora egindako isurketen kanona. *Canon de vertidos tierra - mar.*	790.000	
30901		Jabari publiko hidraulikoa okupatzeko kanona *Canon de ocupación de dominio público hidráulico*		502.000
	00/28	Jabari publiko hidraulikoaren okupazio-kanona. *Canon de ocupación de dominio público hidráulico.*	502.000	
33		**Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho público***		**100.000**
330		Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*		100.000
33009		Bestelako isunak eta zehapenak *Otras multas y sanciones*		100.000
	00/41	Zehapenak. *Sanciones.*	100.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**14.950.345**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**14.200.345**
400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		14.200.345
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	14.200.345	
43		**Estatuko sektore publikoko entitateetatik** ***De Entidades del sector público del Estado***		**750.000**
430		Estatuko Administrazio Zentralaletik *De la Administración Central del Estado*		750.000
	00/30	Nekazaritza, Elikadura eta Ingurumen Ministerioa. Hitzarmena. *Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. Convenio.*	750.000	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**38.496.424**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**33.695.177**
700		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		33.695.177
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	33.695.177	
72		**Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik** ***De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del País Vasco***		**4.801.247**
723		Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik *De Entidades Locales del País Vasco*		4.801.247
	00/35	Añarbeko urak. *Aguas del Añarbe.*	3.047.382	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/51	Abadiñoko udala. *Ayuntamiento Abadiño.*	611.365	
	00/52	Beasaingo Udala. *Ayto. Beasain.*	642.500	
	00/53	GFA- ANOETA. *DFG- ANOETA.*	500.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**60.822.124**	**60.822.124**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Ekainaren 23ko 1/2006 Uraren Legeak bere II. Kapituluan, EAEko uraren politika gauzatzeko bitarteko nagusia izango den Uraren Euskal Agentzia, zuzenbide pribatuko ente publikoa, sortu eta arautzen du. Bestalde, abenduaren 18ko 240/2007 Dekretuak ente publiko horren estatutuak onartzen ditu; eta martxoaren 10ko 25/2015 Dekretuak, Uraren Euskal Agentziaren jardueren hasiera arautzen du, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren baliabide pertsonalak eta materialak agentzia horri atxikitzeko baldintzak ezartzen ditu.

Fondo soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas, crea y regula en su Capítulo II la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua, como Ente Público de derecho privado, llamado a constituirse en el instrumento central para llevar a cabo la política del agua en Euskadi. Por otra parte, el Decreto 25/2015, de 10 de marzo, aprueba los Estatutos del referenciado Ente Público y es el Decreto 233/2007 de 18 de diciembre, quien regula el inicio de actividades de la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua, estableciendo las condiciones de adscripción de los medios personales y materiales de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco a la misma.

El fondo social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Agentzia izango da erakunde arduraduna, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrari uraren alorrean dagozkion eskumenen eremuan, eta beraz, 1/2006 Legearen 7. artikuluan ezarritako zereginak beteko ditu.

Agentziak 1/2006 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipio orokorren arabera gauzatuko du bere jarduera: bereziki, erabiltzaileen partaidetzarako printzipioaren arabera, bere zereginen eta eskaintzen duen zerbitzuaren eraginkortasuna bermatuz, eta beste administrazio batzuei dagozkien eskumenak direla-eta, elkarlaneko gobernantza eta erakundeen artean ahalik eta gehien koordinatuz, administrazio guztien arteko koordinaziorako eta lankidetzarako bideak garatzeko ahaleginetik abiatuta.

Testuinguru horren barruan, berebiziko garrantzia hartzen du Euskadiko uraren gaineko politikak, ur-segurtasuna, ur-masen egoera ekologiko ona eta uholdeen aurreko erresilientzia hobetu behar baitira, pertsonak eta ondasunak babesteko gertaera meteorologiko bortitzen aurrean, zeinak, gainera, bortitzago bilakatu daitezkeen klima-aldaketaren ondorioz. Eta hori guztia sistemak eta datuak digitalizatzeko trena berritzaileak garatuz egin behar da,

La Agencia, como entidad responsable en materia de aguas en el ámbito de las competencias que corresponden a la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco, ejerce las funciones indicadas en el artículo 7 de la Ley 1/2006.

La Agencia desempeña su actividad de acuerdo con los principios generales señalados en el artículo 3 de la Ley 1/2006 y en particular, garantizando la máxima eficacia en el cumplimiento de sus funciones y en la prestación de sus servicios, de acuerdo con el principio de participación de las personas usuarias y con pleno respeto por las competencias que corresponden a otras administraciones, desarrollando una gobernanza colaborativa y la máxima coordinación institucional, desde el esfuerzo por desarrollar cauces de coordinación y colaboración entre todas las administraciones.

Dentro de este contexto adquiere especial relevancia la política del agua en Euskadi, en tanto que se ha de satisfacer la seguridad hídrica, el buen estado ecológico de las masas de agua, mejora de la resiliencia ante inundaciones para la defensa de las personas y bienes frente a los eventos meteorológicos adversos que pueden, además, ser radicalizados como efecto del cambio climático, y todo ello con el desarrollo de herramientas innovadoras de digitalización de los

zorroztasun eta eraginkortasun handiagoz jardun eta administrazio hurbila, azkarra eta gardena ahal izateko.

Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailaren konpromisoa da, hain zuzen, uraren eskuragarritasuna eta kalitatea bermatzea, baita haren kudeaketa jasangarria ere, eta, gainera, gure ibaietako uraren % 70 kalitate onekoa edo oso onekoa izatea lortzea 2025ean. Horretarako, hau guztia egin behar da:

1.- Edateko uraren sareen kudeaketa eraginkorra optimizatu.

2.- Ureztatze-sistemetan teknologia berriak aplikatu, uraren kontsumoa optimizatzeko.

3.- Hondakin-uren saneamendu- eta arazketa-zerbitzuak eta -instalazioak hobetu.

4.- Hondakin-urek sortutako kutsaduraren kontrola, erregulazioa eta ikuskapena indartu, eta hondakin-uren tratamendua, balorizazioa eta berrerabilpena bultzatu.

5.- Ur-baliabideen erabilera eraginkorra eta uraren ekonomia zirkularra sustatu.

6.- Uraren hiri-zikloaren kudeaketa integrala hobetu.

7.- Hornidurarako, saneamendurako eta uholdeei aurre egiteko beharrezko azpiegiturak garatu.

8.- Teknologia berrien garapena sustatu.

Aipatutako guztiak oso kontuan izan behar du klima-aldaketak egoera berri baten eraginpean jartzen gaituela.

Ura funtsezko ondasuna da herritarrentzat, baita edozein sektoretako jarduera ekonomikorako ere, eta, horrenbestez, ur-hornidura segurua, aurreikusteko modukoa, eta, batez ere, kalitatezkoa izango dela bermatu behar da.

Klima-aldaketaren testuinguruan, bereziko garrantzitsu bilakatzen da uraren ziklo integralaren ekonomia zirkularra, hargunetik isurketara, baita berrerabilpena ere, ura biltegiratu, edangarri bihurtu, banatu, araztu eta berrerabili ahal izateko azpiegitura-multzo baten bidez lortzen dena. Kudeaketa-eredu integral baterantz eboluzionatu behar da, eta, zentzu horretan, Sailak, URAren bitartez, lan egingo du beharrezko adostasun instituzionala lortzeko hiri-erabilerako uraren ziklo integralaren esparru-erregelamenduaren formulatze aldera.

Klima-aldaketak uholde-arriskuan duen eragina ere garrantzitsua da, batez ere uholde-hazkundean, puntako ur-emariei dagokienez errepikatze-denboretako. Horrek lurraldeko erabileren antolamenduari dagokionez prebentzio-lana egitera behartzen gaitu, baita politika hidraulikoaren eta hirigintzaren arteko hitzarmen eta koordinaziora.

Ura funtsezko baliabide naturala da, eta haren ekosistemak giza garapen jasangarrirako ez ezik, biziraupenerako ere ezinbestekoak dira. Abiapuntu hori aintzat hartuta, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailak bere

sistemas y de los datos que permitan una actuación más rigurosa y eficiente, y una administración cercana, ágil y transparente.

El compromiso del Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, es el de garantizar la disponibilidad y calidad del agua y su gestión sostenible, además de lograr que el 70% del agua de nuestros ríos sea de calidad buena o muy buena en 2025, mediante:

1.- La optimización de la gestión eficiente de las redes de agua potable.

2.- Aplicando nuevas tecnologías en los sistemas de regadíos para la optimización del consumo del agua.

3.- Mejorando los servicios e instalaciones de saneamiento y depuración de aguas residuales.

4.- Reforzando el control, regulación e inspección de la contaminación producida por aguas residuales e impulsando el tratamiento, la valorización y la reutilización de las aguas residuales.

5.- Fomentando el uso eficiente de los recursos hídricos y la economía circular del agua.

6.- Mejorando la gestión integral del ciclo urbano del agua.

7.-Desarrollando las infraestructuras necesarias de abastecimiento, saneamiento y defensa frente a inundaciones.

8.- Impulsando el desarrollo de nuevas tecnologías.

Todo ello debe tener muy presente la nueva perspectiva a la que nos somete el cambio climático.

El agua es un bien esencial tanto para la ciudadanía, como para la actividad económica de cualquier sector y, por tanto, es necesario garantizar un suministro de agua seguro, previsible y sobre todo de calidad.

En el contexto de cambio climático cobra especial importancia la economía circular del ciclo integral del agua, desde la captación al vertido y la reutilización, mediante un conjunto de infraestructuras que permitan almacenar, potabilizar, distribuir, depurar y reutilizar el agua. Es preciso evolucionar hacia un modelo de gestión integral y en este sentido desde el Departamento y a través de URA, se trabajará para alcanzar el necesario consenso institucional en la formulación del Reglamento Marco del Ciclo Integral del Agua de Uso Urbano.

No es menos importante el efecto del cambio climático en la inundabilidad, sobre todo en el incremento de la torrencialidad, de los caudales punta para los diferentes periodos de retorno. Esto nos obliga, también, a la prevención en la ordenación de usos en el territorio, y a una concertación y coordinación entre la política hidráulica y el urbanismo.

Bajo el principio de que el agua, es el recurso natural esencial y sus ecosistemas, no son sólo imprescindibles para el desarrollo humano sostenible, sino para la propia supervivencia, el Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente

proposamen estrategikoa zehaztu du Uraren Euskal Agentziak 2020-2024 legegintzaldi honetan jarduteko, aurrekontu honen bost ardatzetan:

1. Saneamendu eta arazketa zerbitzuen bermea.

Funtsezkoa da dauden arazketa-sistemen eraginkortasuna hobetzea, trantsizio hidrikoaren agertoki eta helburu berrietara egokitzeko. Era berean, saneamendu-kolektore berriak ezarri behar dira, hiri-aglomerazioak integratuko dituztenak, modu horretan haien lurralde-antolamendua eta isurketen kudeaketa optimizatzeko.

Hauek dira ardatz honen helburuak:

- - Ur-masen eta eremu babestuen ingurumen-helburuak lortzea.
- - Kutsadura gutxitzea.
- - Klima-aldaketak eragindako ondorioetara egokitzea.
- - Uraren ziklo integralaren kudeaketa jasangarria.

2. Ekosistema urtarrak eta biodibertsitatea leheneratzea eta zaintzea.

Uretako eta lehorreko ekosistemen funtzionaltasuna kontserbatzea eta berreskuratzea funtsezkoa da trantsizio hidrikoaren helburu berriak lortzeko eta klima-aldaketara egokitzeko. Testuinguru horretan, lehentasunezkoa da Euskadiko ibaiertzak, padurak, barrualdeko hezeguneak, estuarioak eta kostaldeak lehengoratzeko eta birgaitzeko ekintzak bultzatzea.

Hona ardatz honen helburuak:

- - Ekosistemak eta biodibertsitatea babestea eta berreskuratzea ibaietan, lakuetan, hezeguneetan, estuarioetan eta kostaldeko uretan.
- - Ur-masetan eta eremu babestuetan ingurumen-helburuak lortzea.
- - Zerbitzu ekosistemikoak ematea bermatzea.
- - Muturreko fenomenoen aurrean arriskua kudeatzeko sistema naturalen gaitasuna hobetzea.
- - Klima-aldaketak eragindako ondorioetara egokitzea.

3. Segurtasun hidrikoa.

Hornidura-sistema nagusiek, oro har, hornidura bermatzeko baldintzak betetzen dituzte. Hala ere, sistema batzuetan kalteberatasun, berme-defizit edo ingurumen-emariekiko bateraezintasun batzuk daude. Beharrezkoa da biztanleria osoak behar beste kalitatezko ur lortzeko sarbidea izatea bermatzeko jarduerak ezartzea, emari ekologikoak betetzea eta ekosistemen kontserbazioa errespetatuz.

del Gobierno Vasco define su propuesta estratégica para la actuación de la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua para esta legislatura 2020-2024, en cinco ejes sobre los que está formulado este Presupuesto:

1. Garantía de los servicios de saneamiento y depuración.

Resulta fundamental mejorar la eficiencia de los sistemas de depuración existentes para su adaptación a los nuevos escenarios y objetivos de la transición hídrica. Asimismo, es preciso implementar nuevos colectores de saneamiento que integren aglomeraciones urbanas, optimizando de esta forma su organización territorial y la gestión de sus vertidos.

Son objetivos de este eje, los siguientes:

- - Consecución de los objetivos medioambientales de las masas de agua y las zonas protegidas.
- - Reducción de la contaminación.
- - Adaptación a los efectos derivados del cambio climático.
- - Gestión sostenible del ciclo integral del agua.

2. Restauración y protección de ecosistemas acuáticos y biodiversidad.

La conservación y recuperación de la funcionalidad de los ecosistemas acuáticos y terrestres asociados es clave para lograr los nuevos objetivos de la transición hídrica y la adaptación al cambio climático. En este contexto es prioritario impulsar acciones que promuevan la restauración y rehabilitación de riberas fluviales, marismas, humedales interiores, estuarios y zonas costeras de Euskadi.

Los objetivos de este eje son los siguientes:

- - Protección y recuperación de los ecosistemas y la biodiversidad en ríos, lagos, humedales, estuarios y aguas costeras.
- - Consecución de los objetivos medioambientales en las masas de agua y zonas protegidas.
- - Garantía de la prestación de los servicios ecosistémicos.
- - Mejora de la capacidad de los sistemas naturales para la gestión del riesgo ante fenómenos extremos.
- - Adaptación a los efectos derivados del cambio climático.

3. Seguridad hídrica.

Los principales sistemas de abastecimiento cumplen con carácter general las condiciones de garantía de suministro. No obstante, en algunos sistemas hay algunas vulnerabilidades, déficits de garantía o incompatibilidad con los caudales ambientales. Es preciso implementar actuaciones que permitan garantizar el acceso de agua en cantidad y calidad a toda la población, respetando el cumplimiento de los caudales ecológicos y la conservación de los ecosistemas.

Ardatz honen helburuak honako hauek dira:

• - Herritar guztiek behar beste ur, kalitatezkoa, lortuko dutela bermatzea.

• - Uraren ziklo integralaren kudeaketa jasangarria.

• - Ur-iturriak biltegiratzea eta babestea.

• - Horniduraren bermea eta ur-masen ingurumen-helburuak bateragarri egitea.

4. Uholdeen aurrean erresilientzia hobetzea.

Euskal Autonomia Erkidegoa bereziki kaltebera da uholdeekiko, haren ezaugarri orografiko, klimatiko eta hidrografikoengatik eta presio antropikoagatik. Beharrezkoa da arriskuak murrizteko jarduerak egitea, gaur egun uholdeek herritarrengan eta jarduera ekonomikoan eragin handiagoa izan dezaketen eremuetan.

Jarduera horiek helburu hauek dituzte:

- Uholdeak jasateko arriskua duen biztanle-kopurua murriztea, aldi berean ingurunearen egoera ekologikoa zainduz.

- Uholdeak prebenitzea, garapen jasangarriko ingurune batean.

- Ur-masen eta eremu babestuen ingurumen-helburuekin bateragarria den diseinua.

- Klima-aldaketak eragindako ondorioetara egokitzea.

- Hirigintzaren eta uraren politikaren arteko koordinazioa, klima-aldaketaren ondorioen aurrean lurraldea erresilienteagoa izan dadin.

5. Digitalizazioa eta proiektu berritzaileak.

Uraren Euskal Agentziaren kudeaketa modernizatzea, administrazio-zereginetan digitalizazioaren eta kudeaketa aurreratuko sistemen bidez, bai eta hidrologia-kudeaketako aldagai hidrometeorologiko guztiak kontrolatzeko eta kudeatzeko tresnen bidez ere.

Honako puntu hauetan laburbiltzen dira ardatz honen helburuak:

• - Uraren Euskal Agentzia digitalizatzea eta gizartearentzako zerbitzuen kalitatea hobetzea.

• - Uraren aldagaien instrumentazio digitalean aurrera egitea.

• - Berrikuntza bultzatzea datu hidrologikoak biltegiratzeko, tratatzeko eta hedatzeko eremuan.

• - Berrikuntza uren egoeraren jarraipenean.

Los objetivos de este eje son los siguientes:

• - Garantizar el acceso al agua en cantidad y calidad a toda la población.

• - Gestión sostenible del ciclo integral del agua.

• - Almacenamiento y protección de las fuentes de agua.

• - Compatibilizar la garantía de suministro con los objetivos ambientales de las masas de aguas.

4. Mejora de la resiliencia ante inundaciones.

La Comunidad Autónoma de Euskadi constituye un territorio particularmente vulnerable a las avenidas, debido a sus características orográficas, climáticas e hidrográficas y a la presión antrópica. Resulta necesario llevar a cabo actuaciones para reducir el riesgo en las zonas donde actualmente las inundaciones pueden producir un mayor impacto sobre la población y la actividad económica.

Dichas actuaciones persiguen los siguientes objetivos:

• - Reducción de la población expuesta a riesgo de inundaciones, preservando simultáneamente el estado ecológico del medio.

• - Prevención de inundaciones en un entorno de desarrollo sostenible.

• - Diseño compatible con los objetivos ambientales de las masas de agua y zonas protegidas.

• - Adaptación a los efectos derivados del cambio climático.

• - Coordinación entre urbanismo y política del agua, para lograr un territorio más resiliente frente a los efectos del cambio climático.

5. Digitalización y Proyectos innovadores.

Modernizar la gestión de la Agencia Vasca del Agua, mediante la digitalización y sistemas de gestión avanzada en las tareas administrativas y en la instrumentación del control y gestión de todas las variables hidrometeorológicas en la gestión hidrológica.

Se resumen en los siguientes puntos los objetivos de este eje:

• - Digitalización de la Agencia Vasca del Agua y mejora de la calidad de los servicios a la sociedad.

• - Avance en la instrumentación digital de los variables del agua.

• - Impulso a la innovación en el campo de almacenamiento, tratamiento y difusión de datos hidrológicos.

• - Innovación en el seguimiento del estado de las aguas.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Saneamendu eta arazketa-zerbitzuen bermea.		**Garantía de los servicios de saneamiento y depuración.**
1. Uraren zerbitzuak kudeatzen dituzten enteekin ur-hornidura, saneamendu eta arazketa-lanetan batera aritzea.		1. Colaboraciones con entes gestores de los servicios del agua en la realización de obras de abastecimiento, saneamiento y depuración.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**10**	• Inversión realizada. Millones de euros.
Ekosistema urtarrak eta biodibertsitatea leheneratzea eta zaintzea.		**Restauración y protección de ecosistemas acuáticos y biodiversidad.**
1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-Lehorrekoari dagozkien administrazio-espedienteak izapidetzea.		1. Tramitación de expedientes administrativos relativos al Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Epe barruan izapidetutako espedienteen gehikuntza. Ehunekoa.	**10%**	• Incremento de expedientes tramitados en plazo. Porcentaje.
• Izapidetutako espedienteak. Gutxi gorabeherako zenbakia.	**2.033**	• Expedientes tramitados. Número estimativo.
2. Uren inguruko planei, programei eta proiektuei buruzko eta bestelako politika sektorialei (hirigintza, garraioa, etab.) buruzko txostenak egitea.		2. Emisión de informes sobre planes, programas y proyectos en materia de aguas y de otras políticas sectoriales (urbanismo, transporte, etc.).
• Epe barruan igorritako txostenen gehitzea. Ehunekoa.	**10%**	• Incremento de informes remitidos en plazo. Porcentaje.
• Egindako txostenak. Gutxi gorabeherako zenbakia	**375**	• Informes emitidos. Número estimativo.
3. Jabari Publiko Hidraulikoa eta Itsas-Lehorrekoa lehengoratze lanei dagokien kanona.		3. Emisión de los cánones correspondientes en labores de recuperación del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Kanonek eragindako diru-sarrerak. Milioi euro.	**4,1**	• Ingresos por cánones. Millones de euros.
• Diru-sarrera kanonak. Jasotako kanonen ehunekoa, likidatuekin alderatuta.	**95%**	• Ingresos cánones. Porcentaje ingresado respecto a los devengados.
4. Ibilguak mantendu eta lehengoratzeko lanak.		4. Trabajos de restauración y conservación cauces.
• Mantenimendu lanetan egindako inbertsioa. Milioi euro.	**4,1**	• Inversión realizada en actuaciones de restauración. Millones de euros.
• Zein erribera-luzeratan jarduten den. Kilometroak.	**150**	• Longitud de ribera sobre la que se actúa. Kilómetros.
5. Jabari Publiko Hidraulikoaren eta Itsas-Lehorrekoaren narriadura ekidetze aldera, zehapen-prozedurak izapidetzea.		5. Tramitación de procedimientos sancionadores para evitar el deterioro del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Hasitako zehapen-espedienteen gehitzea. Ehunekoa.Ur-hornidura eta saneamenduaren Esparruko Erregelamendua.	**10%**	• Incremento de expedientes sancionadores iniciados. Porcentaje y Reglamento Marco de Abastecimiento y Saneamiento.
• Onespena. BAI/EZ	**NO**	• Aprobación. SI/NO

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Segurtasun hidrikoa.		**Seguridad hídrica.**
1. Garapen bidean diren herrialdeetako proiektuentzako laguntza, ura eta saneamendua izateko eskubidea erraztuko duten ekintzen barruan.		1. Apoyo a proyectos en países en vías de desarrollo para actuaciones que faciliten el disfrute del Derecho al agua y al saneamiento.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**0,1**	• Inversión realizada. Millones euros.
Uholdeen aurrean erresilientzia hobetzea.		**Mejora de la resiliencia ante inundaciones.**
1. Uholde-arriskua kudeatzeko 2007/60 Zuzentaraua berrikusteko prozesua.		1. Proceso de revisión de la Directiva 2007/60 de gestión del riesgo por inundación.
• Epeak betetzea. BAI/EZ.	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**0,2**	• Inversión realizada. Millones euros.
2. Uholde Arriskua Kudeatzeko Planaren tratamendua.	**SI**	2. Tratamiento del Plan de Gestión de Riesgo de Inundación.
• Epeak betetzea. BAI/EZ	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO
3. Neurrien programan jasota dauden uraldien aurrean babesteko jarduketa estrukturalak.		3. Programa de medidas en actuaciones estructurales de protección ante avenidas.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**17,9**	• Inversión realizada. Millones de euros.
4. Uholde arriskuaren aurrean Erabakitzen Laguntzeko Sistemaren mantenimendua eta garapena.		4. Mantenimiento y desarrollo del Sistema de Ayuda a la decisión ante el riesgo de inundación.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**0,5**	• Inversión realizada. Millones euros.
Digitalizazioa eta proiektu berritzaileak.		**Digitalización y proyectos innovadores.**
1. Ur-masen egoeraren jarraipena.		1. Seguimiento del estado de las masas de agua.
• Egingako inbertsioa. Milioi euro.	**2**	• Inversión realizada. Millones de euros.
• EAEko ur-masen egoeraren jarraipenerako kontrol-puntuen kopurua.	**415**	• Puntos de control para el seguimiento del estado de las masas de agua de la CAPV.
2. EAEko demarkazio hidrografikoetan plan hidrologikoak ezartzea.		2. Implantación de los planes hidrológicos de las demarcaciones hidrográficas de la CAPV.
• Epeak betetzea. BAI/EZ.	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO.
3. Kantauri Ekialdeko Demarkazio Hidrografikoaren Barneko Arroen eremuko Plan Hidrologikoa berraztertzeko prozesua.		3. Proceso de revisión del Plan Hidrológico de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental. Ámbito de las Cuencas Internas.
• Epeak betetzea. BAI/EZ.	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO.
4. Digitalizazioa espedienteak izapidetzean eta ur-masen gaineko inpaktuen kontrola.		4. Digitalización en la tramitación de expedientes y control de los impactos sobre las masas de agua.
• Inbertsioa. Milioi euro.	**0,8**	• Inversión. Millones euros.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Saneamendu eta arazketa-zerbitzuen bermea.		**Garantía de los servicios de saneamiento y depuración.**
1. Uraren zerbitzuak kudeatzen dituzten enteekin ur-hornidura, saneamendu eta arazketa-lanetan batera aritzea.		1. Colaboraciones con entes gestores de los servicios del agua en la realización de obras de saneamiento y depuración.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**13,4**	• Inversión realizada. Millones de euros.
Ekosistema urtarrak eta biodibertsitatea leheneratzea eta zaintzea.		**Restauración y protección de ecosistemas acuáticos y biodiversidad.**
1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-Lehorrekoari dagozkien administrazio-espedienteak izapidetzea.		1. Tramitación de expedientes administrativos relativos al Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Epe barruan izapidetutako espedienteen gehikuntza. Ehunekoa.	**15%**	• Incremento de expedientes tramitados en plazo. Porcentaje.
• Izapidetutako espedienteak. Gutxi gorabeherako zenbakia.	**2.200**	• Expedientes tramitados. Número estimativo.
2. Uren inguruko planei, programei eta proiektuei buruzko eta bestelako politika sektorialei (hirigintza, garraioa, etab.) buruzko txostenak egitea.		2. Emisión de informes sobre planes, programas y proyectos en materia de aguas y de otras políticas sectoriales (urbanismo, transporte, etc.).
• Epe barruan igorritako txostenen gehitzea. Ehunekoa.	**10%**	• Incremento de informes remitidos en plazo. Porcentaje.
• Egindako txostenak. Gutxi gorabeherako zenbakia.	**375**	• Informes emitidos. Número estimativo.
3. Jabari Publiko Hidraulikoa eta Itsas-Lehorrekoa lehengoratze lanei dagokien kanona.		3. Emisión de los cánones correspondientes en labores de recuperación del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Kanonek eragindako diru-sarrerak. Milioi euro.	**6,5**	• Ingresos por cánones. Millones de euros
• Diru-sarrera kanonak. Jasotako kanonen ehunekoa, likidatuekin alderatuta.	**95%**	• Ingresos cánones. Porcentaje ingresado respecto a los devengados.
4. Ibilguak mantendu eta lehengoratzeko lanak.		4. Trabajos de restauración y conservación cauces.
• Mantenimendu lanetan egindako inbertsioa. Milioi euro.	**3,9**	• Inversión realizada en actuaciones de restauración. Millones de euros.
• Zein erribera-luzeratan jarduten den. Kilometroak.	**150**	• Longitud de ribera sobre la que se actúa. Kilómetros
5. Jabari Publiko Hidraulikoaren eta Itsas-Lehorrekoaren narriadura ekidetze aldera, zehapen-prozedurak izapidetzea.		5. Tramitación de procedimientos sancionadores para evitar el deterioro del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.
• Hasitako zehapen-espedienteen gehitzea. Ehunekoa.	**12%**	• Incremento de expedientes sancionadores iniciados. Porcentaje.
• Ur-hornidura eta saneamenduaren Esparruko Erregelamendua.		• Reglamento Marco de Abastecimiento y Saneamiento.
• Onespena. BAI/EZ.	**SI**	• Aprobación. SI/NO.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Segurtasun hidrikoa.		**Seguridad hídrica.**
1. Garapen bidean diren herrialdeetako proiektuentzako laguntza, ura eta saneamendua izateko eskubidea erraztuko duten ekintzen barruan.		1. Apoyo a proyectos en países en vías de desarrollo para actuaciones que faciliten el disfrute del Derecho al agua y al saneamiento.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**0,2**	• Inversión realizada. Millones de euros.
Uholdeen aurrean erresilientzia hobetzea.		**Mejora de la resiliencia ante inundaciones.**
1. Uholde-arriskua kudeatzeko 2007/60 Zuzentaraua berrikusteko prozesua.		1. Proceso de revisión de la Directiva 2007/60 de gestión del riesgo por inundación.
• Epeak betetzea. BAI/EZ.	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO.
• Egindako inbertsioa. Milaka euro.	**200**	• Inversión realizada. Miles euros.
2. Uholde Arriskua Kudeatzeko Planaren tratamendua.		2. Tratamiento del Plan de Gestión de Riesgo de Inundación.
• Epeak betetzea. BAI/EZ.	**SI**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO.
3. Neurrien programan jasota dauden uraldien aurrean babesteko jarduketa estrukturalak.		3. Programa de medidas en actuaciones estructurales de protección ante avenidas.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**19,3**	• Inversión realizada. Millones de euros.
4. Uholde arriskuaren aurrean Erabakitzen Laguntzeko Sistemaren mantenimendua eta garapena.		4. Mantenimiento y desarrollo del Sistema de Ayuda a la decisión ante el riesgo de inundación.
• Egindako inbertsioa. Milioi euro.	**0,8**	• Inversión realizada. Millones euros.
Digitalizazioa eta proiektu berritzaileak.		**Digitalización y proyectos innovadores.**
1. Ur-masen egoeraren jarraipena.		1. Seguimiento del estado de las masas de agua.
• Egingako inbertsioa.	**1,8**	• Inversión realizada. Millones de euros.
• EAEko ur-masen egoeraren jarraipenerako kontrol-puntuen kopurua.	**415**	• Puntos de control para el seguimiento del estado de las masas de agua de la CAPV.
2. EAEko demarkazio hidrografikoetan plan hidrologikoak ezartzea.		2. Implantación de los planes hidrológicos de las demarcaciones hidrográficas de la CAPV.
• Epeak betetzea. BAI/EZ.	**SÍ**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO.
3. Kantauri Ekialdeko Demarkazio Hidrografikoaren Barneko Arroen eremuko Plan Hidrologikoa berraztertzeko prozesua.		3. Proceso de revisión del Plan Hidrológico de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental. Ámbito de las Cuencas Internas.
• Epeak betetzea. BAI/EZ.	**SÍ**	• Cumplimiento de plazos. SI/NO.
4. Digitalizazioa espedienteak izapidetzean eta ur-masen gaineko inpaktuen kontrola.		4. Digitalización en la tramitación de expedientes y control de los impactos sobre las masas de agua.
• Inbertsioa. Milioi euro.	**0,8**	• Inversión. Millones euros.

450 - Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**4**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	4
FUNTZIONARIOEN ETA ESTATUTUPEKO LANGILEEN LANPOSTUAK ***PLAZAS FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS***		**12**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	12
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**163**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	23
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	69
- Administrariak *Administrativos*	C	71
Guztira ***Total***		**179**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	87.866		87.866
2 Administrazio eta Zerbitzuen zuzendaria *Director/a de Administración y Servicios*	77.766		77.766
3 Plangintza eta Lanen zuzendaria *Director/a de Planificación y Obras*	77.766		77.766
4 Jabari Publikoaren Kudeaketarako zuzendaria *Director/a de Gestión del Dominio Público*	77.766		77.766

450 Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**220.571.954**	**209.316.832**	**A) ONDARE GARBIA** ***PATRIMONIO NETO***	**221.312.045**	**210.056.923**
I. Ibilgetu ukiezina *Inmovilizado intangible*	2.858.797	2.258.797	**A-1) Funts propioak** ***Fondos propios***	**11.653.658**	**11.653.658**
5. Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	2.858.797	2.258.797	I. Kapitala *Capital*	11.965.738	11.965.738
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	217.713.157	207.058.035	1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	11.965.738	11.965.738
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	180.048.074	169.482.952	V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(312.080)	(312.080)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	1.372.035	1.282.035	2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(312.080)	(312.080)
3. Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak *Inmovilizado en curso y anticipos*	36.293.048	36.293.048	**A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak** ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**209.658.387**	**198.403.265**
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**6.942.428**	**6.942.428**	**B) PASIBO EZ-KORRONTEA** ***PASIVO NO CORRIENTE***	**0**	**0**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	3.451.911	3.451.911	**C) PASIBO KORRONTEA** ***PASIVO CORRIENTE***	**6.202.337**	**6.202.337**
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	3.416.888	3.416.888	III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	2.570.685	2.570.685
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	108	108	5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	2.570.685	2.570.685
4. Pertsonala *Personal*	18.425	18.425	V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	3.631.652	3.631.652
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	16.490	16.490	1. Hornitzaileak *Proveedores*	2.709.851	2.709.851
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	3.490.517	3.490.517	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	444.393	444.393
1. Diruzaintza *Tesorería*	3.490.517	3.490.517	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	1.117	1.117
			6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	476.291	476.291
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**227.514.382**	**216.259.260**	**ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C)** ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**227.514.382**	**216.259.260**

450 Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	7.375.355	4.667.567
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	7.375.355	4.667.567
4. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(20.499.634)	(8.862.116)
c) Bestelako enpresen lanak *Trabajos realizados por otras empresas*	(20.499.634)	(8.862.116)
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	14.950.345	14.950.345
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	14.950.345	14.950.345
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(11.813.926)	(10.648.110)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(9.209.662)	(8.199.178)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(2.604.264)	(2.448.932)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(10.753.442)	(9.092.802)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(10.511.774)	(8.969.802)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak *Otros gastos de gestión corriente*	(241.668)	(123.000)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(6.500.000)	(6.000.000)
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	27.241.302	14.985.116
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**0**	**0**
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**0**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**0**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**0**	**0**

450 Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	**2022**	**2021**
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN*		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	0	0
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	(20.741.302)	(6.067.322)
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	0
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	(20.741.302)	(6.067.322)
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)*		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(17.755.122)	(26.496.275)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(17.755.122)	(26.496.275)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN*		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	38.496.424	32.563.597
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	38.496.424	32.563.597
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA *EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO*	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) *AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)*	**0**	**0**

450 Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

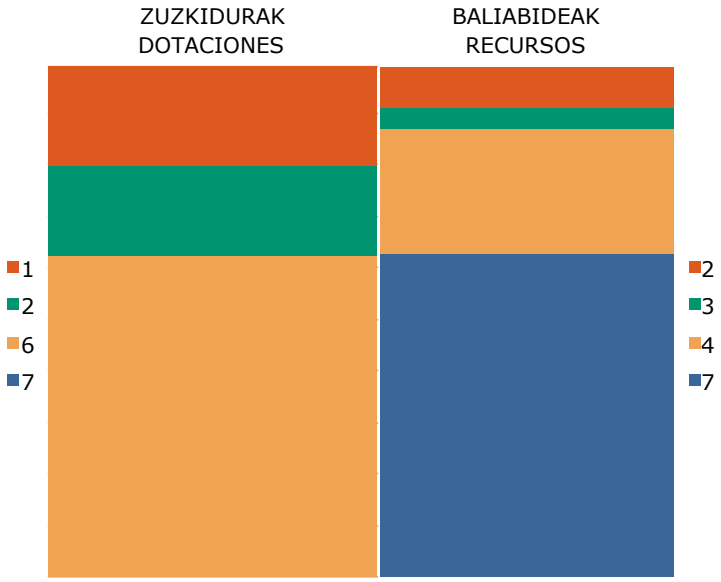
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	198.403	198.403
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	11.966	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	11.966
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	(312)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(312)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**11.966**	-----	-----	-----	-----	**(312)**	-----	-----	-----	-----	-----	**198.403**	**210.057**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**11.966**	-----	-----	-----	-----	**(312)**	-----	-----	-----	-----	-----	**198.403**	**210.057**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	11.255	11.255
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**11.966**	-----	-----	-----	-----	**(312)**	-----	-----	-----	-----	-----	**209.658**	**221.312**

450 Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	11.813.926
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	10.511.774
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	38.254.756
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	241.668
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**60.822.124**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	4.833.355
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.542.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	14.950.345
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	38.496.424
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**60.822.124**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
19.463.068	32	21.895.988	36	19.463.068	32		0	60.822.124

450 - Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	11.813.926	19,4	11.148.110	21,4	665.816	6,0
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	10.511.774	17,3	8.483.810	16,3	2.027.964	23,9
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**22.325.700**	**36,7**	**19.631.920**	**37,6**	**2.693.780**	**13,7**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	38.254.756	62,9	32.440.597	62,2	5.814.159	17,9
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	241.668	0,4	123.000	0,2	118.668	96,5
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**38.496.424**	**63,3**	**32.563.597**	**62,4**	**5.932.827**	**18,2**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**60.822.124**	**100,0**	**52.195.517**	**100,0**	**8.626.607**	**16,5**

450 - Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	4.833.355	7,9	2.423.090	4,6	2.410.265	99,5
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	2.542.000	4,2	2.258.485	4,3	283.515	12,6
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	14.950.345	24,6	14.950.345	28,6	0	0,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**22.325.700**	**36,7**	**19.631.920**	**37,6**	**2.693.780**	**13,7**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	38.496.424	63,3	32.563.597	62,4	5.932.827	18,2
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**38.496.424**	**63,3**	**32.563.597**	**62,4**	**5.932.827**	**18,2**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**60.822.124**	**100,0**	**52.195.517**	**100,0**	**8.626.607**	**16,5**

450 - Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**11.813.926**	**19,4**	**11.148.110**	**21,4**	**665.816**	**6,0**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**342.156**	**0,6**	**334.796**	**0,6**	**7.360**	**2,2**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	342.156	0,6	334.796	0,6	7.360	2,2
1	**12**		**Funtzionarioak** ***Funcionarios***	**679.608**	**1,1**	**498.446**	**1,0**	**181.162**	**36,3**
1	12	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	679.608	1,1	498.446	1,0	181.162	36,3
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**8.187.898**	**13,5**	**7.865.936**	**15,1**	**321.962**	**4,1**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	2.372.846	3,9	2.097.375	4,0	275.471	13,1
1	13	131	Aldi baterako langile lan-kontratudunen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral temporal*	5.815.052	9,6	5.768.561	11,1	46.491	0,8
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**2.604.264**	**4,3**	**2.448.932**	**4,7**	**155.332**	**6,3**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	2.441.504	4,0	2.330.367	4,5	111.137	4,8
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	152.760	0,3	113.565	0,2	39.195	34,5
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	10.000	0,0	5.000	0,0	5.000	100,0
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**10.511.774**	**17,3**	**8.483.810**	**16,3**	**2.027.964**	**23,9**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**171.000**	**0,3**	**407.452**	**0,8**	**-236.452**	**-58,0**
2	20	208	Kanonak *Cánones*	171.000	0,3	407.452	0,8	-236.452	-58,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**82.680**	**0,1**	**82.680**	**0,2**	**0**	**0,0**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	23.680	0,0	23.680	0,0	0	0,0
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	15.000	0,0	15.000	0,0	0	0,0
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	44.000	0,1	44.000	0,1	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**167.600**	**0,3**	**167.867**	**0,3**	**-267**	**-0,2**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	111.100	0,2	111.367	0,2	-267	-0,2
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	56.500	0,1	56.500	0,1	0	0,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**9.651.464**	**15,9**	**7.159.266**	**13,7**	**2.492.198**	**34,8**
2	23	230	Garraioak *Transportes*	18.000	0,0	18.000	0,0	0	0,0
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	156.000	0,3	156.000	0,3	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	77.400	0,1	60.000	0,1	17.400	29,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	427.000	0,7	417.000	0,8	10.000	2,4
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	8.973.064	14,8	6.508.266	12,5	2.464.798	37,9
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**439.030**	**0,7**	**666.545**	**1,3**	**-227.515**	**-34,1**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	30	0,0	60	0,0	-30	-50,0

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	439.000	0,7	666.485	1,3	-227.485	-34,1
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**38.254.756**	**62,9**	**32.440.597**	**62,2**	**5.814.159**	**17,9**
6	**60**		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***	**800.000**	**1,3**	**780.000**	**1,5**	**20.000**	**2,6**
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	800.000	1,3	780.000	1,5	20.000	2,6
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**16.955.122**	**27,9**	**25.716.275**	**49,3**	**-8.761.153**	**-34,1**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	16.770.122	27,6	25.410.275	48,7	-8.640.153	-34,0
6	61	614	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	0	0,0	20.000	0,0	-20.000	-100,0
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	185.000	0,3	0	0,0	185.000	---
6	61	618	Garraio-elementuak *Elementos de transporte*	0	0,0	286.000	0,5	-286.000	-100,0
6	**63**		**Bestelako entitateentzat eraikitako edo eskuratutako** ***Activos construidos o adquiridos para otras***	**20.499.634**	**33,7**	**5.944.322**	**11,4**	**14.555.312**	**244,9**
6	63	630	Bestelako entitateentzat eraikitako edo eskuratutako aktiboak *Activos construidos o adquiridos para otras entidades*	20.499.634	33,7	5.944.322	11,4	14.555.312	244,9
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**241.668**	**0,4**	**123.000**	**0,2**	**118.668**	**96,5**
7	**70**		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***	**241.668**	**0,4**	**123.000**	**0,2**	**118.668**	**96,5**
7	70	702	Zuzenbide pribatuko ente publikoentzat *A Entes Públicos de derecho privado*	241.668	0,4	123.000	0,2	118.668	96,5
			GUZTIRA ***TOTAL***	**60.822.124**	**100,0**	**52.195.517**	**100,0**	**8.626.607**	**16,5**

450 - Uraren Euskal Agentzia
Agencia Vasca del Agua

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2			**ZEHARKAKO ZERGAK** ***IMPUESTOS INDIRECTOS***	**4.833.355**	**7,9**	**2.423.090**	**4,6**	**2.410.265**	**99,5**
2	**28**		**Bestelako zeharkako zergak** ***Otros impuestos indirectos***	**4.833.355**	**7,9**	**2.423.090**	**4,6**	**2.410.265**	**99,5**
2	28	280	Bestelako zeharkako zergak *Otros impuestos indirectos*	4.833.355	7,9	2.423.090	4,6	2.410.265	99,5
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**2.542.000**	**4,2**	**2.258.485**	**4,3**	**283.515**	**12,6**
3	**30**		**Tasak** ***Tasas***	**2.442.000**	**4,0**	**2.208.485**	**4,2**	**233.515**	**10,6**
3	30	300	Tasa orokorrak *Tasas de carácter general*	700.000	1,2	371.543	0,7	328.457	88,4
3	30	309	EAErena ez den araudian jasota dauden tasak *Tasas de normativa no propia de la CAE*	1.742.000	2,9	1.836.942	3,5	-94.942	-5,2
3	**33**		**Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho público***	**100.000**	**0,2**	**50.000**	**0,1**	**50.000**	**100,0**
3	33	330	Errekarguak eta isunak *Recargos y multas*	100.000	0,2	50.000	0,1	50.000	100,0
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**14.950.345**	**24,6**	**14.950.345**	**28,6**	**0**	**0,0**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**14.200.345**	**23,3**	**14.200.345**	**27,2**	**0**	**0,0**
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	14.200.345	23,3	14.200.345	27,2	0	0,0
4	**43**		**Estatuko sektore publikoko entitateetatik** ***De Entidades del sector público del Estado***	**750.000**	**1,2**	**750.000**	**1,4**	**0**	**0,0**
4	43	430	Estatuko Administrazio Zentralaletik *De la Administración Central del Estado*	750.000	1,2	750.000	1,4	0	0,0
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**38.496.424**	**63,3**	**32.563.597**	**62,4**	**5.932.827**	**18,2**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**33.695.177**	**55,4**	**30.799.655**	**59,0**	**2.895.522**	**9,4**
7	70	700	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	33.695.177	55,4	30.799.655	59,0	2.895.522	9,4
7	**72**		**Foru-aldundietatik eta Euskal Autonomia** ***De Diputaciones Forales y de Entidades Locales del***	**4.801.247**	**7,9**	**1.763.942**	**3,4**	**3.037.305**	**172,2**
7	72	723	Euskal Autonomia Erkidegoko toki-entitateetatik *De Entidades Locales del País Vasco*	4.801.247	7,9	1.763.942	3,4	3.037.305	172,2
			GUZTIRA ***TOTAL***	**60.822.124**	**100,0**	**52.195.517**	**100,0**	**8.626.607**	**16,5**

ekp
euskadiko kirol portuak
puertos deportivos de euskadi

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

495 Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	842.680	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.486.000	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.218.680
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.675.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	1.000.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	785.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**7.003.680**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**7.003.680**

495 - Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**842.680**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**79.377**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		79.377
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	79.377	
12		**Funtzionarioak** ***Funcionarios***		**89.219**
120		Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*		89.219
12001		Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak *Retribuciones personal funcionario y estatutario*	89.219	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**444.263**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	444.263	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**229.821**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	214.500	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		15.321
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	15.321	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**3.486.000**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**39.000**
208		Kanonak *Cánones*	39.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**550.000**
210		Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	550.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**1.437.000**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		22.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	22.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		1.355.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	400.000	
22102		Gasa *Gas*	5.000	
22103		Erregaiak *Combustibles*	950.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		60.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	60.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**347.000**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	18.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	125.000	
234		Tributuak *Tributos*		19.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	19.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		185.000

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	185.000	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**1.113.000**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	13.000	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		1.100.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	1.100.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**2.675.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**2.675.000**
611		Eraikuntzak *Construcciones*		1.775.000
61100		Eraikuntzak *Construcciones*		1.775.000
	00/12	Artza Puerto Bermeo berrantolaketa. *Reordenación Artza puerto Bermeo.*	1.700.000	
	00/15	Lekeitioko kapitain girotua. *Acondacionamiento capitanía Lekeitio.*	75.000	
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		900.000
61501		Bestelako instalazioak *Otras instalaciones*	200.000	900.000
	00/13	Bermeoko Zubiko Garabia. *Grua Puente Bermeo.*	375.000	
	00/14	Bermeoko orgen erreforma proiektu integrala. *Proyecto reforma integral carros Bermeo.*	75.000	
	00/16	Lekeitioko erregai unitatea. *Unidad de combustible Lekeitio.*	250.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**7.003.680**	**7.003.680**

495 - Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**5.218.680**
31		**Prezio publikoak** ***Precios públicos***		**3.392.600**
310		Prezio publikoak *Precios públicos*		3.392.600
31099		Bestelako prezio publikoak *Otros precios públicos*		3.392.600
	00/06	Seigarren eta zazpigarren zerrendetako ontziengatiko tarifa (T-5). *Tarifa por embarcaciones de listas sexta y séptima (T-5).*	2.890.000	
	00/07	Aparkatzeagatiko tarifa (T-7). *Tarifa por aparcamiento (T-7).*	70.500	
	00/08	Ura eta energia elektrikoa hornitzeagatiko tarifa (T-8). *Tarifa por suministro de agua y energía eléctrica (T-8).*	182.100	
	00/09	Okupazio pribatiboagatiko eta portuko jabari publikoa erabileragatiko tarifa. *Tarifa por ocupación privativa y utilización del dominio público portuario.*	250.000	
33		**Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho público***		**357.000**
339		Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*		357.000
33900		Administrazio-kanonak eta -emakidak *Cánones y concesiones de carácter administrativo*		357.000
	00/05	Emakidengatiko diru-sarrerak. *Ingresos por concesiones.*	357.000	
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**1.469.080**
340		Salmentak *Ventas*		1.044.980
	00/10	Ontzietarako erregaien salmenta. *Venta de combustibles para embarcaciones.*	1.044.980	
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*		424.100
	00/04	Portuko zerbitzuak. *Servicios portuarios.*	424.100	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**1.000.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**1.000.000**
700		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		1.000.000
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	1.000.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**785.000**
87		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***		**785.000**
870		Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	785.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**7.003.680**	**7.003.680**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskal Autonomia Estatutuaren 10.32 artikuluak Euskal Autonomia Erkidegoari ematen dizkio, besteak beste, trenbideen, lurreko, itsasoko, erreketako eta kable bidezko garraioen, portuen, heliportuen, aireportuen eta Meteorologiako Euskal Zerbitzuaren arloko eskumen esklusiboak, horrek ezertan galarazi gabe Konstituzioaren 149.1.20 artikuluan xedatutakoa.

Lege horren babesean, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Portu eta Itsas Garraioari buruzko ekainaren 28ko 2/2018 Legearen bidez, Euskal Autonomia Erkidegoko portu-administrazioaren egitura eta funtzionamendua ezarri ziren, eta Euskadiko Kirol Portuak zuzenbide pribatuko erakunde publikoa sortu zen. Erakunde hori da, hain zuzen ere, Euskadiko Kirol Portu-administrazioak bere gain hartzen dituen itsas-olgetako azpiegituren kudeaketaren arduraduna eta Euskal Autonomia Erkidegoko portu-administrazioko zati bat. Aipatutako 2/2018 Legearen 23. artikuluan, Euskadiko Kirol Portuak zuzenbide pribatuko erakunde publikoa sortu da, eta erakunde hori sortu duen legean eta haren estatutuetan xedatutakoaren arabera arautuko da.

Horrela, maiatzaren 12ko 58/2020 Dekretuak, «Euskadiko Kirol Portuak» fundazioaren estatutuak onartu eta bere jardueraren hasiera zehazten duenak, honako hau ezartzen du:

a) Nautika- eta aisialdi-erabilerako portuen eta horiei lotutako erabilera-eremuen kudeaketa integrala, Gobernuak esleitutakoa edo emakidaduna den aldetik kudeaketa bere gain hartzen duena.

b) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio orokorrean portuen arloan eskumena duen sailarekin lankidetza teknikoa izatea, nautika- eta aisialdi-erabilerako portuak eta horiei lotutako erabilera-eremuak planifikatu, sustatu, garatu eta programatzeko.

c) Gobernuak agindutako portu-azpiegiturak eta instalazioak eraikitzea, eta azpiegitura berri horiek kontserbatzea, kudeatzea eta administratzea, bai zuzenean, bai zuzenbide publikoko edo zuzenbide pribatuko beste erakunde baten bidez, edozein negozio juridikoren bidez.

d) Gobernuak atxikitzen dizkion kirol-portuetan portu-zerbitzuak ematea, objektibotasunaren, gardentasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioak errespetatuz.

e) Europar Batasunaren esparruan diharduten xede bereko erakundeekin lankidetzan aritzea.

Era berean, maiatzaren 12ko 59/2020 Dekretuaren bidez, Euskadiko Kirol Portuak erakundeari atxikitzen zaizkio bere eginkizunak betetzeko behar dituen baliabideak, eta

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El artículo 10.32 del Estatuto de Autonomía para el País Vasco confiere a la Comunidad Autónoma del País Vasco la competencia exclusiva, entre otras, en materia de ferrocarriles, transportes terrestres, marítimos, fluviales y por cable, puertos, helipuertos, aeropuertos y Servicio Meteorológico del País Vasco, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 149.1.20 de la Constitución.

A su amparo y mediante la ley 2/2018, de 28 de junio de Puertos y Transporte Marítimo del País Vasco se establece la estructura y funcionamiento de la Administración portuaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco y se crea el ente público de derecho privado Euskadiko Kirol Portuak, responsable de la gestión de las infraestructuras portuarias de uso náutico recreativo y las zonas de uso relacionadas con estas y parte integrante de la Administración portuaria de la Comunidad Autónoma del País Vasco. En el art. 23 de la referida Ley 2/2018 se crea el ente público de derecho privado Euskadiko Kirol Portuak y se establece que éste se regirá por lo dispuesto en la ley que lo crea y en sus estatutos.

Según el Decreto 58/2020 de 12 de mayo por el que se aprueban los estatutos de EKP y se determina el inicio de su actividad, se establece que constituye el objeto de Euskadiko Kirol Portuak:

a) La gestión integral de puertos de uso náutico-recreativo y sus áreas de uso conexas, que le adscriba el Gobierno o aquellos cuya gestión asuma en calidad de concesionario.

b) La cooperación técnica con el departamento competente en materia de puertos de la Administración general de la Comunidad Autónoma en la planificación, promoción, desarrollo y programación de los puertos de uso náutico-recreativo y sus áreas de uso conexas.

c) La construcción de las infraestructuras e instalaciones portuarias que le encomiende el Gobierno, así como la conservación, gestión y administración de estas nuevas infraestructuras, ya sea directamente o mediante otra entidad de Derecho público o derecho privado y por medio de cualquier negocio jurídico.

d) La prestación de los servicios portuarios en los puertos deportivos que le adscriba el Gobierno, con respeto a los principios de objetividad, transparencia y no discriminación.

e) La colaboración con entes de idénticos fines que actúen en el ámbito de la Unión Europea.

Así mismo, mediante el Decreto 59/2020, de 12 de mayo, se adscriben a Euskadiko Kirol Portuak los medios necesarios para el desarrollo de sus funciones y se

erakundeari esleitzen zaio kirol-portuetako portuko zerbitzuaren kudeaketa.

Hondarribiko Kirol Portua.

Donostiako kirol-dartsena.

Getariako kirol-dartsena.

Bermeoko kirol-dartsena.

Orioko kirol portua.

Mutrikuko kirol portua.

Debako kirol-dartsena.

Hondarribiko Molla-Beteranoen kirol-dartsena.

Armintzako kirol portua.

Mundakako kirol portua.

Plentziako kirol portua.

Zumaiako kirol portua.

• Portu eta Itsas Gaietarko zuzendaria eta Euskadiko Kirol Portuak erakundeko zuzendariak, sinatzaileei dagokien eskumenak erabiliz, 2021ko uztailaren 7-an sinatutako aktaren arabera Euskadiko Kirol Portuak erakundeari 14.768,54 metro kuadroko ur-laminako azalera esleitzen zaio Lekeitioko portuko kirol-dartsenan,panalanane azpiegiturarekin, beharrezko bitarteko instrumental eta euskarri gisa, Lekeitioko portuaren aisialdi-kiroleko erabilierari lotutako jarduerak egiteko.

• Aurrikusten da 2022-ko ekitaldirako eta behin aipatu jarduerak egin ondoren, Euskadiko Kirol Portuak Lekeitioko kirol-portuaren zerbitzu publikoaren kudeaketa bere gain hartzea.

atribuye al ente la gestión del servicio portuario deportivo en los puertos deportivos siguientes.

Puerto Deportivo de Hondarribia.

Dársena deportiva de Donostia.

Dársena deportiva de Getaria.

Dársena deportiva de Bermeo.

Puerto deportivo de Orio.

Puerto deportivo de Mutriku.

Dársena deportiva de Deba.

Dársena deportiva de Molla-Veteranos de Hondarribia.

Puerto deportivo de Armintza.

Puerto deportivo de Mundaka.

Puerto deportivo de Plentzia.

Puerto deportivo de Zumaia.

• En virtud el Acta suscrita entre el Director de Puertos y Asuntos Marítimos y la Directora de Euskadiko Kirol Portuak en virtud de sus respectivas atribuciones, con fecha 7 de julio de 2021 se asigna a Euskadiko Kirol Portuak una superficie de 14.768,54 metros cuadrados de lámina de agua en la dársena deportiva del puerto de Lekeitio, con las infraestructura de pantalanes, como medio instrumental necesario y soporte para la realización de actuaciones vinculadas al uso náutico-recreativo del puerto de Lekeitio.

• Se prevé que para el ejercicio 2022 y una vez finalizadas las referidas actuaciones, Euskadiko Kirol Portuak asuma la gestión del servicio público portuario deportivo de Lekeitio.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
EKPak, 2021eko ekitaldian, esleitu zaizkion portuen eta dartsenen kudeaketa eta ustiaketa lanekin jarraitu du, eta kalitate eta prezio aldetik eredu bihurtu dira.	**4**	Durante el ejercicio 2021, EKP ha continuado la labor de gestión y explotación de los puertos y dársenas que tiene adscritos, siendo referentes en calidad y precio.
Horretarako, EKPak:		Para ello, EKP:
Amarratze-postuak esleitzeko deialdietarako beharrezko jarduerak egin ditu.		Ha desarrollado las actuaciones necesarias para las convocatorias para la adjudicación de puestos de amarre habidas en el ejercicio.
Portu zerbitzuak eta marineria lanak behar bezala betetzen direla kontrolatu du. Hala nola, amarralekuen erabilpenerako baldintzak betetzen direla zaindu du.		Ha controlado la adecuada prestación de estos servicios portuarios y los trabajos de marinería y el cumplimiento de las condiciones de uso de los puestos de amarre.
Zumaiako kirol portuaren ustiapenerako hitzarmenaren betetzea eta Eusko Jaurlaritzan emandako emakidaren baldintzak betetzea kontrolatu du.		Ha controlado el cumplimiento del contrato de explotación del puerto de Zumaia y de los términos establecidos en la concesión administrativa otorgada por Gobierno Vasco.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Fakturazioa eta berankortasuna kontrolatu ditu.		Ha controlado la facturación y la morosidad.
EKPak, 2021eko ekitaldian, hainbat jarduera burutu ditu behar bezala funtzionatzen dituzten instalazio modernoak izateko.	**6**	Durante el ejercicio 2021, EKP ha realizado diversas actuaciones en orden a disponer de unas instalaciones modernas y en perfecto estado de funcionamiento.
Horretarako, EKPak:		Para ello, EKP:
Portuak mantentzeko plana ezarri eta horren jarraipena egin du (kalitate prozesuak).		Ha continuado con el plan de mantenimiento por puerto (procesos de calidad, medioambientales y seguridad y salud en el trabajo).
Urteko mantentze plana egin du.		Ha materializado un plan de mantenimiento anual.
Kontrata eta enpresa hornitzaileen kontrola hobetzen jarraitu du (kalitateko, ingurumeneko eta laneko segurtasun eta osasuneko prozesuak).		Ha continuado mejorando el control de las contratas y empresas proveedoras. Procesos de calidad, medioambientales y seguridad y salud en el trabajo.
Zereginen jarraipen-check-lista egin du.		Ha realizado check-list de seguimiento de las tareas.
Instalazioak eta ekipamenduak modernizatzeko inbertsio plana martxan jarri du.		Ha ejecutado el plan de inversiones de modernización de instalaciones y equipos.
Kudeatzen dituen portu guztietan inbertsioak eta konponketak egin ditu.		Ha realizado inversiones y reparaciones en todos los puertos gestionados.
EKPak kudeaketa integralerako sistema ezartzen eta hobetzen jarraitu du, kalitate, ingurumen eta gobernu arduratsuaren irizpideetan oinarrituz, atxikitutako portu eta dartsenen kudeaketa eta ustiaketa hobetzen jarraitze aldera.	**6**	EKP ha continuado con la implantación y mejora del sistema de gestión integral basado en criterios de calidad, medioambientales y de gobierno responsable, para la mejora continua en la gestión y explotación de los puertos y dársenas adscritas.
Horretarako EKPak:		Para ello, EKP:
ISO 2001:2015 arauen oinarritutako kaliateren kudeaketa sistemaren ziurtagiria, ISO 14001:2015 arauean oinarritutako ingurugiroaren kudeaketa sistemaren ziurtagiria eta ISO 45001:2018 arauen oinarritutako laneko segurtasuna eta osasunaren kudeaketa sistemen ziurtagiriak berritu ditu.		Tiene actualizados los certificados del sistema de gestión de calidad conforme a la norma ISO 2001-2015 y sistema de gestión ambiental conforme a la norma ISO 14001:2015 y el certificado del sistema de seguridad y el certificado del sistema de seguridad y salud en el trabajo conforme a la norma ISO 45001:2018.
Jarduerak Koordinatzeko prozesuaren ezarpenarekin jarraitu da.		Ha continuado con la implantación de procesos de coordinación de actividades empresariales.
ESK (Erantzukizun Sozial Korporatibo) diagnostikoaren eskakizunei erantzuteko ekintza plana garatu da.		Ha desarrollado el plan de acción para dar respuesta a los requerimientos del diagnóstico de RSC.
Geure Arriskuen eta Gobernu Arduratsuaren kontrolerako Sistemarekin jarraitzeko ekintza plana garatu da.		Ha desarrollado el plan de acción para continuar con el desarrollo de nuestro Sistema de Control de Riesgos y de Gobierno Responsable.
Geure kudeaketa integralerako sistema ebaluatzeko eta horren jarraipena egiteko barne auditoretzak egin dira.		Ha realizado auditorías internas para la evaluación y seguimiento de nuestro sistema de gestión integral.
2021-2024 Estrategia-plana egin, onartu eta ezarri du.		Ha elaborado , aprobado e implantado el Plan Estratégico de EKP 2021-2024.
EKPak Erantzukizun Sozial Korporatiboaren kontzeptua garatu du.	**4**	EKP ha desarrollo el concepto de Responsabilidad Social Corporativa.
Horretarako, EKPak:		Para ello EKP:
Emakumearen irudia bultzatu du difusio mediatiko		Continúa promocionando la imagen de la mujer en

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
handiko lehiaketa probetan.		pruebas de competición de gran difusión mediática.
Emakumeen kontratu biolentzia ezabatzeko erakunde-kanpainak zabaltzen jarraitu du; bai eta emakumeen lan mundura sartzeko aukerak bultzatzen dituzten kanpainak ere.		Ha continuado difundiendo campañas institucionales dirigidas a erradicar situaciones de violencia hacia las mujeres así como aquellas encaminadas a potenciar el acceso de la mujer al mundo laboral.
EKPak erakundearen irudia, itsas-sekorea, itsas-turismoa eta itsas kirola bultzatzeko eta indartzeko lan egin du.		EKP ha trabajado para impulsar y reforzar la imagen de EKP, el sector náutico, el turismo náutico y las actividades náutico-deportivas.
Horretarako, EKPak:		Para ello, EKP:
EKParen irudia sendotu du sare sozialetan.	**1**	Ha consolidado la imagen de EKP en redes sociales.
- Komunikazio-jarduerak komunikabidetan.		- Acciones de comunicación en los medios.
Portuen irudi jasangarria eta ingurugiroarekiko konpromisoa bultzatu du.	**2**	Ha impulsado la imagen sostenible de los puertos y el compromiso con el medio ambiente.
- COVID 19 ren aurrean portuetako instalazioak erabiltzeko eta nabigatzeko Jardunbide Egokien Gida zabaltzean jarraitu du.		- Continuado con la difusión de la Guía de buenas prácticas para el uso de las instalaciones portuarias y la navegación ante COVID 19.
- Erakundearen ingurugiroa babesteko eta etengabeko hobekuntzarekiko konpromisoa zabaltzeko ekintzak.		- Acciones de difusión del compromiso de la organización con la protección del medio ambiente y la mejora continua.
Hainbat erakunde eta entitaterekin lan egin du itsas-sektorea jarduera ekonomiko gisa bultzatzeko; baita itsas-turismoa sustatzeko ere.		Ha colaborado con distintas entidades e instituciones para el impulso del sector náutico como actividad económica, así como el turismo náutico.
- “Passeport Escales” kirol portuen sarean sartzea.	**1**	- Miembro de la red de puertos deportivos “Passeport Escales”.
- North Marinas elkartea sortzen lagundu du, Donejakue bidearen itsasoko ibilbidea egiaztatu duena.	**1**	- Miembro de la asociación "North Marinas" que promueve el Camino de Santiago por Mar.
- Lurraldeko eta mugaz bestaldeko hainbat entitatekin bildu da.	**3**	- Ha realizado reuniones con distintas entidades del territorio y transfronterizas.
- Euskadiko nautika mahaia.		- Mesa náutica de Euskadi.
EAEko portu instalazioak bultzatzen jarraitu du, bai erkidegoaren barruan bai kanpoan (azokak, jardunaldiak, bilerak…).	**4**	Ha continuado promocionando las instalaciones portuarias de la CAE, dentro y fuera de nuestra Comunidad (ferias, eventos, reuniones…).
- Hainbat elkartetako partaidea da: (Euskaquitaine, Atlantikoko Aisiarako Portuen Elkartea, Euskal Herriko Itsas Foroa).		- Pertenencia a las diversas Asociaciones (Euskaquitaine, North Marinas, Asociación de Puertos de Recreo del Atlántico, Foro marítimo Vasco).
Talde eta elkarteekin lankidetzan aritzen eta laguntza-jarduerak egiten jarraitu du.	**9**	Ha continuado con el patrocinio de actividades y colaboraciones con Clubs y Asociaciones.
- Emandako laguntzaren eta elkarlanaren kudeaketa.		- Gestión de los patrocinios y colaboraciones realizadas.
Eskatu duten elkarte eta talderi portuko azpiegiturak erabiltzeko baimena eman die, itsas-kirol ekintzak antolatu ahal izateko.	**30**	Ha concedido autorizaciones para la utilización de las infraestructuras portuarias a las distintas asociaciones y clubes que los han solicitado para realizar diversos acontecimientos náutico-deportivos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Estropadak. - Arrantza ikastaroak.		- Realización de regatas. - Realización concursos de pesca.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2022ko ekitaldian, EKPak ekainaren 28ko 2/2018 legeak, Euskadiko Portuen eta Itsas Garraioaren Legea, ezartzen dituen ekimenak gauzatuko ditu eta aisialdiko-nautika erabilpena duten portuen eta hauen ondoko instalakuntzen kudeaketa eta ustiaketarekin jarraituko du, eta sozietateren kudeaketaren pean dauden instalazioak osatzeko, berritzeko eta hobetzeko beharrezkoak diren inbertsioak egingo ditu.		Durante el ejercicio 2022 EKP continuará con las actuaciones contempladas en la Ley 2/2018, de 28 de junio de Puertos y Transporte Marítimo del País Vasco, y realizará la labor de gestión integral de los puertos de uso náutico-recreativo y sus áreas de uso conexas y se acometerán las inversiones necesarias para completar, renovar y mejorar dichas instalaciones.
2022an EKPak kudeatuko dituen portuak honakoak izango dira: Hondarribiko kirol portua. Orioko kirol portua. Donostiako kirol-dartsena. Getariako kirol-dartsena. Bermeoko kirol-dartsena. Mutrikuko kirol portua. Debako kirol-dartsena. Hondarribiko Molla-beteranoen kirol portua. Mundakako kirol portua. Armintzako kirol portua. Plentziako kirol portua. Lekeitioko kirol portua.		Los puertos gestionados por EKP en el año 2022 serán: Puerto deportivo de Hondarribia. Puerto deportivo de Orio. Dársena deportiva de Donostia. Dársena deportiva de Getaria. Dársena deportiva de Bermeo. Puerto deportivo de Mutriku. Dársena deportiva de Deba. Puerto deportivo de Molla-Veteranos en Hondarribia. Puerto deportivo de Mundaka. Puerto deportivo de Armintza. Puerto deportivo de Plentzia. Puerto deportivo de Lekeitio.
Zumaiako Kirol portuaren ustiapenerako Marina Urola S.A.rekin sinatutako kontratuaren jarraipena eta ikuskaritza egiteaz arduratuko da. Aipatu kontratua 2027an iraungitzen da.		Así mismo se encargará del control y supervisión del contrato para la explotación del Puerto Deportivo de Zumaia suscrito con Marina Urola S.A. y que tiene vigencia hasta el año 2027.
EKPak egingo dituen inbertsioak, portu edo dartsena bakoitzak eskaintzen dituen aukerak kontuan hartuta eta bere plan bereziaren arabera burutuko dira.		Las inversiones realizadas por EKP se realizan teniendo en cuenta las posibilidades que ofrece cada puerto o dársena, de acuerdo con su plan especial.
EKPa, momentu oro, inbertsioen oreka bilatzen saiatzen da azpiegiturak eta zerbitzuak hobetzeko eta		EKP en todo momento, intenta buscar el equilibrio de las inversiones para mejorar y mantener las

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
mantentzeko.		infraestructuras y servicios.
HONDARRIBIKO KIROL PORTUA	**1**	PUERTO DEPORTIVO DE HONDARRIBIA
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
DONOSTIAKO KIROL-DARTSENA	**1**	DÁRSENA DEPORTIVA DE DONOSTIA
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
GETARIAKO KIROL-DARTSENA	**1**	DÁRSENA DEPORTIVA DE GETARIA
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
ORIOKO KIROL PORTUA	**1**	PUERTO DEPORTIVO DE ORIO
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
BERMEOKO KIROL-DARTSENA	**4**	DÁRSENA DEPORTIVA DE BERMEO
Zubi-garabia berritzea.		Reposición grúa puente.
Ontziak lurreratzeko gurdien berritze osorako egitasmoa.		Proyecto de reforma integral de los carros de varada.
Artzako gunea berantolatzea: egitasmoa eta esleipena.		Reordenación de la zona de Artza: Proyecto y licitación.
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
MUTRIKUKO KIROL PORTUA	**1**	PUERTO DEPORTIVO DE MUTRIKU
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
DEBAKO KIROL-DARTSENA	**1**	DÁRSENA DEPORTIVA DE DEBA
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
HONDARRIBIKO MOLLA DARTSENA	**1**	DÁRSENA DE MOLLA-HONDARRIBIA
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
ARMINTZAKO KIROL PORTUA	**1**	PUERTO DEPORTIVO DE ARMINTZA
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
MUNDAKAKO KIROL PORTUA	**1**	PUERTO DEPORTIVO DE MUNDAKA
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
PLENTZIAKO KIROL PORTUA	**1**	PUERTO DEPORTIVO DE PLENTZIA
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
LEKEITIOKO KIROL PORTUA	**4**	PUERTO DEPORTIVO DE LEKEITIO
Portuko zenbait zerbitzu gune egokitu:		Acondicionamiento de diversas zonas de servicios portuarios:
Kapitandegia edo zerbitzu gunea.		Capitanía o local de servicios.
Erregaien hornidura unitatea.		Unidad de suministro de combustible.
Ontzia lurreratzeko gunea.		Zona de varada.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Beste instalazio batzuk.		Otras instalaciones.
Inbertsio horien helburua instalazio modernoak izatean eta horiek behar bezala funtzionatzean datza.		El objetivo de estas inversiones sería disponer de unas instalaciones modernas y en perfecto estado de funcionamiento.
Horretarako, beharrezkoa litzateke ere:		Para ello también sería necesario:
Portuak mantentzeko plana jarraipena egitea (kalitate prozesuak).	**1**	Seguimiento del plan de mantenimiento por puerto (procesos de calidad).
- Urteko mantentze plana.		- Plan de mantenimiento anual.
Azpikontratazioen eta hornitzaileen kontrola hobetzen jarraitzea (kalitate prozesuak).	**1**	Continuar mejorando el control de las subcontratas y empresas proveedoras (procesos de calidad).
- Jarraipena egin dela ziurtatzea.		- Check-list de seguimiento.
Instalazioak eta ekipamenduak modernizatzeko inbertsio plana martxan jartzea.		Ejecutar el plan de inversiones y de modernización de instalaciones y equipos.
- Kudeatzen dituen portu guztietan inbertsioak eta konponketak egitea.	**1**	- Inversiones y reparaciones en todos los puertos gestionados.
• Plan estrategikoa eta kudeaketa integralerako (DBEA, kalitatearen kudeaketa, ingurumenaren kudeaketa, laneko arrisku eta osasunaren kudeaketa, barne arrisku eta gobernu arduratsuaren kontrola) sistema ezartzen jarraitzea, atxikitutako portu eta dartsenen kudeaketa eta ustiaketa hobetzen jarraitze aldera.		• Continuar aplicando el Plan Estrategico y un plan anual de gestión en base a un sistema de gestión integral (LOPD, gestión de calidad, gestión medioambiental, gestión de la seguridad y salud en el trabajo, control de riesgos interno y gobierno responsable) para la mejora continua en la gestión y explotación de los puertos y dársenas adscritos..
- Barne auditoretzak, ebaluazioa eta jarraipena egiteko.		- Auditorías Internas para la evaluación y seguimiento.
- Enpresa ziurtatzaile baten auditoretza.		- Auditoría empresa certificadora.
2021-2024 Estrategia-plana garatu.	**1**	Desarrollar el Plan estratégico 2021-2024.
Erantzukizun Sozial Korporatiboaren kontzeptua garatzen jarraitzea.	**1**	Continuar con el desarrollo de Responsabilidad Social Corporativa.
Egindako eskuragarritasun txostenak ezartzen dituen eskuragarritasun jarduerak garatzea, instalakuntzak aldatzen edo berritzen doazen heinean.		Desarrollar las acciones de accesibilidad establecidas en el Informe de accesibilidad adaptando las instalaciones a medida que éstas se vayan reponiendo o reparando.
Emakumeak bultzatu itsasoko kirolaren bidez difusio mediatiko handiko lehiaketa probetan parte-hartzea lagunduz.	**3**	Promoción de las mujeres a través del deporte náutico apoyando su participación en pruebas de competición de gran difusión mediática.
- 2022eko Kontxako Bandera estropada babestea, emakumezkoen modalitatean.		- Patrocinio de la regata Bandera de la Concha 2022, modalidad femenina.
- Emakumezko tripulazioa duten ontzien estropada eta arrantza lehiaketak babestu.		- Patrocinio de regatas y concursos de pesca para embarcaciones con tripulación femenina.
- Emakumezko tripulazioak bultzatu.		- Impulso de tripulaciones femeninas de regatas.
EKParen irudia itsas-sektorean, itsas-turismoan eta itsas-kirolean bultzatzea eta indartzea.		Impulsar y reforzar la imagen de EKP, el sector náutico, el turismo náutico y las actividades náutico-deportivas.
EKParen irudia sare sozialetan sendotzea.	**2**	Potenciar la imagen de EKP en redes sociales.
- Komunikabideetako agerpenak sistematizatzea (Komunikabideetako ekintzak).		- Sistematizar la presencia en medios de comunicación (Acciones de comunicación).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Webgunea, edukiak, zerbitzuak eta ikusgai egoteko erabili ditzakeen euskarriak berrikustea.		- Mantener actualizada la web, sus contenidos, prestaciones y soportes en los que estar presentes.
Hainbat erakunde eta entitaterekin lan egitea itsas-sektorea jarduera ekonomiko gisa bultzatzeko; baita itsas-turismoa sustatzeko ere.	**1**	Colaborar con distintas Entidades e Instituciones para el impulso del sector náutico como actividad económica, así como el turismo náutico.
- Lurraldeko eta mugaz bestaldeko hainbat entitaterekin biltzea.		- Realizar reuniones con distintas entidades del territorio y transfronterizas.
EAEko portu instalazioak bultzatzen jarraitzea, bai erkidegoaren barruan bai kanpoan (azokak, jardunaldiak, bilerak…).	**4**	Continuar promocionando las instalaciones portuarias de la CAE, dentro y fuera de nuestra Comunidad (Ferias, eventos, reuniones, …).
- Hainbat elkartetan parte hartzea: (Euskaquitaine, Atlantikoko Aisiarako Portuen Elkartea, Euskal Herriko Itsas Foroa).		- Pertenencia a las diversas Asociaciones (Euskaquitaine, North Marinas, Asociación de Puertos de Recreo del Atlántico, Foro Marítimo Vasco).
Talde eta elkarteekin lankidetzan aritzen eta laguntza-jarduerak egiten jarraitzea.		Continuar con el patrocinio de actividades y colaboraciones con Clubs y Asociaciones.
- Aukeratutako laguntzak eta elkarlanak kudeatzea.	**9**	- Gestionar los patrocinios y colaboraciones seleccionados.
Eskatzen duten elkarte eta talderi portuko azpiegiturak erabiltzeko baimena ematea, itsas-kirol ekintzak antolatu ahal izateko.	**30**	Conceder autorizaciones para la utilización de las infraestructuras portuarias a las distintas asociaciones y clubes que los soliciten, para realizar diversos acontecimientos náutico-deportivos.
- Estropadak.		- Realización de regatas.
- Arrantza ikastaroak.		- Realización de concursos de pesca.

495 - Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
FUNTZIONARIOEN ETA ESTATUTUPEKO LANGILEEN LANPOSTUAK ***PLAZAS FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS***		**2**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	1
- Administrariak *Administrativos*	C	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**15**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	2
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	5
- Administrariak *Administrativos*	C	8
Guztira ***Total***		**18**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendaria nagusia *Director/a General*	74.926		74.926

495 Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**13.913.332**	**12.128.332**
I. Ibilgetu ukiezina / *Inmovilizado intangible*	412.194	418.194
2. Emakidak / *Concesiones*	377.682	383.682
5. Aplikazio informatikoak / *Aplicaciones informáticas*	34.512	34.512
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	10.090.367	8.049.367
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	8.230.698	6.455.698
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	1.060.330	794.330
3. Aribideko ibilgetua eta aurrerakinak / *Inmovilizado en curso y anticipos*	799.339	799.339
III. Higiezinetako inbertsioak / *Inversiones inmobiliarias*	3.410.771	3.660.771
2. Eraikuntzak / *Construcciones*	3.410.771	3.660.771
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**13.016.270**	**13.801.270**
II. Izakinak / *Existencias*	48.452	48.452
1. Komertzialak / *Comerciales*	48.452	48.452
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	149.743	149.743
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	58.787	58.787
3. Hainbat zordun / *Deudores varios*	73.807	73.807
5. Zerga korronteen aktiboak / *Activos por impuesto corriente*	17.149	17.149
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak / *Periodificaciones a corto plazo*	40.783	40.783
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	12.777.292	13.562.292
1. Diruzaintza / *Tesorería*	12.777.292	13.562.292
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**26.929.602**	**25.929.602**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**22.578.253**	**21.578.253**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**17.243.387**	**17.243.387**
I. Kapitala / *Capital*	16.130.547	16.130.547
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	16.130.547	16.130.547
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	1.112.840	786.112
1. Gerakina / *Remanente*	1.112.840	786.112
VII. Ekitaldiaren emaitza / *Resultado del ejercicio*	0	326.728
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**5.334.866**	**4.334.866**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**904.241**	**904.241**
II. Epe luzeko zorrak / *Deudas a largo plazo*	70.524	70.524
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	70.524	70.524
IV. Zerga geroratuen pasiboak / *Pasivos por impuesto diferido*	833.717	833.717
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**3.447.108**	**3.447.108**
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	3.211.597	3.211.597
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	3.211.597	3.211.597
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	235.511	235.511
1. Hornitzaileak / *Proveedores*	7.122	7.122
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	161.698	161.698
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) / *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	1	1
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	66.690	66.690
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**26.929.602**	**25.929.602**

495 Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	4.861.680	5.130.519
a) Salmentak *Ventas*	1.044.980	1.061.839
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	3.816.700	4.068.680
4. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(950.000)	(880.000)
a) Salgaien kontsumoa *Consumo de mercaderías*	(950.000)	(880.000)
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	357.000	357.000
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	357.000	357.000
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(842.680)	(636.491)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(612.859)	(474.285)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(229.821)	(162.206)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(2.536.000)	(2.712.300)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(2.517.000)	(2.695.300)
b) Tributuak *Tributos*	(19.000)	(17.000)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(890.000)	(890.000)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**0**	**368.728**
15. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	0	(7.000)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	0	(7.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**(7.000)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**361.728**
21. Etekinen gaineko zergak *Impuestos sobre beneficios*	0	(35.000)
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**0**	**326.728**

495 Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	0	361.728
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	890.000	897.000
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	(42.000)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	890.000	1.216.728
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(2.675.000)	(2.850.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(2.675.000)	(2.850.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	1.000.000	1.000.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	1.000.000	1.000.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**(785.000)**	**(633.272)**

495 Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

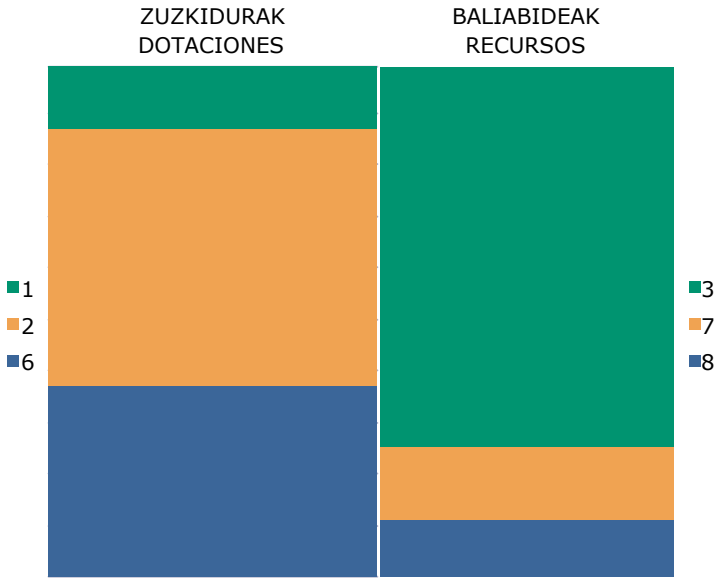
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	327	-----	-----	-----	4.335	4.662
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	16.131	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	16.131
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	786	-----	-----	-----	-----	-----	-----	786
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**16.131**	-----	-----	-----	-----	**786**	-----	**327**	-----	-----	-----	**4.335**	**21.578**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**16.131**	-----	-----	-----	-----	**786**	-----	**327**	-----	-----	-----	**4.335**	**21.578**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	1.000	1.000
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	327	-----	(327)	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**16.131**	-----	-----	-----	-----	**1.113**	-----	-----	-----	-----	-----	**5.335**	**22.578**

495 Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK ***DOTACIONES***	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	842.680
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.486.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.675.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**7.003.680**

BALIABIDEAK ***RECURSOS***	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.218.680
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	1.000.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	785.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**7.003.680**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
350.182	5	1.400.734	20	5.252.764	75		0	7.003.680

495 - Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	842.680	12,0	636.491	8,9	206.189	32,4
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	3.486.000	49,8	3.627.300	50,9	-141.300	-3,9
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	0,0	7.000	0,1	-7.000	-100,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**4.328.680**	**61,8**	**4.270.791**	**60,0**	**57.889**	**1,4**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	2.675.000	38,2	2.850.000	40,0	-175.000	-6,1
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**2.675.000**	**38,2**	**2.850.000**	**40,0**	**-175.000**	**-6,1**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**7.003.680**	**100,0**	**7.120.791**	**100,0**	**-117.111**	**-1,6**

495 - Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	5.218.680	74,5	5.487.519	77,1	-268.839	-4,9
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**5.218.680**	**74,5**	**5.487.519**	**77,1**	**-268.839**	**-4,9**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	1.000.000	14,3	1.000.000	14,0	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**1.000.000**	**14,3**	**1.000.000**	**14,0**	**0**	**0,0**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**6.218.680**	**88,8**	**6.487.519**	**91,1**	**-268.839**	**-4,1**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	785.000	11,2	633.272	8,9	151.728	24,0
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**785.000**	**11,2**	**633.272**	**8,9**	**151.728**	**24,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**7.003.680**	**100,0**	**7.120.791**	**100,0**	**-117.111**	**-1,6**

495 - Euskadiko Kirol Portuak
Euskadiko Kirol Portuak

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**842.680**	**12,0**	**636.491**	**8,9**	**206.189**	**32,4**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**79.377**	**1,1**	**77.821**	**1,1**	**1.556**	**2,0**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	79.377	1,1	77.821	1,1	1.556	2,0
1	**12**		**Funtzionarioak** ***Funcionarios***	**89.219**	**1,3**	**87.470**	**1,2**	**1.749**	**2,0**
1	12	120	Funtzionarioen ordainsariak *Retribuciones de funcionarios*	89.219	1,3	87.470	1,2	1.749	2,0
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**444.263**	**6,3**	**308.994**	**4,3**	**135.269**	**43,8**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	444.263	6,3	308.994	4,3	135.269	43,8
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**229.821**	**3,3**	**162.206**	**2,3**	**67.615**	**41,7**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	214.500	3,1	152.665	2,1	61.835	40,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	15.321	0,2	9.541	0,1	5.780	60,6
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**3.486.000**	**49,8**	**3.627.300**	**50,9**	**-141.300**	**-3,9**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**39.000**	**0,6**	**51.000**	**0,7**	**-12.000**	**-23,5**
2	20	201	Eraikuntzak *Construcciones*	0	0,0	51.000	0,7	-51.000	-100,0
2	20	208	Kanonak *Cánones*	39.000	0,6	0	0,0	39.000	---
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**550.000**	**7,9**	**485.000**	**6,8**	**65.000**	**13,4**
2	21	210	Lurrak eta ondasun naturalak *Terrenos y bienes naturales*	550.000	7,9	0	0,0	550.000	---
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	0	0,0	485.000	6,8	-485.000	-100,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**1.437.000**	**20,5**	**1.291.800**	**18,1**	**145.200**	**11,2**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	22.000	0,3	30.000	0,4	-8.000	-26,7
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	1.355.000	19,3	1.219.800	17,1	135.200	11,1
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	60.000	0,9	42.000	0,6	18.000	42,9
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**347.000**	**5,0**	**375.000**	**5,3**	**-28.000**	**-7,5**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	18.000	0,3	22.000	0,3	-4.000	-18,2
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	125.000	1,8	90.000	1,3	35.000	38,9
2	23	234	Tributuak *Tributos*	19.000	0,3	52.000	0,7	-33.000	-63,5
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	185.000	2,6	211.000	3,0	-26.000	-12,3
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**1.113.000**	**15,9**	**1.424.500**	**20,0**	**-311.500**	**-21,9**
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	13.000	0,2	14.500	0,2	-1.500	-10,3
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	1.100.000	15,7	1.410.000	19,8	-310.000	-22,0
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**7.000**	**0,1**	**-7.000**	**-100,0**
3	**33**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***	**0**	**0,0**	**7.000**	**0,1**	**-7.000**	**-100,0**

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	33	330	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	0	0,0	7.000	0,1	-7.000	-100,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**2.675.000**	**38,2**	**2.850.000**	**40,0**	**-175.000**	**-6,1**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**2.675.000**	**38,2**	**2.850.000**	**40,0**	**-175.000**	**-6,1**
6	61	611	Eraikuntzak *Construcciones*	1.775.000	25,3	1.850.000	26,0	-75.000	-4,1
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	900.000	12,9	1.000.000	14,0	-100.000	-10,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**7.003.680**	**100,0**	**7.120.791**	**100,0**	**-117.111**	**-1,6**

495 - Euskadiko Kirol Portuak

Euskadiko Kirol Portuak

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK

RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**5.218.680**	**74,5**	**5.487.519**	**77,1**	**-268.839**	**-4,9**
3	**31**		**Prezio publikoak** ***Precios públicos***	**3.392.600**	**48,4**	**3.629.115**	**51,0**	**-236.515**	**-6,5**
3	31	310	Prezio publikoak *Precios públicos*	3.392.600	48,4	3.629.115	51,0	-236.515	-6,5
3	**33**		**Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho público***	**357.000**	**5,1**	**357.000**	**5,0**	**0**	**0,0**
3	33	339	Zuzenbide publikoko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho público*	357.000	5,1	357.000	5,0	0	0,0
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**1.469.080**	**21,0**	**1.501.404**	**21,1**	**-32.324**	**-2,2**
3	34	340	Salmentak *Ventas*	1.044.980	14,9	1.061.839	14,9	-16.859	-1,6
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	424.100	6,1	439.565	6,2	-15.465	-3,5
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**1.000.000**	**14,3**	**1.000.000**	**14,0**	**0**	**0,0**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**1.000.000**	**14,3**	**1.000.000**	**14,0**	**0**	**0,0**
7	70	700	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	1.000.000	14,3	1.000.000	14,0	0	0,0
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**785.000**	**11,2**	**633.272**	**8,9**	**151.728**	**24,0**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinak** ***Remanentes de tesorería***	**785.000**	**11,2**	**633.272**	**8,9**	**151.728**	**24,0**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinak *Remanentes de tesorería*	785.000	11,2	633.272	8,9	151.728	24,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**7.003.680**	**100,0**	**7.120.791**	**100,0**	**-117.111**	**-1,6**

NEIKER MEMBER OF BASQUE RESEARCH & TECHNOLOGY ALLIANCE

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

555 NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	9.551.646	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	4.780.253	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.650.100
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	6.000	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	12.495.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	17.201	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	210.000
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	739.094	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	930.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	190.906	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**15.285.100**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**15.285.100**

555 - NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**9.551.646**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**81.235**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		81.235
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	81.235	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**7.386.253**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	6.333.098	
131		Aldi baterako langile lan-kontratudunen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral temporal*	1.053.155	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**2.084.158**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.818.471	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		180.687
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	180.687	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		85.000
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	40.000	
16202		Aseguruak *Seguros*	22.000	
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	23.000	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**4.780.253**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**220.000**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		220.000
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*		220.000
	00/07	Laborategiko ekipoen, ordenagailuen, automobilen eta abarren errentamendua (renting-a). *Arrendamiento de equipos de laboratorio, ordenadores, automóviles, etc. (renting).*	220.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**570.000**
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		570.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	570.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**2.090.253**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		60.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	10.000	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	50.000	
221		Hornigaiak *Suministros*		1.741.999
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	300.000	
22101		Ura *Agua*	15.000	
22102		Gasa *Gas*	42.000	
22103		Erregaiak *Combustibles*	118.000	
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	169.000	1.266.999

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
	00/06	Laborategiko material suntsikorra eta beste batzuk. *Material fungible de laboratorio y otros.*	1.097.999	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		288.254
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	253.254	
22299		Bestelako komunikazioak *Otras comunicaciones*		35.000
	00/11	Kongresu, konferentzia eta abarren izen-emateak. *Inscripciones congresos, conferencias, etc.*	35.000	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**661.000**
230		Garraioak *Transportes*		10.000
	00/09	Material arriskutsuen eta bestelakoen garraioak. *Transportes de material peligroso y otros.*	10.000	
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*		350.000
	00/10	Nazioarteko kongresuetan parte hartzeko bidaia-gastuak eta bestelakoak. *Gastos de viaje para asistencia a congresos internacionales, etc.*	350.000	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	40.000	
234		Tributuak *Tributos*		15.000
23499		Bestelako zergak *Otros impuestos*	15.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		50.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	50.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		196.000
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	196.000	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**1.239.000**
240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	250.000	
241		Segurtasuna *Seguridad*	30.000	
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	10.000	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		949.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	725.000	949.000
	00/08	Aholkularitzak, abokatuak, notarioak, etab. *Consultorías, abogados, notarios, etc.*	224.000	
3		**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***		**6.000**
33		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***		**6.000**
330		Maileguen interesak *Intereses de préstamos*		6.000
33099		Bestelako sektore eta entitateak *Otros sectores y entidades*	6.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**17.201**
40		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***		**17.201**
405		EAEko sektore publikoko partzuergoentzat *A Consorcios del sector público de la CAE*		17.201
	98/01	Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa. *Consorcio Científico-Tecnológico Vasco.*	17.201	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**739.094**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**739.094**
614		Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*		300.000
61400		Makineria *Maquinaria*	300.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		339.094
61501		Bestelako instalazioak *Otras instalaciones*		339.094
	00/05	Laborategi eta egoitza berrietarako bestelako instalazioak. *Otras instalaciones para los nuevos laboratorios y dependencias.*	339.094	
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	100.000	
9		**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***		**190.906**
93		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***		**190.906**
931		Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*		190.906
93199		Bestelako sektore eta entitateekin dauden zorrak *Deudas con otros sectores y entidades*	190.906	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**15.285.100**	**15.285.100**

555 - NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**1.650.100**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**1.290.100**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*		1.290.100
	00/12	Laborategiko analisiak eta azterlan teknikoak. *Análisis laboratoriales y estudios técnicos.*	1.290.100	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**360.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		360.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	360.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**12.495.000**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**10.007.000**
400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		10.007.000
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	10.007.000	
44		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***		**2.488.000**
448		Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones*		2.488.000
	00/04	Ikerketa-proiektuak finantzatzeko, Europar Batasunetik, Estatutik eta bestelakoetatik jasoko direnak. *A recibir de la U.E., del Estado y de otros para financiación de proyectos de investigación.*	2.488.000	
5		**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***		**210.000**
55		**Emakiden eta aprobetxamendu berezien produktuak** ***Productos de concesiones y aprovechamientos especiales***		**210.000**
550		Emakiden eta aprobetxamendu berezien produktuak *Productos de concesiones y aprovechamientos especiales*	210.000	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**930.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**930.000**
700		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		930.000
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	930.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**15.285.100**	**15.285.100**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

NEIKER-NEKAZAL IKERKETA ETA GARAPENERAKO EUSKAL ERAKUNDEA Sozietate Publikoa 1998ko urtarrilaren 1ean sortu zen eta gaur egun Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailaren barruan dago uztailaren 22ko 177/97 Dekretuaren aginduz, dekretu horrek Sozietate horri esleitu baitzion nekazaritza-ikerketarako zerbitzuaren (CIMA/SIMA) kudeaketa. NEIKERren egoitza soziala Derioko (Bizkaia) Berreaga kaleko 1 zenbakian dago, eta bertan gauzatzen dira Sozietateari (lehenagoko SIMAri) berez dagozkion jardueretako batzuk; gainerako jarduerak, berriz, Arkauteko Granja Ereduan (lehenagoko CIMA), Iturrietako Finkan eta Gaunako (Araba) la Ilarrako Finkan egiten dira.

Autonomia Estatutuaren 10.16 artikuluan ezarritakoaren arabera, EAEk erabateko eskumena du, Estatuarekin koordinazioan, ikerketa zientifiko eta teknikoaren arloan; izan ere, Nekazaritza Ikerketaren arloko Estatuaren zerbitzuak irailaren 26ko 2756/1980 E.D.aren bidez eskualdatu baitzaizkio; Ozeanografia Ikerketak, berriz, abuztuaren 3ko 2241/1981 E.D.aren bidez; Abere Ekoizpen eta Osasunekoak uztailaren 24ko 2030/1981 E.D.aren bidez; Landare Osasunekoak irailaren 26ko 2752/1980 E.D.aren bidez eta Mintegiko Hazi eta Landare Zerbitzuak maiatzaren 8ko 839/1985 E.D.aren bidez.

Izan ere, gaur egungo Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailak 1998ko urtarrilaren 1a arte gauzatu du nekazaritzan I+G sustatzeko politika, bertako CIMA eta SIMA zentroen bitartez. Denboraldi horretan, Nekazal Ikerketa eta Hobekuntzarako Zentroak (CIMA) eta Nekazal Ikerketa eta Hobekuntzarako Zerbitzuak (SIMA) EAEko nekazari, abeltzain eta baso-jabeentzako teknologia berrienak garatu, egokitu eta zabaldu zituzten.

Horrela, sortu zen unean, lehen aipaturiko 177/97 Dekretuaren bidez NEIKERrek bere gain hartu zuen nekazaritza, abeltzaintza eta basozaintza arloko ikerketa guztia, eta azkenik, martxoaren 13ko 50/2001 Dekretuaren bidez, NEIKERri esleitu zitzaion Mintegiko Hazi eta Landare Zerbitzuaren Kudeaketa, Gasteizko Arana auzoko laborategiak eta Gaunako La Ilarra finkak burutzen zituzten jarduerak hartuz, bere funtzionamendu-gastua eta langileria barne zirela.

Gaur egun NEIKER egitura organikoari buruzko dekretuaren bidez atxikitzen zaio Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailari.

Kapital soziala horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Pública NEIKER-INSTITUTO VASCO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO AGRARIO se constituyó el 1 de enero de 1998, dependiendo del hoy Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, por Decreto 177/97 de 22 de julio que adscribía la gestión del servicio de investigación agraria (CIMA/SIMA) a dicha Sociedad. El domicilio social de NEIKER se sitúa en Berreaga kalea, 1, Derio (Bizkaia), lugar donde se desarrollan parte de las actividades propias de la Sociedad (antiguo SIMA), desarrollándose la otra parte de las actividades en la Granja Modelo de Arkaute (antiguo CIMA), la Finca de Iturrieta y la Finca de la Ilarra en Gauna (Araba).

La CAE posee competencia exclusiva en materia de investigación científica y técnica en coordinación con el Estado, al amparo de lo dispuesto en el artículo 10.16 del Estatuto de Autonomía, habiéndose traspasado los servicios del Estado en materia de Investigación Agraria por R.D. 2756/1980 de 26 de septiembre, de Investigación Oceanográfica por R.D. 2241/1981 de 3 de agosto, de Producción y Sanidad Animal por R.D. 2030/1981 de 24 de julio, de Sanidad Vegetal por R.D. 2752/1980 de 26 de septiembre, Servicio de Semillas y Plantas de Vivero por R.D. 839/1985 de 8 de mayo.

De hecho, el hoy Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente había materializado su política de fomento de la I+D agraria hasta el 1 de enero de 1998 a través de sus propios centros CIMA y SIMA. En este período el Centro de Investigación y Mejora Agraria (CIMA) y el Servicio de Investigación y Mejora Agraria (SIMA) habían desarrollado, adaptado y difundido las más modernas tecnologías al servicio del sector agrícola, ganadero y forestal de la CAE.

Así, en el momento de su constitución se articula en NEIKER toda la investigación agrícola, ganadera y forestal a través del Decreto 177/97 ya mencionado, adscribiéndose finalmente a NEIKER, por Decreto 50/2001 de 13 de marzo la gestión del Servicio de Semillas y Plantas de Vivero, en concreto las actividades que desarrollaba el laboratorio sito en el barrio de Arana de Vitoria-Gasteiz y la finca de la Ilarra de Gauna, con su gasto de funcionamiento más su dotación de personal.

En la actualidad la adscripción de NEIKER al Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente se hace a través del decreto de estructura orgánica.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Gobernu Kontseiluak, 1997ko maiatzaren 27ko batzarraldian, estatutuaren 3. artikulua aldatzeko erabakia hartu zuen, eta era honetara idatzita geratu zen: “Sozietatearen xedea hurrengo jarduera hauek burutzea izango da:

• Ikerketa-jarduerak egitea eta azterketak burutzea nekazaritzarekin, urarekin, ingurumenarekin eta, halaber, natur baliabideekin edota nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzako teknologiarekin loturiko zientzia arloetan.

• Nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzaren sektoreko Herri Administrazioei, enpresei, ustiapenei eta industriei aholkularitza teknikoa eskaintzea.

• Nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzaren sektoreetan teknika eta teknologia berriak bereganatzea eta aplikatzea ahalbidetzen duten heziketa, gaikuntza eta espezializazio profesionaleko prozesuak finkatzea.

• Nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzako produktuak ekoitzi, eraldatu eta merkaturatzeko jardueretan arauak eta baldintza teknikoak betetzen direla eta horiek kalitate onekoak direla kontrolatzeko, jarraipena egiteko eta ebaluatzeko jarduerak burutzea.

• Nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzako produktuen sustapena eta publizitatea egiteko jarduerak burutzea.

Bere helburu soziala betetzeko, sozietateak interes bereziko enpresen kapital sozialean parte hartu ahal izango du kasu bakoitzean zehaztuko diren baldintzetan.

Enpresaren egitekoa, beraz, ezagupenak eta zerbitzuak sortzea da, nekazaritza-elikaduraren sektoreari eta ingurumenari balioa emango diona, Eusko Jaurlaritzak dituen helburuak zabaltzen aktiboki lagunduz eta ingurunearen garapen ekonomiko eta sozialean ere lagunduz, bere lehiakortasuna eta iraunkortasuna hobetuz.

Teknologia, Berrikuntza eta Lehiakortasuneko Sailburuordearen 2016ko urtarrilaren 12ko Ebazpenaren bidez, NEIKERrek ziurtagiria erdietsi du Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarean, Sektoreko Zentro Teknologikoaren kategorian.

2021ean, Kudeaketa Planean aurreikusitako jarduerak burutu dira, txosten honetan agertzen diren adierazleetan ikus daitekeen moduan.

2022-2025 Plan Estrategikoa prestatu da, eta Eusko Jaurlaritzaren politikekin gehiago egokitzen den ikuspegi berri bat eta nekazaritzako elikagaigintzaren sektoreko joera eta teknologia berriak barneratu dira, kudeaketa-prozesuak berritu nahirik, antolamenduaren eraginkortasuna eta emaitzen inguruko balioespena hobetzearren.

El Consejo de Gobierno en su sesión de 27 de mayo de 1997 adoptó el Acuerdo de modificación del artículo 3 de los Estatutos, quedando redactado como sigue: “La sociedad tendrá por objeto la realización de las siguientes actividades:

• Desarrollar actividades de investigación y realizar estudios en materia de ciencias agrarias, acuáticas, ambientales y en general de los recursos naturales, así como en tecnología agraria, pesquera y alimentaria.

• Prestar asesoramiento técnico a las Administraciones Públicas, a las empresas, explotaciones e industrias de los sectores agrario, pesquero y alimentario.

• Establecer los procesos de formación, capacitación y especialización profesional que permitan la asimilación y aplicación de nuevas técnicas y tecnologías en los sectores agrario, pesquero y alimentario.

• Desarrollar actividades de control, seguimiento y evaluación de la calidad y el cumplimiento de las normas y requisitos técnicos en las actividades de producción, transformación y comercialización de productos agrarios, pesqueros y alimentarios.

• Desarrollar actividades de promoción y publicidad de productos agrarios, pesqueros y alimentarios.

Para el cumplimiento de su objetivo social, la sociedad podrá participar en el capital social de empresas de particular interés en las condiciones que en cada caso se determinen.

En consecuencia la misión de la empresa busca generar conocimiento y servicio que aporte valor al sector agroalimentario y al medio ambiente, contribuyendo activamente al despliegue de los objetivos del Gobierno Vasco y al desarrollo económico y social del entorno, mejorando su competitividad y sostenibilidad.

Por Resolución de 12 de Enero de 2016, de la Viceconsejera de Tecnología, Innovación y Competitividad, NEIKER ha sido acreditado en la red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación, en la categoría de Centro Tecnológico Sectorial.

En 2021 se ha llevado a cabo las actividades previstas en el Plan de Gestión, tal y como se refleja en los indicadores que se presentan en la presente memoria.

Se ha elaborado el Plan Estratégico 2022-2025 incorporando una nueva visión acorde a las políticas del Gobierno Vasco y de las nuevas tendencias y tecnologías en el sector agroalimentario, buscando innovar en los procesos de gestión para mejorar la eficacia de la organización y la puesta en valor de los resultados.

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
I+G TRANSFERENTZIARA BIDERATUA		**I+D ORIENTADA A LA TRANSFERENCIA**
Gizarte osoari, sektoreari eta Neikerrekin lan egiten duten teknikari eta enpresei I+G proiektuetan sortutako ezagutzak eta teknologiak transferitzea.		Transferencia al conjunto de la sociedad, al sector y a los técnicos y empresas para los que trabaja NEIKER, de los conocimientos y tecnologías generados en los proyectos de I+D.
Ekintzailetza aktibatzea.		Activar el emprendimiento.
• Enpresa fakturazioan emandako inpaktuak milako eurotan, I+Geko 100 langileko.	**221**	• Impacto en Facturación Empresarial en miles de euros por 100 empleados I+D.
Sektoreak saretzen.		Sektoreak saretzen.
• EAEko enpresa eta ustiategiekin ezagutzak transferitzen dituzten proiektuen kopurua.	**68**	• Número de proyectos de transferencia con empresas y explotaciones de la CAE.
Erreferentzia izatea.		Ser referente.
• Hedabide espezializatuetan sortutako inpaktuak.	**425**	• Impactos generados en medios especializados.
• Hedabide orokorretan sortutako inpaktuak.	**650**	• Impactos generados en medios generalistas.
BIKAINTASUN ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA		**EXCELENCIA CIENTÍFICO-TECNOLÓGICA**
I+G proiektuetan sortutako ezagutzak eta teknologiak komunitate zientifikoari eta sektoreari transferitzea.		Transferencia a la comunidad científica y al sector de los conocimientos y tecnologías generados en los proyectos de I+D.
Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareari laguntzea.		Contribuir a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e innovación.
• ZTBESeko beste eragile batekin elkarrekin zuzendutako doktoretza-tesiak, I+Geko 100 langileko.	**6**	• Tesis doctorales codirigidas con otro agente de la RVCTI, por 100 empleados I+D.
• Indexatutako argitalpen zientifikoak I+Geko 100 langileko.	**44**	• Publicaciones científicas indexadas por 100 empleados I+D.
Jabetza Industriala babestea, kudeatzea eta transferitzea.		Protección, gestión y transferencia de la Propiedad Industrial.
• Diru-sarrerak (milako eurotan) ezagutzak transferitzeagatik, patenteekin, diseinuekin, markekin eta abarrekin loturiko patenteak salduz edo baimenak emanez, I+Geko 100 langileko.	**152**	• Ingresos en miles de euros por transferencia de conocimiento a través de ventas o licencias sobre patentes, diseños, marcas, etc. por cada 100 empleados I+D.
EMAITZA OREKATUA		**RESULTADO EQUILIBRADO**
Ikerketa estrategikoa eta zerbitzu teknologikoak finantzatzeko diru-sarrerak erdiestea.		Obtención de ingresos para financiar la investigación estratégica y los servicios tecnológicos.
Proiektuen eraginkortasuna areagotzea.		Incrementar la eficiencia de los proyectos.
• EAM ekoizpenaren diru-sarrerak milako eurotan.	**3.342**	• Ingresos producción FPC en miles de euros.
• KFEGd ekoizpenaren diru-sarrerak milako eurotan.	**1.541**	• Ingresos producción FBC en miles de euros.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
KUDEAKETA AURRERATUAREN EREDU		**MODELO DE GESTIÓN AVANZADO**
Kudeaketan aurrera egitea gure erakundearen lehiakortasuna areagotzearren.		Avanzar en la gestión para incrementar la competitividad de nuestra organización.
Kudeaketa garatuaren aitorpena erdiestea.		Obtención de reconocimiento de gestión desarrollado.
• Kudeaketa aurreratuaren ereduak izandako puntuazioa.	**550**	• Puntuación de modelo de gestión avanzada.
PERTSONA KONPROMETITUAK		**PERSONAS COMPROMETIDAS**
Langileen gaikuntza areagotzea beren eginkizunak bikain bete ahal izan ditzaten.		Incrementar la capacitación del personal para el desempeño excelente de sus funciones.
• Egindako ikastaroari buruz langileek duten batezbesteko gogobetetze-emaitza 5 punturen gainean.	**4**	• Resultado medio de satisfacción del personal con el curso realizado sobre 5 puntos.
Sektoreari talentua transferitzea edo ZTBESi laguntzea.		Transferencia de talento al sector o Contribuir a la RVCTI.
• 100 ikertzailetatik Euskadiko enpresetara transferitu diren ikertzaileen kopurua.	**1**	• Número de investigadores que han sido transferidos a empresas vascas por cada 100 investigadores.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
BIKAINTASUN ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA, IRTENBIDEAK BILATZERA BIDERATUA		**EXCELENCIA CIENTIFICO-TECNOLOGICA ORIENTADA A LA BUSQUEDA DE SOLUCIONES**
Kalitatezko ekoizpen zientifiko-teknologikoa garatzea, ZTBESean barruko posizionamendua finkatuz, kultura zientifikoa indartuz eta kolaborazio estrategikoak ezarriz.		Desarrollar la producción científico-tecnológica de calidad, consolidando nuestro posicionamiento dentro de la RVCT reforzando la cultura científica y estableciendo colaboraciones estratégicas.
Kalitatezko ekoizpen zientifiko-teknologikoa.		Producción científico-tecnológica de calidad.
• Indexatutako argitalpen zientifikoen kopurua.	**75**	• N. de Publicaciones científicas indexadas.
Kolaborazio estrategikoak ixtea.		Cerrar colaboraciones estratégicas.
• ZTBESeko eragileekin elkarlanean egindako argitalpen zientifikoen kopurua.	**45**	• N. de publicaciones científicas en coautoría con agentes de la RVCTI.
ZTBESaren barruan finkatzea eta posizionatzea.		Consolidación y posicionamiento dentro de la RVCTI.
• Helburuen betetze-maila.	**% 80**	• Grado de consecución de objetivos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ERREFERENTZIA BERRIKUNTZAN ETA SEKTOREAREN ERALDAKETAN		**REFERENTES EN INNOVACIÓN Y TRANSFORMACIÓN SECTORIAL**
Ezagutzan oinarritutako proiektu eraldatzaileak bultzatzea, eta, horren bidez, Euskadin ekintzailetzari eta barruko ekintzailetzari laguntzea. Horrek berekin ekarriko du kontratupeko finantzazioa handitzea.		Traccionar proyectos transformadores basados en el conocimiento, contribuyendo con ello al emprendimiento e intraemprendimiento de Euskadi. Esto traerá como consecuencia un aumento de la Financiación Bajo Contrato.
Ezagutzan oinarritutako proiektu eraldatzaileak bultzatzea.		Traccionar proyectos transformadores basados en el conocimiento.
• EAEko enpresa eta ustiategiekiko transferentzia-proiektuen kopurua.	**60**	• Número de proyectos de transferencia con empresas y explotaciones CAPV.
Euskadin ekintzailetzari eta barruko ekintzailetzari laguntzea.		Contribuir en el emprendimiento e intraemprendimiento de Euskadi.
• Eragina enpresen fakturazioan (milaka €).	**350**	• Impacto en la facturación empresarial (miles €).
Finantzazio pribatua handitzea.		Aumentar la financiación privada.
• I+G+b finantzazio pribatuaren % guztira: % 10,40.	**% 10,4**	• % financiación privada total de I+D+i: 10,40%.
NEIKER MARKA INTERES-TALDEEK EZAGUTZEA ETA HAIEN AITORTZA IZATEA		**MARCA NEIKER CONOCIDA Y RECONOCIDA POR LOS GRUPOS DE INTERÉS**
Hainbat mailatan gu ezagutzea eta ezagunak izatea (autonomia erkidegoan, Estatuan, Europan eta komunitate zientifikoan), eta interes-taldeen aitortza lortzea.		Ser conocidos y reconocidos a diferentes niveles (autonómica, nacional, europeo y comunidad científica) y obtener el reconocimiento de los grupos de interés.
Ezagunak izatea eta aitortza lortzea euskal sektorean, Estatuan, Europan eta komunitate zientifikoa.n		Ser conocidos y reconocidos por el sector vasco, a nivel estatal, a nivel europeo y la comunidad científica.
• Eragina izatea hedabide jeneralistetan eta espezializatuetan:	**1.000**	• Impactos en medios generalistas y especialistas:
Interes-taldeen aitortza lortzea.		Obtener el reconocimiento de los grupos de interés.
• Interes-taldeei egindako inkesta ospetsuen emaitzak.	**7**	• Resultado de encuestas de reputación a grupos de interés.
ANTOLAKUNTZA DIGITALIZATUA		**ORGANIZACIÓN DIGITALIZADA**
Prozesuen eraginkortasuna handitzea, dagoeneko badaudenak berriz diseinatuz, prozesu berriak teknologia berriak erabiliz diseinatuz eta, horrela, enpresaren modernizazioan aurrera egitea.		Aumentar la eficacia de los procesos rediseñando los ya existentes y diseñando nuevos procesos a través del uso de nuevas tecnologías avanzando con ello en la modernización de la empresa.
Sistemen plana.		Plan de Sistemas.
• EAZko erabiltzaileen asebetetze-inkesta.	**8**	• Encuesta de satisfacción usuarios del CAU.
Prozesuak digitalizatzea.		Digitalización de los procesos.
• Urte honetan digitalizatutako prozesuetako zeregin kopurua.	**4**	• N. de tareas de procesos digitalizados en el año en curso.
PERTSONEN GARAPEN INTEGRALA		**DESARROLLO INTEGRAL DE PERSONAS**
Pertsonen kudeaketa- eta garapen-eredu bat garatzea,		Desarrollar un modelo de gestión y desarrollo de las

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
berritzailea, lidergoa sustatuko duena eta pertsonak motibatuko dituena.		personas, innovador que impulsar el liderazgo y motive de las personas.
Pertsonen kudeaketa- eta garapen-eredua garatzea.		Desarrollar el modelo de gestión y desarrollo de las personas.
• HRS4R estrategia ezartzearen aurrerapen maila.	**%25**	• Grado de avance de la implantación de la estrategia HRS4R.
Ezagutzaren kudeaketa.		Gestión del conocimiento.
• Euskal enpresetara bideratutako ikertzaileak.	**2**	• Investigadores transferidos a empresas vascas.
EREDU BERRITZAILEA ETA JASANGARRIA		**MODELO INNOVADOR Y SOSTENIBLE**
Aurrera egitea ingurumenaren eta energiaren jasangarritasuna aintzat hartuko dituen kudeaketa-eredu baterantz, segurtasuneko eta laneko osasuneko sistema optimizatuz, eta gure laborategi-zerbitzuen aitortza lortuz.		Avanzar en un modelo de gestión que contemple la sostenibilidad ambiental y energética, optimizando el sistema de seguridad y salud laboral, y el reconocimiento de nuestros servicios laboratoriales.
Gobernu arduratsuan aurrera egitea.		Avanzar en Gobierno Responsable.
• Gobernu arduratsuko puntuazioa	**111**	• Puntuación Gobierno Responsable.
Segurtasuneko eta laneko osasuneko sistema optimizatzea.		Optimización Sistema de Seguridad y Salud Laboral.
Aitortza duen laborategia izatea.		Ser Laboratorio reconocido.
• Bat ez datozen interkonparazioen %.	**%5**	• % de intercomparativos no conformes.

555 - NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**141**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	61
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	38
- Administrariak *Administrativos*	C	8
- Administrari laguntzaileak *Auxiliares Administrativos*	D	1
- Operarioak eta mendekoak *Operarios y Subalternos*	E	33
Guztira ***Total***		**142**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	74.926		74.926

555 NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA *ACTIVO NO CORRIENTE*	**4.326.197**	**4.537.788**
I. Ibilgetu ukiezina *Inmovilizado intangible*	115.602	159.568
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak *Patentes, licencias, marcas y similares*	54.277	54.277
5. Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	18.181	62.147
7. Jabetza intelektuala *Propiedad intelectual*	43.144	43.144
II. Ibilgetu materiala *Inmovilizado material*	4.172.332	4.339.957
1. Lurrak eta eraikuntzak *Terrenos y construcciones*	369.149	525.966
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	3.803.183	3.813.991
V. Epe luzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a largo plazo*	38.263	38.263
1. Ondare-tresnak *Instrumentos de patrimonio*	31.551	31.551
2. Hirugarrenentzako kredituak *Créditos a terceros*	6.712	6.712
B) AKTIBO KORRONTEA *ACTIVO CORRIENTE*	**5.019.337**	**5.019.337**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	2.699.003	2.699.003
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	634.257	634.257
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak *Clientes empresas del grupo y asociadas*	351.210	351.210
4. Pertsonala *Personal*	16.367	16.367
5. Zerga korronteen aktiboak *Activos por impuesto corriente*	5.957	5.957
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak *Otros créditos con las Administraciones públicas*	1.691.212	1.691.212
V. Epe motzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a corto plazo*	9.895	9.895
5. Bestelako aktibo finantzarioak *Otros activos financieros*	9.895	9.895
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak *Periodificaciones a corto plazo*	10.919	10.919
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	2.299.520	2.299.520
1. Diruzaintza *Tesorería*	2.299.520	2.299.520
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) *TOTAL ACTIVO (A+B)*	**9.345.534**	**9.557.125**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA *PATRIMONIO NETO*	**4.068.135**	**4.088.820**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**295.321**	**295.321**
I. Kapitala *Capital*	4.157.056	4.157.056
1. Kapital eskrituratua *Capital escriturado*	4.157.056	4.157.056
III. Erreserbak *Reservas*	50.737	50.737
1. Legezkoak eta estatutuetakoak *Legal y estatutarias*	39.126	39.126
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	11.611	11.611
V. Aurreko ekitaldien emaitzak *Resultados de ejercicios anteriores*	(3.912.472)	(3.912.472)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(3.912.472)	(3.912.472)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**3.772.814**	**3.793.499**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA *PASIVO NO CORRIENTE*	**1.334.119**	**1.334.119**
II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	152.700	152.700
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	152.700	152.700
IV. Zerga geroratuen pasiboak *Pasivos por impuesto diferido*	1.181.419	1.181.419
C) PASIBO KORRONTEA *PASIVO CORRIENTE*	**3.943.280**	**4.134.186**
II. Epe motzeko hornidurak *Provisiones a corto plazo*	13.500	13.500
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	1.759.208	1.950.114
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	1.759.208	1.950.114
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	2.170.572	2.170.572
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	209.370	209.370
3. Hainbat hartzekodun *Acreedores varios*	517.600	517.600
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	32.558	32.558
5. Zerga korronteen pasiboak *Pasivos por impuesto corriente*	1	1
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	660.529	660.529
7. Bezeroen aurrerakinak *Anticipos de clientes*	750.514	750.514
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) *TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)*	**9.345.534**	**9.557.125**

PROIEKTUA / PROYECTO

555 NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	1.290.100	1.280.994
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	1.290.100	1.280.994
4. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(1.722.999)	(1.442.510)
b) Lehengaien eta bestelako materia kontsumigarrien kontsumoa *Consumo de materias primas y otras materias consumibles*	(1.197.999)	(1.078.433)
c) Bestelako enpresen lanak *Trabajos realizados por otras empresas*	(525.000)	(364.077)
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	13.065.000	11.653.759
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	570.000	569.159
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	12.495.000	11.084.600
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(9.551.646)	(8.990.814)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(7.467.488)	(7.051.208)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(2.084.158)	(1.939.606)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(3.074.455)	(2.479.429)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(3.042.254)	(2.454.343)
b) Tributuak *Tributos*	(15.000)	(10.000)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak *Otros gastos de gestión corriente*	(17.201)	(15.086)
8. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(950.685)	(861.000)
9. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako dirulaguntzen egozpena *Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras*	950.685	861.000
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**6.000**	**22.000**
15. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	(6.000)	(22.000)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	(6.000)	(22.000)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**(6.000)**	**(22.000)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**0**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**0**	**0**

555 NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	0	0
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	6.000	22.000
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	(6.000)	(22.000)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	0	0
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(739.094)	(641.782)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(739.094)	(641.782)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	930.000	930.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	(190.906)	(288.218)
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	739.094	641.782
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)***	**0**	**0**

555 NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

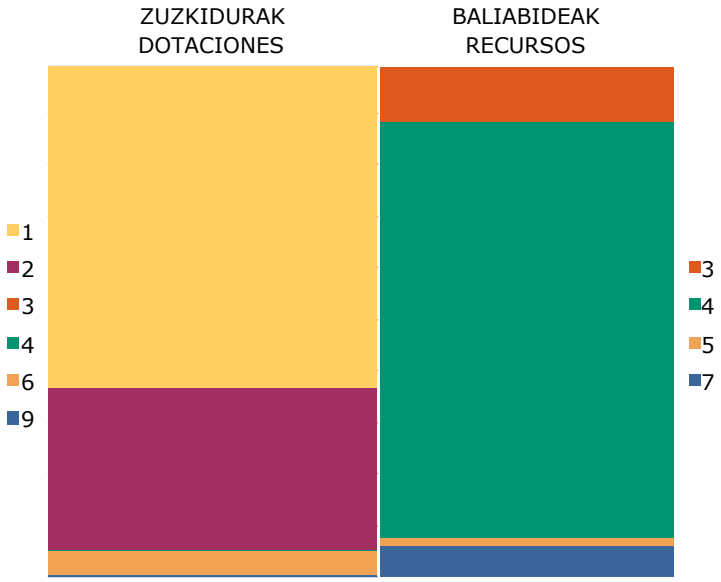
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	3.793	3.793
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	4.157	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	4.157
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	51	-----	(3.912)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(3.862)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**4.157**	-----	-----	**51**	-----	**(3.912)**	-----	-----	-----	-----	-----	**3.793**	**4.089**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**4.157**	-----	-----	**51**	-----	**(3.912)**	-----	-----	-----	-----	-----	**3.793**	**4.089**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(21)	(21)
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**4.157**	-----	-----	**51**	-----	**(3.912)**	-----	-----	-----	-----	-----	**3.773**	**4.068**

555 NEIKER - Nekazal Ikerketa Garap. Euskal Erakundea SA
NEIKER - Inst. Vasco Invest. y Desarrollo Agrario, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	9.551.646
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	4.780.253
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	6.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	17.201
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	739.094
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	190.906
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**15.285.100**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.650.100
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	12.495.000
5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	210.000
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	930.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**15.285.100**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
6.725.440	44		0	8.559.660	56		0	15.285.100

555 - Neiker-Nekazal Iker. Garap. Euskal E. SA
Neiker-Inst. V. Invest. Des. Agra., S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	9.551.646	62,5	8.990.814	64,8	560.832	6,2
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	4.780.253	31,3	3.906.853	28,2	873.400	22,4
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	6.000	0,0	22.000	0,2	-16.000	-72,7
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	17.201	0,1	15.086	0,1	2.115	14,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**14.355.100**	**93,9**	**12.934.753**	**93,3**	**1.420.347**	**11,0**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	739.094	4,8	641.782	4,6	97.312	15,2
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**739.094**	**4,8**	**641.782**	**4,6**	**97.312**	**15,2**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**15.094.194**	**98,8**	**13.576.535**	**97,9**	**1.517.659**	**11,2**
9	Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	190.906	1,2	288.218	2,1	-97.312	-33,8
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**190.906**	**1,2**	**288.218**	**2,1**	**-97.312**	**-33,8**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**15.285.100**	**100,0**	**13.864.753**	**100,0**	**1.420.347**	**10,2**

555 - Neiker-Nekazal Iker. Garap. Euskal E. SA
Neiker-Inst. V. Invest. Des. Agra., S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	1.650.100	10,8	1.632.664	11,8	17.436	1,1
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	12.495.000	81,7	11.084.600	79,9	1.410.400	12,7
5	Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	210.000	1,4	217.489	1,6	-7.489	-3,4
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**14.355.100**	**93,9**	**12.934.753**	**93,3**	**1.420.347**	**11,0**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	930.000	6,1	930.000	6,7	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**930.000**	**6,1**	**930.000**	**6,7**	**0**	**0,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**15.285.100**	**100,0**	**13.864.753**	**100,0**	**1.420.347**	**10,2**

555 - Neiker-Nekazal Iker. Garap. Euskal E. SA
Neiker-Inst. V. Invest. Des. Agra., S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**9.551.646**	**62,5**	**8.990.814**	**64,8**	**560.832**	**6,2**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**81.235**	**0,5**	**73.457**	**0,5**	**7.778**	**10,6**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	81.235	0,5	73.457	0,5	7.778	10,6
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**7.386.253**	**48,3**	**6.977.751**	**50,3**	**408.502**	**5,9**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	6.333.098	41,4	6.368.808	45,9	-35.710	-0,6
1	13	131	Aldi baterako langile lan-kontratudunen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral temporal*	1.053.155	6,9	608.943	4,4	444.212	72,9
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**2.084.158**	**13,6**	**1.939.606**	**14,0**	**144.552**	**7,5**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	1.818.471	11,9	1.715.582	12,4	102.889	6,0
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	180.687	1,2	141.024	1,0	39.663	28,1
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	85.000	0,6	83.000	0,6	2.000	2,4
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**4.780.253**	**31,3**	**3.906.853**	**28,2**	**873.400**	**22,4**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**220.000**	**1,4**	**246.008**	**1,8**	**-26.008**	**-10,6**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	220.000	1,4	246.008	1,8	-26.008	-10,6
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**570.000**	**3,7**	**517.083**	**3,7**	**52.917**	**10,2**
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	570.000	3,7	517.083	3,7	52.917	10,2
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**2.090.253**	**13,7**	**1.803.138**	**13,0**	**287.115**	**15,9**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	60.000	0,4	57.446	0,4	2.554	4,4
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	1.741.999	11,4	1.555.901	11,2	186.098	12,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	288.254	1,9	189.791	1,4	98.463	51,9
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**661.000**	**4,3**	**479.561**	**3,5**	**181.439**	**37,8**
2	23	230	Garraioak *Transportes*	10.000	0,1	9.870	0,1	130	1,3
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	350.000	2,3	212.364	1,5	137.636	64,8
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	40.000	0,3	46.979	0,3	-6.979	-14,9
2	23	234	Tributuak *Tributos*	15.000	0,1	10.000	0,1	5.000	50,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	50.000	0,3	50.348	0,4	-348	-0,7
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	196.000	1,3	150.000	1,1	46.000	30,7
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**1.239.000**	**8,1**	**861.063**	**6,2**	**377.937**	**43,9**
2	24	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	250.000	1,6	248.448	1,8	1.552	0,6
2	24	241	Segurtasuna *Seguridad*	30.000	0,2	21.334	0,2	8.666	40,6
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	10.000	0,1	2.627	0,0	7.373	280,7

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	949.000	6,2	588.654	4,2	360.346	61,2
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**6.000**	**0,0**	**22.000**	**0,2**	**-16.000**	**-72,7**
3	**33**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***De deudas con otras entidades***	**6.000**	**0,0**	**22.000**	**0,2**	**-16.000**	**-72,7**
3	33	330	Maileguen interesak *Intereses de préstamos*	6.000	0,0	22.000	0,2	-16.000	-72,7
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**17.201**	**0,1**	**15.086**	**0,1**	**2.115**	**14,0**
4	**40**		**EAEko sektore publikoarentzat** ***Al sector público de la CAE***	**17.201**	**0,1**	**15.086**	**0,1**	**2.115**	**14,0**
4	40	405	EAEko sektore publikoko partzuergoentzat *A Consorcios del sector público de la CAE*	17.201	0,1	15.086	0,1	2.115	14,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**739.094**	**4,8**	**641.782**	**4,6**	**97.312**	**15,2**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**739.094**	**4,8**	**641.782**	**4,6**	**97.312**	**15,2**
6	61	614	Makineria eta lanabesak *Maquinaria y utillaje*	300.000	2,0	300.000	2,2	0	0,0
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	339.094	2,2	251.782	1,8	87.312	34,7
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	100.000	0,7	90.000	0,6	10.000	11,1
9			**PASIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE PASIVOS FINANCIEROS***	**190.906**	**1,2**	**288.218**	**2,1**	**-97.312**	**-33,8**
9	**93**		**Bestelako entitateekin dauden zorrak** ***Deudas con otras entidades***	**190.906**	**1,2**	**288.218**	**2,1**	**-97.312**	**-33,8**
9	93	931	Bestelako entitateekin dauden zorrak, maileguengatik *Deudas con otras entidades por préstamos*	190.906	1,2	288.218	2,1	-97.312	-33,8
			GUZTIRA ***TOTAL***	**15.285.100**	**100,0**	**13.864.753**	**100,0**	**1.420.347**	**10,2**

555 - Neiker-Nekazal Iker. Garap. Euskal E. SA
Neiker-Inst. V. Invest. Des. Agra., S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**1.650.100**	**10,8**	**1.632.664**	**11,8**	**17.436**	**1,1**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**1.290.100**	**8,4**	**1.280.994**	**9,2**	**9.106**	**0,7**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	1.290.100	8,4	1.280.994	9,2	9.106	0,7
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**360.000**	**2,4**	**351.670**	**2,5**	**8.330**	**2,4**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	360.000	2,4	351.670	2,5	8.330	2,4
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**12.495.000**	**81,7**	**11.084.600**	**79,9**	**1.410.400**	**12,7**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**10.007.000**	**65,5**	**8.649.600**	**62,4**	**1.357.400**	**15,7**
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	10.007.000	65,5	8.649.600	62,4	1.357.400	15,7
4	**44**		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***	**2.488.000**	**16,3**	**2.435.000**	**17,6**	**53.000**	**2,2**
4	44	448	Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones*	2.488.000	16,3	2.435.000	17,6	53.000	2,2
5			**ONDARE-SARRERAK** ***INGRESOS PATRIMONIALES***	**210.000**	**1,4**	**217.489**	**1,6**	**-7.489**	**-3,4**
5	**55**		**Emakiden eta aprobetxamendu berezien produktuak** ***Productos de concesiones y aprovechamientos***	**210.000**	**1,4**	**217.489**	**1,6**	**-7.489**	**-3,4**
5	55	550	Emakiden eta aprobetxamendu berezien produktuak *Productos de concesiones y aprovechamientos especiales*	210.000	1,4	217.489	1,6	-7.489	-3,4
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**930.000**	**6,1**	**930.000**	**6,7**	**0**	**0,0**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**930.000**	**6,1**	**930.000**	**6,7**	**0**	**0,0**
7	70	700	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	930.000	6,1	930.000	6,7	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**15.285.100**	**100,0**	**13.864.753**	**100,0**	**1.420.347**	**10,2**



Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

565 IHOBE SA
IHOBE, S.A.

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	4.089.753	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	7.479.300	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	190.000
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	14.379.053
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	3.000.000	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	50.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	50.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**14.619.053**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**14.619.053**

565 - IHOBE SA
IHOBE, S.A.

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**4.089.753**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**93.191**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		93.191
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	93.191	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**3.035.400**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	2.558.477	
132		Langile lan-kontratudunak ordezkatzen dituzten langileen ordainsariak *Retribuciones del personal que sustituye a personal laboral*	476.923	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**961.162**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	843.396	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		38.950
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	38.950	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		78.816
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	63.953	
16202		Aseguruak *Seguros*	14.863	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**7.479.300**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**10.000**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		10.000
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	10.000	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**108.900**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	86.400	
215		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	6.500	
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		6.000
21700		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	6.000	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		10.000
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	10.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**145.600**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		13.600
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	3.000	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	10.600	
221		Hornigaiak *Suministros*		2.000
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	2.000	
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		130.000
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	130.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**7.213.300**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	7.500	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	14.000	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		3.000
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*	3.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		7.188.800
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		7.188.800
	00/13	Bekadunak. *Becarios/as.*	9.500	
	00/14	1. helburu estrategikoa: klimaren aldeko ekintza. *Objetivo estratégico 1: acción por el clima.*	1.425.000	
	00/15	2. helburu estrategikoa: ekonomia zirkular. *Objetivo estratégico 2: economía circular.*	2.420.900	
	00/16	3. helburu estrategikoa: ingurumenaren babesa. *Objetivo estratégico 3: protección del medio ambiente.*	2.290.000	
	00/17	4. helburu estrategikoa: kudeaketa publiko aurreratua. *Objetivo estratégico 4: gestión pública avanzada.*	1.043.400	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**1.500**
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	500	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		1.000
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	1.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**3.000.000**
45		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik gabeko erakundeentzat** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de lucro***		**3.000.000**
450		Enpresentzat *A empresas*		3.000.000
45001		Beste enpresa batzuentzat *A otras empresas*		3.000.000
	00/20	Berrikuntzarako laguntzak. *Ayudas para la innovación.*	3.000.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**50.000**
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**50.000**
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	50.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**14.619.053**	**14.619.053**

565 - IHOBE SA
IHOBE, S.A.

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**190.000**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**45.000**
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*		45.000
	00/05	Ekoetxeak. *Ekoetxeak.*	15.000	
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	30.000	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**145.000**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		145.000
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		145.000
	00/09	CAR. *CAR.*	95.000	
	00/10	Basque Ecodesign Center. *Basque Ecodesign Center.*	50.000	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**14.379.053**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**14.379.053**
400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		14.379.053
	00/22	LIFE eta aurreko ekitaldietako dirulaguntzak. *LIFE y subvenciones en curso de ejercicios anteriores.*	3.375.000	
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	11.004.053	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**50.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**50.000**
700		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		50.000
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	50.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**14.619.053**	**14.619.053**

1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa, Ihobe SA, 1983an eratu zen.

Haren estatutuetan jasotakoaren arabera, hau da Ihobe sozietatearen xedea:

Ingurumenaren arloko sail eskudunaren zuzendaritzapean, Euskal Autonomia Erkidegoan egungo eta etorkizuneko ingurumen-politika garatzen eta jasangarritasunaren kultura hedatzen laguntzea, gai hauekin lotuta, batik bat: klima-aldaketa, biodibertsitatea, lurzoruaren eta airearen kalitatea, hondakinak, ekoizpen eta kontsumo jasangarria eta hiri-ingurumena.

Ingurumenaren arloko sail eskudunari ingurumen-politikak diseinatzen eta ezartzen laguntzea, baita ingurumenarekin lotutako kudeaketa-, kontrol- eta berreskuratze-lanetan ere.

- Euskal Autonomia Erkidegoan ingurumenarekin lotutako ezagutza sortu eta ezagutaraztea, eta ekoberrikuntza sustatzea.
- Administrazio publikoekin, enpresekin eta herritarrekin batera lan egitea, Euskal Autonomia Erkidegoaren ingurumen-arloko helburuak sustatzen dituzten jarduerak gauzatzeko.
- Ingurumenaren arloko sail eskudunaren erakunde lankide gisa, sail horrek emandako dirulaguntzak kudeatzeko jarduerak egitea, indarrean dagoen araudiari erabat men eginda.
- Euskal Autonomia Erkidegoan ingurumena babestearekin eta hobetzearekin lotutako beste edozein.

Sozietatearen kapitala honela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Pública de Gestión Ambiental, Ihobe, S.A. se constituyó en 1983.

De acuerdo con sus estatutos, el objeto social de Ihobe es el siguiente:

Bajo las directrices del Departamento competente en materia de medio ambiente, contribuir al desarrollo de la política ambiental actual y futura y la extensión de la cultura de la sostenibilidad en la Comunidad Autónoma del País Vasco, principalmente en materia de cambio climático, biodiversidad, calidad del suelo y del aire, residuos, producción y consumo sostenible y medio ambiente urbano.

Apoyar al Departamento competente en materia de medio ambiente en el diseño e implantación de las políticas ambientales, así como en las actuaciones en materia de gestión, control y recuperación ambiental.

- Generar y divulgar el conocimiento ambiental, así como fomentar la ecoinnovación en la Comunidad Autónoma del País Vasco.
- Cooperar con las Administraciones Públicas, las empresas y la ciudadanía para la realización de actividades que impulsen los objetivos ambientales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
- Realizar actuaciones como entidad colaboradora del Departamento competente en materia de medio ambiente, para la gestión de las subvenciones que por dicho Departamento se otorguen, con pleno sometimiento a la normativa en vigor.
- Cualesquiera otras que tengan relacionadas con la protección y mejora del medio ambiente en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Ihobek, Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailaren Sozietate Publikoak, Bilbon kokatutako lantokia du (Bizkaia plaza).

Ihobe, Sociedad Pública del Departamento Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, cuenta con un centro de trabajo ubicado en Bilbao

Ihobe ingurumena kudeatzeaz eta babesteaz arduratzen da. Horretarako, aldaketei aurrea hartzen die eta ingurumen-arazoak hautematen ditu; halaber, ideiak, proiektuak eta araudiak proposatzen ditu, eta nazioarteko eragileekin lankidetza estuan aritzen da.

Ihobek ingurumena hobetzea du helburu, ingurumen irizpideak politika sektorialetan txertatuz, gure herrialdearentzat eta haren erakundeentzat lehiabalio jasangarria duen elementu gisa.

Ihobek erantzukizuna eta eredugarritasuna, aurre hartzeko gaitasuna, eta berritzaile izatekoa, izaera kolaboratzailea eta malgutasuna izan nahi ditu bereizgarri.

(plaza Bizkaia).

Ihobe se dedica a gestionar y preservar el medio ambiente, para lo cual se adelanta a los cambios y detecta los problemas ambientales. A su vez, propone ideas, proyectos y reglamentos y colabora estrechamente con agentes internacionales.

Ihobe tiene como propósito mejorar el medio ambiente integrando los criterios ambientales en las políticas sectoriales como elemento de valor competitivo sostenible para nuestro país ysus organizaciones.

Ihobe pretende caracterizarse por la responsabilidad y ejemplaridad, anticipación e innovación, espíritu colaborativo y flexibilidad.

2. 2021EAN GAUZATUTAKO EKINTZA NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
HE1. Ingurumenaren kalitatea hobetzea: airea, ura eta lurzorua		**OE1. Mejora de la calidad ambiental: aire, agua y suelo**
Euskadiko ingurumenaren kalitate-adierazleek emaitza ona erakusten dute kasu gehienetan; hala ere, oraindik ere badira jarraipen zehatzagoa eskatzen duten faktore batzuk, batez ere airearen kalitatearen eta zarataren arloetan. Horrez gain, beste kasu batzuetan nahitaezkoa da ezagutza-maila hobetzea pertsonen eta ekosistemen osasunean faktore horiek eragindako inpaktua eta interakzioa ezagutzeko; substantzia kimikoak, esaterako.		Los indicadores de calidad del medio ambiente de Euskadi muestran un resultado satisfactorio en la mayoría de los casos, sin embargo aún quedan algunos factores que exigen un seguimiento más exhaustivo, principalmente en calidad del aire y ruido y otros en los que se debe mejorar el grado de conocimiento y su interrelación e impacto en la salud de las personas y en los ecosistemas, como son las sustancias químicas.
Ahaleginen xedea izango da ingurumen-legeria berri bat diseinatzea, ingurumen-administrazioari, natura-ondareari, energia-trantsizioari eta klima-aldaketari, hondakinei eta teknologia garbiei dagokienez, helburu estrategikoak lortzea bultzatuko duten arau aurreratuekin.		Los esfuerzos se centrarán en diseñar una nueva legislación ambiental, con normas avanzadas en materia de administración ambiental, patrimonio natural, transición energética y cambio climático, residuos y tecnologías limpias que impulsarán la consecución de los objetivos estratégicos.
• Ingurumen-administrazioari eta natura-ondareari buruzko bi legeak onestea.	**2/2**	• Aprobación de las dos leyes de administración ambiental y patrimonio natural.
Lurzoruari dagokionez, kutsatuta egon daitezkeen 12.000 lurzoru baino gehiago inbentariatu ditu Euskadik. Horien artean, epe laburrean lehentasunezko arreta eman behar zaien lurzoruak eta zabortegiak nabarmentzen dira. Lurzorua babesteko 2030 estrategia prestakuntza-fase aurreratuan dago, eta, lehen aldiz, baliabide horren babesari modu integralean ekingo dio.		En cuanto al suelo, Euskadi ha inventariado más de 12.000 suelos potencialmente contaminados. Entre estos, destacan suelos y vertederos que han de ser objeto de atención preferente a corto plazo. Está en fase avanzada de elaboración una estrategia de protección del suelo 2030, que por vez primera abordará de forma integral la protección de este recurso.
Kutsatutako lurzoruak berreskuratzea, sailen arteko funtsari lagunduz eta eremu horretako lurzorua babesteko estrategia zabalduz.		Recuperación de suelos contaminados, a través del apoyo al fondo interdepartamental y despliegue de la estrategia de protección del suelo en este ámbito.
• Berreskuratutako lurzoruen hektareak.	**100/90**	• Hectáreas de suelos recuperados.
• Gida metodologikoak egitea.	**3/3**	• Elaboración de Guías metodológicas.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Sailari laguntza ematea espedienteak (lurzoruak eta atmosfera) eta urteko dirulaguntzak izapidetzen, Ingurunet-en administrazio-prozedurak integratzeko hobekuntzak identifikatuz.		Apoyo al Departamento en la tramitación de expedientes (suelos y atmósfera) y subvenciones anuales, identificando mejoras en la integración de procedimientos administrativos en Ingurunet.
• Laguntza-espedienteen kopurua (isurien merkataritza, lurzoru kutsatuak eta udalei eta enpresei emandako dirulaguntzak).	**1000/ 2100**	• Número de expedientes de apoyo (comercio de emisiones, suelos contaminados y subvenciones a ayuntamientos y empresas).
HE2. Klimaren aldeko ekintza		**OE2. Acción por el clima**
Euskadi garapen jasangarriarekin eta nazioartean adostutako klima-helburuekin konprometituta dagoen herrialdea da. Mugarririk nabarmenena 2019ko uztailean gertatu zen, Eusko Jaurlaritzak larrialdi klimatikoa deklaratu zuenean karbono-neutraltasuna 2050erako lortzeko eta lurraldearen erresilientzia handitzeko asmoz.		Euskadi es un País comprometido con el desarrollo sostenible y los objetivos climáticos acordados internacionalmente. El hito más significativo se produce en julio de 2019, cuando el Gobierno Vasco declaró la emergencia climática con el objetivo de alcanzar la neutralidad en carbono a 2050 y aumentar resiliencia del territorio.
Erronkak denon konpromisoa eskatzen du. Horregatik, Euskadin Klimaren aldeko Gizarte Akordioa lortzeko apustu sendoa egiten dugu –"Basque Green Deal"–, gure lurraldeak lagun dezan batez besteko tenperatura globala 2 gradu zentigradu gora egitea saihesten, Parisko Akordioarekin eta Europako Itun Berdearekin (European Green Deal) bat etorriz.		El reto exige del compromiso de todas y todos, por ello apostamos decididamente para lograr un amplio Acuerdo Social por el Clima en Euskadi, "Basque Green Deal", para que nuestro territorio, en línea con el Acuerdo de París y con el Pacto Verde Europeo (European Green Deal) contribuya a evitar que la temperatura media global supere los 2 grados centígrados.
Klima-aldaketarako egokitzapenak bere oinarriak jarriko ditu Life IP Urban Klima 2050 garatuz.		La adaptación al cambio climático sentará sus bases a través del desarrollo del LIFE IP Urban Klima 2050.
• Energia-trantsizioaren eta klima-aldaketaren Legearen Aurreproiektua.	**1/1**	• Anteproyecto de Ley de transición energética y cambio climático.
• Klima eta Energia Jasangarriko Planak dituzten euskal udalerriak.	**5/5**	• Municipios vascos con Planes de Clima y Energía Sostenible.
• Lurralde-antolamenduko eta hiri-plangintzako tresnak, klima-aldagaia barne hartzen dutenak.	**20/21**	• Instrumentos de ordenación de territorio y planificación urbana que incorporan la variable climática.
Ekoberrikuntza Euskadiko Zientzia eta Teknologia Plana 2030eko aukera-nitxoetako bat da, eta eredu jasangarriago batera aldatzeko estrategiarik garrantzitsuena. Ekoberrikuntza ekonomia zirkularreko eta klima-ekintzako esparruetan zentratuko da nagusiki, eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko agente guztiei zuzendua dago, bereziki BRTAri, baita tokiko enpresa eta erakundeei ere.		La Ecoinnovación supone uno de los nichos de oportunidad del PCTI2030 y la estrategia más relevante para la transición a un modelo más sostenible. La ecoinnovación se centrará fundamentalmente en los ámbitos de economía circular y de acción climática y está dirigida a todos los agentes de la Red Vasca de ciencia tecnología e innovación, en especial BRTA, así como empresas y entidades locales.
• 50.000 tona BEG murriztea (3 urte) eta fakturazio gehigarria 30 milioi euro bultzatzea (3 urte).	**1/1**	• Reducir 50.000 Ton GEI (3 años) e inducir 30 MM euros de facturación adicional (3 años).
• Ingurumen-berrikuntzako enpresen kopurua.	**30/35**	• N. empresas innovación ambiental.
• Erosketa pribatu berdearen akordioan dauden enpresen kopurua.	**8/8**	• N. empresas en el acuerdo de compra privada verde.
• BEG tona murriztuak 2021eko erosketa publikoan.	**5.000/SC**	• Toneladas GEI reducidas en la compra publica de 2021.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
HE3. Ekonomia zirkularra, hondakinen prebentzioa eta kudeaketa		**OE3. Economía circular, prevención y gestión de residuos**
Laugarren industria-iraultza jauzi kualitatibo bat da garapen teknologikoan, eta hazkunde ekonomikoaren eta materialen kontsumoaren arteko desakoplamendurako beharra.		La cuarta revolución industrial representa un salto cualitativo en desarrollo tecnológico y la necesidad de un desacoplamiento entre el crecimiento económico y el consumo de materiales.
Ekonomia zirkularreko eredu berri bat bultzatzeko konpromisoa dugu, produktuen eta materialen bizi-zikloa ahalik eta denbora luzeenean mantentzeko. Eredu ekonomiko berri horren aldeko apustua egiteak zera esan nahi du: “erauzi, ekoitzi, erabili eta bota” eredu lineal batetik ekonomia zirkularrean oinarritutako “murriztu, berrerabili eta birziklatu” eredu batera igarotzea; horretarako, prebenitzea eta berrerabiltzea funtsezko faktoreak dira.		Tenemos el compromiso de impulsar un nuevo modelo de economía circular en el que el ciclo de vida de los productos y materiales se mantenga durante el mayor tiempo posible. Apostar por este nuevo modelo económico supone pasar de un modelo lineal “extraer, producir, usar y tirar” a otro basado en la economía circular “reducir, reutilizar y reciclar”, siendo la prevención y la reutilización factores clave.
Ekonomia zirkularraren eredu berri honek enplegu berde berriak sustatzea eta berrikuntza sustatzea dakar, Euskadiren lehiakortasuna eta hazkunde jasangarria hobetuz. Euskadiko Ekonomia Zirkularraren Estrategia 2030 hedatuko da.		Este nuevo modelo de economía circular, implica promover nuevos empleos verdes e incentivar la innovación, abundando en la mejora de la competitividad y el crecimiento sostenible de Euskadi. Se desplegará la Estrategia de Economía Circular de Euskadi 2030.
Basque EcoDesign Center-ekiko akordio berriaren sinadura, hornitzaileen ingurumen-aztarna murrizteko programa bat sartuz.		Firma del nuevo acuerdo del Basque ecodesign center, incluyendo un programa para reducir la huella ambiental en proveedores.
Hondakin ez-arriskutsuak kudeatzeko zentrorako aldez aurreko lanak hasiko dira, eta baita hondakinak isurtzeko kanona ezartzeko azterlanak ere.		Se iniciaran los trabajos previos para el futuro Centro de gestión de residuos no peligrosos, así como los estudios para la implantación de un canon de vertido de residuos.
• Basque EcoDesign Center berritzea enpresa traktore handiekin eta klusterrekin.	**24/24**	• Renovación del Basque EcoDesing Center con grandes empresas tractoras y clústers.
• Enpresak erosketa pribatu berdearen akordioan.	**8/8**	• Empresas en el acuerdo de compra privada verde.
• Hondakinak zabortegira ez isurtzea (Tn).	**100.000/ 43.000**	• Evitar el vertido de residuos a vertedero(Tn).
• Birziklatze-ekipamenduetako inbertsio pribatuaren mobilizazioa (milioika euro)	**40/ 100**	• Movilización de inversión privada en equipos de reciclaje(MMeuros).
Enplegua eta ekintzailetza berdea Basque Circular Hub berritik bultzatuko dira, haren jarduera Ekonomia Zirkularraren eremu guztietara hedatuz eta jarduketa eta zerbitzu berriak garatuz prestakuntza-jarduera espezializatua ardatz nagusi gisa.		El empleo y emprendimiento verde se impulsará desde el nuevo Basque Circular Hub, extendiendo su actividad a todos los ámbitos de la Economía Circular y desarrollando nuevas actuaciones y servicios con la actividad formativa especializada como eje central.
• Ekonomia zirkularrean prestatutako pertsonak.	**200/ 160**	• Personas formadas en economía circular.
• Enplegagarritasuna Hub-en trebatutako pertsona gazteengan (% 1. urtean).	**60/ 50**	• Empleabilidad en personas jóvenes formadas en el Hub (% en 1er año).
• Ekonomia zirkularrean murgildutako ETEak.	**100/ 120**	• Pymes traccionadas en economía circular.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
HE4. Natura-ingurunearen kontserbazioa eta biodibertsitatea		**OE4. Conservación del medio natural y biodiversidad**
Joan den mendearen azken laurdenean, Euskadik herritarren osasuna eta ingurumenaren egoera orokorra mehatxatzen zituzten kutsadura-arazo larriak zituen. Harrezkero, ingurumena babesteko politikak aplikatu dira Europako politika aurreratuenekin bat etorriz.		En el último cuarto de siglo pasado, Euskadi se enfrentaba a graves problemas de contaminación que amenazaban la salud de la ciudadanía y el estado general del medio ambiente. Desde entonces, se han venido aplicando políticas de protección ambiental en línea con las políticas europeas más avanzadas.
Ahalegin horri esker, ingurumen-adierazle nagusiak hobetu dira, bai uraren kalitateari, eta bai lurzoruari, aireari eta biodibertsitateari dagokienez.		Este esfuerzo ha permitido la mejora de los principales indicadores ambientales tanto en lo relativo a la calidad del agua, como del suelo, del aire y de la biodiversidad.
Biodibertsitatearen arloko lehentasunetako bat azpiegitura berdearen ikuspegi integrala bultzatzea izango da, lurralde erresilienteago baterantz, antolamendu-tresnen bidez.		Una de las prioridades en el ámbito de la biodiversidad se centrará en potenciar una visión integral de la Infraestructura verde hacia un territorio más resiliente a través de los instrumentos de ordenación.
• Lurraldea zaintzeko proiektua.	**1/0**	• Proyecto de custodia del territorio.
• Proiektu pilotuak bultzatzea NBSekin eta azpiegitura berdearen ikuspegiarekin.	**2/5**	• Impulso proyectos piloto con NBS y visión infraestructura Verde.
Ekoetxea zentroen sarea, herritarren ohiturak aldatzea eragiten duen naturaren ezagutzaren, kontserbazioaren eta gozatzearen bultzatzaile gisa.		La red de centros Ekoetxea como impulsora del conocimiento, conservación y disfrute de la naturaleza que motiva el cambio de hábitos en la ciudadanía.
• Bisitariak ekoetxea zentroetara.	**105.000/ 110.000**	• Visitantes a los centros ekoetxea.
• Ekoetxearen gela birtuala.	**1/0**	• Aula virtual Ekoetxea.
HE5. Sektorekako politiken ingurumen-integrazioa		**OE5. Integración ambiental de las políticas sectoriales**
Ingurumenaren integrazioa Garapen Jasangarriaren Helburuetatik dator. Gizarte jasangarri baten erronka da bertako biztanleria bere lurraldearen ingurumen-mugen barruan erabat garatzea sustatzea. Horrek esan nahi du ekonomia gizartearen zerbitzura jartzea eta, horrekin batera, ekonomia ekoefizientea lortzea, kalitatezko enplegua sortzea bultzatuz.		La integración ambiental viene comandada desde los Objetivos de Desarrollo Sostenible. El desafío de una sociedad sostenible consiste en promover el desarrollo pleno de su población dentro de los límites ambientales de su territorio, lo que supone poner a la economía al servicio de la sociedad, y con ello, conseguir una economía ecoeficiente, favoreciendo la generación de empleo de calidad.
Ingurumen-baliabideak gehiegi ustiatzea saihestu nahi da, ekonomia jasangarritasun-irizpideekin txertatuz ingurumenean.		Se trata de evitar la sobreexplotación de los recursos ambientales, integrando la economía en el medio ambiente con criterios de sostenibilidad.
Gainera, oso garrantzitsua da administrazio publikoetatik eredugarritasuna eta koherentzia erakustea, gure politika guztietan helburu eta lehentasun berak txertatuz. Hori dela eta, jarduketen helburu nagusia izango da politika publikoetan ingurumen-jasangarritasunaren helburu nagusiak biltzen dituen sektorekako plangintza.		Además es muy relevante que demostremos ejemplaridad y coherencia desde las administraciones publicas integrando los mismos objetivos y prioridades en todas nuestras políticas. Por ello, una planificación sectorial que integre en las políticas públicas los principales objetivos de sostenibilidad ambiental debe ser objetivo primordial de las actuaciones.
Hurrengo hamarkadarako ibilbide-orria legeriaren		Se trabajará en los planes, programas y estrategias

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
osagarri gisa markatuko duten plan, programa eta estrategietan lan egingo da.		que marcarán la hoja de ruta hacia la próxima década como complemento a la legislación.
• Ingurumeneko Esparru Programa 2030, 2030erako Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko Plana eta Lurzorua Babesteko 2030 Estrategia lantzea eta onestea.	**3/3**	• Elaboración y aprobación del Programa Marco Ambiental 2030, Plan de Prevención y Gestión de Residuos 2030, Estrategia del Protección del Suelo 2030.
• Erosketa eta Kontratazio Berdearen Programa lantzea eta onestea.		• Elaboración y aprobación del Programa de Compra y Contratación Verde.
Ingurumen garbi eta osasungarria babesteko, klima-aldaketari aurre egiteko, ekonomia zirkularra bultzatzeko eta kontserbatzeko lehentasunezko politikak landu ondoren, herritarren hezkuntza eta sentsibilizazio mailako jarduketak lehenetsi behar dira, herritarren ohituren eta portaeraren aldaketa sustatzeko. Alderdi hori gabe, ezingo zaie gainerako ekintzei arrakastaz ekin.		Una vez abordadas las políticas prioritarias de preservar un medio ambiente limpio y saludable, afrontar el cambio climático, impulsar la economía circular, y conservar la naturaleza se deben primar actuaciones a nivel de la educación y sensibilización ciudadana para fomentar el cambio de hábitos y del comportamiento de la ciudadanía, aspecto este sin el cual resultara imposible abordar con éxito el resto de acciones.
• 2030erako Jasangarritasunerako Hezkuntza Estrategiaren eta Biodibertsitatearen 2030 Estrategiaren ebaluazioa.	**2/1**	• Evaluación de Estrategia de Educación para la Sostenibilidad 2030 y de la Estrategia de Biodiversidad 2030.
2021ean, Udalsarea2030 Sarearen lankidetza-esparru berri bat ezartzeko lan egingo da. Halaber, Udalsarea 2030en Agenda 2030i egindako ekarpenaren 2. txostena egingo da.		Durante 2021, se trabajara en adoptar un nuevo marco de colaboración de la Red Udalsarea2030. Igualmente se realizará el 2. Informe de contribución de Udalsarea 2030 a la Agenda 2030.
• Eskualde-eremuko ekonomia zirkularraren ibilbide-orrien kopurua.	**4/1**	• N. hojas de ruta de Economía Circular en el ámbito comarcal.
• Agenda 2030 duten udalerrien kopurua.	**10/10**	• N. municipios con Agenda 2030
Politikak integratzeko orduan, funtsezkoak dira aliantzak eta sareak; horregatik, lankidetza-bideak jorratuko dira hainbat eragile, foro eta entitaterekin, Euskadiren barruan nahiz Euskaditik kanpo, eta presentzia aktiboa sustatuko da nazioarteko sareetan -esaterako, Regions4, ICLEI edo The Climate Group–.		En la integración de las políticas son clave las alianzas y redes, tejiendo vías de cooperación con diferentes agentes, foros y entidades, dentro y fuera de Euskadi, y con presencia activa en redes internacionales como Regions4, ICLEI o The Climate Group.
• Funtsezko eragileekiko lankidetza-hitzarmenak.	**10/8**	• Acuerdos de colaboración con agentes claves.
• High Level Political Forum Regions Adapt-i buruz COP26n.	**1/1**	• High Level Political Forum sobre Regions Adapt en la COP26.
HE6. Kudeaketa publiko aurreratua		**OE6. Gestión pública avanzada**
Ihoberen kudeaketa korporatiboa Eusko Jaurlaritzaren Kudeaketa Publiko Aurreratuaren Eredura egokitzen da, hainbat alderdiri dagokienez: estrategia, bezeroak, pertsonak, hornitzaileak, berrikuntza eta gizarte-erantzukizuna.		La gestión corporativa de Ihobe se ajusta al Modelo de Gestión Pública Avanzada del Gobierno Vasco en aspectos como la estrategia, los clientes, las personas, los proveedores, la innovación y la responsabilidad social.
Emakumeen eta gizonen berdintasuna eta euskararen erabilera sustatzea izango dira Ihoberen nortasun-zigiluetako bi bere jardunbidean 2021ean zehar.		La igualdad entre mujeres y hombres y el incremento de uso del euskera serán dos de los sellos de identidad de la forma de hacer de Ihobe durante 2021.
• Kalitate-ziurtagiriak.	**4/4**	• Certificados de calidad.
• Ihoberen digitalizazio-estrategia Eusko Jaurlaritzarenarekin.	**1/1**	• Estrategia de Digitalización de Ihobe con la del Gobierno Vasco.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
• Hornitzaileei ordaintzeko epea.	**20/18**	• Plazo de pago a proveedores.
Memoria honetan jasotako helburuak lortzeko, komunikazioa funtsezkoa da. 2021ean Ihobek komunikazio digital aurreratua zabalduko du, Interneteko presentzia abangoardista eta eraginkorraren bitartez.		Para la consecución de los distintos objetivos recogidos en la presente memoria la comunicación es fundamental. Durante 2021, Ihobe desplegará una comunicación digital avanzada, mediante una presencia en internet vanguardista y eficaz.
Helburua bikoitza da: alde batetik, gure eguneroko eginkizunean aurre egin behar diegun ingurumen-erronkei buruz informatzea, sentsibilizatzea eta hobeto ezagut daitezen eragitea; eta, bestetik, Ihobek eta Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Sailak bultzatutako tresna, jarduera eta jarduketei buruzko informazio irisgarria, bizkorra eta osoa ematea.		El objetivo es doble, informar, sensibilizar e influir en el mejor conocimiento de los retos ambientales a los que nos enfrentamos en nuestra acción diaria y complementariamente, ofrecer una información accesible, ágil y completa de las herramientas, actividades y actuaciones impulsadas por Ihobe y el departamento de Medio Ambiente del Gobierno Vasco.
• Ihobe.eus webgunearen bisitak.	**500.000/ 400.000**	• Visitas a la web Ihobe.eus.
• Buletinetara harpidetutako pertsonak.	**10.000/ 9.500**	• Personas subscriptoras a los boletines.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA HORIEN KUANTIFIKAZIOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
HE1. Klimaren aldeko ekintza		**OE1. Acción por el clima**
Ihobek klima-aldaketaren aldagaia bultzatuko du, alor horretako politikak hedatzen laguntzearen bidez eta klima-aldagaia politika sektorialetan txertatzearen bidez. Energia-trantsizio eta Klima-aldaketaren 2030erako Planaren hedakuntza izango da jarduera-esparru nagusia, EEErekin koordinatuta. BEGen isuriak kontabilizatuko ditu eta klima-aldaketak lurraldean dituen ondorioak monitorizatuko ditu, klima-arriskuari buruzko azterketa sektorialen bitartez.		Ihobe impulsará la variable de cambio climático apoyando el despliegue de las políticas en esta materia, e integrando la variable climática en las políticas sectoriales. El despliegue del Plan de Transición Energética y Cambio Climático 2030, será el marco principal de actuación en coordinación con el EVE. Contabilizará las emisiones de GEIs y la monitorización de los efectos de cambio climático en el territorio, mediante análisis de riesgo climático sectoriales.
"Energia-trantsizio eta klima-aldaketaren Legea" tramitatzeko prozesuan lagunduko du, besteak beste berotegi-efektuko gasen isurketaren neutraltasuna (karbono neutraltasuna) 2050eko horizontean lortzeko, lurraldearen erresilientzia bermatuz eta erakundeen arteko koordinaziorako mekanismo eta erakundeak ezarriz klima-aldaketaren alorrean.		Apoyará el proceso de tramitación de la “Ley de transición energética y cambio climático” para conseguir, entre otras cosas, la neutralidad en la emisión de gases de efecto invernadero (neutralidad en carbono) en el horizonte del 2050, asegurando la resiliencia del territorio y estableciendo los mecanismos y órganos de coordinación interinstitucional en materia de cambio climático.
Klima-aldaketarako egokitzapenaren oinarriak LIFE IP Urban Klima 2050 garatzearen bidez ezarriko dira. Gizarte-, ekonomia- eta ingurumen-sistemen esposizioa eta kalteberatasuna murrizten dituzten		La adaptación al cambio climático sentará sus bases a través del desarrollo del LIFE IP Urban Klima 2050. Se diseñaran medidas de adaptación efectivas que reduzcan la exposición y la vulnerabilidad de los

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
eta haien erresilientzia hobetzen duten egokitze-neurri eraginkorrak diseinatuko dira, hala nola naturan oinarritutako irtenbideak; halaber, lurraldeak karbonoa (berdea eta urdina) xurgatzeko duen ahalmena handitzen duten jarduerak garatuko dira, bai lurzoruan eta bai biomasan, karbono-hustubide berriak sortzearen bidez eta haren xurgapena errazten duten kudeaketa-teknikak aplikatzearen bitartez.		sistemas sociales, económicos y ambientales frente al cambio del clima y que mejoren su resiliencia, por ejemplo, soluciones basadas en la naturaleza y desarrollaran actuaciones que aumenten el potencial del territorio para la absorción de carbono (verde y azul), tanto en suelo como en biomasa, mediante la creación de nuevos sumideros de carbono o la aplicación de técnicas de gestión que favorezcan su absorción.
Proiektu garrantzitsuen artean, Kostaegoki aipatu behar da; izan ere, berau baliagarria izango da eremu kalteberak (uholdeen, luizien, olatuen, itsas mailaren igoeraren eta ekaitzen aurrean) identifikatu eta monitorizatzeko, ekintza-planak definitzeko eta inpaktuak murrizteko.		Entre los proyectos relevantes esta Kostaegoki que servirá para identificar y monitorizar las áreas vulnerables (ante inundaciones, desprendimientos, oleaje y subida del nivel del mar y temporales), definir planes de acción y reducción de los impactos.
Ekoberrikuntza 2030rako ZTBParen aukera-nitxoetako bat da, baita eredu jasangarriago batera pasatzeko trantsizioaren estrategia garrantzitsuena ere. Klimatek proiektuak, ezagutza aurreratuaren transferentziarako eta klima-aldaketara egokitzeko eta berarekiko erresilientziarako demostrazio-proiektuen aurkezpenerako.		La Ecoinnovación supone uno de los nichos de oportunidad del PCTI2030 y la estrategia más relevante para la transición a un modelo más sostenible. Los proyectos Klimatek para la transferencia del conocimiento avanzado y para la presentación de proyectos de demostración en materia de adaptación y resiliencia ante el cambio climático.
Gainera, teknologia garbien euskal zerrenda berrituko da, berotegi-efektuko gasen isuriak murrizten laguntzen duen fiskalitate berdearen tresna gisa.		Ademas renovará el listado vasco de tecnologías limpias como herramienta de fiscalidad verde que contribuye a la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero.
Herritarren sentsibilizazio eta kontzientziazioaren alorrean, zenbait jarduera garatuko dira Asteklima - Euskadiko Klima eta Energiaren Astearen baitan.		En materia de sensibilización y concienciación ciudadana desarrollarán actividades en el marco de Asteklima, Semana de Clima y Energía de Euskadi.
Udalaren alorreko hedakuntza-lanaren baitan, Klima eta Energiari buruzko Planak egiten eta hedatzen lagunduko da, Udalsarea 2030 Sarearen baitan, Alkatetzen klima eta energiarako Itunean udal mailan parte-hartzearen alde eginez.		Dentro de la labor de despliegue en el ámbito municipal, se contribuirá a la elaboración y despliegue de Planes de Clima y Energía en el marco de la Red de Udalsarea 2030 incentivando la participación a nivel municipal en el Pacto de alcaldías para el clima y la energía.
Klima-aldaketa, ekonomia zirkular eta erosketa berdearen alorrean mobilizatutako udalerri eta erakunde publikoak.	**200**	Municipios y entidades publicas movilizadas en cambio climatico, economía circular y compra verde.
Murriztu beharreko BEG tonak, Ihoberen proiektuek bultzatuta.	**65.000**	Ton de GEI a reducir, inducidas por proyectos Ihobe.
Hirugarrenen aurrekontua, klima- eta ingurumen-politikaren integrazio sektorialean mobilizatua (MM).	**130**	Presupuesto de terceros movilizado en la integración sectorial de la política climática y ambiental (MM).
HE2. Ekonomia Zirkularra		**OE2. Economía circular**
Euskadiko Ekonomia Zirkularraren 2030erako Estrategiak 2025erako lortu nahi duen helburua da produktibitate materiala igotzea, material zirkularraren tasa % 11,7 izatera iristea, eta sortutako hondakinen kantitatea murriztea.		La Estrategia de Economía Circular Euskadi 2030 tiene por objeto para 2025 el incrementar la productividad material, llegar a una tasa de material circular del 11,7% y reducir la cantidad de residuos generados.
Estrategia datozen 4 urteetan hedatuko da, Ekonomia Zirkular eta Bioekonomiaren 2021-2024rako Plan Estrategikoaren bitartez. Ihobek plan hori hedatzen laguntzen du, zenbait tresnaren bitartez, hala nola enpresa eta ETEei laguntzeko lerroa (Basque Ecodesign Center eta ETE Zirkularra		La Estrategia se desplegará en los próximos 4 años a través del Plan Estratégico de Economía Circular y Bioeconomía 2021-2024. Ihobe contribuye a su despliegue a través de la gestión de instrumentos como la línea de apoyo a empresas y Pymes (incluyendo el Basque Ecodesign Center y PYME

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
barne sartuta); enplegu zirkularraren aldeko bultzada, Basque Circular Huben baitan; teknologia garbien zerrenda; eta estrategia horren gauzapena bultzatzeko xedez enpresei zuzendutako laguntzak.		Circular), el impulso al empleo circular en el marco del Basque Circular Hub, el listado de tecnologías limpias y las ayudas a empresas para impulsar la ejecución de esta estrategia.
2022ko ekitaldirako planteatutako erronka nagusiak honako hauek dira:		Los principales retos para el ejercicio del 2022 son varios:
Alde batetik, Ekoberrikuntza Zirkularraren Programa indartzea, lehiakortasuna berrikuntzaren bitartez hobetzeko, ekonomia zirkularra hedatuz eta ekoberrikuntza zirkularra indartuz, 2030erako Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planaren funtsezko elementu gisa.		Por un lado, reforzar el Programa de Ecoinnovación Circular para mejorar la competitividad a través de la innovación desplegando la economía circular y reforzando la ecoinnovación circular como elementos fundamentales del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación 2030.
Beste alde batetik, Basque Circular Hub berria bultzatzea, egoitza berriak ezarriz, horren bidez inpaktu handiagoa lortzeko beraren eginkizun bikoitzean: gazteak ekonomia zirkularraren alorrean trebatzea eta ezagutza euskal enpresa-ehunera transferitzea; horri lotuta, programa espezifiko bat abiatuko da Ekonomia Zirkularraren alorreko ekintzailetzari laguntzeko.		Por otro, potenciar el nuevo Basque Circular Hub, estableciendo nuevas sedes con objeto de tener un mayor impacto en su doble función de formar a jóvenes en economía circular y de transferir conocimiento al tejido empresarial vasco y con la puesta en marcha de un programa específico de apoyo al emprendimiento en Economía Circular.
Gainera, Basque Circular Economy Summit 2022 egingo da, Basque Ecodesign Meetingaren edizio berri bat barne sartuta. Berau izango da ezagutzaren transferentziaren kanal nagusia 2022ko ekitaldian. Enpresekin egiten den lana indartu egingo da ETE Zirkularra programaren finkapenaren bitartez eta Basque Ecodesign Centerren 2021-2025erako akordioaren lehenengo Jarduera Planaren definizioaren bidez.		Además, se celebrará el Basque Circular Economy Summit 2022, que incluirá una nueva edición del Basque Ecodesign Meeting y que será el principal canal de transferencia de conocimiento durante el ejercicio. El trabajo con las empresas se verá reforzado con la consolidación del programa Pyme Circular y con la definición del primer Plan de Actuaciones del acuerdo 2021-2025 del Basque Ecodesign Center.
Sektore industrialera zuzendutako programa espezifiko bat definituko da, materialen efizientzia % 30 handitzeko, ekoizpen eredu berriak hobetu eta garatzearen bidez eta produktu industrialen ekodiseinua indartzearen bidez.		Se definirá un programa específico dirigido especialmente al sector industrial para aumentar en un 30% la eficiencia de materiales, mediante la mejora y el desarrollo de nuevos modelos de producción, y el fortalecimiento del ecodiseño de productos industriales.
Ekonomia Zirkularraren alorreko ezagutza eta tresnak bilduko dituen atari berri bat abiatuko de ETEentzat, Ingurumen- eta Karbono-aztarnaren kalkulagailua eta Ekonomia Zirkularraren adierazleak kalkulatzeko tresna txertatuz.		Se lanzará un nuevo portal de conocimiento y herramientas en Economía Circular para PYMEs, incorporando calculadora de Huella Ambiental y de Carbono, así como herramienta para el cálculo de indicadores de Economía Circular.
Beste alde batetik, Hondakinak Prebenitzeko eta Kudeatzeko 2030erako Planaren eta Euskadiko Erosketa Publiko Berdearen 2030erako Programaren hedakuntza hasiko da, jarduera azpimarragarrien bitartez, hala nola hondakin ez-arriskutsuak kudeatzeko etorkizuneko Zentroaren definizioa eta hondakinen isurketaren gaineko euskal kanona ezartzeko azterlanak, kanon hori Ingurumen Administrazioaren Lege berrian jasota baitago		Por otra parte, comenzará el despliegue tanto del Plan de Prevención y Gestión de Residuos 2030 como del Programa de Compra y Contratación Verde de Euskadi 2030, con actuaciones destacadas como la definición del futuro Centro de gestión de residuos no peligrosos y los estudios para la implantación del canon vasco de vertido de residuos, recogido en la nueva Ley de Administración Ambiental.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Hondakinen kudeaketa eta balorizazioari eta materialen berrerabilpenari heltzea, eta horien ezabapenaren minimizaziorako tresnak garatzea, honelako jardueren bitartez:		Abordar la gestión y valorización de residuos y la reutilización de materiales, así como desarrollar instrumentos para la minimización de la eliminación de los mismos buscará actuaciones como:
Eraikuntza eta eraispeneko hondakinen birziklagarritasuna handitzea. Beste neurri batzuen artean, erosketa publiko berdea bultzatuz eta hondakinen balorizaziotik eratorritako azpiproduktuak lizitazio publikoetan erabiliz.		Aumentar la reciclabilidad de los residuos de construcción y demolición. Entre otras medidas incentivando la compra pública verde y la utilización en licitaciones públicas de subproductos derivados de la valoración de residuos.
Azkenik, hondakinak prebenitzera eta murriztera zuzendutako informazio- eta sentsibilizazio-kanpainak bultzatzea.		Finalmente, impulsar campañas de información y sensibilización para la prevención y reducción de residuos.
Hondakinak hondakindegitara isurtzea saihestea (tonak).	**100.000**	Evitar el vertido de residuos a vertedero (Tn).
Erosketa publiko berdean mobilizatutako aurrekontua (MM).	**600**	Presupuesto movilizado en la compra publica verde (MM).
Ihobek sostengatu dituen eta merkatuan ezartzen diren ekoberrikuntza-proiektuak.	**15**	Proyectos de ecoinnovacion apoyados por Ihobe que se implantan en el mercado.
Ekonomia zirkularrean trebatutako pertsonak.	**250**	Personas formadas en economía circular.
Ekonomia zirkularrean trakzionatutako ETEak.	**320**	Pymes traccionadas en economía circular.
HE3. Ingurumenaren babesa		**OE3. Protección del medio ambiente**
2030erako Ingurumen Esparru Programaren jarduerak garatzea eta abiatzea 2022an garatuko diren ekintza nagusietako bat izango da. Klima-aldaketari aurre egitea, ekonomia zirkularra bultzatzea eta ingurumenaren babesa dira funtsezko eremuak.		El desarrollo y puesta en marcha de las actuaciones del Programa Marco Ambiental 2030 constituirá una de las acciones clave a desarrollar durante el 2022. Afrontar el cambio climático, impulsar la economía circular y proteger el medio ambiente son los ámbitos clave.
Horretarako, oso garrantzitsua da Tokiko 2030 Agendaren prozesuak bultzatzea eta indartzea. 2022. urtean, Udalsarea 2030en 2020-2024 plan estrategiko berria hedatuko da, eta berritu egingo da Eusko Jaurlaritzak, Udalak eta beste erakunde batzuek tokiko ekintza jasangarriaren alde sinatuta duten Ituna.		Para ello resulta fundamental el impulso y fortalecimiento de los procesos de Agenda 2030 Local. Durante 2022, se desplegará el nuevo plan estratégico 2022-2024 de la Red Udalsarea 2030 y la renovación del acuerdo entre Gobierno Vasco, Ayuntamiento y otras entidades en favor de la acción local sostenible.
Ahalegin juridiko-teknikoen ardatza izango da energia-trantsizio eta klima-aldaketaren lege berria egiten laguntzea, ingurumenaren alorreko beste araudi batzuekin batera. Gainera, espedienteak (lurzoruak eta atmosfera) eta urteko diru-laguntzak tramitatzen lagunduko zaio Sailari, prozedura administratiboak Ingurunet-en integratzerakoan egin daitezkeen hobekuntzak identifikatuz.		Los esfuerzos jurídico-técnicos se centrarán en apoyar la elaboración de la nueva ley de transición energética y cambio climático así como otra normativa reglamentaria ambiental. Además, se apoyará al Departamento en la tramitación de expedientes (suelos y atmósfera) y subvenciones anuales, identificando mejoras en la integración de procedimientos administrativos en Ingurunet.
Lurzoru kutsatuen politikari dagokionez, orain arte ahalbidetu du kutsatuta egon daitezkeen lurzoruen % 20 merkatuan sartzea, pertsonen eta ingurumenaren osasuna bermatzea ahalbidetzen duten ekintzak egin eta gero. Oraingo testuinguruan, euskal industriak euskarri egoki bat izan behar du azpiegitura eta lurzoru industrialaren aldetik, eta, hortaz, sail eta erakundeen arteko funts bat abiatzea		Respecto a la política de suelos contaminados ha conducido a que, hasta el momento, el 20% de los suelos potencialmente contaminados se hayan incorporado al mercado una vez realizadas acciones que permiten garantizar la salud de las personas y del medio ambiente. En el contexto actual, la industria vasca necesita contar con un adecuado soporte de infraestructuras y suelo industrial, por lo que se

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
planteatzen da, kutsatutako eta degradatutako lurzoruei balioa emateko; halaber, enpresa handi eta ertainak itxi edo lekuz aldatzearen eraginez erabilerarik gabe dauden lurzoru eta instalazio industrialak jarduera ekonomikoetarako berrerabiltzearen alde egingo da.		plantea la puesta en marcha de un fondo interdepartamental e interinstitucional para promover la puesta en valor de suelos contaminados y degradados y el impulso de la reutilización para actividades económicas, de los suelos o instalaciones industriales en desuso como consecuencia del cierre o traslado de grandes y medianas empresas.
Horretarako, lurzoruaren kalitateari eta beraren inguruan egituratzen diren erakundeei buruzko informazio-sistema sendo bat behar da, alor horretara zuzendutako irizpideak eta gida metodologikoak sortzen jarraitzeaz batera.		Para ello, es necesario tener un sistema robusto de la información sobre la calidad del suelo y las entidades que se articulan entorno a este, seguir generando criterios y guías metodológicas en esta materia.
Lurzorua Babesteko 2030erako Estrategiaren hedakuntzak baliabide horren babesari helduko dio modu integralean, aurreneko aldiz; izan ere, lurraldearen antolamendu, ingurumen-kalitate, nekazaritza eta beste sektore batzuetako jarduerak integratuko ditu, eta Ihobe beraren idazkaritza tekniko gisa arituko da.		El despliegue de la Estrategia de protección del suelo 2030, que por vez primera abordará de forma integral la protección de este recurso integrará actuaciones sectoriales de ordenación del territorio, vivienda, calidad ambiental, agricultura, entre otras, Ihobe actuará de secretaría técnica de la misma.
Lurzorua kutsatu dezaketen jarduerak hartu dituzten lorzoruen inguruko ikerketak eta jarduerak sostengatzea.		Apoyar las investigaciones y actuaciones en suelos que hayan soportado actividades potencialmente contaminadoras del suelo.
Politiken integrazioari dagokionez, aliantzak eta sareak oso garrantzitsuak dira, zeren lankidetza-bideak eratzen baitituzte Euskadiko zein Euskaditik kanpoko eragile, foro eta erakundeekin, nazioarteko sareetan presentzia aktiboa izanik: Regions4 (Euskadik du beraren presidentzia), Under2 Coalition & The Climate Group edo ICLEI.		En la integración de las políticas son clave las alianzas y redes, tejiendo vías de cooperación con diferentes agentes, foros y entidades, dentro y fuera de Euskadi, y con presencia activa en redes internacionales como Regions4 (presidida por Euskadi), Under2 Coalition & The Climate Group o ICLEI.
2022an, gainera, euskal gizartera zuzendutako jasangarritasunerako hezkuntza eta sentsibilizaziorako jardueren hedakuntza berraztertuko da, "Euskadiko jasangarritasunerako hezkuntzaren 2030erako estrategian" jasota baitaude; gisa berean, Tokiko 2030 Agendaren prozesuen koordinazioa bultzatuko da, eta handitu eta digitalizatuko da Euskadiko Ekoetxeak ingurumen-zentroen Sarea.		Durante 2022 igualmente, se revisará el despliegue de actuaciones de educación y sensibilización para la sostenibilidad en la sociedad vasca recogidas en la “Estrategia de educación para la sostenibilidad 2030 del País Vasco”; de la misma manera se potenciarán la coordinación de los procesos de Agenda 2030 Local; así como la ampliación y digitalización de la Red de centros ambientales de Euskadi Ekoetxea.
• Ekoetxea zentroek izandako bisitariak.	**200.000**	• Visitantes a los centros ekoetxea.
• Ekoetxeak sareko zentro elkartu edo laguntzaile berriak.	**2**	• Nuevos centros asociados o colaboradores de la red ekoetxeak.
• Berreskuratu diren lurzoru kutsatuen hektareak (Ihoberen laguntzarekin berreskuratuak).	**12**	• Hectáreas de suelos contaminados recuperados (con la colaboración de Ihobe).
• Ihoberen laguntzarekin kudeatutako espedienteen kopurua (isurien salerosketa, lurzoru kutsatuak eta ingurumen-baimen integratua).	**1.000**	• Número de expedientes gestionados con apoyo de Ihobe (comercio de emisiones, suelos contaminados y autorización ambiental integrada).
• Tokiko ekintza jasangarria Euskadin bultzatzeko akordio berriari eta Udalsarea 2030 -euskal udalerri jasangarrien sarearen jarduerei atxikitako udalerriak.	**200**	• Municipios adheridos al nuevo acuerdo para el impulso de la acción local sostenible en el País Vasco y las actuaciones de la red de municipios vascos sostenibles, Udalsarea 2030.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
HE4. Kudeaketa publiko aurreratua		**OE 4 Gestión pública avanzada**
Ihoberen kudeaketa korporatiboa bat dator Eusko Jaurlaritzaren Kudeaketa Publiko Aurreratuaren Ereduarekin, besteak beste alderdi hauei dagokienez: estrategia, bezeroak, pertsonak, hornitzaileak, berrikuntza eta gizarte-erantzukizuna.		La gestión corporativa de Ihobe se ajusta al Modelo de Gestión Pública Avanzada del Gobierno Vasco en aspectos como la estrategia, los clientes, las personas, los proveedores, la innovación y la responsabilidad social.
Gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna eta euskararen erabileraren hazkundea izango dira Ihoberen jardunaren bereizgarrietako bi, 2022. urtean.		La igualdad entre hombres y mujeres y el incremento de uso del euskera serán dos de los sellos de identidad de la forma de hacer de Ihobe durante 2022.
Komunikazioa funtsezkoa da oroitidazki honetan jasotako helburuak lortzeko. 2022an, Ihobek jardunean mantenduko ditu bere kanal korporatiboak (webgunea eta sare sozialak), bere jardunaren emaitzei eta bere helburuen betetze mailari buruzko informazioa herritarrei eta eragileei puntualtasunez helarazteko.		Para la consecución de los distintos objetivos recogidos en la presente memoria la comunicación es fundamental. Durante 2022, Ihobe mantendrá activos sus canales corporativos (web y redes sociales) para trasladar puntualmente a ciudadanía y agentes información acerca de los resultados de su actividad y del grado de cumplimiento de sus objetivos.
• Ihoberen digitalizazio planaren aurrerapen gradua - 2022ko ekintzak.	**100%**	• Grado de avance en el plan de digitalización de Ihobe acciones de 2022.
• Kudeaketa publiko aurreratuaren ereduaren kontrastean identifikatutako hobekuntza-neurrien ezarpena.	**100%**	• Implantación de las medidas de mejora identificadas en el contraste del modelo gestión pública avanzada.
• Euskara planaren aurrerapen gradua - 2022ko ekintzak.	**100%**	• Grado de avance en el plan de euskera - acciones 2022.
• 2022rako berdintasun planaren aurrerapen gradua - 2022ko ekintzak.	**100%**	• Grado de avance en el plan de igualdad 2022 - acciones 2022.

565 - IHOBE SA
IHOBE, S.A.

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**50**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	42
- Administrariak *Administrativos*	C	8
Guztira ***Total***		**51**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari nagusia *Director/a General*	81.696		81.696

565 IHOBE SA
IHOBE, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**3.314.216**	**3.264.216**
I. Ibilgetu ukiezina / *Inmovilizado intangible*	1.983.606	1.983.606
5. Aplikazio informatikoak / *Aplicaciones informáticas*	3.750	3.750
7. Jabetza intelektuala / *Propiedad intelectual*	1.979.856	1.979.856
II. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	1.330.610	1.280.610
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	1.094.606	1.094.606
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	236.004	186.004
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**5.612.706**	**5.612.706**
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	249.896	249.896
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	65.880	65.880
3. Hainbat zordun / *Deudores varios*	1.792	1.792
4. Pertsonala / *Personal*	3.850	3.850
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	178.374	178.374
V. Epe motzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a corto plazo*	1.000	1.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak / *Otros activos financieros*	1.000	1.000
VI. Epe motzeko aldizkakotzeak / *Periodificaciones a corto plazo*	25.879	25.879
VII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	5.335.931	5.335.931
1. Diruzaintza / *Tesorería*	5.335.931	5.335.931
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**8.926.922**	**8.876.922**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**3.239.837**	**3.189.837**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**1.036.617**	**1.036.617**
I. Kapitala / *Capital*	2.843.626	2.843.626
1. Kapital eskrituratua / *Capital escriturado*	2.843.626	2.843.626
III. Erreserbak / *Reservas*	315	315
2. Bestelako erreserbak / *Otras reservas*	315	315
V. Aurreko ekitaldien emaitzak / *Resultados de ejercicios anteriores*	(1.807.324)	(1.807.324)
2. (Aurreko ekitaldien emaitza negatiboak) / *(Resultados negativos de ejercicios anteriores)*	(1.807.324)	(1.807.324)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**2.203.220**	**2.153.220**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**9.102**	**9.102**
I. Epe luzeko hornidurak / *Provisiones a largo plazo*	9.102	9.102
4. Bestelako hornidurak / *Otras provisiones*	9.102	9.102
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**5.677.983**	**5.677.983**
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	13.497	13.497
2. Kreditu-entitateekin dauden zorrak / *Deudas con entidades de crédito*	769	769
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	12.728	12.728
V. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	5.664.486	5.664.486
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enp. elkartuak / *Proveedores, empresas del grupo y asociadas*	113.556	113.556
3. Hainbat hartzekodun / *Acreedores varios*	1.447.195	1.447.195
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	240.998	240.998
7. Bezeroen aurrerakinak / *Anticipos de clientes*	3.862.737	3.862.737
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**8.926.922**	**8.876.922**

PROIEKTUA / PROYECTO

565 IHOBE SA
IHOBE, S.A.

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Negozio-zifraren zenbateko garbia *Importe neto de la cifra de negocios*	45.000	65.000
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	45.000	65.000
5. Ustiapeneko bestelako sarrerak *Otros ingresos de explotación*	14.524.053	13.415.050
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko bestelako sarrerak *Ingresos accesorios y otros de gestión corriente*	145.000	235.000
b) Ekitaldiaren emaitzan jasotako ustiapeneko dirulaguntzak *Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio*	14.379.053	13.180.050
6. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(4.089.753)	(3.986.768)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(3.128.591)	(3.052.284)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(961.162)	(934.484)
7. Ustiapeneko bestelako gastuak *Otros gastos de explotación*	(10.479.300)	(9.492.782)
a) Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(7.479.300)	(6.983.782)
b) Tributuak *Tributos*	0	(9.000)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak *Otros gastos de gestión corriente*	(3.000.000)	(2.500.000)
A.1) USTIAPENAREN EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13) ***RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)***	**0**	**500**
15. Gastu finantzarioak *Gastos financieros*	0	(500)
b) Hirugarrenekin dauden zorrak *Por deudas con terceros*	0	(500)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (14+15+16+17+18+19+20) ***RESULTADO FINANCIERO (14+15+16+17+18+19+20)***	**0**	**(500)**
A.3) EMAITZA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**0**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO EMAITZA (A.3 +21) ***RESULTADO DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+21)***	**0**	**0**

565 IHOBE SA
IHOBE, S.A.

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	**2022**	**2021**
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN*		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Resultado del ejercicio antes de impuestos*	0	0
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	0	500
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	0	(500)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	0	0
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)*		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(50.000)	(50.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	0	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	(50.000)	(50.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK *FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN*		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio*	50.000	50.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Dibidenduen ordainketak eta bestelako ondare-tresnen ordainsariak *Pagos por dividendos y remuneraciones de otros instrumentos de patrimonio*	0	0
12. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10-11) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)*	50.000	50.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA *EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO*	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) *AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)*	**0**	**0**

565 IHOBE SA
IHOBE, S.A.

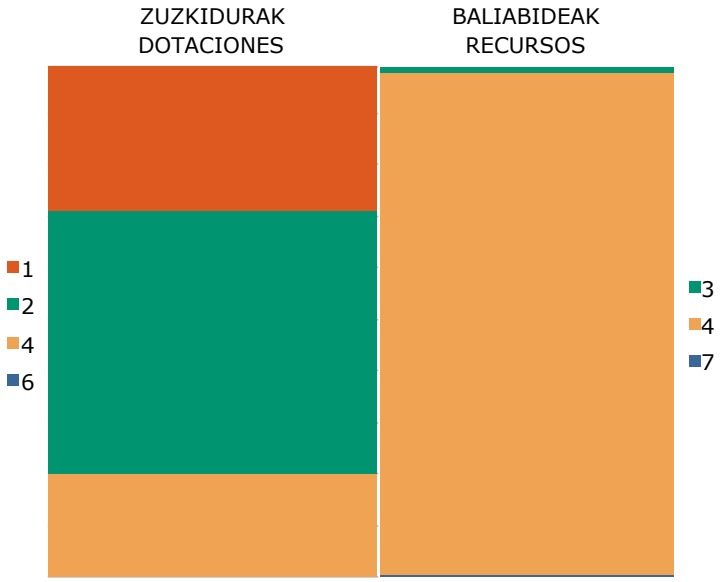
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	2.153	2.153
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	2.844	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	2.844
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	0	-----	(1.807)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.807)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**2.844**	**-----**	**-----**	**0**	**-----**	**(1.807)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.153**	**3.190**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**2.844**	**-----**	**-----**	**0**	**-----**	**(1.807)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.153**	**3.190**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	50	50
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**2.844**	**-----**	**-----**	**0**	**-----**	**(1.807)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.203**	**3.240**

565 IHOBE SA
IHOBE, S.A.

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	2022
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	4.089.753
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	7.479.300
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	3.000.000
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	50.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**14.619.053**

BALIABIDEAK *RECURSOS*	2022
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	190.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	14.379.053
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	50.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**14.619.053**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
	0		0	14.619.053	100		0	14.619.053

565 - IHOBE SA
IHOBE, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	4.089.753	28,0	3.986.768	29,5	102.985	2,6
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	7.479.300	51,2	6.992.782	51,7	486.518	7,0
3	Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	0,0	500	0,0	-500	-100,0
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	3.000.000	20,5	2.500.000	18,5	500.000	20,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**14.569.053**	**99,7**	**13.480.050**	**99,6**	**1.089.003**	**8,1**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	50.000	0,3	50.000	0,4	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**50.000**	**0,3**	**50.000**	**0,4**	**0**	**0,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**14.619.053**	**100,0**	**13.530.050**	**100,0**	**1.089.003**	**8,1**

565 - IHOBE SA
IHOBE, S.A.

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	190.000	1,3	300.000	2,2	-110.000	-36,7
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	14.379.053	98,4	13.180.050	97,4	1.199.003	9,1
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**14.569.053**	**99,7**	**13.480.050**	**99,6**	**1.089.003**	**8,1**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	50.000	0,3	50.000	0,4	0	0,0
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**50.000**	**0,3**	**50.000**	**0,4**	**0**	**0,0**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**14.619.053**	**100,0**	**13.530.050**	**100,0**	**1.089.003**	**8,1**

565 - IHOBE SA
IHOBE, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**4.089.753**	**28,0**	**3.986.768**	**29,5**	**102.985**	**2,6**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**93.191**	**0,6**	**90.918**	**0,7**	**2.273**	**2,5**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	93.191	0,6	90.918	0,7	2.273	2,5
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**3.035.400**	**20,8**	**2.961.366**	**21,9**	**74.034**	**2,5**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	2.558.477	17,5	2.496.075	18,4	62.402	2,5
1	13	132	Langile lan-kontratudunak ordezkatzen dituzten langileen ordainsariak *Retribuciones del personal que sustituye a personal laboral*	476.923	3,3	465.291	3,4	11.632	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**961.162**	**6,6**	**934.484**	**6,9**	**26.678**	**2,9**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	843.396	5,8	822.825	6,1	20.571	2,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	38.950	0,3	37.139	0,3	1.811	4,9
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	78.816	0,5	74.520	0,6	4.296	5,8
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**7.479.300**	**51,2**	**6.992.782**	**51,7**	**486.518**	**7,0**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**10.000**	**0,1**	**10.000**	**0,1**	**0**	**0,0**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	10.000	0,1	10.000	0,1	0	0,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**108.900**	**0,7**	**97.500**	**0,7**	**11.400**	**11,7**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	86.400	0,6	75.000	0,6	11.400	15,2
2	21	215	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	6.500	0,0	6.500	0,0	0	0,0
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	6.000	0,0	6.000	0,0	0	0,0
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	10.000	0,1	10.000	0,1	0	0,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**145.600**	**1,0**	**45.600**	**0,3**	**100.000**	**219,3**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	13.600	0,1	13.600	0,1	0	0,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	2.000	0,0	2.000	0,0	0	0,0
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	130.000	0,9	30.000	0,2	100.000	333,3
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**7.213.300**	**49,3**	**6.838.182**	**50,5**	**375.118**	**5,5**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	7.500	0,1	7.500	0,1	0	0,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	14.000	0,1	14.000	0,1	0	0,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	0	0,0	9.000	0,1	-9.000	-100,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	3.000	0,0	3.000	0,0	0	0,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	7.188.800	49,2	6.804.682	50,3	384.118	5,6
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**1.500**	**0,0**	**1.500**	**0,0**	**0**	**0,0**

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	500	0,0	500	0,0	0	0,0
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	1.000	0,0	1.000	0,0	0	0,0
3			**GASTU FINANTZARIOAK** ***GASTOS FINANCIEROS***	**0**	**0,0**	**500**	**0,0**	**-500**	**-100,0**
3	**34**		**Bestelako gastu finantzarioak** ***Otros gastos financieros***	**0**	**0,0**	**500**	**0,0**	**-500**	**-100,0**
3	34	340	Bestelako gastu finantzarioak *Otros gastos financieros*	0	0,0	500	0,0	-500	-100,0
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**3.000.000**	**20,5**	**2.500.000**	**18,5**	**500.000**	**20,0**
4	**45**		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de***	**3.000.000**	**20,5**	**2.500.000**	**18,5**	**500.000**	**20,0**
4	45	450	Enpresentzat *A empresas*	3.000.000	20,5	2.500.000	18,5	500.000	20,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**50.000**	**0,3**	**50.000**	**0,4**	**0**	**0,0**
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**50.000**	**0,3**	**50.000**	**0,4**	**0**	**0,0**
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	50.000	0,3	20.000	0,1	30.000	150,0
6	61	618	Garraio-elementuak *Elementos de transporte*	0	0,0	30.000	0,2	-30.000	-100,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**14.619.053**	**100,0**	**13.530.050**	**100,0**	**1.089.003**	**8,1**

565 - IHOBE SA
IHOBE, S.A.

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**190.000**	**1,3**	**300.000**	**2,2**	**-110.000**	**-36,7**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**45.000**	**0,3**	**65.000**	**0,5**	**-20.000**	**-30,8**
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	45.000	0,3	65.000	0,5	-20.000	-30,8
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**145.000**	**1,0**	**235.000**	**1,7**	**-90.000**	**-38,3**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	145.000	1,0	235.000	1,7	-90.000	-38,3
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**14.379.053**	**98,4**	**13.180.050**	**97,4**	**1.199.003**	**9,1**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**14.379.053**	**98,4**	**13.180.050**	**97,4**	**1.199.003**	**9,1**
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	14.379.053	98,4	13.180.050	97,4	1.199.003	9,1
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**50.000**	**0,3**	**50.000**	**0,4**	**0**	**0,0**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**50.000**	**0,3**	**50.000**	**0,4**	**0**	**0,0**
7	70	700	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	50.000	0,3	50.000	0,4	0	0,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**14.619.053**	**100,0**	**13.530.050**	**100,0**	**1.089.003**	**8,1**



Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

601 HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	12.049.644	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	15.363.778	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	7.819.632
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	19.593.790
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	375.000	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	375.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	650.000	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	650.000
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**28.438.422**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**28.438.422**

601 - HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**12.049.644**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**88.804**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		88.804
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	88.804	
14		**Bestelako langileak** ***Otro Personal***		**9.050.218**
140		Bestelako langileen ordainsariak *Retribuciones de otro personal*	9.050.218	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**2.910.622**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	2.583.066	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		228.476
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	228.476	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		99.080
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	77.215	
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	21.865	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**15.363.778**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**50.893**
201		Eraikuntzak *Construcciones*	50.893	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**96.944**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	42.370	
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		52.488
21700		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	52.488	
218		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		2.086
21801		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	2.086	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**516.899**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		75.903
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	57.202	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	18.701	
221		Hornigaiak *Suministros*		341.935
22100		Energia elektrikoa *Energía eléctrica*	11.885	
22101		Ura *Agua*	2.547	
22103		Erregaiak *Combustibles*	47.740	
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*		279.763
	00/12	Identifikazio- eta kontrol-materiala. *Material identificativo y de control.*	80.000	
	00/20	Arkautiko bestelako hornigaiak. *Otros suministros Arkaute.*	199.763	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
222		Komunikazioak *Comunicaciones*		99.061
22200		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak *Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas*	99.061	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**5.720.608**
230		Garraioak *Transportes*	30.875	
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	166.615	298.133
	00/21	Ibilgailuen renting-a. *Renting de vehículos.*	131.518	
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	65.000	
234		Tributuak *Tributos*		960
23410		Etekinen gaineko zerga *Impuesto sobre beneficios*	960	
235		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*		4.575.700
23501		Komunikazio instituzionala, publizitatea eta propaganda *Comunicación institucional, publicidad y propaganda*		4.575.700
	00/18	Nekazaritzako elikagaien industria sustatzea eta nazioartekotzea. *Promoción e internacionalización de la industria agroalimentaria.*	1.521.500	
	00/19	Kalitate desberdinduko nekazaritzako elikagaien sustapena. *Promoción productos agroalimentarios de calidad diferenciada.*	2.854.200	
	00/24	Caprice proiektua. *Proyecto Caprice.*	200.000	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		749.940
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	300.000	749.940
	00/22	Kontrol- eta ziurtapen-proiektuak. *Proyectos de control y certificación.*	149.940	
	00/25	Aplikazio informatikoak mantentzea eta ustiatzea. *Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas.*	300.000	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**8.978.434**
240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	110.160	
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	3.570	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		8.864.704
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	1.708.250	8.864.704
	00/13	Ingurune naturalaren eta biodibertsitatearen arloetan emandako zerbitzuak. *Servicios prestados a las áreas medio natural y biodiversidad.*	64.000	
	00/14	Sektore-dinamizazioko proiektuak. *Proyectos de dinamización sectorial.*	3.620.420	
	00/15	PEMAri emandako zerbitzuak. *Servicios al PEMA.*	400.000	
	00/16	Enplegurako prestakuntzaren arloko zerbitzuak. *Servicios para formación para el empleo.*	945.734	
	00/17	Ekintzailetzarako eta landaren eta itsasertzaren garapenerako proiektuak. *Proyectos de emprendimiento y desarrollo rural y litoral.*	826.300	
	00/26	Digitalizazioa. *Digitalización.*	1.300.000	
6		**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***		**375.000**
60		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***		**10.000**
601		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	10.000	
61		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***		**365.000**
615		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*		70.000
61500		Instalazio teknikoak *Instalaciones técnicas*	70.000	
616		Altzariak *Mobiliario*	30.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
617		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*		265.000
	00/11	Zerbitzariak eta ekipoak. *Servidores y equipos.*	265.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**650.000**
87		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***		**650.000**
870		Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	650.000	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**28.438.422**	**28.438.422**

601 - HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**7.819.632**
34		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***		**7.304.282**
340		Salmentak *Ventas*		300.000
	00/23	Identifikagarrien salmenta. *Venta identificativos.*	300.000	
341		Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	951.335	7.004.282
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	5.780.553	
	99/01	LANBIDE. Euskal Enplegu Zerbitzua. *LANBIDE. Servicio Vasco de Empleo.*	272.394	
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**515.350**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		515.350
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		515.350
	00/09	Enplegurako prestakuntzaren sarrerak. *Ingresos de FPE.*	52.000	
	00/10	Azoken sarrerak. *Ingresos de ferias.*	463.350	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**19.593.790**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**18.993.790**
400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		18.993.790
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	18.993.790	
44		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***		**600.000**
443		Europar Batasunetik - Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsa (LGENF) *De la Unión Europea - Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER)*		430.000
	00/06	Dirulaguntzak, LGENF funtsak. *Subvenciones Fondos Feader.*	270.000	
	00/07	2015-2020ko LGPko lankidetza-neurria, LGENF. *Medida de cooperación PDR 2015 - 2020 Feader.*	160.000	
448		Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones*		170.000
	00/08	Europar Batasuna. *Unión Europea.*	170.000	
7		**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL***		**375.000**
70		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**375.000**
700		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		375.000
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	375.000	
8		**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***		**650.000**
82		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***		**650.000**
822		Maileguak *Préstamos*		650.000
82205		Bestelako enpresentzako maileguak *Préstamos a otras empresas*	650.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**28.438.422**	**28.438.422**

1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Hazi Fundazioa 2012ko abenduan jaio zen, “Kalitatea Fundazioa”, “Itsasmendikoi, SA” eta “IKT” Eusko Jaurlaritzari lotutako hiru erakundeek bat egin ondoren.

Fundazioaren xede eta sorrerako helburua bere jarduera-eremuaren barruan lehiakortasuna, iraunkortasuna eta berrikuntza bultzatzea, sustatzea eta garatzea da, eta jarduera-eremu horren barruan sartzen dira lehen sektorea (nekazaritza, abeltzaintza, arrantza eta basozaintza), landa-ingurunea, itsasertza eta elikadura-industria, eta, horrez gain, ondare naturala eta kultura balioesten eta iraunarazten lagunduko du.

Helburu hori erdiesteko, Fundazioak kalitateko zerbitzu orokor bat eskainiko du bere jarduera-eremuaren barruan, bertan parte hartzen duten eragile eta erakundeekin elkarlanean.

Fundazio-zuzkidura horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Fundación Hazi Fundazioa, nace en diciembre del 2012 como fusión de tres organizaciones vinculadas al Departamento de Agricultura del Gobierno Vasco, “Fundación Kalitatea”, “Itsasmendikoi, S.A.” e “IKT”.

Hazi tiene por objeto y fin fundacional impulsar, promover y desarrollar la competitividad, sostenibilidad e innovación dentro de su ámbito de actuación, que comprenderá el sector primario (agrícola, ganadero, pesquero y forestal), el medio rural y litoral y la industria alimentaria, contribuyendo a su valorización y al mantenimiento del patrimonio natural y cultural.

Para lograr su objeto la Fundación prestará un servicio integral de calidad dentro de su ámbito de actuación, en colaboración con los agentes e instituciones implicados en el mismo.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ERABAKITZEKO GAITASUNAK HANDITZEA, EZAGUTZA SORTZEKO ETA ELIKADURAREN ETA EGURRAREN BALIO-KATEAREN DIGITALIZAZIO PROZEZUETAN BALIO ERANTSI HANDIAGOA EMANEZ		**1. INCREMENTO DE LAS CAPACIDADES DE DECISIÓN MEDIANTE UN MAYOR VALOR AÑADIDO EN LOS PROCESOS DE GENERACIÓN DE CONOCIMIENTO Y DE DIGITALIZACION DE LA CADENA DE VALOR DE LA ALIMENTACIÓN Y DE LA MADERA**
Barneko eta kanpoko ezagutzaren kudeaketa hobetzea, eta Behatokiaren funtzioa bultzatzea.		Mejorar la gestión del conocimiento interno y externo, e impulsar la función del Observatorio
• Ezagutza zabaltzeko ereduaren definizioa.	**1**	• Definición del modelo de difusión del conocimiento.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
• Eragiketen kudeaketa eta produkzio estatistikoa.	**26**	• Gestión de operaciones y producción estadística.
Plataforma teknologiko bat garatzea, erabiltzaileen zerbitzua hobetzeko eta haien artean elkarreragiteko.		Desarrollar una plataforma tecnológica que permita mejorar el servicio de los usuario e interoperar entre ellos.
• Elkarreragingarritasun-eredua (API) definitzea eta diseinatzea.	**1**	• Definir y Diseñar el modelo de Interoperabilidad (API´s).
Katea eraldatzen laguntzea, haren beharretara egokitutako tresna teknologikoak garatuz.		Apoyar la transformación de la cadena a través del desarrollo de herramientas tecnológicas adaptadas a sus necesidades.
• Elikaduraren eta basogintzaren balio-katea digitalizatzeko aukerak garatzea.	**5**	• Desarrollo de oportunidades de digitalización de la cadena de valor alimentaria y forestal.
2. ELIKADURAREN ETA BASOGINTZAREN BALIO-KATEEKIN ETA LURRALDEAREKIN LOTUTAKO ERAGILEEN EKINTZAILETZA, BERRIKUNTZA ETA DIGITALIZAZIOA SUSTATZEA		**2. IMPULSO DEL EMPRENDIMIENTO, DE LA INNOVACIÓN Y DE LA DIGITALIZACIÓN DE LOS AGENTES VINCULADOS A LAS CADENAS DE VALOR DE LA ALIMENTACIÓN Y FORESTAL, ASÍ COMO AL TERRITORIO**
Elikaduraren eta zuraren Balio-Katean eta Lurraldean ekintzailetzari laguntzeko ekosistemaren koordinazio-rol baterantz aurrera egitea.		Avanzar hacia un rol de coordinación del ecosistema de apoyo al emprendimiento en la Cadena de Valor de la Alimentación y de la Madera, y del Territorio.
• HAZIn laguntza integraleko zerbitzu bat sartzea (ONEKIN).	**1**	• Incorporar en HAZI un servicio de acompañamiento integral (ONEKIN).
• Proiektuen kontrola, jarraipena eta ebaluazioa egiteko sistematika garatzea.	**1**	• Desarrollar una sistemática para realizar el control, seguimiento y evaluación de los proyectos.
Hazik ekintzailetza-proiektu berritzaileagoak eta balio erantsi handiagokoak sortzen eta garatzen laguntzea.		Contribuir desde HAZI a generar y desarrollar proyectos de emprendimiento más innovadores y de mayor valor añadido.
• Mentoreen sare bat sortzea.	**0**	• Crear una red de mentores.
• Ekintzailetzako prestakuntza-eskaintzaren ikuspegia eta espiritu eta balio ekintzaileak sustatzera bideratutako sentsibilizazio-ekintzak berrikustea eta zabaltzea.	**1**	• Revisar y ampliar el enfoque de la oferta formativa en emprendimiento y las acciones de sensibilización orientadas a fomentar el espíritu y los valores emprendedores.
HAZIren rola indartzea, katean eta lurralde berrikuntza sustatzeko eragile gisa.		Reforzar el rol de HAZI como agente potenciador de la innovación en la cadena y el medio.
• Pyme-entzako lehentasunezko jarduera-zerbitzuen zorroa definitzea berrikuntzaren arloan.	**0**	• Definir una cartera de servicios de actuación prioritarios para pymes en materia de innovación.
3. BASOGINTZAKO BIOEKONOMIAREN ARLOKO DINAMIZAZIO ETA LAGUNTZA		**3. DINAMIZACIÓN Y ACOMPAÑAMIENTO SECTORIAL EN EL ÁMBITO DE LA BIOECONOMIA FORESTAL**
Eusko Jaurlaritzari Baso Bioekonomiaren euskal estrategia garatzen laguntzea.		Apoyar al GV en el desarrollo de la estrategia vasca de Bioeconomía Forestal.
• BASOGINTZAKO BIOEKONOMIAREN beharrei erantzuteko aukerak lortzea.	**2**	• Captación de oportunidades que den respuesta a las necesidades de la BIOECONOMÍA FORESTAL.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. GOBERNANTZA- ETA ESTRATEGIA-EREDUA ANTOLATZEA ERAGILE PUBLIKOEN EKOSISTEMAN ETA POLITIKA INSTITUZIONALEN GARAPENEAN		**4. ARTICULACIÓN DEL MODELO DE GOBERNANZA Y DE ESTRATEGIA EN EL ECOSISTEMA DE AGENTES PÚBLICOS Y EN EL DESARROLLO DE SUS POLITICAS INSTITUCIONALES**
Barne-antolaketa Europako Batzordearen esparru berrietara egokitzea, eta rolak, funtzioak eta erantzukizunak argitzea.		Adecuar la organización interna a los nuevos marcos de la Comisión Europea, y clarificar roles, funciones y responsabilidades.
• NPBrekin lotutako sistemak eta aplikazioak modernizatzeko plan bat definitzea.	**1**	• Definir un Plan de Modernización de los sistemas y aplicativos vinculados a la PAC.
Teknologien garapenean eta modernizazioan aurrera egitea.		Avanzar en el desarrollo y modernización de tecnologías.
• Eguneratutako aplikazio-kopurua.	**7**	• N. de aplicaciones actualizadas.
Barne-harreman handiagoa eta aliatuekin eta kanpoko eragileekin lankidetzan aritzeko irekitasuna sustatzea		Impulsar un mayor nivel de relación interna, y de apertura a colaborar con aliados y agentes externos.
• Lankidetzako proiektu estrategikoen garapena bultzatzea.	**6**	• Impulsar el desarrollo de proyectos estratégicos en cooperación.
• Laguntzaileen mapa bat ezartzea.	**1**	• Establecer un mapa de colaboradores.
• Europako ekitaldi eta sareetan parte hartzea.	**12**	• Participación en eventos y redes europeas.
Eusko Jaurlaritzari laguntzea lurraldearen gobernantza-eredua definitzen.		Apoyar al GV en la definición del modelo de gobernanza del territorio.
• Berrikuntza-proiektuak, politika publikoek lurraldearen garapenean eragin handiagoa izatea ahalbidetuko duten ikuspegi berriekin.	**1**	• Proyectos de innovación, con nuevos enfoques que permitan una mayor incidencia de las políticas públicas en el desarrollo del territorio.
LGE-ei egiten zaien ezagutza-ekarpena eta laguntza indartzea, balioa emateko eta haien ahalduntzea errazteko.		Reforzar la aportación de conocimiento y el acompañamiento a las ADRs para aportar valor y favorecer su empoderamiento.
• LGE-etako kudeatzaileak eta teknikariak prestatzeko plana.	**0**	• Plan de formación de Gerentes y Técnicos de las ADRs.
Landa-eremuko emakumeen dinamizazioan aurrera egitea:		Avanzar en la dinamización de mujeres rurales:
• Bultzatutako proiektu estrategikoak.	**1**	• Proyectos estratégicos impulsados.
5. SEKTOREA BULTZATZEA, PRODUKTU BERRIAK AKTIBATUZ ETA KALITATE-MARKA GUZTIAK SUSTATUZ		**5. IMPULSO DEL SECTOR MEDIANTE LA ACTIVACIÓN DE NUEVOS PRODUCTOS Y LA PROMOCIÓN DEL CONJUNTO DE MARCAS DE CALIDAD**
Elikaduraren sektoreari bere egituraketan laguntzea, katearen ikuspegi integralarekin.		Asistir al sector alimentario en su estructuración, con una visión integral de la cadena.
• Garatutako proiektuak.	**14**	• Proyectos desarrollados.
Sustapenari, merkaturatzeari eta nazioartekotzeari laguntzeko zerbitzuak garatzea.		Evolucionar los servicios de apoyo a la promoción, comercialización e internacionalización.
• Misioak eta azokak babestea eta garatzea.	**13**	• Apoyo y desarrollo de misiones y ferias.
• Nazioartekotzeko aholkularitza zerbitzua garatzea.	**1**	• Desarrollar servicio de consultoría para la internacionalización.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Balio-katearen mailekiko hurbiltasun eta ezagutza handiagoa sustatzea.		Impulsar una mayor cercanía y conocimiento a los distintos eslabones de la cadena de valor.
• Arrantza-sektorera gehiago hurbiltzeko jarduerak.	**2**	• Actuaciones que favorezcan un mayor nivel de acercamiento al sector pesquero.
• Produktu ekologikora gehiago hurbiltzen laguntzen duten jarduerak.	**0**	• Actuaciones que favorezcan un mayor nivel de acercamiento al producto ecológico.
Euskal zuraren baso-balioaren kateko agenteekiko lankidetza eta lotura sendotzea.		Fortalecer la colaboración y vinculación con los agentes de la cadena de valor forestal madera vascos.
• Zuraren Plan Estrategikoaren dinamikak bioekonomiaren eskakizun berrietara egokitzea.	**1**	• Adecuar las dinámicas del Plan Estratégico de la madera a los nuevos requerimientos de la bioeconomía.
• Euroeskualdean lankidetzarako aliantza estrategikoak ezartzea.	**3**	• Establecer alianzas estratégicas de colaboración a nivel Eurorregión.
Zuraren basogintza-sektorearen balorizazio soziala sustatzea. Basogintza-sektorearen eta zuraren erabileraren ingurumen-abantailei buruzko sentsibilizazio-kanpainak.		Promover la valorización social del sector forestal madera. Campañas de sensibilización sobre las ventajas medioambientales del sector forestal y del uso de la madera.
• Kanpaina kopurua.	**0**	• N. de campañas.
6. EUSKADIKO EDARIEN SEKTOREARI LAGUNTZEA, HAREN IRAUNKORTASUNAREN BALIZKO MEHATXUEI AURREA HARTUZ.		**6. APOYO AL SECTOR DE BEBIDAS DE EUSKADI ANTICIPANDOSE A LAS POTENCIALES AMENAZAS DE SU SOSTENIBILIDAD.**
ARDOA, Basque Wine Office, esparrua sendotzea, sektoreari laguntzeko baliabideak eta tresnak indartu.		Consolidar el marco ARDOA, Basque Wine Office, reforzando los recursos y herramientas de apoyo al sector.
• BASQUE WINE marka merkatuan kokatzeko plana.	**1**	• Plan de posicionamiento en el mercado de la marca BASQUE WINE.
• BASQUE WINE erreferentziak online merkaturatzeko plana.	**0**	• Plan de comercialización online de referencias BASQUE WINE.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. ERABAKITZEKO GAITASUNAK HANDITZEA, EZAGUTZA SORTZEKO ETA ELIKADURAREN ETA EGURRAREN BALIO-KATEAREN DIGITALIZAZIO PROZEZUETAN BALIO ERANTSI HANDIAGOA EMANEZ		**1. INCREMENTO DE LAS CAPACIDADES DE DECISIÓN MEDIANTE UN MAYOR VALOR AÑADIDO EN LOS PROCESOS DE GENERACIÓN DE CONOCIMIENTO Y DE DIGITALIZACION DE LA CADENA DE VALOR DE LA ALIMENTACIÓN Y DE LA MADERA**
Barneko eta kanpoko ezagutzaren kudeaketa hobetzea, eta Behatokiaren funtzioa bultzatzea.		Mejorar la gestión del conocimiento interno y externo, e impulsar la función del Observatorio.
• Elikaduraren eta zuraren balio-katearen	**1**	• Diseñar y crear una plataforma para la

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ezagutza zabaltzeko/ bultzatzeko plataforma bat diseinatzea eta sortzea.		difusión/impulsar el conocimiento de la cadena de valor alimentaria y de la madera.
• Eragiketen kudeaketa eta produkzio estatistikoa.	**20**	• Gestión de operaciones y producción estadística.
Plataforma teknologiko bat garatzea, erabiltzaileen zerbitzua hobetzeko eta haien artean elkarreragiteko.		Desarrollar una plataforma tecnológica que permita mejorar el servicio de los usuario e interoperar entre ellos.
• Sentsoreen informazioa erregistratzeko eredu/plataforma bat diseinatzea, elikagaien balio-kateko agenteek erabali dezaten.	**1**	• Diseño de un modelo/plataforma de registro de la información de sensores para posibilitar su uso por los agentes de la cadena de valor alimentaria.
Katea eraldatzen laguntzea, haren beharretara egokitutako tresna teknologikoak garatuz.		Apoyar la transformación de la cadena a través del desarrollo de herramientas tecnológicas adaptadas a sus necesidades.
• Elikaduraren eta basogintzaren balio-katea digitalizatzeko aukerak garatzea.	**4**	• Desarrollo de oportunidades de digitalización de la cadena de valor alimentaria y forestal.
2. ELIKADURAREN ETA BASOGINTZAREN BALIO-KATEEKIN ETA LURRALDEAREKIN LOTUTAKO ERAGILEEN EKINTZAILETZA, BERRIKUNTZA ETA DIGITALIZAZIOA SUSTATZEA		**2. IMPULSO DEL EMPRENDIMIENTO, DE LA INNOVACIÓN Y DE LA DIGITALIZACIÓN DE LOS AGENTES VINCULADOS A LAS CADENAS DE VALOR DE LA ALIMENTACIÓN Y FORESTAL, ASÍ COMO AL TERRITORIO**
Elikaduraren eta zuraren Balio-Katean eta Lurraldean ekintzailetzari laguntzeko ekosistemaren koordinazio-rol baterantz aurrera egitea.		Avanzar hacia un rol de coordinación del ecosistema de apoyo al emprendimiento en la Cadena de Valor de la Alimentación y de la Madera, y del Territorio.
• HAZIn laguntza integraleko zerbitzu bat sartzea (ONEKIN).	**1**	• Incorporar en HAZI un servicio de acompañamiento integral (ONEKIN).
• Proiektuen kontrola, jarraipena eta ebaluazioa egiteko sistematika garatzea.	**1**	• Desarrollar una sistemática para realizar el control, seguimiento y evaluación de los proyectos.
Hazik ekintzailetza-proiektu berritzaileagoak eta balio erantsi handiagokoak sortzen eta garatzen laguntzea.		Contribuir desde HAZI a generar y desarrollar proyectos de emprendimiento más innovadores y de mayor valor añadido.
• Mentoreen sare bat sortzea.	**1**	• Crear una red de mentores.
• Ekintzailetzako prestakuntza-eskaintzaren ikuspegia eta espiritu eta balio ekintzaileak sustatzera bideratutako sentsibilizazio-ekintzak berrikustea eta zabaltzea.	**1**	• Revisar y ampliar el enfoque de la oferta formativa en emprendimiento y las acciones de sensibilización orientadas a fomentar el espíritu y los valores emprendedores.
HAZIren rola indartzea, katean eta lurralde berrikuntza sustatzeko eragile gisa.		Reforzar el rol de HAZI como agente potenciador de la innovación en la cadena y el medio.
• Pyme-entzako lehentasunezko jarduera-zerbitzuen zorroa definitzea berrikuntzaren arloan.	**1**	• Definir una cartera de servicios de actuación prioritarios para pymes en materia de innovación.
3. BASOGINTZAKO BIOEKONOMIAREN ARLOKO DINAMIZAZIO ETA LAGUNTZA		**3. DINAMIZACIÓN Y ACOMPAÑAMIENTO SECTORIAL EN EL ÁMBITO DE LA BIOECONOMIA FORESTAL**
Eusko Jaurlaritzari Baso Bioekonomiaren euskal estrategia garatzen laguntzea.		Apoyar al GV en el desarrollo de la estrategia vasca de Bioeconomía Forestal.
• BASOGINTZAKO BIOEKONOMIAREN beharrei erantzuteko aukerak lortzea.	**3**	• Captación de oportunidades que den respuesta a las necesidades de la BIOECONOMÍA FORESTAL.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. GOBERNANTZA- ETA ESTRATEGIA-EREDUA ANTOLATZEA ERAGILE PUBLIKOEN EKOSISTEMAN ETA POLITIKA INSTITUZIONALEN GARAPENEAN		**4. ARTICULACIÓN DEL MODELO DE GOBERNANZA Y DE ESTRATEGIA EN EL ECOSISTEMA DE AGENTES PÚBLICOS Y EN EL DESARROLLO DE SUS POLITICAS INSTITUCIONALES**
Barne-antolaketa Europako Batzordearen esparru berrietara egokitzea, eta rolak, funtzioak eta erantzukizunak argitzea.		Adecuar la organización interna a los nuevos marcos de la Comisión Europea, y clarificar roles, funciones y responsabilidades.
• NPBrekin lotutako sistemak eta aplikazioak modernizatzeko plan bat definitzea.	**1**	• Definir un Plan de Modernización de los sistemas y aplicativos vinculados a la PAC.
Teknologien garapenean eta modernizazioan aurrera egitea.		Avanzar en el desarrollo y modernización de tecnologías.
• Eguneratutako aplikazio-kopurua.	**5**	• N. de aplicaciones actualizadas.
Barne-harreman handiagoa eta aliatuekin eta kanpoko eragileekin lankidetzan aritzeko irekitasuna sustatzea.		Impulsar un mayor nivel de relación interna, y de apertura a colaborar con aliados y agentes externos.
• Lankidetzako proiektu estrategikoen garapena bultzatzea.	**3**	• Impulsar el desarrollo de proyectos estratégicos en cooperación.
• Laguntzaileen mapa mantentzea eta eguneratzea.	**1**	• Mantener y actualizar un mapa de colaboradores.
• Europako ekitaldi eta sareetan parte hartzea.	**5**	• Participación en eventos y redes europeas.
Eusko Jaurlaritzari laguntzea lurraldearen gobernantza-eredua definitzen.		Apoyar al GV en la definición del modelo de gobernanza del territorio.
• Berrikuntza-proiektuak, politika publikoek lurraldearen garapenean eragin handiagoa izatea ahalbidetuko duten ikuspegi berriekin.	**2**	• Proyectos de innovación, con nuevos enfoques que permitan una mayor incidencia de las políticas públicas en el desarrollo del territorio.
LGE-ei egiten zaien ezagutza-ekarpena eta laguntza indartzea, balioa emateko eta haien ahalduntzea errazteko.		Reforzar la aportación de conocimiento y el acompañamiento a las ADRs para aportar valor y favorecer su empoderamiento.
• LGE-etako kudeatzaileak eta teknikariak prestatzeko plana.	**1**	• Plan de formación de Gerentes y Técnicos de las ADRs.
Landa-eremuko emakumeen dinamizazioan aurrera egitea:		Avanzar en la dinamización de mujeres rurales:
• Bultzatutako proiektu estrategikoak.	**2**	• Proyectos estratégicos impulsados.
5. SEKTOREA BULTZATZEA, PRODUKTU BERRIAK AKTIBATUZ ETA KALITATE-MARKA GUZTIAK SUSTATUZ		**5. IMPULSO DEL SECTOR MEDIANTE LA ACTIVACIÓN DE NUEVOS PRODUCTOS Y LA PROMOCIÓN DEL CONJUNTO DE MARCAS DE CALIDAD**
Elikaduraren sektoreari bere egituraketan laguntzea, katearen ikuspegi integralarekin.		Asistir al sector alimentario en su estructuración, con una visión integral de la cadena.
• Garatutako proiektuak.	**10**	• Proyectos desarrollados.
Sustapenari, merkaturatzeari eta nazioartekotzeari laguntzeko zerbitzuak garatzea.		Evolucionar los servicios de apoyo a la promoción, comercialización e internacionalización.
• Misioak eta azokak babestea eta garatzea.	**10**	• Apoyo y desarrollo de misiones y ferias.
• Nazioartekotzeko aholkularitza zerbitzua garatzea.	**1**	• Desarrollar servicio de consultoría para la internacionalización.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Balio-katearen mailekiko hurbiltasun eta ezagutza handiagoa sustatzea.		Impulsar una mayor cercanía y conocimiento a los distintos eslabones de la cadena de valor.
• Arrantza-sektorera gehiago hurbiltzeko jarduerak.	**1**	• Actuaciones que favorezcan un mayor nivel de acercamiento al sector pesquero.
• Produktu ekologikora gehiago hurbiltzen laguntzen duten jarduerak.	**2**	• Actuaciones que favorezcan un mayor nivel de acercamiento al producto ecológico.
Euskal zuraren baso-balioaren kateko agenteekiko lankidetza eta lotura sendotzea.		Fortalecer la colaboración y vinculación con los agentes de la cadena de valor forestal madera vascos.
• Zuraren Plan Estrategikoaren dinamikak bioekonomiaren eskakizun berrietara egokitzea.	**1**	• Adecuar las dinámicas del Plan Estratégico de la madera a los nuevos requerimientos de la bioeconomía.
Zuraren basogintza-sektorearen balorizazio soziala sustatzea. Basogintza-sektorearen eta zuraren erabileraren ingurumen-abantailei buruzko sentsibilizazio-kanpainak.		Promover la valorización social del sector forestal madera. Campañas de sensibilización sobre las ventajas medioambientales del sector forestal y del uso de la madera.
• Zuraren base balioaren kateko eragileek Haziren laguntzarekin edo bultzadarekin abian jarritako proiektuen kopurua.	**2**	• Número de proyectos puestos en marcha por agentes de la cadena de valor forestal madera con la ayuda o el impulso de Hazi.
• Kanpaina kopurua.	**1**	• N. de campañas.
6. EUSKADIKO EDARIEN SEKTOREARI LAGUNTZEA, HAREN IRAUNKORTASUNAREN BALIZKO MEHATXUEI AURREA HARTUZ		**6. APOYO AL SECTOR DE BEBIDAS DE EUSKADI ANTICIPANDOSE A LAS POTENCIALES AMENAZAS DE SU SOSTENIBILIDAD**
ARDOA, Basque Wine Office, esparrua sendotzea, sektoreari laguntzeko baliabideak eta tresnak indartu.		Consolidar el marco ARDOA, Basque Wine Office, reforzando los recursos y herramientas de apoyo al sector.
• BASQUE WINE marka merkatuan kokatzeko plana.	**1**	• Plan de posicionamiento en el mercado de la marca BASQUE WINE.
• BASQUE WINE erreferentziak online merkaturatzeko plana.	**1**	• Plan de comercialización online de referencias BASQUE WINE.

601 - HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**193**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	93
- Erdi-mailako teknikariak *Técnicos Medios*	B	85
- Administrariak *Administrativos*	C	15
Guztira ***Total***		**194**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari-gerentea *Director/a Gerente*	81.310		81.310

601 HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA / *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA / ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**5.424.764**	**5.383.471**
I. Ibilgetu ukiezina / *Inmovilizado intangible*	263.590	298.985
5. Aplikazio informatikoak / *Aplicaciones informáticas*	62.847	77.970
9. Bestelako ibilgetu ukiezina / *Otro inmovilizado intangible*	200.743	221.015
III. Ibilgetu materiala / *Inmovilizado material*	1.144.969	1.068.281
1. Lurrak eta eraikuntzak / *Terrenos y construcciones*	300.302	350.426
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala / *Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material*	844.667	717.855
V. Taldeko enp. eta enp. elkartuetako e/l-ko inbertsioak / *Inversiones en empresas del grupo y asociadas a l/p*	2.837.815	2.837.815
1. Ondare-tresnak / *Instrumentos de patrimonio*	1.221.868	1.221.868
2. Entitateentzako kredituak / *Créditos a entidades*	1.615.947	1.615.947
VI. Epe luzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a largo plazo*	73.456	73.456
2. Hirugarrenentzako kredituak / *Créditos a terceros*	57.862	57.862
VII. Zerga geroratuen aktiboak / *Activos por impuesto diferido*	1.104.934	1.104.934
B) AKTIBO KORRONTEA / ***ACTIVO CORRIENTE***	**10.555.584**	**10.555.584**
II. Izakinak / *Existencias*	73.833	73.833
1. Jarduerara zuzendutako ondasunak / *Bienes destinados a la actividad*	61.174	61.174
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak / *Materias primas y otros aprovisionamientos*	12.659	12.659
IV. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	7.469.396	7.469.396
1. Salmenten eta zerbitzu-prestazioen bezeroak / *Clientes por ventas y prestaciones de servicios*	235.274	235.274
2. Taldeko enpresen eta enpresa elkartuen bezeroak / *Clientes empresas del grupo y asociadas*	4.839.358	4.839.358
3. Hainbat zordun / *Deudores varios*	293.234	293.234
4. Pertsonala / *Personal*	43.965	43.965
6. Administr. publikoekin dauden bestelako kredituak / *Otros créditos con las Administraciones públicas*	2.057.565	2.057.565
VI. Epe motzeko inbertsio finantzarioak / *Inversiones financieras a corto plazo*	835	650.835
2. Entitateentzako kredituak / *Créditos a entidades*	0	650.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak / *Otros activos financieros*	835	835
VII. Epe motzeko aldizkakotzeak / *Periodificaciones a corto plazo*	50.273	50.273
VIII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak / *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	2.961.247	2.311.247
1. Diruzaintza / *Tesorería*	2.961.247	2.311.247
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) / ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**15.980.348**	**15.939.055**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA / *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA / ***PATRIMONIO NETO***	**7.390.989**	**7.349.696**
A-1) Funts propioak / ***Fondos propios***	**4.626.657**	**4.960.364**
I. Fundazio-zuzkidura / Gizarte-funtsa / *Dotación fundacional/Fondo social*	2.670.813	2.670.813
1. Fundazio-zuzkidura / Gizarte-funtsa / *Dotación fundacional/Fondo social*	2.670.813	2.670.813
II. Erreserbak / *Reservas*	4.276.547	4.276.547
2. Bestelako erreserbak / *Otras reservas*	4.276.547	4.276.547
III. Aurreko ekitaldien soberakinak / *Excedentes de ejercicios anteriores*	(1.986.996)	(1.706.126)
IV. Ekitaldiaren soberakina / *Excedente del ejercicio*	(333.707)	(280.870)
A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak / ***Subvenciones, donaciones y legados recibidos***	**2.764.332**	**2.389.332**
B) PASIBO EZ-KORRONTEA / ***PASIVO NO CORRIENTE***	**474.047**	**474.047**
II. Epe luzeko zorrak / *Deudas a largo plazo*	474.047	474.047
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	474.047	474.047
C) PASIBO KORRONTEA / ***PASIVO CORRIENTE***	**8.115.312**	**8.115.312**
III. Epe motzeko zorrak / *Deudas a corto plazo*	1.368.511	1.368.511
5. Bestelako pasibo finantzarioak / *Otros pasivos financieros*	1.368.511	1.368.511
V. Onuradunak – Hartzekodunak / *Beneficiarios – Acreedores*	207.895	207.895
VI. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak / *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	6.498.909	6.498.909
1. Hornitzaileak / *Proveedores*	1.805.225	1.805.225
2. Hornitzaileak, taldeko entitateak eta ent. elkartuak / *Proveedores, entidades del grupo y asociadas*	278.956	278.956
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) / *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	322.164	322.164
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak / *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	4.092.564	4.092.564
VII. Epe motzeko aldizkakotzeak / *Periodificaciones a corto plazo*	**39.997**	**39.997**
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) / ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**15.980.348**	**15.939.055**

PROIEKTUA / PROYECTO

601 HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Jarduera propioaren sarrerak *Ingresos de la actividad propia*	19.593.790	16.914.773
d) Ekitaldiaren soberakinera egotzitako dirulaguntzak *Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio*	19.593.790	16.914.773
2. Salmentak eta merkataritza-jardueraren bestelako sarrerak *Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil*	7.304.282	7.525.610
a) Salmentak *Ventas*	300.000	370.000
b) Zerbitzu-prestazioa *Prestación de servicios*	7.004.282	7.155.610
3. Laguntza-gastuak eta bestelakoak *Gastos por ayudas y otros*	0	(1.000.000)
b) Laguntza ez-monetarioak *Ayudas no monetarias*	0	(1.000.000)
6. Hornikuntzak *Aprovisionamientos*	(1.304.000)	(1.794.296)
7. Jardueraren bestelako sarrerak *Otros ingresos de la actividad*	515.350	209.000
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(12.049.644)	(11.712.269)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(9.139.022)	(8.916.544)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(2.910.622)	(2.795.725)
9. Jardueraren bestelako gastuak *Otros gastos de la actividad*	(14.058.818)	(10.141.877)
# Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(14.058.818)	(10.141.877)
10. Ibilgetuaren amortizazioa *Amortización del inmovilizado*	(333.707)	(280.870)
A.1) JARDUERAREN SOBERAKINA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**(332.747)**	**(279.929)**
A.2) ERAGIKETA FINANTZARIOEN SOBERAKINA (16+17+18+19+20+21+22) ***EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (16+17+18+19+20+21+22)***	**0**	**0**
A.3) SOBERAKINA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**(332.747)**	**(279.929)**
# Etekinen gaineko zergak *Impuestos sobre beneficios*	(960)	(941)
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO SOBERAKINA (A.3+23) ***EXCEDENTE DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**(333.707)**	**(280.870)**

601 HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

AURREIKUSITAKO ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

ESKUDIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA *ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO*	2022	2021
A) USTIAPEN-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN***		
1. Ekitaldiaren emaitza, zergak aplikatu aurretik *Excedente del ejercicio antes de impuestos*	(332.747)	(279.929)
2. Emaitzaren doikuntzak *Ajustes del resultado*	333.707	280.870
3. Kapital korrontearen aldaketak *Cambios en el capital corriente*	0	0
4. Ustiapen-jardueren bestelako eskudiru-fluxuak (+/-) *Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)*	(960)	(941)
5. Ustiapen-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) *Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)*	0	0
B) INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (+/-) ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)***		
6. Inbertsioen ordainketak (-) *Pagos por inversión (-)*	(375.000)	(220.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) *Cobros por desinversiones (+)*	650.000	0
8. Inbertsio-jardueren eskudiru-fluxuak (7-6) *Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)*	275.000	(220.000)
C) FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK ***FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN***		
9. Ondare-eragiketen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por operaciones de patrimonio*	375.000	220.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak *Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero*	0	0
11. Finantzaketa-jardueren eskudiru-fluxuak (+/-9+/-10) *Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10)*	375.000	220.000
D) TRUKE-TASEN ALDAKUNTZEN ERAGINA ***EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO***	**0**	**0**
E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/MURRIZKETA GARBIA (+/-5+/-8+/-11+/-D) ***AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-11+/-D)***	**650.000**	**0**

601 HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

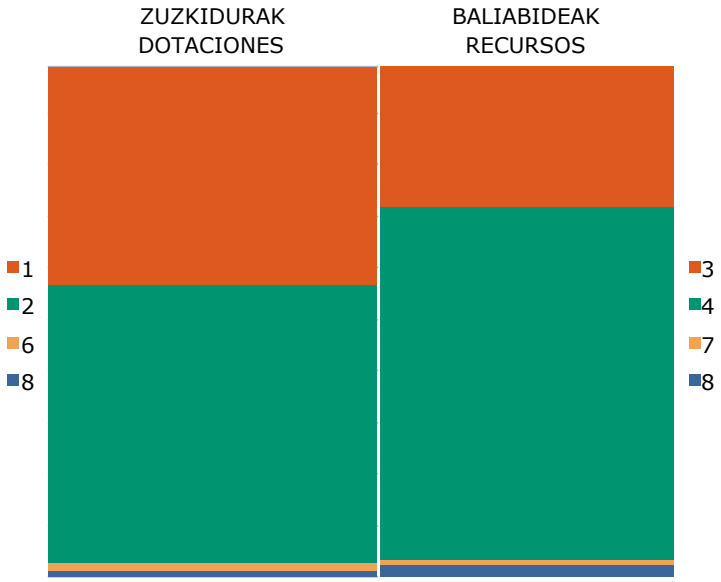
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	2.389	2.389
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	2.671	-----	4.277	-----	(281)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	6.947
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	(1.706)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(1.706)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**2.671**	**-----**	**4.277**	**(1.706)**	**(281)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.389**	**7.350**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**2.671**	**-----**	**4.277**	**(1.706)**	**(281)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.389**	**7.350**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	375	375
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	(53)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(53)
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	(281)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(281)
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**2.671**	**-----**	**4.277**	**(1.987)**	**(334)**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**-----**	**2.764**	**7.391**

601 HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK ***DOTACIONES***	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	12.049.644
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	15.363.778
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	375.000
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	650.000
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**28.438.422**

BALIABIDEAK ***RECURSOS***	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	7.819.632
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	19.593.790
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	375.000
8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	650.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**28.438.422**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
20.247.006	71	1.254.798	4	6.936.618	24		0	28.438.422

601 - HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	12.049.644	42,4	11.712.269	47,1	337.375	2,9
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	15.363.778	54,0	11.937.114	48,0	3.426.664	28,7
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	0,0	1.000.000	4,0	-1.000.000	-100,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**27.413.422**	**96,4**	**24.649.383**	**99,1**	**2.764.039**	**11,2**
6	Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	375.000	1,3	220.000	0,9	155.000	70,5
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**375.000**	**1,3**	**220.000**	**0,9**	**155.000**	**70,5**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**27.788.422**	**97,7**	**24.869.383**	**100,0**	**2.919.039**	**11,7**
8	Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	650.000	2,3	0	0,0	650.000	---
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**650.000**	**2,3**	**0**	**0,0**	**650.000**	**---**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**28.438.422**	**100,0**	**24.869.383**	**100,0**	**3.569.039**	**14,4**

601 - HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	7.819.632	27,5	7.734.610	31,1	85.022	1,1
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	19.593.790	68,9	16.914.773	68,0	2.679.017	15,8
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**27.413.422**	**96,4**	**24.649.383**	**99,1**	**2.764.039**	**11,2**
7	Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	375.000	1,3	220.000	0,9	155.000	70,5
	KAPITAL ERAGIKETA EZ FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL NO FINANCIERAS***	**375.000**	**1,3**	**220.000**	**0,9**	**155.000**	**70,5**
	ERAGIKETA EZ-FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES NO FINANCIERAS***	**27.788.422**	**97,7**	**24.869.383**	**100,0**	**2.919.039**	**11,7**
8	Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	650.000	2,3	0	0,0	650.000	---
	KAPITAL ERAGIKETA FINANTZARIOEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES DE CAPITAL FINANCIERAS***	**650.000**	**2,3**	**0**	**0,0**	**650.000**	**---**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**28.438.422**	**100,0**	**24.869.383**	**100,0**	**3.569.039**	**14,4**

601 - HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**12.049.644**	**42,4**	**11.712.269**	**47,1**	**337.375**	**2,9**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**88.804**	**0,3**	**87.063**	**0,4**	**1.741**	**2,0**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	88.804	0,3	87.063	0,4	1.741	2,0
1	**14**		**Bestelako langileak** ***Otro Personal***	**9.050.218**	**31,8**	**8.829.481**	**35,5**	**220.737**	**2,5**
1	14	140	Bestelako langileen ordainsariak *Retribuciones de otro personal*	9.050.218	31,8	8.829.481	35,5	220.737	2,5
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**2.910.622**	**10,2**	**2.795.725**	**11,2**	**114.897**	**4,1**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	2.583.066	9,1	2.520.064	10,1	63.002	2,5
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	228.476	0,8	178.331	0,7	50.145	28,1
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	99.080	0,3	97.330	0,4	1.750	1,8
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**15.363.778**	**54,0**	**11.937.114**	**48,0**	**3.426.664**	**28,7**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**50.893**	**0,2**	**49.895**	**0,2**	**998**	**2,0**
2	20	201	Eraikuntzak *Construcciones*	50.893	0,2	49.895	0,2	998	2,0
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**96.944**	**0,3**	**95.043**	**0,4**	**1.901**	**2,0**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	42.370	0,1	41.539	0,2	831	2,0
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	52.488	0,2	51.459	0,2	1.029	2,0
2	21	218	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	2.086	0,0	2.045	0,0	41	2,0
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**516.899**	**1,8**	**568.360**	**2,3**	**-51.461**	**-9,1**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	75.903	0,3	74.414	0,3	1.489	2,0
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	341.935	1,2	396.799	1,6	-54.864	-13,8
2	22	222	Komunikazioak *Comunicaciones*	99.061	0,3	97.147	0,4	1.914	2,0
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**5.720.608**	**20,1**	**4.135.874**	**16,6**	**1.584.734**	**38,3**
2	23	230	Garraioak *Transportes*	30.875	0,1	30.270	0,1	605	2,0
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	298.133	1,0	228.939	0,9	69.194	30,2
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	65.000	0,2	48.877	0,2	16.123	33,0
2	23	234	Tributuak *Tributos*	960	0,0	941	0,0	19	2,0
2	23	235	Komunikazio instituzionala, publizitatea eta harreman publikoak *Comunicación institucional, publicidad y relaciones públicas*	4.575.700	16,1	3.299.159	13,3	1.276.541	38,7
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	749.940	2,6	527.688	2,1	222.252	42,1
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**8.978.434**	**31,6**	**7.087.942**	**28,5**	**1.890.492**	**26,7**
2	24	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	110.160	0,4	84.598	0,3	25.562	30,2
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	3.570	0,0	3.500	0,0	70	2,0

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	8.864.704	31,2	6.999.844	28,1	1.864.860	26,6
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**0**	**0,0**	**1.000.000**	**4,0**	**-1.000.000**	**-100,0**
4	**45**		**Enpresentzat, familientzat eta irabazi-asmorik** ***A empresas, familias e instituciones sin fines de***	**0**	**0,0**	**1.000.000**	**4,0**	**-1.000.000**	**-100,0**
4	45	454	Gauzazko bestelako gizarte-transferentziak *Otras transferencias sociales en especie*	0	0,0	1.000.000	4,0	-1.000.000	-100,0
6			**INBERTSIO ERREALAK** ***INVERSIONES REALES***	**375.000**	**1,3**	**220.000**	**0,9**	**155.000**	**70,5**
6	**60**		**Inbertsio ukiezinak** ***Inversiones intangibles***	**10.000**	**0,0**	**15.000**	**0,1**	**-5.000**	**-33,3**
6	60	601	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*	10.000	0,0	15.000	0,1	-5.000	-33,3
6	**61**		**Inbertsio materialak** ***Inversiones materiales***	**365.000**	**1,3**	**205.000**	**0,8**	**160.000**	**78,0**
6	61	615	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak *Instalaciones técnicas y otras instalaciones*	70.000	0,2	40.000	0,2	30.000	75,0
6	61	616	Altzariak *Mobiliario*	30.000	0,1	20.000	0,1	10.000	50,0
6	61	617	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak *Equipos para procesos de información*	265.000	0,9	145.000	0,6	120.000	82,8
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN GEHIKUNTZA** ***AUMENTO DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**650.000**	**2,3**	**0**	**0,0**	**650.000**	**---**
8	**87**		**Diruzaintzako gerakinen gehikuntza** ***Aumento de los remanentes de tesorería***	**650.000**	**2,3**	**0**	**0,0**	**650.000**	**---**
8	87	870	Diruzaintzako gerakinen gehikuntza *Aumento de los remanentes de tesorería*	650.000	2,3	0	0,0	650.000	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**28.438.422**	**100,0**	**24.869.383**	**100,0**	**3.569.039**	**14,4**

601 - HAZI Fundazioa
Fundación HAZI

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**7.819.632**	**27,5**	**7.734.610**	**31,1**	**85.022**	**1,1**
3	**34**		**Salmentak eta zerbitzu-prestazioak** ***Ventas y prestaciones de servicios***	**7.304.282**	**25,7**	**7.525.610**	**30,3**	**-221.328**	**-2,9**
3	34	340	Salmentak *Ventas*	300.000	1,1	370.000	1,5	-70.000	-18,9
3	34	341	Zerbitzu-prestazioak *Prestaciones de servicios*	7.004.282	24,6	7.155.610	28,8	-151.328	-2,1
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**515.350**	**1,8**	**209.000**	**0,8**	**306.350**	**146,6**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	515.350	1,8	209.000	0,8	306.350	146,6
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**19.593.790**	**68,9**	**16.914.773**	**68,0**	**2.679.017**	**15,8**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**18.993.790**	**66,8**	**16.128.790**	**64,9**	**2.865.000**	**17,8**
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	18.993.790	66,8	16.128.790	64,9	2.865.000	17,8
4	**44**		**Estatuaren kanpotik** ***Del exterior***	**600.000**	**2,1**	**785.983**	**3,2**	**-185.983**	**-23,7**
4	44	443	Europar Batasunetik - Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsa (LGENF) *De la Unión Europea - Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER)*	430.000	1,5	621.072	2,5	-191.072	-30,8
4	44	448	Europar Batasunetik - Bestelako transferentziak eta dirulaguntzak *De la Unión Europea - Otras transferencias y subvenciones*	170.000	0,6	164.911	0,7	5.089	3,1
7			**KAPITAL-ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**375.000**	**1,3**	**220.000**	**0,9**	**155.000**	**70,5**
7	**70**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**375.000**	**1,3**	**220.000**	**0,9**	**155.000**	**70,5**
7	70	700	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	375.000	1,3	220.000	0,9	155.000	70,5
8			**AKTIBO FINANTZARIOEN MURRIZKETA** ***DISMINUCIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS***	**650.000**	**2,3**	**0**	**0,0**	**650.000**	**---**
8	**82**		**Bestelako inbertsio finantzarioak** ***Otras inversiones financieras***	**650.000**	**2,3**	**0**	**0,0**	**650.000**	**---**
8	82	822	Maileguak *Préstamos*	650.000	2,3	0	0,0	650.000	---
			GUZTIRA ***TOTAL***	**28.438.422**	**100,0**	**24.869.383**	**100,0**	**3.569.039**	**14,4**

elika
Fundación Vasca para la Seguridad Agroalimentaria
Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunerako Euskal Fundazioa

Aurrekontua
Presupuesto

- Laburpena
  Resumen
- Zuzkidurak eta baliabideak
  Dotaciones y recursos

Informazio gehigarria
Información adicional

- Memoria
  Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak
  Cuentas anuales previsionales
- Grafikoa eta aldaketen analisia
  Gráfico y análisis de variaciones

602 ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

AURREKONTUA. LABURPENA
PRESUPUESTO. RESUMEN

EURO / *EUROS*

ERAGIKETA ARRUNTAK ***OPERACIONES CORRIENTES***			
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	721.474	2 Zeharkako zergak *Impuestos Indirectos*	0
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	310.616	3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	32.090
3 Gastu finantzarioak *Gastos Financieros*	0	4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.000.000
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	0	5 Ondare-sarrerak *Ingresos Patrimoniales*	0
KAPITAL-ERAGIKETAK ***OPERACIONES DE CAPITAL***			
6 Inbertsio errealak *Inversiones Reales*	0	6 Inbertsio errealen besterentzea *Enajenación de Inversiones Reales*	0
7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0	7 Kapital-eragiketetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones de Capital*	0
8 Aktibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Activos Financieros*	0	8 Aktibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Activos Financieros*	0
9 Pasibo finantzarioen murrizketa *Disminución de Pasivos Financieros*	0	9 Pasibo finantzarioen gehikuntza *Aumento de Pasivos Financieros*	0
ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.032.090**	**BALIABIDEAK, GUZTIRA** ***TOTAL RECURSOS***	**1.032.090**

602 - ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

AURREKONTUA. ZUZKIDURAK
PRESUPUESTO. DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
1		**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***		**721.474**
10		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***		**75.650**
100		Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*		75.650
10001		Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) *Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)*	75.650	
13		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***		**454.236**
130		Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	343.091	
131		Aldi baterako langile lan-kontratudunen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral temporal*	22.203	
132		Langile lan-kontratudunak ordezkatzen dituzten langileen ordainsariak *Retribuciones del personal que sustituye a personal laboral*	88.942	
16		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***		**191.588**
160		Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	174.640	
161		Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*		8.948
16101		Pentsio-sistema osagarrietarako ekarpenak *Aportaciones a sistemas complementarios de pensiones*	8.948	
162		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*		8.000
16200		Langileen prestakuntza eta hobekuntza *Formación y perfeccionamiento del personal*	3.000	
16202		Aseguruak *Seguros*	3.500	
16299		Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	1.500	
2		**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***		**310.616**
20		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***		**8.182**
207		Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*		8.182
20701		Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	8.182	
21		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***		**39.157**
211		Eraikuntzak *Construcciones*	23.157	
217		Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*		16.000
21701		Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informáticas*		16.000
	00/08	Aplikazio informatikoak mantentzea eta ustiatzea. *Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas.*	16.000	
22		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***		**5.800**
220		Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*		4.000
22000		Bulegoko materiala *Material de oficina*	3.500	
22001		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak *Prensa, revistas, libros y otras publicaciones*	500	
221		Hornigaiak *Suministros*		1.800
22199		Bestelako hornigaiak *Otros suministros*	1.800	
23		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***		**37.800**
231		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	17.000	

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	ZUZKIDURAK *DOTACIONES*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
233		Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.600	
239		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*		19.200
23999		Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	19.200	
24		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y profesionales***		**219.677**
240		Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	8.103	
243		Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	150	
244		Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*		211.424
24401		Auditoretza *Auditoría*		5.900
	00/02	Auditoretza. *Auditoría.*	5.900	
24402		Itzulpenak *Traducciones*		15.000
	00/04	Itzulpen-zerbitzuak. *Servicios de traducción.*	15.000	
24499		Bestelako enpresa eta profesionalen lan teknikoak eta bestelako zerbitzuak *Trabajos técnicos y otros servicios prestados por otras empresas y profesionales*	600	190.524
	00/03	Aholkularitza. *Asesoría.*	1.500	
	00/05	Proiektuen zerbitzu teknikoak. *Servicios técnicos de proyectos.*	188.424	
		ZUZKIDURAK, GUZTIRA ***TOTAL DOTACIONES***	**1.032.090**	**1.032.090**

602 - ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

AURREKONTUA. BALIABIDEAK
PRESUPUESTO. RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAK *CAC*	PARTIDA *PARTIDA*	BALIABIDEAK *RECURSOS*	AURREKONTUA *PRESUPUESTO*	GUZTIZKOAK *TOTALES*
3		**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO SARRERAK** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***		**32.090**
36		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***		**32.090**
360		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*		32.090
36099		Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	32.090	
4		**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CORRIENTES***		**1.000.000**
40		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***		**1.000.000**
400		Administrazio Orokorretik *De la Administración General*		1.000.000
	99/00	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra. *Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi.*	1.000.000	
		BALIABIDEAK, GUZTIRA ***TOTAL RECURSOS***	**1.032.090**	**1.032.090**

1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Elika (Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunerako Euskal Fundazioa) Ekonomiaren Garapen, Jasangarritasun eta Ingurumen Sailari atxikia dago eta 2001ean eratu zen.

ELIKAren gizarte-helburua, Fundazioaren Estatutuei jarraiki, honako hau da:

"Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunari buruzko informazioa ematea, aholkularitza eskaintzea eta jarduerak sustatzea". Horretarako, honako ekintza hauek egingo ditu:

Zientzia irizpen independenteak formulatzea nekazaritzako elikagaien segurtasunarekin lotutako alor guztiei buruz.

Nekazaritzako elikagaien arriskuak ebaluatzea eta neurriak garatzea arrisku horiek aurreikusteko, murrizteko edo txikiagotzeko.

Nekazaritza eta Arrantza gaietan eskuduntza duen Eusko Jaurlaritzako sailari ikerketa gai berriak proposatzea Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunaren esparruan.

Jardunbideak sortzea Nekazaritzako Elikagaien inguruko krisiak daudenerako.

Segurtasuna nahiz prozesuak sustatu eta bultzatzea lehenengo sektorean, animalien elikaduran eta Euskal Herriko nekazaritzako elikagaien enpresetan.

Helburuekin bat egiten duen beste edozein jarduera.

Gaur egun, Elikaren eginkizuna honela zehazten da:

Elikadura seguruagoa, osasuntsuagoa eta iraunkorragoa lortzeko ezagutza eskaintzen duen erakundea gara, eta ahalbidetu egiten dugu euskal elikadura-ekosistemako eragile guztien arteko lankidetza.

Fundazio-zuzkidura horrela banatzen da:

1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

ELIKA (Fundación Vasca para la Seguridad Agroalimentaria), es una Fundación pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico, Sostenibilidad y Medio Ambiente, que se constituyó en el año 2001.

El objeto social de ELIKA, según consta en los Estatutos de la Fundación, es el de:

"Informar, asesorar y promover actuaciones en materia de Seguridad Agroalimentaria". Para ello llevará a cabo, entre otras, las siguientes actividades:

Formulación de dictámenes científicos independientes sobre todos los aspectos relacionados con la Seguridad Agroalimentaria.

Evaluación de riesgos agroalimentarios y desarrollo de medidas de prevención, reducción o minimización de los mismos.

Proponer al Departamento del Gobierno vasco competente en materia de Agricultura y Pesca nuevos temas de investigación en materia de Seguridad Agroalimentaria.

Elaboración de procedimientos de actuación ante situaciones de crisis agroalimentarias.

Promover y fomentar la mejora de la seguridad y de los procesos en el sector primario, la alimentación animal y las empresas agroalimentarias del País Vasco.

Cualesquiera otras que puedan ser conducentes a la realización de sus finalidades propias.

Actualmente, la misión de ELIKA queda definida de la siguiente manera:

Somos la organización que aporta conocimiento experto para lograr una alimentación más segura, saludable y sostenible, facilitando la colaboración entre todos los agentes del ecosistema alimentario vasco.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

2. 2021EAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

2. PRINCIPALES ACCIONES REALIZADAS DURANTE 2021

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Elikagaien Segurutasunaren inguruko politikak definitzeko eta hedatzeko tresna garrantzitsua, erabilgarria eta beharrezkoa izatea.		1. Ser instrumento relevante, útil y necesario para la definición y despliegue de las políticas alimentarias en Euskadi.
Euskal Administrazioaren jarduketa-ildoetan parte hartzea, Elikagaiaren arloan.	**21**	Participación en líneas de actuación de la Administración Vasca relacionadas con la alimentación.
Nekazaritzako Elikagaien Arriskuen Ebaluazioa.		Evolución de riesgos agroalimentarios.
Nekazaritzako Elikagaien Alerten kudeaketa eta jokabide protokoloetan laguntzea.		Asesoramiento en la gestión de alertas agroalimentarias y en la elaboración de protocolos de actuación.
Elikagaien Segurtasunaren arloko Sail-arteko Komunikazio Estrategia.		Estrategia Interdepartamental de Comunicación en Seguridad Alimentaria.
Euskadiko nekazaritzako elikagaien ekoizpeneko hainbat arlotan betekizun higieniko eta sanitarioak egokitzeko baldintzak ezartzen dituen araudi-esparrua (malgutasuna).		Marco normativo que establece las condiciones para la adaptación de los requisitos higiénicos-sanitarios de diversos ámbitos de la producción agroalimentaria de Euskadi (flexibilización).
Oinarrizko produktu jakin batzuen kopuru txikiak hornitzeko arau-esparrua eta ezarpena.		Marco normativo para el suministro de pequeñas cantidades de determinados productors primarios y su implementación.
Euskadin hurbileko salmenta egiteko arau-esparrua (autonomia-erkidegoko dekretua).		Marco normativo para la venta de proximidad en Euskadi (decreto autómico).
Euskadiko Nekazaritzako Elikagaien Katearen Kontrol Ofizialerako Plana 2021-2024.		Plan de Control Oficial de la Cadena Agroalimentaria del País Vasco 2021-2024.
Elikagaien Segurtasun arloko Ikerketarako Plan Eragilea 2017-2021.		Plan de Investigación en Seguridad Alimentaria 2017-2021.
Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Planeko (ZTBP 2020) RIS-3 estrategia eta Katilun parte hartzea, lankidetzako.		Estrategia RIS-3 del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación (PCTI 2020).
Berrikuntzako espazioa Nekazaritzako Elikagaien Sektorearen eta Landa-Eremuaren eta Itsasertza zerbitzura - Katilu.		Espacio de cooperación e innovación al servicio del Sector Agroalimentario y Medio Rural y Litoral - Katilu.
Gaztaren elikadura segurtasunaren hobekuntzarako jarduera plana.		Plan de actuación para la mejora de Seguridad Alimentaria del queso.
Abeltzaintzan antibiotikoen erabilera murrizteko jarduketa-programa.		Programa de Actuación para la reducción del uso de antibióticos en ganadería.
Janaria alferrik ez galtzeko euskal estrategia.		Estrategia Vasca contra el Despilfarro Alimentario.
Gastronomia eta Elikadura Plan Estrategikoa.(PEGA IIa egiteko prozedura)		Plan Estratégico de Gastronomía y Alimentación (proceso de elaboración del PEGA II).
Elikadura osasungarria sustatzea Euskadin.		Promoción de una Alimentación Saludable en Euskadi.
Nekazaritza Politika Bateratu Berria (NPB) - Landa Garapen Iraunkorreko Programa (LGIP).		Nueva Política Agraria Común (PAC) - Programa de Desarrollo Rural Sostenible (PDRS).
Euskadiko Ekonomia Zirkularrerako Estrategia 2030.		Estrategia de Economía Circular en Euskadi 2030.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2030 Agenda eta Garapen jasangarrirako helburuak.		Agenda 2030 y despliegue de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.
Lurzorua babesteko estrategia.		Estrategia para la protección del suelo.
Euskadiko Klima aldaketaren estrategia.		Estrategia de Cambio Climático de Euskadi.
Euskadiko Bioekonomiaren Plan estrategikoa		Plan Estratégico de Bioeconomía de Euskadi.
Nekazaritzako, Arrantzako eta Elikagai Politikako Sailburuordetzako zuzendaritzei aholkularitza teknikoa ematea: txostenak egitea, idazkari teknikoak, batzarretara joatea eta abar.	**100%**	Asesoramiento técnico a las distintas direcciones de la Viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria: elaboración de informes, secretarías técnicas, asistencia a reuniones, etc.
Elikadura seguru, osasungarri eta jasangarriarekin lotutako alderdiei buruz administrazioek egindako eskaerei erantzutea.	**61**	Atención a solicitudes recibidas de las distintas administraciones sobre aspectos relacionados con la alimentación segura, saludable y sostenible.
Euskadiko elikagaiak ekoizteko katean sor daitezkeen arriskuak identifikatzea eta aztertzea.	**2**	Identificación y evaluación de riesgos alimentarios que pudieran originarse en la cadena de producción de alimentos de Euskadi.
Nekazaritzako Elikagaien Alerten Aholkularitza eta erantzuteko barne oharrak egitea.	**2**	Asesoramiento en la gestión de alertas agroalimentarias y elaboración de notas internas de respuesta a alertas.
Bilerak egitea EAEko Elikagaien Segurtasunerako Zientzia Batzordearekin, Elikagaien Arriskuei buruzko Mahai Teknikoarekin eta Batzorde Kudeatzailearekin (Sail-arteko batzordeak).	**4**	Realización de Reuniones del Comité Científico de Seguridad Alimentaria, de la Mesa Técnica de Riesgos Alimentarios y del Comité Gestor de Seguridad Alimentaria de la CAPV (Comisiones Interdepartamentales).
Zaintza teknologikoari eta adimen lehiakorrari buruzko urteko txostena egitea, arrisku nagusien joerak eta etorkizuneko eremu interesgarriak jasoko dituena.	**1**	Elaboración del informe anual de Vigilancia Tecnológica e Inteligencia Competitiva, que incluye tendencias de los principales riesgos y futuros entornos de interés.
Nekazaritza Elikagaien Katearen Kontrol Ofizialerako Plana Koordinatzeko Mahai Horizontalean idazkaritza teknikoaren lanak gauzatzea.	**1**	Ejercer la Secretaría Técnica de la Mesa Horizontal de Coordinación del Plan de Control Oficial de la Cadena Agroalimentaria del País Vasco.
Aholkularitza teknikoa eta lantaldeak dinamizatzea, nekazaritza-elikagaien katearen kontrol ofizialerako programen dokumentazioa egiteko.	**5**	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para la elaboración de la documentación de los programas de control de la cadena agroalimentaria.
Aholkularitza teknikoa eta lantaldeak dinamizatzea, elikadura-xahuketaren kontrako euskal estrategiaren erabilerako.	**3**	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para el despliegue de la estrategia vasca contra el despilfarro alimentario.
Lehengaien sektoreko jarduera berrien higieniko-sanitarioen betekizunak ezartzeko lanean aholkatzea eta laguntzea.	**2**	Asesoramiento y participación en el establecimiento de requisitos higiénico-sanitarios de nuevas actividades en producción primaria.
Elikagaien Segurtasunerako Ikerketa mahaia koordinatzea eta dinamizatzea.	**1**	Coordinación y dinamización de la mesa de investigación en Seguridad Alimentaria.
Europako sareetan parte hartzea: OMEren Arrisku Kimikoen Ebaluaziorako Sarea eta SUSAN (Animalien Ekoizpeneko Sistema Iraunkorra) Eraneta.	**2**	Participación en redes europeas: Red de Evaluación de Riesgos Químicos de la OMS y Eranet SusAn (Sistemas Sostenibles de Producción Animal).
Europako proiekturen parte hartzea, elikagaien xahuketaren inguruan: FoodRus.	**1**	Participación en proyectos europeos sobre despilfarro alimentario: FoodRus.
Ikerketarako proiekturen parte hartzea eta	**8**	Participación y apoyo en proyectos de investigación.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
bultzatzea.		
2. Elikagaien Segurtasunaren kultura hedatzea eta sektoreari laguntzea elikagai-sistema iraunkorrerako trantsizioan.		2. Extender la cultura de seguridad Alimentaria y apoyar al sector en la transición a sistemas alimentarios sostenibles.
Elikadura-segurtasunarekiko erlazionatutako alderdien gaineko sektore desberdinen jasotako eskaeretarako arreta.	**100%**	Atención a solicitudes recibidas de los diferentes sectores sobre aspectos relacionados con seguridad alimentaria.
Elika-kateko eragileekin foroak dinamizatzea, elikagaien segurtasunaren kultura hedatzea.	**3**	Dinamización de foros con agentes de la cadena alimentaria para trasladar la cultura de Seguridad alimentaria.
Sektoreko beharrak eta arazoak elkarrizketatzea eta bideratzea.	**4**	Interlocución y canalización de necesidades y problemáticas del sector.
Administraziora edo elikadura-kateko entitateei zuzenduriko jardunaldiak, ikastaroak eta tailerrak egitea.	**9**	Realización de jornadas, cursos o talleres dirigidos a la administración y/o a las entidades operadoras de la cadena alimentaria.
Jardunaldietan eta hitzaldietan hizlari gisa parte hartzea eta posterrak eta jakinarazpenak egitea.	**10**	Participar en jornadas, cursos y congresos como ponentes (comunicaciones y/o posters).
Elikagaien industriako langileentzako sareko prestakuntza moduluak garatzea eta mantentzea.	**4**	Desarrollo y mantenimiento de módulos de formación on-line dirigidos a la industria alimentaria.
Elikagaien ekoizpen-katean elikagaien segurtasuna sustatzeko tresnak garatzea:	**1**	Desarrollo de herramientas para fomentar la seguridad alimentaria en la cadena de producción de alimentos:
Elikagaien legediaren datu-basea.		Nueva base de datos de legislación alimentaria.
Elikagaien ekoizpen-katean elikagaien segurtasuna sustatzeko tresnak garatzea eta mantentzea; hauek, besteak beste:	**4**	Mantenimiento de herramientas para fomentar la seguridad alimentaria en la cadena de producción de alimentos:
Pentsuen arriskuen mapa.		Mapa de Riesgos de piensos.
Etiketei buruzko ataria.		Portal de Etiquetado.
WIKI-Elikagaien Segurtasuna.		WIKI-Seguridad Alimentaria.
Elikagaien xahutzearen aurkako ekimena mapa. Eguneratzea.		Mapa de iniciativas contra el despilfarro alimentario en Euskadi. Actualización.
Elikagaien xahuketaren aurkako Euskadiko plataforma mantentzea eta atxikipen areagotzea.	**1**	Mantenimiento de la plataforma de Euskadi contra el despilfarro alimentario y aumento de adhesiones.
Sektore ekoizleei zuzendutako praktika egokien dekalogoak egitea, elikagaien hondakinak berrerabiltzea errazteko.	**4**	Elaboración de decálogos de buenas prácticas para prevenir el desperdicio alimentario dirigidas a los sectores productores.
Elikagai-hondakinen kuantifikazio-diagnostikoaren garapena bultzatzea.	**1**	Impulso al desarrollo del diagnóstico de cuantificación del desperdicio alimentario.
Sare solidarioei laguntzea eta ezagutaraztea, elikadura-soberakinak birbanatzeko.	**4**	Apoyo y visibilización de redes solidarias para la redistribución de excedentes alimentarios.
Euskadiko animalia-elikaduraren sektoreari laguntza teknikoa ematea EPEAren Mahai Teknikoaren bidez.	**1**	Apoyo técnico al sector de la alimentación animal de Euskadi a través de la Mesa Técnica de EPEA.
GJHak sustatzeko sare eta foroetan parte hartzea: BBK KUNA 2030 kideak, Arabako Aliantza 2030.	**2**	Participación en redes y foros para el impulso de los ODS: BBK KUNA 2030 kideak, Alianza Araba 2030.
Erronka berriei erantzuteko aldizkako lantaldeak Euskadiko Landa Garapenerako Agentziekin koordinatzea.	**3**	Coordinación de grupos de trabajo periódicos con las Agencias de Desarrollo Rural de Euskadi para responder a nuevos retos

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Gipuzkoako Azoken Sarea sortzeko koordinazioa eta laguntza.	**1**	Coordinación y apoyo en la creación de Gipuzkoako Azoken sarea.
3. Gizartea ahalduntzea, elikadura arloan erabakiak har ditzan.		3. Empoderar a la sociedad para la toma de decisiones en materia de alimentación.
Elikagaien segurtasuna, elikadura osasungarria eta elikadura jasangarriari buruzko albisteak egitea, nekazaritza, abeltzaintza, arrantza, animalia elikadura eta elikagaien industriara zuzendutak.	**150**	Elaboración de noticias sobre seguridad alimentaria, alimentación saludable y alimentación sostenible, dirigidas a los sectores de ganadería, agricultura, pesca, alimentación animal e industria alimentaria.
Gaur egungo albisteak jasotzen dituen ELIKAberri hilabetekaria egitea.	**11**	Elaboración del boletín mensual de noticias de actualidad ELIKAberri.
Albisteak sare sozialetan zabaltzea: Facebook, Twitter, Linkedin, Youtube eta Instagram.	**5**	Difusión de noticias en Redes Sociales: Facebook, Twitter, Linkedin, YouTube e Instagram.
Animalien pentsu, elikagai eta gaixotasunen alerta sareetan sortutako jakinarazpenei buruzko lau hilabeteko eta urteko txostenak egitea.	**8**	Realización de informes cuatrimestrales y anuales sobre las notificaciones producidas en las redes de alertas de piensos, alimentos y enfermedades animales.
Animalia-gaixotasunei buruzko fitxak egitea eta/edo eguneratzea abeltzaintzako sektore-eragileentzat eta profesionalentzat.	**14**	Elaboración y/o actualización de fichas sobre enfermedades animales dirigidas a agentes sectoriales y profesionales del ámbito de la ganadería.
Elikagaien arriskuei buruzko fitxak eta/edo infogramak egitea eta eguneratzea.	**10**	Elaboración y/o actualización de fichas de riesgos alimentarios.
Elikadura segurua sustatzeko bideoak egitea.	**8**	Elaboración de videos para el fomento de una alimentación segura.
Elikadura osasungarria sustatzeko informazio-materiala egitea eta zabaltzea.	**7**	Elaboración y difusión de material informativo para el fomento de la alimentación saludable.
Herritarrei zuzendutako elikagai-alferrik galtzeari buruzko informazio-materiala prestatzea.	**5**	Elaboración de material informativo sobre el desperdicio alimentario dirigido a la ciudadanía.
Informazio teknikoa prestatzea (artikulu teknikoak, kontsumitzailea webgunea, informazio material).	**12**	Elaboración de artículos divulgativos para la web de la persona consumidora.
Elikagaien Xahuketaren aurkako sentsibilizazio-kanpainak, herritarrei zuzendutakoak.	**1**	Campaña de sensibilización contra el despilfarro alimentario dirigida a la ciudadanía.
Unibertsitate-komunitateari zuzendutako prestakuntza ekintzak antolatzea (EHU).	**10**	Organización de acciones formativas dirigidas a la comunidad universitaria (UPV), en colaboración con empresa junior del ámbito universitario.
Praktiketako, masterreko, doktoregoko eta abarreko ikasleen tutoretza.	**2**	Tutorización de estudiantes en prácticas, máster, doctorado, etc.
elika.eus domeinupeko webguneak mantentzea.	**9**	Mantenimiento de webs bajo dominio elika.eus.
Mikrositeak berregituratzea eta/edo egitea: jasangarritasuna, mikrobioen aurkako erresistentziak, intsektuak.	**3**	Reestructuración y/o elaboración de microsites: sostenibilidad, resistencias antimicrobianas, insectos.
Zeodespilfarro.eus web orrialdea diseinatzea eta eguneratzea.	**1**	Mantenimiento de la página web zerodespilfarro.eus.
Ikusitako webgune guztien kopurua.	**450.000**	Número de páginas web totales vistas.
Elikaberri aldizkariako harpidedun kopurua.	**750**	Número de personas suscriptoras el boletín Elikaberri.
Pasa den urteekiko jarraitzaileen kopurua handitzea.	**16%**	Incremento de personas seguidoras en las redes sociales.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Oihartzuna ematen diguten nodoekin lankidetza-harremanak ezarri eta mantentzea.	**2**	Establecer y mantener relaciones de colaboración con nodos resonantes.
Komunikabideetako jasotako eskaeretara erantzutea.	**14**	Atención a solicitudes recibidas de los medios de comunicación.
Komunikabideetan eragitea.	**30**	Impacto en medios de comunicación.
4. Antolakuntza-eredu diferentzial aurreratua eta berritzailea sustatzea.		4. Impulsar un modelo organizativo diferencial avanzado e innovador.
Kudeaketa Aurreraturako Ereduari mantentzea.	**1**	Mantenimiento del Modelo de Gestión Avanzada.
Erakundearen prozesuetako hobekuntza inplementazioa.	**12**	Implementación de mejoras en los procesos de la organización.
Autoebaluazioa egitea, Kudeaketa Aurreraturako Ereduari jarraikiz.	**1**	Realización de una Autoevaluación según el Modelo de Gestión Avanzada.
Pertsonen Kudeaketa Aurreratuaren Euskal Saria.	**1**	Premio Vasco a la Gestión Avanzada en Personas.
UNE 166006 arauaren aldeko zaintza teknologikoaren prozesuaren ziurtagiriari eustea.	**1**	Mantenimiento de la certificación del proceso de vigilancia tecnológica por la norma UNE 166006.
Webgunearen ziurtagiriak mantentzea: Osasun arloan interesa duen webgunea eta HonCode (gardentasuna).	**2**	Mantenimiento de certificaciones web: Web de Interés Sanitario y HonCode (transparencia).
Elikaren 20. Urteurrenarekin lotutako ekintzak antolatzea: bideo korporatiboa eta ospatzeko logoa.	**2**	Acciones relacionadas por el 20 aniversario de ELIKA: video promocional y logo conmemorativo.
Batasun eta lankidetza sareen kudeaketa.	**19**	Gestión de alianzas y redes de cooperación.
Sozietaterako estrategiaren onarpena.	**1**	Despliegue de la estrategia para la sociedad.
Berdintasunaren alde foroetan parte hartzea.	**2**	Participación en foros a favor de la igualdad.
Berdintasunaren aldeko akzio inplementazioa.	**10**	Implementación de acciones en favor de la igualdad.
Berrikuntza Plana mantenua.	**1**	Mantenimiento del Plan de Innovación.
Euskara Plana Ezartzea.	**1**	Implantación Plan de Euskera.
Euskararen aldeko akzioetako parte-hartzea.	**2**	Participación en acciones a favor del euskera.
Erakundean euskara erabiltzeko aukera.	**89%**	Potencial uso de euskera en la organización.
Erakundean GIHak ezartzea.	**1**	Implantación de los ODS en la organización.
Langileei baliabide telematikoak ematea, erakundearen jarduerari egoera txarrean eusteko.	**100%**	Dotar al personal de medios telemáticos para mantener la actividad de la organización en circunstancias adversas.
ELIKAko taldearen gaitasun pertsonal eta profesionala (formakuntza-orduen kopurua).	**220**	Capacitación personal y profesional del equipo de ELIKA (n. horas de formación).
Gardentasun web-atariaren mantentzea.	**1**	Mantenimiento del Portal de transparencia.

3. 2022RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2022 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
1. Elikagaien Segurutasunaren inguruko politikak definitzeko eta hedatzeko tresna garrantzitsua, erabilgarria eta beharrezkoa izatea.		1. Ser instrumento relevante, útil y necesario para la definición y despliegue de las políticas alimentarias en Euskadi.
Euskal Administrazioaren jarduketa-ildoetan parte hartzea, Elikagaiaren arloan:	**>21**	Participación en líneas de actuación de la Administración Vasca relacionadas con la Alimentación:
Nekazaritzako Elikagaien Arriskuen Ebaluazioa.		Evaluación de Riesgos Agroalimentarios.
Nekazaritzako Elikagaien Alerten kudeaketa eta jokabide protokoloetan laguntzea.		Asesoramiento en la gestión de alertas agroalimentarias y en la elaboración de protocolos de actuación.
Elikagaien Segurtasunaren arloko Sail-arteko Komunikazio Estrategia.		Estrategia Interdepartamental de Comunicación en Seguridad Alimentaria.
Euskadiko nekazaritzako elikagaien ekoizpeneko hainbat arlotan betekizun higieniko eta sanitarioak egokitzeko baldintzak ezartzen dituen araudi-esparrua (malgutasuna).		Marco normativo que establece las condiciones para la adaptación de los requisitos higiénico-sanitarios de diversos ámbitos de la producción agroalimentaria de Euskadi (flexibilización).
Lehengaien kopuru txikiak EAEn zuzenean saltzeko araudi-esparrua ezartzea. Inplementazioa.		Marco normativo para el suministro de pequeñas cantidades de determinados productos primarios y su implementación.
Euskadin hurbileko salmenta egiteko arau-esparrua. Dekretu autonomikoa ezartzea.		Marco normativo para la venta de proximidad en Euskadi: implementación del decreto autonómico.
Euskadiko Nekazaritzako Elikagaien Katearen Kontrol Ofizialerako Plana 2021-2024.		Plan de Control Oficial de la Cadena Agroalimentaria del País Vasco 2021-2024.
“Baserritik Mahaira” Ikerketarako Plan Eragilea 2017-2021.		Plan de Investigación de la “Granja a la Mesa” 2022-2025.
Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Planeko (ZTBP 2020) RIS-3 estrategia eta Katilun parte hartzea, lankidetzako.		Estrategia RIS-3 del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación (PCTI 2020).
Berrikuntzako espazioa Nekazaritzako Elikagaien Sektorearen eta Landa-Eremuaren eta Itsasertza zerbitzura - Katilu.		Espacio de cooperación e innovación al servicio del Sector Agroalimentario y Medio Rural y Litoral - Katilu.
Gaztaren elikadura segurtasunaren hobekuntzarako jarduera plana.		Plan de actuación para la mejora de Seguridad Alimentaria del queso.
Abeltzaintzan antibiotikoen erabilera murrizteko jarduketa-programa. Giza osasunari buruzko planarekin bat egitea.		Programa de Actuación para la reducción del uso de antibióticos en ganadería: concurrencia con el plan en salud humana.
Janaria alferrik ez galtzeko euskal estrategia.		Estrategia Vasca contra el Despilfarro Alimentario.
Gastronomia eta Elikadura Plan Estrategikoa.		Plan Estratégico de Gastronomía y Alimentación (PEGA II).
Euskadin elikadura osasungarria sustatzea.		Promoción de una Alimentación Saludable en Euskadi.
Nekazaritza Politika Bateratu Berria (NPB) – Landa Garapen Iraunkorreko Programa (LGIP).		Nueva Política Agraria Común (PAC) – Programa de Desarrollo Rural Sostenible (PDRS).
Euskadiko Ekonomia Zirkularrerako Estrategia		Estrategia de Economía Circular en Euskadi 2030.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
2030.		
2030 Agenda eta Garapen jasangarrirako helburuak.		Agenda 2030 y despliegue de los objetivos de desarrollo sostenible.
Lurzorua babesteko estrategia.		Estrategia para la protección del suelo.
Klima Aldaketaren Estrategia Euskadin.		Estrategia de Cambio Climático en Euskadi.
Euskadiko Bioekonomiako Plan Estrategikoa.		Plan Estratégico de Bioeconomía de Euskadi.
Nekazaritzako, Arrantzako eta Elikagai Politikako Sailburuordetzako zuzendaritzei aholkularitza teknikoa ematea: txostenak egitea, idazkari teknikoak, batzarretara joatea eta abar.	**100%**	Asesoramiento técnico a las distintas direcciones de la Viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria: elaboración de informes, secretarías técnicas, asistencia a reuniones, etc.
Elikadura seguru, osasungarri eta jasangarriarekin lotutako alderdiei buruz administrazioek egindako eskaerei erantzutea.	**>60**	Atención a solicitudes recibidas de las distintas administraciones sobre aspectos relacionados con alimentación segura, saludable y sostenible.
Euskadiko elikagaiak ekoizteko katean sor daitezkeen arriskuak identifikatzea eta aztertzea.	**>2**	Identificación y evaluación de riesgos alimentarios que pudieran originarse en la cadena de producción de alimentos de Euskadi.
Nekazaritzako Elikagaien Alerten Aholkularitza eta erantzuteko barne oharrak egitea.	**>2**	Asesoramiento en la gestión de alertas agroalimentarias y elaboración de notas internas de respuesta.
Bilerak egitea EAEko Elikagaien Segurtasunerako Zientzia Batzordearekin, Elikagaien Arriskuei buruzko Mahai Teknikoarekin eta Batzorde Kudeatzailearekin (Sail-arteko batzordeak).	**>4**	Realización de Reuniones del Comité Científico de Seguridad Alimentaria, de la Mesa Técnica de Riesgos Alimentarios y del Comité Gestor de Seguridad Alimentaria de la CAPV (Comisiones Interdepartamentales).
Zaintza teknologikoari eta adimen lehiakorrari buruzko urteko txostena egitea, arrisku nagusien joerak eta etorkizuneko eremu interesgarriak jasoko dituena.	**1**	Elaboración del informe anual de Vigilancia Tecnológica e Inteligencia Competitiva, que incluye tendencias de los principales riesgos y futuros entornos de interés.
Nekazaritza Elikagaien Katearen Kontrol Ofizialerako Plana Koordinatzeko Mahai Horizontalean idazkaritza teknikoaren lanak gauzatzea.	**1**	Ejercer la Secretaría Técnica de la Mesa Horizontal de Coordinación del Plan de Control Oficial de la Cadena Agroalimentaria del País Vasco.
Aholkularitza teknikoa eta lantaldeak dinamizatzea, nekazaritza-elikagaien katearen kontrol ofizialerako programen dokumentazioa egiteko.	**>5**	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para la elaboración de la documentación de los programas de control de la cadena agroalimentaria.
Nekazaritzako kontrol ofizialak kudeatzeko aplikazio informatiko baten definizioan eta ezarpenean parte hartzea.	**1**	Participación en la definición e implementación de una Aplicación Informática para la gestión de los controles oficiales en Agricultura.
Aholkularitza teknikoa eta lantaldeak dinamizatzea, elikadura-xahuketaren kontrako euskal estrategiaren erabilerako.	**>4**	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para el despliegue de la estrategia vasca contra el despilfarro alimentario.
II. PEGA hedatzeko lantaldeen aholkularitza eta dinamizazioa.	**2**	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para el despliegue del PEGA II.
Lehengaien sektoreko jarduera berrien higieniko-sanitarioen betekizunak ezartzeko lanean aholkatzea eta laguntzea.	**>2**	Asesoramiento y participación en el establecimiento de requisitos higiénico-sanitarios de nuevas actividades en producción primaria.
EAEn bektoreen bidez transmititutako zoonosi emergenteen agerraldien aurreko jarduketa-protokoloa, One Health ikuspegiarekin: beharra ebaluatzea.	**1**	Protocolo de actuación ante un brote de zoonosis emergentes transmitidas por vectores en la CAPV con enfoque One Health: evaluación de la necesidad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
EUDELekiko, udalekiko eta beste erakunde batzuekiko lantaldea koordinatzea Merkatu eta Azoketarako Ereduzko Ordenantza sortzeko.	**1**	Coordinación del grupo de trabajo con EUDEL, ayuntamientos y otras entidades para elaboración de Ordenanza Tipo para Mercados y Ferias.
Hurbileko salmenta ikuskatu eta kontrolatzeko koordinazio-protokolo bat garatzea eta ezartzea.	**1**	Desarrollo e implementación de un Protocolo de coordinación para la inspección y control de la venta de proximidad.
Koordinazio-bilerak EUDEL eta Lehiaren Euskal Agintaritzarekin.	**>4**	Reuniones de Coordinación con EUDEL y la Autoridad Vasca de la Competencia.
Gipuzkoako Azoken Sarearekiko koordinazio-mahaian parte hartzea, eta Euskal Azoken Sarea sortzea sustatzea.	**1**	Participación en la mesa de coordinación de Gipuzkoako Azoken sarea e impulso para la creación de la Euskal Azoken sarea.
Euskadiko Ekonomia Zirkularraren Estrategiaren lantaldeetan parte hartzea.	**3**	Participación en grupos de trabajo de la Estrategia de Economía Circular de Euskadi.
Elikagaien Segurtasunerako Ikerketa mahaia koordinatzea eta dinamizatzea.	**1**	Coordinación y dinamización de la mesa de investigación “de la granja a la mesa”.
Europako sareetan parte hartzea: OMEren Arrisku Kimikoen Ebaluaziorako Sarea eta SUSAN (Animalien Ekoizpeneko Sistema Iraunkorra) Eraneta.	**>2**	Participación en redes europeas: Red de Evaluación de Riesgos Químicos de la OMS y Eranet SusAn (Sistemas Sostenibles de Producción Animal).
Europako proiekturen parte hartzea, elikagaien xahuketaren inguruan: FoodRus.	**>1**	Participación en proyectos europeos sobre despilfarro alimentario: FoodRus.
Ikerketarako proiekturen parte hartzea eta bultzatzea.	**>6**	Participación y apoyo en proyectos de investigación.
2. Elikagaien Segurtasunaren kultura hedatzea eta sektoreari laguntzea elikagai-sistema iraunkorrerako trantsizioan.		2. Extender la cultura de seguridad Alimentaria y apoyar al sector en la transición a sistemas alimentarios sostenibles.
Elikadura-segurtasunarekiko erlazionatutako alderdien gaineko sektore desberdinen jasotako eskaeretarako arreta.	**100%**	Atención a solicitudes recibidas de los diferentes sectores sobre aspectos relacionados con seguridad alimentaria.
Elika-kateko eragileekin foroak dinamizatzea, elikagaien segurtasunaren kultura hedatzea.	**>4**	Dinamización de foros con agentes de la cadena alimentaria para trasladar la cultura de Seguridad alimentaria.
Sektoreko beharrak eta arazoak elkarrizketatzea eta bideratzea.	**>4**	Interlocución y canalización de necesidades y problemáticas del sector.
Administraziora edo elikadura-kateko entitateei zuzenduriko jardunaldiak, ikastaroak eta tailerrak egitea.	**>10**	Realización de jornadas, cursos o talleres dirigidos a la administración y/o a las entidades operadoras de la cadena alimentaria.
Jardunaldietan eta hitzaldietan hizlari gisa parte hartzea eta posterrak eta jakinarazpenak egitea.	**>10**	Participar en jornadas, cursos y congresos como ponentes (comunicaciones y/o posters).
Elikagaien industriarako on-line prestakuntza-moduluak garatzea eta mantentzea	**>4**	Desarrollo y mantenimiento de módulos de formación on-line dirigidos a la industria alimentaria.
Elikagaien ekoizpen-katean elikagaien segurtasuna sustatzeko tresnak garatzea eta mantentzea; hauek, besteak beste:	**>3**	Desarrollo de herramientas para fomentar la seguridad alimentaria en la cadena de producción de alimentos:
Legediaren datu-basea.		Nueva base de datos de legislación.
Nekazaritzaren sektorera zuzendutako eduki digitalen plataforma.		Plataforma de contenidos digitales dirigida al sector agrario.
Hurbileko salmentari buruzko dekretua aplikatzeko laguntza-tresnak.		Herramientas de apoyo para la aplicación del decreto de venta de proximidad.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Elikagaien ekoizpen-katean elikagaien segurtasuna sustatzeko tresnak garatzea eta mantentzea; hauek, besteak beste:	**>4**	Mantenimiento de herramientas para fomentar la seguridad alimentaria en la cadena de producción de alimentos:
Pentsuen arriskuen mapa.		Mapa de Riesgos de piensos.
Etiketei buruzko ataria.		Portal de Etiquetado.
WIKI-Elikagaien Segurtasuna.		WIKI-Seguridad Alimentaria.
Elikagaien xahutzearen aurkako ekimena mapa.		Mapa de iniciativas contra el despilfarro alimentario en Euskadi.
Elikagaien xahuketaren aurkako Euskadiko plataforma mantentzea eta atxikipen areagotzea.	**1**	Mantenimiento de la plataforma de Euskadi contra el despilfarro alimentario y aumento de adhesiones.
Ekoizpenaren sektoreei zuzendutako jardunbide egokien dekalogoak sortzea elikagaien xahuketa prebenitzeko.	**>3**	Elaboración de decálogos de buenas prácticas para prevenir el desperdicio alimentario dirigidas a los sectores productores.
Elikagai-hondakinen kuantifikazio-diagnostikoaren garapena bultzatzea.	**1**	Impulso al desarrollo del diagnóstico de cuantificación del desperdicio alimentario.
Elikadura-soberakinak birbanatzeko sare solidarioak babestea eta ikusaraztea.	**>3**	Apoyo y visibilización de redes solidarias para la redistribución de excedentes alimentarios.
GJHak sustatzeko sare eta foroetan parte hartzea: BBK KUNA 2030 kideak, Arabako Aliantza 2030.	**>2**	Participación en redes y foros para el impulso de los ODS: BBK KUNA 2030 kideak, Alianza Araba 2030.
Aholkularitza ematea animalien elikaduraren sektoreko Lehengaiak Kontrolatzeko Programan.	**1**	Asesoramiento al Programa de Control de Materias Primas del sector de la alimentación animal.
Eskuliburuak eta jardunbide egokien gidak egitea: autokontrol-sistemak animalien elikadurarako produktuak estibatzean, desestibatzean eta biltegiratzean portu, produkzio malgutu (arrautzak, esnea, eztia), produkzio-sistema konbentzional (esne behiak), eta abarretan.	**>5**	Elaboración de Manuales y Guías de Buenas Prácticas: sistemas de autocontrol en estiba, desestiba y almacenamiento de productos para la alimentación animal en puertos, producciones flexibilizadas (huevos, leche, miel), sistemas de producción convencional (vacuno de leche), etc.
Dibulgazio-materiala sortzea: albaitaritzako sendagaien erabilera egokia eta kudeaketa, animalien ongizatea eta horren eragina elikagai seguruen ekoizpenean, etab.	**>3**	Desarrollo de material divulgativo: uso adecuado y gestión de los medicamentos veterinarios, bienestar animal y su impacto en la producción de alimentos seguros, etc.
Elikagaien sektoreari jakinaraztea bere jardueraren esparruan eragiten dion elikagaien legeria.	**1**	Trasladar al sector alimentario la legislación alimentaria que le afecta en el ámbito de su actividad.
Erronka berriei erantzuteko aldizkako lantaldeak Euskadiko Landa Garapenerako Agentziekin koordinatzea.	**3**	Coordinación de grupos de trabajo periódicos con las Agencias de Desarrollo Rural de Euskadi para responder a nuevos retos.
Gizpuzkoako Azoken Sarea sortzeko koordinazioa eta laguntza.	**1**	Coordinación y apoyo en la creación de Gipuzkoako Azoken sarea.
3. Gizartea ahalduntzea, elikadura arloan erabakiak har ditzan.		3. Empoderar a la sociedad para la toma de decisiones en materia de alimentación.
Elikagaien segurtasuna, elikadura osasungarria eta elikadura jasangarriari buruzko albisteak egitea, nekazaritza, abeltzaintza, arrantza, animalia elikadura eta elikagaien industriara zuzendutak.	**>130**	Elaboración de noticias sobre seguridad alimentaria, alimentación saludable y alimentación sostenible, dirigidas a los sectores de ganadería, agricultura, pesca, alimentación animal e industria alimentaria.
Elikagaien Segurtasunari buruzko albisteak jasotzen dituen hilabetekaria hornitzea.	**11**	Elaboración mensual de noticias de actualidad para boletín informativo.
Albisteak sare sozialetan zabaltzea: Facebook, Twitter, Linkedin, Youtube eta Instagram.	**5**	Difusión de noticias en Redes Sociales: Facebook, Twitter, Linkedin, Youtube e Instagram.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Animalien pentsu, elikagai eta gaixotasunen alerta sareetan sortutako jakinarazpenei buruzko lau hilabeteko eta urteko txostenak egitea.	**8**	Realización de informes cuatrimestrales y anuales sobre las notificaciones producidas en las redes de alertas de piensos, alimentos y enfermedades animales.
Animalia-gaixotasunei buruzko fitxak egitea eta/edo eguneratzea abeltzaintzako sektore-eragileentzat eta profesionalentzat.	**>14**	Elaboración y/o actualización de fichas sobre enfermedades animales dirigidas a agentes sectoriales y profesionales del ámbito de la ganadería.
Elikagaien arriskuei buruzko fitxak eta/edo infogramak egitea eta eguneratzea.	**>10**	Elaboración y/o actualización de fichas de riesgos alimentarios.
Elikadura segurua sustatzeko bideoak egitea.	**>6**	Elaboración de videos para el fomento de una alimentación segura.
Elikadura osasungarria sustatzeko informazio-materiala egitea eta zabaltzea (II. seriea).	**>7**	Elaboración y difusión de material informativo para el fomento de una alimentación saludable (serie II).
Herritarrei zuzendutako elikagai-alferrik galtzeari buruzko informazio-materiala prestatzea.	**>5**	Elaboración de material informativo sobre el desperdicio alimentario dirigido a la ciudadanía.
Kontsumitzailearen webgunerako dibulgazio-artikuluak egitea.	**>10**	Elaboración de artículos divulgativos para la web de la persona consumidora.
Elikagaien Xahuketaren aurkako sentsibilizazio-kanpainak, herritarrei zuzendutakoak. Udalekiko lankidetza-ekintzak, sentsibilizaziorako.	**1**	Campaña de sensibilización contra el despilfarro alimentario dirigidas a la ciudadanía. Acciones de colaboración con ayuntamientos para sensibilización.
Herritarrentzako hurbileko produktuak kontsumitzearen onurak sustatzea.	**1**	Promocionar los beneficios de consumir productos de proximidad para la ciudadanía.
Unibertsitate-komunitateari zuzendutako prestakuntza ekintzak antolatzea (EHU). Unibertsitate arloko enpresa juniorrekin lankidetzan.	**>10**	Organización de acciones formativas dirigidas a la comunidad universitaria (UPV), en colaboración con empresa junior del ámbito universitario.
Praktiketako, masterreko, doktoregoko eta abarreko ikasleen tutoretza.	**>1**	Tutorización de estudiantes en prácticas, máster, doctorado, etc.
elika.eus domeinupeko webguneak mantentzea.	**9**	Mantenimiento de webs bajo dominio elika.eus.
Mikrosite berriak eguneratzea eta/edo egitea.	**>3**	Actualización y/o elaboración de nuevas microsites.
Zeodespilfarro.eus web orrialdea diseinatzea eta eguneratzea.	**1**	Mantenimiento de la página web zerodespilfarro.eus
Kontsumitzaileentzako web-atalaren mantentzea.	**1**	Mantenimiento del portal para las personas consumidoras.
Ikusitako webgune guztien kopurua.	**>450.000**	Número de páginas web totales vistas.
Berri-buletineko harpidedunen kopurua.	**>750**	Número de suscriptores al boletín de noticia.s
Pasa den urteekiko jarraitzaileen kopurua handitzea.	**>15%**	Incremento de personas seguidoras en las redes sociales.
Oihartzuna ematen diguten nodoekin lankidetza-harremanak ezarri eta mantentzea.	**>2**	Establecer y mantener relaciones de colaboración con nodos resonantes.
Komunikabideetako jasotako eskaeretara erantzutea.	**>10**	Atención a solicitudes recibidas de los medios de comunicación.
Komunikabideetan eragitea.	**>25**	Impacto en medios de comunicación.
4. Antolakuntza-eredu diferentzial aurreratua eta berritzailea sustatzea.		4. Impulsar un modelo organizativo diferencial avanzado e innovador.

HELBURUA **EKINTZA** **ADIERAZLEA**	MAGNITUDEA MAGNITUD	**OBJETIVO** **ACCION** **INDICADOR**
Kudeaketa Aurreraturako Ereduari mantentzea	**1**	Mantenimiento del Modelo de Gestión Avanzada
Erakundearen prozesuetako hobekuntza inplementazioa.	**>10**	Implementación de mejoras en los procesos de la organización.
Autoebaluazioa egitea, Kudeaketa Aurreraturako Ereduari jarraikiz.	**1**	Realización de una Autoevaluación según el Modelo de Gestión Avanzada.
Estrategian Kudeaketa Aurreratuaren Euskal Saria.	**1**	Premio Vasco a la Gestión Avanzada en Estrategia.
UNE 166006 arauaren aldeko zaintza teknologikoaren prozesuaren ziurtagiriari eustea.	**1**	Mantenimiento de la certificación del proceso de vigilancia tecnológica por la norma UNE 166006.
Webgunearen ziurtagiriak mantentzea: Osasun arloan interesa duen webgunea eta HonCode (gardentasuna). IFCN zigilu berria lortzea -Fact Checker-	**>3**	Mantenimiento de certificaciones web: Web de Interés Sanitario y HonCode (transparencia). Obtención de nuevo sello de IFCN -Fact Checker-
Plantillaren igoera (tekniko senior 1) jarduera-eremu berrietara erantzuteko eta Gobernuaren estrategia berrietara erantzuten duten proiektuak.	**1**	Incremento de plantilla (1 técnico/a senior) para responder a nuevos ámbitos de actuación y proyectos que responden a nuevas estrategias del Gobierno.
Elikaren 20. Urteurrenarekin lotutako ekitaldiak edota ekintzak antolatzea. EUSKADIKO ELIKAGAIEN SEGURTASUNARI BURUZKO JARDUNALDIA	**1**	Organización de eventos/acciones relacionadas con el 20 aniversario de ELIKA. JORNADA SEGURIDAD ALIMENTARIA EN EUSKADI
Batasun eta lankidetza sareen kudeaketa.	**>19**	Gestión de alianzas y redes de cooperación.
Sozietaterako estrategiaren onarpena.	**1**	Despliegue de la estrategia para la sociedad.
Berdintasunaren alde foroetan parte hartzea.	**>1**	Participación en foros a favor de la igualdad.
Berdintasunaren aldeko akzio inplementazioa.	**>8**	Implementación de acciones en favor de la igualdad.
Berrikuntza Plana mantenua.	**1**	Mantenimiento del Plan de Innovación.
Euskara Plana Ezartzea.	**1**	Implantación Plan de Euskera.
Euskararen aldeko akzioetako parte-hartzea.	**2**	Participación en acciones a favor del euskera.
Erakundean euskara erabiltzeko aukera.	**89%**	Potencial uso de euskera en la organización.
ELIKAko taldearen gaitasun pertsonal eta profesionala (formakuntza-orduen kopurua).	**>200**	Capacitación personal y profesional del equipo de ELIKA (n. horas de formación).
Gardentasun web-atariaren mantentzea.	**1**	Mantenimiento del Portal de transparencia.

602 - ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

PLANTILLA ESTRUKTURALA
PLANTILLA ESTRUCTURAL

KATEGORIA *CATEGORIA*	TALDEA *GRUPO*	GUZTIRA *TOTAL*
GOI-KARGUDUNAK ETA ZUZENDARIAK ***ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS***		**1**
- Zuzendariak (156/2016 Dekretua) *Directivos (Decreto 156/2016)*	*	1
LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK ***PLAZAS LABORALES***		**8**
- Goi-mailako tituludunak *Titulados Superiores*	A	8
Guztira ***Total***		**9**

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / *Euros*

KARGUA *CARGO*	LANSARIAK *SUELDOS Y S.*	PIZGARRIAK *INCENTIVOS*	GUZTIRA *TOTAL*
1 Zuzendari-gerentea *Director/a Gerente*	74.926		74.926

602 ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

AURREIKUSITAKO BALANTZEA
BALANCE PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

AKTIBOA *ACTIVO*	2022	2021
A) AKTIBO EZ-KORRONTEA ***ACTIVO NO CORRIENTE***	**55.497**	**55.497**
VI. Epe luzeko inbertsio finantzarioak *Inversiones financieras a largo plazo*	55.497	55.497
2. Hirugarrenentzako kredituak *Créditos a terceros*	55.497	55.497
B) AKTIBO KORRONTEA ***ACTIVO CORRIENTE***	**354.013**	**354.013**
IV. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk *Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar*	65.570	65.570
3. Hainbat zordun *Deudores varios*	65.570	65.570
VIII. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak *Efectivo y otros activos líquidos equivalentes*	288.443	288.443
1. Diruzaintza *Tesorería*	288.443	288.443
AKTIBOA, GUZTIRA (A+B) ***TOTAL ACTIVO (A+B)***	**409.510**	**409.510**

ONDARE GARBIA ETA PASIBOA *PATRIMONIO NETO Y PASIVO*	2022	2021
A) ONDARE GARBIA ***PATRIMONIO NETO***	**204.851**	**204.851**
A-1) Funts propioak ***Fondos propios***	**204.851**	**204.851**
I. Fundazio-zuzkidura / Gizarte-funtsa *Dotación fundacional/Fondo social*	486.668	486.668
1. Fundazio-zuzkidura / Gizarte-funtsa *Dotación fundacional/Fondo social*	486.668	486.668
II. Erreserbak *Reservas*	6.800	6.800
2. Bestelako erreserbak *Otras reservas*	6.800	6.800
III. Aurreko ekitaldien soberakinak *Excedentes de ejercicios anteriores*	(288.617)	(288.617)
1. Gerakina *Remanente*	91.332	91.332
B) PASIBO EZ-KORRONTEA ***PASIVO NO CORRIENTE***	**79.629**	**79.629**
II. Epe luzeko zorrak *Deudas a largo plazo*	79.629	79.629
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	79.629	79.629
C) PASIBO KORRONTEA ***PASIVO CORRIENTE***	**125.030**	**125.030**
III. Epe motzeko zorrak *Deudas a corto plazo*	31.849	31.849
2. Kreditu-entitateekin dauden zorrak *Deudas con entidades de crédito*	7.608	7.608
5. Bestelako pasibo finantzarioak *Otros pasivos financieros*	24.241	24.241
VI. Hartzekodun komertz. eta ordaintzeko best. kontuak *Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar*	93.181	93.181
1. Hornitzaileak *Proveedores*	44.875	44.875
2. Hornitzaileak, taldeko entitateak eta ent. elkartuak *Proveedores, entidades del grupo y asociadas*	8.436	8.436
4. Pertsonala (ordaintzeko dauden lansariak) *Personal (remuneraciones pendientes de pago)*	30	30
6. Administrazio publikoekin dauden bestelako zorrak *Otras deudas con las Administraciones Públicas*	39.840	39.840
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA, GUZTIRA (A+B+C) ***TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)***	**409.510**	**409.510**

602 ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

AURREIKUSITAKO GALERA-IRABAZIEN KONTUA
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

EURO / *EUROS*

GALERA-IRABAZIEN KONTUA *CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS*	2022	2021
A) ERAGIKETA JARRAITUAK ***OPERACIONES CONTINUADAS***		
1. Jarduera propioaren sarrerak *Ingresos de la actividad propia*	1.000.000	800.000
d) Ekitaldiaren soberakinera egotzitako dirulaguntzak *Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio*	1.000.000	800.000
7. Jardueraren bestelako sarrerak *Otros ingresos de la actividad*	32.090	22.000
8. Pertsonal-gastuak *Gastos de personal*	(721.474)	(634.798)
a) Soldatak, lansariak eta parekoak *Sueldos, salarios y asimilados*	(529.886)	(471.368)
b) Karga sozialak *Cargas sociales*	(191.588)	(163.430)
9. Jardueraren bestelako gastuak *Otros gastos de la actividad*	(310.616)	(187.202)
# Kanpoko zerbitzuak *Servicios exteriores*	(310.616)	(187.202)
A.1) JARDUERAREN SOBERAKINA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) ***EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)***	**0**	**0**
A.2) ERAGIKETA FINANTZARIOEN SOBERAKINA (16+17+18+19+20+21+22) ***EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (16+17+18+19+20+21+22)***	**0**	**0**
A.3) SOBERAKINA, ZERGAK APLIKATU AURRETIK (A.1+A.2) ***EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)***	**0**	**0**
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEK EKITALDIAN SORTUTAKO SOBERAKINA (A.3+23) ***EXCEDENTE DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+23)***	**0**	**0**

602 ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

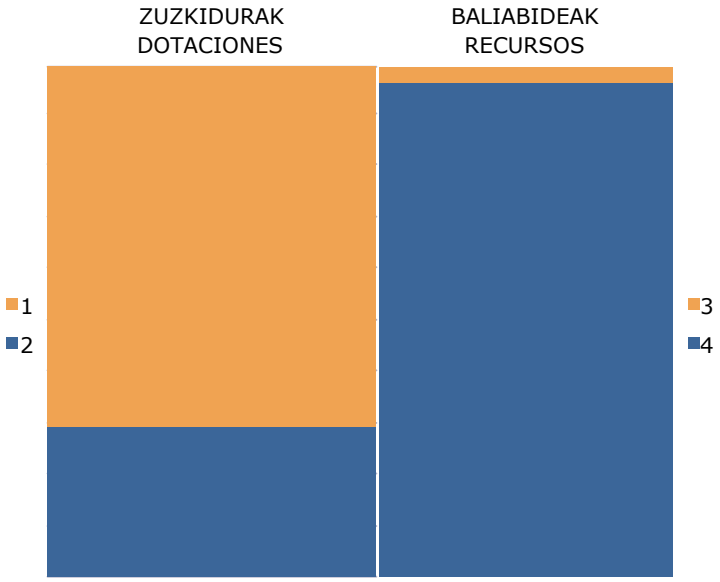
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Mila euro / *Miles de Euros*

	KAPITALA *CAPITAL*		JAULKIPEN-PRIMA *PRIMA DE EMISIÓN*	ERRESERBAK *RESERVAS*	(AKZIO ETA ONDARE-PARTAIDETZA PROPIOAK) *(ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)*	AURREKO EKITALDIEN EMAITZAK *RESULTADOS EJERC. ANTERIORES*	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK *OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS*	EKITALDIAREN EMAITZA *RESULTADO DEL EJERCICIO*	(KONTURAKO DIBIDENDUA) *(DIVIDENDO A CUENTA)*	ONDARE GARBIKO BESTELAKO TRESNAK *OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO*	BALIO-ALDAKETEK ERAGINDAKO DOIK. *AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR*	JASOTAKO DIRULAG., DOHAIN. ETA LEGATUAK *SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.*	GUZTIRA *TOTAL*
	KAPITAL ESKRITURATUA *CAPITAL ESCRITURADO*	(GALDATU GABEKO KAPITALA) *(CAPITAL NO EXIGIDO)*											
A. 2020. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2020***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
B. 2021. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2021***	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**0**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	487	-----	7	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	493
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	(289)	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	(289)
C. 2021. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2021***	**487**	-----	**7**	**(289)**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**205**
D. 2022. URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA ***SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2022***	**487**	-----	**7**	**(289)**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**205**
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak, guztira. *Total ingresos y gastos reconocidos.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
II. Bazkideekin edo jabeekin egindako eragiketak. *Operaciones con socios o propietarios.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
III. Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak. *Otras variaciones del patrimonio neto.*	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	0
E. 2022. URTE-AMAIERAKO SALDOA ***SALDO, FINAL AÑO 2022***	**487**	-----	**7**	**(289)**	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	**205**

602 ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

ARREKONTUA ETA LURRALDE-SAILKAPENA
PRESUPUESTO Y TERRITORIALIZACIÓN



EURO / *EUROS*

ZUZKIDURAK ***DOTACIONES***	**2022**
1 Pertsonal-Gastuak *Gastos de Personal*	721.474
2 Funtzionamendu gastuak *Gastos de Funcionamiento*	310.616
Zuzkidurak, guztira ***Total Dotaciones***	**1.032.090**

BALIABIDEAK ***RECURSOS***	**2022**
3 Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	32.090
4 Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.000.000
Baliabideak, guztira ***Total Recursos***	**1.032.090**

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Sailkatu gabe Sin clasificar	%	GUZTIRA TOTAL
402.510	39	134.167	13	443.812	43	51.601	5	1.032.090

602 - ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

LABURPENA: KAPITULUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CAPÍTULO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1	Pertsonal-gastuak *Gastos de Personal*	721.474	69,9	634.798	77,2	86.676	13,7
2	Funtzionamendu-gastuak *Gastos de Funcionamiento*	310.616	30,1	187.202	22,8	123.414	65,9
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.032.090**	**100,0**	**822.000**	**100,0**	**210.090**	**25,6**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.032.090**	**100,0**	**822.000**	**100,0**	**210.090**	**25,6**

602 - ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

LABURPENA: KAPITULUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CAPÍTULO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3	Tasak, prezio publikoak eta bestelako sarrerak *Tasas, Precios Públicos y Otros Ingresos*	32.090	3,1	22.000	2,7	10.090	45,9
4	Eragiketa arruntetarako transferentziak eta dirulaguntzak *Transferencias y Subvenciones para Operaciones Corrientes*	1.000.000	96,9	800.000	97,3	200.000	25,0
	ERAGIKETA ARRUNTEN GUZTIZKOA ***TOTAL OPERACIONES CORRIENTES***	**1.032.090**	**100,0**	**822.000**	**100,0**	**210.090**	**25,6**
	GUZTIRA ***TOTAL***	**1.032.090**	**100,0**	**822.000**	**100,0**	**210.090**	**25,6**

602 - ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

LABURPENA: KONTZEPTUA - ZUZKIDURAK
RESUMEN: CONCEPTO - DOTACIONES

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
1			**PERTSONAL-GASTUAK** ***GASTOS DE PERSONAL***	**721.474**	**69,9**	**634.798**	**77,2**	**86.676**	**13,7**
1	**10**		**Goi-kargudunak** ***Altos Cargos***	**75.650**	**7,3**	**74.078**	**9,0**	**1.572**	**2,1**
1	10	100	Goi-kargudunen ordainsariak *Retribuciones de Altos Cargos*	75.650	7,3	74.078	9,0	1.572	2,1
1	**13**		**Lan-kontratudunak** ***Laborales***	**454.236**	**44,0**	**0**	**0,0**	**454.236**	**---**
1	13	130	Langile lan-kontratudun finkoen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral fijo*	343.091	33,2	0	0,0	343.091	---
1	13	131	Aldi baterako langile lan-kontratudunen ordainsariak *Retribuciones del personal laboral temporal*	22.203	2,2	0	0,0	22.203	---
1	13	132	Langile lan-kontratudunak ordezkatzen dituzten langileen ordainsariak *Retribuciones del personal que sustituye a personal laboral*	88.942	8,6	0	0,0	88.942	---
1	**14**		**Bestelako langileak** ***Otro Personal***	**0**	**0,0**	**397.290**	**48,3**	**-397.290**	**-100,0**
1	14	140	Bestelako langileen ordainsariak *Retribuciones de otro personal*	0	0,0	397.290	48,3	-397.290	-100,0
1	**16**		**Kuotak, prestazioak eta gastu sozialak** ***Cuotas, Prestaciones y Gastos Sociales***	**191.588**	**18,6**	**163.430**	**19,9**	**28.158**	**17,2**
1	16	160	Entitatearen konturako kotizazio sozialak *Cotizaciones sociales a cargo de la entidad*	174.640	16,9	155.551	18,9	19.089	12,3
1	16	161	Kalte-ordainak, gizarte-prestazioak *Indemnizaciones, Prestaciones Sociales*	8.948	0,9	0	0,0	8.948	---
1	16	162	Bestelako gastu sozialak *Otros gastos sociales*	8.000	0,8	7.879	1,0	121	1,5
2			**FUNTZIONAMENDU-GASTUAK** ***GASTOS DE FUNCIONAMIENTO***	**310.616**	**30,1**	**187.202**	**22,8**	**123.414**	**65,9**
2	**20**		**Errentamenduak eta kanonak** ***Arrendamientos y cánones***	**8.182**	**0,8**	**6.624**	**0,8**	**1.558**	**23,5**
2	20	207	Garraio-elementuak eta bestelako ibilgetu materiala *Elementos de transporte y otro inmovilizado material*	8.182	0,8	6.624	0,8	1.558	23,5
2	**21**		**Konponketak, mantentze-lana eta kontserbazioa** ***Reparaciones, mantenimiento y conservación***	**39.157**	**3,8**	**38.400**	**4,7**	**757**	**2,0**
2	21	211	Eraikuntzak *Construcciones*	23.157	2,2	23.400	2,8	-243	-1,0
2	21	217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak eta aplikazio informatikoak *Equipos para procesos de información y aplicaciones informáticas*	16.000	1,6	15.000	1,8	1.000	6,7
2	**22**		**Bulegoko materiala, hornigaiak eta komunikazioak** ***Material de oficina, suministros y comunicaciones***	**5.800**	**0,6**	**4.900**	**0,6**	**900**	**18,4**
2	22	220	Bulegoko materiala, prentsa, aldizkariak, etab. *Material de oficina, prensa, revistas, etc.*	4.000	0,4	3.300	0,4	700	21,2
2	22	221	Hornigaiak *Suministros*	1.800	0,2	1.600	0,2	200	12,5
2	**23**		**Hainbat gastu** ***Gastos diversos***	**37.800**	**3,7**	**34.900**	**4,2**	**2.900**	**8,3**
2	23	231	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak *Locomoción y gastos de estancia*	17.000	1,6	10.000	1,2	7.000	70,0
2	23	233	Aseguru-primak *Primas de seguros*	1.600	0,2	4.000	0,5	-2.400	-60,0
2	23	239	Bestelako hainbat gastu *Otros gastos diversos*	19.200	1,9	20.900	2,5	-1.700	-8,1
2	**24**		**Bestelako enpresa eta profesionalen lanak** ***Trabajos realizados por otras empresas y***	**219.677**	**21,3**	**102.378**	**12,5**	**117.299**	**114,6**
2	24	240	Garbiketa eta txukunketa *Limpieza y aseo*	8.103	0,8	8.103	1,0	0	0,0
2	24	243	Banku-zerbitzuak eta antzekoak *Servicios bancarios y similares*	150	0,0	0	0,0	150	---
2	24	244	Profesional independenteen azterlanak, lan teknikoak eta zerbitzuak *Estudios, trabajos técnicos y servicios de profesionales independientes*	211.424	20,5	94.275	11,5	117.149	124,3

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
			GUZTIRA *TOTAL*	1.032.090	100,0	822.000	100,0	210.090	25,6

602 - ELIKA Fundazioa
Fundación ELIKA

LABURPENA: KONTZEPTUA - BALIABIDEAK
RESUMEN: CONCEPTO - RECURSOS

EURO / *EUROS*

KAP. *CAP.*	ART. *ART.*	KON. *CON.*		2022	%GUZT. *%TOT.*	2021	%GUZT. *%TOT.*	ALDEA *DIFERENCIA*	%
3			**TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTELAKO** ***TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS INGRESOS***	**32.090**	**3,1**	**22.000**	**2,7**	**10.090**	**45,9**
3	**36**		**Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak** ***Otros ingresos de derecho privado***	**32.090**	**3,1**	**22.000**	**2,7**	**10.090**	**45,9**
3	36	360	Zuzenbide pribatuko bestelako sarrerak *Otros ingresos de derecho privado*	32.090	3,1	22.000	2,7	10.090	45,9
4			**ERAGIKETA ARRUNTETARAKO** ***TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA***	**1.000.000**	**96,9**	**800.000**	**97,3**	**200.000**	**25,0**
4	**40**		**EAEko sektore publikotik** ***Del sector público de la CAE***	**1.000.000**	**96,9**	**800.000**	**97,3**	**200.000**	**25,0**
4	40	400	Administrazio Orokorretik *De la Administración General*	1.000.000	96,9	800.000	97,3	200.000	25,0
			GUZTIRA ***TOTAL***	**1.032.090**	**100,0**	**822.000**	**100,0**	**210.090**	**25,6**